



Ngünechen ñi Küme Dungu

Mapudungun New Testament

Contents

Matew tañi wirielchi küme dungu	1
Marku tañi wirielchi küme dungu	66
Luka tañi wirielchi küme dungu	108
Juan tañi wirielchi küme dungu	174
Tati pu apostol ñi femelchi dungu	223
Pablo ñi wirilelfielchi karta tati pu Romachengealu	282
Pablo ñi wüne wirielchi karta tati pu Korintochengealu	310
Pablo ñi epu puwchi karta tati pu Korintochengealu	336
Pablo ñi karta tati pu Galasiachengealu	355
Pablo ñi karta tati pu Efesochengealu	365
Pablo ñi karta tati Filipochengealu	374
Pablo ñi karta tati pu Kolosachengealu	381
Pablo ñi wüne wirielchi karta tati pu Tesalonikachengealu	388
Pablo ñi epu puwchi karta tati pu Tesalonikachengealu	394
Pablo ñi wüne wirielchi karta Timotewngealu	397
Pablo ñi epu puwchi karta Timotewngealu	404
Pablo ñi karta ta Titongealu	409
Pablo ñi karta ta Filemonngealu	413
Tati karta ti pu Ebrewchengealu	415
Santiaw ñi karta	436
Pedro tañi wünen karta	443
Pedro tañi epu puwchi karta	451
Juan tañi wüne wirielchi karta	455
Juan tañi epu puwchi karta	462
Juan tañi küla puwchi karta	464
Juda tañi wirielchi karta	465
Juan tañi kimelelungeelchi dungu	468



Ngünechen ñi Kúme Dungu

New Testament in Mapudungun (Cl:arn:Mapudungun)

Language: Mapudungun

Provided by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

This print-on-demand edition of Scripture is produced and provided at cost by the Digital Bible Society in partnership with the Bible League of Canada, Open Doors International, and other missions and translation agencies. To order additional copies of this or other Bibles, please visit www.dbs.org (USA), www.bibleleague.ca (Canada), and www.opendoors.org (Europe).

Copyright and Permission to Copy

Copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc. Scripture text used by permission.

PDF, ePub, and MOBI Bible covers and design are copyrighted 2017 by the Digital Bible Society (www.dbs.org).

PDF generated on 2017-08-24 from source files dated 2017-08-24.

da19c610-391e-5b25-b75d-c8e6092d9713

ISBN: 978-1-5313-0053-1

Matew

Matew tañi wirielchi küime dungu

Kiñe tati mari epu disipulu Matew pingelu, ka Levi pingekelu, wirifi tüfachi lifru. Petu ñi miyawnon Jesus engu, Matew küdawkefuy ñi kofrayael ta impuestu tati pu romachengealu, tüfa engün am gobernanielu ti pu judiu ñi mapu. Feychi “inaen” pietew ta Jesus, Matew elkünuy ñi küdaw, fey inafi ta Jesus. Matew küme kimürkey ñi chumün ta Jesus, rume fentreñma miyawürkelu am Jesus engu. Fey dew püratulu Jesus wenu mapu, Matew wirifi tüfachi lifru.

Tati Kuyfi Chillka mew wirikonküley fentren dungu chumngechi ñi akuael tati pu judiu ñi üngümnieelchi Mesia, welu fentren pu judiu feyentulafi ta Jesus ñi Mesiangen. Feymew Matew wirifi tüfachi lifru tañi kimelafiel tati pu judiu Jesus mew ñi mupin kom tüfeychi dungu wirikonkülelu Kuyfi Chillka mew.

Jesucristo tañi kuyfike tuwün em

(Luka 3.23-38)

1 Tüfa Jesucristo tañi kuyfike tuwün pu che em, David em ka Abraam em tañi pu yomel ürke:

² Abraam em yallfi ta Isaak,

Isaak em yallfi ta Jakob.

Jakob em yallfi ta Juda ka tañi pu peñi.

³ Juda em Tamar mew yallfi ta Fares ka Sara.

Fares em yallfi ta Esrom.

Esrom em yallfi ta Aram.

⁴ Aram em yallfi ta Aminadab,

Aminadab em ta Nason,

Nason em ta Salmon.

⁵ Salmon em ta Raab mew yallfi ta Boos,

Boos em Rut mew yallfi ta Obed,

Obed em ta Isay.

⁶ Isay em yallfi tati longko ülmen David.

Tati longko ülmen David Uria em ñi kure mew yallfi ta Salomon.

⁷ Salomon em yallfi ta Roboam,

Roboam em ta Abia,

Abia em yallfi ta Asa.

⁸ Asa em yallfi ta Josafat,

Josafat em ta Joram,

Joram em yallfi ta Usia.

⁹ Usia em yallfi ta Jotam,

Jotam em ta Akas,

Akas em yallfi ta Esekias.

¹⁰ Esekias em yallfi ta Manase,

Manase em ta Amon,

Amon em yallfi ta Josias.

¹¹ Josia em yallfi ta Jekonia ka tañi pu peñi, feychi tripantu mew püresukonayengelu tati pu israelche Babilonia trokiñ mapu mew.

¹² Dew rupalu ti tripantu ñi püresukonalepun engün,

Jekonias em yallfi ta Salatiel,

Salatiel em yallfi ta Sorobabel.

¹³ Sorobabel em yallfi ta Abiud,

Abiud em ta Eliakim,

Eliakim em yallfi ta Asor.

¹⁴ Asor em yallfi ta Sadok,

Sadok em ta Akim,

Akim em yallfi ta Eliud.

¹⁵ Eliud em yallfi ta Eleasar,

Eleasar em ta Matan,

Matan em ta Jakob.

¹⁶ Jakob em yallfi ta Jose, Maria tañi füta,

Maria em choyüfi ta Jesus iñchiñ tañi Cristo pikeel.

¹⁷ Femngechi ta kom tati mülekechi pu che, lilitulu ta Abraam mew ka David mew, fentepulu mari meli tuwünche em ürke: lilitulu ta David mew ka tunteñma ñi püresukonalepun ti pu israelche ta Babilonia trokiñ mapu mew ka femngechi rupay ta mari meli tuwünche. Ka femngechi mari meli tuwünche ta rupay dew lifreletulu engün tañi püresuyenge-

fel tati israelche Babilonia trokiñ mapu mew ka puwi mari meli tuwünche fey-chi choyüngelu ta Jesus tati Cristo.

Jesucristo tañi choyüngen

(Luka 2.1-7)

¹⁸Fey famngechi choyüngen ta Jesucristo: Maria, Jesus tañi ñuke, Jose engu dew eludunguniewürkey tañi kureyewael,* welu petu tañi kureyewnon engu, Maria kimuwi tañi niepüñeñkülen tati Lif Küme Püllü tañi pepiluwün mew. ¹⁹Fey Jose, Maria tañi fütayeaelchi wentru kiñe rume nor piwke wentrurke, fey ayülay tañi yewelkayafiel ta Maria, feymew rakiduami tañi ellka elkünutafiel. ²⁰Fey Jose dew rakiduamlu tañi femngechi femael, feymew Ñidol tañi kiñe werken püllü pewfaluweyew ta pewma mew, ka feypieyew: “Jose, David tañi yomelche, ngünewkilnge tami kureyefiel ta Maria, tati Lif Küme Püllü ñi pepiluwün mew nieay tañi püñeñ. ²¹Maria ta nieay kiñe wentru püñeñ, fey Jesus† pintukulelafimi tañi üy. Famngechi feygingeay kisu am montulafilu tañi trokiñche ñi yafkan mew.”

²²Kom tüfachi dungu ta femngechi feley tañi mupiael kom tañi feypikünuel ta Ñidol ñi pu pelon wentru mew:

²³“Niepüñeñay ta kiñe üllchadomo petu fütangenolu, fey nieay ta kiñe wentru püñeñ.

Emanuel pintukulelgeay tañi üy” (tüfa ta feypin ürke: “Ngünechen müley ta iñchiñ mew”).‡

²⁴Feymew Jose trepelu tañi pewma mew, kom femi chumngechi tañi feypietew tati werken püllü, fey kureyefi ta Maria. ²⁵Welu kurewen reke kudulay engu dew nielu wüla ñi wüñen¶ püñeñ ta Maria, fey Jose, Jesus pintukulelfi ti pichiche ñi üy.

Ñi witranngepan tripawe antü püle küpachi kimke wentru

2 Jesus choyüngen ta Belen waria mew, kiñe waria mülelu Judea trokiñ mapu mew, fey-chi mew ta Erode longko ülmenkülerkey Judea trokiñ mapu mew. Fey-chi küpay kiñe müfi kimke wentru§ tuwlu tripawe antü püle. ²Fey akulu ta Jerusalem waria mew, famngechi ramtuyawi engün:

—¿Chew anta müley tati pu judi tuwünche tañi longko ülmen, tati we choyüngelu? Pefiyiñ ti wangülen ñi küdetunagkülen chew ñi choyügemum ti Cristo, feymew küpaiñ tain püramyefiel ngillatun mew —pi engün.

³Fey tati longko ülmen Erode rume wesa duami allkülu tüfachi dungu. Ka femngechi femi kom tati waria che mülelu ta Jerusalem. ⁴Feymew ti longko ülmen werküy ñi mütrümgeael kom tati longkolelu ti pu saserdote mew ka tati pu kimeltukelu Moyse ñi ley dungu, fey ramtufi chew müngell ñi choyüngael tati Cristo. ⁵Fey kisu engün feypi:

***1:18** Maria, Jesus tañi ñuke, Jose engu dew eludunguniewürkey tañi kureyewael: epu che eludunguwiyüm ñi kureyewael feley ñi mupituael tañi eludunguel engu, fey ngelay tañi wüdatuael engu.

†**1:21** Ebrewdungun mew ti üy Jesus “montulkey” kam “ñidol ta Montulchefe” pin ürke.

‡**1:23** Isaia 7.14 LXX; Isaia 8.8, 10 LXX.

¶**1:25** Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “wüñen”.

§**2:1** kimke wentru: kiñeke kimke wentru, tripawe antü püle mülechi trokiñ mapu tuwlu, ngüneduamkefilu tati pu wangülen.

—Belen waria mew Judea trokiñ mapu mew, chumngechi tañi wirikünuel ti pelon wentru:

⁶Belen waria, mülelu ta Judea mapu mew,
doy falintufal-lay tati kakelu fütrake waria mew müleyelu Judea trokiñ mapu mew.

Belen mew am choyüngealu kiñe longko ülmen,
fey kisu ngülamtunieafi tati Israel trokiñche' pi.**

⁷Feymew Erode ellka mütrümfı tati pu kimke wentru, fey ramtufı chumül müngell tañi pewfaluwün tati wangülen.

⁸Feymew werküfi ñi amuael engün ta Belen, fey ka feypifi:

—Amumün üyew, ka küme inaramtupaafimün ñi chumngechi pichichen-gen tati püñeñ, fey pefilmün, kimelelmupatuan, tañi amuael kay ta iñche ñi püramyefiel ngillatun mew ti pichiche —pi.

⁹Fey kisu engün, dew allküñmafilu ñi pietew tati longko ülmen, amuy engün. Fey ti wangülen tañi peel engün tripawe antü püle wüneluwküley kisu engün mew, fey puwlu wüla elkünuw-puy üngküpara chew tañi mülemum tati püñeñ. ¹⁰Fey tati pu kimke wentru, pefilu engün ti wangülen, rumeñma ayüwi.

¹¹Feymew konpuy engün tati ruka mew, fey pefi engün ta Maria ñi püñeñ engu, fey lukutupuy engün ka püramyefi engün ngillatun mew. Fey nentupuy engün tañi yewün, fey elufi engün oro, insienso†† ka mira.‡‡ ¹²Welu kimelngey engün ta pewma mew ñi rumetunoael engün ta Erode mew. Fey wiñotualu ñi mapu mew engün, amutuy kangelu rüpu mew.

Ñi ellka amun ta Egipto

¹³Fey dew amutulu tati pu kimke wentru, Ñidol tañi kiñe werken püllü pewfaluwfi ta Jose pewma mew, fey feypifi: “¡Pepikawnge! Fey yefinge tati pichiche ka tañi ñuke Egipto mapu mew. Mülepuaymün ta üyew, fey iñche kimeluwayiñ wüla chumül tamün wiñometuael, Erode am ayülelu ñi kintuafiel tati püñeñ ñi langümafıel” pi.

¹⁴Feymew Jose pepikawlu, pun tripay ti pichiche ka tañi ñuke engün ñi amuael ta Egipto, ¹⁵fey üyew mülepuy engün. Fey lalu wüla Erode, wiñometuy engün. Fey femngechi rupay tüfachi dungu ñi mupiael ñi feypikünuel ta Ñidol feychi dungulu tati pelon wentru mew: “Egipto mew mütrümfalün tañi Fotüm” pi.¶¶

Erode werküy ñi langümngeael kom pichikewentru

¹⁶Welu ngüneduamulu ta Erode tati pu kimke wentru ñi ngüenkaetew, rume lladküy. Feymew Erode rakidumi tunten küyen ñi dew rupan feychi kimeletew ti pu kimke wentru chumül ñi pewfaluwün ti wangülen, fey werküy ñi langümngeael kom pichikewentru püñeñ, mülelu ta Belen ka filpüle müleyelu, petu puwülkienolu küla tripantu. ¹⁷Fey ta famngechi mupiy tañi wirintukuel tati pelon wentru Jeremia:

¹⁸“Allküngey kiñe dungun ta Rama trokiñ mapu mew, rume fütra ngümakawün ka fütrake etüngün. Rakel reke ngümakawmekey kom domo langümüñmangen mew tañi püñeñ engün,

**2:6 Mikea 5.2.

††2:11 *insienso*: lüpümngekey ngillatuwe mew.

‡‡2:11 *mira*: kiñe anümka mew nentuelchi perfume.

¶¶2:15 Osea 11.1.

fey pilay tañi yafülngaeael, dew lalu am ti pichikeche” pi.^{§§}

Akutuy engün ta Nasaret waria mew

¹⁹ Welu dew lalu ta Erode, Ñidol tañi kiñe werken püllü pewfaluwfi ta Jose pewma mew, Egipto mapu mew, fey feypifi: ²⁰ “¡Pepikawnge! Yetuafimi tati pichiwentru tañi ñuke engu, fey wiñotumün ta Israel mapu mew. Dew lay tati ayüfulu ñi langümafiel tati pichiwentru.”

²¹ Feymew Jose pepikawi, fey küpaltufi tati pichiwentru tañi ñuke engu ta Israel mapu mew. ²² Welu Jose kimlu Arkelaw ñi longkoletun ta Judea mapu mew chew longkolekefuy kisu ñi chaw Erode, llükay ñi amuael ta üyew, kom feypietew am ta Ngünechen pewma mew, fey amuy Galilea trokiñ mapu mew. ²³ Fey puwlu üyew, eluwi tañi mülepuael Nasaret waria mew. Fey tüfa famngechi femi tañi mupiael ñi feypikünuel tati pu pelon wentru: Nasaretche ñi pingaeal ta Jesus.

Juan tati Fawtisachefe wewpiyawawi mawkenochi uwe mapu mew

(Marku 1.1-8; Luka 3.1-9, 15-17; Juan 1.19-28)

3 Fey dew rupalu fentren tripantu pewfaluwi ta Juan ti Fawtisachefe Judea tañi uwe mapu mew. ² Fey ta famngechi feypi tañi wewpin: “¡Wiñorakiduumtumün tamün wiñotuael ta Ngünechen mew, dew fülpalu am ta Ngünechen tañi longko ülmenngaeael!” ³ Juan ta tiye ürke tañi feypikünuel tati pelon wentru Isaia tañi wirieli chillka mew:

“Kiñe dungun ta allküngey mawkenochi uwe mapu mew:

‘Kiñe nor küme rüpu reke feletupe tamün rakiduam, femngechi tamün llowafiel ta Ñidol.’”*

⁴ Juan tañi takuwün ngürelerekey ta re kal kamellu mew, ka trariwtuley kiñe koriwen trariwe mew. Fey tañi ikeelchi iyael chori ürke ka lelfün mew mülechi miel. ⁵ Jerusalem müleyechi pu che ka fentren che tati mülelu Judea tañi trokiñ mapu mew ka fülküleyechi trokiñke mapu ta Jordan lewfü püle, tripapay engün ñi allkütuael. ⁶ Kom che feypi ñi yafkafengen, fey Juan fawtisafi ti pu che tati Jordan lewfü mew.

⁷ Welu Juan pefilu fentren pu farisew ka sadusew† ñi akun kisu mew tañi fawtisangeael, fey feypifi: “¡Llükangechi llepü filu reke ta feylemün! ¿Iney anta feypieymün mew tamün duamtun ta montun ti fülkülepachi fütra kutrankawün mew?

⁸ Welu feley ñi küme kimfalael tamün mongen mew tamün wiñorakiduumtumün ta Ñidol mew. ⁹ Rakiduamkilmün tamün welukonkechi feypiael müten: ‘Abraam ñi tuwünche ta iñchiñ’. Iñche ta feypiwayiñ: Ngünechen tüfachi pu kura femkünuafuy Abraam ñi yomelchengeael. ¹⁰ Tati toki ta dew pepikaley ñi folil katrünentuafiel ta anümka. Fey kom anümka wülkenolu küme fün katrüngaeay ka tukungeay ta kütral mew. ¹¹ Iñche ta fawtisakefiñ ko mew tati pu che rüf dungu mew wiñorakiduumtumulu tañi yafkan mew, welu tati inalepalu iñche mew, fawtisacheay ti Lif Küme Püllü mew ka kütral mew reke. Kisu ta doy fütra

§§2:18 Jeremia 31.15.

*3:3 Isaia 40.3 LXX.

†3:7 *farisew*: kiñe trokiñ judiuche müngeltuniekefilu Moyse tañi ley dungu, ka femngechi tati kakelu wimtun; *sadusew*: kiñe pichi trokiñ judiuche, epe kom reke saserdotengay engün, fey doy falintukefilu tati wünelechi kechu lifru mülelu Kuyfi Chillka mew.

pepiluwün niey ta iñche mew. Iñche fente tañi yamniefiel mew ta kisu nentupüroñmalayafuiñ rume tañi okota. ¹²Kisu nüniey tati trüytrüywe tañi püntülafeiel ta kachilla ka ñi wichunentuafiel tati pinu. Kisu ñi elketrarwe mew tukuafi ti kachilla, fey tati pinu ütrüftukuafi chumkawnorume chongnoachi küttral mew.”

Jesus fawtisangey

(Marku 1.9-11; Luka 3.21-22)

¹³Fey Jesus tripapay ta Galilea ñi amuael ta Jordan lewfü püle, chew ñi mülemum ta Juan, fey kisu tañi fawtisayaetew. ¹⁴Welu Juan pilafuy tañi fawtisayaetew, fey ka feypieyew:

—Eymi may ta felefuy tami fawti-sayafiel, fey ¿chumngelu am eyimi kü-paymi iñche mew?

¹⁵Fey Jesus llowdungufi ta Juan:

—Fey tüfa famngechi felepe. Doy kümey tayu femael kom tañi feypikünuelchi werkün dungu ta Ngünechen.

Feymew wüla ta Juan eluwi ñi fawti-sayafiel ta Jesus. ¹⁶Fawtisangelu müten ta Jesus, tripapatuy ta ko mew. Feymew müten wengatripay reke ta kallfü wenu, fey Jesus pefi ñi nagpan ta Ngünechen ñi Lif Küme Püllü kiñe palluma reke, fey akuy kisu mew. ¹⁷Ka allküngey ta kiñe dungun wenu mapu mew, feypilu:

“Fey tüfa ta iñche ñi sakin Fotüm, ñi fentren manelnieel” pi ti dungun.

Ñi kintukaduamngen ta Jesus

(Marku 1.12-13; Luka 4.1-13)

4 Feymew müten tati Lif Küme Püllü ñi pepiluwün mew, Jesus puwi ti uwe mapu mew, tañi kintukaduamaetew

tati weküfü. ²Fey meli mari antü ka meli mari pun ilay chem no rume, feymew wüla ngüñüy.

³Fey tati weküfü fülkontufi ta Jesus ñi kintukaduamafiel, ka feypifi:

—Rüf dungu mew Ngünechen ñi Fotümngelmi, werkünge tañi kofkewtu-ael ta tüfachi pu kura.

⁴Welu Jesus ta llowdungueyew:

—Tati Wirin Chillka ta feypiley:

‘Re kofke mew müten mongeluwke-lay ta che, welu may mongeley Ngünechen ñi dungu mew.’[‡]

⁵Feymew tati weküfü ka yefi ta Jesus tati fütra küme waria Jerusalem mew, fey pürampufi ta doy alü pürachi wechuñ ngillatuwe ruka mew. ⁶Ka feypifi:

—Rüf dungu mew Ngünechen tañi Fotümngelmi, ütrüfnagümüwngge tüfa mew, tati Wirin Chillka am feypilelu:

‘Ngünechen ta werküay tañi pu werken püllü tami llüwatunieaetew.

Fey pürüm witrañpüramaeymew engün tañi kuwü mew,

femngechi tami allfüpunoael ti pu kura mew.’[¶]

⁷Fey Jesus llowdungueyew:

—Ka femngechi feypiley tati Wirin Chillka: ‘Kintukaduamkefilnge tami Ñidol Ngünechen.’[§]

⁸Fey ti weküfü ka puwülfu ta Jesus kiñe alü pürachi fütra wingkul mew. Pengelelpufi kom fütrake trokiñke mapu ka itrofill kümeke felen ñi nieel, ⁹fey feypifi:

—Püramyeeeli ngillatun mew, iñche eluaeyu kom tami peel.

¹⁰Fey Jesus ta llowdungueyew:

—Kiñe püle tripange, weküfü. Tati Wirin Chillka feypiley:

[‡]4:4 Deuteronomio 8.3.

[¶]4:6 Salmo 91.11-12.

[§]4:7 Deuteronomio 6.16.

‘Püramyefimi ngillatun mew ka poyeafimi tami Ñidol Ngünechen müten.’**

¹¹Feymew ta weküfü elkünutufi ta Jesus, fey kiñeke werken püllü akuy tañi poyeafiel ta Jesus.

Jesus llituy tañi küdaw Galilea mew
(Marku 1.14-15; Luka 4.14-15)

¹²Feymew Jesus allkülu ñi püresuntukungen ta Juan karsel mew, fey amuy ta Galilea mapu mew ñi puwael Nasaret waria mew. ¹³Welu mülenaglay ta Nasaret mew, fey amuy ta Kapernaum waria mew tañi mülepuael, inaltu Galilea lafken, Sabulon ka Neftali tañi trokiñche ñi mapu mew. ¹⁴Fey ta famngechi femi tañi mupiael tati pelon wentru Isaia ñi wirintukuelchi dungu:

¹⁵“Sabulon ka Neftali tañi mapu, fül Jordan lewfü, ka lafken ad püle, Galilea mapu chew tañi mülemum tati pu judiu tuwünngenoche che.

¹⁶Tati dumiñ mew reke mülechi pu che pefi kiñe fütra pelon.

Tüfeychi pu che dumiñmalelu reke ñi wesake dungu mew alofmaeyew reke kiñe fütra küme dungu” pi.^{††}

¹⁷Feychi mew Jesus eluwi tañi wewpiael fey ta famngechi: “Wiñorakiduamün tamün yafkan mew. Dew fülkülep pay ta Ngünechen tañi longko ülmengen” pi.

**Jesus dullifi ta meli
challwafe ñi disipulungeael**

(Marku 1.16-20; Luka 5.1-11)

¹⁸Fey kiñe antü Jesus miyawlu inaltu ti Galilea pingechi lafken püle, pefi

ti epu peñiwen, Simon ürke, tati Pedro pingekelu, ka Andre. Mür challwafe ürke engu, fey petu ütrüftukurkey ñi challwawe pu lafken. ¹⁹Fey Jesus feypifi ti epu wentru:

—Inamuchi, tamu challwafengefel, welu tüfa kintuafimu ta che tamu küpalafiel iñche mew.

²⁰Feymew müten elkünuy engu ñi challwawe, fey inaeyew engu. ²¹Ka pichi doy üyewpüle, Jesus pefi kangelu epu peñiwen: Santiaw ka Juan, Sefedew ñi epu fotüm, kiñentrür mülelu ñi chaw engün kiñe farku mew petu raletulu ñi challwawe. Fey Jesus mütrümfu ti epu wentru, ²²feymew ka müten kisu engu elkünuy tañi farku ka tañi chaw, fey inaeyew.

Jesus kimeltufi ta fentren che

(Luka 6.17-19)

²³Jesus miyawürkey kom püle Galilea trokiñ mapu mew ñi kimeltuyawaael fill püle mülechi sinagoga^{‡‡} mew. Kimeltukey tati küme dungu ñi fülkülepan Ngünechen ñi longko ülmengaeel ka mongelyekefi tati pu kutrankülelu epe fill kutran mew.

²⁴Nütramyengey ta Jesus Siria trokiñ mapu mew, ka küpalelñgeyey epe fill kutran ka fill wesake felen nielu, ka ti pu konweküfülelu, ka tati pu lalatukelu, ka tati pu lañmalelu ñi kuerpu. Fey Jesus kom mongeltufi ti pu kutran.

²⁵Fey inaeyew fentren che tuwlu ta Galilea mapu mew, ka Dekapolis trokiñ mapu^{¶¶} mew tuwlu, Jerusalem waria tuwlu, Judea trokiñ mapu tuwlu, ka fentren che tuwlu Jordan lewfü ñi tripawe antü püle mülechi trokiñ mapu.

** 4:10 Deuteronomio 6.13.

†† 4:16 Isaia 9.1-2.

‡‡ 4:23 *sinagoga*: kake kiñeke lofche judiu tuwünngelu niekefuy ñi sinagoga pingechi ruka ñi trawülüam engün ka ñi kimeltungeam engün.

¶¶ 4:25 *Dekapolis trokiñ mapu*: kiñe fütra trokiñ mapu nielu mari pichike waria.

Jesus kimeltuchey lelfün mew

5 Pefilu tati fentren che, Jesus pürapuy kiñe wingkul mew ka anükünüwpuy. Fey ñi pu disipulu fülkontupueyew, ²fey Jesus llituy tañi kimeltuafiel, feypilen mew:

Jesus kimeltufi ta che ñi nieael ayüwün

(Luka 6.20-23)

³“Ayüwün niey tati duamnielu ñi llowael Ngünechen ñi kume dungu, kisu engün ta koneltuley Ngünechen tañi ülmen mülewe mew.

⁴Ayüwün niey tati pu weñangkülelu, Ngünechen am yafülaetew engün.

⁵Ayüwün niey tati ñom piwkengelu, kisu engün am llowalu tati mapu Ngünechen tañi tukulpakünuletew.

⁶Ayüwün niey tati ngüñülelu ka wüywülelu reke ñi femael Ngünechen tañi ayükeelchi dungu, kisu engün lloway itrokom ñi ayütunieel Ngünechen mew.

⁷Ayüwün niey tati kutranduamyekefilu ta kakelu che, Ngünechen ta ka femngechi kutranduamyeaeyew ta kisu engün.

⁸Ayüwün niey tati lif piwkengelu, kisu engün peafi ta Ngünechen.

⁹Ayüwün niey tati ngülamtukefilu kom kakelu che ñi kümelkawkületuel, Ngünechen am ta ‘iñche ñi yall’ ñi piaetew.

¹⁰Ayüwün niey tati kutrankawkelu ñi kayñetuyawülngen mew ñi femkeel mew Ngünechen ñi werkünieelchi dungu, Ngünechen tañi ülmen mülewe mew ta koneltuley.

¹¹Ayüwküleaymün ta eymün, iñche ñi duam fillpikaelmünmew ta pu che

ka kutrankangelmün, ka üyawtungelmün epe fill koyla dungu mew.

¹²Ayüwküleaymün, lliduamküleaymün, eymün am llowalu kiñe fütra fürenen ta wenu mapu, ka femngechi ta kayñetuyawülngekefuy tati pu pelon wentrü^{§§} tati wüne mülekelu ta eymün mew.

Tati chadi ka pelon ta mapu mew

(Marku 9.50; Luka 14.34-35)

¹³“Eymün ta chadi reke feyleymün tüfachi mapu mew. Welu tati chadi kotrüwetunole, ¿chumngechi chey ta ka wiñome kotrütuafuy? Kümewekelay, fey ütrüfentukünungekey ta rüpu mew, fey tati pu che pünokakeeyew.

¹⁴“Eymün ta küde reke feyleymün ta tüfachi mapu mew. Kiñe waria mülelu wingkul mew ñi nien mew küde kom pengekey, ¹⁵üyümngekelay ta kiñe pelontuwe tañi takukünungeael ta kiñe kakon mew, fey ta renükünungekey may tañi pelontunieafiel kom tati mülelu ruka mew. ¹⁶Ka femngechi, eymün tamün pelon feley ñi alofael ta kom che mew, feymew pefile engün eymün tamün femken kumeke dungu, püramyeafi engün ta wenu mapu mülechi Ngünechen.

Jesus kimeltuy tati ley dungu

¹⁷“Iñche ñi küpan mew apümafilu tati ley dungu ka tati pu pelon wentrü tañi kimeltuelchi dungu trokiwkülekilmün. Küpalan tañi apümafiel, welu may iñche küpan tañi doy kume mupiael kisu engün tañi piel. ¹⁸Rüf dungu ta feypiwayiñ petu tañi mülen ta wenu mapu ka tüfachi nag mapu, entuñmangelayay tati ley dungu kiñe puntu

§§5:12 **pelon wentrü**: Ngünechen ñi pu werken wewpillekfilu tati pu israelche Ngünechen ñi werken dungu.

ka kiñe letra no rume,* kom mupile wüla Ngünechen ñi adkünuelchi dungu. ¹⁹Feymew, tati müngeltunolu kiñeke tati werkün dungu ñi nieel tati ley dungu, tunte pichin dungungeay rume, ka kimeltunofile rume tati pu che ñi müngeltuael engün, Ngünechen tañi ülmen mülewe mew doy illamtuniengeay. Welu tati müngeltulu ka kimeltufilu ta kangelu ñi müngeltuael kay, fey ta rume sakín chengeay ta wenu mapu, Ngünechen tañi ülmen mülewe mew. ²⁰Fey ayülen tamün kimaël tufachi dungu: doy küme dungu femnolmün tati pu kimeltukelu tati ley dungu ka tati pu farisew mew, chumkawnorume konpulayaymün Ngünechen tañi ülmen mülewe mew.

Jesus kimeltuy ñi chumngen ta lladkün

²¹“Eymün ta allkükeymün tamün kuyfike laku em tañi feypingeel engün: ‘Langümchekilnge. Tati langümcheluy fey ta kondenangeay.’[†] ²²Welu iñche ta feypiwayiñ iney rume wesa lladkütule tañi chafche, fey ta ka femngechi kondenangeay. Tati wesa pifilu tañi chafche, ramtukadungungeay tañi femel mew. Ka tati fillpikafilu tañi chafche, fey dew adküley reke tañi amuael ta kütral mapu mew.

²³“Feymew ka femngechi yealmi tami mañumtun ta ngillatuwe mew, fey tukulpalmi tami yafkawkülen tami peñi eyму, ²⁴elkünunge tami mañumtun tati ngillatuwe mew, fey wüne amunge tami kümelkawtuael tami peñi eyму. Fey wüla amuaymi ti ngillatuwe mew tami chalintukuael tami mañumtun.

²⁵“Iney rume ta wingkañmaelmew ka mütrümfalelmew tami trafdunguaetew, fey petu tami puwnon ti kues mew, küme dungufinge tamu kümelkawtuael. Fey femngechi tami wültukungepunoael tati kues mew, fey tati kues am ta ka femngechi wültukuaetew eyми tati pu soltaw mew, fey püresuntukükünungeaymi ta karsel mew. ²⁶Rüf dungu ta feypiaeyu tripalayaymi ta tufey mew kom küme kullilmi wüla tami femel mew.

Jesus kimeltuy tati ñiwaldomon ñi kümenon

²⁷“Eymün ta allkükeymün ñi feypingen ta kuyfi mew: ‘Ñiwaldomokilnge.’[‡] ²⁸Welu iñche ta feypiwayiñ iney rume lif piwke mew adkintunofile ta kiñe domo, dew ñiway tati domo engu kisu tañi piwke mew.

²⁹“Femngechi llemay, tami man nge ñi duam yafkakelmi, nentufinge, fey famentufinge ta eyми mew. Doy kümey ta pichin müten tami kuerpu ñi ñamael, fey kom tami kuerpu tañi ütrüftukungenoael ta kütral mapu mew. ³⁰Tami man kuwü ñi duam yafkakelmi, katrümentufinge, fey famentufinge ta eyми mew. Doy kümey ta pichin müten tami kuerpu ñi ñamael, fey kom tami kuerpu ñi ütrüftukungenoael ta kütral mapu mew.

Jesus kimeltuy tati wüdakuren ñi kümenon

(Matew 19.9; Marku
10.11-12; Luka 16.18)

³¹“Ka feypingeey ta kuyfi mew: ‘Iney rume ta wüdafile tañi kure, feley tañi eluafiel kiñe wirin dungu tañi wüdafiel

*5:18 *kiñe puntu ka kiñe letra no rume*: tufachi dungu legtunielu doy pichi letra newe falinolu reke felelu ti ley dungu mew.

†5:21 Exodo 20.13; Deuteronomio 5.17.

‡5:27 Exodo 20.14; Deuteronomio 5.18.

mew tañi kure.[¶] ³² Welu iñche ta feypiwayiñ kiñe wentru wüdale tañi kure, welu ti domo ñiwanole kangelu wentru mew, wültukumekefi tañi ñiwayael ta kangelu wentru engu. Fey kangelu wentru kureyefile tati wüdakünuelchi domo, fey ta ñiwaldomofengeay.

Jesus kimeltuy ñi kümenon ti kuyalltun dungu

³³ “Ka femngechi allkükeymün eymün tañi feypingeken tamün fütake laku em: ‘Femkünükiilmün tamün mupiael tamün chalintukulelfiel ta Ñidol kuyalltun mew.’[§] ³⁴ Iñche ta feypiwayiñ tamün kuyalltunoael ta chem dungu mew no rume. Kuyalltun mew tukukefilmün ta wenu mapu, Ngünechen am nielu ñi longko ülmen mülewe ta wenu mapu mew. ³⁵ Ka femngechi üytukefilmün kuyalltun mew tüfachi mapu, Ngünechen am tañi namun reke pünolelu ta tüfa mew. Ka femngechi üytukefilmün kuyalltun mew Jerusalen waria no rume, Ngünechen ñi dullielchi waria tatey. ³⁶ Ka üytukefilmün kuyalltun mew tamün longko no rume, ligkünülayafuymün rume kam kurükünülayafuy rume kiñe tamün kal longko. ³⁷ Fey ta famngechi ‘may’ pilmün, femngechi felepe. ‘Felelay’ pilmün, felekilpe, fey tati doyelchi amulkünülu tañi dungu, fey ta kümelay.

Jesus kimeltuy ñi kümenon ñi wiñolngetauel wesa dungu

(Luka 6.29-30)

³⁸ “Eymün allkükeymün ñi feypingekedel ta kuyfi mew: ‘Kiñe che

entuñmangele kiñe nge feley ñi entuñmangeael ñi nge kay ti entungechelu, ka kiñe che entuñmangele kiñe ayewe foro ka femngechi feley ñi entuñmangeael ñi ayewe foro.’^{**} ³⁹ Welu iñche ta feypiwayiñ: kewayafimi tami wesake femkeetew. Tami femafel, iney rume wülelelmew tami ange mew, ka adkünülfinge kangelu ad püle tami ange. ⁴⁰ Iney rume müntuñmaelmew tami kamisa, ka eluwngwe tami yeñmaetew tami chaketa. ⁴¹ Ka femngechi kiñe kilometro ka rangiñ ‘yelelen tüfachi fane chemkün’ pielmew, eymi küla kilometro meñku yelelafimi. ⁴² Iney rume ngillatuelmew chem rume, elufinge ka wiñonentukefilnge tami aretuetew chem rume.

Ñi piwkeyengeael tati pu kayñe

(Luka 6.27-28, 32-36)

⁴³ “Ka femngechi allkükeymün tañi feypingeken ta kuyfi mew: ‘Piwkeyeafimi tami weni ka üdeafimi tami kayñe.’^{††} ⁴⁴ Welu iñche ta feypiwayiñ: piwkeyefimün tamün pu kayñe ka ngillatuñmayafimün tamün malisiakeetew. Füreneaafimün tamün üdekeetew ka ngillatuñmayafimün tamün pu kayñetukeetew ka tamün kutrankakeetew.^{‡‡} ⁴⁵ Femngechi ta eymün tamün wenu mapu mülechi Chaw tañi yall pingeyamün, kisu am wülkelu ñi antü kom tati kümeke dungu femkelu mew ka tati wesake dungu femkelu mew, ka wülkey tañi mawün ti pu nor piwkengelu mew ka ti wesake piwkengelu mew. ⁴⁶ Eymün ta piwkeyefilmün tamün piwkeyekeetew

[¶]5:31 Deuteronomio 24.1.

[§]5:33 Levitiko 19.12; Numero 30.2.

^{**}5:38 Exodo 21.24; Levitiko 24.20; Deuteronomio 19.21.

^{††}5:43 Levitiko 19.18.

^{‡‡}5:44 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “ka ngillatuñmayafimün tamün pu kayñetukeetew ka tamün kutrankakeetew.”

müten, ¿chem küme femün am tüfey? Tati kofrakelu impuestu Romangealu^{¶¶} kütu ta famngechi femkey. ⁴⁷Ka chalifilmün tamün pu weni müten, ¿chem küme femün am tüfey? Tati pu che feyentukenolu Ngünechen mew kütu ka femngechi femkey. ⁴⁸Feymew feley tamün nor piwkengeael, chumngechi nor piwkengey tamün Chaw Ngünechen wenu mapu mülelu.

Jesus kimeltufi ti pu che ñi femael kümeke dungu

6 “Femkilmün kümeke dungu re tamün peatetw ti kakelu pu che. Femngechi femülmün, tamün Chaw ta mülelu wenu mapu chem mew rume fürenelayaeymünmew.

²“Feymew, kellufilmi tati duamtunielu tañi elungeael, kom che mew kimngakilpe tami elufiel, chumngechi femkey tati küme piwkefaluwkechi pu che sinagoga mew ka rüpu mew. Dungalkey engün kullkull femngechi tati pu che ñi küme tukulpayaetew ta kisu engün. Femngechi femle engün, dew llowi engün tañi kullitu. ³Eymi kellufilmi tati pu pofrengelu, kimlayay tami femün tami doy küme weni no rume. ⁴Nütramyekilnge tami wüelchi chemkün, fey tami Chaw peelmew tami wülün fey ñi kimnon iney no rume rume füreneaeymew femngechi ta kom che ñi kimael.^{§§}

Jesus kimeltuy chumngechi taiñ ngillatuael

(Luka 11.2-4)

⁵“Eymün ta ngillatulmün, femkelayaymün tati pu che reke re ngünen mew küme piwkefaluwkelu.

Kisu engün ta ayükey ñi ngillatuael tati sinagoga mew ka tati pülasa mew femngechi kom che tañi peatetw. Rüf dungu feypiwayiñ femngechi ta kisu engün dew llowi tañi kullitu. ⁶Welu eyimi, ngillatualmi, konnge tami katriüntuku ruka mew, rakümnge tami wülngeñ, fey kisu ngillatunge tami wenu mapu mülechi Chaw mew. Fey tami Chaw tami pekenoel, ellkan mew pekulu tami chumün, eluaeymew tami duamtuel femngechi ta kom che ñi kimael.*

⁷“Fey ngillatulmün ka wiñome feypikefilmün tamün dew ngillatuelchi dungu, chumngechi femkey tati pu feyentukenolu Ngünechen mew. Ngillatukawle doy allküñmayaetew Ngünechen trokiwkey engün. ⁸Fey engün reke femkelayaymün. Tamün wenu mapu Chaw dew kimniey chem tamün duamtunien, petu tamün ngillatunofiel rume. ⁹Fey eymün ta famngechi ngillatukeaymün:

“Taiñ Chaw Ngünechen wenu mapu mülelu, yamniengepe tami üy.

¹⁰Itrokom che kimpe tami longko ülmenkülen kisu engün mew.

Chumngechi müngeltuniengeymi wenu mapu,

ka femngechi müngeltun mülepe tüfachi mapu mew.

¹¹Eluniemuiñ taiñ duamtuelchi kofke kake kiñeke antüengealu.

¹²Wiñoduamamuiñ taiñ femkeelchi wesake dungu,

chumngechi ta iñchiñ wiñoduamatukefiyiñ taiñ femkeetew ti wesake dungu.

¹³Kintukaduamngeliyiñ, elumukeliyiñ taiñ femael wesake dungu ka

¶¶5:46 Tati kofrakelu impuestu Romangealu: fey tüfa tati pu judiuche küdawelkefilu tati pu romache tañi kofrayael ta impuestu, feymew kakelu ti pu judiu rume üdekefeyew ellka ngünenmanielu ti pu trokiñ judiu trokingekefuy.

§§6:4 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “femngechi ta kom che ñi kimael”.

* **6:6** Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “femngechi ta kom che ñi kimael”.

montulniemuiñ kom wesake dungu mew.

Eymi ta longko ülmen wenu mapu mew ka nieymi pepiluwün ka füttra küme felen ka rumel feleay amuleachi tripantu mew. Felepe may.[†]

¹⁴“Eymün ta wiñoduamatufilmün ta kakelu tamün wesake femkeetew, tamün Chaw ta wenu mapu mülelu ka femngechi wiñoduamatuaeymünmew ta eymün. ¹⁵Welu wiñoduamanofilmün ta kakelu che, ka femngechi wiñoduamalayaeymünmew tamün Chaw eymün tamün yafkan mew.

Jesus kimeltuy chumngechi ñi ayunayael ta che

¹⁶“Eymün ta ayunalalmün,[‡] weñangkülelu reke felekelayay tamün ange, tati küme piwkekawünngechi pu che reke. Weñangkülelu reke felekey engün ‘petu ayunarkey’ tañi piaetew tati pu che. İnche ta feypiwayiñ fey tüfey tañi femün mew engün, dew llowi tañi kullitu. ¹⁷Eymi ta ayunayalmi, küllumtunge ka küme eluwngé ¹⁸tañi kimfalnoael tami ayunalen. Fey tami wenu mapu Chaw müten ta kimay eyimi tami ayunalen, fey kisu füreneaeymew femngechi ta kom che ñi kimael.[¶]

Wenu mapu küme felen

(Luka 12.33-34)

¹⁹“Trapümkakilmün fentren küme felen ta tüfachi mapu mew, tati wesake ünñew tañi filladtukeel ka tañi wesañmawelkeel tati chemkün, ka tati pu weñefe ñi filladtukeel ñi

weñeael. ²⁰Welu may müngeltufimün ta Ngünechen femngechi tamün nieael küme felen ta wenu mapu mew, tüfey mew tati wesake ünñew filladtukelay ka ti chemkün rume wesañmawkelay ka ti pu weñefe rume konpukelay ñi weñeael. ²¹Fey chew müley tami küme felen, feymew puwküleay tami rakiduam.

Tati kuerpu ñi pelontuwe

(Luka 11.34-36)

²²“Tami nge kiñe pelontuwe reke feleay tami kuerpu mew, fey puwkülele kintun kiñe küme rakiduam mew, kom tami kuerpu mew müleay reke ta pelon. ²³Welu femngechi femnole, kom tami kuerpu dumiñmaleay reke. Fey tami rakiduam dumiñmalele reke, jdoay wesalkaley tati dumiñ mew!

Ngünechen ka ti fentren chemkün

(Luka 16.13)

²⁴“Iney rume ta poyelayafuy epu ülmen wentru tañi mür küdawelafiel. Kiñe müleafuy ñi illamafiel, fey kangelu ñi poyeafiel. Küme puwtunieafi kiñe, fey illamtuafi kangelu. Fey ta famngechi pepi poyengelayafuy ta Ngünechen ka fentren chemkün.

Ngünechen elukefi ñi duamtunieel ñi pu yall

(Luka 12.22-34)

²⁵“Feymew ta, inche feypiwayiñ: fill rakiduamkülekilmün chem tamün iyael ka tamün pütokoael femngechi tamün mongeluwküleael, takuwün mew no rume tamün tukuael. Mongen doy falii

[†]6:13 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Eymi ta longko ülmen wenu mapu mew, ka nieymi pepiluwün, ka füttra küme felen, ka rumel feleay amuleachi tripantu mew. Felepe may.”

[‡]6:16 *Eymün ta ayunalalmün*: tati wimtulelu ñi ayunayael, fey tati eluwnolu ñi iyael tañi mupitunieael ñi inanieelchi wimtun dungu. Tüfachi wimtun kuyfike pu judiu ñi wimtun ürke.

[¶]6:18 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “femngechi ta kom che ñi kimael”.

ta iyael mew, ka femngechi ta kuerpu doy faliy takuwün mew. ²⁶Ngüneduamfimün tati pu ünüm: ngankelay engün ka kosechakelayngün rume, ka nielay engün kakon rume ñi elkünuael ñi fün ketran, welu eymün tamün Chaw Ngünechen mülelu ta wenu mapu elukeeyew ta iyael. ¡Fey eymün ta doy faliymün tati pu ünüm mew! ²⁷¿Iney rume fill rakiduamkülele, doy alüntupeafuy may ñi mongen kiñe ora rewall?[§] ²⁸“¿Chumngelu anta fente rakiduamkeymün chumngechi tamün peal ta takuwün? Ngüneduamfimün chumngechi ñi tremken tati lelfün mew mülechi rayen: küdawkelay ka fúwke-lay engün rume. ²⁹Welu feypiwayiñ tati longko ülmen Salomon** rume, kom tañi nieelchi kümeke takuwün mew, tüfachi pu rayen mew trürlafi. ³⁰Ngünechen elukefi ñi tremküleael ti pu rayen. Kiñe mufü antü müten mülekey, welu müchay müten lüpümtukeeyew ta kütral. Fey Ngünechen femngechi femfile tati pu rayen, doyelchi may eluaeymünmew tamün tukutuwael eymün, ti pu che newe mupiltulenolu.

³¹“Fey fill rakiduamkülekilmün, ramtukawün mew: ‘¿Chem am iyaiñ?’ kam ‘¿Chem am pütokoaiñ?’ ³²Kom tüfachi dungu ta rakiduamelkeyew tati pu feyentulenolu ta Ngünechen mew, welu eymün ta nieymün kiñe wenu mapu Chaw kimnielu kom tamün duamtunieel. ³³Doyümnieafimün Ngünechen tañi longko ülmenngen ka tañi nor dungu ñi nien, fey kom tamün duamtunieel ka femngechi llowaymün.

³⁴Feymew fill rakiduamkülekilmün tamün chumael ta wüle, fey wüle wüla kimaymün tamün chem chumael. Kake antü ta kisuke nieyey fentren welulkawüngechi dungu.

Ñi dunguyengenoael ta kakelu che

(Luka 6.37-38, 41-42)

7 “Entuünfilkefilmün ta kakelu pu che, fey Ngünechen küme trokitaeymünmew. ²Ngünechen ta ramtukadunguaeymünmew ta eymün chumngechi tamün dunguyekefiel ta kakelu che. Ka feychi mediwe mew eymün tamün medikemum, Ngünechen ta medileltuaeymünmew ta eymün.

³“¿Chumngelu anta adkintuñmakefimi ñi pichi yafkan ñi nieel ta kangelu che kiñe pichi itrom pinu reke felelu ñi nge mew, fey tami ngüneduamnofiel ti fütra yafkan tami nieel ta eyimi kiñe fütra trolüf mamüll reke felelu tami nge mew? ⁴Fey eyimi nielmi kiñe fütra trolüf mamüll kisu tami nge mew, ¿chumngelu anta feypiafimi tami peñi: ‘Entulelaeyu tami itrom pinu tami nieel tami nge mew?’ ⁵¿Küme piwketaluwkelu! Wünelu mew wiñorakiduamtunge tami fütra yafkan mew, fey wüla ngülamafimi ta kangelu che ñi pichi yafkan mew.

⁶“Nütramelkefilmün ti küme dungu tati üdekefilu ti küme dungu lladkülechi trewa reke felelu engün am, fey lefkontuafeymünmew ka ünatafeymünmew, ka podkülechi sañwe reke feleyngün,^{††} fey falintulayafuy engün ti küme dungu.

§6:27 Ka müleafuy kangelu rulpadungun: ¿Iney rume fill rakiduamkülele, ka pichin tremümpeafuy may ñi kuerpu kiñe rangiñ metro rewall?

**6:29 Salomon rume küme üytun wentru tati pu judiu mew kisu am doy fütra riku longko ülmenngelu ka rume kümeke chemkün niefuy kakelu che ñi pepi femnoel.

††7:6 Tati pu sañwe ti pu trewa kütu ünungechi kulliñfel tati pu judiu mew, feymew rume illamtukefuy.

**Ngillatun, kintun ka
mütrümün ta wülngiñ mew**

(Luka 11.9-13)

⁷“Ngillatulemün, fey Ngünechen eluaeymünmew. Kintuaymün, fey peaymün. Mütrümaymün ta wülngiñ mew, fey nülalngeaymün. ⁸Tati ngillatulelu am, llowkey. Tati kintulu, pekey. Ka tati mütrümün wülngiñ mew, fey ta nülalngekey.

⁹“¿Kiñe ta eymün elupeafuymün may tamün fotüm kiñe kura, ‘eluen kofke’ pielmünmew? ¹⁰¿Ka elupeafuymün may kiñe filu ‘eluen challwa’ pielmünmew? ¹¹Fey eymün, tamün wesake piwkengefel rume, elukefimün kümeke chemkün tamün pu yall, ¿doyelchi femay tamün Chaw wenu mapu mülelu, fey eluaeymünmew re kümeke chemkün iney rume ‘eluen’ pieleyew ñi duamtuel! ¹²Ka femngechi ta femaymün ta eymün ta kakelu pu che mew chumngechi ta ayükeymün tamün küme trokituaetew kakelu pu che. Fey tüfa famngechi mupikey kom ñi werküel tati ley dungu ka tañi wirintukuel tati pu pelon wentru.

Tati pichi rupachi wülngiñ

(Luka 13.24)

¹³“Konpuaymün tati pichi rupachi wülngiñ mew. Alü rupay ka rume feyüngey tati wülngiñ ka tati rüpu yeniefilu ta che welulkawün mew, fey rume fentren che amuley feychi rüpu mew. ¹⁴Welu tati wülngiñ ka ti rüpu yeniefilu ta che rumel mongen mew, pichi rupay ka müna küdawngy ñi inangeael, fey rume pichin che konpukey tüfachi wülngiñ mew.

Tati anümka kimngekey tañi fün mew

(Luka 6.43-44)

¹⁵“Kuniwtuwümün tati pu koyla ngünen kimeltufe mew, fey Ngünechen

ñi dungu dungufaluwkey engün. Ufisa reke akukey ta eymün mew, welu tañi piwke mew lladkülechi trapial reke feley engün. ¹⁶Eymün ta ngüneduamafimün tañi femkeel mew engün, sarsa mew ta entungekelay ta ofad, ka igo entungekelay ta troltro mew. ¹⁷Femngechi, kom kümeke anümka wülkey kümeke fün, welu tati wesake anümka wesake fün wülkey. ¹⁸Tati küme anümka wül-layafuy ta wesake fün, ka ti wesa anümka no rume wül-layafuy kümeke fün. ¹⁹Kom anümka wülkenolu kümeke fün, katringekey ka kütraltungekey. ²⁰Feymew tüfachi koyla ngünen kimeltufe kimngey tañi femkeelchi dungu mew.

**Kom che ta konpulayay Ngünechen
tañi ülmen mülewe mew**

(Luka 13.25-27)

²¹“Kom tañi feypikeetew: ‘Ñidol, Ñidol’, konpulayay engün ta Ngünechen tañi ülmen mülewe mew. Tati femkelu may iñche ñi Chaw wenu mapu mülelu ñi ayükeelchi dungu, konpuay tüfey mew. ²²Feychi antü ta fentren che feypiaenew: ‘Ñidol, Ñidol’, iñchiñ ta dungukeiñ eyimi tami üy mew. Eyimi tami üy mew wemümentukeiñ weküfü, ka eyimi tami üy mew femiyiñ afmanngechi dungu. ²³Welu feymew iñche llowdunguañi: ‘Chumkawnorume kimuwkelayiñ. ¿Kiñe püle tripamün iñche mew, wesake dungu femkelu!’

Tati epu adkünu dungu

(Luka 6.47-49)

²⁴“Feymew tati pu che al-
lküñmapeetew ñi dungu ka femlu iñche tañi piel, fey tüfachi kim wentru reke femngey tati dewmalu tañi ruka chapüntu kura mew. ²⁵Eluwi ñi mawael, fey mangiy ta lewfü ka rupay fütra kürüf, welu nengümlay rume tati ruka, chapüntu kura

mew am anümkülelu. ²⁶ Welu tañi allküñmapeetew ñi dungu, fey femnolu iñche tañi piel, fey ta kiñe wedwed wentru reke feley tati dewmalu tañi ruka wente kuyüm. ²⁷ Eluwi ñi mawael, fey mangiy ta lewfü. Füttra kürüfmay ti ruka, fey tranarupay. ¡Rume wesa dungu mew rupay!”

²⁸⁻²⁹ Feymew Jesus rupan dungulu, ti pu che rume afmatulewey, Jesus am kimeltunolu chumngechi kimeltukey tati pu wentru kimeltukelu tati ley dungu. Kisu ta kimeltuy fentren pepiluwün mew.

Jesus tremolfi kiñe tati lepra kutran nielu

(Marku 1.40-45; Luka 5.12-16)

8 Fey Jesus nagpatulu tati wingkul mew, rume fentren che inaeyew. ² Feymew fülkontueyew kiñe kutrankülechi wentru nielu lepra kutran,[‡] fey lukunagpay kisu ñi fül mew ka feypieyew:

—Ñidol, pifulmi, tremoltuafen tañi kutran mew.

³ Fey Jesus nüfi ti kutran ñi kuwü mew, fey feypifi:

—Feley. ¡Tremotunge!

Pichin mew müten, tati niekelu lepra kutran tremolewetuy ñi kutran mew.

⁴ Feymew Jesus feypikünufi ti wentru:

—Feypiaeyu, iney no rume feypilayafimi tüfachi dungu. Amunge, pewfaluwmenge tati saserdote mew müten, ka yenge ta ofrenda Moyse tañi feypikünuel ñi femael ta che, femngechi tañi kimael kom che tami dew tremolewetun tati kutran mew.

Jesus tremolfi kiñe Roma tuwchi kapitan ñi kona

(Luka 7.1-10; Juan 4.43-54)

⁵ Jesus ta konpulu Kapernaum waria mew, kiñe Roma tuwchi kapitan[¶] fülkontueyew tañi “füneen” ñi piaetew. ⁶ Fey feypieyew:

—Ñidol, iñche ñi kona müley ruka mew, rume kutranküley, pepi nengüm-lay rume.

⁷ Fey Jesus llowdungufi ti kapitan:

—Amuan tañi tremolafiel.

⁸ Fey tati kapitan llowdunguy:

—Ñidol, Ñidol, küpakilnge. Rume yamnieeyu tami konpuael iñche ñi ruka mew. Iñche ta Roma tuwünche. Fey eyimi werkülmi müten, iñche tañi kona tremoltuay. ⁹ Iñche ta ka femngechi müley tañi werkünieetew, ka iñche ta nien soltaw tañi werkükeel. Feypifyüm kiñeke soltaw ñi amuael, amukey. Fey feypifyüm kangelu ñi küpayael, küpakey. Ka werküfiyüm tañi kona tañi chem chumael rume, fey femkey.

¹⁰ Jesus allkülu tüfachi dungu afmatulewey, fey feypifi ti pu che ñi inanieetew:

—Rüf dungu feypiwayiñ iney no rume ngelay israelche mew fente feyentulelu tüfachi wentru reke. ¹¹ Feypiwayiñ fentren che ñi küpayael tripawe antü püle ka konwe antü püle, ka anüay ñi iyael Abraam, Isaak ka Jakob engün Ngünechen tañi ülmen mülewe mew, ¹² welu tati pu che mülefalfel tati ülmen mülewe mew, wemünentungeay wekuntu tati füttra dumiñ mew, chew tañi ngümayam ka kütrüram engün tañi foro.

¹³ Feymew müten Jesus feypifi tati kapitan:

[‡]8:2 *lepra kutran*: ta kuyfi mew chem rume wesa kutran trawa mew.

[¶]8:5 *Roma tuwchi kapitan*: longkolechi soltaw kiñe pataka soltaw mew. Kisu ngü-neniekefuy ti kuartel ti trokiñ mapu chew ñi mülen tati trokiñ soltaw Roma tuwlu.

—Amutunge tami ruka mew. Felepe kom chumngechi tami feyentun.

Feychi lelen mew müten tañi kona tremolewetuy.

Jesus tremolyey fentren pu kutran

(Marku 1.29-34; Luka 4.38-41)

¹⁴ Jesus amuy Pedro ñi ruka mew, feymew pepufi Pedro tañi llalla ngütantuluwkülelu, aling kutrankülelu am.

¹⁵ Jesus nüñmapufi tañi kuwü ti kuse, fey ti kuse mongetuy. Feymew Pedro tañi llalla witraturay, fey eluwi ñi poyeafiel ta Jesus.

¹⁶ Fey punlu, yeletngey ta Jesus fentren che kontunieetew weküfü, fey kisu ñi dungun mew müten werküfi ñi tripayael tati pu weküfü. Ka femngechi tremolyefi kakelu pu kutran. ¹⁷ Fey tüfa famngechi femi ñi mupiael tañi kimelkünuel tati pelon wentru Isaia, fey-chi feypilu:

“Kisu kutrantupiwkey iñchiñ tati pu kutrankawkülelu mew, fey tremoltueiñmew tañi kutran mew.”^{§§}

Tati pu che ayülu ñi inayafiel ta Jesus

(Luka 9.57-62)

¹⁸ Jesus pefilu ti pu che tañi walloñmanieetew, werküy tañi nolngeael ta nome pichi lafken. ¹⁹ Feymew fülkontueyew kiñe kimeltukelu Moyse tañi ley dungu, fey feypieyew:

—Kimeltufe, ayülen tami inayafiel chew püle rume amulmi.

²⁰ Fey Jesus llowdungufi ti wentru:

—Tati pu ngürü niey engün ta lolo ka tati pu üñüm niey engün ñi dañe, welu tati Wentrukünüwpalu* nielay chew tañi küme kansatuam.

²¹ Fey kiñe tati allkütyawülkefilu, feypirkeeyew ta Jesus:

—Ñidol, wüne üngüman ñi layael ñi fütakeche, fey wüla inayaeyu.

²² Feymew Jesus llowdungufi ti wentru:

—Eymi inae, fey elkünufinge tati pu che la reke felelu ñi rüngalafiel tati pu la.

Jesus tüngümnagümüfi tati kürüf ka ti rew lafken

(Marku 4.35-41; Luka 8.22-25)

²³ Jesus konpuy kiñe farku mew, fey ñi pu disipulu kompañeyew. ²⁴ Feymew ti lafken mew triparumey kiñe füttra kürüf, fey rume newentu ingafpüramekey ti rew tati farku mew, welu Jesus umawturkey. ²⁵ Feymew tañi pu disipulu amuy ñi trelpemeaetew, fey feypimengey:

—¡Ñidol, montulmüiñ! ¡Petu llañnagiñ!

²⁶ Fey kisu llowdunguy:

—¿Chumngelu anta fente llükaymün? ¡Müna pichin mupiltun nieymün ta eymün!

Feymew feypikünulu, witrapäray, fey werküfi tati kürüf ka ti rew lafken ñi tüngnagael. Feymew ti kürüf ka ti rew lafken tüngkülewetuy. ²⁷ Fey kisu engün, afmatulen welukonkechi ramtuwi engün: “¿Iney ürke am tüfachi wentru, kürüf ka ti rew lafken kütü ta müngeltueyew?”

Gadara wentru kontunieetew fentren weküfü

(Marku 5.1-20; Luka 8.26-39)

²⁸ Feymew Jesus puwlu nometu pichi lafken, Gadara mapu mew, epu wentru konweküfülelu tripay engu eltun mew, fey fülkontupueyew ta kisu engu. Rume

§§8:17 Isaia 53.4.

*8:20 tati “Wentrukünüwpalu” kam “Wentru ñi Fotüm” Jesus tañi femngechi ütyuwkefel.

kuñiwünngerkefuy engu, fey iney rume rupakerkelay fülpüle chew ñi mülemum ta kisu engu. ²⁹Fey eluwi engu ñi wirarün:

—¿Kontumupakeliyiñ, Ngünechen ñi Fotüm! ¿Küpaymi anta faw tami ku-trankamuafiel petu tañi puwnon tati medin antü? —pi engu.

³⁰Fülpüle tüfey mew mülerkey fentren sañwe ütayawlu, ³¹fey llellipueyew ti pu weküfü:

—Wemünetumuliyiñ, elumuiñ tañi konpuael tüfeychi pu sañwe mew.

³²Fey Jesus feypifi ti pu weküfü:

—Amumün.

Fey tati pu weküfü tripatuy tati epu wentru mew, fey konpuy engün tati pu sañwe mew. Fey pichin mew kom tati pu sañwe tuwi ñi lefmawün, fey lefkonpuy engün ti pichi lafken mew. Fey tüfey mew kom ürfipuy engün.

³³Tati pu kuydakefilu tati pu sañwe, tripay engün ñi lefmawün, fey puwlu waria mew nütramkapuy engün femngechi dungu ñi rupan, ka ñi küme feletun tati konweküfülekechi epu wentru.

³⁴Feymew kom ti pu che mülelu ti waria mew tripapay engün, fey akuy chew ñi mülemum ta Jesus. Fey pefilu engün, llellipufi ñi tripatuael feychi lof mapu mew.

Jesus tremoltuy kiñe wentru lañmalelu ñi kuerpu

(Marku 2.1-12; Luka 5.17-26)

9Dew rupalu tüfachi dungu, Jesus konpuy kiñe farku mew. Notuy nome ti pichi lafken mew, fey puwtuy kisu tañi waria mew, Kapernaum pingelu. ²Feyti mew yelemngey kiñe kutran lañmalelu ñi kuerpu, kudulelu kiñe pichi ngütantu mew. Feymew Jesus ngüned-uamfilu tati pu che ñi rume feyentulen engün, feypifi tati kutran:

—Yafüluwnge, weni. Dew wiñodua-mangetuyami tami yafkan mew —pifi ti wentru.

³Fey kiñeke wentru kimeltukelu ta Moyses ñi ley dungu, allkülu tüfachi dungu, rakiduami engün: “Fey tüfa tañi feypielchi dungu mew notukafi ta Ngünechen.” ⁴Jesus am kimnielu tañi femngechi rakiduamkülen engün, fey ramtufi ti pu wentru:

—¿Chumngelu anta fente wesa rakiduamküleymün ta eymün? ⁵¿Chem pin anta doy küdawngelay? ¿Tañi wiñodua-mangetuael che yafkan mew, kam ñi tremolngetuael kiñe kutran? ⁶Feymew tamün kima el tati Wentrukünüwupalu ñi nien ta pepiluwün tüfachi mapu mew ñi wiñoduamatuafiel ta che ñi yafkan mew, feypiafiñ tüfachi lemuwkenochi kutran:

—Witratunge. Nütunge tami ngütantu, fey amutunge tami ruka mew —pi.

⁷Fey tati kutran, lañmalelu ñi kuerpu, witratuy ka amutuy tañi ruka mew. ⁸Fey tati pu che, pefilu tüfachi dungu ñi rupan, llükay ka püramyefi engün ta Ngünechen femngechi pepiluwün tañi pengelel ta wentru mew.

Jesus dullifi ta Matew

(Marku 2.13-17; Luka 5.27-32)

⁹Jesus tripatuy ta tiye mew, fey pefi ta kiñe wentru Matew pingelu, anülelu chew tañi kofrakemum ta impuestu Romangealu. Fey Jesus feypifi ta Matew:

—Inaen.

Feymew Matew witrapüray, fey inaeyew.

¹⁰Feymew Jesus amuy ñi imeael Matew ñi ruka mew, rume fentren tati kofrakelu impuestu ta Romangealu, fey kakelu wesake dunguyen che puwi engün. Ka femngechi fülkonpuy engün ta mesa mew kiñentrür ñi iyael Jesus engün ka tañi pu dispulu. ¹¹Fey tati pu

farisew, pefilu tüfachi dungu, ramtufi engün Jesus tañi pu disipulu:

—¿Chumngelu am tamün kimeltufe kiñentrür imekey tati kofrakelu impuestu ka ti pu yafkafe engün?

¹²Fey Jesus allkülu ñi feypin engün, fey feypiyew:

—Tati külfünkülelu ka mongelelu duamlay engün ta lawentuchefe, welu tati pu kutran may ta duami ta lawentuchefe. ¹³Amumün ka kimtukuaymün ñi chem piel ta tüfachi wirin dungu: ‘Iñche may ta duamnien tamün kuranpiwkeycheael, welu tamün chaltukumekenoael tati langümelchi kulliñ müten.’[†] Iñche am küpanolu tati pu küme piwkekawünngelu mew, welu may tati pu yafkafe ñi wiñorakiduamtu-ael —pi.[‡]

Jesus ramtungey tati ayunan wimtungu mew

(Marku 2.18-22; Luka 5.33-39)

¹⁴Fey Juan tati Fawtisachefe tañi pu disipulu fülkonpuy engün ta Jesus mew, fey ka ramtupufi:

—Iñchiñ ka tati pu farisew ayunakeiñ, fey ¿chumngelu am tami pu disipulu kay ayunakelay engün?

¹⁵Jesus llowdungueyew:

—¿Weñangküleafuy am tati pu mangelngelu kiñe mafün mew, petu tañi mülen tati nofio ta kisu engün mew? Welu akuay ti antü ñi yengetuael tati nofio, fey wülake ta ayunayay engün. ¹⁶Iney rume ta lapatule ta kiñe llud takuwün, lapantukulelkelafi ta kiñe we katrün pañu. Tati lapantukuelchi we katrün pañu trüküfkey, fey doy wesa wikürkey tati llud takuwün, fey doy alükey tati wichafün ti lapatukeel.

¹⁷Ka femngechi tukungekelay rume we pulku kiñe llud kueru mew. Femngefule, wikürafuy tati kueru, fey tati pulku ka tati kueru ngünapüdayafuy. Feymew feley tañi tukungeael tati we pulku kiñe we kueru mew, femngechi tañi fente küme chañmatuael tati epu chemkün.

Jesus tremolfi kiñe pichidomo ka kiñe domo

(Marku 5.21-43; Luka 8.40-56)

¹⁸Petu dungumekelu ta Jesus, akuy kiñe longkolelu tati pu judiu mew, fey lukutunagi kisu ñi fülpüle ka feypiyew:

—Tañi ñawe fewla we lapey, welu eyimi amulmi ka fampuwülefildi tami kuwü, fey wiñomongetuay.

¹⁹Fey Jesus witrapuray, ka kompañieeyew tañi pu disipulu, fey amuy tati wentrü engün. ²⁰Feymew kiñe domo amulerkelu mari epu tripantu dewma ñi kutrankülen, kachükerkelay ñi mollfüñ, fey fülkontufi ta Jesus furi püle, fey idañmafi ñi wechuñ takuwün. ²¹Famngechi rakiduamürkelu am: “Idañmafili müten tañi takuwün, tremolewetuan.” ²²Welu Jesus wiñokintuy, fey pefi tati domo ka feypifi:

—Yafüluwngé, papay. Tami feyentun mew ta tremotuyimi.

Feychi lelen mew müten tremolewetuy.

²³Fey Jesus puwlu tati longko ñi ruka mew, ka pepufilu tati pu kim dungulu weñangkün musikatun[¶] ka ti pu che ñi ngümakawmeken, ²⁴fey feypipufi ti pu che:

—Tripatumün ta tüfa mew. Tüfachi pichidomo ta lalay. Re umawküley müten.

[†]9:13 Osea 6.6.

[‡]9:13 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “ñi wiñorakiduamtu-ael”.

[¶]9:23 Dew layüm kiñe judiuche, kintulngekey kiñeke kim flawtatukelu ka femngechi kakelu che kullingekefuy ñi ngümameael femngechi ñi doy küme adtripayael ti ngüman.

Fey Jesus ayeñeeyew ti pu che, ²⁵welu kisu feypifi ñi tripayael engiün wekuntu ruka mew. Fey wüla konpuy ka nüñmapufi ñi kuwü tati pichidomo, fey tati pichidomo witrápüratuy. ²⁶Fey kom tiyechi trokiñ mapu mew mülechi pu che kimi femngechi dungu ñi rupan.

Jesus tremolfi ta epu trawma

²⁷Fey tripapatulu ta Jesus tiye mew, epu trawma ta wirarkülen inaeyew:

—¡David mew dullielchi Yomelche,⁸ kutranpiwkeyemuyu!

²⁸Feymew Jesus konpulu ti ruka mew, tati epu trawma fülkontueyew, fey Jesus ramtufi ti epu trawma:

—¿Feyentuymu anta eyumu inche tañi pepi femael ta tüfachi dungu?

—May, Ñidol —llowdunguy ti epu wentru.

²⁹Feymew Jesus idañmafi ñi nge tati epu trawma, ka feypifi:

—Femngechi felepe chumngechi tamu feyentulen ta eyumu.

³⁰Fey pelotuy engu. Feymew Jesus ta fente küme feypifi tati epu wentru:

—Feypilayafimu iney no rume femngechi tañi kimngenoael tüfachi dungu.

³¹Welu, tripapatulu müten, nütramkayngu kom tiyechi trokiñ mapu mew tañi femel ta Jesus.

Jesus tremolfi ta kiñe ketrongechi wentru

³²Petu tripatululu tati epu trawma, küpalngey Jesus mew kiñe ketrongechi wentru konweküfülelu. ³³Fey Jesus wemümentufilu müten tati weküfü, tati ketrongechi wentru pepi dungutuy. Fey tati pu che afmatulen feypi:

—¡Fey tüfa famngechi dungu chumkawnorume pengekelay Israel mapu mew!

³⁴Welu tati pu farisew feypiye engiün:

—Tati longkolelu ti pu weküfü mew elufi tüfachi wentru feychi pepiluwün tañi wemümentuafiel tati pu weküfü.

Jesus kutranpiwkeyefi tati pu che

³⁵Jesus miyawenturkey kom ti pu waria che mew ka kom lelfüntripa mülechi pu che mew. Kimeltuyawi kom sinagoga mew. Kimeli tati küme dungu Ngünechen tañi longko ülmenngen, ka tremolyefi fill kutrankülelu ka ngañkolelu. ³⁶Fey Jesus pefilu tati pu che, kutranpiwkeyefi kisulelu engiün am kiñe kechan ufisa reke nienolu tañi kamañnieaetew. ³⁷Feymew feypifi tañi pu disipulu:

—Rüf dungu mew pütrüley ta kosecha, welu küdawfe rume pichiley.

³⁸Feymew ngillatuaafimün ta eymün tati ngenngelu tati ngan ketran mew ñi werküael küdawfe tañi kosechayael ti fün ketran.

Jesus dullifi mari epu wentru ñi apostolngeael

(Marku 3.13-19; Luka 6.12-16)

10 Jesus mütrümi tañi mari epu disipulu, ka elufi ta pepiluwün tañi wemümentuafiel tati pu weküfü ka ñi tremolafiel tati pu che epe fill kutran mew kutrankawkülelu. ²Fey tüfa tañi üy tati mari epu apostol:^{**} wünelu mew ta Simon, tati Pedro pingekelu, ka kisu tañi peñi Andre pingelu; Santiaw ka kisu ñi peñi Juan pingelu, Sefedew tañi epu fotüm; ³Felipe ka Bartolome; Tomas ka Matew, tati kofrakelu impuestu Ro-

⁸9:27 *David mew dullielchi Yomelche:* ti pu judiu ñi feypikefelchi üy ñi tukulelafiel ti Montulche, fey David ñi Yomelchengeael.

^{**}10:2 *apostol:* Jesus tañi dullielchi wentru tañi werküel ñi wewpiafiel ti werken montuluwün dungu.

mangealu; Santiaw, Alfew tañi fotüm, ka Tadow, ⁴Simon tati kananita,^{††} ka Juda Iskariote, fey tüfa tati ngüenenmafilu ta Jesus.

Ngünechen ñi longko ülmenngen

(Marku 6.7-13; Luka 9.1-6)

⁵Jesus werküfi ñi tripayael ta tüfachi mari epu wentru, fey famngechi kimeltukünufi: “Ti pu judiu tuwünngenolu ñi trokiñ mapu mew konpulayaymün, ka tati pu samariache tañi waria mew ka femngechi konpulayaymün.

⁶Amuaymün may tati pu Israel trokiñche mew, tati ñamkülechi ufisa reke felelu.

⁷Amulelmün fey kimelaymün ñi fülkülepan Ngünechen tañi longko ülmengeael.

⁸Tremolafimün tati pu kutran, wiñomongeltuafimün tati pu la, listutuafimün ñi kutran mew tati pu lepra kutran nielu ka wemüentuafimün tati pu weküfi.

Eymün ta re elungeymün ta tüfachi pepiluwün. Ka femngechi re wülaafimün ta eymün. ⁹Yekilmün oro ka pülata no rume ka chem moneda no rume.

¹⁰Yelayaymün rokiñ no rume, epu mudaw takuwün no rume, ka okota no rume ka retrü no rume, küdawpelu felelu am ñi elungeael tati iyael.

¹¹“Fey puwülmün ta eymün kiñe waria mew kam lelfün mew rume, kintuafimün kiñeke che küme piwken-gelu, fey mülewemün feychi ruka mew müten. ¹²Fey konpulmün tati ruka mew, chalipuafimün kom che mülelu feychi ruka mew. ¹³Küme llowelmün-mew tati pu che, tañi ayütunieelchi küme tüngün^{‡‡} kom feleay, welu küme llownoelmünmew engün, fey felelayay

tañi ayütuniefelchi küme tüngün. ¹⁴Fey llowngenolmün ka pinole engün ñi al-
lkütuel, tripatuaymün feyti ruka mew ka wariangeay rume, fey mütrowaymün ti trufür tañi nieel tamün okota.”^{¶¶} ¹⁵Rüf dungu feypiwayiñ, fey ti afaelchi antü mew feychi waria che doy wesa ku-trankangeay tati pu che mew mülekefulu Sodoma ka Gomora waria mew.

Tati müleachi kutrankangen

(Marku 13.9-13; Luka 21.12-17)

¹⁶“¡Ngüneduammün! Iñche ta werküwayiñ tamün amuael ufisa reke rangi trapial reke felechi pu che mew. Nieaymün may ta adümuwün, filu reke, ka femngechi ñom piwkengeaymün palluma reke.

¹⁷“Kuñiwtuwküleaymün.

Chalintukungeaymün tati pu awtoridad mew, wüelkangeaymün ta sinagoga mew. ¹⁸Ka femngechi wültukungeaymün tati pu gobernador mew ka tati pu longko ülmen mew iñche tañi duam. Femngechi ta pepi nütramyemuan ta iñche kisu engün mew ka tati pu katripanche mew.

¹⁹Welu chalintukungelmün tati pu awtoridad mew, rakiduamlayaymün ta eymün tamün chem pial, kam chumngechi tamün nütramyemuafiel, fey puwle tamün dunguael, Ngünechen ta eluaeymünmew chumngechi tamün dunguael. ²⁰Eymün no tati kisutu pepikayalu ñi dunguael, welu may tamün Chaw ñi Küme Püllü kelluaeymünmew tamün chem pial.

²¹“Tati pu peñi chalintukuay ñi peñi ñi langümngeael, ka tati pu ngen fotüm chalintukuay tañi fotüm, ka tati pu fotüm kayñetuafi tañi chaw ka langüm-

^{††}10:4 *kananita*: fey tüfa ta kiñe wentru koneltulelu kiñe trokiñ malokachefe mew ayülelu ñi weychayafiel tati pu romache ngüeniefilu tati pu judiu Israel mapu mew.

^{‡‡}10:13 *küme tüngün*: tati pu judiu ñi wimtun chaliwün dungu.

^{¶¶}10:14 *mütrowaymün ti trufür tañi nieel tamün okota*: femngechi femkefuy tati pu che ñi pengael ñi rume wesa duamün.

falafi. ²²Kom che üdeaeymünmew ta eymün iñche ñi duam, welu tati newentulelu tuntepule ñi mongen, fey engün ta montuay. ²³Inantukungelmün ta kiñe waria mew, amumün ta kangelu waria mew. Iñche ta rüf dungu feypiwayiñ ñi küpatuael ti Wentrukünüwpalu petu tamün kom rupanon israelche tañi pu waria mew.

²⁴“Kiñe no rume tati kimeltukeel, doy nielay kimün tañi kimeltufe mew ka kiñe werküpeelchi kona doy pepiluwlay tañi werkükeetew mew. ²⁵Tati kimeltukeel ka femngechi adümüwle kisu ñi kimeltufe reke, kümey. Ka tati werküpeelchi kona ka femngechi pepiluwle ñi werkükeetew mew, ka kümey. Fey iñche tati ngen ruka ta Belsebu^{§§} pingeli, ¿chem pingeymün am eymün?

Iney müngell tañi yamniengeael

(Luka 12.2-7)

²⁶“Ngelay tamün llükanieafiel tati pu che. Chem ellkan dungu rume ngelay tañi kimngenoael, ka chem rume ellkalelu ñi pengenoael. ²⁷Tamün feypiwpefiel ta dumiñ mew reke, eymün ta nütramyefimün ta pelon antü mew ka tamün ellka feypiwfiel eymün, ta wirartu nütramyefimün ta wente ruka kütu.* ²⁸Llükakefilmün tati ayülelu tamün langümaetew, welu pepi langümlayafi tamün am tati rumel mongealelu. Llükayafimün may tamün eluaetew tamün rumel layael ka tamün rumel kutrankayaetew ta kütral mapu mew. ²⁹Rume pichi falifuy engün rume tati pu pichike üñüm, welu kiñe no rume ütrüfnaglayafuy engün pinofule tamün Chaw. ³⁰⁻³¹Feymew

ta llükakilmün. Fey eymün tamün kal longko kütu ta rakinieñmaeymünmew re kiñeke, eymün am doy falilu fentren pichike üñüm mew.

Tati yewentukunofilu ta Jesucristo tati pu wentru mew

(Luka 12.8-9)

³²“Iney rume ta nütramyelimew tati pu che mew, iñche ka femngechi nütramyefiñ ta kisu iñche tañi wenu mapu mülechi Chaw mew, ³³welu tati yewentuketew tati pu che mew, iñche kafey yewentukuafiñ tañi Chaw mew mülelu ta wenu mapu.

Jesus ñi duam müley püntülkawün

(Luka 12.51-53; 14.26-27)

³⁴“Rakiduamkilmün iñche tañi küpan mew ñi mülea el re kümelkawün. Küpalan tañi mülea el ta küme tüngün, welu may tañi mülea el kayñetuwün. ³⁵Küpan tañi

‘kayñetuwa el ta fotüm ñi chaw engu, ka domo püñeñ ñi kayñetuwa el ñi ñuke engu

ka ti nanüngwen ñi ka femngechi kayñetuwa el.

³⁶Fey ta famngechi tati doy reñmaniewchi pu che tañi kayñetuwa el.”†

³⁷“Tati doy piwkeyelu tañi chaw ka tañi ñuke iñche mew, koneltulelay iñche mew. Ka femngechi tati doy piwkeyelu tañi fotüm kam tañi ñawe iñche mew, koneltulelay iñche mew. ³⁸Iney rume inaelimew, welu eluwkülenole ñi layael kütu iñche ñi duam, koneltulelay iñche mew. ³⁹Tati ayülu ñi montula el tañi mongen, fey ta montul-layafi, welu tati

§§**10:25 Belsebu:** Weküfü, longkolelu kakelu pu weküfü mew.

***10:27 nütramyefimün ta wente ruka kütu:** femngechi ta kom che ñi küme allküael ti dungu.

†**10:36** Mikea 7.6.

eluwkülelu ñi layael kütu iñche tañi duam, fey ta nieay montun.

Ngünechen ñi füreneafiel ta che

(Marku 9.41)

⁴⁰“Iney rume tamün küme llowetew, iñche ta llovenew. Fey iney rume tañi küme llowetew, ka femngechi lloffi iñche tañi werküetew. ⁴¹Ngünechen fürenekefi tati pu pelon wentru, fey iney rume lloffile kiñe pelon wentru Ngünechen tañi werküetew mew, ka femngechi kisu lloway küme fürenechen tati pelon wentru reke. Ngünechen ka fürenekefi kom che lif piwkengelu, fey iney rume lloffile kiñe lif piwkengechi che, ka femngechi lloway küme fürenechen tati lif piwkengelu reke. ⁴²Iney rume elufile kiñe fasu firkün ko kiñeke tati doy ñom piwkengelu iñche tañi inanieetew, rüf dungu feypiwayiñ kutranpiwkeyeayew ta Ngünechen.”

11 Fey Jesus dew kimeltufilu tañi mari epu disipulu, tripatuy tiye mew tañi kimeltuafiel tati werkün dungu tati müleyechi waria mew tiyechi trokiñ mapu mew.

Juan tati Fawtisachefe tañi pu werken

(Luka 7.18-35)

²Fey Juan, dew püesuntukungelu karsel mew, allkülu ñi femngechi dungu tañi femün ta Cristo, werküy kiñeke disipulu[‡] ³ñi ramtumeafiel ta Jesus: “¿Eymi am tati Cristo küpayalu Ngünechen mew ti pingeel, kam kangelu üngümaiñ?”

⁴Fey Jesus llowdungueyew: “Amutumün ka feypiputuafimün ta Juan tamün peel ka tamün allküel. ⁵Nütramelputuafimün ti pu trawma ñi pelo-

tun, ka ti pu küntro ñi trekatun, ka ti pu nielu lepra kutran ñi tremoltun, ka ti pu pilu ñi allkütun, ka ti pu la ñi wiñomongetun ka ti pu pofre ñi kimelelgen tati werkün montuluwün dungu. ⁶¿Ayüwün niey tati welulkawnolu ñi maneluwael iñche mew!” pi.

⁷Fey wiñotulu kisu engün, Jesus eluwi ñi dunguafiel tati pu che ñi nütramyefiel ta Juan, feypilen mew: “¿Chem am pemeymün tati lelfün uwe mapu mew? ¿Tati angken kachu pemay mefirkamekeel ti kürüf? ⁸Feyngenole, ¿chem am pemeymün? ¿Pemeymün am kiñe wentru kümeke takuwün tuku-nielu? Eymün kimnieymün tati kümeke takuwün tukuwkelu, miyawkey engün tati pu longko ülmen ñi ruka mew müten. ⁹¿Fey chem pemeymün am? ¿Kiñe pelon wentru pemay? Fey llemay, welu kiñe doy fütra pepiluwünngele ta kiñe pelon wentru mew. ¹⁰Tati Wirin Chillka feypiley kisu mew:

‘Iñche werküan tañi werken, wüne kimeltuafilu tati trokiñche, femngechi tami küme llowaetew engün’ —pi.[¶]

¹¹Rüf dungu feypiwayiñ ta Juan ti Fawtisachefe doy kimfali kom pu wentru mew, welu tati doy illamfalkülelu Ngünechen ñi longko ülmenngeel mew, doy sakinngeay ta kisu mew.

¹²“Feychi mew pewfaluwlu ta Juan ti Fawtisachefe ka fantepu mew, Ngünechen ñi longko ülmenngen rume nütramyengey, welu rume kayñetuniengey, fey tati rume yafüluwlu, fey tüfa engün müten lloffi.

¹³Tati ley dungu mew feypiley ka ti pu pelon wentru ñi wewpielchi dungu mew kimelngay ñi küpayael tati Cristo, fey akulu wüla ta Juan fentekünuy engün. ¹⁴Fey eymün ayüfilmün tamün

[‡]11:2 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley: “werküy epu disipulu”.

[¶]11:10 Malakia 3.1.

feyentuafiel tüfachi dungu, fey Juan ürke tati pelon wentru küpalu Elia reke, eykün tamün üngünniefel. ¹⁵Tati ayülu ñi allkütuael, allkütupe —pi ta Jesus.

¹⁶“Fey, ¿chumngechi am adentükünüafin fantepu mew mülechi pu che? Tati pülasa mew anükünüwkechi pichikeche reke femkey engün, fey wirarelkefi engün tañi pu kompañ ¹⁷ fey ta famngechi: ‘Dunguleluwayiin ta pifillka, welu purulaymün.

Ülkantuleluwayiin weñangküngechi ül, welu eykün ngümalaymün.’

¹⁸ Juan küpay, fey ifengelay ka putufengelay, fey niey kiñe weküfü pingey.

¹⁹ Feymew ka küpay tati Wentrukünüwupalu, ikey ka putukey, fey ifengey ka putufengey pingeky, ka weniyefti ti wesake dunguyen che ka tati pu kofrakelu impuestu Romangealu. Welu Ngünechen tañi kimün kimfali ñi femkeel mew tati Wentrukünüwupalu.”

Tati pu waria che müngeltunolu

(Luka 10.13-15)

²⁰ Feymew Jesus eluwi ñi lladkü-tudunguafiel tati pu waria che chew tañi doy femel tañi afmanngechi pepiluwün, tüfeychi waria che am wiñorakiduantunolu engün ta Ngünechen mew. Fey Jesus feypifi: ²¹ “¡Awngeymün ta eykün, Korasin waria che! ¡Ka femngechi awngeymün ta eykün, Betsayda waria che! Tiro ka Sidon waria mew pengefule ti afmanngechi pepiluwün tati femel eykün tamün adkiñ mew, kuyfi tukuafuy engün yunge wesake takuwün ka anüafuy engün trufken mew, fey ta femngechi kimfalafuy ñi wiñorakiduantunolu engün Ngünechen mew. ²² Welu feypiwayiin ta tiyechi afaelchi antü mew eykün ta doy fütra kutrankawaymün

ta Tiro ka Sidon mülechi pu che mew. ²³ Ka eykün, Kapernaum waria che, ¿puwalu wenu mapu trokiwküleymün am kay? Femlayaymün. ¡Doy fütra ponwitu lolo mew ta ütrüfkonpuaymün! Sodoma mew femngefule tati afmanngechi pepiluwün tati femngeel ta eykün tamün adkiñ mew, feychi waria ta petu müleafuy ta fantepu. ²⁴ Welu feypiwayiin tati afaelchi antü mew doy kutrankawaymün ta eykün ta Sodoma waria mew mülekefuchi pu che mew” pi.

Küpamün ta iñche mew, fey kansatuaymün

(Luka 10.21-22)

²⁵⁻²⁶ Feychi mew Jesus feypi: “Püramyeyu Chaw, Ñidolkülelu wenu mapu ka tüfachi nag mapu mew. Eymi tami adkünelchi dungu elulafimi ñi kimael tati pu mallmangelu ka kimkawünnegelu, welu fewla Chaw, eymi kimelelfimi tami dungu tati ñom piwkengechi pu che eymi tami pin mew.

²⁷ “Tañi Chaw chalintukulelenew kom dungu. Iney no rume ta küme kimlafi tati Fotüm, welu Chaw müten küme kimnieeyew. Ka iney no rume küme kimlafi ta Chaw, welu tati Fotüm küme kimnieeyew ka tüfeychi pu che müten Fotüm tañi küpa kimelelfel.

²⁸ “Feymew küpamün iñche mew kom eykün tati kansalelu tañi küdaw mew ka fanetulelu, fey iñche ta kansatuluwayiin. ²⁹ Ayütufimün tati yuku tamün tukuleluwfiel, ka inakintuaymün ta iñche mew, iñche am ñom piwkengelu ka mallmangelan rume, fey ta famngechi kansatuaymün. ³⁰ Iñche ñi yuku tamün tukuleluwfiel fanelay yen mew ka küdawngelay tamün eluwfielchi dungu” pi.

**Tati pu disipulu suchetukachillay
ürkütun antü mew**

(Marku 2.23-28; Luka 6.1-5)

12 Fey kiñe ürkütun antü mew,[§] Jesus rume y tati ngan kachilla mew. Fey ñi pu disipulu ngüñülerkey, fey eluwürkey engün ñi suchetuafiel longko kachilla, fey ñi iyafiel ti fün. ²Fey ti pu farisew pefilu tüfa, feypifi engün ta Jesus:

—Tüfey tami pu disipulu ñi fempeel kümelay ñi femael ta ürkütun antü mew.

³Fey Jesus llowdunguy:

—¿Kimlaymün am ñi chumün ta David kiñe rupa kisu ka tañi pu kompañ ngüñülu engün? ⁴Konpuy ta Ngünechen ñi ngillatuwe ruka mew ka ipufi tati kofke chalintukulelu ta Ngünechen mew. Fey kisu ngelafuy tañi iyael ka tañi pu kompañ no rume, ti pu saserdote müten felerkefuy ñi iyafiel. ⁵¿Kam kimlaymün ñi chem pilen Moyse tañi ley dungu feyti pu saserdote ngillatuwe ruka mew kansatukelay tati ürkütun antü mew, fey yafkakelay engün? ⁶Fey tüfa feypiwayiñ tati mülelu ta tüfa mew doy yamfali ti ngillatuwe ruka mew. ⁷Eymün ta kimlaymün tañi chem pilen tati Wirin Chillka: ‘Iñche ayülen tamün kutranpiwkeyecheael, welu tamün chalintukunoael tati langümelchi kulliñ.’** Rûf dungu mew adümfülün tüfachi dungu, kondenakelayafuymün tati nienolu chem yafkan no rume. ⁸Fey tati Wentrukünuwpalu ngüneniefi chem dungu rume ñi femael ti ürkütun antü mew —pi.

Tati wentru lañmalelu ñi kuwü

(Marku 3.1-6; Luka 6.6-11)

⁹Fey Jesus tripatulu tiye mew, konpuy kiñe sinagoga mew mülelu tiyechi lelfün mew. ¹⁰Tüfey mew müley kiñe wentru lañmalelu ñi kiñe kuwü. Fey ti pu farisew inayawülew am re koyla ngünen mew ñi feypintukuafiel ta Jesus, fey ramtueyew engün:

—Tañi tremolngeael ta kiñe kutran ürkütun antü mew, ¿feley kam felelay?

¹¹Jesus llowdungufi ti pu che:

—¿Fey eymün chem piaymün kay? Iney rume niele kiñe ufisa, fey ti ürkütun antü mew ütürfkonle ti ufisa kiñe rüngan mew, ¿nentupetulayafuy may?

¹²Fey ¿kiñe wentru ta doy faliy kiñe ufisa mew! Feymew feypiwayiñ: feley ta che ñi femael kümeke dungu ti ürkütun antü mew.

¹³Feymew feypifi ta tiyechi wentru lañmalelu ñi kuwü:

—Norümentunge tami kuwü.

Fey ti wentru norümentuy ñi kuwü, fey küme tremolewetuy ti kangelu kuwü reke.

¹⁴Welu ti pu farisew tripatulu ti sinagoga mew, nütramkawi engün chumngechi ñi langümafiel ta Jesus.

**Ngünechen ñi dullielchi
küme werken**

¹⁵Jesus, kimlu tüfachi dungu, tripatulu tiye mew, fey rume fentren che inaeyew. Jesus tremolfi kom tati pu kutran ¹⁶ka feypiyefi engün tañi nütramyengenoael ta kisu rangi pu che. ¹⁷Fey tüfa famngechi femi tañi mupitu-ael ñi kimelel tati pelon wentru Isaia, feychi feypilu:

§12:1 *ürkütun antü*: ti pu judiu ñi afpuchi antü semana mew feychi mew elukelafuy ñi küdawael iney no rume.

**12:7 Osea 6.6.

18 “Tüfa ñi mülen ñi poyeeketew, iñche tañi dulliel, tañi sakin, ka tañi sakiwkemum.

Kisu mew müley iñche tañi Lif Küme Püllü,

ka kimelay ti montuluwün dungu kom trokiñ mapu mew.

19 Wirartuchelayay ka wirarkiyawlayay rume.

Iney rume allküñmalayaeyew ñi dungun rüpu mew.

20 Illamtulayafi tati pu che newe nienolu kimün

kiñe epe watrolechi rüngi reke felelu^{††} ñi kimün mew,

ka chongümlayafi rume tati chomadwe kütral ella üykülelu,

welu kom ñi pu kayñe apümnagümafi kisu tañi nor dungu mew.^{‡‡}

21 Fey kisu mew maneluway fentren che kom trokiñ mapu tuwlu.^{¶¶}

Dalluntukungey ta Jesus tañi

Ilowün pepiluwün weküfü mew

(Marku 3.20-30; Luka 11.14-23; 12.10)

22 Yengey ta Jesus mew kiñe wentrü trawmalelu ka ketrongelu. Kontunierkeyew ta fentren weküfü, fey Jesus elutufi ñi pelotuel ka ñi dungutuel.

23 Fey kom ti pu che tüfey mew mülelu, rume afmatulen welukonkechi ramtuwi engün: “¿Fey tüfa pemay ta David ñi Yomelche?” pi engün.

24 Allkülu tüfachi dungu, tati pu farisew feypi engün: “Belsebu, tati longkolelu ti pu weküfü mew, fey ta elueyew pepiluwün ta tüfachi wentrü tañi wemüentuel ta weküfü.”

25 Welu Jesus am kimnieñmaetew engün tañi femngechi rakiduamkülen, feypi: “Chem trokiñ mapu rume kisutu

weychamekele ñi pu che, kisutu apümkaway engün. Ka kiñe waria che kam kiñe ruka che wichuke püntülele, rumel mülelayay. ²⁶ Ka femngechi, weküfü wemüentufile

kangelu weküfü, fey famngechi femle, kisutu ta püntükawküley engün. Fey ¿chumngechi am ngüenieway ka kiñewküley engün?

²⁷ Eymün feypikeymün iñche tañi wemüentukefiel tati pu weküfü Belsebu tañi pepiluwün mew, welu tüfa feygele, ¿iney am elukeyew pepiluwün eymün tamün inanieetewchi pu che ñi wemüentufiel ta weküfü? Feymew, kisu engün ñi femel mew kimfali eymün tamün welulkawkülen.

²⁸ Fey iñche wemüentufili ta weküfü Ngünechen ñi Lif Küme Püllü ñi pepiluwün mew, fey tüfa famngechi fente küme kimfalküley Ngünechen tañi longko ülmenngen ñi dew mülepan ta eymün mew.

²⁹ “Fey kiñe wentrü ayüle ñi konpuel kiñe rume newengechi wentrü ñi ruka mew femngechi ñi müntuñmayafiel tañi nieelchi chemkün, wünelu mew küme trarino file ti ngen ruka, ¿chumngechi am konpuafuy ti ruka mew? Welu trarikünufile, fey wülake pepi müntuñmayafuy ñi nieelchi chemkün.

³⁰ “Tañi kellunioetew, fey engün ta kayñetunieenew. Ka tati küdawnolu ñi küpalafiel ti pu che, fey ta püntüentukefi ti pu che iñche mew. ³¹ Feymew feypiyayñ Ngünechen wiñoduamatuafi tati pu wentrü kom tañi yafkan ka kom tañi wesa piken mew, welu wiñodumalayafi tati kayñetudungufilu ti Lif Küme Püllü. ³² Ngünechen wiñoduamatuafi chem wesa pilu rume ñi üyawtudun-

^{††}12:20 *watrolechi rüngi reke felelu ka chomadwe kütral ella üykülelu*: tüfachi epu dungu adentuley ngañwadhülechi che ka kuñifalkülelu.

^{‡‡}12:20 Isaia 42.1-3.

^{¶¶}12:21 Isaia 42.4 LXX.

gufiel tati Wentrukünuwpalu, welu tati wesa üyawtudungufilu tati Lif Küme Püllü, wiñoduamatulayafi tüfachi mapu mew ka ti mületuachi mapu mew no rume.

Tati anümka kimngekey tañi fün mew

(Luka 6.43-45)

³³“Küme dapillkayafimün ta kiñe anümka, fey wülay küme fün. Fey küdawmanofilmün, fey wülay wesake fün, tañi fün mew am kimngekelu ñi küme anümkangen. ³⁴¡Eymün pu farisew, kuñiwüngechi llepü filu reke feylemün! Eymün am wesa piwkengelu, ¿chumngechi feypiafuyimün kümeke dungu? Chem dungu ñi mülen ta piwke mew, fey dungukey ta wün. ³⁵Tati küme piwkengechi wentru dungukey kümeke dungu, küme dungu am mülelu kisu ñi piwke mew. Fey tati wesa piwke wentru dungukey wesake dungu, wesa dungu am mülelu kisu mew. ³⁶Iñche feypiyayimün tati afaelchi antü mew, kom che ta entudunguay engün chem wesa dungu rume ñi feypikeel engün. ³⁷Kisu tami feypikeelchi dungu mew ta nielay yafkan pingeyami, kam kondenangeaymi.”

**Tati wesake che ayükey ñi
peael afmatufal dungu**

(Marku 8.11-12; Luka 11.29-32)

³⁸Feymew kiñeke tati pu farisew ka ti kimeltukelu tati ley dungu, feypifi engün ta Jesus:

—Kimeltufe, ayülein taiñ peael kiñe afmatufal dungu femngechi taiñ kimael eyi rüf mew tami küpan ta Ngünechen mew.

³⁹Fey Jesus llowdungueyew:

—Eymün wesake piwkengelu ka müngeltukenolu. Ayükeymün

tamün peael afmatufal dungu, welu pengeleluwayayimün kangelu afmatufal dungu, dew kimnielu am eymün tati pelon wentru Jona ñi rupaelchi afmatufal dungu mew.

⁴⁰Fey chumngechi ta Jona küla antü ka küla pun mülepuy tati fütra challwa tañi pütra mew, ka femngechi tati Wentrukünuwpalu küla antü ka küla pun rüngalküley ta miñche mapu. ⁴¹Tati pu Ninifeche wiñorakiduamtuy Ngünechen mew, allkülu engün am Jona tañi wewpielchi dungu. Fey afaelchi antü mew, ramtukadungungeale tati fantepu mew müleyechi pu che, tati pu Ninifeche witrapürayay ñi kondenayafiel tüfachi pu che, fewla mülelu am eymün mew kiñe doy pepiluwlu ta Jona mew. ⁴²Ka femngechi tati longko ülmen domo waywen püle tuwlu, küpay fütra kamapu ñi allkütupayael Salomon tañi kimün. Fey afaelchi antü mew, ramtukadungungeale ta fantepu mew müleyechi pu che, tati longko ülmen domo witrapürayay ñi kondenayafiel tüfachi pu che, fewla mülelu am eymün mew kiñe doy fütra kimün nielu ta Salomon mew.

Ñi wiñotun tati weküfü

(Luka 11.24-26)

⁴³“Tati weküfü tripayüm ta kiñe wentru mew, miyawkey chew ñi ngenomum chem rume.^{§§} Kintuyawülkey ñi kansatuam, fey penoyüm, rakiduamkey: ⁴⁴‘Wiñotuan tati wentru mew chew tañi mülekefumum.’ Fey wiñotuyim, pepatukefi tiyechi wentru kiñe wellin ruka reke, lepütulelu ka küme elkülelu. ⁴⁵Feymew amuay ñi yemeael regle weküfü doy wesañmangelu kisu mew, fey kom kiñentrür konkey engün ñi

§§12:43 *miyawkey chew ñi ngenomum chem rume*: tati pu judiu feyentukefuy ti pu weküfü ñi mülekefel lelfün püle chew ñi ngenon chem no rume.

müleael ta tiyechi wentru mew. Feymew tati wentru doy wesa mongen nietukey tañi niekefel ta wünelu mew. Ka femngechi femay ta tüfachi wesakeche.”

Jesus tañi ñuke ka tañi pu peñi

(Marku 3.31-35; Luka 8.19-21)

⁴⁶Fey Jesus petu dungumekefilu tati pu che, kisu ñi ñuke ka ñi pu peñi wekuntu mülepuy engün, ayülelu engün am ñi dunguafiel ta Jesus. ⁴⁷Fey feypingey ta Jesus:

—Tami ñuke ka tami pu peñi wekuntu mülepay. Ayüley engün tami dunguaetew.*

⁴⁸Welu Jesus llowdungufi tañi feypietew:

—¿Iney am tañi ñuke, ka iney engün am tañi peñi?

⁴⁹Feymew, adkintufi tañi pu disipulu, fey feypifi:

—Tüfa engün may ta iñche ñi ñuke ka tañi peñi. ⁵⁰Iney rume ayülelu ñi küdawyeael iñche ñi wenu mapu mülechi Chaw ñi ayükeelchi dungu, fey ta iñche ñi ñuke reke feley, ñi lamngen ka ñi pu peñi ka müten —pi.

Tati adkünu dungu ti nganketranfe mew

(Marku 4.1-9; Luka 8.4-8)

13 Feychi antü mew müten Jesus tripapay ta ruka mew, fey anükünuwi inaltu ti pichi lafken. ²Rume fentren che am trawülüwlu, feymew Jesus konpuy kiñe farku mew fey anükünuwpuy, fey ti pu che kay mülewey inaltu ti ayliñ mew. ³Feymew eluwi ñi kimeltuafiel fentren dungu, welu re adkünu dungu mew. Fey feypifi: “Kiñe nganketrankelu tripay ñi nganael. ⁴Fey nganlu, kiñeke ti fün ketran pachügnagi rüpu mew, fey akulu tati pu üñüm, kom üpitufi ti fün ketran

pachügnaglu rüpu mew. ⁵Fey ti kakelu fün pachügnagi kurantu mew, chew rüngelay ta mapu. Fey tati fün müchay müten noyüy, müte alü konkülenolu am tati mapu. ⁶Welu aretripalu ta antü, angkümezew, ka müte nienolu am folil, feymew angküy.

⁷“Ka kiñeke tati fün ketran ta pachügnagi pu troltrontu. Fey tremly, tati troltro doy tremi. ⁸Welu ka kiñeke tati fün ketran pachügnagi küme mapu mew, fey rumeñma wüli fentren fün. Kiñeke longko ketran wüli pataka fün kiñe fün ketran mew, ka kiñeke fün wüli kayu mari fün, ka kiñeke wüli küla mari. ⁹Tati nielu pilun, allküpe tüfachi dungu.”

Chumngelu kimeltukey Jesus tati adkünu dungu mew

(Marku 4.10-12; Luka 8.9-10)

¹⁰Tati pu disipulu fülkonpuy engün ta Jesus mew ka ramtufi engün chumngelu ñi dungufiel tati pu che re adkünu dungu mew.

¹¹Jesus ta llowdunguezew engün: “Eymün ta Ngünechen elueymünmew tamün küme kimael tati petu kimelngekenofelchi dungu mülelu wenu mapu, welu kisu engün femngelay.

¹²Fey tati küpa kimlu, doy elungeay kimün, fey doy fentren kimün nieay. Welu tati pinolu ñi kimael, tañi pichi kimfel kütu müntuñmangeay.

¹³Feymew ta dungukefiñ engün re adkünu dungun mew:

‘Kisu engün am adkintukelu, welu pekelay engün reke.

Allkütukey engün, welu küme longkon-tukukelay engün ka ngüneduamkelafı rume engün.’

¹⁴Femngechi, kisu engün mew ta mupituy tañi piel tati pelon wentru Isaia:

*12:47 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay tati versu 47.

“Tunte allkütuay engün rume, welu ngüneduamlayafi.

Tunte adkintuay engün rume, pelayay engün reke.

¹⁵ Tañi rakiduam ta tüfachi trokiñche welulkawküley.

Ngüdi niey tañi pilun ka umerküley reke engün tañi nge,

tañi pepi penoael engün ka ñi allkünoael rume,

ka tañi kimnoael rume, tañi wiñotunoael ta iñche mew

ka tañi tremolnoafiel engün ta iñche.[†]

¹⁶ Welu ayüwün nieymün ta eymün, tamün nien mew ta pekechi nge ka alkükechi pilun. ¹⁷ Rüf dungu mew, rume fentren pelon wentrü ka kümeke piwkengechi pu che küpa pefuy engün ta tüfachi dungu eymün tamün peel, welu pelay engün. Küpa allkütufuy engün tüfachi dungu eymün tamün allküel, welu allkülay engün.

Jesus kimeltuy ti nganketranelu adkünu dungu

(Marku 4.13-20; Luka 8.11-15)

¹⁸ “Fey fewla allkütümün ñi chem pilen tati adkünu dungu ti nganke-tranelu mew: ¹⁹ Tati allkülu ti kimelün dungu Ngünechen ñi longko ülmenngen, fey longkontukunofile, tati rüpu mew pachügnagchi fün ketran reke feley engün. Küpay ta weküfü ka müntuñmatueyew ti küme dungu ngankülelu tañi piwke mew. ²⁰ Tati fün ketran ütrüfnaglu kurantu mew fey tati allkülu ti kimelün dungu ka llofwulu rume ayüwkülen, ²¹ welu newe nienolu am folil, rumel newentulekelay. Fey müleyüm wesake dungu kam kutrankangeyüm tañi allkütufiel mew tati küme dungu, af-tukey reke ñi mupiltun. ²² Tati fün ketran ütrüfnaglu rangi troltro, fey tüfa adentuley tati che allkülu tati kimelün

dungu, welu tati mülechi welulkawün ta tüfachi mapu mew rume aporian-ieeyew ka ñi rume küpa rikungeael ngü-nenkanieeyew. Kom tüfachi dungu ta ekullkefi reke ta tüfachi kimelün dungu ka elulafi ñi wülael fün kisu engün mew. ²³ Welu tati fün ketran nganel küme mapu mew, fey tüfa adentuley tati che allkülu tati kimelün dungu ka küme kim-filu, fey rume küme kosecha wülkey. Kiñeke tüfa engün tati longko ketran wüli ta pataka fün kiñe fün mew, kakelu wüli kayu mari fün, fey kangelu wüli küla mari fün.”

Tati adkünu dungu ti wesa kachu mülelu rangi kachilla

²⁴ Jesus ka femngechi nütramkay kangelu adkünu dungu: “Ngünechen tañi longko ülmenkülen kiñe wentrü reke feley tati nganlu küme fün ketran tañi lelfün mew. ²⁵ Welu kom umawkülelu engün, akuy kiñe kayñe, fey nganpay wesa kachu tati kachilla mew, fey amutuy. ²⁶ Fey dew tremü tati kachilla petu pürampalu tañi longko, pewfaluwi kay tati wesa kachu.

²⁷ “Feymew tati pu küdawfe amuy engün tañi feypimeafiel tati ngen kachilla: ‘Nidol, ¿küme fün ketran ama nganlaymi tami lelfün mew? ¿Fey chumngelu am wefi tati wesake kachu?’ ²⁸ Fey tati ngen kachilla feypieyew: ‘Kiñeke tañi pu kayñe femngechi nganpay tatey.’ Tati pu küdawfe ramtueyew: ‘Eymi pilmi, amuaiñ tañ ngedumeafiel tati wesake kachu.’ ²⁹ Welu kisu feypi: ‘Femkilmün, ngedufilmün tati wesake kachu kenü, ngedudentuafuymün tati kachilla. ³⁰ Doy kümey ñi elukünungeael ñi tremael kiñentrür walüngngen puwle wüla. Feymew werküafiañ tati kosechayalu ñi püntümentuafiel wünelu mew tati wesake kachu ñi kütrüngkúnungeael, ka

[†]13:15 Isaia 6.9-10 LXX.

ñi lüpümngaeel, fey wüla kosechayan tañi kachilla ñi elngeael ti elketranwe mew.”

Tati fün mostasa adkünu dungu

(Marku 4.30-32; Luka 13.18-21)

³¹ Jesus ka nütramelfi ti pu che tüfachi adkünu dungu: “Ngünechen tañi longko ülmenngen ta kiñe fün mostasa reke ta feley kiñe wentrü tañi nganel tañi lelfün mew. ³² Feyngefuy tañi doy pichin kom fün ketran mew, welu dew tremiyüm, doy alükey tati kakelu anümka mew müleyelu ta werta mew. Kiñe füttra anümka reke mületukey, fey tañi fente tremken mew tati pu ünüm dañekey ñi row mew.”

Tati lefawra adkünu dungu

³³ Ka nütramelfi tüfachi adkünu dungu: “Ngünechen tañi longko ülmenngen tati lefawra reke ta feley kiñe domo tañi tukuel küla rali rüngo mew, femngechi tañi fayümafiel kom tati masan.”

Jesus ñi adkünudunguken tañi kimeltuael

(Marku 4.33-34)

³⁴ Jesus nütramelfi kom tüfachi dungu tati pu che adkünu dungu mew. Fentren dungu kimeltuy re adkünu dungu mew müten. ³⁵ Fey tüfa femngechi femi tañi mupiael ñi piel tati pelon wentrü: “Kimeltuan ta adkünu dungu mew. Nütramkayan tati kimelkenofelchi dungu, feychi mew Ngünechen dewmafilu müten ta tüfachi mapu.”[‡]

Tati adkünu dungu wesa kachu mew

³⁶ Feymew Jesus chaliyetufi tati pu che, fey konpuy ruka mew. Feymew tañi pu disipulu fülkontueyew, fey feypingey

tañi küme kimelafiel tati adkünu dungu ti wesa kachu weflu ti lelfün mew.

³⁷ Jesus llowdungufi ñi pu disipulu: “Tati nganlu ti küme fün ketran fey tati Wentrükünüwupalu. ³⁸ Fey tati lelfün tüfachi mapu. Tati küme fün fey tüfa tati pu che koneltulelu ti longko ülmen mülewe mew, ka ti wesa kachu fey tüfa ta weküfü ñi pu kona. ³⁹ Ka tati kayñe ti nganfilu tati wesa kachu, fey ta weküfü. Fey tati waling antüngen fey tüfa ta afale ta mapu, ka tati kosechakelu ta kachilla tati waling antüngen, fey tati pu werken püllü. ⁴⁰ Chumngechi tati wesa kachu ñimitungekey ka tukungekey kütral mew ñi lüfael, ka femngechi femay ta afale ta mapu. ⁴¹ Fey tati Wentrükünüwupalu werküay tañi pu werken püllü tañi püntüentuafiel tati ayütukelu tañi femmekeael wesake dungu. ⁴² Tüfa engün tukungeay tati chongkenochi kütral mew, chew tañi ngümayam engün ka kütrüram tañi foro. ⁴³ Feymew tiye engün tati femkelu Ngünechen tañi ayüelchi dungu, wilüfay engün antü reke iñche ñi Chaw ñi longko ülmen mülewe mew. Kom tati ayülü ñi allkütuael, allküpe tüfachi dungu.

Tati ellkalechi falin chemkün

⁴⁴ “Ngünechen tañi longko ülmenkülemum kiñe ellkalechi falin chemkün reke feley mülelu kiñe lelfün mew. Kiñe wentrü pey tati ellkalechi falin chemkün, ka ellkakünütufti ka tüfey mew. Fey rume ayüwünkechi amutuy ka fendey kom tañi nieel, fey ngillafi tati mapu.

Tati rume falin perla

⁴⁵ “Ngünechen tañi longko ülmenkülemum fey tüfa reke feley tati kintukelu ñi ngillayael tati rume küme perla. ⁴⁶ Fey peyüm kiñe perla rume falilu, fey amu-

[‡]13:35 Salmo 78.2.

tukey ka fendekey kom tañi nieel, fey ngillakefi ti perla.

Tati challwawe adkünu dungu

⁴⁷ “Ngünechen tañi longko ülmenkülemum ka femngey ta kiñe challwawe reke ütrüftukungelu ta lafken mew, fey entukey ta epe fill kakerume challwa. ⁴⁸ Fey apoyüm tati challwawe, tati pu challwafe ta entukefi ayliñ mew, anükünuwkey engün ta feymew ñi dullifafiel tati kümeke challwa. Kiñe kanasta mew tukukefi tati kümelu, fey tati kümenolu ütrüfentukefi engün. ⁴⁹ Ka femngechi dungu ta müleay afale ta mapu: tripayay tati pu werken püllü ñi püntünentufiel tati pu wesa piwkengelu tati pu küme piwkengelu mew. ⁵⁰ Fey tukungeay tati pu wesa piwkengelu tati chongkenochi kütral mew, chew tañi ngümayam ka tañi kütrüram tañi foro.”

Weke chemkün ka tati kuyfintuwkülelu

⁵¹ Fey Jesus ramtufi ñi pu disipulu:
—¿Adüimimün kay eymün kom tüfachi dungu?
—May, Ñidol —llowdunguyngün.
⁵² Feymew Jesus feypifi ti pu disipulu:
—Kom tati kimeltukelu Moyses tañi ley dungu ka küme adümlu Ngünechen tañi longko ülmenngen, kiñe ngen ruka reke ta feley, fey kom tañi nieelchi weke chemkün ka kuyfintuwkülechi chemkün mew, kake kiñeke kimniefi ñi tunteke falin.

Duamkünungelay ta Jesus Nasaret waria mew

(Marku 6.1-6; Luka 4.16-30)

⁵³ Fey Jesus rupan kimeltulu ta tüfachi adkünu dungu, tripatuy ta tiye

mew, ⁵⁴ fey puwtuy Nasaret waria mew. Tüye mew eluwpuuy tañi kimeltuael tati mülechi sinagoga mew. Fey tati pu che afmatulen feypingün:

—¿Chew am kimeltungey tüfachi wentru kom tañi adümelchi dungu? ¿Chumngechi am pepi pengeli tati afmatufal pepiluwün? ⁵⁵ ¿Tati dewmarukafe ñi fotüm no anchi? ¿Ka tañi ñuke Maria pingey? ¿Ka Santiaw, Jose, Simon ka Juda ñi peñi no anchi? ⁵⁶ ¿Ka mülelay anchi kisu ñi pu lamngen iñchiñ tañ waria mew? ¿Chew anta adümi kom tañi kimeltupeeelchi dungu?

⁵⁷ Feymew pilay engün tañi allkütael, welu Jesus feypifi ti pu che:

—Kom püle ta yamngekey kiñe pelon wentru, welu kisu tañi mapu mew femngekelay ka tañi ruka mew no rume.

⁵⁸ Fey Jesus newe pengelpulay ta tiye mew afmangechi pepiluwün, tiyechi pu che am ta pinolu ñi feyentuael ta kisu mew.

Juan tati Fawtisache fe tañi lan

(Marku 6.14-29; Luka 9.7-9)

14 Feychi mew müten, Erode,¹ tati gobernadorkülelu ta Galilea mapu mew, allküy ñi nütramyengen ta Jesus. ² Fey feypiyefi kisu tañi werküeelchi pu che: “Juan tati Fawtisache fe wiñomongepetulay. Feymew ta niey tüfachi afmatufal pepiluwün.”

³ Erode am püresufalfilu ta Juan, fey kadena mew trarilen yengey ta karsel mew. Fey tüfa ta femfi Erodia ñi duam, Felipe ñi kure. (Felipe⁸ ta Erode ñi peñi ürke.) ⁴ Juan feypirkefuy ta Erode: “Ngeley tami kureyefiel ta Erodia.” ⁵ Fey Erode ayülefuy ñi langümafiel ta Juan, welu llükanierkefi tati pu che, kom

¹14:1 **Erode:** Erode Antipa, kiñe gobernador Galilea ka Perea trokiñ mapu mew 4 aC - 39 dC.

⁸14:3 **Felipe:** Erode tañi chaw mew peñi mülekefulu Roma waria mew.

feyentulelu engün am Juan tañi pelon wentrungen.

⁶ Welu Erode nielu kawinñ ni puwültripantun mew, Erodia tañi domo püñeñ eluwi tañi faylayael tati pu mangel ni adkiñ mew. Fey ta Erode rume ayüfilu am ti faylan, ⁷ eludungurkefi kiñe kuyalltun mew: “chem rume eluen pilmi elu- aeyu” pirkefi tati üllchadomo. ⁸ Feymew ni ñuke ni feypietew mew, feypi tati üllchadomo:

—Eluen kiñe rali mew Juan ti Fawti- sachefe tañi longko.

⁹ Fey tüfachi dungu rume weñangkülkaeyew tati longko ülmen Erode, kisu am wüldungulu kiñe kuyalltun mew tañi pu mangel ni adkiñ mew. ¹⁰ Feymew werküy tañi katriñmamengeael ni longko ta Juan karsel mew. ¹¹ Fey ta famngechi yelelney kiñe rali mew ka elungepuy tati üllchadomo, fey kisu elufi tañi ñuke.

¹² Feymew akuyey Juan em tañi inayawülkefetewchi pu kompañ, yeñmangetuy tañi kuerpu ka rüngalmefi engün ta eltun mew. Feymew ka amuy engün tañi kimelafiel ta Jesus ni langümngen ta Juan.

Jesus elufi iyael kechu warangka wentru

(Marku 6.30-44; Luka 9.10-17; Juan 6.1-14)

¹³ Feymew Jesus kimlu Juan ti Fawti- sachefe ni lan, konpuy kiñe pichi farku mew ni amuael kiñe kamapulechi lelfün mew. Welu tati pu che ngüneduami Je- sus ni kañpüle amun, feymew tripay en- gün ti waria mew ni inantukuafiel engün chew ni mülepun ta Jesus. ¹⁴ Fey petu nagpulu Jesus tati pichi farku mew, pefi fentren che, fey kisu kutranpiwkeyefi, fey tremolyefi tati pu kutran tañi puwü- lyeel engün.

¹⁵ Fey dew putrafialu am, ni pu disip- ulu fülkontueyew ka feypieyew:

—Dew putrafiay, ka lelfüntripaleiñ. Feymew chalitufinge tati pu che, ni amu- tuael ta waria mew ni ngillayael ta iyael.

¹⁶ Fey Jesus llowdungufi ni pu disipulu:

—Ngelay tañi amutuael engün. Eymün eluafimün ta iyael.

¹⁷ Fey kisu engün llowdunguy:

—Nielañ iyael ta tüfa mew. Kechu kofke ka epu challwa müten nieiñ.

¹⁸ Jesus feypifi ni pu disipulu:

—Küpalelmuchi ti kofke ka ti challwa.

¹⁹ Feymew feypifi tati pu che ni anükünuwael ta kachu mew. Feymew müten nüfi ni kuwü mew tati kechu kofke ka tati epu challwa, fey lelipüray ta wenu mapu, mañumtufi ta Ngünechen ka wükayefi ti kofke, elufi ni pu disipulu, fey kisu engün eluyefi tati pu che. ²⁰ Kom iyey engün fey kom ti pu che weday en- gün, ka apoyetuy mari epu kanasta tati sofrayechi wükanke kofke ka challwa. ²¹ Tati pu che kiñe kechu warangka wen- tru ürke, welu rakintukungelay tati pu domo ka tati pichikeche no rume.

Jesus trekay ta wente ko

(Marku 6.45-52; Juan 6.15-21)

²² Dew rupalu tüfachi dungu, Jesus werküfi ni pu disipulu ni konpuael tati pichi farku mew, femngechi ni wüne puwael engün nome ti pichi lafken mew. Welu Jesus mekey ni chalitufiel tati pu che.

²³ Dew chalitufilu ti pu che, Jesus pürapuy kiñe wingkul mew, kisu ni ngillatuael. Fey dew punlu, Jesus kisulewey. ²⁴ Tati pichi farku dew amulewiye alü ponwitu ti pichi lafken mew, fey tati rew rume newentu nengümkamekefi tati farku, trafyeniefilu engün am tati kürüf.

²⁵ Fey epe wünlü, Jesus trekalen amu- ley wente ko kisu engün püle. ²⁶ Feymew

tañi pu disipulu peetew tañi trekalen ta wente ko, fey rume llükay, ka wirari engün ñi fente llükan mew:

—¡Kiñe perimon tati! —pirkey engün.

²⁷ Welu Jesus dungufi ñi pu disipulu, feypilen mew:

—¡Yafüluwmün! ¡Iñche tati!
¡Llükakilmün!

²⁸ Feymew Pedro llowdungueyew:

—Ñidol, rüf mew eymingelmi, werkünge iñche ñi trekalen amuael wente ko tañi puwael ta ey mi mew.

²⁹ —Küpange may —pi ta Jesus.

Feymew Pedro tripay ti pichi farku mew, fey llituy ñi trekayael wente ko ñi puwael ta Jesus mew. ³⁰ Fey ngüneduamlu ñi rume newengen tati kürüf, llükay. Ñochingelu am ñi llañnagün ti ko mew, fey wirari:

—¡Montulen Ñidol!

³¹ Feymew müten, Jesus nüñmafi ñi kuwü ta Pedro ka feypifi:

—¡Rume pichin mupiltun nierkeymi!
¿Chumngelu am maneluwlaymi iñche mew?

³² Fey püratulu engu müten tati pichi farku mew, kürüfwetulay. ³³ Feymew tati pu disipulu mülelu ti pichi farku mew, lukunagi engün Jesus ñi inafül ka feypi engün:

—¡Rüf dungu mew ey mi ta Ngünechen ñi Fotüm ürke!

Jesus tremolyefi tati pu kutran

Genesaret mapu mew

(Marku 6.53-56)

³⁴ Feymew katrürumey tati pichi lafken mew ka puwi engün Genesaret** pingechi mapu mew. ³⁵ Tati pu che müleyelu tiye mew, kimtufi engün ta Jesus, ka kimngey kom ti trokiñ mapu

mew ñi puwün. Feymew küpalelneygey tati pu kutran, ³⁶ ka lllippungey ñi idañmangeael rewall tañi takuwün. Fey kom tati pu kutran idañmaetew ñi wechuñ takuwün, tremolewetuy engün.

Tati wesalkakefilu ta che

(Marku 7.1-23)

15 Fey kiñeke farisew ka kiñeke wentru kimeltukelu Moyse ñi ley dungu, tuwyelu ta Jerusalem, ramtupafi engün ta Jesus:

² —¿Chumngelu am tami pu disipulu ta müngeltukelay iñchiñ tañi fütake laku em tañi wimtun dungu? ¿Chumngelu am wüne küchakelay tañi kuwü petu tañi inon engün?

³ Feymew ramtueyew Jesus:

—¿Chumngelu am kay ta eymün müngeltukelafimün Ngünechen tañi werkün dungu tamün inayael kisuke tamün dewmaelchi wimtun dungu? ⁴ Ngünechen feypi: ‘Chetrokiaymi tami chaw ka tami ñuke,’†† ka ‘iney rume malisiafile ñi chaw ka tañi ñuke dungun mew fey ta kondenangeay ñi langümngae.’‡‡

⁵ Welu eymün ta feypikeymün kiñe wentru ñi feypiafiel tañi chaw kam tañi ñuke: ‘Iñche ta pepi kellulayaeyu. Kom tañi nieel dew chalintukulelfiñ ta Ngünechen’. ⁶ Fey iney rume feypile tüfachi dungu, fey ngelay chem mew tañi aporiangeael tañi kelluafiel tañi chaw kam tañi ñuke rume.¶¶ Femngechi ta eymün falintukelafimün ta Ngünechen tañi werkün dungu tamün inayael kisuke tamün wimtun dungu. ⁷ ¡Koyla ngünen! Fente küme feypi tati pelon wentru Isaia ta dungulu eymün mew, feychi feypilu: ⁸ ‘Fey tüfachi trokiñche re wenche wün mew müten poykeenew,

**14:34 *Genesaret*: kiñe rume küme lür mapu mülelu Galilea ñi inafül lafken.

††15:4 Exodo 20.12; Deuteronomio 5.16.

‡‡15:4 Exodo 21.17.

¶¶15:6 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “kam tañi ñuke rume”.

welu konpiwke mew pilelay tañi mün-
geltuael iñche mew.

⁹ Chem falilay rume tañi ngillatukeetew
engün.

Tañi kimeltukeel engün re che müten
tañi adkünuelchi dungu.^{§§}

¹⁰ Feymew müten Jesus mütrümfı tati
pu che ka feypifi:

—Allkütümün ka küme kimaymün:

¹¹ Chem iyael rume ile ta che elukelafi
ñi wesa piwkengeael, welu may tati tri-
pakelu ta wün mew wesalkakefi ta che.

¹² Feymew tati pu disipulu fülkonpuy
engün ta Jesus mew ka ramtueyew:

—¿Kimimi am tañi wesa duamün tati
pu farisew allkülü engün tami femngechi
feypin mew ta eyimi?

¹³⁻¹⁴ Kisu llowdungufı ñi pu disipulu:

—Femkünukafimün müten. Chem
anümka rume tañi wenu mapu Chaw ñi
anümnoel, ngeduentungeay folilkülen.
Trawma reke feley engün, tati
rüpütulkefilu ta kakelu trawma. Kiñe
trawma rüpütulfile ta kangelu trawma,
mür ütrüfkonafuyngu ta kiñe lol mew.

¹⁵ Feymew feypieyew ta Pedro:

—Küme kimelmuiñ tami feypimupe-
fielchi dungu.

¹⁶ Fey Jesus llowdunguy:

—¿Eymün ta ka femngechi kim-
laymün? ¹⁷ ¿Kimlaymün am kom tati
ikeel puwkey ta pütra mew, fey wüla
tañi tripatuael ta kuerpu mew? ¹⁸ Welu
tati tripakechi dungun ta wün mew,
che tañi piwke mew tripakey. Fey
ta wesalkakefi ta che, ¹⁹ piwke mew
am tripakelu ta wesake rakiduum, tati
langümchen, tati ñiwaldomon, ka ti
üñamyewün, tati weñen, tati koylatun
ka fill wesa dungu. ²⁰ Fey tüfachi dungu
ta wesalkakefi ta che, welu tati ilu iyael
fey ñi kühakuwünon, fey ta wesalkake-
lafi ta che.

Kiñe judiu tuwünngenochi domo feyentuy ta Jesus mew

(Marku 7.24-30)

²¹ Fey Jesus tripatuy tiyechi mapu
mew ñi amuael ta Tiro ka Sidon
trokiñ mapu mew. ²² Fey kiñe kananche
domo müley tiyechi mapu mew, fey
wirarkülen fülkontupaeyew:

—¿Ñidol, David ñi Yomel tuwünche,
kutranpiwkeyeen! ¿Ñi püñeñ
konweküfüley!

²³ Welu Jesus chem llowdungulay
rume. Feymew ñi pu disipulu fülkonpuy
kisu mew ka llellipungey:

—Feypifinge ta tüfachi domo tañi
amutuael, wirarkülen am inaniepaetew
ta iñchiñ.

²⁴ Fey Jesus feypi:

—Ngünechen ta werküenew tati Israel
trokiñche mew müten, tati ñamkülechi
ufisa reke felelu.

²⁵ Welu tati domo lukutupuy kisu tañi
fül mew, fey feypifi ta Jesus:

—¿Ñidol, kelluen!

²⁶ Jesus llowdungueyew:

—Kümelay ñi müntuñmangeael ñi
kofke tati pu fotüm fey ñi elungeael tati
pu trewa.

²⁷ Fey ti domo feypifi ta Jesus:

—Feley, Ñidol, welu tati pu trewa
kütu ikey ta füntülnagchi kofke miñche
mesa.

²⁸ Feymew feypieyew ta Jesus:

—¿Papay, rume nieymi ta feyentun!
Felepe may tami ngillatupeel.

Feychi lelen mew müten tati domo ñi
püñeñ tremolewetuy.

Jesus tremolyefi fentren pu kutran

²⁹ Jesus tripapatuy tiye mew, fey
akuy Galilea tañi inaltu pichi lafken,
feymew pürapuy kiñe wingkul mew ka
anükünuwpy. ³⁰ Fentren che trawülw-

§§15:9 Isايا 29.13 LXX.

puy chew ñi mülen ta kisu, yeniey engün tati pu küntrongelu, ti pu trawmangelu, tati pu pepi trekakenolu, ti pu ketrongelu ka fentren kakelu kutran. Puwül-ngey engün ta Jesus mew, fey kisu kom tremolyetufi ti pu kutranche. ³¹ Fey tati pu che rume afmatulewey engün pefilu ñi dungutun tati pu ketro, tati pu trekakenolu ñi tremotun ka ñi trekatun, ka tati pu trawmangelu ñi pelotun. Fey eluwi engün tañi püramyefiel Israel tañi Ngünechen.

**Jesus elufi iyael ta
meli warangka wentru**

(Marku 8.1-10)

³² Jesus mütrümfı tañi pu disipulu, ka feypifi:

—Rume kutranpiwkeyefiñ tati pu che ta küla antü dewma ñi mülepan ta tüfa mew iñche engün ka chem rume niewelay engün tañi iyael. Ayülelan tañi amutuel engün ñi ruka mew petu tañi inon tati pu che. Rume ngüñüle tranapuafuy engün rüpu mew. ³³ Fey tañi pu disipulu feypieyew:

—Welu ¿chew am entulelafiyiñ fentren iyael tüfachi fentren chengealu? Tüfachi lelfün mapu mew ngelay kiñe rukache no rume.

³⁴ Fey Jesus ramtufi ñi pu disipulu:

—¿Tunten kofke am nieymün ta eymün?

—Regle kofke, ka kiñe mufün pichike challwa —llowdunguy kisu engün.

³⁵ Feymew Jesus werküfi tati pu che ñi anükünuwael tati pülli mew. ³⁶ Feymew nüfi tati regle pichike kofke ka tati pichike challwa. Fey rupan mañumtufilu ta Ngünechen, wüdamkafi ka eluyefi tañi pu disipulu, fey kisu engün eluyefi tati pu che. ³⁷ Kom iyey ti pu che ka fente küme weday engün, ka apolngेतुय regle kanasta tati sofrachi kofke

ka ti challwa mew. ³⁸ Tati iyelu meli warangka wenrurke, welu rakintukungelay tati pu domo ka ti pu pichikeche.

³⁹ Feymew Jesus chaliyetufi tati pu che, konpuy kiñe pichi farku mew, fey amuy ta Magadan trokiñ mapu mew.

**Tati pu farisew ka sadusew ayüy ñi
pengelelgeael kiñe afmatufal
dungu kallfü wenu mew**

(Marku 8.11-13; Luka 12.54-56)

16 Fey ti pu farisew ka ti pu sadusew amuy ñi pemeafiel engün ta Jesus tañi ngünenmayafiel. Fey feypifi engün tañi pengelael kiñe afmanngечи pepiluwün femngechi tañi küme kimafiel engün tañi küpan ka ñi werküetew ta Ngünechen. ² Welu Jesus llowdungueyew: “Pu trafaiyüm feypikeymün ta eymün: ‘Kelükünuwiyüm ta wenu, kümengetuay’ pikeymün. ³ Ka puliwen feypikeymün: ‘Kelükünuwiyüm wenu ka tromükünuwiyüm, fachantü wesa antüngeay’ pikeymün. Eymün ta fente küme ngüneduamkefimün ñi chumleken ta kallfü wenu. ¿Fey chumngelu am ngüneduamlaymün chem dungu ñi mülen fantepu mew?” ⁴ Tüfachi pu che wesake piwkengelu ka kisu ngünewünngey ayüley engün ñi pengelelgeael kiñe afmanngечи dungu, welu doy pengelelgeawelay chem rume, Jona tañi rupaelchi dungu müten.”

Fey feypikünungelu engün tüfachi dungu, Jesus amutuy.

**Tati pu farisew ñi nieelchi wesake
dungu lefawra reke feley**

(Marku 8.14-21)

⁵ Fey tati pu disipulu rumelu nometu ti pichi lafken mew, ngüyürkey engün tañi

* 16:3 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay ta versu 2 ka versu 3.

yeael ta kofke. ⁶Feymew Jesus feypifi ñi pu disipulu:

—Inaduamfimün ka kuñiwtuwmün tati pu farisew ka tati pu sadusew ñi lefawra mew.

⁷Fey ti pu disipulu welukonkechi feypiwi engün:

—¿Fey tüfachi dungu feypipelaefimew tañi küpalnon mew ta kofke?

⁸Jesus am kimnielu ñi femngechi rakiduamkülen engün, fey feypifi ñi pu disipulu:

—¿Chumngelu anta ‘nielaiñ kofke’ pipeymün? ¡Rume pichin feyentun nieymün ta eymün! ⁹¿Petu kimlaymün am ka tukulpalaymün rume tati kechu kofke tañi wüdamkalelfiel tati kechu warangka pu che ka tunten kanasta ñi apolnggetun sofrachi wükan kofke mew? ¹⁰¿Ka tukulpalaymün rume tati regle kofke tañi wüdamkalelfiel tati meli warangka pu che ka tunten kanasta ñi apolnggetun tati sofralu mew? ¹¹¿Chumngelu anta ngüneduamlaymün ta eymün iñche tañi nütramyemekenofiel tati kofke? Tañi feypiwpefielchi dungu feypiley tamün kuñiwtuwael tati pu farisew tañi lefawra mew ka tati pu sadusew mew.

¹²Feymew ngüneduami engün tañi feypinoetew ta Jesus ñi kuñiwtuwael engün tati lefawra mew tukukeel ta kofke mew, welu may tañi kuñiwtuwael tati pu farisew ñi kimeltukeelchi dungu mew ka tati pu sadusew ñi kimeltukeel mew.

Pedro feypi Jesus tañi Cristongen

(Marku 8.27-30; Luka 9.18-21)

¹³Feymew Jesus puwlu Sesarea Filipino tañi trokiñ mapu mew, ramtufi tañi pu disipulu:

—Tati pu che, ¿iney pikeenew anta iñche, tati Wentrükünüwupalu?

¹⁴Kisu engün llowdungueyew:

—Kiñeke che Juan ti Fawtisachefe pikeemew. Ka kiñeke Elia[†] pikeemew, ka kiñeke Jeremia pikeemew ka kiñeke kakelu pu pelon wentrü pikey.

¹⁵—Eymün kay, ¿iney pimuken anta iñche? —ramtungey engün.

¹⁶Fey Simon Pedro llowdungueyew:

—Eymi lle tati Cristo, tati rumel mongelekechi Ngünechen tañi Fotüm.

¹⁷Feymew Jesus feypifi ta Simon Pedro:

—Sakinngeymi eymi, Simon, Jona tañi fotüm. Iney no rume mülelu tüfachi mapu mew feypilaeymew ta tüfachi dungu, tañi Chaw wenu mapu mülelu fey may ta kimeylemew tati. ¹⁸Iñche ta ka feypiaeyu, eymi ta Pedro, fey tüfachi kura[‡] mew amul trawültukuniean tañi trokiñche, welu chem wesa pepiluwün ñi ngüenieel ta weküfü no rume wewlayaeyew. ¹⁹Wenu mapu ülmen mülewe ñi llafe eluaeyu. Eymi ta ‘trariley’ pifilmi ta tüfachi mapu mew, ka femngechi Ngünechen trarilelu reke leliwülneaeyew. Ka eymi ta ‘neyfiley’ pifilmi ta tüfachi mapu mew, ka femngechi Ngünechen neyfilelu reke leliwülneaeyew.

²⁰Feymew müten Jesus feypifi ñi pu disipulu tañi feypinoafiel engün iney no rume kisu tañi Cristongen.

Jesus nütramkay ñi layael

(Marku 8.31–9.1; Luka 9.22-27)

²¹Feymew Jesus eluwi tañi feypiafiel tañi pu disipulu ñi amuael ta kisu Jerusalem waria mew, fey ti putremke wentrü ka ti longkolelu pu saserdote mew ñi rume kutrankayaetew. Feypifi

[†]16:14 **Elia:** kiñe pelon wentrü ti pu judiu ñi üngümkefel tati küpayalu kom dungu ñi pepikapayael ti Mesiangealu.

[‡]16:18 Pedro ñi üy “kura” pin ürke.

tañi pu disipulu kisu tañi langümngeael, welu küla antüalu mew ñi wiñomongetuael. ²²Feymew püntümentueyew ta Pedro, fey eluwi tañi feypiafiel tüfachi dungu:

—¡Ngünechen montulaeymew, Ñidol! ¡Fey tüfachi dungu mew ta rupalayaymi!

²³ Welu Jesus adkintufi ta Pedro, fey feypifi:

—¡Püntütripange ta iñche mew, weküfü! ¡Katrülkaduammekeen ta iñche! Eymi ngüneduamkelafimi Ngünechen tañi dungu. Rakidumküleyimi re che ñi dungu mew müten.

²⁴ Feymew müten Jesus feypifi tañi pu disipulu:

—Iney rume ayüle iñche ñi disipulungeael, kisu ngüyümentuwpe, ka eluwkülepe ñi kutrankawael ta kürus mew ngeay rume, fey inaechimew.

²⁵ Iney rume ayüle montulael ñi mongen, fey ta pelayay ta mongen, welu tati lakonlu iñche tañi duam, fey peay ta mongen. ²⁶ ¿Chem entuafuy anta che ngengele kom chemkün mew mülelu tüfachi mapu mew, welu ñi püllü amule kütral mapu mew? Tunten pülata rume niellefule kiñe che ñi kulliafel tañi montuam, chem rume niefule ta che montul-layafeyew. ²⁷ Tati Wentrukünuwpalu am ta küpayalu Ngünechen tañi kom pepiluwün mew ka tañi pu werken püllü engün, fey wüla kulliafi reke kake kiñeke che kom tañi femel mew. ²⁸ Rüf dungu feypiwayiñ kiñekentu tati müleyelu ta tüfa mew lalayay engün pefile wüla engün tati Wentrukünuwpalu tañi longko ülmengaeael.

Jesus kangelu ad ñi nierumetun

(Marku 9.2-13; Luka 9.28-36)

17 Fey kayu antü rupalu, Jesus yefi ta Pedro, Santiaw ka Juan (Santiaw tañi peñi), fey püntütripay ñi

amuael engün kiñe alü pürachi wingkul mew. ²Fey tiyechi wingkul mew, kisu engün ñi adkiñ mew, kangerumetuy ñi ad ta Jesus. Ñi ange alofi antü reke, ka tañi takuwün rume lingari pire reke.

³ Feymew pefi engün ta Moyse ka Elia nütramkamekelu ta Jesus engün.

⁴ Fey Pedro feypifi ta Jesus:

—Ñidol, ¡rume kümey tañ mülepan tüfa mew! Pilmi, dewmayafuiñ küla pichike küni ruka: kiñe eymingealu, ka kiñe ta Moysengealu ka kiñe Eliangealu.

⁵ Petu dungumekelu ta Pedro, kiñe alofkülechi tromü munulpaeyew kiñe llawfeñ reke, fey tati tromü mew tripay kiñe dungun feypilu: “Fey tüfa iñche tañi sakin Fotüm, iñche tañi dulliel. Allkü-tuñmafimün ñi dungu.”

⁶ Allkülu engün tüfachi dungun, tati pu disipulu lloyünagümkünuy ñi longko engün püllü mew, fente ñi llükan mew.

⁷ Jesus fülkonpuy kisu engün mew, fey nükünufi ñi kuwü mew ka feypifi:

—Witrapüratumün. Llükakilmün.

⁸ Fey adkintulu engün, pefi engün Jesus ñi kisulewetun.

⁹ Fey petu nagpatulu engün tati wingkul mew, Jesus feypifi ñi küla pu disipulu:

—Iney no rume ta nütramel-layafimün tamün peelchi dungu, wiñomongetule wüla tati Wentrukünuwpalu küpalu ta wenu mapu.

¹⁰ Fey tañi pu disipulu ramtueyew:

—¿Chumngelu am feypikerkey tati pu kimeltukelu tati ley dungu Elia tañi wüne küpayael tati Cristo mew?

¹¹ Fey Jesus llowdungufi ñi pu disipulu:

—Feyngey tañi wüne küpayafel ta Elia, kisu ñi kom küme elafiel ta dungu.

¹² Welu iñche ta feypiwayiñ, Elia ta dew küpay, fey tati pu judiu kimwetulafi, welu kisu engün chumünchumfi rume kom tañi wesa ayütuel engün. Ka fem-

ngechi, tati Wentrükünüwpalu kutrank-away kisu engün tañi fillmekeafiel mew.

¹³ Feymew tati pu disipulu ngünedu-ami engün Jesus tañi nütramelmeketew ñi tukulpafiel ta Juan ti Fawtisachefe.

**Jesus tremolfi kiñe weche
wentrü konweküfülelu**

(Marku 9.14-29; Luka 9.37-43a)

¹⁴ Puwlu engün chew tañi mülemum tati pu che, kiñe wentrü fülkonpay ta Jesus mew, ka lukutupay kisu tañi fül mew, fey feypieyew:

¹⁵ —Nïdol, kutranpiwkeyeñmaen tañi fotüm. Lalatukey ka rume kutrankawkey. Kiñeke mew ütrüfkonkey küttral mew, ko mew kütü.

¹⁶ Tüfa mew küpalelpefüiñ tami pu disipulu, welu pepi tremolafi engün.

¹⁷ Fey Jesus feypi:

—¿Eymün pu ngenofeyentun che ka wesake rakiduum nielu! ¿Tunteñma anta mülerkean ta eymün mew? ¿Tuntepu mew wüla anta fentekünurkean tamün peniewafiel? Küpalelmuchi tati pichi-wentrü —pirkey.

¹⁸ Feymew Jesus werküfi tati weküfü ñi tripatuael tati pichiwentrü mew, fey wemümentufi. Feychi mew müten tremolewetuy ti pichiwentrü.

¹⁹ Fey wüla ñi pu disipulu wichu nütramkaeyew, fey ramtueyew:

—¿Chumngelu am iñchiñ pepi wemümentulafiyiñ tati weküfü?

²⁰ Fey Jesus llowdungufi ñi pu disipulu:

—Eymün am müna pichin mupiltun nielu. Rüf dungu feypwayiñ niefulmün ta mupiltun, kiñe pichi fün mostasa fenteafuy rume, fey feypifilmün tüfachi wingkul: ‘Tripatunge ta tüfa mew. Kañpüle amutunge’, tati wingkul ta en-

gkef tripayafuy. Chem rume ta kisu ngünewlayafuy. ²¹ Welu ta tüfa famngechi weküfü ñi tripatuael, feley tañi ngillatuael ka ayunayael ta che.[¶]

**Jesus ka wiñome nütramkay ñi
layael ka ñi wiñomongetuael**

(Marku 9.30-32; Luka 9.43b-45)

²² Petu miyawlu kiñentrür ñi disipulu engün Galilea tañi trokiñ mapu mew, Jesus feypifi ñi pu disipulu:

—Iñche tati Wentrükünüwpalu ta chalintukungean tati pu wentrü mew. ²³ Ka langümaenew engün, welu küla antüalu mew, wiñomongetuan.

Tüfa famngechi feypingelu, rume weñangküy engün.

**Kullingael impuestu
ti ngillatuwe rukangealu**

²⁴ Feymew Jesus ka tañi pu disipulu puwlu engün ta Kapernaum waria, tati pu kofrakelu impuestu ta ngillatuwe rukangealu amuy engün ñi pemeafiel ta Pedro, ka ramtufi engün:

—¿Tami kimeltufe kullikelay ta impuestu tati ngillatuwe rukangealu?[§]

²⁵ —May, kullikey ta kisu —llowdunguy ta Pedro.

Fey Pedro konputulu ruka mew, Jesus ramtufemeyew:

—¿Eymi chumngentufimi kay, Pedro? Kiñe longko ülmen wentrü ta tüfachi mapu mew, ¿ineykechi am kofrakefi impuestu: kisu tañi pu yall kam ti kakelu pu che?

²⁶ Fey Pedro llowdungufi ta Jesus:

—Kofrakefi tati kakelu pu che.

Fey Jesus feypi:

—Feley tati, Pedro. Kümey tami piel. Chumngechi tati longko ülmen ñi pu yall ngelay ñi kulliael chem impuestu

[¶]17:21 Kiñeke kuyfi wirin mew müten müley versu 21.

[§]17:24 **impuestu tati ngillatuwe rukangealu:** kake tripantu mülerkey ñi kulliael ti impuestu pu judiu wentrü ti ngillatuwe ruka mew. Tati kulliael fanten ürke tati küdawfe ñi wewkeel epu antü küdaw mew.

no rume, ka femngechi ngelafuy Ngünechen ñi pu yall ñi kulliael ti impuestu ta Ngünechen ñi ngillatuwe rukangealu. ²⁷ Welu iney rume tañi wesaduamnoael, amunge tati pichi lafken mew, ütrüftukupunge tami ansuelu ka witrantufingetami wüne entuelchi challwa. Fey ti wün challwa mew peaymi kiñe moneda, feymew mür kulliyatu tati impuestu. Yefingetami moneda, fey kullimenge tati impuestu.

¿Iney am tati doy sakifalkülelu?

(Marku 9.33-37; Luka 9.46-48)

18 Feychi mew müten tati pu disipulu fülkonpuy Jesus mew, fey ramtufi engün:

—¿Iney anta doy sakifali ta Ngünechen tañi ülmen mülewe mew?

² Feymew Jesus mütrümfikiñe pichiwentru, fey kisu engün ñi rangiñ mew puwülfi ³ ka feypi:

—Rüf dungu feypiwayiñ eymün we rakiduam nietunolmün kiñe pichiche reke, konpulayaymün ta Ngünechen ñi ülmen mülewe mew. ⁴ Tati doy sakifalkülelu ta Ngünechen ñi ülmen mülewe mew fey tati diñmatukenolu chemkün kiñeke tüfachi pichiche reke.

⁵ Ka iney rume llowfilu kiñe famngechi pichiche iñche tañi üy mew, iñche ka llowenew tati.

Kintukaduamngen

(Marku 9.42-48; Luka 17.1-2)

⁶ “Iney rume ngüenkafile ñi yafkayael ta kiñe feyentulelu iñche mew ñom piwkengelu kiñe pichiche reke, doy kümeafuy kiñe füttra kura ñi trapeltukukünulelgeael ñi pel mew, fey ñi ütrüftukungeael tati doy llufülechi lafken mew.

⁷ “;Awngey fentren kintukaduamngen dungu ñi mülen mew tüfachi mapu!

Feyngey ñi mülen tüfachi wesake dungu mapu mew, welu jawngey tiyechi che yafkan mew tukufile ta kakelu che! ⁸ Feymew, tami kuwü kam tami namun rume yafkantukuelmew, katrüfinge ka entufinge ta eyimi mew. Doy kümey tami mongeleael ketrolipangkülen ka ketronamunkülen rume, fey nielmi ta epu kuwü kam epu namun rume, welu tami tukungeael ti chongkenochi kütral mew. ⁹ Tami nge yafkantukukeelmew, entufinge ka famentufinge ta eyimi mew. Doy kümey tami mongeleael fey tami nien kiñe nge müten, fey nielmi epu nge tami tukungeael ta kütral mapu mew —pi ta Jesus.

Tati ñamkünuwchi ufisa adkünu dungu

(Luka 15.3-7)

¹⁰ “Ngüeneduamaymün tamün illamnienoafiel kiñe no rume ta tüfachi pichikeche. Iñche feypiwayiñ kake kiñeke kisu engün tañi werken püllü rumel puwpuwngekey chew müley iñche tañi Chaw, wenu mapu mülelu. ¹¹ Tati Wentrukünuwupalu am küpalu ñi montulafiel tati pu ñamkülelu reke ñi yafkan mew.**

¹² “¿Kümelu trokifimün kay? Kiñe wentru niele pataka ufisa, fey ñamkünuwle kiñe tüfa engün, ¿elkünuayafuy chey am tati pu aylla mari aylla lelfün mew, ñi amuael ñi kintumeafiel tati ñamkünuwlu? ¹³ Fey petufile, rume ayüwafuy tañi petuelchi ufisa mew, tati aylla mari aylla mew ñamkenolu engün am. ¹⁴ Ka femngechi, eymün tamün Chaw, mülelu ta wenu mapu, ayülelay tañi ñamael kiñe no rume ta tüfachi pichiche reke felelu ñi feyentun mew.

**18:11 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay versu 11.

**Chumngechi ñi
wiñoduamangetuael ta kiñe weni**

(Luka 17.3)

¹⁵“Tami feyentulechi weni wesa femelmew, dunguafimi. Kisulelmu, fey feypiafimi tañi wesa femün. Fey allkütañmaelmew tami dungu, ka kumelkawtulmu tami weni eymu. ¹⁶Welu allkütañmanoelmew, mütrümnge ta kiñe kam epu che, femngechi epu che kam küla che tañi dungun mew ñi küme elngetuael tati wesa dungu. ¹⁷Ka femngechi pinole ñi allkütañmael tati kakelu che, feypintukuafimi tati trokiñ feyentulelu mew. Fey ka feyentunofile tati trokiñ feyentulechi pu che, fey wüla ta feley ñi kiñe feyentulenolu ñi trokingetuael kam kiñe tati kofrakelu impuestu reke Romangealu ñi trokingetuael.

¹⁸“Rüf dungu feypiwayiñ chem che rume trarfilmün reke tañi yafkan mew ta tüfachi mapu mew, ka femngechi trarileweay reke Ngünechen mew ta wenu mapu. Ka chem che rume nentu neyfilmün reke tañi yafkan mew ta tüfachi mapu mew, ka femngechi nentu neyfilewetuay ta wenu mapu Ngünechen mew.

¹⁹“Fey tüfachi dungu feypiwayiñ: Epu feyentulelu, kiñewle tañi ngillatuael tañi eluen pial tüfachi mapu mew, iñche tañi wenu mapu mülechi Chaw fey ta eluaeyew. ²⁰Chew rume mülele epu kam küla che trawüluwkülelu iñche ñi üy mew, iñche mülean kisu engün mew.”

**Feley ñi wiñoduamangetuael
kangelu che**

²¹Feymew Pedro fülkontufi ta Jesus ka ramtufi:

—Ñidol, ¿mufü rupachi am feley tañi wiñoduamatuael tañi chafche, chem wesa femelmew rume? ¿Regle rupachi pemay?

²²Jesus llowdungueyew:

—Regle rupachi müten pipelaeyu. Regle mari rupa regle pin may.

²³“Fey tüfachi dungu mew, Ngünechen tañi longko ülmenngen feley ta kiñe longko ülmen reke eluwlu ñi ramtuafiel tañi pu küdawelkeetew tunten ñi defenieetew. ²⁴Petu llitulu tañi ramtuafiel, feymew akulelñgey kiñe tañi defenieetew rume fentren pülata. ²⁵Tiyechi küdawfe am nienolu chumngechi ñi kulliael, fey tati longko ülmen werküy ñi fendengeael tati defelelu, kiñe püresukona reke, kiñentrür ñi kure engu, ñi pu yall ka kom ñi chemkün tañi nieel kütu, femngechi tañi kulliael kom tañi defeleel mew.

²⁶“Fey tati defelechi küdawfe lukutuy ti longko ülmen ñi fül mew, ka llellipufi: ‘Ñidol, kutranduamyeen ta iñche. Pichi üngümen. Kom wiñoleltuaeyu tati.’ ²⁷Fey tati longko ülmen kutranduamyeeyew, feymew wiñoduamatufi kom tañi defelekefel mew ka lifrenentufi ti küdawfe.

²⁸“Welu tripapatulu, tiyechi küdawfe pefi kiñe tañi traf küdawfe defenieetew pichin pülata. Nüfemfi pel mew ka eluwi ñi aporiayafiel, feypiniefi: ‘¡Kullituen kom tami defeniefiel!’ ²⁹Fey ñi traf küdawfe lukutulen llellipueyew: ‘Kutranduamyeen ta iñche. Pichi üngümen. Kom wiñoleltuaeyu tati.’ ³⁰Welu kangelu pilay, ka amul püresuntukufi karsel mew kom kullingetule wüla tañi defeniengael ñi tripatuael ti karsel mew.

³¹“Fey tüfachi dungu mew rume kutrantupiwkey tati kakelu pu küdawfe, fey nütramelmefi engün tati longko ülmen ñi femngechi femfiel ñi traf küdawfe. ³²Feymew tati longko ülmen mütrümfalfi, ka feypifi ti wesa piwkengechi küdawfe: ‘¡Eymi ta rume wesa piwke wentrü ürke! Iñche wiñoduamatueyu nga kom tami defeniefiel

mew tami lllipufiel mew. ³³Feymew eyimi ta ka felefuy tami wiñoduamatuafe. Chumngechi wiñoduamatueyu ta iñche ka femafulu ta eyimi.’

³⁴“Fey fente ñi lladkün tati longko ülmen, werküy ñi püresuntukungeael karsel mew tati wesa piwke wentru kom kullile wüla kom tañi defeleel ñi neykümkünungetuael.”

³⁵Fey Jesus amul feypi: “Ka femngechi femaeymünmew ta eymün ta iñche ñi Chaw mülelu ta wenu mapu mew, kiñeke ta eymün kom piwke mew wiñoduamatunolmün tamün yafkaetewchi chafche.”

Jesus kimeltuy ñi kümenon tati wüdakuren

(Marku 10.1-12)

19 Rupan feypilu ta tüfachi dungu, Jesus tripatuy ta Galilea mew, fey puwi Judea trokiñ mapu mew, Jordan tañi tripawe antü püle. ²Rume fentren che inaeyew, ka feymew Jesus tremolyefi tati pu kutrankülelu.

³Kiñeke ti pu farisew fülkonpuyngün ta Jesus mew re ngüinen mew tañi ramtuafe, fey feypiew:

—¿Kümey am kiñe wentru ñi wüdakureael chem dungu mew rume?

⁴Feymew Jesus llowdungufi ti pu farisew:

—¿Adümlafimün am tati wirikonkülechi dungu ta llituka mew müten, feychi dewmangelu ta wentru domo engu? ⁵Ka feypi: ‘Feymew ta wentru ta wichuay ñi chaw ka tañi ñuke mew kisu ñi amayewael ñi kure engu,

fey müri kiñe che reke ñi feleael engu.’^{††}

⁶Feymew ta epu che reke felewetulay engu. Kiñengetuy müten. Feymew ngelay iney rume ñi wüdamentuael Ngünechen ñi trapümel.

⁷Feymew ramtueyew engün:

—¿Chem mew ürke am Moyses werküfi ta wentru ñi eluafiel kiñe wirin dungu ñi kure tañi wüdafiel?^{‡‡}

⁸Fey Jesus feypifi ti pu farisew:

—Re tamün wesa yafü piwkengen mew ta eymün, Moyses elueymünmew tamün wüdayael tamün kure. Llituka mew ta ngelafuy feychi dungu. ⁹Iñche ta feypiwaiñ tati wüdalü tañi kure fey tañi ñiwañpenoetew rume, fey ka domo kureyefi, fey ta ñiwaldomofengey. Fey kureyefilu ti wüdakünuelchi domo, ka femngechi ñiwaldomofengey.^{¶¶}

¹⁰Fey Jesus tañi pu disipulu feypiew:

—Feychi dungu felele ñi femael ta wentru ñi kure mew, kümelay ta kurengen.

¹¹Fey Jesus llowdungufi ñi pu disipulu:

—Kom che ta pepi ngüeneduamlayay ta tüfachi dungu, tiyechi pu che müten ta Ngünechen ñi eluetew ñi ngüeneduamafe. ¹²Müley epe fill dungu ñi katritunieetew ta pu wentru ñi kurengeael: kiñekentu dew felen choyüngekey ñi pepi kurengenoael, ka kiñeke wentru femkünungekey tañi pepi kurengenoael, ka kiñeke re ñi pinon mew kurengekelay femngechi tañi küme poyeafiel ta Ngünechen. Tati ayülü ñi llowael ta tüfachi dungu, llowpe müten.

^{††}19:5 Genesis 2.24 LXX.

^{‡‡}19:7 Deuteronomio 24.1.

^{¶¶}19:9 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Fey kureyefilu ti wüdakünuelchi domo, ka femngechi ñiwaldomofengey”.

Jesus ngillatuñmafi tati pu pichikeche

(Marku 10.13-16; Luka 18.15-17)

¹³ Yeলেংgey ta Jesus kiñeke pichikeche, tañi fampuwülael ñi kuwü ta kisu engün mew, fey ñi ngillatuñmayafiel, welu tati pu disipulu eluwi tañi katrütuafele tati yeniefile ti pichikeche. ¹⁴ Feymew Jesus feypifi ñi pu disipulu:

—Elufimün ti pichikeche ñi küpayael iñche mew. Katrütukefilmün. Ngünechen ñi ülmen mülewe mew koneltuley tati kisu engün reke femngelu. ¹⁵ Fey fampuwülelfi ñi kuwü ti pichikeche, fey ngillatuñmafi, feymew wüla kañpüle amutuy.

Kiñe riku weche wentru nütramkafi ta Jesus

(Marku 10.17-31; Luka 18.18-30)

¹⁶ Kiñe weche wentru amuy ñi pe-meafiel ta Jesus, fey ka ramtupufi:

—Küme piwke kimeltufe, ¿chem küme dungu am feman tañi nieael rumel mongen?

¹⁷ Jesus llowdungueyew:

—¿Chem mew anta küme piwke kimeltufe pien? Kiñeley müten tati küme piwkengelu. Welu ayülmi tami nieael tati rumel mongen, müngeltuafimi tati werkün dungu.

¹⁸ —¿Chuchi werkün dungu am? —ramtuy tati weche wentru.

Fey Jesus llowdungueyew:

—Langümchekilnge, ñiwaldomokilnge, weñekilnge, ünfitukefilnge koyla dungu mew ta kangelu, ¹⁹ yamafimi tami chaw ñuke engu, ^{§§} ka piwkeyeafimi tami chafche chumngechi piwkeyewimi eyimi kisutu.*

²⁰ —Femken ta kom feychi dungu. ¿Ka chem am petu faltay? —pi tati weche wentru.

²¹ Jesus llowdungueyew:

—Ayülmi tami nieael nor mongen, amunge, fendenge tami nieel ka elufinge tati pu nienolu chem no rume. Femngechi fütra küme felen nieaymi ta wenu mapu mew. Fey küpange ka inaen.

²² Feymew tati weche wentru, allkülu tüfachi dungu, rume weñangkülen amutuy, rume rikulerkelu am.

²³ Feymew Jesus feypifi tañi pu disipulu:

—Rüf dungu feypian rume küdawngey kiñe riku ñi konpuael Ngünechen ñi ülmen mülewe mew. ²⁴ Ka feypiwayiñ doy küdawngelay ta kiñe kamellu ñi rumeael ti longko akucha mew,† fey kiñe riku ñi konael Ngünechen ñi ülmen mülewe mew.

²⁵ Fey allküñmaetew tañi pu disipulu, doy afmalewey engün ka feypi engün:

—Fey, ¿iney am pepi monturkeay?

²⁶ Jesus adkintufi ñi pu disipulu ka llowdungufi:

—Che ñi pepilnoel, Ngünechen ta pepilniey.

²⁷ Feymew feypieyew ta Pedro:

—Iñichiñ elkünuiñ kom taiñ niekefel fey ka inawiyiñ. ¿Chem am llowaiñ?

²⁸ Fey Jesus llowdungufi ñi pu disipulu:

—Rüf dungu feypiwayiñ, puwle tati antü kom tañi wengetuael, feychi mew tati Wentrukünüwpalu mapu mew anüle tañi amafalchi ülmen mülewe mew, eymün am feyentumufiel feymew ka femngechi anüaymün ta mari epu ülmen mülewe mew tamün ramtukadunguafiel Israel tañi mari epu trokiñche. ²⁹ Fey iñche tañi duam iney rume elkünule ñi

§§19:19 Exodo 20.12-16; Deuteronomio 5.16-20.

*19:19 Levitiko 19.18.

†19:24 ñi rumeael ti longko akucha mew: rume küdawngeschi dungu pin ürke.

ruka, peñi, kam lamngen, kam chaw, kam ñuke, kam domo,[‡] kam fotüm, kam mapu rume, llowtuay doy pataka rupachi, ka lloway tati rumel mongen.³⁰ Welu tüfa fentren tati wüenküleyelu, inaleyetuay. Ka pütrün ta tüfa inaleyelu, wüneyetuay.

Tati küdawfe adkünü dungu

20 “Fey ka femngechi Ngünechen tañi longko ülmenngen kiñe wentrü reke feley tati ngenngelu kiñe ofadentu mew, tripalu ta küme puliwen tañi kintuael küdawfe ñi katrüofadelaetew.² Fey ti ngen ofadentu küme nütramkafi ti pu küdawfe ñi tunten kulliafiel engün kiñe antü küdaw mew,[†] fey werküfi ñi küdawelmengeael ti ofadentu mew.

³“Feymew aylla ora amulechi liwen ka tripay tati ngen ofadentu, fey pefi kiñeke küdawfe relelu pülasa mew.⁴ Fey feypifi: ‘Eymün amumün kay tamün küdawael iñche tañi ofadentu mew. Ka femngechi kulliiwayiñ tamün küdaw mew.’ Fey kisu engün amuy ñi küdawael.

⁵“Tati ngenngelu ka wiñome tripay rangiantülu dewma, fey tripay küla ora naglu ti antü, ka femngechi pemey ta küdawfe.⁶ Dewma kechu ora naglu ta antü, ka wiñome amuy ta pülasa mew, feymew ka pepuy kiñeke küdawfe relelu, fey ramtufi: ‘¿Chem mew anta müleymün eymün tüfa mew kom antü fey tamün küdawnon?’⁷ Llowdunguney: ‘Iney no rume am elukenoetew küdaw ta iñchiñ.’ Feymew feypingey engün: ‘Amumün kay eymün tamün küdawael iñche tañi ofadentu mew.’

⁸“Feymew pu trafialu, tati ngenngelu feypifi tati ngüneduamkefilu tati pu küdawfe: ‘Mütrümfinge tati pu küdawfe, ka kullifinge. Llituaymi tati pu inangechi akulu mew, fey dewmantuaymi tati pu wünelu mew akulu.’⁹ Akuyey engün, tati konyelu tañi küdawael kechu ora naglu dewma ta antü, fey kake kiñeke llowi engün tunteke ñi wewken ta kiñe küdawfe kiñe antü mew.

¹⁰Feymew ka konpuy tati pu wünelu konlu ñi küdawpuael. Rakiduami engün ñi doy alü llowael ñi kullitu engün, welu kake kiñeke kisu engün llowi ka femngechi kiñe antü küdaw kullitu müten.¹¹ Fey llowlu engün tañi kullitu, eluwi engün tañi fillpiafiel tati ngen ofadentu,¹² feypilen mew: ‘Tüfa engün, tati akuyelu epe konantü, kiñe ora müten ta küdawi engün. Eymi ta tunteke kullimuiñ iñchiñ ka fente kullifimi ta kisu engün. Iñchiñ ta kom antü rume küdawiñiñ ka arekawiñiñ ta antü mew.’

¹³“Welu tati ngenngelu llowdungufi kiñe küdawfe: ‘Weni, chem wesa ngünenkapelaeyu rume. ¿Fente küme feypiwlayu ama tami tunte kulliafiel ta kiñe antü küdaw mew?’¹⁴ Fey nünge tami kullitu ka amutunge. Iñche ta küpa elufili ta tüfa engün tati inangechi konlu tañi küdawael ka fenten eymi tunteleyu,¹⁵ iñche ta kisu tañi pülata mew chumafun rume. ¿Kam ta ütririmi iñche tañi küme piwketuchefengen mew?’

¹⁶“Feymew llemay tüfa tati inalelu, fey engün ta wüneyetuay. Femngechi fewla ta wüneyelu, inaleyetuay engün itrokom mew. Pütrüley tati manglel, welu pichiley tati dullinieel.”[§]

[‡]19:29 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “kam domo”.

[†]20:2 ñi tunten kulliafiel engün kiñe antü küdaw mew: fey ta kiñe denario.

[§]20:16 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Pütrüley tati manglel, welu pichiley tati dullinieel”.

**Jesus küla rupa dewma
nütramkay ñi layael**

(Marku 10.32-34; Luka 18.31-34)

¹⁷ Jesus trekalelu rüpi mew ñi amuael ta Jerusalen, wichu mütrümentufi tañi mari epu disipulu ka feypifi:

¹⁸ —Fewla ngüneduamaymün tañi amulen ta Jerusalen, chew ta chalintukungan tati longkolelu pu saserdote mew ka tati pu kimeltukelu tati ley dungu mew, ka kondenganan fey tañi langümngeael. ¹⁹ Ka chalintukungan tati kake trokiñke mapu küpayechi pu che mew tañi ayentukangeael ka ñi wülekangeael ka tañi langümngeael kürus mew, welu küla antialu mew wiñomongetuan.

**Tañi ngillatuel Santiaw
ka Juan tañi ñuke**

(Marku 10.35-45)

²⁰ Fey Sefedew tañi kure amuy kiñen-trür tañi epu püñeñ engün Jesus mew, fey lukutunagpuy kisu tañi fül püle tañi “füreneñmayaen ñi epu püñeñ” ñi pi-afiel. ²¹ Feymew Jesus ta ramtueyew:

—¿Chem anta duamimi?

Fey tati domo feypi:

—Tami longko ülmen mülewe mew kiñe tañi epu püñeñ anüpupe ey mi tami man ad püle, fey kangelu ñi püñeñ, tami wele ad püle.

²² Jesus ta llowdunguy:

—Eymu kimlaymu tamu ngillatupeel. ¿Putuafuyumu am tati füre pulku tañi putuael ta iñche? ^{**} ¿Ka femngechi fawtisangeafuyumu chumngechi fawtisangen ta iñche? ^{††}

Fey kisu engu feypi:

—May, putuafuyu.

²³ Feymew Jesus feypifi ñi epu disipulu:

—Eymu ta putuaymu ta tüfachi füre pulku, ka fawtisangeaymu chumngechi fawtisangen ta iñche, ^{‡‡} welu tamu anüpuael iñche tañi man ad püle kam tañi wele ad püle iñche ta koneltulelan tañi feypiael. Tañi Chaw müten kimniey iney tañi füreneafiel.

²⁴ Feymew allküyelu ti kakelu mari pu disipulu ta tüfachi dungu, lladküy engün tati epu peñiwen ñi feypiel mew.

²⁵ Welu Jesus mütrümfí ñi pu disipulu, feymew feypifi:

—Eymün ta kimnieymün tati pu longkoleyelu tüfachi pu trokiñche mew rume ñidolkawkülekey engün, ka tati füttrake longkolelu ayükey engün kom che tañi kimael ñi longkolen engün.

²⁶ Welu eymün mew ta ngekilpe feychi dungu. Tamün femafel, iney rume ayüle ñi longkoleael, feley tañi poyeafiel ta kakelu pu che. ²⁷ Ka iney rume ta eymün mew küpa wünelele, fey ta konayeafimün. ²⁸ Fey ka femngechi tati Wentrukünüwupalu küpalay tañi poyengeael, welu may küpay tañi poyecheael, ka ñi wültukuael tañi mongen femngechi ñi lifrenentuafiel ta kom che ñi yafkan mew.

Jesus tremolfi epu trawma

(Marku 10.46-52; Luka 18.35-43)

²⁹ Fey dew tripapatulu Jesus engün ta Jeriko waria mew, rume fentren che ta inaeyew. ³⁰ Epu trawma anülelu ta in-altu rüpi, allküy engu Jesus tañi rupalen fey püle, fey wirari engu:

—¿Ñidol, David mew tripachi dullin Yomelche tati küpayay piniekeel, kutranpiwkeyemuyu!

^{**}20:22 ti füre pulku: kutrankawün pin ürke.

^{††}20:22 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “¿Ka femngechi fawtisangeafuyumu chumngechi fawtisangen ta iñche?”

^{‡‡}20:23 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “ka fawtisangeaymu chumngechi fawtisangen ta iñche”.

³¹Tati pu che lladkütu dungueyew tañi wirarkümekeñoael engu, welu kisu engu doy wirari:

—;Ñidol, David ñi Yomelche, kutran-piwkeyemuyu ta iñchiw!

³²Feymew Jesus witrakünuwi ka mütrümfí tati epu trawma, fey ramtufi:

—¿Chem duamnieymu am tamu kelluwafiel?

³³Fey llowdungueyew engu:

—Ñidol, ayüleyu tayu pelotuafele.

³⁴Jesus ta rume kutranpiwkeyefi ti epu trawma, ka idañmangey ñi nge engu. Feychi mew müten tati epu trawma pelotuy engu, fey inaezew.

Jesus konpuy ta Jerusalem

(Marku 11.1-11; Luka 19.28-38; Juan 12.12-19)

21 Dewma fülkülepulu engün ta Jerusalem, puwürkey engün ta Betfage fülkülelu Jerusalem mew, Olifu füttra wingkul mew. Feymew Jesus werküfi tañi epu disipulu, ² fey feypifi:

—Amumu tati adkiñkülechi waria mew. Fey tiye mew pepuaymu ta kiñe kude furiku trapelkülelu kiñe pichi furiku inafül mülelu. Nentutrapelafimu, fey küpalelmuan. ³ Iney rume ramtuelmumew chumngelu tamu fempen, feypiafimu: ‘Ñidol ta duamtueyew tati’ ka ‘Pürüm wiñolpatuafiyu’ piaymu.

⁴ Fey tüfa ta femngechi femi tañi mu-piael ñi feypiel tati pelon wentru, feychi wirintukulu:

⁵ “Feypifimün tati Sion waria che: ‘Adkintumün, tamün longko ülmen küpaley eymün tamün pepayaetew, ñom piwke mew, kawellutuley kiñe furiku,

kiñe we pichi furiku mew, kutama yekechi kude kulliñ tañi koñi.”^{¶¶}

⁶ Fey tati epu disipulu amuy ka femi engu chumngechi ñi werküetew engu ta Jesus. ⁷ Feymew yemefi engu tati kude furiku ka ti pichi furiku. Püramelngey chañu ti pichi furiku ñi wente furi, feymew Jesus pürakawelluy ti pichi furiku mew. ⁸ Rume fentren che mülerkey tiye mew. Kiñekentu in-üfkünuyey kisuke tañi takuwün engün rüpu mew, ka kiñekentu tranakünuyey engün row anümka tañi watro entuy-eel engün anümka mew. ⁹ Fey tati pu wüneleyelu ka tati pu inaleyelu wirarküley engün:

“;Püramyengepe tati longko ülmen David tañi Yomelche!

;Püramyengepe tati küpalu Ngünechen mew!

;Püramyengepe ta wenu mapu mew!”^{§§}

¹⁰ Feychi Jesus konpulu ta Jerusalem, kom tati pu waria che pofolkawi, ka rume fentren che welukonkechi ramtuwi engün:

—¿Iney anta tüfachi wentru?

¹¹ Fey tati pu che llowdungguwi engün: —Jesus tati, ti pelon wentru Nasaret waria tuwlu, Galilea trokiñ mapu mew.

Jesus wemümentufi tati neosiakelu ngillatuwe ruka mew

(Marku 11.15-19; Luka 19.45-48; Juan 2.13-22)

¹² Jesus konpuy tati ngillatuwe ruka mew, fey wemümentupufi tiye mew kom tati fendemekelu ka tati

^{¶¶}21:5 Isaia 62.11; Sakaria 9.9.

^{§§}21:9 Salmo 118.25-26.

ngillakamekelu.* Ütrüfrulpañmafi tañi mesa tati trafkintulelkefilu pülata tati pu che, ka femngechi ütrüfrulpañmafi tañi wangu tati fendekelu palluma¹³ ka feypifi:

—Tati Wirin Chillka mew wirikonküley:
‘Iñche tañi ruka ngillatuwe ruka pingey’, welu eymün nietufimün weñefe ñi ruka reke.†

¹⁴Fülkonpay engün ta Jesus mew tati ngillatuwe ruka püle tati pu trawma ka tati pu küntro, fey kisu tremolyetufi.

¹⁵Welu tati pu longkolelu ti pu saserdote mew ka ti pu kimeltukelu tati ley dungu pefilu engün ti afmangechi dungu ñi femel ta Jesus, ka allkülu engün ti pichikeche ñi wirarkülen tati ngillatuwe ruka ñi lepün mew fey ta famngechi: “¡Püramyengepe tati longko ülmen David mew tripachi dullin Yomelche!”, rume lladküy engün.

¹⁶Feymew feypifi engün ta Jesus:

—¿Allküymi am tañi feypimeken tüfachi pichikeche?

Fey llowdungueyew ta Jesus:

—May, allküñmafiñ. Welu ¿adümlafimün anta eymün tati wirikonkülechi dungu ta Wirin Chillka mew? Fey feypiley:

‘Ayüwimi tami püramyeaetew tati pu pichikeche ka tati pu llusu pichikeche.*‡

¹⁷Feymew elkünutufi ti pu che, ka tripatuy ti waria mew, fey amuy ta Betania. Tüfey mew umañtupuy kiñe pun.

Jesus malisiafi tati fünngenochi igera

(Marku 11.12-14, 20-24)

¹⁸Fey ka antü mew puliwen, konküleputulu ta waria mew, Jesus ngüñürkey. ¹⁹Feymew pefi kiñe igera mülelu inaltu rüpi, fey fülkontupufi, welu kiñe fün no rume peñmalafi, re tapül müten. Feymew feypifi tati igera:
—¡Chumkawnorume ta wülwelayaymi ta fün!

Feychi lelen mew müten choñfünagi tati igera, fey angküy. ²⁰Fey tati pu disipulu, pefilu engün am ti igera ñi angkülewen, afmatulewey ka ramtuy engün:

—¿Chumngechi am fente müchay angküy tati igera?

²¹Fey Jesus ta llowdungufi ñi pu disipulu:

—Rüf dungu feypiwayiñ nielmün ta mupiltun, ka femngechi epu rakiduamkülenolmün, fey tüfachi dungu müten ta pepi femlayaymün iñche tañi femfiel tati igera. Eymün ta feypifilmün ta tüfachi wingkul: ‘Kiñe püle tripange ta tüfa mew ka ütrüfkonpunge ta lafken mew’, fey femngechi femay. ²²Itrokom tami eluen piel ta ngillatun mew feyentulelmün, llowaymün —pi.

Ramtukangey ta Jesus iney ñi eluetew ti pepiluwün

(Marku 11.27-33; Luka 20.1-8)

²³Dew rupalu kom tüfachi dungu, Jesus konpuy ti ngillatuwe ruka ñi lepün mew. Fey mülepulu tüfey mew

*21:12 kom tati fendemekelu ka tati ngillakamekelu: femngechi tati pu che kake mapu küpalu ñi küpalnoael kisu ñi kulliñ engün. **Tati trafkintulelkefilu pülata tati pu che:** feytichi pu che küpalu kake trokiñ mapu mew ñi küpalnieelchi pülata mew pepi kullikelafuy impuestu ka pepi ngillakelafuy kulliñ no rume ñi langümgaeael. Feymew ti pu che felefuy ñi trafkintual ñi pülata ñi llowngekeelchi pülata ngillatuwe ruka mew.

†21:13 Isaia 56.7; Jeremia 7.11.

‡21:16 Salmo 8.2 LXX.

ka kimeltumekelu, fülkontupueyew tati pu longkolelu ti pu saserdote mew ka ti pu longkolelu tati pu judiu mew, fey ramtufi engün ta Jesus:

—¿Iney am werküeymew tami femael tüfachi dungu? ¿Iney anta elueymew ta tüfachi pepiluwün?

²⁴ Jesus llowdungueyew feypilen mew:

—İnche ka ramtuwayiñ kiñe dungu. Fey kime llowdungulelmuli, inche ta ka feypiwayiñ iney ñi werküetew tañi femael inche tüfachi dungu. ²⁵ Juan tañi fawtisacheael, ¿iney am werküeyew? ¿Ngünechen pemay, kam tati pu che?

Feymew kisu engün welukonkechi nüttramkawi, feypilen mew: “Ngünechen werküeyew”, piliyiñ, feypiaeiñmew: ‘¿Chumngelu anta feyentulafimün?’ piay. ²⁶ Ka pepi feypilayaiñ rume ti pu wentru ñi werküetew, fey kuñiwünnngelu am tati pu che kom feyentulelu engün am Juan tañi wewpiken Ngünechen ñi dungu.”

²⁷ Feymew llowdungufi engün ta Jesus:

—Kimlaiñ iney tami werküetew.

Feymew Jesus llowdunguy:

—İnche ka feypiwayiñ iney tañi werküetew tañi femael tüfachi dungu.

Tati epu fotüm mew adkünuelchi dungu

²⁸ Feymew Jesus ta ramtufi tati pu longkolelu:

—¿Chem piafuymün kay eymün tüfachi dungu mew? Kiñe wentru nierkey epu fotüm, fey feypifi kiñe ñi fotüm: ‘Fotüm, amunge tami küdawael inche tañi ofadentu mew.’ ²⁹ Welu tañi fotüm llowdungueyew: ‘¡Küpa amulan!’ Welu rakiduamlu wüla, fey amuy ñi küdawael. ³⁰ Feymew müten tati ngen fotüm ka legtudungufi ta kangelu, fey ka femngechi werküfi ñi küdawmeael tañi ofadentu mew. Fey tüfa llowdunguy: ‘Felepe tatey, chachay, inche ta amuan.’

Welu amulay. ³¹ ¿Fey chuchi anta tüfachi epu fotüm femi tañi chaw tañi werküetewchi dungu?

—Tati wünelu mew werküel —pi ñi llowdungun engün.

Fey Jesus ta feypifi tati pu longkolelu:

—Rüf dungu feypiwayiñ tati pu kofrakelu impuestu Romangealu, ka tati pu küri domo, tañi feyentun mew ta wünelu mew konpuay engün ta Ngünechen ñi ülmen mülewe mew, ³² Juan tati Fawtisachefe am kime kimeltupaetew chumngechi mongen tañi nieael ta che tüfachi mapu mew. Eymün feyentulafimün, welu ta tüfeychi pu kofrakelu ta impuestu ka tati pu küri domo, fey engün feyentufi Juan ñi wewpielchi dungu. Welu eymün, allküfuymün rume kom tüfachi dungu, wiñorakiduamtulaymün tamün feyentuafiel.

Tati adkünu dungu ti wesake küdawfe mew

(Marku 12.1-12; Luka 20.9-19)

³³ “Allkütümün ka kiñe adkünu dungu: tati kiñe ngen ruka anümi ta kiñe ofadentu ka malalmafı. Pepikay kiñe mülewe chew tañi dewmayam ta pulku ka dewmay kiñe alüpürachi ruka kom püle tañi puwkintunieam ñi ofadentu. Feymew müten amediakünulelfi ñi mapu kiñeke pu küdawfe, fey kisu amuy kañpüle. ³⁴ Fey akulu ti kosecha antüngen, werküy kiñeke tañi pu küdawfe ñi llowmeael engün tati pu küdawfe mew tañi koneltuleelchi fün ofad.

³⁵ “Welu tati pu küdawfe nüfi engün tati pu kona. Kiñe wülekafi engün ka kiñe langümfı engün, fey kangelu ütrüf-tukafi engün kura mew. ³⁶ Fey tati ngen ofadentu ka werküy doy alün küdawfe tati wünelu mew ñi werküel, welu tati pu küdawfe ka femngechi wesa llowfi

engün chumngechi ñi wesa llowfiel ta kakelu.

³⁷“Feymew ka werküy kisu tañi fotüm, rakiduamkülen: ‘Yamüñmayae-new tañi fotüm engün tati’ pirkey. ³⁸Welu peñmaetew tañi fotüm, tati pu küdawfe welukonkechi feypiwi engün: ‘Fey tüfa tati ngengetualu. Langümfiyiñ, fey kom müntuñmayafiyiñ tañi ngengeafel mew.’ ³⁹Feymew nüfi engün, ka nentufi wekuntu tati ofadentu mew, fey langümfu engün.

⁴⁰“Fey tüfa, küpale tati ngengetu tati ofadentu mew, ¿chumngepayalu ti wesake küdawfe trokifimün kay?”

⁴¹Fey llowdungungey:

—Langümafi tati wesake che fey tañi pichi kutranduamyenofiel rume, fey arendaltuafi tañi mapu kakelu pu küdawfe tañi eluaetew tañi koneltuleelchi fiin ofad puwle tañi kosechangeael.

⁴²Feymew Jesus feypifi ti pu che:

—¿Kimlaymün am ñi feypilen tati Wirin Chillka? Feypiley: ‘Tati pu dewmakelu ruka tañi illamelchi kura, fey tüfa ta dullin kurangetuy. Ñidol tañi femkünuel ta tüfa, fey ta afmatuleiñ.’⁴¹

⁴³Feymew ta feypiwayiñ eymün ta müntuñmangetuaymün kom pepiluwün Ngünechen tamün elufetew, fey elungeay kangelu che tati ayülu ñi küme llowael Ngünechen ñi longko ülmenngen. ⁴⁴Fey iney rume trananagpuwle tüfachi küme kura mew, watrokaleweay, welu tüfachi kura trananagle iney rume ñi wente mew, fey rüngüleweay.⁸

⁴⁵Tati pu longkolelu ti pu saserdote mew ka tati pu farisew, allküñmafilu engün Jesus tañi femngechi feypin, küme inaduami engün tañi nütramyemeken-gen kisu engün tati adkünu dungu mew.

⁴⁶Pürüm ayüfuy engün tañi püesuafiel, welu llükaniefi engün tati pu che, tüfa engün am kiñe fütra pelon wentru trokiniefilu ta Jesus.

Tati adkünu dungu mafüwün kawiiñ mew

(Luka 14.15-24)

22 Jesus wiñome dunguy re adkünu dungu mew, fey feypi: ²“Ngünechen tañi longko ülmenngen kiñe longko ülmen reke feley kiñe wentru nielu kiñe kawiiñ tañi fotüm ñi mafüngealu. ³Werküfi tañi pu werken tañi amuael engün femngechi ñi yemeafiel tati pu mangel, welu tüfey engün pilay tañi küpayael. ⁴Fey ka werküy kakelu werken. Fente küme yefaldunguyefi: ‘Feypiafimün tati pu mangel iñche tañi kom dewmaniewiyen ta iyael. Langümfalün tañi ellakechi motrinke kulliñ, ka itrokom pepikaley. Küpape engün tañi fotüm ñi mafün mew.’

⁵“Welu tati pu mangel müngeltulay engün. Kiñe tüfey engün amuy tañi pe-maeel tañi mapu, kangelu tripay tañi neosiameael, ⁶fey kakelu pu mangel nüfi ti longko ülmen ñi werken tañi kutrankayafiel ka ñi langümafiel kütu. ⁷Feymew tati longko ülmen rumeñma lladküy, fey werküfi tañi pu soltaw tañi langümafiel ta tiyechi pu langümcheffe ka tañi lüpümünmangeael engün tañi waria.

⁸“Feymew müten feypifi tañi pu werken: ‘Kom pepikaley tati mafüngealu, welu ta tiyechi pu mangel kisu engün pilay tañi küpayael engün. ⁹Amumün ta rüpu mew chew ñi doymiyawkemum ta che, fey mangelafimün ti mafün mew kom tamün peelchi pu che.’ ¹⁰Feymew tati longko ülmen tañi

⁴¹21:42 Salmo 118.22-23.

⁸21:44 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay versu 44.

pu werken tripayey engün ta rüpu mew, ka mangelfi itrokom che tañi peel engün tati pu kümeke piwkengelu ka tati pu wesake piwkengelu. Fey tati ruka apoy ti manglelchi pu che mew.

¹¹“Feymew tati longko ülmen konpulu tañi peafiel tati pu mangel, inadumfi ta kiñe wentrü ñi tukunienon ta mafün mew tukukeelchi takuwün.

¹²Fey feypifi: ‘Weni, ¿chumngechi am konpaymi tüfa mew, fey tami tukunienon mafün mew tukukeelchi takuwün?’ Welu tati wentrü dungulay.

¹³“Feymew tati longko ülmen feypifi tati pu poyechemekelu ta mesa mew: ‘Trarifimün. Trarimangepe tañi namun ka tañi kuwü ka ütrüfentükünufimün ta wekun dumiñkülelu mew, chew tañi ngümayam ka kütrüram tañi foro’ ¹⁴pütrülelu am tati manglel, welu pichiley tati dullinieel.”

Tati impuestu dungu

(Marku 12.13-17; Luka 20.20-26)

¹⁵Fey dew rupalu kom tüfachi dungu, tati pu farisew amuy engün tañi kintukadungumeafiel ta Jesus femngechi tañi welulkawelafiel chem dungu rume feypile. ¹⁶Feymew werküngey kiñeke tati kiñewkülelu kisu engün mew, ka Erode tañi küdowelkeetewchi pu che engün, tañi feypimeafiel:

—Kimeltufe, iñchiñ kimnieñ eyimi tami ayüken rüf dungu ka tami kimeltuken rüf mew Ngünechen tañi dungu. Ka kimnieñ tami eluwkenon tami ngünenkayaetew tati pu che, inadumüñmakenofilu am ta eyimi tañi chumngechi mongen ñi nien tati pu che. ¹⁷Feypimuiñ may: ¿Chumngentufimi kay? ¿Kümey am tañi kullingeael impuestu ta Sesar, kam kümelay?

¹⁸Jesus kimüñmaeyew tañi wesa rakiduamkülen engün, fey feypieyew:

—Koyla ngüennngelu, ¿chumngelu anta kintukaduammupen?

¹⁹Pengelelmuchi ta kiñe moneda tañi kullingekekemum ta impuestu.

Kisu engün ta pengelelfi kiñe denario,** ²⁰fey Jesus ramtuy:

—¿Iney ñi ange am adentuley ka iney ñi üy wirintukuley ta tüfa mew?

²¹Fey llowdungungey:

—Tati emperador tañi üy ka tañi ange tatey —pirkey engün.

Feymew feypi ta Jesus:

—Elufimün tati emperador kisu tañi koneltuleel, ka elufimün ñi koneltuleel ta Ngünechen.

²²Fey ti pu che allkülu tüfachi dungu, afmatulewey engün. Fey elkünutufi ta Jesus, fey amutuy engün.

Tati ramtun wiñomongetun mew

(Marku 12.18-27; Luka 20.27-40)

²³Feychi mew müten, kiñeke pu sadusew amuy engün ñi pemeafiel ta Jesus. Tati pu sadusew feypikey ñi ngenon tañi wiñomongetuael tati pu layelu, feymew ta nütramkalngepuy ta tüfachi dungu:

²⁴—Kimeltufe, Moyse feypi kiñe wentrü lale fey ñi nienon fotüm, tañi peñi feley tañi kureyefiel tañi elelchi lantu domo, femngechi ñi nieael fotüm tañi lachi peñi.†† ²⁵Fey mülekefuy may iñchiñ mew regle peñiwen. Tati wünen peñi kurengey, fey lay. Fotümngenu am, elelfi tañi lantu domo tañi peñi inapalu kisu mew. ²⁶Ka femngechi femi tati inan wentrü, fey ka femngechi tati kangelu inan wentrü, ka femngechi kom kureyefi engün ti domo. Tati rüftu inan kütu femi. ²⁷Feymew ka femngechi larpuy tati domo. ²⁸Fey mülefulu

**22:19 *denario*: tati pu romache ñi pünekefelchi moneda pülata.

††22:24 Deuteronomio 25.5.

wiñomongetun, ¿chuchi müngell am tati rege pu wentru kureyetuafi tati domo, dew kom kureyekefulu engün am?

²⁹ Feymew llowdunguy ta Jesus, feypilen mew:

—Welulkakeymün, tamün kimnon mew tati wirin dungu ka Ngünechen tañi pepiluwün. ³⁰ Feychi wiñomongetule ti pu la, ngewelayay ta kureyewün ka elungewelayay rume ta domo ñi fütangeael. Ngünechen tañi^{‡‡} wenu mapu müleyechi pu werken püllü reke ta feletuay engün. ³¹ Ka tati pu la tañi wiñomongetuken, ¿adümlaymün anta eymün Ngünechen tañi feypin: ³² ‘İñche ta Abraam, Isaak ka Jakob tañi Ngünechen?’^{¶¶} ¿Fey Ngünechen tati pu lalalu tañi Ngünechen no, welu may tati pu mongelelu tañi Ngünechen!

³³ Allkülu engün tüfachi dungu, tati pu che rume afmatulewey femngechi ñi kimeltun mew ta Jesus.

Tati doy fütra werkün dungu

(Marku 12.28-34; Luka 10.25-28)

³⁴ Tati pu farisew, kimlu engün Jesus tañi ñüküfkünufiel tati pu sadusew, trawülüwi. ³⁵ Fey kiñe tati kimeltukelu ta Moyse tañi ley dungu, re ngünen mew, ramtufi ta Jesus:

³⁶ —Kimeltufe, kom tati ley dungu mew, ¿chuchi werkün dungu am doy kümey?

³⁷ Fey feypieyew ta Jesus: “Piwkeyefinge tami Ñidol Ngünechen kom tami piwke mew, kom tami mongen mew, ka kom tami kimün mew.”^{§§}

³⁸ Fey tüfa tati wünen werkün dungu ka doy falilu kom werkün dungu mew.

³⁹ Fey tati inalechi werkün dungu ka tüfa famngechi feypiley:

“Piwkeyefinge tami chafche chumngechi piwkeyeniewimi ta eymi.”^{*}

⁴⁰ Fey tüfachi epu werkün dungu mew ta newentuwküley ta kom tati ley dungu tañi kimeltukeel tati pu pelon wentru.

¿Iney anta werküeyew tati Cristo?

(Marku 12.35-37; Luka 20.41-44)

⁴¹ Petu tañi trawüluwkülen tati pu farisew, ⁴² Jesus ta ramtufi ti pu farisew:

—¿Chem rakiduamküleymün am tati Cristo mew? ¿Iney am ñi tuwünchegey?

Llowdungungey:

—David tañi tuwünche.

⁴³ Feymew Jesus feypifi:

—¿Fey David, dungulu ti Küme Püllü ñi pepiluwün mew, chumngelu am Ñidol pifi kisu ñi yomelchengele? David am ta feypilu:

⁴⁴ ‘Ta Ñidol Ngünechen feypifi iñche tañi Ñidol:

Anüpange iñche tañi man ad püle,[†] wewfili wüla tami pu kayñe.’[‡]

⁴⁵ Fey ¿tati Cristo David ñi tuwüngele, chumngelu am David ta Ñidol pifi tati Cristo?

⁴⁶ Iney rume ta llowdungulaeyew kiñe dungu no rume, fey feychi antü mew ta fentekünuy ñi ramtumekeael engün, ka femngechi iney no rume doy ramtuweyay chem dungu no rume.

^{‡‡}22:30 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Ngünechen tañi”.

^{¶¶}22:32 Exodo 3.6.

^{§§}22:37 Deuteronomio 6.5.

^{*}22:39 Levitiko 19.18.

[†]22:44 *man ad püle*: elungelu püramyen ka pepiluwün; fente küme wewfili wüla tami pu kayñe: miñche namun pin ürke.

[‡]22:44 Salmo 110.1.

Jesus feypintukufi tati pu farisew ka tati kimeltukelu tati ley dungu

(Marku 12.38-40; Luka 11.37-52; 20.45-47)

23 Kom rupalu tüfachi dungu, Jesus feypifi tati pu che ka tañi pu disipulu: ²“Tati pu kimeltukelu tati ley dungu ka tati pu farisew niey engün tañi küdaw ñi kimeltuafiel Moyses tañi ley dungu. ³Feymew llemay, feyentufimün ta eymün ka femaymün kom tamün feypingeel, welu inañmakefilmün kisu engün tañi femkeel, kisu engün ta feypikelu am kiñe dungu, welu ka dungu femtukey engün. ⁴Kisu engün ñi kimeltukeelchi dungu rume fanechi küdaw reke feley, fey kakelu che tañi llangka foro mew ta püramelkefi reke engün, welu kisu engün pichi no rume duamkelay ñi mupituafiel ñi kimeltukeelchi dungu.

⁵“Itrokom wimtun dungu femkey engün tañi peatetew tati pu che. Ayükey ñi yeael engün ñi tol mew ka ñi lipang mew pichike wirin dungu trarilelu alüke rupachi katrün pañu mew, ka tukukey engün fütrake chiñayngechi takuwün.[†] ⁶Duamkey engün tañi küme poyetungeael ta iyael mew, ka ayükey engün ñi anüpuael doy kümeke wangku mew tati sinagoga mew, ⁷ka ayükey engün tañi chaliaetew tati pu che rume yamün mew ta rüpu mew ka tañi Yamfal Kimeltufe ñi pingaeel engün.

⁸“Welu eymün eluwkelayaymün Yamfal Kimeltufe tamün piaetew tati pu che, kom eymün am kiñe reñmawen reke felelu ka nieymün kiñe kimeltufe müten, tati Cristo.[§] ⁹Ka iney no rume ta chaw pilayafimün ta tüfachi mapu mew, kiñe

nielu müten am ta Chaw ta eymün: tati wenu mapu mülelu. ¹⁰Ka eluwkelayaymün tamün ñidol pingaeel rume, Cristo müten tamün kiñen Ñidol. ¹¹Tati wüenkülelu ta eymün mew, fey ta feley tañi poyetuafiel tati kakelu. ¹²Fey tati kisutu mallmawkülelu, fey ta illamngeay. Fey tati kisutu illamuwkülelu, fey ta yamfalchengeay.

¹³“¡Awngeaymün ta eymün, pu kimeltukelu tati ley dungu ka pu farisew, pu koyla ngünnenngelu! Rakümkefimün ta Ngünechen tañi wenu mapu wülngiñ kisu tañi ülmen mülewe mew tañi konpunoael ta kangelu. Welu eymün rume ta konpukelaymün, ka elukelafimün ñi konpuael ta kakelu che tati ayülu ñi konpuael.

¹⁴“¡Awngeaymün eymün, pu kimeltukelu ta Moyses ñi ley dungu ka pu farisew koyla ngünnenngelu! Chumngechi rume müntuñmakefimün ñi chemkün tati pu lantu domo, fey tamün küme kimngenoael ngillatukawkeymün. Fey tüfachi dungu mew ta doy fütra kondengeaymün.**

¹⁵“¡Awngeaymün eymün, pu kimeltukelu ta Moyses ñi ley dungu ka eymün pu farisew, koyla ngünnenngelu! Kom mapu mew miyawkelu ka lafken mew tañi kimeltuafiel ta kakelu, fey dew feyüm engün, doy küme amuntukukefi ta che ti kütral mapu mew eymün ta famentuwkeymün.

¹⁶“¡Awngeymün ta eymün, pu rüputultrawmakelu!, tati feypikelu: ‘Iney rume ta wüldungulu kuyalltun mew tati ngillatuwe ruka mew, chem mew rume eluwkelay tañi koneltuael, welu kuyalltule tati oro mew mülelu ta ngillatuwe ruka mew, feymewke ta

[†]23:5 *pichike wirin dungu*: (filakteria) pefinge Deuteronomio 6.8 mew; *fütrake chiñayngechi takuwün*: femngechi ñi kimngeael ñi poyeniefiel ta Ngünechen.

[§]23:8 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “tati Cristo”.

**23:14 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay versu 14.

eluwküley tañi koneltuael.' ¹⁷ ¡Ngenorakiduum ka trawma! ¿Chem anta doy poyefali: tati oro kam tati ngillatuwe ruka? ¿Tati oro falintufali ñi mülen mew müten tati ngillatuwe ruka mew? ¹⁸ Ka feypikeymün ta eymün: 'Iney rume ta kuyalltule kiñe eldungu ta ngillatun mew, chem mew rume ta aporia koneltulelay. Welu kuyalltule tati chalintukukeelchi chemkün mew mülelu ta ngillatuwe mew, feymewke ta koneltuley ñi mupituael ñi kuyalltuel.' ¹⁹ ¡Trawma! ¿Chem anta doy falintufali: tati mañumtukemumchi chemkün, kam tati ngillatuwe chew tañi chalintukungekemum tati pülata? ²⁰ Tati kuyalltulu tati ngillatuwe mew, tati ngillatuwe mew müten ta kuyalltulay, welu kom tati mülelu tüfey mew. ²¹ Ka tati kuyalltulu tati ngillatuwe ruka mew, tati ngillatuwe ruka mew müten ta kuyalltulay, welu may Ngünechen kuyalltulfi, tati mülelu tüfey mew. ²² Ka tati kuyalltulu ta kallfü wenu mew, kuyalltumekey ta Ngünechen tañi ülmen mülewe mew, ka femngechi ta Ngünechen mew, tati mülekelu tüfey mew.

²³ "¡Awngeymün ta eymün, pu kimeltukelu ta Moyse ñi ley dungu ka pu farisew, koyla ngüenngelu! Wichuentulkefimün ta Ngünechen kiñe trokiñ mari puwlu mew tati menta, ka anis ka tati kuminu, welu ngüneduamkelafimün tati doy duamtufalchi dungu mülelu ti ley dungu mew: ñi müleael ruf nor dungu, tamün kutranpiwkeyecheael ka tamün rumel mupituleael kom dungu mew. Fey tüfa feley tamün femael, ka tamün elkünunoafiel ta kangelu dungu. ²⁴ ¡Eymün, rüputultramakelu, fey chaytukefimün tati pichike pülü, welu lümükefimün ta kiñe kamellu!

²⁵ "¡Awngeymün ta eymün, kimeltukelu ta Moyse ñi ley dungu

ka pu farisew, koyla ngüenngelu! Eymün ta wekuntu küchalechi fasu reke feyleymün, welu ponwitu ta eymün apoleymün re weñen mew, ngüen mew, ka kom wesake dungu mew. ²⁶ ¡Trawmalechi farisew! Wünelu mew liftufinge ponwitu tati fasu, fey femngechi ta ka lifkülewetuay wekuntu.

²⁷ "¡Awngeymün eymün, pu kimeltukelu ti ley dungu ka pu farisew, koyla ngüenngelu! Fülangkülechi küfwe reke feyleymün. Wekuntu rume adküley, welu apoley ponwitu foro la mew ka epe fill wesake pod mew. ²⁸ Femngeymün ta eymün: wekuntu ta rume küme piwkengelu kechilekeymün tati pu che ñi adkiñ mew, welu ponwitu apoleymün reke ta re ngüenkachen mew ka wesa femün mew.

²⁹ "¡Awngeymün eymün, pu kimeltukelu ti ley dungu ka pu farisew, koyla ngüenngelu! Küme eleltukefimün tati pu pelon wentru ñi küfwe ka adelkalkefimün ñi küfwe tati kümeke piwkengefulu em kuyfi mew. ³⁰ Feymew ka feypikeymün: 'Iñchiñ mülekefuliyiñ tañi kuyfike fütakeche em iñchiñ, kellulayafuiñ engün tañi langümafiel tati pu pelon wentru.' ³¹ Fey tamün feypiell mew, kimfali tamün langümchefe tuwünngen. ³² ¡Eymün amulnieymün tamün femael tamün fütakeche em ñi femkefelchi dungu!

³³ "¡Eymün ta rume wesa piwkengechi che! ¡Chumkawnorume montuluwlayaymün ti chongnoachi küttral mew! ³⁴ Iñche ta werküleluwayiñ pelon wentru, rume kimke wentru ka kimeltufe, welu kiñeke tüfey engün tañi werküael, langümáfimün ta kürus mew, fey kakelu wüelkangeay sinagoga mew ka kiñeke inantukuyawülngay kom waria mew. ³⁵ Feymew Ngünechen eymün rume füttra kutrankayaeymün mew tañi langümngen mew kom nor

piwkengechi pu che. Fey tüfa llituy Abel ñi langümngen mew, fey puwi tati nor mongenngelu Sakaria, Ferekia tañi fotüm, langümngelu tati ngillatuwe ruka ka ti ngillatuwe ñi rangiñ mew. ³⁶Rüf dungu mew feypiwayiñ ta rume fütra kutrankawaymün.

Jesus ngümayefi ta Jerusalen

(Luka 13.34-35)

³⁷“Jerusalen, Jerusalen mülechi pu che, langümkefilu tati pu pelon wentru ka ütrüftukakefilu kura mew Ngünechen tañi werken! ¡Mufü rupachi küpa ingkaniewfuiñ eykün, chumngechi ta kiñe kude achawall trapümniekey tañi pu pichike achawall tañi miñche müpü, welu pilaymün! ³⁸Feypiwayiñ itrokom tamün waria teyfükangeay. ³⁹Tüfa ka feypiwayiñ: wiñome pemuwelayan feypingele wüla tüfachi dungu: ‘¡Püramyengepe tati küpalelu Nidol Ngünechen mew!’”††

Jesus kimeli ñi teyfükangeael tati ngillatuwe ruka

(Marku 13.1-2; Luka 21.5-6)

24 Jesus tripatulu ta ngillatuwe ruka mew, ka dew amuletulu, fey ñi pu disipulu fülmaeyew. Fey rumeñma afmatufi engün chumngechi ñi dewkülen tati ngillatuwe ruka. ²Jesus feypiew engün:

—¿Pefimün am eykün kom ñi chumlen tüfachi ngillatuwe ruka? Rüf dungu feypiwayiñ, fey tüfachi ngillatuwe ruka mew ta ngewelayay kiñe kura no rume welu rentrolealu. Kom teyfükangeay.

Fentren wele dungu müleay afale ta antü

(Marku 13.3-13; Luka 21.7-19)

³Feymew ka amuy engün ti Olifu pingechi wingkul mew. Jesus anükünüwpuy, fey tati pu disipulu fülkontueyew tañi wichu ramtuaetew:

—Duamnieiñ tami feypimuafiel chümüñ tañi rupayael ta feychi dungu. ¿Chem wele dungu am müleay ta wiñometualmi ka afale ta tüfachi mapu?

⁴Jesus ta llowdungufi ñi pu disipulu:

—Kuñiwtuwküleaymün iney rume tamün ngüenkanoaetew. ⁵Rume fentren che küpayay ‘iñche tati Montulchefe’ pialu. ‘Iñche ta Cristo’ piay engün, fey rume fentren che ta ngüenkayafi engün. ⁶Eykün kimaymün ñi müleael ta awkan dungu kom wall mapu püle, welu llükalekilmün. Femngechi feley tañi femael, welu petu akulayay ti afachi antü.

⁷“Kiñe trokiñ mapu ta weychayalu kangelu trokiñ mapu engu ka fütra trokiñ mapu weychayay kangelu fütra trokiñ mapu engu. Ka müleay ta ngüñün, ka müleay nüyün fill trokiñke mapu mew. ⁸Kom feychi dungu ta mülele, fey ta we llitun müten kom kutrankawün ñi müleael.

⁹“Feymew chalintukungeaymün ta eykün tamün kutrankangeael, ka langümngeaymün, ka kom che ta üdeaeymünmew iñche tañi duam. ¹⁰Feychi antü mew rume fentren che elkünutuay tañi feyentulen ta Ngünechen mew, ka üdeway engün ka welukonkechi ngüenmaway engün. ¹¹Ka fentren koyla pelon wentru pewfaluway, fey fentren che ngüenkayafi engün. ¹²Müleay fentren

wesake dungu, fey rume fentren che ta niewetulayay piwkeyechen. ¹³ Welu kom tati newenkülelu Ngünechen ñi dungu mew tuntepule ñi mongen, fey ta montuay. ¹⁴ Fey tüfachi küme kimelün dungu wenu mapu nagpalu kimelngeay ta kom chüf mapu, femngechi kom trokiñke mapu mew mülechi pu che tañi kimael Ngünechen ñi dungu. Fey wüla akuay ñi afael ta antü.

Tati fütra kutrankawün dungu

(Marku 13.14-23; Luka 21.20-24)

¹⁵ “Fey ti pelon wentru Daniel wirintukuy ñi müleael rume wesa dungu, fey pefilmün Ngünechen ñi kayñe ñi fill wesa meken ti ngillatuwe ruka mew —tati chillkatulu, ngüedumampe—, ¹⁶ feymew tati pu che mülelu Judea trokiñ mapu mew, lefmawpe engün füttrake wingkul mew. ¹⁷ Ka tati mülelu wekuntripa tañi ruka mew, wiñokon-tukilpe tañi yemetuael chem no rume. ¹⁸ Ka tati mülelu lelfün mew, wiñokon-tukilpe ñi ruka mew tañi yemetuael tañi takun no rume. ¹⁹ Awngey tati pu domo tiyechi antü mew niepüñeñkülele kam niele moyol püñeñ! ²⁰ Ngillatuafimün ta Ngünechen tamün lefmawnoael ta pukem antü mew kam ürkütun antü mew no rume, ²¹ mülealu am ta rume fütra kutrankawün. Chumkawnorume mülekelay femngechi kutrankawün ka turpu müleweyay rume. ²² Ngünechen elunofile pichiñmayael ta tüfachi kutrankawün, iney rume ta montulayafuy, welu pichiñmayay tañi piwkeyefiel mew kisu tañi dullintunieelchi pu che.

²³ “Fey iney rume feypielmünmew: ‘Allkütümün. Tüfa tañi mülen tati Cristo’, kam feypielmünmew: ‘Allkütümün. Tiye tañi mülen’,

feyentukefilmün. ²⁴ Fey küpayalu am tati koylake Cristo ka koyla pelonke wentru, fey pengelay engün füttrake afmatufal dungu ka pepiluwün tañi ngünenkacheael, tañi ngünenkayafiel Ngünechen tañi dullielchi pu che kütu. ²⁵ Dew kom kimelkünüwiyiñ ta eymün petu tañi ngenon feychi dungu.

²⁶ “Feymew ta feypingelmün: ‘Allkütümün. Tiye tañi mülen uwe mapu mew’, wütukefilmün. Ka feypingelmün: ‘Allkütümün. Tüfa tañi mülen’, feyentukefilmün. ²⁷ Kiñe llüfkeñ reke tati pengekelu tañi wilüfün tripawe antü püle kam konwe antü püle, femngechi femay wiñometule tati Wentrukünüwupalu. ²⁸ Chumngechi ñi feypingeken: Chew mülele tati la, fey mew trawülüway tati pu kanin.

Ñi wiñometun tati Wentrukünüwupalu

(Marku 13.24-27; Luka 21.25-28)

²⁹ “Fey rupale müten ta tiyechi kutrankawün antü, ‘tati antü ta dumiñnagay, küyen ta pelontuweyay, wangülen ta ütrüfnagpayay ta wenu ka tati wenuleyechi newen kom nengümay.’

³⁰ “Feymew ta wenu mew pengeay tati Wentrukünüwupalu tañi afmafal dungu. Ka kom chüf mapu müleyechi trokiñche rume llükayay ka ngümayay, peafilu engün am tati Wentrukünüwupalu küpalelu ta wenu tromü mew kom newen mew ka fütra afmatufalchi pepiluwün mew. ³¹ Fey kisu werküay tañi pu werken püllü ñi newentu dungulngeael tati kul-kull, femngechi ñi trawülüwael tañi dullielchi pu che küpalu tati meli witranturpu püle.

‡‡24:20 *ürkütun antü mew*: feyti pu che ngelafuy ñi küdawael ka femngechi elungekelafuy ñi tripayael doy kiñe kilometro.

Tati igera mew adkünuelchi dungu

(Marku 13.28-31; Luka 21.29-33)

³² “Kimafimün tati anumka igera mew inayentulechi kimeltun: petu pewüyüm tañi tapül, ngüneduamkeymün ta eymün tañi fülkülepan dewma ta walüing antü. ³³ Ka femngechi, pefilmün kom tüfachi dungu, kimaymün tañi püllelepan ñi akuael tati Wentrükünüwpalu. ³⁴ Rüf dungu feypiwayiñ ta kom feychi dungu ta müleay petu tañi layenon tati pu che mülelu ta fantepu mew. ³⁵ Wenu mapu ka nag mapu ta ngewetulayay, welu iñche tañi dungu chumkawnorume katrütungelayay. Itrokom mupiay tañi chem pilen.

Kimniengelay tunten mew ñi wiñometuel tati Wentrükünüwpalu

(Marku 13.32-37; Luka 17.26-30, 34-36)

³⁶ “Welu iney rume kimlay ti antü ka tati ora ñi rupayael tüfachi dungu, tati wenu mapu müleyechi werken püllü no rume, tati Fotüm no rume.”[¶] Tañi Chaw müten ta kimniey. ³⁷ Fey chumngechi rupay ti dungu feychi mongelelu ta Noe, ka femngechi rupayay ti dungu wiñometule Ngünechen ñi Fotüm Wentrükünüwpalu. ³⁸ Feychi tripantu mew petu ngenolu tati fütra tripakon, tati pu che ikawmekey ka putumekey ka kureyewmekey engün. Fey konlu wüla ta Noe tañi wampo ruka mew, fentepuy engün ñi fill meken. ³⁹ Welu petu tañi chem rakiduamkülenon engün, akuy tati tripakon, fey kom ürfi engün. Ka femngechi femay ta wiñometule Ngünechen ñi Fotüm tati Wentrükünüwpalu. ⁴⁰ Feychi antü ta epu wentrü müleay ta lelfün mew. Kiñe ta yengetuay, fey kangelu elkünungeay. ⁴¹ Epu domo ta mekeay tañi mürken. Kiñe ta yengetuay, fey kangelu ta elkünungeay.

⁴² “Trepeluwkülemün reke ta eymün, kimnolu am ta eymün chem ora ñi akuael tamün Ñidol. ⁴³ Welu ngüneduamfimün tüfachi adkünu dungu: tati ngen ruka kimfule tuntepun ñi akuael ti weñefe, trepeluwküleafuy ka elulayafuy iney rume tañi konpuael ñi ruka mew tañi weñeaetew. ⁴⁴ Feymew, eymün ka feley tamün pewütuwküleael, tati Wentrükünüwpalu am küpayalu fey tañi üngümniengenon rume.

Tati pewütuwkülechi kona ka tati felenolu

(Luka 12.41-48)

⁴⁵ “Fey kiñe ülmen wentrü niele kiñe küme pewütuwkülechi kona ka küme rakiduam nielu, fey tüfa elfalkünüafuy kom tañi nieel ruka mew, femngechi tañi eluaetew iyael puwle tañi imetuael. ⁴⁶ Fey ayüwüngey tati küme kona, fey akutuyüm tañi poyekeelchi ülmen, pepatuelyew ñi kom dewman ñi elulngeelchi küdaw. ⁴⁷ Rüf dungu feypiwayiñ tañi ülmen elfalkünüaeyew kom tañi nieelchi kümeke chemkün.

⁴⁸ “Welu kangelu kona wesa wim-tun nielu, ka rakiduam lu ñi pürüm wiñomenoael tañi ñidol, ⁴⁹ fey eluwle ñi kutrankayafiel kakelu kona, ka trawüle tañi iyael ka ñi putuael ti pu ngollife engün, ⁵⁰ fey tañi üngümnienoelchi antü mew ka ñi kimnoelchi ora mew, akutuy tañi ñidol. ⁵¹ Fey tüfachi wesa kona kutrankangeay, ka kondenangeay, fey femngechi wesa üllüfay tati pu koyla ngünen che reke. Feymew ta ngümamay ka kütüray tañi foro.

Tati adkünu dungu mari üllchake domo mew

25 “Fey tati pu che üngümkülelu Ngünechen tañi longko ülmenkületuael kisu engün mew, fey

[¶]24:36 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “tati Fotüm no rume”.

ta femngechi adentuley tati mari üllchake domo reke, mangelkülelu ñi amuael kiñe mafün mew. Kake kiñeke nüniey engün tañi pelontuwe üykelu ta asepte mew, fey tripay engün tañi llowmeafiel tati nofio. ²Kechu tati üllchake domo pepikawkülerkelay, fey ka kechu küme pepikawkülerkey asepte mew tañi pelontuwengealu. ³Tati pepikawkülenolu yeniey engün tañi pelontuwe, welu yelay ta asepte engün tañi ka wiñome apoltuafiel. ⁴Fey tati küme pepikawkülelu yeniey engün tañi pelontuwe ka kiñe fotilla asepte, tunte dew yeniefuy engün rume tañi pelontuwe mew. ⁵Fey tati nofio am pürüm akunolu, kom küpa umawtuy engün, feymew umawnagi engün.

⁶“Epe rangi punlu, allküney ñi wirarün: ‘iDew küpaley tati nofio! iTripamün tamün llowafiel!’ ⁷Fey kom tati üllchake domo witrafemi engün, fey eluwi tañi üyümael engün tañi pelontuwe. ⁸Feymew tati kechu pepikawkülenolu ñi nieael asepte feypifi engün tati kechu pepikawkülelu: ‘Pichikelmuiñ eymün tamün nieelchi asepte. Iñchiñ tañi pelontuwe chongmekey.’ ⁹Welu tati pepikawküleyechi pu üllchadomo llowdunguy engün: ‘Pilaiñ. Eluwliyiñ tañi asepte, müte pichileweafuy iñchiñgealu ka eymüngealu. Doy kümey tamün amuael chew tañi fendengekemum, fey ngillamün ta eymüngealu.’ ¹⁰Welu petu amulelu tiyechi kechu üllchake domo tañi ngillameael asepte, fey akuy tati nofio. Feymew tati pepikawküleyelu konpuy ta kisu engün tati mafün mew, fey rakümkünungey tati wülngiñ.

¹¹“Feymew wüla akutulu tati kakelu üllchake domo, feypi engün: ‘iÑidol,

Ñidol, nülalmuiñ ta wülngiñ!’ ¹²Welu kisu ta llowdungufi: ‘Rüf dungu mew kimuwlaiñ tamün ineyngen.’”

¹³Feymew amul feypi ta Jesus: “Eymün feley tamün trepewküleael reke, kimnolu am eymün tati antü ka ti ora no rume ñi wiñometuael tati Wentrukünüwpalu.”^{§§}

Tati adkünu dungu pülata mew

(Luka 19.11-27)

¹⁴“Ka femngechi Ngünechen tañi longko ülmenngen ta kiñe ülmen wentru reke feley tati epe puwkülelu tañi amutuael kangelu füttra trokiñ mapu mew. Fey mütrümi tañi kellunieyetewchi pu kona ka feypifi tañi neosialaetew tañi pülata. ¹⁵Kiñe ta tüfey engün elufi kechu moneda rume falilu, kangelu elufi epu moneda, fey ka kiñe elufi kiñe moneda müten, kake kiñeke chumngechi tañi adümuwün engün. Feymew wüla tripay.

¹⁶“Fey ti küdawfe llowlu kechu moneda, neosiy tati pülata mew, fey wewi ka kechu moneda. ¹⁷Ka femngechi femi tati llowlu epu moneda, fey wewi ka epu moneda. ¹⁸Welu tati llowlu kiñe moneda, fey amuy tañi rüngalafiel ñi pülata. ¹⁹Fey rupalu fentren tripantu, wiñotuy ta tiyechi pu kona tañi ülmen wentru, feymew eluwi tañi rakiael ka ñi wiñoleltuafiel ti pülata.

²⁰“Wünelu mew akuy tati llowlu ti kechu moneda, fey elutufi tati ülmen wentru ka kechu moneda tañi wewel feypilen mew: ‘Ñidol, eyi eluen kechu moneda. Fey tüfa tami nien ka kechu moneda tañi wewel.’ ²¹Tati ülmen wentru ta feypiew: ‘Müna kümekünüymi. Eymi ta rume küme kona, fey rume küme puwtunngeymi. Dew am küme puwtulelu eyi pichin mew, doy fentren

§§25:13 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “ñi wiñometuael ta Ngünechen ñi Fotüm tati Wentrukünüwpalu”.

ta elfalkünaeyu. Konpange. Kiñentrür nieayu ayüwün.'

²²“Feymew ka akuy tati kangelu kona ti llowlu epu moneda, ka feypi: ‘Ñidol, epu moneda eluen nga, fey tüfa tami nien ka epu moneda iñche tañi wewel.’ ²³Tati ülmen ta feypiewew: ‘Rume kümey. Rume küme kona ta eyimi ka külfün wenru ta eyimi. Dew am küme femlu eyimi pichin mew, doy alün pülata ta elfalkünaeyu. Konpange ka kiñentrür nieayu ayüwün.’

²⁴“Welu akulu tati kona ti llowlu kiñe moneda, feypifi tañi ülmen: ‘Ñidol, iñche ñi rakiduam mew femngentun eyimi tami yafü piwke wenstrungen. Kosechakeymi chew tami ngannoel mew ka ñimitukeyimi chew tami widpünoel mew. ²⁵Feymew llükan, fey amun tañi rüngalafiel tami pülata kiñe lolo mew. Welu tüfa tami pülata.’

²⁶“Fey llowdungueyew tati ülmen wenru: ‘Eymi ta wesa chofü küdawfe. Fey femngechi rakiduamürkelu am eyimi iñche tañi yafü piwkengen ka tañi kosechaken chew tañi ngannoel mew ka ñi nentuken chew tañi küdawnoel mew, ²⁷¿chumngelu am elemelaen tañi pülata banku mew? Fey iñche, akutuli, llowpatuafun tañi pülata banku mew ka tañi pichike wewel kütu.’ ²⁸Ka feypiyefi ti müleyelu tüfey mew: ‘Müntuñmafimün tañi kiñe moneda, fey elufimün tati nielu mari moneda. ²⁹Tati küme küdawyefilu tañi nieel, doy elungeay, fey doy alün nieay, welu tati küme küdawyenolu tañi nieel, tañi pichi nieel kütu ta müntuñmangetuay. ³⁰Fey tüfachi ngenokim küdawfe, wekun entufimün dumiñ mew, chew tañi ngümayam ka kütrüram tañi foro.’

Ñi ramtukadungueael kom chüf mapu mülechi pu che

³¹“Feychi wiñometule tati Wenrukünuwpalu, walloñmanieayew

ta pelon ka kom tañi pu werken püllü, fey anüay tañi afmafalchi ülmen mülewe mew. ³²Kom chüf mapu mülechi pu che ta trawüluway kisu tañi adkiñ mew, fey püntüentuafi kiñeke che ti kakelu mew, chumngechi tati ufisakamañ püntüentukefi ta ufisa tati pu kapüra mew. ³³Tati pu ufisa tañi man püle elkünuafi, fey tati pu kapüra tañi wele püle.

³⁴“Fey tati longko ülmen feypiafi tati müleyelu tañi man püle: ‘Küpamün ta eyimün, tüfey tañi Chaw ñi füreneyetew. Llowaymün tati ülmen mülewe pepikalelu llituka mew müten eyimüngealu, feychi Ngünechen dewmafilu tüfachi mapu. ³⁵Feychi ngüñülü iñche, eyimün elumun ta iyael. Ka femngechi wüywülü iñche, elumun ko ñi pütokoael. Ka penolu ñi umañtuam ta iñche, elumun ñi umañtuael tamün ruka mew. ³⁶Nienolu takuwün iñche, fey eyimün elumun. Kutrankülelu iñche, ka witrantontumumen. Karsel mew mülelu iñche, ka küpaymün tamün pemupayafiel.’

³⁷“Feymew tati pu nor piwkengelu ramtuaeyew engün: ‘¿Ñidol, chumül am pewkeyiñ tami ngüñüyawün, fey eluwiyiñ ta iyael? ¿Kam chumül am pewkeyiñ tami wüywüyawün, fey ka eluwiyiñ ko tami pütokoael? ³⁸¿Kam chumül anta pewkeyiñ tami nienon tami umañtuam, ka eluwiyiñ tami umañtuael, ka tami nienon takuwün ka eluwiyiñ? ³⁹¿Ka chumül anta kutrankülekeyimi kam karsel mew püresulekeyimi, ka amuiñ tami pewmeafiel?’ ⁴⁰Fey tati longko ülmen ta llowdunguay: ‘Rüfungu ta feypwayiñ kom tamün femel kiñeke tüfa engün mew iñche tañi pu peñi doy duamlu ñi kellungeael, iñche ta fürenemun.’

⁴¹“Ka feymew müten tati longko ülmen feypiafi tati pu che müleyelu tañi wele püle: ‘Püntütripamün iñche

mew, eymün tati müleyelu malisian dungu mew. Amumün chumkawnorume chongkenochi kütral mew pepikalelu ta weküfungéalú ka kisu ñi pu werken engün. ⁴²Feychi ngüñülelu iñche, eymün elumulan iyael. Ka femngechi wüywülelu iñche, elumulan ko ñi pütokoael. ⁴³Penolu iñche ñi umañtuam, ka elumulan tañi umañtuael tamün ruka mew. Nienolu takuwün iñche, eymün elumulan. Kutrankülelu iñche, ka mülelu karsel mew, witrantontumulan.’

⁴⁴“Feymew kisu engün ramtuaeyew: ‘Ñidol ¿chumül am pewkeyiñ tami ngüñülen kam tami wüywülen, kam tami pekenon tami umañtuam, kam tami nienon takuwün, kam tami kutranküleken, kam tami karsel mew müleken, fey kelluwlayiñ?’

⁴⁵“Fey tati longko ülmen llowdunguay: ‘Rüf dungu feypiwayiñ kom tamün femnofiel kiñeke tüfachi kuñifall pu che mew, iñche mew ta ka femmulan.’

⁴⁶“Fey engün tañi wele püle mülelu, amuay ti rumel kutrankawün mew, ka tati pu nor piwkengelu ti rumel mongen mew.”

Dunguñmangey ñi püresungeael ta Jesus

(Marku 14.1-2; Luka
22.1-2; Juan 11.45-53)

26 Rupan feypilu kom tüfachi dungu, Jesus feypifi tañi pu disipulu: ²“Eymün kimnieymün, epu antü rupale müleay tati Paskua kawñ antü,* fey tati Wentrukünüwpalu chalintukungeay tañi langümngeael kürus mew.”

³Nütramkamekelu ta Jesus tüfachi dungu, ka feychi antü mew müten, tati pu longkolelu ti pu saserdote mew ka ti

pu longkolelu ti pu judiu mew trawülüwi engün Kayfas tañi ülmen ruka mew, tati Wünen Longko Saserdote. ⁴Trawülüwi ñi nütramkawael engün chumngechi tañi püresuafiel ta Jesus kiñe ngünen dungu mew, ka ñi langümafíel. ⁵Welu feypirkey engün: “Tati kawñ antü mew no, tañi fill wesa femmekenoael tati pu che.”

Kiñe domo tukulelfi perfume ta Jesus

(Marku 14.3-9; Juan 12.1-8)

⁶Mülepulu Jesus ta Betania waria mew, Simon tañi ruka mew, tati leproso pikeel, ⁷feymew kiñe domo küpalnielu kiñe fotilla perfume, rume falilu, fülkontupafi ta Jesus. Petu tañi anülen ta Jesus inafül mesa, fey ti domo wütrunagümfi tati perfume Jesus ñi wente longko. ⁸Tati pu disipulu pefilu engün, lladküy ka eluwi tañi feypiael engün:

—¿Chumngelu anta ngünamkangey ta tüfachi perfume? ⁹Fentren pülata mew fendengeafuy tati, tañi kellungeael tati pu pofre.

¹⁰Jesus ta allküy, fey feypieyew engün:

—¿Chumngelu anta filladtupefímün ta tüfachi domo? Fey tüfa tañi femetew mew rume kümelkaenew tati. ¹¹Tati pu pofre rumel müleay eymün mew, welu iñche ta rumel niemulayan. ¹²Tüfachi domo tukulelpeenew perfume tañi kuerpu mew, femngechi tañi pepikañmaetew tañi kuerpu tañi rüngalngeael. ¹³Rüf dungu feypian chem trokiñ mapu mew rume kam chüf mapu mew chew wewpiyengele tüfachi montuluwün dungu, ka nütramnyeageay tañi femün ta tüfachi domo. Ka femngechi tukulpangeay.

***26:2 Paskua kawñ antü:** tati pu judiu ñi kawñ antü tañi tukulpangekemum chumngechi ñi montulngen püresukonalelu tati pu judiu Egipto mapu mew.

Juda ngüenenmafi ta Jesus

(Marku 14.10-11; Luka 22.3-6)

¹⁴Kiñe tati mari epu disipulu, tati Juda Iskariote pingelu, amuy tañi pe-meafiel tati pu longkolelu tati pu saser-dote mew, ¹⁵fey feypifi:

—¿Tunten pülata anta elumuafun kay? Fey iñche chalintukuleluwafuiñ ta Jesus —pi.

Fey kisu engün feypi ñi tunte wülael:

—Küla mari moneda pülata —pingey.

¹⁶Feychi mew müten ta Juda rakid-uamkiyawkefuy chumngechi tañi ellka wültukuafiel ta Jesus.

Ñidol ka ñi pu disipulu tañi pun iyael

(Marku 14.12-21; Luka 22.7-14, 21-23; Juan 13.21-30)

¹⁷Fey wüne llituelchi antü tati kawin mew ñi ingekemum tati lefawrangenoche kofke,† tati pu disipulu fülkonpuy ta Jesus mew, fey ka ramtufi engün:

—¿Chew anta küpa pepikalngeymi tati pun iyael?

¹⁸Fey Jesus ta llowdungueyew:

—Amumün ta waria mew, kiñe wentrü tañi ruka mew, fey feypiafimün: “Tati kimeltufe ta feypi: Fülpay tañi ora, fey amuan tamí ruka mew tañi kiñentrür ayüwael ti Paskua kawin mew tañi pu disipulu iñchiñ.”

¹⁹Tati pu disipulu femi chumngechi tañi werküetew ta Jesus, fey pepikapuy engün tati ilelkawün Paskua kawin.

²⁰Feymew dew punlu, Jesus müley in-afül mesa tañi mari epu disipulu engün.

²¹Fey petu ilu engün, Jesus feypirumefi tañi pu disipulu:

—Rüf dungu feypiwaiñ kiñe ta eymün ellka wültukuaenew.

²²Fey kisu engün rume weñangkülewey, feymew kake kiñeke ramtuy engün:

—Ñidol, ¿iñche pemay?

²³Jesus ta feypi:

—Tati ifontukulu tañi kofke iñche engu, fey ta ellka ngüenmayaenew.

²⁴Fey tati Wentrükünüwpalu feley tañi layael chumngechi tañi feypilen tati Wirin Chillka, welu jawngeay tañi el-lka wültukuaetew! Doy kümeafuy tañi choyüngenofael ta tüyechi wentrü.

²⁵Feymew Juda, tañi ngüen-manieetew, ramtueyew:

—Kimeltufe, ¿iñche am tati?

—May, ey mi tati —pi ta Jesus.

Ñidol ñi inangechi iyaelchi sena

(Marku 14.22-26; Luka 22.15-20; 1 Korintio 11.23-25)

²⁶Fey petu ilu engün, Jesus nüy tañi kuwü mew ta kofke. Fey rupan mañumtufilu ta Ngünechen, wükafi ti kofke. Fey ka eluyefi tañi pu disipulu, feypilen mew:

—Imün tüfa ta iñche tañi kuerpu.

²⁷Feymew müten ka nüy kiñe kopa tañi kuwü mew. Fey rupan mañumtufilu ta Ngünechen, fey eluyefi ta kisu engün, feypilen mew:

—Kom eymün putumün ta tüfachi kopa mew. ²⁸Fey tüfa ta iñche tañi mollfüñ ka müten, fey tüfa mew rüf dungu mew mupiy tati we eldunga.‡ Fey tañi mollfüñ wütrulngealu ñi fürenengeael ta che femngechi ta Ngünechen ñi wiñoduamatuafiel ta che tañi yafkan mew. ²⁹Welu feypiwaiñ tañi putuwenoafiel ta tüfachi pulku tripalu ofad mew, putuali wüla eymün iñchiñ tati we pulku iñche tañi Chaw ñi ülmen mülewe mew.

†**26:17** lefawrangenoche kofke: ti pu judiu ñi kawin antü tañi tukulpangekemum chumngechi ñi montulngen püresukonalekelu tati pu judiu Egipto mapu mew ka ñi dewmangeken kofke lefawrangenu dew tripatulu engün ta Egipto mapu mew.

‡**26:28** Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “tati we eldunga”.

³⁰Fey rupan ülkantulu engün kiñeke salmo, amuy engün tati Olifu pingechi wingkul mew.

**Jesus feypi Pedro tañi
“kimlafiñ” pïaetew**

(Marku 14.27-31; Luka
22.31-34; Juan 13.36-38)

³¹Feymew Jesus ta feypi:

—Fey tüfachi pun kom eymün ta niewetulayaymün maneluwün ta iñche mew. Femngechi feypiley tati Wirin Chillka:

‘Langümafiñ tati kamañ.

Fey tati pu ufisa kom püd tripayay engün.’[¶]

³²Welu iñche wiñomongetuli, amuan ta Galilea petu tamün amunon ta eymün.

³³Fey Pedro ta llowdungueyew:

—Tunte kom elkünutuay engün rume tañi maneluwün ey mi mew, welu iñche femlayan.

³⁴Jesus feypifi ta Pedro:

—Rüf dungu feypiaeyu ta tüfachi pun müten, petu ñi kakaranon ta alka ‘kimlafiñ’ piaymi ta küla rupachi.

³⁵Pedro ta feypieyew:

—Tunte layan rume ey mi iñchiw, ‘kimlafiñ’ pilayan.

Fey kom tati pu disipulu ka femngechi feypi engün.

Jesus ngillatuy ta Getsemani mew

(Marku 14.32-42; Luka 22.39-46)

³⁶Feymew müten amuy ta Jesus tañi pu disipulu engün Getsemani pingechi lelfün mew, fey feypifi tañi pu disipulu:

—Mülewemün tüfa mew. Iñche amuan tiye mew tañi ngillatuael.

³⁷Feymew yefi ta Pedro ka Sefedew tañi epu fotüm, feymew rume weñangkünagi ka yafüngewelay. ³⁸Fey feypifi tañi pu disipulu:

—Landuam weñangkülen tañi piwke mew. Mülewemün eymün tüfa mew, ka trepelemün iñche eymün.

³⁹Feymew müten Jesus doy pichi wüneluwi üyew püle. Lloyünagi ka küme idapuy pülli mew tañi tol, fey famngechi ngillatuy: “Iñche ñi Chaw, pifulmi, montulaen tüfachi fütra kutränkawün mew, welu felekiñ iñche tañi ayüel, ey mi tami ayüel mayfe.”

⁴⁰Feymew müten küpatuy chew ñi mülemum tañi pu disipulu, fey pepatufi ñi umawkülen. Fey feypifi ta Pedro:

—¿Kiñe ora rewall anta pepi trepelelaymün? ⁴¹Trepelemün, ka ngillatulemün, tamün wewnoaetew tati kintukaduamchekelu. Eymün ta ayülefuymün tamün yafüluwküleael, welu tamün kuerpu yafüngelay.

⁴²Feymew epuchi mew püntütripay, fey famngechi ngillatupuy: “Iñche ñi Chaw, ngenole tami famentuafiel iñche ñi kutränkawael tüfachi kutränkawün mew, felepe may ey mi tami ayüel.”

⁴³Fey wiñomelu, ka pepatufi ñi umawkülen tati pu disipulu, tañi nge am kisutu umernagmekelu engün fente tañi küpa umawtun. ⁴⁴Fey elkünufi ti pu disipulu ka amuy ñi ngillatuael küla rupachi, ka tukulpaniefi tañi wünelu mew ngillatukeelchi dungu.

⁴⁵Feymew wiñotuy chew tañi mülemum tati pu disipulu, fey feypifi:

—¿Amukonküley tamün umawkülen ka tamün kansatulen? Akuy tati ora tañi chalintukungeael tati Wentrukünüwpalu tati pu yafkafewentru mew. ⁴⁶Witrapüramün. Amutuñ. Dewma fülpay tañi ngünenmayaetew.

[¶]26:31 Sakaria 13.7.

Püresungey ta Jesus

(Marku 14.43-50; Luka 22.47-53; Juan 18.3-12)

⁴⁷ Feymew petu tañi dungumeken ta Jesus, fey Juda, kiñe tati mari epu disipulu, akuy kompañuwkülen fentren che engün pepikawkülelu fütake kuchillu mew ka mamüll mew. Tüfa engün ñi werküel tati pu longkolelu tati pu saserdote mew ka tati putrem pu judiu mew.

⁴⁸ Fey tati ngünenmachefe Juda, adkürkey chumngechi ñi femael, feypilen mew: “Fey iñche tañi truyuel, fey tati. Püresuafimün.” ⁴⁹ Feymew, fülkonpalu ta Jesus mew, feypi:

—¿Pun may, kimeltufe!

Fey truyufi.

⁵⁰ Jesus feypieyew:

—Weni, femnge müten tami ayüelchi dungu.

Feymew tati kakelu fülkonpuy, fey nüfi engün ta Jesus tañi püresuafiel.

⁵¹ Feymew, kiñe tati mülekelu Jesus engün entupay tañi wayki, fey katrüen-tuñmafi ñi kiñe pilun tati Wünen Longko Saserdote tañi kona.

⁵² Jesus ta feypieyew:

—Üchaftukutunge tami wayki chew tami niekefimum. Kom tati langümchekelu ta wayki mew, ka femngechi langümngeay ta wayki mew. ⁵³ ¿Kimlaymi am tañi ngillatuafel ta iñche tañi Chaw, fey kisu ta werkülelafenew fewla müten doy mari epu trokiñ werken püllü? ⁵⁴ Welu femfuli, ¿chumngechi am mupiafuy tañi feypilen tati Wirin Chillka, feypilelu tañi femngechi felerpuael?

⁵⁵ Feymew müten Jesus ramtuyefi tati pu che:

—¿Chumngelu anta küpalnieymün ta wayki ka mamüll tamün püresumuafiel iñche ta kiñe malochefengelu reke? Fill antü ta kimeltumekeken ta ngillatuwe ruka mew, welu turpu püresumukelafun.

⁵⁶ Welu kom tüfachi dungu ta feley ñi mupituael ñi piel tati pu pelon wentru tati Wirin Chillka mew.

Feymew müten, kom tañi pu disipulu kisukünueyew ka lefmawi engün.

Jesus mülepu chew trawüluwküley ti fütake judiu

(Marku 14.53-65; Luka 22.54-55, 63-71; Juan 18.13-14, 19-24)

⁵⁷ Tati pu che püresufilu ta Jesus, yefi engün Kayfas tañi ruka mew, tati Wünen Longko Saserdote, chew tañi trawüluwkülemum tati pu kimeltukelu ta Moyse ñi ley dungu ka tati pu putrem fütake judiu. ⁵⁸ Pedro inanieeyew alü kamapu, fey puwi tati Wünen Longko Saserdote tañi lepün ruka mew. Feymew konpuy, ka antükünuwpu tati llüwatulekelu engün tati ngillatuwe ruka mew tañi ngüneduamafiel ñi chumngeael ta Jesus.

⁵⁹ Fey tati pu longkolelu tati pu saserdote mew ka kom tati putremke judiu kintukadungulelfi engün kiñe koyla dungu tañi kondengeael ka ñi langümafiel engün ta Jesus, ⁶⁰ welu pelay engün. Akuyefuy rume fentren che tañi feypintukupayaetew re koylake dungu mew, welu kiñe no rume kiñewlay engün tañi feypintukupaelchi dungu mew. Feymew wüla akuy epu wentru, ⁶¹ fey kiñewün feypikonpay engu:

—Fey tüfachi wentru ta feypi: ‘Iñche ta teyfüafuiñ ta Ngünechen ñi ngillatuwe ruka ka dewmatuafuiñ küla antü mew.’

⁶² Feymew tati Wünen Longko Saserdote witratripay, ka ramtufi ta Jesus:

—¿Chem llowdungulaymi rume? ¿Chem dungu anta tüfa tami femngechi feypintukumekengen?

⁶³ Welu Jesus chem pilay rume. Feymew tati Wünen Longko Saserdote feypifi ta Jesus:

—Tati rumel mongelekechi Ngünechen tañi üy mew werküaeyu tami feypiael ta rüf dungu. Feypimuiñ rüf mew eymingen tati Cristo, Ngünechen tañi Fotüm.

⁶⁴ Jesus ta llowdungueyew:

—May, eyimi tami feypipeel rüf dungu tati. İnche ta feypiwayiñ kay eymün tamün pemuafiel tati Wentrükünuw-palu tañi anülen tati kom pepiluwüngechi Ngünechen ñi man püle, ka tañi wiñometuael wenu mapu kiñe tromü mew.

⁶⁵ Feymew tati Wünen Longko Saserdote wikürkay tañi takuwün ñi kimngeael tañi rume lladkün, fey feypi:

—¡Tüfachi wentrü tañi dungun mew notukafi ta Ngünechen! Chem dungu rume duamtuwelaiñ tañi feypintukungeael. ¡Eymün allküñmafimün tañi wesa notukafiel ta Ngünechen ñi dungun mew!

⁶⁶ ¿Chumngentufimün kay?

Fey kisu engün llowdunguy:

—Feley tañi langümngaeal.

⁶⁷ Feymew tofkütuñmangey ñi ange ka wüelkangey. Kakelu wüelmafi ta Jesus ñi ange, ⁶⁸ ka feypiniengy:

—Eymi tati Cristongelmi, ¡feypimuiñ iney tami wüleetew!

“Kimlafiñ Jesus” pi ta Pedro

(Marku 14.66-72; Luka 22.56-62;

Juan 18.15-18, 25-27)

⁶⁹ Fey Pedro anülerkey wekuntu, tati lepün mew. Feymew, kiñe üllchadomo küdawkelu ti ruka mew, fülkontueyew, fey feypieyew:

—Eymi ta ka miyawkeymi ta Jesus eymu, tati wentrü Galilea tuwlu.

⁷⁰ Welu Pedro kom che ñi adkiñ mew, feypi:

—Kimlan chem dungu tami feypipefiel.

⁷¹ Feymew müten wülngiñ püle witrakünuwpu, fey tüfey mew peeyew kangelu domo, fey feypi:

—Fey tüfa ta miyawkey Jesus engu, tati Nasaret tuwlu.

⁷² Fey ka wiñome feypi ta Pedro, kuyalltulen mew:

—¡Kimlafin tüfeychi wentrü!

⁷³ Ka pichi alün mew, tati müleyelu tüfey mew fülmapueyew ñi feypiaetew:

—Rüfngey eyimi ta ka femngechi kisu engün tañi kompañ. Kenü tami dungun mew kütü ta kimfalimi.

⁷⁴ Feymew Pedro kuyalltuy, feypilen mew:

—¡Kimlafiñ tüfeychi wentrü! —pi.

Feychi lelen mew müten kakaray ta kiñe alka, ⁷⁵ fey Pedro tukulpay ñi feypietew ta Jesus: “Petu ñi kakaranon ta alka, küla rupachi ta ‘kimlafiñ’ piaymi.”

Fey Pedro tripapatuy ta tiye mew, fey rume fütra ngümakawi.

Jesus chalintukungey ta Pilato mew

(Marku 15.1; Luka

23.1-2; Juan 18.28-32)

27 Fey wünlü, kom tati pu longkolelu ti pu saserdote mew ka ti putrem fütake pu judiu kiñewi engün tañi adkünüaelchi dungu femngechi ñi langümngaeal ta Jesus. ² Feymew trarilen yengey, fey chalintukungepuy ta Pilato mew, tati gobernador Roma tuwlu.

Juda tañi lan

(Hecho 1.18-19)

³ Juda, tati ngüenmafilu ta Jesus, pefilu ñi femngechi kondenantukufiel, rumeñma wiñorakiduatuy ka wiñoltufi tati küla mari moneda pülata tati pu longkolelu ti pu saserdote mew ka tati putrem fütake judiu mew, ⁴ fey feypifi:

—Yafkan tañi chalintukufiel mew tañi langümngeael ta kiñe yafkakenochi wentru.

Welu kisu engün ta llowdungueyew:

—¿Fey iñchiñ am chumkoniñ? ¡Eymi may tami dungu tati!

⁵Feymew Juda ütrüftukükünuputufi tati pu moneda tati ngillatuwe ruka mew, fey tripay ka pültrükünüwi. ⁶Tati pu longkolelu ti pu saserdote mew ñimitufi engün tiyechi pülata ka feypi engün: “Tüfachi pülata mew langümfalfuiñ kiñe wentru, fey ngelay tañi deyümtukuafiel chew tañi mülemum tati ofrenda.”

⁷Feymew nütramkawi engün tañi ngillayael ti pülata mew kiñe mapu tati pu Widüfe Che ñi Lelfün pingelu, ñi müleael kiñe eltun chew ñi rüngalngeael tati pu kake mapu tuwünche. ⁸Feymew tiyechi mapu Mollfüñ Lelfün pingey tayi tüfa. ⁹Femngechi mupituy tañi feypifel tati pelon wentru Jeremia: “Nüfi engün tati küla mari moneda pülata, tati pu israelche ñi fante falin ñi piel engün, ¹⁰fey ti pülata mew ngillafi engün tati pu Widüfe Che ñi Lelfün, femngechi tañi werküetew ta Ñidol.”⁸

Jesus yengey ta Pilato mew

(Marku 15.2-5; Luka 23.3-5; Juan 18.33-38)

¹¹Fey Jesus ta yengey tati gobernador mew, fey ramtueyew ta Pilato:

—¿Eymi am tati longko ülmenkülelu ti pu judiu mew?

—May, eyimi rüf dungu feypipeymi —pi ñi llowdungun ta Jesus.

¹²Feymew ka dalluntukumekeyew ti pu longkolelu tati pu saserdote mew ka tati pu putrem fütake judiu, welu Jesus chem pilay rume. ¹³Feymew Pilato ramtueyew:

—¿Allkülaymi am tami femngechi dalluntukumekengen?

¹⁴Welu Jesus llowdungulay kiñe dungun no rume, feymew tati gobernador rume rakiduamkülewey.

Langümngepe pifalngey ta Jesus

(Marku 15.6-15; Luka 23.13-25; Juan 18.39-19.16)

¹⁵Fey müleyüm kawin antü, tati gobernador wimtulerkey ñi lifrenentuken kiñe püesu, iney rume tañi dulliel tati pu che. ¹⁶Fey mülerkey kiñe rume wesa üytun püesu Barabas pingelu, ¹⁷fey trawülüwkülelu kisu engün, Pilato ramtufi ta Jesus:

—¿Iney anta ayüniefimün ta eymün iñche ñi lifrenentutuafiel: tati Barabas, kam ta Jesus tati Cristo pingekelu?

¹⁸Pilato am rakiduamlu tati pu judiu tañi chalintukumekefiel tati Cristo re ñi ütrirfiel mew.

¹⁹Fey Pilato anülelu tribunal mew, fey tañi kure feypifaleyew: “Chumkefilnge rume tüfeychi ngenoyafkanngeschi wentru. Trafia ta rume wesa pewman kisu tañi duam.”

²⁰Welu tati pu longkolelu ti pu saserdote mew ka tati pu putrem fütake judiu aporiafi reke tati pu trawülüwkülechi pu che ñi feypiael engün tañi neykümngetauel ta Barabas, fey ñi langümngeael ta Jesus. ²¹Fey tati gobernador ka ramtueyew engün:

—¿Chuchi am tati epulechi püesu ayüleymün ta eymün tañi lifrekünungetuael?

Kisu engün feypi:

—¡Tati Barabas pingelu!

²²Pilato ta ramtueyew engün:

—¿Fey chumafiñ anta Jesus, tati Cristo pingekelu?

Kom llowdunguy engün:

—¡Langümngepe ta kürus mew!

²³ Pilato ta feypieyew engün:

—Fey ¿chem wesa femi amfe?

Welu kisu engün ka wirari:

—¡Langümngepe ta kürus mew!

²⁴ Feymew Pilato, rakiduamlu tañi chem entunon rume tañi doy amul fillpikawmeken engün, werküy tañi küpalelgeael ta ko fey küchay tañi kuwü kom che tañi adkiñ mew, feypilen mew:

—İñche ta chumkonlan rume tañi layael mew ta tüfachi nor mongen-gechi** wentru. Eymün tamün dungu tatey.

²⁵ Kom tati pu che llowdunguy:

—¡İñchiñ ka tañi yomel pu che yafkayaiñ tañi layael mew!

²⁶ Feymew Pilato lifrenentutufi ta Barabas. Feymew müten ka wimakafalfi ta Jesus ka chalintukufi ñi langümngeael ta kürus mew.

Tati pu soltaw ayentukafi engün ta Jesus

(Marku 15.16-20; Juan 19.2-3)

²⁷ Tati gobernador tañi pu soltaw yefi engün ta Jesus tati gobernador ñi ruka mew ka trawülngey kom tati trokiñ soltaw ñi walloñmangeael ta Jesus. ²⁸ Entuñmangey tañi takuwün, fey tukulelgey kiñe kelü takuwün. ²⁹ Ka tukulelgey tañi longko mew kiñe wayngechi pilliñ korona ka kiñe katrün wifngechi mamüll tañi man kuwü mew. Feymew müten ka lukutuy engün kisu tañi fül mew, tañi ayentuafiel engün, fey feypi engün:

—¡Püramyengepe tati pu judiu tañi longko ülmen!

³⁰ Ka tofkütufi engün ta Jesus, ka kisu tañi mamüll mew wüelkañmafi engün ñi longko.

³¹ Dew rupan femngechi ayentufilu engün, entuñmatufi engün tañi kelü takuwün, tukuleltufi engün kisu tañi takuwün, fey yefi engün tañi langümafiel ta kürus mew.

Jesus ta langümngyey ta kürus mew

(Marku 15.21-32; Luka 23.26-43; Juan 19.17-27)

³² Fey tripalu tiye mew, pefi engün ta kiñe wentru Simon pingelu, Sirene ta tremlu. Fey ta aporiafi tañi meñkuael Jesus ñi yenieelchi kürus. ³³ Puwlu engün kiñe lelfün mew Golgota pingelu, tüfa feypiafel “Kalafera lelfün”, ³⁴ elungefuy tañi pütokoael pulku deyülelu ütrum engu, welu pilay ñi pütokoael.

³⁵ Fey dew rupan külafantukungelu kürus mew, tati pu soltaw pewütuy engün tañi wüdamkayafiel kisuke engün Jesus tañi takuwün femngechi ñi mupiael ñi feypikünuel ti pelon wentru: pewtuwi engün tañi wüdamkayafiel kisuke engün tañi takuwün.†† ³⁶ Feymew müten ka anükünuwi tiye mew engün tañi llüwatunieafiel. ³⁷ Ka kisu tañi wente longko tukuy engün ta kiñe letreru, chew tañi wirikonkülemum chem dungu mew tañi kondenangen. Tati letreru feypiley:

FEY TÜFA TA JESUS, TATI PU
JUDIÜ ÑI LONGKO ÜLMEN.

³⁸ Ka langümngyey kürus mew epu weñefe, kiñe Jesus ñi man püle, kangelu wele püle. ³⁹ Chem che rume rupalu, fillpirpaeyew, fey nengümkay ñi longko, ⁴⁰ feypilen mew:

—¡Eymi, tati feypikelu tami teyfuafiel ti ngillatuwe ruka ta küla antü mew tami wiño dewmatuafiel, kisutu montuluwngel! ¡Ngünechen ñi Fotümngelmi, nagpatunge ti kürus mew!

**27:24 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “nor mongennggechi”.

††27:35 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “femngechi ñi mupiael ñi feypikünuel ti pelon wentru: pewtuwi engün tañi wüdamkayafiel kisuke engün tañi takuwün”.

⁴¹ Ka femngechi ayentueyew tati pu longkolelu ti pu saserdote mew ka ti pu kimeltukelu ti ley dungu kiñentrür tati pu putremke fütake judiu engün. Wirari engün:

⁴² —Kangelu montulfi, welu kisutu pepi montuluwlay. Israel tañi longko ülmen: ¡nagpatunge ta kürus mew, fey feyentuaiñ ta eyimi mew!

⁴³ Maneluwi ta Ngünechen mew. Fey rüf piwkeyenieelmew, ta Ngünechen montulaeymew tati, Ngünechen ñi Fotüm ta iñche pikelu am ta eyimi.

⁴⁴ Fey tati weñefe kütu petu langümm-gelu kürus mew, fillpieyew.

Jesus ñi lan

(*Marku 15.33-41; Luka 23.44-49; Juan 19.28-30*)

⁴⁵ Feychi antü rangiantülü, kom mapu dumiñmalewey küla ora. ⁴⁶ Feymew müten, Jesus newentu wirari: “Eli, Eli, ¿lema safaktani?” (Feypiafel tati: “Iñche ñi Ngünechen. Iñche ñi Ngünechen, ¿chem mew anta kisukünuen?”)^{‡‡}

⁴⁷ Kiñeke tati müleyelu feymew, allküy ka feypi engün: mütrümpefi tati pelon wentru Elia.

⁴⁸ Pichin mew, kiñe soltaw amuy lefkülen ñi yemeael kiñe esponja, küchumfi pulku mew, trarintukufi kiñe rüngi mew ka fülümtukulelpufi tañi pütokoael. ⁴⁹ Welu tati kakelu feypi engün:

—Femkünufinge, küpayay chey am Elia tañi montulpayaetew.

⁵⁰ Jesus ka kiñechi fütira wirari, fey lay.

⁵¹ Feychi lelen mew tati rünge fütira kortina^{¶¶} tati ngillatuwe ruka mew wichafnagi. Wechuñ mew tuwi, fey felen puwi nageltu.

Mapu ta nengümi, chengke kura wükakawi. ⁵² Ka tati küfwe nülayey ka fentren lif piwkengekefulu maneluwkülen Ngünechen mew, layelu, wiñomongeyetuy. ⁵³ Feymew tripayetuy tañi küfwe mew. Rupan wiñomongetulu ta Jesus, ka konpuy engün Jerusalem waria mew, feymew ta fentren che peeyew.

⁵⁴ Feymew tati Roma tuwchi kapitan ka tati müleyelu kisu engün ñi llüwatu-afiel ta Jesus, pefi engün ñi rupan tati nüyün ka kom tüfachi dungu, fey llükay engün ka feypi engün:

—¡Rüfngerkey ta tüfachi wentru ta Ngünechen ñi Fotümngen!

⁵⁵ Tiye mew, alü kamapu adkintuley fentren domo tuwlu Galilea tañi kellufiel Jesus chemkün mew. ⁵⁶ Fey tüfey engün mew müley ta Maria Magdalena, Maria Santiaw ka Jose tañi ñuke, ka Sefedew tañi epu fotüm Juan engu Santiaw ñi ñuke.

Jesus ta rüngalngey

(*Marku 15.42-47; Luka 23.50-56; Juan 19.38-42*)

⁵⁷ Fey dewma pu trafialu, akuy kiñe riku wentru Jose pingelu, Arimatea tuwünche, ka feyentulelu ta Jesus mew.

⁵⁸ Jose wütufi ta Pilato ka feypifi ñi elungetuael Jesus tañi kuerpu. Feymew Pilato werküy ñi wülñgetuael ti alwe.

⁵⁹ Fey Jose nagümelñgetuy ta Jesus ñi kuerpu ka iwüdüfi kiñe lino lif safana mew.

⁶⁰ Ka tukukünufi kiñe we rüngan mew, kisu tañi ngengeel mew, kisu tañi dewmafael ti chengke kura mew.

Rupan takukünufilu tati konwe rüngan lolo kiñe fütira kura mew, fey amutuy.

⁶¹ Welu Maria Magdalena ka ti kangelu

^{‡‡}27:46 Salmo 22.1.

^{¶¶}27:51 *fütira kortina*: püntülniefilu ti ellakonchi ngillatuwe tati doy ponwitulechi ngillatuwe mew.

Maria mülewey engu, fey anükünuwi tati rüangan lolo ñi inafül.

**Tati wardia müley ta Jesus
ñi rüangan lolo mew**

⁶²Fey kangelu antü, tati ürkütun antü mew, tati pu longkolelu ti pu saserdote mew ka ti pu farisew amuy engün kiñen-trür tañi pemeafiel ta Pilato. ⁶³Fey feypifi engün:

—Nïdol, tukulpatukefeyiñ ta tiyechi koylatufe Jesus, feychi petu mongelefulu, feypi ‘küla antü rupale, wiñomongetuan.’

⁶⁴Feymew, werkünge ta eyimi tañi fente küme llüwatuniengeael tati rüangan lolo, fey küla antü wüla puwle ñi kisükünungetuael. Anokechi küpayafuy tañi pu disipulu, fey weñenentupatuafuy engün ta Jesus ñi kuerpu, fey “wiñomongetuy ta Jesus” pituafuy engün tati pu che. Feymew tati inan koyla dungu, doy fütra koylangeafuy.

⁶⁵Fey Pilato ta feypieyew:

—Yemün soltaw. Fey amumün ka küme nürüfufimün tati rüangan lolo chumngechi tamün doy kümelu trokiefiel.

⁶⁶Fey amuy engün ka nürüfpufi engün tati rüangan lolo, fey tukulelfi engün kiñe sello takulechi kura mew. Ka tiye mew elkünupuy engün epu soltaw llüwatulealu.

Jesus ñi wiñomongetun

(Marku 16.1-8, Luka
24.1-12; Juan 20.1-10)

28 Dew rupalu tati ürkütun antü, fey dew wünlu ti llituelchi antü semana mew, Maria Magdalena ka tati kangelu Maria amuy engu ñi pemeafiel tati rüangan lolo.

²Müchay müten müley kiñe fütra nüyün mapu mew kiñe werken püllü am nagpalu ta wenu mapu. Fey fülpalu tati rüangan lolo mew, famentufi tati takulekechi kura, fey ka anükünuwi tati kura mew. ³Tati werken püllü wilüfi llüfkeñ reke, ka tañi takuwiñ fülangi pire reke. ⁴Fey peetew tati pu soltaw, müllmüllü engün fente tañi llükan, fey la reke felewey engün. ⁵Fey tati werken püllü feypifi tati epu domo:

—Llükakilmu. Iñche kimmien tamu kintupapefiel ta Jesus, tati langümgelü ta kürus mew. ⁶Ngewetulay ta tüfa mew. Kisu ta wiñomongetuy chumngechi tañi feypikünuel. Pepafimu chew tañi tukukünungefumum. ⁷Matuke amutumü, fey feypiafimu tati pu disipulu: ‘Wiñomongetuy, ka amuay ta Galilea. Wüne puway ta eymün mew. Tiye mew ta peafimün.’ Fey tüfachi dungu ta iñche niepen tamu feypiwafiel.

⁸Tati epu domo ta rume matukel tripapatuy engu tati rüangan lolo mew. Rume llükaley, welu ka rume ayüwküley engu, fey lefkülen küpatuy engu tañi kimelpatuafiel tati pu disipulu. Fey küpaletulu engu ñi kimelpatuafiel tati pu disipulu,^{§§} ⁹feymew ka müten, Jesus pewfaluweyew ka chalieyew. Feymew kisu engu fülkontufi ta Jesus ka püramyefi engu ka mafülünmafi ñi namun, ¹⁰fey feypieyew ta Jesus:

—Llükakilmu. Feypimetufimu tañi pu peñi ñi amuael engün ta Galilea, fey üyew ta peanenw engün.

Tati pu soltaw tañi nütramkael

¹¹Petu tañi amulen tati epu domo, kiñeke ti pu soltaw tati llüwatulekelu, puwtuy engün ta waria mew ka nü-

§§28:8 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Fey küpaletulu engu ñi kimelpatuafiel tati pu disipulu”.

tramelputufi tati pu longkolelu ti pu saserdote mew kom feychi dungu tañi rupan.

¹²Fey tüfachi pu longko amuy engün tañi dunguafiel tati putremke fütake pu judiu, tañi fente küme nütramkawael ta kisu engün. Ka fentren pülata elufi engün tati pu soltaw, ¹³ka fente küme feypikünufi engün:

—Eymün ta feypiaymün: ‘Punkülelu, petu umawkülelu inchiñ, Jesus tañi pu disipulu küpay. Weñenentupatufi engün tati kuerpu.’ ¹⁴Tati gobernador kimle ta tüfachi dungu, inchiñ ta küme nütramkayafiyiñ, fey eymün ta kelluwayiñ tamün kutrankangoam.

¹⁵Tati pu soltaw llowi tati pülata ka femi kom tañi feypingeel engün. Fey tüfa tañi femngechi feypingeken tayi tüfa amuley tati pu judiu mew.

Jesus tañi yefaldungufiel tañi pu disipulu

*(Marku 16.14-18; Luka 24.36-49;
Juan 20.19-23; Hecho 1.6-8)*

¹⁶Feymew tati pu mari kiñe disipulu amuy engün ta Galilea, Jesus tañi

üytükünuletewchi wingkul. ¹⁷Fey pefilu engün ta Jesus, püramyefi. Kiñekentu ta petu küme feyentulelafuy rume. ¹⁸Feymew Jesus fülkonpuy ta kisu engün mew ka feypieyew:

—Ngünechen ta eluenew kom pepiluwün wenu mapu ka mapu mew. ¹⁹Amumün, kom chüf mapu müleyechi pu che mew. Ka kimeltuafimün femngechi tañi kimaetew engün ka inche ñi disipulungeael engün. Fawtisayafimün ta Chaw tañi üy mew ka Fotüm ka tati Lif Küme Püllü mew, ²⁰ka kimeltuafimün tañi feyentuel engün kom inche tamün werküwkefiel ta eymün. Inche rumel mülean ta eymün mew, tunte aflele rume ta mapu.

Felepe may.*

*28:20 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Felepe may”.

Marku

Marku tañi wirielchi küme dungu

Kiñe wentrü Marku pingelu wirifi tüfachi lifru. Tüfa doy pichi lifru tati meli “evangelio” mew, nütramyeniefilu ta Jesus. Marku ta Bernabe ñi sobrino ürke. Miyawürkey külangen Pablo engün kiñe rupa tripalu ñi wewpiafiel ti werken küme dungu, feymew rume kimürkey feytichi dungu Jesus ñi femel.

Marku wirifi tüfachi lifru ayülelu am ñi kimelafiel ti afmatufal dungu ñi femel ta Jesus. Tunte doy pichifuy rume, tüfachi lifru nütramyeniefi kake kiñeke ti afmatufal dungu ñi femel ta Jesus. Marku ayürkey ñi yafültukuafiel tati kutrankawkülechi pu feyentulelu. Kom tukulpalefi Jesus ñi kutrankawün femngechi tañi montulafiel kom che mülelu mapu mew.

Juan tati Fawtisachefe ta müley uwe mapu mew

(Matew 3.1-12; Luka 3.1-9, 15-17; Juan 1.19-28)

1 Fey tüfa mew llituy Jesucristo ñi küme dungu, Ngünechen tañi Fotüm.[†]

²Tati pelon wentrü Isaia famngechi wirintukuy:

“İñche werkün tañi werken wünelealu ey mi mew femngechi tañi kimeltuafiel tati pu che kisu tañi akuael.”[‡]

³“Kiñe wirartu dungun allküngey uwe mapu mew:

‘Kiñe nor küme rüpu reke feletupe tamün rakiduam, femngechi tamün llowafiel ta Ñidol.’”[¶]

⁴Feymew ta Juan pewfaluwi ti uwe mapu mew,[§] fey fawtisamekefi tati pu che, ka feypiniefefi tañi wiñorakiduam-tuael engün ta Ngünechen mew ka tañi fawtisangeael, femngechi tañi wiñodua-matuaetew engün ta Ngünechen kom tañi yafkan mew. ⁵Kom ti pu che mülelu Judea trokiñ mapu mew, ka Jerusalem waria mew, tripay engün tañi allkütuael. Feypi engün tañi yafkafengen, fey Juan fawtisaeyew engün Jordan lewfü mew. ⁶Juan tañi tukunieelchi takuwün ngürelley ta re kal kamellu mew, ka trariw-tuley kiñe trülke koriwen trariwe mew. Ka ikey chori ka lelfün mew mülechi miel. ⁷Fey tañi wewpin mew ta feypi: “İñche mew inalepay ta kiñe doy füttra pepiluwünngele, fey fente tañi yamniefiel mew ta kisu nentupüroñmalayafuiñ rume tañi okota. ⁸İñche ta fawtisawkeyiñ ta eymün re ko mew müten, welu ta kisu fawtisayaeymünmew ti Lif Küme Püllü mew.”

Jesus ta fawtisangey

(Matew 3.13-17; Luka 3.21-22)

⁹Feychi mew, Jesus tripapay ta Nasaret waria mew, Galilea trokiñ mapu mew mülelu, fey Juan fawtisaeyew ta Jordan lewfü mew. ¹⁰Feychi lelen mew müten tripatulu ta ko mew, Jesus pefi ñi nülan ta kallfü wenu ka pefi ñi nagpan ta kisu mew tati Lif Küme Püllü kiñe palluma reke. ¹¹Ka kiñe dungun allküngey wenu mapu mew feypilu: “Eymi ta iñche ñi piwkeyen Fotüm, iñche tañi manelnieel.”

[†]1:1 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Ngünechen ñi Fotüm”.

[‡]1:2 Malakia 3.1.

[¶]1:3 Isaia 40.3 LXX.

[§]1:4 **uwe mapu mew:** feyti mapu chew ngelay iney no rume, Jordan lewfü ñi konwe antü pile.

Jesus tañi kintukaduamngen

(Matew 4.1-11; Luka 4.1-13)

¹²Dew rupalu tüfachi dungu, tati Lif Küme Püllü ñi pepiluwün mew, Jesus puwi ti uwe mapu mew. ¹³Fey meli mari antü mülepuy chew ñi miyawentukemum ti wapoke kulliñ ka wültukungey ñi kintukaduamaetew ta Weküfü. ^{**}Fey ti pu werken püllü poyetunieeyew.

Jesus llituy tañi küdaw Galilea mew

(Matew 4.12-17; Luka 4.14-15)

¹⁴Fey tukungelu ta Juan karsel mew, ^{††}Jesus wiñotuy ta Galilea ñi wewpiafiel Ngünechen ñi küme dungu, ¹⁵feypilen mew: “Akuy ta antü, ka dew mülepuy Ngünechen tañi longko ülmengen. Wiñorakiduumtumün ta Ngünechen mew, ka feyentun mew llowfimün kisu tañi we kimelün dungu.”

Jesus mangelfi ta meli challwafe ñi inayaetew

(Matew 4.18-22; Luka 5.1-11)

¹⁶Jesus ta trekaley Galilea tañi inaltu pichi lafken püle, fey pefi ti epu peñiwen Simon Andre engu. Challwafe ürke engu. Fey petu ütrüftukulu engu tañi challwawe pu lafken, ¹⁷Jesus ta feypifi ti epu wentru:

—Inamuchi, tamu challwafengefel, welu tüfa kintuafimu ta che tamu küpalafiel iñche mew.

¹⁸Feychi lenen mew müten elkünuy engu tañi challwawe, fey inaeyew engu.

¹⁹Fey doy üyew püle amulelu, Jesus pefi tati epu peñiwen Santiaw ka Juan, Sefedew ñi epu fotüm, mülelu kiñe farku mew petu raletulu engu tañi challwawe. ²⁰Feymew ka müten mangelfi ñi inayaetew, fey kisu engu elkünuy tañi chaw Sefedew tati farku mew ñi pu kona engün, fey amuy engu ta Jesus engün.

Kiñe wentru ta konweküfülelu

(Luka 4.31-37)

²¹Fey puwi engün ta Kapernaum. Fey ti ürkütun antü^{‡‡} mew Jesus konpuy tati sinagoga^{¶¶} mew, fey llituy tañi kimeltuael. ²²Fey ti pu che ta afmatuley femngechi tañi kimeltungeel mew engün, fentren pepiluwün mew am kimeltumekelu. Ñi kimeltun trürlay chumngechi ñi kimeltuken tati kimeltukelu ta Moyses ñi ley dungu.^{§§} ²³Fey tati waria mew mülechi sinagoga mew mülerkey kiñe wentru konweküfülelu, fey tüfeychi wentru ta wirartufi ta Jesus:

²⁴—¿Chem mew anta kontumupaiñ, Jesus Nasaret tuwlu? ¿Küpaymi am tañi apümkamuafiel? Iñche ta kimnieeyu, ka kimnien tami ineyngen. Eymi ta Ngünechen ñi dullin.

²⁵Fey Jesus ta katrütudungueyew feypilen mew:

—¿Feypikilnge tüfeychi dungu ka elkünutufinge ta tüfachi wentru!

²⁶Tati weküfü lalatulfi tati wentru, ka fütra newentu wirarüy, fey tripatuy tati wentru mew. ²⁷Kom ti pu che

^{**}1:13 Weküfü ta Satana pin ürke, tati pu weküfü ñi longko.

^{††}1:14 **Juan karsel mew:** Erode Antipa, tati gobernador Galilea ka Perea trokiñke mapu mew, püresuntukufi ta Juan.

^{‡‡}1:21 **ürkütun antü:** tati regle puwchi antü tati pu judiu ñi semana mew, feychi antü mew elungekelafuy ñi femael chem küdaw rume.

^{¶¶}1:21 **sinagoga:** kake kiñeke lofche judiu tuwümgelu niekefuy ñi sinagoga pingechi ruka ñi trawüluam engün ka ñi kimeltungeam engün.

^{§§}1:22 **tati kimeltukelu ta Moyses ñi ley dungu:** Rume küme kimniefilu Moyses ñi ley dungu, tati kechu wüne wirielchi lifru ebrewdungu müngell. Rume yamfal wentrungey engün tañi rume kimfiel mew tati ley dungu ka ti kakelu wimtum.

mülelu sinagoga mew llükay engün, ka welukonkechi ramtuwi engün: “¿Chem dungu anta tüfa? ¡Kimeltuy ta kiñe kangerumechi we kimelün dungu kom rüfkünü dungu mew! ¡Kenü tati weküfü kütu ta weküfü, ka müngeltueyew!”

²⁸Fey müchay müten nütramyengey ta Jesus Galilea tañi kom lof mapu mew.

Jesus tremolyefi ta fentren pu kutran

(Matew 8.14-17; Luka 4.38-41)

²⁹Tripapatulu engün tati sinagoga mew, Jesus, Santiaw ka Juan amuy engün ta Simon ka Andre tañi ruka mew. ³⁰Simon tañi llalla rume aling kustrankülerkey fey ngütantuluwkülerkey. Feypingey ta Jesus ñi kustrankülen tati kuse pillü, ³¹fey kisu fülkonpuy, ka nükünufi kuwü mew, fey witrañpüramfi. Feychi lelen mew müten tremotuy ñi aling kutran mew, feymew müten pepikawi tañi poyeafiel ta Jesus.

³²Fey dew konlu ta antü,* feymew Jesus yelelgey fentren tati pu kustrankülelu ka ti pu konweküfülelu, ³³ka fentren che mülelu ti waria mew trawülüwpuy engün tati wülngiñ ruka mew. ³⁴Jesus tremolfi rume fentren che epe fill kutran nielu, ka wemüentufi fentren weküfü, welu elulafi tañi dungu gael tati pu weküfü, kisu engün am kinnieetew.

Jesus kimeltuy ti werken dungu tati sinagoga mew

(Luka 4.42-44)

³⁵Fente küme puliwen, petu tañi dum-dumkülen, Jesus tripay ti waria mew tañi ngillatumeael kiñe uwe lelfün mew ñi ngenomum che. ³⁶Simon ka tañi pu

kompañ amuy engün tañi kintuafiel ta Jesus, ³⁷fey pefilu engün feypifi:

—Kom che ta kintuyawülemew.

³⁸Welu ta kisu llowdunguy:

—Amuiñ tati fülküleyechi lof che mew tañi kimelafiel engün kay tati werken dungu. Fey tüfachi dungu mew am ta küpalu ta iñche.

³⁹Fey tüfa famngechi Jesus miyawü Galilea trokiñ mapu mew. Kimelkiyawüli ti werken dungu sinagoga mew müleyelu kake kiñeke lof mapu mew ka wemüentuyefi tati pu weküfü.

Tremolngey ta kiñe wentru nielu ta lepra kutran

(Matew 8.1-4; Luka 5.12-16)

⁴⁰Kiñe wentru nielu lepra kutran† fülkonpuy ta Jesus mew, fey lukutulen feypifi:

—Pifulmi eyimi, tremoltuafen tañi kutran mew.

⁴¹Jesus ta kustranduamyeyew, fey nüñmaeyew ñi kuwü ka feypiyew:

—Ayülen tami tremotuel. ¡Tremotunge!

⁴²Feychi lelen mew müten tati wentru tremotuy tañi lepra kutran mew.

⁴³Feymew ka müten Jesus chalitueyew, ka feypiyew:

⁴⁴—Allkütunge. Iney no rume feypikefilnge tüfachi dungu, fey amunge tati saserdote mew tami leliwülaetew tami tremotun. Ka yeaymi tati ofrenda ta mañumtun reke, Moyses tañi werküel, femngechi ta kom che ñi kimael tami dew tremolewetun tami kutran mew.

⁴⁵Welu amuletulu tüfachi wentru, fey eluwi tañi nütramyelafiel ta kom che femngechi dungu mew tañi ru-

***1:32 dew konlu ta antü:** Tati pu judiu kiñe antü pikefuyngün dew koniyüm wüla ta antü, fey dew rupayüm ti ürükütun antü (v. 1.21), fey kisu engün ka llitutukefuy ñi küdaw.

†**1:40 lepra kutran:** epe fill wesake kutran üñfew reke wekelu trawa mew. Tati che nielu tüfachi kutran tati pu judiu rume nüngaytukefeyew.

pan. Feymew ta Jesus pepi konwe-
lay chem waria mew no rume chum-
ngechi wimtulefuy ñi konpukefel, welu
re wekuntu ti waria mülekerkey tati
lelfün püle chew ngelay ruka che. Welu
fill püle mülechi pu che kúpakey tañi
pepayaetew.

Jesus tremolfi ta kiñe wentru lañmalelu ñi kuerpu

(Matew 9.1-8; Luka 5.17-26)

2 Dew rupalu kiñe mufün antü, Jesus
ka wiñokonputuy ta Kapernaum. Fey
kimngelu müten tañi mülepun ta ruka
mew, ²rume fentren che trawüy. Fey-
lay rume engün tati wülngiñ ñi lepün
mew, fey kisu kimeltumekefi tati werken
dungu. ³Feymew meli wentru yeleyew
ta kiñe kutran lañmalelu ñi kuerpu.
⁴Welu fentren che am mülelu, pepi kon-
puly engün chew ñi mülemum ta Jesus.
Feymew wecharpufi engün tati kúpül
ruka, ⁵fey nagümpufi engün ti ngütantu-
luwkülechi kutran chew müley ta Jesus.

⁵Feymew Jesus, pefilu tañi nien
fentren mupiltun engün, feypifi tati
kutrankülelu:

—Iñche ñi weni, dew wiñoduamange-
tuymi tami yafkan mew.

⁶Fey kiñeke tati kimeltukelu Moyses ñi
ley dungu anülepulu tiye mew, rakid-
uami engün: ⁷“¿Chumngechi anta kisu
ngünawi tañi femngechi feypiael ta tüfa?
Ñi femngechi dungun mew notukafi ta
Ngünechen. Ngünechen müten ta wiñ-
oduamachetuafuy ta yafkan mew.”⁸Welu
Jesus müchay müten ngüneduami tañi
femngechi rakiduamkülen engün, fey ka
ramtufi ti pu kimeltuchefe:

—¿Chem mew anta femngechi rakid-
uamküleymün ta eymün? ⁹¿Chem pin

anta doy küdawngelay tañi feypingae-
l tati lañmalelu tañi kuerpu: ‘Wiñodu-
maletuymi tami yafkan mew’, kam ñi
feypingae: ‘Witratunge. Witrañpüram-
nge tami ngütantu ka trekatunge?’
¹⁰Iñche feypiyawiñ ta fewla ti Wen-
trukünüwupalu⁶ ñi nien ta pepiluwün tü-
fachi mapu mew ñi wiñoduamachetuael
ta yafkan mew.

Feymew feypifi tati lañmalelu ñi
kuerpu:

¹¹—Eymi ta feypipeeyu: witratunge
ka nünge tami ngütantu. Fey amutunge
tami ruka mew.

¹²Fey tati kutran feymew müten
witratuy, fey nütulu ñi ngütantu, tripap-
atuy tiye mew fey ñi penieetew itrokom
che. Feymew ta itrokom che afmalewey
ka püramyefi engün ta Ngünechen feyp-
ilen mew:

—Chumkawnorume pekelañ
femngechi dungu.

Jesus mangelfi ta Levi ñi inayaetew

(Matew 9.9-13; Luka 5.27-32)

¹³Feymew Jesus ka amuy ta inaltu
pichi lafken, fey ti pu che fülkonpay
ta kisu mew, feymew kisu ta kimeltufi
engün. ¹⁴Fey Jesus rupalu fey püle,
pefi ta Levi, Alfew tañi fotüm, anülelu
chew ñi kofrangekemum ta impuestu
Romangealu. Jesus feypifi ta Levi:

—Inaen.

Fey Levi ta witratripay ka inaeyew.

¹⁵Fey mangelngey ta Jesus ñi imeael
Levi tañi ruka mew. Fey tüfey mew
mülepuy fentren tati pu kofrakelu ta im-
puestu Romangealu, ka ti kakelu we-
sake dunguyen pu che. Ka femngechi
anülepuy ta mesa mew kiñentrür Je-
sus ka ñi pu disipulu engün, fey rume

⁶2:4 *wecharpufi engün tati kúpül ruka*: Israel mew müleyechi ruka niekefuy kisuke
ñi pürapürawe puwkülelu kúpül ruka mew. Tati kúpül ngürelekefuy chañill mamüll
mew ka wilpatulekefuy pele mew (feysel ta kiñe kúpül ruka).

⁷2:10 *Wentrukünüwupalu*: Wentru ñi Fotüm pin ürke, kiñe wichulechi üy ñi üy-
tungeael ta Jesus ti We Chillka mew.

fentren che puwyelu am tañi pu in-ayawületew. ¹⁶Fey ti pu farisew^s ka tati pu kimeltukelu ta Moyse ñi ley dungu, pefilu ta Jesus ñi imeken kom kiñentrür tüfey engün mew, ramtufi engün tati pu disipulu:

—¿Chumngelu am tamün kimeltufe kiñentrür imekey tati pu kofrakelu impüestu ka ti pu yafkafe engün?

¹⁷Jesus ta allküñmaeyew, fey feypingey engün:

—Tati pu che külfünkülelu ka tremolkülelu fey engün duamyelay ta lawentuchefe, welu tati pu kutrankülelu may. İnche küpalañ tati pu küme piwkekawünnngelu mew, welu may tati pu yafkafe mew.

Tati ramtun ti ayuno dungu mew

(*Matew 9.14-17; Luka 5.33-39*)

¹⁸Kiñe rupachi ayunalerkey Juan tañi pu disipulu** ka tati pu farisew ñi inakeetewchi pu che. Fey kiñeke tüfey engün amuy ta Jesus mew ka ramtupufi engün:

—Juan tañi pu disipulu ka tati pu farisew tañi inakeetewchi pu che ayunakey engün, fey ¿chumngelu am ayunakelay kay eyimi tami pu disipulu?

¹⁹Jesus ta llowdungueyew engün:

—¿Chumngelu am kay ayunayafuy tati mangelngelu ta mafün mew, petu tañi mülen tati nofio kisu engün mew? Petu tañi mülen kisu engün mew tati nofio, ngelay tañi ayunayael engün. ²⁰Welu akuay tati antü ñi yengetuael tati nofio. Feychi akule tati antü, fey wülake ta feley ñi ayunayael engün.

²¹“Iney rume ta lapatukelay ta kiñe llud takuwün ka tukulelkelafi ta kiñe we

katrün lapan pañu, tati we katrün pañu am trüküfukelu ka wikürelkefi tati llud takuwün, fey doy wesa wikürükey tati takuwün. ²²Ka femngechi ta we pulku rume tukungekelay ta llud kueru mew. Tati we pulku ta pawkülkayafuy tati llud kueru, fey ngünayafuy tati pulku ka ti kueru wikürafuy. Feymew feley tati we pulku tañi wütruntukungeael kiñe we kueru mew.”

Tati pu disipulu suchetukachillay engün tati ürkütun antü mew

(*Matew 12.1-8; Luka 6.1-5*)

²³Kiñe ürkütun antü mew, Jesus trekalen rume rangi kachilla. Fey tañi pu disipulu, petu rumelu, eluwi engün tañi suchetuafiel tati longko kachilla.

²⁴Fey ti pu farisew ramtueyew:

—Fey ¿chumngelu am femngechi femkey tami pu disipulu ñi femnoafel ta che ürkütun antü mew?

²⁵Feymew Jesus llowdungufi ti pu farisew:

—¿Kimlaymün am ñi chumün ta David kiñe rupa kisu ka tañi pu kompañ ngüñülelu engün? ²⁶Abiatar ürkefel tati Wünen Longko Saserdote. David konpuy ta Ngünechen ñi ruka mew, fey ipufi tati kofke Ngünechen tañi chalintukulel-geel. Ka femngechi eluyefi tañi kompañ ñi inanieetew, welu tati pu saserdote müten ta felerkefuy tañi iyafel ti kofke.

²⁷Fey Jesus ka amul feypi:

—Ürkütun antü ta elngey che tañi duam, welu che ta elngelay ta ürkütun antü ñi duam. ²⁸Feymew ti Wen-trukünüwupalu Ñidolküley tati ürkütun antü mew.

§2:16 **farisew:** kiñe trokiñ judiuche müngeltuniekefilu Moyse tañi ley dungu, ka femngechi tati kakelu wimtun.

2:18 **ayunalerkey Juan tañi pu disipulu: tati wimtulelu ñi ayunayael, fey tati eluwnolu ñi iyael tañi mupitunieael ñi inanieelchi wimtun dungu. Tüfachi wimtun kuyfike pu judiu ñi wimtun ürke.

Tati wentru lañmalelu tañi kuwü

(Matew 12.9-14; Luka 6.6-11)

3 Jesus ka konpuy ta kiñe sinagoga^{††} mew. Tüfey mew mülerkey ta kiñe wentru lañmalelu tañi kuwü. ²Fey inad-uamniengey ta Jesus ñi tremolpeafiel may ta ürkütun antü mew, femngechi tañi dalluntukuafiel engün. ³Feymew Jesus feypifi ti wentru, lañmalelu ñi kuwü:

—Witrangé, ka rangi ti pu che witrakünuwngé.

⁴Feymew ka ramtufi ti kakelu pu che:

—¿Chem dungu anta feley tañi femael ta che ürkütun antü mew: ñi femael küme dungu kam wesa dungu? ¿Ñi montulmangeael ñi mongen ta kiñe che kam ñi elungeael ñi layael?

Welu kisu engün chem pilay rume.

⁵Jesus lladkenkechi adkintufi ti pu che tañi walloñmanieetew, ka weñangküduami ayünolu engün am ñi piwken-tukuafiel ti dungu, fey feypifi ta tiyechi wentru:

—Norümentunge tami kuwü.

Fey ti wentru norümentuy tañi kuwü, fey tremolewetuy. ⁶Welu tripatulu müten tati pu farisew, eluwi engün tañi trürümdunguael Erode tañi kelluntukunieetewchi pu che^{‡‡} engün femngechi tañi langümafiel engün ta Jesus.

Rume fentren che ta müley inaltu ti pichi lafken mew

⁷Jesus amuy tañi pu disipulu engün inaltu pichi lafken, fey inaeyew ta rume fentren che tuwlu ta Galilea. ⁸Fey kimngelu ñi femken afmatufal dungu, fey

akuyey tañi pepayaetew fentren che tuwlu ta Judea, tuwlu Jerusalem, ka Idumea, ka fentren che mülelu Jordan tañi tripawe antü püle ka Tiro engu Sidon tañi trokiñ mapu. ⁹Fey tüfachi dungu mew, Jesus feypifi tañi pu disipulu tañi nielpayaetew kiñe farku, femngechi tañi famentuwküleael fey ñi tenfikamekenoetew ti pu che. ¹⁰Jesus am fentren che tremolfilu, kom tati pu kustran rume fülkonmekey ta kisu mew femngechi tañi idapuaetew. ¹¹Fey tati pu weküfü pefilu ta Jesus, lukutunagmekey engün Jesus ñi fül mew ka wirarümekey:

—¡Eymi ta Ngünechen tañi Fotüm!

¹²Welu Jesus katriütudunguniefi ti pu weküfü newentu dungun mew ñi feypinoael engün rangi tati pu che ñi ineyngen ta kisu.

Jesus dullintufi tati mari epu apostol

(Matew 10.1-4; Luka 6.12-16)

¹³Feymew dew rupalu tüfachi dungu, Jesus pürapuy kiñe wingkul mew, fey mütrümyefi kiñeke ti pu che kisu tañi dullitunieel. Fey dew trawüluwkülelu engün, ¹⁴dullintuyey ta kisu engün mew mari epu wentru, tañi kompañatew engün ka tañi werküafiel ñi kimelael tati küme werken dungu. Fey tüfa engün ta apostol^{¶¶} pingey, ¹⁵ka elungey pepiluwün tañi wemüentuafiel tati pu weküfü. ¹⁶Fey tüfa tati mari epu wentru tañi dullintuel:

Simon, tati Pedro pintukulel ñi üy,

¹⁷ti epu peñiwen Santiaw ka Juan, Sefedew tañi epu fotüm, fey engu Boanerge pintukulelfi tañi üy (tralkan tañi fotüm pial el ürke)

^{††}**3:1 sinagoga:** kake kiñeke lofche judiu tuwünnegelu niekefuy ñi sinagoga pingechi ruka ñi trawüluam engün ka ñi kimeltungeam engün.

^{‡‡}**3:6 Erode tañi kelluntukunieetewchi pu che:** kiñe trokiñ judiuche ayülelu Erode ñi gobernadorküleael, welu ti Roma tuwchi gobernador no.

^{¶¶}**3:14 apostol:** Jesus tañi dullielchi wentru tañi werküel ñi wewpiafiel ti werken montuluwün dungu.

¹⁸ Andre,
Felipe,
Bartolome,
Matew,
Tomas
ka Santiaw, Alfew tañi fotüm
Tadew,
Simon tati Selote,^{§§}

¹⁹ ka Juda Iskariote, fey tüfa lle tati ellka
ngüinenmatufilu ta Jesus.

**Feypintukungey ta Jesus ñi llowün
pepiluwün ta weküfü mew**

(*Matew 12.22-32; Luka 11.14-23, 12.10*)

²⁰ Feymew ka konpuy ta Jesus kiñe
ruka mew. Fey trawülu am ta rume fen-
tren che, pepi ilay rume ta kisu ka tañi
pu disipulu no rume. ²¹ Fey Jesus tañi
pu reñma kimlu engün tañi femngechi
dungu ñi femmeken, amuy engün ñi
yemetuafiel. “Wedweduwu tati” pirkey
engün.

²² Ka femngechi tati pu kimeltukelu ta
Moyses ñi ley dungu tuwlu ta Jerusalen
akuy engün ka feypipay: “Belsebu,* tati
rüf longkolelu ti pu weküfü mew, fey
ta elueyew pepiluwün ta tüfachi wen-
tru tañi pepi wemüentuafiel tati pu
weküfü.”

²³ Fey Jesus mütrümfi ti pu
kimeltukelu ta Moyses ñi ley dungu,
fey kiñe adkünu dungu mew feypifi:
“¿Chumngechi anta weküfü wemüen-
tuafuy ta weküfü? ²⁴ Kiñe fütra trokiñ
mapu mew mülechi pu che wichuke
püntükawkülele ka kayñetuwkülele
engün turpu kiñewkülelayafuy. ²⁵ Ka
femngechi kiñe reñmawen pu che
wichuke püntükawkülele engün, turpu
kiñewkülelayafuy. ²⁶ Fey weküfü wichu
püntükawkülele, ka kisutu kewatuwle,

rumel küme felelayafuy. Puwafuy may
kisutu ñi apümkawün.

²⁷ “Iney rume ta konpulayafuy kiñe
rume newenngечи wentru ñi ruka
mew tañi müntuñmayafiel ñi nieelchi
chemküin, wünelu mew trarinofile. Welu
trarikünufile, fey wülake pepi müntuñ-
mayafuy kom ñi nieel.

²⁸ “Rüf dungu ta feypiwayiñ
Ngünechen ta feleay tañi wiñodua-
matufiel ta pu che, kom tañi yafkan
mew ka kom tañi wesa pikeel mew
engün. ²⁹ Welu tati kayñetudungufilu
tati Lif Küme Püllü, chumkawnorume
wiñoduamangelayay. Fey ta rumel
feleay ñi yafkalen.”

³⁰ Fey tüfachi dungu feypi ta Jesus,
kisu engün am “konweküfüley” pifilu
engün.

Jesus tañi ñuke ka tañi pu peñi

(*Matew 12.46-50; Luka 8.19-21*)

³¹ Feymew ta akuy Jesus tañi ñuke ka
tañi inanke pu peñi, welu wekuntu müle-
pay engün. Feymew “tripapape” pifal-
ngey. ³² Fey ti pu che, anülelu Jesus tañi
inafül püle, feypieyew:

—Tami ñuke, ka tami pu peñi†
wekuntu mülepay. ‘Tripapape’ pieymew
engün.

³³ Fey Jesus ta llowdunguy:

—¿Iney anta iñche ñi ñuke ka tañi pu
peñi?

³⁴ Feymew müten, adkintufi tati pu
che anüleyelu kisu tañi inafül püle, ka
amul feypifi:

—Tüfa engün ta iñche tañi ñuke, ka
tañi pu peñi. ³⁵ Fey iney rume ta kü-
dawyefile Ngünechen tañi ayükeelchi
dungu, fey iñche tañi peñi, ñi lamngen
ka tañi ñuke.

§§**3:18 Selote:** fey tüfa ta kiñe wentru koneltulelu kiñe trokiñ malokachefe mew
ayülelu ñi weychayafiel tati pu romache ngüeniefilu tati pu judiu Israel mapu mew.

***3:22 Belsebu:** Satana pin ürke, tati longkolelu ti pu weküfü mew.

†**3:32** Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley “Tami ñuke, tami pu peñi ka lamngen...”

**Ti adkünu dungu tati
nganketrankelu mew**

(*Matew 13.1-9; Luka 8.4-8*)

4 Ka wiñome eluwi ta Jesus ñi kimeltuchael inaltu ti pichi lafken püle. Rume fentren che am trawüluwlu, Jesus pürapuy ta kiñe farku mew mülelu ta inaltu tiyechi pichi lafken mew. Fey anükünuwpuy ti farku mew, fey ti pu che eluwpuy inaltu lafken. ²Feymew Jesus eluwi tañi kimeltuafiel fentren adkünu dungu mew.

Fey ñi kimeltun mew feypifi ti pu che: ³“Allkütümün tüfachi dungu: kiñe wentru nganketrankelu tripay tañi nganael. ⁴Fey nganlu, kiñeke tati fün ketran pachügnagi rüpi mew. Fey akulu ti pu üñüm, üpitufi ti fün ketran. ⁵Ka kiñeke fün ketran pachügnagi kurantu mew, chew tañi newe rüngenomum ta mapu. Feychi fün ketran müchay müten noyüy, tati mapu am newe rüngenolu. ⁶Welu aretripalu ta antü, angkümeyew, müte nienolu am ta folil, feymew angküy. ⁷Fey ka kiñeke tati fün ketran pachügnagi pu troltrontu. Fey tremyelu ti troltro, takueyew, fey fünlay. ⁸Welu tati kakelu fün ketran pachügnagi küme mapu mew, fey tremi, ka wüli rume fentren fün. Kiñeke fün ketran wüli küla mari fün, ti kakelu wüli kayu mari fün, ka kiñekentu pataka fün.”

⁹Ka amul feypi ta Jesus: “Tati ayülu ñi allkütuael, allkütupe.”[‡]

**¿Chumngelu am kimeltukey
Jesus adkünu dungu mew?**

(*Matew 13.10-17; Luka 8.9-10*)

¹⁰Feymew kisulewetulu ta Jesus, tati pu che fülküleyelu kisu mew ka kiñentrür müleyelu ti mari epu disipulu engün, fey ramtueyew engün tañi chem

pifel ta tiyechi adkünu dungu. ¹¹Fey kisu llowdungufi ti pu che: “Eymün kimelngemün ta Ngünechen ñi longko ülmengen, tati kimelkenofelchi dungu, welu tati kakelu pu che müleyelu kimeltungekey engün Ngünechen ñi longko ülmengen re adkünu dungu mew,

¹²“femngechi ta tunte adkintule rume engün, ñi penoael, ka tunte allkütule rume engün ñi kimnoael, femngechi tañi wiñorakiduamtunoael engün ta Ngünechen mew, fey kisu tañi wiñoduamatunoaetew.”[¶]

**Jesus kimeltuy tañi chem
pilen tati adkünu dungu**

(*Matew 13.18-23; Luka 8.11-15*)

¹³Fey feypingey engün: “¿Eymün am küme kimlafimün tüfachi adkünu dungu? ¿Chumngechi anta kimafimün kom ti kakelu adkünu dungu? ¹⁴Tati wentru ngankefilu ti fün ketran, fey ta adentuley tati kimelkelu ti werken dungu. ¹⁵Tati rüpi mew pachügnagchi fün adentuley ta kiñeke che allkütulu ti werken dungu, welu dew allkütufiyüm, weküfü ta müntuñmatukeeyew tati ngankülechi werken dungu tañi piwke mew. ¹⁶Ka kiñekentu tati fün ngangelu kurantu mew reke feley. Allkütukefi tati werken dungu ka ayüwkülen llowkefi, ¹⁷welu newe nienolu am ta folil, müte newenkülekelay. Feymew kutrakawiyüm ta fill wesake dungu mew, kam kayñetungeyüm tati werken dungu tañi duam, elkünutukeyngün tañi feyentun. ¹⁸Ka kiñekentu tati nganelchi fün pu troltrontu reke feley. Allkütukefi engün tati werken dungu, ¹⁹welu ta tüfachi mapu mew mülechi küdaw mew rume ngenowkülekey, ka

[‡]4:9 tati ayülu ñi allkütuael, allkütupe: tati nielu pilun, allküpe pin ürke.

[¶]4:12 Isaia 6.9-10 LXX.

rume ayülelu tañi rikungeael fey ta ngünenkaniekeyew, fey ayülekey ñi niaeel itrokom chemküin. Kom tüfachi dungu konkey ta kisu engün mew, welu takungekey reke tati werken dungu ka elukelafi ñi müleael piwke mew ti küme dungu.[§] ²⁰ Welu ta kiñekeley allkükelu tati werken dungu, fey engün ta llowkefi ti küme dungu, ka wülkey rume küme kosecha, küme mapu mew nganelchi fün ketran reke. Kiñekentu ta tüfa engün tati longko kachilla reke müley tati wülyelu küla mari fün kiñeke fün ketran mew, ka kiñekentu tati wülyelu kayu mari fün ka kiñekentu tati wülyelu pataka fün.”

Tati pelontuwe adkünu dungu

(Luka 8.16-18)

²¹ Ka femngechi feypi: “¿Elkü-nungekey anta kiñe küdetuwe miñche kakon kam miñche kawitu? Femngekelay tati. Kiñe küdetuwe ta renükünungekey tañi pelontuleael. ²² Ka femngechi, chem ellkan dungu rume ngelay tañi pengenoael, ka chem ellkan dungu rume ngelay tañi fente küme kimngenoael. ²³ Tati ayülu ñi allkütuael, allkütupe.”**

²⁴ Ka femngechi feypifi: “Ngünedu-amfimün tamün allkükeelchi dungu. Chumngechi mediwe mew medilmün ta eymün, ka femngechi mediwe mew Ngünechen ta medilaeymünmew ta eymün. Ka doy amul elurpuaeymünmew. ²⁵ Tati nielu, ta doy elungeay, welu tati nienolu tañi pichi nieñmuel kütu ta müntuñmangeay.”

Tati adkünu dungu ti tremkechi fün ketran mew

²⁶ Jesus ka femngechi feypi: “Ngünechen tañi longko ülmenngen

ka femngechi feley kiñe wentru reke nganlu ta fün ketran ñi mapu mew: ²⁷ tunte umawkülele rume kam trepelele rume, ka femngechi pun rume ka antü rume, tati fün ketran noyükey ka tremkey, welu kisu kimlay ta chumngechi ñi tremün tati ngan ketran. ²⁸ Fey mapu llemay kisu elukeeyew ñi tremael. Wünelu mew noyükey kiñe kachu reke, feymew ta ka eluwkey ñi longkoael, fey wüla ka apokey fün mew tati longko ketran. ²⁹ Fey dew tremiyüm tati fün, katrüngekey ka trawülungekey akulu am ta walüing antüngen.”

Tati adkünu dungu ti fün mostasa mew

(Matew 13.31-32; Luka 13.18-19)

³⁰ Ka feypi ta Jesus: “¿Chem mew anta adentuley ta Ngünechen ñi longko ülmenngen kam chem mew anta trürüma-fuiñ? ³¹ Kiñe ngankeelchi fün mostasa mew adentuley Ngünechen ñi longko ülmenngen. Doy pichifuy rume ta itrokom fün mew mülelu ta tüfachi mapu mew, ³² welu dew rupan ta nganngeyüm, wefkey ka tremkey ka doy alü tremkey kom anümka mew, mülelu ta werta mew. Niekey ta alüke chang tripachi row, fey pichike üñüm dañekey kütu tañi row mew.”

Chumngelu ñi kimeltun ti adkünu dungu mew ta Jesus

(Matew 13.34-35)

³³ Fey ta famngechi kimeltuy ta Jesus fentren adkünu dungu mew, femngechi tunten tañi pepi adümael engün. ³⁴ Welu chem dungu rume feypikelafuy adkünu dungunngenole tañi kimeltuel mew, welu wichu kom küme kimeltukefi ñi pu disipulu.

§4:19 *elukelafi ñi müleael piwke mew ti küme dungu:* ñi wülael fün pin ürke.

**4:23 *tati ayülu ñi allkütuael, allkütupe:* tati nielu pilun, allküpe pin ürke.

**Jesus tüngnagümfı
tati kürüf ka ti rew lafken**

(Matew 8.23-27; Luka 8.22-25)

³⁵ Dew punlu feychi antü müten, Jesus feypifi tañi pu disipulu:

—Amuiñ ta nometu pichi lafken.

³⁶ Feymew elkünutufi engün tati pu che, fey amuy Jesus engün tati farku mew tañi dew mülemum. Fey kakelu farku ka kompañieeyew. ³⁷ Feymew kiñe fütra kürüf triparumey, fey ti rew lafken trilkafonmekey ti pu farku mew.

³⁸ Welu Jesus umawturkey kiñe püle ti wechuñ ti farku mew, rekülüwküley kiñe metrül mew. Fey trepelmengey ka feypingey:

—¡Kimeltufe! ¿Ngüneduamlaymi am tañi llañnagmeken?

³⁹ Jesus ta witrapäray, fey werküfi tati kürüf, ka feypifi tati lafken:

—¡Nüküfnagge! ¡Tüingnagge!

Fey ti kürüf tüngnagi ka itrokom fente küme ñüküfkülewetuy. ⁴⁰ Feymew ta Jesus feypifi tañi pu disipulu:

—¿Chem mew anta fente llüka-leymün? ¿Petu küme feyentulaymün am?

⁴¹ Welu kisu engün ta rume llükalewey, ka welukonkechi ramtuwi engün:

—¿Iney ürke anta tüfachi wentru kenü ti kürüf ka lafken kütu ta mün-geltueyew? —pi.

Gadara tuwchi konweküfülelu

(Matew 8.28-34; Luka 8.26-39)

5 Puwi engün nometu pichi lafken, Gadara^{††}mapu mew. ² Nagpulu müten ta Jesus tati farku mew, fülkontupaeyew kiñe konweküfülechi wentru. Fey tüfachi wentru tripapay

eltun mew, ³ mülentukerkelu am tüfey mew. Iney no rume pepi trariniekerkelaeyew, kadena mew no rume. ⁴ Fentren rupachi dew trariñmangekerkefuy tañi namun ka ñi kuwü kadena mew, welu rumel katriükakerkefuy femngechi ta iney no rume pepi ngünekerkelafeyew. ⁵ Miyawüntukerkey antü ka pun ti wingkul püle ka ti pu küfwe la mew, wirarkiyawkey ka kisutu wülekawkerkey ta kura mew. ⁶ Welu alü kamapu pefilu ta Jesus, lefkülen wütupafi, fey lukutupay kisu tañi inafül mew, ⁷ fey wirarkülen feypifi ta Jesus:

—¡Kontupakeeli ta iñche, Jesus, fütra pepiluwüngechi Ngünechen tañi Fotüm! ¡Llëllipuaeyu Ngünechen mew tami kutrankanoafiel!

⁸ Fey tüfa famngechi dunguy, Jesus am ta feypietew:

—¡Weküfü, tripatunge ta tüfeychi wentru mew!

⁹ Fey Jesus ramtufi ti konweküfülelu:

—¿Iney pingeymi am?

Fey kisu llowdunguy:

—Lekion^{‡‡} pingem, rume fentrenngelu am ta iñchiñ.

¹⁰ Fey ti pu weküfü rume llellipueyew ñi wemüentunoaetew tiyechi trokiñ mapu mew. ¹¹ Ka tiyechi wingkul ñi fül püle, rume fentren sañwe mülerkey ütawawlu, ¹² feymew tati pu weküfü llellipueyew:

—Werkümüñ tati pu sañwe mew ka elümüñ tañi konpuael kisu engün mew.

¹³ Feymew Jesus elufi tañi femael engün, fey tati pu weküfü tripatuy engün tati wentru mew, fey konpuy engün tati pu sañwe mew. Fey tüfa engün, ta epu warangka ürke, fey leftukuwpuy en-

^{††}5:1 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley “Gadara”; ka kiñeke wirin mew müley “Gergesa” kam “Gerasa”.

^{‡‡}5:9 Lekion rume fentren weküfü pin ürke.

gün ti pichi lafken mew, fey tiye mew itrokom ta ürfipuy ti pu sañwe.

¹⁴Fey tati pu kuydasañwepelu lef-mawi, fey amuy engün ñi nütramyemeael waria mew ka kangelu lof mapu püle ñi femngechi dungu ñi rupan. Fey ti pu che küpay engün ñi pepayael ti rupaelchi dungu. ¹⁵Fey akulu engün chew tañi mülemum ta Jesus, pepafi engün ñi anületun, ka ñi tukuluwkületun ka ñi küme tünduamkületun tati kontuniekefetew fentren weküfü. Fey ti pu che rume llükalerkey, ¹⁶ka tati pu che pefilu ñi rupan tüfeychi dungu tati konweküfülelu mew ka ti pu sañwe mew, fey nütramelfi engün tati kakelu pu che. ¹⁷Feymew eluwi engün tañi llellipuafeil ta Jesus ñi amutuael kañpüle kangelu lof mapu mew.

¹⁸Fey Jesus wiñotulu ti farku mew, fey tati konweküfülekefuchi wentrü llellipueyew tañi eluafeil ñi miyawael Jesus engün. ¹⁹Welu Jesus elulaeyew ñi femael, fey feypieyew:

—Amutunge tami ruka mew, tami pu reñma mew, ka nütramelpuafimi itrokom ñi chumel ta Ñidol, ka chumngechi tami kutranduamyeetew ta eyimi.

²⁰Fey tati wentrü amutuy, fey eluwi tañi nütramyelafeil ti pu waria che mülelu Dekapolis[¶] mew ñi chumün ta Jesus kisu mew. Fey itrokom che afmatulewey, kimlu tüfeychi dungu.

Jayro tañi ñawe ka tati domo idañmafilu Jesus tañi takuwün

(*Matew 9.18-26; Luka 8.40-56*)

²¹Fey Jesus nopatulu ti pichi lafken mew, trawüñmaeyew rume fentren che, fey kisu mülewey ellakon lafken. ²²Feymew akuy kiñe tati pu longkolelu ti sinagoga mew, Jayro pingelu, fey pefilu ta Jesus, lukunagpay kisu ñi

namun püle. ²³Fey Jayro rumeñma llellipueyew:

—Inche ñi ñawe ta epe lay. Küpange tami fampuwülael tami kuwü kisu mew, femngechi tami tremoltuafeil ka ñi mongetuael.

²⁴Fey Jesus amuy ta kisu engu, ka fentren che ta kompañieeyew. Welukon tenfiwi engün. ²⁵Rangi tati pu che amulerkey kiñe domo. Dewma mari epu tripantu kutrankülerkey; kachükerkelay ñi mollfüñ ñi kuerpu mew. ²⁶Rume kutrankawürkey. Fentren lawentuchekelu mew rugarkey, ka itrokom ñi nieñmufel kullirkey, welu pichi no rume tremorkelay. Ñi tremoafel, doy amuley ñi wesalkalen.

²⁷Allkülu ñi nütramyengen ta Jesus, fey rangi che tüfachi domo ta fülkontupufi ta Jesus furi püle, fey idañmafi tañi takuwün, ²⁸famngechi rakiduamlu am: “Idañmafili müten Jesus tañi takuwün, tremolewetuan” pirkey ñi rakiduam. ²⁹Feychi lelen mew müten, tañi wütrulekechi mollfüñ kachütuy, fey kangentuwi tañi kuerpu mew dew tañi tremoletun ñi kutran mew.

³⁰Fey Jesus, ngüneduamlu kisu ñi pepiluwün mew ñi tremoltun ta kiñe che, wiñokintuy tañi adkintuafeil tati pu che, fey ramtuy:

—¿Iney anta idakünümapeenew tañi takuwün?

³¹Fey ñi pu disipulu ta feypieyew:

—Tati pu che ta wall püle tenfikapeymew, fey ramtuymi, ‘¿Iney anta idakünüpeenew?’ pimi.

³²Welu Jesus amuley ñi adkintun wall püle, tañi peafeil iney tañi idakünüpeetew. ³³Feymew tati domo, yafyafkülen ñi llükan mew, fey kimlu am tañi femngechi femün ta kisu, fey amuy ñi lukutupuael kisu ñi inafül mew, fey nütramelfi kom rüf dungu

[¶]5:20 *Dekapolis trokiñ mapu*: kiñe fütra trokiñ mapu nielu mari pichike waria.

chem mew ñi idakünufiel. ³⁴Fey Jesus feypieyew:

—Papay, tami feyentun mew ta tremotuymi. Küme tungduamkechi amuñmutunge. Dew tremolewetuymi tami kutran mew.

³⁵Petu tañi dungumeken ta Jesus, fey akuyey ta kiñeke wentru tuwlu Jayro ñi ruka mew, tañi feypipayafiel ta Jayro:

—Tami ñawe ta dew lay. ¿Chumael anta aporiamekefimi tami küpalafiel tati Kimeltufe?

³⁶Welu Jesus duamkünulay tañi feypingepan ta Jayro, tati longkolelu ta sinagoga mew. Feymew Jesus feypifi tati longko:

—Lliükakilnge. Feyentulenge müten.

³⁷Fey Jesus elulafi kakelu pu che ñi kompañpuwülaetew Jayro ñi ruka mew, welu Pedro müten Santiaw ka Juan, Santiaw tañi peñi. ³⁸Fey puwlu engün ta Jayro ñi ruka mew ka pepufilu ti pu che tañi wakeñkülen ñi ngüman engün, ³⁹konpuy ka feypifi ti pu che:

—¿Chem mew anta fente ngümakawmekeymün? Feyti pichidomo ta re umawküley müten tati.

⁴⁰Fey ti pu che ayeñeeyew engün, welu Jesus feypifi ti pu che tañi tripayael wekuntu ruka. Fey tati ngen ñawe ka tati ngen püñeñ ka ñi pu kompañnieetew, konpuy chew ñi mülemum tati pichidomo. ⁴¹Fey nüñmapufi tañi kuwü ti pichidomo ka feypifi:

—Talita kum (fey tüfa ta feypin ürke: “Pichidomo, eyimi ta feypipeyü, witratunge”).

⁴²Feychi lelen mew müten, tati pichidomo, nielu mari epu tripanu, witratuy ka trekatuy. Fey ti pu che rume afmalewey engün. ⁴³Welu Jesus feypikünufi ti pu che iney no rume tañi nütramelngenoael tüfachi dungu,

feymew ka werküy ñi elungeael iyael tati pichidomo.

Duamkünungelay ta Jesus Nasaret waria mew

(Matew 13.53-58; Luka 4.16-30)

6 Jesus tripatuy tiye mew, fey amutuy kisu ñi tuwmumchi mapu mew, fey kiñentrür amuy tañi pu disipulu engün. ²Fey akulu tati ürkütun antü, eluwi tañi kimeltuel tati sinagoga mew. Tati trawülechi pu che, allkütuñmafilu ñi dungun ta Jesus, rume afmatulen ramtuwi engün:

—¿Chew anta adümi fentren dungu ta tüfa? ¿Chew anta entuy feychi kimün ka tañi pengelelchi afmanngechi pepiluwün? ³¿Fey tüfa no am tati dewmarukafe, Maria tañi püñeñ, Santiaw, Jose, Juda, ka Simon engün tañi peñi? ¿Ka mülelay anchi kisu tañi pu deya tüfa mew, inchiñ mew?

Feymew eluwlay engün tañi feyentufiel. ⁴Welu Jesus ta feypifi ti pu che:

—Kañpüle ta allmalltungekey tañi allkütungeael ta kiñe pelon wentru,^{§§} welu kisu tañi mapu mew, tañi pu reñma mew ka kisu tañi ruka mew femngekelay.

⁵Fey Jesus pepi pengel-lay ta tiye mew kiñe afmatufal pepiluwün no rume, welu kiñe mufün kutran mew müten ta fampuwüli ñi kuwü tañi tremolafiel. ⁶Ka rume rakiduameleyew ta Jesus ñi feyentunoetew mew ti pu che.

Jesus werküfi ñi pu disipulu tañi kimelael engün Ngünechen tañi longko ülmengen

(Matew 10.1, 5-15; Luka 9.1-6)

Jesus miyawentuy kom fülküleyechi rukache püle, fey kimeltuyawüli ti küme dungu. ⁷Mütrümfü tati mari epu disipulu, fey eluwi tañi werküafiel re epuke.

§§6:4 *pelon wentru*: Ngünechen ñi pu werken wewpilelkefilu tati pu israelche Ngünechen ñi werken dungu.

Eluyefi ta pepiluwün ñi wemüentuafiel kom weküfü. ⁸Fey feypifi tañi yenoael chem no rume ta rüpu mew, welu tañi yeael retrü müten. Tañi yenoael ta folson, rokiñ no rume, ka pülata no rume. ⁹Feley tañi tukuael engün okota, welu tañi yenoael mudaw takuwün. ¹⁰Fey feypikünufi ñi pu disipulu:

—Fey konpulmün ta eymün kiñe ruka che mew, mülewemün tüfey mew, kañpüle amutualmün wüla. ¹¹Chew rume ta llowngenolmün ka allkütuñmangenolmün rume tamün dungu, wiñomeaymün ta tiye mew ka mütrowaymün tamün namun mew mülechi trufür,* femngechi tañi ngüneduamael engün tamün llownoetew mew.

¹²Feymew tripay tati pu disipulu tañi feypiafiel tati pu che tañi wiñorakid-uamtuael engün ta Ngünechen mew. ¹³Ka femngechi wemüentuy engün fentren weküfü, ka tukulelyefi engün aseyte rume fentren kutran,† fey tremoyetufi engün.

Langümngey Juan ti Fawtisachefe

(Matew 14.1-12; Luka 9.7-9)

¹⁴Tati longko ülmen Erode allküy tañi nütramyengen ta Jesus, kom püle kimngey tañi nütramyengen mew ti afmafal pepiluwün ñi nien. Erode kay ta feypirkey:‡ “Juan ti Fawtisachefe ta wiñomongetuy, feymew niey ta tüfachi afmatufal pepiluwün.” ¹⁵Ka kiñekentu feypirkey: “Fey tüfa tati pelon wentru Elia pingekelu.”¶ Ka kiñekentu feypirkey: “Kiñe pelon

wentru tati. Kuyfi mew mülekechi pu pelon wentru reke feley.”

¹⁶Welu Erode, allkülu ta tüfachi dungu, feypirkey: “Fey tüfa ta Juan tati. Iñche werkün tañi katrüñmangeael tañi longko, fey wiñomongetuy tati.”

¹⁷Fey Erodia ñi duam ürke, Erode werkürkey ñi püresükünungeael ta Juan ka ñi traringeael ta kadena mew, fey ñi tukungeael ta karsel mew. Erodia am ta Felipe ñi kure ürkefel, Erode tañi peñi, welu Erode ta müntukurerkefi tañi peñi. ¹⁸Fey Juan feypirkefuy ta Erode: “Kümelay tami müntuñmafief ñi kure tami peñi.”

¹⁹Feymew ta Erodia üdekefuy ta Juan, fey küpa langümkefuy, welu pepilkerkelafuy. ²⁰Erode rume llükakerkefi ta Juan, kimniefilu am tañi rume nor wentrungeen ka ñi lif mongengen, feymew ingkañpekefuy. Fey allküñmafüyüm ñi ngülam, pekelafuly ñi chem chumael, fey Erode rume küme duamkechi allkütuñmakefi ñi nütram ta Juan. ²¹Erode tañi kawiñ puwültripantun nielürkefi kiñe ilelkawün tañi pu longkolechi wentru ka ñi pu longkoleyechi pu soltaw ka ti pu ülmenke wentru tuwlu ta Galilea. Fey Erodia feychi antü allmalltuy ñi langümfalafiel ta Juan. ²²Feymew Erodia tañi domo püñeñ konpurkey chew tañi mülemum tati kawiñ, fey faylapurkey. Fey Erode ka tati pu mangel traf imekelu rume ayüy engün tati üllchadomo ñi faylan, fey Erode feypifi tati üllchadomo:

—Chem rume ta ‘eluen’ pieli, iñche ta eluaeyu.

***6:11 mütrowaymün tamün namun mew mülechi trufür:** femngechi femkefuy tati pu che ñi pengelael ñi rume wesa duamün.

†**6:13 tukulelyefi engün aseyte rume fentren kutran:** tati pu judiu ñi wimtun.

‡**6:14 Kiñeke kuyfi wirin mew feypirkey:** “Erode kay ta feypirkey”, welu kakelu kuyfi wirin mew müley: “feypirkey”.

¶**6:15 tati pelon wentru Elia:** kiñe pelon wentru ti pu judiu ñi üngümkefel tati küpayalu kom dungu ñi pepikapayael ti Mesiangealu.

²³ Mufü rupachi ta kuyalltulelfi tañi eluafiel chem rume ta “eluen” pielieyew, rangiñ ñi nieelchi chemkün kütu.

²⁴ Fey ti üllchadomo tripapatulu, ramtufi tañi ñuke:

—¿Chem am eluen piafuiñ?

Fey ñi ñuke llowdungueyew:

—‘Eluen Juan ti Fawtisachefe ñi longko’ pifinge.

²⁵ Feymew tati üllchadomo matukel konputuy chew ñi mülemum tati longko ülmen, fey feypupifi:

—Duamnien pürümkechi tami eluafiel kiñe rali mew Juan ti Fawtisachefe tañi longko.

²⁶ Tati longko ülmen ta rume weñangkülewey, welu dew kuyalltun dungun mew am feypikünulu tañi pu mangel tañi adkiñ mew, ngünewlay tañi elunoafiel ñi eluen pietew.

²⁷ Feymew müten werküy kiñe soltaw fey ñi katrüpelngeael ta Juan, fey ñi küpalelgeael ti üllchadomo.

²⁸ Fey amuy tati soltaw karsel mew, katrüñmapufi ñi longko ta Juan, fey küpalfi kiñe rali mew ka elupafi tati üllchadomo, fey kisu chalintukulelfi tañi ñuke.

²⁹ Juan tañi pu kompañ kimi engün ñi langümngen ta kisu, fey amuy engün ñi yemetuafiel ti kuerpu, tañi rüngalafiel engün.

Jesus elufi iyael ta kechu warangka wentru

(Matew 14.13-21; Luka 9.10-17; Juan 6.1-14)

³⁰ Rupalu kom tüfachi dungu, tati pu apostol trawülüwi Jesus engün, fey nü-tramelpatufi kom tañi chumün engün ka tañi kimeltuel. ³¹ Jesus ta feypieyew:

—Küpamün. Amuiñ iñchiñ kisu tañi pichi kansatuael wichu püntütripalechi lelfün mew.

Rume fentren che puwpuwngelu am kisu engün mew, feymew pepi ilayngün rume.

³² Feymew Jesus ka tañi pu apostol konpuy engün ta kiñe farku mew, fey amuy engün kiñe alü tripalechi lelfün mew, ³³ welu fentren che peeyew engün tañi amun, ka femngechi kimngey ñi puwael tiye mew. Fey fill waria mew mülechi pu che lefkülen amuy ñi wallmeael ti pichi lafken mew, feymew wüne puwi ti trokiñche kisu engün mew.

³⁴ Nagpulu müten ta Jesus ti farku mew, pepufi tati fütra trawün che, fey kutrand-uamyefi ta tüfeychi pu che. Kiñe kechan ufisa reke feley engün ngenolu am iney no rume tañi adnieaetew, feymew Jesus eluwi tañi kimeltuafiel fentren dungu.

³⁵ Fey pu trafialu, tañi pu disipulu fülkontueyew ka feypieyew engün:

—Dew pu trafiaf tati, ka tüfachi lelfün mew ngelay chem rume. ³⁶ Chalitufinge tati pu che, tañi amuael engün kañpüle ka fülkülechi waria mew tañi ngillañ-muael engün tañi iyael.

³⁷ Fey Jesus ta llowdungufi ñi pu disipulu:

—Eymün eluafimün ta iyael.

Feymew kisu engün ta llowdunguy:

—¿Rume fentren pülata mew may ngillapeafuiñ ta kofke, tañ eluafiel ñi iyael kom tüfachi pu che?

³⁸ Fey Jesus feypi:

—¿Tunten kofke am nieymün ta eymün? Amumün tamün pemeael tunten kofke tamün nieel.

Fey dew rupan pemelu engün, feypingey ta Jesus:

—Kechu kofke ka epu challwa müley.

³⁹ Feymew Jesus feypifi ñi pu disipulu ñi feypiafiel ti pu che ñi anükünuwael ka ñi wichuke trokiñkünuwael engün ti kachu mew. ⁴⁰ Fey wichuke trokiñ mew anükünuwyey engün. Kiñeke trokiñ niey pataka che, fey kakelu trokiñ kechu mari che.

⁴¹Feymew müten ta Jesus nüfi ñi kuwü mew tati kechu kofke ka tati epu challwa, fey pürakintulen wenu mew, mañumtufi ta Ngünechen. Fey wükayefi tati kofke ka eluyefi tañi pu disipulu tañi eluyeafiel engün tati pu che. Ka femngechi wüdamkafi tati epu challwa kom tüfeychi pu chengealu. ⁴²Itrokom iyey engün ka itrokom küme weday engün, ⁴³ka apolyetuy engün mari epu kanasta tati puchuyechi wükan kofke ka tati challwa mew. ⁴⁴Tati iyelu ta tiyechi kofke, kechu warangka wentru ürke.

Jesus trekalen amuy ta wente ko

(Matew 14.22-33; Juan 6.15-21)

⁴⁵Fey dew rupalu kom tüfachi dungu, Jesus feypifi tañi pu disipulu ñi konpuael engün ti farku mew, fey ñi wüne nopuael engün nometu ti lafken mew fey ñi puwael engün Betsayda, welu Jesus petu chalimeketufi tati pu che. ⁴⁶Fey dew chalitufilu ti pu che, amuy ta wingkul mew ñi ngillatumeael.

⁴⁷Fey dew punlu, tati farku rangi lafken amulewiyerkey. Jesus am ta kisulewelu tati lelfün mew, ⁴⁸pefi tañi küdawngechi amulnien tañi farku engün. Fey ti kürüf am ta trafyenietew, feymew newe matu amulay tati farku. Fey wünlü dewma, Jesus trekalen amuy wente ko kisu engün püle, welu kisu wüne rumealu reke femfaluwi. ⁴⁹Feymew ti pu disipulu pefilu engün tañi trekalen ta wente ko, kiñe perimontun trokifi engün, feymew wirari engün. ⁵⁰Kom kisu engün pefilu am, rume llükay engün. Welu feymew müten Jesus feypieyew:

—¡Yafüluwün! İñche tati. ¡Llükakilmün!

⁵¹Feymew Jesus pürapuy tati farku mew, fey tüngnagtuy tati kürüf. Fey ti pu disipulu ta rume afmatulewey ⁵²ngüneduamnofilu engün am tati pengelelchi

pepiluwün tati kofke mew, dumiñmalelu reke engün am tañi kimün.

Jesus tremolfi tati pu kutran tuwlu Genesaret mew

(Matew 14.34-36)

⁵³Nopuy engün tati pichi lafken mew, fey puwi engün ta Genesaret mapu mew, fey üye mew trarintukukünupuy engün tañi farku inaltu ayliñ mew. ⁵⁴Fey nappulu müten engün tati farku mew, tati pu che kimfemtufi engün ta Jesus. ⁵⁵Fey kom che mülelu feychi trokiñ mapu mew, lefkiyawı engün tañi küpalael ñi kutran pichike ngütantu mew, fey yeelfi engün chew tañi mülemum ta Jesus. ⁵⁶Chuchi mew ngeay rume konpuyım ta kisu, lelfün trokiñ ruka che mew rume, pu waria mew ngeay rume kam lelfün mew rume, elkünükey engün tañi pu kutran inaltu rüpi. Fey ti pu che llellipukefi ta Jesus ñi idañmayaetew tañi takuwün kiñe wechuñ mew ngeay rume. Fey kom che idafilu Jesus ñi takuwün, tremolewetukey ñi kutran mew.

Tati wesalkakefilu ta che ñi mongen mew

(Matew 15.1-20)

7 Fülkonpuy ta Jesus mew tati pu farisew, ka kiñeke tati pu kimeltukelu Moyse ñi ley dungu tati küpayelu ta Jerusalen. ²Tüfa engün, pefilu Jesus ñi kiñeke pu disipulu tañi imeken engün fey ñi küchanon tañi kuwü, fey ngüneduamfi ñi mupitunofiel ti wimtum dungu ñi wüne küchayafel tañi kuwü, feymew rume nentuüñfilfi engün. ³(Tati pu farisew am, ka kom ti pu Judiu inanielu engün tañi pu fütakeche em tañi wimtum dungu feypiley tañi inoael engün wüne küme küchanole ñi kuwü. ⁴Fey wiñomeyüm engün ta merkaw mew, ikelay engün wüne mupitunole ñi wimtum dungu tañi küchakuwüael. Rume fentren wimtum

ta niey engün, tañi küchayafiel tati fasu, ka tati kopa, ka tati losa pünepeel ka ti ngütantu.)[§]

⁵Feymew, tati pu farisew ka tati pu kimeltukelu Moyses ñi ley dungu, ramtufi engün ta Jesus:

—¿Chem mew am tami pu disipulu ta müngeltukelay engün iñchiñ tañiñ fütakeche em tañi wimtun dungu? Podkülen tañi kuwü ikey engün.

⁶Fey Jesus ta llowdungueyew:

—Fente küme mupituy ñi piel mew tati pelon wentru Isaia tamün koyla ngünen chengen. Feychi wirintukulu feypi: ‘Fey tüfachi trokiñche ta poyekeenew re wenche wün mew müten, welu ta konpiwke mew poyenielaenew engün.

⁷Chem falilay rume tañi püramye-mekeatetew engün:

tañi kimeltukeel engün re che tañi pepikaelchi werkün dungu müten.’**

⁸Eymün am elkünukelu Ngünechen tañi werkün dungu tamün müngeltuafiel re che müten tañi wimtun dungu: tamün küchayafiel tati pu fasu, ka ti pu kopa, ka femngechi müngeltukefimün fentren kakelu wimtun dungu.††

⁹Ka femngechi feypi ta Jesus:

—Tamün elkünunoafiel eymün tamün wimtun dungu, eymün ta falintukelafimün Ngünechen tañi werkün dungu

¹⁰Moyses ta feypirkey: ‘Yamfinge tami chaw ka tami ñuke’,‡‡ fey ‘Tati wesapifilu tañi chaw ka tañi ñuke, fey ta kondenaley ñi langümngae.’¶¶ ¹¹Welu eymün ta feypikeymün kiñe wentru tañi feypiafiel tañi chaw kam tañi

ñuke: ‘Ngelay tami kelluafiel, kom tañi nieel am ta iñche korfan tati’ (tüfa ta feypin ürke: “dew chalintukunielfiñ ta Ngünechen”). ¹²Tüfey engün tati femngechi feypikelu ngelay chem aporiawün no rume tañi kelluafiel tañi chaw kam tañi ñuke rume. ¹³Fey tüfa famngechi ta eymün falintukelafimün ta Ngünechen ñi werkün dungu fey tüfachi wimtun mew tamün kimeluwkeel welukonkechi. Ka femkeymün fentren kakelu femngerumechi dungu.

¹⁴Feychi lenen mew müten ta Jesus mütrümfí tati pu che ka feypifi:

—Küme allkütumuchi, ka longkontukuaymün: ¹⁵Chem iyael rume ile ta che, yafkalayafuy. Welu ti wesa dungu piwke mew tripalu, fey ta yafkan mew tukukefi ta che. ¹⁶Iney rume ayüle ñi allkütuael, allkütupe.¶¶

¹⁷Feymew Jesus elkünutufilu tati pu che, konpuy ta ruka mew, fey tañi pu disipulu ramtueyew tüfachi kimeltun mew.

¹⁸Feymew Jesus feypifi tañi pu disipulu:

—¿Eymün am longkontukurkelafimün tati dungu? ¿Kimlaymün anta chem iyael rume ile ta che ñi yafkakenon, ¹⁹piwke mew am ta konpukenolu, pütra mew mayfe, femngechi wüla tañi tripatael ta kuerpu mew?

(Fey tüfachi dungun mew ta feypi kom iyael tañi lifngen.) ²⁰Ka femngechi feypi:

—Piwke mew tripachi dungu, feyke ta wesalkakefi ta che. ²¹Fey che tañi piwke mew tripakey wesake rakiduum, fill wesake femmeken wentru engu ta domo,

§7:4 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “ka ti ngütantu”.

**7:7 Isaia 29.13 LXX.

††7:8 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “tamün küchayafiel tati pu fasu, ka ti pu kopa, ka femngechi müngeltukefimün fentren kakelu wimtun dungu”.

‡‡7:10 Exodo 20.12; Deuteronomio 5.16.

¶¶7:10 Exodo 21.17.

§§7:16 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay versu 16.

tati weñen dungu, tati langümchen,
²²tati ñiwaldomon, ka tati diñmatun,
 tati wesake femün, tati ngüenkachen,
 tati wesake wimtun, ka tati ütriruwün,
 ka tati dallukan, tati mallmangen ka
 nienolu nor rakiduam. ²³Kom tüfachi
 wesake dungu tripakey ta piwke mew,
 fey kisutu wesalkawkey ta che.

**Kiñe katripanche domo
 feyentuy ta Jesus mew**

(Matew 15.21-28)

²⁴Fey tiye mew tripay ta Jesus ñi
 amuael Tiro ka Sidon* trokiñ mapu mew.
 Konpuy ta kiñe ruka mew, fey pilafuy
 iney rume tañi kimael, welu pepi ellka
 miyawlay tañi pengenoael. ²⁵Kiñe domo
 kontunieñmarkeeyew weküfü tañi domo
 püñeñ, müchay müten kimi ñi mülepun
 ta Jesus tüfey mew. Fey tiyechi domo
 lukutupuy Jesus tañi namun püle. ²⁶Fey-
 chi domo ta katripanche ürke, Siro-
 fenisia mew tuwlu. Fey puwi ñi llel-
 lipuafiel ta Jesus ñi wemüentulelafiel ti
 weküfü kisu ñi domo püñeñ mew.

²⁷Welu Jesus ta feypifi tati domo:

—Elufinge ta wünelu mew ñi iyael tati
 pu fotüm, kümenolu am tañi müntuñ-
 mangeael tañi kofke tati pu fotüm, fey
 ñi elungeael tati pu trewa.

²⁸Fey ti domo ta llowdungueyew:

—Felelley may, Ñidol, welu trewa
 kütu ikefuy ta miñche mesa tañi füntül-
 nagümyeel tati pu fotüm.

²⁹Fey Jesus ta feypifi ti domo:

—Fente küme dunguyimi tati. Fey
 amutunge. Tati weküfü dew tripatuy
 tami domo püñeñ mew.

³⁰Fey tati domo puwtulu tañi ruka
 mew, peputufi tati üllchadomo ñi mülen
 ta ngütantu mew, welu tati weküfü ta
 dew tripawiyeturkey tati üllchadomo
 mew.

**Jesus tremolfi ta kiñe
 ketrongelu ka pilungelu**

³¹Jesus ka wiñome tripatuy Tiro
 trokiñ mapu mew, fey rumerpuy ta
 Sidon ka ti müleyechi pu waria Dekapo-
 lis trokiñ mapu mew, fey puwi Galilea
 lafken mew. ³²Fey tiye mew ta ye-
 lungey kiñe ketrongechi wentru ka pilun-
 gelu, fey llellipungey ñi fampuwülelafiel
 ñi kuwü ta tüfeychi wentru.

³³Jesus ta kiñeñpüle nentufi ti wen-
 tru, wichükünufi tati pu che mew, fey
 tukulelfi ñi changüll kuwü tañi pilun
 mew ka kowün mew ilpuyüñmafi tañi
 kewün. ³⁴Feymew müten, pürakintulen
 ta wenu, afküduami, fey feypifi tati wen-
 tru: “¡Efata!” (feypin ürke: “¡Nülange!”).

³⁵Feychi lelen mew müten, tati
 pilulekefulu allkütuy ka küme
 dungutuy. ³⁶Fey Jesus ta werküfi
 tañi feypinoafiel engün ta iney
 no rume, welu kisu engün tunte
 katrütükünungefuy rume ñi feypinoafel,
 fey kisu engün amulkünü nütramyeniefi
 ti dungu. ³⁷Fey rume afmatulen
 mew, feypi engün: “Kom ti dungu ñi
 femkeel rume kümey. ¡Pilu kütu ta
 pepi allkültufi ka ti pu dungukenolu,
 eluyetufi ñi dunguael!”

**Jesus elufi iyael ta
 meli warangka wentru**

(Matew 15.32-39)

8 Kiñe antü ta wiñome trawülüwlu ta
 rume fentren pu che, fey tüfachi pu
 che nierkelay engün chem rume tañi
 iyael. Feymew Jesus mütrümfi tañi pu
 disipulu, fey feypifi:

²—Kutranduamyeniefiñ ta tüfachi pu
 che. Küla antü dewma ñi mülepan en-
 gün tüfa mew, fey chem rume nielay
 tañi iyael engün. ³Fey ñi inon werkü-
 fili engün ñi amutuael tañi ruka mew,

*7:24 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “ka Sidon”.

rume ngañwadafuy engün ta rüpu mew, kiñekentu ta fütra kamapu küpalu engün am.

⁴Kisu tañi pu disipulu ta llowdungueyew:

—¿Chumngechi am elungeafuy iyael engün kiñe famngechi lelfün mew, chew ñi ngenomum kiñe ruka che no rume?

⁵Fey Jesus ta ramtufi ñi pu disipulu:

—¿Mufü kofke am nieymün?

—Regle kofke nieñ —pi engün.

⁶Feymew Jesus werküy ñi anükünuwael tati pu che püllü mew. Nüfi ñi kuwü mew tati regle kofke. Fey rupan mañumtufilu ta Ngünechen, wükayefi ka eluyefi tañi pu disipulu, fey kisu engün wüdamkalelfi tati pu che. ⁷Ka femngechi nierkey engün kiñe mufü pichike challwa, fey Jesus mañumtufi ta Ngünechen tati pichike challwa mew, ka femngechi werküy tañi wüdamkalelgeael tati pu che. ⁸Kom iyey ka weday engün, fey ka apoyetuy regle kanasta tati sofrayechi kofke ka challwa mew. ⁹Tati iyelu epe meli warangka wentru ürke.

Feymew ka mütén Jesus chalitufi ti pu che, ¹⁰fey konpuy kiñe farku mew tañi disipulu engün, fey amuy Dalmanuta trokiñ mapu mew.

Tati pu farisew ayüy ñi pengelelgeael afmanngechi dungu

(Matew 16.1-4)

¹¹Akuyey tati pu farisew, fey eluwi tañi notukadunguafiel engün ta Jesus, femngechi tañi kintukaduamafiel engün tañi welulkawael ñi dungun mew. Fey feypifi engün tañi pengelael kiñe afmatufal dungu femngechi tañi küme kimael engün kisu ñi werküpeetew may ta Ngünechen. ¹²Jesus ta afküduami, fey feypieyew:

—¿Chem mew anta pengelelgeañ kiñe afmanngechi ngünel dungu pipey ta tüfachi pu che? Rüf dungu feypiwayiñ,

pengelelgewelayay ta tüfa engün kiñe afmanngechi dungu no rume.

¹³Feymew Jesus elkünutueyew engün, fey ka wiñome püratuy ta farku mew, fey amutuy ta nometu ti pichi lafken.

Tati pu farisew tañi wesa ngünen dungu

(Matew 16.5-12)

¹⁴Fey ti pu disipulu ngüyürkey engün tañi yeael alün kofke, fey kiñe kofke mütén ta nierkey engün ta farku mew. ¹⁵Feymew Jesus ta küme feypikünueyew engün:

—Ngüneduamfimün. Kuñiwtuwmün tati pu farisew ñi lefawra mew ka Erode ñi lefawra mew.

¹⁶Tati pu disipulu welukonkechi nütramkawi engün: “femngechi feypi ta Jesus tañi nienon mew alün kofke” pi engün.

¹⁷Jesus ta ngüneduameyew ñi femngechi rakiduamkülen engün, fey feypieyew:

—¿Chem mew anta ‘nielaiñ alün kofke’ pipeymün? ¿Petu longkontukulaymün ka ngüneduamlaymün iñche tañi femelchi dungu? ¿Rüf dungu mew anta petu longkontukulaymün?

¹⁸¿Nieymün nge, welu pelolaymün, ka nieymün allküam, welu allkülaymün? ¿Fey tukulpalaymün am? ¹⁹Feychi wüdamkafilu iñche tati kechu kofke tati kechu warangka pu che mew, ¿tunten kanasta am apolyetuymün ti sofrachi kofke ka challwa mew?

Fey kisu engün ta llowdunguy:

—Mari epu kanasta.

²⁰—Ka feychi wüdamkalu iñche tati regle kofke meli warangka pu che mew, ¿tunten kanasta apoltoyumün ti sofrachi kofke ka challwa mew?

Fey llowdunguy engün:

—Regle kanasta.

²¹Feymew feypingey engün:

—¿Petu anta ngüneduamlaymün?

**Jesus tremolfi ta kiñe trawma
Betsayda waria mew**

²²Feymew ka puwi engün ta Betsayda waria mew, fey puwüelngey ta kiñe trawma ta Jesus mew, fey lilel-pungey tañi tremolafiel. ²³Jesus küñat-uentufi ti trawma wekuntu waria. Fey ilpuyüñmafi ñi nge kowün mew, fey fampuwüelafi tañi kuwü ñi nge mew, fey rantufi tañi aymüñ pichi pelotun.

²⁴Tati trawma allwe pichi pelotulu, fey feypi:

—Pefiñ tati pu che. Trekayawchi anümka reke trokiniefiñ.

²⁵Jesus ka fampuwüelafi tañi kuwü ñi nge mew, fey ti wentru küme adkintuy, fey tremolewetuy. Fey kom chemkün fente küme penietuy. ²⁶Feymew Jesus werküfi ñi amutuael tañi ruka mew, fey ka feypifi:

—Wiñokontukilnge waria mew ka feypilayafimi iney no rume mülelu ti pichike trokiñ ruka che mew.[†]

**Pedro fente küme nentudunguy
Jesus tañi ruf Cristongen**

(*Matew 16.13-20; Luka 9.18-21*)

²⁷Dew rupalu kom tüfachi dungu, Jesus ka tañi pu disipulu amuy engün tati lof ruka che mew müleyelu Sesarea Filipino trokiñ mapu mew. Fey amulelu rüpu mew, Jesus rantufi tañi pu disipulu:

—¿Iney pikeenew am iñche tati pu che?

²⁸Fey kisu engün llowdungueyew:

—Kiñekentu ta feypikey ‘Juan ti Fawtisachefe tati’ pikeymew, ka kiñekentu ‘Elias’ pikeymew, fey kakelu

feypikey ‘kiñe tati pu pelon wentru’ pikeymew.

²⁹—Fey eymün kay, ¿iney pimuken? —rantungeyngün.

Fey Pedro llowdungueyew:

—Eymi lle tati Cristo pikeel.[‡]

³⁰Welu Jesus ta feypikünufi ñi pu disipulu tañi feypinoafiel engün chem che rume kisu tañi Cristongen.

Jesus kimeli tañi langümngaeel

(*Matew 16.21-28; Luka 9.22-27*)

³¹Jesus eluwi ñi kimeltuaefiel tañi pu disipulu ñi rume kutrankawael ta Ngünechen ñi Fotüm, ka tañi illam-tukayaetew tati pu putrem fütakeche,[¶] tati longkolelu pu saserdote mew ka ti pu kimeltukelu Moyse ñi ley dungu. Feypifi tañi langümngaeel, welu ñi wiñomongetuael küla antiälu mew. ³²Fey tüfachi dungu ta wünelu mew fente küme feypifi. Feymew Pedro wichunentueyew, fey eluwi tañi katrütudunguaetew. ³³Welu Jesus wiñokintuy, fey leliwülfu tati pu disipulu, feymew katrütudungufi ta Pedro, feypilen mew:

—¿Kiñe püle tripange ta iñche mew, weküfü! Eymi ta ngüneduamkelafimi tati dungu chumngechi ngüneduamniey ta Ngünechen, welu may chumngechi peniey re che müten.

³⁴Feymew müten ta Jesus mütrümfi tañi pu disipulu ka tati pu che, fey feypifi:

—Iney rume ta ayülele iñche ñi disipulungeael, kisutu ngüyümentuwpe, ka eluwkülepe ñi kutrankawael iñche reke,[§] fey inaechimew. ³⁵Tati ayülu ñi montulael tañi mongen, montul-layafi, welu tati ütrüflu tañi mongen iñche ñi duam

[†]**8:26** Kiñeke wirin mew ngelay: “ka feypilayafimi iney no rume mülelu ti pichike trokiñ rukache mew”.

[‡]**8:29 tati Cristo pikeel:** Cristo kam tati Mesia, tati pu judiu ñi üngümnieelchi Montulchefe, Ngünechen ñi tukulpakünuel.

[¶]**8:31 putrem fütakeche:** ti pu judiu ñi longko, rume yamfalkülelu.

[§]**8:34 eluwkülepe ñi kutrankawael iñche reke:** meñkuñpürampe tañi kirus pin ürke.

ka tati montuluwün dungu tañi duam, fey ta montulay ñi mongen. ³⁶¿Chem entuafuy anta che ngengele kom mapu mew mülechi chemkün, fey penole ta rumel mongen? ³⁷Fey ka femngechi, ¿tunten chey kulliafuy ta che kisu tañi mongen mew? ³⁸Iney rume ta yewentukuelimew ta iñche ka tañi werken dungu yewentukuñmaelimew tüfachi nor dungungenochi yafkafe pu che ñi adkiñ mew, ka femngechi tati Wentrükünüwupalu yewentukuaeyew küpale tañi Chaw ñi fütra küme pepiluwün mew ka ti pu werken püllü mew —pi.

9 Jesus ka femngechi feypi: —Rüf dungu feypwayiñ kiñeke tati müleyelu fey tüfa mew lalayay engün pefile wüla ta Ngünechen tañi longko ülmenngen ñi pewfaluwael fentren pepiluwün mew.

Jesus kangerumetuy ñi felen

(*Matew 17.1-13; Luka 9.28-36*)

²Fey rupalu kayu antü, Jesus amuy ta kiñe alü pürachi fütra wingkul mew. “Amuiñ” pifi ta Pedro, Santiaw, ka Juan müten. Tiye mew kisu engün tañi adkiñ mew, kangewerumetuy ñi felen ta Jesus. ³Tañi takuwün ta wilüfütuy ka doy fülängtuy iney rume ta fente lingarkünülayafuy tunte küme küchakayafuy rume. ⁴Fey ti küla disipulu pefi engün ta Elia ka Moyses, nütramkamekelu ta Jesus engün. ⁵Feymew Pedro feypifi ta Jesus:

—Kimeltufe, ¡müna kümey tañi mülepan! Dewmayaiñ ta küla pichike ruka: kiñe eymingealu, Moysengealu ka kiñe Eliangealu.

⁶Tati pu disipulu rume llükalelu engün am, fey Pedro kimlay tañi chem piaeal.

⁷Feychi lelen mew, kiñe tromü nagpay fey munulpaeyew kiñe llawfeñ reke. Feytichi pu tromü mew allküngey kiñe dungun, feypilu: “¡Fey tüfa ta iñche ñi

sakin Fotüm: allkütuñmafimün ta kisu müten ñi dungun!”

⁸Feychi lelen mew müten, adkintulu engün ta wall püle, Elia Moyses engu pengewetulay. Jesus kisulewetuy.

⁹Fey nagkülepatulu engün tati wingkul mew, Jesus feypifi ñi küla disipulu ñi nütramelnoafiel iney no rume tañi peel engün, wiñomongetule wüla ti Wentrükünüwupalu. ¹⁰Feymew kisu engün müten piwkentukuniefi tüfachi dungu, tunte welukonke ramtuwkefuyngün rume ñi chem pifel tati wiñomongetun dungu.

¹¹Ramtufi engün ta Jesus:

—¿Chem mew am feypikey tati pu kimeltukelu ta Moyses ñi ley dungu Elia tañi wüne küpayael?

¹²Fey Jesus ta llowdungueyew:

—Rüfngey ta Elia ñi wüne küpayael, ka kisu ñi küme eltuael kom dungu. ¿Fey chem mew am feypiley tati Wirin Chillka ñi kutrankawael tati Wentrükünüwupalu ka tañi illamngeael? ¹³Welu iñche ta feypwayiñ Elia ta dew küpay, fey ti pu judiu fill wesa femfi engün kom tañi ayüel chumngechi ñi feypilen ta Wirin Chillka Elia ñi rupan tüfeychi wesake dungu mew.

Jesus tremolfi ta kiñe pichiwentru konweküfülelu

(*Matew 17.14-20; Luka 9.37-43a*)

¹⁴Fey wiñotulu engün chew tañi mülemum ti kakelu pu disipulu, peputufi engün ñi rangiñmanieetew ta fentren pu che, ka kiñekentu tati pu kimeltukelu Moyses ñi ley dungu ñi notukadungumekeetew engün. ¹⁵Pengelu ta Jesus, kom lef amuy engün tañi chalimeafiel rume afmatulen mew.

¹⁶Fey Jesus ramtufi ti pu che:

—¿Chem dungu mew anta notukadunguwmekekewimün ta tüfachi pu wentru eymün?

¹⁷ Kiñe tati mülelu feymew llowdungueyew:

—Kimeltufe, tüfa ta küpalelpeeyu iñche tañi fotüm, kontunieeyew ta kiñe weküfü fey ta ketrolnieeyew. ¹⁸ Chuchi mew rume müleyüm, nükeeyew tati weküfü. Trananagümkeeyew ta püllü mew ka trorfan entupakey kowün tañi wün mew. Kütrürülkey ñi foro, fey mütrengkülewekey. Tami pu disipulu feypipefuiñ engün tañi wemümentulelafiel tati weküfü, welu pepi wemümentulafi engün.

¹⁹ Fey Jesus ta llowdunguy:

—¡Mupiltunngenoche pu che! ¿Tunteñma anta mülerkean ta iñche eymün mew? ¿Tuntepu mew wüla anta tüngkülewerkean ta iñche? Küpalfimün faw püle tati pichiwentru.

²⁰ Feymew yengey tati pichiwentru Jesus mew. Welu tati weküfü, pefilu ta Jesus, lalatulfi ti pichiwentru, fey ka tranapuwi püllü mew. Imülkawi, ka trorfan entupay kowün tañi wün mew.

²¹ Fey Jesus ramtufi tati ngen fotüm:

—¿Tunteñma am dewma tañi femken tüfa famngechi?

Fey ti ngen fotüm llowdungueyew:

—Pichichengelu ñi femrumen. ²² Fentren rupachi ta feychi weküfü tranapuwülkeeyew ta kütral mew ka ko mew tañi langümaetew. Feymew, pepilfulmi eyimi, kutranduamyemuiñ ta iñchiñ ka kellumuiñ.

²³ Fey Jesus ta feypifi ti ngen fotüm:

—¿Chumngechi am pepilfulmi pimi? ¡Kom pepilfali tati feyentulu mew!

²⁴ Feymew tati pichiwentru ñi chaw wirari:

—Iñche ta feyentun. ¡Kelluen tañi doy feyentuael!

²⁵ Fey Jesus ngüneduamlu tañi trawülüwmeken ta rume fentren pu che, wemümentufi tati weküfü, feypilen mew:

—Ketrongechi weküfü ka pilungelu, iñche ta werküaeyu tami tripatuael ta tüfachi pichiwentru mew ka tami wiñokonmeketunaoel ta kisu mew.

²⁶ Feymew ti weküfü wirari, ka kiñe rupachi lalatulfi tati pichiwentru. Feymew müten tripatuy ta kisu mew. La reke femkünufi, fey rume fentren che ta feypiyey “dew lay tati” pi engün.

²⁷ Welu ta Jesus, nükünufi ta kuwü mew, witrañpüramfi, fey tati pichiwentru witrapäratuy.

²⁸ Feymew müten ta Jesus konpuy ta kiñe ruka mew, fey tañi pu disipulu wichu kafkü dungun mew ramtueyew:

—¿Chem mew anta iñchiñ pepi wemümentulafiyiñ ta tüfeychi weküfü?

²⁹ Fey Jesus ta llowdungufi ñi pu disipulu:

—Fey tüfa famngechi weküfü pepi wemümentungeafuy re ngillatun ka ayuno** mew müten.

Jesus kimeli epu rupachi dewma ñi langümngeael

(Matew 17.22-23; Luka 9.43b-45)

³⁰ Fey tripatulu tiye mew, rumerpuy engün ta Galilea, welu Jesus pilay iney no rume tañi kimael, ³¹ kimeltumekefilu am tañi pu disipulu. Ka feypimekefi: “Tati Wentrukünuwpalu chalin-tukungeay tüfachi mapu mew mülechi pu che mew ka langümngeay. Welu küla antüalu mew wiñomongetuay.”

³² Kisu engün kimürkelay chem dungu ñi feypimeken ta kisu, ka llükalerkey engün tañi ramtuafiel.

**9:29 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “ka ayuno”.

¿Iney am tati wüenkülealu?

(Matew 18.1-5; Luka 9.46-48)

³³Fey puwi engün ta Kapernaum waria mew. Dew mülepulu ta ruka mew engün, Jesus ta ramtufi tañi pu disipulu: —¿Chem dungu mew am notukawkülen küpalepeymün ta rüpi mew?

³⁴Welu chem pilay rume engün, kisu engün am notukawlu ta rüpi mew iney müngell tañi longkoleael kisu engün mew. ³⁵Feymew ta Jesus anükünüwi, mütrümfı tati mari epu disipulu, fey feypifi:

—Iney rume ayüle tañi longkoleael, feley tañi doy ñom piwkengeael kom kakelu mew, ka ñi eluwküleael ñi poyeafiel ta itrokom che.

³⁶Feymew müten witrakünufi kiñe pichiwentru kisu engün ñi rangiñ mew, fey nükünufi ñi kuwü mew ka feypi:

³⁷—Iney rume llowfile kiñe pichiche tufa reke iñche tañi üy mew, iñche ta llowaenew. Ka tati llowetew ta iñche, iñche müten ta llowlayaenew, welu may ka femngechi llowafi iñche tañi werküetew.

Tañi üyawtunienoetew, fey ta iñchiñ tañi ingkanieetew

(Luka 9.49-50)

³⁸Juan ta feypiyew:

—Kimeltufe, pefiyiñ ta kiñe che wemümentuweküfikelu eyı tami üy mew, fey miyawkenolu am iñchiñ mew, feymew katrütufiyiñ.

³⁹Feymew Jesus ta llowdungufi ñi pu disipulu:

—Katrütukefilmün. Iney rume pengel-le kiñe afmatufal pepiluwün

iñche tañi üy mew, wesa dunguyetulayafenew. ⁴⁰Tañi kayñetukoetew ta iñchiñ, fey ta ingkanieeiñmew. ⁴¹Iney rume eluelmünmew ta eymün kiñe fasu kongeafuy rume tamün inaniefiel mew ta Cristo, rüf dungu feypiyayiñ fey tufa füreneayew ta Ngünechen.

Ñi kuñiwünngen konael yafkan mew

(Matew 18.6-9; Luka 17.1-2)

⁴²“Ka femngechi iney rume yafkangen tukufile kiñeke tufachi we feyentulelu ta iñche mew, doy kümeafuy trapel-tukukünulelgele ñi pel mew kiñe fütra kura, fey tañi ütrüftukungeael ta lafken mew.

⁴³“Tami kuwü ta yafkan mew tuku-keelmew, katrüntufinge. Doy kümeay tami nieael kiñe kuwü müten tami konpuael ta rumel mongen mew, welu fey tami nien epu kuwü, mi amuael ta kütral mapu mew, chew chongkelay tati kütral, ⁴⁴chew ñi lakenomum ta piru ka ñi chongkenomum ta kütral.††

⁴⁵“Fey tami namun yafkan mew yekeelmew, katrüntufinge. Doy kümeay tami nieael kiñe namun müten tami konpuael ta rumel mongen mew, welu fey tami nien epu namun tami ütrüftukungeael ta kütral mapu mew. ⁴⁶Chew ñi lakenomum ta piru ka ñi chongkenomum ta kütral.‡‡

⁴⁷“Fey tami nge yafkan mew tuku-keelmew, entufinge eyı mew. Doy kümeay tami nien kiñe nge müten tami konpuael Ngünechen tañi ülmen mülewe mew, welu fey tami nien epu nge mi ütrüftukungeael ta kütral mapu mew

⁴⁸‘chew ñi lakenomum ta piru ka ñi chongkenomum ta kütral.’

††9:44 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay ta versu 44.

‡‡9:46 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay ta versu 46.

⁴⁹Kom ta alimkangealu am ta kü-tral mew. Ka kom chalintukuelchi ilo chadiñmangeay.^{¶¶}

⁵⁰“Chadi ta kümey, welu kotrüwe-tunole, ¿chumngechi am pepi wiñome kotrütuafuy ta chadi? Eymün chadi reke felemün ka tüng mongen niemün welukonkechi eymün mew.”

Jesus ramtungey tati wüdakuren

(Matew 19.1-12)

10 Jesus tripay ta Kapernaum waria mew, fey amuy Judea trokiñ mapu mew ka ti trokiñ mapu mülelu Jordan lewfü tañi tripawe antü ad püle. Tiye mew ka wiñome trawülüwi tati pu che, fey kisu eluwi tañi wiñome kimeltuafiel, femngechi wimtulelu am.

²Fey kiñeke farisew fülkonpuy ta Jesus mew femngechi tañi entuüñfilafiel engün, fey ramtufi engün:

—¿Kümey am ñi wüdakureael wentru chem dungu mew rume?

³Fey Jesus llowdungueyew:

—¿Chem werkün dungu am elueymünmew ta Moyses?

⁴Kisu engün feypi:

—Moyses wüli ti werkün dungu tañi wüdangeael ta kure fey ñi elungeael ta kiñe wirin dungu tañi dew wüdangen.

⁵Feymew Jesus ta feypieyew:

—Moyses ta femngechi feypikünuy tamün rume wesa yafü piwkengen mew ta eymün. ⁶Welu llituka mew kom dew-mangelu, ‘Ngünechen dewmafi ta wentru ka domo.’^{§§} ⁷‘Feymew ta wentru wichuay tañi chaw mew ka tañi ñuke mew tañi wichu amayewael ñi kure

engu,* ⁸fey müir kiñe che reke ñi fe-leael engu.† Fey tüfa famngechi epu che reke mülewetulay engu, fey kiñe che reke müten. ⁹Fey ngelay tañi wüdamen-tumekeafiel Ngünechen tañi trapümel.

¹⁰Dew müleputulu engün ta ruka mew, fey ti pu disipulu wiñome ramtufi ta Jesus fey tüfachi dungu.

¹¹Fey Jesus feypieyew:

—Tati wüdalu tañi kure fey ka domo kureyetule, ñiwaldomofengey ñi wüdafiel mew tañi wünen kure. ¹²Fey tati domo kay wüdakünutule tañi fütä, fey fütayetufile kangelu wentru, ka femngechi ñiwafengey.

Jesus ngillatuñmafi tati pichikeche

(Matew 19.13-15; Luka 18.15-17)

¹³Yeletngey ta kiñeke pichikeche ta Jesus tañi fampuwülael ñi kuwü ta kisu engün mew, welu tati pu disipulu eluwi engün tañi katrütuafiel tüfey engün tati yeniefilu ti pu pichikeche.

¹⁴Fey Jesus, ngüneduamfilu tüfachi dungu, lladküy ka feypifi ñi pu disipulu:

—Elufimün tati pichikeche ñi kü-payael engün iñche mew. Katrütu-kefilmün. Tati pichikeche reke femngelu, fey engün koneltuley Ngünechen tañi longko ülmenngen mew. ¹⁵Rüf dungu feypiyawin tati llownofilu kiñe pichiche reke Ngünechen tañi longko ülmenngen, konpulayay ta Ngünechen ñi mülewe mew.

¹⁶Fey fülümtukupafi ñi lipang mew ti pichikeche, fey fampuwülelfi ñi kuwü ta kisu, fey ngillatuñmafi.

^{¶¶}9:49 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley: “Ka kom chalintukuelchi ilo chadiñmangeay”.

^{§§}10:6 Genesis 1.27 LXX.

*10:7 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “tañi wichu amayewael ñi kure engu”.

†10:8 Genesis 2.24 LXX.

Kiñe ülmen wentru nütramkafi ta Jesus

(Matew 19.16-30; Luka 18.18-30)

¹⁷ Feymew Jesus amulerpulu tañi rüpütulen, lefkülen puwi kiñe wentru, lukunagpuy kisu tañi inafül ka ramtufi ta Jesus:

—Lif mongen kimeltufe, ¿chem chuman am tañi lloael tati rumel mongen?

¹⁸ Jesus ta llowdungueyew:

—¿Chem mew anta lif mongen pien? Kiñeley müten ta lif mongenggelu: Ngünechen llemay. ¹⁹ Dew kimimi tati werkün dungu: ‘Langümchekilnge, ñi-waldomokilnge, weñekilnge, üñfituke-filnge ta koylake dungu mew ta iney no rume, ngüenkakilnge rume, ka yamafimi tami chaw ka tami ñuke.’[‡]

²⁰ Fey tati wentru feypifi ta Jesus:

—Kimeltufe, kom tüfeychi dungu ta femken wechewentrungelu müten ta iñche.

²¹ Jesus leliwüleyew rume piwkeyen mew, fey llowdungueyew:

—Kiñe dungu ta petu femlaymi. Amutunge. Fendenge kom tami nieelchi chemkün ka elufinge tati nienolu chem rume. Femngechi ta nieaymi fütra küme felen ta wenu mapu mew. Fey wüla, fey nüaymi tami kürus,[¶] küpange ka inayaen.

²² Fey ti wentru allkülu tüfachi dungu, rume wesa duami, rume rikulelu am.

²³ Feymew Jesus adkinturupay wall püle, fey feypifi tañi pu disipulu:

—¿Rume küdawngeay ñi konpuael tati nielu fentren chemkün Ngünechen ñi longko ülmengeelchi mülewe mew!

²⁴ Fey tüfachi dungu ta rumeñma afmatulkafi tati pu disipulu, welu Jesus ka wiñome feypifi ñi pu disipulu:

—Pu weni, ¿rume küdawngey konpuael Ngünechen ñi longko ülmengeelchi mülewe mew, feyti pu che maneluwlu ñi fentren chemkün mew![§]
²⁵ Doy küdawngelay ta kiñe kamellu ñi rumeael ti longko akucha mew, fey kiñe riku ñi konael Ngünechen ñi ülmen mülewe mew.

²⁶ Femngechi allkülu ti pu disipulu, doy afmatulewey engün, fey welukonkechi ramtuwi engün:

—¿Iney anta pepi monturkeay?

²⁷ Jesus ta leliwülfi ñi pu disipulu, fey feypifi:

—Che ñi pepilnoel, Ngünechen ta pepilniey. Kisu mew ta ngelay chem no rume ta pepilfalnolu.

²⁸ Fey Pedro eluwi tañi feypiaetew:

—Iñchiñ ta elkünuiñ itrokom taiñ niekefel, fey inawiyiñ ta eyimi.

²⁹ Jesus feypifi ñi pu disipulu:

—Rüf dungu ta feypian iney rume fey iñche tañi duam ka tati werkün montuluwün dungu ñi duam elkünule ta ruka, kam peñi, kam lamngen, kam chaw, kam ñuke, kam domo,^{**} kam fotüm, kam mapu, ³⁰ welu fewla ta tüfachi mapu mew lloway doy pataka rupachi tañi niekefel ta ruka mew, peñi, lamngen, ñuke, fotüm ka mapu, tunte üyawtuniengeay rume. Fey tati we mületuachi mapu mew lloway tati rumel mongen.
³¹ Welu fentren che wüneluulelu, inaletuay. Ka fentren che tati pu inalelu, fey ta wüneletuay.

[‡]10:19 Exodo 20.12-16; Deuteronomio 5.16-20.

[¶]10:21 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “fey nüaymi tami kürus”.

[§]10:24 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “feyti pu che maneluwlu ñi fentren chemkün mew”.

^{**}10:29 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “kam domo”.

**Jesus kimeli küla rupachi
dewma tañi layael**

(Matew 20.17-19; Luka 18.31-34)

³²Trekaley engün ñi amuael ta Jerusalem, fey Jesus ella wüne konküley tañi pu disipulu mew. Kisu engün ta afmatuley, ka tati pu inaleyelu llükaley engün. Jesus ka wiñome mütrümfí tañi wichudunguafiel tati mari epu disipulu, fey llituy tañi feypiafiel ñi rupayael ta kisu fey tüfachi dungu mew: ³³“Fey fewla amuañ ta Jerusalem, chew tañi chalintukungeael tati Wentrukünüwpalu ti pu longkolechi pu saserdote mew ka tati pu kimeltukelu Moyse ñi ley dungu. Fey engün ta kondenayaeyew ñi langümngeael ka chalintukungeay tati pu katripanche mew. ³⁴Ayentukangeay ta kisu, tofkütukangeay ka wülekangeay ka langümngeay. Welu küla antü rupale, wiñomongetuay.”

**Santiaw engu Juan
fürenemuyu pifi ta Jesus**

(Matew 20.20-28)

³⁵Santiaw ka Juan, Sefedew tañi epu fotüm, fülkonpuy engu ta Jesus mew, fey feypifi:

—Kimeltufe, fürenemuayu tüfachi dungu mew.

³⁶Fey Jesus ramtueyew engu:

—¿Chem dungun anta duamtunieymu?

³⁷Fey feypifi engu:

—Elumuyu tami fütra longko ülmen mülewe mew tayu mülepuael kiñe tami man püle, kangelu tami wele püle.

³⁸Jesus ta llowdungueyew engu:

—Eymu ta kimlaymu tamu feypipeel. ¿Ayüafuyumu tamu kutrankawael ka tamu langümngeael chumngechi ta iñche ñi rupayael feychi dungu mew?^{††}

³⁹Kisu engu ta llowdungufi ta Jesus:

—Femafuyu.

Fey Jesus ta feypieyew engu:

—Eymu kutrankawaymu ka langümngeaymu chumngechi ñi rupayael ta iñche feychi dungu mew,^{‡‡} ⁴⁰welu tamu mülepuael iñche tañi man püle kam tañi wele püle iñche ta ngenngelan tañi ‘felepe’ ñi piae. Fey may ta elungeay ñi femael tüfey engün tati pu pepikanielel ñi puwam.

⁴¹Feymew tati kakelu mari pu disipulu allkülu engün tüfachi dungu, lladkütufi engün ta Santiaw ka Juan, ⁴²welu Jesus ta mütrümeyew engün, fey feypieyew:

—Eymün kimnieymün tüfa tati pu judiu tuwünngenolu mew müley ta longko ülmenkülelu ka chem awtoridad rume nielu rume aporia ngünekaniekefi tati pu che chumngechi ñi ayüel, ⁴³welu ta eymün mew ngelay tamün femngechi femael. Ñi feleafel, tati küpa longkolelu kiñeke eymün mew, feley tañi rumel eluwküleael ñi poyeafiel ta kakelu. ⁴⁴Ka kiñeke ta eymün mew küpa wünenkülele, fey ta feleay ta kiñe kona reke ta kakelu mew. ⁴⁵Tati Wentrukünüwpalu rume am ta küpanolu tañi poyengeael, welu may ñi poyecheael ka ñi wülael tañi mongen ñi montulafiel ta rume fentren che.

^{††}10:38 *¿Ayüafuyumu tamu kutrankawael ka tamu langümngeael chumngechi ta iñche ñi rupayael feychi dungu mew?:* ¿Pepi putuafuyumu kay tati füre pulku iñche tañi putuael ka tamu llowael ti fawtismo iñche tañi llowael? pin ürke.

^{‡‡}10:39 *Eymu kutrankawaymu ka langümngeaymu chumngechi ñi rupayael ta iñche feychi dungu mew:* Eymu ta pepi putuaymu tati füre pulku, ka llowaymu tati fawtisangen iñche tañi llowael pin ürke.

**Jesus tremolfi tati trawma
Bartimew pingelu**

(Matew 20.29-34; Luka 18.35-43)

⁴⁶Fey puwi engün ta Jeriko waria mew. Fey Jesus tripalepatulu tati waria mew, inanepatueyew tañi pu disipulu ka rume fentren pu che. Fey mülerkey kiñe trawma limona pikelu, Bartimew pingelu, Timew ñi fotüm, anülelu ta in-altu rüpi. ⁴⁷Allkülu ñi küpalen ta Jesus Nasaret tuwlu, tati trawma eluwi tañi wirarael:

—¿Jesus, David mew tripachi Dullin Yomelche,⁴⁶ kutranduamyeen ta iñche!

⁴⁸Fentren che ta feypieyew tañi ñüküfkülael, welu kisu ta doy wirari:

—¿David ñi Yomelche, kutranduamyeen ta iñche!

⁴⁹Feymew Jesus witrakünuwi, fey feypi:

—Küpalfimün.

Fey küpalngey tati trawma, feypilen mew:

—Yafüluwng. Witrapürange. Petu mütrümeymew tati.

⁵⁰Fey ti trawma ütrüfentükünuy tañi takuwün, fey ringkülen fülkonpuy ta Jesus mew, ⁵¹fey ramtueyew ta Jesus:

—¿Chem am duamnieymi ñi femael iñche ta eyimi mew?

Fey tati trawma llowdunguy:

—Kimeltufe, ayülefun tañi wiñome pelotuael.

⁵²Jesus ta feypieyew:

—Amukatunge müten. Tami mupiltun mew ta dew tremotuymi.

Feychi lelen mew müten tati trawma pelotuy, fey inafi ta Jesus rüpi mew.

Jesus konpuy ta Jerusalem mew

(Matew 21.1-11; Luka 19.28-40; Juan 12.12-19)

11 Fey dew fülpuulu engün ta Jerusalem, tati epu waria Betfage ka Betania, Olifu pingechi wingkul ñi inafül mew, Jesus werküy ñi epu disipulu. ²Fey feypifi:

—Amumu ta tiyechi trokiñke ruka mew. Fey konpulmu ta tüfey mew, pepuaymu ta kiñe pichi furiku trapelkülelu, iney no rume petu pürakenoetew. Nentuneyfiafimu, fey küpalafimu. ³Fey iney rume ramtuelmumew chumngelu tamu nentutrapelpiefiel, feypiafimu ‘Ñidol yelemumechi pipeeyumew’, fey müchay müten wiñome elpatuafiyu.

⁴Amuy engu, fey pepufi engu tati furiku trapelkülelu ina rüpi, kiñe wülngiñ ñi itrotropa, fey nentutrapelpufi engu. ⁵Fey kiñe wentru mülelu tiye mew ramtueyew engu:

—¿Chumpeymu anta eyimu? ¿Chem mew anta nentutrapelpiefimu tati furiku?

⁶Kisu engu ta llowdungufi chumngechi ñi feypikünuetew ta Jesus, fey elungey engu tañi küpalafiel ti pichi furiku. ⁷Feymew chañükünulfi engu ñi takuwün ti furiku, fey yeelfi engu ta Jesus. Fey Jesus pürakawellufi ti furiku. ⁸Fentren pu che inüfkünuyey engün ñi takuwün ti rüpi mew, fey kakelu elkünuyey katrün pichike row mamüll ñi nentuel engün lemuntu mew. ⁹Feymew tati wüneyelu ka ti pu inaleyelu kütu, wirarkülen amuley engün:

“¿Osana! ¿Rumel montulepe ti longko ülmen!

¿Fütra küme felen niepe tati küpalelu ta Ñidol ñi uy mew!

⁴⁶10:47 *David mew tripachi Dullin Yomelche*: tati pu judiu ñi üytukefelchi uy tañi tukulpayafiel ti tukulpakünuelchi Montulcheffe David ñi yomelche ñi tripayael.

¹⁰¡Fütra küme felen niepe tati longko ülmengealu, taiñ longko ülmen David em ñi tuwünche!

¡Fütra küme püramyengepe ta wenu mapu mew!”^{§§}

¹¹Fey konpulu Jesus ta Jerusalem mew, üngkü amuy tati ngillatuwe ruka mew. Wall püle adkintupuy, welu dew putrafiarkelu am feymew müten tri-paya Jerusalem mew fey amuy ta Betania waria mew tañi mari epu disipulu engün.

Jesus malisiafi tati fünngenochi igera

(*Matew 21.18-19*)

¹²Fey ka antü mew puliwen, tri-palepatulu engün ta Betania mew Jesus ta ngüñürkey. ¹³Alü kamapu pefi ta kiñe igera nielu ta tapül, fey fülkonpuy tañi peafiel tañi niepen may ta fün, welu peñ-malafi tañi fün. Re tapül müten nierkey, femngen am petu mülekerkenolu ta fün igera. ¹⁴Feymew feypifi tati igera:

—¡Chumkawnorume ka iney no rume wiñome iwelayay eyimi tami fün!

Fey kisu ñi pu disipulu allküy ñi feypifiel tati igera.

Jesus ñi femün mew kimeli ñi yamniengeael ti ngillatuwe ruka

(*Matew 21.12-17; Luka*

19.45-48; Juan 2.13-22)

¹⁵Fey dew puwlu engün ta Jerusalem, Jesus konpuy tati ngillatuwe ruka mew, fey wemüentufi ta tiye mew tati pu fendemekelu ka ti pu ngillakamekelu.* Ütrüfrulpañmafi ñi mesa tati trafkin-tupülatamekelelfilu tati pu che, ka tañi

anülekemum tati pu fendekelu ta pal-luma. ¹⁶Ka elulafi iney no rume tañi konpuael ngillatuwe ruka mew fey ñi yenieael ta chemkün. ¹⁷Fey eluwi tañi kimeltuael, feypilen mew: “Tati Wirin Chillka mew ta feypiley:

‘Iñche ñi ruka ta ngillatuwe ruka pingeyay kom chüf mapu mew’,[†] welu eymün ta pu weñefe ñi ruka reke niefimün.”

¹⁸Femngechi allkülu ta tüfachi dungu tati longkolelu ti pu saserdote mew ka ti kimeltukelu Moyse ñi ley dungu, eluwi engün tañi kintukadungulelafiel chumngechi ñi langümafuel engün ta Jesus, lliükaniefilu engün am ta Jesus, fey kom ti pu che am ta afmatulelu tañi femngechi kimeltukeel mew ta kisu.

¹⁹Welu dew punlu, Jesus ka tañi pu disipulu tripatuy engün ti waria mew.

Tati fünngenochi igera ta angküy

(*Matew 21.20-22*)

²⁰Kangelu puliwen mew, rupay engün inafül tati igera, fey pefi engün ñi angkün tañi folil kütu. ²¹Feymew ta Pedro, tukulpafi ti rupachi dungu, fey feypifi ta Jesus:

—Kimeltufe, tüfey, tati igera tami malisiael nga angkürey.

²²Fey Jesus feypi:

—Mupiltulemün ta Ngünechen mew.

²³Rüf dungu ta feypiwayiñ iney rume feypifile ta tüfachi wingkul: ‘¡Famtripange ta tüfey mew ka ütrüfkonpunge ta lafken mew’! fey feypile newe feyentunon mew, femlayay, welu feyentulele

^{§§}11:10 Salmo 118.25-26.

*11:15 *tati fendemekelu ka tati ngillakamekelu*: femngechi tati pu che kake mapu küpalu ñi küpalnoael kisu ñi kulliñ engün. Tati trafkintupülatamekelelfilu tati pu che: feytichi pu che küpalu kake trokiñ mapu mew ñi küpalnieelchi pülata mew pepi kullikelafuy impuestu ka pepi ngillakelafuy kulliñ no rume ñi langümengeael. Feymew ti pu che felefuy ñi trafkintuael ñi pülata ñi llongnekeelchi pülata ngillatuwe ruka mew.

[†]11:17 Isايا 56.7.

ñi rüf feleael tañi feypieli, feymewke ta femay tañi piel.

²⁴Feymew ta feypiwayiñ kom tamün eluen piel ta ngillatun mew, feyentuaymün fey tamün dew lloñniewiyen, femngechi ta llowaymün. ²⁵Fey petu ta ngillatulmün, wiñoduamatuafimün ti pu kakelu tamün yafkakeetew, feymew ta ka femngechi tamün Chaw ta wenu mapu mülelu wiñoduamatuaymünmew kay eymün tamün yafkan mew. ²⁶Fey eymün wiñoduamachenolmün, ka femngechi tamün Chaw mülelu wenu mapu wiñoduamalayaeymünmew tamün yafkan mew.[‡]

Ramtukangey ta Jesus iney ñi eluetew ti pepiluwün

(Matew 21.23-27; Luka 20.1-8)

²⁷Kom rupalu tüfachi dungu, wiñotuy engün ta Jerusalem. Fey Jesus miyaw i ta ngillatuwe ruka mew, fey fülkonpuy ta kisu mew tati pu longkolelu ti pu saserdote mew, ti pu kimeltukelu Moyse ñi ley dungu ka ti putrem fütakeche, ²⁸fey ramtufi engün ta Jesus:

—¿Iney anta werküeymew tami femael tüfachi dungu? ¿Iney am elueymew tati pepiluwün tami femael tüfa?

²⁹⁻³⁰Jesus ta llowdungueyew:

—Inche ramtuwayiñ kay kiñe dungu: ¿Iney anta werküeyew ta Juan tañi fawtisacheael? ¿Ngünechen kam tati pu che? Llowdungumuchi. Fey eymün ta feypimuli tañi ramtupeel inche, ka femngechi feypiwayiñ iney tañi werküetew ta inche ñi femael ta tüfachi dungu.

³¹Kisu engün ta eluwi ñi notukadunguwael welukonkechi: “Fey llowdunguliyiñ ‘Ngünechen ñi werküetew’, feypiay: ‘Fey ¿chumngelu am feyentulafimün?’

³²¿Fey chumngechi feypiafuiñ chey ‘ti pu che werküeyew pipeafiyiñ may?...’” (Ekuniefi engün tati pu che, itrokom feyentulelu engün am Juan tañi dunguken rüf mew Ngünechen tañi dungu.)

³³Fey llowdungufi engün ta Jesus:

—Kimlaiñ iney tañi werküetew.

Feymew Jesus ka feypieyew engün:

—Inche ta ka feypiwlayayiñ iney ñi werküetew ñi femael inche ta tüfachi dungu.

Tati adkünu dungu ti wesake küdawfe mew

(Matew 21.33-46; Luka 20.9-19)

12 Jesus eluwi tañi dunguaetew engün kiñe adkünu dungu mew, fey feypi: “Kiñe wenru anümi fentren ofad ka malalmakünufi. Dewmay ta kiñe kütrüwe nentuam ñi pulku ka dewmay kiñe alü pürachi wenu ruka tañi kom puwkintunieam tañi ofadentu. Feymew amediakünulelfi ñi ofadentu kiñeke ti pu küdawkelu, fey kisu eluwi ñi amuael kañpüle. ²Fey puwlu ti antü ñi kosechangeael ti fün ofad, werküy kiñe tañi kona ñi llowpayael ti pu küdawkelu mew ñi koneltuleelchi kosecha. ³Welu ta kisu engün nüfi ñi wüelkayafiel ka wemütufi fey ñi elunofiel chem no rume. ⁴Feymew tati ngenngelu werküy ka kiñe kona, welu ta tüfa wedokañmangey tañi longko ka fill wesaka pingey. ⁵Feymew ka wiñome werküy ka kiñe kona, fey tüfa ta langümngey. Feymew ka werküy fentren kakelu pu kona, fey kiñeke ta wüelkafi engün, fey kakelu kay langümfi engün.

⁶“Fey kiñelewey ñi werküael: kisu tañi fotüm tañi rume sakinieel. Inangechi mew werküfi ta kisu, rakiduamkülen: ‘Fey ñi kakünu

[‡]11:26 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay versu 26.

rakiduamnon rume, yamiñmayaenew engün ñi fotüm tati' pirkey.

⁷“Welu tati pu küdawfe welukonkechi feypiwi engün: ‘Fey tüfa lle tati ngengetualu ti ofadentu mew. Langümfyiñ, fey iñchiñgetuay taiñ küdawpeyümchi ofadentu.’ ⁸Fey ta famngechi nüfi ka langümfí engün, fey ütrüfentufi engün tati la wekuntu ti ofadentu mew.

⁹“¿Fey chumalu trokiniefimün kay tati ngenngelu ti ofadentu mew? Fey küpayay ka langümpayafi tüfeychi pu küdawfe, ka elutuafi ñi ofadentu ta kakelu pu küdawfe.

¹⁰“¿Kimlaymün am ñi chem pilen tati Wirin Chillka? Feypiley:

‘Tati pu dewmarukakelu ñi illamelchi kura, dullin kurangetuy.

¹¹ Fey tüfa ta Ñidol taiñ femkünüel, fey rume afmatuleiñ.^{¶1}”

¹²Feymew ayüfuy engün ñi püresuafiel ta Jesus, ngüneduamlu engün am kisu engün taiñ nütramelngen ta tüfachi adkünü dungu. Welu llükaniefilu engün am tati pu che, elkünütufti ka amutuy engün.

Tati impuestu dungu

(Matew 22.15-22; Luka 20.20-26)

¹³Werkülelgey ta Jesus kiñeke tati pu farisew ka Erode taiñ kelluntukunietewchi pu che, femngechi taiñ kintukaduamafiel engün ñi dungun mew ta Jesus femngechi ñi pepi dalluntukuafiel engün. ¹⁴Fey tüfa engün wütufi ta Jesus taiñ feypimeafiel:

—Kimeltufe, kimnieiñ eyimi tami feypiken ta rüf dungu. Chem dungu mew rume eluwkelayimi tami ngünenkangeael, ka kañmaniekelafimi ta che ineyngefule rume. Eymi

ta kimeltukeymi rüf dungu mew chumngechi mongen ñi nieael ta che, Ngünechen taiñ ayükeel. ¿Kümeý am taiñ kulliafiel impuestu tati Roma tuwchi emperador, kam kümelay? ¿Feley kam felelay taiñ kulliael?

¹⁵Welu Jesus am kimnietew engün taiñ koyla ngünen ñi nien engün, feypieyew:

—¿Chem mew anta femngechi ngünenkadungumupen? Küpalelmuchi ta kiñe moneda, taiñ peafiel.

¹⁶Fey yeleeñgey, fey Jesus ta feypieyew engün:

—¿Iney am taiñ adentun ta tüfa ka ti üy wirikonkülelu ta tüfa mew?

Llowdungungey:

—Ti emperador tati.

¹⁷Feymew Jesus ta feypieyew engün:

—Fey eluafimün tati emperador ñi koneltuleel tati emperador, fey ka femngechi eluafimün Ngünechen ñi koneltuleel ta Ngünechen.

Femngechi ñi llowdunguel mew ta Jesus, rumeñma afmatuleyew engün.

Ti ramtun ta wiñomongetun dungu mew

(Matew 22.23-33; Luka 20.27-40)

¹⁸Feymew amuy engün ñi pemeafiel ta Jesus kiñeke pu sadusew.[§] Fey tüfa engün ta feypikey ñi wiñomongetukenon ti pu la, feymew ta ramtufi engün fey tüfachi dungu:

¹⁹—Kimeltufe, Moyse ta eleleiñmew ta tüfachi wirin dungu fey kiñe kurengechi wentru ta lale ka nienole fotüm ñi kure mew, fey tati lachi wentru ñi peñi feley ñi kureyetuafiel ñi lantuchi fillka, femngechi ñi fotümeluafiel taiñ dew lachi peñi.^{**} ²⁰Feymew may,

^{¶12:11} Salmo 118.22-23.

^{§12:18} *sadusew*: kiñe pichi trokiñ judiuche, epe kom saserdotengey engün, fey doy falintukefilu tati wünelechi kechu lifru mülelu Kuyfi Chillka mew.

^{**12:19} Deuteronomio 25.5.

mülekerkey kiñe rupa regle peñiwen, fey ti wünen kurengerkey, welu larkey, fey ñi elnon kiñe fotüm no rume. ²¹Feymew ti inan wentrü kureyetufi ti lantuchi domo, welu kisu ka femngechi lay fey ñi elnon fotüm. Ka femngechi femi tati epu mew inanngechu, ²²fey kom tati regle peñiwen femngechi femi, welu kiñe no rume elkünulay engün ta fotüm ñawe no rume. Feymew ka larpuy tati domo. ²³Fey, mülele wiñomongetun, feychi mongeletule engün,^{††} ¿chuchi am kiñeke ti regle wentrü ti domo ñi fütangetuay, kom ti regle wentrü am kureyefetew ta kisu? ²⁴Fey Jesus ta llowdungueyew engün:

—Eymün ta welulkawkülemün, küme adümnofilu am eymün tati Wirin Chillka Ngünechen tañi pepiluwün no rume. ²⁵Feychi tati pu la wiñomongetule, tati pu wentrü ka ti pu domo ngewetulayay ñi kureyewael. Tati pu werken püllü müleyelu wenu mapu, fey engün reke feletuay. ²⁶Fey tañi wiñomongetuken tati pu la, ¿tukupakelafimün am eymün Ngünechen tañi dungufiel ta Moyses tati üykülechi sarsa ti kütral mew? Fey Ngünechen feypifi ta Moyses: ‘Iñiche ta Abraam, Isaak ka Jakob ñi Ngünechen’.^{‡‡} ²⁷¿Fey Ngünechen ta lalechi pu che ñi Ngünechen no, welu may tati pu mongelelu ñi Ngünechen! Fey eymün ta rume welulkawkülemün.

Tati doy fütra werkün dungu

(Matew 22.34-40; Luka 10.25-28)

²⁸Fey allkülu engün ñi fente küme wiñoldunguletew ta Jesus, kiñe tati kimeltukelu Moyses ñi ley dungu allküñ-

maetew ñi üyawtungumeken, fülkonpay ta kisu mew, fey ramtufi ta Jesus:

—¿Chuchi am tati doy küme fütra werkün dungu kom ti kakelu werkün dungu mew?

²⁹Feymew Jesus ta llowdungueyew:

—Tati doy küme werkün dungu kom mew fey tüfa tati: ‘Allkünye, Israel: iñichiñ tañi Ñidol Ngünechen kiñeley. ³⁰Piwkeyefinge ta Ñidol Ngünechen kom tami piwke mew, kom tami rakid-uam mew, ka kom tami kimün mew ka kom tami newen mew.’^{¶¶} ³¹Ka tüfa tati inalelu: ‘Piwkeyefinge tami chafche eymi chumngechi kisutu piwkeyewimi.’^{§§} Kiñe werkün dungu no rume ngelay ta doy kümelu tüfachi epu werkün dungu mew.

³²Fey ti kimeltukelu Moyses ñi ley dungu feypieyew:

—Rume kümey tati, kimeltufe. Rüngey tami piel: Kiñeley müten ta Ngünechen, ka ngelay kangelu kisu müten. ³³Ñi piwkeyengeael ta Ngünechen kom piwke mew, kom kimün mew ka kom newen mew, ka ñi piwkeyengeael ta chafche chumngechi piwkeyewkeyiñ kisutu tañi chengen, fey doy falij kom chalintukukeel mew ka kom tati lüpümkeelchi ilo kulliñ ta ngillatuwe mew.*

³⁴Fey allkülu ta Jesus ti kimeltukelu ta Moyses ñi ley dungu ñi llowdungun rume küme rakiduum mew, Jesus feypifi ti wentrü:

—Pülleleymi reke Ngünechen tañi longko ülmengen mew.

Fey iney no rume ta doy ramtuwe-laeyew chem dungu no rume.

^{††}12:23 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “feychi mongeletule engün”.

^{‡‡}12:26 Exodo 3.6

^{¶¶}12:30 Deuteronomio 6.4-5.

^{§§}12:31 Levitiko 19.18.

* 12:33 Deuteronomio 6.4-5; Deuteronomio 4.35; Levitiko 19.18.

Iney ñi tuwünngen tati Cristo

(*Matew 22.41-46; Luka 20.41-44*)

³⁵ Jesus mekerkey ñi kimeltun ta ngillatuwe ruka mew, fey ramtuy:

—¿Chem mew am feypikey tati pu kimeltukelu Moyses ñi ley dungu ti Cristo David ñi tuwünngen? ³⁶ David, kellunieetew ti Lif Kúme Püllü, feypi:

‘Tati Ñidol feypifi inche tañi Ñidol: Anüpange inche tañi man püle, fey inche eluaeyu tami wewafiel kom tami pu kayñe ka tami longkoletu-ael kisu engün mew.’[†]

³⁷ Fey David ‘inche ñi Ñidol’ pieyew, ¿fey chem mew am tati Cristo David ñi tuwünngey?

Fey rume fentren che, allkülu ñi feypin ta Jesus, “rume kúme pi tati” pi engün.

Jesus dalluntukufi tati pu kimeltukelu Moyses ñi ley dungu

(*Matew 23.1-36; Luka 20.45-47*)

³⁸ Jesus feypikey tañi kimeltun mew: “Kuñiwtuwmün tati pu kimeltukelu Moyses ñi ley dungu mew. Ayükey engün tañi nieael chiñayngechi takuwün ka ñi chalingeael engün rume yamün mew ta púlasa mew. ³⁹ Kintukey engün ti doy kúmeke wangku ta sinagoga mew ka iyayüm engün, dullikey doy dullilechi wangku. ⁴⁰ Ka müntuñmakefi engün ñi ruka tati pu lantu domo, ka tañi nor mongen wenru ñi pingeael engün, fütra ngillatukawkey. Kisu engün ta doy fütra kutrankangeay kakelu pu che mew.”

Ñi ofrenda ti pofre lantu domo

(*Luka 21.1-4*)

⁴¹ Kiñe rupa anüley ta Jesus ti ofrenda ñi elngekemum ñi fül püle, adkintuniey chumngechi ñi tukumeken púlata ti pu che ti pichi kakon mew. Fentren pu riku tukumekey engün fentren púlata.

⁴² Feymew akuy ta kiñe pofre lantu domo, fey tukupay ti pichi kakon mew chew ñi elngekemum púlata epu pichike kofre moneda, rume pichin falilu.

⁴³ Feymew Jesus mütrümfí tañi pu disipulu, fey feypifi:

—Rüf dungu feypíwayiñ fey tüfachi pofre lantu domo doy aliün tukupay kom ti kakelu pu che mew chew ñi tukungekemum ta púlata. ⁴⁴ Fey kom kakelu wülkey engün tañi sofrantunieelchi púlata, welu ti domo, pofrenge-fuy rume, wüli kom ñi niefel tañi mongeluwam.

Jesus kimeli ñi teyfükangeael ti ngillatuwe ruka

(*Matew 24.1-2; Luka 21.5-6*)

13 Fey tripaletulu ta Jesus ngillatuwe ruka mew, kiñe tañi pu disipulu feypíeyew:

—¿Kimeltufe, tüfey ta müna kúmel-kaleyey ti kura ka müna kúme fütrake wenu ruka!

² Fey Jesus llowdungufi tati disipulu:

—¿Pefimi anta tüfachi fütrake alü pürachi ruka? Welu ngewelayay kiñe kura no rume welukonke rentrolealu. Kom ta teyfükangeay.

Müleay wele dungu petu ñi puwnon ti medin antü

(*Matew 24.3-14; Luka 21.7-19*)

³ Feymew müten ta amuy tati Olifu pingechi wingkul mew, ngillatuwe ruka ñi itrotripa mülelu. Jesus ta anükünuw-puy, fey Pedro, Santiaw, Juan ka Andre wichu ramtueyew engün:

⁴ —Feypimuiñ chümüli ñi rupayael tüfachi dungu ka chem wele dungu ñi müleael epe puwle ñi feleael tüfachi dungu.

⁵ Feymew Jesus ta llowdungufi ñi pu disipulu:

[†]12:36 Salmo 110.1 LXX.

—Kuñiwtuaymün iney no rume tamün ngüenkanoaetew, ⁶rume fentren che am mülealu ‘iñche tati Cristo’ pialu, fey rume fentren pu che ta ngüenkayafi.

⁷“Fey eymün ta kimelelmgelmün ñi mülen ta awkan dungu tüfa püle ka üyew püle, llükakilmün. Müley tañi felerpuael, welu ta petu akulayay ti afachi antü. ⁸Kiñe trokiñ mapu ta wey-chayay kangelu trokiñ mapu engu ka kiñe trokiñche wechayay ta kangelu trokiñche engu. Ka müleay ta fütrake nüyün fill mapu mew, ka müleay ta ngüün, fey tüfa ñi llituael müten ta kutrankawün.

⁹“Kisutu kuñiwtuwkülemün ta eymün. Chalintukungeaymün tati pu awtoridad mew, fey wülekangeaymün tati sinagoga mew. Ka puwülgeaymün ti gobernador mew ka ti pu longko ülmen mew iñche tañi duam. Femngechi ta pepi nütramyemuan ta iñche kisu engün mew. ¹⁰Petu ñi puwnon ñi afael ta antü, tati montun werkün dungu feley tañi kimelngeael ta kom chüf mapu mew.

¹¹“Rakiduameluwkülekilmün eymün tamün chem pial chalintukungelmün tati pu awtoridad mew. Feychi len len mew ta feypiaymün Ngünechen tamün eluetewchi dungu tamün feypiael, eymün no am tati dungualu, welu tati Lif Küme Püllü eluaeymünmew chumngechi tamün dunguael. ¹²Tati pu peñiwen chalintukuay ñi langümün-mangeael tani peñi, ka ti pu chaw chalintukuay tañi pu fotüm. Ka ti pu fotüm üyawtuay tañi chaw ka langümafi engün. ¹³Kom chüf mapu mülechi pu che ta nüngaytuaeymünmew iñche tañi duam, welu tati pu che tuntepule ñi mongen yafüluwün mew inanieelimew, fey engün ta montuay.

Tati müleachi kutrankangen

(Matew 24.15-28; Luka 21.20-24)

¹⁴“Fey pefilmün ñi mülen tati pelon wentru Daniel ñi wirielchi[‡] wesake dungu tati ngillatuwe ruka mew, tüfey mew ñi mülenoafel ti wesake dungu —ti chillkatulu, küme ngüneduampe— feymew tati müleyelu ta Judea mew, ellkawpe ta fütrake lüngkawngechi wingkul mew. ¹⁵Fey ti mülelu tañi wenu ruka mew, nagkilpe ka konkilpe rume tañi entuael chem no rume tañi pu ruka. ¹⁶Ka tati mülelu lelfün mew, wiñokontukilpe tañi ruka mew tañi yemetuael ñi takun no rume. ¹⁷¡Awngey tati pu domo tüfey engün feychi antü mew niepüñeñküleyele kam niele moyol püñeñ rume! ¹⁸Ngillatuafimün eymün ta Ngünechen ñi mülenoael tüfachi dungu pu pukem, ¹⁹rume kutrankawün antüngealu am chumkawnorume ta mülekenolu feychi Ngünechen dewmafilu ta mapu ka mülewelayay rume ta amulerpuachi antü mew. ²⁰Nidol Ngünechen ta elunofile ñi pichiñmayael tüfeychi kutrankawün, iney no rume ta montulayafuy. Welu ta doy pichiñmayay kisu tañi piwkeyenieelchi pu che ñi duam, kisu tañi dullintunieyeel.

²¹“Feymew llemay iney rume ta feypielmünmew: ‘Allkütümün. Tüfa tañi mülen tati Cristo’, kam ‘Allkütümün. Üyew tañi mülen’, feyentukefilmün. ²²Fentren koyla ngüen Cristo ta küpayay ka koyla ngüen pu pelon wentru. Ka femay engün afmanngechi pepiluwün dungu tañi ngüenkacheam, fey pepilfulu, ñi ngüenkayafiel Ngünechen tañi dullintuelchi pu che kütü. ²³¡Kuñiwtuwaymün!

[‡]13:14 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “tati pelon wentru Daniel ñi wirielchi”.

Kom ta tūfachi dungu wūne dew feypikūnuwpeyiñ ta eymūn.

**Ngūnechen tañi Fotūm
ñi wiñometuael**

(*Matew 24.29-31; Luka 21.25-28*)

²⁴“Welu ta feychi antū mew, dew rupale tati kutrankawūn, ‘ti antū ta dumiñay, kūyen ta alongiwetulayay.

²⁵ Wangūlen ūtrūfnagpayay ta wenu mew

ka kom nielu pepiluwūn ka ngūneluwūn ta kallfū wenu mew müllmüllay.’

²⁶“Feymew ta pengeay tati Wentrūkūnuwupalu ñi kūpalen ta tromū mew fūtra pepiluwūn mew ka fūtra pelon mew. ²⁷Kisu ta werkūay tañi pu werken pūllū, fey trawūluway tañi pu dullintuel tati meli witrān mapu pūle, ñi tuntepulen ta mapu ka ñi tuntepulen kūtu ta kallfū wenu.

²⁸“Adūmafimūn ta igerā mew aden-tulechi adkūnu dungu: petu pewūyūm tañi tapūl, ngūneduamkeymūn ta eymūn ñi dew fūlkūlepan ta walūng antū. ²⁹Ka femngechi feychi pefilmūn ñi rupan ta tūfachi dungu, kimaymūn Ngūnechen tañi Fotūm ñi dew pūllelen tañi kūpayael. ³⁰Rūfngey ñi feleael kom tūfachi dungu petu tañi lanon ta fantepu mūlechi pu che. ³¹Wenu ka mapu kūtu ta aftuay, welu iñche ñi dungu kom feley ñi mupiael.

**Kimniengelay tunten mew ñi
wiñometuael tati Wentrūkūnuwupalu**

(*Matew 24.36-44*)

³²“Welu ti antū ka tati ora iney rume kimlay, tati wenu mapu mūleyechi pu

werken pūllū no rume, ka Ngūnechen ñi Fotūm no rume. Chaw Ngūnechen mūten ta kimniey.

³³“Feymew llemay, trepeluwkūlemūn ta eymūn ka llūwatuleaymūn ka ngillatuleaymūn,[¶] kimnolu am eymūn chumūl ñi akuael feychi antū. ³⁴Fey tūfa ta kiñe wenru reke feley, epe tripalelu ñi amuael ta kangelu fūtra trokiñ mapu mew. Elfalfi tañi pu kona ñi llūwatulelñgeael tañi ruka. Kake kiñeke engūn elungey ta kūdaw, ka werkūfi tati llūwatuniekelu ta wūlñgiñ ñi eluwmekenoael. ³⁵Femngechi llemay, eymūn ta trepeluwkūleaymūn, kimnolu am eymūn chumūl ñi akuael ta Ñidol tati ngen ruka: dew punle chemay, kam kakarale ti alka chey, kam puliwen chemay. ³⁶Feymew ta akurumele nga, umawkūlen pengepayafuymūn. ³⁷Tūfachi dungu tamūn feypiwpefiel, itrokom chengealu: ;Trepeluwkūlemūn ta eymūn!”

Adkūnungey ñi pūresungeael ta Jesus

(*Matew 26.1-5; Luka 22.1-2; Juan 11.45-53*)

14 Epu antūlewey ñi akuam ti Paskua kawīñ,[§] ñi ingekemum ti kofke nienolu lefawra. Fey ti pu longkolelu ti pu saserdote mew ka ti pu kimeltukelu Moyse ñi ley dungu rakiduamkūley engūn chumngechi ñi pūresuafiel ta Jesus kiñe ngūnen dungu mew, ka ñi langūmafiel. ²Kiñekentu ta feypiye engūn: “Tati kawīñ antū mew no, fey ti pu che tañi pofolkawnoam engūn.”

[¶]13:33 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “ka ngillatuleaymūn”.

[§]14:1 **Paskua kawīñ:** ti pu judiu ñi kawīñ antū tañi tukulpangekemum chumngechi ñi montulngen pūresukonalekelu tati pu judiu Egipito mapu mew.

Kiñe domo ta tukulelfi perfume ta Jesus

(*Matew 26.6-13; Juan 12.1-8*)

³Jesus amurkey ta Betania, Simon tañi ruka mew, tati leproso pikeel. Fey mülepulu engün mesa mew, akuy ta kiñe domo küpalnielu ta kiñe pichi fotilla apolelu perfume mew re nardo** ürke ka rume falilu. Nülafti tati pichi fotilla ka wütrunagümfi tati perfume Jesus ñi longko mew.

⁴Kiñeke tati müleyelu tüfey mew lladküy engün, ka welukonkechi feypiwi engün:

—¿Chem mew anta ngünamkangey ta tüfachi perfume? ⁵Rume fentren pülata mew fendengeafuy em tati, ñi kelungeael tati pu pofre.

Fey ti domo entüüñfileyew ti pu che.

⁶Welu Jesus feypifi tati pu che:

—Femkünufimün. ¿Chumngelu am fillpipefimün? Fey tüfa tañi femetew mew, rume kümelkaenew tati. ⁷Tati pu pofre rumel ta müleay eymün mew, fey engün ta füreneafuymün ta chumül rume ta küpa kellufilmün, welu ta iñche rumel ta mülelayan eymün mew. ⁸Fey tüfachi domo ta femi tañi pepi femel: kisu ta tukulelenew perfume†† petu tañi rüngalngenon ta iñche. ⁹Rüf dungu feypiwaiñ chew püle rume ta tüfachi mapu mew wewpingele ta tüfachi montuluwün dungu, ka nütramyengeay tañi femün ta tüfachi domo, ka femngechi ta tukulpageay.

Juda ngünenmafi ta Jesus

(*Matew 26.14-16; Luka 22.3-6*)

¹⁰Fey Juda Iskariote, kiñe tati pu mari epu disipulu, amuy tañi pemeafiel tati pu longkolelu tati pu saserdote mew tañi

chalintukulelafiel engün ta Jesus. ¹¹Fey allküñmangelu tañi feypipun, ayüwi engün, fey tukulpalelfi engün tañi eluafiel pülata ta Juda. Feymew Juda eluwi tañi rakiduamael chumngechi tañi doy küme ellka wültukuafiel ta Jesus.

Ñidol tañi sena

(*Matew 26.17-30; Luka 22.7-23; Juan 13.21-30; 1 Korintio 11.23-25*)

¹²Feychi antü we llitulu ti Paskua kawin ñi ingekemum tati lefawrangenoche kofke ka ñi langümngekemum tati korderu, Jesus tañi pu disipulu ramtueyew:

—¿Chew anta ayünieymi taiñ amuael ka taiñ pepikayael tati pun ilelkawün Paskuangealu?

¹³Feymew werküfi epu tañi disipulu, fey feypikünufi:

—Amumu ta waria mew. Fey üyew pepuaymu ta kiñe wentru yenielu ta kiñe metawe ko. Inayafimu, ¹⁴fey chew konpule, feypiafimu ti ngen ruka: “Tati kimeltufe ta ramtupey: ¿Chuchi am tati katrüntuku ruka chew taiñ iyael tañi disipulu iñchiñ tati pun ilelkawün Paskua pingelu?” ¹⁵Tiyechi wentru ta pengelelaeymumew tati wenulechi pisu ruka mew, kiñe alü tuwchi katrüntuku ñi nieel ti ruka dew pepikalelu itrokom chemkün mew. Fey tiye mew pepikayaymu taiñ ipuwael ta iñchiñ.

¹⁶Tati epu disipulu tripay, fey amuy engu ta waria mew. Kom femngechi pepuy engu chumngechi ñi feypietew ta Jesus, fey pepikapuy engu tiye mew tati pun ilelkawün Paskua pingelu.

¹⁷Fey dew punlu, trawüluwpuy ta Jesus tañi mari epu disipulu engün. ¹⁸Fey mülepulu mesa mew engün, petu ilu, Jesus ta feypifi ñi pu disipulu:

**14:3 *nardo*: tati asepte nentukeel kiñe folil anümka mülelu India trokiñ mapu mew.

††14:8 *tukulelenew perfume*: tati pu judiu wimtulerkefuy ñi tukulelafiel perfume ti la.

—Rüf dungu feypiwayiñ tüfa: kiñe ta eymün, petu ilu ta iñche engu, fey ta el-lka wültukuaenew.

¹⁹ Kisu engün ta weñangkülewey, fey kake kiñeke eluwi engün tañi welukonkechi ramtuafiel ta Jesus:

—¿Iñche pemay? —pi engün.

²⁰ Fey Jesus ta feypi:

—Kiñe tati mari epu disipulu, petu ifontukulu tañi kofke mew kisu iñchiw.

²¹ Tati Wentrukünüwpalu feley ñi rupayael feychi dungu mew chumngechi wiriley ti Wirin Chillka mew, welu jawngeay may tati wentru tañi ellka wültukuaetew! Doy kümeafuy ta kisu ñi choyüngenoaafel.

²² Petu ilu engün, Jesus nüy ñi kuwü mew tati kofke. Fey rupan mañumtufilu ta Ngünechen, wükafi ti kofke ka eluyefi tañi pu disipulu, feypilen mew:

—Ifimün, fey tüfa ta iñche ñi kuerpu tati.

²³ Ka feymew müten nüfi kiñe kopa. Fey rupan mañumtufilu ta Ngünechen, eluyefi tañi pu disipulu, fey kom putuy engün. ²⁴ Feymew Jesus feypifi ñi pu disipulu:

—Fey tüfa ta iñche ñi mollfüñ. Fey tüfa mew rüfngey Ngünechen tañi we eldungun,^{‡‡} fey ta wütrulngey fentren pu che tañi fürenengeael. ²⁵ Rüf dungu tüfa: ka wiñome putuwelayan ta ofad mew tripachi pulku, feychi antü wüla putu-ali ti we pulku Ngünechen tañi ülmen mülewe mew.

“Kimlafñ Jesus” pi ta Pedro

(*Matew 26.31-35; Luka 22.31-34; Juan 13.36-38*)

²⁶ Rupan ülkantulu engün kiñe salmo, amuy engün tati Olifu wingkul mew.

²⁷ Fey Jesus ta feypifi ti pu disipulu:

—Kom eymün kisukünnumutuan ta iñche. Chumngechi feypiley tati Wirin Chillka:

‘Langümafiñ tati ufisakamañ, fey tati pu ufisa püdyetuay engün.’^{¶¶}

²⁸ Welu ta iñche wiñomongetuli, fey amuan ta Galilea. Wüne puwan ta eymün mew.

²⁹ Fey Pedro ta feypieyew:

—Tunte kom kakelu elkünutuay engün rume tañi maneluwün ey mi mew, welu iñche femlayan.

³⁰ Jesus ta llowdungufi ta Pedro:

—Rüf dungu feypiaeyu, tüfachi pun müten, petu ñi kakaranon ta alka epu rupachi mew,^{§§} küla rupachi ta ‘kimlafñ’ piaymi.

³¹ Welu Pedro amulkünü feypiley:

—Tunte mür iñchiw rume ta layayu, ‘kimlafñ’ pilayan.

Kom ti kakelu pu disipulu ka femngechi feypi engün.

Jesus ngillatuy ta Getsemani mew

(*Matew 26.36-46; Luka 22.39-46*)

³² Feymew müten amuy engün kiñe lelfün mew, Getsemani pingelu. Jesus feypifi tañi pu disipulu:

—Mülewemün tüfa mew, fey iñche amuan tañi ngillatumeael.

³³ Welu Jesus yefi ta Pedro, Santiauw ka Juan doy üyew püle, feymew Jesus rume weñangkünagi ka ngañwadnagi.

³⁴ Feymew feypifi ñi küla disipulu:

—Rume weñangküley tañi piwke. Landuamkülen. Mülewemün eymün tüfa mew, ka trepeleaymün.

³⁵ Feymew Jesus ka pichi doy üyew püle amuy. Lloyünagi fey idapuy püllü mew tañi tol, fey ngillatufi ta Ngünechen, pepilfalfule, fey ñi rupanoafel tüfeychi kutrankawün mew

^{‡‡}14:24 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “we eldungun”.

^{¶¶}14:27 Sakaria 13.7.

^{§§}14:30 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “epu rupachi mew”.

ta kisu. ³⁶Taŋi ngillatun mew ta feypi: “Iñche ñi Chaw Ngünechen, eyimi mew ta kom pepilfali. Montulen ta tufachi füttra kutrankawün mew,* welu felekilpe iñche taŋi ayüel, eyimi tami ayüel mayfe.”

³⁷Feymew wiñotuy chew taŋi mülemum tati küla disipulu, fey pepatufi taŋi umawkülen engün. Feypifi ta Pedro:

—Simon, ¿umawküeyimi am? ¿Kiñe ora rewall anta pepi trepelelaymi?

³⁸Trepewkülemün ka ngillatulemün tamün famtukungenoael ta wesake dungu mew. Eymün ta pilefuymün tamün femael kümeke dungu, welu tamün kuerpu yafüingelay.

³⁹Fey wiñome amutuy, ka ngillatupuy feychi dungun mew müten. ⁴⁰Fey wiñomelu, ka pepatufi ñi umawkülen taŋi küla disipulu, taŋi nge kisutu umernagmekelu am fente taŋi küpa umawtun engün. Fey kimlay engün chem taŋi llowdunguael.

⁴¹Küla rupachi mew wiñotuy Jesus, fey feypifi taŋi küla disipulu:

—¿Amuley am tamün umawkülen ka tamün kansatulen? Yochi tati. Dew puwi taŋi chalintukungeael tati Wentrukünüwpalu tati pu yafkafe mew. ⁴²Witrapüramün. Amuiñ. Fülpay dewma tati wentru ngünen mew ñi wültukuaetew.

Püresungey ta Jesus

(*Matew 26.47-56; Luka 22.47-53; Juan 18.3-12*)

⁴³Petu dungumekelu ta Jesus, fey Juda, kiñe tati pu mari epu disipulu, akuy kompañuwkülen fentren che engün pepikawkülelu wayki mew ka mamüll. Küpay engün ñi werküetew mew tati pu longkolelu ti pu saserdote mew, ti pu kimeltukelu Moyse ñi ley dungu ka tati pu putrem fütake judiu. ⁴⁴Juda, tati el-

lka chalintukuaetew, feypirkeeyew engün chumngechi ñi femael, feypilen mew: “Chuchi iñche taŋi truyupuael, fey tati. Püresuafimün ka küme trarilen yeafimün.” ⁴⁵Feymew Juda fülkonpuy ta Jesus mew ka feypifi:

—¿Kimeltufe!

Fey truyufi. ⁴⁶Feymew nüngey ta Jesus ka püresungey.

⁴⁷Welu kiñe tati mülelu tiye mew entupay taŋi wayki, fey katrünentuñmafi taŋi kiñe pilun tati Wünen Longko Saserdote taŋi kona.

⁴⁸Feymew Jesus ramtufi tati pu che:

—¿Chem mew am küpalnieymün ta wayki ka nünieymün mamüll tamün püresumuafiel, iñche ta kiñe malocheffengelu reke? ⁴⁹Fill antü müleken ta eymün iñchiñ. Kimeltumekeken ta ngillatuwe ruka mew, fey chumkawnorume püresumukelafun. Welu tüfa femngechi femi taŋi mupiael ñi chumngechi wirikonkülen ti dungu ta Wirin Chillka mew.

⁵⁰Fey Jesus kom ñi pu disipulu kisukünüeyew, ka lefmawi engün.

⁵¹Welu kiñe weche wentru ta inanieeyew, kiñe safana mew müten ta munuluwküley. Fey tüfa ta nüngey, ⁵²welu ta kisu neykümkünufi tati safana, fey triltrangkülen lefmawi.

Jesus niengepuy chew trawüluwküley ti fütake judiu wentru

(*Matew 26.57-68; Luka 22.54-55, 63-71; Juan 18.13-14, 19-24*)

⁵³Feymew yengey ta Jesus tati Wünen Longko Saserdote mew, fey trawüluwi engün kom tati pu longkolelu tati pu saserdote mew, ka tati pu putrem fütakeche ka ti pu kimeltukelu Moyse ñi ley dungu. ⁵⁴Pedro alü kamapu inanieeyew ka konpuy ti Wünen Longko

*14:36 tufachi füttra kutrankawün mew: füre pulku pin ürke.

Saserdote tañi itrotripa ti wülnjin ruka mew. Fey anükünüwpuy tati pu llüwatulekelu engün ta ngillatuwe ruka mew, fey eñumtuley ta inaltu kütral.

⁵⁵Fey ti pu longkolelu ti pu saserdote mew ka kom tati putremke judiu kintukadungulelfi engün ta Jesus ñi kondenayafiel ka ñi langümafiel, welu ta perkelay engün chem koyla dungu rume ñi witrantulelafi. ⁵⁶Rume fentren che ta puwürkey tañi dalluntukuafiel re koylake dungu mew ta Jesus, welu kakerumey ñi dungu engün, feymew chafly ñi dallupuel engün. ⁵⁷Kiñekentu ta witrapuray, fey dalluntukufi ta re koylake dungu mew, feypilen mew:

⁵⁸—İñchiñ ta allküñmakefiyñ tañi feypin: ‘İñche ta teyfüafiñ ta tüfachi ngillatuwe ruka tati pu che ñi dewmael, fey küla antü mew witrañpüramtuan ta kangelu ngillatuwe ruka che tañi dewmanoel.’

⁵⁹Welu kisu engün tañi feypintukuelchi dungu trüruwlay.

⁶⁰Feymew tati Wünen Longko Saserdote witrapuray kom che tañi adkiñ mew, fey ramtufi ta Jesus:

—¿Kiñe dungu rume llowdungulayaymi am? ¿Chem dungu am tati tami feypintukumekengen?

⁶¹Welu Jesus ñüküfküley müten. Kiñe dungu no rume llowdungulay. Fey ti Wünen Longko Saserdote ka wiñome ramtufi ta Jesus:

—¿Eymi am tati Cristo, tati fütra küme felengechi Ngünechen tañi Fotüm?

⁶²Jesus ta feypi:

—May, iñche tati. Fey eymün ta peafimün tati Wentrukünüwupalu anülelu tati kom pepiluwüngechi Ngünechen ñi man püle ka ñi küpayael ta kallfü wenu tromü mew.

⁶³Feymew tati Wünen Longko Saserdote wikürkay tañi takuwün ñi kimfaluwael ñi fente lladküñ, fey feypi:

—Fey tüfa tañi feypin mew duamtuwelaiñ chem dungu no rume tañi feypingeael. ⁶⁴Eymün allküñmafimün tañi feypiel. Rume wesa dunguy ta Ngünechen mew. ¿Chumngentufimün kay?

Fey kom kiñewi engün ñi “yafkay” ñi piafiel ka ñi “langümgepe” ñi piafiel engün. ⁶⁵Kiñekentu eluwi engün tañi tofkütuafiel, ka takuñmangey tañi nge ka wülelfi engün, ka feypiniefi:

—¿Feypinge iney am ta wülelpeymew!

Fey tati pu llüwatulekelu ngillatuwe ruka mew wülelkafi ta Jesus.

“Kimlafin Jesus” pi ta Pedro

(Matew 26.69-75; Luka 22.56-62; Juan 18.15-18, 25-27)

⁶⁶Pedro ta müley nageltu ti lepün ruka mew. Feymew akuy kiñe domo ti küdawelkefilu tati Wünen Longko Saserdote. ⁶⁷Fey pefilu ta Pedro, eñumtumekelu ta ina kütral, leliniewefi ka feypifi ta Pedro:

—Eymi ta ka miyawkeymi ta Jesus eymu, tati Nasaret tuwchi wentru.

⁶⁸Pedro ta llumumay, feypilen mew:

—Kimlafin tati. Ka kimlan rume tami chem pipen.

Fey tripay wekuntu, itrotripa wülnjin. Feymew kakaray kiñe alka.[†] ⁶⁹Fey ti küdawkechi domo ka pefi ta Pedro, fey eluwi ñi feypiafiel tati kakelu pu che:

—Fey tüfa ta miyawkey Jesus engu.

⁷⁰Welu Pedro ka wiñome “kimlafin” pi. Ka pichi alün mew, tati pu che müleyelu tüfey mew ka wiñome feypifi engün ta Pedro:

—Rüfngey eymi ta Jesus ñi kompañ, ka femngechi Galilea tuwünche ta eymi.

[†]14:68 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Feymew kakaray kiñe alka”.

Ka tami dungun kütu femngerumey kisu reke.[‡]

⁷¹Feymew Pedro eluwi tañi wesa dunguael ka ñi kuyalltuael, feypilen mew:

—¡Kimlafiñ ta tüfeychi wentrü eymün tamün nütramyepael!

⁷²Feychi lelen mew müten kakaray ta alka epu rupachi, fey Pedro tukulpay ñi feypikünetew ta Jesus: “Petu ñi epuchi kakaranon[¶] ta alka, küla rupachi ta ‘kimlafiñ’ piaymi.” Fey eluwi tañi ngümakawael.

Jesus yengey ta Pilato mew

(*Matew 27.1-2, 11-14; Luka 23.1-5; Juan 18.28-38*)

15 Fey küme wünlu, trawülüwi engün ti pu longkolelu ti pu saserdote mew ti putrem fütakeche engün, ti pu kimeltukelu ta Moyse ñi ley dungu ka kom tati putremke judiu. Fey trarilen yeniengey ta Jesus, fey chalintukungepuy ta Pilato mew. ²Fey Pilato ramtufi ta Jesus:

—¿Eymi am tati pu judiu ñi longko ülmen?

—Eymi ta feypipeymi —llowdunguy ta Jesus.

³Tati pu longkolelu ti pu saserdote mew am ta dalluntukuetew ta fentren dungu mew, ⁴Pilato ta ka wiñome ramtufi ta Jesus:

—¿Kiñe dungu rume llowdungulaymi ta eyimi? Ngüneduamnge fentren dungu mew tami dalluntukumekengen.

⁵Welu Jesus ta llowdungulaeyew, feymew ta Pilato rumeñma wesa duamnagi.

Jesus dew adkünungey ñi langümngeael

(*Matew 27.15-26; Luka 23.13-25; Juan 18.39-19.16*)

⁶Fey tati kawin antü mew, Pilato lifrenentukerkefi ta kiñe püresu, tati pu che tañi dullielchi püresu. ⁷Kiñe wentrü Barabas pingelu püresulerkey ta karsel mew, kiñentrür kakelu engün langümcherkey kiñe malokawün mew. ⁸Akuyey may tati pu che, fey eluwi engün tañi feypiafiel ta Pilato tañi lifrenentutuaefiel kiñe püresu chumngechi tañi wimtulen ñi femkeel ti kawin antü mew. ⁹Fey Pilato ta llowdungufi ti pu che:

—¿Ayüleymün anta eymün inche tañi lifrenentutuaefiel tati pu judiu tañi longko ülmen?— ¹⁰ngüneduamfilu am ti pu longkolelu tati pu saserdote mew ñi chalintukufiel tañi re ütrirfiel mew ta Jesus.

¹¹Welu tati pu longkolelu ti pu saserdote mew pofolkafi tati pu che, femngechi ñi feypiael engün tañi lifrenentungetuael ta Barabas. ¹²Fey Pilato ta ramtuy:

—¿Fey chem am ayüleymün tañi femafiel inche tati pu judiu tañi longko ülmen pikeel?

¹³Fey kisu engün wirarkülen llowdunguy:

—¡Langümngepe ta kirus mew!

¹⁴Fey Pilato ta feypieyew engün:

—Fey ¿chem wesa dungu femürkey amfe?

Welu ta kisu engün ka wiñome wirari:

—¡Langümngepe ta kirus mew!

¹⁵Feymew ta Pilato, ayünielu am tañi kümelkawküleael tati pu che engün, lifrenentutufi ta Barabas. Fey rupan werkülü ñi wimakangeael ta Jesus,

[‡]14:70 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Ka tami dungun kütu femngerumey kisu reke”.

[¶]14:72 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “epuchi kakaranon”.

chalintukufi tañi langümngeael ta kürus mew.

**Tati pu soltaw ayentukafi
engün ta Jesus**

(*Matew 27.27-31; Juan 19.2-3*)

¹⁶Fey tati pu soltaw yefi engün ta Jesus chew ñi mülemum ti kakelu pu soltaw, fey trapümngey kom tati trokiñ soltaw. ¹⁷Tukulelfi engün kiñe kurü kelü takuwün, ka ñi longko mew kiñe wayngechi püllüñ korona. ¹⁸Feymew müten eluwi tañi wirarael engün ayentun mew:

—¡Püramyengepe tati pu judiu tañi longko ülmen!

¹⁹Fey wüelmafi engün ñi longko kiñe mamüll mew, tofkütufi engün, ka luku-tulfi rume yamniefilu reke, fey ñi re ayentufiel engün. ²⁰Fey dew rupan femngechi ayentukafilu engün ta Jesus, ka entuñmatufi engün tati kurü kelü takuwün, fey tukuleltufi engün kisu tañi takuwün, fey yefi tañi langümafiel engün ta kürus mew.

Jesus ta langümngey kürus mew

(*Matew 27.32-44; Luka 23.26-43; Juan 19.17-27*)

²¹Kiñe wentru Sirene tuwlu, Simon pingelu, Alejandro ka Rufo tañi chaw, fey tüfa wiñomerkey ta lelfün mew. Rupalu ta tüfey püle, trenomafi engün, fey aporiangey tañi meñkuyeafiel ti kürus Jesus tañi yenieel. ²²Fey yengey ta Jesus kiñe lelfün mew Golgota pingelu (tüfa ta feypin ürke: “Kalafera lelfün”), ²³fey elungey pulku deyülelu finagre engu, welu Jesus pilay ñi putuael. ²⁴Feymew ti pu soltaw külafantukufi ta Jesus kürus mew. Fey ti pu soltaw wüdamkaleluwi engün Jesus tañi takuwün, fey pewütufi engün ñi kimael chuchi müngell ñi yeael kake kiñeke ti takuwün.

²⁵Feychi külafantukungelu ta Jesus kürus mew, aylla orachi puliwen mew ürke. ²⁶Ka elkünulelñgey kiñe letreru chew tañi wirikonkülemum chem dungu mew tañi langümngen:

TATI PU JUDIU TAÑI
LONGKO ÜLMEN.

²⁷Ka femngechi külafantukungey kürus mew epu fütrake weñefe Jesus ñi inafil mew, kiñe kisu ñi man püle fey ti kangelu kisu ñi wele püle. ²⁸Femngechi mupiy chumngechi ñi wirikonkülen ta Wirin Chillka mew tati feypilelu:

“fey keyü rakintukungey tati pu wesake che engün.”[§]

²⁹Tati pu che rupayelu tiye mew, fill wesapieyew. Ütrüfütrüftuy ñi longko engün feypilen mew:

—¡Eymi no am tati teyfükofilu ti ngillatuwe ruka, fey küla antü mew ka wiñome dewmatukefilu, ³⁰fey kisutu montuluwtunge ka nagpatunge ti kürus mew!

³¹Ka femngechi ayentukaeyew ta Jesus ti pu longkolelu tati pu saserdote mew ka ti pu kimeltukelu Moyse ñi ley dungu. Feypi engün:

—Kakelu montulfi, welu kisutu pepi montuluwlay. ³²¡Nagpatupe ta kürus mew ta tüfeychi Cristo, Israel tañi longko ülmen, tañi peafiel ka tañi feyentuafiel!

Ka femngechi tati weñefe tati petu langümngelu kürus mew, kafey wesa lladkütudungueyew.

Jesus ñi lan

(*Matew 27.45-56; Luka 23.44-49; Juan 19.28-30*)

³³Fey rangiantülü, kom chüf mapu dumiñmalewey küla ora nagchi antü mew wüla pelonnetuy. ³⁴Ka feychi ora mew müten, Jesus ta newentu wirari: “Eloy Eloy, ¿lema safaktani?” (Fey tüfa

[§]15:28 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay versu 28.

ta feypin ürke: “iñche ñi Ngünechen, iñche ñi Ngünechen, ¿chem mew anta kisukünuen?”**

³⁵ Kiñeke che müleyelu tiye mew, alküy ka feypi engün:

—Allkütümün. Petu mütrümfı tati pelon wentru Elia.

³⁶ Feymew kiñe ta kisu engün lefkülen amuy, fey ifokünulfi ta kiñe esponja wesa füre pulku mew ka trarintukufi kiñe wechuñ rüngi mew, fey fülümelpufi ta Jesus tañi wün mew ñi putuafiel, feypilen mew:

—Femkünufimün, küpayay chey am Elia ñi nagümpatuaetew ta kürus mew.

³⁷ Feymew Jesus fütıra newentu wirari, fey lay.

³⁸ Fey tati rünger fütıra kortina†† mülelu ta ngillatuwe ruka mew, rangi wichafnagi. Tuwi wenu, fey puwi nageltu ñi wichafnagün. ³⁹ Tati Roma tuwchi kapitan, mülelu ta Jesus ñi fül mew, fey alkülü ñi wirarün ka‡‡ pefilu tüfa tañi lan, feypi:

—Rüfngerkey ta tüfachi wentru Ngünechen ñi Fotümngen.

⁴⁰ Ka müleyey kiñeke domo pichi alü tripa adkintulelu. Feychi pu domo mew müley ta Maria Magdalena, Santiaw tati inan ka Jose tañi ñuke Maria pingelu, ka Salome. ⁴¹ Fey tüfachi pu domo ta inayawülkefuy engün ta Jesus ka kellukefuy engün feychi mülelu Jesus Galilea mew. Ka müleyey ta tiye mew fentren kakelu pu domo tati küpayelu kiñentrür Jesus engün ta Jerusalem mew.

Jesus ta rüngalngey

(*Matew 27.57-61; Luka 23.50-56; Juan 19.38-42*)

⁴²⁻⁴³ Fey Jose, Arimatea tuwünche ka kiñe yamfal wentru ürke, koneltulelu tati putremke judiu mew, fey kisu ka femngechi maneluwkülerkey ñi felerpuael Ngünechen tañi longko ülmenngen. Fey dew nagantülü feychi pepikawkeelchi antü mew, epe llitulelu ti ürkütun antü, Jose wütufi fütıra piwkewün mew ñi feypimeafiel ta Pilato “elutuen Jesus tañi kuerpu” ñi pimeafiel.

⁴⁴ Feymew Pilato ta afmalewey tañi dew lawiyen mew ta Jesus, fey mütrümfı tati kapitan tañi ramtuafiel tunteñma ñi dew lawiyen. ⁴⁵ Fey ti kapitan kom küme feypietew, Pilato feypifi ta Jose ñi yetuafiel Jesus tañi kuerpu.

⁴⁶ Feymew Jose ngillay ta kiñe rünger safana, fey nagümelngey Jesus ñi kuerpu, fey iwüdüfi tati safana mew. Feymew müten yefi ka tukupufi kiñe rünger lolo mew wengalelu chengke kura mew ka takukünufi ti konwe kiñe fütıra kura mew. ⁴⁷ Maria Magdalena ka Maria Jose tañi ñuke, adkintuley engu chew püle tañi tukukünngen.

Jesus tañi wiñomongetun

(*Matew 28.1-8; Luka 24.1-12; Juan 20.1-10*)

16 Dew rupalu tati ürkütun antü, Maria Magdalena, Maria Santiaw tañi ñuke, ka Salome, ngillay engün perfume tañi tukulelafiel engün Jesus tañi kuerpu. ² Fey ti llituchi antü semana mew, amuy engün ti rünger lolo mew, epe tripalepalu wüla ta antü, ³ feypiniewi engün ta welukonkechi:

** 15:34 Salmo 22.1.

†† 15:38 *fütıra kortina*: püntülniefilu ti ellakonchi ngillatuwe tati doy ponwitulechi ngillatuwe mew.

‡‡ 15:39 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “alkülü ñi wirarün ka”.

—¿Iney am famentulelaeiñmew tati kura ti konwe mew?

⁴ Welu adkintupulu engün, pefi tati fütra kura takuniekefulu tati rüangan lolo ñi mülewetunon ti konwe mew. ⁵ Fey konpulu engün tati rüangan lolo mew, pefi, anülelu man ad püle, ta kiñe weche wentru tukunielu kiñe alükechi füläng takuwün. Fey tati pu domo llükay engün, ⁶ welu tati weche wentru feypifi ti pu domo:

—Llükakilmün. Eymün kintupefuyimün ta Jesus Nasaret tuwlu, tati langümgelü kürus mew. Wiñomongetuy tati. Ngewetulay ta tüfa mew. Adkintufimün chew tañi elkünungefumum. ⁷ Amumün ka feypiafimün kisu ñi pu disipulu, ka Pedro: ‘Kisu amualu ta Galilea, fey wüne puwalu ta eymün mew. Üyew ta peafimün, chumngechi tamün dew feypikünetew.’

⁸ Feymew tati pu domo lefmawkülen tripatuy engün tati rüangan lolo mew, yafyafküley engün fente tañi llükalen. Chem dungu rume ta feypilafi engün ta iney no rume, llükalelu engün am.

Jesus pewfaluwfi ta Maria Magdalena

(*Matew 28.9-10; Juan 20.11-18*)

⁹ Fey dew rupan wiñomongetulu ta Jesus, fey küme liwentu ti llituachi antü semana mew, wünelu mew pewfaluwfi ta Maria Magdalena, tañi wemüentulelfiel ta regle weküfü.[¶] ¹⁰ Kisu amuy fey kimelelpufi tati pu miyawkelu ta Jesus engün, tati pu weñangkülelu ka ngümamekelu. ¹¹ Fey ti pu disipulu ta allkülu ñi wiñomongetun ta Jesus ka Maria tañi pefiel, feyentulay engün.

Jesus pewfaluwfi ñi epu disipulu

(*Luka 24.13-35*)

¹² Dew rupalu tüfachi dungu, Jesus ta wiñome pewfaluwfi ta lelfün püle ñi epu disipulu, trekalelu engu rüpü mew. ¹³ Fey tüfa engu ta amuy ñi kimelafiel tati pu kakelu disipulu, welu ta kisu engu ka femngechi feyentungelay.

Jesus tañi yefaldungufiel tañi pu apostol

(*Matew 28.16-20; Luka 24.36-49; Juan 20.19-23; Hecho 1.6-8*)

¹⁴ Fey wüla, Jesus pewfaluwfi tati mari kiñe pu disipulu, anülelu engün mesa mew. Lladkütdungufi tañi küme feyentunon mew ka tañi yafüpiwkengen mew engün, feyentunofilu engün am tati pu che ñi dew peetew kisu ñi wiñomongetun. ¹⁵ Fey feytingey engün:

—Amumün ta kom chüf mapu mew tamün kimelafiel ta kom che tüfachi werken montuluwün dungu. ¹⁶ Tati feyentulu ka fawtisangelu, fey ta montuay, welu tati feyentunolu, fey ta kondengeay. ¹⁷ Ka femngechi tüfachi afmafal dungu ta yenieay tati pu feyentulu: iñche tañi pepiluwün mew ta wemüentuay ta weküfü, ka pepi dunguay we kakerume dungun, ¹⁸ nüay engün ñi kuwü mew ta filu, tunte elungele rume chem venenu rume, wesalkalayaeyew. Ka femngechi fampuwülay engün tañi kuwü tati pu kutran mew, fey tüfa engün ta tremotuay.

Jesus püratuy ta wenu mapu

(*Luka 24.50-53; Hecho 1.9-11*)

¹⁹ Fey ñidol Jesus rupan dungufilu tañi pu disipulu, yengetuy ta wenu mapu, fey puwtuy ta Ngünechen ñi man ad püle. ²⁰ Fey ti pu disipulu fill püle

[¶]16:9 Tati doy kümeke kuyfi wirin mew ngelay tati pu versu 16.9-20.

tripay engün ñi nütramyefiel tati we
kimelün dungu, fey Ñidol ta müley ta
kisu engün mew, ka yafültukunieeyew ñi
wewpiafiel ti we kimelün dungu Ñidol

ka kellunieeyew ñi femael afmangechi
dungu.

Felepe may.^{§§}

§§16:20 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Felepe may.”

Luka

Luka tañi wirielchi küme dungu

Kiñe judiu tuwünngenochi wentru, Luka pingelu, wirifi tüfachi lifru. Luka kiñe mediku ürke ka rume kim wentru. Tunte chumkawnorume miyawkelafuy ta Jesus engu, welu rume kimürkey ta Jesus ñi femelchi dungu. Luka kompañürkefi ta Pablo tripalu kake trokiñ mapu mew ñi wewpiafiel ti küme dungu. Tunte ayüngéfuy rume ñi langümngaeafel ta Pablo, Luka ta turpu kisukünulafi ta Pablo.

Küla mari kechu tripanu ñi dew lan, ñi wiñomongetun ka ñi püratun ta wenu mapu ta Jesus, Luka wirifi tüfachi lifru kisu ñi weni Teofilongaealu. Luka küme kuñiwun mew inaramtufi tüfachi dungu, femngechi tañi wirilelafiel ta Teofilo femngechi ñi kimaefel ñi rüfngen feytichi dungu ñi femel ta Jesus.

1 Rume pütrüley tati yafüluwyelu ñi wiriafiel tati dew rupachi dungu iñchiñ mew, ²chumngechi tañi kimeltueteu ta tüfeychi pu che, pefilu engün am chumngechi ñi rupan ti dungu ellaka mew müten, fey engün am yefalngelu ñi kimelafiel ti werken dungu. ³Feymew iñche ka femngechi inaramtun kuñiwun mew chumngechi ñi rupan kom tüfachi dungu. Fey ta famngechi kümelu trokifiñ tami wirilelafiel kom tüfachi dungu, eyimi rume sakin wentru Teofilo, ⁴femngechi tami doy küme kimafiel ñi rüfngen tami dew kimelelneelchi dungu.

Kiñe werken püllü kimelpay ñi choyüngeael ta Juan ti Fawtisachefe

⁵Feychi tripanu mew ta Erode longkolelu Judea mapu mew, fey mülerkey kiñe saserdote Sakaria pingelu, koneltulelu ta Abia ñi trokiñ

saserdote mew. Fey kisu ñi kure Isabel pingerkey, Aaron ñi reñma tuwünche ürke. ⁶Fey mür engu lif mongen nierkey Ngünechen mew ka müngeltuniefuy Ñidol ñi werkün ley dungu, fey ta famngechi iney rume yafkay pirkelayafeyew engu. ⁷Welu Sakaria ñi kure nierkelay püñeñ, niepüñeñkerkenolu am. Ka femngechi mür putremürkey engu.

⁸⁻⁹Fentren trokiñ saserdote mülerkey, fey wimtulerkey engün ñi suertiafiel femngechi ñi kimam engün chem trokiñ ñi legtu tripaefel ñi poyeafiel ta Ngünechen ngillatuwe ruka mew. Fey kiñe antü, Sakaria ñi koneltulemumchi trokiñ saserdote legtu tripay ñi konpuael ti doy ponwitulechi ngillatuwe mew. Fey Sakaria ñi chaf pu saserdote üytueyew kisu ñi lüpümafiefel ti insienso. ¹⁰Fey petu lüflu ti insienso, kom ti trawülwükülechi pu che mekey ñi ngillatun wekuntu ti ngillatuwe ruka mew. ¹¹Feymew Ñidol ñi werken püllü pewfaluwfi ta Sakaria. Witralerkey ti ngillatuwe ñi man ad püle chew lüpümngekey ti insienso. ¹²Fey Sakaria, pefilu ti werken püllü, rume pellkenagi. ¹³Welu ti werken püllü feypieyew:

—Sakaria, llükakilnge. Ngünechen ta allküñmaeymew tami ngillatun, fey tami kure Isabel nieay kiñe wentru püñeñ, fey ñi üy Juan pintukulelafimi. ¹⁴Eymi ta rume ayüwaymi, fey ka femngechi ti kakelu pu che rume ayüway ti pichiche ñi choyüngen mew, ¹⁵tami fotüm am rume füttra kim wenrungealu Ñidol ñi dungu mew. Fey kisu chumkawnorume putulayay pulku ka pitarilla no rume. Petu ñi choyüngenon, nieay ti Lif Küme Püllü ñi piwke mew. ¹⁶Fey kisu ñi wewpiaelchi dungu mew rume fentren che, Israel mapu mew mülelu, wiñorakiduumtuay engün Ñidol Ngünechen mew. ¹⁷Fey Juan wüne llituy ñi wewpiyefiel Ñidol ñi dungu petu ñi

pewfaluwnon ti Cristo. Chumngechi pepiluwün niefuy tati pelon wentrü Elia ka feychi pepiluwün nieay ta kisu. Fey ti pu fotümwen kümekawtuay engün ka ti pu wesake piwkengelu adümay ñi mün-geltuael engün. Fey tüfa famngechi Juan kimeltunieafi tati pu che ñi llowafiel ta Ñidol.

¹⁸Feymew Sakaria ramtufi ti werken püllü:

—¿Chumngechi am küme kiman ñi feyngaeel tüfachi dungu? İnche ta rume fütchan dewma ka ñi kure rume kusey.

¹⁹Fey ti werken püllü llowdungueyew:

—İnche ta Gabriel pingin, inche poyekefiñ ta Ngünechen. Kisu ta werküenew tami dungupayafiel ka tami feypipayafiel tüfachi küme dungu.

²⁰Welu fewla, feyentunolu am ta eyimi tami feypipefielchi dungu, feymew ketroaymi. Fey pepi dungulayaymi puwle wüla ti antü ñi mupiael kom tüfachi dungu.

²¹Welu ti pu che wekuntu ti ngillatuwe ruka mew üngümnierkefi engün ta Sakaria ka welukonke ramtukawmekeyngün chumngelu ñi fente pütürñman. ²²Fey alün mew wüla tripapatuy, welu pepi dungurkelay. Feymew ngüneduamingün ta Sakaria ñi pen kiñe werken püllü ti ngillatuwe mew, fey ti pu che kimelelpatueyew ta Sakaria ñi kuwü mew ñi rupaelchi dungu. Fey femngechi amuley ñi pepi dungunon. ²³Fey Sakaria dewelkalu ñi poyefiel ta Ngünechen, amutuy ñi ruka mew.

²⁴Fey dew rupalu tüfa, kisu ñi kure Isabel niepüñeñüy. Femngechi kechu küyen tripalay ñi ruka mew ñi witrangeyawael kake rukache mew, rakid-uamkülerkelu am tüfachi dungu mew.

Fey feypi: ²⁵“Ñidol ñi piel mew nean kiñe püñeñ, fey femngechi tati pu che ‘niepüñeñkelay’ piwelayaenew” pirkey ta Isabel.

Kiñe werken püllü kimelpay tañi choyüngaebel ta Jesus

²⁶Fey puwlu kayu küyen, Ngünechen werküfi ti werken püllü, Gabriel pingelu, kiñe waria mew Nasaret pingelu, mülelu Galilea trokiñ mapu mew, ²⁷tañi witrangepayael kiñe fütangenochi üllchadomo mew, Maria pingelu. Fey tüfa eludunguniewürkey ñi kureyewael kiñe wentrü engu Jose pingelu, ti longko ülmen David ñi yomelche. ²⁸Fey ti werken püllü akuy chew ñi mülemum ta Maria, fey feypipafi:

—¿Chalipapeeyu, Ngünechen am sakinieetew ta eyimi! Ñidol müley ta eyimi mew. Rume sakifal domo ta eyimi kakelu pu domo mew.*

²⁹Feymew Maria pefilu ti werken püllü, pellkelkaeyew ñi dungun mew, fey kisutu ramtuwi ñi chem pifel chey ti chalin dungu. ³⁰Fey ti werken püllü feypifi ta Maria:

—Maria, llükakilnge. Eymi ta rume fütta ayüwün nieaymi Ngünechen tami fürenetew mew. ³¹Fey niepüñeñaymi. Nieaymi ta kiñe wentrü püñeñ, fey ñi üy Jesus pingeay. ³²Rume fütta kim wentrungeay, fey fütta pepiluwün niechi Ngünechen ñi Fotüm pingeay. Ka femngechi Ñidol Ngünechen longko ülmenkünaeyew, kisu ñi kuyfi tuwün em David reke, ³³fey rumel longko ülmenngeay ti Israel trokiñche mew. Fey ñi longko ülmenkülen chumkawnorume aflagay.

³⁴Fey ramtueyew Maria:

*1:28 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Rume poyefal domo ta eyimi kakelu pu domo mew.”

—¿Chumngechi am feleay tufachi dungu? Petu fütangelan rume.

³⁵ Fey ti werken püllü feypifi ta Maria:

—Tati Lif Küme Püllü akuay eyimi mew, fey wenu mapu Ngünechen ñi pepiluwün akuay eyimi mew kiñe tromü reke. Feymew ti pichiche tami choyüael Lif Mongengeay ka femngechi Ngünechen ñi Fotüm pingey. ³⁶ Tami reñmanieelchi domo Isabel ka femngechi niealu ta kiñe wentrü püñeñ, tunte dew kusefuy rume. Tati niepüñeñkenolu pikefel, fey kayu küyen dewma niepüñeñküley. ³⁷ Ngünechen mew ngelay chem dungu no rume pepilfalnolu.

³⁸ Feymew Maria feypi:

—Iñche poyekefiñ ta Ñidol. Felepe müten iñche mew tami feypipefielchi dungu.

Feymew ti werken püllü amutuy.

Maria amuy witrangemealu Isabel mew

³⁹ Fey rupalechi antü mew, Maria amuy kiñe waria mew mülelu ta Judea ñi wingkulngechi mapu püle. ⁴⁰ Fey puwlu Sakaria tañi ruka mew, konpuy ka chalipufi ta Isabel. ⁴¹ Feymew Isabel, allkülu Maria ñi chalipun, fey ñi püñeñ nengümkawi ñi pütra mew, kisu ñi piwke mew llowlu am ti Lif Küme Püllü. ⁴² Feymew newentu dungun mew feypi:

—¿Ngünechen ta doy küme felen elueymew kom ti kakelu pu domo mew ka tami püñeñ rume küme felen eluafi! ⁴³ ¿Ineyfel anta iñche, ta Ñidol ñi ñuke tañi femngechi witrangkontupayaetew? ⁴⁴ Pürümka müten allkülu iñche tami chalipan, iñche ñi püñeñ ayüwlu nengümkawi iñche ñi pütra mew. ⁴⁵ Rume sakín domongeaymi tami feyentun mew femngechi tañi mupiael kom ti dungu tami feypietew ta Ñidol.

Maria ñi ülkantun

⁴⁶ Maria feypi:

“Iñche ñi piwke mew püramyefiñ ta Ñidol ñi füttra pepiluwünngen mew.

⁴⁷ Iñche ñi piwke rume ayüwi ñi Montulchefe Ngünechen mew,

⁴⁸ Ngünechen am kutranpiwkeyeetew ta iñche, tañi kuñifal domongen.

Fey fantepu mew ka rumel sakín domo pingean.

⁴⁹ Rume füttra dungu pengeli iñche mew tati kom pepiluwünngele, tati jtrürümfalnochi küme üy nielu!

⁵⁰ Ngünechen rumel kutranpiwkeyekefi tüfeychi pu che tañi yamnieetew.

⁵¹ Afmatufal dungu femi kom ñi pepiluwün mew.

Elulafi ñi femael ñi adkünelchi dungu tati pu mallmangelu.

⁵² Müntuñmafi ti pu longko ülmen ñi nieelchi pepiluwün, fey dullifi ñi füreneafiel tati kuñifal ñom piwkengelü.

⁵³ Kümeke dungu kimeltufi tati küpa alkütulelu Ngünechen ñi dungu, welu ti pu kimkawünngele Ngünechen ñi dungu mew kimeltulafi chem küme dungu no rume.

⁵⁴ Kellufi tañi Israel trokiñche, kisu ñi pu kona,

ka ngüyümentulafi ñi füreneafiel kutranpiwkeyen mew.

⁵⁵ Femngechi tukulpakünulelürkefilu am taiñ kuyfi tuwün em, Abraam, ka ñi pu yomelche.”

⁵⁶ Feymew Maria mülewepuy Isabel ñi ruka mew küla küyen, fey wüla küpatuy ñi ruka mew.

Puwi ñi choyüngeael ta Juan ti Fawtisachefe

⁵⁷ Fey puwlu ñi püñeñael ta Isabel, fey kiñe wentrü püñeñ nierkey. ⁵⁸ Fey kimlu ñi pu karukatu che ka ñi pu reñma ñi femngechi pengelün ñi kutran-

piwkeyechen ta Ñidol kisu mew, amuy engün ñi pemeaetew.

⁵⁹Fey pura antü nielu ti pichiche, yengey ñi sirkunsidangeael, fey rakid-uamkülerkefuy engün ti pichiche ñi lakuntukuafiel ñi chaw mew. ⁶⁰Welu kisu ñi ñuke feypi:

—Femlayay. Juan pingeyay tati.

⁶¹Feymew llowdungungey:

—Welu tami pu reñma mew iney no rume Juan pingelay.

⁶²Feymew ka ramtungey re may-chilkuwün mew ti ngen fotüm chem üy ñi nieael ti pichiche. ⁶³Fey ti ngen fotüm feypi ñi rulelñgepayael kiñe pichi trafla tañi wirintukuael ti üy. Fey wirintukuy: “Juan pingey ñi üy tati”. Fey kom ti pu che rume afmatuleweyngün. ⁶⁴Fey feychi lelen mew müten Sakaria wiñome pepi dungutuy, ka eluwi ñi püramyefiel ta Ngünechen. ⁶⁵Fey kom che mülelu Judea ñi wingkul trokiñ mapu mew nütramyefi engün feytichi dungu. ⁶⁶Kom tüfeychi pu che allküyelu tüfachi dungu, kisuke ramtuwingün: “¿Chumngechi wenrungeay chey tüfachi pichiche?” rüf mew am pengel-lu ta Ñidol ñi pepiluwün tati pichiche mew.

Sakaria ñi ülkantun

⁶⁷Fey Sakaria, tati pichiche ñi chaw, ngünenieetew ti Lif Küme Püllü, nütramyefi ta Ngünechen feypilen mew:

⁶⁸“¡Rume fütra püramyengepe ta Ñidol, Israel tañi Ngünechen, kisu küpalu am ñi montulael tañi trokiñche!

⁶⁹Werküleleñmew kiñe fütra pepiluwün niechi Montulcheffe, David ñi yomelche, kisu tañi kona.

⁷⁰Fey tüfachi dungu lle tañi tukul-pakünuel kuyfi mew kisu ñi pu lif mongen pelon wentrü mew:

⁷¹Tañi montulaetew pu kayñe mew ka kom tañi üdenieetew mew

⁷²ka femngechi ñi kutranpiwkeyefiel tañi kuyfike tuwün em

ka ñi ngüyüentunoafiel ñi nor küme eldungu.

⁷³Fey tüfa ürke tañi kuyalltu dungulelfiel ta Abraam iñchiñ tañi wünen chaw em:

⁷⁴kisu tañi Ñidol montulürkeetew iñchiñ tañi pu kayñe mew, femngechi tañi poyeafiel ta Ñidol fey tañi llükanon rume.

⁷⁵Ka femngechi tañi müleael fill antü Ñidol ñi ayfiñ mew lif piwke mew ka nor mongen mew tuntepule tañi mongen.

⁷⁶Fey eyimi kay, iñche ñi pichi fotüm, wenu mapu Ngünechen ñi pelon wentrü pingeyami, eyimi am wüne llitualu tami wewpin ta Ñidol mew.

Ka küme ngülamafimi ti pu che ñi llowngeael ta Ñidol.

⁷⁷Femngechi ta kimeltuafimi ti trokiñche Ngünechen tañi wiñoduamatuaetew engün ñi yafkan mew ka ñi llowael ta montuluwün.

⁷⁸Iñchiñ tañi Ngünechen, ñi rume kuñillchen mew

küpaleleñmew wenu mapu mew, tati antü reke felelu kiñe we pelon nielu,

⁷⁹femngechi ñi pelontulelafiel reke ñi kimeltun mew

tati müleyelu feyti doy wesake dungu mew dumiñ reke felelu,

ka tañi küme ngülamtupayaetew tañi küme amuleael

feyti küme tüngüngechi rüpu mew.”

⁸⁰Fey ti pichiwenü amuley ñi doy tremkülen ka amuley ñi doy kimün, fey tremürkey ti uwe mapu mew puwlu wüla ti antü ñi pewfaluwael ñi wewpilelafiel tati pu israelche.

Puwi ñi choyüngael ta Jesus

(Matew 1.18-25)

2 Fey üyechi tripantu mew tati Roma waria mew mülechi emperador, Awgustu pingelu, werküy ñi rakingeael ti pu che mülelu kom trokiñke mapu. ²Fey tüfachi wüne rakichen müley feychi gubernadorkülelu ta Sirenio Siria trokiñ mapu mew. ³Kom che amurkealu kisuke ñi tremtripaelchi waria mew ñi wirintukuael ñi üy ka ñi rakintukungeael.

⁴Feymew Jose tripapay ta Nasaret waria mew, mülelu Galilea trokiñ mapu mew, fey amuy Belen waria mew, mülelu Judea trokiñ mapu mew, chew ñi choyüngemum tati longko ülmen em David pingelu, Jose am David ñi yomelche ürke. ⁵Fey amurkey Jose ñi kure engu üyew ñi wirintukuael ka ñi rakingeael ñi üy, fey Maria ta niepüñeñkülerkey. ⁶Fey mülepalu engu ta Belen, puwürkey ti antü ñi püñeñael ta Maria. ⁷Fey penolu engu am umañtuwe ruka chew ñi umañtuam, umañturkeyngu kiñe ruka kulliñ mew. Tüfey mew choyürkey Maria ñi wünen wentru püñeñ, fey chodimürkefi choñe mew ka amawelfi.

Feyti pu werken püllü ka ti pu ufisakamañ

⁸Fey Belen ñi fülpüle mülerkey kiñeke ufisakamañ pun llüwatunielu ñi pu ufisa lelfün mew. ⁹Feymew perumefi engün Ñidol ñi kiñe werken püllü, fey Ñidol ñi füttra pepiluwün alofürkey kisu engün ñi wall püle, fey rume llükarkeyngün. ¹⁰Welu ti werken püllü feypiew engün: “Llükakilmün. Iñche ta feypiwayiñ kiñe küme dungu, fey tüfa rume füttra ayüwüngeay ta kom che mew. ¹¹Tüfachi pun ta choyüngay David ñi waria mew kiñe Montulchefe, feyti Cristo, tati Ñidolngealu. ¹²Fey ta famngechi kimaymün ñi feyngen tüfachi dungu:

Pepuafimün ti pichiche, kiñe ruka kulliñ mew chodimkülelu choñe mew ka kudulelu chew ñi ikemum ti pu kulliñ.”

¹³Feychi lelen mew müten ka pewfaluwi fentren werken püllü wenu mapu tuwlu, fey trawüpay tati kiñe werken püllü engün, fey püramyefingün ta Ngünechen feypilen mew:

¹⁴“¡Püramyengepe ta Ngünechen wenu mew!

Ka küme tüngün mülepe ta mapu mew feytichi pu che llownielu kisu ñi fürenechen.”

¹⁵Feymew ti pu werken püllü wiñome püratulu ta wenu mapu, fey ti pu ufisakamañ welukonkechi feypiwingün: “Amuiñ ta Belen taiñ pemeeael taiñ kimelngepapeelchi dungu ta Ñidol.”

¹⁶Feymew müten rume matu amuyngün, fey pepufingün ta Maria ka Jose ka ti pichiche kudulelu ti ruka kulliñ mew.

¹⁷Fey pepufilu engün, pürüm nütramkapuy kom ñi chem pietew ti werken püllü ti pichiche mew, ¹⁸fey kom tati alküleyelu ti pu ufisakamañ ñi feypipun tüfachi dungu, rume afmatuleweyngün.

¹⁹Welu Maria rakiduamkülerkey ka piwkentukuniefy kom tüfachi dungu.

²⁰Feymew ti pu ufisakamañ wiñomelu engün, püramyeniefi ka ülkantuniefi ta Ngünechen kom tañi peel mew ka ñi alküel mew, fey kom felerkelu am chumngechi ñi feypikünungeel engün.

²¹Fey ti pichiche nielu pura antü, sirkunsidangey, fey Jesus pintukulengey ñi üy, chumngechi tati werken püllü ñi feypikünufiel ta Maria, feychi petu niepüñeñkülenolu.

Fey ti pichiche Jesus puwülngey ti ngillatuwe ruka mew

²²Fey puwlu ti antü ñi lifngetu ael engu chumngechi ñi chem pilen Moyses ñi ley dungu mew, ka yengey ti pichiche ta Jerusalem waria mew femngechi tañi ngillatuñmafalngeael ta Ni-

dol mew. ²³Fey tüfa femngey Ñidol ñi ley dungu am feypilelu: “Kom wünen wentru püñeñ müley ñi chalintukulel-ngeael ta Ñidol.”† ²⁴Ka femngechi yeney engu tañi wülmeael ñi langüm-ngeael epu ñom maykoño ka epu pichike we palluma chumngechi feypiley Ñidol tañi ley dungu.‡

²⁵Fey üyechi tripanu mülerkey Jerusalem kiñe putrem fütache Simeon pingelu. Rume lif piwke wentru ürke. Püramyekerkefi ngillatun mew ta Ngünechen ka üngümnierkey ñi montulngeael ta israelche ñi pu kayñe mew. Fey ti Lif Küme Püllü mülelu Simeon mew, ²⁶fey kimelürkeeyew ñi lanoael wüne penofile tati Cristo, tüfey ürke Ñidol tañi werküael. ²⁷Kimeletew mew tati Lif Küme Püllü, Simeon amuy tati ngillatuwe ruka mew. Feymew ti pichiche Jesus ñi chaw ka ñi ñuke puwüleyew ti ngillatuwe ruka mew femngechi ñi mupituael chumngechi ñi feypilen ti ley dungu. ²⁸Feymew Simeon metatufi ti pichiche ka püramyefi ta Ngünechen feypilen mew: ²⁹“Ñidol, fewla mupiy tami tukulpaelchi dungu.

Adkünaufimi may tami kona ñi layael küme tüngün mew,

³⁰dew pefilu am iñche ti Montulchefe,

³¹tami pepikaelchi montun itrokom trokiñchengealu.

³²Pelon reke felealu kom mapu mew, ka femngechi tañi püramyengeael tami Israel trokiñche mew.”

³³Jesus ñi chaw ka ñi ñuke, al-
lkünmafilu ñi feypiel ta Simeon tati pichiche mew, rume afmatulewey engu.

³⁴Feymew Simeon ngillatuñmafi tati pichiche, ka feypifi ta Maria, Jesus ñi ñuke:

—Allkütunge. Tüfachi pichiche elngey ta Israel mew femngechi ta fentren che tañi tuteafiel ka tañi tutenoafiel. Kisu ta kiñe adkünelchi dungu reke feleay, fey rume fentren che llowlayaeyew. ³⁵Femngechi ta kimüñmangeay ñi chem rakid-uamkülen tati pu che ñi piwke mew. Welu kom tüfa kiñe wayki reke feleay eyimi mew tati rumealu rangiñ eyimi tami piwke mew.

³⁶Ka mülerkey tüfey mew kiñe domo Ana pingelu, dungukelu Ngünechen ñi üy mew. Fanuel ñi ñawe ürke, Aser ñi trokiñ reñma mew tuwlu. Rume kuserkey dewma. Rume üllchadomolen fütangerkefuy, fey mongeñperkeeyew ñi fütä regle tripanu müten. ³⁷Pura mari meli tripanu rugarkey ñi dew lantum. Amukerkey ti ngillatuwe ruka mew, fey püramyekerkefi ta Ñidol antü ka pun kütü. Kiñeke nag ayunakey ka ngillatulekey. ³⁸Feymew Ana puwürkey feychi lelen mew, feymew eluwi ñi mañumafiel ta Ngünechen ka ñi nü-tramyefiel ti pichiche Jesus mew kom ti pu che tati üngümnielu ñi montulngeael ta Jerusalem waria che ñi pu kayñe mew.

Ñi wiñotun engün ta Nasaret

³⁹Fey dew fempalu kom ti dungu ñi werkünieel ta Ñidol ñi ley dungu, wiñotuyngün ta Galilea, kisu engün ñi waria Nasaret mew. ⁴⁰Fey ti pichiwentru amuley ñi tremkülen ka ñi doy newenngen ñi kuerpu mew ka ñi doy kimün, fey Ngünechen fürenenieeyew kom dungu mew.

Fey ti pichiwentru Jesus mülepulu ngillatuwe ruka mew

⁴¹Fey Jesus ñi chaw ka ñi ñuke fill tripanu amukerkey Jerusalem ti Paskua pingechi kawiiñ antü mew. ⁴²Feychi

†2:23 Exodo 13.2, 12.

‡2:24 Levitiko 12.8.

mew Jesus nielu mari epu tripanu, amurkey üyew kom engün, kiñe wimtum ürke am tati kawin antü. ⁴³ Welu dew rupalu tüfeychi kawin antü, wiñome amuletulu engün ni ruka mew, ti pichi-wentru Jesus mülewey ta Jerusalem, welu ni chaw ka ñuke ngüneduamürkelay engu. ⁴⁴ Rakiduamkülerkeyngu ni küpaletun rangi ti pu che mew. Fey kiñe kom antü trekalepaturkey engün, feymew kintufilu engu ni pu reñma mew ka ti pu karukañma mew, ⁴⁵ perkelañi engu. Feymew müten wiñotuy engu ta Jerusalem ni kintumetuafiel.

⁴⁶ Fey rupalu küla antü wüla, petufingu ti ngillatuwe ruka mew. Anüley rangi ti pu kimeltukelu Moyse ni ley dungu, allkütuñmaniengey ni chem pimeken ka ramtukaniengey. ⁴⁷ Fey kom tüfeychi pu che allkütuñmanietew ni dungun, rume afmatulewey engün ni rume kimün mew ka kisu ni fente küme llowdungun mew. ⁴⁸ Feymew Jose engu Maria peputufilu ta Jesus, pellkelewey engu. Fey Maria feypifi ta Jesus:

—Inche ni püñeñ, ¿chumngelu anta femngechi femmuyu? Tami chaw ka inche kintuyawülüwpeyiñ rume kutran-tupiwken mew.

⁴⁹ Feymew Jesus llowdungueyew:

—¿Chumngelu anta kintumupen? ¿Kimlaymu anta ni müleael inche tañi Chaw ni dungu mew?

⁵⁰ Welu kisu engu kimlay ni chem pifetew.

⁵¹ Feymew Jesus wiñotuy ni fütakeche engün Nasaret mew. Ka femngechi küme puwtulepatuy itrokom dungu mew. Fey kisu ni ñuke piwkentukuney kom tüfachi dungu. ⁵² Fey Jesus amuley ni doy tremkülen ka ni doy kimün. Ka kom dungu mew Ngünechen sakinieeyew ka femngechi femeyew ti pu che.

Juan tati Fawtisache fe ti uwe lefün mapu mew

(Matew 3.1-12; Marku 1.1-8; Juan 1.19-28)

3 Mari kechu tripanu puwlu ni longko ülmenkülen tati emperador Tiberio pingelu, Ponsio Pilato longkolerkey Judea mapu mew, Erode longkolerkey Galilea mapu mew, ka kisu ni peñi Felipe longkolerkey Iturea ka Trakonite mapu mew, fey Lisania longkolerkey ta Abilinia mapu mew.

² Anas engu Kayfas longkolerkey tati pu saserdote mew. Feychi tripanu, Ngünechen dungufi ta Juan, Sakaria ni fotüm, mülelu ti uwe mapu mew.

³ Juan miyawu kom lefün mew mülelu inafül Jordan lewfü püle, feypiniefi ti pu che ni wiñorakiduamtuuel engün ta Ngünechen mew ka ni fawtisangeael, femngechi ta Ngünechen ni wiñoduamatuuetew ni yafkan mew. ⁴ Fey tüfachi dungu felerpuy chumngechi tañi wirintukuel tati pelon wentru Isaia:

“Allküngey kiñe dungun ni wirarkülen ti uwe mapu mew:

‘Kiñe nor küme rüpu reke feletupe tamün rakiduam,

femngechi tamün llowafiel ta Ñidol.

⁵⁻⁶ Kom lüngkawngeschi mapu, kom wingkul ka ti külleg

ka ti lolkawkülechi rüpu feley ni llüdümngetauel,

fey femngechi kom piwke müley ni niet- uael tati we küme rakiduam.

Fey ta famngechi itrokom che peay ta Ngünechen ni wülaelchi montun.”[¶]

⁷ Fey Juan famngechi wewpilelfi ti pu che puwyelu kisu mew ni fawtisangeael: “¡Llükangeschi llepü filu reke ta feylemün! ¿Iney anta feypieymün mew fawtisangelmün tamün montuuel tati

[¶]3:5-6 Isaia 40.3-5.

fülkülepachi fütra kutranchen mew?
⁸ Welu may nietuaymün kiñe lif mon-
 gen femngechi ta küme pengelaymün
 tamün dew wiñorakiduamtun ta Ñi-
 dol mew, welu ngelay tamün feypiael
 kisuke ta eymün: ‘¡Iñchiñ ta Abraam ñi
 küpalme!’ Iñche rüf dungu feypiwayiñ
 Ngünechen tüfachi pu kura femküna-
 fuy Abraam ñi yomelchengeael. ⁹ Chum-
 ngechi ta toki puwküley ñi folil katri-
 nentuafiel kiñe anümka, ka femngechi
 puwküley ta Ngünechen ñi ramtukadun-
 gucheael, fey chem che rume wiño-
 rakiduamtunole, kiñe anümka reke ka-
 trüngeay ka tukungeay kütral mew.”

¹⁰ Feymew ti pu che ramtueyew:

—¿Fey chem chumaiñ anta tüfa?

¹¹ Fey Juan llowdungufi ti pu che:

—Feytichi nielu epu mudaw takuwün,
 eluafi ti nienolu kiñe no rume. Ka
 feytichi nielu iyael, tañi eluafiel feytichi
 nienolu.

¹² Ka femngechi fülpayngün ti pu
 kofrakelu impuestu Romangealu ñi
 fawtisangeael engün, fey ramtungey ta
 Juan:

—Kimeltufe. ¿Iñchiñ kay, chem chu-
 maiñ anta tüfa?

¹³ Fey Juan feypieyew:

—Doy ingentu kofrakefilmün ti pu che
 tamün kofrakefielchi impuestu.

¹⁴ Ka kiñeke ti pu soltaw ramtufi ta
 Juan:

—Iñchiñ kay, ¿chem chumaiñ chey
 tüfa?

Fey Juan llowdungueyew engün:

—Iney no rume müntuñmake-
 layafimün chem chemkün no rume
 llükalkatun mew. Ka feypintukuke-
 layafimün rume ta che ñi femnoelchi
 dungu mew. Ka küme duamkülemün
 tamün wewkeelchi pülata mew.

¹⁵ Fey ti pu che rume afmatulen
 ka welukonke ramtumekeyngün, fey ñi
 Cristongepen may ta Juan, ¹⁶ welu Juan
 feypiniefi kom ti pu che: “Iñche ta

feyngey tañi fawtisachepen ta ko mew,
 welu küpaley ta kangelu, fey ta fawti-
 sayaeymünmew ti Lif Küme Püllü mew
 ka kütral mew. Kisu ta niey doy fü-
 tra pepiluwiñ iñche mew, fey iñche
 fente tañi yamniefiel mew ta kisu,
 nentupüroñmalayafuiñ rume tañi ko-
 riwen okota. ¹⁷ Kisu nüniey reke tati
 trüytrüywe, fey ñi liftuafiel tati kachilla
 ka ñi püntünentuafiel tati pinu. Fey kisu
 ñi elketrarwe mew elkünuafi ti fün,
 fey lüpümafi ti pinu chumkawnorume
 chongnoachi kütral mew.”

¹⁸ Fey ta famngechi wiñorakiduam-
 tumün piniefi fentrecken ngülam mew,
 Juan kimelniefi ti pu che tüfeychi
 küme dungu tañi wiñorakiduamtuafel
 engün. ¹⁹ Ka femngechi katriütudungu-
 fuy ta Erode ti gobernadorkülelu, kisu
 am müntuñmafilu ñi peñi ñi kure, tati
 Erodia pingechi domo. Fey Juan ka-
 trütudungufuy ta Erode kom tañi wesa
 femkeel mew. ²⁰ Fey Erode tañi wiño-
 rakiduamtuafel, doy amulkünuy ñi wesa
 femün, fey werküy ñi püresukünungeael
 Juan ta karsel mew.

Jesus ta fawtisangey

(*Matew 3.13-17; Marku 1.9-11*)

²¹ Fey Juan, petu fawtisafilu tati pu
 che, Jesus ka fawtisangey. Fey Jesus
 petu ngillatulu, wengatripay reke tati
 kallfü wenu. ²² Feymew tati Lif Küme
 Püllü pengey ñi nagpan kisu mew kiñe
 palluma reke, feymew ka allküney
 kiñe dungun wenu mapu, feypinagpalu:
 “Eymi ta iñche ñi sakin Fotüm, tañi fen-
 tren manelnieel.”

Jesucristo tañi kuyfi tuwünche

(*Matew 1.1-17*)

²³ Fey Jesus nielu kiñe küla mari tri-
 pantu, fey llituy tañi wewpin küdaw.
 Jose ñi fotüm trokiniengekerkefuy.

Jose Eli em ñi fotüm ürkefel,

²⁴ fey ka femngechi Matat em ñi fotüm ürkefel,
 ka Levi em ñi fotüm ürkefel, ka Melki
 em ñi fotüm ürkefel,
 ka Jana em ñi fotüm ürkefel, ka Jose
 em ñi fotüm ürkefel,
²⁵ ka femngechi Matatias em ñi fotüm
 ürkefel, ka Amos em ñi fotüm
 ürkefel,
 ka Naum em ñi fotüm ürkefel, ka Esli
 em ñi fotüm ürkefel,
 ka Nagay em ñi fotüm ürkefel,
²⁶ Mat em ñi fotüm ürkefel, ka Mata-
 tias em ñi fotüm ürkefel,
 Semey em ñi fotüm ürkefel, ka Jose em
 ñi fotüm ürkefel,
 ka Juda em ñi fotüm ürkefel,
²⁷ ka Joana em ñi fotüm ürkefel, ka
 Resa em ñi fotüm ürkefel,
 ka Sorobabel em ñi fotüm ürkefel, ka
 Salatiel em ñi fotüm ürkefel,
 ka Neri em ñi fotüm ürkefel,
²⁸ ka femngechi Melki em ñi fotüm
 ürkefel,
 ka Adi em ñi fotüm ürkefel, ka Kosam
 em ñi fotüm ürkefel,
 ka Elmodam em ñi fotüm ürkefel, ka
 Er em ñi fotüm ürkefel,
²⁹ Josue em ñi fotüm ürkefel, ka
 Elieser em ñi fotüm ürkefel,
 ka Jorim em ñi fotüm ürkefel, ka
 Matat em ñi fotüm ürkefel,
³⁰ ka Levi em ñi fotüm ürkefel, ka
 Simeon em ñi fotüm ürkefel,
 ka Juda em ñi fotüm ürkefel, Jose em
 ñi fotüm, ka Jonam em ñi fotüm
 ürkefel,
 ka Eliakim ñi fotüm ürkefel,
³¹ ka Melea em ñi fotüm ürkefel, ka
 Mena em ñi fotüm ürkefel,
 ka Matata em ñi fotüm ürkefel, ka
 Natan em ñi fotüm ürkefel,
³² ka David em ñi fotüm ürkefel, ka
 Isay em ñi fotüm ürkefel,
 ka Obed em ñi fotüm ürkefel, ka Boos
 em ñi fotüm ürkefel,

ka Salmon em ñi fotüm ürkefel, ka Na-
 son em ñi fotüm ürkefel,
³³ ka Aminadab em ñi fotüm ürkefel,
 ka Aram em ñi fotüm ürkefel,
 ka Esrom em ñi fotüm ürkefel, ka Fares
 em ñi fotüm ürkefel,
 ka Juda em ñi fotüm ürkefel,
³⁴ ka femngechi Jakob em ñi fotüm
 ürkefel, ka Isaak em ñi fotüm
 ürkefel,
 ka Abraam em ñi fotüm ürkefel, ka
 Tare em ñi fotüm ürkefel,
 ka Nakor em ñi fotüm ürkefel,
³⁵ ka femngechi Serug em ñi fotüm
 ürkefel, ka Ragaw em ñi fotüm
 ürkefel,
 ka Peleg em ñi fotüm ürkefel, ka Eber
 em ñi fotüm ürkefel,
 ka Sala em ñi fotüm ürkefel,
³⁶ ka femngechi Kaynan em ñi fotüm
 ürkefel, ka Arfaksad em ñi fotüm
 ürkefel,
 ka Sem em ñi fotüm ürkefel, ka Noe
 em ñi fotüm ürkefel,
 ka Lamek em ñi fotüm ürkefel,
³⁷ ka femngechi Matusalen em ñi
 fotüm ürkefel, ka Enok em ñi fotüm
 ürkefel,
 ka Jared em ñi fotüm ürkefel, ka Ma-
 halaleel em ñi fotüm ürkefel,
 ka Kaynan em ñi fotüm ürkefel,
³⁸ ka femngechi Enos em ñi fotüm
 ürkefel, ka Set em ñi fotüm ürkefel,
 ka Adan em ñi fotüm ürkefel,
 ka femngechi Ngünechen ñi Fotüm
 ürke.

Jesus ta kintukaduamngey

(Matew 4.1-11; Marku 1.12-13)

4 Jesus ngüenieetew ti Lif Küme
 Püllü, wiñopay ti Jordan lewfü mew,
 fey Ngünechen ñi Lif Küme Püllü ñi
 pepiluwün mew puwi ti uwe mapu
 mew. ² Üyew mülepuy meli mari antü,
 fey ti weküfü kintukaduameyew. Chem
 iyael rume irkelay feychi rupayechi antü

mew, fey rupalu ti meli mari antü wüla, fey ngüñüy. ³Feymew ti weküfü feypieyew:

—Eymi ta Ngünechen ñi Fotüm, fey feypifinge may ti kura ñi kofkewtuael.

⁴Fey Jesus llowdungufi ti weküfü:

—Ti Wirin Chillka ta feypiley: ‘Re kofke mew müten ta mongeluwkelay ta che,[§] welu ka femngechi mongealay Ngünechen ñi dungu mew.’**

⁵Feymew ti weküfü kiñe lelen mew doy alü püralu mew puwüleyew. Fey pengeleyew kom ti trokiñke mapu müleyelu kom chiuf mapu mew, ⁶fey feypieyew:

—Iñche eluaeyu kom tüfachi pepiluwün ka femngechi tati fentren chemkün ñi nieel ti trokiñke mapu. Iñche kom elungen tati, feymew eluafñ iney rume iñche tañi ayüel. ⁷Eymi kiñewülmi iñche mew ka püramyeele ngillatun mew, kom chiuf mapu eymingeay.

⁸Fey Jesus llowdungufi ti weküfü:

—Ti Wirin Chillka mew ta feypiley: ‘Püramyefimi ngillatun mew ka poyeafimi tami Ñidol Ngünechen müten.’††

⁹Feymew ti weküfü ka yeeyew ta Jerusalem waria mew, fey pürampueyew ti doy alü püralechi wechuñ ngillatuwe ruka mew, fey feypieyew:

—Eymi ta Ngünechen ñi Fotüm, fey ütrüfnagümüwunge ta nageltu, ¹⁰Wirin Chillka mew am feypilelu: ‘Ngünechen werküay tañi werken pullü tami montulaetew. ¹¹Witrañpüramtuaeymew ñi

kuwü mew tami allfüpunoael ti kura mew.’‡‡

¹²Fey Jesus llowdungufi ti weküfü:

—Ka feypiley ta Wirin Chillka: ‘Kintukadumkefilnge ta Ñidol Ngünechen.’¶¶

¹³Feymew ti weküfü, pewenolu ñi chumael ka chumngechi ñi kintukadumafiel ta Jesus, püntütripatuy ta kisu mew kiñe mufün antü.

Jesus Ilituy tañi küdaw Galilea mew

(Matew 4.12-17; Marku 1.14-15)

¹⁴Fey Jesus wiñotuy ta Galilea fey ti Lif Küme Püllü ñi pepiluwün mew. Re kisu mew müten nütramkaletuy ti pu che wall püle müleyechi trokiñ mapu mew.

¹⁵Kimeltuyawi kom püle chew ñi mülemum ta sinagoga,^{§§} fey kom ti pu che rume sakieyew.

Duamkünungelay ta Jesus Nasaret waria mew

(Matew 13.53-58; Marku 6.1-6)

¹⁶Fey Jesus mülepuy ta Nasaret, tañi trempüramelchi waria mew. Fey ti ürkütun antü mew konpuy tati sinagoga mew femngechi wimtulerkelu am, feymew witray tañi chillkatuafiel tati Wirin Chillka. ¹⁷Fey elungey ñi chillkatuafiel Isaia ñi wirielchi dungu. Fey nülaentufilu, chillkatufi chew tañi wirintukulemum tüfachi dungun:

¹⁸“Ñidol tañi Lif Küme Püllü müley iñche mew.

Kisu ta dullienew tañi wewpilelafiel tati we kimelün dungu tati pu ñom piwkengelu.

§4:4 Deuteronomio 8.3.

**4:4 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “welu ka femngechi mongealay Ngünechen ñi dungu mew.”

††4:8 Deuteronomio 6.13.

‡‡4:11 Salmo 91.11-12.

¶¶4:12 Deuteronomio 6.16.

§§4:15 *sinagoga*: Kake kiñeke lofche judiu tuwünnegelu niekefuy ñi sinagoga pingechi ruka ñi trawülüam engün ka ñi kimeltungeam engün.

Ka femngechi werküenew tañi kime-
lafiel tati pu püresulelu reke tañi
yafkan mew

ka ñi eluafiel pelon tati trawmangelu ka
ñi montulpayafiel ti kutrankawün-
ngechi mongelelu.

¹⁹ Ka tañi kimelael tañi dew akun ñi
kimelngeael Ñidol ñi küme dungu.”*

²⁰ Feymew Jesus pürüm chüm-
pokünutufi ti chillka ka nüfüleltufi
ti kellulelu sinagoga mew, fey
anükünuwtuy. Feymew kom ti müleyelu
tüfey mew lelinierkeeyew. ²¹ Fey kisu
llituy ñi dunguael feypilen mew:

—Fachantü dew mupiy tüfachi wirin
dungu eymün mew.

²² Kom ti pu che rume küme nü-
tramyefi ta Jesus ka afmatuleweyngün
ñi fente küme dungu ñi feypielen mew.
Feymew welukonkechi ramtuwingün:

—¿Tüfa no anta Jose tañi fotüm?

²³ Fey Jesus llowdunguy:

—Rüf dungu mew feypimuan tati:
‘Eymi lawentuchefe, kisu wüne lawen-
tunge tami pu che.’ Ka femngechi may ta
feypimuan: ‘Tañi allküel tami chumün ta
Kapernaum ka femnge eyimi tami mapu
mew.’ ²⁴ Fey amuley ñi feypilen:

—Rüf dungu feypiwayiñ chem pelon
wentru no rume, sakin chengekelay kisu
ñi mapu mew. ²⁵ Rüf dungu mew müle-
fuy fentren pu lantu domo Israel mew,
feychi mongelelu ti pelon wentru Elia.
Feychi mew mawünlay küla tripantu
ka kayu küyen, fey rume müley ta
ngüñün kom ti trokiñ mapu mew. ²⁶ Fey
Elia ta werküngelay ti pu lantu domo
mülelu pu israelche mew, welu amuy
ta Sarepta mülechi lantu domo mew,
tüfa pülleley ta Sidon waria mew. ²⁷ Ka
rume mülerkey ti lepra kutranggelu fey-
chi mongelelu tati pelon wentru Elisew,
fey kiñe no rume tremolngelay engün,

welu tremolngey ta Naman müten, Siria
tuwlu.

²⁸ Femngechi feypingelu, kom tüf-
eychi pu che mülelu tati sinagoga
mew rume lladküy engün. ²⁹ Feymew
witrapüray engün ka wemümentufi en-
gün ta Jesus feytichi waria mew, ka yef-
ingün kiñe lilkülechi wingkul püle. Tüye
mew ütrüfnagümafulu engün ta Jesus ti
lilkülelu mew, ³⁰ welu Jesus katrürupay
kisu engün ñi rangiñ mew, fey kañpüle
amutuy.

Kiñe wentru konweküfülelu

(Marku 1.21-28)

³¹ Feymew Jesus amuy ta Kapernaum
waria mew, tati mülelu ta Galilea. Tüfey
mew kimeltumekefi ti pu che ti ürkü-
tun antü mew. ³² Feymew ti pu che rume
afmatulewey tañi femngechi kimeltun-
gen mew, ka fentren pepiluwün mew
dungumekelu am.

³³ Fey ti sinagoga mew mülerkey
kiñe wentru kontunieetew weküfü. Tati
weküfü, fey tüfa wirariy fütra newentu:

³⁴ —¡Elkünumuiñ! ¿Chumngelu
anta wütumupaiñ ta iñchiñ, Jesus
Nasaret tuwlu? ¿Wütumupaiñ
tañi apümkamupayafiel? Iñche ta
kimnieeyu, ka kimnien eyimi ta
Ngünechen tañi lif küme Dullinngen.

³⁵ Feymew Jesus katrütudungufi
tiyechi weküfü feypilen mew:

—¡Dungukilnge ka elkünutufinge ta
tüfeychi wentru!

Feymew ti weküfü ütrüfpuwülfi pülli
mew ti wentru chew müley ti pu che,
feymew tripatuy ti wentru mew ka chem
wesa allfül-lafi rume. ³⁶ Femngechi kom
pellkey engün, ka welukonkechi feypiwi
engün: “¿Chem dungun anta tüfa? Kom
pepiluwün mew ka newentu dungun
mew tüfachi wentru wemümentufi ti

* 4:19 Isaia 61.1-2.

weküfü ñi tripatuael ti wentru mew, ¡fey ti pu weküfü tripatukey!”

³⁷Feymew itrokom püle mülechi pu che Galilea trokiñ mapu mew nü-tramyefi engün ta Jesus.

Jesus tremoltufi ta Pedro tañi llalla

(*Matew 8.14-15; Marku 1.29-31*)

³⁸Tripatulu Jesus ti sinagoga mew, fey konpuy Simon ñi ruka mew. Simon ñi llalla rume aling kutrankülerkey, fey lllipungey ta Jesus ñi tremoltuafiel. ³⁹Feymew Jesus nagkintufi ti kuse, fey werküfi ti aling kutran ñi tripatuael ti kuse mew, fey tremoltuy ti aling kutran mew. Feychi lelen mew müten Simon ñi llalla witratuy ka pürüm eluwi ñi poyeafiel ta Jesus.

Jesus tremolyetufi rume fentren kutran

(*Matew 8.16-17; Marku 1.32-34*)

⁴⁰Fey dew ella konchi antü mew, kom ti pu kutranküleyelu ka fill wesake kutran nielu, küpalngy ta Jesus mew. Fey Jesus wente puwülefi ñi kuwü kake kiñeke ti pu kutran, fey tremolyetufi. ⁴¹Fentren pu kutran mew wirarkülen tripayetuy ti pu weküfü:

“¡Eymi Ngünechen ñi Fotüm lle!” pi engün.

Welu Jesus katrütudunguniefi ti pu weküfü ka elulafi ñi dunguael engün. Jesus femngechi femfi tati pu weküfü, kisu engün am kimnieetew Ngünechen ñi Cristongen.

Jesus kimelüy tañi werkün dungu ti sinagoga mew

(*Marku 1.35-39*)

⁴²Fey wünlu dewma, Jesus tripatuy ti waria mew, fey amuy püntütripalechi

lelfün mew. Welu ti pu che kintueyew, fey puwi engün chew ñi mülepumum ta Jesus, ayürkefulu engün am Jesus ñi müleweael kisu engün mew, fey ñi amunoael kañpüle. ⁴³Welu Jesus feypifi ti pu che:

—İñche müley tañi kimelafiel Ngünechen ñi küme dungu tati kakelu waria mew kafey, ñi femngechi femael am werküngelu ta ñiche.

⁴⁴Feyta famngechi Jesus miyawı ñi kimelafiel ti werken dungu ta Galilea müleyechi sinagoga mew.[†]

Jesus ñi wüne dullielchi pu disipulu

(*Matew 4.18-22; Marku 1.16-20*)

5 Kiñe rupa, mülelu Jesus ti pichi lafken Genesaret[‡] pingelu ñi inafül mew, feytichi trokiñche welukonke rültrekawmekey kisu ñi inafül mew, ayülelu engün am tañi allkütuael Ngünechen tañi werken dungu. ²Kiñeke challwafe elkünurkey epu farku inaltu ayliñ mew, feymew wellilerkey ti epu farku, feyti pu challwafe am amurkelu ñi küchametauel ñi challwawe. Feymew Jesus leliwülfi ti epu farku, ³fey konpuy kiñe farku mew. Simon ürke tati ngenngelu, feymew Jesus feypifi ta Simon tañi pichi rültrentukungeael doy pichi ponwitu ti pichi lafken mew. Feymew anükünuwi ti farku mew, fey tüye mew Jesus eluwi ñi kimeltuafiel ti pu che. ⁴Fey Jesus dew kimeltuchelu, feypifi ta Simon:

—Yenge tami farku chew doy llufülemum ti pichi lafken, fey tiye mew ütrüftukunge tami challwawe. Femngechi nentuaymi ta fentren challwa.

⁵Fey Simon llowdungueyew:

—Kimeltufe, kiñe pun mekefuiñ tañi challwan. Kiñe challwa no rume nentu-

[†]4:44 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley: “Judea müleyechi sinagoga mew.”

[‡]5:1 *ti pichi lafken Genesaret:* tati Galilea pingechi lafken ñi kangelu üy, fülkülelu am Genesaret pingechi lür mapu mew.

laiñ, welu eyimi tami feypin mew, ütrüf-tukutuan tañi challwawe.

⁶Fey femngechi femlu engün, ti challwawe epeke wiküri rume fentren challwa konlu am ti challwawe mew.

⁷Feymew maychilfingün tañi pu kompañ mülelu ti kangelu farku mew, fey tañi kellupayaetew. Feymew ñi pu kompañ amuy engün ñi kellumeaetew, fey epeke llañnagi ti ko mew ti epu farku fentren challwa am entulu engün.

⁸Feymew Simon ngüneduamlu ñi femngechi femel ta Jesus, lukutuy Jesus ñi inafül mew, fey feypiewew:

—ñiñdol, püntütripange ta iñche mew. Iñche ta kiñe yafkafel!

⁹Welu ta Simon ka kom ti kakelu llükarkey engün tañi fentren challwa ñi entun mew. ¹⁰Ka femngechi femürkey Santiaw ka Juan, Sebedew tañi fotüm, fey tüfa engu Simon ñi kompañ ürke. Fey Jesus feypifi ta Simon:

—Llükakilnge, tami challwafengefel, welu tüfa kintuafimi ta che tami küpalafiel iñche mew.

¹¹Feymew nentufingün ti epu farku inaltu ti ayliñ mew, fey kom elkünuy engün ñi chemkün, fey amuy Jesus engün.

Jesus tremoltufi ti lepra kutranngelu

(Matew 8.1-4; Marku 1.40-45)

¹²Kiñe antü, Jesus mülepulu kiñe waria mew, akuy kiñe wentru lepra kutran nielu, fey pefilu ta Jesus, lloyünagi püllü mew ka llellipufi ta Jesus:

—Ñidol, pifulmi kay, tremoltuafen tañi kutran mew.

¹³Jesus fampuwüleleyew tañi kuwü, fey feypiewew:

—Ayülen tati. Tremotunge.

Fey kiñe lelen mew müten niewetulay lepra kutran ti wentru, ¹⁴feymew feypiewew ta Jesus:

—Iney rume feypilayafimi tami tremoletun. Amunge tami leliwülaetew tati saserdote femngechi ñi kimael engün iñche ñi nien Ngünechen ñi pepiluwün. Tami tremotun mew, yeaymi mañuntun Moyses tañi werküel. Femngechi kom che kimay tami dew tremotun ti kutran mew.

¹⁵Fey tüfa ñi femün mew kake antü doy amuley ñi küme üytungen ta Jesus, ka rume fentreken che trawüluwmekey tañi allkütuaetew ka tañi tremoltuafiel ti pu kutran. ¹⁶Welu Jesus püntütripakefuy ñi ngillatuael ti lelfün püle chew nge lay kiñe ruka che no rume.

Jesus tremolfi kiñe wentru lañmalelu ñi kuerpu

(Matew 9.1-8; Marku 2.1-12)

¹⁷Kiñe antü Jesus mekelu ñi kimeltun, anükünuwürkey tüye püle kiñeke ti pu farisew^f ka ti pu kimeltukelu Moyses ñi ley dungu küpayelu kom ti lof mapu püle müleyelu Galilea, Judea ka Jerusalem waria mew. Fey Ngünechen ñi pepiluwün kimfali ñi mülen ta Jesus mew tañi tremoltukuniefiel mew ti pu kutran. ¹⁸Feymew akuy kiñe mufü wentru küpalniefilu ngütantu mew kiñe kutran lañmalelu ñi kuerpu. Ayürkefuy engün ñi konpuafel pu ruka tañi puwülaefiel ti kutran Jesus ñi inafül, ¹⁹welu pepil-lay engün chew püle ñi konpuafel, mülerkelu am rume fentren che. Feymew pürapuyngün wente küpül ruka, fey wecharüfi engün ñi rulmeafiel ti kutran. Fey femngechi pültrü nagümngepuy ngütantu mew ti kutran rangi pu che, chew tañi mülemum ta Jesus. ²⁰Feymew Jesus ngüneduamfilu ñi nien engün fentren mupiltun, feypifi ti kutran:

^f5:17 *farisew*: kiñe trokiñ judiuche müngeltuniekefilu Moyses tañi ley dungu, ka femngechi tati kakelu wimntun.

—Weni, dew wiñoduamangetuymi tami yafkan mew.

²¹Feymew ti pu kimeltukelu Moyses ñi ley dungu ka ti pu farisew rakiduamürkey engün: “¿Iney anta tüfa? ¿Yamlafi ñi notukayafiel ta Ngünechen? Ngünechen müten ta wiñoduamachetuafuy ta yafkan mew.”

²²Welu Jesus kisutu ngüneduami tañi femngechi rakiduamkülewen engün, feymew ramtufi ti pu kimeltukelu Moyses ñi ley dungu ka ti pu farisew:

—¿Chem mew anta femngechi rakiduamküleymün? ²³¿Chem pin anta doy küdawngelay: Ñi wiñoduamatuafiel ta che ñi yafkan mew, kam ñi tremoltuafiel ñi kutran mew? ²⁴Welu tamün kimael tati Wentrukünuwpalu ñi nien ta pepiluwün ta mapu mew ñi wiñoduamachetuael ta yafkan mew, iñche tremoltuafiñ.

Feymew Jesus feypifi tati lañmalelu ñi kuerpu:

—Eymi ta feypipeeyu: Witränge. Nünge tami ngütantu ka amutunge tami ruka mew.

²⁵Feychi lenen mew müten, ti wentrulañmalelu ñi kuerpu witrápüratuy, fey kom ti pu che penieeyew, ka yetuy ñi ngütantu chew tañi kudulefumum, fey amutuy ñi ruka mew ka püramyeniefi ta Ngünechen. ²⁶Feymew itrokom ti pu che afmatulewey, fey ka femngechi püramyefi engün ta Ngünechen. Fey rume llükan mew feypi engün:

—Fachantü ta peiñ rume afmatufalchi dungu —pi engün.

Jesus dullifi ta Levi

(*Matew 9.9-13; Marku 2.13-17*)

²⁷Fey dew rupalu tüfachi dungu, Jesus tripapatulu ti ruka mew, fey pefi kiñe ti kofrakelu impuestu Romangealu, Levi pingelu. Tüfachi wentrulañmalelu anülerkey chew ñi kofraken ta impuestu. Fey Jesus feypifi ta Levi:

—Inaen.

²⁸Feymew Levi witrápüray, fey kom elkünuy ñi küdaw, fey inaeyew.

²⁹Fey dew femlu tüfachi dungu, Levi nielürkefi ta Jesus kiñe fütra kawin kisu ñi ruka mew. Tüfey mew pütrülerkey ti kofrakelu impuestu Romangealu, ti kakelu pu che kafey, Jesus engün anülerkey kiñentrü ti mesa mew.

³⁰Welu ti pu farisew ka ti pu kimeltukelu Moyses ñi ley dungu kiñewküley engün tañi fillpiafiel ta Jesus ñi pu disipulu. Feymew kisu engün feypifi tati pu disipulu:

—¿Chumngelu am ipeymün ka putupeymün fey ti kofrakelu impuestu ka ti pu yafkafey eymün?

³¹Fey llowdungueyew ta Jesus kiñe adkünu dungu mew:

—Kom tüfeychi külfünkülelu ka nienolu chem kutran rume duamtukelay tati lawentuchekelu, welu ti kutrankülelu may duamtukey lawentuchekelu. ³²Iñche küpalan tati pu küme piwkekawünngelu mew, welu may tati pu yafkafey mew, fey ñi wiñorakiduamtuafiel engün ta Ngünechen mew.

Ti ramtun chumngelu ñi ayunakenon Jesus ñi pu disipulu

(*Matew 9.14-17; Marku 2.18-22*)

³³Feymew ti pu farisew ka ti pu kimeltukelu Moyses ñi ley dungu feypifi engün ta Jesus:

—Feytichi pu che miyawkelu Juan engün ka ti pu farisew rume ayunakey engün ka rume fentren ngillatukawkey, welu tami pu disipulu ilekey ka putulekey engün.

³⁴Fey llowdungueyew ta Jesus:

—¿Irkenoafulu anta tüfeychi mangelngelelu mafün mew fey ñi mülen kisu engün mew tati nofio? ³⁵Welu akuay ñi yengetuael ti nofio, fey akule feychi antü, fey wüla ta ayunayay engün.

³⁶Feymew Jesus nütramelfi ti pu farisew ka ti pu kimeltukelu Moyses ñi ley dungu tüfachi adkünu dungu:

—Iney rume katrukakelay kiñe we takuwün tañi lapayafiel kiñe llud takuwün. Fey famngechi femfule, rume wesalkayafuy ti we takuwün. Ka femngechi, ti we lapan kümelkalayafuy ti llud takuwün. ³⁷Ka femngechi feyti llud kueru apolngelayafuy ti we pulku mew. Feytichi we pulku wikürelafuy ti lludkülewechi kueru, femngechi ti kueru wiküray, fey ti pulku würuay. ³⁸Feymew müley ñi apolngeael kiñe we kueru ti we pulku mew. ³⁹Iney rume dew putule ti wüntu pulku ayülayafuy ñi putuael ti we pulku, femngechi feypikelu am: ‘fey ti wüntu pulku doy kochüy.’

Tati pu disipulu suchetufi ti longko kachilla tati ürkütun antü mew

(*Matew 12.1-8; Marku 2.23-28*)

6 Fey kiñe ürkütun antü mew, Jesus rumerpuy rangi kachilla mew. Fey ñi pu disipulu suchetunenturpuy engün kiñeke longko kachilla ka rüngümyefi ñi kuwü mew ka ifingün ti fün. ²Feymew ramtueyew kiñeke ti pu farisew:

—¿Chumngelu anta femimün kümenolu tañi femael ta che ti ürkütun antü mew?

³Feymew Jesus llowdungufi ti pu farisew:

—Îñche David reke fempen. Rûf mew eymün kimlaymün ñi chumün ta David kiñe rupa kisu ka ñi pu kompañ ngüñülelu engün. ⁴Konpuy Ngünechen ñi ruka mew, fey nüpufi ti dullinke kofke Ngünechen tañi chalintukulengeel, fey irkefi ka eluyefi ñi pu kompañ. Welu tüfachi kofke pu saserdote müten felerkefuy tañi iyafel.

⁵Feymew ka feypi:

—Ti Wenrukünuwpalu Ñidolküley tati ürkütun antü mew.

Tati wentru lañmalelu ñi kuwü

(*Matew 12.9-14; Marku 3.1-6*)

⁶Kangelu ürkütun antü mew, Jesus konpuy ta sinagoga mew, fey eluwpuy ñi kimeltuael. Tüfey mew mülerkey kiñe wentru lañmalelu ñi man kuwü, ⁷fey ti pu kimeltukelu Moyses ñi ley dungu ka ti pu farisew ellka ngüneduamniefingün ta Jesus tañi tremolpeafiel may ti kutran ürkütun antü mew, femngechi adngell tañi dalluntukuafiel. ⁸Welu Jesus kimüñmafi tañi femngechi rakidumkülen engün, fey famngechi feypifi tati wentru, lañmalelu ñi kuwü:

—Witrangé ka rangi ti pu che witrakünuwngé.

Fey ti wentru witrapäray ka femngechi witrakünuwpuy rangi pu che. ⁹Feymew Jesus feypiyefi ti pu che:

—Kiñe dungu ramtuwayiñ: ¿Chem anta eluniengéy ta che tañi femael ürkütun antü mew? ¿Küme dungu kam wesa dungu? ¿Montulngeael kiñe mongen kam tañi elungeael ñi layael müten?

¹⁰Fey ka pürüm leliwülfi kom tüfey tañi walloñmanieetew, feymew feypifi tüyechi wentru:

—Norümentunge tami kuwü.

Fey ti wentru femürkey, feymew ñi kuwü tremolewetuy. ¹¹Welu kakelu rume lladküyngün ka eluwi ñi üyawtudunguel fey ñi chem chumafiel rume engün ta Jesus.

Jesus dullifi tañi mari epu apostol

(*Matew 10.1-4; Marku 3.13-19*)

¹²Tüyechi antü mew, Jesus amuy kiñe wingkul mew ñi ngillatumeael, fey kiñe pun mekey ñi ngillatun ta Ngünechen mew. ¹³Fey dew küme wünlü, mütrümfí ñi pu disipulu, fey kisu engün mew dullintufi ta mari epu wentru, fey tüfa

engün apostol⁸ pintukulelfi. ¹⁴Tüfa engün ürke:

Simon, fey tüfa Pedro pintukulelfi ñi üy;
Andre, Simon tañi peñi;

Santiaw,

Juan,

Felipe,

Bartolome,

¹⁵Matew,

Tomas,

Santiaw, Alfew tañi fotüm;

Simon tati Selote** pikeel,

¹⁶Juda, Santiaw ñi fotüm;

ka Juda Iskariote, fey tüfa tati ellka wültukufilu ta Jesus.

Jesus kimeltufi ta fentren che

(Matew 4.23-25)

¹⁷Jesus nagpatuy ñi pu disipulu engün ti wingkul mew, fey mülewepay engün ti lür mapu mew. Fey trawüluwkülerkey tüye mew rume fentren che tañi inayawülkeetew ka rume fentren che tuwlu Judea trokiñ mapu, Jerusalem ka ti pu lafkenche waria Tiro ka Sidon. Akurkey engün tañi allkütuñmayafiel ta Jesus ñi kimeltun ka tañi tremolngetuael engün ñi kutran mew. ¹⁸Feytichi kutrankanieetew ti pu weküfü, ka femngechi tremolngetuy engün. ¹⁹Fey kom ti pu che ayürkey tañi idakünuafiel ta Jesus, kisu am nielu pepiluwün femngechi tañi tremolafiel tati pu kutran.

Tati nielu ayüwün ka ti nienolu ayüwün

(Matew 5.1-12)

²⁰Jesus leliwülfi ñi pu disipulu, feymew feypifi ñi adnieelchi dungu:

“Sakinngemün eymün ti pu pofre,
Ngünechen ta longko ülmengey eymün mew.

²¹Sakinngemün eymün tati ngüñülelu, welu nietuaymün fentren iyael.

Sakinngemün tati ngümakelu, welu ta ayüwkületuaymün.

²²Sakinngemün üdeelmünmew ta kom pu che, ka wemümentungelmün, ka lukatungelmün ka illamtuñmangelmün tamün üy kiñe wesa üytun che reke, tat Wentrukünuwupalu ñi duam.

²³Rume ayüwkeaymün, fentren ayüwün nieaymün feychi antü, eymün am llowalu kiñe fütra fürenen ta wenu mapu, fey ka femngechi llemay tüfachi pu che ñi pu tuwün em kutrankafi tati pu pelonke wentru.

²⁴¡Welu awngeaymün ta eymün pu riku, dew nielu am eymün tamün ayüwün!

²⁵¡Welu awngeaymün eymün tati nielu kom kümeke felen, fey ngüñütuaymün!

¡Awngeaymün eymün tati ayekawkülekelu, welu ta ngümayaymün ta weñangkün mew!

²⁶¡Awngeaymün ta eymün kom che mülelu mapu mew püramyelmew, femngechi ta femkefuy tüfachi pu che kisu ñi kuyfike tuwün em, tati koylake pu pelon wentru mew!

Tañi piwkeyengeael ta pu kayñe

(Matew 5.38-48; 7.12a)

²⁷“Welu eymün tati allkütupelu, feypiyayñ: Piwkeyekeaymün tamün pu kayñe, küme duamtukeafimün tamün üdekeetew. ²⁸Ayülkeafimün ñi küme feleael tami wesa pikeetew, ngillatuñmakeafimün tamün wesa lukatukeetew. ²⁹Iney rume wülelelmew kiñe püle tami ange mew, kangelu püle ka adkünülelafimi. Ka iney rume

§6:13 **apostol:** Jesus tañi dullielchi wentru tañi werküel ñi wewpiafiel ti werken montuluwün dungu.

6:15 **Selote: fey tüfa ta kiñe wentru koneltulelu kiñe trokiñ malokachefe mew ayülelu ñi weychayafiel tati pu romache ngüneniefilu tati pu judiu Israel mapu mew.

müntuñmaelmew tami takuwün, ka eluafimi tami müntuñmayaetew ti puñum takuwün. ³⁰Ka ineyngeay rume ‘eluen’ pielmew chem rume, eluafimi. Ka müntuñmaelmew eyimi tami ngengeel mew, ‘elutuen’ pipiyelayafimi. ³¹Yamafimün ta kakelu che chumngechi ayükeymün tamün yamngeael.

³²“Eymün ta piwkeyefilmün tüfey engün tamün piwkeyekeetew müten, ¿chem küme dungu am tati? Tati pu yafkafe ka femngechi piwkeyewkeyngün. ³³Ka kellufilmün tamün kellukeetew müten, ¿chem küme dungu am tati? Tati pu yafkafe ka femngechi kellowkey engün. ³⁴Ka femngechi arelfilmün tüfey engün tamün wiñoleltuaetew trokifiel müten, ¿chem küme dungu am tati? Ka femngechi tati pu yafkafe welukonke areluwkeyngün, femngechi tañi wiñoleltuael ñi aretuel. ³⁵Eymün müley tamün piwkeyeafiel tamün pu kayñe, ka müley tamün femael kümeke dungu, ka tamün arengülümael, welu tamün üngümkületunoael chem kullitu rume. Femngechi ta kiñe küme kullitu llowaymün, ka femngechi eymün wenu mapu Ngünechen ñi yallngeaymün, kisu am rume küme piwkengegelu kom tati mañumkenolu mew ka tati wesa piwkengegelu mew. ³⁶Kutranpiwkeyechekeymün chumngechi ta wenu Chaw kutranpiwkeyechekey.

Wesa dunguyengenoael ta kakelu

(Matew 7.1-5)

³⁷“Yafkafengey pikelayafimün ta kakelu pu che, fey Ngünechen ka femngechi yafkafe pilayaeymünmew ta eymün. Ayülkefilnge ñi kutrankawael ta kakelu, fey Ngünechen kafey wesaduamtulayaeymünmew tamün kutrankawael. Tamün femafel, wiñoduamachetukeaymün femngechi Ngünechen wiñoduamatuaymünmew.

³⁸Kellukeafimün ta kakelu che femngechi ta Ngünechen kelluaeymünmew ta eymün. Kisu eluaeymünmew ta kiñe küme kullitun tati kümelu, ngüchegkülelu ka küme apolelu. Ngünechen ta medilaeymünmew tamün femkeelchi dungu chumngechi ta eymün medilkefimün ta kakelu che.” ³⁹Ka feypieyew Jesus kiñe mufü adkünu dungu: “¿Kiñe trawma anta küñatuyefuy ta rüpu mew ti kangelu trawma? ¿Mür engu may ta tranakonpeafuy chem lolo mew rume? ⁴⁰Ka tati we papeltulelu no rume doy kimlayafuy tañi kimeltufe mew, welu küme chillkatule, fey wüla kisu ñi kimeltufe reke ka femngechi kimay.

⁴¹“¿Chumngelu anta fente ngüneduamüñmakefimi ti pichi itrom pinu ñi nieel ñi nge mew tami peñi, welu ngüneduamkelaymi ti itrom kiñe fütra trolüf mamüll reke felelu tami nge mew? ⁴²Fey ngüneduamnolmi tami nien ti fütra trolüf mamüll reke felelu kisu tami nge mew, fey ¿chumngelu am feypikefimi tami peñi: ‘Nentuñmaeyu ti pichi itrom pinu tami nge mew?’ ¡Koyla ngüningelu! Wüne nentufinge ti fütra trolüf mamüll kisu tami nge mew, feymew wüla feypiafimi tañi nentuñmayafiel ti itrom pinu ñi nieel tami peñi ñi nge mew.

Tati anümka kimngekey kisu ñi fün mew

(Matew 7.17-20; 12.34b-35)

⁴³“Ngelay ta kümeke anümka wülkelu wesake fün, ka ngelay wesake anümka wülkelu ta kümeke fün. ⁴⁴Kake kiñeke anümka kimngekey kisu ñi fün mew. Wayngechi anümka wülkelay ta fün igo, ka sarsa wülkelay fün ofad. ⁴⁵Fey ka femngechi ti lif piwke che re küme dungu femkey, küme dungu am mülelu kisu ñi piwke mew, welu ti wesa piwke che femkey re wesake dungu, wesake

dungu am mülelu kisu ñi piwke mew. Tañi fentren dungu ñi nieel piwke mew, dungukey ta che.

Tati epu we anüm ruka

(Matew 7.24-27)

⁴⁶“¿Chumngelu anta feypimuken ta eymün: ‘Ñidol, Ñidol’, welu femkelaymün iñche tañi ayüelchi dungu? ⁴⁷Fey tüfa nütrameluwayiñ iney mew tañi inayentulen kiñe che feyentulu iñche mew, tañi allkütuñmaetew ka femkelu iñche ñi ayüelchi dungu: ⁴⁸Feytachi wentru reke feley, fey dewmayalu ñi ruka, wüne rüngay wente chapu kura, feymew anümi ñi ruka. Fey mangilu ti lewfü, rume newentu wütrurupay ti ruka mew, fey ti ruka nengümlay rume küme newenkülelu am ti kurantu mew. ⁴⁹Tañi allkütuwetew, welu femnolu iñche tañi ayüelchi dungu inayentuley tati wentru anümrakalu yafünochi mapu mew ka küme rüngalkülenolu ñi orkon. Fey mangilu ti lewfü, rume newentu wütrurumey ti ruka mew, fey tranarupay ti ruka. Femngechi rume wesa teyfükawi.”

Jesus tremolfi kiñe Roma tuwchi kapitan ñi kona

(Matew 8.5-13; Juan 4.43-54)

7 Jesus dew dungufilu ti pu che, fey amuy ta Kapernaum. ²Mülerkey tüye mew kiñe Roma tuwchi kapitan, fey nierkey kiñe kona, tañi rume piwkeyenieel. Fey tüfachi kona rume kutränkülerkey ka femngechi epe larkey dewma. ³Fey ti kapitan allkülu ñi miyawün ta Jesus, werküfi kiñe muñi putremke judiu tañi lllipulmaetew fey ñi tremolelpayaetew ñi kona. ⁴Kisu engün puwi Jesus mew, fey rume lllipufi engün feypilen mew:

—Tüfachi kapitan kümeafuy tami fürenaeñiel. ⁵Kisu ta küme trokituñmaeiñmew tañi trokiñche ka kisu müten dewmaleleiñmew tañi nieelchi sinagoga.

⁶Feymew Jesus kiñentrür amuy tüfeychi pu che engün, fey fülpu lu ti ruka mew, fey ti kapitan werküy ñi pu weni tañi feypiañiel:

—Ñidol, küpakilnge. Iñche ta Roma tuwünche. Rume yamnieeyu tami konpuael iñche ñi ruka mew. ⁷Feymew tatey iñche ta kisu amulan rume tami yemeañiel. Re werküdungunge müten tañi tremoltuael ñi kona. ⁸Iñche kafey nien tañi werkükeetew tati longkolelu iñche mew ka femngechi iñche nien tañi pu soltaw ñi werkükeel. Femngechi ta werküfiyüm kiñeke tüfa engün ñi amuael, amukey. Ka femngechi werküfiyüm kangelu ñi küpayael, fey küpakey. Ka werküfiyüm ñi kona ñi femael chem küdaw rume, fey femkey.

⁹Feymew Jesus rume afmatulewey allkülu tüfachi dungu, fey leliwülfi ti pu che ñi inanieetew ka feypifi:

—Rüf dungu feypiwayiñ, ngelay kiñe israelche rume fente feyentulelu tüfachi wentru reke.

¹⁰Feymew ti pu werken, wiñotulu engün ta ruka mew, peputufingün ti kona ñi dew tremolkületun.

Jesus wiñomongeltufi kiñe lantu domo ñi püñeñ

¹¹Fey dew rupalu tüfachi dungu, Jesus amuy kiñe waria mew Nain pingelu. Kompañuwkülen amuy ñi pu disipulu engün ka rume fentren che. ¹²Fey petu fülpu lu ti waria mew, pefi ñi yeniengen ta kiñe la ñi rüngalmengeael. Feyti la kiñen püñeñ ürke ñi ñuke mew ka lanturkey ti domo. Kompañiieyew rume fentren che mülelu ti waria mew. ¹³Fey Ñidol, pefilu ti domo, kutraniwkeyefi ka feypifi:

—Ngümakilnge.

¹⁴Feymew müten fülkonpuy, ka nüfi ñi kuwü mew ti llangi ñi yeniengemum ti alwe. Fey ti pu che ñi yenieetew,

witrakünuwi engün. Fey Jesus feypifi ti la:

—Weche, eyimi ta feypipeeyu: ;Witrapüratunge!

¹⁵Feymew ti la anüpüray ka eluwi ñi dunguael, fey Jesus elutufi ñi püñeñ ti domo.

¹⁶Fey pengelu ñi femün, kom ti pu che llükay, fey eluwi engün ñi püramyefiel ta Ngünechen feypilen mew:

—Kiñe fütra pelon wentru ta pew-falawu iñchiñ mew. Ngünechen tukulpay tañi kelluafiel ñi trokiñche.

¹⁷Fey Judea trokiñ mapu mew ka wall püle kimngey ta Jesus ñi femün tüfachi dungu.

Juan tati Fawtisachefe ñi epu werken

(Matew 11.2-19)

¹⁸Juan kimürkey kom tüfachi dungu, kisu ñi pu disipulu am kimelürkeetew. Fey mütrümfi epu ñi disipulu, ¹⁹fey werküfi ñi amuael engu ta Jesus mew tañi ramtumeafiel: “¿Rüf mew eyimi am tati Cristo küpayalu pinieel kam üngü-maiñ ta kangelu?” ²⁰Fey Juan tañi epu werken fülkonpuy engu Jesus mew, fey feypipufingu:

—Juan ti Fawtisachefe ta werküeyumew tami ramtuwafiel ta ‘¿eyimi pemay tati küpayalu kam üngümaiñ ta kangelu?’

²¹Feychi lelen mew müten, Jesus tremolyefi rume fentren che kutranküleyelu ka kutrankawkülelu ti pu weküfü mew ka eluyetufi ñi pelotuael rume fentren trawma.

²²Feymew Jesus feypifi ta Juan ñi epu disipulu:

—Amutumu ka feypiputuafimu ta Juan tamu peel ka tamu allküel. Nü-tramelputuafimu tati pu trawma ñi pelotun, ka ti pu küntro ñi trekatun, tati pu che nielu lepra kutran ñi tremo-

tun, ti pu pilungelu ñi allküyetun, feyti pu la ñi wiñomongetun, ka ti pu pofre ñi wewpilelngen ti montuluwün dungu. ²³¿Fey sakinngeay tati welulkawnolu ñi maneluwael iñche mew! —pi.

²⁴Fey dew amutulu Juan ñi epu werken, Jesus eluwi ñi dunguafiel ti pu che ñi chumngechi chengen ta Juan, feypilen mew: “¿Chem anta tripaymün tamün pemeael ti uwe lelfün mew? ¿Angken kachu mefürkamekeetew ta kürüf? ²⁵¿Chem am pemeymün? ¿Kiñe wentru llümlüm kümeke takuwün tuku-nielu? Eymün kimnieymün tüfeychi re llümlüm kümeke tukuluwkülekelu ka re kawin mew mülekelu, tüfachi pu che ta longko ülmen ñi ruka mew müten mülekey. ²⁶Fey ¿chem ürke amfe tri-paymün tamün pemeael? ¿Kiñe pelon wentru? May, feynggey, kiñe pelon wentru, welu doy fütra pepiluwlu ti pelon wentru mew ²⁷Juan mew ta mupirkey tañi feypilen ta Ngünechen ñi Wirin Chillka:

‘Iñche wüne werküan tañi werken, fey ta famngechi wüne ngulamtuafi tati trokiñche femngechi llowaeymew engün.’††

²⁸Iñche ta feypiwayiñ, ngelay iney rume trürniefilu ta Juan, welu tati dew koneltulelu Ngünechen ñi ülmen mülewe mew, doy wüenküley ta Juan mew.”

²⁹Kom tüfeychi pu che allkütufilu ta Juan, kenü ti pu kofrakelu ta impuestu Romangealu kütü fawtisaeyew ta Juan, ngüneduamlu engün am Juan ñi wewpiken Ngünechen ñi nor dungu. ³⁰Welu ti pu farisew ka ti pu kimeltukelu ta Moyses ñi ley dungu, pilay engün ñi fawtisaeyetew ta Juan, fey ta famngechi illamtufingün Ngünechen tañi ayüfel ñi füreneaetew ta kisu engün.

³¹“¿Chem mew chey trürümafuiñ tüfachi pu che fantepu mew müleyelu?

††7:27 Malakia 3.1.

¿Chem mew adentuley engün?
³²Inayentuley tati pichikeche mew anükünüwkelu tati pülasa mew ka wirareluwkelu ti traf pichikeche ñi ayekayael engün:

‘Dunguleluwiyiñ ta flawta, welu eykün purulaymün.

Ka ülkanuleluwiyiñ ti weñangküngechi ül, welu eykün ngümalaymün.’

³³Fey küpalu ta Juan ti Fawtisache fe kisu ta pekanka ikelay ka putukelay rume, welu eykün feypikefimün: ‘weküfü ñi ngüenieetew.’ ³⁴Ka femngechi küpay ti Wentrukünüwpalu, fey ikey ka putukey, welu eykün feypikefimün: ‘ifengey ka putufengey.’ Weniyefti ti wesake dunguyen che ka ti pu kofrakelu impuestu Romangealu. ³⁵Welu Ngünechen ñi füttra kimün kimfalkey kom tañi llowetewchi pu che mew.”

Jesus wiñoduamafi kiñe wesa mongengechi domo

³⁶Kiñe farisew mangelfi ta Jesus ñi imeael kisu ñi ruka mew, fey Jesus amuy ti farisew ñi ruka mew, fey anüpyu ñi iyael ta mesa mew. ³⁷Fey tiyechi waria mew mülerkey kiñe domo yafkafe mongen nielu. Fey kimlu ñi mülepun ta Jesus ti farisew ñi ruka mew, amuy, fey puwüli kiñe pichi fotilla apolelu perfume mew. ³⁸Ngümalen fülpuw Jesus ñi namun, fey eluwi ñi küchuñmayafiel ñi külle mew. Ka pürüm piwümelutufi ñi tünay longko mew. Ka truyuñmafi ñi namun, fey ka tukulelfi perfume ñi namun mew.

³⁹Fey ti farisew mangelfi ta Jesus, pefilu ti domo ñi femün, rakiduami: “Tüfachi wentru feyngefule ñi pelon wentrungen, ngüneduamafuy chem domo ñi

nüpeetew. Tüfa ta rume wesa mongengechi domo.”

⁴⁰Feymew Jesus feypifi ta Simon:

—Simon, kiñe dungu ayülen tami feypiafiel.

Fey llowdungueyew ta Simon:

—Feypien müten, kimeltufe.

⁴¹Feymew Jesus feypi:

—Epu wentru defelerkey pülata kiñe ülmen wentru mew tati arengülümkelu ta pülata. Kiñe defelerkey kechu warangka moneda, fey kangelu kechu mari moneda. ⁴²Fey pepi kullinolu engu am, fey ti arengülümkelu ta pülata müw wiñoduamatufi ti epu defeniekeetew. Fewla feypien: ¿chuchi chey ti epu defelelu doy piwkeyeayew?

⁴³Feymew llowdungueyew Simon:

—Iñche ta feypin tati doy alün defelefulu.

Fey Jesus feypifi ta Simon:

—Küme feypimi tati, Simon.

⁴⁴Feymew Jesus leliwülfi ti domo, fey feypifi ta Simon:

—¿Ngüneduamfimi ñi chumün tüfachi domo? Tayi konpapien tami ruka mew, fey elulaen ko tañi küchayael ñi namun, welu feytachi domo küchuñmaenew ñi namun kisu ñi külle mew, fey ka piwümüñmatuenew kisu ñi tünay longko mew. ⁴⁵Truyulaen rume, welu ti domo konpalu müten tüfa mew, fentekünulay ñi truyuñmaetew ñi namun. ⁴⁶Ilfuyellaen ta asepte ñi longko mew, welu kisu tukulelenew perfume ñi namun mew.†

⁴⁷Feymew feypiaeyu kisu tañi fentren yafkan ñi nieel mew wiñoduamaletuy, kisu am rume piwkentuketew. Welu kiñe che ineygele rume pichin yafkan mew wiñoduamangetule, rume pichin piwkeyen pengelay.

†7:46 *Ilfuyel-laen ta asepte ñi longko mew*: kiñe wimtuñ urke tati pu ngen ruka mew fey akuyüm kiñe witrän tukulelkefuy olifu asepte ñi ange mew ka longko mew, fey ñi küchatripayam ti trufür ti longko mew ñi trekalepaelchi trufürngechi rüpu mew.

⁴⁸Feymew Jesus pürüm feypifi ti domo:

—Tami yafkan mew ta dew wiñoduamangetuyumi.

⁴⁹Fey ti kakelu pu mangel mülelu tüye mew, eluwi ñi ramtuwael engün: “¿Iney anta tüfa, yafkan mew kütu wiñoduamachetuy?”

⁵⁰Welu Jesus leliwülnefi ti domo, fey feypifi:

—Tami mupiltun mew montuluwimi. Kúme duamkechi amuñmutunge.

Jesus ñi kellukefetewchi pu domo

8 Fey dew rupalu tüfachi dungu, Jesus ruparkey rume fentren waria püle ka lof mapu püle, wewpiyeney ka kimeltuney Ngünechen ñi longko ülmenngen. Tati mari epu apostol kompañiyawüleyew. ²Ka femngechi kompañiyawüleyew kiñeke domo kisu tañi wemümentulfiel ti pu weküfü ka tañi tremoltuel wesake kutran mew. Fey kisu engün mew miyawürkey tati Maria Magdalena pingechi domo, tati wemümentulel regle weküfü. ³Juana kafey, Chusa tañi kure, Erode tañi longkokünuel kisu ñi nieelchi chemkün mew; ka Susana. Ka rume fentren kakelu pu domo tañi kellukeetew ñi nieelchi chemkün mew.

Kiñe adkünü dungu ti ngankelu mew

(Matew 13.1-9; Marku 4.1-9)

⁴Rume fentren che tripayey ti waria mew tañi peafiel Jesus, feymew rume fentren che trawülüwi. Fey Jesus nütramelfi tüfachi adkünü dungu: ⁵“Kiñe nganketranelu tripay ñi nganael. Fey nganlu, kiñeke fün pachügnagi ti rüpu mew, fey pünokangey ka ti pu üñüm kom üpitueyew. ⁶Kakelu fün pachügnagi ti kurantu mew. Fey noyüy ti fün, welu ti kurantu mew am ngenolu narfen mapu, feymew angküy. ⁷Fey kakelu

fün pachügnagi pu troltrontu. Fey kiñen-trür noyülu, fey ti pu troltro kom takunagümezew. ⁸Welu ka femngechi kiñeke fün pachügnagi rume kúme mapu mew, fey tremi, ka wüli rume kúme kosecha. Kiñe fün mew tripay pataka fün.”

Fey tüfa ñi feypin ta Jesus, ka amul feypi newentu dungun mew: “¡Tüfeychi allkülu, rakiduampe tañi chem pin ta iñche!”

Chumngelu am kimeltukey Jesus tati adkünü dungu mew

(Matew 13.10-17; Marku 4.10-12)

⁹Fey ti pu disipulu ramtufingün ta Jesus ñi chem pifel tüfeychi adkünü dungu. ¹⁰Feymew llowdungueyew ta Jesus: “Eymün elueymünmew ta Ngünechen tamün kimafiel tati kimelngekenofelchi dungu kisu tañi longko ülmenngen, welu ta kakelu pu che müley ñi kimeltuafiel adkünü dungu mew.

‘Fey femngechi tunte lelinieafuy rume, pelayay engün.

Ka tunte allküayngün rume tüfachi kimeltun, welu longkontukulayay engün.’[¶]

Jesus kimeltuy ti nganketranfe adkünü dungu

(Matew 13.18-23; Marku 4.13-20)

¹¹“Fey tüfa tatey ñi kimeltuneeel tati adkünü dungu. Feytichi fün adentuley Ngünechen ñi werküelchi dungu. ¹²Fey ti rüpu mew pachügnagchi fün adentuley ti pu che allkütukelu ti werken dungu. Fey küpakey ta weküfü müntuñmayaetew ti dungu ñi piwke mew, femngechi ñi feyentunoael ka ñi montunoael engün. ¹³Fey ti kurantu mew pachügnaglu adentuley tati pu che allkütufilu ti werken dungu ka llowke-

[¶]8:10 Isaia 6.9.

filu rume ayüwün mew. Fey nienolu engün am mupiltun, pichiñma müten feyentukey engün, welu mülechi kustrankawün mew, elkünutukefi engün ñi mupiltulen.¹⁴ Fey ti troltrongechi mapu adentuley tüfeychi pu che tati allkütulu ti dungu, welu ñochika amulekey ñi takuetaew tati mülechi itrofill küdaw, kam ñi rikungeael fentren chemkün mew, kam ti kawin dungu. Fey tüfa ta femkelay chem küme dungu rume.¹⁵ Welu ti fün pachügnaglu ti küme mapu mew, adentuley tati ayükelu ñi küme llowafiel ñi piwke mew ti werken dungu ka ñi müngeltuafiel ka kom yafüluwün mew ñi amuleael. Fey ta wülkey kümeke kosecha.”

Ti pelontuwe adkünu dungu

(Marku 4.21-25)

¹⁶ Jesus ka femngechi kimeltuy tüfachi adkünu dungu: “Iney no rume üyümkelay kiñe pelontuwe, fey dew üykülelu ñi takukünuafiel, ka elkünufiel miñche kawitu, welu may adkiñ mew elkünungekey, femngechi ñi pelontuleael tati ruka mew.¹⁷ Ka femngechi llemay ngelay ta chem ellkan chemkün rume tañi pengenoael. Ka ngelay chem ellkan dungu rume tañi kimngenoael ka ñi wepümngenoael.

¹⁸ “Femngechi llemay küme allkütümün, tati küdawyelu ñi allküelchi dungu, fey ta doy elungeay kimün. Welu tati duamkünunofilu tati dungu, fey tañi nieel kütu ta müntuñmangeay.”

Jesus ñi ñuke ka ñi pu peñi

(Matew 12.46-50; Marku 3.31-35)

¹⁹ Jesus ñi ñuke ka ñi pu peñi puwi engün chew ñi mülemum ta kisu, welu pepi

fülkonpulay engün kisu mew, mülelu am rume fentren che.²⁰ Fey kiñe mülelu ti pu che mew feypifi ta Jesus:

—Tami ñuke ka tami pu peñi mülepaya ta wekuntu. Kisu engün ayüley tami peatew.

²¹ Jesus llowdunguy:

—Tati allkütukelu Ngünechen ñi werken dungu ka küdawyefilu, fey ta iñche ñi ñuke ka ñi pu peñi.

Jesus tünagnümfi ti kürüf ka ti rew lafken

(Matew 8.23-27; Marku 4.35-41)

²² Kiñe antü, Jesus konpuy kiñe farku mew ñi pu disipulu engün, feymew feypifi ñi pu disipulu:

—Amuiñ nome lafken.

Fey amuy engün.²³ Fey petu nolu ti pichi lafken mew, Jesus umawtuy. Feymew triparumey kiñe fütra kürüf ti pichi lafken mew, fey ti farku mew rume trilkafonmekey ti ko. Rume konürkey ko ti farku mew, fey femngechi rume kuñiwünngerkey ñi llañkonoael.

²⁴ Feymew amuy engün ñi trepelafiel ta Jesus, ka feypifingün:

—¡Kimeltufe! ¡Kimeltufe! ¡Petu llañkoniyiñ!

Feymew Jesus witrapäray, fey werküdungufi ti kürüf ka ti fütrake rew lafken, feymew kom tünagnagtuy ka küme ñüküfkülewetuy.²⁵ Feymew feypifi ñi pu disipulu:

—¿Chumtuy am tamün maneluwün?

Welu kisu engün llükalewey ka afmatulewey, fey welukonke ramtuwi engün: “¿Iney am tüfa? Werküdungufi ti kürüf ka ti rew lafken, fey müngeltueyew.”

**Ti Gadara mew mülechi
wentrü konweküfülelu**

(*Matew 8.28-34; Marku 5.1-20*)

²⁶Fey ngellu puwi engün ti Gadara^{§§} pingechi mapu mew, fey tüfa müley Galilea trokiñ mapu ñi üngkünome. ²⁷Fey mülepulu engün ti mapu mew, tripapay ti waria mew kiñe wentrü konweküfülelu, fey fülkontupaeyew. Rume fentren tripantu dewma ñi tukuwekenofel takuwün ka mülekelafuy rume ta ruka mew. Feytichi eltun püle miyawkerkefuy. ²⁸Fey pefilu ta Jesus, lukunagi ti wentrü ñi inafül mew, fey wirarkülen feypifi ta Jesus:

—¡Fülpakilnge ta iñche mew, Jesus füttra pepiluwün niechi Ngünechen ñi Fotüm! ¡Iñche llellipuaeyu tami kutrankanoafiel!

²⁹Tüfa femngechi feypi, Jesus am werküfilu ti pu weküfü ñi tripatuael ti wentrü mew. Ti weküfü müchayke ngünekakerkefi tati wentrü, fey ti pu che trariñmakerkefeyew ñi kuwü ka ñi namun kadena mew tañi pepi ngüneafetew, welu kisu katrükerkefuy. Fey ti weküfü lefmawelkefui ti wentrü ti uwe lelfün mapu püle. ³⁰Feymew ramtueyew ta Jesus:

—¿Iney pingeymi am?

Kisu llowdungufi ta Jesus:

—Iñche ta Lekion* pingin.

Fey tüfa feypi rume fentren weküfü am konturkeetew tati wentrü. ³¹Fey ti pu weküfü llellipufi engün ta Jesus ñi werkünoaetew tati füttra konchi lolo mew chew ta Ngünechen kutrankakefi tati pu weküfü. ³²Fey mülerkey rume fentren sañwe ütamekelu ti wingkul püle, fey ti pu weküfü llellipuy ñi kon-

ael ti pu sañwe mew. Feymew Jesus elueyew ñi konpuael.

³³Fey ti pu weküfü tripatuy ti wentrü mew, fey konpuyngün ti pu sañwe mew, fey tüfa engün lefnagi ti külleg püle ka ütrüftukuwpuyngün ti pichi lafken mew, fey tüye mew kom ürfipuy engün.

³⁴Fey tati pu kuydakefilu tati pu sañwe, pefilu ñi femün tüfa engün, lefkülen tripay engün, fey kimelyefi ñi rupan tüfachi dungu kom ti pu che mülelu ti waria mew ka mülelu lelfün püle. ³⁵Feymew ti pu che tripapay tañi pepayael ti rupaelchi dungu. Fey puwlu engün chew ñi mülemum ta Jesus, pepufi engün ti wentrü konweküfülekefulu ñi anülen Jesus ñi inafül püle. Fey ti wentrü tukutuwkületuy ka küme tünduamkületuy, fey rume llükay engün.

³⁶Feymew ti pu che, pefilu ñi rupan tüfachi dungu, nütramelngey engün chumngechi tañi tremolngeton tüfeychi wentrü konweküfülekefulu. ³⁷Fey kom ti pu che mülelu ta Gerasa trokiñ mapu mew, llellipufi engün ta Jesus tañi tripatuael tüye mew, rume llükalu engün am. Feymew Jesus konputuy ti farku mew fey ñi nopatuael.

³⁸Fey ti wentrü, tati elkünutuetew ti pu weküfü, llellipufi ta Jesus ñi miyawael ta kisu engün mew. Welu Jesus werküeyew ñi müleweael kisu ñi mapu mew ka feypieyew:

³⁹—Wiñotunge tami pu che mew, fey nütramelputuafimi engün kom ñi chumün ta Ngünechen eyimi mew.

Feymew ti wentrü amutuy, fey nütramelputufi kom ti pu che mülelu ti waria mew ti afmafal dungu ñi femün ta Jesus kisu mew.

§§8:26 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley “Gadara”, ka kiñeke wirin mew müley “Gerasa” kam “Gergesa”.

*8:30 Lekion fentren weküfü pin ürke.

**Jayro ñi ñawe, ka ti domo
idañmafilu Jesus ñi takuwün**

(Matew 9.18-26; Marku 5.21-43)

⁴⁰Fey Jesus nopatulu ti pichi lafken mew, ti pu che llowtueyew rume ayüwün mew, kisu engün am kom üngümkülerkelu. ⁴¹Feymew akuy kiñe wentrü Jayro pingelu, longkolerkey ta sinagoga mew. Tüfachi wentrü lukutupa Jesus ñi inafül mew, fey llellipufi ñi amuael kisu ñi ruka mew. ⁴²Kiñe ñawe müten nierkey, mari epu tripantu puwül-nielu, fey tüfa epe lalerkey.

Fey petu amulelu Jesus, kiñe trokiñ che inanierkeeyew, fey rume trawültukumekewi engün kisu mew. ⁴³Fey rangi pu che amulerkey kiñe domo, mari epu tripantu dewma ñi kutrankülen. Kachükerkelay ñi mollfüñ, femngechi gatarkey kom ñi niekefelchi chemkün tañi kulliafiel ti pu lawentuchekelu,[†] welu tüfey engün kiñe no rume tremolürkelaeyew. ⁴⁴Tüfachi domo fülpay Jesus ñi furi püle, fey idakünuñmafi ñi takuwün. Feychi lenen mew müten kachütuy ñi mollfüñ.

⁴⁵Feymew Jesus ramtuy:

—¿Iney anta idañmapeenew ñi takuwün?

Fey kom ti pu che am pinolu ñi feypiael tañi idakünufiel engün, fey Pedro feypi:

—Kimeltufe, wall püle küpalechi pu che tenfipeymew engün.

⁴⁶Welu Jesus amul feypiley:

—Kiñe che ta idapeenew. Ngünedu-amün ñi tripan pepiluwün iñche mew.

⁴⁷Fey ti domo, ngüneduamlu ñi pepi lllumananon ñi femelchi dungu, müllmüllkülen amuy ñi lukutuael Jesus

ñi inafül püle. Fey küme nentudunguy kom che ñi adkiñ mew chumngelu ñi idakünufiel ka ñi tremoltun femlu müten.

⁴⁸Fey feypieyew ta Jesus:

—Papay, dew mongetuyami feyentulu am eyi iñche mew, fey küme du-amkechi amutunge.

⁴⁹Petu ñi dungumeken ta Jesus, akuy kiñe werken feypiafilu ti longkolelu sinagoga mew:

—Tami ñawe ta dew lay. Apori-amekekefilnge tati kimeltufe.

⁵⁰Welu Jesus allkülu ti werken ñi feypiel, fey feypifi ta Jayro:

—Llükakilnge. Feyentunge müten ta iñche mew, fey tami ñawe ta mongetuay.

⁵¹Fey puwlu ti ruka mew, elulafi ñi konpuael kom che, welu Pedro, Santiauw ka Juan müten kiñentrür ti ngen ñawe engün ka ti pichidomo ñi ñuke. ⁵²Fey kakelu ti pu che kom mekey ñi ngüman ka amu wirarkümekey tati lachi pichidomo mew, welu Jesus feypifi ti pu che:

—Ngümakilmün. Tati pichidomo ta lalay. Umawküley müten tati.

⁵³Kom ti pu che ayeñefi engün ta Jesus, kimfilu engün am ñi dew lan ti pichidomo.

⁵⁴Feymew Jesus nüñmafi ti pichidomo ñi kuwü ka feypifi newentu dungun mew:

—¡Pichidomo! ¡Witratunge!

⁵⁵Feymew ti pichidomo wiñomongetuy. Feychi lenen mew müten witratury, fey Jesus werküy ñi elungeael ta iyael.

⁵⁶Ti pichidomo ñi chaw ka ñi ñuke rume afmatulewey, welu Jesus feypifi ñi nü-tramelngenoael iney rume ñi femngechi femel tüfachi dungu.

[†]8:43 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “femngechi pünerkey kom ñi niekefelchi chemkün tañi kulliafiel ti pu lawentuchekelu.”

**Jesus werküy ñi pu disipulu
ñi kimelael Ngünechen ñi
longko ülmenngen**

(*Matew 10.5-15; Marku 6.7-13*)

9 Jesus trawüliüy ñi mari epu disipulu, fey elufi fentren newen ka pepiluwün tañi wemüentuafiel fill kakerumechi weküfü ka tañi mongelafiel tati kutrankülechi pu che. ²Fey werküfi ñi wewpiyeafiel Ngünechen ñi longko ülmenngen ka femngechi tañi mongeltuafiel tati pu kutrankülelu. ³Ka feypifi:

—Chem rume yelayaymün tamün miyawülael rüpu mew: retrü no rume, folson no rume, ka kofke no rume.

⁴Fey chem ruka mew rume puwülmün, mülewenagmün tüfey mew, kañpüle wüla amualmün tripatuaymün ti ruka mew. ⁵Fey ka femngechi kiñeke waria mew llongngenolmün, tripatuaymün tüfey mew fey mütrowafimün ti trufür mülelu tamün okota mew, fey femngechi ngüneduamayngün tamün wesa duamün.

⁶Feymew tripay ti pu disipulu, fey rumerpuy engün kom pichike trokiñ ruka che mew, wewpiniefingün ti werken montuluwün dungu ka mongelfingün ti pu kutran.

Erode ta newe feyentulay

(*Matew 14.1-12; Marku 6.14-29*)

⁷Tati longko ülmen Erode allküy ñi nütramyengen ta Jesus ka kom ñi femelchi dungu. Fey Erode kimlay ñi chem chumael, kiñeke che am feypilu Juan tañi wiñomongetun. ⁸Fey kakelu feypingün tañi pewfaluwtun tati pelon wentru Elia, welu ka kiñeke feypingün ta kiñekentu ti kuyfi mülekechi pelon wentru ñi wiñomongetun. ⁹Welu Erode feypi: “Iñche nga werkün ñi ka-trüñmangeael ñi longko ta Juan. ¿Fey iny anchi tüfa, tañi allküñmakefiel ñi

femel rume fentren afmatufal dungu?” Feymew Erode ayülerkefuy ñi kimafiel ta Jesus.

**Jesus elufi iyael kechu
warangka wentru**

(*Matew 14.13-21; Marku 6.30-44; Juan 6.1-14*)

¹⁰Fey ti pu apostol dew wiñomelu engün, fey nütramelpatufingün ta Jesus kom tañi femelchi dungu. Fey Jesus püntütripay ñi pu disipulu engün ñi amuael Betsayda pingechi waria mew. ¹¹Welu ti pu che kimlu Jesus ñi amun kañpüle, amuy engün chew ñi mülepumum ta Jesus. Feymew Jesus llowfi ti pu che, fey kimeltufi Ngünechen ñi longko ülmenngen ka mongelfi ti pu kutran.

¹²Fey dew putrafialu, tati pu disipulu fülkonpay Jesus mew, fey feypifi engün:

—Chalitufinge ti pu che. Femngechi amutuayngün ñi kansatuael ka ñi kin-tuñmuael iyael ti pichike trokiñ ruka che mew tati fülküleyechi lelfün püle, fey tüfa mew am ngenolu ta iyael.

¹³Fey Jesus feypifi ñi pu disipulu:

—Eymün elufimün ta iyael.

Fey kisu engün llowdungueyew:

—Tüfachi kechu kofke ka epu challwa müten nieiñ. ¿Ngillamepeafuiñ may ta iyael kom tüfachi pu chengealu?

¹⁴Kom tüfa engün mew mülerkey kechu warangka wentru.

Welu Jesus feypifi ñi pu disipulu:

—Anükünüwpe engün kake wichuke trokiñ mew, fey mülepe kechu mari che kiñeke trokiñ mew.

¹⁵Femngechi femürkey engün, fey kom anükünüwi ti pu che. ¹⁶Feymew Jesus pürüm nüfi ñi kuwü mew ti kechu kofke ka ti epu challwa. Fey pürakintuy wenu mapu ka mañumtufi ta Ngünechen ti kofke mew ka ti challwa mew, fey wükafi ti kofke ka eluyefi ñi pu disipulu ka ñi pu kompañiyawületew ñi wüdamkalelafiel tati pu che. ¹⁷Fey ti

pu che iyeyngün ka küme wedayngün, welu ka apolyetuyngün mari epu kanasta ti sofrachi wükanke kofke mew ka challwa.

Pedro feypifi ta Jesus ñi Cristongen

(Matew 16.13-19; Marku 8.27-29)

¹⁸ Kiñe antü Jesus amuy lelfün mew ñi kisutu ngillatumeael, fey ñi pu disipulu mülerkey tüfey mew, feymew Jesus ramtufi ñi pu disipulu:

—¿Iney pikeenew anta ti pu che?

¹⁹ Fey llowdungueyew engün:

—Kiñeke che ta Juan ti Fawtisachefe pikeemew, ka kiñekentu Elia pikeemew, fey kakelu pu che kay feypikeemew tami kiñe kuyfi pelon wenrungen, tati wiñomongetulu.

²⁰ —Eymün kay, ¿iney pimuken anta iñche? —ramtuy ta kisu.

Feymew llowdungueyew Pedro:

—Eymi ta Ngünechen ñi Cristo.

Jesus nütramkay tañi layael

(Matew 16.20-28; Marku 8.30–9.1)

²¹ Welu Jesus werküfi ñi pu disipulu tañi feypinoafiel engün iney no rume tüfachi dungu. ²² Fey ka feypifi:

—Ti Wenstrupuwalu felerkey tañi rume kutrankawael, ka tañi llownoaetew tati pu judiu ñi awtoridad, tati longkolelu pu saserdote mew ka tati pu kimeltukelu Moyse ñi ley dungu. Fey langümafi engün, welu küla antüalu mew wiñomongetuay.

²³ Fey wüla ka feypifi kom tati pu che mülelu tüye mew:

—Iney rume ayüle iñche ñi disipulungeael, müley ñi elkünuael itrokom ñi ayütunieel, fey eluwkülepe ñi layael kütü iñche mew ka inaechimew. ²⁴ Tati ayülu ñi montulael ñi mongen, fey ta montul-layay, welu tati ütrüflu ñi mongen ta iñche ñi duam, fey ta montulay ñi mongen. ²⁵ ¿Chem am nentuay ta che ngengele kom chemkün mew

mülelu tüfachi mapu mew, welu montunole, fey kisutu wesalkaway? ²⁶ Fey iney rume yewentukuelimew ka yewentukuñmaelimew iñche ñi dungu, ka femngechi llemay ti Wenstrupuwalu yewentukuaeyew feychi küpatule kisu ñi fütra pepiluwün mew ka ñi Chaw ñi fütra pepiluwün mew ka ti lif mongen pu werken püllü engün. ²⁷ Rüf dungu feypiyayin kiñeke eymün mülelu tüfa mew lalayay petu tañi penofiel Ngünechen ñi longko ülmennngen itrokom dungu mew.

Jesus kangerumetuy ñi ad

(Matew 17.1-8; Marku 9.2-8)

²⁸ Fey dew rupalu pura antü tüfachi nütramkan, Jesus pürapuy kiñe wingkul mew tañi ngillatumeael. Kompañeyew ta Pedro, Santiaw ka Juan. ²⁹ Petu ngillatulu kisu, kangerumetuy ñi ad ka ñi takuwün rume lingariy ka llümlümi. ³⁰ Fey epu wentrupew-faluwi ka nütramkamekey Jesus engün. Moyse engu Elia ürke ñi pew-faluwün. ³¹ Alofmanieeyew kiñe fütra pelon, fey nütramkarkeyngün chumngechi ñi kutrankawael ka ñi layael ta Jesus Jerusalem mew.

³² Fey Pedro ka ñi epu kompañ rume küpa umawturkefuy engün, welu eluwürkelay ñi umawtuael engün. Feymew perkefi engün ta Jesus tañi fütra pepiluwün ka ti epu wentrupew engün ñi mülen. ³³ Fey tüyechi epu wentrupew petu püntütripatulu Jesus mew, Pedro feypifi ta Jesus:

—Kimeltufe, ¡rume kümey tañ mülepan tüfa mew! Dewmayain küla pichike küni ruka, kiñe eymingealu, kangelu Moysengealu ka Eliangealu.

Welu Pedro kimlay ñi chem pimeken.

³⁴ Fey petu dungumekelu, nagpay kiñe tromü, fey munulpaeyew kiñe llawfeñ reke. Fey mülelu engün am ti tromü ñi llawfeñ mew, rume llükay engün. ³⁵ Fey

ti pu tromü mew tripay kiñe dungun, fey feypi:

“Tüfa ta iñche ñi Fotüm, tañi Dullin, fey allkütuafimün.”

³⁶ Feychi lelen mew allküngelu ti dungun, Jesus kisulewetuy. Welu ti küla disipulu feypirkelafi iney no rume tüfachi dungu tañi peel engün.

Jesus tremolürkefi kiñe wechewentru konweküfülelu

(Matew 17.14-18; Marku 9.14-27)

³⁷ Fey kangelu antü mew, nagpatulu engün ti wingkul mew, kiñe fütra trokiñche tripay ñi trafymetuafiel ta Jesus. ³⁸ Fey kiñe wentru tati pu trokiñche mew feypieyew fütra newentu dungun mew:

—Kimeltufe, füreeneen. Leliwülmaen ñi kiñen fotüm. ³⁹ Kiñe weküfü kontukeeyew, fey wirarelkakeeyew ka lalatulkeeyew ka trorfan entukey kowün ñi wün mew. Rume wesa tülaykalkeeyew ka neykümkeelaeyew. ⁴⁰ Llellipufuiñ tami pu disipulu ñi wemümentuafiel ti weküfü, welu pepi wemümentulafi engün.

⁴¹ Feymew Jesus llowdunguy:

—¡Wesake tuwünche, ka nienolu mupiltun! ¿Tunteñma anta mülerkealu ta iñche eymün mew ka tamün ngenoafelniewafiel? Küpalnge faw püle tami fotüm.

⁴² Fey petu fulfilu ti weche wentru, tati weküfü ütrüfpuwüleyew ka kiñe nag lalatuleyew, welu Jesus wemümentufi ti weküfü, fey tremoltufi ti weche wentru, fey ka wiñoletufi ti ngen fotüm. ⁴³ Feymew kom afmatulewey engün Ngünechen ñi fütra pepiluwünngen.

Jesus nütramkay epu rupachi dewma ñi layael

(Matew 17.22-23; Marku 9.30-32)

Fey kom petu afmatulewelu engün Jesus tañi femün mew, kisu feypifi ñi pu disipulu:

⁴⁴ —Küme allkütumün tüfa ka ngüyükilmün. Ti Wentrukünuwpalu ta chalintukungeay tati pu yafkafe che mew.

⁴⁵ Welu kisu engün longkontukulay tañi feypietew, Ngünechen am elunoetew ñi kimafiel ti dungu. Welu ka femngechi llükay engün tañi “kimelmuiñ” ñi piafiel ta Jesus.

Iney tañi doy kimchengen

(Matew 18.1-5; Marku 9.33-37)

⁴⁶ Feymew ti pu disipulu eluwi ñi notukamekewael iney ñi longkoletuael kisu engün mew. ⁴⁷ Jesus, ngüneduamlu ñi femngechi rakiduamkülen engün, fulfilmtukupafi kiñe pichiwentru kisu mew. ⁴⁸ Ka feypifi ñi pu disipulu:

—Iney rume llowfilu tüfachi pichiwentru, iñche ta llowaenew. Fey tati llowetew ta iñche, ka femngechi llowkefi tañi werküetew. Feymew tati doy illamfalkülelu kom eymün mew, fey may ta longkoleay itrokom mew.

Taiñ kayñe trokinoetew, fey ta kelluntukuley iñchiñ mew

(Marku 9.38-40)

⁴⁹ Feymew feypieyew ta Juan:

—Kimeltufe, pefiyiñ ta kiñe che ñi wemümentumekefiel ti weküfü eyimi tami üy mew, welu iñchiñ katrütufiyiñ kisu am miyawkenolu iñchiñ mew.

⁵⁰ Fey Jesus llowdunguy:

—Katrütukelayafimün. Tüfey engün taiñ kayñetukenoetew, fey iñchiñ mew kelluley tati.

Duamkünungelay ta Jesus Samaria ñi kiñe waria mew

⁵¹ Petu fülpalu dewma tati antü Jesus tañi amutuael ta wenu mapu, yafüluwi ñi amuael ta Jerusalem. ⁵² Werküy kiñe werken tañi wüne amuael Samaria tañi pichike trokiñ ruka che mew tañi kintulelñgeael chew ñi umañtuael. ⁵³ Welu ti pu samariache pilay engün tañi llowaetew, kisu engün am kimnielu ñi amuael ta Jerusalem. ⁵⁴ Feymew ñi epu disipulu Santiaw ka Juan, kimlu ñi femngechi femün ti pu che Samaria mapu mew, feypieyew:

—Ñidol, ¿eymi pifulmi kay, werküa-fuyimi ñi nagpayael kütral wenu mapu, chumngechi ñi femel ta Elia[‡] tañi apümngaeel ta tüfachi pu che?

⁵⁵ Welu Jesus wiñokintufi ñi epu disipulu, fey katrütudungufi:

—Eymu kimlaymu chem tamu pimeken. ⁵⁶ Tati Wentrukünüwpalu küpalay tati pu che ñi apümafiel, welu may ñi montulafiel.[¶]

Feymew amuy engün kangelu pichi trokiñ ruka che mew.

Tati ayüfulu ñi inayafiel ta Jesus

(Matew 8.19-22)

⁵⁷ Petu amulelu engün ti rüpü mew, kiñe wentru feypifi ta Jesus:

—Ñidol, iñche ayülen tami inayafiel, chew püle rume amulmi.

⁵⁸ Fey llowdungueyew Jesus:

—Ti pu ngürü niey tañi lolo ka ti pu üñüm niey tañi dañe, welu tati Wentrukünüwpalu nielay chew tañi küme kansatuam.

⁵⁹ Fey Jesus feypifi ta kangelu wentru:

—Inaen.

Welu kisu llowdungueyew:

—Ñidol, wüne üngüman ñi layael ñi fütakeche, fey wüla inayaeyu.

⁶⁰ Fey Jesus llowdungufi ti wentru:

—Elkünufinge tati pu che la reke felelu ñi rüngalafiel tati pu la, welu eyimi amuaymi tami kimelael ta Ngünechen ñi longko ülmenngen.

⁶¹ Fey kangelu feypi:

—Ñidol, iñche ayülen tami inayafiel, welu wüne chalikünümetuafiñ tañi pu reñma mülelu ruka mew.

⁶² Feymew Jesus llowdungufi ti wentru:

—Tati nüfilu ti araw ñi kuwü mew, welu furi wiñokintulele, fey ta falilay tañi kellukonael Ngünechen ñi dungu mew.

Jesus werküfi tati regle mari epu wentru

10 Fey dew rupalu tüfachi dungu, Ñidol ta dullirkey ti kakelu regle mari epu[§] disipulu, fey werküfi re epuke wünelealu ta kisu mew, kom waria püle ka ti lelfün püle chew ñi rumerpuael ta Jesus. ² Feymew feypifi kom ti pu disipulu: “Rüf feyngy tañi rume fentrelen ta che ñi kimeltungeael ti werken dungu, welu ti küdawkelu rume pichiley. Feymew eymün müley tamün ngillatuafiel tati ngenngelu ti küdaw mew, fey femngechi werküay doy fentren küdawfe tañi kimeltuafiel ti pu che ti werken dungu. ³ Eymün ta amuaymün, welu ngüneduamaymün tüfa. Iñche ta werküwayiñ kiñe pichi ufisa reke rangi ti pu trapial mew. ⁴ Yekilmün ta folson, pülata no rume ka epu mudaw okota no rume ka witrakünüwlayaymün ta rüpü

[‡]9:54 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “chumngechi ñi femel ta Elias”.

[¶]9:56 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Eymün kimlaymün chem tamün pimeken. Tati Wentrukünüwpalu küpalay tati pu wentru ñi apümafiel, welu may ñi montulafiel.”

[§]10:1 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley: “regle mari disipulu”.

mew tamün nütramkayafiel ta iney no rume.

⁵“Fey konpulmün kiñe ruka che mew, wüne chalipuaymün, feypilen mew: ‘Kümelkale mülepe tüfachi ruka mew.’

⁶Fey tüye mew mülele kiñe che ayükelu ñi müleael küme tüngün, eymün tamün nieelchi küme tüngün llowayngün, welu felenole, puwlayay kisu engün mew ti küme tüngün. ⁷Fey mülewenagaymün feychi ruka mew müten. Iyaymün ka pütokoaymün kisu engün ñi nieel. Fey ti küdawkelu müley ñi elungeael ta kulitun. Welu rupakilmün kom ruka che mew.

⁸“Fey puwülmün kiñe waria mew ka llowngelmün, iyaymün tamün elungeel.

⁹Ka mongelafimün tati pu kutran mülele tüye mew, ka feypiafimün: ‘Ngünechen ñi longko ülmenngen ka ñi küme dungu dew fülpay ta eymün mew.’

¹⁰Welu puwülmün kiñe waria mew, fey llowngenolmün, tripatuaymün ti kalle mew ka feypiaymün: ¹¹‘Tati trufür mülele tüfachi waria mew, fey pünale taiñ namun mew, mütrowafiyiñ taiñ wesa duamün eymün mew! Welu kimaymün ta Ngünechen ñi longko ülmenngen ñi fülkülepan ta eymün mew.’

¹²“Welu ka feypiyayiñ ti afaelchi antü mew, tüfachi waria che ta doyelchi kutrankageay, fey ti pu che mew mülefulu ta Sodoma waria mew.

Ti müngeltukenochi waria che

(Matew 11.20-24)

¹³“¡Awngaymün eymün Korasin waria che! ¡Awngaymün eymün Betsayda waria che! Tüfachi afmatufal dungu pengefule ta Tiro waria ka Sidon waria mew, kuyfitu dewma wiñorakiduamtuafuyngün ta Ngünechen mew. Anükünuwafuy wente trufken ka tukuafuy ti lingoychi wesa takuwün. ¹⁴Welu ti afaelchi antü mew eymün ta doy fütra

kutrankageaymün ta Tiro ka Sidon mülechi pu che mew. ¹⁵Eymün kay Kapernaum waria che. ¿Eymün anta feyentuleymün tamün puwael ta wenu mapu? ¡Doy fütra ponwitu lolo mew ta ütrüftukungeaymün!

¹⁶“Tamün allkütuetew ta eymün, allkütukeenew ta iñche. Ka tüfey tamün illamtuwetew, iñche ta illamtuenew. Ka tüfey tañi illamtuwetew, fey ta illamtukefi tañi werkütew.”

Wiñomeyngün tati regle mari epu disipulu

¹⁷Fey dew wewpimelu engün, tati regle mari epu disipulu rume ayüwkülen wiñomeyngün. Fey feypipatufi engün ta Jesus:

—¡Ñidol, tati weküfü kütü müngeltueiñmew tami pepiluwün mew!

¹⁸Feymew feypiew Jesus:

—Feley. Iñche pefiñ ta weküfü ñi ütrüfnagümüwün wenu mew llüfkeñ reke. ¹⁹Iñche eluwayiñ ta pepiluwün tamün trekayawael wente filu ka ti pu ilolafe mew, ka tamün wewafiel kom kayñe ñi newen, welu allfül-layaeymünmew rume. ²⁰Welu ayüwkülmün tamün müngeltuetew ti pu weküfü, welu may ta ayüwaymün tüfachi dungu mew: ñi dew wirintukulen tamün üy ta wenu mapu mew.

Jesus rume ayüwi

(Matew 11.25-27; 13.16-17)

²¹Feychi lelen mew, Jesus rume ayüwüy ti Lif Küme Püllü mew, feymew feypi: “Iñche ta püramyeyu, Chaw, Ñidolkülelu ta wenu mapu mew ka nag mapu mew. Eymi ta kimelelfimi tati pu ñom piwkengelu, welu elulafimi ñi kimael tüfachi dungu tati pu fütrake kim wentru. Feyngey tati, Chaw, femngechi am ayülü ta eymi.

²²“Iñche ñi Chaw ta chalintukulele-new kom dungu. Iney no rume ta kimlay ñi ineyngen ta Fotüm, welu Chaw müten küme kimnieeyew. Ka iney rume kimlay ñi ineyngen ta Chaw, tati Fotüm müten ka ti pu che ta Fotüm ñi küpa kimelelfiel. Feychi pu che kimfi ta Chaw.”

²³Fey wiñome leliwülfi ñi pu disipulu, fey wichu feypifi: “Sakinngemün ta eymün tamün pefiel mew tüfachi dungu. ²⁴Iñche ta feypiwayiñ rume fentren pelon wentru ka ti pu longko ülmen ayüfyngün ñi peafiel tüfachi dungu eymün tamün peel, welu pelafi engün. Ka ayüfuy ñi allkütuafeil tüfachi dungu eymün tamün petu allkütuel, welu allkütulafi engün.”

Ti adkünu dungu tati küme piwke samariache mew

²⁵Kiñe wentru kimeltukelu Moyse ñi ley dungu amuy ñi dungumeafeil ta Jesus, ka tañi kintukaduamafiel, fey ramtufi:

—Kimeltufe, ¿chumafun chey tañi nieael ta rumel mongen?

²⁶Fey llowdungueyew ta Jesus:

—¿Chem dungu anta wirintukuley ti ley dungu mew? ¿Chem dungu anta chillkatukeymi?

²⁷Fey ti kimeltukelu Moyse ñi ley dungu llowdungufi ta Jesus:

—‘Piwkeyenge tami Ñidol Ngünechen kom tami piwke mew, kom tami kuerpu mew, kom tami newen mew, ka kom tami rakiduan mew’,^{**} ka ‘piwkeyenge tami chafche chumngechi piwkeyeniewimi ta eymi.’^{††}

²⁸Feymew Jesus feypieyew:

—Rume küme llowdunguymi. Fey femngechi femülmi, nieaymi ta rumel mongen.

²⁹Welu ti kimeltukelu Moyse ñi ley dungu ayülafuy ñi kimeltulngeael ineyngen ñi chafche, feymew ramtufaluwi, fey feypifi ta Jesus:

—¿Iney am tañi chafche?

³⁰Feymew Jesus llowdungueyew:

—Kiñe wentru amuley Jerusalem ñi rüpi mew amualu ta Jeriko waria, fey kiñe mufü weñefe saltiaeyew ka müntuñmaeyew ñi takuwün. Wüelkangelu, fey epe langümkünungelu, elkünutueyew engün. ³¹Fey küparumey kiñe saserdote ti rüpi mew, welu pefilu ti allfükalechi wentru, kiñe püle rupay, fey amuy ñi rüpütulen. ³²Feymew ka kiñe Levi ñi tuwünche^{‡‡} fülpu kisu mew, fey pefilu, ka kiñe püle rume, fey amuy ñi rüpütulen. ³³Welu kiñe illamfal wentru Samaria tuwlu ka femngechi amulerkey feytichi rüpi mew. Fey pefilu, rume kutranpiwkeyefi ti allfükalechi wentru, ³⁴fey fülkonpuy kisu mew. Liftulelfi ñi allfen aseyte mew ka pulku mew,^{¶¶} fey trariñmafi kiñe katrün pañu mew. Feymew ka püramfi kisu ñi furiku mew, ka yefi kiñe umañtuwe ruka mew ka dapipufi. ³⁵Fey kangelu antü mew ti samariache nentuy epu moneda, fey elufi ti ngenngelu tati umañtuwe ruka mew ka feypifi: ‘Dapilelaen tüfachi wentru. Fey tami gastaelchi pülata, iñche wiñomeli, kullipataeyu.’ ³⁶Fey tüfa mew, ¿chuchi am tüfachi küla wentru chafcheyefi ti allfükalechi wentru tati wüelkael ti pu weñefe mew?

^{**}10:27 Deuteronomio 6.5.

^{††}10:27 Levitiko 19.18.

^{‡‡}10:32 *kiñe Levi ñi tuwünche*: tati koneltulelu Levi ñi trokiñ reñmache mew, nierkefuy ti küdaw ñi kelluael ti ngillatuwe ruka mew.

^{¶¶}10:34 *aseyte mew ka pulku*: tukulelñgekefuy aseyte ti allfen ñi rulpakutranam ka ti pulku pünengekefuy ñi liftuam ti allfen.

³⁷ Feymew ti kimeltukelu Moyse ñi ley dungu llowdunguy:

—Tüfeychi kutrantupiwikielu ta kisu mew.

Feymew Jesus feypifi ti wentru:

—Femngechi tati. Amunge, fey eyimi ta ka femngechi femafimi tami chafche.

Jesus witrangemey Marta ka Maria ñi ruka mew

³⁸ Jesus trekalerkey rüpi mew, fey puwi kiñe pichi trokiñ ruka che mew. Feymew kiñe domo Marta pingelu lloweyew kisu ñi ruka mew. ³⁹ Marta nierkey kiñe lamngen Maria pingelu, fey kisu anükünüwürkey tañi allkütuael Jesus ñi nütramkamekelchi dungu.

⁴⁰ Welu Marta, kisu müten mekelu ñi duamngemeken fentren küdaw mew, fülkonpay Jesus mew ka feypifi:

—Ñidol, ¿eyimi pichi no rume ngüned-uamlafimi iñche ñi lamngen? Kisukünü- enew kom ñi küdaw mew. Werküfinge tañi kelluaetew.

⁴¹ Welu Jesus llowdungueyew:

—Marta, Marta, rume küdaweluwküleyimi ka weñangküluwküleyimi tami dewmayael rume fentren iyael. ⁴² Welu kiñe pichin dungu müten duamtufali ta tüfey. Maria dullifi tati doy küme dungu, fey iney rume ta müntuñmalayaeyew.

Jesus kimeltufi ñi pu disipulu chumngechi ñi ngillatuael

(Matew 6.9-15; 7.7-11)

11 Kiñe rupa Jesus mekerkey ñi ngillatun kiñe lelfün mew. Fey dew ngillatulu, kiñe ñi pu disipulu feypieyew:

—Ñidol, kimeltumuaiñ kay tañi ngillatuael, chumngechi ta Juan kimeltuy ñi pu disipulu.

² Feymew Jesus feypifi ñi pu disipulu: —Ngillatulmün, fey ta famngechi feypikeaymün:

‘Chaw Ngünechen wenu mapu mülelu, yamniengepe tami küme üy.

Felepe may tami longko ülmengen tüfachi mapu mew.

Chumngechi müngeltuniengemyi wenu mapu

ka femngechi müngeltun mülepe tüfachi mapu mew.^{§§}

³ Eluniemuaiñ tañi duamtuelchi kofke kake antüengealu.

⁴ Wiñoduamamuiñ tañi yafkan mew chumngechi iñchiñ wiñoduamakefiyiñ kom tüfey engün tañi wesa femkeetew.

Kintukaduamngeliyiñ, eluw mukeliyiñ tañi femael wesake dungu

ka montulniemuiñ kom wesake dungu mew.*

⁵ Ka femngechi feypi ta Jesus:

—Fey kiñe wentru rangi pun amuy kangelu weni ñi ruka mew, feymew feypipufi ñi weni: ‘Weni, arelen küla kofke. ⁶ Kiñe weni akuy ñi witrakon- tuaetew iñche ñi ruka mew, fey nielan chem iyael rume ñi eluafiel.’ ⁷ Fey tati mülelu ta pu ruka llowdunguy: ‘¡Feypimekepakeeli! Tati wülngiñ ruka küme rakümniefiñ. Tañi pu che iñchiñ dew kuduleiñ, feymew witrallayan tami eluafiel chem no rume.’ ⁸ Feymew feypwayiñ tüfachi dungu: kisu tañi weningen mew witrallenoafule rume tañi eluafiel ñi duamtuel, wenu may füreneafi, fey eluafi kom tañi duamtuel fente tañi wirarkümekeken mew.

⁹ ‘Feymew iñche ta feypwayiñ: Ngillatulemün, fey ta Ngünechen eluaeymünmew tamün ngillatuel. Kintuaymün, fey ta peaymün.

^{§§}11:2 Kiñe ke kuyfi wirin mew ngelay: “Chumngechi müngeltuniengemyi wenu mapu ka femngechi müngeltun mülepe tüfachi mapu mew”.

*11:4 Kiñe ke kuyfi wirin mew ngelay: “ka montulniemuiñ kom wesake dungu mew”.

Mütrümkülemün wülngiñ mew, fey nülalngeaymün. ¹⁰Fey tüfa famngechi: tati ngillatulelu, elungekey. Fey ti kintulu, pekey. Ka ti mütrümlu wülngiñ mew, fey nülalngekey.

¹¹“¿Fey kiñe chaw elupeafuy may ñi fotüm kiñe kura, ‘eluen kofke’ pieliyew?” ¿Ka elupeafuy may kiñe filu kisu ñi fotüm, ‘eluen kiñe challwa’ pieliyew? ¹²¿Kam elupeafuy may kiñe ilolafe, ‘eluen kiñe kuram’ pieliyew? ¹³Chumngechi wesa piwkengeafuymün rume ta eymün, kimimün tamün eluafiel kümeke chemkün tamün pu yall. ¿Fey ta wenu mapu Chaw doyelchi eluafi tati Lif Küme Püllü tüfey engün tañi ngillatuetew!”

Jesus feypingey ñi nien ta weküfü ñi ngüneluwün

(Matew 12.22-30; Marku 3.20-27)

¹⁴Jesus wemümentufi tati weküfü ketrolniefilu kiñe wentrü, fey tripatulu tati weküfü, ti wentrü pepi dunguturkey. Fey ti pu che rume afmatulewey engün. ¹⁵Welu kiñekentu feypi engün: “Belsebu, tati longkolelu pu weküfü mew, fey ta elueyew ngüneluwün tüfachi wentrü ñi wemümentuafiel ti pu weküfü ti wentrü mew.”

¹⁶Welu tati kakelu pu che, re ngünen mew, feypieyew engün ñi pengelael kiñe afmatufal dungu ta kallfü wenu mew. ¹⁷Welu Jesus am kimlu ñi femngechi rakiduamkülen engün, fey feypifi ti pu che: “Kom trokiñ mapu püntükawkülele kayñetuwün mew, kom kisutu apümkawafuy engün. Ka kom pu reñmawen püntükawkülele, apümkawafuy engün. ¹⁸Ka femngechi ta weküfü kisutu püntükawkülele ñi pu werken püllü engün, ¿fey chumngechi am ngü-

nenieay kom ñi ngüneluwün? Tüfa ta feypipen eymün tamün feypimupefiel mew iñche tañi wemümentukefiel tati weküfü Belsebu ñi ngüneluwün mew. ¹⁹Welu tüfa feyngede, ¿iney am elukeeyew pepiluwün tati pu che tamün inakeetew femngechi tañi wemümentuafiel tati pu weküfü? Feymew, kisu engün llemay pengelniey tamün welulka-wkülen eymün tamün feypimukefiel mew ta iñche. ²⁰Fey iñche wemümentufili ti weküfü Ngünechen ñi pepiluwün mew, fey tüfa ta famngechi kimfalküley Ngünechen ñi longko ülmenngen ñi dew mülepan eymün mew.

²¹“Fey kiñe wentrü rume newengelu küme pepikawkülele ka küme llüwatule ñi ruka mew, iney no rume müntuñmalayaeyew ñi nieelchi chemkün. ²²Welu kangelu doy newengelu, kisu mew akule ka wewpaeliyew, müntuñmangeay ñi weychawe tañi maneluwkülemum, ka müntuñmangeay kom tañi nieelchi chemkün.

²³“Fey tañi kellunienoetew, fey ta kayñe reke nieenew. Ka iñche engün küdawnolu ñi küpalafiel ti pu che, fey engün püntümentukefi ti pu che iñche mew.

Ti weküfü ñi wiñome kontuken

(Matew 12.43-45)

²⁴“Fey kiñe weküfü tripatuyüm kiñe che mew, miyawkey chew ñi ngenomum chem rume. Kintuyawülkey chew ñi kansatuam, welu penoyüm ñi kintupeel, rakiduamkey: ‘Wiñotuan tati che mew chew tañi tripatatumum.’ ²⁵Fey dew akutulu, pepatufi ti che kiñe küme adkülechi ruka reke, ka küme lepütulelu. ²⁶Feymew amuay ñi yemeael ka regle weküfü doy wesañmangelu kisu mew,

^{11:11} Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “elupeafuy may ñi fotüm kiñe kura, eluen kofke pieliyew? ¿Ka”.

feymew kom konay engün ñi müleael ti che mew. Feymew tati che doy wesa piwkengetukey.”

Rüf feyngечи күме ayüwkülen

²⁷Fey petu feypilu Jesus tüfachi dungu, kiñe domo wirariy rangi ti pu che:

—jRume sakinney ti domo tami choyüetew ka tami tremümetew!

²⁸Kisu llowdunguy:

—Doy күме sakinney tüfeychi pu che engün tati allkütukelu Ngünechen ñi dungu, ka tati müngeltukelu.

Tati wesake che ayüy ñi pengelngeael kiñe afmatufal dungu

(*Matew 12.38-42; Marku 8.12*)

²⁹Kiñe trokiñche petu trawülüwlu, fey walloñmafi engün ta Jesus, fey kisu eluwi ñi feypiafiel: “Tati pu che fantepu mew mülelu, rume wesañmangey. Ayüley ñi pengelngeael kiñe afmatufal dungu, welu Jona ñi rupaelchi dungu müten pengelngeay. ³⁰Chumngechi ta Jona adkünuelchi dungu reke femkuningey tati Ninife pu che mew ka femngechi tati Wentrukünüwpalu kiñe adkünuelchi dungu reke feleay tati fantepu mülechi pu che mew. ³¹Feychi afaelchi antü mew wüldunguale ñi yafkan mew fantepu mülechi pu che, tati waywen püle küpachi longko ülmen domo fey tüfa wiñomongetule ka witrapiurale fey kondenayafi tüfachi pu che, fey ti domo am küpalu rume alü kamapu ñi allkütuafeil ta Salomon ñi fütra kimün, welu iñche tüfa mew mülepan, doy fütra kimün nien ta Salomon mew. ³²Ka femngechi ta Ninife pu che puwle tañi wüldungael engün tati afaelchi antü mew, kondenayafi fantepu mülechi pu che, fey Ninife pu che am wiñoduamtulu engün ta Ngünechen mew feychi allkülu engün Jona ñi wewpielchi dungu. Fey tüfa mew

mülepan ta iñche, fey doy wünenkülen ta Jona mew.

Tati kuerpu ñi pelon

(*Matew 5.15; 6.22-23*)

³³“Feyentümün tamün feypiwfielchi dungu: iney rume üyümkelay kiñe pelontuwe tañi kiñe püle ellkakünüafiel, ka miñche kakon mew rume tañi elafiel, welu may tañi adkiñ mew elkünüafiel, feymew tati konpulu ñi pelotupael. ³⁴Tami nge kiñe pelontuwe reke feley tami kuerpu mew. Fey tami nge күме pelole, kom tami kuerpu nieay pelon, welu tami nge pelonole, tami kuerpu dumiñ mew reke müleay. ³⁵Kuñiw-tukuwmün tati pelon tamün kimeltuwfiel ta eymün tañi dumiñgetunoael. ³⁶Fey kom eymün nielmün iñche ñi kimeltun kiñe pelon reke, nielayay chem dumiñ no rume, fey chem dungu rume kom күме lif piwke mew penieafimün, chumngechi kiñe üykülechi pelontuwe kom күме pelontuniekey.”

Jesus feypintukufi tati pu farisew ka ti pu kimeltukelu Moyse ñi ley dungu

(*Matew 23.1-36; Marku 12.38-40; Luka 20.45-47*)

³⁷Jesus dew fentekünulu ñi dungun, kiñe farisew mangeleyew ñi imeael kisu ñi ruka mew, feymew Jesus konpuy ka anüpyu mesa mew. ³⁸Welu ti farisew rume kangeweduami peetew tañi müngeltunofiel ti wimtungu ñi wüne küchakuwünon mew petu ñi inon. ³⁹Welu Ñidol feypifi ti farisew:

—Eymün tamün pu farisewngen wente mew müten liftukefimün tati fasu ka rali, welu tamün piwke apoley ta wesake dungu mew, fey ponwitu trapümniey re weñen dungu ka ti wesake femün күту. ⁴⁰jNgenokimün che! Tati küchafilu ti rali kom күме küchakefi ponwitu ka wekuntu. ⁴¹Wülmün tamün nieelchi chemkün nor

piwke mew, fey femngechi ta lifngetuay tamün mongen.

⁴²“¡Awngeymün tamün pu farisewn-gen! Wichulkefimün tamün eluafiel ta Ngünechen ta kiñe trokiñ mari puwlu mew feytichi menta kachu ka tati ruda ka fill tukukan, welu müngeltukelaymün tamün femael nor küme dungu ka tamün piwkeyael tamün chafche. Fey tüfa llemay müley tamün femael, welu tamün femael kafey ti kakelu kümeke dungu.

⁴³“¡Awngeymün tamün pu farisewn-gen! Tati sinagoga mew ayükeymün tamün anüael ti doy dullilechi wangku mew ka ayükeymün tamün chaliaetew rüpu mew ti pu che rume yamün mew.

⁴⁴“¡Awngeymün ta eyümün tamün wesa mongen mew kiñe kimfalkülenochi küfwe reke feyleymün, femngechi tati pu che miyawkey wente küfwe, fey ñi kim-non rume!”

⁴⁵Feymew llowdungueyew kiñe ti pu wentru kimeltukelu Moyses ñi ley dungu: —Kimeltufe, fey tami feypin mew inchiñ piñmaltukamupeñ may.

⁴⁶Welu Jesus llowdungufi ti wentru kimeltukelu Moyses ñi ley dungu:

—¡Awngeymün ta eyümün, kimeltukelu ta Moyses ñi ley dungu! Ti kakelu che meñkükünulkefimün reke fentren wimtun dungu, iney rume tañi pepilnoel, welu eyümün pichin no rume kellukelafimün.

⁴⁷“¡Awngeymün ta eyümün! Eymün küme adelakeymün ti pu pelon wentru ñi küfwe, tüfeychi pu pelon wentru ñi langümel eyümün tamün kuyfike tuwün em. ⁴⁸Kom kisu engün tañi femel mew eyümün ka küme trokitunieymün tañi chumün tamün kuyfike pu tuwün em, kisu engün am langümfilu ti pu pelon wentru, fey eyümün küme elmatukefimün ñi küfwe. ⁴⁹Feymew Ngünechen ñi füttra kimün mew feypi: ‘Werküelafañ engün ta pelonke wentru ka pu apostol, fey kiñeke tüfa engün langümafi, fey kakelu

kutrankayafi engün.’ ⁵⁰Feymew tüfachi pu che mülelu fantepu mew Ngünechen ta ramtukayaeyew engün chumngelu tañi langümyefiel engün tati pu pelon wentru feychi dewmangelu müten ta mapu. ⁵¹Llituy ta Abel ñi mollfüñ mew, Sakaria ka femngechi langümngey rangi pu ngillatuwe mew. Feymew llemay feypiwayiñ, Ngünechen ta ayüley ñi nentudungulelaetew tüfachi pu che mülelu fantepu mew tañi langümfiel mew ta tüfachi pu pelon wentru.

⁵²“¡Awngeymün ta eyümün kimeltukelu Moyses ñi ley dungu! Ngenngeymün reke ta kimün mew, welu eyümün no rume küme kimün nielaymün ka elukelafimün ñi adümael tati ayülelu ñi kimael.”

⁵³Femngechi feypietew Jesus kom tüfachi dungu, tati pu kimeltukelu Moyses ñi ley dungu ka ti pu farisew rume lladküy engün, fey eluwingün ñi kayñetudunguafiel ka ñi ramtukayafiel. ⁵⁴Fey tüfa kiñe ngünen müten ürke femngechi tañi kimüñmayafiel ñi chem pial fey ta famngechi tañi feypintukuafiel engün.

Jesus kimeltuy ñi kümenon tati koyla ngünenngen

12 Fey petu trawüluwlu rume fentren che, rume fentren trawüluwkülelu engün am welukonke rültrekekewi engün. Jesus eluwi ñi dunguael, fey wünelu mew leliwülfi ñi pu disipulu, fey feypifi: “Kuñiwtkuwmün tati pu farisew ñi kimeltun mew, tüfachi dungu mew llemay kisu engün tañi koyla ngünen kimeltun lefawra reke feley. ²Ngelay ta chem ellkan dungu rume tañi kimngenoael, ka chem no rume küme ellkalelu tañi pengenoael. ³Feymew llemay eyümün tamün feypikeel dumiñ mew, allkütungeay pelon antü mew. Ka tamün ellka dungukeel rakümkülechi

ruka mew, wirarün mew feypingetuay wente ruka kütu.

Iney müngell tañi llükangeael

(Matew 10.28-31)

⁴“Eymün llemay, iñche ñi pu weni, feypiwayiñ tamün llükanoafiel ta tüfeychi pu che tati ayükelu tamün langümaetew. Dew femle ngelayay ñi doychumafel. ⁵Welu iñche ta feypiwayiñ iney müngell tamün llükayafiel: tati dew müntuñmafilu ñi mongen ta che ka niey pepiluwün tañi tukuafiel ta kütral mapu mew. Fey may ta llükakeafimün.

⁶“¿Fendengekelay anta kechu pichike üñüm epu pichike moneda mew? Welu femngellefule rume, tüfachi pichike üñüm kiñe no rume ngüyünielaeyew ta Ngünechen. ⁷Welu ta eymün müngell, kom tamün nieelchi kal longko kütu kake kiñeke rakinieñmangeymün. Feymew llükalekilmün. Eymün ta doyalimün fentren pichike üñüm mew.

Tati yewentukunofilu ta Jesucristo ti pu che mew

(Matew 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

⁸“Fey iñche ta feypiwayiñ iney rume yewentukunoelimew tañi nütramyeaetew tati pu che mew, ka femngechi ti Wentrukünüwpalu yewentukulayaeyew tañi nütramyeaetew ta Ngünechen ñi pu werken püllü mew. ⁹Welu tañi llumumaetew ta iñche tati pu che mew, ka femngechi llumumayafiñ Ngünechen ñi pu werken püllü mew. ¹⁰Ngünechen ta wiñoduamatuafi tüfeychi wesa yafkalu kütu ti Wentrukünüwpalu mew, welu wiñoduamatulayafi tati kayñetudungufilu tati Lif Küme Püllü.

¹¹“Fey eymün yengelmün tati sinagoga mew, ka tüfeychi pu kues mew ka ti pu awtoridad mew, fey pellkelayaymün chumngechi tamün kisutu dinguñpewael ka tamün chem pial. ¹²Fey akule

ti antü tamün dunguael, tati Lif Küme Püllü kelluaeymünmew tamün chem pial.”

Tüfey ñi kuñiwünngen ta fentren chemkün

¹³Fey kiñe wentru mülelu tati trokiñche mew, feypifi ta Jesus:

—Kimeltufe, feypifinge ñi peñi tañi eluaetew iñche ñi koneltuleelchi chemkün.

¹⁴Feymew llowdungueyew ta Jesus:

—Weni, ¿iney anta kueskünuenew femngechi ñi wüdamelafiel eymün tamün nieelchi chemkün?

¹⁵Ka femngechi feypi:

—Kuñiwukuwaymün ta eymün kom diñmatun dungu mew. Che ñi mongen ta kümelkalekelay tañi nien mew müten ta fentren chemkün.

¹⁶Feymew Jesus nütramelfi tüfachi adkünu dungu: “Mülekefuy kiñe riku wentru, fey ñi nganelchi ketran kisu ñi mapu mew rume küme walüngmay.

¹⁷Fey ti riku wentru eluwi ñi rakidua-mael: ‘¿Chuman chey? Nielan chew ñi elkünüael tañi fün ketran.’

¹⁸“Fey kisutu feypiwi: ‘Dew kimün tañi chumael. Teyfükayan tañi nieelchi pu kakon, fey ka dewmatuan doychu alükechi kakon, fey tüfey mew elkünüan tañi fün ketran ka kom tañi nieelchi chemkün. ¹⁹Feymew ka kisutu feypiwan: Iñche, rume fentren chemkün ellkanien rume fentren tripantungealu. Kansatunge, inge, putunge ka ayüwkülenge.’

²⁰“Welu Ngünechen feypieyew: ‘Wedwed wentru, tüfachi pun müten ey mi ta layaymi, fey tami ellkanieelchi chemkün ruka mew, ¿ineyngualu kay?’

²¹“Femngechi dungu mew ta rupakey tati wentru ngülümkelu fentren chemkün kisungealu müten, welu pofrengey ta Ngünechen mew.”

Ngünechen kisukünukelafi ñi pu yall*(Matew 6.25-34)*

²²Feymew Jesus ka feypifi ñi pu disipulu: “Tüfachi dungu feypiwayiñ: fill rakiduamkülekilmün chumngechi tamün iyael ka chem tamün mongeluwküleael ka ti takuwün mew rume tamün tukuael. ²³Mongen doy faliy ta iyael mew, ka femngechi ta kuerpu doy faliy tati takuwün mew. ²⁴Ngüeneduamfimün tati yeku pingechi üñüm. Ngankelay ka kosechakelay, ka nielay kakon, welu Ngünechen eluniekeeyew ta iyael. ¡Doy faliymün ta eyün tati pu üñüm mew! ²⁵Welu ka femngechi tunte ayüllefule rume kiñe che, ¿iney am rume fill rakiduamkülele, doy alüntupeafuy may ñi mongen kiñe ora rewall? ²⁶Eymün ta pepiluwkenolmün tamün femael pichin dungu, ¿fey chumngelu am fente diñmatukefimün ti kakelu chemkün?

²⁷“Ngüeneduamfimün chumngechi ñi tremken tati pu rayen. Küdawkelayngün rume ka füwkelayngün rume, welu iñche feypiwayiñ tati longko ülmen Salomon rume, kom tañi nieelchi kümeke takuwün mew, tüfachi pu rayen mew trürlafi. ²⁸Ngünechen eluniefi ñi tremküleael ti kachu. Fachantü müley lelfün mew, welu wüle lüpümtukükünungeay kütral mew, ¡fey doyelchi eluaeymünmew tamün tukutuwael, eyün, chi pu che newe mupiltulenolu! ²⁹Feymew llemay, ngelay tamün fill rakiduamküleael chem tamün iyael ka chem tamün pütokoael. ³⁰Fey kom tüfachi dungu mew rume küdaweluwkey kom chüf mapu mülechi pu che, welu eyün nieymün kiñe Chaw dew kimnielu tamün duamtuel. ³¹Doyümnieafimün

Ngünechen tañi longko ülmenngen, fey kom tamün duamtunieel ka femngechi llowaymün wüla.

³²“Lükalekilmün, iñche ñi pu ufisa reke felelu. Eymün ta pichinngemün, welu ta Chaw Ngünechen kisu ñi kuñillchen mew, ayüley tamün eluaetew kisu ñi ülmen mülewe. ³³Fendefimün tamün nieelchi chemkün, fey eluaefimün tati duamtunielu. Dewmamün tati folson lludkenolu, tati afkenochi küme felen wenu mapu mew, chew ta puwkelay weñefe ka ngelay chem üñfew no rume. ³⁴Fey chew müley tamün küme felen, fey mew puwküleaey tamün rakiduam.

Fey tamün pewütuwküleael*(Matew 24.45-51)*

³⁵“Pewütuwkülemün, tuku-tuwkülemün ka üykülepe tamün pelontuwe. ³⁶Kiñe kona reke üngümnielu tañi wiñometuael ti ülmen wentru kiñe mafüwün mew, tañi nülalafiel ta wülngiñ dungupatule müten wekuntu wülngiñ mew. ³⁷Sakinngeday tati kona akule ti ülmen wentru, fey pepaelyew ñi pewütuwkülen. Rüf dungu mew tati ülmen wentru anümaeyew ti mesa mew ka eluway ñi poyeaetew ka ñi eluaetew ti iyael. ³⁸Sakinngeday ti kona, fey pengepale ñi trepelen tunte rangi punngeday rume ka tunte epe wünngeay rume. ³⁹Tüfachi dungu küme ngüeneduamfimün: tati ngen ruka kimfule tunte pun ñi akuael ti weñefe, elulayafuy ñi nulañmangeael ñi wülngiñ ruka tañi weñengeael. ⁴⁰Eymün kafey pewütuwküleaeymün, fey ti Wentrukünuwpalu küpayay ti ora mew tamün doy üngümnienufiel mew.”

⁴¹Fey ramtueyew ta Pedro:

³12:25 Ka müleafuy kangelu rulpadungun: ¿Iney am rume fill rakiduamkülele, ka pichin tremümpeafuy may ñi kuerpu kiñe rangiñ metro rewall?

—Ñidol, ¿nütramelfimi tüfachi adkünü dungu inchiñgealu müten, kam kakelu chengealu kay?

⁴²Feymew Ñidol feypi: “¿Iney am tati küme puwtulechi longko, fey kisu tañi ülmen wentrü kom elfalkünüeyew tañi nieelchi chemkün ta ruka mew, fey akutule tunte antü rume tañi elufemafiel tati iyael? ⁴³Sakinngéay tüfeychi kona akule ñi ülmen nieelchi wentrü akule ka pepaeliyew ñi küme küdawkülen. ⁴⁴Rüf dungu mew feypiwayiñ tati ülmen wentrü elfalkünüeyew kom ñi nieelchi chemkün kisu ñi ruka mew. ⁴⁵Welu tüfeychi kona rakiduamle rume fentren mew wüla ñi akutuel ñi ülmen nieelchi wentrü, fey eluwle ñi kutrankayafiel ti kakelu kona ka ti ngeñoda domo. ⁴⁶Fey ti antü mew petu ñi üngümnienofiel ka ti ora ñi kimnoel akule ti ülmen wentrü fey kutrankayaeyew, ka püesuntukükünüeyew chumngechi femngekey tati wesa mongenngéchi pu che.

⁴⁷“Tati kona kimnielu chem ayünien ti ülmen wentrü, welu pewütuwkülenole ka müngeltunofile rume, fey tüfa kutrankangeay rume fentren wimakan mew. ⁴⁸Welu ti kona fey ñi kimnon rume mekele ñi wesa femün, fey tüfa ta kutrankangeay, pichin wimakan mew müten. Tati rume fentren elungelu, ka femngechi doy fentren müley ñi wültuel: tati rume manelngelu, doyelchi may feley ñi wüldungutuel.

Jesus ñi duam müley püntülkawün

(Matew 10.34-36)

⁴⁹“Inche ta küpan üyümafiel reke ta kütral kom mapu mew ka ¡ayülefün chey tañi üyküleael dewma! ⁵⁰¡Inche ta rupayan kiñe fütra kutrankawün mew! ¡Ka femngechi rume weñangkülen tüfachi dungu mew, fey dew rupali wüla tüfachi wesa kutrankawün dungu nor duamkületuan! ⁵¹¿Eymün anta feyentuleymün tañi küpalel ta küme tüngün

ta mapu mew? Feypiwayiñ tañi femnon, welu may ñi küpayael püntülkawün inche ñi duam. ⁵²Tüfa amuleachi antü mew, kechu che kiñe reñmawen mew püntülkawküley epu trokiñ mew, küla che kayñetunieafi ti epu che ka ti epu che kayñetunieeyew ti küla che. ⁵³Tati chaw kayñetunieay ñi fotüm ka ti fotüm kayñetunieay ñi chaw. Tati ñuke kayñetunieay tañi domo püñeñ ka tati domo püñeñ kayñetunieay ñi ñuke. Tati kuse nanüñg kayñetunieay ñi üllcha nanüñg ka ti üllcha nanüñg kayñetunieay tañi kuse nanüñg.”

Ngüneduamlaymün inche ñi mülepan eymün mew

(Matew 16.2-3)

⁵⁴Jesus ka feypifi tati pu che: “Eymün pefiyüm ti tromü ñi tripapan konwe antü püle, ‘mawünay tati’ pikeymün, fey femkey. ⁵⁵Ka femngechi waywen kürüfiyüm, ‘kümengetuay’ pikeymün, fey femngechi femkey. ⁵⁶¡Koyla ngünen che! Eymün küme kimnieymün tamün ngüneduamafiel ñi chumleken tati kallfü wenu ka nag mapu. ¿Fey chumngelu am ngüneduamlaymün chem dungu ñi mülen fantepu mew?

Kümelkawtumu tami kayñe eymu

(Matew 5.25-26)

⁵⁷“Fey ¿chumngelu am kisutu ngüneduamuwkelaymi ka tami femael ti nor dungu? ⁵⁸Allkütümün tüfachi adkünü dungu: Fey iney rume amule tami wingkañmaetew, fey amulmu tamu trafdunguel ti awtoridad mew, wüne küme nütramkayaymu petu tami puwnon kues mew, femngechi tami yengenoel ti kues mew. Femnolmi, ti kues wültukuaeymew ti pu soltaw mew, fey ti pu soltaw püesuntukuaeymew ti karsel mew. ⁵⁹Inche ta feypieyu: tripalayaymi tüye mew dew kullilmi wüla kom tami wesa femel.”

Ñi rume kümen ta wiñorakiduamtun

13 Feychi tripantu mew kiñeke che amurkey ñi pemeafiel ta Jesus, fey ñi nütramelemeafiel ta Pilato ñi langümfel tati pu wentru Galilea tuwlu, fey tüfachi pu che ñi langümmgen ti ngillatuwe ruka mew chew mekey ñi chalintukun ti langümelchi kulliñ. ²Fey feypieyew ta Jesus: “Eymün rakiduamküleymün tüfachi pu wentru Galilea tuwlu ñi rupael mew tüfachi wesa dungu, fey ñi doy yafkafengen mew pemay ti kakelu pu che mew mülelu kisu engün ñi trokiñ mapu mew. ³Iñche feypiwayiñ tañi feyngenon, eymün wiñorakiduamtunolmün ta Ngünechen mew ka femngechi layaymün. ⁴¿Kam ta eymün feyentuleymün ta tüyechi mari pura layelu tañi trañmaetew mew Siloe mülechi fütta alü pürachi ruka, tüfa femngechi femi tañi doy yafkafengen mew pemay ti kakelu pu che mew mülelu ta Jerusalem mew? ⁵Iñche feypiwayiñ tañi feyngenon, welu eymün wiñorakiduamtunolmün ta Ngünechen mew ka femngechi layaymün.”

Kiñe adkünu dungu tati fünngenochi igera mew

⁶Feymew Jesus nütrameleyew tüfachi adkünu dungu: “Kiñe wentru nierkefuy kiñe anüm igera ñi pu ofadentu mew, fey amuy ñi pemeafiel ñi niepen may fün igo, welu pemelay kiñe fün no rume. ⁷Feymew feypifi ti wentru küdawkelu ti ofadentu mew: ‘Feypiaeyu, küla tripantu dewma ñi küpaken tüfachi igera mew ñi kintupayael fün igo, welu pepakelan kiñe fün no rume. ¡Katrüfinge! Mülepüday ta mapu mew fey ñi wülkenon chem fün no rume.’ ⁸Welu ti küdawkefilu ti mapu llowdungueyew: ‘Ñidol, elkünufinge ka kiñe

tripantu. Iñche alükon küme dapillkayafiñ ti mapu ka funañmayafiñ. ⁹Femngechi wülpelayay fün tati, welu femnole, fey wüla folilentuafiñ.”

Jesus tremoltufi kiñe domo potrongelnietew ti weküfü

¹⁰Kiñe rupa, tati ürkütun antü mew, Jesus mekerkey ñi kimeltun ti sinagoga mew. ¹¹Mülerkey tüye mew kiñe domo kutrankülelu mari pura tripantu dewma. Kiñe weküfü potrongelnierkeeyew, fey pepi küme norümkerkelay ñi kuerpu. ¹²Feymew Jesus pefilu ti domo, mütrümfu ka feypifi:

—Papay, dew lifretuyymi tami kutran mew.

¹³Feymew fampuwüli ñi kuwü kisu mew, fey feychi lelen mew müten ti domo nortuy ñi kuerpu, feymew eluwi ñi püramyefiel ta Ngünechen. ¹⁴Welu tati longkolelu ti sinagoga mew rume lladküy, Jesus am tremoltufilu ti ürkütun antü mew. Fey ti longko feypifi ti pu che:

—Müley kayu antü ta küdawam, fey küpakeaymün feytichi antü mew tamün tremolngetuael, welu femkelayaymün tati ürkütun antü mew.

¹⁵Welu feypieyew ta Ñidol:

—Koyla ngünenngelu, iney rume ta nentuneyfikey ñi mansun ka ñi furiku ti ürkütun antü mew tañi pütokolmeafiel ti wütrunko mew. ¹⁶Feytachi domo, kisu ta Abraam ñi yomelche, weküfü ta trariniefeyew reke tüfachi kutran mew, fey amulniefuy dewma mari pura tripantu. ¿Fey kümerkelafuy am ñi nentuneyfingetuael ñi kutran mew ti ürkütun antü mew?

¹⁷Feymew Jesus dew feypilu tüfachi dungu, kisu ñi pu kayñe rume yewelkawingün. Welu kakelu ti pu che rume ayüwkülerkey ti fütta dungu mew Jesus tañi femel.

**Adkünu dungu tati fün mostasa
mew ka lefawra mew**

(Matew 13.31-33; Marku 4.30-32)

¹⁸ Jesus ka feypi: “İñche ta adentuafiñ Ngünechen ñi longko ülmenngeelchi mülewe tüfachi adkünu dungu mew: ¹⁹ Kiñe fün mostasa reke feley, kiñe wentrü tañi nganel kisu ñi lelfün mew. Tüfa tremkey, fey kiñe fütra anümkangekey, fey rume fentre tremkelu am tati pu üñüm dañekey kisu ñi row mew.”

²⁰ Ka femngechi feypi Jesus: “Tüfachi dungu mew trürümafiñ Ngünechen ñi longko ülmenngen: ²¹ Tati lefawra reke feley kiñe domo tañi tukuel küla rali rüngo mew, femngechi tañi fayümafiel kom ti masan.”

Tati pichirupachi wülngiñ

(Matew 7.13-14, 21-23)

²² Fey amulelu Jerusalem waria mew, Jesus kimeltulen rumerpuy kakelu pu waria mew ka ti pichike trokiñ ruka che mew. ²³ Fey kiñe che ramtueyew:

—Ñidol ¿pichiley müten am tati montualu?

Fey Jesus llowdungufi ti wentrü:

²⁴ —Yafüluwmün tamün konael ti pichirume wülngiñ mew. İñche ta feypiwayiñ rume fentren che ayüay ñi konael, welu pepi konlayay engün. ²⁵ Tati ngen ruka dew witräle fey rakümkünule ti wülngiñ, eymün ta mülelu wekuntu mütrümaymün famngechi: ‘Ñidol, nülalmuiñ.’ Welu kisu llowdunguaeymünmew: ‘İñche kimuwayiñ chew tamün tuwün.’

²⁶ Feymew eymün eluwaymün tamün feypiael: ‘İñchiñ ta ikefüiñ ka putukefüiñ eyimi iñchiñ ka femngechi kimeltukefuyimi taiñ kalle mew.’ ²⁷ Welu kisu llowdunguaeymünmew: ‘Dew feypiwpeyiñ kimlan tamün chew tuwün. ¿Püntütripamün iñche mew wesake dungu femkelu!’

²⁸ “Tüyew ta ngümayaymün ka kütrüray tamün foro fente tamün kutrankawün, fey peafimün ta Abraam, Isaak, Jakob ka kom ti pu pelon wentrü mülelu Ngünechen ñi ülmen mülewe mew, welu eymün wemütripaleaymün. ²⁹ Femngechi ta küpayay tati pu che pikum ad püle, waywen püle, tripawe antü püle ka konwe antü püle ñi antüpayael tañi iyael engün Ngünechen ñi longko ülmen mülewe mew. ³⁰ Femngechi ta eymün tamün judiungen tati wünenkülefulu, inankületuaymün, fey kakelu che judiungenolu tati inankülekefulu, wünenkületuay.”

**Jesus ngümayefi ta
Jerusalem waria che**

(Matew 23.37-39)

³¹ Ka femngechi akuyey kiñeke farisew, fey feypifingün ta Jesus:

—Tripatunge tüfa mew, Erode ayüley tami langümaetew.

³² Feymew feypieyew ta Jesus:

—Amumün ka feypimefimün tati langümcheffe, tüfeychi ngürü reke felelu: ‘Leliwülnge, fachantü ka wüle wemümentuafiñ tati pu weküfü ka mongeltuafiñ ti pu kutran, fey külawe fentekünuan tañi küdaw.’ ³³ Welu fachantü, wüle ka külawe antü mew müley tañi inayafiel ti rüpi, kiñe pelon wentrü no rume am larkenoalu wekuntu Jerusalem.

³⁴ “¿Jerusalem, Jerusalem mülechi pu che, langümkefilu tati pu pelon wentrü ka ütrüftukakefimi ta kura mew Ngünechen tami werkülelfetew! ¿Tunte rupachi chey ayüfun tañi trawülafiel tami pu che, chumngechi nga kiñe kude achawall ayükey ñi trawülael ñi pichike achawall miñche ñi müpü mew, welu pilaymün! ³⁵ Adkintullemün may, eymün tamün mülekeelchi ruka mew ta kisuleweay ka wellileweay. Rüf dungu

feypiwayiñ iñche ta doy pemuwelayan, fey akule wüla ti tripantu eymün tamün feypiael: ‘¡Rume küme felen nieay tati küpalu Ñidol Ngünechen ñi pepiluwün mew!’”[¶]

Jesus tremolfi kiñe kutran apokoñmalelu ñi kuerpu

14 Kiñe ürkütun antü mew ürke, Jesus amurkey ñi imeael kiñe longkolechi farisew ñi ruka mew, fey kakelu pu farisew ellka ngüneduammierkeeyew. ²Ka feymew mülerkey Jesus ñi inafül püle kiñe kutran wentru, rumel pifawkülekerkey ñi epu chang. ³Jesus ramtufi tati pu kimeltukelu Moyses ñi ley dungu ka ti pu farisew:

—¿Tremolngepeafuy may kiñe kutran ti ürkütun antü mew kam tañi femngenoael?

⁴Welu kisu engün chem dungulay rume. Feymew Jesus fampuwülelfi ñi kuwü ti kutran, fey mongelfi, ka feypifi ñi amutuael. ⁵Feymew ka feypifi ti pu farisew:

—Iney rume ütrüfkonle kiñe poso mew ñi fotüm kam ñi mansun, pürüm nentutuaufuy, tunte ürkütun antüingefuy rume.

⁶Fey chem dungu no rume llowdungalaezew engün.

Tati pu mangel ti kawiiñ mafüwün mew

⁷Feymew Jesus pefilu ti pu mangel chumngechi ñi dullikameken doy kümeke wangku ti pu ülmen che ñi anüpeyüm ti mesa mew, fey famngechi ngülamfi:

⁸—Iney rume mangelmew kiñe kawiiñ mafüwün mew, anükünuwkelayaymi doy küme wangku mew, fey akule rume kangelu mangel doy ülmen wentrungelu eyimi mew.

⁹Fey tami manglelew küpayay tami feypipayaetew: ‘Elufinge tami wangku tüfachi kangelu ülmen wentru.’ Feymew nga müleay tami witrapäratuael yewenkechi ka tami anükünuwtuael ti doy wesa wangku mew. ¹⁰Femngechi mangelngelmi, anükünuwaymi ti doy wesa wangku mew, feymew küpale tami manglelew feypiaeymew: ‘Weni, faw püle küpange. Anüpange tüfachi doy küme wangku mew,’ femngechi doy füttra ülmen wentru trokingeaymi tati pu anülelu eyimi engün ti mesa mew. ¹¹Femngechi tati re kisutu mallmawkülelu, yewelkangeay. Fey tati kisu illamtuwkülelu, püramyengeay.

¹²Jesus ka feypifi ti wentru tañi manglelew:

—Femngechi eluafilmi ta iyael kam pun iyaelngeay rume, mangelkelayaymi tami pu weni, tami pu peñi no rume, ka tami pu reñma nieel no rume, ka tami rikulechi karukatu no rume. Kisu engün ta ka femngechi wiñome mangeltuaeymew, femngechi wiñolelñgetuaymi tami mangelkefiel mew. ¹³Welu famkeaymi may, femngechi eyimi nielmi kiñe kawiiñ mangelkeafimi tati pu pofre, tati pepi küdawkenolu, ka ti küntrungelu, ka ti pu trawma. ¹⁴Femngechi ayüwün nieaymi. Kisu engün ta pepi kullilayaeymew, welu eyimi llowaymi tati kullitun feychi antü wiñomongetule ti pu lif piwkengelu.

Tati adkünu dungu kawiiñ pun iltuwün mew

(Matew 22.1-10)

¹⁵Fey allkülu tüfachi dungu, kiñe ti pu wentru anülelu mesa mew, feypifi ta Jesus:

—¡Sakinngelay tati iyalu Ngünechen ñi ülmen mülewe ñi kawiiñ mew!

[¶]13:35 Salmo 118.26.

¹⁶Fey Jesus feypiewew kiñe adkünu dungu mew:

—Kiñe wentrü wülürkey kiñe füttra pun ilelkawün, fey werküy ni mangelañel rume fentren che. ¹⁷Fey puwlu ti ora ni ingeael ti pun iyael, werküy ni pu kona fey feypifalfi tati pu mangel: ‘Küpamün. Itrokom iyael dewküley.’ ¹⁸Welu kom nentudunguynün ni pepi amunoael. Tati wüne mangelingelu feypi: ‘We ngillapen kiñe lelfün, fey amuan ni pemeañel. Llellipuaeyu tami wesa duamnoael.’ ¹⁹Kangelu feypi: ‘Ngillapen kechu trariñ mansun, fey amuan ni pichi küdawelañel. Llellipuaeyu tami wesa duamnoael.’

²⁰Fey kangelu ka feypi: ‘We kurengen, feymew pepi amulayan.’ ²¹Fey ti ülmen wentrü ni kona wiñomey, fey nütramelpatueyew. Feymew ti ülmen wentrü rume wesa duami ka feypifi ni kona: ‘Pürüm amunge rüpi püle ka ti pülasa püle, fey küpalinge tati pu pofre, tati pepi küdawkenolu, ti pu trawma ka ti pu küntrongelu.’ ²²Fey doy konantü tati kona feypi: ‘Nidol, dew femün ey mi tami werküfielchi dungu, welu petu apolay ti ruka.’ ²³Feymew ti ülmen wentrü feypifi ti kona: ‘Iñche ayülen ni apoael ni ruka tati pu che mew, fey amunge ti pu rüpi püle, fey aporiañge ti pu che tañi konpayañel engün, femngechi fentren che müleay tañi ruka mew.’ ²⁴Iñche ta feypiyaiñ kiñe no rume tüyechi pu che tañi wüne mangelfel, konpalayay tañi ipayañel iñche ni ruka mew.’

Tañi rume küdawngen ni inangeael ta Cristo

(Matew 10.37-38)

²⁵Fey Jesus inanierkeeyew rume fentren che, fey kisu wiñokintufi ka feypifi: ²⁶“Kiñe che küpale iñche mew, welu doy piwkeyenoelimew kisu ni chaw mew, tañi ruka mew, kisu ni kure mew, ka ni pu fotüm mew, ni pu peñi

ka ni pu lamngen mew, ka femngechi doy piwkeyenoelimew kisu mew ngeay rume, iñche ni disipulungelayay. ²⁷Ka femngechi iney rume inaelimew, welu eluwkülenole ni layael kütu iñche ni duam, iñche ni disipulungelayay.

²⁸“Fey kiñe che ayüle ni dewmayael kiñe füttra ruka, ¿wüne anükünuw-pelayafuy may ni nentukuentayael, femngechi tañi kimañel tunten pülata mew ni dewmayañel ni ruka? ²⁹Femngechi dew anümle ni ruka, fey pepi dewma entuwetunofile, fey ti pu che peeliyew eluway ni ayentuañetew engün ³⁰feypin mew: ‘Tüfachi wentrü eluwi ni dewmarukan, welu pepi dewmantulay.’

³¹“Ka femngechi kiñe longko ülmen amuale ni weychameañel ti kangelu longko ülmen. ¿Fey wüne anükünuw-pelayafuy may ni nentukuentayael tañi yeael mari warangka soltaw femngechi tañi weychameañel tati nielu epu mari warangka soltaw? ³²Fey pepi weychamenofile, welu ti kangelu longko ülmen petu ni alü kamapulen, ‘amunge’ pi-afuy ni werken tañi weychalmenoañel. ³³Ka femngechi, ineyngeay rume kiñeke ta ey mün elkünunoale kom ni nieel, iñche ni disipulungelayay.

Kotrüwetunole tati chadi

(Matew 5.13; Marku 9.50)

³⁴“Tati chadi kümey, welu kotrüwetunole, ¿chumngechi am wiñome kotrütuafuy? ³⁵Kümelay widpüngeael mapu mew no rume ka ti trumawkülechi funa mew no rume. Fey ütrüfentungekey müten.

“Tati nielu pilun, allküpe tüfachi adkünu dungu.”

Tati adkünu dungu ti ñamchi ufisa mew

(Matew 18.12-14)

15 Fey kom tati pu kofrakelu impestu Romangealu ka ti kakelu

pu che rume wesa dunguyen chengelu, fülkonparkey engün Jesus mew tañi al-
lkütüñmayafiel ñi kimeltun. ²Fey ti pu
farisew ka ti pu kimeltukelu Moyse ñi ley
dungu dunguyemekefi engün ta Jesus ñi
entüññilfiel feypilen mew:

—Tüfa llowkefi ti pu yafkafe ka kiñen-
trür ikey kisu engün.

³Feymew tüfachi adkünu dungu
nütramkaleleyew engün ta Jesus:
⁴“Kiñe wentru niey pataka ufisa, fey
kiñe ñamkünuwi. Fey ñi kintuafiel ti
ñamkülechi ufisa, ¿elkünupelayafuy
may lelfün mew ti aylla mari aylla ufisa?
Fey petufile wüla, nor duamküleweay.
⁵Fey dew petufile, fente ñi ayüwün
meñkupüramafi ñi llangka foro mew.
⁶Fey akutule ñi ruka mew, trawülay
ñi pu weni ka ñi pu karukatu, fey
feypiafi: ‘Kiñentrür ayüwayiñ, dew
petun tañi ñamümkefelchi ufisa.’
⁷Iñche feypiwayiñ tati aylla mari
aylla lif mongengelu duamtulay tañi
wiñorakiduamtuel, feymew doy
müleay ayüwün wenu mapu mew
kiñe yafkafe ñi wiñorakiduamtun ta
Ngünechen mew.

Ti adkünu dungu kiñe domo tañi petuelchi moneda mew

⁸“Ka femngechi tüfa: Kiñe domo
niefuy mari moneda, welu kiñe
ñamümi. ¿Fey üyümpelayafuy may
ñi pelontuwe ñi lepütuel ñi ruka
femngechi ñi kintuafiel kuñiwun mew
ñi ñamümelchi moneda? Fey petufile
wüla, ñi norduamkületuel. ⁹Fey dew
petufile trawülay ñi pu weniyeelchi
pu domo, ka ñi pu karukatu, fey
feypiafi: ‘Kiñentrür ayüwayiñ. Dew
petun tañi ñamümfelchi moneda.’
¹⁰Iñche feypiwayiñ kiñe yafkafe ta
wiñorakiduamtule ka femngechi rume
ayüway Ngünechen ñi pu werken
püllü.”

Tati adkünu dungu kiñe chaw wiñoduamatulu ñi fotüm

¹¹Jesus ka femngechi feypi: “Kiñe
wentru nierkey epu fotüm. ¹²Fey ti doy
inan weche wentru feypifi ñi chaw:
‘Chachay, eluaen ti trokiñ chemkün
iñche tañi koneltuleel.’ Feymew tati
ngen fotüm wüdamkalelfi ñi konel-
tuleelchi chemkün ñi epu fotüm. ¹³Fey
kiñe mufü antü rupalu, ti inan fotüm
kom fendey ñi chemkün, fey amuy rume
alü kamapu, kangelu trokiñ mapu mew,
fey tüye mew kom wesa pünekapuy
ñi elungeñmuel ka rume wesa mongen
niepuy.

¹⁴“Welu feychi dew kom apümlu
ñi pülata, tüyechi trokiñ mapu mew
mülerumey kiñe fütra filla antüngen,
fey kisu rume ngüñüwtuy. ¹⁵Fey amuy
ñi kintuküdawmeael kiñe ülmen wen-
tru mew mülelu tüyechi mapu mew,
fey tüfa werküeyew ñi kuydasañweael
lelfün mew. ¹⁶Rume küpa irkefuy tañi
iyael tañi ikeel ti pu sañwe, welu fey
rume elungelay ñi iyafiel. ¹⁷Fey afdu-
amlu eluwi ñi rakiduamael: ‘¿Tunten kü-
dawfe chey müley iñche ñi chaw ñi ruka
mew, fey nieyngün fentren iyael, welu
iñche tüfa mew epeke entrin ngüñün
mew!’ ¹⁸Wiñotuan iñche ñi chaw ñi
ruka mew, ka feypiputuafiñ: ‘Chachay,
yafkan ta Ngünechen mew ka eyimi mew.
¹⁹Yewenngey iñche ñi fotüm tami pi-
afiel ta iñche. Kiñe tami kona trokaien
rewall.’ ²⁰Feymew rüputükünuwpatuy
ñi küpatuel ñi chaw ñi ruka mew.

“Fey petu alü kamapu küpalelu, ñi
chaw peeyew fey kutranpiwkeyeyew.
Ka lefi ñi trafyemetuaetew, fey
llowmeeyew kiñe pangkon mew ka kiñe
truyun mew. ²¹Fey ti weche wentru
feypifi ñi chaw: ‘Chachay, yafkan
ta Ngünechen mew ka eyimi mew.
Yewenngey iñche ñi fotüm tami piafiel
ta iñche.’ ²²Welu ñi chaw werküy

ñi pu kona: 'Pürüm nentupamün ti doy kümeke takuwün ka tukutufimün. Ka tukulelfimün kiñe iwül kuwü ñi changüll kuwü mew ka okota ñi namun mew. ²³Fey ka küpalfimün ti doy motrichi tripantu kulliñ, fey langümfimün. ¡Iyaiñ ka nieaiñ kawiiñ. ²⁴Tüfa iñche ñi fotüm tati, lakefuy reke ka wiñomongetuy. Ñamkefuy tati, ka petufiyiñ!' Fey eluwi engün ñi nieael ta kawiiñ.

²⁵"Fey ti fütache ñi wünen fotüm miyawürkey lelfün mew. Fey wiñomelu, akutuy inafül ruka, fey allküy ti musika ka ti purun. ²⁶Feymew mütrümfi kiñe ñi pu kona, fey ramtufi famngechi: '¿Chem dungu anta müley?' ²⁷Fey ti kona feypiyew: 'Tami peñi ñi akutun mew tati. Fey tami chaw langümfali ti doy motrichi tripantu kulliñ, tañi küme akutun mew ka ñi küme tremolkülen mew.' ²⁸Welu rume lladküy ti wünen fotüm. Pilay rume ñi konpatuael, feymew ñi chaw tripatueyew ñi llelipuaetew tañi konpatuael. ²⁹Feymew kisu feypifi ñi chaw: 'Eymi kimnieymi tunten tripantu tami küdawelkefiel, ka rumel müngeltuniekeyu, welu kiñe nag no rume elukelaen kiñe pichi kapüra tañi kawiiñael ñi pu weni iñchiñ. ³⁰Welu akutulu tami fotüm, tami wesa pünekañmaetew tami pülata ñiwalechi pu domo mew, fey langümfimi ti doy motrichi tripantu kulliñ kisungealu.'

³¹"Fey kisu ñi chaw llowdungueyew: 'Fotüm, eyimi iñchiw ta rumel mülekeyu, fey kom tañi nieel iñche eymingealu. ³²Welu fewla rume kümey tañi kawiiñael ka tañi ayüwael tami peñi tati lakefuy reke, fey wiñome mongetuy. Ñamkefuy reke tati, fey ka petufiyiñ.'"

Tati adkünu dungu kiñe longkokünuelchi kona rume ngenkawürpulu

16 Feymew Jesus nütramelfi tüfachi adkünu dungu tañi pu disipulu: "Mülekefuy kiñe longkolechi kona küdawelkefilu kiñe riku wentru. Fey feypintukungey ti longkolechi kona ñi wesaka pünekañmafiel ti riku wentru ñi chemkün. ²Feymew ti riku wentru mütrümekeyew ka feypiyew: '¿Chem mew anta feypingen tami femün eyimi tüfachi dungu? Nentukuentange tami küdaw mew, eyimi ta doy iñche ñi longkolechi konangewetulayaymi.'

³"Feymew ti longkolechi kona eluwi ñi rakiduamael: '¿Chuman am fewla iñche tañi ülmen wentru nentutuenew ñi küdaw mew? Niewelan ta newen tañi küdawafiel ta mapu, ka yewelen ñi ngillatuyawael chem rume. ⁴Welu dew kimün tañi chumael, femngechi tañi nieael iney ñi llowaetew kisu ñi ruka mew, feychi niewetunoli küdaw.'

⁵"Feymew mütrümfi kake kiñeke tati defelelu pichiken kisu tañi ülmen wentru mew. Kiñe wünelu mew ramtufi: '¿Tunten defeniefimi tañi ülmen wentru?' ⁶Fey llowdungueyew: '¡Defeniefiñ pataka faril aseYTE tati ikeel!' Fey ti longkolechi kona feypi: 'Tüfa tami tunte defelen. Pürüm anükünuwngge, fey dewmatunge kangelu kechu mari mew müten.' ⁷Feymew ka ramtufi kangelu: 'Eymi kay, ¿tunten defeniefimi?' Tüfa llowdunguy: 'Kiñe warangka saku kachilla.' Fey kisu feypifi: 'Tüfa tami tunte defelen, fey dewmatunge kangelu pura pataka saku mew müten.'

⁸"Feymew ti ülmen wentru kimlu ñi femün tati wesa longkolechi kona feypi: 'Tüfachi wentru müchay rume küme adkünuy ñi dungu koyla ngünen mew. Fey ti mapu tuwünnggechi pu che müchay adkünukey ñi dungu, welu ti

pu che pelon ñi fotüm pingekelu femkelay engün.⁹ Ìñche ngülamuwayiñ, küme püneafimün ti chemkün mülelu tüfachi yafkafe mapu mew femngechi tamün wewael ta weni, fey dew afle ti fentren chemkün, müleay iney tamün llowaetew ta eymün ti rumel mülewe mew.

¹⁰“Ka feypiwayiñ, tati manelngelu tunte pichinngelay rume, ka femngechi manelngelay ti fentrelelu mew, tati nienolu yamün ti pichin mew ka niekelay yamün ti alün mew.¹¹ Femngechi tatey tüfachi yafkafe mapu mew mülechi fentren chemkün eymün küme püenofilmün, çiney am manelaeymünmew ti fentren kümeke chemkün mew?¹² Ka femngechi küme küdawyenofilmün kakelu che ñi chemkün, çichumngechi am manelngelaymün tamün küdawmeael?”

¹³“Ka feypiwayiñ iney rume poyelayafuy epu ülmen wentru. Kiñe müleafuy ñi üdeafiel, fey kangelu ñi piwkeyeafiel, kam ta kiñe müten ta küme puwtuafi, fey illamtuafi ti kangelu. Ngerkelay tañi poyengeael ta Ngünechen ka fentren chemkün.”

¹⁴Fey ti pu farisew, weniyeofilu ta pülata allküy kom tüfachi dungu, fey ayentukafingün ta Jesus.¹⁵ Feymew Jesus feybieyew: “Eymün ta rume küme piwkekawünkeymün tati pu che mew, welu Ngünechen kimnieñmaeymünmew tamün piwke. Femngechi tati pu che mew rume küme chelelu, Ngünechen ta üdekeyew.

Tati ley dungu ka Ngünechen ñi longko ülmenngen

(Matew 11.12-13)

¹⁶“Tati ley dungu ka ti pu pelon wentru ñi dungu afpuy Juan ti Fawtisachefe mew. Feychi mew llitungey ñi kimeltungeael ti küme dungu Ngünechen ñi longko

ülmenngen, feymew ta itrokom che yafüluwkey ñi konpuael wenu mapu.

¹⁷“Welu ngüneduammün: tunte afflefulu rume wenu mapu ka nag mapu, welu feley tañi kom mupiael ti ley dungu.

Jesus kimeltuy ñi kümenon ti wüdakuren

(Matew 19.1-12; Marku 10.1-12)

¹⁸“Feymew feypiwayiñ: kiñe wentru wüdakünule ñi kure ka kureyutufile kangelu domo, fey ñiwaldomofengey. Feyti kureyewlu ti wüdakünuelchi domo engu, fey ta ka femngechi ñiwaldomofengey.

Tati riku wentru ka Lasaru

¹⁹“Ka femngechi feypiwayiñ kiñe adkünu dungu: Mülekerkefuy kiñe riku wentru, fey tüfa tukukefuy re kümeke takuwün ka rume küme adngechi takuwün, ka fill antü niekerkefuy kawiiñ. Rume fentren kümeke chemkün pünekefuy.²⁰ Ka femngechi mülekefuy kiñe pofre wentru Lasaru pingelu, rume wesa kutran nierkefuy apo müdalerkefuy ñi trawa pitru mew, fey anülekefuy püllü mew ti riku ñi wülngiñ ruka püle.²¹ Tüfachi pofre illutukerkefuy ñi iyafel, welu elungekelafuy ti ütrüfnagchi rüngün kofke no rume ti riku ñi mesa mew. Fey ti pu trewa fülkontukefeyew ñi küllmañmayaetew ñi pitrulechi trawa.²² Kiñe antü ti pofre larkey, fey tati pu werken püllü yeturkeyew ti ülmen mülewe mew chew ñi mülemum ta Abraam. Welu ti riku ka larkey, fey rüngalngelu, eluwünmangey.

²³“Fey ti riku kutrankawkülepulu tüye mew chew ñi puwkemum ti dew lalu, fey pürakintuy, feymew perkefi alü kamapu ta Abraam, ka Lasaru engu mülelu tüye mew.²⁴ Feymew wirariy: ‘çChachay Abraam,

kutranpiwkeyeen ta iñche! Werküfinge ta Lasaru. Küchukünupe ñi wechuñ changüll kuwü ko mew, fey küpape tañi fiskümüñmayaetew ñi kewün. Iñche ta rume kutrankawkülen tüfachi kütral mew.’²⁵ Welu Abraam llowdungueyew: ‘Fotüm, longkontukupange. Eymi tami mongen mew rume küme felen niekefuyimi, welu Lasaru rume kutrankawün mew mongelekefuy. Fewla kisu nietuy küme felen tüfa mew, fey eyi kutrankawkületuyimi.’²⁶ Ka femngechi wüdamentunieeñmew kiñe alü rupalechi lil iñchiñ tañi mülemum ka eymün tamün mülemum, fey pepi rumelaiñ üyew püle, ka femngechi tati tüyew püle mülelu, pepi rupalayafuy faw püle.’

²⁷“Fey ti riku feypi: ‘Iñche llellipuaeyu, chachay Abraam, tami werküafiel ta Lasaru iñche ñi chaw ñi reñma mew’²⁸ chew ta nien kechu peñi, fey ngülamdungumeafuy femngechi ta kisu engün tañi akunoael tüfachi kütral mapu mew.’²⁹ Abraam feypi: ‘Kisu engün dew niey Moyses ñi wirielchi dungu ka ti pu pelon wentru ñi wirielchi dungu: ¡Fey müngeltuafi engün!’³⁰ Fey ti riku llowdunguy: ‘Feyngey tati, chachay Abraam, welu kiñe ti dew lalu wiñomongetule ka pewfaluwtule, kisu engün elkünutuay ñi wesa mongen ka wiñorakiduatufuy engün.’³¹ Welu Abraam feypieyew: ‘Llowmanofile Moyses ñi dungu ka ti pu pelon wentru ñi dungu, ka femngechi feyentulayafingün kiñe tati dew lalu, wiñomongetullefule rume.’”

Tañi kuñiwünngen tati kintukaduanngen

(Matew 18.6-7, 21-22; Marku 9.42)

17 Jesus feypifi ñi pu disipulu: “Rumel müleay dungu kintukad-uamkefilu ta che ñi yafkayael, welu jawngeay ti che yafkan mew tukufile

ta kakelu che!² Doy kümeafuy trapel-tukulelgele pel mew kiñe füttra kura, fey ütrüftukungele pu lafken, welu tañi tukungenoael yafkan mew kiñeke tüfachi newe nienolu mupiltun.³ ¡Rume kuñiwutukuwmün tüfachi dungu mew! Eymi tami peñi yafkale, katrütedungufe, welu wiñoduamtule ñi nietuael kiñe küme femün, fey wiñoduamatuaafimi.⁴ Tunte yafkaelmew rume regle rupa kiñe antü mew, fey regle rupa küpale tami feypiaetew: Doy famngechi femwelayan, müley tami wiñoduamatuaafiel.”

Tañi nien pepiluwün ti mupiltun

⁵Feymew tati pu apostol llellipufingün ta Ñidol:

—Elumuñiñ tañi doy maneluwael ka tañi mupiltuleael.

⁶Feymew Ñidol llowdungueyew:

—Eymün niefulmün maneluwün ka mupiltun, tunte kiñe pichi fun mostasa fenteafuy rume, feypifilmün tüfachi anümka: ‘Ngedutripange tüfa mew ka anükonpunge ti pu lafken’, fey ti anümka müngeltuafeymünmew.

Chumngechi ñi poyecheael ta kiñe kona

⁷“Fey feypiwayiñ kangelu adkünu dungu: Kiñe che nierkey kiñe kona, fey tüfachi kona wiñomele lelfün mew, dew ketramapumele kam dew kamañufisale rume, ¿fey feypingepeafuy may: ‘Konpange faw püle. Antüpange tami ipayael?’⁸ Feypingelayafuy, welu feypingeafuy may: ‘Dewmalen ta iyael, ka witratripange tami poyeafiel, fey iñche wüne ikünuan ka putuan, fey wüla eyi iyaymi ka putuaymi.’⁹ Ka femngechi mañumngelayay rume tati kona tañi poyefiel mew ñi werküetew.¹⁰ Ka femngechi eymün, dew femülmün kom tamün werküetew ta Ngünechen, fey müley tamün feypiael: ‘Iñchiñ ta wesake konangeñ, fey iñchiñ am

femkelu kisuke tañ neelchi küdaw müten.”

**Jesus tremoltufi tati mari
wentrü lepra kutranggelu**

¹¹ Amulelu ta Jerusalem, Jesus rüpi-tuley, fey rumerpuy Samaria ka Galilea ñi trokiñke mapu mew. ¹² Fey puwlu kiñe pichi trokiñ ruka che mew, tüfey mew tripapay ñi trafyeaetew mari wentrü lepra kutranggelu, fey tüfa engün witrakünuwi alü kamapu kisu mew. ¹³ Fey wiraringün:

—¡Jesus, Kimeltufe, kutranpiwkeyemuñ!

¹⁴ Feymew Jesus pefilu engün, feypifi ti mari wentrü:

—Amumün tamün leliwülaetew ti pu saserdote.

Fey petu amulelu engün, lifkülewerumetuy ñi kutran mew. ¹⁵ Fey kiñe tüfa engün, inaduanuwlu ñi lifkülewetun, wiñometuy ka püramyeniefi ta Ngünechen newentu wirarün mew. ¹⁶ Fey lukutupay Jesus ñi fül mew, ka potrongnagi pülli mew tañi mañumtuafiel. Tüfachi wentrü kiñe illamfal samariache ürke. ¹⁷ Jesus feypi:

—¿Mari no engün ama ti pu lifngetulu ñi kutran mew? ¿Chew am müley tati kakelu aylla wentrü? ¹⁸ ¿Chem dungu anta tüfa? ¡Kiñengey müten ñi wiñometun tañi püramyefiel ta Ngünechen tüfachi katripanche!

¹⁹ Feymew Jesus feypifi ti wentrü:

—Witrapürange ka amutunge. Tami maneluwün mew ka tami feyentun mew ta tremotuymi.

**Chumngechi akuay Ngünechen ñi
longko ülmenngen**

(Matew 24.23-28, 37-41)

²⁰ Fey ti pu farisew ramtufingün ta Jesus tuntepu mew tañi akuael

Ngünechen ñi longko ülmenngeael, fey llowdungueyew ta Jesus:

—Ngünechen ñi longko ülmenngen akulayay ta kom che ñi adkiñ mew. ²¹ Feypingelayay tatey: ‘Faw müley’, kam ‘tüye mew müley’. Ngünechen ñi longko ülmenngen fantepu mew dew mülepay ta eykün mew.

²² Fey wüla ka feypifi ñi pu disipulu:

—Akuay ta tripantu eykün ta ayüaymün tamün peafiel kiñe antü rewall tati Wentrükünüwupalu, welu pelayafimün. ²³ Kiñeke feypiyangün: ‘Faw müley’ kam ‘tüye ñi mülen’, welu amukilmün ka inakefilmün rume. ²⁴ Chumngechi ta kiñe llüfkeñ wilüfiyüm pelontukey kiñe püle ta wenu mew, fey ka alofpukey kañpüle, femngechi ta femay feychi antü[§] wiñometule ti Wentrükünüwupalu. ²⁵ Welu wüne müley ñi rume kutrankawael ka tañi llownoaetew ti pu che mülelu fantepu mew.

²⁶ “Chumngechi rupay feychi Noe ñi tripantu mew ka femngechi femay feychi antü mew wiñometule ti Wentrükünüwupalu. ²⁷ Feychi mew ti pu che duamkülelay engün ñi akuael ti mangin ko, fey imekey ka putumekey, kurengemekey engün, feychi antü konlu wüla Noe ti fütra wampo ruka mew, fey akuy ti fütra mangin ko, feymew kom lankepi engün.

²⁸ “Ka femngechi femi feychi mongelelu ta Lot: ti pu che duamkülelay engün ñi akuael ti wesa antü, fey imekey ka putumekey, ngillakamekey, ka welukamekey, nganmekey ka dewmarukamekey engün. ²⁹ Welu feychi mew tripalu Lot ta Sodoma waria mew, mawün reke nagi ta kütral ka asufre wenu mew, fey kom lankepi engün.

³⁰ “Ka femngechi femay feychi antü mew ti Wentrükünüwupalu pewfaluwle.

³¹ Tüyechi antü mew, tati mülelu wente

[§]17:24 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “feychi antü”.

ruka mew, fey ka niele ñi chemkün ti pu ruka, nagkilpe ñi nentumeael. Ka tüfeychi mülelu ti lelfün mew, wiñokilpe ñi ruka mew. ³²Tukulpafimün chumngechi ñi femün Lot ñi kure. ³³Tati ayülu ñi montulael ñi mongen, fey ta pelayay. Welu tati ütrüflu ñi mongen, fey ta montulay.

³⁴“Iñche feypiwayiñ tüyechi pun epu che kuduleay kiñe kawitu mew, fey kiñe yengetuay, welu kangelu elkünungeay. ³⁵Epu domo kiñentrür mekeay ñi mürken kudi mew. Kiñe yengeay, fey kangelu elkünungeay. ³⁶Epu che müleay lelfün mew: kiñe ta yengeay, fey kangelu elkünungeay.”**

³⁷Feymew ramtungey:

—Ñidol, ¿chew püle am rupayay tüfachi dungu?

Fey Jesus kiñe adkünu dungu mew llowdungufi ñi pu disipulu:

—Chew mülele tati la, feyti mew trawüluway tati pu kanin.

Tati adkünu dungu kiñe lantu domo ti kues engu

18 Jesus nütramelfi ñi pu disipulu kiñe adkünu dungu femngechi tañi kimeltuafiel engün fill antü ñi ngillatuleael, ka ñi afeltukunoael. ²Fey feypifi: “Mülekefuy kiñe waria mew kiñe kues ekunienofulu ta Ngünechen ka yamkenofilu rume ti pu che. ³Ka feytichi waria mew mülekefuy ta kiñe lantu domo. Fey tüfa nierkefuy kiñe pleytu dungu, fey amukerkey ti kues mew tañi ‘kelluen’ pimeafiel fey ñi küme eletuaetew ñi dungu tañi kayñe mew. ⁴Rume fentre rupachi ti kues pikelafuy ñi llowaetew, fey fentren mew wüla rakiduami: ‘tunte ekunielafiñ rume ta Ngünechen ka yamkelafiñ rume ta pu che. ⁵Welu femkellefuli rume, tüfachi lantu domo fill antü reke kü-

patumekekeenew, iñche ta ingkayafiñ, fey tañi küpatumekenoetew ka tañi lladkülkanoetew.”

⁶Feymew Ñidol ka feypi: “Tüfa ñi feypin tati wesa kues. ⁷Fey tüfa ñi femürken tati ¿Ngünechen may ingkapelayafuy ñi pu dullinieel, tüfey engün tati ngillatulekelu kisu mew antü ka pun? ¿Elupeafuy may ñi üngümküleael? ⁸Iñche feypiwayiñ pürümkachi ingkayafi fey ñi üngümkülenoael. Welu feychi küpatuale ti Wentrükünüwpalu ¿pepapeay may ñi mülen mupiltun ta mapu mew?”

Kiñe farisew ka ti wentrü kofrakelu impuestu

⁹Jesus nütramkalelfi tüfachi kangelu adkünu dungu fey kiñekentu doy küme piwkengelu trokiwkülekelu am, fey ilamtuniekefi kakelu pu che: ¹⁰“Epu wentrü amuy ti ngillatuwe ruka mew ñi ngillatumeael, kiñe farisew ürke, fey kangelu kiñe kofrakelu impuestu Romangealu. ¹¹Fey ti farisew, witrälepuy ka famngechi ngillatupuy: ‘Ngünechen mañumkeeyu, iñche ta kakelu che reke ñi femngenon mew. Tüfa engün weñefengey ka ñiwaldomokeyngün. Ka tüfachi kofrakelu ta impuestu reke ta femngelan rume. ¹²Iñche ikelan epu antü semana mew ka elukeeyu kiñe trokiñ mari puwlu kom tañi wewkeelchi chemkün mew.’

¹³“Welu ti kofrakelu ta impuestu mülewey pichi alü kamapu, newe pürapaduanlay rume tañi lelipürayael, ka femngechi wülekamekey ñi rüku fente ñi weñangkün. Ka feypimekey: ‘¿Ngünechen kutranpiwkeen may, yafkafengen ta iñche!’

¹⁴“Iñche ta feypiwayiñ tüfachi kofrakelu ta impuestu, wiñotulu ñi ruka mew, dew wiñoduamatueyew

**17:36 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay versu 36.

yafkan mew ta Ngünechen, welu ti farisew wiñoduamangelay ñi yafkan mew. Femngechi tati re kisutu mallmakawlu, rume illamkangeay, welu tati kisutu illamuwkülelu, fey ta rume sakinngay.”

Jesus piwkeyeniefi tati pichikeche

(Matew 19.13-15; Marku 10.13-16)

¹⁵ Ka femngechi puwüelngey pichikeche ta Jesus, tañi fampuwülael ñi kuwü ta kisu engün mew, welu ti pu disipulu, pefilu ti pichikeche, eluwi ñi katrütuafiel tati yeniefilu ti pichikeche.

¹⁶ Feymew Jesus mütrümfi ka feypifi ñi pu disipulu:

—Elufimün ñi küpayael iñche mew ti pichikeche, fey katrütukefilmün. Ngünechen ñi ülmen mülewe mew am koneltulelu tati pichikeche reke femngelu. ¹⁷ Rüf dungu mew feypiwaiñ tati che kiñe pichiche reke llownofilu Ngünechen ñi longko ülmenngen, konpulayay ta Ngünechen ñi mülewe mew.

Kiñe riku wentru petu dungulu Jesus engu

(Matew 19.16-30; Marku 10.17-31)

¹⁸ Fey kiñe ti pu longkolelu ramtufi ta Jesus:

—Lif mongen kimeltufe, ¿chumafun chey tañi nieael ti rumel mongen?

¹⁹ Fey llowdungueyew ta Jesus:

—¿Chumngelu anta Lif mongen kimeltufe pien? Ti lif mongenngelu kiñeley müten: Ngünechen tatey.

²⁰ Dew kimnieymi ta werkün dungu: ‘Ñiwaldomokilnge, langümkilnge, weñekilnge, koylatukilnge femngechi tami wesalkanoafiel ta iney no rume, ka yamfinge tami chaw ka tami ñuke.’††

²¹ Fey ti wentru feypi:

—Kom tüfachi dungu femken iñche weche wentrungelu müten.

²² Fey Jesus, allkülu tüfachi dungu, feypifi ti wentru:

—Kiñe dungu petu müley tami femael: femdenge kom tami nieelchi chemkün, ka eluafimi tati pu nienolu chem no rume. Femngechi nieaymi fentren chemkün wenu mapu. Fey küpange ka inaan.

²³ Welu ti wentru allkülu tüfachi dungu, rume weñangküduami, kisu am rume rikulelu.

²⁴ Fey Jesus ngüneduamfilu ñi weñangkün, feypi:

—¿Rume küdawngey ñi konael tati pu rikungelu Ngünechen ñi ülmen mülewe mew! ²⁵ Doy küdawngelay ta kiñe kamellu ñi rumeael ti longko akucha mew, fey kiñe riku ñi konael Ngünechen ñi ülmen mülewe mew.

²⁶ Fey ti pu che, allkülu Jesus ñi femngechi feypin, ramtuy engün:

—Feymew ¿iney anta pepi montuafuy?

²⁷ Fey Jesus llowdungufi ti pu che:

—Che ñi pepilnoel, Ngünechen ta pepilniey.

²⁸ Fey feypieyew ta Pedro:

—Ñidol, iñchiñ ta elkünüñ kom tañi niefel ruka mew, fey inawiyiñ.

²⁹ Fey Jesus llowdunguy:

—Rüf dungu feypiwaiñ iney rume, Ngünechen ñi ülmen mülewe ñi duam, elkünule ñi ruka, kam ñi kure, ñi pu peñi, ñi chaw kam tañi fotüm, ³⁰ feley tañi doy fentren llowtuel ñi duamtuel tüfachi mapu mew, fey ti kangelu we mületuachi mapu mew, lloway tati rumel mongen.

††18:20 Exodo 20.12-16; Deuteronomio 5.16-20.

Jesus küla rupa dewma nütramkay ñi layael

(Matew 20.17-19; Marku 10.32-34)

³¹ Jesus wichu mütrümfı ñi mari epu disipulu, feymew feypifi: “Fewla amuaiñ ta Jerusalen, femngechi ta kom mupituy ñi wirintukuel tati pu pelon wentru, tati Wentrukünuwpalu ñi chumlerpuael. ³² Fey kisu ta wültukungeay tati pu katrpanche mew, ka ayetukangeay, lukatukangeay ka tofkütukangeay. ³³ Wimakangeay ka langümngeay, welu küla antüalu mew wiñomongetuay.”

³⁴ Welu Jesus ñi pu disipulu pichi no rume longkontukulay tañi feypingeelchi dungu, fey elungenolu am ñi kimael engün ti dungu, feymew kisu engün pepi longkontukulay tüfachi dungu.

Jesus tremolfi kiñe trawma mülelu Jeriko waria püle

(Matew 20.29-34; Marku 10.46-52)

³⁵ Feychi mülepulu Jesus Jeriko ñi inafül püle, kiñe trawma mülerkey ina rüpu petu ngillatulu limona. ³⁶ Allkülu ñi rupan fentren che, ramtuy chem dungu ñi mülen. ³⁷ Feymew feypingey ñi petu rupan tüye püle Jesus Nasaret tuwlu. ³⁸ Fey ti trawma wirarüy:

—¡Jesus, David ñi reñma mew tripachi Dullin Yomelche, kutranpiwkeyeen ta iñche!

³⁹ Feytichi pu che wüne amulelu katritudungueyew tañi wirarkümekeñoael, welu kisu doyelchi wirariy.

—¡David ñi reñma mew tripachi Dullin Yomelche, kutranpiwkeyeen ta iñche!

⁴⁰ Feymew Jesus witralewey ka werküy ñi küpalngeael, feymew fülpalu kisu mew, Jesus ramtufi ti wentru:

⁴¹ —¿Chem anta ayüleyi tami fürenengeael?

Fey ti trawma llowdunguy:

—Ñidol, iñche ayülefun tañi pelotuael.

⁴² Feymew Jesus feypifi ti trawma:

—¡Wiñome pelotunge! Eymi tami maneluwün mew ta iñche mew, tremolngetuymi.

⁴³ Feychi lelen mew müten ti trawma pelotuy, fey inaniefi ta Jesus ka püramyeniefi ta Ngünechen. Fey kom ti pu che pefilu ñi rupan tüfachi dungu, ka femngechi püramyefingün ta Ngünechen.

Jesus ka Sakew

19 Jesus konpuy Jeriko mew, fey rumerpuy rangi ti waria mew. ² Üyew mülerkey kiñe riku wentru, Sakew pingelu. Longkolerkey tati pu kofrakelu impuestu ta Romangealu, ³ fey tüfa ayürkey ñi kimafiel ta Jesus, welu pepi leliwülürkelafi mülerkelu am rume fentren che ka femngechi ta Sakew laftra wentrungerkey. ⁴ Feymew lefürkey wünelualu, tañi dipuafiel ka ñi peafiel, fey pürapuy kiñe anümka mew fülpüle chew ñi rumeael ta Jesus. ⁵ Feymew petu rumelu Jesus inafül ti anümka püle, pürakintueyew ka feypieyew:

—Sakew, pürüm nagpatunge. Fachantü iñche witrangemean eyi tami ruka mew.

⁶ Feymew Sakew pürüm nagpatuy, ka rume ayüwün mew llowfi ta Jesus. ⁷ Fey pengelu tüfa, kom eluwi ñi fillpiafiel engün ta Jesus, ka dunguyefi engün ñi amun mew tañi witrangemeael ti yafkafe wentru ñi ruka mew.

⁸ Feymew Sakew witrakünuwi ka feypifi ta Ñidol:

—Allkütuen, Ñidol, iñche eluafiñ tati pu pofrengelu rangiñ kom tañi nieelchi chemkün: fey weñeñmakefili chem rume ineyngeay rume, wiñoleltuafiñ doy meli rupachi tañi weñeñmakefiel mew.

⁹ Fey feypieyew ta Jesus:

—Fachantü Ngünechen dew montulfi ta tüfachi rukache, fey tüfachi wentru ka femngechi Abraam ñi yomelchengey. ¹⁰Feymew tati Wentrükünüwpalu küpay tañi kintupayafiel ka tañi montulafiel tati ñamkülekefulu ñi yafkan mew.

Tati pülata adkünu dungu

(Matew 25.14-30)

¹¹Fey ti pu che allkütuley Jesus ñi feypimeken tüfachi dungu, fey kisu nütramelfi kiñe adkünu dungu kisu mew, fey Jesus am fülkülepurkelu dewma ta Jerusalem püle, feymew kisu engün rakiduamkülerkey ñi akuael pürümkachi Ngünechen ñi longko ülmenngen.

¹²Feymew nütramelfi tüfachi adkünu dungu: “Mülekefuy kiñe wentru longko ülmen küpalmengelu, fey tüfa amurkey alü kamapu, tati kangelu trokiñ mapu mew, femngechi tañi longko ülmenkü-nungeael ka ñi wiñometuael. ¹³Fey petu ñi amunon, mütrümfí ñi mari pu kona ñi nieel, fey eluyefi kake kiñeke engün fentren pülata, ka feypifi: ‘Neosi-ayafimün tüfachi pülata femngechi ñi doy yallael, fey wiñometuli wüla elu-mutuan’. Fey kisu amuy. ¹⁴Welu kisu ñi trokiñ mapu mew mülechi pu che rume üdeeyew, feymew ina werkülel-ngey kiñe müfü che tañi feypifalngeael: ‘Iñchiñ pilelaiñ tüfachi wentru ñi longko ülmenngeael iñchiñ mew.’

¹⁵“Welu kisu longko ülmenkünuengey, fey wiñometuy ñi trokiñ mapu mew. Fey dew akutulu, werküy ñi mütrümelngeael ñi pu kona tüfey engün tañi elurpufiel tati pülata, tañi kima el tunten ñi wewel kake kiñeke engün. ¹⁶Fey ti wentru wüne eluel ti pülata puwi ka feypipuy: ‘Ñidol, tami pülata mew wewün doy mari rupachi.’ ¹⁷Fey ti longko ülmen llowdungueyew: ‘Rume kümey tati, eyimi ta rume küme kona. Eyimi ta rüf mew müngeltuymi

ti pichin dungu tami werküfiel, eyimi ta longkoleaymi mari waria che mew.’ ¹⁸Fey ka puwi ti kangelu ka feypi: ‘Ñidol, tami pülata mew wewün doy kechu rupachi.’ ¹⁹Tüfa kafey llowdungufi: ‘Eyimi ta longkoleaymi kechu waria che mew.’

²⁰“Welu kangelu ka puwi feypilen mew: ‘Ñidol, tüfa ñi mülen tami pülata. Kütrüngniekefuñi kiñe pañu mew: ²¹Iñche llükaeyu ta eyimi, eyimi am rume yafü piwke wentrungelu. Nentukeymi chew tami küdawnoel mew, ka kosechakeymi chew tami ngannoel.’ ²²Feymew ti longko ülmen feypieyew: ‘Wesa kona, kisu tami dungun mew dalluntukuwimi. Rakiduamfulmi eyimi iñche ñi yafü piwke wentrungen ka tañi ñimituken chew tañi küdawnoel mew ka tañi kosechaken chew tañi ngannoel mew, ²³¿chumngelu am tukumelafimi ti pülata ta banku mew? Femngechi wiñoleltuafen ñi wewel ti pülata, akutulu iñche tañi ruka mew.’ ²⁴Feymew ka feypifi tüfey mew mülechi pu che: ‘Müntuñmafimün ti pülata fey elufimün ti wewlu doy mari rupachi.’ ²⁵Kisu engün feypieyew: ‘Ñidol, ¿Welu kisu dew wewi doy mari rupachi!’ ²⁶Fey ti longko ülmen llowdunguy: ‘Iñche ta feypiwaiñ, tati nielu doy elungeay. Welu tati nienolu, tañi pichin nieel, fey kütü ta müntuñmangeay. ²⁷Tañi pu kayñe tati pinofulu iñche tañi longko ülmenngeael kisu engün mew küpalfimün tüfa mew ka langümfimün iñche ñi adkiñ mew.’”

Jesus puwi longko ülmen reke ta Jerusalem waria mew

(Matew 21.1-11; Marku 11.1-11; Juan 12.12-29)

²⁸Fey dew feypilu tüfa, trekakünüwi ta Jesus ñi amuael ta Jerusalem. ²⁹Fey dew puwlu Betfage ka Betania mew,

feyti Olifu pingechi wingkul ñi pülle mew, fey werküy epu ñi disipulu ³⁰ feypilen mew:

—Amuaymu ti pichi trokiñ ruka che mew mülelu tüyechi lelfün ñi itrotripa, fey puwülmu, pepuafimu kiñe trapelkülechi pichi furiku, fey tüfa iney rume petu püralaeyew, nentutrapelafimu, fey küpalafimu. ³¹ Fey iney rume ramtuelmumew chumngelu tamu nentutrapelpefiel, feypiafimu ‘Ñidol duamtueyew tati’. ³² Fey ti epu disipulu amuyngu ka pepufingu ti pichi furiku kom chumngechi ñi feypikünuetew ta Jesus. ³³ Petu nentutrapelpefilu engu ti furiku, ti ngenngelu ramtueyew:

—¿Chumngelu anta petu nentutrapelpefimu?

³⁴ Kisu engu llowdunguy:

—Ñidol duamtufi ti furiku.

³⁵ Fey ti furiku ñi furi mew wente chañupüramelfi engün ñi takuwün ta Jesus, fey ka pürakawelluy ti furiku mew. ³⁶ Fey amulelu Jesus, ti pu che inüfkünuyeyngün ñi takuwün ti rüpu mew. ³⁷ Fey fülpulu ti küllegngechi rüpu mew tati Olifu pingechi wingkul püle, kom tañi inanieetew eluwi ñi wirarael ayüwün mew ka ñi püramyaeafiel ta Ngünechen kom ti afmatufal dungu ñi peel mew. ³⁸ Fey feypi engün:

“¡Fütra küme felen niepe ti longko ülmen küpalelu Ñidol Ngünechen ñi piel mew!

¡Küme tungün mülepe ta wenu mapu mew ka fütra pepiluwün mülepe ta wenu mew!”

³⁹ Feymew kiñeke ti pu farisew küpalelu ti pu che mew feypingün:

—Kimeltufe, katrütudungufinge tami inanieetewchi pu che ñi wirarkümekenoael engün.

⁴⁰ Welu Jesus llowdungueyew:

—Inche feypiwayiñ tüfa engün dungunole, tati pu kura wiraray.

⁴¹ Feymew puwlu Jerusalen ñi fül mew, fey pefilu tati waria mew mülechi pu che, Jesus ngümayefi ⁴² feypilen mew: “¡Ngüneduamfulmün, ta fachantü tamün eluafetew küme tungün! Welu fewla tüfachi dungu ellkaley ta eymün mew, feymew ta pepi küme leliwül-lafimün. ⁴³ Küpaley ta wesake antü tamün kutrankawael, feychi tami pu kayñe wall püle dewmalelaeymünmew fütroke malal, fey walloñmayaymünmew ka weychayaeymünmew ta wall püle. ⁴⁴ Fey ka apümkangeaymün ta itrokom eymün. Langümkanageay ti mülechi pu che ka elngelayay kiñe kura no rume tati küme elkülefulu, fey eymün am llownofilu ka manelnofilu ta Ngünechen, feychi küpalu ta Ngünechen tami montulafetew.”

Jesus ñi femün mew kimeli ñi yamniengeael ti ngillatuwe ruka

(Matew 21.17-21; Marku 11.15-19; Juan 2.13-22)

⁴⁵ Fey dew rupalu tüfachi dungu, Jesus konpuy ti ngillatuwe ruka mew, fey eluwi ñi wemüentuafiel tüye mew tati fendemekelu ka ngillakamekelu^{‡‡} ñi chemkün ta pülata mew. ⁴⁶ Ka femngechi feypifi: “Tati Wirin Chillka mew feypiley: ‘Inche ñi ruka ta ngillatuwe ruka pingey,’^{¶¶} welu eymün ta kiñe weñefe ñi ruka reke niefimün.”^{§§}

⁴⁷ Fey Jesus kimeltukerkey ti ngillatuwe ruka mew, fey ti longkolelu tati pu saserdote mew ka ti kimeltukelu ta Moyses ñi ley dungu ka ti longkolelu ti waria mew miyawürkey ñi

^{‡‡}19:45 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “ka ngillakamekelu”.

^{¶¶}19:46 Isaia 56.7.

^{§§}19:46 Jeremia 7.11.

kintukaduamaetew engün chumngechi ñi langümafuel engün ta Jesus. ⁴⁸ Welu pepil-lay engün ñi chumngechikünael tañi ayüfel engün ñi femaelchi dungu, fey kom ti pu che am kuñiwton mew küme allkütulelu Jesus ñi kimeltumekeelchi dungu.

Iney werküeyew ta Jesus ñi femael ti dungu

(Matew 21.23-27; Marku 11.27-33)

20 Kiñe antü mülelu Jesus ti ngillatuwe ruka mew, kimeltumekefi ti pu che ka wewpimekey ti werkün montun dungu, fey akuyey tati longkolelu ti pu saserdote mew ka ti kimeltukelu ta Moyse ñi ley dungu, kiñentrür miyawı ti putremke wentru engün. ² Fey feypifi engün ta Jesus:

—¿Iney anta werküeyew tami femael tüfachi dungu? ¿Iney anta elueymew tüfachi awtoridad?

³ Fey llowdungueyew ta Jesus:

—İñche kay ta ramtuwayiñ kiñe dungu. Llowdungumuchi. ⁴ ¿Iney werküeyew ta Juan ti Fawtisache fe tañi fawtisacheael, Ngünechen pemay kam tati pu che?

⁵ Kisu engün eluwi ñi fillpiwael welukonkechi: “Fey llowdungufiliyiñ Ngünechen ñi werküetew, fey tüfa ramtuay: ¿chumngelu am tañi feyentunofiel? ⁶ Ka femngechi ngelay tañi feypiael ti pu che ñi werküetew. Fey tati pu che langümafeimew re ütrüftukan kura mew, kom kimnielu engün am Juan tañi dungukefel Ngünechen ñi üy mew.”

⁷ Feymew llowdunguy engün ñi kimnon iney ñi werküetew ta Juan tañi fawtisacheael.

⁸ Fey Jesus llowdungueyew:

—İñche ka feypiwlayayiñ iney ñi werküetew ñi femael tüfachi dungu.

Tati adkünu dungu ti wesake küdawfe mew

(Matew 21.33-46; Marku 12.1-12)

⁹ Fey ka pürüm eluwi Jesus ñi dunguafiel tati pu che, fey nütramelfi tüfachi adkünu dungu: “Kiñe wentru anümürkey fentren ofad, ka amediakünulelfi kiñe müfu küdawfe, fey kisu eluwi ñi amuael kañpüle. ¹⁰ Fey puwlu ñi kosechangeael ti ofad, werküy ñi kona ñi yelngepayael ti fün ofad ñi konel-tunieel, welu kisu engün wüelfingün ka wemütufi fey pichin no rume elulafingün. ¹¹ Feymew ti ngenngelu ka werküy ñi kangelu kona, welu tüfa lukatufi ka wüelkafingün, fey ka wemüentufingün fey ñi elunofiel chem no rume. ¹² Ka wiñome werküney ta kangelu, welu ti pu küdawfe tüfa ka femngechi allfülkafingün, fey wemüentufi wekuntu ti ofadentu.

¹³ “Afduamlu ti ngen mapu feypi: ‘¿Chumafun chey? Werküan may ñi sakin fotüm. Tüfa yamafingün tati.’

¹⁴ Welu ti pu küdawfe peetew, fey welukonkechi feypiwingün: ‘Tüfa tati ngengetualu langümafıyiñ, femngechi tati ofadentu mapu iñchiñgetuay.’

¹⁵ Feymew nentufingün wekuntu ti ofadentu mapu mew, fey langümfingün.

“¿Chumaetew ti ngen ofadentu trokifimün kay? ¹⁶ Fey küpayay langümpayafi tüfeychi pu küdawfe, fey feytichi ofadentu eluafi ta kakelu küdawfe.”

Fey allkülu engün tüfachi dungu, feypi:

—¿Tüfeychi dungu chumkawnorume femkilpe!

¹⁷ Welu Jesus küme leliwülfi ti pu che ka feypifi:

—Fey ¿chem pin am tüfa ñi feypilen mew ta Wirin Chillka?

‘Tati pu dewmarukakelu illamtufi ti kura,

welu tüfa ta dullin kurangetuy.*

¹⁸Fey iney rume wente trananagpuwle ti kura mew, rume watrokaway. Welu feytichi kura iney rume trañmafile küme rüngümkünuafi.

¹⁹Fey ti pu longkolelu pu saserdote mew ka ti pu kimeltukelu ta ley dungu ayürkefuyngün ñi püresuafiel ta Jesus, feychi lelen mew müten, kimlu am kisu engün ñi piñmaltulelgen ti adkünu dungu. Welu llükanierkefingün tati pu che.

Tati impuesto dungu

(Matew 22.15-22; Marku 12.13-17)

²⁰Fey werküfingün kiñeke che ñi el-lka ngüenmayaetew, fey nor piwke che reke puwi engün. Fey ñi ngoy-makechi welulkalafiel engün ta Jesus chem dungu rume feypile, femngechi adngell tañi wültukuafiel tati gobernador mew. ²¹Tüfa engün ramtueyew:

—Kimeltufe, iñchiñ ta kimnieñ eyimi tami feypikeel ka tami kimeltukeel ñi küme nor dungungen ka tami manelkenofiel tati re küme piwkefaluwkechi che. Eymi ta kimmelkeyimi chumngechi ñi tutengeael ta Ngünechen ta mongen mew.

²²¿Küme am taiñ kulliafiel impuesto tati Roma tuwchi emperador kam taiñ kullinoafiel?

²³Fey Jesus ngüneduamfilu ñi nien engün kiñe wesa koyla ngüen dungu, feypifi ti pu che:

²⁴—Pengelelmuchi kiñe denario pingechi moneda. ¿Iney am ñi ange adentuley ka iney ñi üy wirintukuley tüfa mew?

Fey llowdunguy engün:

—Tati emperador.

²⁵Fey Jesus feypifi ti pu che:

—Fey eluafimün may tati emperador, tañi koneltuleel tati emperador, fey femngechi eluafimün ta Ngünechen tañi koneltuleel ta Ngünechen.

²⁶Fey kom tañi chem piel ta Jesus, tati pu che ñi adkiñ mew nge-lay tañi welulkawün ñi dungun mew femngechi allmalltuafulu engün tañi püresuafiel, fey rume afmatulewew engün kisu ñi llowdungun mew, feymew dunguwetulayangün.

Fey ti ramtun tati wiñomongetun mew

(Matew 22.23-33; Marku 12.18-27)

²⁷Fey ngünekünulu kiñeke ti pu sadusew amuyngün tañi pemeafiel ta Jesus, fey ti pu sadusew feyentukelay ñi wiñomongetuael ti dew lalü, feymew ramtupufingün tüfachi dungu:

²⁸—Kimeltufe, Moyses ta elkünuleleimew ñi wirin dungu femngechi ta kiñe kurengechi wentru lale, fey nienole kiñe fotüm no rume ñi domo mew, fey ti lalü ñi peñi müley ñi kureyetuafiel ti lantu domo femngechi tañi fotümelafiel ñi lachi peñi.† ²⁹Fey mülekerkefuy kiñe rupa regle peñiwen. Fey kiñe ti wentru wüne kurengey, welu lay fey ñi elnon kiñe fotüm no rume.

³⁰Fey ti inankülelu ka femi. ³¹Ka ti küla mew inankülechi wentru kureyefi ti domo ka femngechi femi ti kakelu reke, fey kom ti regle wentru layey engün, fey ñi elkünurpunon kiñe yall no rume. ³²Fey afpulu mew ka femngechi lay ti domo. ³³Fey am wiñomongetule ti pu la ¿chuchi am kureyetuafi ti domo, fey ti regle am kom kureyefulu ti domo?

³⁴Jesus llowdungueyew:

—Tüfachi mapu mew ti pu wentru ka ti pu domo kureyewkey engün.

³⁵Welu ti fürenengelu ñi puwael ta

*20:17 Salmo 118.22.

†20:28 Deuteronomio 25.5.

wenu mapu mew ka wiñomongetule, wenrungeay rume ka domo rume, doy ngewelayay ta kureyewün. ³⁶Tüfa engün am doy lawenoalu. Femngechi tati pu werken püllü reke feletuay engün. Ka femngechi ta Ngünechen ñi yallngeayngün tañi wiñomongetuael mew. ³⁷Kuyfi mew Moyses pefilu ti üykülechi kütral sarsa mew, feymew feypi: ‘Ñidol, Abraam, Isaak ka Jakob ñi Ngünechen.’[‡] Moyses ñi femngechi feypin mew kimpali tati pu la ñi wiñomongetuael, ³⁸feyi Ngünechen am tati pu la ñi Ngünechen no, welu ti pu mongelelu ñi Ngünechen may, feyi Ngünechen mew am kom che ta mongelelu!

³⁹Fey kiñeke ti kimeltukelu Moyses ñi ley dungu feypifi ta Jesus:

—Küme pimi tati kimeltufe.

⁴⁰Femngechi ta yamwefingün tañi doy ramtuweafiel.

¿Iney ñi yomel küpalmengen tati Cristo?

(Matew 22.41-46; Marku 12.35-37)

⁴¹Feymew Jesus ramtufi ti pu che:

—¿Chumngelu am feypingekey tati Cristo David ñi yomelchengen? ⁴²Fey David kütu feypi, ti Salmo lifru mew: ‘Fey Ñidol Ngünechen feypifi tañi Ñidol: Anüpange iñche ñi man ad püle.’[†]

⁴³Femngechi iñche elkünulelaeyu tami pu kayñe kiñe pünotuwe reke miñche tami namun.^{§**}

⁴⁴¿Fey chumngechi am ti Cristo David ñi tuwüngey, feyi David am iñche ñi Ñidol pifilu tati Cristo?

Jesus feypintukufi tati kimeltukelu ti ley dungu

(Matew 23.1-36; Marku 12.38-40; Luka 11.37-54)

⁴⁵Fey kom ti pu che allkütulerkey, feyi Jesus feypifi ñi pu disipulu: ⁴⁶“Kuñiw-tukuwün feyi ti pu kimeltukelu mew ta Moyses ñi ley dungu. Tüfa engün ta ayükey ñi tukuael ti alükechi takuwün ka ayükey ñi chalingeael fentren yamün mew tati pülasa mew. Ka kintukey engün doy kümeke wangku ta sinagoga mew, ka chew müley doy kümeke iyaal ti mesa mew. ⁴⁷Ka müntuñmakefingün ñi ruka ti pu lantu domo, welu lif mongen che ñi pingeael rume fentreña ngillatukawkey engün. Kisu engün ta doy fütra kutrankaway.”

Ti pofre lantu domo ñi ofrenda

(Marku 12.41-44)

21 Jesus lelinierkefi ti pu riku ñi tukumeken pülata ti pichi kakon mew chew ñi elngekemum tati ofrenda.

²Welu ka femngechi perkefi kiñe pofre lantu domo ñi tukumeken epu pichike kofre moneda. ³Feymew feypi:

—Rüf dungu feypiwaiñ tüfachi pofre lantu domo doy fentre wülüy itrokom ti kakelu pu che mew. ⁴Fey itrokom am wülpelu ti ofrenda tañi sofranentunieel müten, welu kisu, tañi rume pofrefel, kom wülkünuy tañi nieñmufel tañi mongeluwam.

[‡]20:37 Exodo 3.6.

[†]20:42 *man ad püle*: fütra püramyen ka pepiluwün pin ürke.

[§]20:43 *kiñe pünotuwe reke miñche tami namun*: kiñe adkünü dungu tati wewfilu ñi pu kayñe.

^{**}20:43 Salmo 110.1.

Jesus kimeli ti ngillatuwe ruka ñi teyfükangeael

(Matew 24.1-2; Marku 13.1-2)

⁵Fey kiñekentu nütramyemekefi ti ngillatuwe ruka ti rume adyechi kura ñi nieel mew ka ti ofrenda mew ñi adelkaniengeel. Feymew Jesus feypi:

⁶—Küpaley ta antü fey itrokom tüfa eymün tamün petu leliwülpeel, ngewelayay kiñe kura no rume welu ren-trolealu. Kom ta teyfükangeay.

Ti wele dungu ñi müleael petu ñi afnon ta itrokom dungu

(Matew 24.3-14; Marku 13.3-13)

⁷Feymew ramtungey:

—Kimeltufe, ¿tuntepu mew am müleay tüfachi dungu? ¿Chem wele dungu am müleay ñi kimngeam ñi epe puwkülen ñi rupayael kom tüfachi dungu?

⁸Fey llowdungueyew ta Jesus: “Kuñiwtukuwküleaymün tamün ngünenkangenoael. Rume fentren küpayalu am tati feypialu: ‘Iñche ta Cristo. Fewla puwküley dewma ti antü.’ Welu eymün inakefilmün. ⁹Feychi allkülmün ñi mülen ti awkan dungu ka welukonke kewatuay tati pu che, llükakilmün, fey kom tüfa mülelu am ñi wüne rupayael, welu femllele rume petu akulayay ti afachi antü.”

¹⁰Fey amuley ñi feypilen: “Kiñe trokiñ lof che weychamekeway kangelu trokiñ lof che engu ka kiñe trokiñ mapu mew mülechi pu che weychayay ti kangelu trokiñ mapu mew mülechi pu che engu. ¹¹Müleay ta fütrake nüyün, ngüñün ka ti kutran fill mapu püle, ka wenu mapu mew pengeay llükangechi dungu ka fütrake wele dungu.

¹²“Welu petu ñi femnon tüfa eymün ta püesungeaymün ka inantukuyawülgeaymün tamün kayñetungen. Yengeaymün tamün

ramtukangeael ta sinagoga mew, ka püesuntukungeaymün ta karsel mew ka puwülgeaymün ti longko ülmen mew ka ti pu gobernador mew iñche ñi duam. ¹³Femngechi ta feleay tamün pepi nütramyemuafeel. ¹⁴Welu wüne rakiduamkilmün tamün chem piaeel kisutu tamün ingkawael. ¹⁵Iñche ta eluwayiñ fentren kimün chumngechi tamün dunguael, femngechi ta kiñe rume tami pu kayñe notukadungulayaeymünmew ka chem pilayaeymünmew rume. ¹⁶Welu tamün chaw kütü ta ellka wültukuaeymünmew. Tami pu peñi, tami pu reñma ka tami pu weni ka femay. Ka kiñekentu eymün langümngeaymün. ¹⁷Fey itrokom che mülelu mapu mew üdeaeymünmew iñche ñi duam, ¹⁸welu kiñe tamün kal longko no rume ta ñamlayay. ¹⁹¡Afeluwkilnge tami maneluwküleael iñche mew, femngechi ta peaymün montun!

Jerusalen ñi apümkangeael

(Matew 24.15-21; Marku 13.14-19)

²⁰“Feychi pefilmün ta Jerusalen walloñmalelu ti trokiñ soltaw mew, kimaymün pürümka müten ñi apümkangeael. ²¹Feymew tati pu che mülelu Judea mew, lefmawpe engün ti fütrake wingkul püle. Fey ti pu che mülelu Jerusalen mew, tripape engün ti waria mew, ka tati mülelu lelfün mew, wiñokontukilpe waria mew. ²²Feychi antü am kutrankawün antüingealu, fey ta famngechi müley ñi mupiaeel kom chumngechi ñi feypilen ti Wirin Chillka. ²³¡Awngey tati pu domo niepüñeñkülelu tüyechi antü mew kam niele moyol püñeñ rume! Rume mülealu am fentren kutrankawün ti trokiñ mapu mew, ka fütra kutrankangeay tüfeychi waria mew mülechi pu che. ²⁴Fey kiñekentu layay chüngarkangele ta

wayki mew, fey kakelu püresukona reke yengeay itrokom trokiñ mapu mew fey ti pu judiu tuwünngenolu wilukonpuay ka fill wesa dungu femay ta Jerusalem waria mew, fey puwle wüla ti tripanu tañi fentepu legtükünulngeel.

Tañi wiñometuael tati Wentrukünuwpalu

(Matew 24.29-31; Marku 13.24-27)

²⁵“Müleay ta wele dungu antü mew, tati küyen mew, ka ti pu wangülen mew fey kom mapu mew ti trokiñke mapu pewelayay ñi chumael engün ka rume llükayayngün tañi fütira rarakümeken mew ti rew lafken. ²⁶Fey ti pu che rupaduummekeay engün fente ñi llükan mew kimle engün ñi rupayael tüfachi dungu itrokom mapu mew. Tati wenu mapu müleyechi pepiluwün kütü yafyafay ñi fente llükan. ²⁷Feymew pengeay tati Wentrukünuwpalu küpalelu kiñe tromü mew ka fütira pepiluwün mew ka fütira pelon mew.†† ²⁸Feychi mew llitule ñi rupayael tüfachi dungu, yafülwümün ka newentuwümün, fülkülepalu am tamün montulngeael.”

Tati igera trürümkünu dungu

(Matew 24.32-35; Marku 13.28-31)

²⁹Fey ka femngechi nütramelfi kiñe trürümkünu dungu: “Ngüneduamfimün tati igera kam chem kangelu anümkangeay rume. ³⁰Femngechi pefiyüm ñi choyotun ta tapül anümka kimkeymün ta eyümün tañi fülkülepan dewma ta walüngantüngen. ³¹Ka famngechi müten, feychi pefilmün ñi rupan tüfachi wele dungu, kimaymün tañi fülkülepan ta Ngünechen ñi longko ülmenngepayael.

³²“Rüf dungun mew feypiwayiñ kom tüfachi dungu rupayay petu ñi lanon tüfachi pu che mülelu fantepu mew. ³³Ti

wenu mapu ka nag mapu afllefulu rume, welu iñche ñi dungu kom müleay ñi mupiael.

Pewütuwküleaymün

³⁴“Welu kuñiwtukuwküleaymün ka elukefilmün tamün piwke ñi kurawaal reke ka ñi konael ti wesake wimtun mew, ti putun dungu mew no rume ka tamün rume küdaweluwkülenoael tüfachi mongen mew femngechi ta tüyechi antü ñi akunoael kiñe lloftun dungu reke eyümün mew. ³⁵Ka kiñe sochan dungu reke ñi femnoael. Fey tüfachi dungu am küpayalu kom tüfeychi müleyelu mapu mew. ³⁶Eyümün ta pewütuwküleaymün, fill antü ngillatulekeaymün, femngechi tamün montuael kom tati küpalechi dungu mew ka femngechi tamün küme llowaetew tati Wentrukünuwpalu.”

³⁷Fey fill antü Jesus kimeltukerkey ta ngillatuwe ruka mew, fey pun müleputukey tati Olifu pingechi wingkul mew. ³⁸Fey kom ti pu che amukey puliwen ti ngillatuwe ruka mew ñi allkütuñmayafiel ñi dungu ta Jesus.

Kiñewi engün tañi püresuafiel ta Jesus

(Matew 26.1-5, 14-16; Marku 14.1-2, 10-11; Juan 11.45-53)

22 Fülküleparkey dewma ti kawin antü tañi ingekemum ti lefawrangenoche kofke, tati Paskua kawin ürke. ²Feyti pu longkolelu pu saserdote mew ka ti kimeltukelu ta Moyse ñi ley dungu, tüfa engün llükanierkefi tati pu che, fey dunguñmamekefi engün ta Jesus chumngechi ñi langümafiel.

³Feymew weküfü konürkey ta Juda mew, kiñe ti mari epu disipulu, tati Iskariote pikeel. ⁴Fey tüfa amurkey ñi

††21:27 Daniel 7.13.

pemeafiel ti longkolelu pu saserdote mew ka ti pu kellulekelu ti ngillatuwe ruka mew, fey nütramelpufi chumngechi tañi wültukulelafiel engün ta Jesus.
⁵Kisu engün rume ayüwürkey ka feypifi engün ñi kulliafiel pülata ta Juda.

⁶Fey Juda ayüwmafi ñi llofafi ti pülata ka eluwi ñi kintuael ti doy küme lelen ñi mülenoael kakelu pu che femngechi ñi ellka wültukuafiel ta Jesus.

Ñidol ñi wüelchi pun iyael

(*Matew 26.17-25; Marku 14.12-21; 1 Korintio 11.23-25*)

⁷Fey akuy ti kawin antü tañi ingekemum ti lefawrangenochoi kofke ka femngechi tañi langümngeael ti korderu ta Paskuangealu.

⁸Jesus werküfi ta Pedro ka Juan, fey feypifi:

—Amuaymu tamu pepikameael ti Paskua iyael.

⁹Fey kisu engu ramtueyew:

—¿Chew püle anta ayüleyimi tayu pepikameafiel tati Paskua iyael?

¹⁰Fey Jesus feypi:

—Eymu petu konpulmu ta Jerusalem waria mew, trenumapuafimu ta kiñe wentrü yenietulu kiñe metawe ko. Fey inayafimu. Konputule wüla ti ruka mew,

¹¹fey feypiafimu ti ngen ruka: “Ti kimeltufe ta ramtufali: ¿Chuchi anta ti katrüntukulechi ruka chew tañi iyam ti Paskua iyael tañi pu disipulu iñchiñ?”

¹²Fey kisu ta pengelelaeymumew kiñe wenu ruka mew ti alü tuwchi katrüntuku dew küme elkülelu. Tüye mew pepika-puaymu taiñ iyam ti pun iyael.

¹³Feymew amuy kisu engu ka pepuyngu kom chumngechi tañi feypiel ta Jesus, fey pepikapuyngu ti Paskua pun iyael. ¹⁴Fey puwlu ti ora, ñi iyam engün Jesus ka ti pu apostol anüpyu engün ti mesa mew.

¹⁵Feymew Jesus feypifi ñi pu disipulu:

—¿Rume ayüleken ñi iyafiel tati Paskua iyael eymün iñchiñ petu tañi lanon! ¹⁶Iñche ta feypiyayin ka wiñome kiñentrür iwelayan eymün iñchiñ, fey puwle wüla ñi femtuael Ngünechen ñi ülmen mülewe mew.

¹⁷Feymew nüfi ñi kuwü mew ti kopa, fey dew mañumtufilu ta Ngünechen, feypi:

—Putufimün tüfachi pulku ka welukonkechi eluwün. ¹⁸Iñche feypiyayin tañi wiñome putuwenoafiel tati ofad pulku, fey mületuliyin wüla Ngünechen ñi ülmen mülewe mew.

¹⁹Feymew ka nüfi ti kofke ñi kuwü mew, fey dew mañumtufilu Ngünechen, wükafi ti kofke, fey eluyefi ñi pu disipulu feypilen mew:

—Tüfa ta iñche ñi kuerpu, wültukuael tañi layael eymün tamün fürenengeael. Femkeaymün ta tüfa iñche tamün tukulpamuafiel.

²⁰Ka femngechi femi ti kopa mew, dew ifilu ti iyael, feypilen mew:

—Tüfachi kopa ti we eldungu tati, legtripaley iñche ñi mollfüñ mew, tüfa ta wütrulael eymün tamün fürenengeael. ²¹Welu tati wentrü tañi ellka wültukuaetew müley tüfachi mesa mew. ²²Femngechi tati Wentrükünüwupalu fente küme amuley ti rüpu mew tañi legtukünungeel, welu jawngeay tañi ellka wültukuaetew!

²³Feymew eluwi ñi welukonkechi ramtuwael ineyngen tüfey tañi wültukuaetew.

Iney am tati wüenkülealu

²⁴Fey ti pu disipulu mekerkey ñi notukadunguwün engün iney müngell tañi longkoletuael kisu engün mew.

²⁵Feymew Jesus feypifi ñi pu disipulu: “Feytichi pu judiu tuwünngenochoi pu che ñi pu longko ülmen rume ngenkawkey ñi pu konayenieelchi pu che mew, ka ti pu che longkolelu

kisutu feypiwkey: 'iñchiñ rume küme dungu femkeiñ.' ²⁶ Welu eymün ngelay chumkawnorume tamün femngechi femael. Fey tamün femafel, ti doy wü-nenkülelu eymün mew müley ñi doy illamuwküleael ka inankülelu reke ñi feleael, ka tüfeychi werkülekelu müley ñi doy illamuwküleael tati poyechekelu reke ñi feleael. ²⁷ Femngechi llemay: ¿Iney anta doy wünnengey tati anülelu mesa mew tañi iyael kam tati poyechepelu? ¿Feyngey llemay tati anülelu ta mesa mew ñi ülmenngen? ¿Welu ngüneduamaymün tunte wünenkülen rume ta iñche fey eymün mew mülen tati poyechekelu reke?

²⁸ "Eymün ta kompañiyawülmuken ta iñche tamün yafülmuafiel ñi kustrankawün mew. ²⁹ Feymew eluwayiñ iñche tañi ülmen mülewe, chumngechi ta iñche tañi Chaw ta elunew ka femngechi ³⁰ eymün ta iyaymün ka putuaymün iñche ñi mesa mew chew tañi longko ülmenngeel ta iñche, ka femngechi ta anüaymün ti ülmen ruka mew, tamün kues reke müleael tati mari epu Israel trokiñche mew."

Jesus wüne kimelüy ta Pedro ñi lllumumayaetew

(*Matew 26.31-35; Marku 14.27-31; Juan 13.36-38*)

³¹ Ka femngechi ta Ñidol feypifi ta Pedro:

—Simon, Simon, allkütunge. Weküfü ta ngillatupefuy eymün tamün chiñükayaetew kachilla reke. ³² Welu iñche ta llellipufefiñ ta Ngünechen ey mi mew, femngechi tañi afnoael tami mupiltun iñche mew. Fey ey mi, dew wiñotulmi ta iñche mew, kelluafimi tami pu peñi tañi newentuleael engün.

³³ Fey Simon llowdunguy:

³⁴—Ñidol, iñche ta dew eluwkülen tañi amuael ta karsel mew tunte layan rume ey mi iñchiw.

Feymew Jesus feypifi ta Simon:

—Pedro, iñche ta feypiaeyu fachantü müten, petu ñi kakaranon ta alka küla rupa, 'kimlafiiñ' piaymi.

Fülpay dewma ti ora tañi kintukaduamngeam

³⁵ Fey Jesus pürüm ramtufi ñi pu disipulu:

—Feychi mew nga werküwiyiñ tamün yenoael folson, ka pülata no rume, ka okota no rume ¿duamtuymün kay kiñeke chemkün fey pelaymün?

Fey llowdungueyew ñi pu disipulu:

—Chem no rume duamtulaiñ.

³⁶ Feymew Jesus feypi:

—Welu ta fewla, tati nielu ti folson, müley ñi yeael tati pülata. Fey ti nienolu wayki, fendepe ñi makuñ, fey ngillape kiñe wayki. ³⁷ Iñche ta feypiwaiyñ müley ñi mupiael chumngechi feypiley ta iñche mew tati Wirin Chillka: 'Fey kisu rakintukungey ti wesake che mew.'** Kom tati Wirin Chillka ñi feypileel iñche mew, müley tañi kom mupiael.

³⁸ Fey kisu engün feypi:

—Ñidol tüfa mew müley epu wayki.

Fey Jesus llowdunguy:

—Fey ka müten tati.

Jesus ngillatuy Getsemani mew

(*Matew 26.36-46; Marku 14.32-42*)

³⁹ Feymew Jesus pürüm tripay, fey kisu am wimtulelu ñi femken, fey amuy ti Olifu pingechi wingkul mew, fey ñi pu disipulu inaeyew. ⁴⁰ Fey puwlu ti lelfün mew, Jesus feypifi ñi pu disipulu:

—Ngillatumün, femngechi tamün wewnoaetew tati kintukaduamchekelu.

⁴¹ Fey pürüm püntütripay kisu engün mew tunte puwkey kiñe ütrüfkünuelchi

**22:37 Isaiä 53.12.

kura fente mapu eluwpu, ka lukutupuy ñi ngillatuael. ⁴²Feymew feypi: “Chaw, pifulmi kay, montulafen tufachi fútra kutrankawün mew. Felekilpe iñche kisu ñi ayüel, welu may eyimi tami ayüel.”

⁴³Feymew pewfaluweyew kiñe wenu mapu werken püllü, tañi yafültukuaetew. ⁴⁴Fey rangi ti fútra kutrankawün mew, Jesus doy fútra yafüluwün mew mekey ñi ngillatun fey ñi arofiün wütrunagmekey püllü mew lüykünagchi mollfiñ reke. ⁴⁵

⁴⁵Fey dew ngillatulu, witrápüratuy, fey amutuy chew ñi mülemum ñi pu disipulu, fey pepatufi ñi umawkülen. Weweyew engün ñi weñangkün. ⁴⁶Fey feypipatufi:

—¿Chumngelu anta umawküeymün? Witrápüramün ka ngillatumün, femngechi ta wewlayaeymünmew tati kintukaduamchekelu.

Püesungey ta Jesus

(*Matew 26.47-56; Marku 14.43-50; Juan 18.3-11*)

⁴⁷Petu mekelu ñi nütramkan ta Jesus, fey akuy rume fentren che. Feymew Juda tufa ta kiñe ti mari epu disipulu ürke, wüneluwkülepay ti kakelu pu che mew. Tufa fülkonpay ñi chaliafiel kiñe truyun mew ta Jesus. ⁴⁸Welu Jesus feypieyew:

—Juda, ¿kiñe truyun chalin mew ngüenmayafimi tati Wentrukünuwpalu?

⁴⁹Fey ti pu disipulu müleyelu Jesus engün, pefilu ñi femngechi rupan tufachi dungu, ramtuyngün:

—Ñidol ¿wülelfiyiñ wayki mew?

⁵⁰Fey kiñe ta kisu engün mew miyawlu, katrünentuñmafi ñi man pilun ti longkolechi saserdote ñi kona.

⁵¹Feymew Jesus feypifi ñi pu disipulu:

—Fentekünümün. Fey ka müten.

Fey pürüm nüñmafi ñi pilun ti kona, ka tremoltufi. ⁵²Ka pürüm feypifi ti pu longkolelu pu saserdote mew, ka ti kel-lukelu ti ngillatuwe ruka mew ka ti putremke wentrü, kom tufa engün küpayelu ñi püesuaetew:

—¿Chem dungu mew anta küpaymün ta eymün ka küpalnieymün ti wayki ka mamüll? ¿Kiñe malocheffe trokimun anta iñche? ⁵³Fill antü ta müleken eymün iñchiñ ti ngillatuwe ruka mew, fey püesumukelafun. Welu tufa puwi tamün femael tati dumiñ ngüneluwün.

“Kimlafiñ Jesus” pi ta Pedro

(*Matew 26.57-58, 69-75; Marku 14.53-54, 66-72; Juan 18.12-18, 25-27*)

⁵⁴Feymew püesungey ta Jesus ka yengey ti longkolelu ti pu saserdote ñi ruka mew. Pedro inalerkey pichi alü kamapu. ⁵⁵Puwlu engün, kütraltupuy ti lepün mew ka wallo anükünuwingün. Pedro ka anükünuwpu kisu engün ñi fül püle. ⁵⁶Fey tufa mew, kiñe üllchadomo peetew ñi anülen ti ina kütral, leliwüleyew ka feypieyew:

—Tufa ka mülepefuy Jesus engu.

⁵⁷Welu Pedro:

—Kimlafiñ tati. Iñche no ngati, papay —pirkey.

⁵⁸Fey ka pichin mew, kangelu peeyew ka feypieyew:

—Eymi ka miyawkeymi Jesus eymu.

Fey Pedro llowdunguy:

—Weni, iñche no tati.

⁵⁹Fey kiñe ora rupalu mew, kangelu ka feypieyew:

—Rüf feyngey ñi miyawken tufachi wentrü Jesus engu. Ka femngechi Galilea tuwi tati.

⁶⁰Feymew Pedro feypi:

—Weni, kimlan tami chem pifel.

Feychi lelen mew müten, Pedro petu dungumekelu, kakaray kiñe

⁴⁵22:44 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay versu 43-44.

alka. ⁶¹Feymew Ñidol wiñokintuy ka leliwülfi ta Pedro, fey Pedro tukulpay tañi feypietew ta Ñidol: “Fachantü petu ñi kakaranon ta alka, küla rupa ‘kimlafiñ’ piaymi.” ⁶²Feymew Pedro tripay wekuntu, fey rume füttra ngüimakawi.

Tati pu soltaw ayentuniefi engün ta Jesus

(*Matew 26.67-68; Marku 14.65*)

⁶³Feytichi pu wentru ngüneduam-niefilu ta Jesus ayentuniefi ka wülekamekefingün. ⁶⁴Ka munulkünüñmangey ñi nge ka ramtukangey:

—¡Konewtufinge iney anta wüleppeymew!

⁶⁵Ka femngechi lukatuniengey ka feypiniengey itrofill wesake dungu.

Jesus yengey ti putrem fütake judiu ñi trawün mew

(*Matew 26.59-66; Marku 14.55-64; Juan 18.19-24*)

⁶⁶Fey küme wünlu dewma, trawülüwi engün ti putrem fütake judiu, ka fey ti longkolelu pu saserdote mew ka ti kimeltukelu ta Moyses ñi ley dungu, fey yengey ta Jesus chew trawülüwküley ti fütake judiu wentru. Tüyew ramtukangey:

⁶⁷—Feypimuñ, ¿eymi am tati Cristo, Ngünechen tañi werküel?

Fey llowdungueyew ta kisu:

—‘Feyngey tati’ piwliyiñ, eymün feyentumulayan. ⁶⁸Ka iñche ramtuwliyiñ, ka llowdungumulayan rume. ⁶⁹Welu fewla dew puwküley tati Wentrukünüwpalu tañi müleputuael tati füttra pepiluwüngechi Ngünechen ñi man kuwü reke.^{§§}

⁷⁰Feymew kom ti pu che pürüm ramtufi ta Jesus:

—Fey, ¿eymi anta Ngünechen ñi Fotüm?

Feymew llowdungueyew ta Jesus:

—Eymün ta kisu feypimün iñche ta Ngünechen ñi Fotümngen.

⁷¹Feymew kisu engün feypi:

—¿Ka chem dungu am duamtuiñ tañi kelluntukungeael? Iñchiñ kisque allküñ-mafiyiñ ñi piel, kisu ñi wün mew.

Jesus puwülngey ta Pilato mew

(*Matew 27.1-2, 11-14; Marku 15.1-5; Juan 18.28-38*)

23 Fey itrokom witratripay engün tañi yeafiel ta Jesus Pilato mew.

²Fey Pilato mew eluwi ñi dalluntukuafiel engün, feypilen mew:

—Iñchiñ pekefityiñ tüfachi wentru ñi kimeltuken re wesake dungu tañi müngeltunoafiel tati pu awtoridad mülelu tañi trokiñ mapu mew. Feypikeeiñmew tañi kullinoafiel impuestu tati emperador, fey ka femngechi feypikey ta kisu ñi Cristongen, ti longko ülmen.

³Fey Pilato ramtufi ta Jesus:

—¿Eymi am tati pu judiu ñi longko ülmen?

—Eymi ta kisu feypimi iñche ñi longko ülmenngen —lloodunguy ta Jesus.

⁴Feymew Pilato feypifi ti pu longkolelu tati pu saserdote mew ka ti pu che:

—Iñche peñmalafiñ chem yafkan rume ta tüfachi wentru.

⁵Welu kisu engün amul feypiley doy newentu dungun mew:

—Kisu ñi kimeltuelchi dungu mew pofolkafi tati pu che. Llituy Galilea mapu mew, fewla amuley ñi femün faw Judea mapu mew.

Jesus puwülngey ta Erode mew

⁶Fey allkülu tüfachi dungu ta Pilato, ramtuy feyti wentru ñi tuwün

§§22:69 Salmo 110.1.

pemay ta Galilea. ⁷Fey feytingelu ñi Galilea tuwün, Pilato werküfi Jesus ta Erode mew, kisu am gobernadorkülelu ta Galilea mapu mew, fey tiyechi antü miyawürkey Jerusalem mew.

⁸Feymew Erode pefilu ta Jesus, rume ayüwduamürkey, fey kuyfitu dewma ayükerkefuy ñi peafiel, kisu am allkükelu ñi nütramyengen ta Jesus, feymew üngümkülekerkey ñi pengelelaetew kiñe afmatufal dungu.

⁹Rume fentren dungu ramtukarkefi, welu Jesus llowdungurkelaeyew kiñe ramtun dungu no rume. ¹⁰Ka femngechi mülerkey üye mew tati pu longkolelu ti pu saserdote mew, ka ti pu kimeltukelu ta Moyse ñi ley dungu, fey tüfa engün doyelchi dalluntukumekefi engün ta Jesus.

¹¹Feymew Erode ka ñi pu soltaw rume illamtufi ta Jesus, fey tañi ayentungeael tukulelñey ti llümlümchi takuwün femngechi tañi kiñe longko ülmen reke ñi feleael. Feymew Erode ka pürüm wiñome werküy ñi yengetuael Jesus Pilato mew. ¹²Pilato engu ta Erode kayñetuniewkerkefuy, welu tüyechi antü mew wenikawturkey tüfachi epu ülmen wentru.

Langümngepe pifalñey ta Jesus

(*Matew 27.15-26; Marku 15.6-15; Juan 18.39, 19.16*)

¹³Pilato trawülürkefi tati longkolelu pu saserdote mew ka ti pu awtoridad ka tati trokiñche. ¹⁴Fey feypifi:

—Eymün ta küpalelmun tüfachi wentru, ka feypimun tañi pofolkafiel tati waria mew mülechi pu che ka ñi kayñetuaefiel ti pu awtoridad, welu iñche ta ramtukafiñ eymün tamün adkiñ mew, fey peñmalafiñ chem welulkan rume ka chem yafkan no rume tamün dal-

luntukupefiel mew. ¹⁵Erode ka wiñome werküleltuenew. Feymew kimfali tañi femnon chem wesa dungu no rume fey ngünam ñi langümpürayafiel. ¹⁶Iñche ta wimakafalafiñ, fey wüla neykümfaltuafiñ. ¹⁷Fey ti kawiiñ mew, Pilato tañi tuteafiel ti pu che nentükünutukerkey karsel mew kiñe püresu.*

¹⁸Welu kom ti pu che kiñentrür eluwi ñi wirarün engün:

—¡Langümngepe tüfa! ¡Fey lifrekünungepe ta Barabas!

¹⁹Fey Barabas ta püresulerkey ti karsel mew ñi pofolkafiel mew ti pu che tañi müngeltunoafiel ti pu awtoridad, ka tañi langümchen mew. ²⁰Welu Pilato ayürkefuy ñi lifrenentutuafiel ta Jesus, fey ka wiñome dungungerkey engün, ²¹welu kisu engün doy newentu wirarüy:

—¡Langümngepe ta kürus mew!
¡Langümngepe ta kürus mew!

²²Fey Pilato küla rupachi feypifi ti pu che:

—Iñche peñmalafiñ tüfachi wentru chem wesa femün no rume, femngechi ngünam ñi langümngeael. Iñche ta wimakafalafiñ, fey wüla neykümkünutuafiñ.

²³Welu kisu engün ingentu doy wirarüy, “langümngepe ta kürus mew” pileyngün. Fey fente wirarkümekelelu engün am, fey elungey ñi femael kisu engün ñi ayüel. ²⁴Feymew Pilato wültukufi tañi langümngeael ta Jesus chumngechi ñi ayüel ti pu che. ²⁵Feymew lifrekünungetuy ta Barabas kisu ñi dulliel engün, tati püresulekefulu ta karsel mew tañi wesa femelchi dungu mew ka ñi langümchen mew, fey wültukufi ta Jesus ñi langümngeael.

*23:17 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay versu 17.

Jesus langümngey wente kürus

(Matew 27.32-44; Marku
15.21-32; Juan 19.17-27)

²⁶Feymew yefilu engün ta Jesus ñi langümngemeael, fey trenumafi engün kiñe wentru Simon pingelu, Sirene tuwlu. Dew wiñomelu lelfün mew, fey aporia meñkükünulelfingün tati kürus tañi ina trekaleael ta Jesus mew. ²⁷Rume fentren che ka rume fentren domo inaniefi ta Jesus. Ina wirarküley ñi ngüman engün fente ñi weñangkülen Jesus mew. ²⁸Welu Jesus adkintueyew engün, fey feypieyew:

—Jerusalen tuwchi pu domo, ngü-makilmün iñche mew. Eymün may kisutu ngümayewmün ka tamün pu püñeñ mew, ²⁹küpalelu am ta antü ñi feypingeael tüfachi dungu: ‘Sakinngeday tati niepüñeñkenochi domo ka ti moy-olpüñeñkenochi moyo.’ ³⁰Feymew ti pu che feypiafi tati fütrake külleg: ‘¡Tranarupamün iñchiñ tañ wente mew!’

Ka ti pu wingkul: ‘¡Ellkantukumuiñ!’[†]

³¹Fey kom tüfachi dungu femle engün iñche mew ti karü mamüll reke felelu, welu ¿chumay engün chey eymün mew tati angken mamüll reke felelu?

³²Ka yeniengerkey ta epu wentru rume wesa mongenggelu ñi langümngeael kiñentrür ta Jesus engün. ³³Feymew puwlu engün ti lelfün mew, Foro Longko (Kalafera) pingelu, Jesus wente elkünungey ti kürus mew ka ti epu wesa mongenggechi wentru, kiñe Jesus ñi man püle elngey kangelu wele püle.

³⁴Feymew Jesus feypi: “Chaw, lelituñ-makefilnge ñi yafkan ta tüfa engün. Kimlay engün tañi femmeken.”[‡]

Fey ti pu soltaw suertiafi Jesus ñi tuku-keelchi takuwün femngechi tañi nüafiel chuchi rume ta kisu engün legtu tripale.[¶] ³⁵Fey ti pu che adkintulepuyngün ka ti pu awtoridad ayentukaniefi engün ta Jesus, feypilen mew:

—Ti kakelu pu che montulfi, welu fewla kisutu montuluwpe rüf mew Ngünechen ñi Cristongele ka kisu ti Dullinge.

³⁶Fey ti pu soltaw kafey ayentukaniefi ta Jesus, fey fülkontufi engün ñi eluafiel ti kümenochi wesa kotrü pulku, ³⁷feypilen mew:

—Tati pu judiu ñi longko ülmenn-gelmi, eyi kisutu montuluwngce.

³⁸Ka mülerkey Jesus ñi wente longko püle kiñe letreru feypilelu griegu, latin ka ebrewdungun mew:

TÜFA TATI PU JUDIÜ
ÑI LONGKO ÜLMEN.

³⁹Fey kiñe ti wentru, yafkafe mongenggelu külafantukulelu ka pültrülelu kürus mew, lukatuniefi ta Jesus:

—Eymi ta Cristongelmi, kisutu montuluwngce ka iñchiw montulmuyü.

⁴⁰Welu ti kangelu lladkütudungufi ñi kompañ, feypilen mew:

—¿Eymi llükanielafimi anta Ngünechen? Ka femngechi kutrankawün mew feyleymi. ⁴¹Iñchiw ta kutrankamekengeyü rüf dungu mew femngechi tayu kullituael ti wesake dungu tayu femkeel mew, welu tüfachi wentru chem wesa dungu no rume femlay.

⁴²Ka femngechi feypi:

[†]23:30 Osea 10.8.

[‡]23:34 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay tüfachi dungu: “Chaw, lelituñmakefilnge ñi yafkan ta tüfa engün. Kimlay engün tañi femmeken”.

[¶]23:34 Salmo 22.18.

—Jesus, tukulpayaen ta iñche, longko ülmenküetulmi.

⁴³Feymew llowdungueyew ta Jesus:

—Rüf dungu feypieyu. Fachantü müten müleputuayu eyimi iñchiw tati küme rumel mülewe mew.

Jesus ñi lan

(*Matew 27.45-56; Marku 15.33-41; Juan 19.28-30*)

⁴⁴Fey dew rangiantülü, küla ora rupachi antü mew dumiñmarkey ta kom mapu. ⁴⁵Fey ti antü dumiñnagi ka ti rünge kortina ngillatuwe ruka mew mülelu rangi wichafnagi. ⁴⁶Feymew Jesus newentu wirari ka feypi:

—Chaw, eyimi mew chalintukuan tañi püllü.[§]

Fey dew feypilu, aftukuy ñi neyen.

⁴⁷Fey ti Roma tuwchi kapitan, pefilu ñi femngechi rupan feytichi dungu, püramyefi ta Ngünechen feypilen mew:

—Rüf dungu mew tüfachi wentru chem yafkan rume nierkelafuy.

⁴⁸Fey kom ti pu che trawülüwkülepulu tüye mew, pefilu engün ñi femngechi rupan kom tüfachi dungu, wiñomeyngün küfungkanierpatuy ñi rüku ñi weñangkün mew. ⁴⁹Welu Jesus ñi kimelchi pu che ka ti pu domo tañi inapaetew Galilea mapu mew, mülewey engün tüye mew, adkintuniefi engün alü kamapu kom tüyechi dungu.

Jesus rüngalngey

(*Matew 27.57-61; Marku 15.42-47; Juan 19.38-42*)

⁵⁰Mülerkey kiñe küme piwkengechi wentru ka nor mongengelü, Jose pingelu. Arimatea tuwünche, kiñe waria tati mülelu ta Judea mapu mew. Fey kisu koneltulerkey ti longkolechi pu judiu ñi trawün mew. ⁵¹Jose maneluwkülerkey

Ngünechen ñi werküaelchi longko ülmenngealu mew. Fey kisu newe küme duamürkelay ñi rakiduam mew tañi femün mew ti longkolechi pu judiu. ⁵²Fey amuy ñi dungumeafiel ta Pilato tañi “elutuen Jesus ñi kuerpu” ñi piafiel. ⁵³Rupan nagümtufilu ta kürus mew, fey iwüdüfi kiñe lif küme safana mew ka tukukünufi kiñe we rüngan lolo mew, tati chengke kura mew mülelu, chew petu rüngalngekelay kiñe la no rume. ⁵⁴Feychi ta pepikawün antü ürke tañi üngümngekeel tati ürkütun antü, fey tüfachi antü epe llitulerkey dewma.

⁵⁵Fey ti pu domo küpalu Jesus engün tuwlu Galilea mapu mew, fey amuyngün ka pemefingün ti rüngan lolo ka inadumefingün chumngechi ñi tukukünungen tati kuerpu. ⁵⁶Fey akutulu engün ñi ruka mew, dewmapatuy ti perfume ka ti poma. Fey ti pu domo kansatuy engün tati ürkütun antü mew, chumngechi feypiley ta Ngünechen ñi werkün dungu.

Jesus ñi wiñomongetun

(*Matew 28.1-10; Marku 16.1-8; Juan 20.1-10*)

24 Welu ti wüne llituelchi antü semana mew, Jesus ñi inakefetewchi pu domo amuy epe wün ti rüngan lolo mew ka yeniey engün ñi dewmaelchi perfume. ²Fey puwlu engün, pepufi ñi kiñe püle tripaletun ti kura takuniefulu ti rüngan lolo, ³feymew konpuyngün, welu pepulafi engün ta Ñidol Jesus ñi kuerpu. ⁴Fey rume llükapuy engün fey ñi kimnon ñi chumael, feymew pürümka reke pefemi engün epu wentru witrালে kisu engün ñi inafül püle, fey rume lingari ñi takuwün engu. ⁵Fey rume llükalen lloyünagi ñi longko engün ta püllü mew, welu kiñe ti epu wentru feypieyew:

[§]23:46 Salmo 31.5.

—¿Chumngelu anta kintupapefimün ti pu la mew feytichi mongelelu? ⁶ ¡Nge-lay tati tüfa mew! ¡Dew wiñomongेतुय! Tukulpamün tamün feypietew petu mülelu ta Galilea trokiñ mapu mew: ⁷ ‘Tati Wentrukünüwpalu felerkey ñi chalintukungeael ti pu yafkafe mew ka ñi langümngaeael ta kürus mew, welu küla antüalu mew ñi wiñomongetuael.’

⁸ Feymew kisu engün tukulpatuy Jesus ñi dew feypifel tüfachi dungu. ⁹ Fey wiñopalü engün ti rüangan lolo mew, nü-tramelpatufi kom tüfachi dungu ti mari kiñe pu apostol, ka femngechi itrokom ti kakelu pu che. ¹⁰ Tati amuyelu ñi kime-lafiel tüfachi dungu ti pu apostol, tüfa engün ürke: Maria Magdala waria tuwlu, Juana ka Maria, Santiaw ñi ñuke, ka ti kakelu pu domo. ¹¹ Welu ti pu apostol re wedwedka dungupelu trokifi engün tati pu domo. Feymew eluwlayngün ñi feyentuafeil.

¹² Welu Pedro femngen ñi duam, re lefkülen amuy ti rüangan lolo mew, fey konkintupuy ponwitu, pefi ti safana müten, feymew wiñotuy ruka mew fill rakiduamkülen ñi pefiel mew feytichi dungu.

Trenumawün ti Emaw amuchi rüpü mew

(Marku 16.12-13)

¹³ Fey tüyechi antü mew müten, epu disipulu amulelu tati waria Emaw pingelu, mari kiñe kilometro tripalerkey ta Jerusalem waria mew ¹⁴ nütramkalen amuleyngu tañi femngechi rupael kom feytichi dungu. ¹⁵ Petu notuka nütramkawkülen amuley engu, fey Jesus ürke fülkonpay kisu engu mew. Feymew külangen kiñentrür trekalen amuleyngün. ¹⁶ Welu tunte pefuyngu rume allwe nüwiduamlu reke femi ñi nge engu, feymew ngüneduamlafingu ñi ineyngen.

¹⁷ Jesus ramtueyew engu:

—¿Chem dungu anta nütramkapeyumu petu tamu trekalepan rüpü mew?

Feymew witrakünüwingu, fey rume weñangkülen ¹⁸ llowdunguy tati disipulu Kleofa pingelu:

—¿Welu eyimi umañpelafuyimi Jerusalem waria mew, fey kimlaymi am tati rupachi dungu?

¹⁹ Fey Jesus ramtueyew engu:

—¿Chem dungu anta rupay?

Fey feytingey:

—Jesus Nasaret tuwlu, kiñe pelon wentru rume pepiluwünngefuy ñi femael chem dungu rume ka rume adümüwi ñi kimeltuael Ngünechen ñi adkiñ mew ka itrokom che ñi adkiñ mew. ²⁰ Feyti longkolelu ti pu saserdote mew ka ti pu longkolelu tañi mapu mew wültukufingün ta Jesus tañi püresungeael ka ñi langümngaeael, fey langümngey kürus mew. ²¹ Iñchiñ maneluwkülefuiñ kisu mew tañi montulafiel ta Israel trokiñche, welu küla antü amuletuy dewma ñi rupamum kom tüfeychi dungu. ²² Welu kiñeke ti pu domo mülelu iñchiñ engün mew pellkelkaeiñmew, amulu kisu engün epe wün ti rüangan lolo mew. ²³ Fey pepunofilu engün am ti kuerpu, wiñotuy engün ta ruka mew. Fey ka nütramelpatueiñmew ñi pemen epu werken püllü, fey engu feypirkeeyew Jesus ñi mongetun. ²⁴ Feymew kiñeke tañi pu weni amuyngün ti rüangan lolo mew, fey pepuyngün kom chumngechi tañi feypipatuel ti pu domo, welu pelafi engün ta Jesus.

²⁵ Feymew Jesus llowdungueyew engu:

—Longkontukukelaymu ka rume küdawtukuyumu tamu feyentuael kom tañi wirintukuel tati Wirin Chillka mew tati pu pelon wentru. ²⁶ ¿Felerkelafuy am tañi kutrankawael tati Cristo kom tüfachi dungu fey petu ñi llownon ta kom pepiluwün?

²⁷Fey pürümka müten eluwi ñi kimeltuafiel kom ti troy dungu wirilelu ta Wirin Chillka mew dungulelu ta kisu mew. Llituy Moyses ñi wirintukuelchi dungu mew ka ñi feypilen kom ñi wirieli ti pu pelon wentrü ñi lifru mew.

²⁸Fey fülpu ti waria mew chew ñi amulemum engün, Jesus kañpüle amalu reke femi. ²⁹Welu kisu engu aporiafi ñi mülewenagael feypilen mew:

—Müleweñ kiñentrür tüfa mew. Dew putrafiay, ka epe dumiñi tatey.

Feymew Jesus konpuy ñi müleweael tüfey mew. ³⁰Fey dew anülelu engün inafül ti mesa mew, fey nüfi ti kofke ñi kuwü mew ka mañumtufi ta Ngünechen, wükafi ka elufi engu.

³¹Feymew wüla kimtufingu ñi Jesusngen, we nülalu ñi nge reke femingu, welu Jesus ñamfemtuy.

³²Feymew welukonkechi feypiwingu:

—¿Feyngelay ama ñi rume ayüwkülepen tayu piwke petu nütramkale küpalepeñ nga tati rüpu mew, ka kimeltupeyumew tati wirikonkülechi dungu ti Wirin Chillka mew?

³³Feymew müten witräpüratuyngu ka trekakünuwpatuyngu rüpu mew ñi wiñotuel ta Jerusalem, fey pepatufingu ñi trawülwükülen ti mari kiñe apostol ka ñi pu kompañ, fey tüfa famngechi feypipatufi engu:

³⁴—Rüf feyngay tañi wiñomongetun ta Ñidol. Dew pewfaluwfi ta Simon.

³⁵Feymew kisu engu nütramelpatufi chumngechi ñi trenumafiel ta Jesus trekalelu engu rüpu mew ka femngechi ñi kimtufiel engu petu wükapefilu ti kofke.

Jesus pewfaluwfi ñi pu apostol

(Matew 28.16-20; Marku 16.14-18;
Juan 20.19-23; Hecho 1.6-8)

³⁶Petu mekelu ñi nütramkan engün tüfachi dungu, feychi lelen mew müten

Jesus witrälerumey kisu engün ñi rangiñ mew ka chalipuy feypilen mew:

—Küme tüngün ta niemün.

³⁷Kisu engün rume llükay. Kiñe perimon püllü pewfaluwetew trokiwi engün.

³⁸Welu Jesus feypifi ñi pu disipulu:

—¿Chumngelu anta llükaymün? ¿Chem mew anta welulkawküley tamün rakiduam? ³⁹Malüñmamuchi tañi kuwü ka tañi namun. Iñche tatey. Kiñe perimon püllü nielay ta kuerpu ka foro no rume, welu eymün peymün iñche tañi nien kuerpu ka foro.

⁴⁰Fey femngechi feypifilu, malüñmangey ñi kuwü ka tañi namun. ⁴¹Welu kisu engün feyentulayngün reke tañi rume ayüwün mew ka ñi afmatulewen mew engün, feymew Jesus ramtufi ñi pu disipulu:

—¿Nieymün kay tüfa mew pichin iyael?

⁴²Elungey kiñe katrün kangkan challwa, ⁴³fey kisu llowi ka ifi fey ñi penieetew kisu engün. ⁴⁴Feymew pürüm ka feypifi ti pu disipulu:

—Iñche tañi femngechi rupaelchi dungu mew, fey iñche wüne kimeleluwiyiñ petu mülelu iñche eymün iñchiñ, felerkelu am ñi mupiael kom ti wirikonkülechi dungu iñche mew Moyses ñi ley dungu mew ka ti pu pelon wentrü ñi wirieli dungu mew ka ti pu Salmo lifru mew.

⁴⁵Feymew fente küme kellufi ñi adümael engün ti wirintukulechi dungu.

⁴⁶Feymew Jesus feypifi ñi pu disipulu:

—Wirintukuley ñi layael tati Cristo ka ñi wiñomongetuel küla antüalu mew.

⁴⁷Ka kisu ñi üy mew ñi llituel engün ñi wewpiael Jerusalem mew, müley ñi kimelngeael kom mapu mülechi che tañi wiñorakiduamtuuel engün ta Ngünechen mew, femngechi ñi wiñoduanamtuuel engün ñi yafkan mew.

⁴⁸Eymün müley tamün feypiael kom tamün allküel ka tamün peelchi dungu.

⁴⁹Fey iñche werküan eymün mew iñche ñi Chaw ñi tukulpakünuelchi Küme Püllü. Welu eymün mülewemün tüfa mew Jerusalen waria mew, llowülmün wüla ti pepiluwün nagpayalu ta wenu mapu.

Jesus püratuy wenu mapu

(Marku 16.19-20; Hecho 1.9-11)

⁵⁰Feymew Jesus “amuiñ wekuntu waria Betania püle” pifi ñi pu disipulu. Fey dew chalitufilu, witrañpürami

ñi epu kuwü, fey ngillatuñmafi ñi küme feleael engün.

⁵¹Fey petu ngillatuñmafilu, püntütripay kisu engün mew, fey yengetuy wenu mapu. ⁵²Fey kisu engün püramyefi ngillatun mew ta Jesus, fey rume ayüwkülen wiñotuyngün ta Jerusalen. ⁵³Fey trawüluwkülekerkey engün ti ngillatuwe ruka mew ka püramyeniekefi engün ta Ngünechen.

Felepe may.**

**24:53 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Felepe may”.

Juan

Juan tañi wirielchi küme dungu

Kiñe wentrü, apostol Juan pingelu, wirifi tüfachi lifru. Juan miyawkefuy ta Jesus engu, feymew küme kimürkey ñi ineyngen ta Jesus ka ñi femelchi dungu. Tüfachi lifru mew kimngey ta Jesus ñi rume piwkeyefiel ta Juan.

Juan wirifi tüfachi lifru, ayülelu am kakelu che ñi kimael Jesus ñi femelchi afmatufal dungu femngechi ñi feyentuael engün Jesus mew. Ti kakelu küla “evangelio” rume kiñewküley ñi feypilen Jesus ñi femelchi dungu tañi mongen mew, welu tüfachi lifru ñi wiriel ta Juan, wichuley ñi nütramye-niefiel Jesus ñi mongen, ñi kimeltun, ñi lan ka ñi wiñomongetun ta Jesucristo. Juan 20.31 mew feypiley: tüfachi dungu “...wiringey femngechi ta eymün tamün feyentuael ta Jesus ñi Cristongen, Ngünechen tañi Fotüm, ka femngechi kisu mew feyentulmün, nieaymün ta rumel mongen” pi.

Ngünechen ñi Dungun Wentrükünüwi

1 We lltualu mew dew mülewiyekey tati Dungun, fey tati Dungun mülekey Ngünechen engu, fey kisu ta Ngünechen ürke. ²Kisu ta dew mülekerkey Ngünechen engu, petu ñi dewmanganon chem no rume.

³Kisu mew Ngünechen dewmay itrokom tati mülelu. Chem no rume tati mülelu, dewmangelay kisu tañi adkünunoel. ⁴Kisu mew müley ta mongen, fey kisu ñi mongen pengeli ti rüf dungu kiñe pelon reke kom chengealu. ⁵Tüfachi pelon alofküley tati dumiñ mew, fey tati dumiñ pepi wewlaeyew.

⁶Mülerkey kiñe wentrü Juan tati Fawtisachefe pingelu, tüfeychi wentrü ta Ngünechen ñi werküel ⁷femngechi tañi kimelael Jesucristo tañi rüfngeschi pelonngen, fey femngechi itrokom che tañi feyentuael Jesucristo mew. ⁸Juan ta pelon ürke no, welu may tati werküel fey ñi nütramyeafiel tati che pelon reke felelu. ⁹Fey wüla tati rüfngeschi pelon tati pelontuniefilu itrokom che küpay tüfachi mapu mew.

¹⁰Tati Dungun mülerkey ta mapu mew, fey kisu mew dewmangey itrokom tati mülelu, welu kimlaeyew tüfachi mapu mew mülechi pu che. ¹¹Kisu akuy ñi pu che mew, welu ñi pu che llowlaeyew, ¹²welu tüfeychi pu che tañi llowetew ka feyentulu kisu mew, elufi ñi yallyetuaetew ta Ngünechen. ¹³Fey Ngünechen ñi yallngetuy engün, tañi küme tuwünchengen mew no, ka che ñi ayüel mew no rume, welu may Ngünechen tañi piel mew.

¹⁴Tüyechi Dungun Wentrükünüwpay tañi mülepayael iñchiñ mew, rume piwkeyen mew ka rüf dungu mew. Peñmafiyiñ Ngünechen ñi eluetewchi fütra pepiluwün kisu am kiñenngelu ñi femngen tañi Chaw engu.

¹⁵Fey Juan tati Fawtisachefe nütramyefti ta Jesucristo, feypilen mew: “Fey tüfa lle iñche tañi tukulpakeel: iñche mew inalepay kiñe wentrü, fey ta doy pepiluwünnghey ta iñche mew, kisu am wünenkülelu iñche mew” pi.

¹⁶Ka femngechi Jesucristo ñi fütra pepiluwün mew, kom llowiyiñ küme felen. ¹⁷Ka femngechi Moyses mew llowiyiñ tati ley dungu, welu Jesucristo mew llowiyiñ tati rüf piwkeyen ka femngechi Ngünechen ñi rüf dungu. ¹⁸Iney no rume pekelafti ta Ngünechen, welu Jesucristo, Ngünechen ñi kiñen Fotüm, tati rüf Ngünechen, pekefti ta Ngünechen, fey kisu am kiñewkülelu ta Chaw engu, fey

kisu ta elueinmew taiñ kimafiel ñi chumngen ta Ngünechen.

**Juan tati Fawtisachefe
nütramyefi ta Jesucristo**

(*Matew 3.11-12; Marku
1.7-8; Luka 3.15-17*)

¹⁹ Kiñeke pu judiu tuwlu Jerusalem werküfingün kiñeke tati pu saserdote ka kiñeke Levi ñi tuwünche^{††} ñi amuael Juan ti Fawtisachefe mew tañi ramtumeafiel ñi chem tuwünchegen. ²⁰ Fey kisu küme feypi nor dungun mew:

—Iñche Cristo^{‡‡} no tati.

²¹ Ka wiñome ramtufingün:

—¿Iney müngell ürke anta eyimi? ¿Tati pelon wentru Elia?^{¶¶}

Fey Juan feypi:

—Fey no ta iñche.

Kisu engün diküm ramtufi ta Juan:

—Fey ¿eyimi am tati küpayachi pelon wentru ürke?

Fey Juan llowdunguy:

—Fey no ta iñche.

²² Fey feypifi engün:

—¿Iney müngell ürke anta eyimi? Müley taiñ feypiputuael chumngechi tami llowdungun taiñ pu werküetew mew. ¿Iney pingen pilerkeymi am?

²³ Fey Juan llowdungueyew:

—Iñche ta kiñe newentu dunguyawlu ti uwe mapu mew:

‘Kiñe nor küme rüpu reke feletupe tamün rakiduam, femngechi tamün llowafiel ta Ñidol^{§§} chumngechi ñi wirikünuel tati pelon wentru Isaia.

²⁴ Tati pu farisew* tañi werküelchi pu wentru ñi dungumeafiel engün ta Juan ²⁵ramtuy:

—Fey eyimi ta Cristongenolmi, ka Eliangenolmi no rume ka kiñe pelon wentrungenolmi rume, ¿fey chumael am fawtisachekeymi?

²⁶ Fey Juan llowdungueyew:

—Iñche fawtisacheken ta ko mew, welu eymün tamün rangiñ mew müley kiñe eymün tamün kimnienoel. ²⁷ Fey inalepay ta iñche mew. Iñche fente tañi yamniefiel mew ta kisu, nentupüroñ-malayafuiñ rume tañi koriwen okota.

²⁸ Kom tüfachi dungu rupay ta Betania pingechi waria püle, tati nome Jordan lewfü, chew ñi fawtisachemekemum ta Juan.

Jesus, Ngünechen ñi Korderu

²⁹ Fey kangelu antü mew, Juan ti Fawtisachefe pefi ta Jesus, petu fülpulu ta kisu mew, fey feypi: “¡Leliwülfimün, fey tüfachi wentru ta Ngünechen ñi Korderu, tati montulafilu kom mapu mülechi pu che tañi yafkan mew! ³⁰ Jesus ta nütramyefiñ iñche feychi feypilu: ‘Inalepay ta iñche mew kiñe tati doy pepiluwlu iñche mew, fey Jesus am wüne mülekelu iñche mew.’ ³¹ Fey iñche kimkelafuiñ ñi ineyngen. Welu iñche ta fawtisacheken ta ko mew, femngechi tati Israel trokiñche tañi kimafiel ta Jesus” pi.

³² Juan ti Fawtisachefe ta küme kimeli tüfachi dungu, feypilu: “Pefiñ tati Lif Küme Püllü nagpalu wenu mapu kiñe

^{††}1:19 *Levi ñi tuwünche*: tati koneltulelu Levi ñi trokiñ reñmache mew, nierkefuy ti küdaw ñi kelluael ti ngillatuwe ruka mew.

^{‡‡}1:20 *Cristo*: tati Mesia, tati pu judiu ñi üngümnieelchi Montulchefe, Ngünechen ñi tukulpakünuel.

^{¶¶}1:21 *Elia*: kiñe pelon wentru ti pu judiu ñi üngümkefel tati küpayalu kom dungu ñi pepikapayael ti Mesiangealu.

^{§§}1:23 Isaia 40.3.

*1:24 *farisew*: kiñe trokiñ judiuche müngeltuniekefilu Moyses tañi ley dungu, ka femngechi tati kakelu wimtum.

palluma reke, fey akuy ta Jesus mew, ³³ fey iñche petu kimkelafuiñ ta Jesus, welu tañi werküetew ñi fawtisacheael ko mew fey ta feypienew: “Tüyechi wentru mew pefilmi ñi nagpan ka ñi akun kisu mew ti Lif Küme Püllü, tüfeychi wentru tati fawtisachealu ta Lif Küme Püllü mew.” ³⁴ Iñche ta dew pefiñ, ka kimnien, fey Jesus ta Ngünechen ñi Fotümngen.”

Tati wünen pu disipulu feyentulu ka inafilu ta Jesus

³⁵ Kangelu antü mew, Juan tati Fawtisachefe ka mülerkey üye mew ka epu ñi pu kompañ. ³⁶ Feymew pefilu ñi rupan ta Jesus, Juan feypi:

—¡Leliwülfimün, tüyechi wentru ta Ngünechen ñi Korderu reke feyley!

³⁷ Fey Juan ñi epu kompañ allküy engu ñi feypin ta Juan, feymew inafi engu ta Jesus. ³⁸ Jesus wiñokintueyew, fey pengelu engu ñi inalen, Jesus ramtueyew:

—¿Chumngelu anta inaniemupan?

Kisu engu feypi:

—Kimeltufe ¿chew am müley tami ruka?

³⁹ Jesus llowdungueyew:

—Amuiñ. Pengeleluwayiñ.

Fey amuyngu ka pepufingu chew ñi mülemum, fey mülewepuy engu ti nagantü mew, fey dew meli ora nagwiyerkey ta antü.

⁴⁰ Fey kiñe tati epu allküfilu ta Juan, feyti inafilu ta Jesus Andre ürke, Simon Pedro ñi peñi. ⁴¹ Andre wünelu mew amuy yemealu ñi peñi Simon, fey feypifi:

—Pepefiyu tati Mesia (tati Cristo ürke).

⁴² Fey Andre pürümka müten yefi ta Simon chew ñi mülemum ta Jesus, feymew Jesus peetew, feypieyew:

—Eymi ta Simon, Juan tañi fotüm,[†] welu Sefa[‡] pingetuaymi (Pedro pin tati, fey tüfa “kura” pin ürke).

Jesus dullifi ta Felipe ka Natanael

⁴³ Kangelu antü mew, Jesus eluwi ñi amuael ta Galilea trokiñ mapu mew. Pefilu ta Felipe, fey feypifi:

—Inaen.

⁴⁴ Fey Felipe ta Betsayda waria tuwünche ürke, chew ñi tuwmum ta Andre ka Pedro. ⁴⁵ Feymew Felipe amuy ñi yemeafiel ta Natanael, fey feypifi:

—Pefiñ ta tüyechi wentru, Moyses ñi tukulpael ñi wiriweli dungu mew, ka ti pu pelon wentru ñi chillka mew. Tüfachi wentru ta Jesus pingey, Jose tañi tremümel Nasaret tuwlu —pi.

⁴⁶ Fey Natanael feypi:

—¿Chem küme dungu am tripayafuy Nasaret waria mew?

Fey Felipe llowdungufi ta Natanael:

—Küpange, fey küme kimafimi tati wentru.

⁴⁷ Feymew Jesus, pefilu ñi petu fülpan ta Natanael kisu mew, feypi:

—Tüfey ñi küpalen kiñe rüfngечи israelche. Kisu mew ta ngelay chem koyla ngünen no rume.

⁴⁸ Fey Natanael ramtufi ta Jesus:

—¿Chumngечи anta kimen?

Feymew llowdungueyew ta Jesus:

—Peeyu ka kimeyu petu tami mütrümnoetew ta Felipe, eyimi mülelu miñche igera.

⁴⁹ Fey Natanael feypifi ta Jesus:

—Kimeltufe, ¡eyimi ta rüf mew Ngünechen ñi Fotüm! ¡Eymi ta israelche ñi longko ülmen!

⁵⁰ Fey llowdungueyew ta Jesus:

—¿Feyentuymi am iñche mew tami feypifiel mew ‘iñche peeyu petu mülelu

[†]1:42 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley “Jona ñi fotüm”.

[‡]1:42 Sefa: üy che “kura” pin ürke.

eymi miñche igera? Doy füttrake dungu may peaymi fey tüfa famngelu.

⁵¹ Feymew Jesus ka femngechi feypi:

—Rüf dungu feypiwayiñ eymün ta peaymün füttrake afmatufal dungu nülalelu reke ta wenu mapu, fey Ngünechen ñi pu werken püllü ñi pürameketun ka ñi nagmekepan, tati Wentrukünuwpalu mew.

Jesus ñi femel afmatufal dungu kiñe mafün mew

2 Fey küla antialu, mülerkey kiñe mafün ta Kana waria mew, Galilea trokiñ mapu mew. Jesus ñi ñuke mülerkey tüye mew. ²Fey Jesus ka ñi pu disipulu mangelsingelu am engün ti mafün mew, feymew ka mülepuy engün tüfey mew.

³Fey ti longkokünungelu mafün mew afürkey ñi pulku, fey Jesus, ñi ñuke feypiew:

—Niewelay ta pulku engün.

⁴ Jesus ta llowdungufi ñi ñuke:

—¿Chumngelu anta femngechi feypien? Petu puwlafuy tañi femael afmanngeschi dungu.

⁵Fey Maria, Jesus tañi ñuke, feypifi tati pu che poyechepelu:

—Femaymün kom tañi piel ta Jesus.

⁶Tiye mew mülerkey kayu füttrake kura meñkuwe, nieam ta ko ñi pünekeel ti pu judiu ñi liftuwtuam. Ti kake kiñeke füttrake kura meñkuwe mew konkerkey kechu mari kam kayu mari litru ko. ⁷Jesus feypifi tati pu poyechepelu:

—Apolfimün ko mew tüfachi pu kura meñkuwe.

Fey fente küme apolfingün.

⁸Fey Jesus feypi:

—Fey wiñome nentutumün pichin ko, fey yeleftimün tati longkokünungelu mafün mew.

Fey femngechi femingün.

⁹Fey ti longkokünungelu mafün mew wüne pütokofi ti ko pulkuwkületulu, fey ñi kimnon rume chew ñi nentungen. Fey ti pu poyechepelu müten kimnieyngün, kisu engün am nentufilu ti ko kura meñkuwe mew. Feymew ti longkokünungelu mafün mew mütrümfi ti nofio, ¹⁰fey feypifi:

—Kom che ta wüne wülkey tati doy küme pulku, feymew dew aseleweyüm wüla ti pu mangel, wülngkey ti kangelu newe kümenochi pulku. Welu ey mi ta ellka nieperkeymi ti doy küme pulku inangechi putuael wüla.

¹¹Fey tüfachi dungu femi ta Jesus Kana waria mew, Galilea trokiñ mapu mew. Tüfa ñi wüne femelchi afmatufal dungu, tañi kimngeael ta Jesus ka ñi nien füttra pepiluwün. Fey ñi pu disipulu feyentuy engün kisu mew.

¹²Fey dew rupalu tüfachi dungu, amutuy ta Kapernaum waria mew. Kompañeyew tañi ñuke, ñi pu peñi ka ñi pu disipulu, fey tüye mew mülewepuy engün kiñe mufün antü.

Jesus wemümentufi ngillatuwe ruka mew ti fendemekelu

(Matew 21.12-13; Marku 11.15-18; Luka 19.45-46)

¹³Feymew Jesus ka amuy ta Jerusalem petu fülpalu am dewma tati pu judiu ñi Paskua pingechi kawin antü. ¹⁴Fey Jesus puwlu, pepufi ti ngillatuwe ruka mew ti fendemekelu mansun, ufisa ka palluma ka ti anüleyechi pu che trafk-

^{12:13} **Paskua:** tati pu judiu ñi kawin antü tañi tukulpangekemum chumngeschi ñi montulngen püresukonalelu tati pu judiu Egipto mapu mew.

intupülatamekelu.[§] ¹⁵Fey Jesus pefilu ti pu che, nüy kiñeke katrün def, fey dewmay kiñe refengke, fey wemümentufi itrokom che ti ngillatuwe ruka mew kiñentrür ñi pu ufisa ka ñi mansun engün. Ka ti trafkintupülatamekelu widpü-nagümüñmafi ñi pülata ka ütrüfrulpañ-mafi ñi mesa. ¹⁶Fey Jesus feypifi ti pu fendekelu palluma:

—¡Tüfa nentutufimün faw! ¡Kiñe merkaw reke nielayafimün iñche ñi Chaw ñi ruka!

¹⁷Feymew kisu ñi pu disipulu tukul-pay engün ti Wirin Chillka mew feypilechi dungu: “Apümkaenew tañi fente lladken tami ruka ñi duam.”**

¹⁸Feyti longkolechi pu judiu ramtueyew:

—¿Chem kimfal dungu anta pengelel-muaiñ fey tami nien ta awtoridad tami femael ta tüfachi dungu?

¹⁹Jesus llowdungufi ti pu judiu:

—Teyfükafimün tüfachi ngillatuwe ruka, fey iñche küla antü mew wiñome dewmatuafiñ —pirkey.

²⁰Fey ti longkolechi pu judiu feypieyew:

—Meli mari kayu tripantu küdawtungey ñi dewmangeael tüfachi ngillatuwe ruka. ¿Fey eyimi küla antü mew müten dewmatuafimi?

²¹Welu ti ngillatuwe ruka Jesus tañi feypieli, kisu ñi kuerpu ürke tañi feypifiel. ²²Feymew, wiñomongetulu ta Jesus kisu ñi pu disipulu tukulpayngün tüfey tañi feypieli ta Jesus, fey feyentuy engün tati Wirin Chillka ñi feypieli mew ka femngechi Jesus ñi dungun mew.

Jesus kimmieñmafi ñi rakiduam ta che

²³Jesus petu mülelu ta Jerusalem tati Paskua kawin mew, rume fentren che feyentuy kisu mew, pefilu engün am ti afmatufal dungu ñi femel ta Jesus. ²⁴Welu Jesus newe duamkünu-lafi tüfeychi pu che, fey kimmieñmafilu am ñi rakiduam ta itrokom che. ²⁵Ka femngechi duamtunielay chem dungu no rume ñi feypingaeel, fey kisu am kimmieñmafilu ñi rakiduam tati pu che.

Jesus nütramkay Nikodemo engu

3 Mülerkey kiñe farisew^{††} Nikodemo pingelu, kiñe futa üytun wentru ürke ti pu judiu mew, koneltulelu ti pu longkolelu mew. ²Tüfa amurkey pun ñi witrantontumeafiel ta Jesus, fey feypifi: —Kimeltufe, kimmieñ Ngünechen tami werküetew tañi kimeltumuafiel, fey chem che no rume femlayafuy tati afmatufal dungu eyimi tami femkeel, mülenole ta Ngünechen ta tüfeychi che mew.

³Jesus feypieyew:

—Rüf dungu feypiaeyu kiñe che we choyüngetonole, pepi konpulayay ta Ngünechen ñi ülmen mülewe mew.

⁴Fey Nikodemo ramtufi ta Jesus:

—¿Fey chumngechi am wiñome choyüngetuafuy ti dew putremkülewelu? Wiñome pepi konlayafuy ta kiñe che ñi ñuke mew, femngechi ñi we choyüngetuael. ¿Chem dungu anta feypipeen?

⁵Jesus wiñoldungueyew:

§2:14 *ti fendemekelu*: femngechi tati pu che kake mapu küpalu ñi küpalnoael kisu ñi kullin engün; *trafkintupülatamekelu*: feytichi pu che küpalu kake trokiñ mapu mew ñi küpalnieelchi pülata mew pepi kullikelafoy impuestu ka pepi ngillakelafoy kullin no rume ñi langümgaeel. Feymew ti pu che felefoy ñi trafkintuael ñi pülata ñi llowngekeelchi pülata ngillatuwe ruka mew.

**2:17 Salmo 69.9.

††3:1 *farisew*: kiñe trokiñ judiuche müngeltuniekefilu Moyses tañi ley dungu, ka femngechi tati kakelu wimntun.

—Rüf dungu feypiaeyu fey ti choyüngenolu ko mew ka ti Lif Kúme Püllü mew, pepi konlayay Ngünechen ñi ülmen mülewe mew. ⁶Feypin ürke tati choyüngelu ta kuerpu niechi chaw mew, kiñe mapu tuwüngechi kuerpu niey, welu tati choyüngelu ta Lif Kúme Püllü mew, püllü tati. ⁷Kangeweduamkilnge tami feypipefiel mew: ‘Itrokom che müley ñi we choyüngetuael reke’. ⁸Famngechi reke kürüf ta chew püle rume pimu amukey, fey tunte allkingeay rume ñi rarakün, pengekelay chew püle ñi küpan ka chew püle rume ñi amun. Ka femngechi femkey kom tati choyüngetulu tati Lif Kúme Püllü mew —pi.

⁹Fey Nikodemo wiñome ramtufi ta Jesus:

—¿Chumngechi am pepi femafuy tüfa?

¹⁰Jesus llowdungueyew:

—¿Eymi ta Israel ñi fütra kim wentru, fey longkontukulafimi tüfachi dungu? ¹¹Rüf dungu feypiaeyu iñchiñ ta dungukeiñ taiñ kimnieel, ka nütramyekiñ taiñ pekeel, welu eymün feyentukelaymün iñchiñ tamün feypiwkefiel, ¹²fey feyentumunoli femngechi dunguyüm tüfachi mapu mew mülechi dungu, ¿chumngechi am feyentuaymün dunguwliyiñ ta wenu mapu mülechi dungu?

¹³“Iney no rume pürakelay ta wenu mapu, welu may tati nagpalu müten ta wenu mapu: tati Wentrukünuwpalu, tati wenu mapu mülelu.†† ¹⁴Welu tati Wentrukünuwpalu witrañpüramngeay chumngechi Moyse witrañpürami tati filu ta uwe mapu mew, ¹⁵fey ta famngechi kom tati feyentulu kisu mew ñi nieael rumel mongen.

¹⁶“Fey tüfa ta feyngey Ngünechen am rume piwkeyefilu ta kom mapu mew mülechi pu che, feymew wüli ñi kiñen Fotüm femngechi kom tati feyentulu kisu mew chumkawnorume ñi lanoael, welu may ñi nieael ta rumel mongen. ¹⁷Fey Ngünechen am werkünolu ñi Fotüm ta mapu mew, tañi kondenayafiel ta che, welu may tañi montulafiel kom che. ¹⁸Tati feyentulu Ngünechen ñi kiñen Fotüm mew fey ta kondenangelay, welu tati feyentunolu dew kondenaley, tañi feyentunon mew Ngünechen tañi kiñen Fotüm mew. ¹⁹Ngünechen feypifi tati pu che: tati pelon küpay mapu mew, fey ti pu che llowlafi ti pelon, doyümfilu am tati dumiñ tati pelon mew. ²⁰Kom tati wesa femmekekelu üdekefi ta pelon, ka fülkelay ta pelon mew, fey ñi kimüñ-mangenoael engün tañi wesa femkeel. ²¹Welu tati müngeltuniefilu ñi chem pilen tati rüfngeschi dungu, fülkonpakey ta pelon mew femngechi tañi kimngeael ta itrokom ñi femken chumngechi ñi ayüken ta Ngünechen.”

Juan tati Fawtisachefe wiñome nütramyefi ta Jesus

²²Dew rupalu tüfachi dungu, Jesus amuy ñi pu disipulu engün Judea trokiñ mapu mew. Tüfey mew mülepuy pichi alüñma, fey kisu engün mekepuy ñi fawtisachen. ²³Juan ka mekerkey ñi fawtisachen Enon waria mew ka Salim waria ñi fülpüle, fey üye mew am mülelu fentren ko, fey ti pu che amukey, fey fawtisangekey. ²⁴Fey tüfachi dungu rupay petu ñi püresungenon ta Juan karsel mew. ²⁵Welu kiñekentu Juan ñi kompañ eluwi ñi üyawtuwael kiñe judiu engün¶¶ feytichi liftuwün wimtun dungu mew, femngechi ñi kümelkawkületuael

††3:13 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “tati wenu mapu mülelu”.

¶¶3:25 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley: “kiñeke judiu engün”.

ta Ngüinechen mew. ²⁶Fey kom amuyn-gün ñi feypimeafiel ta Juan:

—Kimeltufe, chumül mülelu ey mi Jordan ñi tripawe antü ad püle, tüfeychi wenru tami nütramelmufiel nga, fewla mekey ñi fawtisachen, fey kom che kü-pakey kisu mew.

²⁷Juan feypieyew:

—Kümelkamekey tati. Iney rume nielayafuy chem no rume, Ngüinechen ta elunoeliyew. ²⁸Eymün ta kisu allküñmamun ñi feypin küme nor dungu mew iñche tañi Cristongenon, welu may kiñe tati wüne werküel wünelealu ti Cristo mew, femngechi tañi pepikayafiel ti pu che. ²⁹Fey kiñe mafün mew, tati nielu ti nofia fey lle tati nofio. Feychi nofio ñi nieelchi weni, mülelu ti mafün mew allküñmafilu ñi nütramkameken ti nofio, rume ayükey. Fey ta famngechi iñche rüf dungu mew rume ayüwkülen tati nofio reke. ³⁰Kisu ta amuleay ñi doy wewkülen ka ñi yamfal wenrungeael, fey iñche amuleay ñi doy illamnetun —pi.

Tati wenu mapu küpalu wüenküley itrokom dungu mew

³¹“Tati wenu mapu küpalu wüenküley itrokom dungu mew. Tati mapu mew mülelu mapu tuwüngey, ka femkey tati mapu mew mülechi dungu. Welu tati küpalu wenu mapu mew wüenküley itrokom dungu mew. ³²Ka dungukey tañi pekeel ka ñi allkükeel, welu iney no rume feyentukelaeyew kisu tañi piel. ³³Welu iney rume feyentule, rüf dungu mew kellukonkey Ngüinechen ñi rüf dungu ñi nien. ³⁴Fey Ngüinechen ñi werküelchi Fotüm dungukey Ngüinechen ñi dungu, Ngüinechen am eluetew ñi Lif Küme Püllü. ³⁵Fey ta Chaw pi-wkeyey ñi Fotüm, fey elufi ta pepiluwün

itrokom dungu mew. ³⁶Fey ti feyentulu ta Fotüm mew niey rumel mongen, welu tati pinolu ñi feyentuael ta Fotüm mew, nielayay rumel mongen, welu may üngümniey reke Ngüinechen tañi kutrankachen.”

Ti Samaria tuwchi domo feyentuy Jesus mew

4 Tati pu farisew kimtukuy engün ta Jesus mew ñi miyawken doy fentren che ka doy alün che ñi fawtisameken ta Juan mew. ²Tunte kisu no rume tati fawtisakefulu, welu may ta kisu ñi pu disipulu. ³Feymew Jesus kimlu tüfachi dungu, tripatuy ta Judea mapu mew ñi wiñotuael ta Galilea.

⁴Fey rüputuletulu, Jesus felerkey ñi rumerputuael Samaria trokiñ mapu mew.^{§§} ⁵Feymew puwürkey Samaria ñi waria püle Sikar pingelu, inafül tüfeychi mapu mew Jakob elurkefi kisu ñi fotüm Jose pingelu. ⁶Tüfeychi mapu mew mülerkey Jakob ñi dewmaelchi posoko. Fey Jesus kansalewelu ñi rüputulen mew, anükünuwpuuy ti inafül posoko. Epe rangiantürkey dewma. ⁷⁻⁸Fey ñi pu disipulu amurkey engün waria mew ñi ngillameael pichiken iyael. Feymew kiñe domo Samaria trokiñ mapu tuwlu, mülelu Sikar waria mew, akuy ti posoko mew ñi nentupayael ko, fey Jesus feypifi ti domo:

—Eluafen pichin ko, papay.

⁹Welu ti pu judiu am wenikawkenolu ti pu Samaria tuwchi pu che engün, fey ti domo llowdungueyew:

—¿Chumngelu am ey mi tami judiungen, fey iñche ‘eluafen pichin ko’ pipeen, iñche ta Samaria tuwchi domo?

¹⁰Jesus llowdungufi ti domo:

—Eymi kimfulmi ñi ineyngen iñche tami ngillatupeetew ta ko ka kimfulmi

§§**4:4 Samaria trokiñ mapu mew:** Tati trokiñ mapu rangintukulelu Judea ka Galilea mew. Rume kayñetukerkefuyngün ti pu judiu ti samariache engün kake rumelu engün am ñi tripanche ñi wimtungu mew.

chem ñi wülken ta Ngünechen, fey ngillatufeli ko ta iñche, fey iñche eluafeyu ta mongen ko.

¹¹Fey ti domo feypieyew:

—Chachay, nielaymi chem rume tami nentuafiel ko ka ti posoko rume alü koni. ¿Chew anta nieymi tami eluafielchi mongen ko? ¹²Iñchiñ taiñ kuyfi tuwün em Jakob elkünuleiñmew tüfachi posoko. Tüfa mew pütokokeyu ta kisu ka ñi pu fotüm ka pütokokeyu ñi pu kul-liñ. ¿Eymi anta doy adümuwimi ta Jakob mew?

¹³Jesus llowdungufi ti domo:

—Kom tati pütokolu tüfachi ko, ka wiñome wüywütukey. ¹⁴Welu tati pütokoalu feytichi ko iñche ñi eluafiel, chumkawnorume ta wiñome wüywüwe-layay. Feytichi ko iñche ñi eluafiel we-fkülealu kiñe rumel mongen posoko reke, fey ta famngechi rumel monge-layay.

¹⁵Fey ti domo feypieyew:

—Chachay, eluen ta tüfeychi ko, femngechi tañi wiñome wüywüwenoael ka ñi küpawenoael rume ñi nentupayael ko tüfachi posoko mew.

¹⁶Feymew Jesus feypifi ti domo:

—Amutunge. Mütrüm-metunge tami füta, fey müür küpatuaymu tüfa mew.

¹⁷Feymew ti domo llowdungueyew:

—Niellan ta füta.

Jesus feypifi ti domo:

—Küme pimi tati tami nienon ta füta.

¹⁸Welu eyimi ta niekefuyimi kechu füta, fey tüfa tami nieelchi wentru, eyimi ta fü-tayelafimi. Feyngey tami piel tati.

¹⁹Fey allkütulu tüfa, tati domo feypieyew:

—Chachay, dew kimün tami pelon wentrungen ta eyimi. ²⁰Iñchiñ taiñ kuyfi tuwünche, tati pu Samaria tuwünn-gelu, pürameyefuyngün ngillatun mew ta Ngünechen tüfachi wingkul mew. Welu eyimün tamün pu judiungen feypikeymün ta Jerusalem waria mew müten müley ñi pürameyefiel ta

Ngünechen ngillatun mew. ¿Chew anta doy kümeafuy ñi pürameyengeael ta Ngünechen?

²¹Fey Jesus feypifi ti domo:

—Feyentuen papay, ñi dew felen ti dungu, eyimün tamün pürameyefiel ngillatun mew ta Chaw Ngünechen, ngewelayay tamün küpayael tüfachi wingkul mew kam tamün amuael Jerusalem mew no rume. ²²Eyimün kimlaymün iney müngell tamün pürameyefiel ngillatun mew, welu iñchiñ ta kimnieñ iney taiñ pürameyefiel ngillatun mew, tati pu judiu tuwünche mew am küpayalu tati Montulchefe. ²³Welu dew feley tati dungu, femngechi tati rüf dungu mew pürameyefilu ngillatun mew ta Chaw Ngünechen, femayngün kiñe feyng-gechi dungu mew tati Lif Küme Püllü tañi kellun mew. Fey Chaw Ngünechen am ta ayükelu tañi femngechi femael tañi pu pürameyee-tew. ²⁴Ngünechen ta Lif Küme Püllü, fey tañi pürameyee-tew ngillatun mew, müley ñi femael kiñe feyng-gechi dungu mew tati Lif Küme Püllü ñi kellun mew.

²⁵Fey ti domo feypieyew:

—Iñche kimnien ñi küpayael tati Mesia (tati Cristo ürke), fey küpale ta kisu, kom küme kimelpayaeiñmew.

²⁶Feymew Jesus feypifi ti domo:

—Fey iñche tati, eyimi tami petu dunguetew.

²⁷Feychi lenen mew akutuy kisu ñi pu disipulu, feymew müleduamkülewey engün Jesus ñi petu dungumeken kiñe domo engu. Welu kiñe no rume eluwlay ñi ramtuaetew chem dungu ñi nü-tramkameken ti domo engu.

²⁸Feymew ti domo elkünuy ñi metawe, fey amutuy ta waria mew. Üyew nütramelpu-tufi ti pu che:

²⁹—Küpamün tamün pepayafiel ta kiñe wentru. Kisu ta feypienew kom ñi

chumkeel ta iñche. ¿Tüfapelleafel am tati Cristo?

³⁰Feymew ti pu che tripapay engün ti waria mew, fey amuyngün chew ñi mülemum ta Jesus. ³¹Feychi lenen mew, ñi pu disipulu llellipufeyew:

—Kimeltufe, pichin rewall iyafuymi.

³²Welu Jesus feypifi ñi pu disipulu:

—Iñche nien tañi iyael eymün tamün kimnoel.

³³Fey ti pu disipulu eluwingün welukonke ñi ramtuwael:

—¿Küpalelmpemay ta iyael?

³⁴Welu Jesus feypi:

—Iñche tañi iyael reke feley tañi femael ñi Chaw ñi werküetewchi dungu.

³⁵Eymün feypikeymün: ‘Petu mülewey meli küyen tañi akuael ta kosecha.’ Welu iñche feypiwaiñ tamün ngüened-uamafiel tüfeychi pu che ñi petu küpalen ñi konael Ngünechen ñi ülmen mülewe mew. ³⁶Tati küdawkelu ta kosecha mew llowkey ñi kullitun, fey ti fün ketran tati kosechael fey ta rumel mongenngelau, femngechi tati nganlu ka ti kosechakelu ti fün ketran kiñen-trür ayüway engün tati pu che mew eluwkülelu ñi konael Ngünechen ñi ülmen mülewe mew. ³⁷Fey tüfachi feypin am rüf feyngelu: ‘Kiñerke tati nganlu, fey kangelu tati kosechakelu ti fün ketran.’

³⁸Iñche werküwiyiñ ta eymün tamün kosechayafiel ti fün ketran, fey ta pichin no rume tamün küdawtunoel; kakelu may tañi küdawel mew, fey eymün ta kosechakefimün kisu engün ñi küdawel —pi.

³⁹Fey rume fentren che tuwyelu ta Samaria trokiñ mapu mülechi waria mew, feyentuy engün ta Jesus mew, tañi küme feypietew mew engün tati domo: “Feypienew iñche kom tañi chumkefel.” ⁴⁰Feymew, ti pu Samaria tuwchi che akuyelu, feypifingün ta Jesus fey ñi müleweael kisu engün mew. Fey kisu mülewey epu antü tüfeychi waria mew.

⁴¹Feymew doy alün che feyentuy, kisu allküñmangelu ñi nütramkameken.

⁴²Fey feypifingün ti domo:

—Fewla feyentuiñ ey mi tami feypimufiel mew müten no, welu may kisuke iñchiñ tañi allküñmafiel mew, fey fente küme kimiyiñ ta Jesus ñi Montulchefengen.

Jesus tremolfi kiñe kapitan ñi fotüm

(Matew 8.5-13; Luka 7.1-10)

⁴³Rupalu tüfeychi epu antü, Jesus tripatuy ta Samaria trokiñ mapu mew, fey rüpütükünuwtuy amualu ta Galilea,

⁴⁴Jesus am feypilu kiñe pelon wentru ta püramyengekelay kisu ñi mapu mew.

⁴⁵Fey puwlu ta Galilea, tüfeychi pu che rume küme lloweyew, tüfa engün am ka femngechi amulu tati Paskua kawin mew ta Jerusalem ka dew pefuyngün itrokom ñi femel ta kisu tüfeychi waria mew.

⁴⁶Fey Jesus wiñotuy ta Kana Galilea mew chew pulkükünutufi tati ko. Fey mülerkey tati longko ülmen ñi kiñe kapitan, fey nierkey kiñe kutrankülechi fotüm ta Kapernaum waria mew.

⁴⁷Feymew ti kapitan kimlu Jesus ñi puwtun ta Galilea, dew wiñomelu ta Judea, fey amuy ñi pemeafiel ka llellipumefi ñi amuael kisu ñi ruka mew, fey ñi tremolelñgetuael kisu ñi fotüm, epe lalerkelu am. ⁴⁸Jesus llowdungueyew:

—Eymün feyentukelaymün, penoyüm kiñe ngünel dungu ka kiñe afmatufal dungu.

⁴⁹Welu ti kapitan feypifi ta Jesus:

—Ñidol, pürüm küpange petu ñi lanon iñche ñi fotüm.

⁵⁰Feymew Jesus feypieyew:

—Wiñotunge tami ruka mew, tami fotüm dew mongetuy.

Fey ti kapitan feyentuy Jesus ñi feypietewchi dungu, fey amutuy. ⁵¹Petu

wiñotulu ñi ruka mew, kisu ñi pu kona trafyemetueyew ka feypieyew:

—¡Tami fotüm ta mongetuy!

⁵² Kisu ramtufi ñi pu kona chem ora mew ñi doy kümelkatun ñi fotüm, fey llowdungungey:

—Wiya ella rupan antü elkünutueyew ti aling kutran.

⁵³ Fey ti kapitan ngüneduami feychi ora mew Jesus ñi feypietew: “tami fotüm ta mongetuy”. Fey ti kapitan ñi reñ-mache kom feyentuy Jesus mew.

⁵⁴ Fey tüfachi afmatufal dungu epu rupa dewma ñi femel ta Jesus femngechi ñi kimngeael ñi nien füttra pepiluwün feychi puwtulu ta Galilea dew wiñomelu ta Judea mew.

Jesus tremolfi Fetseta mülechi wentu lañmalelu ñi kuerpu

5 Fey rupalu mufü antü, tati pu judiu niekerkeyngün kiñe kawin, fey Jesus ka wiñotuy ta Jerusalem. ²Fey Jerusalem mew inafül ti Ufisa pingechi wülngeñ, müley kiñe wampo ko Fetseta pingelu aramewdungun mew. Nierkey kechu konkemumchi wülngeñ. ³Tüfey mew mülekerkey rume fentren kutran, trawma, küntro ka ti lañmalelu ñi kuerpu tranalelu ti püllü mew. ⁴Kiñeke rupa am akukerkelu ti estanke ko mew kiñe werken püllü, fey meytrafkapakefi ti ko. Fey dew nengümkaelchi ko mew, tati wüne konpulu tremotukey chem kutran mew rume ñi nieel.* ⁵Mülerkey kisu engün mew kiñe wentu kutrankülelu küla mari pura tripanu. ⁶Feymew Jesus pefilu tüyechi wentu ñi kudulen, fey kimürkey ñi rume fentren tripanu ñi femngechi felen dewma, fey ramtufi:

—¿Ayüfuyami tami mongetuael?

⁷Fey ti kutran llowdungueyew:

—Ñidol, nielan iney no rume tañi kel-luaetew tañi konael ko mew femngechi nengümkangeyüm ti ko. Mufü rupachi ayükefun ñi konael, welu kangelu kutran wüne konkey.

⁸Fey Jesus feypifi ti wentu:

—Witränge, ka witrañpüramtunge tami ngütantu, fey trekatunge.

⁹Feymew müten ti wentu monge-tuy, witrañpüramtuy ñi ngütantu, fey eluwi ñi trekatuael. Welu ürkütun antü mew am tremolngetulu, ¹⁰fey ti pu judiu feypifi engün tati tremolngetulu:

—Fachantü ta ürkütun antü,[†] fey nge-lay tami yetuael tami ngütantu.

¹¹Fey ti wentu llowdungueyew:

—Tüfeychi wentu tañi mongeltuetew tañi kümelkaletuael feypienew: ‘Witrañpüramnge tami ngütantu ka trekatunge’.

¹²Fey kisu engün ramtuy:

—¿Iney am tüfey tami feypietew: ‘Witrañpüramnge tami ngütantu ka trekatunge’?

¹³Welu ti wentu kimlay iney ñi mongeltuetew, Jesus am pengewetunolu ti müleyechi fentren pu che mew.

¹⁴Fey wüla ka petueyew ta Jesus tati ngillatuwe ruka mew, fey feypieyew:

—Allkütunge, dew mongeletuyami, fey wiñome yafkawekilnge, femngechi tami wesa kutranwenoael.

¹⁵Fey ti wentu amuy ñi kimelpuafiel ti pu judiu Jesus ürke tañi mongeltuetew.

¹⁶Feymew ti pu judiu longkolelu inantukuyawülürkefi engün ta Jesus ka kintukefuyngün chumngechi ñi langümafuel,[‡] ñi mongelkutranken mew ürkütun antü mew. ¹⁷Welu Jesus feypieyew:

*5:4 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay versu 4.

†5:10 *ürkütun antü*: ti pu judiu ñi afpuchi antü semana mew feychi mew eluñmake-lafuy ñi küdawael iney no rume.

‡5:16 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “ka kintukefuyngün chumngechi ñi langümafuel”.

—Iñche ñi Chaw rumel küdawkülekey, fey iñche ka feley ñi küdawael.

¹⁸Feymew tati pu longkolechi judiu doy ayükefuy ñi langümaetew, tañi yamnofiel ti ürükütun antü ka femngechi ñi feypin mew Ngünechen ta iñche ñi Chaw ka femngechi ñi feypin mew iñche ta Ngünechen ka müten.

Jesus ñi pepiluwün

¹⁹Jesus famngechi llowdungufi ti pu judiu: “Rüf dungu feypiwayiñ Ngünechen ñi Fotüm ta chem rume pepi femlayafuy, re kisu müten tañi adkünel. Kisu ta femkey ñi Chaw ñi ayükeelchi dungu müten. Itrokom ñi chumken ta Chaw, ka femngechi femkey ta Fotüm. ²⁰Fey Chaw am piwkeyelu ñi Fotüm fey pengelelkefi kom ñi femkeelchi dungu ta kisu. Ka femngechi pengelelaeymünmew doy füttrake dungu, tamün pekeel mew, feymew rume afmatuleweaymün. ²¹Fey chumngechi ta Chaw wiñomongeltukefi tati pu dew layelu ka elutukefi ta mongen, ka femngechi ta Fotüm elufi mongen iney rume ñi ayüel tañi eluafiel ta mongen. ²²Fey Chaw ta iney no rume ramtukadungukelafi ñi chumken mew, welu may Ngünechen elufi pepiluwün kisu ñi Fotüm tañi ramtukadunguafiel ñi chumkeel mew ta che ²³femngechi itrokom che ñi püramyefiel ta Fotüm chumngechi püramyefi ta Chaw Ngünechen. Tati püramyenofilu ta Fotüm ka femngechi püramyekelafi ta Chaw, tañi werküetew.

²⁴“Ka femngechi rüf dungu feypiwayiñ tati allkütukelu iñche tañi pielchi dungu ka feyentukelu iñche ñi Chaw mew ñi werküetew, niey ta rumel mongen, fey ta kondenangelayay rumel ñi layael, welu may dew feley ñi rumel mongeletuael. ²⁵Rüf dungu feypiwayiñ tañi dew küpalen ka ñi dew akun ta antü,

feymew tati dew lalu allküay Ngünechen tañi Fotüm ñi dungun, fey tati pu la wiñomongetuay. ²⁶Fey chumngechi ta Chaw niey mongen fey elukefi mongen ta kakelu, ka femngechi femkünüy kisutu ñi nieael mongen ta Fotüm ka elukefi mongen ta kakelu, ²⁷feymew ka elufi pepiluwün tañi ramtukadunguafiel ta che ñi chumken mew, kisu am Ngünechen ñi Wentrukünüwpachi Fotüm.

²⁸“Afmatukefilmün ta tüfa, fey akule tati antü itrokom tati pu layelu allküay ta kisu ñi dungun, ²⁹fey tripatuay engün ñi rüngan küfwe mew. Fey tati kümeke femün nielu wiñomongetuay tañi nietuael ta rumel mongen, welu tati wesa femün nielu, wiñomongetuay tañi kutrankawael. ³⁰Iñche ta pepi femlayafun chem dungu no rume kisu duam. Iñche ta nor dungu mew ramtukadunguken chumngechi feypienew iñche tañi Chaw. Fey iñche ñi feypiel rüf dungungey, ka iñche femkelan ñi kisu ayüelchi dungu, welu may femken iñche ñi Chaw ñi ayüelchi dungu, fey kisu am werküetew.

Rüfngey Jesus ñi nien Ngünechen ñi pepiluwün

³¹“Fey iñche kisu nütramyewfuli ñi dunguñpewael, iñche ñi nütramyewün falilayafuy kiñe rüf dungu reke. ³²Welu müley kangelu tañi nütramyeeetew ta iñche, fey kimniefiñ ñi feyngen ti nütram ka ñi rüf dungungen. ³³Eymün werküymün ta che tañi ramtumengeael ta Juan, fey kisu ñi llowdunguel fey ta rüf dungu. ³⁴Welu iñche ayükelan ta iney rume ñi nütramyaeetew, tüfachi dungu may feypiken, ta eymün tamün pepi montuael. ³⁵Juan ta kiñe üykülechi küdetuwe reke felefuy ka pelontulekefuy reke, fey eymün eluwimün tamün ayüwael kisu ñi pelon mew pichiñma müten.

³⁶“Juan nütramekeenew ñi werküetew ta Ngünechen, welu Ngünechen ñi werküetew ñi femaelchi dungu, fey ta doy küme nütrameyieenew ta Juan ñi feypi el mew. Fey inche tañi femelchi dungu, tañi Chaw ñi werküetew tañi femael, feychi dungu ta femken. ³⁷Welu ka femngechi doy faliy inche ñi Chaw am werküetew ta inche, ka kisu ñi dunguñpenieetew ta inche, tunte eymün chumkawnorume allkünmakelafimün kisu ñi dungun ka pekelañimün rume. ³⁸Ka ñi werküelchi dungu no rume müelalay ta eymün mew, feyentunolu am eymün Chaw tañi werküelchi dungu. ³⁹Eymün chillkatukefimün tati wirin dungu rume kuñiwun mew, fey eymün am rakiduamkelu tamün nieael rumel mongen tamün chillkatukefiel mew ti dungu. Welu ta tüfachi wirin dungu tamün chillkatukeel nütrameyieenew ta inche. ⁴⁰Welu eymün pilaymün tamün küpayael inche mew, femngechi tamün eluwafiel ta rumel mongen.

⁴¹“Inche ayükelan ta che ñi re wenche piwke ñi pürameyaeetew. ⁴²Kimniewiyiñ ta eymün ka kimnien tamün piwkeyenofiel ta Ngünechen. ⁴³Inche küpan ñi Chaw tañi werküetew mew, fey eymün ta llowmulan, welu küpafule kangelu re kisu duam, feyke ta llowafuymün. ⁴⁴Eymün ta welukonkechi küme trokituwkeymün, fey kintukelaymün ta kiñen Ngünechen tamün küme trokituaetew, ¿chumngechi am pepi feyentufuymün inche mew?

⁴⁵“Welu rakiduamkilmün inche tamün dalluntukuwafiel inche ñi Chaw mew. Fey tamün dalluntukukeetew fey ta Moyses ñi ley dungu tati, tüfey eymün tamün maneluwkemum. ⁴⁶Fey eymün ta feyentufulmün ñi chem piel ta

Moyses ka femngechi feyentufuymün ta inche mew, fey Moyses am ñi wirielchi dungu, tukulpaetew inche. ⁴⁷Welu feyentunolmün Moyses tañi wiriel mew, ¿chumngechi kay feyentufuymün tüfeychi dungu tamün feyipiwpiefel?” pi.

Jesus elufi iyael kechu warangka che

(Matew 14.13-21; Marku 6.30-44; Luka 9.10-17)

6 Dew rupalu tüfachi dungu, Jesus amuy Galilea nome lafken (tüfachi lafken ka femngechi Tiferia lafken pingeky). ²Rume fentren che inayawüleyew, pefilu engün am tati afmatufal dungu tañi femün, tremolnietufiel mew ti pu kutran. ³Feymew Jesus pürapuy ti wingkul mew, fey anüpyu ñi pu disipulu engün. ⁴Dew fülküleparkey tati pu judiu ñi kawin antü, Paskua pingelu.

⁵Feymew Jesus adkintulu, fey pefi rume fentren che ñi inaetew, fey Jesus feypifi ta Felipe:

—¿Chew anta ngillameain ta kofke kom tüfachi pu chengealu?

⁶Welu femngechi feypi ñi kima el chumngechi ñi llowdunguel ta Felipe, fey Jesus am dew küme kimniefulu ñi chumael. ⁷Felipe llowdungueyew:

—Rume fentren pülata¹ mew may ngillangepeafuy kofke ñi pichiken elungeael kake kiñeke tüfachi pu che.

⁸Feymew Andre, tüfa ta kangelu kisu ñi disipulu Simon Pedro tañi peñi, feypieyew:

⁹—Tüfa mew müley kiñe pichiwen-tru nielu ta kechu kawella kofke ka epu challwa, welu ¿puwafuy chey am fentren che mew?

¹⁰Jesus llowdunguy:

—Feypifimün kom ti pu che ñi anükünuwael engün.

¹6:7 Rume fentren pülata: epu pataka denario faliy pura küyen küdaw.

Rume mülerkey kachu tüyechi lelfün mew, fey anükünuwi engün. Kiñe kechu warangka wentrü ürke. ¹¹ Jesus nüy ñi kuwü mew tati kofke, fey dew mañumtufilu ta Ngünechen, fey wüdamkalelfi ti pu che anüleyelu, ka femngechi femi ti epu challwa mew, fey eluyefi kom ñi küpa iel engün. ¹² Fey dew küme wedalu engün, Jesus feypifi tañi pu disipulu:

—Trawültufimün tati sofrayechi wükanke kofke, femngechi ñi ngünanoael pichin no rume.

¹³ Fey kisu engün trawülyetuynün ka apolyetuynün mari epu kanasta tati wükanke kofke mew, tati sofralu ti kechu kawella kofke mew. ¹⁴ Fey ti pu che, pefilu tüfachi afmatufal dungu ñi femel ta Jesus tañi kimngeael ñi ineyngen, feypi engün:

—Rüfngey ta tüfa ñi pelon wenrungen tati felelu ñi küpayael ta mapu mew.

¹⁵ Welu Jesus ngüneduami ñi ayüngel ñi yengetuael aporia mew tañi longko ülmenkünungeael, fey ka wiñome püntütripatuy tati doy wechuntu wingkul mew, femngechi tañi kisuleael.

Jesus trekay wente ko

(Matew 14.22-27; Marku 6.45-52)

¹⁶ Fey punlu dewma, Jesus ñi pu disipulu nagpuy engün lafken püle. ¹⁷ Fey pürapuy kiñe farku mew ka eluwi engün ñi rumeael ti lafken mew femngechi ñi puwael ta Kapernaum waria. Dew küme dumiñürkey. Fey Jesus petu wiñomerkeley. ¹⁸ Feymew ti lafken rume ingafpüramekey kiñe füttra küruf tañi triparumen mew. ¹⁹ Feymew dew amulelu engün kiñe kechu kam kayu kilometro, pefingün ta Jesus, petu fülpu ti farku püle trekalelu wente ko, fey llükay engün. ²⁰ Fey Jesus feypifi ñi pu disipulu:

—¡Iñche tati! ¡Llükakilmün!

²¹ Fey ñi pu disipulu elueyew ñi konpuael ti farku mew, feymew ka pichin

mew müten puwi engün inaltu ti ayliñ mew chew ñi puwael engün.

Jesus ta mongen wülkeelchi kofke reke feley

²² Fey kangelu antü mew, ti mülenagchi pu che ngüneduamfi engün Jesus ñi pu disipulu ñi amun nome lafken ti kiñelechi pichi farku mew mülelu tüye mew, welu Jesus amulay. ²³ Feymew kakelu farku puwyey Tiferia waria mew fülpule chew ifi engün ti kofke feychi mañumtulu ta Ñidol. ²⁴ Feymew ngüneduamngelu ñi mülenon ta Jesus ka ñi pu disipulu no rume, fey ti pu che pürapuyngün farku mew, fey amuyngün ta Kapernaum waria tañi kintumeafiel ta Jesus.

Jesus ta kofke wülkelu rumel mongen

²⁵ Fey kisu engün puwlu nometu lafken mew, pefingün ta Jesus, fey ramtufi engün:

—Kimeltufe, ¿chumül anta akuymi fawpüle?

²⁶ Jesus feypieyew:

—Rüf dungu feypiwaiñ ta eymün kintumupen tamün ifiel mew ti kofke ka tamün fente küme wedan mew, welu tamün peelchi afmatufal dungu mew no tañi kimngeael ta iñche. ²⁷ Poyekefilmün tati afkechi iyael, welu may tamün poyeafel tati rumel mülekechi iyael fey tamün eluafetew rumel mongen. Fey iñche tati Wentrukünuwpalu eluwayiñ tüfachi iyael, fey Chaw Ngünechen am adkünulu tüfachi dungu kisu ñi Fotüm mew —pi.

²⁸ Fey ramtueyew engün:

—¿Chumaiñ am taiñ femael Ngünechen tañi ayükeelchi dungu?

²⁹ Jesus llowdungueyew engün:

—Ngünechen ayüley tamün femael tüfeychi dungu tamün feyentuael iñche mew kisu tañi werküetew.

³⁰ Feymew ramtuy engün:

—¿Chem afmafal dungu am femaymi femngechi pefiliyiñ taiñ feyentuael? ¿Chem küme dungu am femaymi iñchiñ mew? ³¹ Iñchiñ taiñ kuyfike tuwün em ifi engün tati mana kofke ti uwe mapu mew, chumngechi feypiley ti Wirin Chillka: ‘Ngünechen elueyew ñi iyael engün ti wenu mapu kofke.’[§]

³² Jesus llowdunguy:

—Rüf dungu ta feypiwayiñ Moyse no tati tamün eluetew ta eymün tati wenu mapu kofke, welu may iñche ñi Chaw tüfey tamün elukeetew ti rüfngechi wenu mapu kofke. ³³ Fey ti kofke Ngünechen ñi wülkeel fey tüfa lle tati nagpalu wenu mapu, ka elukefilu rumel mongen ta kom mapu mew mülechi pu che.

³⁴ Fey kisu engün ngillatueyew:

—Ñidol, rumel eluniemuaiñ üyechi kofke.

³⁵ Fey Jesus feypi:

—Iñche ta kofke reke felen wülkelu ta rumel mongen. Kom ti llowetew iñche, chumkawnorume ngüñuwelayay reke, ka tati feyentulu iñche mew chumkawnorume wüywüwelayay reke. ³⁶ Iñche dew feypiwiyiñ, welu eymün feyentukelaymün iñche mew tunte pemuken rume. ³⁷ Kom kakelu che iñche ñi Chaw ñi eluetew, llowenew ta iñche, fey kom tañi llowetewchi pu che, famentulayafiñ. ³⁸ Iñche am küpanolu ta wenu mapu tañi femael kisu iñche ñi ayüelchi dungu, welu may tañi femael iñche ñi Chaw ñi ayüelchi dungu, fey tañi werküetew. ³⁹ Welu feypiwayiñ tañi ayükeel iñche ñi Chaw, fey iñche ñi ñamümnoafiel kiñe no rume tañi eluetew, welu may tañi wiñomongeltuafiel ti afaelchi antü mew. ⁴⁰ Feyngey iñche ñi Chaw am ayülelu itrokom tati maneluwlu ta Ngünechen ñi Fotüm

mew ka feyentulu ta kisu mew ñi nieael rumel mongen, fey iñche wiñomongeltuafiñ afaelchi antü mew.

⁴¹ Feymew tati pu judiu eluwingün ñi fillpiafiel ta Jesus, tañi femngechi feypin mew: “Iñche tati kofke reke felen nagpalu ta wenu mapu.” ⁴² Feymew feypi engün:

—¿Fey tüfa no anta Jesus, Jose tañi fotüm? Iñchiñ kimnieñmafiyiñ kisu ñi chaw ka ñi ñuke, fey ¿chumngelu am feypipey ñi nagpan ta wenu mapu?

⁴³ Feymew Jesus feypi:

—Fentekünümün tamün fillpikawmekeael. ⁴⁴ Iney rume pepi küpalayafuy ta iñche mew, iñche ñi Chaw ta küpalnoeliyew, iñche tañi werküetew. Fey iñche ta wiñomongeltuafiñ afaelchi antü mew. ⁴⁵ Chumngechi feypiley tati pu pelon wentru ñi chillka mew: ‘Ngünechen kimeltuafi ta itrokom che’.^{**} Femngechi itrokom tati allkütufilu ta Chaw Ngünechen, ka adümlu kisu ñi dungu, fey llowkeenew ta iñche.

⁴⁶ “Feyngey iney no rume am pekenofilu ta Chaw Ngünechen, fey kiñeley müten tañi pekeetew, tüfey tati küpalu ta Ngünechen mew. ⁴⁷ Rüf dungu feypiwayiñ tüfey tati feyentulu iñche mew, nieay ta rumel mongen. ⁴⁸ Iñche felen ta kofke reke wülkelu ta rumel mongen. ⁴⁹ Eymün tamün kuyfike tuwün em ifi engün tati mana ti uwe mapu mew. Femfuy rume, layey engün. ⁵⁰ Welu iñche nütramyeken ti kofke nagpalu ta wenu mapu, fey iney rume ifile tüfachi kofke, lalayay. ⁵¹ Iñche ta tüyechi kofke wülkelu rumel mongen tati nagpalu ta wenu mapu, fey tati ifilu ta tüfachi kofke, rumel mongeley. Feyti kofke iñche tañi wülkeel iñche tañi kuerpu. Iñche wülafiñ tañi nieael

§6:31 Salmo 78.24.

**6:45 Isaia 54.13.

rumel mongen ta mapu mew mülechi pu che.”

⁵²Fey ti pu judiu eluwingün ñi welukonkechi üyawtuwael:

—¿Chumngechi am tüfachi wentru pepi eluaeinmew kisu ñi kuerpu tañi inmayafiel?

⁵³Fey Jesus feypi:

—Rüf dungu feypiwaiñ eymün ta inofilmün tati Wentrukünüwpalu tañi kuerpu ilo reke ka putuñmanofilmün kisu ñi mollfüñ, nielayaymün ta rumel mongen. ⁵⁴Welu tati inmaetew inche ñi kuerpu ilo reke ka putule inche ñi mollfüñ, nieay ta rumel mongen, fey inche wiñomongeltuafin tati afaelchi antü mew. ⁵⁵Tüfa ta feyngay inche ñi kuerpu am ta rüfngeschi iyael reke felelu ka inche ñi mollfüñ rüfngeschi pulku reke feley. ⁵⁶Tati inmaetew inche ñi kuerpu ilo reke ka putufile reke inche ñi mollfüñ, inche mew kiñewküley ñi mongen, ka inche kiñewkülen tañi Chaw inchiw. ⁵⁷Inche ñi Chaw, tañi werküetew, rumel mongelekey, fey inche ka femngechi mongen nien. Fey ka femngechi: tati inmaetew tañi kuerpu, inche ñi mongen nieay. ⁵⁸Nütramyepifiñ ti kofke tati nagpalu ta wenu mapu. Tüfachi kofke ta mana reke femngelay tañi iel eymün tamün kuyfike tuwün em, fey ifuyngün rume, welu layey engün, welu may tati ifilu tüfachi kofke rumel mongelay.

⁵⁹Jesus kimeltuy tüfachi dungu ta Kapernaum mülechi sinagoga^{††} mew ñi trawün che mew.

Tati rumel mongen wülkechi dungun

⁶⁰Allkülu tüfachi kimeltun dungu, fentren che miyawkelu ta Jesus engün, feypi:

—Fey tüfa tañi kimeltuel rume küdawngey tañi llowngeael. ¿Iney am müngeltuafeyew tatey?

⁶¹Jesus ngüneduamlu ñi petu fillpimeken engün, ramtufi ti pu che:

—¿Tüfachi dungu anta wesaduamelkaeymünmew? ⁶²¿Chem chumaymün am, pefilmün tüfachi mapu mew tati Wentrukünüwpalu püratule chew ñi mülekefel wünelu mew?

⁶³Feyti Küme Püllü wülkey ta rumel mongen; fey kuerpu ta falilay rumel mongenngaelu. Inche tañi feypipeelchi dungu, fey koneltuley tati Lif Küme Püllü tati wülkelu ta rumel mongen.

⁶⁴Welu petu müley kiñekentu eymün mew tati feyentulenolu.

Fey Jesus am kimürkelu llituka mew müten iney engün tati feyentulenolu ka ineyngen tüfey tañi ngünen mew wültukukünüaetew. ⁶⁵Ka amul feypi:

—Feymew ta feypiwkeyin ta iney no rume llowlayaenew ta inche, fey ñi Chaw ta küpalnoeliiyew.

⁶⁶Feymew müten, rume fentren tañi inayawülkeetew ta Jesus, elkünutueyew, ka doy miyawelay engün ta kisu mew. ⁶⁷Fey Jesus ramtufi tati mari epu dispulu:

—¿Eymün ka ayüleymün am tamün amutuael?

⁶⁸Simon Pedro llowdungueyew:

—Ñidol, ¿iney mew kay amuafuiñ? Eymi tami dungun ta rumel mongen dungun. ⁶⁹Inchiñ ta dew feyentuiñ ka kimiyin ta eyimi Ngünechen ñi Lif Küme Mongenngelu.

⁷⁰Fey Jesus feypi:

—¿Inche anta dulliwayin tamün mari epungen? Welu kiñe ta eymün mew kontunieeyew ta weküfü.

⁷¹Tüfa ñi feypin mew, ta Jesus dungurkey ta Juda mew, Simon Iskari-

^{††}6:59 *sinagoga*: kake kiñeke lofche judiu tuwünnngelu niekefuy ñi sinagoga pingechi ruka ñi trawülüam engün ka ñi kimeltungeam engün.

ote ñi fotüm, Juda am re ngüinen mew wültukurkeafilu ta Jesus, tunte rakikonkülerkefuy rume tati mari epu disipulu mew.

Jesus ñi pu peñi feyentulay kisu mew

7 Dew rupalu tüfachi dungu, Jesus miyawürkey Galilea trokiñ mapu mew. Pirkelay ñi müleael ta Judea mew, fey üye mew am tati longkolechi pu judiu kintuyawülürkeetew ñi langümaetew. ² Welu ka petu fülpalu am tati küni ruka kawin,[‡] kiñe kawin ñi niekeel tati pu judiu, ³ kisu ñi pu peñi feypieyew lladkütudungun mew:

—Mülekilnge tüfa mew. Amunge ta Judea mew, femngechi tami inayawülkeetewchi pu che tami nieel üyew ñi peael engün tami femkeelchi dungu. ⁴ Fey eyimi ayüelmi tami kimngeael ka tami yamfal wenrungeael, ellkaniakilnge tami femkeelchi dungu. Dew eluwkülelu am eyimi tami femael tüfeychi dungu, fey femnge may kom che ñi adkiñ mew.

⁵ Fey kisu ñi pu peñi no rume feyenturkelay ta kisu mew. ⁶ Feymew Jesus feypifi ñi pu peñi:

—Petu puwlay iñche tañi medin antü, welu eymünngéalü chem antü rume puwkülekey. ⁷ Tüfachi mapu mew mülechi che ngelay tamün üdeaetew ta eymün, welu ta iñche üdekeenew engün, fey iñche am küme feypikefilu nor dungun mew ñi femkeelchi dungu ñi kümenon. ⁸ Amumün eymün tati kawin mew, welu iñche ta amulayan, petu puwnolu am iñche ñi medin antü —pi.

⁹ Fey Jesus feypikünufilu tüfachi dungu kisu ñi pu peñi, fey kisu mülewey ta Galilea mew.

Jesus mülepuy ti Küni Ruka Kawin mew

¹⁰ Welu dew amulu wüla ñi pu peñi, feymew Jesus ka ayüwmay ñi amuael tati kawin mew, tunte kimlay chem che no rume, welu ellkankechi reke amuy. ¹¹ Fey ti longkolechi pu judiu kintuyawüleyew ti kawin mew, fey feypiyawingün:

—¿Chew chey müley tüfeychi wentru?

¹² Fey ti pu che mew, Jesus rume nütramyengey. Kiñekentu feypiey engün: “Kiñe küme piwke wenrungey”. Welu kakelu feypiey engün: “Küme piwkengey, ngüenkechey”.

¹³ Welu iney no rume küme nor dungulay Jesus mew, llükaniefilu engün am tati pu judiu longkolelu.

¹⁴ Dew rangin amulelu ti kawin, Jesus konpuy ti ngillatuwe ruka ñi lepün mew, fey eluwpuy ñi kimeltuael. ¹⁵ Fey ti pu judiu feypi engün afmatulen mew:

—¿Chumngechi am kimi tüfachi wentru fente alün dungu fey ñi papeltukenon ñi fütra kimeltufengeael?

¹⁶ Fey Jesus llowdungufi ti pu judiu:

—Tañi kimeltukeel iñche ñi dungu no, welu may tüye iñche ñi werküetew tañi dungu. ¹⁷ Tüfa ta feyngey iney rume rüf dungu mew eluwkülele ñi femael Ngünechen ñi ayüelchi dungu, iñche ñi kimeltun kimfali tañi küpan ta Ngünechen mew ka ñi dunguelchi dungu. ¹⁸ Tati dungukelu re kisu duam müten, dungukey kisu ñi püramyengeael tati pu che mew, welu iñche ayülen ñi püramyefiel tüfey tañi werküetew, feymew ta feypimekeken ti feyngelchi dungu, fey ta famngechi iñche mew ngeyay chem koyla dungu no rume eymün may koyla ngünenngemün.

[‡]7:2 *küni ruka kawin*: kiñe kawin pura antükelu ñi tukulpayam tati pu judiu tañi kuyfikeche em ñi mülekefel küni ruka mew ti uwe mapu mew.

¹⁹“¿Fey Moyses no anta elueymünmew tati ley dungu? Welu kiñe no rume eymün ta müngeltukelafimün tati ley dungu. Fey eymün, ¿chumngelu am ayüleymün tamün langümmuafiel?” pi.

²⁰Feymew ti pu che llowdungufi ta Jesus:

—¿Weküfi ta kontunieymew! ¿Iney anta ayüley tami langümaetew?

²¹Feymew feypiew ta Jesus:

—Kom eymün wesa duamkeymün kiñe dungu müten tañi femel mew ta iñche tati ürkütun antü mew.

²²Welu femngechi rakiduamkülelmün, eymün, sirkunsidakefimün kiñe pichiche tunte ürkütun antü mew ngeay rume. Femngechi femkeymün tamün mupiael chumngechi ta Moyses ni ley dungu werküeymünmew tamün sirkunsidawael (tunte Moyses mew rume küpalafuy tüfachi dungu, welu may tüfachi dungu küpay eymün tamün kuyfike tuwün mew). ²³Fey tamün yafkantukuwnoael Moyses ni ley dungu mew, eymün sirkunsidakefimün kiñe pichiche tunte ürkütun antü mew ngeay rume, ¿chumngelu lladkütumuken iñche tañi mongeltufiel mew ta kiñe wentru ti ürkütun antü mew? ²⁴Welu eymün küme duamtukelayafimün tamün küme trokituel müten. Welu may ngüneduamkeafimün nor küme rakiduam mew —pi.

Jesus nütramkay ni chem tuwünngen

²⁵Kiñeke tati tuwyelu ta Jerusalem eluwingün ni ramtuael: “¿Tüfa no am tati kintuyawüel tañi langümngeael? pi.

²⁶Tüfey ni mülen, kom che ni adkiñ mew nütramkamekey, fey iney no rume chem pilaeyew. ¿Fey ti pu awtoridad may rüf feyentupey ta tüfachi wentru mew Ngünechen ni Cristongen? ²⁷Welu

iñchiñ kimniefiyiñ chew ni tuwün ta tüfachi wentru, welu feychi küpale tati Cristo, iney rume kimlayay chew ni tuwün.”

²⁸Feymew Jesus allkülu tüfachi dungu ni feypin ti pu che, petu mekelu ni kimeltun tati ngillatuwe ruka mew, feypi newentu dungun mew:

—¿Felerkey tamün kimniemufiel chew ni tuwün ta iñche! Welu iñche küpan kisu ngünewün mew no, welu may iñche küpan tañi Chaw tañi werküetew mew, fey ta manelfali, eymün tamün kimnoel. ²⁹Iñche kimniefiñ küpalu am iñche ni Chaw mew, fey kisu ta werküenew.

³⁰Feymew ayüfuyngün ni püresuafiel, welu iney no rume püresulaeyew, fey petu puwnolu am ta kisu ni legtun medin antü. ³¹Rume fentren che feyentuy Jesus mew, ka feypi engün: “Feychi küpale tati Cristo, ¿fempelayay tati afmatufal dungu ta tüfachi wentru ni femkeel?”

Tati pu farisew ayüfuy ni püresuafiel ta Jesus

³²Fey ti pu farisew allküñmafingün ti pu che ni nütramymekefiel ta Jesus, fey kisu engün ka ti pu longkolelu ti pu saserdote mew werküfingün kiñeke tati llüwatulekelu ti ngillatuwe ruka mew,[¶] fey ni püresungeael ta Jesus. ³³Feymew Jesus feypi:

—Iñche ta mülean eymün iñchiñ pichiñma müten, fey wüla wiñotuan tüfey tañi werküetew mew. ³⁴Eymün ta kintumuan, welu pemulayan, fey am pepi amunoalu eymün chew ni amuael ta iñche.

³⁵Fey ti longkolechi pu judiu eluwingün ni welukonkechi ramtuwael: “¿Chew am amuay tüfa, taiñ pepi penoafiel? ¿Amupeay may ti kom püle mülechi pu judiu mew ti kake

[¶]7:32 *llüwatulekelu ti ngillatuwe ruka mew*: Levi ni yomel pu che tañi küdaw ni nieel engün, fey tañi llüwatuleael ti ngillatuwe ruka mew.

trokiñke mapu mülelu, kam ti pu judiu tuwünngenolu mew? ³⁶¿Chem piafulu chey tañi feypieli mew, ‘Kintumuan, welu pemulayan, fey pepi amunoalu am eymün chew tañi müleputuel ta iñche?’” feypi engün.

Jesus ta mongen wülkeelchi ko reke feley

³⁷Fey puwlu ti kiñelewechi antü mew ka doy ayüfalchi kawin, Jesus witrallen feypi fütra newentu dungun mew:

—Iney rume wüywülele, küpape iñche mew, femngechi ñi pütokoael. ³⁸Chumngechi feypiley ta Wirin Chillka, iñche mew feyentulelu, mülekayay reke kiñe wütrun mongen ko kisu mew.

³⁹Fey tüfa mew, Jesus ayüfuy ñi feypiael tati pu feyentulu kisu mew ñi llowürkeael tati Lif Küme Püllü. Fey ti Lif Küme Püllü am petu küparkenolu, fey Jesus am petu yengeturkenolu ta wenu mapu.

Ñi püntülkawün ti pu che

⁴⁰Kiñeke ti pu che allküyelu tüfachi dungun, feypingün: “Fey rüfngey ta tüfachi pelon wentrü tati küpayalu tüfachi mapu mew.”

⁴¹Fey kakelu feypingün: “Rüfngey ta tüfa ñi Cristongen tati küpayalu tüfachi mapu mew.” Welu kakelu feypi: “Fey no, fey ti Cristo ngelay ñi tuwael ta Galilea mapu mew. ⁴²Tati Wirin Chillka feypiley ti Cristo müley ta longko ülmen David ñi yomelchengeael, ka feychi Belen waria mew chew ñi tuwmum ta David, feychi tuwünchengeael.”^{§§}

⁴³Feymew ti pu che wichu püntülkawi engün Jesus ñi duam. ⁴⁴Kiñekentu ayüfuy ñi püresuyaeafiel, welu iney no rume femlaeyew.

Tati pu longkolechi judiu feyentulay engün ta Jesus mew

⁴⁵Fey ti llüwatulekelu tati ngillatuwe ruka mew, wiñotuengün chew ñi mülemum tati pu farisew ka ti pu longkolelu pu saserdote mew, fey ramtungey tati pu llüwatulekelu:

—¿Chumngelu am püresu küpal-lafimün tüfachi wentrü Jesus pingelu?

⁴⁶Fey ti pu llüwatulekelu llowdunguy engün:

—¿Chumkawnorume ka iney no rume dungukelay chumngechi dungukey ta kisu!

⁴⁷Feymew ti pu farisew feypifi engün üyawtudungulen:

—¿Eymün ka femngechi eluwimün tamün ngüenkangeael? ⁴⁸¿Ngüenedu-amlaymün am ñi feyentunon kiñe no rume taiñ pu longkolelu, ka tati pu farisew no rume? ⁴⁹Welu tüfeychi pu che kimnofilu tati ley dungu, rume welulkawküley engün —pi engün.

⁵⁰Feymew Nikodemo, tati farisew kiñe rupa amulu ñi pemeafiel ta Jesus, fey kisu feypifi ti kakelu pu che:

⁵¹—Iñchiñ taiñ ley dungu feypilelay ñi püresungeael ta kiñe che, petu kimngenole ñi wesa femün.

⁵²Feymew ti pu farisew llowdungufi ta Nikodemo:

—¿Eymi am tuwimi kay ta Galilea? Papeltufinge ti Wirin Chillka, fey kimaymi tañi tripakenon kiñe pelon wentrü no rume ta Galilea mapu mew —pingey.*

Ti ñiwafe domo

(⁵³Fey kake kiñeke ti pu che amutuy engün ñi ruka mew.)

§§7:42 Mikea 5.2.

*7:52 Mikea 5.2.

8 Fey Jesus amuy tati Olifu pingechi wingkul mew, ²fey kangelu antü mew epe wünlü, wiñotuy tati ngillatuwe ruka mew. Fey ti pu che fülkon-tupueyew, fey kisu anükünuwi ka eluwi ñi kimeltuafiel ti pu che.

³Fey ti kimeltukelu ti ley dungu ka ti pu farisew fey yefingün kiñe domo fey tüfa perkefingün ñi petu ñiwan. Fey elkünupufi engün rangin mew chew ñi mülemum fentren che. ⁴Fey feypifingün ta Jesus:

—Kimeltufe, tüfachi domo trenumafiyin petu ñiwalu kiñe wentru engu. ⁵Inchin tañi ley dungu mew, Moyse werküy ñi ütrüftukangeael kura mew, fey ñi langümngeael fey tüfa famngechi domo. ¿Eymi am, chem pimi kay?

⁶Kisu engün ramtufi tüfachi dungu tañi re kintukaduamafiel femngechi tañi nieael engün chumngechi ñi feypintukuafiel. Welu Jesus potrongnagi ta mapu mew, fey eluwi ñi wiriael kisu ñi changüll kuwü mew. ⁷Feymew müten diküm ramtukalelu engün am, fey witrakünuwtyu ka feypi:

—Kiñekentu eymün mew tati nienolu chem yafkan no rume, wüne ütrüftupe kiñe kura mew.

⁸Ka wiñome potrongnagtuy fey eluwtyu ñi wiriael ta mapu mew. ⁹Allkülu engün tüfachi dungu, re kiñeke tripayetuy tati dalluntukupafilu ti domo, fey ti wüne tripatulu tati doy putremke wentru ürke. Feymew Jesus kisulewetulu tati domo engu, ¹⁰küme witrakünuwtyu ka ramtufi ti domo:

—Papay, ¿chew anta müley tami feypintukupeetew tami langümngeael?

¹¹Fey ti domo llowdunguy:

—Kom amutuy engün tatey, Ñidol —pi.

Fey Jesus feypifi ti domo:

—Inche no rume ‘langümngepe’ pilayaeyu, fey amutunge ka wiñome yafkawekilnge.)

Jesus ta pelon reke feley ta mapu mew

¹²Jesus ka wiñome eluwi ñi kimeltuafiel ti pu che, fey feypi:

—Inche ta pelon reke felelu ta mapu mew. Tüfey tañi müngeltulen inaetew chumkawnorume mülelayay ta dumiñ mew, welu may nieay ta pelon tañi elu-nieetew ta mongen.

¹³Fey ti pu farisew feypifi ta Jesus:

—Eymi kisu petu nütramyewimi tami kisutu nütramyewün, fey chem falilay rume.

¹⁴Fey llowdungueyew ta Jesus:

—Inche ñi dungupeel rüf dungu mew faliy tati, tunte inche kisutu dunguñpewli rume. Inche ta kimmien chew ñi tuwün ka chew ñi amuael, welu eymün ta rüf kimlaymün chew ñi küpan ka chew ñi amuael ta inche.

¹⁵Eymün ramtukadungukefimun ta kiñe che chumngechi tamün ayüel, welu inche ta femkelan. ¹⁶Welu inche ramtukadungukefuli, kom tañi feypikeelchi dungu rüfngey. Inche am kisungenolu ñi ramtukacheken, welu may Chaw Ngünechen tañi werküetew, fey ta adkünükey ti dungu inche mew. ¹⁷Welu tüfa feley eymün tamün ley dungu tati wirilelu, femngechi epu che kiñewiyüm ñi dungu, kisu engu ñi dungu falikey.[†]

¹⁸Ka femngechi, inche ka tañi Chaw inchiw kiñewküleyu tayu dungu mew —pi.

¹⁹Feymew ramtungey:

—¿Chew anta müley tami chaw?

Fey Jesus llowdungueyew:

—Eymün kimlaymün ñi ineyngen ta inche, ka inche ñi Chaw no rume, welu

[†]8:17 Deuteronomio 19.15.

kimfulmün ñi ineyngen ta iñche, ka kimafuymün iñche tañi Chaw.

²⁰ Jesus feypi tüfachi dungu petu kimeltulu ta ngillatuwe ruka ñi lepün mew chew ñi elngekemum ti ofrenda. Welu iney no rume püresulaeyew, petu puwnolu am tañi medin antü.

Chew ñi amuael ta iñche, eymün ta pepi amulayaymün

²¹ Jesus ka wiñome feypifi ti pu che:

—Iñche ta amutuan, fey eymün ta kintumuan, welu layaymün tamün yafkan mew fey tamün pemunofiel. Chew ñi amuael ta iñche, eymün ta pepi amulayaymün.

²² Feymew ti longkolechi pu judiu feypi:

—¿Chumngelu am feypi taiñ pepi amunoael iñchiñ chew ñi amuael ta kisu? ¿Rakiduamkülepey may ñi kisu langümuwael?

²³ Feymew Jesus feypi:

—Eymün ta nag mapu tuwimün, welu iñche wenu mapu küpan. Eymün ta tüfachi nag mapu mew tuwimün, welu iñche wenu mapu mew tuwün.

²⁴ Feymew feypiwpeyiñ tamün layael kisu tamün yafkan mew, eymün am ta feyentunolu tañi ineyngen ta iñche, feymew layaymün kisu tamün yafkan mew.

²⁵ Feymew ti pu judiu ramtufi engün ta Jesus:

—¿Iney anta eyimi?

Fey Jesus llowdunguy:

—Ellaka mew tañi feypiel ñi chem chengen ta iñche, feymew ²⁶ rume fentren dungu nien tamün feypiwafiel eymün am welulkawkülelu. Welu ñi Chaw tañi werküetew feypikey ta rüfngechi dungu, tañi feypikeetew ta kisu, feychi dungu ta feypiwkeyiñ ta eymün.

²⁷ Welu ti pu judiu engün ngüneduamlay tañi nütramelngeel engün ta Chaw

Ngünechen ñi dungu. ²⁸ Feymew Jesus feypifi ti pu che:

—Feychi eymün wenuntu püramfilmün iñche tati Wentrukünüwupalu, fey wüla kimmuan ñi ineyngen ta iñche, ka femkelan chem dungu rume re kisu ngünewün. Iñche feypiken Chaw ñi kimeletewchi dungu müten. ²⁹ Iñche ñi Chaw tañi werküetew müley iñche engu, iñche ñi Chaw ta kisukünukelaenew, fey iñche am rumel femkelu kisu ñi ayükeelchi dungu.

³⁰ Feymew Jesus, feypilu tüfachi dungu, rume fentren che feyentuy kisu mew.

Jesus ñi rüfngechi dungu lifrekünutuaeymünmew

³¹ Jesus feypiyefi kiñeke ti longkolechi pu judiu feyentulu ta kisu ñi feypielchi dungu mew:

—Eymün ta müngeltufilmün iñche ñi dungu, rüf dungu mew eymün iñche ñi pu disipulungeymün. ³² Kimafimün tati rüf dungu, fey ti rüfngechi dungu lifrekünutuaeymünmew.

³³ Fey tati longkolechi pu judiu llowdunguy:

—Iñchiñ ta Abraam ñi yomel pu che, fey chumkawnorume ka iney no rume ta püresukonaniekelaeiñmew. ¿Chumngelu am eyimi feypimi taiñ lifrengetuel?

³⁴ Feymew Jesus feypi:

—Rüf dungu feypawayiñ itrokom tati yafkakelu püresulekey reke ta yafkan mew. ³⁵ Kiñe püresukona rumel konel-tukelay ta kiñe reñmache mew, welu kiñe fotüm feyngey ñi rumel konel-tuleael ñi reñmache mew. ³⁶ Fey femngechi, tati fotüm lifrekünutelümünmew, eymün feyngeay tamün lifrengetun. ³⁷ Dew kimmien ta Abraam ñi yomel pu chengen ta eymün, welu ayüleymün tamün langümmuafiel llowmamunofiel am iñche tañi dungu. ³⁸ Iñche femken tañi Chaw mew ñi pekeelchi dungu, fey

eymün kay femkeymün tamün kangelu chaw ñi femkeelchi dungu.

Eymün tamün chaw ta weküfü

³⁹Feymew ti pu judiu feypi:

—¡Kangelu no tatey! ¡Iñchiñ tañi nieelchi chaw Abraam pingey! —pi.

Welu Jesus llowdunguy:

—Eymün ta rüf mew Abraam ñi reñma pu chengefulmün, femafuymün kisu tañi femel. ⁴⁰Welu may tunte dew feypiwfuyiñ ti rüfngechi dungu Ngünechen tañi kimeletew, fey eymün ayüleymün tamün langümmuafiel. ¡Abraam ta chumkawnorume femngechi femlay! ⁴¹Eymün ta femkeymün chumngechi ñi femkeel kangelu chaw tamün nieel.

Feymew ti pu judiu feypi:

—¡Iñchiñ ta kiñe yalltuku che no! Nieñ kiñe chaw müten, Ngünechen llemay.

⁴²Fey Jesus llowdunguy:

—Rüf feyngefule tamün chawyefiel ta Ngünechen, eymün ta piwkeyemua-fun, iñche am küpalu ta kisu mew, fey fewla tañi mülepan tatey. Iñche küpala ta re kisu duam, welu Ngünechen ta werküenew. ⁴³¿Chumngelu am eymün longkontukulaymün iñche ñi kimelelchi dungu? Eymün am rüf mew ayükenolu tamün allkütuafiel iñche ñi dungu. ⁴⁴Eymün tamün chaw ta weküfü, fey eymün ta kisu mew koneltuleymün, ka ayükeymün tamün femael kisu ñi ayükeelchi dungu. Weküfü ta kiñe langümchefe llituka mew müten. Chumkawnorume inakelafi ti rüfngechi dungu, ka chumkawnorume feypikelay ti rüfngechi dungu. Femngechi koyla dunguyim, dungukey ñi chumngen ta kisu. Koylangelu am, fey kisu mew tripakey kom koyla dungu. ⁴⁵Welu iñche am feypikelu ti rüfngechi dungu, eymün ta feyentumukelan. ⁴⁶¿Iney am feypifeymünmew iñche ñi nien ta yafkan?

Fey iñche feypili ti rüfngechi dungu, ¿chumngelu am feyentumukelan? ⁴⁷Tati mülelu Ngünechen mew, allkütukey Ngünechen ñi dungu. Welu eymün am Ngünechen mew mülenolu, ayülaymün tamün allkütuafiel.

Cristo wüne mülekey ta Abraam mew

⁴⁸Feymew tati longkolechi pu judiu feypiewew:

—Rüfngey tañi feypiken ey mi kiñe Samaria tuwünchengen ka tami konweküfülen.

⁴⁹Jesus llowdunguy:

—Konweküfülelan ta iñche. Tañi femkeelchi dungu mew püramyekefiñ tañi Chaw Ngünechen, welu eymün püramyemukelan. ⁵⁰Iñche ayülan tañi re kisu püramyengeael, welu müley kiñe tati ayülelu iñche ñi püramyengeael, fey ñi Chaw kisu ta adniey kom dungu. ⁵¹Ka femngechi rüf dungu feypiwaiyñ ta iney rume müngeltufile iñche ñi dungu, chumkawnorume lalayay —pi.

⁵²Feymew ti pu judiu llowdunguy:

—Fewla ta küme kimiyiñ tami konweküfülen. Abraam ka ti pu pelon wentru layey engün, fey ey mi feypimupeñ: ‘Tati müngeltulu iñche ñi dungu, chumkawnorume lalayay.’ ⁵³¿Eymi anta wünnengeymi tañi chaw Abraam mew? Kisu ta lay, ka ti pu pelon wentru ka layey engün. ¿Chumngechi chengelu trokiwküley mi am?

⁵⁴Feymew Jesus llowdunguy:

—Iñche ta re feypipelan kisutu püramyewli, tañi püramyewün ta chem falilayafuy rume, welu ñi püramyeketew iñche, fey ta iñche ñi Chaw tati, fey iñchiñ tañi Ngünechen tamün pikeel. ⁵⁵Welu eymün ta kimlafimün, fey iñcheke ta kimniefiñ. Fey kimlafiñ pifuli, iñche ta rume koylangeafun eymün reke. Welu rüfngey tañi kimniefiel, fey ka müngeltuñmakefiñ kisu ñi dungu.

⁵⁶Eymün tamün kuyfi tuwün em Abraam pingelu, ayüwi allkülu tati feypikünuelchi dungu iñche mew, feymew rume ayüwi, fey Abraam kimetew am ñi ineyngen ta iñche —pi.

⁵⁷Fey ti pu judiu feypifi engün ta Jesus:

—Petu nielaymi kechu mari tripantu no rume, ¿fey feypimi tami pefiel ta Abraam? Kiñe wedwed che reke ta feypimi.

⁵⁸Jesus llowdungueyew:

—Rüf dungu feypwayiñ iñche müleken Ngünechen iñchiw kuyfi mew petu ñi mülenon rume ta Abraam.

⁵⁹Feymew kisu engün nüy kura tañi ütrüftukayafiel, welu Jesus ellkawi ka tripatuy ti ngillatuwe ruka.

Jesus elufi ñi peloael kiñe wentru choyüngelu müten ñi trawmalen

9 Amulelu Jerusalem ñi rüpu mew, Jesus pefi kiñe wentru trawmalelu. ²Fey Jesus ñi pu disipulu ramtueyew:

—Kimeltufe, ¿chumngelu am tüfachi wentru choyüngelu müten trawmangey? ¿Kisu ñi fütakeche ñi yafkan mew pemay kam kisu ñi yafkan mew?

³Jesus llowdunguy:

—Kisu ñi yafkan mew no ka ñi chaw ñi yafkan mew no rume. Fey tüfa may kisu mew ñi pengelngeael ta Ngünechen ñi nien ta pepiluwün. ⁴Petu tañi mülen pelon antü, müley taiñ küdawael tüfey tañi werküngeelchi küdaw mew, fey pun ta küpalewiye, fey iney rume ta pepi küdawlayay. ⁵Petu ñi mülen ta iñche tüfachi mapu mew, iñche ta pelon reke mülen ta mapu mew.

⁶Fey dew feypilu tüfa, Jesus tofkütuy mapu mew, fey ñi kowün mew dewmay pichin fotra, fey ilpuyelfi ñi nge mew ti trawma. ⁷Ka pürüm feypifi:

—Amunge tami küllumtuael Siloe pingechi estanke ko mew (tüfa feypin ürke: “tati werküel”).

Fey ti trawma amuy ka küllumtume, fey wiñometulu, dew peloletuy. ⁸Fey ti pu karukañma ta kuyfi ñi kimniekeetew ñi ngillatupülatakefel ramtuwingün:

—¿Tüfa no am tati anükünuwkefulu ñi ngillatupülatayael?

⁹Kiñekentu feypingün:

—May, kisu tati.

Kakelu feypingün:

—Fey no, kisu no tati, tunte kisu femngekafuy rume.

Welu kisu feypiley:

—May, iñche tati.

¹⁰Feymew ramtungey:

—¿Fey chumngechi am pepi pelotuymi?

¹¹Fey ti wentru llowdunguy:

—Üyechi wentru, ta Jesus pingelu, dewmay fotra, fey tüfey mew ilpuyüñmaenew ñi nge, fey feypienew: ‘Amunge ti Siloe pingechi estanke ko mew, fey küllumtumenge’. Iñche amun, feymew küllumtulu müten iñche, pepi pelotun.

¹²Feymew ramtueyew ti pu che:

—¿Chew anta müley üyechi wentru?

Fey kisu feypi:

—Kimlan chew ñi mülen.

Tati pu farisew ramtukafingün ti tremolngetuchi trawmalekefulu

¹³⁻¹⁴Feychi antü Jesus dewmalu pichin fotra ka pelolfilu ti trawma, tati ürkitun antü ürke. Feymew yengey ti pu farisew mew tati trawmangekefulu. ¹⁵Fey kisu engün ramtukafi ñi chumngechi ñi pelotun. Fey kisu llowdunguy:

—Ilpuyelenew fotra ñi nge mew, fey küllumtutun, feymew pelotun.

¹⁶Kiñekentu ti pu farisew feypieyew:

—Tüfa tati femngechi dungu femlu mülelay ta Ngünechen mew, fey yamnofilu am tati ürkitun antü.

Welu kakelu feypiey engün:

—¿Chumngechi kay pepi femafuy Ngünechen ñi afmatufalchi dungu, kiñe yafkafengele?

Fey tüfa famngechi welukonke pün-tülkawi ta kisu engün. ¹⁷Fey wiñome ramtungey ti trawmalekefulu:

—Fey elutuetew tami pelotuael, ¿chem pileymi kay ey mi kisu mew?

Kisu llowdunguy:

—Iñche feypilen kay tañi kiñe pelon wentrungen.

¹⁸Welu ti longkolelu pu judiu mew pilayngün ñi feyentuael ñi trawmalekefel ti wentrü, fey ñi peloletun, fey amul mütrümngey ti trawmalekelu ñi fütacheche. ¹⁹Fey ramtungey ti ngen fotüm:

—¿Fey tüfa am tami fotüm? ¿Feyngey am tañi choyüngelu ñi trawmalen tüfachi wentrü? ¿Chumngechi am fewla pepi peloletuy?

²⁰Kisu ñi chaw ka ñi ñuke llowdunguy:

—Kimniefiyu. Tüfa ta iñche ñi fotüm, fey we pichichengelu ñi trawmalen, ²¹welu kimlayu chumngechi ta tüfa ñi pepi peloletun, ka femngechi kimlayu rume iney ñi eluetew ñi pelotuael. Ramtufimün ta kisu, dew fütachelewey tati. Kisu feypiaeymünmew ti nor dungu —pi engu.

²²Kisu ñi chaw famngechi feypi re llükan mew, tati longkolechi pu judiu kiñewlu engün am tañi wemüentuafiel ti sinagoga mew iney rume ta kimle ta Jesus ñi Cristongen Ngünechen ñi werküel. ²³Feymew feypi ñi chaw ka ñi ñuke: “Ramtullefimün may ta kisu. Dew fütä wentrulewey tati” —pi engu.

²⁴Feymew tati longkolelu pu judiu mew ka wiñome mütrümngün tati trawmangekefulu, fey feypifi engün:

—Feypimuiñ ti nor dungu Ngünechen mew. Iñchiñ küme kimnieñ ta tüfeychi wentrü ñi yafkafengen. Eymi kay ¿chem pileymi?

²⁵Tati trawmalekefulu llowdunguy:

—Iñche kimlan ñi yafkafengen pe-may kam ñi femngenon. Kiñe dungu müten kimnien ta iñche: trawmangekefun, welu fewla peloletun.

²⁶Ka wiñome ramtufi engün:

—¿Chem chumeymew am fe? ¿Chem chumi tami peloltuaetew?

²⁷Fey llowdunguy ti trawmalekefulu:

—Dew feypiwiyiñ tati, welu duamkünumulan. ¿Chumngelu am ayüleymün tamün wiñome feypiwafiel? ¿Eymün anta ayüleymün kay tamün inayafiel?

²⁸Feymew wesa pifingün, ka feypifingün:

—Eymi inakefimi ta üyechi wentrü, welu iñchiñ inakefiyiñ ta Moyses ñi ley dungu. ²⁹Iñchiñ kimnieñ Ngünechen ñi dungufiel ta Moyses. Welu tüfachi wentrü kimlafiyiñ rume chew tañi tripan.

³⁰Fey ti wentrü llowdunguy:

—¿Chem dungu am tüfa? Eymün kimlaymün chew ñi tripan, welu iñche elutuenew ñi pelotuael.

³¹Küme kimnieñ Ngünechen tañi allkütukenofiel tati pu yafkafe. Allkütüñmakefi ñi ngillatun nor dungu mew püramyeketew müten ka femkelu Ngünechen ñi ayükeelchi dungu.

³²Chumkawnorume nütramyengekelay ta iney rume tañi elutukefiel ñi pelotuael ñi nge ta kiñe che tati trawmalen choyüngelu. ³³Fey tüfachi wentrü küpanofule ta Ngünechen mew, pepi chumlayafuy rume.

³⁴Feymew feypingey:

—Eymi kay, choyüngelu müten trawmangelu tami yafkafengen mew, ¿ayüley mi am tami kimeltumuafiel Ngünechen ñi dungu?

Fey wemüentungey ti sinagoga mew.

Ngünechen ñi dungu mew trawmalelu reke

³⁵Jesus kimürkey ñi wemüentungen ñi illamtuaetew ti pu che tati traw-

malekefulu, feymew pewlu Jesus engu, ramtufi:

—¿Feyentuleymi anta eyimi tati Wentrükünüwupalu mew?

³⁶ Ti trawmalekefulu feypi:

—Ñidol, feypien ñi ineyngen tati Wentrükünüwupalu, femngechi tañi feyentuael kisu mew.

³⁷ Fey Jesus llowdungueyew:

—Dew peniefimi, tami petu dunguetew.

³⁸ Feymew ti wentrü lukunagi Jesus ñi inañil ka feypi:

—Feyentun tati, Ñidol.

³⁹ Jesus ka pürüm feypieyew:

—Iñche küpan tüfachi mapu mew tañi ramtukadunguafiel ñi chumngechilen ta che Ngünechen mew, femngechi tati trawmangelu ñi pelotuael, fey ka femngechi tati pelolelu trokiwkülelu ñi trawmangetuael reke.

⁴⁰ Kiñekentu ti pu farisew mülelu kisu ñi fül mew, allkütulu tüfachi dungu, ramtueyew:

—¿Iñchiñ anta ngenokimüngeiñ kiñe trawma reke?

⁴¹ Fey Jesus llowdungueyew:

—Eymün ta kiñe trawma reke ngenokimün chengefulmün, nielayafuymün ta yafkan, welu eymün am feypilu tamün kimchengen, küme kimfalküley tamün yafkafengen.

Tati kamañ ka ñi pu ufisa

10 Feymew Jesus feypi: “Rüf dungu feypiyayñ tati konpunolu ti wülngiñ koral ufisa mew, welu may kañpüle ringkükonpulu, fey ta weñefe ka saltiachefe. ² Welu tati kamañ femkelay, konpukey may ti wülngiñ mew chew müley tati llüwatuniefilu ti pu ufisa. ³ Ti wülngiñ koral mew mülechi llüwatulelu nülalkeeyew ti puerta, fey ti kamañ mütrümkey kake kiñeke ñi pu ufisa kisuke ñi üy mew, fey ñi pu ufisa kimüñmakeeyew ñi dungun. Fey kisu nentukefi

tati koral mew. ⁴ Fey dew itrokom tripayüm engün, fey wüne trekalekey kisu engün mew, fey ñi pu ufisa inakeeyew kimüñmaetew am ñi dungun. ⁵ Welu inakelafi engün ñi kimnienoel, fey ta lefmawkefingün, fey kimüñmakenofilu am ñi dungun.”

⁶ Jesus feypieyew tüfachi adkünu dungu, welu kisu engün longkontukulay kisu ñi ayülefel ñi femngechi feypifetew.

Jesus tati küme ufisakamañ

⁷ Kimüñmanofilu engün am ti adkünu dungu, feymew Jesus ka wiñome feypieyew engün: “Tüfa rüfngeschi dungu feypiyayñ: Iñche tati llüwatulekelu wülngiñ koral mew chew konpukey tati pu ufisa. ⁸ Welu kuyfi kom tati wüne küpayelu iñche mew, fey tüfa engün ta weñefe ka saltiachefe, fey ti pu ufisa müngeltulaeyew. ⁹ Iñche tati llüwatulekelu ti wülngiñ koral mew chew konpukey ti pu ufisa, fey tati konpalu iñche mew, montuay. Kiñe ufisa reke feleay. Konputuay ka tripatuay, fey ka peay kachu. ¹⁰ Tati weñefe küpakey tañi weñeael ka langümael ka ñi apümkayael, welu iñche küpan tañi nieael engün ta rumel mongen, ka rume küme mongen.

¹¹ “Iñche tati küme kamañkefilu ti ufisa. Tati kamañkefilu ti ufisa wülkey ñi mongen kütu ñi pu ufisa mew. ¹² Welu tati küdawtukelu ayükey ñi kullingeael müten, femngechi pefiyüm ñi küpan ti trapial, elkünükefi ti pu ufisa fey kisu lefmawkey, fey kisu ta kamañgenolu am ka kisu ngenngenolu am ti pu ufisa mew. Fey ti trapial lefkontukefi ti pu ufisa ka püntülkakefi wall püle. ¹³ Üyechi wentrü lefmawkey, fey kisu am ayülelu ñi kullingeael müten, welu falintukelafi ti pu ufisa.

¹⁴⁻¹⁵ “Welu iñche tati küme kamañkefilu ti pu ufisa. Chumngechi tañi Chaw kimnieenew, fey iñche kimniefiñ tañi

Chaw, ka femngechi iñche kimniefiñ iñche tañi pu ufisa, fey kisu engün kay kimnieenew ta iñche. Iñche wülken ñi mongen kütu tañi pu ufisa mew. ¹⁶Ka femngechi nien ti kakelu ufisa mülenolu tüfachi koral mew, fey kisu engün ka müley tañi küpalafiel. Kisu engün ka müngeltuauenew, fey müley kiñe kechan müten ka kiñe kamañ müten.

¹⁷“Fey iñche am wülkelu ñi mongen tati pu ufisa mew tañi ka wiñome mongetuael, feymew iñche ñi Chaw piwkeyeenew. ¹⁸Iney no rume pepi langümlayafenew, welu iñche kisu wülafiñ ñi mongen iñche ñi pin mew. Iñche konpalen tañi wülafiel ñi mongen ka ñi wiñome mongetuael. Fey tüfachi dungu werküenew iñche ñi Chaw” pi.

¹⁹Feymew ti longkolelu pu judiu mew allkülu engün tüfachi dungu, wiñome wichu piüntülkawi engün. ²⁰Rume fentren ta kisu engün feypiyey:

—¿Chumael anta feyentukefimün, weküfü niele ka wedwedkülele?

²¹ Welu kakelu feypingün:

—Iney rume niele kiñe weküfü femngechi dungulayafuy. ¿Kiñe weküfü am elupeafuy ñi pelotuael tati pu trawma? —pi engün.

Tati pu judiu feyentulafingün ta Jesus

²²Dew pukemkülerkey, fey Jerusalem waria mew petu ayüwürkey ti pu che ti kawin antü mew tañi tukulpangekemum feychi wiñome küme elngetulu ti ngillatuwe ruka. ²³Jesus mülerkey ti ngillatuwe ruka mew, ka miyawürkey Salomon tañi lepün püle. ²⁴Feymew ti longkolechi pu judiu ramtueyew:

—¿Tuntepu mew anta fente epuduelniemuain tañi feyentunoael? Eymi

ta Cristongelmi kiñe rupa mew küme feypimuain.

²⁵ Jesus llowdungueyew:

—Dew feypiwiñ ta eymün, welu feyentumulan. Feytichi dungu tañi femkeel, femken tañi Chaw ñi pepiluwün mew. Fey ta fente küme kimfali, ²⁶welu eymün ta feyentumulan, eymün am iñche ñi ufisa no. ²⁷Iñche ñi pu ufisa kimüñmakeenew ñi dungun, ka iñche ta kimniefiñ, fey kisu engün inakeenew. ²⁸Iñche ta eluafiñ rumel mongen, ka chunkawnorume aflayay engün ka iney no rume müntuñmalayaenew. ²⁹Iñche ñi Chaw ñi eluetew doy wünenküley itrokom mew,[‡] fey iney no rume pepi müntulayafeyew tañi eluetew tañi Chaw. ³⁰Fey iñche tañi dew feypiel iñche ñi Chaw iñchiw kiñengeyu müten —pi.

³¹Fey ti longkolelu pu judiu mew wiñome nüy engün ta kura tañi ütrütukayaetew. ³²Welu Jesus feypiyew:

—Iñche ñi Chaw ñi pepiluwün mew rume fentren kümeke dungu femün eymün tamün adkiñ mew. ¿Chem dungu mew müngell anta ütrütukamuan kura mew?

³³Fey ti pu judiu llowdungueyew:

—Ütrütukawayiñ kura mew tati afmatufal dungu tami femel mew no, welu may tami dungun am fütra welulka-wkülelu ta Ngünechen mew. Eymi ta kiñe wenru müten, welu kisutu eymi Ngünechen iñche pimi.

³⁴ Jesus feypifi ti pu judiu:

—Iñche ta wesa dungulan. Eymün tamün ley dungu mew wirintukuley: ‘Iñche feypin eymün ta pichike ngünechen.’[¶] ³⁵Iñchiñ kimniefiñ tañi feypilen tati Wirin Chillka, ngelay tañi kimlan piafiel: Ngünechen ñi

[‡]10:29 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley: “Iñche ñi Chaw, tañi eluetew, doy wünenküley itrokom mew”.

[¶]10:34 Salmo 82.6.

feypifiel pichike ngünechen ta tüyechi pu che tañi wirilelfiel kisu ñi werkün dungu. ³⁶ Welu doyelchi may iñche pichi ngünechen ta Ngünechen wichuentuenuw ta iñche ka werküenuw ta mapu mew, ¿chumngelu am feypimün eymün iñche ñi wesa pin iñche Ngünechen ñi Fotüm tañi pin mew? ³⁷ Fey iñche feypili fey ta famngechi, fey femnoli ti küdaw iñche ñi Chaw tañi femkeel, feyentumukeeli. ³⁸ Welu feyngelu am iñche ñi femken tüfachi dungu, tunte feyentunolmün rume iñche mew, feyentufimün ti küdaw iñche tañi femkeel, famngechi tamün küme kimael tañi Chaw ñi mülen iñche mew ka iñche ñi mülen ta Chaw mew.

³⁹ Feymew ka kiñe rupa ayüfuy ñi püresuafiel engün ta Jesus, welu Jesus kiñe püle tripay, fey amutuy.

⁴⁰ Feymew ta Jesus amuy Jordan ñi tripawe antü püle, fey üye mew mülewepuy, tati lelfün mew chew Juan wünelu mew mekefuy ñi fawtisachen. ⁴¹ Rume fentren che amuy ñi pemeaetew, ka feypi engün:

—Rüf feyngey, tunte Juan femlay kiñe afmatufal dungu no rume, kom tañi feypiel tüfachi wentrü mew feyngey.

⁴² Fey rume fentren che feyentuy Jesus mew tüyechi lelfün mew.

Lasaru tañi lan

11 Mülerkey kiñe kutrankülechi wentrü Lasaru pingelu, Betania waria mew Maria ka Marta ñi lamngen. ² Fey tüfachi Maria, Lasaru ñi lamngen, tati domo ürke tukulelfiu perfume Ñidol tañi namun mew, ka piwüملتufilu kisu ñi tünay longko mew. ³ Femngechi tati epu lamngenwen feypifalfi engu ta Jesus:

—Ñidol, eyimi tami weni ta kutranküley.

⁴ Jesus, kimlu tüfachi dungu, feypi:

—Tüfachi kutran ta rumel langüm-layaeyew, welu kümeay tañi pengelngeael Ngünechen ñi fütta pepiluwün, ka femngechi ta Ngünechen ñi Fotüm tañi fütta pepiluwünngen.

⁵ Jesus rume piwkeyeniefuy ta Marta ka Maria ñi domo lamngen ka Lasaru, ⁶ welu feyngelu ta Lasaru ñi kutrankülen ka mülewerkey epu antü chew ñi mülepuelchi lelfün mew. ⁷ Feymew wüla feypifi kisu ñi pu disipulu:

—Ka kiñe rupa amuiñ ta Judea mew.

⁸ Ti pu disipulu feypieyew:

—Kimeltufe, newe chumül müten nga tati pu judiu mülelu üyechi trokiñ mapu mew, ayüfuy engün tami langümafetew re kura mew. ¿Ka wiñome küpa amuyimi ta üyew?

⁹ Jesus feypi:

—¿Feyngelay anta antü ñi nien ta mari epu ora? Fey kiñe che miyawiyüm ta antü ñi pelon mew, mutrurkelay, fey peniefilu am ta pelon ñi mülen ta tüfachi mapu mew. ¹⁰ Welu kiñe che miyawle ta pun, mutrurafuy, fey am nienolu ta pelon.

¹¹ Ka amul feypiley:

—Tañi weni Lasaru ta dew umawtuy, fey amuan tañi trepelmetuafiel.

¹² Fey ti pu disipulu feypieyew:

—Ñidol, fey kisu küme umawkülele, kisu mongetuay. ¹³ Welu tüfey ñi feypiel ta Jesus fey ñi dew lan ta Lasaru, welu ti pu disipulu rakiduamingün ñi dungumeken re tati umawtun mew.

¹⁴ Feymew Jesus fente küme feypi wüla:

—Lasaru ta dew lay. ¹⁵ Fey iñche rume ayüwkülen tañi mülenon mew ta üyew, fey femngechi doy kümelu am ta eymüngealu tamün feyentuael. Welu amuiñ tañi pemeafiel.

¹⁶ Feymew Tomas, tati epuntun pingelu, feypifi ti kakelu pu disipulu:

—Iñchiñ ka amuaiñ tañi layael Jesus iñchiñ.

Jesus, tati wiñomongeltukefilu ta kakelu che ka tati wülkelu mongen

¹⁷ Fey Jesus puwlu, kimpuy meli antü ñi dew rüngalngen ta Lasaru. ¹⁸ Betania waria mülerkey Jerusalem ñi fülpile kiñe küla kilometro, ¹⁹ fey rume fentren judiu longkolelu amurkey engün ñi witrangemeael ta Marta ka Maria mew, tañi yafüldungumeafiel ñi lan mew kisu engu ñi lamngen.

²⁰ Feymew Marta kimlu ta Jesus ñi fülpan, tripay ñi llowmeafiel, welu Maria mülewey ruka mew. ²¹ Fey Marta feypifi ta Jesus:

—Ñidol, eymi mülekefulmi tüfa mew, iñche ñi lamngen lalayafuy. ²² Welu iñche kimmien fachantü Ngünechen ta eluafeymew tami ngillatufielchi dungu.

²³ Jesus llowdungueyew:

—Eymi tami lamngen ta wiñomongetuay.

²⁴ Marta feypi:

—May, dew kimmien tañi wiñomongetuael, feychi tati pu la wiñomongetule ti afaelchi antü mew.

²⁵ Feymew Jesus feypieyew:

—Iñche mew müley ta wiñomongetun ka tati mongen. Tati feyentulu iñche mew, tunte lallefule rume, mongetuay. ²⁶ Fey kom tüfeychi petu mongelelu ka feyentulele iñche mew chumkawno-rume lalayay. ¿Feyentuymi kay tüfachi dungu?

²⁷ Marta feypi:

—May, Ñidol, iñche feyentun eyimi tami Cristongen, Ngünechen tañi Fotüm, tati felelu ñi küpayael ta mapu mew —pi.

Jesus amuy eltun mew ñi pemeafiel Lasaru ñi küfwe

²⁸ Fey dew feypilu tüfachi dungu, Marta amuy ñi mütrümafiel ñi lamngen Maria, fey ellka feypifi:

—Tati kimeltufe ta mülepay tüfa mew ka ‘küpape’ pieymew.

²⁹ Fey pürüm ka müten allkülu, Maria witrapiüray ka amuy ñi pemeafiel ta Jesus. ³⁰ Jesus petu konpurkelay tati waria mew, mülerkey ti lefüm mew chew ñi pewün ta Marta engu. ³¹ Fey pengelu Maria ñi witrapiüran ka ñi rume matu tripan, fey ti pu judiu mülepalu kisu ñi ruka mew, tañi yafülpapeetew, in-aezew, rakiduamlu engün am ñi amuael ta Maria ti küfwe mew ñi ngümameael.

³² Feymew puwlu Maria chew ñi mülemum ta Jesus, lukunagpuy kisu ñi namun pile, fey feypi:

—Ñidol, mülekefulmi tüfa mew, iñche ñi lamngen lalayafuy.

³³ Jesus, ka femngechi pefilu ti pu judiu ñi ngüman puwyelu Maria engün, rume fütra kutrantupiwkey ka weñangkünagi, ³⁴ feymew ramtufi:

—¿Chem eltun mew elmefimün?

Fey feypingün:

—Küpange, Ñidol, tami peafiel.

³⁵ Fey Jesus ngümay.

³⁶ Feymew ti pu judiu feypingün:

—¡Leliwülfimün, müna piwkeyerkefuy tati!

³⁷ Welu kiñekentu ti pu judiu feypiyey:

—Tüfa nga peloltufi tati pu trawma, fey ¿pepilpelayafuy may ñi lanoafel ta Lasaru?

Jesus wiñomongeltufi ta Lasaru

³⁸ Jesus, ka wiñome rume fütra müleweduamkülewey, fey fülkonpuy ti küfwe mew. Kiñe lolo ürke, fey ñi konwe takulerkey kiñe kura mew.

³⁹ Jesus feypi:

—Kiñe pile nentufimün ti kura.

Marta tati la ñi lamngen feypi:

—Ñidol, dew wesa nümüpelay tati, meli antülu am ñi tukukünungeel küfwe mew.

⁴⁰ Jesus llowdunguy:

—¿Feypipelaeyu ama, eyimi feyentulmi, peaymi ta Ngünechen ñi fütıra pepiluwün?

⁴¹ Fey kiñe püle nentungey ti kura. Jesus lelipuray wenu mapu, fey feypi:

—Chaw Ngünechen, mañumtueyu eyimi am allküüñmakefiel ñi ngillatun. ⁴² Ñiche kimnien rumel tami allkütukefiel, welu feypieyu tañi küme nor duamam tüfachi pu che mülelu tüfa mew femngechi ñi feyentuael engün eyimi tami werküfiel.

⁴³ Fey dew feypilu tüfa, wirari:

—¡Lasaru, tripatunge tüfey mew!

⁴⁴ Fey ti dew lafulu tripapatuy, ñi epu kuwü ka ñi epu namun trariley kiñe pañu mew ka ñi ange munulküley kiñe safana mew, fey Jesus feypi:

—Nentupürolfimün ka elufimün ñi amutuael.

Trürümkalngey ñi püresungeael ta Jesus

(Matew 26.1-5; Marku
14.1-2; Luka 22.1-2)

⁴⁵ Fey Lasaru ñi wiñomongetun mew, feyentuy rume fentren pu judiu longkolelu tati amuyelu ñi yafülmeafiel ta Maria, fey pefilu engün am ñi femün ta Jesus. ⁴⁶ Welu kakelu pu judiu, tati feyentunolu, amuy engün ta Jerusalem ñi pemeafiel ti pu farisew, fey nütramelpufi engün ta Jesus tañi femün. ⁴⁷ Feymew ti pu farisew ka ti pu longkolelu tati pu saserdote mew, trawülfi engün tati longkolechi putrem fütake judiu,[§] fey feypifingün:

—¿Chem chumaiñ am? Tüfachi wentra ta femmekey rume fentren afmatufalchi dungu. ⁴⁸ Fey elukünufiliyñ ñi femmekeael ti afmatufal dungu itrokom che feyentuay kisu mew, fey ti pu ro-

mache ñi awtoridad küpayay engün ka teyfükayafingün taiñ ngillatuwe ruka ka langümafi kom che mülelu taiñ trokiñ mapu mew.

⁴⁹ Feymew ta kiñe kisu engün, Kayfas pingelu, fey tüfa wünen longkolerkey pu saserdote** mew tüyechi tripantu, fey Kayfas feypieyew engün:

—Eymün ta kimlaymün chem no rume. ⁵⁰ Ka ngüneduamkelaymün rume tañi doy kümeael eymüngealu ñi layael kiñe wentra müten tati waria che mew, welu tañi lanoael kom che mülelu taiñ trokiñ mapu mew —pi.

⁵¹ Welu Kayfas feypilay tüfa re kisu tañi ngünewün mew, fey kisu am longkolerkelu ti pu saserdote mew tüfeychi tripantu, famngechi feypi Ngünechen tañi femngechi rakiduameletew, Jesus tañi layael tati pu judiu ñi trokiñche mew. ⁵² Fey tüfachi trokiñche mew müten ürke no, welu may ka femngechi tañi trawülтуаfiel itrokom ta Ngünechen ñi pu yall tati kom chüf mapu mülelu.

⁵³ Feymew tüyechi antü mew müten tati longkolelu pu judiu mew adkünüyngün ñi langümafiel ta Jesus.

⁵⁴ Feymew ta Jesus doy miyawelay ti longkolechi pu judiu ñi adkiñ mew. Tripatuy ta Judea trokiñ mapu mew, fey amutuy kiñe lelfün mülelu tati uwe mapu mew, kiñe waria mew Efrain pingelu. Üyew mülewepuy kisu ñi pu dispulu engün.

⁵⁵ Pülleleparkey dewma ti pu judiu ñi Paskua kawñ antü, fey rume fentren che müleyechi waria mew amuyey ta Jerusalem ñi müngeltuafiel femngechi ñi wüne femael tati wimtun liftuwün dungu petu ñi akunon ta Paskua kawñ. ⁵⁶ Miyawürkey engün ñi kintuyawülfiel

§11:47 **longkolechi putrem fütake judiu:** regle mari fütake judiu fey ngüenieeyew kiñe Wünen Longko Saserdote.

11:49 **Wünen Longko Saserdote: tati doy falintunieelchi saserdote fey tüfa femngechi ngüeniekefuy tati trokiñ saserdote.

ta Jesus, fey welukonke ramtuwingün ti ngillatuwe ruka mew:

—¿Chem pimün kay? ¿Küipapeay may tüfachi kawin mew kam femlayay chey?

⁵⁷Fey ti pu farisew ka ti pu longkolelu ti pu saserdote mew feypikünufi ti pu che femngechi tañi feypiael iney rume kimle chew ñi mülen ta Jesus, femngechi tañi püresuafiel engün.

Maria tukulelfi perfume ta Jesus ñi namun mew

(Matew 26.6-13; Marku 14.3-9)

12 Kayu antülewelu ñi akuael tati pu judiuche ñi Paskua kawin, Jesus amuy ta Betania waria mew, chew mülekefuy ta Lasaru, tüfey ta kisu ñi wiñomongeltuel. ²Üyew pepikalngey ti pun iyael Jesus tañi poyengeael. Marta mekerkey ñi poyechen, fey Lasaru ürke kiñe tati anülelu mesa mew, imekelu ta Jesus engün. ³Maria küpalüy kiñe küla pataka gramo perfume, re nardongelu, ka rume falilu, fey tukulelfi Jesus ñi namun mew ka pürüm piwüملتufi kisu ñi tünay longko mew. Fey ti ruka küme nümülewey ti perfume mew. ⁴Feymew Juda Iskariote, kiñe tati pu disipulu ürke ti wültukufilu ta Jesus, fey feypi:

⁵—¿Chumngelu am fendengelay tüfachi perfume küla pataka denario mew, fey ñi elungeael ti pu pofre?

⁶Welu Juda feypilay tañi poyeniefiel mew tati pu pofre, fey kisu am weñefengefulu, ka femngechi kisu nierkey ti kütrüng pülata kom kisu engün ñi pülata, fey weñekerkefuy tati tukuel ti kütrüng pülata mew.

⁷Fey Jesus feypiyew:

—Chem pikefilmün rume, tüfachi domo fempey tati feychi antü inche tañi rüngalngeael. ⁸Tati pu pofre rumel

müleay ta eymün mew, welu inche rumel mülelayan.

Trürümkadungulelney ta Lasaru

⁹Rume fentren pu judiu longkolelu kimtukuynгүйн ñi mülepun ta Jesus Betania mew, fey amuyngün ta üyew, fey Jesus müten ürke no tañi pemeafiel engün, welu ka femngechi ta Lasaru, tüfey tañi wiñomongeltuel ta Jesus. ¹⁰Feymew ti pu longkolelu tati pu saserdote mew rakiduamingün ñi ka femngechi langümafiel engün ta Lasaru. ¹¹Fey kisu ñi duam am rume fentren pu judiu püntütripatulu kisu engün mew tañi feyentufiel mew ta Jesus.

Kom ti pu che Longko ülmenkünulu trokiniefi ta Jesus

(Matew 21.1-11; Marku 11.1-11; Luka 19.28-40)

¹²Fentren che wüne amurkey ta Jerusalem kechu antülewelu ñi müleael tati Paskua kawin. Fey kangelu antü mew, dew rupalu ti ilelkawün Lasaru ñi ruka mew, fey ti pu che kimi engün Jesus ñi akuael Jerusalem waria mew.

¹³Feymew Jesus amulelu rüpu mew, ti pu che katrünentuyey tapül palmera ka tripay engün ñi llowmeafiel wirarkülen: “¡Osana, tüfa ta montulaeinmew! ¡Küme felen nieay tati küpalu Ñidol ñi üy mew!

¡Küme felen nieay ta Israel ñi longko ülmen!”^{††}

¹⁴Jesus perpuy kiñe furiku, fey pürakawelluy ti furiku mew, chumngechi ñi feypilen ta Wirin Chillka mew:

¹⁵“Llükakilnge, inche ta montuluwayin Sion waria che.

Leliwülfinge, tami longko ülmen

^{††}12:13 Salmo 118.25-26.

kawellutulen küpaley kiñe pichi furiku mew.”^{‡‡}

¹⁶Feychi antü mew kisu ñi pu disipulu ngüneduamlafi engün chumngelu ñi feypilen tüfachi dungu. Welu Jesus feychi dew püratulu wenu mapu mew, kisu ñi pu disipulu ngüneduami wüla engün kom tüfachi dungu ñi wirilen femngechi dungu ñi femael ta Jesus, ka femngechi dungu mew ñi rupayael ta Jesus.

¹⁷Fey ti pu che mülelu Jesus engün feychi wiñomongeltufilu ta Lasaru ti küfwe mew, nütramyeniey engün ñi peelchi dungu. ¹⁸Feymew ti pu che tripay engün ñi llowafiel ta Jesus, kimmiefilu engün am ti afmatufal dungu ñi femel. ¹⁹Welu ti pu farisew welukonkechi feypiwingün:

—Fey fantepu mew petu pepi chumlafiyiñ rume. ¡Kom mapu mülechi pu che feyentuay kisu mew!

Kiñeke kake tripanche kintuyawülfi ta Jesus

²⁰Feytichi pu che amuyelu ñi ngillatuael ta Jerusalem ti Paskua kawiiñ mew, mülerkey kiñeke kake tripanche kisu engün mew, ²¹fey tüfa engün fülkonpurkey ta Felipe mew, tati Betsayda waria tuwlu ta Galilea mapu mülelu, fey lllipufi engün ta Felipe:

—Chachay, ayüleiñ tañi nütramkayafiel ta Jesus.

²²Fey Felipe wütufi ta Andre ñi feypiafiel tüfachi dungu, fey mü r amuy engu ñi nütramelmeafiel ta Jesus. ²³Feymew Jesus feypiew:

—Püllelepay dewma tañi wenu püramngetuam tati Wentrukünüwupalu. ²⁴Rüf dungu mew feypiyayñ, fey kiñe fün kachilla rüngalkonnole ta püllü mew ka lanole, amulekey ñi kiñe fünngen müten. Welu lale, wülay rume fentren fün kachilla. ²⁵Tati pu che

doyünnielu ñi mongen iñche mew, fey ta pelayay montun ñi mongen mew, welu tati ütrüflu ñi mongen iñche ñi müngeltuetew mew tüfachi mapu mew, fey ta nieay rumel mongen.

²⁶Fey kiñe che ayülele ñi poyeaetew, inaechimew, fey chew müleli ta iñche, üyew müleay tañi poyeeketew. Fey iney rume poyeelimey yamün mew, iñche ñi Chaw ta ka femngechi poyeafi yamün mew —pi.

Jesus eluwküley ñi layael

²⁷Fey Jesus amuley ñi feypilen: ¡Fewla ta rume wesa kutrantupiwkelen! Kimlan ñi chem pial. ¿Feypian may: “Chaw, montulaen tüfachi wesa dungu mew”? ¡Welu feypilayan tüfachi dungu iñche am küpalu ñi rupayael tüfachi lan dungu mew! ²⁸Chaw, kom che püramyepi tami üy. Feymew allküngey kiñe dungun wenu mapu feypilu: “Kom che dew elufiñ ñi püramyeaetew ka wiñome eluafiñ tañi püramyeaetew engün ey mi tami femel mew.”

²⁹Fey ti pu che mülelu tüfey mew allküyey, fey feypi engün ñi kiñe tralkanngen, welu kiñekentu feypi engün:

—Kiñe werken püllü ta dungueyew.

³⁰Jesus feypiew:

—Iñche ñi duam no tati tañi allküngen ti dungun, welu ey mün tamün duam mayfe. ³¹Fantepu mew llituay tañi ramtukadungungeael ñi chumngen ta tüfachi mapu mew mülechi pu che, fey ka femngechi ramtukadungungeay tati ngenkawkülelu tüfachi mapu mew tañi niewenoael ta awtoridad. ³²Welu iñche feychi witrañpüramngetulü ta mapu mew, kom che kisutu famküpalafiñ ta iñche mew. ³³Fey tüfa famngechi feypilu ñi witrañpüram-

^{‡‡}12:15 Sakaria 9.9.

ngeael kimelürkey chumngechi tañi layael.

³⁴Fey ti pu che llowdunguy:

—Fey ti ley dungu mew kimiyiñ tati Cristo ñi rumel mongeleael. ¿Chumngelu am eyimi feypimi tati Wentrukünüwpalu müley ñi witrañpüramngetael? ¿Iney am tati Wentrukünüwpalu?

³⁵Jesus feypiewew engün:

—Iñche mülen eymün mew tati pelon reke, welu müte tunteñma mülewe-layan. Miyawmün may, petu tamün niefiel ti pelon, femngechi tamün dumiñmanoael, fey am ti miyawlu ta dumiñ mew, kimkenolu chew ñi amulen. ³⁶Feyentufimün ta pelon petu tamün niefiel femngechi ta koneltuleaymün ta pelon mew —pi.

Fey dew feypilu tüfachi dungu, Jesus tripatuy fey ellkawi tañi penoaetew ta tüfeychi pu che.

Chumngelu ñi feyentunon ti pu judiu Jesus mew

³⁷Kom tüfachi dungu tañi nütramyepel Jesus tunte femfuy rume ti afmatufal dungu kisu engün ñi adkiñ mew, welu kisu engün feyentulay Jesus mew. ³⁸Fey felelu am ñi mupiael tañi wirielchi dungu tati pelon wentru Isaia: “Ñidol, ¿Iney anta feyentukey iñchiñ tañi kimelelchi dungu?

¿Iney engün mew anta pewfaluwi Ñidol ñi pepiluwün?”^{¶¶}

³⁹Feymew pepi feyentulay engün, fey ka femngechi wirilu am ta Isaia:

⁴⁰“Ngünechen umerkünüñmaeyew reke ñi nge engün ka elungelay ñi longkontukuafiel ti dungu,

femngechi ñi pepi penoael ka ñi pepi kimnoael engün Ngünechen ñi femkeelchi dungu,

ka ñi wiñotunoael engün Ngünechen mew,

fey Ngünechen tañi mongelnoaetew.”^{§§}

⁴¹Tüfa famngechi feypi ta Isaia, pefilu Ñidol ñi fütra küme pepiluwün, fey nütramyemekefi ta kisu.

⁴²Welu ka femngechi, rume fentren pu judiu feyentuy Jesus mew, ka femngechi kiñeke tati ülmenkülelu. Welu kom che ñi adkiñ mew feypilay engün ñi feyentufiel ta Jesus, llükaniefilu engün am ti pu farisew, femngechi tañi wemümentungenoael engün tati sinagoga mew. ⁴³Doy ayüley engün ta che ñi sakiaetew, fey ñi ayüafel engün Ngünechen ñi sakiaetew.

Jesus ñi dungu mew ramtukadungungeay ta che

⁴⁴Jesus newentu dungun mew feypi: “Tati pu che feyentulu iñche mew, ta iñche mew müten feyentulay, welu ka femngechi feyentuy iñche ñi Chaw mew, tañi werküetew. ⁴⁵Tañi pekeetew ta iñche ka femngechi pekefi tañi Chaw. ⁴⁶Iñche pelon reke ta felen, fey küpan ta mapu mew, fey tati pu che feyentulu iñche mew ñi mülenoael dumiñ mew.

⁴⁷“Welu ti pu che allkütulu iñche ñi dungu, welu müngeltunofile, iñche no tati ramtukadunguaetew engün, fey iñche am küpanolu tañi ramtukadunguafiel ta che, welu may tañi montulafiel. ⁴⁸Ka femngechi tañi illamtuetew ka müngeltunolu iñche tañi feypielchi dungu, dew ramtukadungungey, tañi feypielchi dungu am ta ramtukadunguaetew tati afachi antü mew. ⁴⁹Iñche kisu ngünewün dungukelan, welu tañi Chaw may tañi werküetew, fey ñi dungu

^{¶¶}12:38 Isaia 53.1.

^{§§}12:40 Isaia 6.10.

ta dunguken, chumngechi ñi feypiael ka ñi kimeltuael. ⁵⁰ Ka kimnien iñche tañi Chaw ñi werkün dungu fey ta wülkey rumel mongen. Feymew, iñche tañi feypielchi dungu feypiken chumngechi ñi feypietew iñche ñi Chaw.”

Jesus küchanamunfi ñi pu disipulu

13 Kiñe antülewelu ñi akuam tati pu judiu che ñi Paskua kawin, Jesus kimnierkey ñi püllelepan dewma kisu ñi medin antü, fey ñi amutuael ka ñi müleputuael ta kisu ñi Chaw engu. Kisu rumel piwkeyepafi tañi elungeel tati mülelu mapu mew, fey femngechi kisu kom piwke mew piwkeyefi ka rumel ñi piwkeyenieafiel.

² Fey weküfü dew konürkey Juda ñi piwke mew, Simon Iskariote tañi fotüm, tañi rakiduamkülen mew ñi ellka wültukuafiel ta Jesus. ³ Jesus kimnierkey ñi küpan ta Ngünechen mew ka ñi wiñotuael ta Ngünechen mew ka femngechi ta Chaw ñi eluetew ta kom pepiluwün. ⁴ Feymew petu imekelu engün, witratripay ti mesa mew, fey nentukünuy ñi wente tukunieelchi takuwün, fey püramkünuy kiñe toalla ñi topel mew. ⁵ Ka pürüm wütruntukuy ko kiñe lafatorio mew, fey eluwi ñi küchanamunafiel ñi pu disipulu ka angkümetufi ti toalla mew.

⁶ Fey küchanamunafilu ta Simon Pedro, fey Pedro feypiew:

—Ñidol, ¿chumngelu am küchanamunafilu ta iñche?

⁷ Jesus llowdungufi ta Pedro:

—Fewla ey mi kimlaymi tañi chumpen ta iñche, welu ka antü wüla küme kimaymi.

⁸ Pedro feypiew:

—¡Chumkawnorume eluwlayan tami küchanamunafiel!

Jesus llowdungufi ta Pedro:

—Fey küchanamunnoeliyu, koneltulayaymi iñche mew ka iñche ñi trokiñche mew.

⁹ Simon Pedro feypiew:

—¡Femalmi Ñidol, namun müten küchañmalayaen, welu ñi kuwü ka ñi longko!

¹⁰ Welu Jesus llowdungufi ta Pedro:

—Tati we münetulelu duamtukuy ñi küchayael ñi namun müten fey am ñi kuerpu kom lifkülelu. Fey ey müten dew lifküleymün, welu kom ey müten no.

¹¹ Jesus feypi: “Kom ey müten lifkülelaymün”, kimnielu am iney tañi ellka wültukuatetew.

¹² Fey dew küchañmangelu ñi namun engün Jesus, wiñome tukutuy ñi wente tukukeelchi takuwün, fey ka wiñome anükünuwtyu ti mesa mew ka feypifi ñi pu disipulu:

—¿Ngüneduamimün kay ey müten iñche tañi fempeelchi dungu? ¹³ Eymün ta kimeltufe ka Ñidol pimuken, fey küme feypikeymün feyngelu am.

¹⁴ Fey iñche tamün kimeltufengeli ka Ñidolngeli, fey küchañmawiyiñ tamün namun, ka femngechi feley tamün welukonkechi küchañmawael tamün namun. ¹⁵ Iñche ta eluwiyiñ kiñe küme inayentufalchi dungu, fey ey müten tamün ka femngechi piwkeyewael chumngechi femün ta iñche. ¹⁶ Rüf dungu feypiwayiñ ta chem kona no rume doykülelay kisu ñi ñidol mew, ka chem werken rume doykülelay ñi werkükeetew mew, feymew ey müten müley tamün femael iñche reke. ¹⁷ Fewla longkontukufilmün tüfachi dungu, welukonke piwkeyewülmün, rume sakinngeaymün.

¹⁸ “Itrokom ey müten ta feypiwelayiñ: iñche kimnien iney engün tañi dulliel. Welu müley ñi mupiael tañi chem pilen tati Wirin Chillka: ‘Tati petu ilu iñche

iñchiw, fey ta kayñetutuenew.*¹⁹ Tüfachi dungu wüne feypikünuwayiñ, fey feychi felele, eymün ta feyentuaymün ta iñche mew tañi Iñchengen.²⁰ Rüf dungu feypiwayiñ tati llowfilu iñche ñi werküel, fey ta llowenew ta iñche, fey tañi llowetew ta iñche, llowkefi tüfey tañi werküetew.”

**Jesus feypi ñi ellka
wültukuaetew kiñe ñi disipulu**

(*Matew 26.20-25; Marku
14.17-21; Luka 22.21-23*)

²¹ Fey dew feypilu tüfachi dungu, Jesus rume weñangküy ñi piwke mew, feymew küme nor dungun mew feypi:

—Rüf dungu mew feypiwayiñ kiñe ta eymün ellka wültukuaenew.

²² Fey ti pu disipulu eluwingün welukonke ñi leliwüluwael fey ñi kimnon engün iney ñi feypipefiel.

²³ Fey kiñe ñi pu disipulu tati rume piwkeyenieel, mülerkey Jesus ñi inafül mew, fey Juan ürke.²⁴ Fey Simon Pedro maychülfí ta Juan tañi ramtuafiel ta Jesus iney ñi feypipefiel.²⁵ Fey Juan doy fülpuw Jesus mew, fey ramtufi:

—Ñidol ¿iney anta wültukuaeymew?

²⁶ Jesus llowdungueyew:

—Küchukünuan kiñe wükan kofke, fey tüfey tañi eluel, fey tati.

Fey pürümkachí küchumi kiñe wükan kofke, fey elufi ta Juda, Simon Iskariote ñi fotüm.²⁷ Fey pürümka müten Juda, llowfilu ti kofke, weküfü konürkey kisu ñi piwke mew, fey Jesus feypieyew:

—Tami femaelchi dungu, pürüm femnge.

²⁸ Welu kiñe no rume tati petu imekelu mesa mew kimüñmalaeyew chumngelu ñi feypingen ta Juda.²⁹ Juda ürke

tati niekefulu ti kütrüng pülata, fey kiñekentu rakiduamingün ta Jesus ñi werküetew tañi ngillameael tati duamtuel ti kawíñgealu kam tañi eluafiel chem rume tati pu pofre.

³⁰ Fey Juda, dew llowfilu ti kofke, tri-pay. Punürkey dewma.

Tati we werkün dungu

³¹ Fey dew tripalu Juda, Jesus feypi:

—Puwi ñi püramyengeael tati Wentrukünuwpalu ka Ngünechen ñi püramyengeael ta kisu mew.³² Fey tati Wentrukünuwpalu pengelniey Ngünechen ñi fütta küme püramyengen, Ngünechen ka pengelay kisu mew ti fütta küme püramyengen, fey pürümka müten femay.[†]³³ Iñche ñi sakin pu weni, iñche mülewean eymün iñchiñ kiñe mufün ora müten tüfachi mapu mew. Eymün ta kintumuan, welu chumngechi tañi feypifiel tati pu judiu, fey fewla ka femngechi feypiwayiñ ta eymün: Pepi amulayaymün chew tañi amuel ta iñche.

³⁴ “Feymew eluwayiñ ta tüfachi we werkün dungu: Tamün welukonke piwkeyewael chumngechi ta iñche piwkeyewiyiñ ta eymün. Femngechi feley tamün welukonkechi piwkeyewael.³⁵ Fey welukonkechi piwkeyewülmün, kom mapu mew mülechi pu che kimayngün iñche tañi disipulungen ta eymün.”

**Jesus wüne kimelüy ta Pedro
ñi lllumumayaetew**

(*Matew 26.31-35; Marku
14.27-31; Luka 22.31-34*)

³⁶ Fey Simon Pedro ramtufi ta Jesus:

—Ñidol ¿chew anta amuaymi?

Fey Jesus llowdunguy:

***13:18** Salmo 41.9.

[†]**13:32** Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Fey tati Wentrukünuwpalu pengelniey Ngünechen ñi fütta küme püramyengen”.

—Chew ñi amuael ta iñche, pepi inalayaymi ta fewla. Ka antü wüla amuaymi.

³⁷Feymew Pedro feypi:

—Ñidol, ¿chumngelu am pepi inalayaeyu ta fewla? ¿Dew eluwkülen ñi lakonael rume ta eyimi iñchiw!

³⁸Jesus llowdungueyew:

—¿Rüfngey am tami layael iñche mew? Rüf dungu feypiaeyu petu ñi kakaranon ta alka, küla rupachi ta “kimlafñi” piaymi.

Jesus rüpu reke feley puwael ta Chaw mew

14 “Weñangkülekilmün ta eymün tamün feypiwfielchi dungu mew. Feymew feley tamün maneluwael ta Ngünechen mew ka tamün maneluwael ta iñche mew. ²Iñche ñi Chaw ñi ruka mew rume fentreley ta mülewe chew tamün mülepuam. Fey femngechi mülenofule, iñche feypiwlayafuiñ, welu rüf dungu mew amuan tañi pepikameael kiñe küme mülewe. ³Fey dew amutuli ka küme elmetuli kiñe küme mülewe, ka wiñome küpatuan tamün yewpatuafiel ta eymün, femngechi ta eymün mülepuaymün chew ñi müleputuael ta iñche. ⁴Welu eymün dew kimniefimün chumngechi tamün puwael chew ñi amutuael ta iñche.”

⁵Tomas feypifi ta Jesus:

—Ñidol, kimlaiñ chew tami amuael. ¿Chumngechi anta puwaiñ chew tami mülemum?

⁶Jesus llowdungueyew:

—Iñche ta rüpu reke felen, ka rüfngechi dungu ka mongen, iñche mew pepi puwüngey ta Chaw mew. Iñche mew müten feyentulu amuay ta Chaw mew. ⁷Fey eymün kimniemuli iñche, ka femngechi kimafimün ta iñche ñi Chaw. Fey fantepu mew dew pekefimün ka dew kimniefimün.

⁸Feymew Felipe feypieyew:

—Ñidol, elumuiñ taiñ peafiel ta Chaw, fey nor duamaiñ ta iñchiñ.

⁹Jesus llowdunguy:

—Felipe, dew pütrüñma müleken ta eymün mew, ¿fey petu kimlaen am? Tañi pekeetew ta iñche, pekefi ta Chaw. ¿Chumngelu anta feypipeen tamün pengeluwafiel ta Chaw? ¹⁰¿Feyentulaymi anta iñche ñi mülen ta Chaw mew ka Chaw ñi mülen ta iñche mew? Feyti dungu tamün feypiwkefiel, feypipelan tati tañi kisu ngünewün mew, welu Chaw may ñi elukeetewchi dungu, fey may adkünükey kisu ñi ngengeelchi küdaw mew. ¹¹Feyentumuchi iñche tañi mülen ta Chaw mew, fey Chaw ñi mülen ta iñche mew: fey feyentunolmün tañi feypipeelchi dungu, feyentufimün rewall iñche tañi femkeelchi dungu. ¹²Feymew rüf dungu mew feypiwaiñ tati feyentulelu iñche mew, ka femay iñche ñi femkeelchi dungu. Fey doyelchi may femay kakelu doy fütrake dungu, fey iñche am amutualu chew ñi mülemum ta Chaw. ¹³Fey kom tamün ngillatuel ta eymün iñche ñi üy mew chumngechi ñi adentuael ta iñche, iñche ta feman, femngechi ta Fotüm mew ñi pengelngeael Chaw ñi fütra pepiluwün. ¹⁴Femngechi feman chem dungu rume ngillatulmün iñche ñi üy mew.

Jesus wüldunguy ñi werküael tati Lif Küme Püllü

¹⁵“Iñche ka femngechi feypiwaiñ, fey eymün ta piwkeyemuli, müngel-tuafimün iñche ñi werkün dungu. ¹⁶⁻¹⁷Fey iñche ngillatuañi ta Chaw tamün werkülaetew tati Rüfngechi Küme Püllü tamün kellunieaetew, fey ta rumel müleay eymün mew. Tati mapu tuwünngelu werkülelayafi ka llowlayafi rume, fey pekenofilu am ka kimnofilu rume. Welu eymün ta kimniefimün, kisu am mülelu eymün mew fey ka rumel müleay eymün mew.

¹⁸“Fey iñche amutuli rume, kisukünuwlayayiñ. Ka wiñometuan tañi mületuael eymün iñchiñ. ¹⁹Pichiñma mew, tüfachi mapu mew mülechi che doy pewelayaenew engün, welu eymün ta peniemuan, ka mongealeyün, iñche am rumel mongealeu. ²⁰Feychi mew, eymün ta ngüneduamaymün iñche ñi mülen tañi Chaw mew, ka eymün tamün mülen iñche mew, ka femngechi iñche tañi mülen eymün mew, femngechi fente küme kiñewküelaiñ tañi femngechi feleael. ²¹Tati llowfilu iñche ñi werkün dungu ka müngeltufilu, fey ta kimfali ruf mew ñi piwkeyenieetew. Fey iñche ñi Chaw piwkeyeafi tüfey tañi piwkeyeetew, fey iñche piwkeyeafiñ ka amul doy kimelelafiñ ñi chumngen ta iñche.”

²²Fey Juda (fey tati Iskariote no) ramtueyew:

—Ñidol ¿chumngelu iñchiñ mew pew-faluwtuaymi, fey ti pu kakelu che mew no?

²³Jesus llowdunguy:

—Tüfey tañi piwkeyeetew, fey ta müngeltukefi iñche ñi dungu, fey iñche ñi Chaw ta piwkeyeayew. Fey iñche ñi Chaw iñchiw küpayayu tayu mülepayael ta kisu mew. ²⁴Tüfey tañi piwkeyenoetew, fey ta müngeltuñmalae-new iñche ñi dungu. Fey tüfachi dungu eymün tamün allkütupeel iñche kisu ñi dungu no, welu Chaw may tañi dungu, tüfey tañi werküetew.

²⁵“Welu feypiwiyiñ kom tüfachi dungu petu ñi mülen ta eymün iñchiñ. ²⁶Welu ti Lif Küme Püllü, tamün adnieaetew, ta Chaw ñi werküael ta iñche ñi üy mew, fey ta kimeltuaeymünmew kom ti dungu ka konümelptuaeymünmew kom ti dungu iñche tamün feypiwkefiel.

²⁷“Fey amutuli, eleluwayiñ küme tungün. Eleluwayiñ iñche ñi küme tungün, welu eleluwayayiñ

chumngechi ñi wülken tüfey engün tati mülelu mapu mew. Weñangkülekilmün ka llükakilmün rume. ²⁸Dew allkütuñmamun iñche tañi feypiel iñche tañi amutuael ka ñi küpatuael femngechi ta wiñome mületuaiñ ta eymün iñchiñ. Fey ruf dungu mew ta piwkeyemuli, rume ayüwafuymün kimülmün ta iñche ñi amutuael ta Chaw mew, kisu am doy wünnengelu iñche mew. ²⁹Fey fewla feypikünuwayiñ tüfachi dungu, fey femle tüfa, femngechi tamün feyentuan.

³⁰“Doy kimeltuweleyaiñ ta eymün, fey küpalu am tati longkolelu tüfachi mapu mew, tunte kisu nielay pepiluwün rume ta iñche mew. ³¹Fey tüfachi dungu feley ñi rupayael femngechi tüfachi mapu mew mülechi pu che ñi kimael iñche ñi piwkeyefiel ta Chaw, ka iñche ñi femken tañi Chaw ñi werküetewchi dungu.

“Fey fewla witrápüramün, fey amuaiñ kañpüle” pirkey ta Jesus.

Kiñewkülemün iñche mew tati row ofad reke kiñewkülelu tati anüm ofad mew

15 Fey petu amulelu engün, Jesus amuley ñi feypilen: “Iñche tati rüfngeschi anüm ofad reke felen, fey iñche ñi Chaw tati dapikefilu ti anüm ofad. ²Fey tati row wülnolu ofad, ka-trünentungeay. Welu ti row nielu fün ofad, fey küme lifungeay, femngechi ñi doy wülael ta fün. ³Eymün ta dew lifküleymün fey ti dungun mew tamün feypiwfiel. ⁴Amulemün tamün kiñewkülen iñche mew, chumngechi ta iñche amulen ñi kiñewkülen eymün mew. Kiñe row pepi wül-layafuy fün ofad re kisutu müten, kiñewkülenole tati anüm ofad mew. Ka femngechi, eymün ta pepi wül-layafuymün fün, kiñewkülenolmün ta iñche mew.

⁵“İnche tati anüm ofad, fey eymün tati row. Fey ti rumel kiñewkülelu İnche mew, ka İnche kiñewküleli kisu mew, fey ta wülay rume fentren fün. Fey İnche mülenoli eymün mew, ta pepi chumlayafuymün rume. ⁶Tati rumel kiñewkülenolu İnche mew, fey ta katrü- nentungeay, fey angküay chumngechi ta kiñe row ñimitungekey ka lüpümngekey kütral mew.

⁷“Fey eymün amulelmün tamün kiñewkülen İnche mew ka rüf dungu mew mülelmün İnche ñi kimeltun mew, ngillatuaymün chem rume tamün ayüel, fey İnche ñi Chaw eluaeymünmew tamün ngillatuel. ⁸Fey ta famngechi İnche ñi Chaw llowkey püramyen femngechi wülimün ta eymün fentren fün, fey ka femngechi ta rüf mew İnche ñi disipulungeaymün. ⁹Feymew feypiwayiñ İnche piwkeyewiyiñ ta eymün chumngechi İnche ñi Chaw piwkeyeenew ta İnche. Mülemün may tamün kiñewkülen İnche mew femngechi tamün rumel piwkeyewafiel. ¹⁰Fey müngeltufilmün İnche ñi werkün dungu, müleaymün İnche ñi piwkeyen mew, chumngechi ta İnche müngeltufiñ ta Chaw ñi werkün dungu ka mülen kisu ñi piwkeyen mew.

¹¹“Tüfa famngechi dunguwpēyiñ tamün ayüwküleael İnche mew, fey tamün ayüwün rumel ñi feleael. ¹²Tüfa İnche ñi werkün dungu: Tamün welukonke piwkeyewael chumngechi ta İnche piwkeyewiyiñ ta eymün. ¹³Tati doy fütıra piwkeyen tañi nieafel ta kiñe che fey tañi wülael kisu ñi mongen kütu ñi weni mew. ¹⁴Eymün ta İnche ñi pu weni, fey femülmün İnche tamün werküwkefiel. ¹⁵Fey İnche kona piwlayayiñ, kiñe kona am kimkenolu ñi chumken tañi ñidol. İnche ñi pu weni piwayiñ, fey İnche am kimelfilu ta eymün kom ñi chem pietew ta İnche ñi Chaw. ¹⁶Eymün dullimulan ta İnche,

welu İnche may ta dulliwayiñ ta eymün, feymew werküwayiñ tamün müleael ti pu che mew ka tamün wülael reke rume fentren fün femngechi tamün tuteafiel ta Chaw, fey üyechi fün rumel müleay. Fey famngechi femülmün, ta Chaw eluaeymünmew kom tamün ngillatufiel İnche ñi üy mew. ¹⁷Fey wiñome feypiwayiñ tamün werküwfiel: tamün welukonke piwkeyewael.

Tati feyentunolu üdekefi ta Jesus ka ñi inakeetewchi pu che

¹⁸“Fey ti feyentunochi pu che mülelu tüfachi mapu mew üdeelmünmew ta eymün, ngüneduamaymün İnche ñi wüne üdeetew engün. ¹⁹Eymün feyentunofulmün tati mapu tuwün pu che reke, tüfachi mapu tuwün pu che piwkeyeafeymünmew, tüfachi pu che piwkeyekefi kisu engün reke feyentunolu. Welu İnche dulliwayiñ ta eymün rangi ti feyentunochi pu che mew, feymew ta mapu mew mülechi pu che üdekeeymünmew, fey eymün am feyentulu İnche mew. ²⁰Tukulpafimün tüfeychi dungu tamün dew feypiwfiel: ‘Kiñe kona no rume wünenkülekelay tañi ñidol mew.’ Fey İnche ta kayñetungeli, eymün ka femngechi kayñetungeaymün, welu feyti feyentunolu müngeltufule İnche ñi dungun, ka femngechi müngeltuafuy eymün tamün wewpielchi dungu. ²¹Welu tati feyentunolu İnche mew, üdeaeymünmew, kimnofilu engün am İnche ñi Chaw, tañi werküetew.

²²“Welu tati pu che feyentunolu İnche mew, ta nielayafuy kiñe yafkan no rume, fey İnche küpanofuli tañi kimeltuafiel Ngünechen ñi dungu. Welu fewla nge- lay tañi kuñillngeael engün ñi yafkan mew. ²³Fey ti feyentunolu am üde- keetew ta İnche, ka üdekefi İnche ñi Chaw. ²⁴Chumngechi feypipen, nielaya- fuy engün chem yafkan rume, fey İnche

küpanofuli ñi femael ti afmanngechi dungu iney no rume ñi femkenoel, welu dew pefi engün ti afmanngechi dungu, fey ñi femelchi dungu mew, üdekeenew engün ka femngechi üdekefi engün iñche ñi Chaw. ²⁵ Welu tüfachi dungu ñi femael tati feyentunolu, femi engün tañi mupiael ti wirilechi dungu kisu engün ñi ley dungu mew: ‘Üdeenew engün, fey ñi yafkanon rume.’[‡]

²⁶ “Welu feychi küpale ti Lif Küme Püllü, tamün adnieaetew, fey ta iñche tañi werküael iñche ñi Chaw ñi piel mew, tati Lif Küme Püllü ta wiñome nütramyetuaenew ta iñche. ²⁷ Fey eymün ka feley tamün nütramyemuafiel, eymün am rumel mülekelu iñche mew.

16 “Feypiwayiñ tufachi dungu rumel tamün müngeltuniemuafiel ta iñche tunte kutrankawaymün rume. ² Wemünentungeaymün ta sinagoga mew tamün üdeetewchi pu che. Doyelchi may, akuay ta antü fey iney rume langümchele, rakiduamay ñi poyefiel ta Ngünechen. ³ Fey tüfachi dungu femay engün, feyentunolu engün am ta Chaw mew ka iñche mew no rume. ⁴ Feypiwpeyiñ tufachi dungu, fey dew rupalelmün tufachi wesake dungu mew, konümpayaymün iñche tamün dew feypiwkefiel.

Tañi femken ti Lif Küme Püllü

“Feypiwlayiñ tufachi dungu llituka mew müten, iñche am petu mülekelu eymün iñchiñ. ⁵ Fewla amutuan tañi müleputuael ñi Chaw iñchiw, welu kiñe no rume eymün ‘¿chew amutuaymi am?’ pimulan. ⁶ Welu eymün weñangkünagimün ‘amutuan’ pilu iñche. ⁷ Welu feypiken ti rüfnggechi dungu: doy kümey

ta eymün mew, amutuli ta iñche. Fey amutunofuli, ti Lif Küme Püllü tamün kelluaetew küpalayafuy ñi mülepayael eymün mew. Welu rüf dungu mew amutualu am ta iñche, fey werküleluwayiñ ti Lif Küme Püllü. ⁸ Fey tati Lif Küme Püllü kimelafi tati feyentunochi pu che ñi yafkalen engün ka iñche ñi nor piwkengen, fey Ngünechen tañi ramtukayafiel ta kom che ñi chumngen. ⁹ Fey yafkaley engün kisu engün am feyentunolu ta iñche mew. ¹⁰ Kimaymün tañi nor piwkengen ta iñche, fey iñche am amutualu Chaw mew fey eymün ta doy pemuwelayan. ¹¹ Fey küme kimfali Ngünechen am ramtukadunguafilu kom che ka dew ramtukadungufilu am tati ngüneniefilu tufachi mapu, fey ka kondenafi.

¹² “Petu nien fentren dungu tamün feypiwafiel, welu fewla kom feypiwliyiñ küme kimlayafuymün. ¹³ Welu feychi küpale wüla ti Rüfnggechi Küme Püllü kisu ta kelluaeymünmew tamün adümafiel kom rüfnggechi dungu, fey dununoalu am kisu ñi ngünewün mew, welu may feypiay kom tañi allküel iñche mew, ka kimelaeymünmew kom ti dungu tati felerpualu. ¹⁴ Fey ta famngechi tati Lif Küme Püllü püramyeanew ta iñche, fey llowalu am kom ñi nieel ta iñche fey ka kelluaeymünmew tamün küme kimafiel iñche ñi dungu. ¹⁵ Kom ñi nieel ta Chaw iñche ñi dungu tatey. Feymew ta feypipen tati Lif Küme Püllü inanieay iñche tañi dungu, fey kelluaeymünmew tamün kimafiel iñche ñi dungu.

¹⁶ “Ka wiñome feypiwayyiñ pichiñma müten mülewewan ta eymün mew, fey pemuwelayan, welu ka pichi alüñma mew ka wiñome pemutuan” pi ta Jesus.

[‡]15:25 Salmo 35.19; 69.4.

Tati pu disipulu weñangkülelu wiñome ayüwküetuay

¹⁷Feymew ñi pu disipulu welukonke ramtuwi engün: “¿Chem dungu am feypiafulu tüfa famngechi ñi feypiel mew? Feypieñmew ‘ka pichiñma mew taiñ doy pewenoafiel’, ka ‘pichi doy alüñma mew taiñ wiñome petuafiel, fey ñi amutuael chew ñi mülemum ta Chaw’.” ¹⁸¿Chem piafulu am tüfachi dungun mew ‘ka pichiñma’ pilu? Kimüñmalafiyiñ chem dungu ñi feypipen” feypiwi welukonke ti pu disipulu.

¹⁹Jesus ngüneduami tañi ayüfel engün ñi ramtuaetew, fey feypifi:

—Iñche ta feypiwiyiñ tuntelewelay tamün doy pemuwenoafiel fey ka pichi alüñma mew ka tamün wiñome pemutuafiel. ¿Fey tüfachi dungu anta petu ramtume kewimün ta eymün?

²⁰Rüf dungu feypiwaiyiñ eymün ta ngümayaymün ka weñangküleaymün, welu tati feyentunolu iñche mew rume ayüway engün. Welu femllefule rume engün ka eymün tunte weñangküelmün rume, tamün weñangkün ayüwüngetuay. ²¹Fey tüfachi dungu feypiwaiyiñ: kiñe domo ta püñeñayüm, rume kutrankawkey fey am akulu ñi antü, welu dew nieyüm ñi püñeñ, ngüyüñentutukey ñi kutrankawün fey ti ayüwüngechi dungu ñi duam, femngechi ñi choyün mew ta kiñe pichiche tüfachi mapu mew. ²²Ka femngechi tati eymün ta weñangküleymün ta fewla, welu iñche wiñome pewtuaiyiñ, feymew wüla fentren ayüwün nietuay tamün piwke, fey iney no rume müntuñmalayaeymünmew tamün ayüwün.

²³“Tüyechi antü mew chem no rume doy ramtumuwelayan. Rüf dungu feypiwaiyiñ Chaw tamün eluaetew kom tamün ngillatufiel iñche ñi üy mew.

²⁴Fey fantepu mew, eymün ta chem no rume petu ngillatukelaymün iñche ñi ayükeelchi dungu mew. Ngillatumün, fey llowaymün, femngechi ta rüf dungu mew feleay tamün ayüwkülen.

Jesus wewi ta tüfachi mapu mew

²⁵“Iñche dew kimeltuwkeyiñ ta adkünü dungu mew, welu pürümka reke doy kimeltuwewlayayiñ adkünü dungu mew, welu may re küme kimeltuwaiyiñ ta Chaw ñi dungu. ²⁶Feychi antü mew eymün ta ngillatuaymün chumngechi ñi ayükeel ta iñche, fey petu feypiwaiyiñ tatey iñche ngelay ñi llellipuafiel ta Chaw femngechi tamün allkütuetew. ²⁷Fey Chaw am piwkeyeetew ta eymün, piwkeyeeymünmew eymün am piwkeyemukiefiel ta iñche, ka feyentulu am eymün iñche tañi küpan ta Ngünechen mew. ²⁸Tripapan Chaw tañi ayiñ mew tañi küpayael ta tüfachi mapu mew, fey fewla elkünutuafiñ tüfachi mapu tañi wiñotuel ta Chaw mew” pi.

²⁹Feymew ti pu disipulu feypifi ta Jesus:

—Fewlake ta küme nor danguymi, fey tami kimeltuwenoael adkünü dungu mew. ³⁰Fewla ngüneduamiyiñ tami küme kimmien kom dungu, fey ngelay chem dungu rume tañi ramtuael. Fey tüfa famngechi feyentuiñ tami küpan ta Ngünechen mew —pi engün.

³¹Jesus llowdunguy:

—¿Fewla anta küme feyentuymün? ³²Fey dew akuy ta antü, fey ka fewla müten, eymün ta kake kiñeke püle püntütripayaymün, fey kisukünmutuan. Welu iñche kisulelan, Chaw iñchiw ta müleyu. ³³Dew feypiwaiyiñ kom tüfachi dungu femngechi tamün nieael küme tungün kiñewkülelu am eymün iñche mew. Tüfachi mapu mew eymün müley tamün kutrankawael, welu yafüluwkülemün,

iñche am dew wewfilu kom wesake dungu tunte kutrankawün rume —pi.

**Jesus ngillatuñmafi
kisu ñi pu disipulu**

17 Fey dew feypilu tüfachi dungu, Jesus lelipüray ta wenu mapu, fey feypi:

“Chaw, dew puwi tati medin antü. Püramyefinge eyimi tami Fotüm, femngechi ta kisu ñi püramyaeatew ta eyimi. ²Fey elufilu am tami Fotüm kom pepiluwün femngechi ñi longkoleael itrokom che mew, ka femngechi tañi eluafiel ta rumel mongen kom tami elufiel. ³Fey tüfa lle tati rumel mongen: tami kimngeael eyimi, tami kiñen rüfnggechi Ngünechenngen ka Jesucristo, eyimi tami werküelchi Fotüm.

⁴“Iñche püramyeekeyu tüfachi mapu mew, fey iñche am kom dewmafilu tami werküfielchi dungu. ⁵Fewla may, Chaw püramyee eyimi tami ayfiñ mew chumnggechi tayu niekefelchi fütra püramyen kuyfi petu ñi mülenon rume ta mapu.

⁶“Fey ti pu che tami dulliel rangi ti kakelu pu che ta mapu mew tami eluafiel, dew kimelfiñ tami kimaetew ñi ineyngen ta eyimi. Eymi ngenngeyimi, fey iñche ta eluen, fey müngeltufi engün tami dungu. ⁷Fewla kimi engün kom tami elufielchi dungu ñi küpan ta eyimi mew. ⁸Fey iñche elufiñ tami werküelchi küme dungu, fey kisu engün ta dew lloffi, ka dew ngüneduamingün ñi feyngen tañi küpan ta iñche eyimi mew, ka dew feyentuy engün eyimi tami werküfiel.

⁹“Iñche llellipuaeyu ta kisu engün mew. Llellipulayan tati feyentunochi pu che mew, welu may tüfey engün mew tami elufiel, fey eyimi ngenngelu am kisu engün mew. ¹⁰Kom ñi nieel ta iñche, fey ta eymingey. Ka kom tati eymingelu, iñchengey tati. Fey iñche ñi fütra

küme pepiluwün pewfaluwi ta kisu engün mew.

¹¹“Iñche rumel mülelayan ta mapu mew, welu kisu engün feynggey tañi pichiñma ñi müleweael ta mapu mew, fey iñche ta amutuan tañi müleputuae eyimi iñchiw. Feymew Trürümfalnochi Chaw, ingkaniefinge ti fütra pepiluwün tami elufiel mew, femngechi tañi küme kiñewküleael ta kisu engün, eyimi iñchiw reke. ¹²Iñche petu mülelu ta kisu engün iñchiñ tüfachi mapu mew, ingkaniekefuiñ ka montulniekefuiñ tami elufielchi pepiluwün mew. Fey kisu engün kiñe no rume ta ñamlay, welu may tati dew felelu ñi ñamküleael müten, femngechi tañi mupiael eyimi chumnggechi ñi feypiel tati Wirin Chillka.

¹³“Welu fewla amutuan eyimi mew, feymew feypipen tüfachi dungu petu ñi mülen ta mapu mew, femngechi tati feyentulu ñi nieael iñche tañi nieelchi küme ayüwün. ¹⁴Fey iñche ta kimelelfiñ tami dungu, welu ti feyentulenochi pu che üdekeeyew engün, fey kisu engün am koneltulenolu tüfachi mapu mew, chumnggechi iñche mapu tuwünnngelan. ¹⁵Llellipulayaeyu tami püntümentutufiel tati wesake che mew, welu may tami montulnieafiel tati wesake dungu mew. ¹⁶Chumnggechi ta iñche koneltulelan tati wesake che mew, kisu engün ka femngechi koneltulelay tati wesake che mew. ¹⁷Feymew liftuñmafinge engün ñi mongen eyimi tami rüfnggechi dungu mew. Eymi tami dungun ta feynggechi dungu. ¹⁸Eymi am werküfiel iñche ñi mülepayael rangi ti wesake che mew, fey iñche werküafiñ ta kisu engün ñi müleael rangi ti wesake che mew. ¹⁹Kisu engün ñi duam iñche wichulechi lif mongen nieken ka femngechi kisu engün feley ñi nieael wichulechi lif mongen ti rüfnggechi dungu mew.

²⁰“Tüfa engün mew müten llellipupelaeyu, welu may ka femngechi llel-

lipuaeyu tati feyentualu iñche mew, allküle engün ti we kimelün dungu tati dew feyentulu ñi wewpiael mew. ²¹Chaw, lllipuaeyu itrokom ta kisu engün mew ñi fente küme kiñewküleael ta kisu engün, chumngechi ta eyi müleyi iñche mew, fey iñche ka mülen eyi mew. Fente küme kiñewkülepe engün, femngechi tati mapu mew mülechi pu che ñi feyentual el engün eyi tami werküfiel. ²²Ka femngechi elufiñ tüfeychi fütra pepiluwün eyi tami elufiel, femngechi tañi kiñewküleael engün chumngechi kiñewküleyu iñchiw. ²³Iñche mülean kisu engün mew, fey eyi iñche mew, femngechi ta kisu engün fente küme kiñewküleael, fey tüfa famngechi tati mapu mew mülechi pu che ngüneduamay eyi tami werküfiel, ka tami piwkeyefiel engün chumngechi piwkeyeen ta iñche.

²⁴“Chaw, tüfeychi pu che tami elufiel ayülen kisu engün ñi müleputual chew ñi müleael ta iñche, femngechi tañi peael engün tami elufielchi fütra pepiluwün, fey eyi am kuyfi mew piwkeyefiel petu ñi dewmangenon rume ta mapu.

²⁵“Nor mongen Chaw, tati mapu mew mülechi wesake che kimlaeymew, welu iñche kimnieeyu, fey tati feyentulechi pu che kimingün kafey eyi tami werküfiel. ²⁶Fey ta famngechi kimingün iñche am kimeltufilu ñi ineyngen ta eyi, fey ka femngechi kimeltuniefiñ femngechi tati piwkeyen tami nielfiel müleay kisu engün mew ka femngechi iñche ñi müleael ta kisu engün mew” pi.

Jesus ta püresungey

(Matew 26.47-56; Marku 14.43-50; Luka 22.47-53)

18 Fey dew feypilu tüfachi dungu, Jesus tripay kisu ñi pu disipulu engün tañi amuael nometu ti Sedron wütrunko mew. Tüye mew mülerkey

kiñe anümkawe, fey tüfey mew konpuy Jesus kisu ñi pu disipulu engün. ²Ka femngechi Juda, tüfey tañi ellka ngüenmanieetew, kimnierkey ti anümkawe, fey fentren rupachi am trawüluwkerkelu Jesus ñi pu disipulu engün tüfeychi anümkawe mew. ³Feymew ta Juda akurkey kiñe trokiñ soltaw engün ka kiñeke llüwatulekelu ta ngillatuwe ruka mew, tüfeychi pu che werküeyew ti longkolelu pu saserdote mew ka tati pu farisew. Küme pepikawkülerkey engün wayki mew ka yenierkey engün pelontuwe. ⁴Welu Jesus am dew kimnierkelu kom feychi dungu mew ñi rupayael, wütueyew fey ramtueyew:

—¿Iney anta kintupefimün?

⁵Fey ti pu che llowdunguy:

—Jesus Nasaret tuwlu ta kintupefiiñ.

Fey Jesus feypieyew:

—Iñche tati.

Juda, tüfey tañi ellka wültukuaetew, mülepurkey tüfey mew kiñentrür ti pu che engün. ⁶Fey Jesus feypilu: “Iñche tati” kisu engün furi trekawi, fey ütrüfpuwi engün pilli mew.

⁷Fey Jesus wiñome feypieyew:

—¿Iney anta kintupefimün?

Fey ti pu che ka wiñome feypi:

—Jesus, Nasaret tuwlu kintupefiiñ.

⁸Jesus ka wiñome feypieyew:

—Dew feypiwiiñ ñi iñchengen.

Fey iñche kintumupeli, elufimün ñi amutuel ti pu che iñche ñi kompañiyawületew.

⁹Fey tüfa famngechi rupay tañi feleael Jesus tañi feypi, feychi ngillatulu: “Chaw, tüfey tami elufiel kiñe no rume ta ñamlay.”

¹⁰Feymew Simon Pedro, nierkey kiñe pichi wayki, nentupay fey katrünentuñ-mafi ñi man pilun kiñe tati Malku pingelu, ti Wünen Longko Saserdote ñi kona ürke. ¹¹Jesus feypifi ta Pedro:

—Wiñome üchaftukutunge tami wayki chew tañi niekemum. Fey iñche

feley ñi kutrakawael iñche ñi Chaw ñi piel mew chumngechi putungekey ti füre pulku. ¿Fey felerkelay am tañi putuafiel? —pi.

Jesus puwülngey Anas ñi ruka mew

(*Matew 26.57-58; Marku 14.53-54; Luka 22.54*)

¹²Fey ti trokiñ soltaw ka ñi longko engün ka ti pu llüwatulekelu ti pu judiu tañi ngillatuwe ruka mew, püresufi engün ta Jesus ka furi trarifingün. ¹³Wünelu mew yefi engün Anas ñi ruka mew, Anas ta Kayfas ñi chedkuy ürke, longkoley ti pu saserdote mew tüyechi tripantu. ¹⁴Fey tüfachi Kayfas ürke ta wünetu feypifi tati pu judiu, “doy kümey kiñe wentru müten tañi layael ti trokiñche mew.”

“Kimlafñ Jesus” pi ta Pedro

(*Matew 26.69-70; Marku 14.66-68; Luka 22.55-57*)

¹⁵Simon Pedro ka ti kangelu disipulu Juan pingelu inaniefi engu ta Jesus. Fey ti kangelu disipulu kimnierkeeyew ti Wünen Longko Saserdote, feymew konpuy Jesus engu ti ruka mew. ¹⁶Welu Pedro mülewey wekuntu ti kalle mew. Feymew, ti disipulu kimnieetew ti Wünen Longko Saserdote, tripay ti kalle mew, fey dungufi ti kuydakelu wülngiñ mew, fey tukupufi ta Pedro. ¹⁷Fey ti kuydakelu wülngiñ mew ramtufi ta Pedro:

—¿Eymi no anta Jesus ñi kiñe disipulu?

Pedro llowdunguy:

—Fey no. Iñche no tati.

¹⁸Fey wütregelu am ti pu kona ka ti pu llüwatulekelu ti ngillatuwe ruka mew, kütralturkey engün, fey üye mew eluwi ñi eñumtuel engün. Pedro ka mülepurkey kisu engün mew ka femngechi eñumtuley kütral mew.

Tati Wünen Longko Saserdote ramtukafi ta Jesus

(*Matew 26.59-66; Marku 14.55-64; Luka 22.66-71*)

¹⁹Fey ti Wünen Longko Saserdote eluwi ñi ramtukayafiel ta Jesus chem dungu ñi femken kisu ñi pu disipulu ka chem dungu ñi kimeltukeel ta kisu. ²⁰Jesus feypieyew:

—Iñche danguken itrokom che ñi adikiñ mew ka kom püle rumel kimeltuken tati sinagoga mew ka ti ngillatuwe ruka mew, chew trawüluwkey itrokom ti pu judiu. Chem dungu rume el-lka kimeltukelan. ²¹¿Chumngelu am ramtukapeen ta iñche ñi chumken? Ramtufinge tüfeychi pu che iñche tañi allkütukeetew, fey kisu engün feypiay chem dungu tañi kimmelkefiel. Feyti pu che kimniey iñche ñi chem pikefiel.

²²Feymew Jesus, feypilu tüfa, kiñe ti llüwatulekelu ta ngillatuwe ruka mew tralofukueyew ñi ange mew, feypilen mew:

—¿Famngechi am llowdungufimi tati Wünen Longko Saserdote?

²³Jesus llowdungueyew:

—Iñche wesa llowdunguli, feypien chem mew ñi welulkan, fey iñche küme llowdunguli, ¿chumngelu anta wülelpaen?

²⁴Feymew Anas werküy ñi trarilen yengeael tati Wünen Longko Saserdote Kayfas mew.

Pedro ka wiñome “kimlafñ” pi

(*Matew 26.71-75; Marku 14.69-72; Luka 22.58-62*)

²⁵Fey Pedro kay mülepuy üye mew, eñumtuley inaltu kütral. Fey ramtungey:

—¿Eymi no anta Jesus ñi kiñe disipulu?

Fey Pedro lllumumay feypilen mew:

—No, iñche no tati.

²⁶Fey pürüm ramtueyew ti Wünen Longko Saserdote ñi kona Malku ñi reñma, Pedro tañi katriñmafetew ñi pilun:

—¿Kisu eyму miyawpeymu tati anümkawe mew?

²⁷Fey Pedro ka kiñe rupa “kimlafin” pi, feymew müten kakaray ti alka.

Ti gobernador Pilato ramtukafi ta Jesus

*(Matew 27.1-2, 11-14; Marku
15.1-5; Luka 23.1-5)*

²⁸Jesus nentungetuy Kayfas ñi ruka mew, fey yengey ti Roma tuwchi gobernador ñi ülmen ruka mew. Petu eluwlw am ñi wünael dewma, ti pu judiu konpulay engün ti ülmen ruka mew,¹ fey femle engün yafkaluwafuy ti wimtun dungu ñi nieel ti ley dungu fey ta famngechi femle engün, pepi irkelayafuy ti Paskua pun iyael. ²⁹Feymew Pilato tripapay ñi dun-guaetew, fey feypingey engün:

—¿Chem dungu mew anta dalluntuku-pefimün ta tüfachi wentru?

³⁰Fey ti pu judiu llowdungufi ta Pilato:

—Fey tüfachi wentru kiñe wesa mon-gen nienofule, chalintukuleluwlayafuiñ ta eyми —pi engün.

³¹Fey feypieyew ta Pilato:

—Yetufimün ta eymün, fey ram-tukadunguafimün kisu tamün ley dungu mew.

Fey ti pu judiu llowdungufi ta Pilato:

—Welu taiñ pu judiungen, ngelay taiñ langümafiel ta iney no rume.

³²Famngechi mupiy ñi feypikünuel ta Jesus ñi chumngechi layael.

³³Pilato wiñome konputuy ñi ülmen ruka mew, fey mütrümfı ta Jesus ka ramtufi:

—¿Eymi am tati pu judiu ñi longko ülmen?

³⁴Jesus feypieyew:

—¿Fey ramtukapeen eyми kisu tami duam müten, kam kakelu tañi femngechi feypikeetew mew?

³⁵Pilato llowdunguy:

—¿Iñche ta judiu tuwünngen? Eymi tami trokiñ tuwünche ka ti longkolelu pu saserdote mew, fey engün may ta wültukupaeymew ta iñche mew. ¿Chem dungu anta femürkeymi?

³⁶Jesus feypi:

—Iñche ñi longko ülmenngen tuwlay tüfachi mapu mew. Felefule, iñche niea-fun che tañi ingkayaetew iñche tañi wültukungenoafel ti pu judiu mew. Welu iñche ñi longko ülmenngemum tuwlay tüfachi mapu mew.

³⁷Feymew Pilato ramtuy:

—¿Fey longko ülmen ürke anta eyми? Jesus feypi:

—Eymi ta feypimi. Iñche ta longko ülmenngen chumngechi feypimi ta eyми. Iñche ta choyüngen ka küpan ta tüfachi mapu mew tañi feypiael rüfngechi dungu. Fey kom tati koneltulelu ti rüfngechi dungu mew, fey ta allkütukeenew.

³⁸Pilato feypi:

—¿Fey chem am tati rüfngechi dungu? —pi.

Jesus wültukungey ñi langümngaeel

*(Matew 27.15-31; Marku
15.6-20; Luka 23.13-25)*

Fey dew ramtukafılu tüfachi dungu, Pilato ka wiñome tripay ñi dunguafiel ti pu judiu, fey feypifi:

—Iñche peñmalafin chem welulkan rume tüfachi wentru. ³⁹Feymew lifrekünutuafin eymün am wimtulelu iñche ñi lifrenentutuael kiñe püresu tati

¹18:28 *konpulay engün ti ülmen ruka mew*: konpuael ti katripanche ruka mew tati pu judiu podümkefeyew reke, fey pepi ilayafuy rume tati pun iyael.

Paskua kawin mew, fey çayüleymin kay tañi lifre tripatuael tati pu judiu ñi longko ülmen?

⁴⁰ Itrokome wiñome wirari engün:

—¡Lifrekünutufinge ta Barabas!

Fey Barabas kiñe langümchefer ürke.

19 Feymew Pilato werküy ñi nüngeael ta Jesus ka ñi wimakangeael. ²Fey ti pu soltaw dewmay engün kiñe wayngechi püllin korona, fey tukulefi engün ta Jesus ñi longko mew, fey ka tukulefingün kiñe kurü kelü takuwün. ³Ka pürüm fülkontufingün, feypilen mew:

—¡Mongelepe ti pu judiu ñi longko ülmen!

Fey wüelmafi ñi ange engün.

⁴ Pilato wiñome tripapay, fey feypi:

—Adkintumün, nentupatufin tamün ngüneduamael ñi peñmanoafiel ta Jesus chem yafkan no rume.

⁵ Fey nentungepatuy Jesus fey ti wayngechi püllin korona tukuney kisu ñi longko mew ka tukutuwküley tüyechi kurü kelü takuwün mew. Pilato feypi:

—¡Tüfey tañi mülen tamün wültuku-paelchi wentrü!

⁶ Feymew peetew ti pu longkolelu pu saserdote mew ka ti pu llüwatulekelu ti ngillatuwe ruka mew, eluwi engün ñi wirarael:

—¡Langümngepe kürus mew!
¡Langümngepe kürus mew!

Fey Pilato feypi:

—Yefimün may ka langümfimün ta kürus mew, welu inche peñmalafin chem yafkan no rume kisu mew.

⁷ Feymew ti pu judiu llowdungueyew:

—Tüfachi wentrü feley ñi layael, inchiñ am nielu kiñe ley dungu, fey ñi chem pilen taiñ ley dungu feley ñi layael, ‘inche ta Ngünechen ñi Fotüm’ pikelu am —pi engün.

⁸ Fey allkülu tüfachi dungu, Pilato rume llükay. ⁹ Wiñome konputuy ñi ülmen ruka mew, fey ramtufi ta Jesus:

—¿Chew anta tuwimi ta eyimi?

Welu Jesus llowdungulaeyew chem dungu rume.

¹⁰ Fey Pilato feypifi ta Jesus:

—¿Chumngelu am llowdungulaen? ¿Kimlaymi anta inche ñi nien ta awtoridad tami langümafiel ta kürus mew ka femngechi tami lifrekünutuafiel?

¹¹ Feymew Jesus feypieyew:

—Nielayafuyimi chem awtoridad no rume ta inche mew, fey Ngünechen elunofelmew, feymew tüfey tañi wültukuwetew ta eyimi mew doy fütra welulkay.

¹² Fey tüyechi lelen mew müten, Pilato rakiduamfuy chumngechi ñi lifrekünutuafiel ta Jesus, welu ti pu judiu wirareleyew:

—¡Fey lifrekünutufilmi, weniylafimi tati emperador! ¡Iney rume longko ülmenkünuwle, fey ta kayñeyefi tati emperador! —pi engün.

¹³ Pilato allkülu tüfachi dungu, werküy ñi nentungeael ta Jesus, ka pürüm anükünuwi kiñe kues reke tati fütra wangku mew, (fey aramewdungun mew Gabata pingerkey), fey tüfa feypin ürke llüdümkülelu kura mew. ¹⁴ Petu kiñelewechi antü ñi akuael ta Paskua, epe rangiantülü, fey Pilato feypifi ti pu judiu:

—¡Tüfa ta eyimün tamün nieelchi longko ülmen!

¹⁵ Welu kisu engün wirari:

—¡Langümngepe! ¡Langümngepe!
¡Langümngepe ta kürus mew!

Fey Pilato ramtuy:

—¿Inche anta langümafün tamün longko ülmen?

Fey ti pu longkolelu tati pu saserdote mew llowdungueyew:

—¡Inchiñ ta nielañ kangelu longko ülmen, tati emperador müten!

¹⁶ Feymew Pilato wültukufi ta Jesus ñi langümngeael ta kürus mew, fey ti pu judiu yetufi engün ta Jesus.

Jesus langümngey ta kürus mew

(*Matew 27.32-44; Marku 15.21-32; Luka 23.26-43*)

¹⁷ Jesus nentungelu, yeniey ñi kürus tañi amuael tati Kalafera pingechi lelfün mew (fey aramewdungun mew Golgota pingey). ¹⁸ Tüye mew langümngepuy wente kürus ka epu weñefe engün, kiñe Jesus ñi man püle, kangelu kisu ñi wele püle elngey.

¹⁹ Pilato werküy ñi elkünulngeael kiñe letreru Jesus ñi longko püle ti kürus mew, feypilelu chem mew ñi langümngen:

JESUS NASARET TUWLU, TATI PU
JUDIU ÑI LONGKO ÜLMEN.

²⁰ Rume fentren pu judiu pefi engün tüyechi letreru ñi wirin dungu, fey ti lelfün chew ñi langümngemum ta Jesus püllelerkey ti waria mew, fey tüyechi dungu wiriley ta külarume dungun mew: aramew, latin ka griegu. ²¹ Feymew ti pu longkolelu pu saserdote chillkatulelu ti letreru mew, feypifingün ta Pilato:

—“Tati pu judiu ñi longko ülmen’ pintukukilnge, welu may ‘Tati pu judiu ñi longko ülmenngen pikelu’ pintukuafimi.

²² Welu Pilato llowdungueyew:

—Tañi wirintukuelchi dungu ta iñche, femngechi wirilepe müten.

²³ Feyti pu soltaw dew külafantukufilu kürus mew ta Jesus, ñimituñmafingün ñi takuwün, fey wüdamkañmafingün ñi meli takuwün, kake kiñeke soltawngealu. Ka nüfingün ñi puñumtukunieelchi takuwün, tüfa am ñidüfkülönu, kiñe wiftun mew müten dewkülelu. ²⁴ Feymew ti pu soltaw welukonkechi feypiwingün:

—Wikürlayafiyiñ. Suertiayafiyiñ iñchiñ taiñ kimael ñi ineyngeael ti takuwün.

Famngechi mupiy tati Wirin Chillka feypilelu:

“Kisukengealu engün wüdamkañmaenew ñi takuwün,

ka suertiañmaenew iñche ñi takuwün.”[§]
Fey tüfa ürke tañi femün tati pu soltaw.

²⁵ Jesus ñi inafül mew mülerkey kisu ñi ñuke, ka kisu ñi ñuke ñi lamngen, Maria, Kleofa tañi kure, ka Maria Magdalena. ²⁶ Feymew Jesus pefilu ñi ñuke, mülelu kisu ñi inafül mew, feypifi ñi ñuke:

—Iñche ñi ñuke, tüfachi disipulu iñche tañi rume piwkeyenieel, ey mi tami püñeñgeay tami piwkeyeaetew.

²⁷ Ka pürüm feypifi ñi piwkeyenieelchi disipulu:

—Tüfachi domo ey mi tami ñukengeay.

Feymew, üyechi disipulu llowfi kisu ñi ruka mew ta Maria.

Lay ta Jesus

(*Matew 27.45-56; Marku 15.33-41; Luka 23.44-49*)

²⁸ Fey dew rupalu tüfachi dungu, Jesus am dew kimnielu itrokom ñi dew mupin ti dungu, ka femngechi tañi mupin tati Wirin Chillka, feypi:

—“Wüywün ta iñche.”**

²⁹ Mülerkey üye mew kiñe fasu apolelu ti füre pulku mew. Ifökünulfi engün kiñe esponja tati füre pulku mew ka trarintukufi engün kiñe pichirumechi mamüll mew, fey fülümelpufingün ñi wün mew. ³⁰ Jesus putufi ti füre pulku, fey feypi:

—Itrokom dungu dew mupiy. Fey pürüm potrong nagümi ñi longko ta Jesus, fey ka müten lay.

§19:24 Salmo 22.18.

**19:28 Salmo 69.21.

Kiñe soltaw wayki mew allfülmafi ta Jesus ñi kadi

³¹Fey umañgewelu ñi akuael tati Paskua kawin, fey ti pu judiu ayürkelay engün ti kuerpu ñi müleweael ti kürus mew tati ürkütun antü mew, fey tüyechi ürkütun antü am doy küme dullin antü ürke. Feymew feypifingün ta Pilato ñi werküael tañi trafoñmangeael ñi chang tati langümel kürus mew ka ñi nentungetuael ti pu kuerpu tati kürus mew. ³²Feymew ti pu soltaw amuy engün, fey trafoñmapufi ñi chang tati wüne pepuel, kangelu kafey tati langümel kürus mew Jesus ñi inafül mew. ³³Welu fülpu Jesus mew engün, pefingün ñi dew lan. Feymew trafoñmangelay ñi chang.

³⁴Welu ka femngechi, kiñe ti pu soltaw nulañmafi kiñe püle ta Jesus ñi kadi kiñe wayki mew, feymew müten wütrutripay ko ka mollfüñ. ³⁵Fey ti wirilu tüfachi chillka pefi ñi famngechi femngen ta Jesus, feymew kisu nütramyefi tüfachi dungu, fey feypi ti rüfngeschi dungu. Kisu kimniey ñi feypin ti rüfngeschi dungu, femngechi eymün tamün feyentuael tatey. ³⁶Fey tüfachi dungu femngechi felerpuy tañi mupiael tati Wirin Chillka ta feypilelu: “Kiñe foro no rume ta trafoñmangelayay.”†† ³⁷Fey kangelu püle tati Wirin Chillka feypi: “Leliwülafingün tüfey tañi rulmelelchi wayki kisu ñi kuerpu mew.”‡‡

Rüngalngey ta Jesus

(*Matew 27.57-61; Marku 15.42-47; Luka 23.50-56*)

³⁸Fey dew rupalu tüfachi dungu, Jose Arimatea tuwlu, dungumefi ta Pilato ñi elutuaetew ta Jesus ñi kuerpu. Jose ta ka femngechi Jesus ñi kiñe disip-

ulu ürke tunte ellkankechi rume tañi llükafiel mew tati longkolechi pu judiu. Pilato elueyew ñi femael, fey Jose yemetufi Jesus ñi kuerpu. ³⁹Nikodemo, tati amulu pun ñi nütramkameafiel ta Jesus, akulürkey kiñe küla mari kilu perfume, deyükalelu ta mira ka aloe engu tati tukuleIngekeel ti dew lalü. ⁴⁰Fey ta famngechi, Jose ka Nikodemo nüfi engu Jesus ñi kuerpu fey iwüdüfi engu kiñe safana mew küchulelu tati perfume mew, mira ka aloe pingelu, chumngechi ñi wimtun niekakeel tati pu judiu femngechi rüngalayüm engün ñi alwe. ⁴¹Feytichi lelfün mew chew ñi langümgemum ta Jesus kürus mew mülefuy kiñe eltun, fey ti eltun mew mülerkey kiñe we rüngan lolo chew iney rume petu rüngalngelay. ⁴²Tüye mew rüngalngey Jesus ñi kuerpu feytichi eltun am fülkülelu chew langümgengy ta Jesus, fey ka femngechi kiñe umañkülewerkey ñi akuael tati pu judiu ñi ürkütun antü.

Jesus ñi wiñomongetun

(*Matew 28.1-10; Marku 16.1-8; Luka 24.1-12*)

20 Fey ti semana mew wüne llituelchi antü, Maria Magdalena epe wün amuy ti rüngan lolo mew. Petu dumdumkülerkey, fey pepufi ñi kiñe püle tripalen ti kura takuniefulu ti rüngan lolo ñi konwe. ²Feymew lefkülen amutuy chew ñi mülemum ta Simon Pedro ka ti kangelu disipulu Jesus ñi rume piwkeyefel, fey feypifi:

—¡Nentungerkey ti rüngan lolo mew ta Nidol ñi kuerpu, fey kimlaiñ chew ñi elkünungen! —pi.

³Pedro ka ti kangelu disipulu tripay engu, fey amuyngu ti rüngan lolo mew. ⁴Mür engu lefkülen amulerkey, welu kangelu doy matu lefkülen amuy ta Pe-

††19:36 Exodo 12.46; Numero 9.12.

‡‡19:37 Sakaria 12.10.

dro mew, fey wüne puwi ti rüangan lolo mew. ⁵Potrong nagpuy ñi leliwülpuael, fey pepufi tüyechi iwüdkalechi safana müten, welu konpulay. ⁶Simon Pedro inangechi puwi, fey konpuy ti rüangan lolo mew, kisu ka pefi ti safana ka ti ka-trün pañu. ⁷Fey ka femngechi pefi tati katriün pañu chew ñi munulkülekemum ñi longko ta Jesus ka mülerkey kiñe mew ti safana engu, welu kañpüle wichu iwüdkaleturkey. ⁸Feymew ka konpuy ti kangelu disipulu tati wüne puwlu ti rüangan lolo mew, fey ngüneduami ñi wiñomongetun ta Jesus. ⁹Fey am petu longkontukurkenolu engün ñi chumngechi feypilen tati Wirin Chillka, fey Jesus felerkefulu am ñi wiñomongetuael.

Jesus pewfaluwfi ta Maria Magdalena

(Marku 16.9-11)

¹⁰Fey ka pürüm tüyechi epu disipulu wiñotuy engu ñi ruka mew, ¹¹welu Maria Magdalena mülenagi wekuntu, inafül ti rüangan lolo mew, fey mekey ñi ngüman. Petu mekelu am ñi ngüman, fey potrong nagi ñi konkintupuael ti rüangan lolo mew, ¹²feymew epu werken püllü lig takuwün mew tukutuwkülelu, anüley chew ñi mülekemum Jesus ñi kuerpu; kiñe metrültuwe püle müley, kangelu namun püle. ¹³Fey ti epu werken püllü ramtueyew:

—Papay, ¿chumngelu anta ngümapapeymi?

Fey Maria Magdalena feypi:

—Nentungey tüfa mew iñche tañi Ñidol, fey kimlan chew ñi elkünungetun.

¹⁴Fey Maria Magdalena feypilu müten, wiñokintuy, fey pefi üye mew ta Jesus, welu kimlafi ñi ineyngen.

¹⁵Fey ramtueyew ta Jesus:

—Papay, ¿chumngelu anta ngümapeyimi? ¿Iney anta kintupefimi?

Maria Magdalena rakiduamkülerkey ñi pefiel tati kuydaeltunkelu, fey feypifi:

—Chachay, eyimi nentufilmi, feypien chew tami elkünufiel, femngechi ta iñche amuan ñi yemetuafiel.

¹⁶Feymew Jesus feypi: ¡Maria!

Fey Maria Magdalena fülpuw, fey feypifi aramewdungun mew:

—¡Raboni! (tüfa “kimeltufe” pin ürke.)

¹⁷Fey Jesus feypieyew:

—Nükenoeli, iñche am petu amutunolu ñi Chaw mew. Welu amunge ka feypimefinge iñche ñi pu disipulu iñche ñi amutuael ñi Chaw mew, ka femngechi eymün tamün Chaw, iñche ñi Ngünechen ka eymün tamün Ngünechen.

¹⁸Feymew Maria Magdalena amutuy ñi nütaramelmeafiel tati pu disipulu ñi pefiel ta Ñidol ka femngechi nütramelfi ñi chem pietew ta Jesus.

Jesus pewfaluwfi tati pu disipulu

(Matew 28.16-20; Marku 16.14-18; Luka 24.36-49)

¹⁹Fey dew punlu, ti llituelchi antü semana mew, fey ti pu disipulu trawüluwürkey kiñe ruka mew, fente küme rakümmiey engün ñi wülngiñ tañi llükaniefiel mew engün ti longkolechi pu judiu. Fey Jesus konpuy, fey ti pu disipulu ñi rangiñ mew witrakünuwpuw, fey chalipuy feypilen mew:

—¡Küme tüngün mülepe eymün mew!

²⁰Famngechi feypilu, pengelelfi ñi kuwü ka ñi kadi. Fey kisu engün rume ayüwi ñi pefiel ta Ñidol. ²¹Fey Jesus ka pürüm feypieyew ka kiñe rupachi:

—¡Küme tüngün mülepe eymün mew! Chumngechi ta Chaw werküenew ta iñche ka femngechi iñche werküwayiñ ta eymün.

²²Feymew pimü amuley kisu engün mew, fey feypifi:

—Llowfimün tati Lif Küme Püllü.

²³Tüfey engün tamün wiñoduamatuel ta eymün tamün yafkan mew, fey engün

ta wiñoduamangeay, tüfey engün tamün wiñoduamanoel, fey engün ta wiñodua-mangelayay —pi.

Tomas pefi ñi wiñomongetun ta Ñidol

²⁴ Tomas kiñe tati mari epu disipulu, tüfey tati Epuntun pikeel, ngerkelay fey-chi konpulu ta Jesus rakümkülelu tati wülngiñ. ²⁵ Feymew kakelu ti pu disipulu feypieyew:

—Pepefiyiñ ta Ñidol.

Welu Tomas llowdunguy:

—Iñche peñmanofili kisu ñi kuwü mew ti allfen ñi eleletew ti külafu, fey ka tukunoli ñi changüll kuwü ti allfen mew ka ñi kuwü kisu ñi kadi mew, iñche feyentulayan.

²⁶ Pura antü rupalu mew ti pu disipulu wiñome trawüluwi engün kiñe ruka mew, fey mülerkey Tomas. Rakümnierkey engün ñi wülngiñ, welu Jesus konpuy, fey kisu engün ñi rangiñ mew witrakünuwpuy, fey ka chalipufi feypilen mew:

—¡Tüngkülemün ta eymün!

²⁷ Fey pürüm feypifi ta Tomas:

—Tukupange tüfa mew tami changüll kuwü, ka leliñmaen iñche ñi kuwü. Ka küpange faw püle fey tukupange tami kuwü iñche ñi kadi mew. Fey yafüwkilpe tami piwke. ¡Feyentunge!

²⁸ Feymew wirariy:

—¡Iñche ñi Ñidol ka Ngünechen!

²⁹ Jesus feypieyew:

—¿Tami pefiel mew wüla feyentuymi? ¡Welu sakinngelay tati feyentulu fey ñi penoetew rume!

Chumael ñi wiringen tüfachi lifru

³⁰ Jesus femürkey rume fentren kakelu amatufal dungu kisu ñi pu disipulu ñi adkiñ mew fey ñi kimaetew. Fey tüfeychi dungu wirikonkülelay tüfachi lifru mew. ³¹ Welu kiñeke tüfachi dungu müten wiringey femngechi ta eymün tamün feyentual ta Jesus ñi Cristongen,

Ngünechen tañi Fotüm, ka femngechi kisu mew feyentulmün, nieaymün ta rumel mongen.

Jesus pewfaluwi kisu ñi regle disipulu mew

21 Dew rupalu tüfachi dungu, Jesus ka wiñome pewfaluwi kisu ñi pu disipulu mew, inafül ta Tiferias pingechi lafken mew. Fey ta famngechi pewfaluwi. ² Kiñentrür mülerkey tüfa engün Simon Pedro, Tomas, tati Epuntun pingekelu, Natanael, Kana waria Galilea trokiñ mapu mew tuwlu, Sefedew ñi fotüm, fey kangelu epu disipulu kafey. ³ Fey Simon Pedro feypifi ñi pu kompañ:

—Iñche challwayan.

Kisu engün llowdunguy:

—Iñchiñ ka amuaiñ eymi iñchiñ tañi challwayael.

Fey amuyngün, ka konpuyngün kiñe farku mew, welu tüyechi pun kiñe challwa rume entulay engün. ⁴ Feymew petu eluwlu ñi wünael, Jesus pewfaluweyew ti inafül lafken, welu ti pu disipulu kimlafi engün ñi ineyngeñ. ⁵ Jesus ramtueyew:

—Pu peñi, ¿kiñe challwa rume nentulaymün am?

Kisu engün llowdunguy:

—Kiñe challwa no rume.

⁶ Fey Jesus feypi:

—Tukufimün ti challwawe tati farku ñi man ad püle, fey nentuaymün ta challwa.

Femngechi femingün, feymew pepi nentuwetulay engün ñi challwawe rume fentren challwa ñi rakümtukuel mew engün. ⁷ Feymew tüfeychi disipulu Jesus tañi rume piwkeyeel, feypifi ta Pedro:

—¡Ñidol tatey!

Allkülu müten Simon Pedro ta “Ñidol tatey”, tukutuwtuy, fey am tukunienofulu takuwün, fey ütrüftukuwi ti pu ko. ⁸ Fey ti kakelu pu disipulu entupatuñ engün ñi farku ayliñ mew, wingüdniey ñi

challwawe apolelu challwa mew pataka metro mülewelu am ñi fülpuam ta ayliñ mew. ⁹Fey tripatatulu ti ayliñ mapu mew, pepay engün kiñe üykülechi kütral ka kiñe challwa kangkalelu, ka müley kofke. ¹⁰Jesus feypiewew:

—Küpal Mün kiñe mufü challwa tamün we nentueel.

¹¹Simon Pedro konpuy ti farku mew, fey wingüdentupay ayliñ mew ñi challwawe rume fentren füttrake challwa nielu pataka kechu mari küla ürke. Tunte pütürüfel rume ti pu challwa, welu ti challwawe wechodülay. ¹²Jesus feypiewew:

—Küpamün tamün ipayael.

Kiñe no rume ti pu disipulu füttra piwkewlay ñi ramtuaetew ñi ineyngen ta kisu, kimfilu engün am ta Ñidolngen. ¹³Jesus pürüm fülpay, nüfi kisu ñi kuwü mew ti kofke, fey kake kiñeke wükan kofke elungey ta kisu engün ka femngechi femi ti challwa mew. ¹⁴Fey tüfa ta küla rupachi dewma ta Jesus ñi pewfaluwün kisu ñi pu disipulu mew feychi dew wiñomongetulu.

Jesus yefaldungufi ta Simon Pedro ñi kamañafiel kisu ñi pu che ufisa reke

¹⁵Dew ilu engün, Jesus ramtufi ta Simon Pedro:

—Simon, Juan ñi fotüm, ¿doy piwkeyeen kay tüfa engün mew?

Pedro llowdungueyew:

—May, Ñidol. Eymi kimnieymi tami piwkeyefiel.

Jesus feypi:

—Kamañelen iñche ñi pu che ufisa reke.

¹⁶Ka wiñome ramtuy:

—Simon, Juan tañi fotüm, ¿rüf piwkeyeen am?

Pedro llowdungueyew:

—May, Ñidol. Eymi kimnieymi iñche piwkeyeeyu.

Jesus feypi:

—Kamañelen tañi pu che ufisa reke.

¹⁷Küla rupachi ramtuy:

—Simon, Juan tañi fotüm, ¿piwkeyeen kay?

Pedro, weñangkünagi ramtuetew am küla rupachi fey ñi piwkeyefiel, llowdungufi ta Jesus:

—Ñidol, eyi kom kimnieymi. Eymi kimnieymi iñche ta piwkeyeeyu.

Jesus feypi:

—Kamañelen iñche tañi pu che ufisa reke.

¹⁸Rüf dungu mew feypiaeyu feychi mew doy wechengelu ta eyi tuku-tuwkefuyami tami amuael chew tami ayüel. Welu doy putremülmi, epuñpüle norümentuayami tami lipang fey kangelu tukutuaeymew, ka yeaeymew chew tami ayünoel tami amuael.

¹⁹Jesus feypi tüfachi dungu ñi kime-lafiel chumngechi ñi layael ta Pedro, fey ñi püramyefiel kisu ñi lan mew ta Ngünechen. Fey wüla ka feypifi ta Pedro:

—¡Inaen!

Jesus ñi rume piwkeyenieelchi disipulu

²⁰Fey wiñokintulu, Pedro pefi furi püle ñi küpale tati disipulu Jesus tañi rume piwkeyeel, fey ürke tati mülelu Jesus ñi afkadi mew feychi pun petu ilu engün, fey tati ramtufalngelu: “Ñidol, ¿iney anta wültukuaeymew?”

²¹Feymew Pedro peetew, ramtufi ta Jesus:

—Ñidol, fey tüfachi disipulu kay ¿chumlerpuay?

²²Jesus llowdungueyew:

—Fey iñche ayüfuli, kisu ta mongeleafuy wiñometuli wüla ta iñche. Eymi ta chumkonlaymi. Fey eyi ta inaen —pi.

²³Fey tüfachi dungu nütramyengey fey tüyechi disipulu ñi larkenoael, welu Jesus feypilay ñi lanoael. Tüfa ürke tañi feypiel: “Iñche ayüfuli, kisu ta monge-

leafuy iñche wiñometuli wüla. Eymi ta chumkonlaymi” pingey ta Pedro.

²⁴Fey tüfachi disipulu ürke tati pefilu tüfachi dungu, feymew wirintukufi tüfachi dungu tüfachi chillka mew. Fey küme kimnieiñ kisu tañi feypin tati rüfngечи dungu.

²⁵Jesus ka femi rume fentren kakelu dungu. Rume fentren tati, fey wirikonfule chillka mew kake kiñeke ñi femelchi dungu ta Jesus, feyngey ta kom mapu mew ñi feynoafel tati wiriafelchi pu lifru.

Felepe may.”¶

¶21:25 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Felepe may.”

Hecho

Tati pu apostol ñi femelchi dungu

Kiñe wentru Luka pingelu, wirifi tüfachi lifru. Ka femngechi wirifi ti kangelu lifru ñi nütramyefiel ta Jesus: “Luka ñi wirielchi küme dungu” pingelu. Luka, petu ñi wirinon tüfachi lifru “Tati pu apostol ñi femelchi dungu” pingelu, küme inaramtufi chumngechi ñi küdawün, chem dungu ñi femün ka ñi kimeltun Jesus tañi dullin pu apostol. Feymew Luka wirifi tüfachi lifru, ayülelu am ñi kimelelafiel ñi weni Teofilo kom tüfachi dungu. Ka femngechi ayürkey ñi kimelelafiel ta Teofilo Ngünechen ñi kellufiel ñi pu apostol ti Lif Küme Püllü mew, femngechi ti werken montuluwün dungu ñi puwael kom chüf mapu mew.

Luka kompañürkefi ta Pablo, Bernabe ka Marku tripalu ñi wewpiafiel ti werken küme dungu kake trokiñ mapu mew. Fey tüfachi lifru mew, Luka kimeli fentren dungu tañi allküel ka ñi peel tati we trokiñ feyentulechi pu che mew.

Tati wüldungu ñi küpayael ti Lif Küme Püllü

1 Iñche tañi wüne wirielchi chillka mew, Teofilo, itrokom wirileleyu tañi chem chumel ta Jesus ka ñi kimeltuel feychi we lilitulu müten ñi küdaw. ²Fey püratulu wüla Jesus wenu mapu, fentekünun. Welu petu ñi amutunon, küme kimeltükünufi ti Lif Küme Püllü mew ñi dullielchi pu apostol^{§§} ñi chem chumael ta kisu engün. ³Rupan lalü am pewfaluwtulu ñi wiñomongetun femngechi ñi kimuwfaluwael rüf mew ñi mongeletun. Meli mari antü pewfaluwmeketuy kisu engün mew ka

nütramelmekefi Ngünechen ñi longko ülmenngen.

⁴Feychi petu mülelu ñi apostol engün, Jesus fente küme kom ngülamkünufi ñi tripanoael engün Jerusalem mew. Fey feypifi:

—Üngümaymün ñi mupituael iñche ñi Chaw tamün tukulpakünuletewchi dungu, iñche tamün dew nütrameluwkefiel. ⁵Feyngey ta Juan ñi fawtisachekefiel ko mew, welu kiñe mufün antü rupale, eymün ta fawtisangeaymün reke tati Lif Küme Püllü mew.

Jesus püratuy wenu mapu

⁶Jesus ñi walloñmanieetewchi pu che, fey ramtueyew engün:

—Ñidol, ¿puwi anta ñi nietuael kiñe longko ülmen ta israel trokiñche?

⁷Jesus llowdungufi ti pu che:

—Konpalelaymün tamün kimael chumül ka tuntepu ñi femael ta Chaw Ngünechen. Kisu müten ngüneniey ñi pepiluwün mew ñi femaelchi dungu. ⁸Welu akule ti Lif Küme Püllü eymün mew, llowaymün newen ka tripayaymün tamün nütramyemuafiel ta iñche Jerusalem waria mew, kom ti lof mülelu Judea mapu mew, ka Samaria trokiñ mapu mew, ka fütra kamapu amuaymün tuntepu ñi mülen ta mapu.

⁹Dew feypifilu tüfachi dungu, petu ñi lelinieetew engün, Jesus yengetuy, fey kiñe tromü mew peñchuputuy, fey pewetulafingün. ¹⁰Fey petu ñi pürakintulen engün chumngechi ñi püratun ta Jesus wenu mapu, epu wentru fülangtukuluwkülelu pewfaluwi kisu engün mew. ¹¹Fey werken püllü feypieyew:

—Galilea tuwchi pu che, ¿chem mew am pürakintuleweymün ta wenu mapu? Tüfachi Jesus eymün tamün rangiñ mew mülepelu, püramngेतulu ta wenu mapu,

§§1:2 *apostol*: kiñe werken wentru.

chumngechi pefimün tañi püratun, ka femngechi küpatuay.

Dullingey ta Matia ñi apostolngeael

¹²Feymew wiñotuy ti pu apostol tati Olifu pingechi wingkul mew, fey küpatuyngün Jerusalem waria mew. Pichi tripaley, fey pichin müten felerkey ñi trekayawael ta che ti ürkütun antü mew chumngechi ñi feypilen tati ley dungu. ¹³Puwutulu engün ti waria mew, pürapuyngün ti wenulechi pisu ruka mew chew ñi umañtulemum engün. Tüfa engün ürke Pedro, Juan, Santiaw, Andre, Felipe, Tomas, Bartolome, Matew, Santiaw Alfew ñi fotüm, Simon ti Selote,* ka Juda Santiaw ñi fotüm. ¹⁴Kom tüfa engün trawüluwkey ñi ngillatuael, Jesus ñi ñuke ka ñi pu peñi engün ka ti kakelu pu domo engün kafey.

¹⁵Kiñeke mufü antü mew trawüluwkülerkey ti pu feyentulelu. Fantelerkey engün kiñe pataka epu mari che. Fey Pedro eluwi ñi dunguael, feymew feypi: ¹⁶“Pu peñi ka pu lamngen, felerkelu am ñi mupiael ti wirikonkülechi dungu ta David ñi piel ti Lif Küme Püllü dungulu kisu mew, Juda ñi chalintukuafiel ta Jesus tati pu wesake che mew. ¹⁷Juda iñchiñ tañi kompañ em, kiñe mew küdawkefuiñ.” (¹⁸Welu ngillangey mapu tañi kullingepeelchi pülata mew, tañi wesa femel mew ta Juda. Feymew itulnagümkünufi ñi longko, fey pawküy, fey kom ñi küllche püdtripay. ¹⁹Feymew kimlu kom ti pu che müleyelu Jerusalem waria mew, kiñe üy tukulelfi engün ti mapu Aseldama

pingey, tüfachi dungu feypin ürke “Mollfüñ Lelfün”.)

²⁰“Fey ti chillka Salmo mew feypiley: ‘Fey kisu ñi ruka kiñe wellin rukangetupe.

Iney no rume mülekilpe tüfey mew.’”[†]

Ka feypiley:

‘Kangelu nütupe kisu ñi küdaw.’[‡]

²¹Fey müley tüfa mew kiñeke wentrutaiñ kompañiyawülkeetew, feychi petu mülelu Nidol Jesus iñchiñ mew. Fey engün miyawi iñchiñ mew feychi Jesus ²²fawtisaetew ta Juan, fey püratulu wüla ta wenu mapu. Feymew rume kümeay tati kiñe kisu engün mew ñi dullingaeel tañi rakintukungeael iñchiñ mew, feymew kiñentrür nütramyeafiyiñ ñi wiñomongetun ta Jesus.”

²³Feymew legtungey epu wentrut Jose, Barsaba pingelu (ka Justo pingelu), ka Matia pingelu. ²⁴Feymew famngechi ngillatuyngün: “Nidol, ey mi ta kimnieymi itrokom piwke. Pengelelmuiñ chuchi am ta kiñe tüfachi epu wentrut ta dullimi, ²⁵fey ñi llowael tüfachi küdaw tañi apostolngeael Juda ñi elkünutuelchi küdaw tañi yafkan mew, fey ñi amutuael ti wesa kutrankawün lan mew.”

²⁶Feymew eluwi engün ñi suertiyafiel ti epu wentrut, fey legtutripay ta Matia ñi llowafiel ti küdaw. Feychi mew müten rakintukungey ti kakelu pu apostol mew.

Ñi küpan ti Lif Küme Püllü

2 Feychi akulu ti kawin antü Pentekoste[¶] pingelu, kom ti pu feyentulelu trawüluwküley engün kiñe mülewe mew. ²Feykachi müten, kiñe

***1:13 Selote:** fey tüfa ta kiñe wentrut koneltulelu kiñe trokiñ malokachefe mew ayülelu ñi weychyafiel tati pu romache ngüneniefilu tati pu judiu Israel mapu mew.

†**1:20** Salmo 69.25.

‡**1:20** Salmo 109.8.

¶**2:1 kawin antü Pentekoste:** pentekoste kechu mari antü pin ürke. Tati pu judiu niekefuy kawin antü ti kosechakachillangen.

fütra wüwükün nagpay wenu kiñe fütra kürüf reke. Trününi kom ti ruka chew ñi mülemum engün. ³Feymew kake kiñeke che mew pewfaluwi kiñe üykülechi kütral, küde reke felelu. ⁴Kom kisu engün ngünepaeyew ti Lif Küme Püllü, feymew dunguyngün kakerume dungun mew chumngechi ti Lif Küme Püllü ñi adkünüetew ñi dunguael engün.

⁵Feychi antü mew mülenkepi ta Jerusalem fentren judiuche lif piwke mew mupitulelu ñi wimtungun mew, küpalu kom trokiñke mapu.⁸ ⁶Fey ti pu che trawüluwi allkülu ti wüwükün. Kimlay ñi chem rakiduamael engün, kom ti feyentulechi pu che am dungumekelu ti kakerume dungun tañi dungukeel ti kake tripanche. ⁷Feymew rume ngünelütu afmatuleweyngün, fey welukonkechi feypiwingün: “¿Galilea tuwünche no anta tüfa engün kom tati dungudungungelu? ⁸¿Chumngechi anta allküñmafiyiñ engün tañi dungun iñchiñ taiñ dungun mew? ⁹Tüfa mew ta mülenkepi fill mapu küpachi che re kakerume dungun nielu: Partia mapu tuwlu, Meda, ka Elam, Mesopotamia, Judea, ka Kapadosia mapu tuwlu, ka Ponto tuwlu ta Asia trokiñ mapu mew. ¹⁰Tuwlu Frigia ka Panfilia, Egipto ka Libia trokiñ mapu tuwlu, Sirene ñi fülpile mülelu. Ka kiñekeley Roma tuwlu. ¹¹Kiñekentu judiungey choyüngelu müten ka kiñekentu ayülu ñi judiungeael. Ka müley ti pu che tuwlu Kreta ka Arabia. ¿Kom tüfa engün allküñmafiyiñ ñi wewpin Ngünechen ñi afmangechi dungu iñchiñ tañi dungun mew!”

¹²Kom ngünelküleweyngün, kimlayngün rume ñi chem rakiduamael, fey

welukonkechi ramtuwingün: “¿Chem dungu am tüfa?”

¹³Welu kiñekentu ayentulen feypingün: “¿Kom ngollileyngün tati!” pingün.

Pedro ñi wewpitun

¹⁴Feymew Pedro witrapäray kiñen-trür ti mari kiñe apostol engün, fey newentu dungun mew feypi: “Pu judiu ka kom che müleyelu Jerusalem waria mew, kimaymün eymün tüfachi dungu, fey küme allkütümün tamün feypiwafiel. ¹⁵Tüfa engün ta ngollilelay. Eymün ta ngollilelu trokiniefimün, welu we püralapay wüla ta antü, aylla oray wüla tati. ¹⁶Tüfa mew may ta petu pewfaluwi tañi feypikünuel tati pelon wentrü Joel pingelu, feychi feypilu:

¹⁷‘Felerpuay ta kiñe mufülewechi antü mew, pi ta Ngünechen, wülan tañi Küme Püllü kom che mew. Tamün fotüm ka tamün ñawe wewpiay ta iñche mew.

Ti pu wecheke wentrü pelonchengeay, fey ti putrem fütakeche pewmatuay engün.

¹⁸Ka feman tañi pu poyepeetew mew. Eluañiñ tañi Küme Püllü tiyechi antü mew, fey wewpiyeaenew engün ta iñche.

¹⁹Wenu mapu pengelan fütroke pepiluwün, mollfüñ, ka kütral, ka pitrun tromü ta mapu mew.

²⁰Antü dumiñnagtuay, ka küyen mollfüñ reke feletuay, petu tañi akunon Ñidol Ngünechen tañi dullin antü ka fütra afmatufal antü.

²¹Welu kom tati maneluwkülelu Ñidol Ngünechen ñi üy mew, fey mon-tuay.’**

§2:5 *küpalu kom trokiñke mapu*: feyti pu judiu mülelu fill trokiñke mapu mew, fey amukefuyngün ta Jerusalem ñi mülepuael ti doy kümeke kawñ antü mew.

**2:21 Joel 2.28-32.

²²“Allkütümün may Israel tuwchi pu che, tañi feypiael ta iñche: Eymün fente kúme kimnieymün, Jesus Nasaret tuwlu, Ngünechen tañi kúme llowelchi wentrungen, eymün am pefilu ta Jesus ñi femün Ngünechen tañi pepiluwün mew. Pengeli fútrake afmatufal dungu, fey leg-tuníey Ngünechen ñi pepiluwün. ²³ Welu eymün, kisu chalintukufimün ti wesake piwke che mew, Ngünechen tañi piel felerpuy, kisu am feypikúnurkelu ñi femngeael, eymün ta püresufimün ka langümfimün, kúrus mew külafantufimün ti wesake yafkafé pu che engün. ²⁴ Welu Ngünechen wiñomongeltueyew, femngechi montulngey ti kutrankawün lan dungu mew, fey ti lan dungu am ngenolu ñi ngüenieaetew ta kisu. ²⁵ Tati longko ülmen David, wewpiyefilu ta Jesus, feypi:

‘Iñche pekefiñ ta Ñidol Ngünechen iñche ñi fül mew.

Kisu rumel mülele iñche ñi man püle, chem dungu no rume wewlayaenew.

²⁶ Feymew ayüwkey ñi piwke, fey püramyekéfiñ ülkantun mew fentren ayüwün mew.

Tuntepule ñi mongen, rumel maneluwkülean kisu mew.

²⁷ Rumel mülepe rüangan lolo mew pilayaenew.

Elulayafi rume tañi wesañmawael ñi kuerpu tami poyeeketewchi lif piwke kona.

²⁸ Pengelelen tati kúme dungu tañi nieael ta mongen,

ka fentren ayüwün eluaen eyimi tami ayfiñ mew.^{††}

²⁹ “Pu peñi ka lamngen, elumuchi tamün fente kúme feypiwafiel: Taiñ

kuyfi tuwünche em David lay, fey rüngalngey, welu iñchiñ tañi mapu mew kisu ñi rüangan lolo petu müley fantepu mew. ³⁰ David pelon wentru em, ka kimniefuy Ngünechen ñi tukulpakünuleteu kiñe kuyalltun mew ñi longko ülmenngeael kiñe ñi yomelche.^{‡‡}

³¹ Feymew kisu peniewiyekafuy reke, David ta nütramkay ñi wiñomongetuael ti Cristo, ka feypi tüfa ta rumel mülelayay rüangan mew, ñi kuerpu no rume ñi wesañmanoael.^{¶¶} ³² Iñchiñ ta kimnieñ Ngünechen tañi wiñomongeltuelchi Jesus. Feychi dungu mew iñchiñ kom kúme kimnieñ. ³³ Fey kisu ta yengetuy ñi müleputuael Ngünechen ñi man püle, fey llowi ta Chaw mew ti Lif Kúme Püllü ñi dew tukulpakünulengeel, fey tüfachi Kúme Püllü kisu elueiñmew. Fey tüfachi dungu lle tamün petu peel ka tamün allküpeel. ³⁴ David no tati püralu ta wenu mapu, welu kisu feypi:

‘Fey ti Ñidol feypiñmaenew tañi Ñidol: Anüpange iñche tañi man püle,

³⁵ kom famnagümfili wüla tami pu kayñe miñche tami namun mew.^{§§}

³⁶ “Kimpe kom ti Israel trokiñche, ñi rüf feyngen tüfachi dungu: Jesus eymün tamün langümel kúrus mew, Ngünechen ta Ñidolkünueyew ka Cristokünueyew.”

³⁷ Fey ti pu che trawüluwküleyelu fey mew, allkülu engün tüfachi dungu, rumeñma pellkey ñi piwke, feymew ramtufingün ta Pedro ka ti kakelu pu apostol:

—Pu peñi ka pu lamngen, ¿chem chu-maiñ anta iñchiñ?

³⁸ Feymew Pedro llowdungueyew engün:

—Wiñorakiduamtümün ta Ngünechen mew ka fawtisangeaymün

^{††}2:28 Salmo 16.8-11.

^{‡‡}2:30 Salmo 132.11.

^{¶¶}2:31 Salmo 16.10.

^{§§}2:35 Salmo 110.1.

Jesucristo tañi üy mew. Femngechi Ngünechen liftutuaeymünmew tamün yafkan mew, ka femngechi kisu eluaeymünmew feytichi Lif Küme Püllü. ³⁹Tüfachi eldungu ta eymüngealu ka tamün pu yomelchengealu ka ti katripanchengealu, ka kom tunten tañi Nïdol Ngünechen tañi küpa montulael.

⁴⁰Tüfachi nütramtun dungu mew Pedro dungueyew engün ka ngülameyew feypilen mew:

—¡Famentuwümün tüfachi wesa mongengechi pu che mew!

⁴¹Feymew ti feyentuñmaetew ñi wew-pitun fawtisangey engün. Feychi antü deyükonigün ti mupiltulelu mew küla warangka che.

⁴²Kom yafüluwün mew amuleyngün ñi kimeltuete mew ti pu apostol, kom deyüniey engün ñi chemkün, ka ngillatuleyngün ka trawüluwkeyngün ñi kiñentrür iyael engün ta kofke.

Chumngechi mongen ñi nien ti pu wüne feyentulelu

⁴³Itrokom che ngüneduamküley ti afmanngeschi dungu mew, fey ñi pengelnierpun Ngünechen ñi pepiluwün ti pu apostol mew. ⁴⁴Ti pu feyentulelu rumeñma kiñewküleyngün, fey ñi nieelchi chemkün kütu wüdangkaluwkeyngün. ⁴⁵Kiñekentu fendey ñi nieelchi chemkün ka kom ñi nieel engün, feymew wüdankakey engün ñi pülata fey ñi püneafiel chem ñi duamtuel mew kake kiñeke engün. ⁴⁶Fill antü trawüluwkeyngün ngillatuwe ruka mew, fey ñi ruka mew kiñentrür ikefuy engün ta kofke, rume ayüwkülen, fey kiñe no rume mallmapiwkengelayngün. ⁴⁷Püramyekefingün ta Ngünechen ka rume sakieyew engün kom che. Feymew Ngünechen femkünuy kake antü rume fentren che ñi montuel femngechi ñi deyükonael ti trokiñ feyentulelu mew.

Kiñe küntrongechi wentru tremolngey

3 Kiñe antü, Pedro ka Juan amuyngu ngillatuwe ruka mew küla ora nagchi rupan antü. Feychi ora trawüluwkerkey ñi ngillatuael engün. ²Fey tati ngillatuwe ruka ñi wülngiñ mew, mülepurkey kiñe küntro wentru, choyüngelu müten ñi felen. Fey tüfa yengekerkey fill antü, fey elkünungepukey inafül ti wülngiñ “Rume Adi” pingelu, fey tañi ngillatupülatayafiel tati pu che konkülepulu. ³Fey ti küntro wentru, pefilu ta Pedro ka Juan, epe konkülepulu ti ngillatuwe ruka mew:

—Eluen ta pülata —pifi.

⁴Fey kisu engu leliwüleyew, fey Pedro feyeyew:

—Adkintumuyu.

⁵Feymew ti wentru fente küme eluwi ñi adkintuafiel. “¿Chem chey eluaenew?” pirkey ñi rakiduum.

⁶Welu Pedro feyeyew:

—Nielan ta pülata oro no rume, welu tañi nieel fey ta eluaeyu: Jesucristo Nasaret tuwlu ñi üy mew, witrang ka trekatunge.

⁷Feypikünulu, Pedro nüñmaeyew ñi man kuwü, fey witrañpüramngey. Feymew ka müten newentuwuy ñi namun ka ñi luku. ⁸Feymew ti küntro witratripay kiñe ringkün mew, fey ka müten trekatuy. Kompañkoni kisu engu mew, fey konpuy ti ngillatuwe ruka mew. Kisu ñi namun mew ringkükawkülen konpuy, fey püramyefi ta Ngünechen. ⁹Kom ñi peetew tañi trekatun ka ñi püramyefiel ta Ngünechen, ¹⁰rume afmatuleweyngün ka pellkey engün femngechi dungu ñi pen mew, kimniefilu engün am ti wentru ka kimingün ñi anükünungeken ñi ngillatupülatayael ti ngillatuwe ruka ñi “Rume Adi” pingechi wülngiñ mew.

Pedro ñi wewpin Salomon ñi itrotripa wülngiñ ruka

¹¹Feytichi tremoltuelchi wentrü, kün-trongekefulu, pilay ñi püntütripayael Pedro ka Juan mew. Fey kom che afmatulen lefi Salomon ñi trekayawpeyümchi itrotripa wülngiñ ruka mew, chew ta kisu engün ñi trawülüwkwülem. ¹²Pedro ngüneduamlu tüfa, feypieyew engün: “¿Chem mew anta afmatuleweymün pu israelche? ¿Chem mew anta lelituniemuyu iñchiw? ¿Kisu tayu pepiluwün mew tremolfilu tati wentrü ka trekalfilu trokiniemuyu am kam ngillatuyngu Ngünechen mew pileymün? ¹³Abraam, Isaak ka Jakob tañi Ngünechen, ka taiñ kuyfikeche em tañi Ngünechen,* füttra püramyefi ta Jesus, tañi poyeeketewchi kona, eymün tamün chalintukuel ti pu awtoridad mew. Pilato tañi küpa neykümtufel, welu eymün pilafimün. ¹⁴‘Neykümngetupe tati lif mongen wentrü’ tamün piafel, eymün ‘neykümngepe ti wesa langümche’ pimün. ¹⁵Femngechi langümfimün ta eymün, taiñ eluaetew ta mongen. Welu Ngünechen wiñomongeltueyew, fey iñchiñ feypikeiñ kisu ñi mongeletun. ¹⁶Fey tüfachi wentrü tamün peel ka tamün kimniefiel, tremolngetuy mupiltun mew ta Jesus ñi üy mew. Tüfeychi mupiltun ta Jesus mew fey ta fente küme tremoltufi, fey kom eymün leliwülñietufimün tatey.

¹⁷“Dew kimün, pu peñi ka lamngen, eymün ka tamün pu longko langümfilu ta Jesus, femimün fey tamün kimnon rume tamün chummeken. ¹⁸Welu Ngünechen femi füttra kuyfi mew tañi feypikünuel kom tañi pu

pelonke wentrü mew: kisu ñi dullin Cristo tañi lapayael. ¹⁹Feymew wiñotumün ta Ngünechen mew ka wiñorakiduumtumün, feymew Ngünechen wiñoduamatuaeymünmew tamün yafkan mew. ²⁰Ka femngechi Ñidol Ngünechen elutuaeymünmew tamün montuael, ka wiñome werkülelñgeaymün ta Jesus, tüfa ta llituka mew müten ta dullingey ñi Cristongeael eymünñgealu. ²¹Welu fantepu mew feley ta Jesucristo ñi müleael ta wenu mapu, fey Ngünechen kom küme elkünule wüla ñi dungu, chumngечи tañi feypikünuel ñi lif mongen pu pelon wentrü mew, wewpilu füttra kuyfi mew. ²²Moyse kimelfi taiñ kuyfike che em: Tamün Ñidol Ngünechen femkünüay tañi müleael eymün mew kiñe pelon wentrü iñche reke.† Feyentuafimün kom dungu mew tamün chem pietew, ²³kom iney rume feyentunofilu tiyechi pelon wentrü,‡ famentungeay ti trokiñche mew.¶

²⁴“Fey itrokom ti pu pelon wentrü, Samuel mew llituy ka kom ti pelon wentrü dunguyelu, tukulpay ta tüfachi küme antü. ²⁵Eymün ta ka konpaleyimün tañi feypikünuel mew ta Ngünechen tañi eldungu ti pu pelon wentrü mew, ka konpaleyimün tati eldungu mew Ngünechen tañi elkünuel taiñ kuyfi fütakeche em engün. Ngünechen feypifi ta Abraam: ‘Kom trokiñke che mülelu tüfachi mapu mew lloway küme felen ey mi tami yomelche ñi duam.’ ²⁶Ngünechen wiñomongeltulu ñi poyeeketewchi kona, wüneltu werküfi eymün mew, tamün eluaetew küme fürenen dungu, femngechi ta kake kiñeke ta eymün tamün elkünutuael tamün femkeelchi wesake dungu.”

*3:13 Exodo 3.6, 15.

†3:22 Deuteronomio 18.15-16.

‡3:23 Deuteronomio 18.19.

¶3:23 Levitiko 23.29.

**Pedro engu Juan niengepuy ti
pu awtoridad mew**

4 Pedro ka Juan petu nütramkameke-filu ti pu che, akurumey ti pu saserdote kompañieñi ti longkolelu ti pu lliwatulekelu ngillatuwe ruka mew ka ti pu sadusew⁸ engün. ²Lladkülerkey engün, Pedro ka Juan kimeltumeke-filu am ti pu che ka feypingu ñi felen tañi wiñomongetuael tati pu lalu femngechi ta pengelkünungey ta Jesus mew wiñomongetulu am. ³Püresungeyngu, fey dew pu trafialu am, tukukünungey engu karsel mew ñi entungetuael ka antü mew wüla. ⁴Welu fentren che allkütuyelu tati wewpitun, feyentuengün. Feytichi trokiñ feyentulu tati rakingelu re pu wentru müten, epe puwfuy kechu warangka che.

⁵Kangelu antü mew trawülüwi tati longkoleyelu ti pu judiu mew, tati putrem fütakeche^{**} ka tati pu kimeltukelu ta ley dungu. ⁶Ka fey mew mülepuy Anas tati Wünen Longko pu saserdote mew, Kayfas, Juan, Alejandro, ka kom tati konpalelu ti pu saserdote ñi tuwün mew. ⁷Werküyngün ñi yengeael ta Juan ka Pedro kisu engün mew, fey puwüelngelu ramtukafingün:

—¿Iney am werküeymumew? ¿Ka chem pepiluwün mew femimu ta tüfachi dungu?

⁸Fey Pedro ngüenieetew Ngünechen ñi Lif Küme Püllü llowdunguy:

—¿Longkolelu ka putrem fütakeche!

⁹Eymün ta ramtukamupeyu tayu tremoltufiel mew tati kutran, tamün kimam chumngechi tañi tremolngeton.

¹⁰Fachantü may kimaymün, ka kimpe

kom ti trokiñche mülelu Israel trokiñche mew. Fey tüfachi wentru, mülelu tüfa mew, tremolngetuy Jesucristo Nasaret tuwlu ñi pepiluwün mew, fey tüfa ta eymün tamün langümel kürus mew ka femngechi tüfa ta Ngünechen tañi wiñomongeltuel. ¹¹Fey tüfachi Jesus ‘tati kiñe kura reke felelu,

fey eymün tati pu dewmarukakelu tamün illamel,

welu ta tüfa doy poyefal kura reke femkünungey.”^{††}

¹²“Kom mapu mew ngelay kangelu Montulchefe, Ngünechen am üytunofilu kangelu. Jesus mew müten müley montun.”

¹³Feymew ti pu longko^{‡‡} ngüeneduamlu ñi rume kim dungun ta Pedro ka Juan, ka ngüeneduamfilu engün ñi newe füttra kim papeltunon engu, afmatuleweyngün. Feymew küme kimfingün Jesus ñi disipulungen. ¹⁴Fey tati tremoltuel am mülelu fey mew, ngelay ñi chem pial engün. ¹⁵Feymew feypifingün ñi tripatauel engu ti trawün che mew, fey kisu engün welukonkechi üyawtumekewtuyngün. ¹⁶Fey feypi engün: “¿Chumafiyiñ chey tüfachi epu wentru? Kom ti pu che müleyelu Jerusalem waria mew kimingün ñi pengelel engu ti afmanngechi dungu. Ngelay tañ chumngechi ellkañmayafiel tüfachi dungu. ¹⁷Fey ñi nütramyemekewenoafiel engu tüfachi dungu, llükalkatuafiyiñ tañi nütramelnoafiel fey engu ta Jesus ñi üy ta iney no rume.”

¹⁸Feymew mütrümfingün ñi feypi-afiel ñi kimeltuwenoael engu Jesus

§4:1 *sadusew*: kiñe pichi trokiñ judiuche, epe kom reke saserdotengey engün, fey doy falintukefilu tati wünelechi kechu lifru mülelu Kuyfi Chillka mew.

**4:5 *putrem fütakeche*: yamfal pu longko.

††4:11 Salmo 118.22.

‡‡4:13 *ti pu longko*: regle mari fütake judiu fey ngüenieeyew kiñe Wünen Longko Saserdote.

tañi dungu. ¹⁹ Welu Pedro engu Juan llowdunguy:

—Rakiduamlemün may chuchi am doy kümey: eymün tamün müngeltungeael kam Ngünechen tañi müngeltungeael. ²⁰ Iñchiw ta ngelay tayu ellka-künuael tüfachi dungu tayu peel ka tayu allküel.

²¹ Fey ti pu awtoridad llükalkatueyew, welu neykümünungetuy engu. Peñmangelayngu chem mew ñi kutrankangeafel, kom ti pu che am püramyefilu ta Ngünechen feychi dungu ñi rupael mew. ²² Tati femngechi tremoltuelchi wentru, nierkey doy meli mari tripantu.

**Ti pu feyentulelu ngillatuy
ñi kellungeael tañi
niael doy maneluwün**

²³ Pedro engu Juan, dew neyküm-ngetulu, amutuynu ñi trawüluwmet-uael ñi pu kompañ engün, fey nü-tramelfi engu ñi chem pietew ti pu longkolechi saserdote ka ti putrem fütakeche. ²⁴ Rupan kom allkütuñmangelu engu ñi piel mew, kiñentrür ngillatuyngün Ngünechen mew feypilen: “Ñidol, ey mi ta dewmafimi wenu mapu, ka nag mapu, lafken ka kom tati müleyelu ta mapu mew ka lafken mew. ²⁵ Tami Lif Küme Püllü dunguy tami poyeeketewchi wentru David mew:

‘¿Chem mew anta wedwedküley tati trokiñche?

¿Chem mew am adkünumekeyngün tati falinochi dungu?

²⁶ Ti pu longko ülmen ka ti pu awtoridadküleyelu ta mapu mew

kiñewingün ñi kayñeltuafiel engün ta Ngünechen tañi dullin Cristongen mew.”^{¶¶}

²⁷ Femngechi femürkey ta Erode ka Ponsio Pilato, feychi trawüluwu

tüfachi waria mew tati kake trokiñke mapu tuwchi pu che engün ka ti pu israelche tañi kayñetuñmaetew tami sakin lif piwke kona Jesus, tami dullintuel tañi Cristongael. ²⁸ Fey ta famngechi kisu engün kom femi ey mi tami dew adkünelchi dungu ñi femngechi dungu mew rupayael. ²⁹ Fachantü may Ñidol inaduangfinge tañi kayñetudungumekeetew, kellufinge tami pu kona ñi kimeltuael engün tami dungu ngenollükan mew. ³⁰ Eymi tami pepiluwün mew tremolngepe ta kutran, pengelnge Ngünechen ñi femelchi dungu ka afmanngelchi dungu ey mi tami poyeeketewchi lif mongen kona Jesus tañi üy mew.”

³¹ Fey rupan ngillatulu engün, tañi trawüluwkülemumchi ruka nengümkawi. Fey kom ngüenieeyew engün tati Lif Küme Püllü, fey kimeltuyngün Ngünechen ñi küme dungu. Fey katrütungewelay engün.

**Itrokom ñi nieelchi chemkün
mew kom ngenngey engün**

³² Kom tati pu feyentulelu poyewürkeyngün ka ñi rakiduam mew kiñewküley engün. Iney no rume “iñche tañi chemkün ta tüfa” pilay. Kom ngenngelerkeyngün ti chemkün mew.

³³ Tati pu apostol fentren newen mew amulniey ñi nütramyeniefiel femngechi ñi wiñomongetun ta Ñidol Jesus. Ngünechen elueyew lliduamkülen kom kisu engün. ³⁴ Kiñelelay rume tati fillaluwkülelu kisu engün mew, fey iney rume am nielu mapu kam ruka, fendey engün. Feytichi pülata ³⁵ elukefingün ti pu apostol, fey engün ñi wüdamkalelafiel kom ti pu che tunten ñi duamtuel kake kiñeke engün.

³⁶ Tüfa ñi femün kiñe wentru, Levi ñi tuwünche, Jose pingelu,

trepüramelu ti Chipre pingechi wapi mapu mew. Fey tati pu apostol Bernabe pintukuleltueyew tañi üy (tüfa ta feypiley: yafüluwpepumchi fotüm).³⁷ Fey Bernabe niekerkey mapu, fey fenderkefi, feymew ti pülata wülpafi ti pu apostol mew, kisu engün ñi püneafiel.

Anania engu Safira ñi yafkan

5 Welu mülekerkey kiñe wentru Anania pingelu ñi üy, ka ñi kure Safira pingelu, fey fendey engu ñi mapu.² Tüfachi wentru kiñewkünüurkey ñi kure engu ñi koylatuael, fey rangiñ elkünüurkey engu, fey ka rangiñ ti pülata küpali engu ti pu apostol mew.³ Welu Pedro feypieyew:

—Anania, ¿chumngelu ngü-nenkaeymew ta weküfü tami koylatulafiel ta Lif Küme Püllü? Rangiñ elkünüymi tami pülata tami fendeelchi mapu mew.⁴ ¿Eymi tami pülata no anchi? Fenderkelu am tami mapu, fey ¿tami llowelchi pülata, eyimi no am tati? ¿Chem mew am rakiduumrumeyimi tami femngechi femael? Koylatulpelafimi ta che, welu may Ngünechen ta koylatulpefimi.

⁵Allkülu tüfa, Anania trananagi püllü mew, fey lay. Fey kom tüfeychi che, kimyelu feychi dungu, llükay.⁶ Feymew akuy kiñeke wecheke wentru, munulpafingün ti la ka entufingün ñi rüngalmeafiel.

⁷Küla ora rupalu mew, ka konpuy Anania ñi kure, fey ñi kimnon chem dungu rume.⁸ Fey Pedro ramtueyew:

—Feypien, ¿fendeymu am tamu mapu fenten pülata mew tamu feypiel?

Fey kisu llowdunguy:

—May, fenten pülata mew.

⁹Pedro feypieyew:

—¿Chem mew anta kiñewkünüymu tamu ngünenkayafiel ta Ñidol Ngünechen tañi Lif Küme Püllü? Tüfey tañi küpaletun tami rüngalmamepeetew tami füta, fey tüfa eyimi ka yengeaymi.

¹⁰Feymew ka müten trananagi Safira, fey lay Pedro ñi inafül mew. Konpalu ti wecheke wentru, pengepay ñi dew lan, ka yengey ñi rüngalngeael inafül chew ñi rüngalmangemum ñi füta.¹¹ Kom ti feyentulelu, ka ti allküleyelu feychi dungu, rume llükayngün.

Fentren afmafalchi pepiluwün ka füttrake günel dungu

¹²Rume fentren afmafalchi pepiluwün ka günel dungu pengeli ti pu apostol tati pu che mew. Itrokom trawüluwkeyngün Salomon ñi itrotripa wülngiñ ruka mew.¹³ Fey iney no rume pilay ñi deyümiyawael ti pu apostol mew, welu ti pu che rumeña sakinieeyew engün.¹⁴ Amuley ñi doy alünngen tati trokiñche, feyentulelu am ta Ñidol Jesus mew fentren wentru ka domo.¹⁵ Entukefuy ñi kutran engün ñi yeafiel rüpu mew, fey rupale ta Pedro, ñi llawfeñ rewall ñi rupayael wente kiñeke ti kutran mew.¹⁶ Ka femngechi ti fülküleyechi waria che küpay engün ta Jerusalem. Küpalyeyngün ñi pu kutran ka ti pu che kutrankamekeetew ti weküfü. Fey kom tremoltukefuyngün.

Ti pu apostol kintuyawülngey ñi püesungeael

¹⁷Fey ti wünen longkolelu ti pu saserdote mew ka ti koneltulelu ti pu sadusew^{§§} ñi trokiñche mew, rumeña ütriri engün.¹⁸ Feymew püesungey ti pu apostol ka tukungey chew ñi karse-langekemum chem che rume.

§§5:17 *sadusew*: kiñe pichi trokiñ judiuche, epe kom reke saserdotengey engün, fey doy falintukefilu tati wünelechi kechu lifru mülelu Kuyfi Chillka mew.

¹⁹ Welu feychi pun, Ñidol ñi kiñe werken püllü nülapafi ti wülngiñ karsel, fey entungepatuyngün ka feypingeyngün: ²⁰ “Amutumün, fey nütramelputuafimün ti pu che ngillatuwe ruka mew tüfachi mongen wülkechi werken dungu.”

²¹ Femngechi tañi feypingen mew engün, kangelu antü mew puliwentu amuyngün inafül ngillatuwe ruka mew, fey lituy ñi kimeltuael engün.

Fey ti Wünen Longko Saserdote kay ka ñi pu kompañ mütrümfingün kom ti putrem fütakeche ñi trawülafeil kom ti fütake longkolelu. Ka werküyngün ñi entumengeael ti pu apostol karsel mew. ²² Welu ti pu llüwatulekelu karsel mew puwlu engün, pengepulaingün. Fey wiñotuyngün ñi fepipatuael, ²³ feypilen mew:

—Pepuiñ ti karsel fente küme rakümkülelu ka ti pu soltaw llüwatulelu wülngiñ mew, welu nülapulu iñchiñ, iney rume populafiyiñ ponwitu.

²⁴ Allkülu tüfachi dungu, ti Wünen Longko Saserdote, ka ti longkolelu ti pu llüwatulekelu ti ngillatuwe ruka mew, ka ti longkoleyelu ti pu saserdote mew welukonkechi ramtuwingün ñi chumyawün ti pu wentru ti püresulekelu. ²⁵ Petu feypimekelu engün, akuy kiñe wentru, fey feypipay:

—Tati pu wentru tamün püresukeel, mekey tañi kimeltuchen ngillatuwe ruka mew.

²⁶ Ti longkolelu ti pu llüwatulekelu mew, kiñentrür ti pu soltaw engün, amuyngün ñi yemeafiel. Welu kutrankalafingün, llükalelu engün am ñi ütrüftukayaetew ti pu che kura mew.

²⁷ Feymew küpalfilu engün, yefi chew ñi trawülwükülemum ti pu longko, fey ti

Wünen Longko Saserdote feypifi ta Juan engu Pedro:

²⁸ —¿Feypiwkelayiñ ama tamün kimeltuwenoael feychi wentru tañi üy mew? Welu eymün kom Jerusalem mew kimeltufimün tüfachi ngülam, ka küpa ngeñmalniemuñ tañi lan mew ta tüfeychi wentru.

²⁹ Fey Pedro ka ti kakelu pu apostol engün llowdunguy:

—Iñchiñ fey tañi doy müngeltuafiel ta Ngünechen ta che mew. ³⁰ Tañi fütakeche em tañi Ngünechen wiñomongeltufi ta Jesus, eymün tamün langümel wente kürus. ³¹ Ngünechen püramtukeyew wenu mapu, fey müleputuy kisu ñi man ad püle, fey adniealu ka montulchealu, femngechi tati fütra israel trokiñche tañi wiñorakiduamtuafiel Ngünechen mew femngechi ñi wiñoduamangetuam engün ñi yafkan mew. ³² Fey tüfachi dungu iñchiñ küme kimnieiñ, ka femngechi ti Lif Küme Püllü, Ngünechen ñi wülnieel tañi pu müngeltunieetew mew.

³³ Allkülu engün tüfachi dungu, rume lladküyngün. “Langümafiyiñ” pifuyn-gün. ³⁴ Welu rangiñ ti pu soltaw mew, mülerkey kiñe farisew* Gamaliel pingelu, kimeltukelu ta ley dungu ürke, rume manelnierkeeyew ti pu che. Fey tüfa witratriparkey ka werküy ñi nentungeael ti pu apostol wekun kiñe lelen. ³⁵ Feymew feypirkefi ti kakelu pu awtoridad:

—Pu israelche, küme rakiduammün tamün chem chumafiel ta tüfachi pu wentru. ³⁶ Tukulpamün müte kuyfi no witratriparumey Tewda. ‘Iñche ta yamfal wentru’ pirkey, fey meli pataka wentru inañmaeyew ñi ngülam, welu kisu langümngey. Fey ñi inañmakefetew

*5:34 *farisew*: kiñe trokiñ judiuche müngeltuniekefilu Moysé tañi ley dungu, ka femngechi tati kakelu wimtum.

ni ngulam, kom püdtuy, feymew kom aftuy ni dungu. ³⁷Feymew ka, feychi mülelu ti rakituchen, kiñe wentrü Galilea tuwlu, Juda pingelu, eluwi ni trapümcheael. Fey kiñekentu inaezew, welu ka femngechi langümngey, fey ni inafetew kom püdtuyngün. ³⁸Feymew iñche ta ngulamuwpeyiñ tamün chummekenoafiel rume tüfachi pu wentrü. Tüfa ta che tañi dungungele, afnagtuay. ³⁹Welu Ngünechen tañi dungungele, ngelayay tamün katrütuafiel. Küme inaduummün tamün welukawnoael, tamün kayñetumekenoafiel ta Ngünechen.

Fey kisu engün feyentufingün ta Gamaliel ni feypietew mew. ⁴⁰Feymew ka mütrümfingün ti pu apostol, fey wimakafingün ni kimeltulwenoafiel ti pu che Jesus ni üy mew. Fey wüla neykümtufingün.

⁴¹Feymew ti pu apostol tripapatuy rume ayüwkülen femngechi ni elukünetew Ngünechen ni kutrankawael engün Jesus ni üy mew.

⁴²Fill antü kimeltuungün ti küme dungu ni küpalün ta Jesus ti Cristo, tati ngillatuwe ruka mew ka ti pu rukache mew.

Dullingey regle diakono

6 Feychi mew amulelu ni doy alün chengen ti pu feyentulelu, tati pu judiu griegudungukelu[†] eluwi ni tutefaluwnoafiel tati pu judiu ebrewdungukelu,[‡] fey feypingün:

—Tañi lantuke pu domo küme poyeñmangelaiñ tati fill antü wülkeelchi kellutun mew.

²Feymew ti mari epu apostol trawülfi kom ti pu feyentulelu, fey feypifingün:

—Kümelay tañi femkünuael tañi kimeltuuel Ngünechen tañi dungu, tañi poyecheletuuel iyael mew.

³Feymew, pu peñi ka lamngen, dulliaymün regle wentrü doy kimyelu ka küme piwkengelu ka manelfal-lu, ka ngüenieetew ti Lif Küme Püllü, fey engün eluafiyiñ tüfachi küdaw. ⁴Iñchiñ ngillatuleaiñ ka wewpinieaiñ Ngünechen tañi werken dungu.

⁵Kom engün adentufi feychi dungu, fey dullingey ta Esteban, kiñe wentrü nielu ta mupiltun ka ngüenieerkeeyew ti Lif Küme Püllü. Ka femngechi dullingey Felipe, Prokoro, Nikanor, Timon, Parmenas, ka Nikolas, tuwlu ta Antiokia ka kuyfi mew konfulu ti pu judiu ni wim-tun dungu mew. ⁶Feymew yengeyngün chew ni mülemum ti pu apostol, fey kisu engün fampuwüli engün ni kuwü tüfachi pu wentrü mew, fey elungey tüfachi küdaw ka ngillatuñmafiingün.

⁷Ngünechen ni dungu doy amuley ni kimngen, fey ti pu feyentuyelu ka femngechi doy amuley ni fentren chengen ta Jerusalem waria mew. Kenü kiñeke ti pu judiu tuwüngechi saserdote kütü mün-geltufingün ti mupiltun dungu.

Esteban ni püresungen

⁸Esteban mew müley Ngünechen ni pepiluwün ka ni eluetewchi Küme Püllü, fey pengelürkey tati ngünel dungu ka afmatufalchi pepiluwün ti pu trokiñche mew. ⁹Kiñeke ti trokiñche koneltulelu ta sinagoga[¶] mew tati pu püresukonangekefulu, ka kiñeke che Sirene tuwlu, ka kiñeke Alejandria

[†]6:1 *tati pu judiu griegudungukelu*: ti pu judiu mülelu kake trokiñ mapu mew griegudungukelu.

[‡]6:1 *tati pu judiu ebrewdungukelu*: tati pu judiu mülekelu Palestina mew, fey ebrewdungukeyngün.

[¶]6:9 *sinagoga*: kake kiñeke lofche judiu tuwünnegelu niekefuy ni sinagoga pingechi ruka ni trawülüam engün ka ni kimeltungeam engün.

tuwlu, ka Silisia ka Asia, fey eluwingün ñi notukadunguafiel ta Esteban. ¹⁰ Welu pepi wewlafingün dungun mew, Esteban am ti Lif Küme Püllü ñi eluetewchi kimün mew dungumekelu.

¹¹ Feymew kullifingün kiñeke che ñi feypiael ñi rüfngen ñi allküñmafiel ñi feypin engün ñi notukadungufiel ta Moyses ñi ley dungu ka Ngünechen. ¹² Fey tüfachi dungu mew lladkulkafingün kom ti pu che feyentulenolu, ti putrem fütakeche ka ti pu kimeltukelu ta Moyses ñi ley dungu. Feymew rül-trekafi engün ta Esteban ka püresungey ka yengey chew ñi trawüluwkülemum ti putrem fütakeche. ¹³ Ka kintuyngün tati pu dalluntukupualu koyla dungun mew, fey feypipyngün: “Fey tüfachi wentra fentekünulay ñi wesa pimekeafiel ti lif küme ngillatuwe ruka ka Moyses ñi ley dungu mew. ¹⁴ Allküñmakefiyiñ ñi feypin tüyechi Jesus Nasaret tuwlu ñi teyfükayafielchi ngillatuwe ruka ka Moyses tañi elkünuletewchi wim-tun dungu ñi kakünungetuel.”

¹⁵ Tati pu awtoridad ka kom müleyelu fey mew adkintufilu engün ta Esteban, peñmafingün ñi ange ñi kiñe pepiluwüngechi werken püllü reke ñi femngeton.

Esteban ñi ingkawün

7 Fey ti Wünen Longko Saserdote ramtufi ta Esteban ñi rüf dungungepen may ti dungu tañi feypintumekengen mew ta kisu. ² Fey Esteban llowdunguy, fey feypi: “Pu peñi ka fütakeche, allkütumuchi. Tañi füttra pepiluwüngechi Ngünechen pewfaluwfi tañi kuyfi fütta laku em Abraam pingelu, feychi mülelu ta Mesopotamia mapu mew. Fey petu ñi amunon ñi

mülepuwael ta Aran, ³ fey Ngünechen feypieyew: ‘Elnge tami mapu ka tami reñmache, fey amunge tati mapu mew iñche ta pengelelaeyu.’⁸

⁴ “Feymew Abraam tripay ta Mesopotamia chew müley ti pu kaldeache, fey amuy ñi mülepuael Aran pingechi mapu mew. Fey rupalechi tripantu mew lay ñi chaw, fey Ngünechen küpalfi ta Abraam tüfachi mapu mew chew müleymün ta eymün fantepu mew. ⁵ Fey Ngünechen elulafi kiñe pichin no rume ñi chem koneltuel tüfeychi mapu mew ñi nüafel ta Abraam. Welu feypikünufi kisu dew lale ñi eluafiel ti mapu kisu ñi pu yomelche. Feychi mew Abraam nierkelay kiñe fotüm no rume.”^{**} ⁶ Ngünechen ka feypifi ta Abraam ñi pu yomelche ñi arimatuleael kiñe kimnoelchi mapu mew ka ñi konayengeael engün ka ñi kutrankawküleael engün meli pataka tripantu. ⁷ Welu ka feypifi: ‘Iñche kutrankayafiñ tati füttra trokiñ mapu tamün konayeetew, fey wüla kisu engün tripatuay tüye mew,^{††} fey poyeaenew engün tüfachi mapu mew.’^{‡‡} ⁸ Kisu ñi eldungu mew, Ngünechen werküfi ta Abraam tañi llituael tati ngünel sirkunsidangen. Feymew, Abraam, pura antü rupan choyüngelu tañi fotüm Isaak pingelu, fey sirkunsidafi. Ka femngechi Isaak femfi tañi fotüm Jakob pingelu, Jakob ka femngechi femfi tañi mari epu fotüm, iñchiñ tañi israelchengen tañi fütake laku em.

⁹ “Jakob tañi pu fotüm, tañi kuyfikeche em, ütrifingün tañi peñi Jose, ka fendefingün tañi yengeael ta Egipto. Welu Ngünechen am füreneniefilu ta Jose, ¹⁰ montulfi

§7:3 Genesis 12.1.

**7:5 Genesis 17.8; 48.4.

††7:7 Genesis 15.13-14.

‡‡7:7 Exodo 3.12.

kom kutrankawün mew. Elufi kimün ka kellufi tañi küme piwketuaetew ta Faraon, ti longko ülmenkülelu Egipto mew, fey kisu dullifi ta Jose ñi longkokünuafiel tati füttra trokiñ mapu Egipto mew, ka ti füttra ülmen ruka mew. ¹¹Mülerkey ngüñün ka rume kutrankawün kom Egipto ka Kanaan mew, fey tañi fütakeche em perkelayngün iyael. ¹²Welu Jakob kimlu tañi mülen kachilla Egipto mew, werküfi tañi pu fotüm iyew, tüfa engün inchiñ tañi fütakeche em ürke. Fewla tañi kiñechi amuael engün. ¹³Epuchi mew ñi amuael engün, Jose kimuwfaluwfi tañi pu peñi, femngechi kimi ta Faraon ñi feychi tuwünngen ta Jose. ¹⁴Feymew Jose yefalpafi tañi chaw Jakob ka kom tañi pu yall, regle mari kechu che ürke engün, ñi puwülngael engün ta Egipto. ¹⁵Femngechi amuy Jakob ta Egipto, fey femngechi lapuy, ka femngechi lapuy tañi fütakeche em. ¹⁶Jakob tañi kuerpu yenetuy ta Sikem. Rüngalngey ti eltun mew Abraam tañi ngillael alün pülata mew. Ngillañmarkefi Amor tañi pu fotüm, Sikem mapu mew.

¹⁷“Feymew dewma fülkülepalu ti medin tripantu Ngünechen ñi mupiael ñi feypikünufielchi dungu ta Abraam, fey Israel trokiñche rume fentren yalürkey engün ta Egipto mew. ¹⁸Feymew kangelu Faraon longko ülmenkületurkey ta Egipto füttra trokiñ mapu, fey tachi we longko ülmen kimürkelafi ta Jose.”^{¶¶} ¹⁹Feymew ngünenkañmaeiñmew tañi trokiñche ka kutrankañmaeiñmew tañi fütakeche em. Ka aporiafi ñi ütrüfentuafiel engün ñi pichike yall ñi eluafiel tañi layael müten kom tati we choyüngelu. ²⁰Feychi mew choyüngey

ta Moyses. Kiñe pichiwenrungey rume ayüeyew ta Ngünechen, fey ñi fütakeche tremümezew ñi ruka mew küla küyen. ²¹Fey tukukünunengey pu lewfü. Faraon ñi ñawe ngünayeeyew ka tremümezew kisu ñi püñeñ reke. ²²Femngechi kimeltungey ta Moyses ti pu egiptoche tañi kimün. Füttra pepiluwün wenrungey kimün mew ka kom ñi femkeelchi dungu mew.

²³“Meli mari tripantu nielu, Moyses eluwi ñi witrangemeael tati pu israelche mew, kisu tañi kiñe ad tuwünche. ²⁴Welu pefilu kiñe egiptoche ñi kutrankamekefiel kiñe israelche, Moyses ingkapufi, wülekafi ti egiptoche ka langümf. ²⁵Moyses langümf ti egiptoche rakiduamkülefulu am ñi pu israelche peñi ñi ngüneduamael ta kisu mew tañi montulaetew ta Ngünechen, welu kisu engün ngüneduamlay.

²⁶“Ka antü mew, Moyses pefi epu israelche petu kewalu ka wülekamekewlu engu. Fey kisu ayüfulu am ñi wüdamentuafiel, fey feypifi engu: ‘¿Chumael ta kewapeymu, peñiwenfel ta eyu? ¿Chumael ta wülekamekewimu ta epuñpüle?’

²⁷Feymew tati wülekamekelu tañi kompañ rültreñi ta Moyses, ka feypifi: ‘¿Iney anta kueskünüeymew tami ngünekaleael inchiñ mew?

²⁸¿Langümafiñ pinieen am chumngechi langümfimi nga wiya tati egiptoche?’^{§§}

²⁹Fey allkülu Moyses tüfachi dungun, lefmawi, amuy Madian pingechi mapu mew. Feymew mülepuy katripanche reke, fey tüfey mew niepuy epu fotüm.

³⁰“Welu meli mari tripantu rupalu, ti uwe mapu mew, fülpüle ti Sinay pingechi wingkul, kiñe werken püllü pewfaluwezew kiñe üykülechi kütral

^{¶¶}7:18 Exodo 1.8.

^{§§}7:28 Exodo 2.14.

sarsa mew.* ³¹Moyses afmatulewey, pefilu feychi üykülechi kütral, fey fülpu lu ñi doy küme peafiel, allküñmafi ñi dungun ta Ñidol Ngünechen, feypilelu: ³²‘Iñche tami fütakeche em tañi Ngünechen. Iñche ta Abraam ka Isaak, ka Jakob tañi Ngünechen.’ Moyses müllmüllü fente ñi llükan, fey pellketuy ñi adkintuael.† ³³Feymew fepeyew ta Ñidol Ngünechen: ‘Nentunge tami okota. Tami pünolemum ta rumeñma yamfali.‡ ³⁴Fente küme kimni chumngechi ñi kutrankawkülepun tañi trokiñche mülepulu Egipto mew. Allküñmafiñ ñi etüngkümeke ñi ngüman, fey nagpan ñi montulafiel. Feymew tati, küpange, iñche werküaeyu ta Egipto.’¶

³⁵‘Tunte tati pu israelche dew il-lamtufuy engün rume ta Moyses, feypilu engün am: ‘¿Iney anta üytueymew tami longkoleael ka tami kuesngeael iñchiñ mew?’ Ngünechen ta werküfi ta Moyses tañi longkoleael, fey ñi montulcheael tati werken püllü ñi pewfaluwetew ti sarsa mew.§ ³⁶Feychi mew Moyses ta nentupatufi tañi fütakeche em ta Egipto, fey Moyses pengeli ti fütake pepiluwün ñi peel engün, fey Ngünechen ñi femelchi ngünel dungu meli mari tripantu tiyechi mapu mew, tati Kelü Lafken mew ka ti fütra uwe mapu mew. ³⁷Ka tüfachi Moyses ta ka feypifi tati pu israelche: ‘Ngünechen ta werküay tañi tripayael kiñe pelon wentru iñche reke eymün tamün yomelche mew.’**

³⁸Ka feychi Moyses ta mülekey feychi trawülüwkülelu ti pu israelche tati fütra lelfün kurantu mapu mew, ka ti werken püllü ñi dunguetew ti Sinay pingechi wingkul mew, ka tañi fütakeche em engün. Kisurke ta llowfilu tati mongen dungu tañi nütrameltuaetew ta iñchiñ.

³⁹‘Welu tañi fütakeche em müngeltulayngün, ka wiñonentufingün fey ayüy ñi wiñotuael engün ta Egipto. ⁴⁰Feypifingün ta Aaron ‘dewmalelmuiñ ta dewman ngünechen tañi rüpütulnieaetew, kimnolu am iñchiñ tañi chumyawün ta Moyses tañi nentumetuetew ta Egipto.’††

⁴¹Feymew dewmayngün kiñe waka kullin kechilelu, langümyeyngün ta kullin ñi chalintukulelafiel, fey niey engün kiñe fütra kawin tañi püramyaeafiel ti adentun kisu engün tañi dewmael. ⁴²Feymew ta Ngünechen kisukünutufi engün, fey femkünufi ñi poyeafiel tati wangülen ti mülelu kallfü wenu mew. Femngechi wirikonküley tati pu pelon wentru tañi chillka mew:

‘Pu israelche, meli mari tripantu mülelu eymün tati fütra uwe mapu mew, ¿langümelelmun ta kullin ka mañumtumun ama?’

⁴³Tamün femafel, küpaltufimün tamün püramyaeafiel Molok ngünechen ka Refan ngünechen tañi wangülen,‡‡ dewman pichike ngünechen kisuke eymün tamün adentuel, püramyaeafiel ngillatun mew.

Feymew ta neykümentukünawayin tati katripanche mapu mew

*7:30 Exodo 3.2.

†7:32 Exodo 3.6.

‡7:33 Exodo 3.5.

¶7:34 Exodo 3.7-8, 10.

§7:35 Exodo 2.14.

**7:37 Deuteronomio 18.15.

††7:40 Exodo 32.1, 23.

‡‡7:43 *Molok ngünechen ka Refan ngünechen tañi wangülen:* epu dewman ngünechen kuyfike judiu tuwünngenoçi che ñi püramyekiefel.

Babilonia ñi doy üyew püle.^{¶¶}

⁴⁴“Taiñ fütakeche em niekefuy tati uwe mapu mew Ngünechen ñi tolto ngillatuwe ruka chumngechi tañi feypikünungen ta Moyses feychi dewmayafimi pingelu, pefilu am kisu ñi chumngechilen. ⁴⁵Taiñ fütakeche em llowi ta tüfachi tolto ngillatuwe ruka tañi konpalemum, tati küpayelu Josue engün küpalnierkefi engün ti pichi ruka wewmafilu ñi mapu ti kakelu trokiñche, Ngünechen tañi famentuel ti pu kananche tati pu israelche ñi adkiñ mew femngechi tati tolto ngillatuwe ruka petu mülerkey David mongelelu. ⁴⁶Fey ti longko ülmen David füreneeyew ta Ngünechen, feymew ayüfuy ñi dewmayael kiñe ngillatuwe ruka Jakob ñi Ngünechengealu, tañi poyekeel ti pu israelche. ⁴⁷Welu Salomon ürke dewmay Ngünechen ñi ngillatuwe ruka. ⁴⁸Welu taiñ Ngünechen mülekelay kuwü mew dewmaelchi ngillatuwe ruka mew. Fey ti pelon wentrü feypi:

⁴⁹‘Wenu mapu ta iñche ñi ruka reke feley.

Mapu ta iñche ñi pünotuwe reke feley.

¿Chumngechi ruka chey dewmalmuan? pi ta Nidol Ngünechen:

Ngelay chem mülewe rume tañi kansatuam.

⁵⁰Ngüneduammün. Iñche ta dewmafñ kom tati mülechi chemkün’ pi ta Ngünechen.”^{§§}

⁵¹Fey amuley ñi feypilen ta Esteban:

“Welu eymün rume wesa longkongeymün, yafüpiwkengeymün ka pikelaymün tamün allkütael. Rumel katrülkadungukefimün tati Lif Küme Püllü. Tamün fütakeche em reke ta femngeymün. ⁵²¿Chuchi am tati kiñeke pelon wentrü tañi kutrunkanoel eymün tamün fütakeche em? Kisu

engün langümfí tati nütramkayefulu ñi küpaleñ ta tiyechi lif mongengelü, fey tüfachi lif mongengelü dew akufuy, eymün ta elka ngünenmafimün ka langümfimün. ⁵³Eymün, ta llowfuymün ta Moyses ñi ley dungu ti werken püllü ñi kimeltuel, fey müngeltulafimün.”

Esteban ñi lan

⁵⁴Allkülu engün tüfachi dungu, fente ñi lladküñ mew kütrürelü ñi foro engün ñi üyawtuafiel ta Esteban. ⁵⁵Welu Esteban ngünenierkeeyew ti Lif Küme Püllü, pürakintuy wenu, fey pefi Ngünechen ñi fütra küme pepiluwün ka pefi ta Jesus ñi witrülen Ngünechen ñi manpüle. ⁵⁶Feymew feypi: “¡Adkintumün! Peniefñ tañi nülatriपालेñ ta wenu, tati Wentrükünuwपाले ñi nien Ngünechen tañi fütra pepiluwün.”

⁵⁷Welu kisu engün ngüdikünuy ñi pilun, ka fütra wirarün mew kom lefkontufingün ta Esteban. ⁵⁸Nentupafingün wekuntu waria ka ütrüftukafingün kura mew. Tañi feypintuketew nentuy engün ñi takuwün engün, fey elkünulelfi ñi penielaetew kiñe weche kona Sawlu pingelu. ⁵⁹Kisu engün mekefi ñi ütrüftukafiel kura mew. Fey Esteban ngillatuy, feypilen mew: “Ñidol Jesus, llowmatuen tañi püllü.” ⁶⁰Feymew müten lukutukünuwí ka wirari newentu: “¡Ñidol lelituñmakefilnge tañi femmekeetew engün!”

Feypikünulu kom tüfachi dungu, lay.

8 Sawlu mülerkey tiye mew, feymew “lape müten” piniefi ta Esteban.

Sawlu inantukuyawülfi Ngünechen ñi trokiñche

Feychi mew müten lituy ñi rume kayñetuyawülñgeal Ngünechen

^{¶¶}7:43 Amos 5.25-27.

^{§§}7:50 Isaia 66.1-2.

ñi trokiñche, feymew tripay engün Jerusalem waria mew. Kom püdey engün Judea ñi trokiñ mapu püle ka Samaria püle, welu ti pu apostol femlay. ²Kiñeke küme piwkengechi wentru rüngalfingün ta Esteban ka rumeñma ngümayngün kisu mew. ³Welu Sawlu, amuley ñi inantukuyawüfiel Ngünechen ñi trokiñche. Kom rukache mew konkiyawi ñi wingüdentumeafiel ti pu wentru ka ti pu domo ñi püresuntukuafiel karsel mew.

Kimelelney ta Samaria tuwünche Ngünechen ñi küme dungu

⁴Welu tati tripayelu ta Jerusalem mew nütramyeniefingün tati werken dungu chuchi püle rume tañi puwmum engün. ⁵Felipe, ta kiñe ti wemüel, amuy ti trokiñ mapu Samaria ñi doy fütra waria mew, fey nütramyepufi ta Cristo. ⁶Fey ti pu che trawüluwkey ñi allkütuñmayafiel Felipe ñi nütram, fey peyngün ñi afmafalchi dungu ñi femel Ngünechen ñi pepiluwün ta Felipe. ⁷Pütrün che konweküfülelu, tremoyetuy. Fey ti pu weküfü wirarkülen tripayetuy engün. Ka pütrün lañmalelu ñi kuerpu ka ti pu kün-trolechi che tremoyetuy. ⁸Fey tüfachi dungu mew rumeñma ayüwün müley feychi trokiñche mew.

⁹Welu mülerkey tüye mew kiñe wentru Simon pingelu. Kuyfi inaniekerkey kalku dungu ka ngünenkakerkefi Samaria tuwchi pu che. Rume falintuwkülerkey ñi femngechi wenstrungen mew. ¹⁰Itrokom fütakeche ka pichikeche allkütuñmakerkeeyew ñi dungu ka rume trüftun mew feypikefuyngün: “Fey tüfa tati feypikeel Ngünechen tañi fütra pepiluwün.”

¹¹Rume feyentungerkefuy; kisu ñi kalku dungu mew rume fentreñma ngünenkacherkey. ¹²Welu feyentulu ti küme dungu mew engün Felipe ñi

kimeltuetew Ngünechen ñi longko ülmenngen ka Jesucristo, tati pu wentru ka fentren domo fawtisangey engün. ¹³Ka femngechi ta Simon feyentuy ka fawtisangey, ka pürümkachi kompañiyawüfi ta Felipe, afmatuniefi pefilu ti fütrake pepiluwün ka ti afmafal dungu.

¹⁴Fey ti pu apostol mülelu Jerusalem, kimlu engün ti pu samariache ñi feyentun engün Ngünechen ñi dungu, werküfingün ñi amuael ta Pedro ka Juan. ¹⁵Puwlu engu, ngillatuñmapufingu ti feyentulechi pu samariache, ñi llowafiel engün ti Lif Küme Püllü, ¹⁶petu llownolu engün am kiñe no rume ti Lif Küme Püllü. Re fawtisangey engün Ñidol Jesus mew müten. ¹⁷Feymew Pedro engu Juan fampuwüli engu ñi kuwü kisu engün mew, fey femngechi llowi engün ti Lif Küme Püllü.

¹⁸Simon, pefilu ti Lif Küme Püllü ñi akuken ti pu apostol fampuwüliyüm ñi kuwü ti pu che mew, ayüfuy ñi kulliafiel ta pülata, ¹⁹ka feypifi:

—Elumuchi kay iñche feychi pepiluwün, femngechi iney rume fampuwülefili ñi kuwü lloway ti Lif Küme Püllü.

²⁰Feymew Pedro llowdungueyew:

—¡Kondenangeaymi tami pülata eymu, rakiduamlu am eymi tami ngillayafel pülata mew Ngünechen ñi re wülkeelchi pepiluwün! ²¹Eymi ta pichi konpalelaymi rume tami llowafiel tañi femkeelchi dungu, Ngünechen ta pelotunieñmaeymew tami piwke tañi lifngenon kisu ñi adkiñ mew. ²²Elkünutufinge ti wesa dungu tami femkeel, ka ngillatufinge ta Ngünechen femngechi tami wiñoduamatuatetew tami femngechi rakiduamfel mew. ²³Kangentueyu tami rume wesaduamkülen, tami yafkan ta püresunieeymew reke.

²⁴Fey Simon llowdunguy:

—Ngillatuñmamuchi eyму ta Ñidol mew, tañi akunoael tati wesa dungu tamu feypimufiel.

²⁵Rupan nütramyelu ka kimeltulu Ngünechen ñi dungu, ti pu apostol kimeltuy ti ayüwüngechi küme dungu, fentren lof mapu mew mülelu Samaria püle, fey wiñotuynün ta Jerusalem waria mew.

Felipe ka ti wentru Etiopia tuwlu

²⁶Rupalu kom tüfachi dungu, Ñidol tañi kiñe werken püllü feypifi ta Felipe: “Witratripange. Amuaymi waywen püle Jerusalem ñi rüpu mew, amulelu ta Gasa.” ²⁷Fey Felipe witrapuray ka amuy, fey pewürkey kiñe wentru Etiopia tuwlu. Kiñe ülmen funsionario ürke. Tesorero nieeyew Etiopia mew mülechi longko ülmen domo, wiñolemerkey Jerusalem püramyemepifilu ta Ngünechen ti ngillatuwe ruka mew. ²⁸Amuleturkey kisu ñi trokiñ mapu mew. Anükönküley ñi karetela mew. Chillkatulen amuletuy ti pelon wentru Isaia ñi wirintukükünuelchi dungu ti Wirin Chillka mew. ²⁹Fey ti Lif Küme Püllü feypifi ta Felipe: “Fülpunge ti amulechi karetela mew.” ³⁰Feymew fülpulu ta Felipe, allkünmafi ti etiopiache ñi chillkatupen Isaia ñi wirielchi dungu ti Wirin Chillka mew, feymew ramtufi:

—¿Ngüneduamfimi kay tami chillkatupeel?

³¹Fey ti Etiopiache llowdungueyew:

—¿Chumngechi am kimafun, ngenolu iney rume ñi feypiafetew ñi chem pifel ta tüfachi dungu?

Feymew feypifi ta Felipe:

—Pürapange. Anüpange iñche ñi ina püle.

³²Fey tüfa ürke tati troy dungu tañi chillkatunierpuel:

“Kiñe ufisa reke yeniengey tañi langümngeael.

Kiñe we pichi ufisa reke dungulay tati pu kediñkakelu mew, ka femngechi lle kisu ta dungulay.

³³Illamtukangey, elungelay ñi ingkawael nor dungu mew.

¿Fey ñi wesa femel ti pu che kisu mew iney kay nütramyefuy?

Kisu am langümngele tüfachi mapu mew.”*

³⁴Fey ti etiopiache ülmen wentru ramtufi ta Felipe:

—Füreneen. Feypien, ¿iney anta nütramyeniefi tüfa mew tati pelon wentru? ¿Kisutu pemay nütramyeniwi kam kangelu ta nütramyeniefi?

³⁵Feymew Felipe llituy ñi kimeltuafiel ñi chillkatunierpuelchi dungu tati etiopia wentru, fey kimelelfi tati troy dungu Jesus tañi tukulpaniefiel. ³⁶Alüñma amulelu engu, rumerpuyngu chew ñi mülemum ta ko, fey ti etiopia wentru feypi:

—Tüfa mew müley ta ko. ¿Kümepeleaa-fuy may ñi fawtisangeael ta iñche?

³⁷Fey Felipe feypi:

—Rüf kom piwke mew feyentulmi, femafuyimi.

Fey llowdunguy ti etiopia wentru:

—Feyentun ta Jesucristo ta Ngünechen ñi Fotümngen.†

³⁸Feymew werküy tañi witrakünuel tati karetela. Fey naglu, amuy engu ko mew, fey Felipe fawtisaeyew. ³⁹Fey tripatulu engu ti ko mew, Ngünechen tañi Lif Küme Püllü kañpüle yetufi ta Felipe, fey ti etiopia ülmen wentru pewetulafi ta Felipe, welu rume ayüwkülen inatuy ñi rüpu ti etiopia wentru. ⁴⁰Felipe pew-faluwtuy ta Asoto waria mew. Rumer-

*8:33 Isaia 53.7-8.

†8:37 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay versu 37.

puy kom waria mew ñi kimelkiyawael ti küme dungu, fey puwtuy wüla ta Sesarea mapu mew.

Sawlu ñi wiñorakidumtun

(Hecho 22.6-16; 26.12-18)

9 Welu Sawlu fentekünulay tañi “langümaeyu” ñi piyefiel tati pu feyentulelu ta Ñidol mew. Feymew amuy nütramkameafilu ti Wünen Longko Saserdote. ²“Eluen kiñe wirin werkün dungu” pimefi, fey ñi amuael Damasku mülechi sinagoga mew ñi kintumeafiel tati inanielu ti we kimeltun, tati pu wentru ka ti pu domongeay rume, ñi püresuküpalafiel ta Jerusalem. ³Welu dewma fülpulu ta Damasku waria mew, kiñe pelon küpalu wenu mapu wilüfrumepay kisu ñi inafül. ⁴Sawlu ütrüfnagi pülli mew, ka allküy kiñe dungun feypilelu:

—Sawlu, Sawlu, ¿chem mew anta üyawtu inayawülen?

⁵Fey Sawlu ramtuy:

—¿Iney am ta, eyi Ñidol?

Fey ti dungun llowdungueyew:

—Iñche ta Jesus, fey eyi tami üyawtu inayawüel. ⁶Rume kuñiwünnghey tami famtukumekewün ti wechuñgechi wayki mew reke felelu.

Fey Sawlu müllmüllkülen ka rume llükalen feypi:

—Ñidol, ¿chuman am tüfa?

Fey Ñidol feypieyew:[‡]

—Witratripange. Konpunge ti waria mew, feymew feypingeaymi tami chumael.

⁷Sawlu tañi pu kompañ rume llükay, allküfilu engün am ti dungun, welu fey ñi penofiel engün iney no rume.

⁸Feymew müten Sawlu witrapüratuy pülli mew, welu lelitulu, pelolay. Feymew küñatu yengey kuwü mew ta

Damasku. ⁹Küla antü mülepuy fey ñi pelonon. Ilay ka pütokolay rume.

¹⁰Damasku waria mew mülerkey kiñe feyentulelu Anania pingelu. Amelürkefi ta Ñidol Jesus, feymew feypieyew:

—¡Anania!

Kisu llowdunguy:

—Tüfa tañi mülen, Ñidol.

¹¹Ñidol ta feypieyew:

—Witrapürange. Amunge Üngkü pingechi kalle mew, Juda tañi ruka mew. Ramtupuaymi kiñe wentru tuwlu Tarso, Sawlu pingelu. Mekey ñi ngillatun. ¹²Fey amelfi ñi konpun kiñe wentru Anania pingelu ka ñi fampuwüelpuetew ñi kuwü kisu mew ñi wiñome pelotuum.

¹³Fey tüfa allkülu, Anania feypi:

—Ñidol rumeñma nütramkangeken may ñi chumngen tüfachi wentru ñi kom wesa femkefiel Jerusalem mew tami feyentukeetewchi trokiñche. ¹⁴Fey tüfa mew ka küpay tatey ñi werküetew ti longkolelu ti pu saserdote mew, ñi püresuyetuafiel kom tañi püramyeketew ta eyi.

¹⁵Welu ta Ñidol feypieyew:

—Amunge müten. Dullintufiñ ta tüfachi wentru tañi dunguel ta iñche mew ñi wewpiyeaetew kakelu fütrake lof mapu mew mülechi pu che mew, ka ñi pu awtoridad, ka ti pu israelche. ¹⁶Kimelafiñ tunten tañi kutránkawael ta kisu iñche ñi duam.

¹⁷Anania amuy ti ruka mew ñi mülemum ta Sawlu. Fey konpulu, fampuwüli ñi kuwü kisu mew ka feypifi:

—Peñi Sawlu, tati Ñidol Jesus, tami pewfaluwetew rüpi mew tami küpalekemum, werküenew tami pelotuel ka tami ngüenieetew tati Lif Küme Püllü.

¹⁸Feymew müten Sawlu ñi epu nge mew llangkünagtuy trolüf trawa reke

[‡]9:6 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Rume kuñiwünnghey tami famtukumekewün ti wechuñgechi wayki mew reke felelu. Fey Sawlu müllmüllkülen ka rume llükalen feypi: ‘ñidol, ¿chuman am tüfa?’ Fey ñidol feypieyew”.

felelu, fey pelotuy. Feymew witratri-pay ka fawtisangey. ¹⁹Fey ka ituy, fey newenngety. Fey kiñe mufün antü mülewey ti feyentuleyelu engün tati mülelu Damasku waria mew.

Sawlu wewpituy Damasku waria mew

²⁰Feymew ka müten Sawlu sinagoga mew llituy ñi wewpiyefiel ta Jesus Ngünechen ñi Fotümngen. ²¹Kom ti alkütuñmaetew ñi wewpin rume afmatuleweyngün ka feypingün: “¿Tüfa no am tati inantukuyawülkefilu ta Jerusalem mew ñi püesuafeil tati pu nütramyekofilu ta Jesus? ¿Kisu no am chey tati küpalu tüfa mew tañi püesuafeil tati feyentulelu Jesus mew ka ñi chalin-tukulelafiel tati longkolelu ti pu saserdote mew?”

²²Welu Sawlu doy yafüluwkülen dungumekey. Welulkawi ñi rakiduam ti pu judiu mülelu Damasku waria mew, kimeltulfilu am ta Jesus ñi rüf Cristongen.

Sawlu montuy ti pu judiu mew

²³Kiñe mufü antü rupalu, ti pu judiu kiñewingün ñi langümafiel ta Sawlu, ²⁴welu kisu kimürkey. Antü ka pungeay rume üngümniengefuy ti wülngiñ mew chew ñi tripakemum ti waria che, fey ñi langümngeafel, ²⁵welu ti pu feyentuyelu tukukünueyew kiñe fütra kanasta mew, fey pun pültrüentükünungetuy wekuntu ti fütrapüra kura malal mew walloñmaniefilu ti waria. Femngechi montuy.

Sawlu Jerusalem waria mew

²⁶Puwlu Sawlu ta Jerusalem waria mew, ayüfuy ñi trawüluwael ti feyentulechi pu che engün, welu kom llükaeyew engün. Feyentungelay Sawlu tañi feyentulen kay ta Ñidol mew. ²⁷Feymew, Bernabe yeeyew, fey

chalintukupueyew ti pu apostol mew. Nütramelpufi Sawlu tañi pefiel ta Ñidol rüpu mew, ka femngechi Ñidol tañi dunguetew, ka Damasku mew Sawlu ñi nütramyefiel ta Jesus ngenollükan mew.

²⁸Feymew Sawlu mülewenagi Jerusalem mew, fey kiñentrür miyawürkey ti pu feyentulelu engün mew. Nütramyefi ta Ñidol ngenollükan mew. ²⁹Nütramkaniefi ka üyawtuniefi ti pu judiu ka ti pu judiu griegudungukelu, welu tüfa engün küpa langümürkeeyew. ³⁰Welu tati feyentulechi pu peñi kangentuy ti pu judiu ñi femngechi rakiduamkülen engün, fey Sawlu yengey Sesarea waria mew mülelu ina lafken. Fey tiye mew werküngey ñi amuael ta Tarso waria mew.

³¹Feymew ti feyentulechi trokiñche ka itrokom ti mülelu Judea ñi lof mapu mew, Galilea ka Samaria, nietuyngün ta küme tüngkülen ka doy amuley ñi kimün Ñidol ñi dungu mew. Kisu engün ñi mongen mew yammiefi ta Ñidol ka ti Lif Küme Püllü kellunieeyew engün, feymew amuley ñi doy alünngerpun ti pu feyentulelu.

Enea ñi tremolngen

³²Pedro witranngeyaw i tañi feyentulechi pu che mew ka amurpuy Lida waria mew ñi pemeafiel tati pu feyentulelu. ³³Üye mew pepuy kiñe wentru Enea pingelu, pura tripantu amulnierkey dewma ñi ngütantuluwküleken müten, lañmalelu am ñi kuerpu. ³⁴Pedro feypifi ta Enea:

—Enea, Jesucristo ta tremoltueymew. Witratunge. Elkünutunge tami ngütantu.

Feymew müten Enea witratuy. ³⁵Fey kom ti pu che müleyelu Lida ka Saron waria mew pefingün ñi tremotun ka ñi witratun, feymew feyentuyngün ta Ñidol Jesus mew.

Dorka ñi wiñomongetun

³⁶Feychi mew mülerkey Jope pingechi waria mew, kiñe feyentulechi domo, Tabita pingerkey ñi üy, griegudungun mew Dorka pin ürke. Fey tüfachi domo rumel küme piwketuchekerkey ka rume kellukerkefi kom ti pu pofrengelu. ³⁷Feychi antü mew, Dorka kutranürkey, fey lay. Fey ñi kuerpu, rupan küchañmangelu, elkünungerkey kiñe katrüntuku ruka mew mülelu wenu ruka mew. ³⁸Jope pichi tripalerkey Lida waria mew, fey mülepurkey üyew ta Pedro. Fey ti pu feyentulelu, kimlu Pedro ñi mülepun üye mew, werküyngün epu wentrü ñi feypimengeael:

—Küpayafuyimi ta Jope pürümka müten.

³⁹Pedro amuy kiñentrür kompañuwkülen ti epu wentrü engün. Fey puwlu, yengey ti katrüntuku ruka mew chew ñi mülemum ti la. Walloñmaeyew ti lantuke domo, fey ngümalen pengelyeyngün ñi pollera ka ñi ükülla Dorka ñi dewmakefel petu mongelelu.

⁴⁰Feymew Pedro “kom tripamün wekun” pifi ti pu che, fey lukutuy ka ngillatuy. Feymew leliniewefi ti la, fey feypifi:

—¡Tabita, witratunge!

Fey ti la lelituy, fey pefilu ta Pedro, anüpüaray. ⁴¹Feymew Pedro nükünufi ñi kuwü mew, fey witrañpüramfi. Fey mütrümyetufi ti pu feyentuleyelu ka ti lantuke domo pengeltufi ñi mongetun. ⁴²Fey tüfachi dungu kimi kom ti pu che mülelu Jope, feymew pütrün che feyentuy ta Ñidol Jesus mew. ⁴³Pedro kiñe mufün antü mülewey ti waria mew, kiñe wentrü ñi ruka mew, Simon pingelu, kiñe lawümkelu trülke kulliñ ürke.

Pedro ka Korneliu

10 Mülerkey kiñe wentrü Sesarea waria mew Korneliu pingelu, kapitankülelu ti trokiñ soltaw mew Italia tuwünche pingelu. ²Rume kutrandu-amyechenngerkey, ka kom tañi rukan-tukunieel ñi reñma engün ngillatukerkey ta Ngünechen mew. Ka wülkerkey rume fentren pülata ñi kellungeam ti pu judiu, ka rumel ngillatulekerkey Ngünechen mew. ³Kiñe antü küla ora nagchi antü mew, fey pewfaluwürkeeyew kiñe werken püllü. Fente küme pefi Ngünechen ñi werken püllü ñi konpun chew ñi mülemum kisu, fey feypieyew:

—¡Korneliu!

⁴Fey Korneliu leliniewefi tati werken püllü, rume llükan mew ramtufi:

—¿Chem anta duamimi, Ñidol?

Fey ti werken püllü feypieyew:

—Ngünechen allküñmaeymew tami ngillatun ka küme trokitueymew tami kellukefiel mew tati duamlu ñi fürenengeael. ⁵Werkünge kiñe che ñi amuael Jope waria mew tami yefalmeafiel ta Simon, Pedro ka pingechi ñi üy. ⁶Umañküley ta Simon tañi ruka mew kiñe lawümkelu trülke kulliñ inaltu lafken mülelu.

⁷Amutulu tati werken püllü tañi dungupaetew, Korneliu mütrümi epu tañi poyeeketewchi kona ka kiñe ñi soltaw rume yamniefilu ta Ngünechen ka tañi manelnieel. ⁸Feymew kom nütramelkünufilu, werküfi ñi amuael ta Jope.

⁹Fey ka antü mew, dewma rangiantülu, petu ñi amulen engün rüpi mew, dewma fülpu Jope, Pedro püaray ñi ngillatuael wenu ruka mew. ¹⁰Rume ngüñülerkey ka ayülerkey ñi iyael, fey petu dewmalelngelu iyael, pey kiñe afmanngechi dungu: ¹¹Pefi ñi wengan kallfü wenu ka ñi nagkülepan mapu

mew kiñe füttra katrün pañu kechilelu, trarilelu ñi meli wechuñ mew. ¹²Fey tati katrün pañu mew müley epe fill meli namunngeschi kulliñ ka ti winolkiyawkelu mapu mew ka ti pu ünñum, kom tati pu judiu ñi ikenoel. ¹³Ka allküy kiñe dungun ñi feypietew:

—Witratripange, Pedro. Langümfinge ti pu kulliñ ka ifinge.

¹⁴Pedro llowdunguy:

—Femlayan, Ñidol. Chumkawnorume ikelafiñ tüfachi ikenoel ka ti ünunngeschi kulliñ.[¶]

¹⁵Fey ka wiñome allküfi ti dungun ñi feypietew:

—Ngünechen tañi liftuel tañi ingeael tati ikenoel ‘ünunngey’ pikefilnge ta eyimi.

¹⁶Tüfa küla rupachi feypingey, fey tati füttra katrün pañu ka püramngetyu wenu mapu.

¹⁷Pedro küme duamwelay, fey rakiduamkülewetuy ñi chem pifel tiyechi dungu tañi peel. Feychi lelen mew müten akuy ti wülngiñ mew Korneliu ñi werküelchi pu wentru, fey ramtupuyngün chew ñi mülen ta Simon ñi ruka. ¹⁸Puwlu engün, ramtuyngün füttra newentu dungun mew:

—¿Tüfa mew anta umañtuley tati Simon pingelu, ka kiñeke mew Pedro pingekelu?

¹⁹Pedro petu rakiduamkülerkey tañi peel mew, feymew tati Lif Küme Püllü feypieyew:

—Tüfey, küla wentru ta kintuyawüley mew. ²⁰Witratripange, nagge tami amuael kiñentrür tati pu wentru engün, fey ka rakiduamkilnge. Iñche werküfiñ engün tati.

²¹Pedro nagpay ka feypifi tati pu wentru:

—Iñche tati tamün kintuyawüel. ¿Chem dungu mew anta wütumupan?

²²Kisu engün llowdunguy:

—Tati kapitan Korneliu ta werküeiñmew, kiñe nor mongen wentru, rume ngillatukey Ngünechen mew, ka kom ti pu judiu rume küme duamtukeyew ka rume sakieyew. Ngünechen ñi werken püllü feypieyew tami mütrümfalaetew ta eyimi, fey eyimi tami amuael kisu tañi ruka mew, fey kisu tañi allkütuael eyimi tami kimeltun.

²³Feymew Pedro “konpamün” pifi ti pu werken, fey umañtuy engün tiyechi pun. Fey ka antü mew, Pedro amuy kiñentrür tüfachi pu wentru engün, feymew kompañeyew kiñeke feyentulechi pu che müleyelu ta Jope waria mew.

²⁴Fey kangelu antü mew, puwingün ta Sesarea chew tañi üngümkülemum ta Korneliu ka trawülñey tañi pu reñma ka tañi pu weni kisu tañi mangelyeel. ²⁵Feymew Pedro puwlu tati ruka mew, Korneliu llowpaeyew, fey lukutuy ñi llellipuafiel ta Pedro. ²⁶Welu Pedro witrañpüramtufi, feypilen mew:

—Witratunge, iñche ta ka femngeschi wentru eyimi reke.

²⁷Petu ñi femngeschi nütramkalen, Pedro konpuy ti ruka mew, fey pepuy pürün che trawüluwkülelu. ²⁸Pedro feypipufi engün:

—Eymün ta kimnieymün kiñe judiu ñi wimtun dungu elunielaeyew ñi nütramkawael kiñe katripanche engu ka ñi konnoael ñi ruka mew no rume. Welu Ngünechen kimeltuenew tañi il-lamnoafiel iney no rume ka ‘ünunngey’ ñi pinoafiel rume. ²⁹Feymew, kimelngelu müten iñche, pürüm küpan. Chem ngünewlan rume. Küpa kimniefun may chem mew tami yefalmefiel.

[¶]10:14 ünunngeschi kulliñ: kiñeke ti ley dungu Kuyfi Chillka mew feypiley ñi ingenoael kiñeke kulliñ ñi ünunngen mew.

³⁰Feymew Korneliu llowdunguy:

—Meli antüngetuy, fante pürapachi antü mew, tüfa mew mülen iñche tañi ruka mew. Ayunalelu iñche ka ngillatulelu pu trafia, feymew pewfaluwenew kiñe wentrü fülankülelu ka wilüflu ñi takuwün. ³¹Fey feypienew: ‘Korneliu, Ngünechen allküñmaeymew tami ngillatun ka tukulpay kom tami femkeelchi kümeke dungu tami kellukefiel mew kom tati duamtulu ñi fürenengeael. ³²Werkünge tati Jope waria mew tami yefalmeafiel ta Simon, ka Pedro pingekelu. Umañtuley tati kangelu Simon tañi ruka mew, kiñe lawümtrülkekelu mülelu inaltu lafken.’ ³³Feymew pürümkachiwerkün tami yefalmeafiel ta eyimi, fey eyimi küme trokituyimi tami küpayael. Tüfa ta müleiñ kom iñchiñ Ngünechen tañi adkiñ mew, ka küpa allkütuleiñ kom tami chem pietew ta Ñidol tami kimeltumuafiel.

Pedro tañi wewpipun Korneliu tañi ruka mew

³⁴Feymew Pedro llituy ñi wewpiael, fey feypi: “Fewla fente küme kimün Ngünechen tañi dullitunienofiel kiñeke che müten ti pu kakelu mew. ³⁵Chuchi tuwünchengeafuy rume, llowkefi kom tati feyentunieetew tati eluwkülelu ñi femael küme dungu. ³⁶Ngünechen dungufi Israel tañi pu tuwünche, kimelelfi tati küme tüngüngechi dungu Jesucristo mew, kisu ta Ñidolküley itrokom che mew. ³⁷Eymün ta fente küme kimnieymün chem dungu ñi rupan tati pu judiu tañi mapu mew. Llituy ta Galilea mew, fey rupan ngülamtuchelu ta Juan feypi ñi kümefel tañi fawtisangeael engün. ³⁸Eymün kimimün ta Ngünechen ñi elufiel kom pepiluwün ka ti Lif Küme Püllü ta Jesus Nasaret tuwlu, ka femngechi ñi miyawün ta Jesus ñi

tremolafiel kom tati kutrankawkülelu weküfü tañi ngüneluwün mew. Kom tüfachi dungu femi, Ngünechen mülelu am kisu mew.

³⁹“Iñchiñ ta küme pefiyiñ kom ñi femel ta Jesus Judea trokiñ mapu mew ka Jerusalem waria mew. Fey wüla ta langümngey, pültrüñpüramngey kiñe kürus mew. ⁴⁰Welu Ngünechen wiñomongeltueyew küla antülü mew, ka elufi ñi pewfaluwtuael iñchiñ mew. ⁴¹Welu kom ti trokiñche pewfaluwlafi, iñchiñ müten pefiyiñ, Ngünechen wüne dullikünuetew tañi nütramyeafiel tüfachi dungu. Iñchiñ ta ituiñ ka putuiñ kisu iñchiñ rupan wiñomongetulu. ⁴²Ka kisu werküeiñmew tañi kimelafiel tati trokiñche Ngünechen tañi elkünufiel ta Jesus kiñe kues reke tati pu mongelelu mew ka tati pu lalu mew. ⁴³Kom tati pu pelonke wentrü dew dungurkefuyngün ñi tukulpafiel ta Jesus, fey feypifuyngün: ‘iney rume tati feyentulu kisu mew wiñoduamangetuay kom ñi yafkan mew.’”

Tati pu judiu tuwünngenolu llowi ti Lif Küme Püllü

⁴⁴Petu dungumekelu ta Pedro, tati Lif Küme Püllü akuy kom tati allkütuleyelu mew tati kimeltun dungu. ⁴⁵Tati pu feyentuleyelu konkülelu tati pu judiu ñi wimtun dungu mew tati akuyelu Pedro engün, afmatuleweyngün tañi llowün mew kafey tati Lif Küme Püllü tati pu judiu tuwünngenolu rume. ⁴⁶Allküñmefingün ñi dungun kake rume dungun mew ñi püramyefiel engün ta Ngünechen. ⁴⁷Feymew Pedro feypi: “¿Iney am katrütaufeyew tüfa engün tañi fawtisangeael? Llowfi engün tati Lif Küme Püllü iñchiñ reke.”

⁴⁸Feymew werküy ñi fawtisangeael Jesucristo ñi üy mew. Feymew ka llelipufingün ta Pedro tañi mülewenagael kisu engün mew kiñe mufün antü.

**Pedro nütrameldunguputufi
tati feyentulechi
trokiñche Jerusalem mew**

11 Tati pu apostol ka ti feyentulechi pu che müleyelu Judea mapu mew kimelngeyngün ti pu judiu tuwünngenolu ñi ka femngechi llowün Ngünechen ñi werken dungu. ² Welu Pedro, feychi wiñotulu ta Jerusalem, entuññifleyew kiñeke tati feyentuleyelu mülekefulu tati pu judiu ñi wimtungu mew. ³ Fey engün ramtueyew:

—¿Chem mew anta witrantokutufimi tati pu judiu tuwünngenolu ka kiñentrür ipuyi kisu engün mew?

⁴ Pedro kom nüttramkay chumngechi tañi llitun kom tüfachi dungu. Fey feypi:

⁵—Iñche mülelu ta Jope waria mew, petu ngillatulu iñche, perumen kiñe afmanngeschi dungu. Pefiñ kiñe fütra katrün pañu reke felelu. Trariley ñi meli wechuñ mew, nagpay wenu mapu, fey akuy chew ñi mülemum ta iñche. ⁶ Fente küme inaduamfiñ chem ñi nien ponwitu. Pen epe fill kulliñ meli namunggelu, wapoke kulliñ, ka ti winolkiyawkelu ka ti pu iññum. ⁷ Ka allkün kiñe dungun ñi feypietew: ‘Witrapürange, Pedro. Langümnge ka inge.’ ⁸ Iñche llowdungun: ‘Femlayan Ñidol, chumkawnorume am ikenolu iñche tati ikenoel ka ti ünungelu.’ ⁹ Fey tati dungun wenu mapu ka wiñome feypienew: ‘Ngünechen tañi liftuel ñi ingeael ti ikenofel, fey ünungey pikefiñge.’ ¹⁰ Tüfachi dungu küla rupachi feypienew, feymew müten ka wiñome püratuy wenu mapu.

¹¹ “Feychi lenen mew müten, küla wentru werküngelu ta Sesarea ñi yepaetew, akuyngün tati ruka mew chew tañi mülemum ta iñche. ¹² Fey ti Lif Küme Püllü werküenew ñi amuael müten kisu engün iñchiñ fey ñi ka rakiduamnoael. Ka kompañenew ta tüfachi kayu pu peñi, fey kom konpuñ ti wentru

tañi ruka mew. ¹³ Nüttramkaeiñmew tañi femngechi pen ta kiñe werken püllü tañi ruka mew. Witrañmaparkeeyew ñi feypiaetew: ‘Werkünge ta kiñeke che Jope waria mew tami yefalmeafiel ta Simon, tati Pedro pingekelu. ¹⁴ Kisu ta feypiaeymew chumngechi tami montuael, ka kom tami pu reñma nieel.’

¹⁵ “Llitulu ta iñche tañi kimeltuafiel engün, tati Lif Küme Püllü akuy kisu engün mew. Chumngechi akuy iñchiñ mew kuyfi, ka femngechi akuy. ¹⁶ Feymew tukulpan tañi feypikünuel ta Ñidol Jesus: ‘Rüfngey ta Juan ñi fawtisachen ta ko mew, welu eymün fawtisangeaymün reke tati Lif Küme Püllü mew.’ ¹⁷ Feyngy Ngünechen tañi eluetew engün kay ti Lif Küme Püllü ka chumngechi ta iñchiñ elueiñmew taiñ feyentun mew Ñidol Jesucristo mew, ¿ineyfel anta iñche ‘kümelay tami femün’ ñi piafiel ta Ngünechen?”

¹⁸ Feymew tati pu feyentulelu mülelu ta Jerusalem, allkülu engün tüfachi dungu, ñüküfnagi engün, fey püramyefingün ta Ngünechen, feypilen mew:

—¿Ka femngechi tati pu judiu tuwünngenolu kütu Ngünechen elurkefi ñi wiñorakiduamtuael engün kisu mew ka ñi llowael ti rumel mongen!

**Tati feyentulechi trokiñche
mülelu Antiokia**

¹⁹ Dew rupan langümmgelu ta Esteban, amuley ñi kintungen ñi püresungeael tati pu feyentuleyelu, feymew kiñekentu lefmawi engün ta Fenisia, Chipre ka Antiokia. Fey üyew kimelpufi engün ti pu judiu müten tati werken dungu, welu ti kakelu che kimelpulafi engün. ²⁰ Welu kiñeke feyentuleyelu tuwlu Chipre ka Sirene puwingün ta Antiokia waria mew, fey llituy ñi kimeltuafiel tati pu judiu tuwünngenolu kafey. Kimelfingün Jesus tati Ñidol ñi we kimelün dungu. ²¹ Fey Ñidol tañi pepiluwün müley kisu engün

mew, femngechi pütrün che elyetuyn-gün tañi kuyfike wesake wimtun dungu, fey feyentuyn-gün ta Ñidol Jesus mew.

²²Tati feyentulechi trokiñche Jerusalem mew, allkülu engün tüfachi dungu, werküfi engün ta Bernabe ñi amuael ta Antiokia waria mew. ²³Puwlu ta Bernabe, ngüneduampuy Ngünechen ñi fürenechelen, fey rumeñma ayüwpuy. Fey ngülampufi kom ti feyentulelu newen piwke mew fente küme ñi inayafiel ta Ñidol Jesus. ²⁴Bernabe rume küme piwke wentrungey ti Lif Küme Püllü am ngünenierkeetew ka nierkey fentren mupiltun. Femngechi pütrün che wiñorakiduantuy ta Ñidol Jesus mew.

²⁵Kom rupalu tüfachi dungu, Bernabe amuy ta Tarso waria mew, yemeafilu ta Sawlu. ²⁶Fey pepufilu, küpaltufi ta Antiokia. Feymew mülepuyn-gu tati trokiñ feyentulelu engün mew. Kiñe tripantu kimeltumekepufi fentren che. Antiokia mew ürke wünelu mew “tati inakefilu Cristo” pingey tañi üytungen tati pu disipulo.

²⁷Feychi mew, kiñeke pelon wentrutuwlu ta Jerusalem, amuy engün ta Antiokia. ²⁸Kiñeke tüfa engün, Agabo pingelu, witratripay fey ñi ngünenieetew tati Lif Küme Püllü, fey kimeli ñi müleael kiñe fütra filla antüngen kom trokiñke mapu mew. (Fey fente küme felerpuy, feychi mew Klawdio emperadorkülelu Roma waria mew.)

²⁹Feymew tati feyentuleyelu kiñewi engün ñi kelluafiel chemkün mew Judea mülechi pu feyentulechi che, tunten ñi pepi wülael kake kiñeke engün. ³⁰Femngechi femlu engün, Bernabe ka Sawlu yey tañi trapümelchi chemkün engün,

fey yelelgey tati longkolelu ti pu feyentulelu mew⁸ mülelu ta Judea mapu mew.

Santiaw ñi lan ka Pedro ñi püresuntukungen

12 Feymew tati longko ülmen Erode eluwi ñi fill wesalkamekeafiel kiñeke tati pu feyentuleyechi trokiñche.

²Fey werküy ñi langümngeael kuchillu mew ta Santiaw, Juan tañi peñi. ³Fey Erode kimlu ta tüfachi dungu mew tañi tutefiel tati pu judiu, ka femngechi püresufalfi ta Pedro. Fey tüfachi dungu rupay feychi mülelu ti kawin antü tañi ingekemum ta lefawrangenochei kofke.**

⁴Fey Erode rupan püresufalfilu ta Pedro, ka werküy ñi tukungeael ta karsel mew. Tüfey mew llüwatunieeyew meli trokiñ soltaw. Melikeley tati pu soltaw kiñeke trokiñ mew. Rakiduamkülefuy ñi ramtukadunguafiel tati pu judiu ñi adkiñ mew dew rupale tati Paskua pingechi kawin antü.

⁵Feymew Pedro mülerkey karsel mew, fente küme llüwatuniengey, welu tati feyentulechi trokiñche rume ngillatuley Ngünechen mew.

Ngünechen montulfi ta Pedro karsel mew

⁶Feychi pun mew Pedro dew püresulelu, umawkülerkey epu soltaw mew. Trarintukuley epu kadena mew, fey kakelu ti pu soltaw llüwatulerkey ti wülngin karsel mew. Fey dew wünle, Erode pengelürkeafetew ti trokiñche mew, ⁷welu petu ñi wünon, pew-faluwrumey Ñidol Jesus tañi werken püllü, fey tati karsel mew kom alofürkey. Tati werken püllü lengkülengkütufi ta Pedro kadi püle, fey trepelfi, ka feypifi:

§11:30 tati longkolelu ti pu feyentulelu mew: tati pu longkolelu ñi küme adnieafiel ti küdaw tati trokiñ feyentulelu mew.

**12:3 ti kawin antü tañi ingekemum ta lefawrangenochei kofke: tati pu judiu ñi kawin ñi tukulpakeel ñi entumetufiel Egipto mew ka ñi inofiel lefawrangenochei kofke.

—¡Pürüm witrapürange!

Feymew müten, tati kadena kisutu llangkünagi Pedro tañi kuwü mew, ⁸ fey tati werken püllü feypifi ta Pedro:

—Tukunge tami okota.

Femngechi femi ta Pedro, fey ti werken püllü ka feypifi:

—Tukunge tami makuñ ka inaan.

⁹ Feymew Pedro tripay, inaniefi tati werken püllü, fey ñi kimnon tañi rüfn-gen kam ñi rüfngeon tañi petu ru-paelchi dungu mew. Kisu petu pewmalu trokiwküley. ¹⁰ Welu rumeynu wüne llüwatulechi soltaw mew, ka rumeu engu tati kangelu llüwatulelu mew, fey puwlu engu tati pañillwe wülngiñ mew, rüpü püle adkülelu, fey tati wülngiñ kisu nüláy. Tripapayngu, fey kiñe kuadra alü tripa ti karsel mew, tati werken püllü kisukünutufi ta Pedro.

¹¹ Fey wüla küme ngüneduami ta Pedro, fey rakiduami: “Fewla kimün ta Ñidol Jesus ñi werkün tañi werken püllü tañi montuletew ta Erode mew ka kom tañi chumafetew mew tati pu judiu.”

¹² Kom ngüneduamfilu tüfachi dungu, Pedro amuy Maria tañi ruka mew (Juan, tati Marku pingelu, tañi ñuke) chew trawülwüküley pütrün che tañi ngillatuael. ¹³ Mütrümtukupuy ti rüpü adkülechi wülngiñ mew, fey kiñe üllchadomo, Rode pingelu, tripay ñi adkintuael tañi ineyngen. ¹⁴ Fey Rode kimüñmafilu ñi dungun ta Pedro, fey fente ñi ayüwün nülalafi rume ta wülngiñ, fey lefkülen konputuy pu ruka tañi kimelael Pedro tañi mülepatun ta wülngiñ mew.

¹⁵ Fey feypingey:

—¡Wedwedküleyami am!

Welu Rode feypi tañi rüf feyngen. Fey kisu engün feypi.

—¡Pedro no tati! ¿Kisu ñi werken püllü peno?

¹⁶ Fey Pedro kay amuley ñi mütrüm-tukumeken wülngiñ mew. Fey nülafilu

engün ti wülngiñ, fey pefilu engün, rume afmatuleweyngün.

¹⁷ Welu Pedro kafkütudungufi ka nengümelfi ñi kuwü tañi dungunoeal engün, fey nütramelfi chumngechi ñi entutuetew ta Ñidol karsel mew. Fey ka feypi:

—Feypiafimün ta Santiaw tüfachi dungu ka kom ti pu che feyentulelu.

Fey tripatuy ka amutuy kañpüle.

¹⁸ Fey dew wünlü, tati pu soltaw wed-wedingün ñi kintuafiel fill püle, kim-nolu engün am ñi chumngechi ñi tri-patun ta Pedro ti karsel mew. ¹⁹ Feymew Erode werküy tañi kintungeael ta Pedro, welu pengenolu am, werküy ñi langüm-ngeael ti pu soltaw llüwatuniekefulu ta Pedro. Fey femlu, Erode tripay Judea mapu mew, fey amuy ñi müleputuael ta Sesarea mapu mew.

Ñi lan ta Erode

²⁰ Erode rumeñma lladkütuniefi kom tati pu che müleyelu ta Tiro ka Sidon waria mew, welu tüfachi che kom kiñewi tañi dungumeafiel ta Erode mew. Ti pu Tiro ka Sidon waria che wenikawi engün tati longko ülmen Erode ñi kiñe küdowelkeetewchi wentru, Blasto pingelu. Fey Blasto mew feypifali engün tati longko ülmen Erode tañi kümelkawtuael, tati pu che Tiro ka Sidon waria mew am ngillakefulu fill iyael ka chemkün engün Erode tañi trokiñ mapu mew.

²¹ Feymew kiñe antü Erode mütrüm-falfi ti pu che tuwlu Tiro ka Sidon waria mew, fey Erode tukutuwküley tañi ülmen takuwün mew, anüpy ñi tribunal mew, fey wewpipuy. ²² Feymew tati pu che llituy engün tañi wirarael: “¡Tüfa tati wewpipelu re che no, kiñe ngünechen tatey!” ²³ Feymew ka müten, Ñidol tañi werken püllü kutralnelfi ta Erode, tañi püramyenofiel mew ta Ngünechen, fey lalu, pirufemi. ²⁴ Fey Ngünechen tañi dungu kom püle amuley ñi kimeltungen.

²⁵Fey Bernabe engu Sawlu dewmalu tañi küdaw, tripatuyngu ta Jerusalem, feymew amuyngu ta Antiokia, fey yenefi engu ta Juan, kiñeke mew Marku pingekey ñi üytungen.

Bernabe engu Sawlu llituy ñi wewpiyawael kake trokiñ mapu mew

13 Tati trokiñche feyentulelu mülelu Antiokia mew mülenkepirkey pelon wentru ka kimeltufe. Bernabe engu, Simon (tati kurü che pingekelu), Lusio mülelu ta Sirene, Manaen (Erode engu ta kiñentrür tremlu, tati longkolekelu Galilea mapu mew) ka Sawlu. ²Kiñe antü, petu trawüluwkülelu engün tañi püramyefiel ta Ñidol ka ayunaley^{††} engün, tati Lif Küme Püllü, feypi: “Wichunentulmuchi ta Bernabe ka Sawlu tañi küdawael engu ñi dullifiel mew.” ³Feymew rupan ngillatulu engün ka rupan ayunalu, fampuwüelngey engu kuwü, fey chalikünungey engu ñi tripayael kañpüle fey ñi kimeltuchemeael.

Tati pu apostol mülepuy Chipre wapi mew

⁴Bernabe engu Sawlu werküeyew tati Lif Küme Püllü, fey amuyngu tati ina lafken mülechi waria Selewsia. Tüfey mew pürapuy engu kiñe farku mew, amualu engu ta Chipre pingechi wapi mew. ⁵Epe puwkülelu ta Salamina waria ñi ayliñ mew, llituy tañi kimelün engu Ngünechen tañi werken dungu, tati singagoga mew ñi nieel tati pu judiu. Külangeen amuley Juan engün tati Marku pikeel, fey Juan ta kelluyawürkey.

⁶Kom püle miyawü engün tati füttra wapi mew, fey puwi engün ta Pafos

waria mew. Feymew pepufi engün kiñe kalku judiu tuwünnegelu Barjesus pingelu, ka rume koylangerkey, “Ngünechen ta ‘famngechi dunguaymi’ pienew” pikerkey. ⁷Fey tüfachi kalku mülekerkey tati gobernador engu Sergio Pawlu pingelu, rume kim wentrungerkey. Fey tüfachi gobernador mütrümfalürkefi ta Bernabe engu Sawlu. Küpa allküturkey Ngünechen tañi werken dungu, ⁸welu tati kalku, griegudungun mew Elima pikeel, katritudungufi tati gobernador tañi feyentunoael. ⁹Feymew Sawlu, ka Pablo pingelu, ngünenieetew tati Lif Küme Püllü leliniewefi, ¹⁰fey feypifi:

—¡Koylatufe, wesañmangelu ka weküfü ka müten ta eyimi, kayñetukefilu kom kümeke dungu! ¿Chem mew anta fentekünulaymi tami kakünunmayafiel Ñidol Ngünechen tañi nor küme dungu? ¹¹Tüfa ta Ñidol Ngünechen kutrankayaeymew: pelowelayaymi, fentreñma pewetulayafimi ta antü ñi pelon.

Feymew ka müten Elima trawmay, fey dumiñmafemi, fey ayükerkey iney rume ñi küñatuaetew kuwü mew, trawmale-tulu am. ¹²Fey ti gobernador pefilu ñi trawman ta Elima, feyentuy ka afmatuley ñi kimeltungen ta Ñidol Jesus mew.

Pablo engu Bernabe puwi Pisidia Antiokia mew

¹³Fey Pablo ka ñi pu kompañ Pafos ñi ayliñ mew püray engün kiñe farku mew, fey amuyngün ta Perge waria mew, Panfilia ñi trokiñ mapu mew. Welu Juan kisuelkünutufi ta Pablo engu Bernabe, fey wiñotuy ta Jerusalem. ¹⁴Tri-palu Perge, fey puwi engu ta Antiokia, pichi alü tripalelu ta Pisidia trokiñ mapu

^{††}13:2 *ayuno*: eluwküley ñi inoael.

mew. Feychi ürkütun antü mew,[‡] konpuy engu ta sinagoga mew, fey anüpu y engu. ¹⁵Rupan chillkatufilu engün ti lifru nielu tati ley dungu ka tati pu pelon wentrü ñi wirielchi dungu, ti pu longkolelu tati sinagoga mew feypifalfi ta Pablo engu Bernabe:

—Epu peñi, nielmu dungu tamu feypiaiel tamu yafülafelel ta pu che, tüfa ta feypiyamu müten.

¹⁶Feymew Pablo witrapiüray, ka nengümel fi ñi kuwü ñi feypiafelel tañi ñüküfküleael tati pu che, fey feypi:

—Allkütümün eymün, pu israelche, ka eymün, pu kake tripanche yamniefilu ta Ngünechen. ¹⁷Israel trokiñche tañi Ngünechen dullinturkefi taiñ fütakeche em. Kisu engün mew tripay kiñe fütrokiñche feychi ta petu kake tripanche reke felelu engün ta Egipto mew. Fey wüla, Ngünechen tañi pepiluwün mew, nentupatuy kisu ñi trokiñche tüyechi mapu mew. ¹⁸Meli mari tripanantu tati uwe mapu mew Ngünechen ñi ngenofeluwün mew duamkünuñmalafi ñi yafkan engün. ¹⁹Ngünechen apümfí regle fütrokiñche mülelu tati trokiñ mapu Kanaan mew, tañi eluafiel feychi mapu taiñ fütakeche em. ²⁰Kom tüfachi dungu feley ta kiñe meli pataka kechu mari tripanantu.

“Fey wüla elelfi kiñeke longko kueskülealu ñi kimeltunieaetew engün, fey fenteputy ñi mülen engün Samuel mew. ²¹Feymew kisu engün feypi ñi elelgeael kiñe longko ülmen tañi ngünenieaetew engün, fey Ngünechen, elfi meli mari tripanantu ta Saul ñi longko ülmenküleael, Sis tañi fotüm, Benjamin tañi tribu mew tripalu. ²²Fey wüla nentutueyew Ngünechen ñi longko

ülmenngewenoael ta Saul, feymew longko ülmenkünugetuy ta David, fey feypi ta kisu mew: ‘Penien ta David mew Isay tañi fotüm,[¶] fey tüfachi wentrü ta ayüduamafíñ tañi femael kom iñche tañi ayünieelchi dungu.’^{§§} ²³Fey tüfa lle ta tripalu kiñe ta David ñi tuwünche mew, fey tüfa ta Jesus Ngünechen tañi werküel ñi montulafiel ta pu israelche, femngechi tañi wüne tukulpakünel. ²⁴Fey petu tañi küpanon ta Jesus, Juan kimelelfi ti werken dungu tati Israel trokiñche. Feypifi tañi wiñorakiduantuael ta Ngünechen mew ka tañi fawtisangeael engün. ²⁵Fey fülpalu dewma tañi fenteputael Juan tañi mongen, Juan feypi: ‘Iñche no tati eymün tamün rakiduamküleel mew, welu iñche mew inalepay kiñe doy fütrokiñche mew pepiluwünngelelu, fey iñche tañi yamniefelel mew nentupüroñmalayafüñ rume tañi koriwen okota.’

²⁶“Eymün pu peñi ka lamngen, Abraam tañi pu yomelche, ka eymün pu kake tripanche feyentulelu ta Ngünechen mew: fey tüfachi werken montuluwün dungu fey ta kom iñchiñgealu. ²⁷Rüf dungu mew chumngechi ñi wiriel Chillka mew ti pu pelon wentrü tati chillkatukeel ti ürkütun antü mew itrokom felefuy. Ngüneduamfímün tati pu che mülelu ta Jerusalem ka ti pu awtoridad kimlafingün ñi ineyngen ta Jesus, ka pilay ñi lloafiel, fey langümfingün ta kürus mew. ²⁸Tunte kisu nielafuy kiñe yafkan no rume tañi langümmgeafel, feypifingün ta Pilato tañi langümafíel kürus mew. ²⁹Fey rupan femlu engün kom tañi feypilen ta Wirin Chillka Jesus mew, fey nagümmgetuy ta kürus

[‡]**13:14 ürkütun antü:** ti pu judiu ñi afpuchi antü semana mew feychi mew eluñmakelafuy ñi küdawael iney no rume.

[¶]**13:22 Salmo 89.20.**

^{§§}**13:22 1 Samuel 13.14.**

mew, fey rüngalngey. ³⁰ Welu ta Ngünechen wiñomongeltueyew rangi pu la mew. ³¹ Fey kiñe mufü rupalechi antü mew pewfaluwtuy ta Jesus ñi pu disipulu mew tüfa engün tati tripalu ta Galilea trokiñ mapu mew ñi küpayael ta Jerusalem. Fey tüfachi pu disipulu ta peeyew ñi mongeletun, fey nütramienietufi engün ta Jesus ta kom pu che mew.

³² “Femngechi tati iñchiñ petu nü-trameluwiyiñ ta tüfachi küme dungu: Ngünechen tañi wüne feypikünufiel tañi fütakeche em, ³³ wiñomongeltufilu ta Jesus kom mupiy ti dungu, iñchiñ am kisu engün tañi tuwünche. Fey iñchiñ llofwiyiñ tüfachi montun Jesus mew iñchiñ am ti kuyfi fütakeche em ñi yomelche chumngechi ñi feypilen tati epu konchi salmo mew:

‘Eymi ta iñche tañi fotüm.
Iñche ta yalleyu fachantü.’^{*}

³⁴ Ngünechen dew feypikünufuy tañi wiñomongeltuafiel rangi ti pu la ka tañi funanoael Jesus tañi kuerpu, feypilerkey ta Wirin Chillka mew:

‘Kom mupituan tati nor dungu
ka ñi tukulpakünulelfelchi dungu ta
David.’[†]

³⁵ Feymew ka feypiley tati Salmo lifru mew:

‘Elulayafi tañi funayael tañi kuerpu
ñi poyeeketewchi lif mongen kona.’[‡]

³⁶ “Fewla may, feyngyey, ta David tañi poyefiel tañi kuyfike che em, Ngünechen ta femaymi ñi pietew mew, ‘welu ta kisu larpuy chew ñi rüngalkülemum tañi chaw rüngalngey ta kisu’,[¶] fey tañi kuerpu funay. ³⁷ Welu tüyechi Jesus

Ngünechen tañi wiñomongeltuel, fey ñi kuerpu funalay.

³⁸ “Fey fewla feypiwayiñ, pu peñi ka lamngen, eymün müley tamün kimael Jesus mew ñi mülen wiñoduamangetun ta kom yafkan mew. ³⁹ Fey Moyse ñi ley dungu mew am iney rume wiñoduamangekenolu ñi yafkan mew, welu tati feyentulu Jesus mew niewetulay ta yafkan. ⁴⁰ Kuñiwukuyümün may tamün apümkangeael ta eymün ñi feypilen mew kom tüfachi dungu tañi chillkantukukünuel tati pu pelon wentru:

⁴¹ ‘Allkütümün pu illamcheffe, ka afmatulewemün, ka afnagtümün.

Iñche ta feman kiñe dungu eymün tamün mongen mew,

tüfeychi dungu eymün ta feyentulayafimün, iney rume ta nütramelelmünmew.’[§]

⁴² Fey Pablo ka Bernabe petu tripapatulu engu tati pu judiu ñi sinagoga mew, tati pu judiu tuwünngenolu llellipuyngün ti kangelu ürkütun antü mew ñi nütramelngeael engün ka feyechi dungu. ⁴³ Dew rupan trawüluwu engün tati sinagoga mew, pütrün pu judiu, fey ti kakelu ka femngechi konkülelu ti pu judiu ñi wimtun dungu mew, inaeeyew. Fey kisu engu ngülamfi ti pu che tañi rumel newentuleael, femngechi tañi mütrümetew engün Ngünechen tañi piwkeyetew mew.

⁴⁴ Fey ka akulu ti kangelu ürkütun antü, epe kom tati waria che trawüluwi tañi allkütuael engün Ñidol Ngünechen tañi werken dungu. ⁴⁵ Feymew tati pu judiu pelu rume fentren che, rumeñma ütriri engün. Eluwi ñi fillpiafiel ta Pablo ka lukatukafi engün. ⁴⁶ Feymew Pablo

*13:33 Salmo 2.7.

†13:34 Isaia 55.3.

‡13:35 Salmo 16.10.

¶13:36 1 Reye 2.10.

§13:41 Abakuk 1.5.

ka Bernabe, llowdunguy engu rume newen piwke mew:

—İñchiw ta feley tayu dunguel wünelu mew Ngünechen ñi dungu eymün mew, fey eymün tamün judiungen. Dew llowlafimün ka duamlafimün tati rumel mongen, fey fewla feypiwayiñ tañi kimelmeafiel tati pu judiu tuwünngenochi pu che. ⁴⁷Femngechi werküeyumew ta Ñidol Ngünechen feypilen mew:

‘Kiñe küde reke ta niewiyiñ kom tati pu lof mapu mew, tamün yeafiel iñche tañi wüelchi montuluwün dungu, tuntepu ñi mülen ta mapu.’**

⁴⁸Allkülu engün tüfachi dungu, tati pu judiu tuwünngenolu ayüwi, fey feypi engün ñi rume ayüfalün Ñidol Ngünechen tañi dungu. Feyentuyey engün kom tüfey ñi dulliel ta Ngünechen, fey tañi llowael ta rumel mongen.

⁴⁹Feymew wewpingey Ñidol Jesus tañi dungu kom tiyechi lof mapu mew. ⁵⁰Welu tati pu judiu dungufi kiñeke kümeke piwkengechi pu domo ka yamfalke domo, ka tati longkoleyechi pu wentru waria mew, fey ngüchalfi engün tañi kiñewael ñi wemüafiel ta Pablo engu Bernabe, femngechi tañi wemüentuafiel ti trokiñ mapu mew, kañpüle ñi amutuael engu. ⁵¹Feymew kisu engu mütrowi ti trufür ñi nieel tañi okota mew, fey femngechi pengeli engu ñi wesadamtufiel kom tiyechi pu che, fey amuyngu ta Ikonio waria mew. ⁵²Welu tati pu che feyentuyelu, rume ayüwküley engün ka ngünenieeyew ti Lif Küme Püllü.

Pablo engu Bernabe mülepuy ta Ikonio

14 Ikonio mew Pablo engu Bernabe kiñentrür konpuy tati pu

judiu tañi sinagoga mew chumngechi wimtuley engu, fey kimeltupuyngu, feymew rume fentren che feyentuy, fentren judiu ka judiu tuwünngenolu. ²Welu tati feyentuyenochi pu judiu ngüchalfiefi ñi dungukonael ti pu judiu tuwünngenolu femngechi tañi wesadamtungeael tati pu feyentulechi pu che. ³Fey tüfachi dungu mew, tati pu apostol mülewenagi engün rume fentreñma Ñidol mew maneluwküley engün, fey küme kimeltuchey engün. Nütramyekefi engün Ngünechen tañi rume piwkeyechenngen, fey Ñidol Ngünechen ta rume kellunieeyew engün tañi femael afmanngechi dungu. Kisu engün tañi femkeelchi afmatufal dungu mupilerpuy kisu tañi nütramyekeelchi dungu. ⁴Welu tati pu trokiñche wichu püntülkawi engün, kiñekentu ingkaniefi tati pu judiu, kakelu kay ingkaniefi tati pu apostol. ⁵Feymew, tati pu judiu ka ti pu judiu tuwünngenolu kiñewi engün tati pu soltaw engün tañi wimakayafiel ka tañi ütrüftukayafiel kura mew. ⁶Welu Pablo engu Bernabe kimlu tüfachi dungu, lefmawi engu, fey amuy Likaonia trokiñ mapu mew, Listra waria mew ka Derbe waria ka fülküleyechi lof mapu mew. ⁷Ka tüfey mew ka kimelpuy engu tati küme dungu.

Listra mew ütrüftukangey kura mew ta Pablo

⁸Listra waria mew mülerkey kiñe wentru pepi trekakenolu. Chumkawnorume trekakerkelay, küntrongey choyüngelu müten. Fey tüfachi wentru anülerkey, ⁹allkütuley tañi nütramkameken ta Pablo, fey Pablo ngüneduameyew ka kimeyew tañi rume feyentulen tañi tremoltuael. ¹⁰Feymew Pablo feypifi ti wentru newentu dungun mew:

**13:47 Isaia 49.6.

—¡Witrapürange ka kúme witrakünuwngé tami namun mew!

Fey tati wentru witrapüray kiñe ringkün mew, fey eluwi ñi trekayael. ¹¹ Pengelu ñi femün ta Pablo, wiraryey engün tati pu che likaoniadungun mew (fey Pablo kimlay ñi chem pimeken engün):

—¡Pu ngünechen wentrukünuwpay iñchiñ mew!

¹² Bernabe ta Seus ngünechen pifi engün, Pablo kay Ermes ngünechen pifi engün kisu am dungukerkelu. ¹³ Seus tañi saserdote niey tañi ngillatuwe ruka el-lakon waria, fey küpalürkey toro adelkalelu itrofill rayen mew. Ti saserdote ka ti pu che ayüfuy tañi langümelafiel ti pu toro, femngechi tañi püramyefiel tati epu apostol. ¹⁴ Welu Pablo engu Bernabe ngüneduamlu, wikürkay ñi takuwün engu ka konpuy wirarkülen rangi che:

¹⁵ —Pu weni, ¿chem mew anta femngechi femimün? Iñchiw ta ka femngechi wentru, eymün reke. Iñchiw ta küpaleluwiyiñ rume kúme dungu femngechi tamün elkünutuafiel ti wesake dungu, chem mew no rume ta kümenolu, ka tamün wiñotuel ta mongelechi Ngünechen mew, tati dewmalu ta wenu mapu, ka nag mapu, ka lafken ka kom tati mülelu tüfa engün mew. ¹⁶ Tunte kuyfi mew ta Ngünechen elukünufuy ta che kisuke tañi inayael tañi rüpü, ¹⁷ welu chumkawnorume elkünulay ñi penge-lael ti kúmeke dungu ñi femken, kisu tati werkülkeeymünmew ta mawün ka kúme ngelkaketranün ka elukeeymünmew tamün duamtuelchi iyael, femngechi tamün ayüwküleam.

¹⁸ Fey feypingelu engün kom tüfachi dungu, ngellu katrütungey ñi langümnoafiel tati pu toro femngechi ta püramyelafingün ti langümelchi kulliñ mew tati epu apostol.

¹⁹ Feymew akuyey kiñeke judiu tuwlu Antiokia ka Ikonio, fey ka wesa rakid-

uamelpatufi tati pu che. Feymew ütrüf-tukangey kura mew ta Pablo, fey langümfilu trokiwi engün ka wingüden-tukünufi engün wekuntu waria. ²⁰ Welu tati pu feyentuleyelu trawüluwlu Pablo tañi inafül, kisu witrapüratuy, fey ka konputuy tati waria mew. Fey kangelu antü mew, amuy Derbe waria Bernabe engu.

Pablo ka Bernabe wiñotuy Antiokia waria mew mülelu ta Siria mew

²¹ Rupan kimelpulu engu tati kúme dungu ta Derbe waria mew, pütrün che feyentuy, fey wiñotuy engu ta Listra, Ikonio ka Antiokia waria mew Pisidia trokiñ mapu mülelu. ²² Fey tüfachi lelfün püle ngülamkiyawülfi tañi newentuleael engün tañi feyentun mew. Feypingey engün ñi felerken ñi müleael kutrankawün taiñ puwael ta Ngünechen ñi mülewe mew. ²³ Kake kiñeke tati trokiñ pu feyentulelu mew dullingey wünenke wentru longkolealu, fey rupan ayunalu ka ngillatulu engün, chalintukufi engün Ñidol Jesus mew, tañi feyentumum engün.

²⁴ Fey rupalu engu Pisidia trokiñ mapu mew, puwi engu Panfilia trokiñ mapu mew. ²⁵ Nütramkapuy engu tati kúme dungu Perge waria mew, feymew ka amuy engu ta Atalia ñi ayliñ mew. ²⁶ Feymew konpuy engu farku mew ñi amutuel ta Antiokia, Siria trokiñ mapu mülelu. Tüfeychi waria mew mülechi pu peñi ka lamngen chalintukurkeeyew Ngünechen ñi piwkeyeche mew feychi tripayalu ñi wewpimeael ti werken dungu. Fey fewla puwturkey engün ka feychi trokiñ feyentulechi pu che mew. ²⁷ Fey wiñotulu engu ta Antiokia, ka llowtueyew ti trokiñ feyentulechi che. Feymew Pablo engu Bernabe trapümfí ti feyentulechi che tañi nütramelafiel ti dungu tañi femel ta Ngünechen kisu engu mew, ka chumngechi ta Ñidol ñi fürenefiel tati pu judiu tuwün-

ngenolu tañi ka femngechi feyentuael engün. ²⁸Feymew Pablo ka Bernabe rume fentreñma mülewenagi engu Antiokia waria mew tati pu feyentulelu engün.

Tati trawün Jerusalem waria mew

15 Feychi mew, kiñeke tati tuwyele Judea amuy ta Antiokia, fey eluwpuw engün tañi kimeltuafiel tati feyentulechi pu che tañi pepi montunoael engün, eluwnole tañi sirkunsidangeael, Moyses tañi elkünurpuelchi wirin dungu. ²Feymew Pablo engu Bernabe fütra lelikadungufi tati pu judiu ñi femngechi kimeltun mew. Feymew wüla dullifi engün Pablo ka Bernabe ka kiñeke ti kakelu ñi amuael Jerusalem fey ñi nütramelpuafiel tüfachi dungu tati pu apostol ka tati pu fütakeche longkolelu tati feyentulechi trokiñche mew mülelu ta Jerusalem waria mew.

³Tati werküelchi pu che Antiokia mülechi feyentulechi trokiñche mew, tüfachi pu peñi rumerpulu engün Fenisia ka Samaria tañi trokiñ mapu mew, nütramyeney engün femngechi ñi elkünutun tañi kuyfike feyentun tati pu judiu tuwünngenolu femngechi tañi inayafiel Ngünechen tañi dungu. Fey kom ti pu peñi ka lamngen rume ayüwi engün feychi dungu mew.

⁴Feymew Pablo engu Bernabe puwlu ta Jerusalem, lloweyew tati feyentulechi trokiñche, ka tati pu apostol ka ti putrem fütakeche, fey nütramelpufi kom chumngechi ñi femün ta Ngünechen tati pu judiu tuwünngenolu mew. ⁵Welu kiñeke feyentuleyechi pu farisew witrapäray ka feypi engün:

—Feley tañi sirkunsidangeael tati feyentulechi pu judiu tuwünngenolu, ka ñi werküngeael ñi mupituafiel Moyses tañi ley dungu.

⁶Feymew trawüluwi tati pu apostol ka tati fütakeche ñi ngüneduamafiel ta

tüfachi dungu. ⁷Rupan fentreñma nütramkawlu engün, Pedro witrapäray fey feypiew:

—Pu peñi, eymün ta kimnieymün kuyfi mew ta dullintuenuw ta Ngünechen eymün tamün rangiñ mew ñi kimelael tati ayüwüngechi montun dungu tati pu judiu tuwünngenolu mew, ñi feyentuael kay ta kisu engün.

⁸Ngünechen am, kom kimniefilu ta rakiduam, pengeli tañi duamyefiel. Elufi tañi Lif Küme Püllü ta kisu engün, chumngechi elueiñmew ta iñchiñ. ⁹Ngünechen ta doyumnielafi iney no rume, iñchiñ no rume, ka kisu engün no rume, welu may ka femngechi tati pu judiu tuwünngenolu liftuñmangey tañi piwke tañi feyentun mew engün. ¹⁰Fey tüfa fentekünümün tamün notukamekeafiel ta Ngünechen. Kimeltumekefimün tati pu feyentuleyelu tati pepilfalnochi dungu iñchiñ no rume ka taiñ kuyfike che em no rume tañi pepi femnoel.

¹¹Welu iñchiñ tati pu judiu, feyentuleiñ taiñ montun re taiñ füreneetew mew müten ta Ñidol Jesus, fey tati pu judiu tuwünngenolu ka femngechi montuy engün re tañi feyentun mew müten.

¹²Kom ti trawüluwkülechi pu che ñüküfkülen allkütuy engün Bernabe engu Pablo ñi nütram, chumngechi ñi pengelün ta Ngünechen ti afmangechi pepiluwün kisu engu mew, miyawlu engu tati pu judiu tuwünngenolu mew.

¹³Dew nütramkalu engu, Santiaw feypi:

—Pu peñi, allkütumuchi: ¹⁴Simon ta nütramkaleiñmew chumngechi ta Ngünechen llituy ñi füreneafiel tati pu judiu tuwünngenolu, ka femngechi ñi dulliael tati pu judiu tuwünngenolu kiñe trokiñche kisungealu. ¹⁵Tüfa ta ka femngechi feley chumngechi tañi wirintukukünuel tati pu pelon wentru, chumngechi feypiley ta Wirin Chillka mew:

¹⁶ ‘Dew rupale tüfa, wiñome ka dewmatuafiñ David tañi trananagkülechi ruka.

Dewmatutuafiñ tati teyfükawkülelu ka we witrañpüramtuafiñ,

¹⁷ femngechi tati kakelu inaye tañi kintuafiel engün ta Ñidol

kom kiñentrür kakelu fütroke trokiñche engün kom tati wiñoduamangetulu ñi yafkan mew iñche ñi üy mew.^{††}

¹⁸ Ñidol tati kimelkünulu kom tüfachi dungu füttra kuyfi mew, feypikünuy tañi dungun.

¹⁹ “Feymew iñche kay ngüneduamün, ñi kümenon aporia meñkükünulngeael reke tati pepilfalnochi dungu tati pu judiu tuwünngenolu ti elkünutulu tañi kuyfike feyentun femngechi ñi inayafiel ta Ngünechen. ²⁰ Yochikay müten tañi wirilelungeael kiñe karta tati pu judiu tuwünngenolu tañi inoael engün tati ilo kulliñ tati langümelngeel tati pu dewman pichike ngünechengealu, ka fill domo ñi üñamyenoael engün ka tañi inoael engün kisu lachi kulliñ, ürfilu no rume tañi inoael engün, mollfüñ no rume tañi ingenoael. ²¹ Füttra kuyfi mew am mülekelu kom waria mew tati kimeltukelu Moyse tañi ley dungu, tati chillkatungekeel ta sinagoga mew fill ürkütun antü mew.”

Ñi wirilelngen karta tati pu judiu tuwünngenolu

²² Tati pu apostol ka ti pu longkolelu, kom tati feyentuleyechi trokiñche engün, eluwi tañi kiñeke dullintuael engün tañi werküafiel ta Antiokia kiñentrür Pablo ka Bernabe engün. Dullingey ta Juda tati Barsaba pingekelu, ka Silas, tati yamfal wenprungelu ti pu feyentulechi che mew, ²³ fey kisu engün mew yefaltukuy tüfachi karta:

Iñchiñ taiñ pu apostolngen ka ti pu longko, lemoria piañ taiñ pu peñi ka lamngen, tati pu judiu tuwünngenolu müleyelu ta Antiokia, Siria ka Silisia waria mew:

²⁴ Iñchiñ kimiyiñ ñi amun kiñeke che Jerusalem mew mülelu. Iñchiñ werkülafiyiñ tüfachi pu che. Kisu ngünewün amuyngün, fey kimeltupuy engün kalechi kimeltun, fey engün welulkaleyemünmew.

²⁵ Feymew, nütramkawlu iñchiñ, kom trüruwiyiñ taiñ dulliael kiñeke pu peñi, tamün pemeaetew ta eymün, fey tüfachi pu peñi ñi amuael kiñentrür taiñ sakín epu peñi Bernabe ka Pablo engün.

²⁶ Kisu engu ta kuñiwüngechi dungu mew rupay engün Ñidol Jesucristo tañi duam.

²⁷ Feymew tati werküleluwiyiñ ta Juda ka Silas. Femngechi kisu engu fente küme nütramkapuaeymünmew ka kimeltupuaeymünmew kom tüfachi dungu. ²⁸ Femngechi ñi ayüel tati Lif Küme Küme Püllü, ka femngechi iñchiñ ayülañ tamün werküwafiel fentren dungu taiñ femkeel ti pu judiu, welu feypiwayiñ tüfachi pichin dungu müten tamün femael:

²⁹ Feley tamün inoael ti ilo kulliñ ti langümelngeel tati pu dewman pichike ngünechengealu, ka tamün inoael mollfüñ, kisu lachi kulliñ no rume ñi ingenoael ka tamün ñiwaldomonoael.

Kuñiwtuwkülelmün kom tüfachi dungu mew, rume küme dungu femaymün.

Küme amulepe tamün dungu.

³⁰ Feymew kisu engün rupan chaliwlu, amuyngün ta Antiokia. Fey trapümpu-filu tati feyentulechi pu che, wülpuy tañi yeelchi wirin karta engün. ³¹ Feymew

^{††}15:17 Amos 9.11-12.

tati feyentulechi pu che chillkatufilu tati wirin karta, rume ayüwi engün ñi rume yafültukuetew mew tati wirin dungu. ³²Juda engu Silas am ka nielu feychi adümuwün ñi kimeltuael ti werken dungu ñi llowel Ngünechen mew, yafültukuniefi ka rume trepewelfi engu ñi nütram mew tati feyentulechi pu che.

³³Fey kiñe mufü antü rupalu wüla, ti feyentulechi pu che chalitueyew engün ñi küpatuael engu küme tüngün mew, tañi wiñotuael ñi werküetewchi pu che mew. ³⁴Welu Silas ayüfuy tañi müleweael ta tüye mew. ³⁵Fey Pablo engu Bernabe mülewey ta Antiokia, ka fentren kakelu che engün, fey amuley ñi kimeltuchen ka ñi wewpilelafiel Ñidol tañi werken dungu.

Pablo ka wiñome tripay ñi wewpiyawael kake trokiñ mapu mew

³⁶Kiñe mufü antü rupalu, Pablo feypifi ta Bernabe:

—Ka wiñome witrangemeayu tati feyentulechi pu che mew itrokom ti waria mew chew ta dew kimeltuyu Ñidol Jesus tañi werken dungu, femngechi tayu kimafiel tañi chumlen engün.

³⁷Bernabe ayüfuy ñi yeafiel ta Juan, ka Marku pingekelu, ³⁸welu Pablo adentulay tañi yeafiel, Marku am kisukünetew kiñechi miyawlu Panfilia waria mew, ka pirkelay ñi inayaetew kisu engu ñi küdaw mew. ³⁹Femngechi ta rume füttra welulkawi engu, fey wüda triparpuyngu. Bernabe yefi ta Marku, fey kiñe farku mew amuyngu ta Chipre wapi mew. ⁴⁰Feymew, Pablo kay, dullifi ta Silas, fey chalintukueyew tati feyentulechi pu che ta Ñidol Jesus tañi poyeafiel, fey tripayngu tiye mew. ⁴¹Rumerpuy engu ta Siria ka Silisia, fey yafülkiyawülfi tati pu che feyentulelu.

Timotew kompañi ta Pablo ka Silas

16 Pablo puwi ta Derbe ka Listra, feymew pepuy kiñe weche wentru feyentulelu Timotew pingelu. Kiñe feyentulechi domo judiu tuwünnegelu tañi püñeñ, fey ñi chaw griegu ürke. ²Tati pu feyentulechi che mülelu Listra ka Ikonio rume küme tukulpaeyew ta kisu. ³Pablo ayürkey ta Timotew ñi kompañetew, welu wünelu mew elufi tañi sirkunsidangeael tañi wesa duamnoael tati pu judiu mülelu feytichi waria mew, kom kimnielu engün am Timotew tañi chaw tañi griegungen. ⁴Kom tati waria mew tañi rupael engu, kimelelfi tati pu feyentulechi che tañi ngülamtuel tati pu apostol ka ti pu longkolelu ti trokiñche mülelu ta Jerusalem. ⁵Femngechi tati trokiñche feyentulelu doy küme inay engün ñi mupiltun mew ka femngechi kake antüngey doy alünngey engün.

Pablo pewfaluweyew kiñe wentru Masedonia mapu tuwlu

⁶Tati Lif Küme Püllü am elunoetew tañi wewpiael tati küme dungu ta Asia ñi trokiñ mapu mew, rumey engün Frigia tañi trokiñ mapu mew ka Galasia trokiñ mapu mew, ⁷fey puwi engün tuntepan ta Misia trokiñ mapu. Fey rakiduami engün tañi konpuael Bitinia tañi trokiñ mapu mew, welu Jesus tañi [¶]Küme Püllü elulaeyew tañi konpuael. ⁸Feymew katrürumeyngün ta Misia, fey nagpuy engün Troa tañi ayliñ mew. ⁹Feymew Pablo pun mew pewfaluweyew kiñe che. Pefi kiñe wentru Masedonia trokiñ mapu mew tuwlu, witrakünuwi ñi llelipuaetew: “Konpunge ta Masedonia ka kellumuaiñ.” ¹⁰Pablo, pefilu müten ñi pewfaluwetewchi wentru, pepikawi tañi

¶15:34 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay versu 34.

¶¶16:7 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Jesus tañi”.

konpuael ta Masedonia. “Fente küme kimiyiñ Ngünechen taiñ werküetew taiñ wewpiael Jesus ñi werken dungu tiye mew” pirkey ta Pablo.

Pablo ka Silas mülepuy ta Filipino

¹¹ Tuwlu iñchiñ ta Troa, pürain kiñe farku mew. Üngkükünu amuiñ Samotrasia pingechi wapi mew, fey kangelu antü mew puwiyiñ ta Neapolis waria mew. ¹² Tüfey mew tripaiñ, fey trekalen amuiñ ta Filipino, fey tüfa Masedonia taiñ doy küme fütra waria. Tüfey püle tati pu romache ka konpalerkey feychi mapu mew. Üyew müleweiñ kiñe mufün antü.

¹³ Fey kiñe ürkütun antü mew tripaiñ wekuntu ti waria mew inaltu lewfü, rakiduamiyiñ taiñ nien ti pu judiu kiñe ngillatuwe lelfün. Anükünuwiyiñ ka nütramelfiyiñ ti küme dungu tati pu domo tüfey mew trawülüwyelu. ¹⁴ Kiñe ti pu domo Lidia pingey, tuwlu Tiatira mülechi waria mew neosiakelu rume kümeke fütrake katrün pañu re purpurangelu. Tüfachi domo püramyekerkefi ta Ngünechen fey allkütulerkey, fey Ñidol Ngünechen kellueyew ñi küme allkütuñmayafiel ka ñi müngeltuafiel Pablo taiñ nütramkameelchi dungu. ¹⁵ Fawti-sangey kom taiñ pu che engün, fey wüla ka llellipueiñmew:

—Rüf feyentulmun iñche taiñ feyentun ta Ñidol mew, küpamün iñche taiñ ruka mew tamün umañtuel.

Feymew aporiaeiñmew taiñ mülewenagael.

¹⁶ Kiñe rupachi, amulelu iñchiñ tati ngillatuwe lelfün mew, trenomafiyiñ kiñe üllchadomo kontunierkeyew weküfü pelotuchefengelu. Pütrüken pülata wewkerkey tati ngengeelchi wentrü kisu mew taiñ pelotucheleken mew ta kisu. ¹⁷ Tüfachi üllchadomo eluwi taiñ inanieetew taiñ wirartunieetew Pablo iñchiñ:

—Tüfachi pu wentrü ta poyekefilu wenu mapu mülechi Ngünechen, kimel-papeeymünmew ta eymün ti montun küme dungu! —pirkey ñi dungun.

¹⁸ Tüfa ta feypimekekey fill antü reke, fey wüla ta Pablo wesa duami. Feymew wiñokintufi ñi feypiafiel ti weküfü taiñ kontunieetew:

—Jesucristo taiñ pepiluwün mew, werküaeyu tami tripatuael tati üllchadomo mew.

Fey üyechi lelen mew müten elkünutueyew tati weküfü.

¹⁹ Welu tati ngengelelu tati üllchadomo mew, ngüneduamlu taiñ doy pepi wewpülatawenoael tati üllchadomo mew, nüfi ta Pablo ka Silas, fey yefi tati waria che ñi pu awtoridad mew ñi püresuntukuafiel. ²⁰ Puwülfu engu tati pu kues mew, feypilen mew:

—Tüfachi epu judiu ta pofolka-ñmapaeiñmew taiñ pu trokiñche. ²¹ Kimeltuyawüli engu iñchiñ taiñ ayünoelchi wimtun taiñ adümafiel no rume. Iñchiñ ta Roma tuwünche.

²² Feymew kom tati pu che lladkütueyew engu, ka tati pu kues kondenaeyew taiñ müntuñmangeael taiñ takuwün engu ka taiñ wimakangeael engu alü rumechi farilla mew. ²³ Rupan wimakangelu engu, tukungey karsel mew ka werkungey tati longkolelu karsel mew taiñ fente küme llüwatuleael. ²⁴ Femngechi werküngelu, tati longkolelu karsel mew tukufi Pablo engu Silas doy alü ponwitulechi katrüntuku mew, fey ñi epu namun ükaftukükünuñmangey epu düllolechi mamüll mew.

²⁵ Welu feychi rangi pun dewma, Pablo engu Silas mekey ñi ülkantulfiel ta Ngünechen, fey ti kakelu püresu allkütuley engün. ²⁶ Rugarumey kiñe fütra nüyün. Nengümkawi kom tati karsel. Feymew nülankepi kom tati wülngiñ, ka kom tati pu püresu neyfiyey engün taiñ kadena taiñ trariel mew, welu

lefmawlayngün. ²⁷Feymew trepelu tati longkolelu karsel mew, pefi ti wüln-
ngiñ karsel ñi nülalen, nentupay tañi
fütra wayki tañi langümuwafel. Kisu
rakiduamürkey tati pu püresu ñi kom
tripatun ka lefmawün. ²⁸Welu Pablo
wirareleyew:

—¡Chem wesa femuwkilnge rume!
¡Kom mülekaiñ tatey!

²⁹Feymew tati longkolelu karsel mew
mütrümi ñi elungeael kiñe küdetuwe.
Lefkülen konpuy ka yafyafi fente ñi
llükalen, fey lukunagpuy Pablo ka Silas
tañi namun püle. ³⁰Feymew ka nentu-
patufi ka ramtungey engu:

—Epu ñidol, ¿chuman am tañi
montuam?

³¹Kisu engu llowdunguy:

—Feyentuaymi ta Ñidol Jesus mew.
Femngechi montuaymi ta eyimi ka tami
pu reñmache.

³²Fey tüfeychi wentru longkolelu
karsel mew nütramelngey ta Ñidol
Jesus tañi küme dungu ka itrokom ñi
reñma müleyelu ñi ruka mew. ³³Feychi
pun müten tati llüwatulekelu karsel
mew küchañmatufi ñi allfen ka feymew
müten ta kisu ka kom tañi pu che
fawtisangey engün. ³⁴Fey yetufi tañi
ruka mew ka elufi iyael. Kisu ka tañi
pu che rumeñma ayüwküley engün tañi
feyentun ta Ngünechen mew.

³⁵Puliwentu, kiñe mufü wardia
werküngey ta karsel mew, yeniey kiñe
werkün dungu tañi neykümngetael ta
Pablo engu Silas. ³⁶Fey ti longkolelu
karsel mew feypifi ta Pablo:

—Tati pu kues ta feypienew
iñche ñi neykümntuafiel ta eyimu.
Amukatuaymu müten. Chem mew rume
llükalelayaymu.

³⁷Welu Pablo feypifi tati longkolelu
karsel mew:

—Iñchiw, tayu romachengen
wimakangey, fey tayu penieetew ta
kom che, fey tayu küme ramtukangenon

rume chem mew tayu welulkan, ka
püresuntukungey karsel mew. ¿Fey
tüfa am ellka neykümngetael ta
iñchiw? ¡Ngelay tayu femngeael iñchiw
ta romache! Kisu engün ta küpape tayu
neykümpatuaetew.

³⁸Fey tati pu longkolelu karsel mew
kimelfi tüfachi dungu tati pu kues, fey
llükay engün allkülu tañi romachen-
gen. ³⁹Fey tati pu kues amuyngün tañi
peafiel ta Pablo ka Silas. Fey nentutufilu
engün, feypifi:

—Wiñoduamamuiñ tañi welulkan
mew. Fewla tripatuaymu tañi waria
mew —pingey Pablo engu Silas.

⁴⁰Tripatulu engu karsel mew, Pablo
ka Silas amuy engu Lidia tañi ruka mew.
Rupan pefilu ka yafülfilu tañi pu peñi
ka lamngen, fey wüla tripatuy engu tiye
mew.

Tesalonika waria che ñi pfolkawün engün

17 Amulelu, Pablo ka Silas rumer-
puy ta Anfipolis ka Apolonia.
Feymew ka puwi engu ta Tesalonika,
chew ñi niemum kiñe sinagoga tati pu
judiu. ²Pablo am wimtulelu, amuy tati
sinagoga mew, fill ürkütun antü küla se-
mana notukadunguniewi tati pu judiu
engün. Nütramkaley tati Wirin Chillka
dungu mew. ³Kimelelfi ti pu che tati
Cristo felerkefuy ñi layael, fey ka rupan
lale, felerkefuy tañi wiñomongetuel.
Famngechi feypifi: “Fey iñche tamün nü-
trameluwpefielchi Jesus, fey tati Cristo
lle.”

⁴Kiñeke ti pu judiu feyentuy, fey
kiñewi ta Pablo Silas engün. Ka feyentuy
fentren pu griegu judiu feyentun niefulu
Ngünechen mew ka pütrün domo küme
felen nielu. ⁵Welu fey tüfachi dungu
mew tati feyentunochi pu judiu rume
wesa lladküy engün ka trawülfi engün
tati wesake piwke wentru küdawkenolu,
re miyawentulu kalle mew ñi wesa

duamelkayafiel ka ñi wesa femael ti trokiñche. Malokontufi engün Jason tañi ruka, kintuyawülfi engün ta Pablo tañi nentuafiel ka ñi wültukuafiel ti pu che mew, ⁶welu penofilu engün am, wingüd küpalfi engün ta Jason ka kiñeke peñi yefi engün tati waria che tañi awtoridad mew, wirarküley engün:

—¡Tüfachi pu wentrü ta welurakidu-amelfi kom mapu mülechi pu che, ka femngechi akuy engün ta tüfa mew, ⁷Jason ta llowfi tüfachi pu wentrü kisu ñi ruka mew! ¡Kom kisu engün yamün-malafi tañi ley dungu tati Roma tuwchi emperador! ¡Feypikey engün ñi mülen ta kangelu longko ülmen, Jesus pingelu!

⁸Allkülu engün tüfachi dungu, tati pu che ka tati pu awtoridad kümelewelay engün. ⁹Welu Jason ka tati kakelu pu che kofrangey engün pülata, femngechi kullinmawi ñi neykümngetauel engün.

Pablo ka Silas mülepuy ta Berea waria mew

¹⁰Dewma punlu, tati pu feyentulelu feypifi engün Pablo engu Silas pürümkachichi tañi amuael ta Berea. Puwlu müten engu, pürümkachichi amuyngu tati pu judiu tañi sinagoga mew. ¹¹Fey tüfachi pu judiu doy küme rakiduam niey tati pu tesalonikache mew, fey ayüwüngechi llowfi engün ti küme dungu. Fill antü chillkatukefuyngün ti wirin dungu femngechi tañi kimael ñi rüfngen tañi femngechi feypiken ta Pablo. ¹²Feymew tati pu judiu fentrengey tañi feyentun, ka femngechi fentren pu grieguche feyentuy ka küme felen niechi pu domo ka ti pu wentrü.

¹³Welu tati pu judiu mülelu ta Tesalonika, kimlu engün Pablo tañi

kimelkiyawülün Ngünechen tañi dungu ta Berea mew, ka amuy engün ta üyew ka wesa lladkülpapufi ti pu che. ¹⁴Welu tati pu feyentulechi che pürümkachichi elufingün tañi tripayael ta Pablo fey ñi amuael ina lafken, fey Silas engu Timotew mülewey ta Berea. ¹⁵Pablo ka tañi kompañiyawületew, kiñentrür amuy engün ta Atena waria mew. Feymew Pablo tañi kompañyeetew wiñotuy engün tañi kimelelpatuafiel ta Silas ka Timotew ñi trawüael pürümkachichi ta Pablo engün.

Pablo mülepuy ta Atena

¹⁶Feymew Pablo üngümniefi Silas engu Timotew Atena waria mew, fey rume wesa duameleyew ñi pefiel mew tati trokiñche rumeñma ñi püramyeniefiel engün tati pu dewman pichike ngünechen. ¹⁷Feychi dungu mew notukadunguniewi sinagoga mew tati pu judiu engün, ka ti kakelu che engün ngillatukelu Ngünechen mew, fey fill antü ka femngechi notukadunguwi ta pülasa mew tati trawüluwkechi pu che engün. ¹⁸Ka femngechi kiñeke fütrake kim wentrü Epikurew ka ti pu Estoyko^{§§} pingelu eluwi engün tañi notukadunguafiel ta Pablo, fey kiñekentu feypi engün:

—¿Chem pimekey anta tüfachi koyla wewpife?

Fey kakelu feypi:

—Wewpiyawülfilu trokifiñ kake tripanche ñi pu ngünechen.

Fey tüfa ta feypi engün Pablo am kimelkiyawül-lu Jesus tañi küme dungu ka tañi wiñomongetun. ¹⁹Feymew yengey tati Areopago* mew tañi wimtun trawüluwpepüm engün tañi nütramkawam, fey ramtungey:

§§17:18 *fütrake kim wentrü Epikurew ka ti pu Estoyko*: epu trokiñ kimke wentrü.

*17:19 *Areopago*: Atena ñi trawün che Areopago pingey, fey engün am trawüluwkefulu tati wingkul mew Areopago pingelu.

—¿Feypimuafuiñ kay chem we kimeltun ey mi tami küpalelmufiel?²⁰ Füttra kalechi dungu ta feypimukeiñ ta ey mi, fey ayüleiñ tañi kima el ñi chem dungungen.

²¹ (Kom tati pu che Atena tuwlu, ka femngechi kom tati kake tripanche mülelu tüye mew tüfeychi dungu müten küpa allkütunietufi ka nütramyenietufi engün ti we rupayechi dungu.)

²² Feymew Pablo witrapuray kisu engün ñi rangiñ mew ti Areopago mew, fey feypi: “Pu che Atena tuwlu, kom tañi peel mew, ngüneduamün eymün tamün rume küme inanien tamün wimtungu. ²³ Fey adkintufilu ta iñche tati ngillatuwe lelfün chew eymün tamün ngillatukemum, pefiñ kiñe ngillatuwe mew fey tüfachi wirin dungu: ‘Tati kimnoelchi Ngünechengealu.’ Fey tüfa lle-may, feychi Ngünechen eymün tamün ngillatukeel tamün kimnofiel rume, feychi Ngünechen ta nütrameluwkeyiñ ta iñche.

²⁴ “Feychi Ngünechen ta dewmafilu ta kom mapu ka kom chemkün mülelu ta tüfa mew, kisu ta Ñidolküley ta wenu mapu ka tüfachi mapu mew. Kisu ta mülekelay che ñi dewmaelchi ngillatuwe ruka mew. ²⁵ Kisu ta duamlay iney rume tañi kelluaetew chem mew no rume, kisu am elunieetew ta mongen ta itrokom iñchiñ fey ti kürüf ka kom ti kakelu chemkün.

²⁶ “Kiñe wentru mew müten ta elkünuy kom che mapu mew, tañi müleael kom mapu mew. Kisu ta adkünufi ñi chumlerpuael ta tripanu ka chuchi lelfün mew tañi müleael engün. ²⁷ Fey ka femngechi ñi kintuafiel engün ta Ngünechen, tunte pengekellenofule rume, welu tañi kimafiel engün ta kisu, tunte feyngefuy rume ta Ngünechen ñi alü kamapulenon kake kiñeke iñchiñ mew. ²⁸ Ngünechen mew ta mongeleiñ, ka nengümküleiñ ka müleiñ.

Ka femngechi kiñeke eymün tamün poeta feypi: ‘Iñchiñ ta Ngünechen ñi tuwünchengeiñ.’

²⁹ “Fey Ngünechen ñi tuwünche ta iñchiñ, ngelay tañi rakiduamael Ngünechen tañi oro widünngen ka pülata no rume ka kura no rume tati pu che tañi dewmakeel ka tañi adentükünuel engün. ³⁰ Kuyfi mew ta Ngünechen ngüyünentuñmafi ñi welulkalekefel ñi rakiduam tati pu che, welu tüfa werküniefi kom che, itrokom püle mülelu tañi wiñorakiduamtuael ta kisu mew. ³¹ Ngünechen am elkünulu kiñe medin antü, feychi antü mew ramtukadunguafi ñi chumün ta kom che mülelu mapu mew kiñe nor dungu mew, Ngünechen tañi dullintuelchi wentru mew. Fey tüfa ta fente küme kimnieiñ ñi rüf dungungen, Ngünechen am wiñomongeltufilu ta Jesus.”

³² Allkülu engün ñi wiñome wiñomongetuael tati lachi pu che, kiñekentu ayekawi engün, fey kakelu feypiye engün:

—Ka allkütuñmawayiñ tami feypipeel tüfachi dungu ka antü wüla.

³³ Feymew Pablo elkünutufi ti pu che. ³⁴ Welu kiñekentu inaeyew ka feyentuy engün. Fey kisu engün mew mülerkey Dionisio, kiñe ti Areopago trawün mew konkülelu, ka femngechi kiñe domo Damaris pingelu, ka fentren kakelu che.

Pablo mülepuy ta Korinto waria mew

18 Dew rupalu tüfachi dungu, Pablo tripay ta Atena, fey amuy ta Korinto waria mew. ² Feymew pewi kiñe judiu engu Akila pingelu, Ponto ñi trokiñ mapu mew mülelu. We akuleturkey, tati epu kurewen Akila engu Prisila wiñomerkey ta Italia. Üyew küpaturkey engu, tati emperador Klawdio pingelu, werkülu am kom tati pu judiu ñi tripatuael engün ta Roma waria mew. Pablo amuy tañi witrantontumeaetew.

³Ka femngechi kisu reke dewmakefuy karpa rukangealu, fey kiñe rumelu am ñi kúdaw, ayürkey ñi kiñentrür kúdawael engün. ⁴Fill ürükütun antü Pablo amukey ti sinagoga mew, nütramkapukefuy tañi wiñorakiduameltuafiel tati pu judiu ka tati pu griegu.

⁵Fey Silas engu Timotew wiñomelu ta Masedonia mapu mew, feychi mew Pablo eluwi ñi kiñe rume kúdaw ñi inayael tañi kimeltuael ti werken dungu müten, ka ñi küme feypiafiel tati pu judiu Jesus tañi Cristongen. ⁶Welu kisu engün eluwi ñi notukadunguafiel ka ñi lukatuafiel, feymew ta Pablo mütröwkey tañi takuwün. Femngechi pengeli tañi wesa duamtufiel engün ka feypifi:

—Kisu tamün wesa femuwün ka kisu eymün tamün montunoael, iñche ta dew kimeltun ti rüf dungu, feymew iñche yafkalelan ta eymün mew. Fachantü eluwan tañi kimeltuafiel tati pu judiu tuwünngenolu müten.

⁷Tripatuy tati sinagoga mew, fey amutuy kiñe wentru, Tisio Justu pingelu, tañi ruka mew. Fey tüfachi wentru ngillatukerkey Ngünechen mew ka fülkülerkey tati sinagoga mew. ⁸Fey Krispu, kiñe ti longkolelu tati sinagoga mew, ka kom tañi pu reñma nieelchi pu che, feyentuy ta Ñidol mew. Ka pütrün tati pu che mülelu Korinto waria mew, allkütulu engün ti küme dungu, feyentuy ka fawtisangey engün.

⁹Kiñe pun, Ñidol feypifi ta Pablo, kiñe pewma mew: “Lükakilnge. Amulnienge tami kimelün ti werken dungu ka femkünuwkilnge tami dunguleael. ¹⁰Iñche ta mülen eyimi iñchiw. Iney rume ta elulayafiñ tami üñfituaetew, iñche am nielu rume fentren che tüfachi waria mew.” ¹¹Feymew Pablo mülewenagi Korinto mew kiñe tripantu ka rangiñ, tañi kimeltuafiel ti pu che Ngünechen tañi dungu.

¹²Feychi Akaya trokiñ mapu mew gobernadorkülelu ta Galion, tati pu judiu trawülüwi tañi üyawtudunguafiel engün ta Pablo. Yefi engün ta tribunal mew, ¹³fey feypipufi engün tati gobernador:

—Tüfachi wentru ta ngülamkiyawülfi tati pu che tañi püramyefiel ta Ngünechen, welu tati ngülam welulkaley tati ley dungu mew —pi engün.

¹⁴Pablo llowdunguafulu, fey Galion feypifi tati pu judiu:

—Tüfa yafkafule ka langümchefule, iñche felefuy tamün küme llowafiel ka tamün allkütuafiel eymün tamün judiungen. ¹⁵Welu re kimeltun dungu müten ka re üy che müten ka eymün tamün ley dungu mew müten, feley kisu eymün tamün adkünuafiel. Iñche pilan tañi keyükonael ta feytichi dungu mew.

¹⁶Fey wemümentungepatuy engün tati tribunal mew. ¹⁷Feymew nüfi engün ta Sostene, kiñe ti longkolelu ta sinagoga mew. Üye mew müten wülekafi, petu ñi mülepun engün tati tribunal mew. Welu Galion duamnieñmalaeyew tañi femmeken engün.

Pablo küla rupachi tripay ñi wewpiyawael kake trokiñ mapu mew

¹⁸Fey Pablo mülewey fentren antü Korinto waria mew, fey wüla chalitufi tati pu feyentulechi che. Kiñentrür Prisila ka Akila engün püray ta farku mew, fey amuy Siria ñi trokiñ mapu mew. Welu Senkrea mew petu ñi püranon farku mew, fente küme kupilkünuy tañi longko tañi mupiael ñi feypikünuelchi dungu. ¹⁹Puwlu engün ta Efeso, Pablo elkünufi ta Prisila engu Akila, fey amuy ta sinagoga mew, nütramkapufi tati pu judiu trawülüwkelu tüfey mew. ²⁰Fey kisu engün llellipueyew tañi müleweafel doy alüñma, welu kisu pilay. ²¹Chalingetuy engün feypilen mew:

“Feley tañi amuael Jerusalem femngechi tañi mülepuael tati püllelepachi kawĩn antü mew.[†] Pile ta Ngünechen, ka wiñome witranngepayan.”

Fey wüla Pablo tripatuy ta Efeso, püratuy kiñe farku mew, fey amuy Sesarea mew.

²²Feymew puwlu ta Sesarea, amuy ta Jerusalem tañi chalimeafiel tati trokiñche feyentulelu, fey wüla ka amuy ta Antiokia. ²³Fey kiñe mufün antü rupalu, ka tripay wüla tañi peafiel re kiñeke tati trokiñke mapu Galasia ka Frigia, fey ñi yafültukuafiel kom tati feyentulechi pu che.

Apolu ta wewpity Efeso waria mew

²⁴Feychi mew akurkey ta Efeso waria mew kiñe judiu Apolu pingelu ñi üy, Alejandria waria mew tuwlu. Rume pepilürkey ñi wewpiael ka rume küme kimmierkey tati wirikonkülechi dungu Wirin Chillka mew. ²⁵Fente küme kimeltungerkey Ñidol tañi küme dungu mew, fey rume ayüwüngechi dungukerkey ka küme kimeltukerkey Jesus tañi küme dungu, tunte Juan tañi fawtisangen müten ta küme kimmiefuy. ²⁶Apolu eluwi tañi dunguael tati sinagoga mew, welu allküñmaetew tañi wewpin ta Prisila engu Akila, fey engu wichu yetueyew ka doy küme kimelelney Ngünechen tañi küme dungu.

²⁷Fey Apolu ayülu ñi rumerpuael Akaya trokiñ mapu mew tati pu feyentulelu pürümkachi kellueyew, ka amulelfi kiñe wirin dungu feychi trokiñ mapu mew feyentuleyechi pu che tañi küme llowngeael ta Apolu. Puwlu ta Akaya trokiñ mapu mew, rume kellupufi tati pu che feyentulelu Ngünechen tañi küme fürenechen mew.

²⁸Fey tañi penieetew kom che, nor dungu mew ngülamtuniefi tati pu judiu Wirin Chillka mew tripachi dungu mew müten femngechi ñi feypiafiel Jesus rüf mew ñi Cristongen. Fey kisu engün pepi lllumumalay tüfachi dungu.

Pablo mülepuy ta Efeso waria mew

19 Petu ñi mülepun ta Apolu Korinto mew, Pablo katrürumey fütra wingkulngechi trokiñ mapu, fey puwi ta Efeso waria mew. Fey tüfey mew pepuy fentren che feyentuleyelu. ²Fey ramtufi ti pu che:

—¿Llowimün kay tati Lif Küme Püllü feychi we feyentulu eymün?

Kisu engün llowdungueyew:

—Allkükelañ rume tati dungun ñi llowngeafel ti Lif Küme Püllü pin.

³Fey Pablo ramtufi ti pu che:

—Fey ¿iney ñi fawtisachen mew fawtisangeymün?

Fey kisu engün llowdunguy:

—Juan ñi fawtisachen mew ta fawtisangeiñ.

⁴Pablo feypifi:

—Fey Juan fawtisayefi tati wiño-rakiduamtulu Ngünechen mew, welu feypiyefi tañi feyentuael engün tati inalepalu kisu mew, fey tüfa ta Jesus ürke.

⁵Allkülu engün fey tüfachi dungu, feyentuy engün ka fawtisangey Ñidol Jesus mew. ⁶Feymew Pablo fampuwül-lu tañi kuwü kisu engün mew, ka femngechi akuy kisu engün mew tati Lif Küme Püllü, fey dunguy engün kimpnoelchi dungun mew, ka kimeli engün Ngünechen tañi elugetewchi werken dungu. ⁷Itrokom ta kisu engün mew mülerkey mari epu wentru.

⁸Kiñe küla küyen, Pablo amuamungey tati sinagoga Efeso

[†]18:21 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Feley tañi amuael Jerusalem femngechi tañi mülepuael tati püllelepachi kawĩn antü mew”.

waria mew. Kimeltumekepyu tati werken dungu chem llükan mew no rume. Dungumekefi tati pu che ñi feyentuael engün kay Ngünechen tañi longko ülmenngen. ⁹Kiñekentu tañi feyentuael yafükünuy tañi piwke, pilay ñi feyentuael, fey kom che ñi adkiñ mew wesa dunguyemekefi tati kangelu kiñen we küme mongen. Feymew Pablo wüdatripatuy kisu engün mew. Fey yetufi tati pu feyentulelu Tirano pingechi kimeltuwe ruka mew, fey tüyew nüttramkapukey fill antü. ¹⁰Fey femngechi femmekey kiñe epu tripanu, feymew kom tati müleyelu ta Asia ñi trokiñ mapu mew, tati pu judiu ka tati pu griegu, allküy engün Ñidol tañi küme dungu. ¹¹Ngünechen pengeli rume füttrake pepiluwün ta Pablo mew. ¹²Pablo tañi idakünuelchi pañuelu ka takuwün kütü, yelelgetuy tati pu kutran, fey tüfa engün tremotukey tañi kutran mew ka ti pu weküfü tripatukey ti pu kutran mew.

¹³Welu ka femngechi kiñeke tati pu judiu miyawyelu rüpü mew wemümentukerkey engün ti pu weküfü ti pu kutran mew, fey tüfa engün ayürkefuy tañi wemümentuael ti pu weküfü Ñidol Jesus tañi üy mew. Feypikefi engün tati pu weküfü:

—Jesus tañi pepiluwün mew, Pablo tañi wewpikeel, werküeyu tami tripayael!

¹⁴Fey femngechi femürkey kiñe judiu Esefa pingelu tañi regle pu fotüm, kiñe tati longkolelu tati pu saserdote mew. ¹⁵Welu kiñe rupachi tati weküfü llowdungueyew:

—Kimfiñ ta Jesus, ka ñi ineyngen ta Pablo, welu eymün kay, ¿iney ñi pepiluwün mew femkeymün tüfa?

¹⁶Feymew müten, tati wentru kontunietew tati weküfü, lefkontueyew en-

gün, füttra newen mew fill chuchika ngünekangey engün, rume wülekangey, fey lefmawkülen amutuy engün ñi ruka mew, triltrangküley ka allfükaley engün. ¹⁷Kom tati müleyelu Efeso mew kimlu ñi rupan tüfachi dungu, tati pu judiu ka ti pu griegu rume llükay engün. Fey tüfa famngechi amuley ñi rume afmatuñmangen Ñidol Jesus ñi pepiluwün.

¹⁸Ka femngechi kom tati feyentuyelu akuyey ka rangi che nentudungupay kom tañi wesa femkefel engün kuyfi mew, ¹⁹ka pütürün che tati adümkatukefulu ti kalku dungu küpalyey engün tañi chillka ka lüpümfingün, fey ñi penietew kom che. Inaduamngeyelu tañi tunte faliyen tati pu chillka, kechu mari warangka moneda pülata faliyerkey. ²⁰Femngechi Ñidol tañi werken dungu kom püle doy amuley ñi kimngen ka pengemangey ñi pepiluwün.

²¹Dew rupalu tüfachi dungu, Pablo eluwi tañi amuael ta Masedonia ka Akaya trokiñ mapu, ka ñi yom amulerpuael fey ñi puwael ta Jerusalem waria mew. Ka femngechi feypilerkey: “Dew wiñomeli ta Jerusalem, ka felerkey ñi amuael ta Roma.” ²²Feymew werküy epu tañi kellukeetew ñi amuael ta Masedonia, Timotew ka Erasto. Fey kisu mülewenagi ka kiñe doy mufün antü ta Efeso mew, Asia trokiñ mapu mew.

Pofolkawi Efeso waria mew mülechi pu che

²³Fey üyechi antü mew müley ta Efeso rume füttra pofolkawün tati we küme mongen ñi duam. ²⁴Tüfachi dungu witrantuy kiñe wentru Demetrio pingelu, kiñe rütrafe ürke. Demetrio dewmakerkey pichike rütran adentun re pülatangelu, adentükünukefilu ti ngillatuwe ruka chew püramyengekey kiñe domo ngünechen Artemisa[‡]

[‡]19:24 **Artemisa:** kiñe dewman ngünechen, ka femngechi Diana pingey ñi üy.

pingelu. Rumeñma wewkerkefuy engün ta pülata tati pu küdawkelu kisu mew. ²⁵Trapümyefi, kom tüfa engün, kiñentrür kakelu engün tati küdawkelu ka femngechi rütran küdaw mew, fey feypifi: “Pu ülmen, eymün ta kimnieymün iñchiñ taiñ küme felen tripaley fey tüfachi küdaw mew. ²⁶Welu eymün ta pefimün ka allkükefimün, fey ti Pablo pingelu feypiyawi che taiñ dewmakeelchi ngünechen fey ta ngünechen no. Femngechi ta kakünurakiduamelfi pütrün che tüfa Efeso mew müten no ka femngechi femi epe kom Asia taiñ trokiñ mapu mew. ²⁷Fey tüfa ta rume kuñiwüngey, newe fendewelayafuiñ taiñ rütran adentun pichike ngünechen. Ka tati fütra Artemisa pingechi domo ngünechen taiñ ngillatuwe ruka mew ayüduamangewelayafuy taiñ afmatungeael. Femngechi ta illamngetuay ñi afmangekefel ta tüfachi domo ngünechen tati püramyeekeel Asia trokiñ mapu mew mülechi pu che ka mülelu kom chüf mapu mew.”

²⁸Allkülu engün fey tüfachi dungu, rume lladküy ka wiraringün:

—¡Püramyengepe pu efesoche taiñ domo ngünechen!

²⁹Fey müley pofolkawün kom tati waria mew. Lefkontufi engün ta Gayo ka Aristarku, epu wentrü Masedonia tuwlu kompañiyawülfilu ta Pablo, ka wingüdyefi engün, fey puwülfi kiñe fütra pülasa mew. ³⁰Pablo ayüfuy ñi konpuael tati pülasa mew taiñ dunguafiel ti pu che, welu pilaeyew tati pu feyentulelu. ³¹Ka femngechi Asia mülechi pu awtoridad mew Pablo nierkey kiñeke weni, fey feypifaleyew taiñ konpunoael ta tüye mew. ³²Fey ti trawün mew kiñekentu wirari kiñe dungu, fey kakelu wirari kangelu dungu, tati pu che am llad-

küleyelu ka kimlay rume chem mew taiñ trapümngen engün. ³³Welu kiñekentu ta kisu engün küme nentudungulelfi ta Alejandro chem dungu ñi mülen, tati pu judiu taiñ rültrentukupuel itrokrom che ñi adkiñ mew. Alejandro witrañpürami taiñ kuwü “ñüküfkülemün” taiñ piafiel engün femngechi taiñ dinguñpeafiel tati pu judiu rangi ti pu waria che. ³⁴Welu ngüneduamngelu kisu taiñ judiungen, kom wirari engün kiñe epu ora: “¡Püramyengepe pu efesoche taiñ domo ngünechen!”

³⁵Tati sekretariolelu waria mew, küme dungun mew “ñüküfkülewemün” pifi tati pu che ka feypifi: “Efeso waria che, kom mapu mew ta kimniey tüfachi waria che ñi elfalngen taiñ kuydanieael ti fütra Artemisa^f domo ngünechen taiñ ngillatuwe ruka ka kisu taiñ adentun, tati ütrüfnagpalu ta wenu mapu. ³⁶Iney rume pepi llumumanoafulu, tüngnagmün ta eymün chem wesa femkelayaymün rume petu tamün küme rakiduamnon. ³⁷Tüfachi pu wentrü eymün tamün küpalel illamkalafi engün tati ngillatuwe ruka ka wesa dunguyelafi rume taiñ domo ngünechen. ³⁸Fey Demetrio ka tati pu küdawkelu kisu engün ka yafkaeliyew kiñeke che, müley ta kues ka müley ta kujaw. Reküluwpe engün tati pu awtoridad mew. Kake kiñeke ingkañpewpe taiñ yafkangemum engün. ³⁹Eymün ta ka dungu duamyenielmün, müley tamün nütramkawael fey ti ley dungu mew ñi küme elngeael ti welulkawün. ⁴⁰Fey fachantü rupachi dungu mew kuñiwüngey taiñ feypintukungeael tati pu awtoridad mew taiñ pofolkachemeken mew. Ngelay chem dungu rume taiñ piae, ramtungeliyiñ chem mew taiñ mülen tüfachi pofolkawün.”

^f19:35 **Artemisa:** kiñe dewman ngünechen, ka femngechi Diana pingey ñi üy.

⁴¹Fey feypikünulu tūfachi dungu, chaliyetufi tati pu che.

**Pablo ñi amun ta Masedonia
ka Gresia mapu mew**

20 Dew rupalu tati pofolkawün, Pablo mütrümfı tati feyentulelu tañi ngülamtuafiel, ka pürüm chaliyetufi, fey kisu amuy ta Masedonia trokiñ mapu. ²Witranngeyawi kom tiyechi trokiñke mapu mew. Rume yafülkiyawülfi kom küme dungun mew tati pu feyentulelu. Fey wüla ka puwi ta Gresia trokiñ mapu mew, ³feý tūfey mew küla küyen mülewepuy. Dew epe puwlu tañi konpuael farku mew ñi amuael ta Siria mew, kimi ñi trürümkadunguleletew tati pu judiu ñi wesa femmekeatew. Feymew rakiduatuy ñi rüpütulen amuael, fey ka wiñome ñi rumetuael Masedonia püle. ⁴Kompañeyew ta Sopater, Berea tuwlu, Piro tañi fotüm; Aristarku ka Segundo tati tuwlu Tesalonika, Gayo tuwlu Derbe, Timotew, Tikiko ka Trofimo, Asia tañi trokiñ mapu mew tuwyelu. ⁵Fey tūfachi pu peñi wüneluwi engün, fey üngümniepueiñmew ta Troa waria mew. ⁶Iñchiñ, dew rupalu tati kawıñ tañi ingekemum lefawrangenochi kofke, tripaiñ ta Filipo waria farku mew. Kechu antüpualu mew, dipufiyiñ engün ta Troa mew, feymew mülewepuiñ regle antü.

**Pablo ñi witranngepun
ta Troa waria mew**

⁷Tati llituchi antü semana mew trawüluwiyiñ taiñ ngillatuael ka traf iyael ta kofke chumngechi femi Jesus tañi pu disipulu engün, Pablo nütramkaniefi tati pu feyentulelu. Kangelu antü mew am felerkelu ñi tripayael, rangi punmay ñi

wewpimeken. ⁸Trawüluwküleiñ kiñe katrüntuku wenu ruka mew, fey tūfey mew rume fentren pelontuwe üyküley. ⁹Kiñe weche wentru, Ewtiko pingelu, anüley ti alü rupachi fentana mew. Pablo am rume alüñma dungulu, añituy tati weche wentru, feymew ka fütra kon umawtuy, ütrüfnagpay küla pisu wenu ruka mew. Lalen witrañpüramngey. ¹⁰Feymew Pablo nagpay, winakünuwpay wente tati lalechi weche wentru mew ka mafülüfi. Ka feypifi tati pu feyentulechi che:

—¡Lükakilmün! Mongelekay tati.

¹¹Feymew Pablo ka püratuy ti wenu ruka mew, wükafi ti kofke chumngechi femi Ñidol Jesus, ka ifingün, ka amuley ñi dungun, fey wünmatripa wewpi. Feymew wüla amutuy. ¹²Fey tati weche wentru, mongelen yengetulu am, tati pu che mülelu Troa waria mew yafüluwi engün.

Troa mew tripay ñi amuael ta Mileto

¹³Iñchiñ tati kompañkiyawlu wüneluwiyiñ ka püraiñ ta farku mew taiñ puwael ta Aso ka taiñ llowmeafiel ta Pablo, femngechi taiñ adkünuwün, kisu am ayülu ñi namuntu amuael. ¹⁴Feymew pewpulu ta iñchiñ Aso mew, kiñentrür püraiñ ta farku mew, fey amuiñ ta Mitilene. ¹⁵Tripaiñ ta tüye mew, fey ka antü mew rumeiñ Kiyó ñi itrotripa, fey ka kiñe antü rupalu mew wüla puwiyiñ Samos tañi ayliñ mew. Ka rumeiñ Trogilio ñi ayliñ mew. ⁸Ka kiñe antü amulu iñchiñ, puwiyiñ ta Mileto ñi ayliñ mew. ¹⁶Femngechi femküny Pablo tañi müte alüñmarpunoel ta Asia mew. Pilay ñi amuael ta Efeso, ayülefulu am pürümkachi ñi puwael ta Jerusalem. Fey femfule, ñi mülepuael üyew ti Pentekoste pingechi kawıñ antü mew.

⁸20:15 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Ka rumeiñ Trogilio ayliñ mew”.

Pablo tañi wewpilelfiel tati pu che mülelu ta Efeso waria mew

¹⁷Fey mülepulu ta Mileto, Pablo mütrümfalfi tati pu longkolelu tati trokiñ feyentulelu mew mülelu ta Efeso. ¹⁸Akulu engün Pablo feypifi: “Eymün kimnieymün chumngechi tañi kümeyawün lif piwke mew feychi antü akulu müten ta iñche Asia tañi trokiñ mapu mew. ¹⁹Mülepalu müten ta iñche eymün tamün rangiñ mew, poyeniekefiñ ta Ñidol ka müngeltuniekefiñ kom dungu mew, ka rumeñma ngüman ka rume wesake dungu mew rupan tañi wesaduamtufetew tati pu judiu. ²⁰Welu femkünuwlan chem mew no rume tamün feypiwafiel tati kümeke dungu kisu tamün kümelkayaetew. Kimeltumekewiyiñ rangi che ka tamün ruka mew. ²¹Feypiniekefiñ tati pu judiu ka ti pu griegu tañi wiñorakiduatuael engün ta Ngünechen mew ka tañi feyentuael engün tañi Ñidol Jesus mew. ²²“Fey tüfa amuan ta Jerusalem tati Lif Küme Püllü tañi feypinieetew mew, fey tañi kimnon chem dungu tañi üngümnieetew ta üyew. ²³Kiñe dungu müten ta kimnien, kom waria mew chew tañi amuael ta iñche, tati Lif Küme Püllü ta feypikeenew tañi üngümnieetew ta karsel ka fentren kutrankawün. ²⁴Iñche chem falintunielan rume tañi mongen, welu may ñi wechunentuael ñi küdaw Ñidol tañi yefaletewchi dungu, fey tañi kimelael Ngünechen tañi piwkeyechen. ²⁵“Tüfa ta küme kimnien kiñe no rume ta eymün, tüfey engün tañi kimelelkeel Ngünechen tañi longko ülmenngen wiñome pewelayaenew. ²⁶Feymew tati ayülen tamün feypiwafiel fachantü iñche tañi yafkalenon kiñe che mew no rume. ²⁷Kom kimeleluwiyiñ Ngünechen ñi adkünelchi dungu, chem dungu rume ta ellkaleluwlayiñ. ²⁸Feymew

upewtulemün ka küme adnieafimün tati trokiñ feyentulelu, tati Lif Küme Püllü tamün eluetewchi küdaw pastor reke, tamün küme adnieafiel Ngünechen tañi trokiñche feyentulelu, Jesus tañi ngillael kisu ñi mollfüñ mew. ²⁹Iñche kimnien feychi amutuli küpankepiay kakelu wesañmangechi trapial reke felelu, ayüay tañi apümkayafiel ta feyentuleyechi trokiñche. ³⁰Eymün mew kütu ta tripayay ta kiñekentu tati kimeltualu ta koylake dungu tañi inayaetew tati pu feyentuleyelu. ³¹Upewtuleaymün, tukulpayaymün ta küla tripantu mew, antü ka pun, femkünuwlan tamün ngülamuwafiel ngümankechi kütu kake kiñeke ta eymün.

³²“Fey tüfa, pu peñi ka lamngen, chalintukuwayiñ ta Ngünechen mew ka kisu tañi küme fürenechen mew. Kisu niey ta pepiluwün tamün femngechi doy adümael ta kümeke kimün ka tamün eluaetew kom tañi tukulpakünulelfiel tañi lif mongen trokiñche. ³³Iñche ta diñmatukelan chem rume iñchengealu müten, pülata no rume kangelu ñi takuwün no rume. ³⁴Tañi femafel, eymün ta fente küme kimnieymün tañi küdawün kisu ta iñche ñi kuwü mew femngechi tañi peael tañi duamtuelchi chemkün iñchengealu ka tañi pu kompañ mülelu iñche engün. ³⁵Rumel kimeltukefiñ femngechi ñi küdawael ta che ka tañi kellungeael tati duamtulu tañi kellungeael, tukulpaniengael Ñidol Jesus tañi feypielchi dungu: ‘doy kümey ta wülael ta llowün mew.’”

³⁶Rupan feypilu tüfa, lukutuy ta Pablo ka kom kiñentrür ngillatuy engün. ³⁷Ka kom ngümay engün, mafülüfi ka truyutufi engün ta Pablo. ³⁸Rume weñangkülewey engün, “pemuwelayan” tañi pingen mew engün. Fey wüla pürüm kompañkülen yetufi engün tañi elmetuafiel farku mew.

**Pablo ñi amun ta
Jerusalen waria mew**

21 Weñangkün mew elkünulu taiñ pu peñi ka lamngen ta iñchiñ, püraiñ ta farku mew, fey üngkükünu amuiñ ta Kos wapi mew, fey kangelu antü mew amuiñ ta Roda wapi mew, fey tüye mew tuwiyiñ ka amuiñ ta Patara trokiñ mapu. ²Patara waria mew peñi kiñe farku amualu ta Fenisia. Feychi farku mew püraiñ. ³Rumelelu iñchiñ, pefiyiñ Chipre pingechi wapi. Wele kuwü püle künuwiyiñ, fey amuiñ ta Siria trokiñ mapu. Tati farku am felerkelu taiñ elürpuael chemkün Tiro waria taiñ ayliñ mew, tiye mew konpuñ. ⁴Petu wellimngelu ti farku, pepufiyiñ tati pu feyentuleyelu. Müleweiñ kisu engün mew regle antü, fey kisu engün feypifingün ta Pablo tati Lif Küme Püllü ñi piel mew taiñ amunoael ta Jerusalen. ⁵Welu rupalu tati regle antü, tripatuiñ. Kom tati pu wentru, ñi pu domo engün ka ñi pichikeche, kompañeiñmew wekuntripa tati waria mew, fey tati ayliñ mew lukutuiñ ka ngillatuiñ. ⁶Feymew pürüm chalituiñ ka pürapatuiñ ta farku mew, feymew kom ti pu che wiñotuy taiñ ruka mew.

⁷Fey tripatuiñ ta lafken mew, rumerpuñ ta Tiro taiñ amuael ta Tolemayda waria, fey tüfey mew chalipuiñ taiñ pu peñi ka lamngen, fey mülewepuiñ kiñe antü kisu engün mew. ⁸Ka antü mew tripatuiñ, fey puwiyiñ wüla ta Sesarea waria mew. Elkünufiyiñ tati farku, fey amuiñ ta Felipe tati Wewpife ñi ruka mew, kisu ta kiñe tati pu apostol ñi kellu ürke, fey mülewepuiñ ta kisu ñi ruka mew. ⁹Felipe ta meli ñawe nierkey petu fütangenolu, fey pelon domongey engün. ¹⁰Fentren antü dewma mülepuiñ ta tüye mew, fey akurumey ta kiñe pelon wentru tuwlu ta Judea mapu, Agabo pingelu. ¹¹Puwlu ta iñchiñ mew, nüñmafi

Pablo taiñ trariwe. Fey tati trariwe mew trarikünuy taiñ kuwü ka taiñ namun, ka feypi:

—Tati Lif Küme Püllü ta feypi: ‘Jerusalen mew tati pu judiu femngechi trariafi tati ngenngelu tüfachi trariwe mew, ka chalintukungeay tati pu kake tripanche taiñ awtoridad mew.’

¹²Feychi dungu allkülu iñchiñ ka ti pu che mülelu Sesarea mew, llellipufiyiñ ta Pablo taiñ amunoael ta Jerusalen.

¹³Welu Pablo llowdunguy:

—¿Chem mew anta ngümapeymün ka weñangkülkamun? Iñche ta eluwkülen taiñ traringeael müten no, welu ka taiñ lakonael rume ta Jerusalen mew, Ñidol Jesus taiñ duam.

¹⁴Pepi wiñorakiduaamelnofilu am iñchiñ, femkünufiyiñ feypilen mew: “Ñidol kisu ngüney taiñ ayüelchi dungu.”

¹⁵Dew rupalu tüfa, pepikawiyiñ ka amuiñ ta Jerusalen. ¹⁶Kompañeiñmew kiñeke feyentuleyelu tuwlu ta Sesarea, fey engün ta yeeiñmew kiñe wentru taiñ ruka mew, Nason pingelu, ka Chipre wapi tuwlu. Fey ta rume fentreñma feyentulerkey, fey elurkeatetew ta iñchiñ taiñ umañtuael.

Pablo witrantokufi ta Santiaw

¹⁷Puwlu iñchiñ ta Jerusalen, ti feyentulechi pu che rume ayüwkülen lloweiñmew. ¹⁸Kangelu antü mew, Pablo iñchiñ amuiñ taiñ pemeafiel ta Santiaw, fey tüfey mew trawülüwküley kom tati pu longkolelu ti feyentulechi pu che mew. ¹⁹Pablo chalipufi ta Santiaw ka ti pu longko, feymew Pablo kom küme nütramelpufi engün chem dungu ñi femel ta Ngünechen ta kisu mew, miyawlu tati pu judiu tuwünngenolu mew. ²⁰Allküñmaetew ti pu longko, püramyefi engün ta Ngünechen. Fey ti pu longko feypifi engün ta Pablo:

—Küme dungu tatey, peñi. Tüfa Jerusalem waria mew tati pu judiu mew pütrün judiuche müley tati feyentulu, fey itrokom tüfachi pu judiu ngangewküley tañi inanieafiel Moyses tañi ley dungu.

²¹ Ka feypingey ta Pablo:

—Ti pu judiu wall mapu mülelu dunguyepakeymew ta eyimi tami kimeltukefiel tati pu judiu tañi müngeltunoafiel engün Moyses tañi werküelchi dungu, ka tami feypikefiel tañi sirkunsidanoael engün tañi pu fotüm ka tañi inanoael rume inchiñ tañ wimtun dungu. ²² Jerusalem mew mülechi pu judiu kimay eyimi tami akun tüfachi waria mew. Inchiñ ngülamuwayiñ tami chem chumael. ²³ Doy kümeay famngechi femülmi: Müley tüfa mew meli wentru, fey feley tañi femael engün ñi tukulpakünuelchi dungu. ²⁴ Eymi ta amuaymi ka femngechi tami liftuwael kiñentrür tüfachi meli wentru eyimün, fey eyimi kullilelafimi kom ñi defe ñi nieel, femngechi tüfachi meli wentru katrülngkofaluway engün. Fey ta famngechi kom che peayngün ñi feyngenon tañi feypingeechelchi dungu engün ta eyimi mew, welu may peayngün eyimi ka femngechi tami müngeltuniefiel tati ley dungu. ²⁵ Fey ti pu judiu tuwüngenolu kay tati feyentulu iney rume ta chem pilayay, inchiñ dew wirilelfiyiñ tañi adkünuelchi dungu: Tañi inoafiel ti ilo tati langümelngeel ti dewman ngünechenngealu, ka mollfüñ no rume, tati nentumollfüñnoelchi kulliñ no rume, ka fill domo ñi ünamyenoael no rume.

²⁶ Feymew Pablo allkülu tüfachi dungu, yefi tati meli pu wentru. Ka antü mew liftufaluwi kiñentrür kom engün. Feymew müten konpuy ti ngillatuwe ruka mew tañi feypipuael tuntepu

mew tañi fentekünuael ñi mupitun tañi tukulpakünuel engün, fey ka chumül tami pepi wülpuael tati mañumtun ta kake kiñeke kisu engün mew.

Püresungemey ta Pablo ngillatuwe ruka mew

²⁷ Epe afllu dewma tati amulechi regle antü, kiñeke ti pu judiu Asia tañi trokiñ mapu mew tuwlu, pefi engün ta Pablo tati ngillatuwe ruka mew, fey pofolkafi engün ti pu che. Lefkontufingün ta Pablo ²⁸ wirarkülen: “¡Pu israelche, kellümüñ! Fey tüfachi wentru tati fill püle kimeltucheyawkelu inchiñ tañi trokiñche ñi üyawtukefiel. Notukadunguyawülkefi Moyses tañi ley dungu ka wesa tukulpakefi tati ngillatuwe ruka. Fey tüfa ka küpay ta ngillatuwe ruka mew kiñeke griegu engün. Yamlafi tüfachi lif küme ngillatuwe ruka.”

²⁹ Tati pu Asia tuwchi che femngechi wirari engün, pekefilu engün am Pablo Trofimo engu ñi miyawün Jerusalem waria mew, feymew “Pablo yefilu Trofimo ta ngillatuwe ruka mew” trokiwi engün. ³⁰ Kom tati pu che ta pofolkawi, ka tati pu che lefkülen puwwey. Nüfi engün ta Pablo, fey wingüdentufi engün wekuntu ngillatuwe ruka mew, ka pürüm rakümkünutufingün ti fütra wülngiñ. ³¹ Epe langümmiefilu engün, fey kimelngey tati kapitan Roma tuwchi soltaw mew, kom Jerusalem waria che tañi pofolkawün engün. ³² Tati kapitan trapümi kom tañi pu soltaw, ka lefkülen amuy chew tañi mülemum tati pu che. Pefilu engün tati kapitan ka ti pu soltaw, fey fente wülelfi engün ta Pablo. ³³ Tati kapitan fülkonpuy, fey püresufi ta Pablo ka werküy tañi trarilelgeael ta epu kadena mew. Fey wüla ramtuy ñi ineyngen ka tañi chem wesa femün. ³⁴ Welu kiñekentu wirari kiñe dungu, kakelu wirari kangelu dungu, feymew ti kapitan chem dungu no rume

pepi kúme kimlay ñi feypimeken engün kom ti pu che wirarkümekelu engün am. Feymew werküy tañi yengeael ta Pablo kuartel mew. ³⁵Puwülngelu ta ella konpuelchi kuartel mew, fey ti pu soltaw ta pürüm kachi meñkuñpüramfi engün ta Pablo, rumeñma lladkülelu am tati pu che tañi wesalkayaetew. ³⁶Inalelu engün am ka wirarkülerpuyn-gün: “¡Langümngepe!” piley engün.

Pablo ta ingkañpewi tati pu judiu mew

³⁷Petu tukungepulu kuartel mew, Pablo ramtufi tati kapitan tati trokiñ soltaw mew:

—¿Kiñe lelen nütramkayafuyu eyimi iñchiw?

Fey tati kapitan llowdungueyew:

—¿Eymi ta kim griegu dungurkeymi?

³⁸Iñche rakiduamkülefun eyimi tati egipto wenrungen, tati llitulu kiñe weychan ka tripalu tati uwe lelfün mew meli warangka weychofe engün.

³⁹Fey Pablo feypifi ti kapitan:

—Iñche ta judiungen. Tarso waria mew tuwün, Silisia trokiñ mapu mew. Iñche konpalen ta kúme yamfal trokiñ pu che mew, welu füreneaen eyimi, eluen tañi dunguafiel tati pu che.

⁴⁰Tati kapitan elueyew ñi dunguael, fey Pablo witrapüray chew tañi mülemum. Fey tañi kuwü mew “ñüküfkülemün” pifi tati pu che. Ñüküfnaglu engün, fey dungufi ebredungun mew, feypilen mew:

22 “Pu peñi ka pu lamngen, allkü-tumün tamün feypiwafiel. Iñche ayülen tañi dinguñpewael.”

²Allkülu engün tañi ebredungungen, doy ñüküfnagi engün. Fey Pablo amulniey tañi wewpin:

³“Iñche ta judiuche. Choyüngen Tarso waria mew, Silisia trokiñ mapu mew, welu tremün faw Jerusalem mew. Chillkatun Gamaliel tañi kimeltun

mew. Fente kúme inaniefiñ tañi fütake laku em tañi ley dungu. Rumel ta ayüleken tañi poyeafiel ta Ngünechen rüf piwke mew, chumngechi ta kom eymün femkeymün fachantü. ⁴Kuyfi ta inakefun kayñetun mew tañi langümafiel tati inalu ti kangelu kiñe we kúme mongen, fey püresukefuiñ engün ka tukukefuiñ karsel mew, wentru ka domongepe rume. ⁵Tati longkolelu pu saserdote mew ka kom tati fütakeche kúme kimniey engün iñche tañi feypipen tati rüf dungu. Kisu engün ta eluengew kiñe wirin dungu tañi pu peñi ka lamngen judiungealu mülelu ta Damasku, fey amun ta üyew tañi kintumeafiel tati pu feyentulelu Cristo mew, fey tañi küpalafiel ta tüfa mew Jerusalem mew ka tañi kutrankayafiel.

Pablo nütramkay chumngechi tañi feyentun

(Hecho 9.1-19; 26.12-18)

⁶“Welu amulelu ta iñche rüpu mew, dew fülkülewiypulu ta Damasku, rangi antülü dewma, kiñe fütra alof nagpay wenu mapu. Wilüfpay iñche tañi wall püle, ⁷fey ütrüfnagün ta rüpu mew. Ka allkün kiñe dungun tañi feypietew: ‘Sawlu, Sawlu, ¿chem mew anta inantukuyawülen?’ ⁸Fey ramtun: ‘¿Iney anta eyimi, Ñidol?’ Fey tati dungun llowdunguengew: ‘Iñche ta Jesus Nasaret tuwlu, fey eyimi tami inantukuyawülel.’ ⁹Tañi kompañyenietew pefi engün tati fütra alofün, fey llükay engün, welu allkülafe engün tati dungun iñche tañi dinguetew. ¹⁰Iñche ta ramtun: ‘¿Chuman anta iñche, Ñidol?’ Fey Ñidol ta feypienew: ‘Witrapüratunge. Inange tami rüpu tami amuael ta Damasku. Üyew ta feypingeaymi kom tami chumael.’ ¹¹Tati fütra alofün am trawmalkünetew, tañi pu kompañ küñatuyeenew ta Damasku.

¹²“Fey mew mülerkey kiñe wentru Anania pingelu. Rume kutranduamyechengerkey ka rume küme müngeltulerkey Moyses tañi ley dungu mew. Kom tati pu judiu mülelu ta Damasku rume küme tukulpaeyew ta kisu. ¹³Anania küpay tañi pepayaetew, fey akulu, feypienew: ‘Peñi Sawlu, ka wiñome pelotupe tami nge.’ Feymew müten ka küme pelotuy tañi nge, fey pepi küme pelotun. ¹⁴Feymew ka feypienew: ‘Tañi fütakeche em tañi Ngünechen ta dulliemew tami kimael kisu tañi nor dungu ka femngechi tami peafiel tati nor mongen niechi Ñidol ka tami allküñmayafiel ñi dungu kisu tami feypietewchi dungu kisu ñi wün mew. ¹⁵Eymi ta kom mapu mew nütramyeafimi tami peel ka tami allküel ta Ñidol mew. ¹⁶Fey tüfa, doy üngümwekilnge. Witrapürange, fawtisangeaymi, llellipufinge ta Ñidol femngechi wiñoduamangetuaymi tami yafkan mew.’ Fey femngechi femün.

**Pablo nütramkay chumngechi ñi
werküngen tati pu judiu
tuwünngenolu mew**

¹⁷“Fey wiñotulu iñche ta Jerusalem, amun ngillatuwe ruka mew tañi ngillatuael, fey pewfaluwngen. ¹⁸Pefiñ ta Ñidol Jesus, fey feypienew: ‘Matukelnge. Pürümka tripatunge ta Jerusalem mew, tüfa mew ta duamüñmangelayaymi tami nütramkameken iñche ñi üy mew.’ ¹⁹Fey feypifiñ: ‘Ñidol, ti pu judiu kimniey iñche tañi rupaken kom sinagoga mew ka yekefuiñ karsel mew tati feyentulu ta eyimi mew, fey wülekakefuiñ. ²⁰Ka feychi langümgelgelu ta Esteban, tami poyekefetewchi kona, ka tami nütramyekefetew, iñche ta ka mülefun ta tüye mew. Ka femngechi “kümeý” piley tañi rakiduam, ka ina llüwatulelfiñ tañi takuwün tañi petu langümetew.’ ²¹Welu ta Ñidol

feypienew: ‘Pepikawnge tami tripayael. Iñche ta werküaeyu fütra kamapulechi trokiñke mapu mew.’”

Pablo püresutueyew tati longko

²²Ngünechen feypifilu ta Pablo ñi amuael ti pu judiu tuwünngenolu mew, fentepu allkütuñmangey ñi dungu, welu ka wiñome wirari ti pu judiu: “¡Tüfeychi wentru ta mongelekilpe! ¡Namtupe ta tüfachi mapu mew!” ²³Amulnielu engün am tañi wirarkümeken ka müthrowkay tañi takuwün engün ka widpüpürami engün trufür, ²⁴fey ti kapitan werküy tañi tukungeael ta Pablo karsel mew. Ka feypi tañi wimakangeael, tañi nentudunguael chem mew tañi üdengen fente wirarkümeken mew tati pu judiuche. ²⁵Welu dew trarikaniengelu tañi wimakangeael, Pablo ramtufi tati kapi-tan mülelu fey mew:

—¿Feley tamün wimakayafiel tati Roma tuwünche, petu tañi ramtukangenon chem dungu mew tañi welulkan?

²⁶Fey allkülu tüfachi dungu, tati kapi-tan amuy kimelmeafilu tati komandante, feypilen mew:

—¿Chem chumaymi am? Tüfachi wentru ta romache ürke.

²⁷Feymew tati komandante fülkon-tupufi ta Pablo, ka ramtufi:

—¿Feyngey am tami romachengen?

Pablo llowdungueyew:

—May.

²⁸Fey tati komandante feypifi ta Pablo:

—Iñche ta rume pütrün pülata kullin tañi romachengeael.

Fey Pablo llowdunguy:

—Iñche tañi chaw ta romachengey, fey iñche ta choyüngelu müten romachengen.

²⁹Feymew tañi wimakayafetew ta Pablo femkünutueyew. Tati komandante ka femi, kimfilu am Pablo tañi ro-

machengen. Rume llükatuy dew trarifulu am kadena mew.

Pablo niengepuy tati pu judiu ñi füttrake longkolelu ñi trawün mew

³⁰Fey kangelu antü mew, tati longko ayüfuy ñi küme kima el chem dungu mew tati pu judiu ñi feypintukufiel engün ta Pablo, fey nentuñmatufi tañi kadena ka trapümfalfi tati longkolelu pu saserdote mew ka kom ti kakelu longkolelu tañi traf dungu ael. Feymew nentupafi ta Pablo, fey akulfi kisu engün ñi adkiñ mew.

23 Fey Pablo adkintufi tati pu longkolelu ka feypifi:

—Pu peñi, iñche ta mongelen fachantü fey chem wesa dungu rume femlan Ngünechen tañi adkiñ mew.

²Fey Anania tati Wünen Longko Saserdote werküfi tati fülküleyelu ta Pablo mew ñi wülemangeael tañi wün. ³Welu Pablo llowdungueyew:

—;Koyla ngünen wentru, eyi wüelaemew ta Ngünechen! Anüleyi tami ramtukayafiel ti ley dungu mew, fey ¿chumngelu anta wüelfalpeen? Tami fempeel welulkaley tati ley dungu mew.

⁴Tati mülechi pu che tüfey mew feypieyew:

—¿Femngechi wesa pifimi anta Ngünechen tañi Wünen Longko Saserdote?

⁵Pablo feypi:

—Pu peñi, iñche kimlafun tüfachi wentru tañi Wünen Longko Saserdotengen. Wirin Chillka mew ta feypiley: ‘Malisialayafimi tati longkolelu tami trokiñche mew.’**

⁶Feymew, Pablo inaduamfilu kiñeke ti pu longkolelu ñi inanien sadusew††

dungu ka kiñekentu ñi farisewngen, feypi newentu dungu mew:

—Pu peñi, iñche ta farisew.‡‡ Farisew ñi tuwün ta iñche. Iñche ta feyentulen tati dew layelu ñi wiñomongetu ael, feymew iñche ramtukamekengen.

⁷Feypilu müten tüfachi dungu ta Pablo, tati pu farisew ka tati pu sadusew, eluwi ñi üyawtudungu ael kisu ke engün. Fey püntülkawi tati trawün pu che, ⁸tati pu sadusew feypikelu am ñi wiñomongetukenon ti dew lachi che, ka ñi ngenon werken püllü ka ñi ngenon püllü no rume. Tati pu farisew kay feyentukeyngün kom tüfachi dungu mew. ⁹Fey kom wirari engün ka kiñeke kimeltukelu tati ley dungu, farisew dungu inanielu, witrapäyur ka feypi engün:

—Fey tüfachi wentru ta chem wesa femlay rume. ¿Kiñe püllü dungupelaeyew kam ta kiñe werken püllü?

¹⁰Doy amulelu am ñi wesalkawün ti pu che tati komandante llükantukufi ta Pablo ñi allfülkangeael, fey mütrümfali kiñeke soltaw ñi nentupatuafiel ta Pablo ka ñi yengetu ael karsel mew. ¹¹Fey kangelu pun mew, Nïdol Jesus pewfaluwfi ta Pablo ka feypifi: “Yafüluwng, Pablo. Chumngechi nütramyeen ta iñche faw Jerusalem mew, ka femngechi feley tami femael ta Roma waria mew.”

Dunguñmangey ñi langümgangeael ta Pablo

¹²Kangelu antü mew, nütramkawi kiñeke ti pu judiu tañi langümafiel engün ta Pablo. Kuyalltuýngün ñi inoael ka ñi pütokonoael rume langümfile wüla engün ta Pablo. ¹³Doy meli mari wentru tati femngechi kiñewlu ñi femaelchi

**23:5 Exodo 22.28.

††23:6 *sadusew*: kiñe pichi trokiñ judiuche, epe kom reke saserdotengey engün, fey doy falintukefilu tati wünelechi kechu lifru mülelu Kuyfi Chillka mew.

‡‡23:6 *farisew*: kiñe trokiñ judiuche müngeltuniekefilu Moyse tañi ley dungu, ka femngechi tati kakelu wimntun.

dungu. ¹⁴ Amurkeyngün tati longkolelu ti pu saserdote mew ka ti pu judiu ñi putrem fütakeche mew, fey feypifi engün.

—İñchiñ ta kuyalltuiñ rume taiñ inoael chem rume petu taiñ langümnofiel ta Pablo. ¹⁵ Fey eymün, tati konpalelu ti junta suprema mew tamün feypiafiel ti longko wüle ñi küpalafiel eymün mew, kiñe ngünen mew taiñ küme inarumeñmangeael reke taiñ dungu küme kuñiwutun mew. İñchiñ kay fente küme pepikawküleaïñ taiñ langümafiel petu ñi akunon rume.

¹⁶ Welu Pablo taiñ lamngen ñi wentru püñeñ kom kimürkey feychi dungu, fey amuy kuartel mew ñi kimelmeafiel. ¹⁷ Pablo mütrümfı kiñe tati kapitan, fey feypifi:

—Yefinge tüfachi pichiwentru ti komandante mew. Kiñe dungu niey taiñ wülmeael.

¹⁸ Fey tati kapitan yefi ti pichiwentru tati komandante mew, fey feypipuy:

—Tati püresu Pablo mütrümenew ka feypienew ñi küpalafiel ta tüfachi pichiwentru tüfa mew. Kiñe dungu niey tami feypiaetew.

¹⁹ Tati komandante nüfi kuwü mew ti pichiwentru, wichunentufılu, fey ramtufı:

—¿Chem dungu am nieymi tami feypiafiel?

²⁰ Fey ti pichiwentru feypieyew:

—Tati pu judiu kiñewi engün tami feypiaetew ta eyımi tami yeafiel ta Pablo wüle tati junta suprema mew, re ngünen dungu mew ‘küme ramtukadunguafiyiñ’ ñi pıael engün. ²¹ Welu feyentukefilnge, doy meli mari wentru tati üngümkülelu ellka mew. Tüfa engün kuyalltuy ñi inoael ka ñi pütokonoael rume petu ñi langümnofiel engün ta Pablo. Fey tüfa kom pepikawkülen üngümküley engün eyımi tami llowdungan müten. ²² Feymew tati komandante chalitufı tati pichiwentru, fey

werküfi ñi feypinoafiel iney no rume feychi dungu taiñ nütrameletew.

Yengey ta Pablo ti gobernador Felik mew

²³ Tati komandante mütrümi epu taiñ kapitan, fey werküfi ñi trawülael engu epu pataka soltaw namuntu amualu, rengle mari kawellutulealu ka epu pataka niealu wayki, fey ñi amuael ta Sesarea aylla ora konchi pun mew. ²⁴ Ka femngechi feypi ñi chillalngeael kawellu ñi pürayael ta Pablo, ka werküy ñi yengeael taiñ montuael fey tremolkülen ñi puwael ti gobernador Felik mew. ²⁵ Kisu engün mew yefaltukuy kiñe wirin karta, tüfa feypilelu:

²⁶ İñche Klawdio Lisias, wirileleyu tüfachi dungu, eyımi ti yamfal gobernador Felik:

Lemoria pieyu ta eyımi.

²⁷ Tati pu judiu püresufuy ta Pablo ka langümafulu engün, fey kimlu iñche taiñ romachengen, yefiñ taiñ pu soltaw, fey montulpufiñ. ²⁸ Küpa kimlu am iñche chem dungu mew taiñ feypintukumekengen, yefiñ tati pu judiu taiñ junta suprema mew, ²⁹ welu kisu engün taiñ ley dungu mew feypintukumekefi engün, fey tüfachi dungu mew ngelay ñi langümngeael, karsel mew no rume taiñ tukungenoael. ³⁰ Welu iñche, kimlu am tati pu judiu ñi nien kiñe wesa ngünen dungu taiñ langümafiel engün ta Pablo, feymew werküleleyu ta eyımi. Ka feypifiñ engün taiñ dallupuael femngechi ñi küme traf dungupuael engün eyımi mew chem dungu mew taiñ üdefiel engün.

³¹ Tati pu soltaw femi engün chumngechi taiñ werküngeel engün, fey punlu dewma, nüfi engün ta Pablo ka yefingün ta Antipatris waria mew. ³² Fey

kangelu antü mew, tati pu soltaw namuntuyawlu wiñotuy kuartel mew, fey tati pu kawellutulelu amuy ñi rüputulen ta Pablo engün. ³³Fey puwlu ta Sesarea, elupufi engün tati wirin karta ti gobernador ka chalintukupufi engün ta Pablo. ³⁴Rupan chillkatufilu ti wirin dungu, tati gobernador ramtuy ñi chew tuwün ta Pablo. Fey kimlu ñi tuwün ta Silisia trokiñ mapu mew, ³⁵feypifi:

—Allküñmayaeyu küpayele tami pu dalluntukuetew.

Feymew müten werküy tañi lliuwatuniengeael Erode tañi ülmen ruka mew.

Ñi kayñetungen ta Pablo

24 Kechu antü rupalu, Anania, tati Wünen Longko Saserdote, puwi ta Sesarea, kiñeke awtoridad engün ka kiñe abogaw Tertulo pingelu. Fey tüfa engün puwi tati gobernador mew ñi dalluntukupuafiel engün ta Pablo. ²Feymew akulngelu ta Pablo, Tertulo lli-tuy tañi dalluntukun, fey feypifi ta Felik:

—Eymi tami fürenechen mew, ülmen gobernador, tüngküleiñ, tami küme fütra kimün nien mew kom kümeke felen müley tüfachi trokiñ mapu mew. ³Kom tüfachi dungu rumel niekeiñ itrokom püle, eyimi chi yamfal Felik, fentren mañumün nieiñ. ⁴Welu tañi rume fentreñma mülenoael ta tüfa mew, fürene-muaiñ. Allkütumuaiñ kiñe lelen rewall. ⁵Kimfiiyñ ta Pablo tañi rume wesa chengen, ka kom mapu miyawkey tañi püntülkayafiel tati pu judiu, ka longkoley tati Nasaretche pingelu ñi dungu mew. ⁶Kenü tati ngillatuwe ruka kütu rume illamkakefi, feymew ta iñchiñ püresufiiyñ tañi ramtukadunguafiel chumngechi feypiley tañi ley dungu. ⁷Welu tati longko Lisia rume lladkülen dungun-

tukupay ka aporiaeiñmew tañi neykümtuafiel, ⁸fey werküfi Pablo tañi pu dalluntukuetew eyimi mew. ⁸⁸Eymi ta ramtukayafimi tami kimael ñi feyngen kom ti dungu tañi dalluntukupefiel mew. ⁹Tati müleyechi pu judiu ka femngechi feypi engün.

Pablo tañi ingkawün Felik mew

¹⁰Feymew tati gobernador adkintufi ta Pablo ñi dunguael, fey Pablo feypi:

—Rume küme duamkechi dunguan ñi ingkawael ta eyimi mew. Iñche kimün eyimi tami kuesngen tüfachi trokiñ mapu mew fentren tripantu dewma. ¹¹Femngechi ta eyimi kisu küme ngüneduamaymi, mari epu antüngey wüla tañi akun ta Jerusalem mew, ñi ngillatuael ta Ngünechen mew. ¹²Iney iñchiw rume ta fillpipiyewkelayu. Pofolkachekelan rume ta ngillatuwe ruka mew, sinagoga mew no rume, ka chew püle no rume ta waria mew no rume. ¹³Chem dungu rume rüfngelay tañi dalluntukumekeetew ta tüfachi pu judi-uche. ¹⁴Welu iñche rüf dungu feypian: iñche püramyeketiñ tañi kuyfike chaw em ñi Ngünechen ñi chem pilen ti we montuluwün küme dungu. Kisu engün ta feypikeyngün: Ngünechen tañi werkünoel, welu iñche ta feyentulen kom tati wirikonkülechi ley dungu ta Wirin Chillka mew ka ti pu pelon wentru ñi wirielchi dungu. ¹⁵Ka nien kisu engün tañi nieelchi maneluwkülen ta Ngünechen mew tati pu layelu tañi wiñomongetuael engün tati lif piwkengelu ka tati wesake piwkengelu. ¹⁶Feymew yafülwken rumel tañi lif rakiduam ñi nieael Ngünechen tañi adkiñ mew ka tati pu che mew. ¹⁷Rupan ñi miyawentuel kiñeke mufün tri-

^{¶¶}24:6 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “tañi ramtukadunguafiel chumngechi feypiley tañi ley dungu”.

^{§§}24:8 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “fey werküfi Pablo tañi pu dalluntukuetew eyimi mew”.

pantu ta kakelu mapu mew, fey wiñotun tañi trokiñ mapu mew tañi wülpatuael ta limona ka ñi wülpatuael ta ofrenda. ¹⁸⁻¹⁹Femmekelu iñche, ka dew rupan lif-tuwutulu iñche chumngechi tañi feypilen tati ley dungu, fey kiñeke judiu tuwlu Asia tañi trokiñ mapu mew peenew engün ti ngillatuwe ruka mew, welu mülelafuy alün che tiye mew. Pofolkawün rume ngelay. Fey engün ta feley tañi küpayael tañi pewfaluwpayael ta tüfa mew ñi dalluntukupayaetew ta niele engün chem wesa dungu rume tañi feypintukuaetew. ²⁰Femnoale tüfa engün, tati mülepalu rume feypipe engün fey peñmaelimew ñi femün chem wesa dungu rume feychi mülepulu iñche tati pu judiu ñi fütra trawün mew. ²¹Fey tüfa müten ta feypin kisu engün ñi rangiñ mew newentu dungun mew: ‘Fachantü eymün ta re ngeñmaldungumekemun iñche am feyentulelu ñi mülen ta wiñomongetun.’

²²Allkülu feychi dungu ta Felik fente küme kimnielu am tañi mülen kangelu küme mongen, fentekünufi tati dungu, kangelu antiñgealu wüla ñi nütramkalngeael, fey feypifi ta Pablo:

—Feychi küpale tati komandante Lisias, fey wüla fente küme kiman tamün nieelchi dungu.

²³Feymew Felik werküfi tati kapitan Pablo tañi püresulekayael müten, welu elungeael tañi witrantontuaetew ñi pu weni ka tañi poyepayaetew iyael mew.

Püresungey ta Pablo

²⁴Kiñe mufün antü rupalu, ka puwi ta Felik, kompañuwküley ñi kure engu Drusila pingelu, fey tüfa judiu tuwün domo ürke. Fey Felik mütrümfalfi ta Pablo, femngechi tañi allkütuael Pablo tañi nütramelatetew tañi feyentulen ta Jesucristo mew. ²⁵Welu Pablo küme feypietew kiñe che feley tañi nieael lif mongen chumngechi ayüley ta Ngünechen, ka

kisutu tañi küme ngüeniewael ka ñi küpalen tati afaelchi antü Ngünechen ñi ramtukadunguafiel ta che, Felik pellkenagi, fey feypifi ta Pablo:

—Fewla amutunge. Ka mütrümaeyu wüla.

²⁶Felik kalerkefuy tañi rakiduam, duamniefuy Pablo tañi kulliaetew ta pülata, tañi neykümtuafiel, feymew müchayke mütrümkefuy tañi dunguafiel. ²⁷Femngechi rupay ta epu tripantu, feymew Felik elkünutuy ñi gobernadorküleael, fey gobernadorngetyu Porsio Festo. Felik am duamlu tañi kümelkaniewael ti pu judiu engün, eluñmalafi ñi lifrekünutuafiel ta Pablo.

Pablo yengey ta Festo mew

25 Feymew Festo, dew gobernadorkülelu ka dew rupalu küla antü, tripay ta Sesarea ñi amuael ta Jerusalem. ²Fey Jerusalem mew ti longkolelu pu saserdote mew ka ti pu ülmenke judiu dalluntukufi ta Pablo ñi rume wesa chengen ta kisu. ³Rume fütra fürenen mew reke pifi engün, ñi werküael tañi yeelñgeael ta Pablo Jerusalem mew. Kisu engün ñi trürümaelchi dungu duamniefuy ñi langümñgeafel ta rüpu mew, ⁴welu Festo llowdunguy: “Pablo püresuley ta Sesarea mew, fey iñche rakiduamkülen tañi wiñotuael müte tuntepu mew no ta Sesarea mew. ⁵Eymün tamün pu awtoridad feley taiñ kompañatetew amuli ta Sesarea. Feychi wenru ta chem wesa femkele rume, tüyew ta dalluntukupuafimün.”

⁶Festo mülewepuy ta Jerusalem mew pura antü kam mari antü chey, fey wüla wiñotuy ta Sesarea. Fey kangelu antü mew anüpu kisu ñi wangku mew tati tribunal mew ka werküy ñi yeelngemeael ta Pablo. ⁷Fey konpulu ta Pablo, tati pu judiu tuwyelu ta Jerusalem

fülkonpuy engün ka feypintukungepuy pütrün wesake dungu mew, tunte kiñe dungu no rume küme tripalay kom tañi piel mew engün. ⁸ Pablo kay feypi kisutu tañi ingkawün:

—İñche ta femkelan chem wesa dungu no rume, tati pu judiu tañi ley dungu mew no rume, tati ngillatuwe ruka mew no rume, tati Roma tuwchi emperador mew no rume.

⁹ Welu Festo am ayülu ñi kümelkawküleael ti pu judiu engün, ramtufi ta Pablo:

—¿Küpa amuyimi anta Jerusalem, üyew tañi inaramtumeael iñche eyimi tami dungu?

¹⁰ Pablo llowdungueyew:

—Mülen ta tüfa Roma tuwchi emperador tañi tribunal mew, tüfa mew feley tañi inaramtungeael. Eymün ta fente küme kimnieymün tañi chem wesa femnofiel rume tati pu judiu. ¹¹ Chem wesa dungu rume femli iñche femngechi tañi langümngeael, feley tati, welu ngenole chem rüf dungu no rume tañi feypintukumekeetew mew tati pu judiu, iney rume ngelay tañi chalintukuaetew ti pu judiu ñi awtoridad mew. İñche duamtun tati emperador tañi inaramtulaetew ñi femelchi dungu.*

¹² Feymew Festo ramtuyefi tañi pu kellu ngülamtukeetew, feymew müten feypi:

—Eymi am dew feypilu tati emperador tami inaramtuaetew, tati emperador mew ta amuaymi.

Pablo mülepuy tati longko ülmen Agripa mew

¹³ Kiñe müfün antü rupalu, tati longko ülmen Agripa ka Berenise amuyngu ta Sesarea ñi chalimeafiel ta Festo. ¹⁴ Pichi alüñma mülepulu engu ta üyew, Festo

nütramelfi tati longko ülmen Pablo tañi femngechi felen. Feypifi:

—Müley ta tüfa mew kiñe wentru Felik tañi püresuelkünuel. ¹⁵ Mülepulu iñche ta Jerusalem, tati longkolelu ti pu saserdote mew ka ti awtoridadkülelu tati pu judiu mew feypienew engün ñi rume wesa femün ta Pablo ka feypienew engün tañi langümafiel ta Pablo. ¹⁶ İñche llowdungufiñ tati pu awtoridadkülelu Roma waria mew ñi wimtulenon ñi kondenayafiel chem che no rume petu tañi pewnnon ñi dalluntokuwetewchi kayñe engün ñi traf dunguael femngechi tañi ingkawael tati dalluntukuelchi che.

¹⁷ Feymew, küpalu faw Sesarea mew ta kisu engün, ayülan ñi fill mekeael, fey kangelu antü mew puwün ñi küdawael tañi tribunal mew, fey werkün tañi küpalngeael ta Pablo. ¹⁸ Welu tati pu che tañi dalluntukuafiel chem pipulayngün rume ñi traf dunguafiel ta Pablo. İñche rakiduamfun tañi niefel yafkan, welu ñi kayñetunieetew feypilayngün kiñe yafkan no rume ñi nieel ta Pablo. ¹⁹ Tüfachi dungu müten feypi engün chumngechi ñi feyentulen engün ta Ngünechen mew, ka tukulpafi engün kiñe wentru Jesus pingelu tati lalu, fey Pablo mongeley tañi piken. ²⁰ İñche kimlan ñi chem chumael fey tüfachi dungu mew, fey ramtufiñ ta Pablo ñi küpa amun ta Jerusalem ñi küme inaramtungeael tüfeychi dungu. ²¹ Welu Pablo feypi tati emperador ñi inaramtuael kisu ñi dungu, feymew werkün iñche tañi püresuleael ta Pablo. İñche adkünuafiñ wüla chumngechi tañi werkülelafiel tati emperador.

²² Feymew Agripa feypifi ta Festo:

—İñche ta ka küpa allkütuñmafuiñ ñi dungu ta tüfeychi wentru.

Fey Festo llowdungueyew:

*25:11 *duamtun tati emperador tañi inaramtulaetew ñi femelchi dungu*: kiñe romache felerkefuy ñi feypiael tati emperador ñi ramtukadunguaetew ñi welulkawün mew.

—Wüle müten ta allküñmayafimi.

²³Fey kangelu antü mew, Agripa ka Berenise rume afmanngey ñi konpun ti trawülukemumchi ruka mew, kiñen-trür tati longkolelu ti pu soltaw mew ka tati doy füttrake ülmenküleyelu tati waria mew. Festo werküy ñi yelesngeael ta Pablo, ²⁴feymew feypi:

—Eymi chi füttra longko ülmen Agripa ka pu ülmen trawülukülepulu tüfachi ruka mew: tüfa mew mülepaya kiñe wentru Pablo pingelu. Tati pu judiu Jerusalem küpakey faw Sesarea mew ñi dalluntukuafiel ta Pablo, fey afelkelayngün wirarkülen ‘langümngepe’ tañi pial engün, ²⁵welu iñche ta chem wesa femnolu rume trokifiñ tañi langümngepüdayael. Fey Pablo am feypilu ñi inaramtuaetew ti emperador füttra longko ülmen, feymew rakiduamün tañi werküelafiel ta kisu. ²⁶Iñche ta küme kimlafiñ tañi chumngechi chengen ta Pablo tañi küme feypiafiel wirin dungu mew tati emperador. Feymew küpalfiñ ta Pablo eymün mew ka doyelchi may eymi, longko ülmen Agripa, fey rupan ramtukangele wüla ta Pablo, iñche kiman chem dungu tañi feypiafiel tati emperador. ²⁷Ngelay tañi yengeael ta kiñe püresu no rume feypingenole chem mew tañi yafkalen.

Pablo ingkañpewi tati longko ülmen Agripa mew

26 Feymew Agripa feypifi ta Pablo: —Dungunge tami ingkawael.

Fey Pablo witrañpürami tañi kuwü, fey llituy tañi famngechi dunguael: ²“Rume ayüwkülen tañi dunguael ta fachantü eymi tami mülen mew, füttra longko ülmen Agripa, ñi ingkawael kom tañi feypintukungeelchi dungu mew tati pu judiu ñi trürümdunguletew ta iñche, ³eymi chi longko ülmen am kimnielu kom ñi wimtun ñi nieel ti pu judiu ka tati dungu mew tañi ayütukeel engün.

Feymew ta feypipeeyu allkütuñmayaen ñi dungu ngenofeluwün mew.

⁴“Kom ti pu judiu ta kimniey ñi chumngechi mongen ñi niekefel ta iñche kisu engün mew, weche wenrungen müten iñche ñi mapu Tarso mew ka Jerusalem mew. ⁵Ka femngechi fewla, ayüle engün, feypiafuy iñche ñi rumel farisewngeken, fey tüfachi farisew dungu rume küdawngey ñi küme inangeael. ⁶Allkütumuchi, ta fewla iñche küpalngen tañi ramtukangeael ñi nien mew tüfachi maneluwün rüf dungu mew Ngünechen tañi femkünulfiel tañi kuyfi fütakeche em. ⁷Iñchiñ tañi mari epu trokiñche üngümküley ñi mupiael tati wirikonkülechi dungu, feymew ta püramyekafi ka poyekafi Ngünechen engün antü ka pun. Kafey tüfachi maneluwün mew, tati pu judiu feypintukumekeenew eymi tami adkiñ mew longko ülmen Agripa. ⁸¿Chumngelu am feyentulaymün Ngünechen ñi wiñomongeltukefiel tati pu la?

Pablo nütramkay chumngechi ñi inantukuyawülkefuel tati pu Cristo mew feyentulelu

⁹“Iñche ta ka femngechi rakiduamkefun tati pu judiu reke ta fantepu mew, ñi fill chumafiel rume ñi üyawtufiel Jesus pingechi wentru Nasaret tuwlu, ¹⁰fey femngechi femün ta Jerusalem mew. Feymew eluetew ti wirin dungu tati longkolelu ti pu saserdote mew, karsel mew tukufiñ pütrün tati pu feyentulelu. Fey ka petu langümngekelu engün, iñche ‘küme y tati’ pilen. ¹¹Ka fentren rupachi kutrakafiñ engün ka katritufiñ ñi tukulpawnoael ñi feyentunieelchi dungu. Fey tüfa femngechi femkefun itrokom sinagoga mew, rumeñma lladkütuniekefuiñ engün ka inakefuiñ kake trokiñ mapu ñi waria mew kütu.

**Pablo ka nütramkay chumngechi
tañi wiñorakiduumtun**

(Hecho 9.1-19; 22.6-16)

¹²“Tüfachi dungu mew ta amulefun Damasku waria mew tati longkolelu ti pu saserdote mew ñi eluetew ti werkün dungu tañi femngechi femael. ¹³Welu iñche amulelu rüpu mew, longko ülmen Agripa, dewma rangi antülü, perumen kiñe pelon nagpalu kallfü wenu. Doy wilüfi ta antü mew. Alofpay iñche ñi wall püle ka ti pu che amulelu iñche engün mew. ¹⁴Kom iñchiñ trananagiyn mapu mew, fey allkün kiñe dungun ñi feypietew ebredungun mew: ‘Sawlu, Sawlu, ¿chem mew anta inantukuyawülen? Kisutu ta üñfitumekewimi, famtukumekewkilnge reke tati wechuñgechi wayki mew.’ ¹⁵Feymew feypin: ‘¿Iney anta eyimi Ñidol?’ fey Ñidol ta llowdunguenew: ‘Iñche ta Jesus fey eyimi tami inantukuyawüel. ¹⁶Welu witrapurange, ka witrakünuwng, iñche pewfaluwpeeyu eyimi tami poyeafiel ka tami nütramyeael tami peel ta fachantü ka femngechi tami peaelchi dungu ta iñche mew. ¹⁷Montulaeyu tati pu judiu mew ka tati pu judiu tuwünngenolu mew. Fachantü werküaeyu ta iñche kisu engün mew. ¹⁸Werküaeyu ta kisu engün mew tami ngülamafiel ñi femael kümeke dungu femngechi nülañmayafi reke ñi nge engün ñi miyawenoael dumiñ mew, welu may ñi miyawael pelon mew tañi amul ngünekanienoaetew engün ta weküfü, ñi inatuafele engün ta Ngünechen. Ka tañi feyentuael engün ta iñche mew ka femngechi ñi lifngetuael engün ñi yafkan mew ka ñi konpaleael engün Ngünechen tañi lif küme trokiñche mew.’

**Pablo wewpilefi tati pu judiu ka
judiu tuwünngenolu**

¹⁹“Feymew llemay, longko ülmen Agripa, iñche müngeltufiñ Ngünechen tañi pengeleletewchi dungu. ²⁰Fey wünelu mew llitun ñi kimelafiel feyti dungu tati pu che müleyelu ta Damasku, ka femngechi ta Jerusalem mew ka kom ta Judea ñi trokiñ mapu, ka ti pu judiu tuwünngenolu. Mangelniekefiñ tañi trokiñche, ka ti pu judiu tuwünngenolu tañi wiñorakiduumtuel, ka tañi wiñotuael ta Ngünechen mew ka ñi nietuael kümeke dungu ñi mongen mew, femngechi tañi pengelael engün tañi wiñorakiduumtun. ²¹Feychi dungu mew, tati pu judiu püresuenew ta ngillatuwe ruka mew ka küpa langümfenew engün. ²²Welu fantepu Ngünechen tañi kellunieetew mew, yafüluwün mew amulen. Nütramelniefiñ kom che Ngünechen ñi dungu, pichikeche ka fütakeche. Iñche ta kimeltuken tati pu pelon wentru ka Moyse ñi feypikünuelchi dungu müten: ²³Ti Cristo feley tañi layael, welu ñi wünenküleael tati wiñomongetun mew, ka ñi kimelael tati küme montuluwün dungu iñchiñ tañi pu judiuchengen mew ka femngechi tati kakelu trokiñche, judiu tuwünngenolu.”

**Agripa ayüwduumafi Pablo
ñi wewpielchi dungu**

²⁴Feypilu Pablo tüfachi dungu tañi ingkawpeel, Festo wirari:

—¿Wedwedküleyimi, Pablo! Fente tami chillkatun wedweduwimi.

²⁵Pablo llowdungueyew:

—Wedwedkülelan tati, eyimi chi kim wentru Festo. Kom tañi feypipeel nor dungu tati ka kom rüfngey. ²⁶Tüfey tañi mülen tati longko ülmen Agripa, kisu ta fente küme kimniey ta tüfachi dungu, feymew ta dungupen ka

llükalelan rume kisu tañi mülen mew, fente küme kimnielu am iñche kisu tañi kimnien kom ta tüfachi dungu, fey tüfachi dungu am rupanolu kiñe ellkalechi ngüyon mew. ²⁷Eymi chi longko ülmen, ¿feyentuyimi am tati pu pelon wentru ñi wirielchi dungu? Iñche küme kimnien tami feyentulen.

²⁸Fey Agripa llowdungueyew:

—Epeke feyentulfen kay tañi inayafiel eyimi tami inanieelchi dungu.

²⁹Pablo feypi:

—Pichin mew kam alün mew ngeay rume, pifule ta Ngünechen, eyimi müten no fütra longko ülmen, welu may kom tañi allkütunieñmaetew ta fachantü iñche reke tamün mületuafel, welu tamün trarilenoael tüfachi kadena mew.

³⁰Feymew witrápüray tati longko ülmen, ka tati gobernador, Berenise engün ka kom tati anüleyepulu tüye mew. ³¹Amuyetuy engün wichuke tañi nütramyeafiel tüfachi dungu. Kisuke feypiye engün:

—Tüfachi wentru ta chem wesa femlay rume tañi langümngaeel, karsel mew rume tañi müleafel.

³²Fey Agripa feypifi ta Festo:

—Tüfachi wentru feypinofule tañi inaramtuaetew tati emperador, iñche werküafun ñi lifrekünutuafiel.

Pablo yengey ta Roma waria mew

27 Fey küme adüwlu engün tañi werküaetew ta Italia trokiñ mapu, Pablo ka ti kakelu pu püresu chalintukulelneye kiñe kapitan Julio pingelu, tati emperador ñi trokiñ soltaw mew mülelu. ²Fey pürain ta kiñe farku mew, tati mülelu Adramitio waria tañi ayliñ mew, epeke tripalu dewma ñi amuael Asia trokiñ mapu ñi pu ayliñ mew. Ka müley iñchiñ engün mew Aristarku, Tesalonika tuwürkey, Masedonia ñi waria ürke. ³Ka antü mew puwiyiñ Sidon waria ñi ayliñ mew.

Julio rume küme piwketufi ta Pablo, fey elufi ñi witrangemeael ñi pu weni mew ka ñi poyengeael. ⁴Tripalu iñchiñ ta Sidon, rumeiñ Chipre wapi tañi ayliñ püle. Tüfa mew newe kürüflay, feymew doy matu amuiñ ti farku mew, kañpüle rumeliyiñ amulayafuy ti farku. ⁵Katrürumeiñ ti lafken mew, Silisia trokiñ mapu ñi ayliñ lafken mew, ka Panfilia trokiñ mapu, fey puwiyiñ ta Mira waria mew, Lisia trokiñ mapu ñi kiñe waria mew.

⁶Tati pu soltaw ñi kapitan pepuy tüye mew Alejandria waria kiñe farku amualu ta Italia trokiñ mapu, fey pürapuiñ tañi amulerpuael. ⁷Fentren antü re ñochika amuleiñ. Rume küdawtúiñ tañi puwael Nido waria tañi adkiñ mew, petu trafyeniefilu am iñchiñ tati kürüf, feymew rumeiñ Salmon waria tañi adkiñ mew ka üngkü amuiñ Kreta wapi tañi ayliñ püle.

⁸Rume kutrakawün mew amuleiñ ti pu lafken, fey puwiyiñ kiñe waria Küme Ayliñ pingelu, pichi tripaley Lasea waria mew.

⁹Rume fentren antü am rupawiyelu, fey ka rume kuñiwüngey amuleael ta lafken mew, dew fülkülepalu am pukem. Feymew Pablo feypiyeew engün:

¹⁰—Pu ülmen, doy kümey müleweliyiñ tüfa mew. Iñche kangentunien tañi rume kuñiwüngechi amuleael ta tüfa. Tati farku ta ngünapüdayafuy ka kom chemkün tañi yenieel, ka femngechi layafuiñ kütü ta iñchiñ.

¹¹Tati pu soltaw tañi kapitan, Julio pingelu, müngeltufi tati ngen farku ka ti wentru amulfarkukelu, welu Pablo dukünungelay. ¹²Fey üyechi ayliñ mew am kümenolu rulpapukemam, itrokom rakiduami engün ñi doy kümefel ñi tripapatuael engün tiye mew ñochika ñi puwael engün ta Fenise, kiñe ayliñ mülelu Kreta adkiñkülelu konwe antü ad

püle ka waywen ad püle mülelu, fey tiye mew ñi rulpapukemael engün.

Fütra konpa kürüfün ti lafken mew

¹³Rakiduamküley engün ñi tripayael rupalerkelu am kiñe ñochi waywen kürüf, fey eluwingün tañi amuael engün ta Fenise, fey tripay engün ta Küme Ayliñ, fey amuley engün Kreta ñi lafken püle. ¹⁴Welu müte tunten mew no kiñe fütra konpa kürüf, maw kürüf ad püle, raraküy ñi akun ti farku mew, ¹⁵fey ñochika amuntukufi ti farku pu lafken. Pepi ngüenofilu am inchiñ tati farku ad kürüf tañi yenieafiel, elkünuwiyiñ tañi yeatetew tati kürüf. ¹⁶Rumeiñ furitu ti pichi wapi Kawda pingelu, fey püle tati kürüf fente newentulelay rew ka ti kürüf, rume kutrankawün mew nümew-tuiñ ti fote tañi montuluwkemum. ¹⁷Fey inchiñ rupan püramfilu ti fote pu farku, püneiñ fütrarume def ñi küme iwüdrarikünungeam ti farku. Fey llükalelu engün am ñi rümkonael ti ngürkoleyechi kuyüm mew Sirte pingelu, witranten-tükünutuy engün ti kenaykechi angkla, fey wingüdkülen amuley ñi sukenieafiel ti farku, fey elukünuwi engün ñi yeatetew ti kürüf.

¹⁸Kangelu antü mew, tati fütrake rew lafken petu müna newentuley, fey ütrüftukuyey engün pu lafken kom ñi chemkün tañi küpalnieel ti farku mew. ¹⁹Fey küla antü puwalu mew, kisu engün küme wellintufingün tati farku ka fill chemkün ñi pünekeel ti farku. ²⁰Rume fentren antü rupay ñi pew-faluwnon ta antü ka wangülen no rume, rume fütra kürüf am trafye-nieetew inchiñ, dew montunoalu troki-wiyiñ. ²¹Rume fentreñma am iwenolu inchiñ, Pablo witrapäray kom che ñi rangiñ mew fey feypi:

—Pu longko, feyentumufuli doy kümeafuy tripapanoliyiñ ta Kreta mew. Femngechi fente wesake üllüflayafuiñ

ka fente ngünalayafuy tañi chemkün. ²²Welu tüfa, weñangküduamkilmün. Kiñe no rume ta lalayay, tunte tati farku müten ta llümkonay. ²³Trafia pun pewfaluwenew kiñe werken püllü, inche tañi konpaleelchi Ngünechen ka ñi poyekeel fey ñi werküel. ²⁴Fey feypienew: ‘Llükalekilnge, Pablo, pewfaluwmealu am ta eyimi tati Roma tuwchi emperador mew, eyimi tami duam Ngünechen ta montulafi lan mew kom tati mülelu eyimi engün ti farku mew.’ ²⁵Feychi dungu mew, pu longko, yafüluwmün, feyentulelu am Ngünechen mew ta inche ka rume feyentulen tañi felerpuael tati dungu kom chumngechi ñi feypietew tati werken püllü. ²⁶Welu feley tañi puwülngaeel kiñe wapi mew.

²⁷Fey kiñe pun, dew rupalu epu semana tañi amulen pu lafken topakonpuiñ tati lafken Adria pingelu mew, inchiñ am fill püle chuchika miyawületew tati kürüf. Epe küme rangi punpelay dewma tati pu marineru ngüeneduami engün tañi epe tripalepun ta mapu mew. ²⁸Medifi engün ñi tunteken tati ko. Küla mari kayu nüfkü nierkey. Ka pichi doy amulu engün, ka medifi, feymew nierkey epu mari regle nüfkü. ²⁹Welu llükantukuwküley ñi troleng konpunoel engün ti fütrake chengke kura mew, tukuy engün meli angkla furitu tati farku mew, ka ngillatuley engün Ngünechen mew. Rume ayüley engün tañi müchay wünael. ³⁰Feymew tati pu marineru rakiduami tañi tripayael engün ti farku mew. Feymew müten pepikafi ñi nagümafief engün tati pichi wampo tañi montulu am, ütrüftukufaluwmekefi engün tati angkla wünelechi ad farku püle. ³¹Welu Pablo kimelfi tati kapitan ka ñi pu soltaw, feypilen mew:

—Fey tüfa engün mülenoale ta farku mew, eyimün ta montulayaymün.

³²Feymew tati pu soltaw katrüñmafi tañi trarilemum tati montuluwkemumchi pichi wampo elukünufi engün tañi ütrüfkonael pu lafken. ³³Epe wünlu dewma, Pablo feypifi engün tañi pichike iñmuael. Feypiyeſi:

—Amulewiyeſy ta epu semana dewma tamün üngümküleken chem dungu tañi müleael, fey eymün ta newe iwelaymün. ³⁴Feymew iñche ta feypiwayiñ tamün pichike iñmuael. Femngechi femülmün ta kümeay, küpa mongeluwülmün. Iney no rume ta allfülayay ka ñamlayay kiñe kal longko no rume.

³⁵Fey tüfa feypilu, Pablo nüy ñi kuwü mew kiñe kofke ka mañumtufi ta Ngünechen, fey ñi penieetew kom ti kakelu pu che. Wüdamkaleſfi ka lli-tuy engün ñi iyael. ³⁶Feymew müten kom yafüluwi, ilu engün am. ³⁷Epu pataka kayu mari kayu che mülekeiñ tati farku mew. ³⁸Fey rupan küme ilu engün, ütrüftukuyey engün ti saku kachilla lafken mew tañi doſy matu amuael tati farku.

Llañnagi tati farku

³⁹Fey dew küme wünlu, tati pu marineru adel-lafi tati mapu, welu pefi engün kiñe inaltu ngüyon tripalechi ayliñ lafken, fey eluwi engün tañi inaltu nentupayael ñi farku. ⁴⁰Katrüñmafi engün ñi fütrarume def ñi trarilemum ti angkla, fey elkünufi engün ti pu lafken, ka neyfikünufi engün tati remu ñi ngünengekemum tati farku. Feymew adkürükünufi engün tati in-üfpüralechi pañu wünelechi farku ñi ad püle, fey tati farku ñoçhingey tañi fülpun tati ayliñ mew. ⁴¹Welu puwi chew ñi wirkolemumchi kuyüm, fey tati farku anükonkülewepuy. Fey ti farku rümkonkülewey kuyüm mew. Pepi nengümwetulay, fey kiñe ñi ñom püle ti farku, popa pingelu, chillfukawi tati

rew lafken am rume newentu litraflitrafngepulu tati farku mew.

⁴²Feymew ti pu soltaw langümafulu tati pu püresu, tañi elunoafiel engün ñi lefmawael weyülkülen. ⁴³Welu ti pu soltaw tañi kapitan Julio pingelu, küpa montulniefilu am ta Pablo, elulafi tañi femael engün, welu femngechi werküy iney rume kim weyül-le ñi wünelu mew ütrüftukuluwael ta pu ko ñi puwael ta mapu mew. ⁴⁴Fey ti kakelu kay kim weyülnolu ñi inaleael kiñe wente trafla kam kiñe nüleftripachi trafla ti farku mew rume. Femngechi kom montuiñ, fey tripapuñ ta mapu mew.

Pablo mülepuy ta Malta wapi mew

28 Dew kom montulu wüla iñchiñ, fey kimiſiñ tati wapi ñi Malta pingen. ²Feymew tati pu wapiche rume küme dungueiñmew kom iñchiñ. Mawünmekey ka rume wütrengey, fey kütraltuyngün, feymew feypieñmew engün tañi eñumtupuael. ³Pablo ñimituy pichin angken mamüll, fey petu tukufilu kütral mew, kiñe rume venenungechi filu lef tripay arentulu, fey iwüdüwi Pablo ñi kuwü mew. ⁴Fey ti pu wapiche, pefilu ti filu ñi iwüdüwkülen Pablo ñi kuwü mew, welukonkechi feypiwi engün: “¿Tüfachi wentru kiñe langümchefe peno? Montufuy rume ta lafken mew, welu Ngünechen, tati rüf küme pelotuniefilu ta che, elunielaeyew tañi mongeleael.”

⁵Welu Pablo mütroutukufi tati filu pu kütral, fey chumlaeyew rume. ⁶Kom üngümküley engün tañi poypoyael kam tañi lef layael. Fentreñma üngümngelu, fey pefilu engün tañi chumnon rume, ka rakiduumtuy engün, fey feypituyngün Pablo tañi kiñe ngünechenngen.

⁷Fülpüle tiye mew mülerkey kiñe ülmen wentru, Publio pingelu, ngenngelu kiñe lelfün mew ka awtoridad ürke tüfeychi wapi mew. Fey tüfa rume küme

lloweinmew ka küme poyeeinmew kiñe küla antü. ⁸ Welu Publio tañi chaw kutrankülerkey, fey ngütantuluwküley. Aling kutrankülerkey ka sinteria kutrankülerkey. Feymew Pablo amuy ñi pemeaetew, fey petu ngillatuñmafilu, ka puwüli ñi kuwü kisu ñi wente mew, fey tremolngety. ⁹ Fey femngechi femngelu tüfa, tati kakelu kutran müleyelu ti wapi mew, kom tremolyengey engün. ¹⁰ Fey rumeñma poyengein, feymew ka püratualu inchiñ farku mew, elungein chemkün tunten tañi duamtuael doy üyew püle tañi amuleael.

Pablo puwi ta Roma

¹¹ Küla küyen mülepulu inchiñ ti wapi mew, ka pürain kiñe farku mew rupapukempulu tüfey mew. Alejandria tuwürkey tati farku, yenielu epu rütran ngünechen Kastor ka Polu pingelu,† pünantukulelu ti farku mew. ¹² Sirakusa waria tañi ayliñ mew puwiyiñ, feymew müleweñ küla antü. ¹³ Fey tiye mew tuwiyiñ ka amuiñ fül ayliñ lafken püle. Puwlu wüla inchiñ ta Regio waria, fey kangelu antü mew waywen kürüftuy, fey ka kiñe antü mew wüla puwiyiñ ta Puteoli waria mew. ¹⁴ Feymew pepuiñ kiñeke feyentulechi che, fey engün mangeleinmew tañi müleweael kisu engün mew kiñe semana. Fey rupalu ti semana, puwiyiñ ta Roma.

¹⁵ Feyti pu feyentulechi che müleyelu ta Roma dew nütramelngewiyerkey engün inchiñ tañi amulen, fey puwlu inchiñ Apio pingechi merkaw mew, trafypaeinmew ti pu feyentulechi che Roma tuwlu, fey ka amuiñ tati Küla Umañtuwe Ruka pingechi lelfün mew. Fey Pablo pefilu ti pu feyentulechi che, mañumtufi ta Ngünechen ka doy yafüluwtuy. ¹⁶ Roma puwlu ta inchiñ,

elungey Pablo tañi wichuleael, ka kiñe soltaw müten tañi llüwatuniaeetew.

Pablo mülepuy ta Roma

¹⁷ Dew mülepulu küla antü ta Roma mew, Pablo mütrümfalfi tati longkolechi pu judiu mülelu ta Roma. Dew trawülelu engün, feypifi:

—Pu peñi, inche chem wesa femkelafiñ rume tati pu judiu ka tañi fütakeche em tañi wimtun dungu no rume ta illamtukelafiñ. Welu ta Jerusalem mew chalintukungen tati pu romache mew.

¹⁸ Feymew rupan rantukaetew ti pu romache neykümtuafetew engün, chem wesa dungu no rume am peñmanoetew engün tañi püresungeel mew ka tañi langümngaeafel. ¹⁹ Welu tati pu judiu pilay tañi neykümngetauel ta inche, feymew feypin tati emperador tañi ramtukayaetew ñi yafkaelchi dungu mew, welu inche chem dungu rume nielan tañi feypintukuafiel tañi trokiñ mapu mew mülechi pu che. ²⁰ Feychi dungu mew mütrümuwpeyiñ, tamün pewafiel, ka tamün nütramkaleluwafiel chumngelu mew tañi püresulepan tati Cristo ñi duam mayfe tüfey tañi üngümniekeel tati pu israelche. Fey tüfachi dungu mew trariniengen ta kadena mew. ²¹ Kisu engün feypieyew:

—Inchiñ ta llowkelain chem wirin karta no rume küpalu ta Judea eyimi mew, ka iney no rume küpalu üyew chem wesa dungu rume feypikelaeinmew eyimi tami wesa femkeel. ²² Küpa allkütufuiñ eyimi tami rakiduam, inchiñ ta kimniein kom püle tañi wesa dunguyengeken tati kangelu we küme mongen pikeel.

²³ Feymew üytükünulelney engün kiñe antü, fey trawülüwi fentren che chew tañi umañkülemum ta Pablo.

†28:11 *Kastor ka Polu pingelu*: epu dewman ngünechen püramyekel tati pu marineru.

Llituy puliwen fey pu trafiañmay. Pablo nütrameleyew Ngünechen tañi longko ülmenngen. Kintuduamelfuy tañi feyentulafel ta Jesus mew, fey tüfa ta Ngünechen tañi Dullinngen. Nütramentulelfi Moyse tañi ley dungu mew ka tati pu pelon wentru tañi wirielchi dungu mew.²⁴ Kiñeke feyentuyey Pablo tañi pielchi dungu, welu ka kiñekentu feyentulay.²⁵ Nütramkawnolu engün am tañi küme adkünuwael engün tañi chem chumael, petu chaluualu engün, fey Pablo feypiew:

—Tati Lif Küme Püllü fente küme dungufi tamün fütakeche em tati pelon wentru Isaia ñi feypiel mew:

²⁶ ‘Amunge, feypiafimi ta tüfachi trokiñche:

Tunte allkütuayngün rume, kimentulayay engün.

Tunte adkintuayngün rume, ngüneduamlayay engün.

²⁷ Tañi rakiduam ta tüfachi trokiñche welulkawküley.

Ngüdiley reke tañi pilun engün ka tañi nge chem rume penolu reke feley, fey ta famngechi ñi pepi penoael engün ka ñi allkünoael rume, tañi kimentunoael rume,

tañi wiñotunoael engün iñche mew, fey ta famngechi iñche tañi wiñoduatunoafiel ñi yafkan mew.²⁸

²⁸ Eymün feley tamün kimael tati pu judiu tuwünngenolu ta werkülelney ta Ngünechen tañi montulchen. Kisu engünke ta allküay.

²⁹ Feymew Pablo dew feypilu tüfachi dungu, tati pu judiu amutuy engün, fey yafkawkülerputuyngün.[¶]

³⁰ Chew ñi mülemum ta Pablo puwülüy epu tripantu tañi kullilemumchi ruka, feymew ta llowkefi kom che tañi peyawülmeetew. ³¹ Kom küme lifrelen mew wewpiniepu Ngünechen tañi longko ülmenngen, ka kimeltuney Ñidol Jesucristo tañi dungu, fey iney no rume katrütunielaeyew.

^{28:27} Isaia 6.9-10.

^{¶28:29} Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay ta versu 29.

Romanu

Pablo ñi wirilelfielchi karta tati pu Romachengealu

Tüfachi karta tati pu Romachengealu, ñi wiriel ta apostol Pablo. Fey tüfachi karta doy alüy ti kakelu karta mew müleyelu ti We Chillka mew. Ka femngechi tüfachi karta mew doy alün dungu mew kimeltuney fey ti werken montuluwün dungu. Pablo fill püle ruparkey tati Imperiu Romanu ñi ngüne-nieelchi trokiñke mapu mew. Ka femngechi ayülerkey ñi puwael ta Roma fütta waria mew. Tüfeychi waria mew dew mülewiyerkey che feyentulelu Jesus mew. Feymew Pablo wirilelfi tüfachi karta tati trokiñche feyentulelu Roma mew mülelu, femngechi ñi kimael engün chumngelu ñi ayülen ta Pablo ñi witrangemeael ta kisu engün mew. Feymew Pablo ayüwmay ñi kimeltulelafiel ti pu Roma tuwünche kiñeke dullin dungu, tati felelu ñi feyentungeael ka chem mongen ñi nieael tüfachi mapu mew mülechi pu che, tati feyentulelu Jesus mew.

Chalin dungu

1 Iñche Pablo, Jesucristo tañi kona, wirifiñ ta tüfachi karta. Ngünechen ta mütrümenew ka dullienew Jesucristo ñi apostolngeael,[§] femngechi ta iñche ñi kimelael kisu ñi küme werken montuluwün dungu.

²Kisu tañi pu pelon wentru mew, Ngünechen ta dew kimelfuy tüfachi dungu tati küme Wirin Chillka mew.**

³⁻⁴Fey tüfachi kimelün dungu ta tukulpaniefi kisu tañi Fotüm Jesucristo, iñchiñ tañi Ñidol tati Wentrukünuw-

palu, tati longko ülmen David ñi tuwüngelu, welu tati Lif Küme Püllü ñi pepiluwün mew wiñomongetuy, fey Ngünechen ñi Fotüm pingey ka elungey kom pepiluwün.

⁵Fey Jesucristo mew, Ngünechen ta füreneenew ka dullienew tañi apostolngeael ka tañi püramyeyñamayafiel kisu tañi üy, femngechi ta kom trokiñke mapu mew ñi mülenkepiael ta che feyentulelu Cristo mew ka ñi müngeltuetaew.

⁶⁻⁷Fey tüfa famngechi, eymün tati müleyelu ta Roma waria mew ka femngechi koneltuleymün Ngünechen ñi trokiñche mew, Ngünechen am piwkeyenieetew ka mütrümetew Jesucristo ñi ngengeael ta eymün mew. Fey tañi Chaw Ngünechen ka Ñidol Jesucristo eluaeymünmew kisu tañi piwkeyen ka ñi küme tungün ta eymün mew tamün nieael küme felen.

Pablo ayüley ñi witrangemeael ta Roma waria mew

⁸Wünelu mew, Jesucristo tañi üy mew mañumtukefiñ tañi Ngünechen kake kiñeke ta eymün mew, fey fill püle am nütramyengelu tamün mupiltulen. ⁹Ngünechen, iñche tañi poye-keelchi Ngünechen kom piwke mew, kimeltuken kisu ñi Fotüm tañi küme dungu, kisu ta küme kimniey fill antü tamün tukulpawkefiel ñi ngillatun mew. ¹⁰Ka rumel ngillatukefiñ ta Ngünechen, fey kisu pile, eluaenew tañi amuael chumül rume tañi witrangemeael ta eymün mew.

¹¹Rume küpa amulelu am iñche tamün pewmeafiel femngechi tamün kelluwafiel Ngünechen ñi dungu mew, femngechi tamün doy newenkülael, ¹²ka tañi welukonkechi yafüluwael iñchiñ tañi nieelchi mupiltun dungu

§1:1 *apostol*: kiñe manelnieelchi werken.

**1:2 *küme Wirin Chillka*: tati Kuyfi Chillka, wirilelu ebrewdungun mew.

mew. ¹³Ayünien tamün kimaël, pu peñi ka lamngen, mufü rupachi ayüfun tamün pewmeafiel, welu fantepu mew petu müley tañi katrülkaduamelnieetewchi dungu. Kakelu trokiñke mapu mew iñche kimeltuku Ngünechen ñi dungu, fey ayülen ñi ka femngechi kimeltumeael ti küme dungu eymün mew.

¹⁴Femngechi feley ñi wewpiyeafiel Ngünechen ñi werken dungu fill kakerume che mew, ka femngechi tati pu che fentren nielu kimün ka tati pu nienolu kimün, ¹⁵feymew ta rume ayülen tamün ka femngechi kimeluwafiel Jesucristo tañi küme dungu, eymün tati müleyelu ta Roma waria mew.

Jesus tañi küme werken dungu ñi pepiluwün

¹⁶Yewekelan ñi kimelafiel tati werken dungu, Ngünechen tañi pepiluwün am femngechi tañi montuael kom tati feyentulu, wünelu mew tati pu judiuche, fey ka femngechi tati pu judiu tuwünngenochi pu che. ¹⁷Fey tüfachi werken dungu mew kimeleiñmew ta Ngünechen tañi lifngetun ta yafkan mew tañi maneluwün mew ta Cristo mew. Femngechi feley tañi maneluwküleael müten. Femngechi ta feypiley tati Wirin Chillka: “Tati nor piwkengelu mupiltulen mongealey.”††

Kom che yafkafengey

¹⁸⁻¹⁹Ngünechen ta küme kimfaluwi kom ñi chumngen ka ñi mülen ta kisu, fey che ta kimniey. Fey wenu mapu mülechi Ngünechen rume lladkütuniefi itrokom che wesa mongen nielu ka wesake dungu femkelu, femngechi katrülkaniiefi engün ñi kimngeael ti rüfngeschi dungu. ²⁰Ngünechen tati

pekenoel, welu felefuy ñi kimngeael, küme inaduamngele itrofill tañi dewmael. Feychi dewmangelu müten ta tüfachi mapu, fente küme kimngekey kisu ñi mülen ka ñi Ngünechenngen ka tañi pepiluwünngen. Feymew tati pu che wesake piwkengelu ngelay tañi feypiael ñi kimnofiel ti rüfngeschi dungu.

²¹Tunte kimfuyngün rume ta Ngünechen, welu püramyekelafingün ta Ngünechen ka mañumtukelafingün rume. Tañi femafel, amuley ñi rakiduamkülen engün re wesake dungu mew, ka tañi wedwed rakiduamngen mew. Kom engün dumiñmaley reke. ²²“Rume nien kimün” pikey engün, welu wedwedküley engün, ²³welukünutufilu engün am tati rumel mongelekechi Ngünechen, fey trürümfigün ka adentufingün tati lakechi wentru ñi adentun mew, ka adentun ünüm mew kütu, ka epe fill meli namunngeschi kulliñ mew ka ti filu mew, fillkuñ ka palüing mew. ²⁴Feymew Ngünechen wültukueyew kisu engün tañi nieelchi wesake illutun mew, ka welukonkechi femi engün yewenngeschi wesake dungu. ²⁵Ñi nieafel engün Ngünechen tañi rüf dungu, niey engün re koylake dungu. Ñi püramyefel tati rüf Ngünechen, püramyekefingün ka ngillatukefingün tati dewmaelchi chemkün, welu Ngünechen dewmay itrofill em müleyelu, feymew kisu feley tañi rumel püramyengeael. Felepe may.

²⁶Feymew ta Ngünechen wültukueyew tañi femael engün yewenngeschi dungu. Ñi pu domo kütu weluletuy tañi wimtun femkeelchi dungu. Kaletuy ñi femün ñi wimtun tremyen domongen. ²⁷Ka femngechi, tati pu wentru weluletuy tañi wimtun dungu ñi niekeel ta domo engu, fey rume wesa illutuwkey welukonke

††1:17 Abakuk 2.4.

wentru engu. Chaf wentru engu kütu femkey yewenngечи wesake dungu, feymew kutrankawkey kisu engün tañi kuerpu mew ñi welulkawün tañi nieel mew.

²⁸ Pinolu engün am ñi wiñorakiduamtuael ta Ngünechen mew, feymew Ngünechen ta elueyew ñi kisu ngünwael engün ñi wesake rakiduam mew, ñi inayael engün tati femnoafelchi dungu. ²⁹ Ayükey engün ñi trürümkaayael re wesake koyla dungu, rume wesa piwkengelu engün am. Wesake wimtum niey, diñmangey ka wesañmangey. Ka ütrirchefengey, langümchefengey, kewatufengey, ngüenenchefengey, wesachengey ka trürümkadungufengey. ³⁰ Wesa dunguyekеfi engün ta kakelu pu che, kayñeyefi engün ta Ngünechen, wesa dungunngеy, niey koyla ngünen ka kisutu mallma dungukey ka mallma piwkengey, trürümkakey engün ñi femael wesake dungu, müngeltukelafi engün ñi chaw ka ñi ñuke, ³¹ duamlay engün ñi kimaеl ka mupitukelay rume ñi dungukeel engün, iney no rume piwkeyekelafi, kim wiñoduamachelay, ka nielay kutranduamyechen. ³² Kümе kimniey engün Ngünechen tañi feypikünun iney rume femle tüfachi wesake dungu feley tañi layael, welu amuley ñi wesa femün engün, ka rume ayükey engün ta kakelu che ñi ka femngechi femael wesake dungu.

Ngünechen rüf dungu mew ramtukadunguchekey

2 Feymew eyimi, ineyngeayimi rume, entuüñfilkefilmi ta kakelu che ñi wesa femkeel mew, chem falilay rume tami күме piwkefaluwael. Eymi ta ka femngechi wesake dungu femkeyimi kisu engün reke. ² Welu kimnieñ Ngünechen tañi ramtukadunguken rüf dungu mew kondenafiyüm tati wesa

dingu femmekekelu. ³ Fey eyimi kay, ramtukadungukefilu ta kangelu, welu ka femngechi dungu femülmi kisu engün reke, montualu trokiwkiñge Ngünechen ta ramtukadunguchele tañi kondenacheael. ⁴ Eymi ta illamkefimi tati rumel kutranpiwkeyecheñ, ñi ngenoafeluwünngen ka ñi lef lladkükenon ta Ngünechen. Fey ngüneduamkelayimi Ngünechen tañi kutranpiwkeyecheñ mew fürenenieeymew tami wiñorakiduamtuael ta kisu mew.

⁵ Welu eyimi am yafü piwkengelu, eluwkelayimi tami wiñorakiduamtuael ta Ngünechen mew, petu trawülkayimi ti wesake dungu tami kutrankawael feychi akule ti kutrankawün antü, feychi mew Ngünechen pewfaluwale kiñe kues reke tañi ramtukadunguafiel ta kom che, ⁶ ka femngechi ñi llowael ta kake kiñeke che kom tañi femelchi dungu mew. ⁷ Eluafi ta rumel mongen ta tüfeychi pu che, tati ayükelu ñi püramyеafiel ta Ngünechen ka kintukelu chumkawno-rume afkenochi mongen, fey rumel ayülekelu ñi femael ta күмеке dungu, ⁸ welu kutrankangeay Ngünechen ñi lladken mew tati kisu ngünewünnngelu tati wesake piwkengelu, tati kayñel-tukelu ta rüf dungu, fey ayütukelu tati wesake dungu. ⁹ Müleay kutrankawün ka weñangkün tati femkelu fill wesake dungu, wünelu mew tati pu judiuche mew, ka femngechi itrokom ti kakelu pu che. ¹⁰ Welu ta Ngünechen eluafi rume күме felen ka күме tüngün ka rume sakiafi kom tati femkelu күмеке dungu, wünelu mew tati pu judiuche, welu ka femngechi itrokom ti kakelu pu che. ¹¹ Ngünechen am ta kiñe che no rume dullintukenofilu ta kangelu che mew.

¹² Kom tati yafkalu petu tañi kimnofiel Moyse tañi ley dungu, kutrankangeay engün fey ñi kimnon engün feychi ley dungu, ka ti pu yafkalu fey tañi kimfiel Moyse tañi ley dungu, ram-

tukadungungeay engün ka feychi ley dungu mew müten. ¹³Tati allkütukefilu müten tati ley dungu lifrelelay engün ta yafkan mew, welu may nielay yafkan pingey tati müngeltukelu ñi chem pilen tati ley dungu. ¹⁴Welu tati pu judiu tuwünngenolu, fey tañi kimnofiel tati ley dungu, kisu engün femle tati ley dungu ñi feypilen, kisu engün ñi rakiduam tati fey dungu reke feley. ¹⁵Kimfalkey ñi nien engün küme rakiduam, wirikonkülelu am reke ti ley dungu ñi piwke mew, fey kisu ngüendeamkey engün ñi kümen kam ñi kümenon ñi rakiduam, feypintukukeeyew kam ingkayaeyew chey ¹⁶feychi antü Ngünechen ramtukadungufil Jesucristo mew kom ellkan dungu ñi femkeel tati pu che, chumngechi ñi feypilen tati küme dungu iñche ñi wewpikael.

Ti pu judiu ka Moyses tañi ley dungu

¹⁷“Iñche judiu tuwünngen” pikeymi ta eyimi, ka newentuwkeyimi Moyses tañi ley dungu mew, ka mallmawkeyimi tami Ngünechen mew. ¹⁸Kimnieymi kisu tañi ayütukeelchi dungu, ka tati ley dungu kimeltunieeymew tami dulliael ti doy kümeke dungu. ¹⁹Ka maneluwküleyimi tami rüputulkefiel tati pu trawma, ka tami pelontulkefiel tati miyawyelu ta dumiñ mew; ²⁰ka tami kimeltukefiel tati nienolu kimün ka tami kelukefiel ñi adümuwael tati pu ñom piwkengelu pichikeche reke, tati ley dungu mew am nielu eyimi ti küme nor kimün ka tati rüfngeschi dungu. ²¹Fey femngechi, kimeltukefilmi ta kangelu, ¿chumngelu am kimeltuwkelayimi ta kisutu eyimi? Wewpikelmi ñi kümenon ta weñen, ¿fey chumngelu am eyimi weñekeyimi? ²²Fey feypikelmi ñi ngenoael tañi ñiwaluwün wentru engu ta domo, ¿chumngelu am eyimi

femkeyimi feychi dungu? Fey üdekefilmi ti pu adentun ngünechen, ¿chumngelu am weñekeyimi tati mülechi chemkün ti adentun ngünechen ñi ngillatuwe ruka mew? ²³Mallmawküleyimi tati ley dungu mew, welu müngeltukelafimi, fey ta famngechi püramyekelafimi ta Ngünechen. ²⁴Rüf dungu mew feypiley tati Wirin Chillka: “Tati kakelu trokiñ pu che judiungenolu üyawtukefi engün ta Ngünechen eymün tamün yafkan mew.”^{††}

²⁵Kiñe che mupitule Moyses ñi ley dungu, kümelkaeyew tañi sirkunsidalen, welu femnole chem falilay rume tañi sirkunsidalen. ²⁶Fey tati pu judiu tuwünngenolu küme mupitule tati ley dungu, fey ta sirkunsidangelu reke ta feley, tunte felelayafuy rume. ²⁷Fey ti pu che judiu tuwünngenolu mupituniefilu tati ley dungu, tunte sirkunsidalelayafuy rume, fey engün ramtukadunguafi ta tüyechi che mupitunolu tati ley dungu, tunte sirkunsidaleafuy rume. ²⁸Tañi judiungeael ta che ngelay tañi femngeael tañi kuerpu mew müten, ka tañi sirkunsidaleael tañi kuerpu mew müten, ²⁹welu may tati rüf mew judiungealu, feley ñi femngeael ponwitu tañi kuerpu mew, ka tañi sirkunsidaleael reke ponwitu ñi piwke mew. Tati wirikonkülechi dungu ta ngünenielaeyew, tati Lif Küme Püllü may ta ngüenieaeayew. Fey Ngünechen sakiafi tati pu che famngechi felelu ñi piwke mew, tunte sakilayaeyew rume tati pu che.

¿Küme y anta judiu tuwünngen?

3 Feymew, ¿chem küme dungu am niey tati judiu tuwünchegen kam tati sirkunsidalelu? ²Fentren küme dungu mew chumngechingey rume.

^{††}2:24 Isaia 52.5 LXX.

Wünelu mew, Ngünechen manelfi tüfeychi pu judiu müten, fey elufi kisu ñi ley dungu.

³Fey tüfa, ¿chem dungu chey müleay tati pu judiu nor piwke mew feyentunole engün? ¿Feychi dungu mew may Ngünechen fentekünüpeay ñi mupituael ñi wüldungun? ⁴¿Femlayay llemay! Ngünechen rumel mupitulekey ta kom rüf dungu mew ñi piel, tunte itrokom pu che koylangeay rume. Tati Wirin Chillka am ta feypilelu:

“¿Eymi Ngünechen! Lif mongen pingeyami
tami dungukeel mew, ka küme tripayay
tami dungu ramtukadungungefulmi
rume.”^{¶¶}

⁵Welu iñchiñ taiñ wesake femkeel mew doy kimfal-le Ngünechen ñi nien nor dungu, ¿chem chumaiñ am? Ngünechen nor dungu femkelay pipeaiñ may taiñ kutrankakeetew mew. (Fey tüfa dungupen chumngechi feypikey ta che). ⁶¿Femlay llemay! Ngünechen nor dungu femnole, ¿chumngechi am ramtukadunguafi ta tüfachi mapu mew mülechi pu che?

⁷Welu iñche taiñ koyla dungun kelule Ngünechen taiñ rüf dungu ñi doy falin dungungeael, ¿chumngelu anta ramtukadunguaenew ta Ngünechen ta iñche kiñe yafkafere? ⁸Feychi dungu felefule, ¿re wesake dungu may fempeaiñ ñi müleael kümeke dungu? Fey kiñeke che feypikey iñche taiñ famngechi kimeltuken taiñ re witrantulaetew engün ti koyla dungu. Fey tüfey-

chi pu che taiñ fentren koylangen mew, feley taiñ kondengeael engün.

Itrokom ta yafkafengeiñ

⁹Fey ¿chem piañ am? Iñchiñ taiñ pu judiuchengen, ¿doy küme piwkengeiñ ta kakelu che mew? ¿Felelay! Fey dew feypipeiñ ta iñchiñ tati pu judiuche ka femngechi tati pu judiu tuwünngenolu, tati yafkan taiñ ngünen püresunieeyew reke. ¹⁰Tati Wirin Chillka am ta feypilelu:

“¿Ngelay iney no rume nielay yafkan ñi pingaeel!

¿Ngelay kiñe che no rume!

¹¹Ngelay iney rume nielu küme kimün. Ngelay iney rume ayükelu ñi püramyaeafiel ta Ngünechen.

¹²Itrokom che inafi engün tati wesake dungu. Kom wedwedngey engün.

¿Ngelay iney rume femkelu kümeke dungu! ¿Ngelay kiñe no rume!”^{§§}

¹³“Ñi wün ka ñi pel ta kiñe nülalechi rüngan küfwe la reke feley, ñi kewün koylangey”,*

“ñi mellfü wün mew niey venenu, vibora filu reke.”[†]

¹⁴“Ka ñi wün malisia dingukey ka wesake weñangkünngechi dungu müley.”[‡]

¹⁵“Ñi namun rume matukel lefkey ñi langümcheael,

¹⁶müntukakey kom ñi peel ka wesa dungu elkey engün chew rume taiñ rumeel engün,

¹⁷ka nielay engün ta küme tüngün wülkechi dungu.”^{¶¶}

^{¶¶}3:4 Salmo 51.4 LXX.

^{§§}3:12 Salmo 14.1-3.

*3:13 Salmo 5.9 LXX.

†3:13 Salmo 140.3 LXX.

‡3:14 Salmo 10.7.

¶3:17 Isaia 59.7-8.

18 “Chumkawnorume tukulpakelay engün ñi ekuniengeael ta Ngünechen.”⁸

19 Fey fewla kimnieiñ kom chumngechi ñi feypilen tati ley dungu Wirin Chillka mew, feypinieñi kom tañi mün-geltunieetew, femngechi ta kom che ñi ñüküfküleael engün ka kom mapu mülechi che ñi puwael Ngünechen tañi ayfiñ mew tañi ramtukadunguaetew.

20 Feymew Ngünechen lifrekünulayafi ta iney no rume ta yafkan mew ñi mupifiel mew tati ley dungu, tati ley am felelu tañi kimelaetew müten tañi yafkafengen.

Ngünechen montulkefi tati yafkafe feyentuyüm Jesus mew

21–22 Ngünechen kimeli chumngechi tañi küme trokituaetew yafkakenolu reke, ka fey tüfa ta fente küme kimngekey chillkatungeyüm ti Wirin Chillka nielu tati ley dungu ka tati pu pelonke wentru ñi wirieli dungu:^{**} Ngünechen ta küme trokitutueiñmew tañi mupitufiel mew tati ley dungu no, welu may tañi feyentufiel mew Jesucristo. Ka femngechi femkefi itrokom tati pu feyentulu. ²³ Itrokom che ta yafkay ka fütra kamapuley reke engün tati Montulchefe Ngünechen mew. ²⁴ Fey Ngünechen, tañi kutranduamyechen mew, adkünüy iñchiñ tañi niewetunoael ta yafkan reke Jesucristo ñi kutrankawün mew. ²⁵ Ngünechen femkünüy ta Jesucristo mew, fey Jesucristo am wütrul-lu tañi mollfüñ, fey Ngünechen tünduami tañi lladken ñi niekefel yafkan ñi duam. Fey tüfachi wiñoduamangetun llowngekey ta mupiltun mew, fey kimngekey ka leg-tuniey Ngünechen ñi nien ta nor dungu. Fey duamkünülañi tati kuyfike yafkan.

§3:18 Salmo 36.1.

****3:21-22 ti Wirin Chillka nielu tati ley dungu ka tati pu pelonke wentru ñi wirieli dungu:** tüfachi wirin dungu tukulpanieñi tati Kuyfi Chillka ebrewdungun mew.

26 Fey tüfa famngechi femi ta Ngünechen ñi nien mew ta ngenoafeluwün. Fey fan-tepu mew Ngünechen pengeli ñi nien ta nor dungu, ka amuley ñi felen ti nor dungu, fey Ngünechen adkünüy iñchiñ tañi niewetunoael ta yafkan, tati feyentuyelu ta Jesus mew.

27 Fey ¿iney am feypiafuy ta Ngünechen lif mongen ñi nien ta che? ¿Ngüyüinentukünüñmangetuay ñi yafkan! ¿Chem dungu mew am? Tañi küme mupitufiel mew tati ley dungu no, welu may tañi feyentun mew ta Cristo Jesus mew. ²⁸ Femngechi ta adkünüy iñchiñ tañi niewetunoael ta yafkan tañi nieelchi mupiltun mew müten, fey ñi aporianofiel ñi küme mupituañi ti ley dungu. ²⁹ ¿Ngünechen am tati pu judiuche tañi Ngünechen müten? Femlay. Ka femngechi llemay kom mapu mülechi pu che tañi Ngünechen. ¿Fente küme kimniengey ka femngechi kom mapu müleyechi pu che tañi Ngünechenngen. ³⁰ Doy ngelay kangelu Ngünechen. Kiñeley müten. Feychi Ngünechen ta montulkefilu ñi yafkan mew tati pu mupiltulelu, fey tañi rakiduamyenofiel rume ñi sirkunsidalen kam tañi felenon! ³¹ Feyta famngechi, ¿mupiltun mew falintupelafiyiñ may tati ley dungu? ¿Femlayay! Doy falintuafiyiñ tati ley dungu.

Abraam tañi mupiltun

4 Welu feymew, ¿chem dungu wewi Abraam piañ kay, tañi kuyfi laku em? ² Rüf dungu mew Abraam ta llowngefule kiñe nor mongen wentru reke kisu tañi femkeel mew, felefuy tañi mallmawael, welu Ngünechen mew pepi femlayafuy. ³ Tati Wirin Chillka feyp-

iley: “Abraam feyentuy ta Ngünechen mew, feymew ta Ngünechen lloweyew kiñe nor mongen wentru reke.”††

⁴Fey fewla, kiñe che küdawle, tañi kullitu ta re elungekelay, welu may kullingekey tañi küdawün mew. ⁵Ngünechen nor mongen elutukefi tati pu yafkafeyentulu kisu mew. Feymew kiñe che feyentule Ngünechen mew, llowaeyew ta kiñe nor mongenggelu reke tañi mupiltun ñi duam, tunte chem kúme dungu rume femlayafuy tañi fürenengeael. ⁶David ka femngechi feypi ñi sakinngen tüfeychi che ta Ngünechen ñi llowel nor mongen che reke, fey femkellenofule rume kúmeke dungu tañi fürenengeafel. ⁷David ta feypi:

“¡Ayüwün niey ta tüfeychi wentru ineyngeay rume

Ngünechen ñi wiñoduamatuel tañi wesa femkeel mew ka ngüyüentunuñmatu-filu tañi yafkan!

⁸¡Ayüwün niey ta tüfeychi che ta Ñidol Ngünechen

inaduamünmanoeliyew tañi yafkan!”‡‡

⁹¿Fey tüfachi ayüwün koneltuley tati pu judiu müten pemay, kam ka femngechi koneltuley tati pu judiu tuwünngenolu? Feypikeiñ Ngünechen tañi llowfiel ta Abraam kiñe nor mongen wentru reke ñi nien mew ta mupiltun.¶¶ ¹⁰Welu ¿chumül am lloweyew ta Ngünechen lif mongen wentru reke? ¿Rupan sirkunsidangelu wüla ta Abraam, kam petu sirkunsidangenolu rume? Femlay tatey, petu ñi sirkunsidangenon rume mayfe. ¹¹Fey wüla Abraam ta sirkunsidangey, kiñe marka reke ka kiñe sellu reke Ngünechen tañi dew llowetew kiñe nor mongen wenprungelu

reke, fey tañi mupiltun ñi duam. Fey tüfa famngechi, ta Abraam chaw reke nietueyew kom tati nielu ta mupiltun, tunte sirkunsidalelayafuy rume engün. Ngünechen ta ka femngechi llowaeyew ta kisu engün nor mongen chengelu reke. ¹²Abraam ta ka femngechi chaw reke nieeyew ta tüfey engün tati pu judiu ka tati pu inayentulelu ñi mupiltuael Abraam reke, kisu am mupiltulu petu ñi sirkunsidalenon rume.

Tati eldungu mupitungey mupiltun mew

¹³Ngünechen elelfi ti eldungu ta Abraamngealu ka tañi pu yomelchengealu ñi llowael engün ta tüfachi mapu kiñe erensia reke. Welu fey tüfachi eldungu elelgey ta Abraam tañi müngeltufiel mew no tati ley dungu, tañi mupiltun mew may ta Ngünechen mew. Ka feymew ta Ngünechen lloweyew ta kiñe nor mongen wenprungelu reke. ¹⁴Fey tati müngeltukefilu tati ley dungu llowale ti erensia, feymew may tati mupiltun falinochi dungu reke feletuafuy ka femngechi Ngünechen tañi eldungu faliwetulayafuy. ¹⁵Tati ley dungu küpalkey ta kutrankachen, welu chew ngelay tati ley dungu, ka ngelay ta chem yafkan dungu no rume.

¹⁶Feymew, tüfachi eldungu kom mupituy Abraam mew tañi nien mew ta mupiltun müten, ka femngechi ñi feyngeael tüfachi eldungu kisu kom ñi pu yomelche mew ka itrokom feyentulelu Abraam reke. Fey ta famngechi, iñchiñ taiñ chaw reke niefiyiñ ta Abraam, ¹⁷chumngechi feypiley tati Wirin Chillka: “Iñche ta

††4:3 Genesis 15.6.

‡‡4:8 Salmo 32.1-2.

¶¶4:9 Genesis 15.6.

chaw reke femkünaeyu ta fentren pu trokiñche mew mülelu kom mapu.”^{§§} Fey tüfachi Ngünechen lle Abraam tañi feyentuel, fey tachi Ngünechen wiñomongeltukefilu tati pu la, ka tati dewmakelu tati petu ngenolu dew mülewiyele reke.

¹⁸Feychi niewenolu chem maneluwün no rume tañi nieafel fotüm, Abraam feyentuy ti eldungu ñi feypietew ta Ngünechen. Fey ta famngechi “chaw reke nietueyew fentren trokiñche”^{*} mülelu ta mapu mew, Ngünechen tañi feypikünetew kom femngechi felerpu. Feyta famngechi feypingey “rume fentren chengeay tami pu yomelche.”[†] ¹⁹Abraam tañi mupiltun mew yafülüküley müten, dewma epe pataka tripantuiefuy rume ka ngüneduamuwi ta kisu ka Sara ñi tuntelewenon ñi mongelerpuael engu. Ka rume putremleu engu am ñi nieael ta püñeñ. ²⁰Epu duamkülelay, welu maneluwüküley müten Ngünechen tañi mupiael ñi feypikünelchi dungu, doy küme mupiltuy ka rüf mew maneluwü, ka püramyefi ta Ngünechen, ²¹fente küme piwkentukuniey Ngünechen tañi nien pepiluwün tañi mupituael ñi feypikünukeelchi dungu. ²²Feymew Ngünechen lloweyew kiñe nor mongen wentru reke.[‡] ²³⁻²⁴Fey chumngechi wirintukungey Ngünechen tañi llowetew ta Abraam kiñe nor mongen wentru reke tañi mupiltun mew, ka femngechi wirintukungey iñchiñ tañi femael. Fey tañi mupiltun mew, Ngünechen ka femngechi lloweiñmew ta iñchiñ, feyentulu am iñchiñ Ngünechen tañi wiñomongeltufiel ta Jesus iñchiñ tañi Ñidol, ²⁵tati

wültukungelu ñi layael iñchiñ tañi yafkan mew ka tati wiñomongetulu yafkafe reke tañi felewetunoael.

Yafkafe reke tañi felewetunoael

5 Feymew llemay, tati mupiltun mew yafkafe reke felewetulaiñ iñchiñ, fey nietuiñ kümelkawün Ngünechen iñchiñ, tañi Ñidol Jesucristo ñi duam. ²Fey Cristo ñi duam, rüf feley tañi lloael Ngünechen ñi fürenechen tati mupiltun mew, feymew ka ayüwkülen maneluwküleiñ tañi koneltuael Ngünechen tañi fütra pepiluwün mew. ³Fey tüfachi dungu mew, ayüwkeiñ tunte kutrankawliyiñ rume, kimnielu am iñchiñ tati kutrankawün ñi duam tañi nieael ngenoafeluwün. ⁴Fey tüfachi ngenoafeluwün elukeeiñmew tañi doy nor mongenngaele, fey tañi nor mongenngen mew, nietukeiñ maneluwün. ⁵Fey tüfachi maneluwün ta yafülkeeiñmew tañi piwke mew, Ngünechen am rume piwkeyetew iñchiñ tañi eluetew mew tati Lif Küme Püllü.

⁶Iñchiñ chem pepiluwñolu rume tañi montuluwael, Cristo fente küme lleepay ñi layael tati pu wesake mongenngelu mew. ⁷Iney rume eluwlayafuy ñi layael ñi montulafiel kangelu che, tunte nor mongen chengeafuy rume. ⁸Welu kimfali Ngünechen tañi piwkeye-nieetew, feychi petu yafkafengelu ta iñchiñ, Cristo lay iñchiñ tañi duam.

⁹Fey tüfa dew yafkafe reke felewetulaiñ iñchiñ Cristo tañi lan mew, doyelchi may montulngeaiñ kisu ñi duam, akule ñi fütra kutrankangeael ta che. ¹⁰Fey Ngünechen, petu tañi kayñeyetuniefiel, wiñoduamatueiñmew tañi kümelkawtu-

§§4:17 Genesis 17.5.

*4:18 Genesis 17.5.

†4:18 Genesis 15.5.

‡4:22 Genesis 15.6.

ael kisu iñchiñ, kisu ñi Fotüm tañi lan mew. Ka ñi wiñomongetun mew iñchiñ feley tañi wiñomongetuael fey tañi rumel mongeletuael. ¹¹Fey tüfachi dungu am feyngelu, ka femngechi feley tañi ayüwküleael ta Ngünechen mew Ñidol Jesucristo ñi duam, fey Cristo mew am iñchiñ kümelkawtulu ta Ngünechen iñchiñ.

Adan ñi duam laiñ, welu Cristo ñi duam rumel mongeletuaiñ

¹²Femngechi llemay, kiñe wentru mew müten müley ta yafkan mapu mew ka femngechi müley ta lan dungu. Fey tati lan dungu müley itrokom che mew, itrokom che yafkafengelu am. ¹³Petu tañi mülenon Moyse ñi ley dungu, mülewiyekey ta yafkan ta tüfachi mapu mew, welu mülenoyüm ta ley dungu, kondanaley pingekelay ta che. ¹⁴Fey tati lan dungu mülelu yafkan ñi duam lli-tuy feychi mongelelu ta Adan ka femngechi amuley tüfachi lan dungu feychi mongelelu ta Moyse. Itrokom che layey yafkan ñi duam tunte müngeltulafuy engün Ngünechen ñi werküelchi dungu chumngechi ñi femel ta Adan, welu kangelu Adan felefuy ñi küpayael.

¹⁵Fey Adan tañi yafkan trürlay Ngünechen tañi wüelchi fürenechen mew. Rüfngey ta Adan ñi yafkan ñi duam rume fentren che layey, welu doyelchi may kümey ka afmatufali Ngünechen ñi fürenechen ñi elungeel ta itrokom che Jesucristo mew. ¹⁶Kiñe wentru tañi yafkan trürlay Ngünechen tañi fürenechen mew. Kiñe yafkan mew müten feley tañi kondanangeael itrokom che, welu Ngünechen ñi fürenechen mew tati pu wentru, tunte niefuy fentren yafkan, welu fewla ngewetulay yafkafe ñi pingaeal. ¹⁷Fey Adan ñi yafkan mew, feyti lan dungu ngüeniefi itrokom che. Fey femle, doyelchi may, Jesus ñi duam

Ngünechen wiñoduamatueiñmew, ka femngechi femkünueiñmew tañi longkoletuael reke tati rumel mongen mew.

¹⁸Feymew llemay chumngechi ta Adan tañi yafkan mew feley kom che ñi kondanangeael, ka femngechi ta Jesucristo ñi lan mew itrokom che feley ñi lifrengetuael ta yafkan mew, fey famngechi tañi nieael rumel mongen. ¹⁹Tüfa feypin ürke, kiñe wentru Adan tañi müngeltunon mew, fentren che yafkafengetuy, welu ka femngechi, kiñe wentru Jesucristo tañi müngeltun mew, fentren che ta lifrengetuy ta yafkan mew.

²⁰Tati ley dungu ta wülngey tañi küme kimngeael ta yafkan. Welu küme kimngelu ñi mülen ta yafkan, Ngünechen ñi fürenechen doy kimfali. ²¹Fey chumngechi tati yafkan amuley ñi pepiluwün ñi küpalafiel tati lan dungu, ka femngechi Ngünechen ñi piwkeyechen doy pepiluwü tañi montulaetew ta yafkan mew ka tañi eluaetew ta rumel mongen tañi Ñidol Jesucristo mew.

Dew laiñ reke ta yafkan mew

6 ¿Chem piaiñ am? ¿Amulepeay may tañi yafkameken femngechi tañi doy kutranpiwkeyeetew ta Ngünechen? ²¿Femlay llemay! Iñchiñ ta dew laiñ reke tati yafkan mew, ¿fey chumngelu am ka mületuaiñ tati yafkan mew? ³¿Kimlaymün anta eymün, kom iñchiñ fawtisangelu Cristo Jesus mew, femngechi kiñewkületuiñ kisu tañi lan mew? ⁴Tañi fawtisangen mew rüngalngeiñ reke ta Cristo iñchiñ, ka dew laiñ reke tañi wiñomongetuael, fey tañi nietuael we mongen nienolu yafkan chumngechi ta Cristo wiñomongetuy Chaw tañi fütra pepiluwün mew.

⁵Rüf kiñewliyiñ ta Cristo iñchiñ kisu tañi lan mew, ka femngechi kiñewayiñ

ta kisu iñchiñ kisu tañi wiñomongetun mew. ⁶Fey kimnieiñ tati kuyfi mongen taiñ niekefel, dew langümngey reke feychi lalu kürus mew ta Cristo, femngechi aftuay taiñ yafkafechengen ka ngewelayay taiñ ngüenieaetew ta yafkan. ⁷Fey kiñe che ta dew layüm kuyfi mongen mew, ngünekelaeyew ta yafkan.

⁸Iñchiñ dew laliyiñ reke ta Cristo iñchiñ, feymew maneluwküleaiñ ka femngechi taiñ mongeleael ta Cristo iñchiñ. ⁹Kimnieiñ ta Cristo ñi dew wiñomongetun, fey ka wiñome lawelayay, tati lan dungu am niewenolu pepiluwün ta kisu mew. ¹⁰Feymew ta Cristo, feychi lalu, kiñe rupa müten ta lay tañi apümtuafiel tati yafkan, fey wiñomongetulu, mongeletuy tañi tuteafiel ta Chaw Ngünechen.

¹¹Ka femngechi, eymün ta lalu reke trokiwkülemün tamün yafkawenoael, welu may Ngünechen mew tamün mongeletuael, tamün kiñewkülen mew ta Cristo Jesus eymün. ¹²Feymew, elukefilmün ta eymün tati yafkan ñi amul ngüenieafiel tamün afachi kuerpu, femngechi tamün müngeltunoafiel ñi ayütukeel ta kuerpu. ¹³Chalintukukilmün tamün kuerpu ta yafkan mew ñi femael wesake dungu. Eymün feyleymün tati layechi che reke, welu ka wiñomongetulu, feymew chalintukuwmün ta Ngünechen mew, tañi femael kümeke dungu. ¹⁴Fey ta famngechi tati yafkan niewelayay ta pepiluwün eymün mew, eymün am ngüenieoetew tati ley dungu, welu may ngüenieeymünmew Ngünechen ñi piwkeyechen.

Kiñe adentun dungu nentungey tati püresulelu mew

¹⁵Ka wiñome feypian: Moyse ñi ley dungu ngüeniewelaeiñmew, welu may Ngünechen tañi piwkeyechen.

Feychi dungu mew, ¿amulepeay may taiñ femael wesake dungu? ¿Femlayaiñ llemay! ¹⁶Eymün küme kimnieymün chalintukuwülmün tamün püresukonangeael kiñe ülmen wentru mew tamün müngeltunieafiel, eymün rüf mew püresukonangeymün, fey feley tamün müngeltuleael. Ka femngechi müngeltuniefilmün ta yafkan, yeaymünmew ta lan dungu mew, welu müngeltuniefilmün ta Ngünechen nieaymün ta lif mongen. ¹⁷Eymün ta kuyfi mew püresukona reke felekefuymün tati yafkan mew, welu Ngünechen ñi fürenechen mew, fewla müngeltuymün kom piwke mew tamün küme kimeltungeelchi dungu. ¹⁸Fey dew lifreletuymün tati yafkan mew tamün püresuniekefetew, fey eymün ta eluwkületuymün tamün nieael lif mongen.

¹⁹Famngechi dungupen tamün doy küme kimafiel tüfachi dungu. Fey ta kuyfi mew chalintukukefuymün tamün kuerpu tati wesake illutun dungu mew, femngechi tamün femael wesake dungu, fey fewla feley tamün chalintukuael tamün kuerpu nor dungu mew, femngechi tamün nietuael lif mongen. ²⁰Feychi eymün petu püresukonalelu reke tati yafkan mew, kiñe nor dungu no rume ta niekelafuymün tamün mongen mew. ²¹Chem no rume kümelkalaeymünmew tamün kuyfi femkefelchi wesake dungu, fey fewla yewentukukefimün. Kom tüfachi dungu ta re lan dungu müten. ²²Welu fewla lifreletuymün tati yafkan mew tamün püramyefiel ta Ngünechen, famngechi tamün nieael lif mongen ta Ngünechen mew, ka tamün nieael rumel mongen. ²³Tati yafkan ñi wülkeel re lan dungu müten, welu Ngünechen wülkey tati rumel mongen, Cristo Jesus mew, iñchiñ taiñ Ñidol.

Kiñe adkünu dungu entuel ta kurewen che mew

7 Pu peñi ka lamngen, eymün ta kimniefimün tati ley dungu, ka kimnieymün tati ley dungu ñi nien pepiluwün kiñe che mew petu ñi mongelen. ²Kiñe adkünu dungu feypiwayiñ. Tati fütangechi domo feley tañi mün-geltunieafiel tañi füta, petu mongelele, tati ley dungu ñi duam. Welu lale wüla tañi füta, tati domo lifrelewetuay tati ley dungu mew. ³Fey ta kisu trawülele kangelu wentru engu petu ñi mongelen tañi füta, fey kisu ta ñiwafengey, welu dew lale tañi füta, feychi domo ta lifrelewetuay tati ley dungu mew, fey ñiwalayay tunte kureyewtuafuy ta kangelu wentru engu rume.

⁴Ka femngechi dungu feley eymün mew, iñche ñi pu peñi ka lamngen. Feychi lalu ta Cristo, eymün ka femngechi laymün reke ta Moyses ñi ley dungu mew, tamün koneltutuael kangelu füta mew reke. Fey Cristo, Ngünechen tañi wiñomongeltuel, nengengetuy ta eymün mew, famngechi taiñ nietuael lif mongen Ngünechen mew. ⁵Feychi petu ngünieetew iñchiñ ta yafkan, ta Moyses ñi ley dungu trepeleiñmew reke iñchiñ taiñ femael tati wesake wimtun dungu, fey tüfachi wesake dungu yeeiñmew ta lan dungu mew. ⁶Tati ley dungu ñi pepiluwün ngüniekefeñmew, welu fewla laiñ reke tati ley dungu mew. Femngechi ta lifrelewetuñ taiñ poyeafiel ta Ngünechen taiñ we mongen mew ngünieetew tati Lif Küme Püllü.

Tati yafkan mülelu che mew

⁷¿Fey tüfachi dungu mew feypiaiñ am tati ley dungu ñi duam ta yafkafengeiñ? ¡Femlay llemay! Welu mülenofule ta ley dungu, iñche kimlayafun ñi chumngen

tati yafkan. Chumkawnorume kimlayafun ñi chumngen tati diñmangen tati ley dungu ta feypinofule: “Diñmatukilnge.”[¶]

⁸Welu tati yafkan allmalltuy ta tüfachi dungu mew, fey kisu tu kellueyew reke tati werkün dungu, fey trepelu reke femi iñche mew itrofill wesake diñmatun dungu. Fey petu ngenolu ta ley dungu, tati yafkan ta kiñe la reke feley. ⁹Kuyfi mew mongelekefey fey ñi kimnofiel ta ley dungu, welu kimelngelu ñi chem pilen ti ley dungu, weftuy reke tati yafkan, fey iñche lan reke ¹⁰⁻¹¹tati yafkan am allmalltulu tati ley dungu. Tañi eluafetew mongen, fey ngünenkaenew ka eluenew ñi layael. ¹²Feymew tati ley dungu nor dungungey, ka tati werkün dungu nor dungu ka küme dungu.

¹³Welu tati ley dungu rüf kümele, ¿chumngelu am eluenew ñi layael? ¡Femlaenew llemay! Welu tati yafkan allmalltuy tati nor dungu femngechi rüf dungu mew ñi kimngeael tañi yafkangen, fey eluenew tañi layael. Fey famngechi, tati werkün dungu mew, kimfali ñi rume wesa dungungen tati yafkan.

¹⁴Kimnieiñ tati ley dungu ta Ngünechen ñi wülkünelchi dungu, welu iñche tañi mapu tuwünngechi mongen mew püresukona reke felen tati yafkan mew. ¹⁵Küme kimnielan chumngelu ñi femken. Iñche ñi ayüelchi dungu femkelan, ka tüfeychi dungu tañi üdekeel, feychi dungu ta femken. ¹⁶Welu femli tañi ayükenoelchi dungu, kimfali tüfeychi ley dungu tañi kümen. ¹⁷Fey iñche ayütukelafun tañi femael ti wesake dungu, welu may tati yafkan yafkafече reke mülelu iñche mew. ¹⁸Iñche küme kimnien ñi pepi femkenon nor dungu, iñche mew am ngenolu chem küme dungu no rume. Tunte ayülefey rume tañi

[¶]7:7 Exodo 20.17; Deuteronomio 5.21.

femael kümeke dungu, welu yafüngelan ñi femael ti küme dungu. ¹⁹Femkelan tati kümeke dungu tañi küpa femkefel, fey femken ti wesake dungu tañi küpa femkenoel. ²⁰Fey femli iñche tañi ayükenoelchi dungu, fey tati yafkan may mülelu iñche mew ngünekeenew ñi femael wesake dungu.

²¹Fey ngüneduamuwken tañi ayüniefel ñi femael ta kümeke dungu, welu tati wesake dungu elukelaenew ñi femael tati küme dungu. ²²Iñche tañi piwke mew ayükefiñ Ngünechen tañi ley dungu, ²³welu ngüneduamken ta iñche mew ñi mülen kiñeke dungu tañi katrükkakeetew ñi femael ta nor dungu. Fey tüfa tati yafkan mülelu iñche mew ka femngechi tañi püresunieetew.

²⁴Awüngen may ta iñche! ¿Iney am montulaenew tati lan dungu ñi pepiluwün mew mülelu iñche mew?

²⁵Ngünechen müten, fey kisu ta mañumtukefiñ, tañi montulaetew ta Ñidol Jesucristo mew. Fey iñche tañi rakiduam mew ayülefun ñi poyeafiel Ngünechen tañi ley dungu, welu tati yafkan ñi pepiluwün mew püresukona reke felen.

Ñi mongeleael Ngünechen tañi Lif Küme Püllü mew

8 Fey ta famngechi, tati pu che kiñewkülelu Cristo Jesus mew, kondanelay, tati femkenolu tati yafkafe che ñi ayütukeelchi dungu, welu may femkelu tati Lif Küme Püllü ñi ayükeelchi dungu.[§] ²Tati Lif Küme Püllü tañi pepiluwün am wülkelu mongen ta Cristo Jesus mew, montuleiñmew tati yafkan tañi pepiluwün mew ka tati lan dungu mew. ³Moyse tañi ley dungu pepi wiñoduamel-lafi ta che tañi yafkan mew, welu Ngünechen werküy kisu tañi Fotüm kiñe yafkafe che reke

tañi chalintukuafiel ñi langümngaeel femngechi tañi wiñoduamafiel ta che ñi yafkan mew. Fey famngechi tañi kondanengeael ti yafkan mülelu tati yafkafe che mew. ⁴Femngechi femi ta Ngünechen tañi pepi mupituael itrokom iñchiñ mew chumngechi tañi werkülen tati ley dungu, fey iñchiñ ta mongelewelaiñ tati yafkafe che tañi wimtun dungu mew, welu may chumngechi ñi ayülen tati Lif Küme Püllü.

⁵Tati pu che inanielu tati yafkafe che tañi wimtun dungu, rakiduamkülekey engün tüfachi mapu tuwünngechi wesake illutun dungu mew müten, welu tati mongelelu chumngechi tañi ayüken ka ñi feypilen tati Lif Küme Püllü, rakiduamkülekey engün tati Küme Püllü tañi ayütukeelchi dungu mew. ⁶Fey rakiduamyengeyüm yafkafe che ñi illutukeelchi wesake dungu mew, fey yekefi ta che ta lan dungu mew, welu rakiduamyengeyüm tati Lif Küme Püllü tañi ayütukeelchi dungu mew, yekefi ta che mongen mew ka küme tüngün mew. ⁷Welu tati pu che rakiduamyeniefilu tati re wesake illutun dungu, fey kayñeyefi ta Ngünechen, pikenolu engün am ka pepi müngeltukelafi rume ta Moyse ñi ley dungu. ⁸Feymew tati pu che ngüenieetew tati wesake illutun, tutekelafi engün ta Ngünechen.

⁹Welu eymün ngünenielaeymünmew tati yafkafe che ñi illutukeelchi wesake wimtun, welu may, ti Lif Küme Püllü ñi ayükeel. Rüf mew mülele Ngünechen ñi Lif Küme Püllü ta eymün mew, kisu ngünenieeymünmew. Fey tati nienolu Cristo tañi Lif Küme Püllü, konpalelay ta Cristo mew. ¹⁰Welu Cristo ta mülele eymün mew, tamün piwke ta mongeley, Ngünechen am montuletew ta eymün yafkan mew, tunte tati kuerpu felele

§8:1 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “tati femkenolu tati yafkafече ñi ayütukeelchi dungu, welu may femkelu tati Lif Küme Püllü ñi ayükeelchi dungu”.

rume tañi layael tati yafkan tañi duam. ¹¹Fey Ngünechen ñi Lif Küme Püllü, tati wiñomongeltufilu ta Cristo, mülele ta eymün mew, fey kisu, wiñomongeltufilu ta Cristo, elutuaeymünmew we mongen tamün afaelchi kuerpu mew, Ngünechen tañi Lif Küme Püllü am mülele ta eymün mew.

¹²Feymew llemay, pu peñi ka lamngen, iñchiñ müley tañi mongeleael chumngechi ayükey Ngünechen tañi Lif Küme Püllü. Fey ngelay tañi mongeleael chumngechi mongen ayükey ñi nieael tati yafkafu pu che. ¹³Fey mongelemün ta eymün chumngechi ayükey tati yafkafu pu che, layaymün, welu tati Lif Küme Püllü ñi pepiluwün mew langümfilmün reke tati yafkafu che ñi wesake illutun, nieaymün ta mongen.

¹⁴Kom tati ngüenieetew Ngünechen tañi Lif Küme Püllü, fey engün ta Ngünechen ñi yallngेतuy. ¹⁵Fey eymün ta llowlaymün kiñe püllü püresukona reke tamün nieaetew femngechi tamün wiñome llükaletuael, welu may llowimün tati Lif Küme Püllü Ngünechen tamün nietuaetew kisu ñi yall reke. Fey tüfachi Lif Küme Püllü mew llellipukefiyñ ta Ngünechen, feypilen mew: “¡Iñche ñi Chaw!” ¹⁶Ka femngechi tüfachi Lif Küme Püllü kimelmakeeñmew tañi püllü rüf mew Ngünechen tañi nietuetew kisu ñi yall reke. ¹⁷Fey kisu am yallyetuetew ta iñchiñ, feymew ka femngechi koneltuleñ Ngünechen tañi tukulpakünulelfielchi dungu ta Cristo mew, fey koneltuain kutrankawliyiñ rume ta Cristo iñchiñ, fey kangelu mongen mew tañi mületuael kisu iñchiñ, Cristo ñi fütra küme pepiluwün mew.

Nietuay fütra küme felen tati yall reke nietuael

¹⁸Küme kimnien ti kutrankawün mülele ta tüfachi mapu mew chem pifal-lay rume trürümngele tati fütra

püramyefal pepiluwün tañi peael ta amulerpuachi tripantu mew. ¹⁹Kom dewmaelchi chemkün ka tati nielu mongen üngümküley rume ngenoa feluwün mew tañi peafiel feychi antü ta Ngünechen ñi pu yall ñi peael tüfachi fütra püramyefal pepiluwün. ²⁰Kom tati dewmael elngey tañi aftuael, kisu ngünewün ta felelay, welu may tañi femngechi adkünungen mew. Fey üngümküley ²¹tañi lifrenentungetuael kiñe püresu reke tati wesu felen mew, tañi llowngeael tati fütra küme felen ñi nietuael ta Ngünechen tañi pu yall.

²²Kimnieñ ta fantepu mew itrofill chemkün nielu mongen ta etüngküley ka kutrankawküley kiñe püññachi domo reke. ²³Kisu engün müten ta kutrankawküley, iñchiñ ka femngechi feleiñ, iñchiñ am wüne elungelu tati Lif Küme Püllü femngechi tañi llowael küme felen. Rume kutrankawküleiñ ka üngümnieñ tati antü tañi llowngeael Ngünechen ñi pu yall reke, femngechi ta Ngünechen lifrekünümatuaeiñmew tañi kuerpu. ²⁴Fey ta dew montulngeiñ, welu feley tañi maneluwküleael. Fey dew llowliyiñ tañi üngümkeel, doy maneluwkülewelaiñ, fey tati dew llowel ngelay ñi üngümngeael. ²⁵Welu petu llownoliyiñ tañi üngümnieel, feley tañi manelnieafiel ta Ngünechen ñi mupituael tañi eldungükünuel.

²⁶Ka femngechi, maneluwküleiñ tati Lif Küme Püllü tañi kellukeetew tañi pepilkenoelchi dungu mew, kim llellipunolu am iñchiñ chumngechi tañi doy küme ngillatuafel. Welu kisu tati Lif Küme Püllü etüngün mew reke llellipukefi ta Ngünechen iñchiñ mew, fey tüfachi dungu ta pepi feypingelayafuy ta dungun mew. ²⁷Fey Ngünechen, tati ngüeneduamkefilu ta kom piwke, kimniey chem dungu ñi ayünieel tati Lif Küme Püllü, tati Lif Küme Püllü am llellipukelu Ngünechen ñi ayükeelchi

dungu tañi pu ngengeelchi pu che mew.

Wewkülerpuy Ngünechen tañi llowelchi pu che

²⁸ Kimnieiñ Ngünechen tañi pepikianien kom dungu tañi kümelkayafiel tüfeychi pu che tañi piwkeyekeetew ka ñi poyekeetew, tüfeychi pu che tañi mütrümyeel chumngechi kisu tañi adkünufiel.

²⁹ Tüfeychi pu che ta Ngünechen wünelu mew ñi dulliel, llituka mew müten dullifi kisu engün ñi nieael küme mongen Cristo reke, femngechi kisu tañi Fotüm ñi wüenküleael itrokom che mew. ³⁰ Fey Ngünechen tañi wüne dulliyeel llituka mew, ka femngechi mütrümfı ñi mangelafiel, fey ñi lifrekünutuafiel ta yafkan mew, ka adkünuy tañi koneltuael kisu tañi fütra küme felen mew kiñentrür kisu tañi Fotüm Jesucristo iñchiñ.

³¹ ¿Ka chem feypiañ am? Fey Ngünechen mülele iñchiñ mew, ¿fey iney am kayñetuaeiñmew?

³² Ngünechen ta wültukuy kisu tañi kiñen Fotüm ñi layael itrokom iñchiñ mew fey ñi epu rakiduamnon rume, fey ¿chumngelu am elulayaeiñmew, kiñentrür kisu tañi Fotüm iñchiñ, itrokom küme felen?

³³ Ngünechen ta lifrenentukefi ta che yafkan mew, fey ¿iney anta dalluntukuafuy Ngünechen tañi dullielchi pu che?

³⁴ Cristo Jesus tati lalü, ka doyelchi may, tati wiñomongetulu ka mülelu Ngünechen tañi man kuwü püle ka llëlipulelu ta iñchiñ mew, fey ¿iney anta eluway tañi kondenayafiel Ngünechen tañi dullielchi pu che?

³⁵ ¿Iney anta famentuaeiñmew ta Cristo tañi piwkeyeche mew? ¿Tati kutrankawün, kam tati wesa üllüfün,

kam ti üdengen, kam ti ngüñün, kam tati duamtuel ti takuwün, kam tati kuñiwüngechi dungu, kam tati lan dungu? ³⁶ Chumngechi feypiley tati Wirin Chillka:

“Eymi tami duam rumel kayñetun mew ayütungekeiñ tañi langümngaeel.

Ufisa trokingekeiñ tati yengelu ñi langümngaeel.”**

³⁷ Welu kom tüfachi dungu mew wewtripalekeiñ Cristo tañi duam, tüfey tañi piwkeyeetew.

³⁸ Rüf mew maneluwkülen chem no rume tañi famentunoaetew Ngünechen tañi piwkeyeche mew: tati lan no rume, tati mongen no rume, tati pu werken püllü no rume, tati pu pepiluwünn-gelu ka ti ngüneluwüngechi püllü no rume, tati fewla mülelu no rume, ka müleachi dungu no rume, ³⁹ tati fentre püralu no rume, ka tati rume alü konlu no rume, ka chem no rume Ngünechen tañi dewmael. ¡Ngelay chem rume tañi püntümentuaetew Ngünechen tañi piwkeyeche mew, tati pengelel ta Cristo Jesus mew iñchiñ tañi Ñidol!

Ngünechen dullifi tati pu judiu kisu ñi pu chengeael

9 Iñche am ta feyentulelu ta Cristo mew, fey tati Lif Küme Püllü kimniey ñi chem rakiduamkülen. Iñche feypin ta rüf dungu. Koylatupelan.

² Rume weñangküley tañi piwke ka rumel kutrantupiwekeleken, kisu engün am feyentunolu ta Ñidol Jesus mew.

³ Ayülefün iñche tañi pu reñma tati pu judiu tuwünche ñi fülpuael ta Cristo mew, tunte iñche püntümentungeafun rume ta Cristo mew femngechi tañi füreneafuel ta kisu engün tañi fülpuael engün ta Cristo mew. ⁴ Iñche ta rumeñma piwkeyeniefiñ engün Ngünechen am rumeñma kelluetew

**8:36 Salmo 44.22.

engün ka Israel ñi tuwünchegey engün, fey Ngünechen ta rüf yall reke nieeyew engün. Ngünechen ñi füttra küme pepiluwün mülekey ta kisu engün mew, ka llowingün Ngünechen ñi eldungun ka Moyses tañi ley dungu, tañi püramyaeatew engün ka Ngünechen ñi wüldungun. ⁵Iñchiñ tañi pu kuyfike tuwünche em tañi pu yomel pu che. Ka kisu engün tañi tuwünche mew küpay tati Cristo, fey Ngünechen tati ngüeniefilu itrokom dungu. Rumel püramyengepe. Felepe may.

⁶Ngünechen mupituy tañi eldungun tunte feyentulafuy kom ti pu israelche, Israel tañi pu yomelche am kom koneltulenolu Ngünechen tañi rüfnghechi trokiñche mew. ⁷Ka itrokom ta Abraam tañi pu yomel reñmache rüf mew Abraam tañi pu yallngelay, Ngünechen may feypifi ta Abraam: “Tami pu yomelche rüf mew tripayay ta Isaak mew.”^{††} ⁸Fey tüfachi dungu ta kimelnieeiñmew iney no rume ta Ngünechen ñi yallngenon tañi koneltulen mew ta kiñe trokiñche mew, Abraam tañi tuwünchegen mew no rume. Tañi felefel, tüfeychi pu che may Ngünechen tañi dullintuel kisu ñi trokiñchengealu, tüfey engün ta rüf mew koneltuley Ngünechen tañi trokiñche mew. ⁹Fey tüfa lle tati eldungun Ngünechen ñi feypifiel ta Abraam: “Kangelu tripantu mew ka famngen wiñomean, fey Sara nieay ta kiñe wentrü püñeñ.”^{‡‡}

¹⁰Welu ka petu müley tañi feypiael. Rebeka tañi epu wentrü püñeñ kiñe chaw niey engu Isaak, tañi kuyfi tuwün

em. ¹¹Fey petu tañi choyüngenon engu, ka petu nienolu küme femün ka wesa femün no rume, Ngünechen feypifi ta Rebeka: ¹²⁻¹³“Fey tami wünen püñeñ tati inan püñeñ ñi konangeay.”^{¶¶} Fey tüfa fente küme feley chumngechi tañi feypilen ta Wirin Chillka: “Piwkeyefiñ ta Jakob, fey illamfiñ ta Esaw.”^{§§} Fey famngechi feley ti eldungu, Ngünechen ngengey kisu ñi mütrümael ka ñi dulliael, chumngechi tañi ayüel, fey tañi chem duamkünuñmanofiel rume tañi femkeelchi dungu.

¹⁴¿Feychi dungu mew anta feypiañ Ngünechen tañi nienon ta nor dungu? ¿Feypilayaiñ llemay! ¹⁵Ngünechen am feypifilu ta Moyses:

“Kutranduamyefiñ iney rume ta iñche ñi küpa kutranduamyeeel, ka kutranpiwkeyefiñ tüfeychi pu che iñche tañi küpa kutranpiwkeyeel.”^{*}

¹⁶Feymew llemay, Ngünechen ta kutranduamyeyekey che tañi ayüel ka tañi yafüluwel mew no rume, welu Ngünechen may tañi ayüel. ¹⁷Tati Wirin Chillka mew Ngünechen feypifi tati longko ülmen mülelu ta Egipto: “Iñche longko ülmenküneyu, fey tañi pengelam, eyimi mew, iñche tañi pepiluwün ka tañi kimuwfaluwael itrokom mapu mew.”[†] ¹⁸Ngünechen ta kutranduamyefiñ iney rume tañi küpa kutranduamyefiel, ka elukefi ñi yafü piwkengeael iney rume tañi küpa elunofiel ñi feyentuel ñi piwke mew.

¹⁹Welu kiñeke che feypipeafuy may, “fey Ngünechen elufiile kiñeke che ñi yafü piwkengeael, ¿chumngelu anta yafkafe pituafuy ta che, fey iney no rume

^{††}9:7 Genesis 21.12.

^{‡‡}9:9 Genesis 18.10, 14.

^{¶¶}9:12-13 Genesis 25.23.

^{§§}9:12-13 Malakia 1.2-3.

^{*}9:15 Exodo 33.19.

[†]9:17 Exodo 9.16 LXX.

katrütulayafuy Ngünechen ñi femael tañi ayüelchi dungu?”²⁰ Fey eyimi tati feypikelu, ¿iney anta eyimi tami inaram-tudunguafiel ta Ngünechen? ¿Tati rag challa anta feypiafuy tañi dewmaetew: “chumngelu anta femngechi dewmaen?”²¹ Tati widüfe niey pepiluwün tañi dew-mayael chem tañi küpa dewmael tati rag mew, ka feychi rag mew müten dew-mayafuy kiñe challa püneael kümeke poyen dungu mew kam epe fill dungu mew.

²² Ngünechen felefuy ñi ku-trankayafiel ka ñi apümkayafiel tañi lladkütuniefielchi pu che, welu femlafi kisu ñi ngenoafeluwünngen mew. ²³ Fey tüfa famngechi ayüy ñi femael ta iñchiñ mew ñi pengelael tañi füttra afmatufal pepiluwün, feymew kutranpiwkeyeeiñmew ta iñchiñ ka wünelu mew elueiñmew tañi koneltuael ta tüfeychi dungu mew. ²⁴ Fey Ngünechen ta mütrümeiñmew, fey kiñekentu ta koneltulelu tati pu judiu mew ka femngechi mütrümeyew ta Ngünechen tati pu judiu tuwünngenolu. ²⁵ Iñche tañi feypipeel, ka femngechi dungu ñi wirikünuel ta Osea Wirin Chillka mew:

“Tüfeychi pu che koneltulenolu iñche ñi pu trokiñche mew,
‘iñche ñi trokiñche’ piafiñ; tañi piwkeyenofel,
‘iñche tañi piwkeyen trokiñche’ pitu-afiñ.”[‡]

²⁶ “Ka tüfey mew müten chew tañi feypingemum:
‘Eymün ta iñche ñi trokiñche no’,
feypingetuayngün tati rumel mongelekechi Ngünechen ñi pu yall.”[¶]

²⁷ Fey tati pu israelche mew, Isaia ta feypi:

“Fey Israel tañi yomel pu che, tunte fentrenchengeay rume engün tati lafken mew mülechi kuyüm reke, kiñe mufü müten ta tüfey engün montuay.

²⁸ Fülkülepaw dewma Ñidol Ngünechen tañi mupiael kom tañi feypikünuelchi dungu mapu mew.”[§]

²⁹ Ka chumngechi feypikünuy kuyfi mew ta Isaia:

“Fey kom pepiluwün niechi Ñidol Ngünechen elunofeliyiñmew ta yomel reñmache, fewla müten ta Sodoma ka Gomora che reke aftuafuiñ.”^{**}

Tati pu judiu feyentulafi Cristo tañi küme dungu

³⁰ Fey ¿chem piain am? Fey Ngünechen wiñoduamayetufi ta yafkan mew tati pu judiu tuwünngenolu ñi mupiltun mew, kisu engün tunte kintukelafuy rume ta Ngünechen.

³¹ Welu tati pu judiu kintukefuy engün chumngechi ñi tuteafiel ta Ngünechen ka ayülekefuy ñi mupituael engün Moyse tañi ley dungu tañi wiñoduamangetuael engün ñi yafkan mew, welu femngechi rume wiñoduamangelay engün. ³² Fey ¿chumngelu am wiñoduamangelay engün tañi yafkan mew? Feyentunolu engün am ta Cristo Jesus mew tañi wiñoduamangetuael ta yafkan mew tati mupiltun mew, fey maneluwlu engün

[‡]9:25 Osea 2.23.

[¶]9:26 Osea 1.10.

[§]9:28 Isaia 10.22-23 LXX.

^{**}9:29 Isaia 1.9 LXX.

am tañi mupituafiel tati ley dungu.^{††} Feyta famngechi feypingekey welulkawi engün tati mutrurtukuwlu ta kiñe kura mew reke. ³³Tüfachi dungu feypiley ta Wirin Chillka mew:

“İñche elkünun ta kiñe kura ta Sion mew, kiñe kura tañi mutruram engün, welu tati maneluwlu ta kisu mew, yewelkawlayay.”^{‡‡}

10 Pu peñi ka lamngen, iñche tañi ayünieelchi dungu ka ñi ngillatukefiel ta Ngünechen tati pu israelche mew, fey tañi montulngeael engün. ²Iñche feypian kisu engün ñi ayülen ñi poyeafiel ta Ngünechen, welu kisu engün ñi rakiduam welulkawküley tati rüfnggechi kimün mew. ³Welu küme kimlay engün Ngünechen tañi wiñoduamatuafiel ta che ñi yafkan mew. Feymew kintukey engün tañi wiñoduamangetuael kisu tañi adümkawel mew engün, fey müngeltukelay engün Ngünechen tañi adkünüelchi dungu tañi wiñoduamangetuam engün tañi yafkan mew. ⁴Cristo mupitufi itrokom tati ley dungu femngechi itrokom che, tati maneluwlu ta kisu mew, ñi wiñoduamangetuael tañi yafkan mew.

⁵Fey tañi wiñoduamangetuael ta che yafkan mew tañi mupitun mew tati ley dungu, Moyses wirintukuy ta tüfachi dungu: “İney rume mupitule ñi chem pilen ti ley dungu, feley ñi müngeltuleael itrokom ñi chem pilen tati ley dungu.”^{¶¶}

⁶Welu tañi niewetunoael yafkan ta che tati mupiltun mew, feypiley: “Nge-

lay iney rume tati pürayalu wenu mapu femngechi ñi nagümmgepatuael ta Cristo.”^{§§} ⁷Ka femngechi “ngelay iney rume tati konpualu ti alwe mapu mew femngechi tañi nentumetuafiel ta Cristo tati pu la mew.” ⁸Fey ¿chem dungu ürke anta feypiley? “Eymi niefimi reke tati dungun, tami wün mew ka tami piwke mew.” Fey tüfachi dungu lle tati werken dungu tañi wewpikael.* ⁹Fey kisu tami wün mew feypilmi “Jesus tañi Ñidolngen” itrokom dungu mew, ka tami piwke mew feyentulmi Ngünechen tañi wiñomongeltueteu, nieaymi ta montuluwün. ¹⁰Piwke mew feyentukey ta che ñi niewetunoael ta yafkan, fey wün mew nütramyengekey ta Jesucristo tañi nieael montuluwün ta che.

¹¹Wirin Chillka ta feypiley: “Tati maneluwlu ta Ñidol Ngünechen mew, yewelkawlayay.”^{††} ¹²Ngelay ta kakerume che tunte judiungeay rume kam judiu tuwünngenolu rume, ka feychi Ñidol Jesus müten tati Ñidolngelu ta itrokom tüfachi pu che mew, ka rume küme piwkengy tañi ingentu eluafiel itrokom küme felen tüfey engün tañi feypikeetew montulen. ¹³Fey tüfachi dungu am ta feypilelu: “İtrokom che ta maneluwkülen ‘montulen’ pifile ta Ñidol Ngünechen, nieay ta montuluwün.”^{‡‡}

¹⁴Welu ¿chumngechi am “montulen” Ñidol pıafuy engün, feyentunole ta kisu mew? ¿Fey chumngechi am feyentuay engün ta Ñidol mew, allkünole engün ñi nütramyengen ta Ñidol? ¿Fey chumngechi am allküay

^{††}9:32 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “tati ley dungu”.

^{‡‡}9:33 İsaia 8.14; 28.16 LXX.

^{¶¶}10:5 Levitiko 18.5.

^{§§}10:6 Deuteronomio 9.4.

*10:8 Deuteronomio 30.12-14.

[†]10:11 İsaia 28.16 LXX.

[‡]10:13 Joel 2.32.

engün, ngenole iney no rume ñi kimelaetew tati küme dungu? ¹⁵¿Fey chumngechi am kimeltuay engün tati küme dungu, ngenole iney rume tañi werküaetew? Tati Wirin Chillka mew feypiley: “¿Rume kümey ñi akun tati pu küpalnielu ti we kimelün dungu!”[¶]

¹⁶Welu itrokom che feyentulay tati we kimelün dungu mew chumngechi feypi ta Isaia: “¿Ñidol, iney am feyentukey iñchiñ tañi kimelkeelchi werkün dungu?”[§] ¹⁷Fey tüfa ta Cristo** tañi werkün dungu fey tati allkütulu fey tüfachi dungu, fey ta feyentuafuy. ¹⁸Welu iñche feypin: Fey ti pu israelche, ¿allkülay engün pemay tati werken dungu? ¿Allküfi engün llemay! Tati Wirin Chillka am ta feypilelu:

“Ñi dungun puwi kom mapu mew. Ka itrokom ngüyon mapu müleyechi pu che mew puwi tañi dungun engün.”^{††}

¹⁹Iñche ka feypipen: ¿Tati pu israelche pemay tati ngüneduamnolu? Wünelu mew Moyse femngechi feypi Ngünechen tañi piel:

“Iñche femkünüan eymün tamün rume ütrirkületuael tati kakelu pu che mew, iñche tañi kutranpiwkeyeel.

Iñche ta lladkülkawayiñ tüfeychi pu che mew tati pu ngüneduamkenofulu, welu tüfa kisu engün ngüneduamfi tati werkün dungu.”^{‡‡}

²⁰Fey ka femngechi, Isaia amulkünü feypiley:

“Tüfeychi pu che tañi kintukenoetew, trenumaenew engün ka tüfeychi pu che tañi ramtukenoetew, pewfaluwfiñ reke tañi kimaetew engün.”^{¶¶}

²¹Welu nütramyeofilu tati pu israelche, Isaia ta feypi:

“Fill antü iñche mangelkefuiñ tüfeychi trokiñche tañi müngeltukenoetew ka kisu ngünewünngelu.”^{§§}

Israel tati dullin che

11 Iñche feypipen tüfa, ¿Ngünechen illamniepetuy may ñi trokiñche? ¿Femlay! Iñche ta ka femngechi Israel tuwünche, Abraam tañi yomelche, ka tripan Benjamin tañi tuwün reñmache mew. ²Llituka mew müten Ngünechen dullifi tati pu israelche, kisu tañi trokiñchengaeel, fey ka illamnielafi. Eymün ta fente küme kimnieymün tañi feypilen ta Wirin Chillka Elia ta petu mülelu tüfachi mapu mew Ngünechen ta petu dulliniekefuy ta kiñeke che tati judiu tuwünche mew. Fey Elia, ngillatulu ta Ngünechen mew, dalluntukufi tati pu israelche. Fey ta famngechi feypi: ³“Ñidol, langümünmangeymi tami pu pelon wentru ka teyfükañmangeymi tami pu ngillatuwe. Iñche ta kisulewen, welu ka femngechi ayüleyngün ñi langümaetew” pi.* ⁴Welu Ngünechen famngechi llowdungufi ta Elia: “Wichunien ta iñchengealu regle warangka wentru tati püramyekenofilu tati Baal pingechi

[¶]10:15 Isaia 52.7.

[§]10:16 Isaia 53.1 LXX.

**10:17 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley “Cristo”; kakelu wirin mew feypiley “Ngünechen”.

^{††}10:18 Salmo 19.4 LXX.

^{‡‡}10:19 Deuteronomio 32.21.

^{¶¶}10:20 Isaia 65.1 LXX.

^{§§}10:21 Isaia 65.2 LXX.

*11:3 1 Rey 19.10, 14.

adentun ngünechen.”† ⁵Fey fantepu mew ka femngechi kiñe mufüley müten tati pu israelche püramyekofilu ta Ngünechen. Ngünechen dullifi tüfa engün kisu ñi kutranpiwkeyechechen mew. ⁶Fey dullingefule engün Ngünechen tañi kutranpiwkeyechechen mew, dullingelay engün kümeke dungu ñi femkeel mew. Femngefule, fey Ngünechen tañi kutranpiwkeyechechen chem falilayafuy rume.‡

⁷¿Fey chumngechi ürke am? Tati pu israelche llowlay engün tañi ayükeelchi dungu, welu Ngünechen tañi dullielchi pu che, fey engünke ta llowi. Fey kakelu pu che elungelay engün ñi feyentüael. ⁸Tañi feypipeel ta rüf dungu tati Wirin Chillka am feypilelu:

“Ngünechen ta femkünüeyew engün tañi feyentuñmanoafiel ñi dungu.

Ka ñi nge elungey ñi trawmaleael reke ka ñi pilun ñi allkünoael.”¶

⁹David famngechi ngillatuy, fey feypi: “Chaw Ngünechen tañi kawin mew ngünenkawpe engün kellunieetew Ngünechen trokiwpe engün.

Ka femngechi ñi wesake üllüfael engün ka tañi kutrankawael.

¹⁰Trawmalechi che reke felepe engün tañi rakiduam mew.

Rumel kutrankawpe engün kiñe püresukona reke

tañi mupitüafiel ti wimtun dungu —pi ñi ngillatun.”§

Tati pu judiu tuwünngenolu tañi montuluwün

¹¹Inche feypipen tüfa: Tati pu judiu fütra mutruri engün Cristo tañi küme dungu mew. Trananagi reke engün,

witrapüratunoalu chumkawnorume kechiley engün. Femngechi

rakiduamkilmün. Tañi femafel, tati pu judiu ñi müngeltunon mew, tati kakelu pu che Ngünechen femkünüy ñi llowael engün tati montuluwün, femngechi tañi ütrirküetüael tati pu israelche. ¹²Fey tati pu judiu tañi welulkawün mew engün ka ñi üllüfün wesake dungu mew kümelkangele tati pu katrpanche femngechi tañi llowafiel engün Ngünechen ñi tukulpakünüelchi dungu, fey kom che doy fütra fürenengetuay, tati pu judiu elungele ñi wiñorakiduamtuael engün.

¹³Fey eymün tati katrpanche feypwayin tüfachi dungu. Inche werküenew ta Ngünechen tañi wewpüael Ngünechen ñi werkün dungu eymün mew, feymew ngenoa feluwün mew küdawken femngechi eymün tati katrpanchengelu ñi llowael montuluwün. ¹⁴Inche ayülen kiñeke inche ñi pu tuwünche ñi ütrirafel reke ta eymün mew, feyta famngechi ñi kintuafel engün kay ñi llowafel montuluwün ta Jesus mew.

¹⁵Fey tañi illamngeton mew tati pu judiu, fey kom tati katrpanche pepi kümelkawi ta Ngünechen engün, fey ¿chem dungu chey mületuay llowngेतुले engün? ¡Wiñomongetulu reke trokiway engün! ¹⁶Tati wüne masaelchi ringo mew entungele kiñe pichin masan fey ka chalintukungele ta Ngünechen mew, ka femngechi kom chalintukuley tati masan. Fey kiñe anümka tañi folil chalintukungele ta Ngünechen mew, ka femngechi kom chalintukuley tati anümka.

†11:4 1 Reye 19.18.

‡11:6 Kiñeke kuyfi wirin mew müley: “Fey dullingele engün kümeke dungu ñi femkeel mew, dullingelay engün Ngünechen ñi kutranpiwkeyechechen mew. Fey felefule, ti küme femün chem falilayafuy rume.”

¶11:8 Deuteronomio 29.4; Isaia 29.10.

§11:10 Salmo 69.22-23 LXX.

¹⁷Fey kiñe row olifu katrüntungele, fey eyimi kiñe fücheñ rowngefel, fey pünantukungetuymi tati küme olifu mew, fey ta famngechi koneltuleymi tati folil mew ka tati olifu ñi mongen mew kütu.

¹⁸Fey doy kümelu trokiwkületukilnge tati katrüntuelchi row olifu mew. Iñche doy kümen pilelmi, konümpange eyimi tami elunienofiel mongen tati folil, welu may tati folil elunieeymew mongen ta eyimi.

¹⁹Welu famngechi feypipeaymi may: “Tati row katrüngey iñche tañi pünantukungeael tati olifu mew.” ²⁰Femi lle-may, katrüngey engün tañi feyentunon mew ta Cristo Jesus mew, fey eyimi ta müleyimi tüfey mew tami feyentunon mew ta Cristo Jesus mew. Fey-chi dungu mew ta mallmawkilnge, welu may feley tami ekunieafiel ta Ngünechen. ²¹Fey Ngünechen am katrüntufilu tati row mülekefulu tati anümka mew, eyimi ta doyelchi felefuy tami katrüntufemngetaufel.

²²Ngüeneduamnge, Ngünechen ta rume küme piwkengey, ka lladkütuchekey. Feymew Ngünechen lladkütufi tati pu judiu feyentunolu, welu eyimi mew rume küme piwkengey. Welu feley tami mongeleael chumngeschi tañi feypilen kisu tañi küme nor dungu. Fey femngechi femnolmi eyimi, ka femngechi katrüntungetuaymi. ²³Fey tati pu judiu wiñome feyentule engün, ka wiñome pünantukungetuay reke engün ti anümka mew, Ngünechen am ta nielu pepiluwün tañi wiñome pünantukutuafiel engün.

²⁴Eymi, fey tami judiu tuwünngenon, Ngünechen katrüntueymew kiñe fücheñ olifu mew, tami pünantukungeael tati küme olifu mew, tati femfalnofel, tati pu judiu, tati rüf küme olifufel, jdoyelchi may feley

tañi wiñome pünantukutuawetew ta Ngünechen tañi koneltuleelchi küme olifu mew!

Tati pu israelche ñi nieael montuluwün

²⁵Pu peñi ka lamngen, tamün mallmawnoam feypiwayiñ tüfachi dungu: ayülen tamün kimael tüfachi kimngekenofelchi dungu Ngünechen tañi adkünel: epe itrokom reke tati pu israelche pilay ñi feyentuel ñi yafüpiwkengen mew engün, welu amuleay ñi yafülen tañi piwke engün puwle wüla tunten judiu tuwünngenolu Ngünechen tañi dulliyeel ka tañi montulel. ²⁶Fey tüfachi dungu femle, itrokom tati pu israelche lloway ta montuluwün, chumngeschi feypiley ta Wirin Chillka:

“Tati Montulchefe tripayay Sion mew. Fey kimeltuafi ta Jakob ñi reñmache ñi elkünutuel ñi wesa mongen.

²⁷Fey tüfa lle tañi eldungu ñi femael ta kisu engün mew, fey iñche feypiafiñ ta kisu engün ñi niewetunon engün ta yafkan.”**

²⁸Tati pu judiu ta Ngünechen ñi kayñe reke feley tati werken montuluwün dungu mew. Fey tüfachi dungu mew eymün ta kümelkaleyümün tamün llowel mew tati werken montuluwün dungu, welu kisu engün ñi dullitunmangen mew tañi kuyfike tuwün em, feymew petu piwkeyeniengey engün, ²⁹fey Ngünechen am tañi dew wülkünelchi eldungu ka ñi dew dullifiel tati kuyfike tuwün em ngelay tañi kaküngetuel.

³⁰Tati dew rupayechi tripanu mew, eymün müngeltukelafuyümün ta Ngünechen, welu tüfa tati pu judiu tañi müngeltunon mew engün, Ngünechen kutranpiwkeyeyümün mew ta eymün.

** 11:27 Isaia 59.20-21; 27.9 LXX.

³¹Fey kisu engün ñi müngeltunon mew, eymün fewla^{††} kutranpiwkeye-niengeymün, welu ka feley tañi kutranpiwkeyengetuael ta kisu engün.

³²Ngünechen am femkünulu itrokom che ñi müngeltunoael, feyta famngechi ñi kutranpiwkeyeafiel ta itrokom che.

³³¡Rume fentrey Ngünechen tañi füttra kimün, ka ñi pepilniefiel itrofill dungu!

¡Iney no rume ta pepi adümlayafuy kisu ñi ngüneielchi dungu!

¡Ka kimüñmangelayafuy rume kisu ñi rakiduam!

³⁴Fey “¿iney am adümafuy Ñidol Ngünechen tani nieelchi kimün?

¿Iney am kimaafuy ñi ngülamaetew?^{‡‡}

³⁵Iney no rume wüne elulaeyew kisu ñi duamtuel, fey tañi wiñoltuael.”^{¶¶}

³⁶¡Itrokom dungu am küpalu ta Ngünechen mew, ka kisu mew müley ka kisungealu!

¡Rumel küme püramyengepe ta Ngünechen!

Felepe may.

Lif mongen ñi nieael ta che Ngünechen mew

12 Feymew llemay, iñche ñi pu peñi ka lamngen, llellipuwaiñ Ngünechen ñi kutranpiwkeyechen mew eymün kisu tamün chalintukuwael kiñe lif mongen mañumtun reke, lifngelu ka tutelu Ngünechen mew. Fey tüfa lle tati rüfngeschi müngeltun tamün chalintukuwael. ²Inakefilmün fantepu mew mülechi maputuwün wimtun. Tamün femafel, we rakiduam ta nietumün femngechi ta nietuaymün kangelu mongen ka femngechi kimaymün Ngünechen

tañi ayükeelchi dungu, fey tüfa lle tati kümelu, tati tutelu, ka tati norngelu kom dungu mew.

³Ngünechen ñi kutranpiwkeyechen mew werküenew tañi kimelael tüfachi dungu, feymew itrokom eymün feypiwayiñ tamün kisutu mallmawkülenoael tamün rakiduam mew. Tamün femafel, feley tamün nieael küme rakiduam küme tüngduam mew, Ngünechen tamün eluetewchi küme pepil mew ka tamün nieelchi mupiltun mew. ⁴Chumngechi kiñe kuerpu mew müley ta fentren pichike troy kuerpu, fey itrokom troy mülelu kuerpu mew kakerume küdaw niey. ⁵Ka femngechi ta iñchiñ, tunte alünngefuiñ rume, kiñe kuerpu reke ta feleiñ ta Cristo mew ka kiñewküleiñ kiñe kuerpu mew reke felelu.

⁶Ngünechen ta elueiñmew kakerumechi pepil chumngechi tañi küpa elufiel ta kisu kake kiñeke che. Feymew, Ngünechen elueliyiñmew ta pepiluwün tañi kimelael kisu tañi werken dungu, kimeltuiñ tañi nieelchi mupiltun mew. ⁷Fey elueliyiñmew ti pepil tañi poyeafiel ta kakelu che, küme poyetufiyiñ. Tati llowlu ti pepil tañi kimeltuael, küdawkülepe tañi kimeltuacheael. ⁸Tati llowlu ti pepil tañi yafülafiel ta kakelu che, eluwkülepe tañi yafülcheael. Tati wülkelu, wülpe kom piwke mew. Tati llowlu chem küdaw rume tañi küdawküleael, küdawyepu ñi dungu kom kuñiwtn mew. Fey ka femngechi tati kellukefilu ti pu duamtulu kellu, ayüwkülen kellupe.

^{††}11:31 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “fewla”.

^{‡‡}11:34 Isaia 40.13 LXX.

^{¶¶}11:35 Job 41.11.

Chumngechi tañi welukonkechi piwkeyewael

⁹ Welukonkechi piwkeyewmün lif piwke mew. Üdeafimün wesake dungu fey inayafimün ti kümeke dungu.

¹⁰ Welukonkechi piwkeyewmün kiñe peñiwen reke, illamtulayafimün ta kakelu pu che ka epuñpile yamniwaymün.

¹¹ Yafülükülemün, chofingekilmün ka poyefimün ta Ñidol kiñe ayüwüngechi piwke mew.

¹² Ayüwükülen mongelemün tamün nieelchi maneluwün mew. Küme duamkechi yafülükülemün tamün rupaleael fill kutrankawün mew. Rumel yafülükülemün tamün ngillatuleael.

¹³ Welukonke kelluwküleaymün tamün duamtuel mew tati koneltulelu Ngünechen tañi trokiñche mew eymün. Iney rume witrantontuelmün mew, küme duam llowkeafimün.

¹⁴ Iney rume üdeelmün mew, ngillatuñmakeafimün. Nor piwke mew ngillatuñmakeafimün, fey malisiakefilmün.

¹⁵ Inaye ayüwkeaymün tati ayüwükülelu mew ka inaye ngümkeaymün tati pu ngümakelu mew.

¹⁶ Welukonkechi ayükeaymün tamün kiñewküleael. Mallmangelayaymün, welu may ñom piwkengelu trokiwükülemün. Kimkawünnngelayaymün rume.

¹⁷ Wesa femngelmün, wesa femün wiñoleltukelayafimün. Ayülemün tamün femael kümeke dungu itrokom che mew.

¹⁸ Tunten tamün pepilel, yafüluwümün tamün kümelkawüküleael itrokom che eymün. ¹⁹ Sakin pu peñi ka lamngen, eymün kisutu kayñetukefilmün tamün

wesa femetew, welu may elufimün Ngünechen tañi kutrankayaetew, tati Wirin Chillka am feypilelu: “Iñche ta koneltulen tañi femael tati nor dungu. Iñche ta kutrankayafiñ —piley ta Ñidol Ngünechen.”^{§§ 20} Ka femngechi:

“Tami kayñe ta ngüñülele, elufinge ta iyael.

Fey wüywülele, elufinge ñi pütokoael. Femngechi ta femfilmü alingay ñi ange fente tañi yewen.”*

²¹ Eluwkilnge tami wewaetew reke tati wesake femün. Tami femafel, wewafimi küme femün mew tati wesa femün.

13 Itrokom che feley ñi yamnieafiel tati mülechi pu awtoridad, ngenoluam chem awtoridad no rume Ngünechen tañi adkünunoel. Kom tati awtoridadkülelu, kisu ñi piel mew ta müley. ² Feymew iney rume yamnienofile tati awtoridad, fey ta müngeltulafi Ngünechen ñi werkükünuelchi dungu. Fey tati yamnienofilu tati pu awtoridad, fey engün kutrankangeay. ³ Tati pu awtoridad am mülenolu tañi llükalkatuafiel tati femkelu kümeke dungu, tati femkelu wesake dungu mayfe. ¿Ayüleymi am tami llükanienoafiel tati pu awtoridad? Femkeaymi may ta kümeke dungu, fey tati pu awtoridad chem chumlayaeymew rume, ⁴ Ngünechen ñi pin mew am küdawkülelu engün eymi tami kümelkaleael. Welu ta femülmi wesake dungu, feymewke ta feley tami llükanieafiel. Tati pu awtoridad re kisu ngünewkelay, welu may Ngünechen elueyew ti pepiluwün tañi kutrankayafiel tati femkelu wesake dungu. ⁵ Feymew llemay, kümey tañi yamniengeael tati pu awtoridad, re tamün kutrankangenoaam müten no,

§§12:19 Deuteronomio 32.35.

*12:20 Proverbio 25.21, 22 LXX.

welu felelu am tamün femngechi yamnieafiel küme rakiduam mew.

⁶Ka femngechi nor dungu mew eymün kullikeymün ta impuestu, tati pu awtoridad am küdawkülelu Ngünechen tañi piel mew, ka feychi dungu mew küdawkey engün. ⁷Elufimün ta kake kiñeke tunten tañi koneltuleel mew engün. Tati felelu tamün kulliafiel ta kontribusion, kullifimün tati kontribusion. Ka tati felelu tamün kulliafiel ta impuestu, kullifimün tati impuestu. Tati felelu tamün yamafiel, yamniefimün. Tati felelu tamün piwkeyeafiel, piwkeyefimün.

⁸Iney no rume ta defeniekefilmün, welu defeniefilu trokiwkülemün tamün piwkeyeafiel müten tamün pu peñi ka tamün pu lamngen. Tati piwkeyelu tañi chafche dew kom mupituy tañi werkünieel Moyse tañi ley dungu. ⁹Tati werkün dungu feypiley: “Ñiwakilpe wentrü engu ta domo, langümchekilnge, weñekilnge, koyladungukilnge,[†] diñmatukefilnge kangelu che ñi chemkün”,[‡] welu tüfachi dungu ka tati kakelu werkün dungu kom kiñewküley tüfachi dungun mew: “Piwkeyenge tami chafche chumngechi piwkeyewimi eyimi kisutu.”[¶] ¹⁰Tati nielu piwkeyechen, chem wesa femkelafi rume tañi chafche. Femngechi tati piwkeyewün mew fente küme mupitungekey tati ley dungu.

¹¹Pu peñi ka lamngen, femaymün tamün feypiwpefielchi dungu, ngüne-duamniefimün chumngechi ñi amulen ta tripanu, fey ñi puwkülen dewma tañi trepeael reke tañi umaw mew. Dew fülkülepala am Ñidol tañi mon-

tulpayaetew. Doy fülpay dewma feychi llitulu tañi feyentuael. ¹²Tati dumiñ rume alüñma amuley, welu fülkülepaya ta antü ñi wefpayael. Feymew elkünutuaiñ tañi femael tati dumiñ mew mülechi dungu, fey eluwayiñ tañi küdawael ta pelon mew. ¹³Kim che reke miyawaiñ rangi pelon mew. Ngollikelayaiñ ka konkelayaiñ wakeñkülechi kawin mew, ka chem fill wesameken mew no rume, ka wesake wimtum mew, ka chem lukatuwün mew no rume, ka ütirtuwün mew no rume. ¹⁴Tamün femafel, maneluwkülemün ta Ñidol Jesucristo mew, ka ayütukefilmün tamün illutukeelchi wesake wimtum dungu.

Entuüñfilkefilnge tami peñi

14 Küme duamkechi llowkeafimün tati pu che, newe küme adümnolu tati mupiltun dungu, ka üyawtudungukefilmün ta kisu engün. ²Müley ta kiñeke che rakiduamkelu ñi iyafiel itrofill iyael, welu ti kakelu, tati newe adümnolu ta mupiltun mew, ikey ta re karü tukukan müten.[§] ³Fey tati itrofill iyael ikelu ngelay tañi illamafiel tati ikenolu kiñeke iyael. Fey tati ikelu kiñeke iyael müten, ngelay tañi entuüñfilafiel tati ikelu itrofill iyael, fey Ngünechen am llowetew engün. ⁴Eymi ngelay tami entuüñfilafiel kangelu che tañi kona. Fey tüfachi kona küme küdawkülele kam femnole, tañi küdawelkeelchi wentrü may kimniey ñi chumkünüaetew. Welu küme küdawküleay tati, fey Ñidol am nielu ta pepiluwün tañi kelluaetew tañi küme amuleael kisu ñi dungu mew.

[†]13:9 Exodo 20.13-15, 17; Deuteronomio 5.17-19, 21.

[‡]13:9 Levitiko 19.18.

[¶]13:9 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “koyladungukilnge”.

[§]14:2 *ikey ta re karü tukukan müten*: müleyechi ilo fendengekelu ti merkaw mew fey tüfa chalintukungelu ti ngillatuwe ruka mew chew ñi mülen ti adentun ngünechen, fey kiñeke feyentulelu feypikefuy ta che ñi inoael tüfeychi ilo femngechi ñi poyenoafiel tati pu adentun ngünechen.

⁵Fey tüfa ta kangelu dungu: kiñeke che ta niey dullin antü ñi ngillat-uafiel ta Ngünechen, ka müley ta kiñeke che feypikelu ñi ngenon ta dullin antü. Kake kiñeke che feley tañi maneluwküleael tañi feyentuleel mew.

⁶Fey tati kansatukelu ta kiñeke antü mew, kansatukey tañi poyeafiel ta Ñidol, fey tati dullintunienofilu ta kiñeke antü, femkelay tañi poyeafiel ta Ngünechen.**

Fey tati ikelu itrofill iyael, ikey tañi poyeafiel ta Ñidol, ka mañumtukefi ta Ngünechen. Fey tati ikenolu ta kiñeke iyael, tañi poyeafiel ta Ñidol eluwkelay ñi iyafiel, ka femngechi mañumtukefi ta Ngünechen. ⁷Kiñe no rume ta iñchiñ mongelelaiñ kisu taiñ ngünewün mew ka lakelaiñ kisuke taiñ pin mew. ⁸Fey mongeleliyiñ, Ñidol mew ta mongeleiñ. Fey ka laliyiñ, Ñidol Jesus mew ta layaiñ. Fey mew mongeleliyiñ fey ka lal-leliyiñ rume, Ñidol ngengey ta iñchiñ mew.

⁹Fey tüfachi dungu mew lay ta Cristo ka wiñomongetuy: tañi Ñidolküleael tati pu layelu mew ka ti pu mongelelu mew. ¹⁰¿Eymi chem mew am entüñfilkefimi tami peñi? Eymi kay, ¿chumngelu am illamkefimi? Itrokom ta puwaiñ Ngünechen†† mew, femngechi ta kisu taiñ ramtukadunguaetew taiñ femkeelchi dungu mew. ¹¹Tati Wirin Chillka am feypilelu:

“Kuyalltuan iñche kisu ñi mongen mew, feypi ta Ñidol Ngünechen, iñche mew lukutuay itrokom che ka itrokom che püramyefi ta Ngünechen.”‡‡

¹²Femngechi llemay, kake kiñeke kisuke ta iñchiñ feley taiñ nentudunguael Ngünechen mew.

Püntüentukilpe tami peñi kam lamngen eyimi tami femel mew

¹³Feymew ngelay welukonkechi tamün entüñfilmekewael. Ngelay tamün femael chem wesa dungu no rume femngechi tañi püntüentunoael tamün peñi kam lamngen ñi mupiltun mew. ¹⁴Iñche feyentulen Ñidol Jesus mew, fey küme kimnien chem rume ñi ünunngenon, welu kiñekentu rakiduamle kiñeke chemkün tañi ünunngen, kisu ñi rakiduam mew ta ünungey. ¹⁵Welu eyimi tami peñi kam lamngen ta wesa duamkele eyimi tami ikeelchi iyael mew, welu eyimi amulnieymi tami ifiel ti iyael, tami femel mew rüf dungu mew piwkeyelayimi tami peñi kam lamngen. ¡Cristo lay tami peñi ka lamngen ñi duam, fey elukefilnge ñi wesa duamael tami peñi kam lamngen tami ikeelchi iyael mew!

¹⁶Elukefilmün ñi wesa duamtungeael tamün inanieelchi küme dungu.

¹⁷Ngünechen ñi longko ülmenggeel mew, ngelay tañi fente falintuniengaeel tati ikeel kam tati putukeel, welu may feley ñi falintuniengaeel ta lif mongen, küme tüngün ka ayüwüngechi dungu tati Lif Küme Püllü mew. ¹⁸Iney rume fey tüfa famngechi poyefile ta Cristo, tutekefi ta Ngünechen ka tati pu che ta ayüñmakeeyew ñi dungu.

¹⁹Feymew, inafiyiñ itrokom kümeke dungu taiñ kümelkawküleael kakelu che iñchiñ, ka taiñ welukonkechi kellu wael tañi adümngaeel Ngünechen ñi dungu. ²⁰Wesalkakefilnge Ngünechen tañi küme dungu re iyael tañi duam. Rüfngey ta itrokom iyael tañi lifngen,

**14:6 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “fey tati dullintunienofilu ta kiñeke antü, femkelay tañi poyeafiel ta Ngünechen”.

††14:10 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley “Cristo”; kakelu wirin mew feypiley “Ngünechen”.

‡‡14:11 Isaia 49.18; 45.23.

welu wesa duamle kiñeke che, kümelay ñi ingeael kiñeke iyael tati ünunngelu trokinieel. ²¹Doy kümey ñi ingenoael ta ilo, ka ñi putungenoael rume ta pulku, ka ñi chem chumnoael rume ta che femngechi tañi wesa duamnoael tami peñi kam tami lamngen, fey ñi püntütripanoael.

²²Ti mupiltun tami nieel, eyi kisu feley tami nieael Ngünechen mew. ¡Ayüwüngeay ta tüfeychi che küdawyekelu tañi welulkawnoael ñi rakid-uam ñi femel mew! ²³Welu iney rume ifile ti iyael epuduamkechi, fey kisutu ta yafkay, fey inolu am maneluwün mew chumngechi tañi feyentulefel mew. Fey kom tañi femkeelchi dungu fey tañi maneluwnon ta mupiltun mew, fey ta yafkan ürke.

Tutefinge tami chafche, eyi kisutu müten tutewkilnge

15 Kom iñchiñ newenkülelu ta mupiltun mew, feley tañi kelluafiel ta kakelu tati pu che newe newenkülenolu ti mupiltun dungu, fey iñchiñ ngelay tañi kisutu tutewküleael müten. ²Itrokom iñchiñ feley tañi tutenieafiel tañi chafche ka tañi femael tati dungu kisu engün tañi ayüwam femngechi ñi küme adümael engün tati mupiltun dungu. ³Cristo am ka femngechi ayütunolu kisutu ñi tutewael. Tañi femafel, kisu mew ta mupituley tañi feypilen tati Wirin Chillka: “Iñche kayñetudungungen, tami pu kayñe tami kayñetudunguetew mew.”^{¶¶}

⁴Kom tati kuyfi wirintukuelchi dungu ta Wirin Chillka mew, wirintukungey

iñchiñ tañi kimeltungeael. Fey ta famngechi tañi nieael maneluwün Ngünechen mew tati Wirin Chillka ñi duam. ⁵Fey Ngünechen, tati wülkelu ta newen, kelluaeymünmew tamün kiñewküleael chumngechi femi ta Cristo Jesus, ⁶femngechi ta itrokom kiñe rakid-uam mew, püramyefimün ta Ngünechen, tañi Ñidol Jesucristo ñi Chaw.

Cristo ñi küme dungu kimelngey tati pu katripanche mew

⁷Feymew llemay, welukonkechi küme trokituniewaymün, chumngechi ta Cristo küme trokitunieeymünmew, Ngünechen tañi püramyengeael. ⁸Feypiwayiñ ta Cristo ñi küpan tañi poyeafiel tati pu judiu tañi mupituafiel tati eldungu tañi elungeel tañi kuyfi fütakeche em ka tañi femngechi pengelngaeel Ngünechen tañi mupituken tañi eldungu. ⁹Ka küpay femngechi tati pu katripanche tañi püramyefiel engün ta Ngünechen tañi kutranpiwkeyefiel mew tati pu judiu, chumngechi ñi feypilen tati Wirin Chillka:

“Feymew ta püramyaeeyew rangi ti ka tripanche mew

ka ülkantuyeafiñ eyi tami üy.”^{§§}

¹⁰Fey ka femngechi, tati Wirin Chillka feypiley:

“¡Ayüwmün, trokiñke mapu, Ngünechen tañi trokiñche eymün!”^{*}

¹¹Fey ka femngechi feypiley:

“Pu trokiñke mapu ka itrokom pu trokiñke che,

¡püramyefimün ta Ñidol Ngünechen!”[†]

¹²Isaia ta ka femngechi wirintukuy:

^{¶¶}15:3 Salmo 69.9.

^{§§}15:9 Salmo 18.49.

^{*}15:10 Deuteronomio 32.43.

[†]15:11 Salmo 117.1.

“Isay[‡] tañi yomel reñmache mew tripayay kiñe wentru tati longko ülmenkülealu kom trokiñke mapu mew, fey itrokom che maneluway ta kisu mew.”[¶]

¹³Fey Ngünechen, wülkelu ta maneluwün, rume ayüwelaeymünmew ka eluaeymünmew küme tüngün, eymün tati mupiltulelu ta kisu mew, ka eluaeymünmew fentren maneluwün tati Lif Küme Püllü tañi pepiluwün mew.

¹⁴Iñche ñi pu peñi ka lamngen, ñiche kimmien eymün tamün küme piwketucheken ka tamün nien fentren kimün femngechi tamün welukonkechi ngülamuwael, ¹⁵welu ta tüfachi karta mew ta fente küme newen ngülamdunguwpeyiñ, tamün ngüyüinentunoafiel Ngünechen tañi femngechi werküetew ñi kimeltuafiel tati pu ka tripanche ¹⁶tañi poyeafiel ta Jesucristo tañi füreneafiel tati pu ka tripanche. Fey werküngen kiñe saserdote reke, femngechi tañi wewpiafiel Ngünechen tañi montuluwün werken dungu. Fey ta famngechi tati pu ka tripanche tañi puwülafiel ta kisu mew, kiñe küme mañumtun reke tañi küme trokitufiel, tati nielu lif mongen tati Lif Küme Püllü ñi pepiluwün mew.

¹⁷Tañi feyentulen ta Cristo Jesus mew, ayüwkülen ka nor duamkülen tañi poyekefiel mew ta Ngünechen. ¹⁸Chem dungu mew no rume ayülan tañi mallmadunguael, welu may Cristo ñi femelchi dungu müten ta ñiche mew, femngechi tañi ngülamafiel tati pu ka tripanche ñi müngeltuafiel engün ta Ngünechen ñi feypikeelchi dungu mew ka ñi femkeel mew. ¹⁹Fey kom tüfachi

afmatufal dungu femün ta Ngünechen ñi Lif Küme Püllü tañi pepiluwün mew. Fey tüfa famngechi, miyawün ñi wewpiafiel Cristo tañi werken montuluwün dungu kom mapu mew. Litun Jerusalem waria püle, itrokom waria rupan ka Iliria ñi trokiñ mapu mew fente puwün chew ta petu kimeltungekelay tati küme montuluwün dungu. ²⁰Welu kuñiwtkuüwün tañi wewpinoafiel ti werken dungu chew dew wewpingey ta Cristo, femngechi tañi keyükonnoael chew ta kangelu ñi dew wewpiel. ²¹Femün chumngechi ñi feypilen tati Wirin Chillka:

“Tati kimelkenofelchi pu che, kimelngeay ta Ngünechen ñi dungu. Tati allkükenofulu ñi nütramyengen ta Ngünechen, fey engün ta longkontukuay ta Ngünechen ñi dungu.”[§]

Pablo ayüley ñi amuael ta Roma

²²Fey ñiche am wewpiyawkelu, feymew pepi pewmekelayiñ, welu ayükefun ñi amuael. ²³Fey fewla tañi dew dewmantun mew tañi küdaw ta tüfachi trokiñke mapu mew, ka rupalu am fentren tripantu tañi ayükefel ñiche tamün pewmeafiel, ²⁴fey amuali ta España ayülen tañi mülerpuael eymün mew. Fey dew rumerpuli eymün mew, ayülen tamün kellumuafiel femngechi tañi amuael kakelu trokiñ mapu mew. ²⁵⁻²⁶Welu fewla müley ñi amuael ta Jerusalem mülechi feyentulechi pu che mew, tañi yelelafiel ka ñi elumeafiel ti chemkün tañi trawüel tati feyentulechi pu che mülelu ta Masedonia ka Akaya, kisu engün am ayülu tañi kelluafiel ti pofreleyechi pu peñi ka lamngen mülelu ta Jerusalem mew. ²⁷Kisutu ta rakiduami engün, fey rume küme

[‡]15:12 Isay: Israel ñi longko ülmen, David ñi chaw em.

[¶]15:12 Isaia 11.10 LXX.

[§]15:21 Isaia 52.15 LXX.

femi engün, fey chumngechi tati feyentulechi pu judiu ipangentufi engün reke Ngünechen tañi dungu tati pu ka tripanche, ka feley tañi füreneafiel engün tañi nieelchi chemkün mew tati feyentuleyechi pu judiu. ²⁸Feymew, feychi iñche dew dewmantuli fey tüfachi dungu ka chalintukulemfili engün tati trawüelchi pülata, fey wüla amuan ta España. Fey pichiñma müten mülerpuan tañi witranggemeael ta eymün mew. ²⁹Rume maneluwkülen feychi amuali iñche, Ngünechen ta rume füreneaeiñmew kom kümeke dungu mew.

³⁰Pu peñi ka lamngen, taiñ Ñidol Jesucristo mew ka ti piwkeyechech taiñ eluetew tati Lif Küme Püllü, llllellipuwaiñ tamün kiñewküleael ta iñche eymün weychayalu reke, fey ngillatuñmaniemuchi ta iñche Ngünechen ñi kelluaetew. ³¹Ngillatufimün ta Ngünechen tañi montulaetew tati pu feyentulenolu mew mülelu ta Judea mapu mew, ka femngechi tañi küme llowngeael ti chemkün tañi yenielfiel tati feyentulechi pu che mülelu ta Jerusalem. ³²Fey ta famngechi ayüle ta Ngünechen, ayüwkülen puwan, amuli tamün pewmeafiel ka tañi kansatupuwael witranggepuli eymün mew. ³³Fey Ngünechen küme tüngün wülkelu, mülepe ta itrokom eymün mew. Felepe may.

Kiñeke pifalelchi dungu

16 Chalintukuleluwayiñ taiñ lamngen Febe, tati kellukelu Senkrea mülechi trokiñ feyentulelu mew. ²Küme llowfimün Ñidol tañi üy mew, chumngechi müley ñi femael tati mupiltuleyechi pu che, ka kellufimün itrokom tañi duamtuel mew, kisu am rume fentren che ta kellukefilu. Iñche ta ka femngechi kellueneu.

³Lemoria piafimün ta Prisila ka Akila, iñche tañi kompañ kiñentrür küdawkelu taiñ poyeafiel ta Cristo Jesus. ⁴Tüfey engu inayawüleyew reke tati lan dungu ñi montulmayaetew iñche tañi mongen. Iñche rume mañumniefiñ, ka femngechi mañumnieeyew itrokom tati feyentulechi pu judiu tuwünngenu.

⁵Ka femngechi lemoria piafimün tati pu che trawüluwkelu Prisila engu Akila ñi ruka mew. Lemoria piafimün iñche tañi sakín weni Epeneto. Kisu ta wüne feyentuy Cristo mew Asia trokiñ mapu mew.

⁶Lemoria piafimün ta Maria, kisu ta rume küdawi ta eymün mew.

⁷Lemoria pilelmuchi iñche tañi füren Androniko ka Junias, fey engu ka iñche kiñentrür mülekeiñ ta karsel mew. Fey engu ta apostol reke küdawi, ka iñche mew wüne feyentuy engu ta Cristo mew.

⁸Lemoria pilelmuchi ta Ampliato, iñche tañi sakín weni ta Ñidol mew.

⁹Lemoria piafimün ta Urfano, iñchiñ taiñ kompañ Cristo ñi küdaw mew, ka iñche tañi sakín weni Estaki.

¹⁰Lemoria piafimün ta Apele, fey kisu küme nütramyey ñi mupiltun ta Cristo mew.

Ka lemoria piafimün Aristobulos tañi reñmache.

¹¹Lemoria pilelmuchi tañi kiñe tuwünche Erodion, ka Narsiso tañi pu reñma tati feyentuleyelu ta Ñidol mew.

¹²Lemoria piafimün ta Trifena ka Trifosa, tati küdawkelu ta Ñidol ñi dungu mew.

Ka femngechi taiñ sakín lamngen Persida. Fey ta rumeñma küdawkey Ñidol tañi dungu mew.

¹³Lemoria piafimün ta Rufo, fütra kimfal feyentulelu ta Ñidol mew, ka kisu ñi ñuke, ka femngechi iñche ñi ñuke reke trokiniefiñ.

¹⁴Lemoria piafimün ta Asinkrito, ka Flegante, ka Ermes, ka Patrofas, ka Er-

mas ka tati pu peñi ka lamngen ta müleyelu kisu engün mew.

¹⁵ Ka femngechi lemoría pifimün ta Filologo ka Julia, ka Nerew ka kisu ñi lamngen, ka Olimpas ka femngechi kom tati mupiltuleyechi pu che kisu engün mew mülelu.

¹⁶ Welukonkechi chaliwmün rüfngechi piwkeyewün mew. Cristo mew feyentulechi pu che itrokom lemoría pifaleymünmew.

Ngülam dungu

¹⁷ Pu peñi ka lamngen, feypwayiñ tamün kuñiwtukuael tati pu che mew kimeltukelu chem notukawün dungu rume tamün püntülkawael, fey engün ta notukaniekefi tati küme kimeltun eymün tamün llowel. Püntütripamün ta tüfeychi pu che mew, ¹⁸ poyekenofilu engün am taiñ Ñidol Jesucristo. Kisu engün ayükey taiñ fill wesa femmekeael, ka küme dungufaluwkey ayükelu engün am ñi ngünenkayafiel tati ñom piwkengechi pu che. ¹⁹ Feypingekey eymün tamün ngünefalün, feymew ta ayüwken, ka ayülen tamün kimchengeael femngechi tamün femael kümeke dungu, welu tamün femnoael wesake dungu. ²⁰ Femngechi Ngünechen, tati küme tüngün wülkelu, müchay müten pünonagümafi reke ta weküfü eymün tamün miñche namun. Pewmangen taiñ Ñidol Jesucristo ta füreneaeymünmew tamün kümelkaleael.

²¹ Lemoría pifaleymünmew ta Timoteu, iñche taiñ kompañ tati küdaw mew.

Ka femngechi feypi Lusu, Jason ka Sospater, iñche taiñ kiñe tuwünche.

²² Iñche, Tersiu, Pablo taiñ sekretario petu wirifiñ ta tüfachi karta, fey ka femngechi lemoría piwayiñ ta Ñidol mew.

²³ Lemoría pifaleymünmew ta Kayo. Umañtulen ta kisu ñi ruka mew, kisu ta eluwküley ñi kelluafiel itrokom tati pu che feyentulelu ta Ñidol mew.

Ka femngechi lemoría pifaleymünmew ta Erasto, tesorerolelu ta waria mew, ka tati peñi Kuartu pingelu. ²⁴ Taiñ Ñidol Jesucristo ñi fürenechen mülepe kom eymün mew. Felepe may.**

Afpualu mew tati püramyen

²⁵ Püramyefiyiñ ta Ngünechen, fey eluaeymünmew newen chumngechi feypiley tati werken montuluwün dungu iñche taiñ wewpikeel ka ñi kimeltukeel ta Jesucristo mew. Fey tüfachi dungu femngechi feley Ngünechen taiñ kimelel kisu taiñ kimeltukenofelchi dungu, tati kimkenofel petu taiñ dewmangenon rume ta mapu. ²⁶ Welu fewla kimelngey tati pu pelon wentru ñi wirielchi dungu mew, chumngechi ñi werküel tati rumel mülekechi Ngünechen. Fey tüfa tati kimelkenofelchi dungu Ngünechen taiñ adkünel fewla kimelngey, femngechi ta itrokom che kom trokiñ mapu mew mülelu ñi feyentuel engün ka taiñ müngeltuel Ngünechen mew.

²⁷ ¡Tati kiñen Ngünechen ka fütra kimün nielu, rumel püramyengepe ta Jesucristo mew! Felepe may.

**16:24 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay versu 24.

1 Korintio

*Pablo ñi wiine wirielchi karta tati
pu Korintochegealu*

Korinto ta kiñe fütta waria ürke mülelu ta Akaya trokiñ mapu mew. Tüfachi waria rume kimfal waria ürke. Korinto mew mülekerkey fentren kake tripanche tuwlu kake trokiñ mapu, fey tüfachi pu che kisuke nieyerkey ñi wim-tun dungu. Pablo epu rupa dewma ñi tri-payael tañi wewpiael ti werken dungu kake trokiñ mapu mew, fey mülenag-purkey Korinto mew kiñe tripanču ka rangiñ. Feychi mew ürke kiñeke che mülelu Korinto ta feyentuy Jesus mew.

Feymew Pablo kañpüle müleputulu, feyti pu korintoche wirileleyew kiñe karta “elumuiñ kiñeke ngülam” ñi pi-aetew engün. Feymew Pablo wirifi tüfachi karta femngechi tañi kelluafiel ti pu korintoche ñi doy küme kima-el engün chumngechi mongen ñi nieael tati feyentufilu ti küme dungu. Tüfachi karta mew Pablo ngülamtufi ti trokiñche feyentulelu tañi elkünutuafele engün kiñeke wesa wimtuñ ñi nieel ti pu korintoche. Ka femngechi, Pablo ayürkey ñi kelluafiel ti pu che tañi doy kima-el engün ti rüf dungu femngechi tañi nieael engün kiñe lif mongen, tutekefilu ta Ngünechen, tunte mülelefulu rume kin-tukaduamngen ka wesake dungu feychi waria mew.

Chalin dungu

1 Iñche Pablo, dullingelu Ngünechen ñi piel mew ta Jesucristo tañi apostolngeal,^{††} kiñentrür ti peñi Sostene iñchiw, ²wirilelfiñ tüfachi karta tati pu che koneltulelu Ngünechen ñi trokiñ feyentulechi pu che mew, mülelu ta

Korinto waria mew. Wirilelfiñ tati pu che lif mongen nielu Cristo Jesus mew ka dullingelu ñi koneltuel Cristo ñi trokiñche mew, kiñentrür kom tüfey engün ta fill mapu mew llellipukefilu tañi Ñidol Jesucristo, iñchiñ tañi Ñidol, ka kisu engün tañi Ñidol. ³Fey Chaw Ngünechen ka Ñidol Jesucristo füreneaymünmew ka nielaeymünmew ñi küme tüngün.

⁴Rumel mañumtuniekefiñ ta Ngünechen eymün tamün duam, Ngünechen am ta füreneieetew eymün ta Cristo Jesus mew. ⁵Fey kisu ñi duam Ngünechen elueymünmew tamün fente küme dungu ti rüf dungu ka tamün kimafiel Ngünechen ñi dungu, ⁶kom felelu am eymün tamün mongen mew iñche tamün wewpileluwfielchi dungu Cristo mew. ⁷Ngünechen dew elueymünmew kom tamün duamtunieelchi pepiluwün tamün mongeleael chumngechi ayüley ta Ngünechen petu tamün üngümkülen üyechi antü pewfaluwale wüla tañi Ñidol Jesucristo. ⁸Ngünechen ta kellunieeymünmew tamün newentuleael ka yafüluwküleael tuntepule tamün mongen, femngechi ta iney no rume ngelayay tamün fillpiaetew chem dungu mew no rume, feychi wiñometule tañi Ñidol Jesucristo. ⁹Ngünechen rumel mupitukey kisu tañi tukulpakünuelchi dungu, fey kisu lle tañi dullietew femngechi tañi kiñewküleael mongen mew kisu ñi Fotüm, iñchiñ tañi Ñidol Jesucristo.

Püntükawün ti trokiñ feyentulelu mew

¹⁰Pu peñi ka lamngen, llellipuwayiñ iñchiñ tañi Ñidol Jesucristo mew tamün kiñewael kiñerume dungu mew müten fey tamün wichuke püntükawkülenoael.

^{††}1:1 *apostol*: kiñe manelnieelchi werken.

Mongelemün may fente küme kiñewün mew kiñerume rakiduam mew müten, femngechi kom tamün nieael kümeke rakiduam. ¹¹ Iñche ñi pu peñi ka lamngen, feypiwpeyiñ tüfachi dungu, Kloe ñi reñmache ñi feypietew mew eymün tamün fillpipiyewün. ¹² Ayülen ñi feypiael tüfachi dungu: kiñekentu eymün ta feypikeymün: “Iñche Pablo mew koneltulen”, fey kakelu feypikey: “Iñche Apolu[‡] mew koneltulen”, fey kakelu kay feypikey: “Iñche Pedro mew koneltulen”, fey kakelu kay feypikey: “Iñche Cristo mew koneltulen”.

¹³ ¿Fey Cristo may femngechi püntükawkülepoy? Felelay. ¿Iñche Pablo am tati lala kúrus mew eymün tamün fürengeael? ¿Kam iñche tañi üy mew fawtisangeymün ama? ¹⁴ Mañumkefiñ ta Ngünechen iñche tañi fawtisanofiel ta kiñe no rume ta eymün, welu may ta Krispo ka Gayo müten. ¹⁵ Fey ta famngechi iney no rume feypilayafuy ñi fawtisangen iñche ñi üy mew. ¹⁶ Ka femngechi fawtisafiñ ta Estefana tañi pu reñmache, welu doy tukulpalan ñi fawtisafiel ta iney no rume. ¹⁷ Fey ka femngechi Cristo ta werkülaenew ñi fawtisacheael, welu may tañi kimelael kisu tañi Montulchefengen, welu iñche ta kisutu kimkawkelan, femngechi tañi ilamngetonaoel reke Cristo ñi lan ta kúrus mew.

Cristo ta Ngünechen ñi pepiluwün ka kimün

¹⁸ Tati pu che ñamkülelu ñi yafkan mew kiñe wedwed dungu reke trokiniefi tüfachi werken dungu Cristo tañi lan ta kúrus mew, welu iñchiñ, tati montulelu, küme kimnieñ tüfachi werken dungu

ta Ngünechen ñi fütra pepiluwünngen, ¹⁹ chumngechi feypiley ta Wirin Chillka: “Apümkañmayafiñ ñi kimün tati pu kimke che, ka duamüñmalayafiñ ñi kimel tati pu adümüwlu.”[¶]

²⁰ ¿Iney am tati fütra kimlu, tati kimeltuchekelu ka feytichi rume kimlu tüfachi mapu mew mülechi dungu? ¿Ngünechen ta kiñe wedwed dungu reke trokiniefi ta tüfachi mapu mew mülechi kimün! ²¹ Ngünechen, kisu ñi fütra kimün mew, ngüneduami ta che re kisu ñi kimün mew müten ñi kimnoaetew, welu may, ayüley ñi montulafiel tüfey engün tati maneluwkülelu kisu ñi werküelchi dungu mew, tunte tüfachi werken dungu kiñe wedwed dungu reke feleafuy rume.

²² Tati pu judiu ayükey ñi peael ta afmatufalchi dungu, fey ti pu grieguche kintukey fütrake kimün, ²³ welu iñchiñ nütramyekefiyiñ tati langümngechi Cristo ta kúrus mew. Fey tüfachi dungu mew wesa pingelu trokiwkey tati pu judiu, fey ti pu grieguche kiñe wedwed dungu trokikefi. ²⁴ Welu tati koneltulelu Ngünechen mew, judiungeay rume kam grieguchengeay rume, fey tüfachi Cristo ta Ngünechen ñi pepiluwünngechi Montulcheffe ka kisu mew kimelngey Ngünechen ñi fütra kimün. ²⁵ Fey Ngünechen mew ta kiñe wedwed dungu reke feleafuy rume, fey tüfachi dungu doy küme kimün ta itrokom che ñi kimün mew, tüfey ta müte yafüngenolu felellefule, welu Ngünechen mew doy fütra newenngay kom che ñi newen mew.

²⁶ Pu peñi ka lamngen, müley tamün ngüneduamael Ngünechen tamün dullietew, tunte eymün newe müte kimnolu

[‡]1:12 **Apolu:** kiñe longko Ngünechen ñi trokiñche mew wewpikofilu ti werken dungu Korinto waria mew.

[¶]1:19 Isايا 29.14 LXX.

reke femngentuniefeymünmew tati pu che, ka newe ülmen wenprungelaymün ka koneltulelaymün ülmenküleyechi pu reñma mew. ²⁷Fey tüfachi dungu mew, Ngünechen dullifi tati wedwed dungu trokiniefel tüfachi mapu mew, femngechi tañi yewelkayafiel tati pu kim che, ka dullifi tati illamniefelchi pu che, femngechi tañi yewelkayafiel tati pepiluwlu. ²⁸Ngünechen dullifi tati illamtufalkülechi pu che ka newe falintukenoel tüfachi mapu mew, fey tüfa llemay: tüfey engün tati falintukenoel chem dungu mew no rume tañi famentuaafiel tati doy chetrokiwkülelu. ²⁹Femngechi ta iney no rume ñi mallmawnoael Ngünechen mew. ³⁰Welu Ngünechen ta kiñewkünueymünmew Cristo Jesus eymün ka femngechi kisu ñi fütra kimün mew adkünuy ta Cristo mew tañi montulngeael ta yafkan mew, wiñodua-mangetuiñ tañi mületuael ta Ngünechen mew ka montulngeiñ. ³¹Fey tüfa famngechi ñi feypilen ta Wirin Chillka: “Fey kiñe che rüf ayüle ñi mallmawael, mallmawpe ta Ñidol ñi femelchi dungu mew.”^{§§}

Tati langümelchi Cristo ñi werken dungu

2 Welu pu peñi ka lamngen, feychi amulu iñche tamün wewpileluwmeafiel Ngünechen tañi rüf küme dungu, femlan mallma dungun mew no rume ka fütra kimün mew no rume. ²Feychi mülepulu iñche eymün mew, ayülan ñi kimael kangelu dungu, welu Jesucristo ñi dungu müten, tati langümel ta kürus mew. ³Pewfaluwpun ta eymün mew ngañwadduamkülen ka rume llükankechi ⁴ka femngechi dungupulu iñche eymün mew wewpileluwiyiñ

ti we kimelün dungu, fey dungulan re küme fütrake kimünngechi dungu mew, dungulan rume kimkawünngechi dungun mew femngechi tamün feyentuael. Ñi femafel, feyentuymün iñche tañi wewpielchi dungu ti Lif Küme Püllü ñi kellun mew ka Ngünechen ñi pepiluwün mew. ⁵Fey femngechi eymün mupiltuleymün Ngünechen ñi pepiluwün mew, welu tati pu che ñi kimün mew no.

Ngünechen kimfaluwkey ñi Küme Püllü mew

⁶Feymew llemay, tati dew küme amulelu ñi mupiltun mew kimeltukefiiñ rüfngelchi fütra kimün, welu kimeltukelaiñ tüfachi mapu tuwüngechi kimün ka tati mapu mew mülechi awtoridad ñi dungu no rume, kisu engün am aftualu. ⁷Welu may ta nütramyekiñ Ngünechen tañi kimelkenofelchi dungu kisu tañi adkünuel, tañi niekefel iñchiñ tañi füreneatetew petu dewmangenolu rume ta mapu. ⁸Fey tati nielu awtoridad tüfachi mapu mew adümürkelay engün Ngünechen ñi adkünuelchi dungu, fey tüfa adümfule chumkawnorume langümlayafuy engün tati fütra püramyefal Ñidol. ⁹Welu Wirin Chillka am feypilelu:

“Fey iney no rume pekelafuly, iney no rume allkükelafuy, ka iney no rume rakiduamkelafuy chem dungu ñi pepikianien ta Ngünechen tati pu chengealu, tüfey tañi piwkeyeetew.”*

¹⁰Welu Ngünechen kellueiñmew tañi kimafiel kisu ñi adkünuelchi dungu tati Lif Küme Püllü ñi kellun mew.

Ti Lif Küme Püllü itrokom dungu küme kimkey, Ngünechen tañi kim-

§§1:31 Jeremia 9.24.

*2:9 Isaia 64.4.

ngekenofelchi dungu kütu. ¹¹Chumngechi ta kiñe che kimlay chem rakiduam ñi nien kangelu che ñi piwke mew, welu kiñe che müten kisutu kimniey ñi rakiduam. Ka femngechi lle-may, Ngünechen ñi Lif Küme Püllü müten kimniey Ngünechen ñi rakiduam. ¹²Fey iñchiñ am llownofilu ta maputuwünngechi püllü, welu may ta Ngünechen ñi Lif Küme Püllü, femngechi taiñ doy küme kimafiel Ngünechen ñi adkünuelchi fürenechen. ¹³Fey tüfachi dungu taiñ feypikeel, Ngünechen ñi Lif Küme Püllü küme kimeleimew, fey kisuke iñchiñ taiñ adümelchi kimün no. Fey ta famngechi ta che dew llowle Ngünechen ñi Lif Küme Püllü, fey kisu ta kelluafi engün ñi adümafiel Ngünechen ñi dungu.

¹⁴Welu tati che nienolu Ngünechen ñi Lif Küme Püllü, llowkelafi Ngünechen ñi dungu, kisu am re wedwed dungu trokiniefilu. Ka femngechi pepi adümkelafi rume, fey tüfachi dungu am pepi kimngeafulu Ngünechen ñi Lif Küme Püllü ñi kellun mew müten. ¹⁵Welu tati che nielu Ngünechen ñi Lif Küme Püllü, feley ñi inaduamafiel kom dungu, welu kisu pepi ramtukadungungelayafuy rume. ¹⁶Fey Wirin Chillka am feypilelu:

“¿Iney kay kimüñmayafuy Ngünechen ñi rakiduam?

¿Iney anta kimeltuafuy ta Ngünechen?”,†

welu iñchiñ adümmieñ Cristo taiñ rakiduam.

Kompañwen Ngünechen ñi küdaw mew

3 Iñche ñi pu peñi ka lamngen, pepi dunguwlayiñ chumngechi taiñ dungukefiel tati pu che tati Lif Küme Püllü ñi kellunieetew, welu may dunguwiyiñ

chumngechi dungukefiñ tati che nielu re che ñi kimün müten, petu newe kimnolu am eymün ta Cristo ñi küme dungu. ²Eluwiyiñ kiñe pichin kimeltun müten, we pichikeche reke femngelu am eymün tati lichitukelu müten fey taiñ iyafel fütakeche ñi ikeelchi iyael, eymün am petu pepi llownolu ti küme kimeltun, tati fane iyael reke felelu. ¡Fey fewla pepi adümlayafuymün rume! ³¿Fey eymün petu nielu am re che ñi kimün müten! Fey petu mülele eymün mew tati ütöruwün ka kayñetuwün, fey tüfa femngechi feley tamün nien re che ñi rakiduam müten ka amuley tamün rakiduam chumngechi femkey tati mülelu ta mapu mew. ⁴Femngechi kiñe che feypiyüm: “Iñche Pablo mew koneltulen”, fey kangelu feypikey: “Iñche Apolu mew koneltulen” fey ta femngechi petu nieymün re che ñi rakiduam müten.

⁵Fey rüf dungu mew ¿iney anta Pablo? ka ¿iney anta Apolu? Re küdawkelu müten, kisu engün ñi duam eymün feyentuymün ta Ñidol mew, kake kiñeke iñchiñ iney kay dewmakey ñi küdaw Ñidol taiñ legtukünuletew. ⁶Iñche ta kiñe nganlu reke, fey Apolu ta wütrukolu reke, welu Ngünechen may ta elukefi ñi tremael reke ti ngankeeelchi fün ketran. ⁷Fey ta femngechi tati nganlu rume ka ti wütrukolu rume chem falilay, welu Ngünechen itrokom mew ngengey, fey kisu lle tati elukefilu ñi tremael ti ngankeeelchi fün. ⁸Tati nganlu ka ti wütrukolu, fey müer engu trürküley, fey Ngünechen may kulliafi ta kake kiñeke engün chem ñi küdawel mew. ⁹Iñchiw ta kiñentrür küdawkelu müten Ngünechen taiñ dungu mew, fey eymün ta Ngünechen ñi petu küdawelchi lelfün reke feyleymün. Ka Ngünechen taiñ petu dewmaelchi ruka reke feyleymün. ¹⁰Fey iñche tati

†2:16 Isaia 40.13 LXX.

wüne kellu dewmakünukelu tati ruka, fey Ngünechen femkünüenew tañi kellu anümafiel tati orkon, fey kakelu petu kellukoni ta tüfey mew. Welu kake kiñeke müley ñi kuñiwtkuwael chumngechi ñi petu dewmakünukeel mew. ¹¹Fey iney no rume ngelay tañi elkünütuael kangelu orkon, fey ti ruka ñi dew nieelchi orkon, Jesucristo tati. ¹²Fey tüfachi wente elrukan mew, kiñekentu feley ñi kellu dewmakünüael ta oro mew, pülata mew ka kümeke admayewchi kura mew, kam trafla mew, pinu mew ka ñolkan mew, ¹³welu kake kiñeke ñi küdawel fente küme kimngeay puwle wüla ñi afael ta antü. Fey üyechi antü akualu am kiñe kütral reke, fey ti kütral mew ta küme kimngeay chumngechi küdaw ñi femel kake kiñeke. ¹⁴Fey kiñekentu ñi dewmaelchi ruka lüfnole kütral mew, fey kullingeay tañi küdaw mew, ¹⁵welu kiñe che ñi dewmaelchi ruka lüfkonle, kom ñi küdaw afkonay, welu montuay chumngechi ta kiñe che montukey rangi weywiñ kütral mew.

¹⁶Fey eymün ta Ngünechen ñi mülewe reke feleymün, ka femngechi Ngünechen ñi Lif Küme Püllü mülekey eymün mew. ¹⁷Fey kiñekentu teyfüfile ta Ngünechen ñi mülewe, teyfükayaeyew Ngünechen ta kisu, fey Ngünechen ñi mülewe am rume lif küme mülewengelu, fey üyechi mülewe eymün tati.

¹⁸¡Iney no rume ta kisutu ngünenkawkükilekilpe! Fey kiñekentu eymün, rume kim che trokiniengele tüfachi mapu tuwüngechi kimün mew, ngüneduamtupe ñi kimnochi chengen, fey ta famngechi rüf dungu mew fente küme kim chengetuay. ¹⁹Fey tüfachi mapu tuwüngechi kimün ta re wedwed dungu müten ta Ngünechen mew. Fey ta Wirin

Chillka feypiley: “Ngünechen elukefi ñi welulkawael tati kimkawkülelu kisu ñi ngünen dungu mew.”[‡] ²⁰Ka femngechi feypiley: “Ñidol kimniey tati kimke che ñi rakiduam ñi re wedwed dungungen.”[¶] ²¹Feymew iney no rume ngelay ñi mallmawküleael inaniele re che tañi kimün, itrokom ti dungu am Cristo ñi wülel eymüngealu tati. ²²Fey famngechi kelluley Pablo, Apolu, ka Pedro. Ngünechen elueymünmew ta kom dungu mapu mew, ti mongen ka ti lan dungu kütu, fantepu amulechi antü ka küpalechi antü mew. Itrokom tüfa eymüngealu, ²³koneltulelu am eymün ta Cristo mew, chumngechi ta Cristo koneltuley ta Ngünechen mew.

Tati pu apostol ñi küdaw

4 Eymün müley tamün rakiduamyemuafiel iñchiñ tañi kelluken Cristo ñi dungu mew, werküngelu tañi kimeltuael Ngünechen ñi adkünüelchi küme kimngekenofelchi dungu. ²Feymew tati llowlu tüfachi yefal dungu, feley ñi femael itrokom tañi manelngeel mew. ³Fey iñche kay, newe müte wesa duamkülelan tañi ramtukadungungeael ta eymün mew kam chem kues ñi tribunal mew no rume. Iñche rume kisutu ramtukadunguwkelan. ⁴Welu iñche ñi rakiduam feypintukukelaenew chem dungu mew rume, fey tüfachi dungu mew feypikelan tañi yafkalenon, welu tañi ramtukadungukeetew, fey Ñidol tati.

⁵Feymew llemay, eymün ramtukadungumekekilmün petu ñi akunon tati afaelchi antü. Üngümkülemün ñi küpayael ta Ñidol femngechi tañi nentupayafiel pelon mew feytichi dungu ta fewla dumiñ mew mülelu ka

[‡]3:19 Job 5.13.

[¶]3:20 Salmo 94.11.

peñmayafi ñi chem rakiduamkülen tati pu che. Feymew wüla ta Ngünechen püramyefai kake kiñeke chumngechi ñi koneltuleel.

⁶Pu peñi ka lamngen, petu dunguwayiñ tüfachi dungu kisu eymün tamün kümelkawafiel inayentunieafimün ta Apolu ka iñche tayu chumken. Feypiwpeyiñ tüfachi dungu tamün inayentual iñchiw tayu femkeelchi kume dungu, femngechi tamün doy amulkünunoael tati wirilechi dungu mew, femngechi ta iney no rume tañi mallmawnoael tañi fürenengeael ta kiñe che, fey ñi wesalkangeael ta kangelu. ⁷Fey ¿chumngelu am doy kümelu kakelu mew trokiwküleymün? Kom tamün nieel Ngünechen tamün eluetew. Eymün kisutu nielaymün chem rume, fey ¿chumngelu am fente mallmawküleymün?

⁸Femngechi tati dew rikuleymün, itrokom nieymün tamün duamtukeel kiñe longko ülmen reke trokiwküleymün ka chem duamtuwelaymün rume iñchiñ tamün kelluafiel. ¿Pewmangen may longko ülmengeafuymün rüf dungu mew, femngechi ta iñchiñ koneltuafuiñ kay eymün tamün ülmen mülewe mew! ⁹Welu iñchiñ tañi apostolngen,[§] Ngünechen llayentüküneiñmew tañi langümngaeel reke. Iñchiñ ta feleiñ tüfachi mapu kiñe afmafal dungungeael reke tati pu werken pillü mew ka femngechi tati pu che mew. ¹⁰Iñchiñ ta Cristo ñi duam kiñe wedwed trokingekeiñ, welu eymün Cristo tamün füreneetew mew kimke chengeymün. Iñchiñ ta ngañwadküleiñ, welu eymün fütra newen chengeymün. Iñchiñ ta illamkangekeiñ, welu eymün ta yamngekeymün ¹¹Fantepu

mew amuley tañi kutrankawkülen ngüñüwtun mew, wüywün mew, ka faltaluwkülen takuwün mew, tati pu che rume kutrankakeeiñmew, nielaiñ ruka no rume tañi müleam.

¹²Rume kansakeiñ küdawayüm tañi peam iyael. Fey wesa pingeiñ, welu iñchiñ kume ngillatuñmakefiyiñ ti pu che. Inayawülngekeiñ tañi kayñetungen, welu iñchiñ chem pikelaiñ rume. ¹³Wesa dunguyengekeiñ iñchiñ, welu chem wesa tukulpachekelaiñ. Kiñe llay wesa che trokikeeiñmew ta kom che. Fey famngechi femngekeiñ fantepu mew.

¹⁴Wirileluwpelayiñ ta tüfachi dungu tamün yewelkawafiel, welu may tamün ngülamuwafiel, iñche ñi pu yall reke, fey iñche ta rume piwkeyewiyiñ. ¹⁵Fey tunte mari warangka nieafuymün rume ta kimeltufe tamün kimelaetew ta Cristo ñi dungu, fey kiñe chaw müten nieymün. Iñche eymün tamün chaw reke tamün kimeltuetew tamün mupituel ta Cristo Jesus mew. ¹⁶Famngechi, llellipuwaiyiñ tamün inayeael iñche ñi femkeelchi dungu.

¹⁷Feymew lle werküleluwayiñ ta Timotew, iñche ñi sakinieel ka ñi fotümyeel reke ta Ñidol mew. Kisu ta konümpaleyleymünmew iñche tañi chumyawken ka feyentulen ta Cristo Jesus mew, chumngechi tañi kimeltuken kom trokiñ feyentulelu mew. ¹⁸Kiñeke eymün re tamün wesa rakiduamngen mew “küpwelayay tati” pimuken. ¹⁹Welu pürüm amuan tamün pewmeafiel, pifule ta Ñidol, femngechi kimpuan tüfeychi dungufengechi pu che rüf ñi niepen may Ngünechen ñi pepiluwün kam re ñi dungufengen müten engün. ²⁰Welu may ta Ngünechen ñi longko ülmenngen re dungun müten no, welu

§4:9 apostol: Jesus tañi dullielchi mari epu müten no, welu ka femngechi Pablo reke femel.

may ta Ngünechen ñi pepiluwün. ²¹¿Chem anta doy ayünieymün ta eymün? ¿Tamün küme piwkeyen dungu mew tamün dunguwpuafiel kam ñi fillpipingepuael re wesake dungun mew?

Famentungeael ti yewenngeschi dungu

5 Dew feypiniengey ñi kiñelen eymün mew tati nielu kure reke kisu tañi ñeñe. Fey tüfa famngechi femlu, fey ta rume wesa dungu femmekey. Tüfachi dungu ta mülekelay tati pu feyentulenolu mew no rume. ²Welu eymün ta rume mallmawküleymün tamün piwke mew! ¡Felefuy may tamün rume weñangküleafel! Fey ti che femngechi femlu, feley tañi kiñe pülekünungeael ta eymün mew. ³Fey iñche kay, tunte mülepulayan rume ta eymün mew, welu mülepukan reke tañi rakiduam mew. Taiñ Ñidol Jesucristo ñi üy mew, dew feypin tañi wesa femün tati femngechi femlu. ⁴Eymün femngechi trawülmün, iñche ñi rakiduam mew mülepukayan reke ka femngechi Ñidol Jesus ñi pepiluwün müleay eymün mew. ⁵Femngechi ta üyechi che feley ñi wültukungeael ta weküfü mew, femngechi ñi apümngetael reke tañi yafkafechengen, welu ñi püllü montuay feychi küpatule ta Ñidol Jesus.

⁶Eymün ngelay tamün mallmawael tamün femkeelchi dungu mew. Dew kimnieymün ta tüfachi feypin: “Kiñe pichin lefawra kom fayümkefi ta masan.” ⁷Eymün ta we masan kofke reke feleymün, feymew famentukünufimün tamün wesalkaetewchi lefawra, femngechi tamün feletuael lefawrangenochoi masan

reke, tati ikeel ta Paskua kawiiñ mew.** Fey Cristo ürke am tati wültukuel kiñe korderu reke tati we Paskuangealu, tati langümgelü iñchiñ tañi duam. ⁸Feymew ngelay tañi müleael tüfachi küme kawiiñ petu nieliyiñ wesake rakiduam ti kuyfi lefawra reke felelu, welu may feley tañi wengetuael tamün rakiduam lefawrangenochoi kofke reke.

⁹Iñche ñi wirielchi kangelu karta mew feypiwiyiñ tamün kiñewnoael rume tüfey engün mew tati üñamyedomomekelu, ¹⁰welu tüfachi dungu mew feypiwlayiñ tamün püntütripayael itrokom tüfey engün mew tati nielu wesake mongen ta tüfachi mapu mew, kam ti diñmangelu, kam weñefengelu, kam püramyekefilu ta fill adentun, fey femngechi femülmün mülefuy may tamün tripayael ta tüfachi mapu mew. ¹¹Tañi feypiel may ta feley tamün kiñewkülenoael ta iney engün mew no rume tati peñi pifaluwkelu, fey wesa mongen niele kam diñmangele, ka püramyekefile tati adentun, kam dallukafengele, kam putufengelu, kam ta weñefengelu. Fey ta famngechi femngele ta che, anükilmün rume tamün kiñentrür iyael. ¹²⁻¹³Iñche ngelay tañi ramtukadungumekeafiel tati pu che koneltulenolu iñchiñ mew. Ngünechen may ta feley tañi ramtukadunguaetew. Welu eymün feley tamün ramtukadunguafiel tati mülelu tamün trokiñche mew. Feymew llemay kiñe püle nentufimün ta tüfachi yafkafeymün tamün rangiiñ mew mülelu.††

Trafdunguwün ti feyentulenochoi kues mew

6 Femngechi kiñekentu eymün nieyüm yafkawün, ¿fey chem mew

****5:7 Paskua kawiiñ:** tati pu judiu ñi kawiiñ antü tañi tukulpangekemum chumngeschi ñi montulngen püresukonalelu tati pu judiu Egipto mapu mew.

††**5:12-13** Deuteronomio 17.7 LXX.

am amukey ta kiñe feyentulenoche che mew tañi adkünulelaetew ñi dungu, fey ñi felefel ñi feypiafuef ta Ngünechen ñi feyentulechi pu che? ²¿Kimlaymün anta Ngünechen mew feyentulechi pu che tañi adkünuafeel ti wesake dungu mülekelu tüfachi mapu mew? Fey eymün adkünuafeelmün kom dungu mülelu mapu mew, ¿chem mew am adümlaymün tamün adkünuafeel tüfachi pichin dungu? ³¿Kimlaymün am iñchiñ tañi ngülamdunguafeel tati pu werken püllü kütu? Fey doykechi may feley tañi adkünuafeel tüfachi mongen mew müleyekechi dungu. ⁴Feymew ta eymün nielmün yafkawün dungu tüfachi mongen mew, ¿chem mew am amukeymün eymün tamün adkünuaetew tati pu koneltulenolu Ngünechen ñi feyentulechi pu che mew? ⁵Fey tüfa feypipen femngechi tamün yeweduamael. ¿Ngelay am eymün mew kiñe no rume kim adkünudungulu mülele yafkawün dungu ti feyentulechi pu che mew? ⁶¿Re kewakelay müten kiñeke che ta kakelu engün, welu may ka amurpukey kütu engün femngechi tañi adkünuaetew tüfeychi pu che feyentulenolu!

⁷Fey ñi mülen mew yafkawün dungu eymün mew, ¿rume wesa dungu tati! ¿Doy kümepelayafuy may ñi duamkünungenoael ti wesa dungu? ¿Fey ngünewkelaymün am tamün duamkünunoafeel ti wesake dungu tamün femngekeel? ⁸¿Welu eymün ngünenkachekeymün ka weñekefimün kisu tamün pu peñi kütu! ⁹⁻¹⁰¿Kimlaymün am eymün tati wesake mongen nielu koneltulayay ta Ngünechen ñi mülewe mew? Eluwkilmün tamün ngünenkangeael. Fey Ngünechen tañi longko ülmenggeelchi mülewe mew koneltulayay tati pu domo ka

ti pu wentru re üñamyemekewle ka ti püramyekelu adentun pichike ngünechen ka ñiwakelu no rume, kudumuwkelu chaf wentru engu no rume, ka ti pu weñefe no rume, ka ti pu diñmangelu no rume, ka ti ngollife no rume, ka ti dallukafe no rume, ka ti pu koyla ngünenngelu no rume. ¹¹Fey femngechi chengekefuymün kiñekentu eymün ta kuyfi mew, welu fewla dew liftungetuymün reke ta yafkan mew tamün nietuael lif mongen Ñidol Jesucristo ñi pepiluwün mew ka Ngünechen ñi Lif Küme Püllü mew.

Lif mongenngaeel ti kuerpu

¹²Feypikey ta che: “Iñche lifrelen tañi chem chumael rume.” Feyngellefuy may, welu itrokom kümelkalümkelay. Feyngey tati. Iñche lifrelen tañi chem chumael rume, welu ngelay chem dungu rume ñi ngüenieaeetew. ¹³Ka femngechi feypin müley: “Iyael ta konpualu pütra mew, fey pütra kay ñi llowam iyael.” Feyngefuy tati, welu Ngünechen apümtuafi tüfachi epu dungu. Welu feyngelay tati kuerpu tañi elungeel ñi femmekeael ti wesake üñamyewün dungu. Ti kuerpu may ta Ñidolngaealu, fey Ñidol kay tati kuerpungealu. ¹⁴Fey Ngünechen chumnggechi wiñomongeltufi ta Ñidol Jesus, ka femngechi wiñomongeltuaeimew ta iñchiñ kisu ñi pepiluwün mew.

¹⁵¿Eymün anta kimlaymün tamün kuerpu ta Cristo ñi kuerpungen? Cristo am ngenngelu iñche ñi kuerpu mew, fey ¿ka wültukupetuafun may tañi kuerpu ñi kiñewael kiñe küri domo ñi kuerpu engu? ¿Femlayafun llemay! ¹⁶¿Kimlaymün am eymün femngechi ta kiñe wentru trawüyüm kiñe küri domo engu, felekey tañi kiñe kuerpungen ta müre engu? Fey Wirin Chillka ta feypiley: “Müre engu kiñe che müten reke fe-

leay.”^{‡‡} ¹⁷ Welu iney rume trawüyüm ta Ñidol engu, feley ñi kiñewkületuael kisu engu.

¹⁸ Feymew kiñe püle tripamün llemay, tati üñamyewün wesake dungu mew, chem kangelu yafkan mew rume welulkawle ta kiñe che, üñfitukelafi tañi kuerpu, welu ta fill mew üñamtulekelu wentru kam domo rume yafkantukukey kisu ñi kuerpu. ¹⁹ ¿Kimlaymün am eymün tamün kuerpu, tati Lif Küme Püllü ñi ngillatuwe rukangen, fey Ngünechen llemay tamün eluetew, femngechi tati Lif Küme Püllü ñi müleael ta eymün mew? Fey eymün ta kisu ngünewkülelaymün, ²⁰ fey Ngünechen am ngillaetew ta eymün, kisu ñi sakin Fotüm mew. Feymew feley tamün püramyefiel ta Ngünechen tamün kuerpu mew ka kom tamün piwke mew, Ngünechen am ngenngelu kom tüfachi dungu.^{¶¶}

Ngülam dungu tati kurewen mew

7 Fey fewla llowdunguwayiñ tamün ramtuelchi dungu tati karta mew. Kümeafuy kurengenofule ta wentru, ² welu ñi müleken mew ta üñamyewün, fey ñi kureyewnon ta wentru engu domo, kake kiñeke wentru feley ñi nieael kisu ñi kure, fey kake kiñeke domo ñi nieael kisu ñi füta. ³ Fey ti füta kay ka femngechi tati domo müley ñi chaf tuteniewael engu tati kurewen ñi chumngechi feleken. ⁴ Fey ti kure no rume kisu ngünewkülelay, fey am ngünenieetew kisu ñi füta, ka ti füta no rume ta kisu ngünewkülelay tañi kuerpu mew, fey am ngünenieetew kisu ñi kure. ⁵ Welukonke müley tamu kiñewküleael, fey femnolmu mür may kiñewpefulmu tamu trawünoael

kiñe mufü antü femngechi tamu ngillatuael ta Ngünechen mew. Fey dew femngechi femülmu, feley tamu wiñome trawütuael, fey pinolmu tamu trawütuael, weküfü ta kontuafeymumew tamu wedwedkawael.

⁶ Kom tüfa feypipen tañi adkünupefiel müten tati dungu, fey werkün dungu reke no tati. ⁷ Iñche kisu ñi rakiduam mew, ayülefün ta itrokom eymün tamün feleafel iñche reke, welu Ngünechen femkünuy ta kake kiñeke ñi kakerume feleafel tañi mongen: kiñekentu tañi niewael wentru engu domo, fey kakelu kay kisu ñi re feleafel müten.

⁸ Tati kurengenolu ka ti pu lantu domo feypiafiñ: tati wentru ñi kurengenoael ka ti domo ñi fütangenoael ñi re feleafel iñche reke. ⁹ Welu pepi ngünenofile ñi kuerpu, müley ñi kureyewael engün, fey doy kümey ñi kureyewael ta wentru engu domo fey ñi wesa femmekenoael fey ñi kureyewnon rume.

¹⁰ Welu tüfey engün tati dew kureyewlu, feypiafiñ tüfachi werken dungu, iñche ñi dungu no tati, Ñidol mayfe: fey ti kure ñi wüdanoael tañi füta ¹¹ Fey fewla kay, feyti domo wüdakünufile kisu ñi füta, wiñome kümelkawtunole engu, müley ñi fütangewetunoael. Ka femngechi müten, tati füta ngelay tañi wüdayafiel kisu tañi kure.

¹² Fey kakelu pu che mew kay, feypiafiñ engün, iñche kisu ñi dungu, welu Ñidol ñi piel no, fey kiñeke peñi ñi domo feyentulenole Ñidol mew, welu ayülele ñi müleael ta kisu engu, fey tüfeychi peñi ngelay ñi wüdakünutuaefiel ti domo. ¹³ Fey kiñe feyentulechi domo kureyewle kiñe feyentulenoche wentru engu, fey ti wentru ayülele ñi müleael

^{‡‡}6:16 Genesis 2.24.

^{¶¶}6:20 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “ka kom tamün piwke mew, Ngünechen am ngenngelu kom tüfachi dungu”.

ta kisu engu, ngelay ñi wüdakünuafiel feytichi wentru. ¹⁴Fey ti wentru feyentulenolu Ñidol mew lif mongen nietukey Ngünechen mew tañi kiñewkülen mew tati feyentulechi domo engu. Ka femngechi tati feyentulenochoi domo, lif mongen nietukey tañi kiñewkülen mew tati feyentulechi wentru engu. Fey famngechi felenofule, tamün pichikeche ünunngeschi wesake chengeafuy engün, welu rüf dungu mew, koneltuley engün Ngünechen ñi trokiñche mew.

¹⁵Fewla kay, fey ti fütä kam tati kure, ti feyentulenolu, ayülele ñi wüdayael engu, fempe müten. Feyta famngechi femlu mew, tati peñi kam ti lamngen lifrelewetukey, Ngünechen am dullietew ta eymün küme tüngün mew tamün mongeleael. ¹⁶Fey, eyimi domo, ¿chumngeschi am kimafuyimi tami montulafiel tami fütä? ¿Ka eyimi wentru, chumngeschi kimafuyimi tami montulafiel tami kure? Kimfal-lay tati.

Ñidol tañi tutekeetewchi mongen

¹⁷Fey chumngechingey rume, kake kiñeke müley ñi mongeleael chumngeschi ñi adkünetew ta Ñidol, ka chumngeschi chengefel feychi dullietew ta Ngünechen. Fey tüfachi dungu werküken itrokom feyentulechi pu che mew. ¹⁸Fey Ngünechen dullifile ta kiñekentu tati dew sirkunsidangelu, ayülekilpe ñi ellkaniael tañi sirkunsidalen. Fey kiñekentu dullifile tati sirkunsidalenolu, ngelay tañi sirkunsidangeael. ¹⁹Iney rume doy falilay tañi sirkunsidaleael kam tañi sirkunsidalenoael rume, welu may, tañi müngeltuafiel Ngünechen tañi werkün dungu. ²⁰Kake kiñeke felepe chumngeschi felekefuy feychi dullietew ta Ngünechen. ²¹Eymi ta püresukonangelmi, wesa duamkülekiñge, welu pepi lifrengetulmi, feley tami lifrengetuel.

²²Fey ti püresukonalekefulu feychi dullingelu tañi feyentuel ta Ngünechen mew, fewla ta kiñe lifre chengetuy tañi poyeafiel ta Ñidol. Ka femngechi, tati che lifrelele feychi dullingelu, fewla ta Cristo ñi püresukonangetuy. ²³Ngünechen ta ngillaeymünmew reke kisu tañi Fotüm ñi lan mew, feymew eluwkilmün tamün püresukonayeetew ta kakelu pu che. ²⁴Femngeschi tati, pu peñi ka lamngen, kake kiñeke küme duamkülepe chumngeschi ñi felekefel feychi dullietew ta Ngünechen.

Ngülam dungu tati kurengenolu, fütangenolu ka ti pu lantu mew

²⁵Fey fewla llowdunguwayiñ kangelu dungu tamün rantuel: Fey tati petu kurengenochoi wentru ka petu fütangenochi domo nielan chem werkün dungu no rume Ñidol tañi eluetew kisu engüngealu, welu feypian iñche kisu ñi ngülam kümelu tañi trokifiel. Ñidol tañi kutranduamyetew mew, feley tamün manelafiel iñche tañi feypiaelchi dungu. ²⁶Iñche kay kümelu trokiniefun ta che ñi feleael chumngeschi tañi felekaken, tati wesake dungu ñi mülen fantepu mew. ²⁷Fey nielmi ta domo, elkünutukefilnge. Fey nienolmi kay, kintukefilnge ²⁸Fey kurengelmi, yafkalaymi tati, fey kiñe üllchadomo fütangele, ka femngeschi yafkalay. Welu tati kurengelu niekey fill rakiduameluwkülen epe fill dungu mew, feymew iñche ayülefun tamün nienoael epe fill rakiduam.

²⁹Pu peñi ka lamngen, iñche ayülefun ñi feypiael tüfachi dungu: Pichilewew dewma tañi müleweael ta antü. Feymew llemay, tati kurengelu, kurengenolu reke felepe. ³⁰Tati weñangkülelu, weñangkülenolu reke felepe. Tati nielu ayüwün, nienolu ayüwün reke felepe. Fey tati ngillalu chem rume, ngillanolu reke trokiwkülepe. ³¹Tati nielu fill em tüfachi mapu mew, müley ñi feleael

tati nienolu chem no rume reke, tañ penieelchi mapu am ta kom aftualu.

³²Iñche ayülefun tamün nienoafel chem wesaduamkülen no rume. Tati kurengenu küdaweluwkülekey Ñidol tañi dungu mew, ka femngechi ñi tutenieafiel, ³³welu tati kurengelu küdaweluwkülekey ti mapu mew mülechi dungu mew, ka femngechi tañi elunieafiel ayüwün kisu ñi kure, ³⁴femngechi epurume rakiduamkülekey. Ka famngechi tati petu fütangenochi domo, küdaweluwkülekey Ñidol tañi dungu mew, ka lif mongen ñi nieael tañi kuerpu mew ka ñi rakiduam mew, welu ti fütangelu küdaweluwkülekey ti mapu mew mülechi dungu ka tañi ayüwküleael ñi füta.

³⁵Fey tüfa feypiwpeyiñ tamün katrütudunguwnoafiel fill dungu mew, welu may tamün kümelkawküleael eymün, ka femngechi tamün nieael kiñe küme mongen, tamün poyenieafiel ta Ñidol kom pepikawün mew.

³⁶Fey kiñekentu ayülele ñi kureyewael ñi ayünieelchi domo engu, fey puwkülele ñi fütangeael dewma, ka rakiduamkülele ta tüfeychi dungu ñi doy kümen, fempe müten tati kümelu tañi trokifiel. Fey kureyewpe engu. Yafkangelay tati. ³⁷Fey kakelu kay, kisu ñi piwke mew ayülele ñi kisuleael ka ñi kisu ngünewküleael, femngechi tañi kurengenoael ka ñi fütangenoael domonge, kümelkayay tati. ³⁸Femngechi tatey, fey kureyewle tañi ayünieelchi domo engu, kümelkayay, welu kurengenule ti wentru ka fütangenule ti domo, doy kümelkayafuy.

³⁹Tati fütangechi domo feley ñi kiñewküleael ñi füta engu mongelele

tati wentru. Welu tati füta dew lale, fey ti domo lifrelewetuay tañi fütayetuael kangelu wentru, welu feyentulekale müten tati wentru, ⁴⁰welu doy kümeafuy wiñome fütangewetunole. Iñche ta eluwiyiñ tüfachi ngülam, fey iñche mew mülelu Ngünechen tañi Lif Küme Püllü trokiwkülen.

Tati ilo chalintukungelu tati adentun ngünechen mew

8 Fey fewla llowdunuwayiñ kangelu tamün ramtuelchi dungu tati ilo tañi chalintukungeken tati adentun ngünechen mew.^{§§} Feyngey tati feypikeelchi dungu: Itrokom iñchiñ nieiñ kimün, welu tati nielu fentren kimün mallmawtukey, welu tati piwkeyeche elukeeiñmew tañi kümelkawküleael. ²Fey iney rume kimnielu kom dungu trokiwkülele, fey ta petu kimlay tañi kimafelchi dungu. ³Welu iney rume piwkeyefile ta Ngünechen, Ngünechen ta küme kimnieeyew ta kisu.

⁴Fey tañi ingeael kay tüfeychi iyael tati chalintukuel tati pu adentun ngünechen mew, küme kimnieiñ tañi falinon ti adentun ngünechen ta mapu mew, fey ka kimnieiñ ñi mülen ta kiñe Ngünechen müten. ⁵Tunte feypikefuyngün rume ñi mülen fentren ngünechen wenu mapu mew ka nag mapu mew (fey müley fentren ngünechen ka fentren ñidol), ⁶welu iñchiñ mew müley ta kiñe Chaw Ngünechen müten, fey kisu mew itrokom chemkün feley, ka iñchiñ müleiñ kisungealu. Ka femngechi müley kiñe Ñidol Jesucristo müten, fey kisu mew müley ta kom chemkün, ka iñchiñ müleiñ ta kisu mew.

§§8:1 *tati ilo tañi chalintukungeken tati adentun ngünechen mew*: müleyechi ilo fendengekelu ti merkaw mew fey tüfa chalintukungelu ti ngillatuwe ruka mew chew ñi mülen ti adentun ngünechen, fey kiñeke feyentulelu feypikefuy ta che ñi inoael tüfeychi ilo femngechi ñi poyenoafiel tati pu adentun ngünechen.

⁷Welu kom che adümlay tüfachi dungu. Kiñeke che, wimtulefulu ñi püramyefiel tati pu adentun ngünechen, ifiyüm tüfeychi ilo fey ñi rakiduamkülen tati ilo ñi dew chalintukulelgeel tati pu adentun ngünechen, feymew rume yafkalu trokiwkülekey engün. ⁸Feyngey llemay ti iyael ñi duam ta llowlaeiñmew ta Ngünechen, fey doy küme piwkengelayaiñ ta ifiliyiñ tati iyael, ka doy wesalkalayaiñ rume ta inofiliyiñ.

⁹Feyngey tamün lifrelen, welu elukefilmün tamün welulkalafiel ta yafkan mew tati pu che newe newenkülenolu ñi mupiltun mew. ¹⁰Fey eyimi am, kimniefilu tüfachi dungu, anükünuwkeymi tami iyael tüfey mew chew ñi püramyengekemum tati pu adentun ngünechen, fey chem peñi kam lamngen rume peelmew tati newe yafüngenolu ta mupiltun mew, kisu ka femngechi allmalltuay ñi iyafiel tüfey tati pu adentun ngünechen ñi chalintukulelgeelchi ilo. ¹¹Fey ta famngechi eyimi tami femel mew, elukefimi ñi famtripatuael tati peñi kam lamngen newe newenkülenolu ñi mupiltun mew. Ka femngechi feychi peñi kam lamngen ñi duam Cristo ta lakoni. ¹²Fey elungele ñi wesa rakiduamael tati rume pichin mupiltun nielu, yafakeymün ta eymün Cristo mew. ¹³Feymew, iñche ñi peñi kam lamngen yafkaluwle iñche ñi ikeelchi ilo mew, doy kümeay ñi iwenoafiel iñche tüfa famngechi ilo, femngechi tañi famkonnoael ta yafkan mew ñi peñi kam lamngen.

Kiñe apostol ñi koneltuleel

9 Feley llemay iñche tañi lifrelen, welu koneltulen tañi apostolngen, iñche am pekefilu reke ta Jesus iñchiñ tañi

Ñidol ka eymün am iñche tañi wewel tañi küdawün mew Ñidol tañi dungu mew. ²Fey tunte kakelu pu che apostol trokinielafenew rume, welu eymün feley tamün apostol trokiniemuafiel, fey eymün tamün feyentulen ta Ñidol mew rüf mew kimfalküley iñche tañi apostolngen.

³Fey ta famngechi llowdungukefiñ tüfey engün tañi fillpiketeew: ⁴Fill dungu mew koneltulen tañi llowael ta iyael ka ñi pütokoael, ⁵ka femngechi ñi kureyeael kiñe feyentulechi domo, chumngechi femkey tati kakelu pu apostol, ka Ñidol tañi pu peñi, ka femngechi femi ta Pedro. ⁶¿Kam ta Bernabe müten ka iñche epungeyu tayu koneltulenon ti lofche mew tayu elungenoael tayu duamtukeelchi chemkün? ⁷¿Iney am küdawkey kiñe soltaw reke fey kisutu kintukawkülekey ñi kulliwael? ¿Iney am küdawkey ñi dapillafiel ti anümkülechi ofad, fey ikelay ti fün ofad? ¿Iney am kuydakey ta kulliñ fey entuñmakelafi ñi lichi tañi waka tañi lichituñmuuel? ⁸Ka femngechi rakiduamlayaymün ta tüfachi dungu mew, che müten tañi feypieli, fey Moyses ñi ley dungu am ka femngechi feypilelu: ⁹Fey femngechi wiriley ti lifru mew tati nielu ti ley dungu: “Wilal tukulel-layafimi tati trilakechi mansun.” Fey tüfa feypilelay Ngünechen tañi kuñiwtukuniefiel tati pu mansun, ¹⁰welu iñchiñ may ta kuñiw-tukunieeiñmew. Fey ti ley dungu am wirikünungelu iñchiñ tañi duam. Fey tati ketrakelu ta mapu ka femngechi tati kosechakefilu tati fün ketran, feley ñi maneluwküleael tañi llowael kisu ñi koneltuleelchi trokiñ fün ketran mew. ¹¹Fey ta femngechi, iñchiñ dew nganliyiñ reke eymün mew Ngünechen ñi fün ketran, müte alün dungu pemay tañi kosechayael eymün mew ta tüfachi mon-

*9:9 Deuteronomio 25.4.

gen mew pünekeelchi chemkün. ¹²Fey kakelu che koneltulele eymün tamün nieelchi chemkün mew, doyelchi may iñchiw feley tayu koneltuleael. Welu iñchiw pünekelafiyu ti chemkün tayu koneltuleel rume tayu püneafiel, fey kom ngenoaafeluwün mew kutrakawküleyu femngechi tayu katrülkaduamelnoafiel ñi wewpiyengeael Cristo tañi we kimelün dungu.

¹³Eymün kimnieymün tüfey engün tati küdawkelu ti ngillatuwe ruka mew, pünekey engün ti chemkün mülelu tati ngillatuwe ruka mew. Fey tüfa ñi piel tati, tüfey engün tati küdawkelu ti ngillatuwe ruka mew chew chalin-tukungekey ti mañumtuel, ikefi engün ti ilo kulliñ tüfey mew chalintukuel. ¹⁴Ka femngechi müten, Ñidol ta adkünüy ta tüfeychi dungu tati kimelkelu tati werken montuluwün dungu, fey ñi mongeluwküleael tüfeychi küdaw mew, ¹⁵welu iñche turpu pünekelafiñ kiñe pichin no rume tañi koneltulefel, ka femngechi wiripelan tüfachi dungu tamün feypiwafiel femngechi ta eymün tamün elumuafiel tunte pichingefuy rume. ¡Doyümafün ñi layael müntuñmaelimew tüfa famngechi ñi mongeluwkülen tañi nieel mew! ¹⁶Welu iñche pichin no rume mallmawkülelan tañi wewpikiefiel mew tati werken montuluwün dungu, aporia werküniengelu am iñche ñi femael tüfachi dungu. ¡Awngeafun may ta iñche wewpinofuli! ¹⁷Feymew lle-may, iñche kisu duam femmekefuli, dew felefuy ñi kullingael, welu wesadamkechi mekeli ñi wewpin, fey chumngechingey rume Ngünechen may tañi yefaletew ta tüfachi dungu. ¹⁸Femngechi lle, iñche tañi küme duamelnieetewchi kullitun fey tañi wewpifiel ti werken montuluwün dungu, fey chem rume ñi kofranoael. Fey tüfa lle tañi piel: falintukelafiñ ñi koneltuleelchi

chemkün tañi mongeluwküleael tañi wewpikiefielchi dungu mew.

¹⁹Tunte iney no rume ta püresukonanielaenew, kisutu püresukonakünüwken itrokom che mew femngechi tañi wewael ta Cristongealu doy alün che tuntepu tañi pepi femel. ²⁰Femngechi trawün ti pu judiu iñchiñ judiungetuken, femngechi tañi wewafiel ta kisu engün Cristongealu, ka femngechi tañi wewafiel tati ngüenieetew ta Moyses ñi ley dungu, iñche kisu elkünüwken ngüenieaetew reke tati ley dungu, fey iñche tunte ngüenieelaenew rüf dungu mew tati ley dungu. ²¹Ka femngechi, tañi wewafiel tüfey engün tati mülenolu ta Moyses ñi ley dungu mew, fey tüfa engün reke femkünüwken, tunte rüf dungu mew ngüenieeenew ta Ngünechen ñi ley dungu, fey iñche am ngüenieetew ta Cristo tañi ley dungu.

²²Femngechi müleyüm iñche tati newe newenkülenolu ñi mupiltun mew, ka femngechi ngañwadduamküleken kiñe ta kisu engün reke, femngechi tañi wewafiel engün Cristongealu. Fey ta femngechi fey ñi chumngen ta kakelu femkünüwken ta kisu engün reke, fey chumngeschi rume ñi pepi montulafiel müten ta ineyngeay rume. ²³Kom tüfeychi dungu femken tati werken montuluwün dungu ñi duam, femngechi tañi koneltuael kisu engün tüfeychi montun mew.

²⁴Eymün kimnieymün kiñe kuden mew kom müley ñi lefael, welu kiñe müten llowkey ti wewelchi kullitun. Feymew, eymün lefaymün reke, fey femngechi llowaymün ti wewelchi kullitun. ²⁵Tati pepikawkülelu ñi kudeael kiñe awkantun mew, famentukey kom tüfey tañi wesalkakeetew ñi kudeael mew. Fey tüfa famngechi femkey engün tañi wewafiel ti kullitun tati korona tapül triwengelu, fey tüfachi kullitun

pürümka reke choñfükey, welu iñchiñ may kudekeiñ reke taiñ llowafiel ti choñfükenochi kullitun.²⁶ Fey iñche kay lefkelan tati trawmalelu reke, ka wey-chakelan rume tüfeychi che reke petu fill mekepüdalü ñi wüelafiel ta re kürüf.²⁷ Ñi femafel, kutrankaken taiñ kuerpu ka aporiaketiñ taiñ femael chumngechi ñi ayülen ta Ngünechen, femngechi ta iñche ñi famentükünungenoael tati pu wewnolu reke, fey ñi dew kimeltulfiel ta kakelu che.

**Ngülamtun dungu ñi
püramyengenoael chem
adentun no rume**

10 Ayülelan tati pu peñi ka lamngen tamün ngoymanentuael iñchiñ taiñ kuyfike tuwün em kom ñi mülekefel engün miñche tüyechi tromü mew, ka itrokom engün ñi katrürumen ti lafken mew.² Feyta famngechi kom kisu engün kiñewi ta Moyse mew fawtisangelu reke ti tromü mew ka ti lafken mew.³ Ka femngechi, kom kisu engün ifi Ngünechen ñi wüelchi iyael⁴ ka pütokoy engün Ngünechen ñi wüelchi ko, fey feychi pütokolu engün tati kura mew, tüfachi kura Cristo reke felekerkefuy, taiñ kelletew.⁵ Welu epe kom reke ta kisu engün tutelay ta Ngünechen mew, feymew kisu engün ñi kuerpu mülewey tati mawkenochi uwe mapu mew.

⁶Kom tüfachi dungu femngechi rupay kiñe adkünu dungu reke ta iñchiñgealu, femngechi ta iñchiñ taiñ ayütunoafiel ti wesake dungu, chumngechi ta kisu engün ayütufi tüfeychi wesake dungu.⁷ Feymew püramyekefilmün ngillatun mew tati pu adentun ngünechen, chumngechi ñi femel ta kisu engün. Tüfa taiñ feypilen ta Wirin Chillka: “Tati pu che anükünuwi ñi iyael ka ñi pütokoael

engün, fey ka pürüm witrapüray ñi fill chummekeael rume.”[†]⁸ Ka üñamyemekewkilmün, chumngechi ta kisu engün üñamyemekewkefuy, feymew kiñe antü mew müten layey engün epu mari küla warangka che.⁹ Ka femngechi ngelay taiñ kintukaduamafiel ta Cristo, chumngechi ta kisu engün kintukaduamfi ta Ngünechen, feymew layey engün filu ñi ünatuwetew mew.¹⁰ Wesa dungukilmün rume ta Ngünechen mew chumngechi ta kiñekentu kisu engün fillpifi wesa dungun mew, fey ti langümchekechi werken püllü langümeyew engün.

¹¹Kom famngechi dungu mew rupay engün iñchiñ taiñ kuyfike tuwün em, kiñe adkünelchi dungu reke ta iñchiñgealu, fey tüfachi dungu ka elkünungey ta Wirin Chillka mew iñchiñ taiñ elungeael kiñe ngülam reke iñchiñ taiñ nieael küme lif mongen tüfachi amuleyechi tripantu mew.¹² Feymew tati newenkülelu trokiwkwülelu, kuñiw tulepe ñi yafkanoael.¹³ Eymün ta niekelaymün doy kakerume kintukaduamngen fey taiñ niekefel ta kakelu pu che. Iñche feywayiñ Ngünechen ñi maneluwünngen. Fey kisu elulayaeymünmew ta doy fütura kintukaduamngen tamün wewtripaleam müten. Fey femngechi ta kintukaduamngelmün, Ngünechen eluaeymünmew chumngechi tamün newentuleael, femngechi tamün wewtripaleael ti kintukaduamngen mew.

¹⁴Feymew iñche ñi sakin pu peñi ka lamngen, famtripamün tati pu adentun ngünechen mew.¹⁵ Iñche kimnien eymün tamün nien ta kimün, fey eymün feley tamün ngüneduamael iñche taiñ feypi. ¹⁶Fey femngechi putuiñ tati pulku fey taiñ mañumtufiel ta

[†]10:7 Exodo 32.6.

Ngünechen, kiñewkeiñ ta Cristo iñchiñ kisu ñi mollfüñ mew. Ka femngechi ifiyüm ti kofke, fey kiñewkeiñ ta Cristo iñchiñ kisu ñi kuerpu mew. ¹⁷Tunte fentrengefüñ rume, kom iñchiñ ikeiñ kiñe kofke mew müten, fey tüfachi dungu mew kiñe trokiñche reke müten feletüñ.

¹⁸Rakiduamafimün tati Israel trokiñche: fey tati ilu tati chalin-tukuelchi ilo kulliñ, ka femngechi koneltuley ti chalintukuel mew. ¹⁹Fey tüfachi dungu mew ta feypipelan tati pu adentun ngünechen ñi falilen, ka ti chalintukungeelchi ilo no rume ñi doy falin ta kakelu ilo mew. ²⁰Taño feypipeel may tati pu feyentulenoche che chalintukuyüm chem rume, chalintukulelkakefi reke engün tati pu weküfü, welu Ngünechen no tati. Fey iñche ayülelan eymün tamün koneltuael tati pu weküfü mew. ²¹Ngelay tamün putuael Ñidol taño kopa mew, fey ka femngechi tamün femtuael ti pu weküfü ñi kopa mew. Ka ngelay tamün anüael ta Ñidol ñi mesa mew, fey ka femngechi tamün anütuael tati pu weküfü ñi mesa mew. ²²¿Kam kümey am taño lladkülkayafiel ta Ngünechen? ¿Kam iñchiñ am doy yamfalchengeiñ ta Ngünechen mew?

Kom mongen mew ñi püramyengeael ta Ngünechen

²³Feypingekey: “Kiñe che femafuy chem dungu rume taño ayüel.” Feyngey, welu kom dungu kümelkalümkelay. Feyngey llemay, kiñe che femafuy chem dungu rume, welu itrokom dungu kel-lukelay ñi doy adümngeael Ngünechen ñi dungu. ²⁴Ngelay ñi kintungeael ta

kiñe che müten ñi kümelkaleael, welu may taño kümelkaleael ta kakelu kay.

²⁵Ikeafimün kom tati fendeekeelchi ilo ta karniceria mew, fey chem dungu no rume tamün ramtunoael, fey tamün wesa rakiduamkületunoael. ²⁶Fey “kom chiuf mapu mülechi chemkün Ngünechen ta ngenney.”[‡]

²⁷Fey kiñe tati feyentulenolu ta Ñidol mew manglelmünmew tamün iyael, fey eymün ayülmün tamün amuael, ifimün kom tamün elungeel, fey chem dungu rume ramtukilmün tamün wesa rakiduamkületunoael.

²⁸Welu iney rume feypielmünmew: “Tüfachi ilo chalintukungey sakrifisio mew”, fey ikofilmün tüfeychi che tamün feypietew ñi duam ka feychi che ñi welurakiduamnoael. Ñidol am ta ngenngelu ta mapu mew ka itrokom ta mülelu tüfey mew.[¶] ²⁹Fey iñche taño feypiel tati kangelu che ñi welurakiduamnoael, eymün no tati. Fey ¿chem mew am inaduamuwkülealu iñche kangelu che ñi welurakiduamkülenoael?

³⁰Fey mañumtufili iñche ta Ngünechen ti iyael mew, ¿chem mew am entüññilngean iñche taño ifiel mew ti iyael? ³¹Welu chumngechi rume, eymün ilmün, ka pütokolmün, ka femllelmün chem kangelu dungu rume, kom femkeaymün Ngünechen taño püramyengeael.

³²Femkilmün chem wesa dungu no rume femngechi ti kakelu ñi inayentunoael, tati pu judiu no rume ka ti pu judiu tuwünngenolu no rume, ka ti mülelu Ngünechen ñi trokiñche mew no rume.

³³Fey iñche kay, ayüken ñi tute-nieafiel kom che itrokom dungu mew, ka ayükelan rume iñche kisu müten ñi

[‡]10:26 Salmo 24.1.

[¶]10:28 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “ñidol am ta ngenngelu ta mapu mew ka itrokom ta mülelu tüfey mew.”

kümelkaleael, welu may ñi kümelkaleael kakelu che, ka femngechi tañi nieael engün tati montuluwün dungu.

11 Eymün inaniemün iñche ñi inayentufal dungu chumngechi ta iñche inanien Cristo tañi inayentufal küme dungu.

Ti pu domo tati kulto mew

²Sakiniewiyiñ tati, eymün am tukulpaniemukefiel ta iñche ka inaniefimün tamün kimeleluwfielchi dungu.

³Welu ayülen tamün kimael Cristo tañi longkolen ta kom wentrü mew fey kiñe wentrü kay longkoley kisu ñi kure mew, fey ka femngechi Ngünechen longkoley ta Cristo mew. ⁴Fey kiñe wentrü munulkünule ñi longko femngechi ngillatule kam femngechi nütramyefile ta Ngünechen ñi werküelchi dungu, fey ta famngechi illamtukefi ta Cristo. ⁵Welu kiñe domo munulkünunole ñi longko femngechi ngillatuyüm kam femngechi nütramyele Ngünechen ñi werken dungu, illamtukefi tañi füta. Küme kupilkünuwlu reke feley. ⁶Fey kiñe domo munulnole ñi longko, doy kümeafuy küme kupilfile. Welu kiñe domo yewentukuwle tañi katriüael tañi longko kam ñi kupiluwael, fey doy kümeay tañi munulkünuafeil. ⁷Fey wentrü ta ngelay tañi munulkünuwael ñi longko, fey wentrü am Ngünechen mew adentulelu ka femngechi adkünungey ñi püramyefiel ta Ngünechen, fey domo adkünungey ñi yamnieafeil ta wentrü, ⁸fey wentrü am adentungenolu ta domo mew, welu domo adentungey ta wentrü mew. ⁹Fey wentrü ta dewmangelay domo tañi duam, welu domo may ta elngey wentrü ñi duam. ¹⁰Fey tüfachi dungu mew, tati pu werken püllü ñi duam, tati domo feley ñi munulnieael ñi longko femngechi kimfalay ñi yamnieafeil tañi wentrü.

¹¹Welu Cristo mew, wentrü ka domo mür fente faliley, ¹²fey tunte feyngefuy ta domo ñi dewmangen ta wentrü mew, ka femngechi feyngey ta wentrü ñi choyüngeken ta domo mew, welu itrokom tuwküley ta Ngünechen mew. ¹³Eymün ka müten feley tamün ngüneduamael fey ñi kümepen may tati pu domo ñi ngillatuael Ngünechen mew fey ñi munulkünunon tañi longko. ¹⁴Fey iney rume ngüneduamay tañi yewengen ta wentrü ñi tremümael tañi kal longko. ¹⁵Welu rume kümey ñi tremümael ñi longko ta kiñe domo, fey kisu am elungelu ñi nieael ta alükechi longko femngechi tañi munulnieñmayaetew ñi longko. ¹⁶Fey chumngechingey rume, kiñeke ayüle ñi fillpimekeael tüfachi dungu mew, feley ñi kimael ta iñchiñ no rume ka Ngünechen ñi trokiñche no rume kimnielay ta kangelu wimtung.

Fill kakerume dungu ñi ngenoael Ñidol ñi Sena mew

¹⁷Tamün wirileluwafielchi dungu mew pepi sakiwlayayiñ, tamün trawün wesalkakeetew trokiniewiyiñ, tamün kümelkayafetew. ¹⁸Wünelu mew, feypingeken femngechi trawülüwiyüm tamün nieael ta kultu, müleyey che tati wichuke püntinentuwkelu. Fey tamün femkeelchi dungu rüf dungu felelu trokikefiñ. ¹⁹;Fey mülele eymün mew wichuke püntülkawkülelu pichike trokiñ mew, femngechi tañi kimfalael iney müngell rüf dungu mew ñi feyentulen Cristo mew! ²⁰Fey eymün tamün niekeelchi ilelkawün rüf küme femkelaymün chumngechi ñi ayüel ta Ñidol, ²¹fey puwiyüm ti ora tamün iyael, kake kiñeke wünelkawkey ñi iyael, fey kiñekentu üngümkülekey tunte ngüñüley rume, fey kakelu kay ngollikey kütu. ²²;Eymün am nielaymün ruka chew tamün iyael ka tamün putuael?

¿Chumael am illamtukefimün ta Ngünechen tañi trokiñche? ¿Chumael am yewelkakefimün tüfey engün tati küpalnolu chem iyael no rume? ¿Chem piwayiñ am tüfachi dungu mew? ¿Sakiwpeaiñ may? ¡Femlayan llemay tüfachi dungu tamün femkeel mew!

Ñidol ñi Sena

(Matew 26.26-29; Marku 14.22-25; Luka 22.14-20)

²³ Ñinche llowfiñ Ñidol mew tüfachi kimeltun tamün eluwfiel: Feytichi pun mew müten ellka wültukungelu ta Ñidol Jesucristo, nüy kofke ñi kuwü mew. ²⁴ Fey dew mañumtufilu ta Ngünechen, wükafi ti kofke ka feypi: “Tüfa ta ñinche ñi kuerpu, wültukungelu ñi layael eymün tamün kümelkangeael. Femngechi femkeaymün tüfa ñinche tamün tukulpamuafiel.” ²⁵ Ka femngechi, dew ikünulu, nüfi ti kopa ñi kuwü mew ka feypi: “Tüfachi kopa, tati we eldungu lle ñinche tañi mollfüñ mew. Fey kake kiñeke rupa putulmün, femkeaymün ñinche tamün tukulpamuafiel.” ²⁶ Fey ta famngechi femkeaymün, küpatule wüla ta Ñidol, eymün nütramyekafimün kisu ñi lan trawülmün tamün iyafiel ti kofke ka putuafiel tüfachi pulku.

Chumngechi ñi llowngeael Ñidol ñi Sena

²⁷ Femngechi tatey, iney rume ifile ti kofke kam putule ta Ñidol ñi kopa mew fey ñi inaduumuwnon rume ñi mongen, yafkantukuwkey Ñidol tañi kuerpu mew ka femngechi Ñidol ñi mollfüñ mew. ²⁸ Feymew llemay, kake kiñeke che feley ñi inadumael ñi rakidum petu tañi inofiel ti kofke ka petu ñi putunofiel ti pulku. ²⁹ Fey ifile ti kofke ka putufiele ti pulku fey ñi ngüneduamnon rume Ñidol tañi kuerpungen, kisu müten ikey ka putukey tañi kutrankangeael. ³⁰ Feymew, eymün rume pütrüleymün

tati kutrankülelu ka ngañwadüwkülelu, ka femngechi kiñekentu dew layey. ³¹ Fey küme inaduumuwfuliyiñ kisuke ta ñinchiñ müten, Ñidol ngelayafuy tañi kutrankayaetew. ³² Fey Ñidol tunte kutrankaliyimew rume, fey may tañi doy kimchengeael, ka femngechi tañi kondenaetew tati feyentunochi pu che ñinchiñ. ³³ Feymew, ñinche ñi pu peñi ka lamngen, femngechi trawüluwülmün tamün iyael, welukonkechi üngümüwkeaymün. ³⁴ Fey kiñeke che ngüñülele, ikünükeay kisu ñi ruka mew, femngechi ta Ngünechen ngelayay tamün kutrankayaetew, fey ta famngechi trawün mew. Fey ti kakelu dungu küme adkünumeafiñ amuli ñinche tamün pewmeafiel.

Tati Lif Küme Püllü ñi wülkeelchi pepil

12 Pu peñi ka lamngen, ñinche ayülen eymün tamün kimael kiñe pichin rewall tati Lif Küme Püllü ñi wülkeelchi pepiluwün dungu. ² Eymün kimnieymün feychi nga petu feyentunolu eymün ta Ñidol mew, eluwkefuymün tamün yengeael trawma reke tati dungukenochi adentun ngünechen mew. ³ Welu fewla ayülen tamün kimael iney no rume petu dungule ta Ngünechen ñi Lif Küme Püllü ñi pepiluwün mew feypilayafuy: “¡Malisialey ta Jesus!” Ka iney rume petu dungunole ta Ngünechen ñi Lif Küme Püllü ñi pepiluwün mew feypilayafuy: “¡Ñidol Jesus!” ⁴ Müley fill kake rume pepil dungu, welu tati wülkelu tüfachi pepil kiñen Lif Küme Püllü müten. ⁵ Müley kake rume poyen küdaw Ñidol ñi wülkeel, welu itrokom tüfachi dungu Ñidol müten tañi adkünuel. ⁶ Ka müley fill kake rume pepil ñi chumael rume ta che, welu kiñe Ngünechen müten wülkey ti küme pepil. ⁷ Fey Ngünechen ta wülkey kake

kiñeke che mew ñi kimafael ñi mülen ti Lif Küme Püllü itrokom che tañi kümelkangeael.

⁸Fey ti Lif Küme Püllü mew, kiñekentu elungekey ñi dunguael ta küme kimün mew. Kakelu feyentulechi che ka femngechi elungekey ñi dunguael ti Lif Küme Püllü mew rume adümuwün mew. ⁹Kiñeke che llowkey feyentun, feytichi Lif Küme Püllü ñi kellun mew müten, fey kakelu che kay llowkey ti pepil tañi tremolafiel ta pu kutran. ¹⁰Kiñekentu llowkey ti pepil tañi pengelael ti afmatufal dungu, fey kakelu kay ñi nütramtuafiel ti werken dungu ñi llowel ta Ngünechen mew. Ka kiñekentu Ngünechen elukeyew ti kimün femngechi tañi kimafiel ti pu koyla ngünengechi püllü ka ñi kimafiel ti rüfngeschi Lif Küme Püllü, fey kakelu kay elukefi ñi pepi dunguael ti ka tripa dungun ka petu feley ñi pepi rulpadungutuafiel ñi chem pin ti ka tripa dungun ¹¹Welu kom tüfachi dungu femkey tati kiñen Lif Küme Püllü müten. Elukefi ta kake kiñeke che kisu tañi doy kümelu trokiniefiel.

Kom feyentulelu koneltuley kiñe kuerpu mew müten

¹²Fey kiñe che ñi kuerpu, tunte kiñewküley rume fentren pichike troy mew, fey kiñe kuerpungey müten. Ka femngechi feley ta Cristo. ¹³Ka famngechi müten, kom iñchiñ, judiu tuwüngelu ka judiu tuwüngenolu, pu püresukona kam ti lifrelelu, fawtisangeiñ femngechi tañi feleael kiñe kuerpu müten tati kiñen Lif Küme Püllü mew. Ka itrokom iñchiñ elungeiñ tañi llowael üyechi Lif Küme Püllü müten.

¹⁴Kiñe kuerpu ta trawüelay kiñe troy mew müten, welu may ta fentren pichike troy mew. ¹⁵Fey ti namun feypifule nga: “Iñche ta kuwü no, feymew koneltulelan ta kuerpu mew.” Fey ta famngechi elkünulayafuy ñi koneltulen ta

kuerpu mew. ¹⁶Fey pilun nga feypifule: “Iñche ta nge no, fey iñche ta koneltulelan ta kuerpu mew.” Fey ta famngechi elkünulayafuy ñi koneltuelan ta kuerpu mew. ¹⁷Fey kom kiñe kuerpu re nge müten niefule, ¿chumngechi am pepi allküafuy? Fey kom kiñe kuerpu re pilun müten niefule, ¿chumngechi am pepi nümütuafuy? ¹⁸Welu Ngünechen elkünuy tati kuerpu mew kake kiñeke troy chew ñi doy kümelkalealu ñi trokiefiel. ¹⁹Fey kiñe troy müten niefule ti kuerpu, ngelayafuy ta kuerpu. ²⁰Fey rüfngey tati, tunte pütrüley ta pichike troy, welu kuerpu ta kiñengey müten. ²¹Fey ti nge ngelay tañi feypiafiel ta kuwü: “Iñche ta duamtulaeyu.” Ka ti longko no rume ngelay tañi feypiafiel tati namun: “Duamtulaeyu tati.”

²²Welu may, tati pichike troy mülelu ta kuerpu mew, doy kümenolu reke felelu, fey engün may ta doy duamtufali. ²³Fey ti pichike troy tañi doy falintukenoel, fey may ta doy kuñiwun mew takukefiyiñ. Feytichi pichike troy tañi newe duamniekenofiel, fey tüfey ta doy küme dapingekey, ²⁴fey famngechi femngelay tati pichike troy adkiñkiyawkelu. Ngünechen ta küme adkünuy ta kuerpu feyta famngechi fey ti troy newe duamniekenoel ñi doy küme poyengeael ²⁵femngechi tañi püntükawkülenoel ta kuerpu, welu may ta kake kiñeke troy mülelu ta kuerpu mew ñi welukonkechi duamtuniewael. ²⁶Fey kiñe troy mülelu ta kuerpu mew kutrankawkülele, fey itrokom kakelu kutrankawkey, fey kiñe troy llowle küme dullitun poyen ka itrokom kakelu ayüwkey.

²⁷Femngechi tati, eymün ta Cristo ñi kuerpu, fey kake kiñeke eymün koneltuleymün üyechi kuerpu mew. ²⁸Ngünechen ayürkey ñi müleael kisu ñi trokiñche mew wünelu mew, tati pu apostol, ka ti pu pelon wentru, fey küla

puwalu mew ti pu kimeltuchekelu, ka femngechi ti pu che elungelu ñi femael afmatufal dungu, fey kakelu pu che kay ñi tremolafiel ti pu kutran, kam kellu-
 alu, kam tati adniealu ti trokiñ feyentulechi che kam ti dungualu ka tripa dungun mew. ²⁹ Itrokom tüfey engün ta apostolngelay ka itrokom no rume ta pelon wentrungelay engün, ka itrokom no rume kimeltufengelay, ka itrokom no rume elungelay ñi femael afmatufal dungu. ³⁰ Ka itrokom no rume nielay pepiluwin tañi tremolafiel ta kutran. Ka femngechi itrokom no rume dungukelay ta ka tripa dungun mew, ka itrokom no rume kimlay ñi rulpadungultuafiel tati ka tripa dungun. ³¹ Welu eymün feley tamün ayütuaafiel ti doy küme pepil dungu ñi wülkeel ti Lif Küme Püllü.

Tati piwkeyen

Fey iñche kimeluwaiñ kiñe doy küme dungu.

13 Fey iñche dunguli ti dungun ñi dungukeel tati pu che, ka ti pu werken püllü ñi dungun kütü, welu nienoli piwkeyechen, kiñe pañillwe reke felen, tati triniwkelu kam kiñe tralewkechi kampana reke. ² Fey ka dunguli Ngünechen ñi eluetewchi werken dungu, ka kimüñmafili kisu ñi petu kimelnoelchi dungu ka adümli itrokom dungu, ka nieli iñche fentren feyentun tañi nengümkaafiel ti fütrake wingkul, welu nienoli ta piwkeyechen, chem falilay rume ñi femkeel. ³ Fey wüdamakalefili kom ñi nieelchi chemkün tati pu pofrengelu, fey tunte wültukuli rume iñche ñi kuerpu ñi lüpümngaeal kütü, welu nienoli piwkeyechen, chem kümelkalayaenew rume.

⁴ Fey tati nielu piwkeyechen, niey ngenoaafeluwün ka küme piwkengay, nielay üttrichen, ka kisutu kimkawkelay, ka mallmangelay rume, ⁵ ka fill wesa pikelay rume, ka chekawüngelay rume, lladküfemkelay ka kañmatuchekelay rume. ⁶ Fey tati nielu piwkeyechen, ayüwkelay müleyüm wesake dungu, welu may tati rüfngechi dungu mew. ⁷ Fey tati nielu piwkeyechen, itrokom mew kutrankawkey, kom küme feyentukey, üngümkey maneluwün mew, ka itrokom ngenoaafelkey.

⁸ Fey piwkeyechen ta chumkawno-rume aflagay. Kiñe antü tati pu che fentekünuay ñi nütramyeael Ngünechen ñi wüelchi dungu ka danguwelayay tati kake tripa dungun, ka duamtungewelayay tati kimün. ⁹ Fey ti fütrake kimün, ka ti nütramtun dungun am küme kimfalkenolu, ¹⁰ fey tüfachi dungu aftuay feychi rumel feletuale Ngünechen ñi adkünüelchi küme dungu.

¹¹ Feychi mew iñche pichichengelu, dungukefun, ka rakiduamkefun ka ngüneduamkefun chem rume kiñe pichiche reke. Welu dew tremlo iñche, elkünutun ñi chumngen ta kiñe pichiche. ¹² Fey fewla newe pelotukelafiyiñ kiñe espejo mew reke,[§] welu kiñe antü fente küme peafiyiñ itrokom ñi chumngen rüf dungu mew. Iñche ñi kimün ta fewla rüf mew newe kümelay, welu kiñe antü itrokom küme kimafiñ chumngechi ta Ngünechen kimnieenew.

¹³ Küla dungu müley tati rumel mülekelu: tati feyentun, tati maneluwün ka ti piwkeyechen, welu tati doy kümelu fey ti küla mew fey ta piwkeyechen.

[§]13:12 *kiñe espejo mew reke*: tati espejo kuyfi mew dewkülekefuy kiñe liftukaelchi pañillwe mew, fey ti ange küme pengenkelay adkintun mew.

Dunguael kake tripa dungun mew

14 Ayütumün may tamün nieael ta piwkeyeche, fey ka femngechi llawmatufimün ta Ngünechen ñi wülkeelchi Lif Küme Püllü ñi pepil, doyelchi may ta nütramyael ti werken dungu. ²Tüye tati dungukelu ta kake tripa dungun mew, fey dungukefi ta Ngünechen, welu dungukelafi tati pu che, fey tüfa ta iney no rume kimüñmalayaeyew ñi chem pimeken. Dungumekey kisu ñi piwke mew müten, welu iney no rume ta kimüñmalayafeyew ñi feypimekeelchi dungu. ³Welu tati nütramyekelu ti werküelchi dungu ta Ngünechen mew, elukefi ñi adümael Ngünechen ñi dungu ti kakelu pu che ka newentukukefi ka yafülkefi. ⁴Tati dungukelu ta kake tripa dungun mew, kisutu kümelkawkey müten, welu tati nütramyelu Ngünechen ñi werken dungu, elukefi Ngünechen ñi feyentulechi pu che ñi adümael kisu ñi dungu. ⁵Iñche ayülefün ta itrokom eymün tamün dunguafel tati kake tripa dungun mew, welu iñche doyünniefun tamün nütramyefiel Ngünechen mew küpachi werken dungu. Fey tüfachi dungu doy kümey ñi dunguael ti kake tripa dungun mew, welu ka kümeafuy mülefule may kiñe che ñi rulpadungutufiel ñi chem pin ti kake tripa dungun mew dunguelchi dungu, femngechi tañi kümelkangeael kay Ngünechen ñi feyentulechi trokiñche.

⁶Feymew tati, pu peñi ka lamngen, iñche ta kümelkawlayayñ chem mew no rume witrantontuwmeliyñ fey ka dunguwpuiliyñ tamün kimnoelchi dungun mew, felefuy may tamün dunguwpuafiel tüfeychi dungu, kam tamün kimelelgeael kiñeke werken dungu Ngünechen mew küpalu, kam kiñeke kimeltun dungu. ⁷Fey ti pu ayekawe pünekeel ülkantun mew, tati flawta kam ti arpa, nienofule ti fill kakerume triniwün, pepi

kimngelayafuy ñi chuchi ayekawengen ta kake kiñeke engün. ⁸Fey ti weychan dungu mew, ti trompeta wülnofule ñi kullkulltun, iney no rume pepikawlayafuy ñi kewayael weychan mew. ⁹Ka femngechi feley eymün mew: fey dungumün kimfalnochi dungu müten, ¿chumngechi am kimngeay tüfeychi dungun tamün petu dunguel? ¿Kürüf ta dungulmekekayafimün reke! ¹⁰Feyngey tañi mülen rume fentren dungukeelchi dungun mapu mew, ka rüfkünü mew itrokom niey ñi chem pilen ti dungu. ¹¹Welu iñche kimnoli ñi chem pin ti dungun, kiñe ka tripanche reke felean tüfey tañi petu dungupeetew mew, fey kisu kiñe ka tripanche reke feley iñche mew. ¹²Feymew lle, eymün am ayütukefilu tamün nieael tüyechi pepil wülkelu ti Lif Küme Püllü, feley tamün ayüael tamün doy nieafiel ti pepil femngechi tamün kelluafiel Ngünechen tañi feyentulechi trokiñche.

¹³Feymew, tati dungukelu ti kake tripa dungun mew, feley ñi ngillatuael ta Ngünechen tañi eluaetew ti pepil tañi rulpadungutuael ti kimnoelchi dungu. ¹⁴Fey iñche ngillatuli kiñe ka tripa dungun mew, feyngy tañi ngillatumeken iñche kisu ñi piwke mew müten, welu iñche ñi longko kimlay ñi chem pimeken ñi wün. ¹⁵¿Fey chem chuman am iñche? Fey feley tañi ngillatuael iñche ñi piwke mew, welu ka femngechi ñi kimküleael iñche ñi longko mew. Feley tañi ülkantuael iñche ñi piwke mew, welu ka femngechi ñi kimküleael iñche ñi longko mew. ¹⁶Fey eyimi püramyefilmi ta Ngünechen tami piwke mew müten, fey kiñe kimnochi che allkütuelmew, pepi “felepe may” pilayafuy, fey kimüñmanoaetew am tami chem pimeken. ¹⁷Tami mañumtun ngillatun rume kümey, welu kellulayafi ta kangelu che ñi doy adümael ta Ngünechen ñi dungu.

¹⁸Mañumtukefiñ ta Ngünechen iñche am doy dungukelu ti kake tripa dungun mew kom eymün mew, ¹⁹welu ti feyentulechi che ñi trawün mew iñche doy ayüken ñi dunguael kimfalchi kechu dungun, femngechi tañi kimelafiel ta kakelu che, fey ñi feypipüdayael mari warangka dungun ti kake tripa dungun mew.

²⁰Pu peñi ka pu lamngen, eymün rakiduamwekilmün kiñe pichiche reke. Ayülefün tamün pichiche reke femngeael ta wesake dungu mew, welu fütakeche reke tamün femngeael tamün rakiduam mew. ²¹Tati ley dungu mew famngechi wirikonküley:

“Dunguafiñ ta tüfachi trokiñche ti kake tripa dungun mew, ka ti pu ka tripanche ñi wün mew, welu famngechi rume duamkünulayae-new engün” pikey ta Ñidol.**

²²Fey ta kake tripa dungun mew dungule ta che kiñe ngünel dungu reke feley tati petu feyentulenochi pu che mew, welu tati pu feyentulelu mew no. Welu nütramyengeyüm ta Ngünechen ñi werküelchi dungu, kiñe adkünuel dungu reke feley tati pu feyentulechi pu che mew, ka tati pu feyentulenolu mew. ²³Fey tati trokiñ feyentulechi che trawüluwkülele, fey itrokom engün dungumekele ti kake tripa dungun mew, fey konpule ti trawün mew kiñe che tati allkütualu, kam kiñe feyentulenolu, rakiduamay tamün wedwedkülen. ²⁴Welu eymün nütramyemekelmün Ngünechen mew llowelchi werken dungu, fey konpule ti trawün mew kiñe feyentulenochi che kam chem che rume tati allkütualu, fey ngüneduamuway kay kisu ñi yafkalen, fey kisu inarumeway allküle kom ñi chem pin ti küme dungu. ²⁵Fey ta famngechi kom fente küme kimay ñi chumlen ñi

piwke mew, fey lukutulen ngillatuay ta Ngünechen mew, ka küme kimay Ngünechen ñi mülen ta eymün mew.

Kom femaymün yamün mew ka nor dungu mew

²⁶Fey fentekünuan ñi feypiael tüfachi dungu, pu peñi ka lamngen, femngechi eymün trawüluwülmün, kiñekentu müley ñi ülkantuael ta salmo, kakelu kay feley ñi kimeltuael kam ñi nütramyael Ngünechen tañi pengeleletewchi dungu, kam tañi dunguael ti kake tripa dungun kam tañi rulpadunguafiel ti kimnoelchi dungu. Welu itrokom tüfachi dungu femaymün femngechi tamün kümelkayafiel Ngünechen ñi feyentulechi pu che. ²⁷Femngechi kiñeke ayüle ñi dunguael kake tripa dungun mew, epu che kam küla che müten, feley kake kiñeke ñi dunguael engün, ka femngechi müley ñi rulpadungungetuael tüfeychi dunguelchi dungun. ²⁸Fey ngenole iney no rume tati trawün mew tañi pepi rulpadungutuafiel ti dunguelchi dungun, doy kümeay tañi dungungenoael tati kake tripa dungun, welu may ta kake kiñeke kisu müten ñi dunguael Ngünechen engu.

²⁹Ka femngechi, mülele ñi nütramyengeael ti werken dungu küpalu ta Ngünechen mew, müley ñi dunguael epu kam küla che, fey kakelu müley ñi allkütuael femngechi tañi inaduanmieael tüfeychi dungun ñi chem pin. ³⁰Welu kangelu che Ngünechen elueliyew kiñe dungu tañi kimelelafiel tati trokiñ feyentulelu, fey ti wüne dungumekelu feley ñi eluafiel ñi dunguael ti kangelu che kafey. ³¹Fey ta famngechi kom tati ayülu ñi dunguael, müley ñi dunguael re kiñeke Ngünechen ñi eluetewchi werken dungu, femngechi kom kakelu che ñi

**14:21 Isaiä 28.11-12.

adümael ka ñi yafültukuwael. ³²Fey tati wüldungukelu feley ñi ngünewküleael femngechi tañi kúme amulafiel tati kimeltun dungu, ³³fey Ngünechen am kiñe tüngüngechi Ngünechen, fey kisu am ayükenolu ti welulkalechi dungu.

Ñi inaniengeaelchi wimtum ñi niekefel ta Ngünechen ñi trokiñche, ³⁴tati pu domo müley ñi nüüküfküleael tati trokiñ feyentulechi che ñi trawün mew, elu-niengenolu am tañi dungukonmekeael. Müley ñi müngeltunieafiel kisu ñi füta, chumngechi werküley ta Ngünechen ñi ley dungu mew. ³⁵Fey ayülele ñi kimael chem dungu rume, müley ñi ramtuafiel engün kisuke ñi füta ruka mew, fey kümenolu am ta kiñe domo ñi dungukonmekeael ta trawün mew.

³⁶Küme kimnieymün ta Ngünechen ñi dungu tañi tuwnon eymün mew, ka eymün müten no tati llowfilu tüfachi dungu. ³⁷Fey iney rume pelon wentru trokiwkülele, kam feyentulele ñi kellunieetew tati Lif Küme Püllü, fey ta fente küme ngüneduamay iñche tañi wiripeelchi dungu Ngünechen tañi werküel. ³⁸Welu kiñe che llownofile tüfachi dungu ka femngechi ta kisu llowlayaeyew ta Ngünechen.

³⁹Femngechi tati, iñche ñi pu peñi ka lamngen, ayütufimün tamün nütramyael Ngünechen ñi dungu, fey karütukefilmün ti pu che ayüle ñi dungu gael kake tripa dungun mew. ⁴⁰Welu femkeaymün itrokom dungu nor dungu mew ka yamün mew.

Jesucristo tañi wiñomongetun

15 Fewla kay, pu peñi ka lamngen, ayülen tamün tukulpanieael ti werken montuluwün dungu tamün wewpileluwfiel. Fey tüfeychi werken dungu eymün tamün llowel, ka tüfey tamün inanieel. ²Ka femngechi, tüfachi werken dungu mew eymün ta montuymün, fey rüfkünu yafüluwkülelmün

ta tüfachi dungu mew. Fey femnolmün, ngünam feyentupüdaymün.

³Fey tüfa lle wünelu mew wewpileluwiyiñ ti kimeltun dungu iñche tañi llowel. Kimeltuwiyiñ Cristo tañi lan iñchiñ tañi yafkan ñi duam, chumngechi feypiley ta Wirin Chillka. ⁴Ka kimeltuwiyiñ tañi rüngalngen ka tañi wiñomongetun küla antüalu mew, chumngechi tañi feypilen ta Wirin Chillka ⁵ka tañi pewfaluwtufiel ta Pedro ka femngechi tati mari epu apostol. ⁶Ka rupalechi antü mew pewfaluwtufi ta doy kechu pataka pu peñi, fey tüfa engün epe kom petu mongeley, tunte kiñekentu dew layey engün. ⁷Fey ka femngechi pewfaluwtufi ta Santiaw, ka itrokom ti pu apostol. ⁸Fey afpualu mew iñche ka pewfaluwenew, kiñe inanngelchi choyüelchi pichiche reke, doy inankülelu kakelu mew.

⁹Fey iñche ta doy falilafun reke tati kakelu pu apostol mew, ka iñche mulafuy rume tañi apostol pingael, iñche am kayñetufilu ta Ngünechen ñi trokiñche, ¹⁰welu iñche llowün tüfachi küdaw Ngünechen tañi küme piwketuetew mew. Fey ñi kutranpiwkeyeetew mew ngünam femlay. Ñi femafel, iñche ta doy küdawün ti kakelu pu apostol mew. Tunte iñche kisutu femlan, welu Ngünechen may kisu tañi kutranpiwkeyeetew mew ta kellu new. ¹¹Fey iñchengeay rume tañi küdawel kam kisu engüngeay rume tañi küdawel, welu may tüfa ta iñchiñ tañi we kimelün dungu ka fey tüfa lle eymün tamün feyentuel.

Tati pu la ñi wiñomongetun

¹²Welu iñchiñ tañi kimelün dungu feypile Cristo tañi wiñomongetun, ¿chumngelu am kiñekentu eymün feypikey tati pu la ñi wiñomongetunoael? ¹³Fey ti layelu ta wiñomongetunoale, femngechi

may ta Cristo ka wiñomongetulay. ¹⁴Fey Cristo ta wiñomongetunole, tati kimelün dungu taiñ wewpikēel, chem falilay rume, ka femngechi chem falilay rume ti mupiltun eymün tamün nieel. ¹⁵Fey tüfachi dungu famngechi felefule, iñchiñ may ta Ngünechen ñi koyla wewpifengeafuiñ, fey iñchiñ am feypikēlu Ngünechen ñi wiñomongeltufiel ta Cristo, fey rüf mew wiñomongeltunofule, feygeafuy tati pu layelu ñi wiñomongeltunoael. ¹⁶Fey ti pu layelu ta wiñomongetunoale, ka femngechi ta Cristo wiñomongetulay, ¹⁷fey Cristo wiñomongetunole, eymün tamün mupiltun chem falilay rume. Petu ngüekanieeymünmew tati yafkan. ¹⁸Fey ka femngechi, Cristo wiñomongetunole, tati feyentulen layelu ta Cristo mew, ngünam fempüday. ¹⁹Fey iñchiñ maneluwküleliyiñ ta Cristo mew tüfachi mongen mew müten, fey ta famngechi iñchiñ ta doy wesake chengeiñ ta itrokom kakelu che mew.

²⁰Welu rüf feyngēy ta Cristo ñi dew wiñomongetun, kisu ta feley tati wüne kosechaelchi fün ketran reke ta walüing mew. Wüenküley ñi wiñomongetun mew. ²¹Chumngechi ta kiñe wētru ñi duam müley ta yafkan mapu mew, ka femngechi ta kiñe wētru ñi duam müley ñi wiñomongetuael tati pu layelu. ²²Fey chumngechi ta Adan mew itrokom che lakey, fey ka femngechi ta Cristo mew itrokom che wiñomongetuay. ²³Welu kake kiñeke chumngechi ñi adkünetew ta Ngünechen: Cristo tati wüne wiñomongetulu, fey wüla, wiñometule ta Cristo, kisu tañi montulelchi pu che ka wiñomongetuay.

²⁴Fey Cristo wiñoleltuafi ta Chaw Ngünechen kom ñi ngüeniekeel, dew wewfilu am itrokom tati ñidolküleyelu, ka ti pu awtoridadkülelu ka ti nieyelu ta pepiluwün, ²⁵fey Cristo am felelu ñi longko ülmengeael, fey ñi ngüenieafiel itrokom ñi pu kayñe kisu ñi pepiluwün mew. ²⁶Fey ti kiñelewechi kayñe, tati lan dungu ka femngechi wewngeay, ²⁷fey Ngünechen am elfilu kom pepiluwün ta Cristo ñi ngüenieafiel itrokom dungu. Welu femngechi feyngēyüm Ngünechen elfilu kom pepiluwün ta Cristo, kimfali ta Ngünechen ñi ngüenieetew, Ngünechen am ta elufilu ta Cristo ñi ngüenieael ta kom dungu.†† ²⁸Fey Cristo dew ngüeniele itrokom dungu kisu ñi pepiluwün mew, fey elutuafi ta Ngünechen kom ñi ngüenieel ta Cristo, fey Ngünechen eluetew am ñi ngüeneafiel kom dungu kisu ñi pepiluwün mew. Fey ta famngechi, Ngünechen ngüenieetuay itrokom dungu, itrokom mew.

²⁹Fey ti pu layelu wiñomongetunoale, ¿chumngelu am kiñekentu wimtuley tañi fawtisangeael ta che kisu engün mew? Ka ti wimtulelu ñi fawtisangeael tati pu layelelu mew,‡‡ ¿chumngelu am femkeyngün? ³⁰¿Fey ti pu layelu wiñomongetunoale, chumngelu am iñchiñ miyawkeiñ kuñiwüngechi dungu mew? ³¹Pu peñi ka lamngen, ka femngechi fill antü inayawülenew reke tati lan dungu. Fey tüfachi dungu ta feyngēy tati, welu ka femngechi rume ayüwkülen tamün feyentulen mew ta Ñidol Jesucristo mew. ³²Iñche ta wey-chaken trapial reke felechi pu che mew ta Efeso waria mew, welu tati pu layelu wiñomongetunoale, ¿chem dungu am

††15:27 Salmo 8.6.

‡‡15:29 *ti wimtulelu ñi fawtisangeael tati pu layelelu mew:* ti We Chillka mew ngelay kangelu feypin tüfachi wimtun mew, welu mülefuy kiñeke che fawtisakefulu ñi füreneafiel kangelu che dew lalu.

wewan? Feyngefule nga tati layelu tañi wiñomongetunoael, fey doy kümeafuy tañi femael chumngechi ñi feypiken kiñeke che:

“¡Jaiñ ka putuaiñ,

fey wüle am layalu iñchiñ!”^{¶¶}

³³Eluwkilmün tamün ngü-nenkangeael tüfa famngechi koyla dungu mew. Chumngechi feypikey ta kiñekentu: “Tati wesake kompañ wesalkakefi tati küme wimtun.”

³⁴Welu eymün feley tamün wiñome nietuael küme rakiduum, ka doy yafkawelayaymün, fey kiñekentu eymün feyleymün kimnofilu reke ta Ngünechen. Feypiwpeyiñ ta tüfachi dungu femngechi tamün yewelkawam.

Chumngechi wiñomongetuay ti pu la

³⁵Welu kiñekentu may ramtupeay: “¿Chumngechi chey wiñomongetuay tati pu layelu? ¿Chumngechi kuerpu chey nietuay engün?” ³⁶¡Tüfa ta kiñe wedwed ramtun! Femngechi nganngeyüm ta fün, müley ñi funayael femngechi tañi noyüael ka ñi tremael ti we anümka. ³⁷Tati nganel fey ti anümka no tati tañi noyüael, welu ti fün ketran may, ti fün kachillangeay rume kam ti kangelu fün rume. ³⁸Fey wüla ta Ngünechen elukeeyew ñi chem anümkangeael kisu tañi ayüel, fey kake kiñeke fün elukefi ñi chumleael ñi fün. ³⁹Itrokom kuerpu ta trürlay ñi chumngen. Kiñerume feley ta che ñi kuerpu, kangelu kuerpu niey tati pu kulliñ, kangelu niey tati pu üñüm fey kangelu niey tati pu challwa. ⁴⁰Ka femngechi mütten, kom tati mülelu kallfü wenu mew ka mapu mew mülelu, wichuley ñi adkünungen. ⁴¹Tati antü,

ka ti küyen ka ti pu wangülen trürlay ñi wilüfün. Ka kiñe wangülen kaley ñi wilüfün kakelu wangülen mew.

⁴²Ka femngechi feley tati pu layelu ñi wiñomongetun mew. Tati rüngaltukuel ta funakey, welu tati wiñomongetualu rumel mülekey. ⁴³Tati rüngaltukuel ta illamfali, fey tati wiñomongetualu feyta llümlümi. Tati rüngaltukuel ta newengelay, fey tati wiñomongetulu ta rume newengey. ⁴⁴Tati rüngaltukuel, fey ta kiñe mapu tuwüngechi kuerpu. Tati wiñomongetulu fey ta kiñe kuerpu püllü reke feletulu. Fey mülele mapu tuwüngechi kuerpu, ka femngechi müley ta wenu mapu tuwchi kuerpu. ⁴⁵Famngechi feypiley ta Wirin Chillka: “Ti wünen wentru ta Adan, mapu tuwüngechi kuerpu niey”,^{§§} welu ti inan Adan,* fey ta püllü wülkelu ta mongen. ⁴⁶Welu ti wenu mapu tuwchi kuerpu wüne mülekelay, welu may tati mapu tuwüngechi kuerpu, fey wüla tati wenu mapu tuwüngechi kuerpu. ⁴⁷Ti wünen wentru, pele mew widüngey, mapu tuwüngefuy, fey ti inan wentru, tati Ñidol,† wenu mapu tuwi. ⁴⁸Fey ti kuerpu mapu mew tuwlu, tüyechi pu wentru tati widüngelu pele mew reke feley. Fey ti wenu mapu küpalu tüye tati wenu mapu tuwlu reke feley. ⁴⁹Chumngechi aden-tuleiñ ti wentru mew tati widüngelu pele mew, ka femngechi aden-tuleiañ tüyechi wentru mew tati wenu mapu tuwlu.

⁵⁰Ayülen tamün feypiwafiel, pu peñi ka lamngen, tüfey engün nielu ta kuerpu pepi konlayay Ngünechen tañi longko ülmen mülewe mew, fey ti funakelu ngelay ñi koneltuafiel tati chumkawnorume wesañmawkenolu. ⁵¹Welu ayülen tamün kimafiel ti

¶¶15:32 Isaia 22.13.

§§15:45 Genesis 2.7.

*15:45 ti inan Adan ta Cristo ürke.

†15:47 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “tati ñidol”.

kimngekenofelchi dungu: Itrokom ta lalayaiñ, welu itrokom kangelu kuerpu nietuaiñ ⁵²kiñe lelen mew, kiñe llüpefün reke, feychi afachi kullkulltun mew. Fey dungulngealu am tati kullkull, fey ti pu layelu wiñomongetuay femngechi tañi doy lawenoael. Fey iñchiñ kangelu kuerpu nietuaiñ. ⁵³Fey iñchiñ tañi mapu tuwünngelchi kuerpu tati afkelu fey ta nietuay ti afkenochi kuerpu, ka tañi lakechi kuerpu fey nietuay ti rumel lanoachi kuerpu. ⁵⁴Feychi iñchiñ tañi mapu tuwünngelchi kuerpu nietule ta kangelu rumel mongelekechi kuerpu ka femngechi tañi lakechi kuerpu nietule ti rumel mongelekechi kuerpu, mupiyay tüfey tañi feypilen ta Wirin Chillka: “Tati lan dungu dew apümtuayew Cristo tañi wewün mew.”[‡]

⁵⁵“Fey, eyimi tati lan dungu, dew wewngeymi.

Eyimi tati lan dungu, dew niewetulaymi tami wülkeelchi wesa weñangkün.”[¶]

⁵⁶Tati wesa weñangkün ñi wülkeel ta lan dungu fey ta yafkan llemay, fey Ngünechen ñi ley dungu feypiley kom tati yafkalu ñi layael. ⁵⁷Welu mañumtufali ta Ngünechen, wewiyiñ iñchiñ tañi Ñidol Jesucristo mew!

⁵⁸Feymew llemay, iñche ñi sakin pu peñi ka lamngen, yafülwükülen ka newentulen amulemün. Kake antü doy küme küdawküleaymün, eyimün am kimnielu tamün refalta küdawkenon Ñidol ñi dungu mew.

Trapümelngeael pülata ti pu feyentulechi che

16 Fey fewla feypiwayiñ kangelu dungu tamün ramtuel tamün trawülaelchi ofrenda mew tati feyen-

tulechi pu chengealu, femaymün chumngelchi ngülamfiñ tati trokiñche mülelu ta Galasia ñi lof mapu mew. ²Domingo antü mew, kake kiñeke eyimün müley tamün wichükünuael kiñe pichin rewall, tuntengenay rume tañi wewel mew, fey ñi wichu trawülnieael, fey iñche puwli mekelayaymün wüla tamün trawülün tati ofrenda. ³Feymew iñche puwli, Jerusalem mülechi pu feyentulelu yefaltukulelafiñ eyimün tamün dullielchi pu che mew ñi yeael engün ti trawüelchi chemkün, ka femngechi eluafiñ kiñe karta tañi yelelafiel engün üyew mülechi pu che femngechi ñi küme kimngeael ñi ineyngen. ⁴Fey iñche duamtungeli kay ñi amuael, amuan iñche kiñentrür kisu engün.

Pablo rakiduamküley ñi witrangemeael

⁵Iñche amuli eyimün mew, rumerpuan ta Masedonia trokiñ mapu mew, fey rumeli Masedonia mew puwan ta Korinto waria mew. ⁶Felele ñi müleweael pichi alüñma eyimün mew, kam tañi rulpapukemael tüye mew. Femngechi ta eyimün pepi kellumuan mülele ñi tripayael chew püle rume ta amuali. ⁷Ayülelan tamün pewafiel re rumerpuli müten, welu may maneluwükülen ñi pichi alüñma mülerpuael eyimün mew, Ñidol may ta eluelimew ñi femael. ⁸Welu petu amunoli, mülekayan ta Efeso mew akule wüla tati Pentekoste antü,[§] ⁹fey iñche am eluniengelu ñi küdawael ta Ñidol ñi dungu mew fey üngümükülen ñi küme amuleael ñi küdaw, tunte rume fentrelley tañi kayñetunieetew ta iñche.

¹⁰Fey puwle ta Timotew, eluafimün ñi kümelkalepuael eyimün mew, fey kisu ta küdawkey Ñidol ñi dungu mew iñche

[‡]15:54 Isaia 25.8.

[¶]15:55 Osea 13.14 LXX.

[§]16:8 *Pentekoste antü*: epe akutule ta walüng antüngen.

reke. ¹¹Femngechi, iney no rume il-lamkeeliyew. Welu tamün femafel, kel-lufimün femngechi ñi inayael ñi rüpu femngechi tañi ayüwünkechi wiñotuael iñche mew, iñche am üngümnieafilu kiñentrür tati kakelu pu peñi ka lamngen iñchiñ.

¹²Fey ti peñi Apolu kay rume llel-lipufiñ ñi amuafel kiñentrür tati pu peñi engün, eymün tamün witrantontu-meatetew, welu fewla pilay ñi amuael. Welu amuay, pepil-le ñi amuael.

Afpuachi chalitun

¹³Trepeluwkümün ka yafüluwkümün tamün feyentun mew. Rume yafüngemün ka newentulemün. ¹⁴Ka kom dungu tamün femel, femkeaymün piwkeyewün mew.

¹⁵Pu peñi ka lamngen, eymün kimnieymün ta Estefana ñi reñma tati mülelu Akaya trokiñ mapu mew,** fey ta wünelu mew llowi tati küme montuluwün dungu, fey kisu engün ta poyekefi tati mupiltulechi pu che.

¹⁶Iñche ayülen eymün ka tamün müngeltuafiel feytichi pu che kisu engün reke femkelu ka itrokom tati kellukelu ka küdawkelu tüfachi dungu mew.

¹⁷Rume ayüwün tañi küpan mew ta Estefana, Fortunatu, ka Akayku. Eymün am mülenolu, ¹⁸kisu engün ta yafül-tukuenew Ngünechen ñi dungu mew, chumngechi tamün femkeel. Fey ta famngechi che, feley ñi poyengeael.

¹⁹Fey ti feyentulechi trokiñche ta mülelu Asia trokiñ mapu mew, lemor-ia pifaleymünmew. Akila ka Prisila, ka ti trawüluwkechi pu feyentulelu kisu ñi ruka mew, rume fentren lemor-ia pifa-leymünmew ta Ñidol mew. ²⁰Llowmün itrokom pu peñi ka lamngen tañi lemor-ia piel. Welukonke chaliwmün kiñe truyun mew.

²¹Iñche Pablo, eymün wirileluwiyiñ tüfachi lemor-ia pin iñche ñi kuwü mew ka ñi letra mew.

²²Fey iney rume piwkeyenofile ta Ñi-dol Jesucristo, fey femkünungepe tañi müleael ti wesa dungu mew. ¡Iñchiñ taiñ Ñidol, küpange!

²³Fey Ñidol Jesucristo kisu ñi fürenechen rumel mülepe ta eymün mew. ²⁴Itrokom eymün amuleluwiyiñ iñche ñi piwkeyen Cristo Jesus mew. Felepe may.††

16:15 **Akaya: tati trokiñ mapu chew ñi mülen ta Korinto waria.

††16:24 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Felepe may”.

2 Korintio

Pablo ñi epu puwchi karta tati pu Korintochengealu

Apostol Pablo wirifi tüfachi karta fey ti trokiñ feyentulechi pu chengealu mülelu Korinto, fey tüfachi karta mew nor duami ñi rakiduam ta Pablo tüfeychi waria mew mülechi trokiñ feyentulelu mew. Pablo yefaltukuy kangelu karta Tito mew, tüfeychi pu korintochengealu (2 Korinto 2.3-4). Fey tüfeychi karta ñi yefaltukuel mew rume ayüwürkey Pablo, kimlu tüfeychi pu che ñi wiñorakiduamtun, welu ka mülerkey kakelu wesake dungu Korinto mew, fey Pablo wirifi tüfachi karta tañi küme eltuafiel ti katrükan dungu.

Korinto mew mülerkey kiñeke che wesa dunguyefilu ta apostol Pablo, fey engün püntülkakefuy ti pu trokiñ feyentulechi che. Feymew Pablo wirifi tüfachi karta tañi katrütdunguafiel tati pu che ñi wesa dunguyeetew ka ingkañpewi ñi apostolngen. Ka femngechi Pablo yafültukufi tati feyentulelu ñi nieael kiñe nor mongen chumngechi feley ñi femael ti pu feyentulelu ka ñi trawülael engün pülata tati pu pofregealu.

Chalin dungu

1 Iñche Pablo, Jesucristo ñi apostol Ngünechen ñi ayüel mew, kiñentrür tañi peñi Timotew iñchiw chaliwpeyiñ tüfachi karta mew ta Ngünechen ñi feyentulechi trokiñche tati mülelu Korinto waria mew ka Ngünechen ñi trokiñche mülelu Akaya trokiñ mapu mew.[‡] ²Fey iñchiñ taiñ Chaw Ngünechen ka Ñidol Jesucristo füreneaymünmew kisu ñi piwkeyechen

mew ka eluaeymünmew ñi küme tüngün eykün tamün mongen mew.

Pablo ñi kutrankawün

³Püramyekefiyiñ ta Ngünechen taiñ Ñidol Jesucristo ñi Chaw, taiñ rumel kutrankawünmew ka taiñ yafülkeetew. ⁴Kisu ta yafülkeeiñmew kom taiñ kutrankawün mew, fey chumngechi Chaw Ngünechen yafülkeeiñmew ta iñchiñ, ka femngechi pepi yafültukuafiyiñ kakelu che kutrankawükülelu. ⁵Fey chumngechi fente kutrankawiyiñ iñchiñ Cristo ñi duam, ka femngechi fente yafültukueiñmew ta Cristo. ⁶⁻⁷Fey iñchiñ ta kutrankawüküleiñ eykün tamün yafültukuwafiel fey femngechi tamün kimeleluwafiel Ngünechen ñi montulchen. Taiñ füttra kutrankawün mew Ngünechen yafültukueiñmew eykün tamün kümelkangen reke. Fey famngechi tamün kimael chumngechi ñi yafülcheken ta Ngünechen müleyüm ta kutrankawün dungu, fey ka femngechi kisu tamün eluaetew newen, nielmün kutrankawün.

⁸Pu peñi ka lamngen, ayünieiñ tamün kimael iñchiñ taiñ rupaelchi fentren wesake dungu mew ta Asia trokiñ mapu mew. Rume füttra kutrankawün mew rupaiñ, fey doy kimwelaiñ reke taiñ chumael, ka dew layalu trokiwiyiñ kütü rupalelu iñchiñ tüfachi dungu mew. ⁹Dew felelu ñi langümngeal trokiwiyiñ, welu fey tüfachi dungu mew rupaiñ femngechi taiñ re kisutu maneluwkülenoael, welu may taiñ ruf maneluwael Ngünechen mew, tati wiñomongeltukefilu tati pu la. ¹⁰Fey Ngünechen ta montuleiñmew ka amuleay taiñ montulnieaetew tati füttra kuñiwüngechi dungu mew. Fey maneluwküleiñ taiñ amul montul-

[‡]1:1 Akaya: tati trokiñ mapu chew ñi mülen ta Korinto.

nieaetew ¹¹eymün kelluniemuliyiñ tamün ngillatuñmaniemuafiel ta iñchiñ. Fey rume fentren che ngillatuñmanieeliyiñmew ta iñchiñ, ka femngechi fentren che mañumtuay Ngünechen mew llowle engün tañi ngillatuel iñchiñ tañi fürenengeael.[¶]

Chumngelu amulay Pablo ta Korinto

¹²Fey iñchiñ ta tünduamküleiñ ka fente küme kimnieiñ tañi nieken ta nor rakiduam ka kiñe lif küme mongen eykün mew müngell. Fey tüfachi dungu femlaiñ ta iñchiñ kisuke tañi kimün mew, welu may ta Ngünechen, kisu tañi küme piwketuchen mew, kellueiñmew tañi nieael tüfachi mongen. ¹³⁻¹⁴Iñche tañi karta mew wirileluwlayiñ ta chem kalechi dungu no rume, femngechi tamün küme chillkatuafiel ka tamün longkontukuael müten. Fey tunte petu küme kimniemulafun rume, ayülen eykün tamün küme kimmuafiel. Fey tamün fente küme ayüwael iñchiñ tañi duam, chumngechi ta iñchiñ rume ayüwayiñ ta eykün tamün duam, feychi ta wiñometule wüla tañi Ñidol Jesucristo.

¹⁵⁻¹⁶Iñche am kimnielu eykün tamün rume ayüwken iñche mew, rakiduamfun tamün pewmeafiel ta eykün wünelu mew petu tañi amunon ta Masedonia trokiñ mapu, fey ta famngechi tañi witrangemeael eykün mew. Rakiduamfun tañi ka wiñome witrangerpatuael eykün mew, fey ta famngechi epu rupa ñi witrangemeael eykün mew femngechi tamün ayüwael. Fey eykün kellumuafun tañi inayael ñi rüpi ka femngechi tañi amuafiel kay ta Judea trokiñ mapu mew. ¹⁷Feychi amuan pilu iñche ñi witrangemeael eykün mew, ¿wüne rakiduampelan may? ¿Eykün may rakiduam-

peaymün iñche ñi adkünuken ñi dungun epuduamkechi “may” tañi piken, ka “pilan” tañi piken kiñe dungu müten reke?

¹⁸Koyladungukenochi Ngünechen ta küme kimniey iñchiñ tañi koyladungukenon, “may” piyüm ka müchay müten “no” pitukelaiñ. ¹⁹Timotew, Silfano ka iñche nütrameleluwkeyiñ ta Jesucristo, Ngünechen tañi Fotüm, fey Cristo ta “feman tüfachi dungu” pile, müchay müten “femlayan” piketulay. Cristo llemay ta Ngünechen tañi “feleay” pikünel. ²⁰Fey Cristo mew ta Ngünechen mupituy kom ñi tukulpakünelchi dungu. Fey femngechi Cristo Jesus mew püramyekefiyiñ ta Ngünechen ka “felepe may” pikeiñ. ²¹Fey Ngünechen müten ta yafülkeeiñmew ta iñchiñ ka eykün ta Cristo mew, ka dullieñmew tañi wewpituafiel Cristo tañi küme dungu. ²²Ka femngechi markakünueiñmew reke kisu ñi ngenngelen ta iñchiñ mew, fey elkünuy iñchiñ tañi piwke mew kisu ñi Lif Küme Püllü kiñe pürenda reke femngechi tañi rüf feleael tañi montulaetew.

²³Welu petu tañi amunon mew ta Korinto, chumngechi tañi rakiduamfel, Ngünechen küme kimnieenew tañi koylatukenon. Fey rüf dungu mew ta feypipen amulan tañi witrangemeael eykün mew. Ayülan tamün wiñome weñangküluwafiel. ²⁴Eykün ta dew newenküleymün tamün mupiltun mew, fey ayükelaiñ tamün aporia feypiwafiel tamün feyentuel kom iñchiñ tañi feypikeel müten, welu may ayükeiñ tamün kelluwafiel ta eykün, fey femngechi tamün doy nieael ayüwün.

2 Feymew eluwan tañi ka wiñome witrangkuntuwmeafiel ta eykün, fey tamün wiñome weñangküluwnoafiel. ²Fey itrokom eykün weñangküluw-

[¶]1:11 Kiñeke kuyfi wirin ta feypiley: “ngillatuñmanieelmünmew ta eykün”.

fulyiñ, ngelayafuy iney no rume eymün mew tañi eluafetew ayüwün, kom weñangküleafulu am eymün. ³Feychi dungu mew wirileluwiyiñ ta karta, femngechi tamün adkünuafiel tati wesake dungu mülelu ta eymün mew petu tañi puwnon iñche. Femngechi puwli iñche, tañi weñangküpunoael, doyelchi may tañi ayüwael iñche eymün mew. Rüf maneluwkülen iñche ayüwküleli, eymün tamün ka ayüwael kay. ⁴Welu feychi wirileluwiyiñ nga tüfeychi karta rume fillduamkülen ka weñangkülen ka meken ñi ngüman kütü. Welu wirileluwlayiñ tamün weñangküleael ta eymün, welu may femngechi tamün kimael iñche tamün rume piwkeyewfiel.

Ñi wiñoduamangen ti wesapifilu ta Pablo

⁵Fey iñche tañi karta mew tukulpafiñ tati che tamün fill weñangkületew. Fey tüfachi dungu weñangkülaenew, welu iñche müte wesalkalaenew, welu may eymün ta doy wesalkaeymünmew, welu müte rumeñma no tañi fillpikawafel ta iñche. ⁶Feytichi kutrankan dungu tamün elufiel tati che itrokom eymün, dew puwi tamün fentekünulelafiel, ⁷fey fewla feley tamün wiñoduamatuafiel ka tamün yafültukuafiel kisu ñi femael kay ti kümeke dungu. Fey rume weñangkülkafilmün, feleafuy ñi rume ngañwadüwün. ⁸Feymew llellipuwayiñ tamün wiñome piwkeyetuafiel.

⁹Tüfachi dungu kuyfi dewma wirileluwiyiñ, fey tüfa famngechi iñche tañi küme kimael eymün tamün rüf dungu mew müngeltuael iñche ñi ngülam. ¹⁰Feymew tüfeychi che eymün tamün wiñoduamatuel, iñche ka femngechi wiñoduamatuafiñ. Mülele chem dungu mew rume tañi wiñoduamangetuael, iñche ta wiñoduamatufiñ. Fey Cristo kimniey

tañi wiñoduamatufiel küme piwke mew, eymün tamün kümelkawafiel. ¹¹Fey famngechi ta weküfü ngelayay taiñ wewaetew ta iñchiñ, kimniefilu am iñchiñ ñi chumngen ta weküfü ñi wesa ngünen.

Pablo ñi wesaduamkülepun ta Troa mew

¹²Feychi puwlu iñche Troa waria mew tañi wewpikuafiel Cristo ñi werken dungu, ta Ñidol eluenew ñi küdawpuael kisu ñi dungu mew. ¹³Welu newe küme tungduamkülepulan, iñche am pepunofilu taiñ peñi Tito. Feymew rume pichiñma mülepun ka pürüm chalitufiñ tati feyentulechi pu che mülelu Troa mew, fey amun ta Masedonia trokiñ mapu mew.

Pablo püramyefi ta Ngünechen

¹⁴Welu ¡püramyengepe ta Ñidol Ngünechen ta Cristo tañi femelchi küme dungu mew! Kuyfi ta kayñetukefuiñ, welu fewla kisu müten ta weweiñmew. Fey tüfa chuchi püle rume amuiñ, kisu ta adkünukeeiñmew taiñ kimngeael taiñ kimeltukeelchi dungu mew, fey kisu tañi küme dungu wall püle rupakey kiñe küme perfume reke. ¹⁵Fey iñchiñ taiñ mongen küme insienso reke feley Ngünechen mew, Cristo am mülelu iñchiñ mew. Feychi insienso puwküley kom tati dew feyentulelu mew ka femngechi tati pu feyentukenolu mew. ¹⁶Fey tati pu feyentukenolu mew, tüfachi insienso ta kiñe nümülewechi la reke feley, welu tati pu dew montulu mew, kiñe küme nümüngechi perfume reke femngey, wülkelu ta mongen. ¡Welu ngelay iney no rume kisutu pepilafel ñi kimngeael tüfachi fütra afmatufalchi dungu! ¹⁷Welu iñchiñ ta pepi kimeltuiñ tüfachi afmatufalchi dungu, iñchiñ am kimeltukenolu Cristo ñi küme dungu taiñ wewam ta pülata.

Taiñ femafel, fente küme kimeltukeiñ nor piwke mew ka küme rakiduam mew, Ngünechen werküetew am iñchiñ ka kiñewküleñ ta Cristo mew.

Ti we eldungu ñi werken dungu

3 Feymew rakiduamkilmün iñchiñ taiñ re kisutu püramyewmeken müten. Chem duamtunielaiñ rume kiñeke che ñi wiriael ta karta iñchiñ taiñ dinguñpeaetew eymün mew. Ka duamtunielaiñ eymün no rume tamün wiriael kiñeke karta tamün dinguñpemuafele kakelu pu che mew. ²Tamün nietuelchi mongen mew ta tüfa kiñe doy küme karta reke feleymün taiñ dinguñpenieetew, kiñe karta wirilelu taiñ piwke mew reke feley, fey itrokom che tañi pepi ngüneduamael ka tañi kimafiel.

³Eymün ta kiñe Cristo tañi karta reke feleymün iñchiñ taiñ wiriel lapi mew no, welu wenu mapu Ngünechen ñi Lif Küme Püllü mew. Kura mew wiringekeley, welu may ta che tañi piwke mew.

⁴Fey tüfa ta feypituiñ maneluwkülelu am iñchiñ ta Ngünechen mew, kisu ta elueiñmew pepiluwün taiñ kiñewkülen mew ta Cristo iñchiñ. ⁵Iñchiñ re kisutu müten nielaiñ ta pepiluwün taiñ femael tüfachi dungu, welu Ngünechen ka kisu müten elueiñmew tüfachi pepiluwün. ⁶Fey Ngünechen lle taiñ eluetew pepiluwün kisu taiñ kimelelafiel kom mapu mew mülechi pu che ñi mülen ta we kümelkawtun Ngünechen mew. Nütrameluwayiñ tati ley dungu mew, welu may nütrameluwayiñ Ngünechen tañi küme dungu ñi femfiel ta che tañi Lif Küme Püllü mew. Tati wirikonkülechi ley dungu ta yelumkey ta lan dungu mew, welu tati Lif Küme Püllü wülkey rumel mongen.

⁷Fey tati ley dungu wirintukuel ta kura mew, Ngünechen ñi elufiel ta Moyses, feypiley tañi layael ta che mün-

geltungenole. Welu felefuy rume, fey-chi Moyses kimeltulu tati ley dungu, Ngünechen femkünüy Moyses ñi ange ñi wilüfael antü küde reke, fey ti pu israelche pepi leliwülmalafi rume ñi ange ta Moyses rume wilüflu am antü reke, tunte ñochingetufuy rume ñi chongnagtun. ⁸Feymew rüf feyngay llemay ti Lif Küme Püllü tañi pengelael doy fütra afmanngeschi dungu! ⁹Feychi Moyses kimeltulu ti ley dungu yelumkelu ta lan dungu mew, pengey afmanngeschi dungu, fey doy fütra afmanngeschi dungu pengeay kimeltungele Ngünechen tañi wiñoduamatuafiel ta che ñi yafkan mew. ¹⁰Fey ti wüne pengelchi afmanngeschi dungu chem faliwelay, trürümngel tüfachi doy fütra pepiluwünngeschi dungu mew. ¹¹Afmafal-le tati afachi kuyfi ley dungu, doy fütra afmafalay tüfachi küme dungu rumel mülealu am.

¹²Fey kimnielu am tüfachi dungu ñi rumel mülerpuael, kimeltukeiñ kom rüfkünü dungu mew. ¹³Moyses reke femkelaiñ, fey kisu ta takukünükefuy ñi ange kiñe katrün pañu mew, femngeschi tati pu israelche ñi penoafiel tüyechi fütra wilüfüchi pepiluwün ñi dew chongnagtun. ¹⁴Tunte pefuy engün rume Moyses ñi ange ñi wilüfün, ngüneduamlafe engün ñi chem pilen ta Ngünechen ñi ley dungu. Fey fantepu mew petu feley engün, fey chillkatufiyüm tati ley dungu, longkontukulafi trukurmalelu reke am ñi kimün engün. Fey küme adümlafi engün, petu feyentunolu engün am ta Cristo mew. ¹⁵Fey fantepu mew, chillkatufiyüm Moyses tañi wirin dungu, kiñe pañu munulnieñmakeeyew engün ñi kimün. ¹⁶Welu kiñe che wiñorakiduamtule ta Cristo mew, fey ti pañu ta nentuñmangetukey. ¹⁷Fey tati Lif Küme Püllü am küpalu Ngünechen mew, tati pu che llowlu Cristo ñi Lif Küme Püllü, dew lifreletuy. ¹⁸Iñchiñ munulkelaiñ taiñ ange chum-

ngechi Moyse munulkefuy, fey tati pu che iñchiñ mew peayngün ñi rume füttra pepiluwünngen taiñ Ngünechen. Cristo taiñ Kúme Püllü kake antüngeay taiñ doy liftuetew femngechi kisu reke taiñ feleael.

**Ti falin kúme dungu mülelu
iñchiñ taiñ piwke mew**

4 Feymew llemay iñchiñ ta ngañwad-kelaiñ, fey Ngünechen am kisu ñi kutranduamyen mew, elueiñmew tüfachi kúdaw taiñ wewpiyefiel tati kúme dungu. ²Feymew iñchiñ chem dungu rume femkelaiñ ellkankechi mew, femngechi taiñ yewelkawnoael kimngeliyiñ. Fey chem ngünen rume ta nielaiñ taiñ feyentuam tati pu che. Iney no rume küpa ngünenkakelafiyiñ. Welulkünutukelafiyiñ rume Ngünechen ñi kúme dungu, feymew rumel kimeltukeiñ tati rüfngechi dungu müten. Ngünechen kúme kimniey iñchiñ taiñ femken nor dungu. Fey iney no rume taiñ dalluntukunoaetew taiñ ngüenkacheken. ³Fey ti werken montuluwün dungu taiñ wewpikeel newe kimfalnole, fey tüfa femngentukey tati montunoalu müten. ⁴Fey kisu engün am feyentukenolu, fey weküfü ta trawmalnieñmaeyew ñi kimün femngechi taiñ adümnoafiel engün Cristo ñi kúme dungu. Fey tüfachi kúme dungu kiñe alofün pelon reke feley taiñ pengelelafetew Cristo taiñ Montulchefengen Ngünechen taiñ werküel, fey kisu ta pengeleleiñmew fente kúme ñi chumngen ta Ngünechen. ⁵Kisutu nütramyewkelaiñ taiñ wewpin mew, welu may ta Ñidol Jesucristo wewpiyefiyiñ, fey iñchiñ tamün re poyetufe müten, femkeiñ Jesus taiñ ayükeel müten tamün kelluwafiel. ⁶Fey Ngünechen am feypilu: “Alofpe

ta pelon dumiñ mew”, kisu müten tati feypilu Jesucristo taiñ kúme dungu ñi alofael kiñe pelon reke iñchiñ taiñ piwke mew, femngechi ta kisu mew taiñ kúme kimafiel Ngünechen ñi füttra pepiluwünngen, chumngechi ta Jesucristo mew fente kúme kimngey.

⁷Iñchiñ kúme kimnieiñ Ngünechen ñi füttra pepiluwünngen, fey kiñe rume füttra kúme felen reke feley. Fey tüfachi füttra pepiluwün nieiñ taiñ piwke mew, tunte müte yafüngelafuy rume, femngechi taiñ pengelelael tüfachi füttra pepiluwün ñi tripanon ta iñchiñ mew, welu may ñi küpan ta Ngünechen mew. ⁸Fey ta famngechi, tunte fentren wesake katrülkan dungu ta niefuliyiñ, ngelay taiñ afduamküleael. Kiñeke mew kimkelafuiñ taiñ chumael, welu ngañwadkelaiñ. ⁹Tati pu che rume weñangküllakaeiñmew, welu Ngünechen chumkawnorume kisukünukelaeiñmew, kiñeke mew ta rume kutrankangekeiñ, welu apümkangekelaiñ. ¹⁰Chuchi püle rume miyawiyiñ, piwkentukuyawülkeiñ Jesus taiñ lan iñchiñ taiñ duam, femngechi taiñ pengelngeael Jesus taiñ mongeletun iñchiñ mew. ¹¹Fill antü kuñiwünngentukukeiñ taiñ mongen taiñ poyekefiel mew ta Cristo, femngechi taiñ pengelngeael kisu ñi mongen iñchiñ taiñ lakechi kuerpu mew. ¹²Fey ta iñchiñ kutrankawkeiñ taiñ mongen mew ka epeke langümngeiñ reke, fey eymün tamün llowam ta rumel mongen. ¹³Fey ti Wirin Chillka ta feypiley: “Maneluwün, feymew ta dungun.”^{§§} Fey ka femngechi, iñchiñ ka feychi maneluwün mew feyentuleiñ ka dungukeiñ. ¹⁴Fey iñchiñ am kimnielu Ngünechen taiñ wiñomongeltufiel lan mew ta Ñidol Jesus, fey ka femngechi ta iñchiñ wiñomongeltuaeiñmew kisu

reke, fey rumel müleaiñ kiñentrür Jesus iñchiñ. ¹⁵Iñchiñ ta kutrankawiyiñ eymün tamün kelluwafiel tamün kimafiel ta Ngünechen. Fey ta femngechi doy fentren che ñi llowael Ngünechen ñi piwkeyechen, feymew doy fentren che wülay ñi mañumtun ta Ngünechen mew, femngechi tañi püramyengeael ta Ngünechen.

Mupiltun mew mongelelu

¹⁶Feymew llemay ngañwadkelaiñ. Fey tunte iñchiñ tañi kuerpu kutrankawkülerpuay rume, welu tañi piwke amuley tañi wengetun kake antü mew. ¹⁷Tañi kutrankawken tüfa chem pifal-lay rume, trürümfalnolu am tati füttra küme ayüwün Ngünechen tañi eluaetew wenu mapu mew. ¹⁸Iñchiñ am rakiduamyekenofilu tüfachi mapu mew mülechi dungu, welu wenu mapu mew küpachi küme dungu rakiduamyekefiyiñ may, tüfachi mapu mew mülechi dungu am kom aftualu, welu wenu mew küpachi küme dungu rumel mületuay.

5 Iñchiñ kimnieiñ tañi püllü ñi mülewe teyfüngele, Ngünechen ta pepikalelaeiñmew wenu mapu kangelu mülewe che tañi dewmanoel. ²Feymew afküduamkefuiñ tañi mongelen tüfachi mülewe mew, fey ayülefuiñ may tañi llowael ti we küme mülewe, ³femngechi tañi munulkünaetew kiñe takuwün reke tañi trilrangkülenoam. ⁴Feymew llemay petu tañi mongelen tüfachi mülewe mew kutrankawün mew afküduamkülekeiñ, welu ayülelafuiñ tañi trilrangküningeael, welu may tañi tukutükünungeael, fey femngechi tüfachi mapu mew tañi nieelchi kuerpu fey tañi we kuerpükünungetuael ñi rumel mongeleael. ⁵Fey Ngünechen müten ta pepikaleleiñmew tüfachi dungu, ka kisu ta wüne elukünueiñmew

ti Lif Küme Püllü kiñe pürenda reke, tañi llowael wüla ti we mongen.

⁶Feymew rumel maneluwkülekeiñ. Fey kimnieiñ ta chem dungu mew rume rupaliyiñ tañi mongen mew tüfachi mapu mew, fey alümapuleiñ reke ta Ñidol mew. ⁷Fey tüfa ta pepi pekelañiyiñ, welu newentuwküleiñ tañi feyentulen mew ta kisu mew. ⁸Welu maneluwküleiñ Cristo mew, fey doy ayülefuiñ tañi elkünutuafiel ta tüfachi kuerpu femngechi tañi puwafel ta Ñidol mew. ⁹Feymew llemay ngenokülekeiñ tañi rumel tuteleael Ñidol mew, el-lefiliyiñ rume tüfachi kuerpu, kam femnoliyiñ rume. ¹⁰Fey itrokom iñchiñ am puwalu Cristo tañi tribunal mew, femngechi tañi llowael tunten tañi konel-tuleel kake kiñeke ñi küme femel mew kam ñi wesa femel mew chey petu mongelelu ñi kuerpu mew.

Ti werken dungu mew müley ta kümelkawtun

¹¹Feymew kimnielu am iñchiñ tañi yamniengeael ta Ñidol, feymew feypikefiyiñ ta kakelu che ñi ka femngechi yamafiel ta Ñidol. Ngünechen rume küme kimnieeiñmew ka femngechi ayüleiñ eymün tamün fente küme kimmuafiel ta iñchiñ. ¹²Feypiwpeleyiñ ta tüfa tamün ka wiñome püramyemuafiel, welu may feypiwpeyiñ ta tüfachi dungu tamün ayüwküleael ta iñchiñ tañi rumel dungenken tati rüf dungu. Fey ta famngechi tamün pepi katrütudunguafiel tüfeychi pu che tati rume küme piwkefaluwünnegelu, welu rüf piwke mew femkenolu Ngünechen ñi ayükeelchi dungu. ¹³Fey wedwedküley pingekeliyiñ tañi femngechi mongen tañi nien mew, iñchiñ may femkeiñ ta tüfachi dungu tañi püramyefiel ta Ngünechen. Fey wedwedkülenoliyiñ kay, tüfachi dungu eymün ta femngentunieymün. ¹⁴Cristo ñi piwkeyechen ta ngünenieñ-

maeiñmew iñchiñ taiñ mongen, fente küme kimnielu am iñchiñ tüfachi dungu: Cristo lay itrokom che taiñ layafel mew, feymew itrokom che lalu reke feley. ¹⁵Fey Cristo lay ta itrokom che ñi duam, femngechi tati mongeleyelu tüfa taiñ kisu ngünewün mongelewetunoael, welu may mongeley ñi tuteafiel ta Cristo, tati lalu ka wiñomongetulu itrokom che mew.

¹⁶Feymew, iñchiñ rakiduamakelafiyiñ ta iney no rume chumngechi ñi rakiduamacheken tüfachi mapu mew mülechi pu che. Fey tunte kuyfi mew rakiduamyekefuñ ta Cristo chumngechi rakiduamkey tati mapu tuwünngeschi pu che, fey tüfa femngechi rakiduamwekelaiñ ta kisu mew. ¹⁷Feymew llemay, tati kiñewkülelu ta Cristo engu, fey ta kiñe we chengetuy. Tati kuyfi mongen mülekefulu kom aftuy, fey tüfa nietuiñ we mongen.

¹⁸Itrokom ta tüfachi dungu Ngünechen ñi adkünuel, fey Cristo taiñ duam nietuiñ kümelkawtun Ngünechen iñchiñ kisu ñi pin mew, ka elueiñmew taiñ feypiafiel ti kakelu pu che ñi kümelkawtuael kay Ngünechen engün. ¹⁹Fey tüfa ta feypin: Cristo mew ta Ngünechen femkünuy ñi kümelkawtuael tüfachi mapu mew mülechi pu che engün, fey ñi ngüneduamünmanofiel ñi yafkan tati pu che. Fey iñchiñ ta werküeiñmew taiñ kimelael fey tüfachi werken dungu. ²⁰Feymew iñchiñ Jesucristo ñi werkengeiñ tüfachi mapu mew, feymew dewma kimeltuiñ iñchiñ Jesucristo taiñ küme dungu Ngünechen müten ta dungukakeeymünmew reke. Feymew llemay, ngellipuwayiñ Jesucristo mew tamün eluwael kümelkawtuael ta Ngünechen eymün. ²¹Cristo ta chem

yafkalafuy rume, welu iñchiñ taiñ duam Ngünechen yafkafekünueyew reke taiñ kutrankawael iñchiñ taiñ yafkan mew, feyta famngechi ta Cristo taiñ lan mew, Ngünechen ta wiñoduamatueiñmew kom taiñ yafkan mew. Yafkakenolu reke femkünutueiñmew.

6 Fey fewla am küdawkelu iñchiñ kiñentrür Ngünechen taiñ dungu mew, llellipuwayiñ eymün tamün wiñonentunoafiel Ngünechen taiñ afmafalchi fürenechen. ²Fey Ngünechen am feypilelu ta Wirin Chillka mew:

“Feychi doy duamtunielu kellu eymi alkünmaeyu tami ngillatun,

Tami piwkeyefiel mew werküleleyu kiñe Montulchefe tami kelluaetew.”*

Fey tüfa ta feypiwpeyiñ: ¡Tüfa ta pepilfali Ngünechen tamün füreneaeetew! ¡Tüfa ta pepilfali tamün montuluwael!

³Itrofill dungu mew inadua-muwkülekeiñ femngechi ta iney no rume ñi wiñonentunoafiel tati küme dungu taiñ kimeltukeel. ⁴Taiñ femafel, itrokom dungu mew küme kimfali iñchiñ ta Ngünechen ñi konangen. Tunte kutrankawafuiñ rume, ka fillaluwküleafuiñ rume, ka chem katrükan dungu rume, welu afeluwkelaiñ. ⁵Wimakangekeiñ, ka tukungekeiñ karsel mew, ka miyawkeiñ fentren rume lladkülechi pu che mew. Küdawkeiñ ta rume kansan mew, rupakey ta pun umawtukelaiñ rume ka rume ngüñükeiñ kütü.

⁶Fey tunte rupafuiñ rume kom tüfeychi kutrankawün mew, tati pu che peafuyngün taiñ poyekefiel ta Ngünechen küme rakiduam mew taiñ küme kimfiel mew tati rüf dungu, ka taiñ ngenoa feluwünngen ka taiñ kutranduamyecheken. Kom femkeiñ tüfa ti Lif Küme Püllü ñi mülen mew ta iñchiñ mew, ka taiñ piwkeyefiel

* 6:2 Isaia 49.8.

ta itrokom che fente küme kon piwke mew. ⁷Rumel kimeltukeiñ rüf dungu mew müten, ka Ngünechen ñi pepiluwün kelluniekeeiñmew, fey taiñ nien mew ta nor küme rakiduam, ingkawkülekeiñ. ⁸Kiñeke mew küme duamtungekeiñ, fey ka femngechi üdengekeiñ. Kiñeke mew rume wesa dunguyengekeiñ, fey ka femngechi rume küme nütramylenekeiñ. Ka kiñeke mew rume wesa koyla reke trokingekeiñ, welu koylatukelaiñ. ⁹Kimnoelchi che trokingekeiñ, tunte küme kimniengefuiñ rume. Epeke lakefuiñ, welu amulerpuy taiñ mongelen. Kutrankangekeiñ, welu langümngekelaiñ. ¹⁰Weñangkülele reke feleiñ, welu rumel ayüwkülekeiñ. Pofregelu reke feleiñ, welu rume fentren che rikulkefiyiñ reke. Chem rume nienolu kechileiñ, welu itrokom nieiñ.

¹¹Korinto mew mülechi pu peñi ka lamngen, dunguwpeyiñ kom nor piwke mew. Kimeleluwpeyiñ kom dungu taiñ nieel piwke mew. ¹²Chem ellkan dungu rume mülewelay taiñ feypinoel, welu eymünke ta nieymün ellkan dungu iñchiñ mew. ¹³Feymew ta llellipuwayiñ, chumngechi ta kiñe chaw llellipukey taiñ pu fotüm, tamün feypimuafiel kom nor dungu, chumngechi ta iñche femken ta eymün mew.

Iñchiñ ta Ngünechen ñi ngillatuwe ruka reke feleiñ

¹⁴Eymün ta kiñewkilmün chem dungu mew no rume tati pu feyentulenolu eymün, chafnolu am ta rakiduam mew tati küme femkelu ka tati wesa femkelu. Tati pelon engu

dumiñ pepi kiñewlayafuy. ¹⁵Ngelay ta chem kümekawün rume Cristo engu ta weküfü,[†] ka femngechi kiñe feyentulelu Cristo mew ka kiñe feyentulenolu engu. ¹⁶Ngünechen ñi ngillatuwe ruka chem mew rume kiñewkülelay adentun ngünechen engün. Feypiwpeyiñ tüfa iñchiñ am Ngünechen taiñ ruka reke felelu. Fey kisu am feypilu:

“Mülean ka miyawan kisu engün mew. Iñche kisu engün ñi Ngünechengean. Fey kisu engün iñche ñi trokiñchengeay.”[‡]

¹⁷Feymew ka femngechi feypi ta Ñidol:

“Kisu engün ñi rangiñ mew mülekilmün, ka famtripalemün.

Femkilmün ti wesake dungu Fey iñche ñi pu che reke niewayiñ.”[¶]

¹⁸Fey iñche eymün tamün Chawngan, Fey eymün iñche taiñ pu fotüm ka ñi pu ñawengeaymün.

Femngechi feypi tati Ñidol kom pepiluwünngele.”[§]

7 Feymew llemay, sakin pu peñi ka lamngen, fey tüfa lle taiñ nieel tati tukulpakünuelchi dungu. Feymew, taiñ ekuniefiel mew ta Ngünechen, müley rumel taiñ liftuwküleael kom tüfeychi wesake dungu mew taiñ wesalkayafetew taiñ kuerpu mew ka taiñ rakiduam mew.

Pablo ayüwi tati pu Korintoche ñi wiñorakiduamtun mew

²Elufimün ñi piwkekonael iñchiñ taiñ dungu! Iney no rume ta wesalkakelafiyiñ, ka chem dungu rume femkelaiñ taiñ wesa üñfitucheael, ka iney no rume ngünenkakelafiyiñ. ³Fey tüfa ta feypiwpeylayiñ eymün tamün feypiken tüfachi dungu, chumngechi

[†]6:15 Belial weküfü pin ürke.

[‡]6:16 Levitiko 26.12; Esekiel 37.27.

[¶]6:17 Isaia 52.11; Esekiel 20.34.

[§]6:18 2 Samuel 7.8, 14.

nga feypiwiyiñ kuyfitu dewma, iñche am dew piwkeyeniefilu ta eymün, tunte mongeleliyiñ kam lalleliyiñ rume. ⁴Rume maneluwkülen eymün mew ka rume sakiniewiyiñ ta eymün. Rume kutrankawkeiñ, welu rume ayüwkülen ka yafüluwkülen.

⁵Feychi puwlu müten iñchiñ Masedonia trokiñ mapu mew, küme tüngduamkülekelaiñ, welu may itrokom püle müley che taiñ katrütudungukeetew ka taiñ kayñetukeetew, ka llükalekeiñ taiñ piwke mew. ⁶Welu Ngünechen yafülkefilu tati ngañwadkülelu, fey yafüleiñmew feychi akulu ta Tito. ⁷Welu doy fentre yafüleiñmew kisu taiñ rume ayüwkülen mew eymün tamün duam. Tito ta nütramelpaeiñmew eymün tamün rume ayüwkülen iñchiñ tamün pemuafiel. Feypipaeiñmew eymün tamün weñangkülen ka tamün rakiduameluwkülen fill dungu mew ta iñche mew. Fey kom tüfachi dungu mew doyelchi ayüwün.

⁸Iñche taiñ wirieliñchi karta tunte weñangkülkafeymünmew rume, welu wirilelpürarkefiñ pilelan, welu kuyfitu pichiñma feypifun kimlu iñche feychi karta tamün pichin weñangkülkaetew. ⁹Welu fewla ta ayüwkületun, tamün weñangkülkawün mew no, welu may ayüwkületun feychi weñangkün am ta wiñoltuetew eymün Ngünechen mew. Tamün weñangkün mew wiñorakiduamtuymün ta Ngünechen mew, feymew iñchiñ chem wesa üñfituwlaiñ rume ta eymün. ¹⁰Kiñe che rüf piwke mew weñangkülen wiñorakiduamtuyüm ñi wesa femkeel mew, fey tüfachi dungu ta tutekeeyew ta Ngünechen, fey ngewelay chem mew no rume taiñ wesa duameluwküleael. Welu kiñe che tunte weñangkütullele rume taiñ wesa

femün mew, welu wiñorakiduamtunole Ngünechen mew, fey ta yafkaley. ¹¹Welu eymün rüf dungu mew wiñorakiduamtuymün ta Ngünechen mew, chumngechi ñi ayükeel ta kisu. ¡Fey ngüneduamün chem dungu ñi müleael! Müchay müten adkünütuymün tamün ngülamafiel ti wesa femyawkelu. Ka rume küpa kimelmun tamün dew küme eltufiel ti wesalkalekefuchi dungu. Lladkülkaeymünmew ka llükalkaeymünmew. Ka rume ayütuymün iñche tamün pewmetuafiel, femngechi iñche taiñ kimael rüf mew tamün müngeltuafiel ta Ngünechen. Fey kiñewimün tamün kutrankayafiel tati pu yafkalu. Fey kom tüfachi dungu tamün femel mew kimfaluwimün tamün ayülenon tamün nieael chem yafkan no rume. ¹²Fey famngechi llemay, wirileluwlaiñ ta tüyechi karta tamün feypiwafiel tamün kutrankayafiel müten tati yafkachi che ka tati yafkaelchi che. Welu may wirileluwiyiñ femngechi tati kom peniekechi Ngünechen taiñ kimael eymün tamün rumeñma rakiduameluwkülen ta iñchiñ mew. ¹³Fey tüfachi dungu ta yafüleiñmew. Welu doy fentre ayüwüleiñmew, pefilu iñchiñ Tito taiñ rume ayüwkülen, fey itrokom eymün am elufilu we yafüluwün. ¹⁴Iñche dew feypikefiñ ta Tito iñche taiñ rume ayüwduamkülen ta eymün mew, welu koylangentukumulan eymün mew. Ñi femafel, fey chumngechi ta feyngey kom tamün feypiwfiel ta eymün ka femngechi feyngey tüfey taiñ feypifiel ta Tito. ¹⁵Femngechi tukulpayüm tamün müngeltufiel ka tamün llowfiel rume yamün mew, kisu ta rume piwkeyekeeymünmew. ¹⁶Fey rume ayüwkülen femngechi taiñ fente küme maneluwkülen ta eymün mew.

Ayüwüngechi ñi wüngeael ti ofrenda

8 Fewla kay pu peñi ka lamngen, ayüleiñ tamün nütrameluwafiel kom ti kümeke dungu ñi pengelnien Ngünechen ñi piwkeyeche mew Masedonia mew mülechi trokiñ feyentulelu. ²Tunte mülefuy tati wesake dungu tañi dew rupael, welu rume ayüwküleyngün. Ka tunte pofrengefyungün rume, welu fürenekefi engün kakelu che fentren poyen mew, rikulelu reke. ³İñche ta fente küme kimmien tüfa: kisu engün ayüwkülen wülkey tunten tañi pepi wülkeel, ka doy wülkey kütü. İney no rume feypilayew engün tañi femngechi wülael. ⁴Rume llellipueiñmew engün tañi llowafiel ti pülata femngechi iñchiñ tañi eluwafiel tati trokiñ feyentulechi che mülelu ta Jerusalem waria mew. ⁵Kisu engün doy fentren wüli iñchiñ tañi rakiduamkülefel mew kisu engün tañi wülael, kisu engün am wünelu mew chalintukuwlu ñi müngeltuafiel ta Ñidol itrokom dungu mew, ka femngechi ñi müngeltuael engün iñchiñ tañi kimeltukeelchi dungu, kisu engün am ngüneduamlu fey tañi ayükeel ta Ngünechen.

⁶Tito am dew llowiyekelu eymün tamün trapümelchi pülata ñi kellungeam tati feyentulechi pu che, fey feypifiyiñ kisu tañi llownieael kom ti pülata eymün tamün wülael. ⁷Fey eymün ta kom kakelu mew femkeymün doy kümeke dungu: feyentuleymün ta Jesucristo mew, nütrameluwkeymün tati küme dungu, ka kimimün rume fentren kümeke dungu, ayüleymün tamün kelluafiel kakelu che, ka nieymün piwkeyeche iñchiñ mew tamün adümel, welu ka femngechi feley

tamün doy ayüwkülen wülael pülata tamün kelluafiel kakelu che.

⁸Fey tüfa ta feypiwpeleyiñ tamün aporiawafiel, welu may tamün kimael ñi mülen kakelu che rume küpa kellukefilu ti pu feyentulechi che, ka femngechi ayülen ñi kimngeael eymün tamün küpa kellufiel kay ti kakelu fente küme piwke mew. ⁹Eymün küme kimmieymün iñchiñ tañi Ñidol Jesucristo kisu ñi küme piwkengen, fey tunte itrokom nieafuy rume, elkünuy itrokom ñi küme felen tamün kelluadetew, femngechi ta kisu ñi kutrankawün mew eymün tamün llowael Ngünechen tañi kutranpiwkeyeche.

¹⁰Fey tüfa lle ngülamuwpeyiñ tamün femel: dew rupachi tripantu mew, eymün eluwimün tamün rakiduamael tamün trapümael pichin pülata, welu re rakiduamlaymün müten, welu may trapümimün pülata. ¹¹Llitulu am eymün fentren ayüwün mew, fey amulerpupe may tamün femael. Feley tamün ayüwüngechi wülael tunteken tamün pepi wülel. ¹²Fey elufilmün ta Ngünechen ayüwkülen tamün nieelchi chemkün, Ngünechen ayüley tunten tamün wülel mew. Ngünechen ta “eluen” pikelafi tati nienolu ñi wülael. ¹³İñche ta ayülelan tamün kellufiel mew ta kakelu, tamün fillaluwkületuel, welu iñche may ayülen itrokom che tañi nieael tunten tañi rüf duamtunieel. ¹⁴Welu eymün ta nieymün itrofill, feymew felefuy tamün kelluafiel tati nienolu chem no rume. Fey eymün kay niewetunolmün, fey kisu engün alü nietule, welu elutuaeymünmew kay eymün tamün duamtunieelchi chemkün, fey femngechi ngelayay iney no rume ñi fillaluwkülael. ¹⁵Feypilelu am tati Wirin Chillka: “Sofralkalay tati

fentren ñimitulu, ka fillaluwlay rume tati pichin ñimitulu.”**

Tito kompañkünulelafñ kiñe peñi

¹⁶Mañumniefñ ta Ngünechen ñi femngechi rakiduamelfiel ta Tito iñche reke tamün fente küpa pemeetew. ¹⁷Fey kisu am rume ayüwmanieetew ta eymün fey tüfa pemeetew ta eymün kisu tañi rakiduamel mew, kisu am llowlu iñche tañi ngülam.

¹⁸Tito mew yefaltukuan kiñe peñi, rume küme dunguyenchengelu kom tati pu trokiñ feyentuleyelu mew, ñi fente küme küdawken mew ñi wewpituafiel ti montuluwün küme dungu. ¹⁹Ka kisu tati trokiñ feyentuleyechi pu che tañi dulliel tañi miyawael iñchiñ mew femngechi tañi kelluyael tati ofrenda ñi chalin-tukulelñgepuael tati pu trokiñ feyentuleyechi pu che mülelu ta Jerusalem. Fey tüfa femkeiñ tañi püramyefiel ta Ñidol, ka femngechi tañi pengelael iñchiñ tañi küpa kelluchelen. ²⁰Tati pu che ta wüli tüfachi ofrenda rume küme piwketun mew, fey kom tüfachi dungu femaiñ kom küme kuñiwun mew, femngechi ta iney no rume tañi entuüñfilnoaetew. ²¹Feymew ayüleiñ tañi femngechi femkeel mew, fey tañi tuteafiel ta Ngünechen ka femngechi tañi pu peñi ka lamngen.

²²Kiñentrür ta tüfeychi epu peñi engün, ka werküleluwayiñ kangelu peñi, fey tüfa ta rume küme ayüwünkechi kellukonkey itrofill dungu mew. Doyelchi may fewla küpa witrangemey, maneluwkülelu am eymün mew. ²³Fey iney rume ramtufule ñi ineyngen ta Tito, feypiafimün iñche ñi kiñe kompañngen ñi kiñentrür küdawken ta iñchiw, femngechi tamün poyefiel ta eymün. Fey ramtule engün tati kakelu epu peñi mew,

feypiafimün ñi werküetew engu tati trokiñ feyentuleyechi pu che, ka kisu engu tañi poyekefiel ta Cristo. ²⁴Eymün rüf mew piwkeyefilmün kom tati pu trokiñ feyentulechi che, kimayngün eymün tamün nien ta piwkeyechechen ka tañi nütramelkefielchi dungu ta eymün mew ñi rüfngen.

Ti pu feyentulelu ñi trapümelelchi pülata

9Ngelay iñche tamün feypiwafiel tamün kelluafiel kakelu che, ²iñche am dew kimnielu ta eymün tamün rume küpa kelluniefiel ta kakelu pu peñi. Rume küme nütramewkeyiñ ta iñche ta Masedonia trokiñ mapu mew mülechi pu feyentuleyechi che, ñi kiñe tripantungetun dewma eymün tati mülelu Akaya trokiñ mapu mew tamün eluwkülen tamün kelluafiel. Fey ka femngechi itrokom reke tati mülelu ta Masedonia mew yafültukuwi engün, eymün tamün ayülen mew tamün kelluafiel tati pu duamtulu kellu. ³Feymew llemay fewla, werküleluwayiñ tüfachi küla peñi. ¡Koylangentukumukeeli! Fey puwle engün, pewmangen dew trawülniewiyeaymün ti pülata, iñche am feypikefilu engün eymün tamün dew pepikawkülen. ⁴Iñche am rume maneluwkülelu eymün mew, rume yewenngaeafuy puwliyiñ Masedonia tuwchi peñi iñchiñ, fey pepikawkülenolmün. Ka rume yeweafuymün ta eymün. ⁵Feymew doy kümelu tañi trokiefiel, feypifiñ tüfachi pu peñi tamün witrantontumeaetew wünelu mew, ka femngechi tamün kellumeaetew tamün trawülael kom tati pülata eymün tamün “femaiñ” tamün piel. Fey ta famngechi, rume ayüwkülen tamün trawülael tamün pülata, welu

**8:15 Exodo 16.18.

tamün femnoael aporiaelchi pu che reke.

⁶Ngüeneduamfimün tüfachi dungu: Fey ti pichin nganlu, pichin kosechakey. Welu ti fentren nganlu, fentren kosechakey. ⁷Kake kiñeke feley tañi wülael tunte tañi rakiduamel ñi piwke mew, welu wesaduamkechi no ka aporiangen mew no rume. Fey Ngüenechen am piwkeyekefilu tati che ayüwünkechi wülkelu. ⁸Ngüenechen ta eluaeymünmew rume fentren küme felen, fey femngechi tamün nieael tunten tamün duamtuel, ka tamün sofratu nieael tamün kelluafiel ta kakelu. ⁹Wirin Chillka am ta feypilelu: “Rume kutranduamnien mew elufi tati pu pofre, fey tañi nor dungu ñi femkeel rumel feleay.”^{††}

¹⁰Ngüenechen lle tati wülkelu tati ngankeelchi fün ka tati ikeelchi iyael, niey pepiluwün tamün ingentu eluaetew femngechi tamün amuleael tamün fürenechen. ¹¹Ngüenechen ta chumngechi rume ingentu eluaeymünmew fentren chemkün, femngechi tamün doy alüken fürenecheael. Iñchiñ tañi duam fentren che mañumtuafi Ngüenechen, eymün tamün dew wüelchi ofrenda mew. ¹²Fey femngechi yeleftiliyiñ tüfachi kellun tati pu peñi, re tañi duamtuel müten ta yeletlayafiñ, welu may ka yafülaifiyiñ engün tañi mañumtuafiel ta Ngüenechen. ¹³Fey kisu engün mañumtuafi ta Ngüenechen, fey tüfachi kellun mew am kimalu engün eymün tamün fente küme müngeltuniefiel ta Cristo ñi küme dungu. Ka femngechi kisu engün püramyefi ta Ngüenechen eymün tamün kellukonelchi küme dungu mew kisu engüngealu ka kom kakelu chengealu.

¹⁴Ka ngillatuñmantukuaeymünmew ta eymün rume piwkeyen mew, eymün mew am kimfal-lu Ngüenechen ñi rume kutranduamyecheken. ¹⁵Mañumtuafiysiñ ta Ngüenechen tañi femngechi füreneetew mew! ¡Welu re dungun mew kimkelaiñ reke tañi doy küme mañumtuafuel ta kisu!

Pablo danguñpey ñi küdaw

10 Iñche ta Pablo, chumngechi ta Cristo mallmangelay ka ñom piwkengey, ka femngechi ñom piwke mew iñche ayülen tamün allkütuael tamün feypiwafiel. Fey feypingekey iñche mülepuyüm eymün mew, iñche tañi rume ñom piwkeleken, welu alümapuletuyüm, rume yafü dungu ñi nietuken. ²Feymew, feypiwayiñ tamün müngeltuael iñche tamün feypiwafielchi ngülam, fey femngechi amuli wüla ñi witrangemeael, ñi yafüdungumekepunoael. Welu çyafüdungupupelayafiñ tüfey engün tati re koyla dungu mew feypikelu iñche tañi re kisu ngünewkülen, chumngechi femkey tati pu che kiñewkülenolu ta Cristo mew? ³Feyngey ta iñche kom che reke tañi felen, welu re che ñi kimün mew müten rekülüwkülelaiñ chumngechi femkey feychi pu koyla ngünen kimeltufe. ⁴Chumngechi tati pu soltaw tüfachi mapu mew pünekey engün fentren weychawe, iñchiñ ka weychakeiñ reke, welu femkelaiñ chumngechi ñi femken tati pu feyentulenolu, welu may Ngüenechen tañi pepiluwün mew dungukeiñ tañi teyfükayafiel reke kom wesake rakiduam. ⁵Fey femngechi teyfükakefiyiñ kom trürümkan dungu ka itrokom ti kimchekawünngen, tati katrütukelu ñi kimngeael ta Ngüenechen. Kom che ñi rakiduam

^{††}9:9 Salmo 112.9.

famtukupakefiyiñ ta Cristo mew, femngechi ñi müngeltunieafiel ta kisu. ⁶Ka ayüleiñ tañi katritupuafiel tañi niewenoael chem koneltun rume eymün mew tañi müngeltunon mew engün, fey eymün kay tati ayüleyelu tamün müngeltuafiel ta Cristo, pengepe tamün fente küme müngeltunieafiel ta Cristo.

⁷Eymün ta rume poyetukefimün ta che petu tamün kimnofiel rume tañi chumngechi chengen. Müley kiñeke che eymün mew feypikelu ñi mülen ta Cristo kisu engün ñi mongen mew, welu feypikey engün iñche ñi mülenon ta Cristo mew. Welu rüf mew müle-fule Cristo kisu engün mew, feypia-fuyngün iñche mew ñi mülen ta Cristo kay. ⁸Tunte feypiay engün rume iñche tañi mallmawkülen reke tamün ngü-neniewfiel mew ta eymün, feley lle-may ngüneniewiyiñ Ñidol Jesucristo tañi eluetewchi küme dungu mew, tamün wesalkanoafiel, welu may tamün kümelkawafiel. Fey iñche chumkawno-rume yewelkawlayan tüfeychi küme dungu mew. ⁹Ayülelan tamün pellkelkawafiel iñche tañi karta mew. ¹⁰Müley ta kiñeke che feypikelu: “Pablo ñi karta ta rume yafüdukey ka kutrantupiwken-gney, welu mülepayüm faw chem yafü-dungukelay rume ka newe küme wew-pitukelay.” ¹¹Welu tüfeychi che femngechi feypikelu, feley ñi ngünedua-mael fey chumngechi wiriken iñche fen-tren yafüdugun mew alümapuleyüm, ka femngechi yafüduguan mülepuli eymün mew.

¹²Fey tüfeychi pu che tañi kayñetukeetew, fey re kisu iñche ta apostol pikeyngün, welu doy küme kimeltufekawünnegelu engün iñche mew, iñche ta fütta piwkewlayafun tañi feypiael iñche kisu engün reke ñi mülen kam ñi chapümtukuael kisu engün mew, femngechi ñi kimgeafel

iney ñi doy adümuwün. ¡Fütta kimfali ñi wedwed rakiduam ñi nieel engün! Re kisu pepikakeyngün ñi chumngechi mongen ñi nieael, fey femngechi feyüm tañi pepikaelchi dungu engün, rume küme femlu trokiwkeyngün. ¹³Iñche ta amul mallmawlayan tañi feypiael ñi kimeltukefiel ti pu che fey tañi femkenofiel rume. Ngünechen may adkünükeeiñmew chew püle tañi küdawael tañi kimeltuafiel tati küme dungu, fey kisu tañi adkünü mew puwiyiñ ta eymün mew Korinto waria mew. ¹⁴Fey femngechi mülepuyüm iñchiñ ta eymün mew, doy rumerpukelaiñ kañpüle tañi küdawael. Welu may küdawkeiñ eymün mew müten Ngünechen tañi adkünüetew. Kisu engün ta felefuy ñi fillpiafel wüla puwfule engün tamün kimeltuaetew, welu tüfa ngelay ñi chem piael engün iñchiñ am wüne puwlu tamün kimeltuwafiel Cristo tañi küme dungu. ¹⁵Fey iñchiñ püramuwkelaiñ koyla dungu mew tamün kimeltuwfiel Cristo ñi küme dungu, iñche lle tati wüne kimeltufilu ta eymün, welu kisu engün no tamün wüne kimeltuetew. Fente küme maneluwkülen, fey eymün doy amulele tamün maneluwün ta Ngünechen mew, femngechi ta doy küme ngüneduamafimün iñche tañi koneltulen tamün kimeltuwafiel ta eymün, chumngechi ta Ngünechen tañi adkünüetew. ¹⁶Feymew ayüleiñ tañi doy rumerpuael Korinto waria mew tañi kimeltupuael Cristo ñi küme dungu Korinto tañi doy üyew püle müleyechi waria mew, welu kimeltuaiñ chew iney no rume tañi petu kimeltukenon. Femngechi iney no rume tañi feypinoam iñchiñ tañi rangiñ konkiyawken chew kangelu dew kimeltuwiyekemum.

¹⁷Fey “kiñe che rüf ayüle ñi mallmawael, mallmawpe ta Ñidol ñi

femelchi dungu mew.”^{††} ¹⁸Feymew ngelay may tañi llowngeael kiñe kúme kimeltufe reke tüfey engün tati mallmakawünngele re kisu ñi kimün mew, welu may feley tañi llowngeael kiñe kúme kimeltufe reke tüfey ta Ñidol tañi dulliel tañi kimeltufengeael.

Pablo ka ti pu koyla ngünen apostol

11 ¡Ayülefün may tamün allkütuñmamuafiel tunte wedwedkülele trokiniemuan rume! Eymün am dew allkütukelu chem wewedkan dungu rume, feymew feypiwayiñ tamün allkütuñmamuafiel kay ta iñche. ²Chumngechi ta Ngünechen llükantukuniekefi ta kom che ñi inanoafiel wesake dungu, ka femngechi iñche llükantukuniewiyiñ ta eymün. Iñche lle ta famtukuwpayíñ ta Cristo mew kisu ñi ngengetuael ta eymün mew, kureyeelchi domo reke, fey ayülen tamün pengeluwpuwafiel kisu mew kiñe lif piwke mew adelkawkülechi üllchadomo reke. ³Welu llükaduamkülen chumngechi ta weküfü ngünenkafi ta Eva, eymün ka femngechi ngünenkangealu trokiniewiyiñ, fey tamün rakiduam famtripatuael Cristo tañi rüf kúme dungu mew. ⁴Iñchiñ dew kúme kimeltukeiñ Cristo ñi rüf dungu, ka ñi mülen ti Lif Kúme Püllü, ka ti kúme montuluwün dungu, welu eymün fente kúme llowkefimün chem kimeltufe rume miyawliyüm kalechi kimeltun trürlayafuy rume iñchiñ tañ dew kimeltukeel mew. ⁵Welu iñche ta rakiduamkelan tüfeychi fütrake kimeltufe eymün tamün inanieel chem kimün mew rume ñi wewnienoetew. ⁶Fey tañi wewpin müte adllenofule rume, welu fente kúme kimnien tañi wewpikelchi dungu ñi rüfngen, fey

tüfachi dungu ta fente kúme kimfalkey ta eymün mew kom tüfeychi dungu tañi femkeel mew.

⁷Iñche ñom piwkengechi kimeltuwiyiñ Ngünechen ñi kúme dungu tamün fürenewafiel. Fey, ¿wesa fempen may tamün kofrawnofiel pülata tamün kimeltufiel mew? Tañi kimkawafel, welu femlan eymün tamün rüf dungu mew kelluafiel. ⁸Kake trokiñ feyentulele “weñekey pülata tati” pingekelpelan, llowlu iñche am ti pülata tañi kellungen tañi mülepuam eymün mew tamün kimeltuwpuafiel. ⁹Feychi mülepulu iñche mülefuy tañi duamtuel, welu “eluen pülata” pimekewlayiñ, Masedonia tuwchi feyentulechi pu che am eluetew iñche tañi duamtuelchi pülata. Feymew ayükelan chumkawrume “eluen pülata” tamün pipiyewafiel, fey famngechi amuleay ñi femün. ¹⁰Kom iñche tañi kimeltukeelchi dungu rüf dungungey Cristo ñi dungu am kom rüf dungungelu, fey iney no rume Korinto waria mew Akaya trokiñ mapu mew mülele pepi müntuñmalayaenew tañi femngechi maneluwkülen. ¹¹¿Fey chem mew am famngechi dunguken? ¿Tamün piwkeyewnofiel mew pemay ta eymün? ¡Ngünechen ta kimniew tamün piwkeyewfiel rüf piwke mew!

¹²Welu amulniean tañi femkeelchi dungu, femngechi tañi kimngeael ñi koyladungungen tüfeychi pu kimeltufe feypikelu ñi küdawkülen iñche reke. Femngechi feman tüfachi dungu tüfeychi pu kimeltufe feypikelu am ñi rüf apostolngen, welu feyngelay. Küdawkeyngün ñi re ngünenkacheael ka “iñche Cristo ñi apostol” pikeyngün. ¹³Fey kisu engün ta kiñe koyla ngünengechi pu apostol ka koyla dungu mew femfaluwkelu ta Cristo ñi

^{††}10:17 Jeremia 9.24.

apostolngen. ¹⁴Fey tüfa ta afmafal-lay tati, weküfü ka femngechi pewfaluwkey Ngünechen ñi kiñe küme werken püllü reke. ¹⁵Feymew tati pu poyekefilu ta weküfü afmatufal-lay tañi femngechi femken engün. ¡Welu akuay ti antü Ngünechen ñi apümkayaetew engün ñi wesa femkeel mew!

**Pablo ñi kutrankawün
ñi apostolngen mew**

¹⁶Ka wiñome feypiwayiñ iney no rume rakiduamkilpe iñche tañi wedwedkülen, welu kiñekentu eymün famngechi rakiduamkülelele rume, allkütumuchi tamün feypiwafielchi dungu, femngechi ta iñche pichiken tañi mallmawael kay kisu engün tati pu wedwedkülelu reke. ¹⁷Tunte kiñe wedwedkülelu reke rume feman, fey kiñe feypikenolu reke Ñidol tañi werküetewchi dungu ñi feypiael. ¹⁸Fey fentrelelu am eymün mew ti mallmawkelu ñi rume küme dunguken mew, ¡fey iñche ka femngechi ta kisutu mallmawan reke! ¹⁹Eymün ta rume kimlu trokiwkülefuyümün, welu rume küme llowmakefimün ñi dungu tati pu wedwedkülelu. ²⁰Ka eluwkeymün chem kimeltufe rume tamün apori-aetew, tamün müntuñmakeetew tamün chemkün, tamün ngüenkakeetew, ka tamün illamniekeetew kam tamün kultraftukueetew kütu tamün ange mew. ²¹¡Rume yewenngerkey tañi femngechi kimkawpunon ta eymün mew! Fey chumngechi ta kakelu yamkelay ñi mallmawael, iñche ka femngechi yamlayan, tunte wedwedkülelu reke ñi femael. ²²¿Kisu engün ta mallmawkey tañi ebrew tuwünngen mew? Iñche ta ka femngechi ebrewngen. ¿Mallmawkey ñi israelchengen engün? Iñche ta ka israelchengen. ²³¿Mallmawkeyngün Abraam ñi yomelchengen? Ka femngechi iñche Abraam ñi yomelchengen. ¿Mallmawkey engün ñi poyekefiel ta

Cristo? Iñche ta doy küme poyekefiñ kisu engün mew. Fey tüfa tañi feypiel mew, feypin kiñe wedwedkülelu reke. Iñche doy küdawken ta kisu engün mew, ka iñche ta doy fentre rupa püresuleken ta kisu engün mew, iñche ta doy kewakangeken ta kisu engün mew, ka mufü rupachi epeke langümmngeken. ²⁴Tati pu judiu kechu rupachi wimakae-new, kiñeke rupa mew küla mari aylla wimakan mew. ²⁵Küla rupa wülelkan-gen ta farilla mew, ka kiñe rupachi fentren che ütrüftukaenew kura mew tañi langümafetew. Küla rupa ti farku chew ñi amuleel ta iñche llañkoni ti pu lafken mew, fey epe ürfifun. Rupan kiñe pun ka kiñe antü lafken mew.

²⁶Rume miyawentuken fill püle, ka rumeken ti kuñiwünngechi lewfü mew, ka rumeken chew ñi mülen kuñiwünngechi saltiachefe, ka kiñeke mew kisu iñche ñi tuwünche ka kake tripanche fentre rupachi küpa kutrankafenew. Ka kiñeke mew rupan kuñiwünngechi dungu kiñeke waria mew, lelfün mew, lafken mew, ka kiñeke che re wün mew feypikelu ñi feyentulen Cristo mew küpa kutrankafenew. ²⁷Rume fentren küdawnieken ka fill katrülan dungu, rume fentreke rupa pepi umawtukelan, kutrankawken ta ngüñün mew ka wüywün mew, ka kutrankawken ta wütre mew ka niekelan ta takuwün ñi tukutuwael.

²⁸Ka itrofill kakerume dungu rupakey iñche mew. Fill antü mew rume rakidu-amelkeenew kom ti trokiñ feyentulechi pu che. ²⁹Fey iney rume ta kutranküleyüm, ka femngechi iñche kutrankaken reke, ka iney rume ta kiñe püle famentungetuyüm tati küme dungu mew, iñche rume wesaduamken.

³⁰Welu mülele tañi mallmawael, iñche mallmawan tati pu che ñi nüngaytukeetewchi dungu mew. ³¹Ngünechen, taiñ Ñidol Jesucristo ñi Chaw, tüfey tati felelu taiñ rumel

poyeafiel kimniey iñche tañi feypiken tati rüf dungu. Tañi feypiken mew tati rüf dungu, rupaken kom tüfachi dungu mew. ³²Feychi iñche mülepulu ta Damasku, fey ti gobernador, poyekefilu tati longko ülmen Areta pingelu, werküy kiñeke soltaw ñi llüwatunieafiel ti füttrake wülngiñ ñi rakümkülekemum ti waria, femngechi tañi püresuaetew engün tripapatuli tati waria mew. ³³Welu müley che tañi pültrünagümtuetew kiñe kanasta tati waria ñi alü pürachi malal mew, fey femngechi montun tañi püresuaetew engün.

Pewma reke peelchi dungu

12 Feleperkelay ñi mallmawkülael tati pu koyla kimeltufe reke, welu chem falinolu rume trokiniefiñ tüfachi dungu tamün kelluaetew ka iñche ñi kelluaetew rume falilay. Fey tüfa nütrameleluwayiñ tañi pengelelgeel kiñe chumkawnorume pekenoelchi dungu, ka Ñidol tañi kimelelyeetewchi dungu. ²Kimnien ti dungu ñi rupael mew kiñe che kiñewkülelu ta Cristo engu mari meli tripantu rupay dewma, fey tüfachi che kiñe lelen mew yeeyew ta Cristo doy füttra wenu ta kallfü wenu mew puwi ta Ngünechen ñi füttra küme mülewe mew. Kimlan ñi kuerpu mew chey may kam ñi re püllü müten chey may amuy. Fey tüfachi dungu Ngünechen müten ta kimniey. ³Welu kimniefiñ tati che (ñi kuerpu mew chey may mülepuy kam re ñi püllü, fey ñi nienon ñi kuerpu, Ngünechen müten ta kimniey tüfachi dungu) ⁴yeeyew ta Cristo ti füttra küme mülewe mew, tati rume afmatufalchi mülewe mew, fey tüfey mew allküy ta kiñeke ellkan dungu chem che rume tañi eluniengenoel tañi kimelael. ⁵Fey tüfeychi dungu ñi rupael mew tüfeychi che felefuy ñi mallmawael,

welu iñche kisutu mallmawlayan, welu may mallmawan iñche tañi rupaelchi kutrankawün mew. ⁶Welu iñche ayüfulu tañi mallmawael tañi pengelelgeelchi afmangechi dungu mew, welu koylatulayafun, iñche am feypiafulu rüf dungu. Welu mallmawlayan ta feychi dungu mew, femngechi eymün tamün poyemunoafiel feychi dungu ñi duam. ⁷Feymew, tañi mallmawnoam tüfeychi fentren afmangechi dungu mew Ngünechen tañi pengeletew, Ngünechen femkünuy iñche tañi kutranael. Kutrankaenew kiñe püllüñ reke sipokonkülelu ñi kuerpu mew, weküfü tañi pepikaletewchi kutran tañi kutrankayaetew. ⁸Küla rupachi llellipufuiñ ta Ñidol Jesus mew tañi famentulelaetew ta tüfachi kutran. ⁹Welu Ñidol ta feypienew: “Kelluaeyu, tami piwkeyefiel mew, fey yochiy tami fente kutrankawael, iñche ñi pepiluwün doy küme kimfalkey tati ngañwadvkülelu mew.” Feymew rume ayüwkülen mallmawan reke tañi ngañwadvkülen mew fey tati pu che tañi kimam Cristo tañi elukeetewchi pepiluwün tañi poyeafiel ta kisu. ¹⁰Kom tüfeychi dungu mew ayüwken, fey ngañwadvküleyüm, fillpikangeyüm, fey chem wesa dungu mew rume kutrankawiyüm, ka dewma üyawtungeyüm kam nieyüm chem katrildungungen rume tañi poyekefiel mew ta Cristo, fey femngechi ngañwadvküleyüm, Cristo kellukeenew ñi füttra pepiluwün mew.

Pablo ñi fillduamkülen trokiñ feyentulelu mülelu Korinto mew

¹¹Kiñe wedwedkülelu reke ta dungupen, welu eymün tamün duam ta femün. Eymün am felefulu tamün küme nütramyemuafiel ta iñche, kiñe no rume tüfeychi pu che eymün tamün füttrake kimeltufe pikeel wewnielaenew. Tunte feyngefuy rume Ngünechen ta

kellukenoelimew, chem falilayafun rume. ¹²Mülepulu iñche eymün mew, femün epe fill afmangechi dungu kom tüfeychi dungu tañi femel fentren yafüluwün mew fente küme kimfalküley iñche ta ruf mew Ngünechen tañi dullielchi apostolngen.

¹³Chem dungu mew am doy llayniewiñ tati kakelu pu trokiñ feyentulelu mew. Re tamün kofrawnofiel mew tamün kimeltuwkefiel mew. Fey feychi dungu mew wesa duamtuniemuli wiñoduamamutuchi wesa femli.

¹⁴Ka pepikawkülen tañi ka wiñome mülentungemeael, eymün mew, tañi küla rupachi ñi witrangemeael eymün mew, welu ka amulniean tañi femün tamün llowmawnoafiel chem kullitun pülata no rume tamün kintukawmekenoael iñche ta amukelan tamün pülata ñi duam eymün tamün duam mayfe, ti pichikeche am trapümelkenolu pülata tañi chaw, tati ngen fotüm may trapümelkey tañi pichikeche. ¹⁵Feymew chumngechi femkey ta kiñe küme chaw iñche, eluwayiñ itrokom tañi nieel ka fuchaluwan rume eymün tamün kelluwafiel. Iñche rume piwkeyewiyiñ eymün, welu rume weñangküan eymün ka femngechi piwkeyemunoli.

¹⁶Iñche kimnien kiñeke che tañi feypiyawken: “Fey rüfngey witrangepayüm, chem rume kullikelafiyiñ”, welu tüfeychi Pablo am rumeñma nielu ngünen chumngechi rume entuñmakepelaeiñmew tañ pülata. ¹⁷¿Fey chem dungu am ta tüfa, fey kiñeke ngünenkapueymünmew am tati pu che iñche tañi werküel tamün eluafiel pülata iñchengealu?

¹⁸Tito amuy tamün pemeaetew iñche tañi feypifiel mew ka werkün ta kiñeke peñi eymün tamün dew kimnieel ñi kompañafiel ta Tito. Eymün ta fente küme kimnieymün,

Tito tamün chem ngünenkapunoetew rume tamün entuñmayaetew pülata, ¿kam femi? Ka femngechi kimnieymün kisu ka iñche mür femngechi küme rakiduaniewiyiñ ta eymün ka femngechi wimtun nieyu eymün tamün poyewafiel.

¹⁹Fey rakiduamülmün, petu chillkatufilmün tüfachi karta, tañi wirifiel iñche re tañi ingkawael müten kisutu iñche, welulkawküleymün. Tüfa tañi feypipeelchi dungu Ngünechen ta kom kimniey chem dungu tañi wiripeel ta iñche ka iñche ñi koneltulen ta Cristo mew. Feypiwpeyiñ ta eymün, pu peñi ka lamngen, tamün piwkeyewfielmew. Kom tañi femkeel ka ñi feypikeel femken tamün doy maneluwkülerpuael ta Cristo mew. ²⁰Femngechi dungupen pellkelelu am iñche, fey amuli tamün pewmeafiel ñi kimpuael tamün küme müngeltulenon chumngechi iñche ñi ayülefel tamün femael, ka eymün tamün pemunoafiel chumngechi ayülefuymün tamün pemuafiel. Lükalen tamün yafkawküleael, ka ñi müleael ütirituwün, lladken, illamtuchen, dallukan, entuññfiluwün, mallmawün ka wesa femyawün.

²¹Ka femngechi llükalen ka wiñome witrangemeli, Ngünechen ñi eluaetew ñi yewenngaeel eymün tamün duam ka tañi rume weñangküael tüfey engün mew tati kuyfi yafkakelu ka ñi amulnien ñi yafkameken, fey tañi wiñorakiduamtunon tañi wesake dungu ñi femkeel mew, ka kakerume yewennguchi dungu.

Ngülam dungu ka afpuachi lemoria

13 Fey tüfa ta küla rupa ñi witrangemeael ta eymün mew. Fey tüfachi dungu feypiyayiñ, tati Wirin Chillka mew Ngünechen ta feypiley famentükünungetuale ta kiñe che tati trokiñ feyentuleyelu

mew, müley tañi wüne küme ngüneduamngeael fey ñi rüfngepen may tañi dalluntukungeelchi dungu mew. “Tañi rüf dungungeam feley ñi müleael küla che fente küme kimnielu”,[¶] fey wüla ñi famentukünungeael ti yafkachi che. ²Tañi we feypiael ta tüfachi dungu feypin feychi epu rupachingealu ñi witrangemen ta eymün mew. Ka wiñome feypiwayiñ tüfa petu ñi alü mapulen eymün mew. Fey ka wiñome amuli ñi witrangemeael, famentukünupaafiñ tüfey engün tati yafkamekelu feychi ellaka witrangemelu iñche eymün mew. Ka femngechi femafiñ tüfey engün tati ka inaye yafkalerpulu, fey petu elkünunolu tañi yafkameken. ³Kimeleluwayiñ tamün küpa kimnieelchi dungu tañi rüfngepen may Cristo tañi dunguken ta iñche mew. Cristo ta ngañwadkechi dungukelaeymünmew ta eymün, tañi femafel, dungukeeymünmew fentren newen mew. ⁴Feyngey tañi langümngen kürus mew kiñe newenngenolu reke, welu tüfa mongeletuy ta Ngünechen ñi füttra pepiluwün mew. Ka femngechi iñchiñ kisu reke, newengelaiñ, welu tüfa tañi kiñewkületun mew ta kisu mew, nieiñ Ngünechen ñi pepiluwün tamün newenkülen ngülamuwafiel ta eymün.

⁵Küme ngüneduamuwümün eymün kisutu, femngechi tamün inaduael rüf dungu mew may tamün müngeltuniefiel ta Cristo. Ngüneduamuwümün tamün fente küme feyentuleael ta Cristo mew re ella müten no. Fey kom ngüneduamuwülmün, fey rüf mew feyentulelmün ta Cristo mew, fente küme kimaymün ñi rüf mülen Cristo eymün tamün mongen mew. ⁶Maneluwkülen, fey eymün femngechi ngüneduamfilmün iñche ñi femkeelchi

dungu, kom küme kimaymün iñche tañi dullietew ta Ngünechen kisu ñi apostolngeael. ⁷Fey ngillatuleiñ ta Ngünechen mew femngechi eymün tamün femnoael chem wesa dungu no rume. Ngillatukelan ta tüfa eymün tamün ngüneduamael iñche tañi welulkawkülenoael, welu may eymün tamün nieael kümeke femün chumngechi feley tamün femael, tañi pu kayñe tunte feypiayngün rume tañi kimnon tamün küme werküwafiel.

⁸Iñche chem dungu rume ta femlayan feypilenole Ngünechen ñi küme rüfngelchi dungu, welu may feley tañi kelluafiel müten tati kimnielu ka ti feyentuleyelu Ngünechen tañi rüf küme dungu mew. ⁹Fey iñche tunte illamngellefuli rume, rume ayüwken kon piwke mew ngüneduamlu iñche eymün tamün newentulen ti küme dungu mew. Fey iñche ñi ngillatun mew, llellipukefiñ ta Ngünechen tamün kelluaetew tamün nieael fente küme nor mongen. ¹⁰Ngünechen elulaenew ta tüfachi pepiluwün tañi weñangkükayafiel kisu tañi pu che, welu may tañi yafülafele kisu ñi trokiñche ñi doy newentuleael. Feymew ta femngechi wirileluwpeyiñ tüfachi dungu, petu tañi alü mapulen mew rume, fey femngechi puwli iñche ngelayay tañi fente yafüdungumekepuafiel tati yafkamekelu.

¹¹Fey afpualu mew ñi dungu, pu peñi ka lamngen, ayülen tamün ayüwüngechi mongeleael ka tamün nieael kiñe küme lif mongen. Yafüluwün mew ka küme kiñewün mew tamün mongeleael ka tamün nieael küme tungün, fey Ngünechen ñi piwkeyen ka ñi küme tungün müleay eymün mew. ¹²Lif piwke mew welukonkechi chaliwmün kiñe truyun mew. ¹³Itrokom ti pu

[¶]13:1 Deuteronomio 19.15.

peñi ka lamngen mupiltulelu lemoria
pifaleymünmew.

¹⁴Fey pewmangen Ñidol Jesucristo
füreneaeymünmew, ka Ngünechen pi-

wkeyeaymünmew, ka ti Lif Küme Püllü
rumel kelluaeymünmew. Felepe may.^{§§}

§§13:14 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Felepe may”.

Galata

Pablo ñi karta tati pu Galasiachengealu

Tüfachi karta, wirilelŋey tati feyentulelu mülelu Galasia trokiñ mapu, fey tüfa apostol Pablo ñi wiriel. Hecho lifru mew feypiley Pablo ñi witrangemen epu rupachi Galasia mew (Hecho 16.6 ka 18.23 mew), feymew Pablo wirilelfi tüfachi karta.

Tüfachi karta mew Pablo ayürkey ñi küme kimelafiel ti rüf dungu ñi nien ti werken montuluwün dungu. Fey-chi miyawürkey kiñeke kimeltufe ñi kimeltuafiel Galasia mülechi pu judiu tuwünngenolu femngechi ñi inayafiel ti pu judiu ñi wimtuñ rüf dungu inayafiel engün ta Cristo. Feymew Pablo wirilelfi kiñe karta ti pu galasiache. Pablo ayüley ñi kimelafiel tati pu judiu ka ti pu judiu tuwünngenolu ñi montuael Cristo mew niele mupiltun, welu ñi müngeltunofiel mew Moyse ñi ley dungu, chumngechi feypiley Galata 3.26: “Fey tamün feyentun ka tamün mupiltun mew ta Cristo mew, kom eymün Ngünechen ñi yallngetuymün.”

Chalin dungu

1 Iñche, Pablo, apostolŋen* re che ñi adkünuel mew no ka femngechi che ñi dullietew mew no rume, welu may ta Jesucristo ka Chaw Ngünechen tañi piel mew, fey wiñomongeltufilu ta Jesucristo. ²Iñche mülelu tati kakelu feyentulechi peñi iñchiñ, wirilelfiñ ta tüfachi karta ta Ngünechen tañi trokiñche mülelu Galasia trokiñ mapu mew. ³Iñchiñ tañi Chaw Ngünechen ka Ñidol Jesucristo piwkeyenieaymünmew ka niemün kisu tañi küme tüngün tamün mongen

mew. ⁴Jesucristo chalintukuwi tañi layael iñchiñ tañi yafkan ñi duam, tañi montulaetew ta tüfachi mapu mew mülechi wesake dungu mew, chumngechi ñi adkünuel tañi Chaw Ngünechen. ⁵¡Rumel füttra küme püramyen elungepe ta Ngünechen! Felepe may.

Ngelay kangelu werken montuluwün dungu

⁶Rumeñma afmaluwkülen eymün mew tamün fente müchay famtripatun ta Ngünechen ñi dungu mew, tamün mütrümetew ta Cristo ñi piwkeyen mew, fey tamün inatuaafiel kangelu welulkawkülechi kimeltun dungu. ⁷Rüf mew ngelay ta kangelu werken montuluwün dungu, welu may müleyey ta kiñeke che tamün welulkalaetew, ka ayüley engün tañi apümnagümtuaafiel Cristo ñi werken montuluwün dungu. ⁸Welu iney rume kimeltuelmünmew kakerumechi kimeltun dungu, welulkalele iñchiñ tañi dew kimelkeel mew, famkonpe engün ta rumel kutrankawün mew, chem pifal-lay tunte iñchengeay rume kam kiñe werken püllüngeay rume nagpalu ta wenu mapu. ⁹Kuyfi ta dew feypiken, fey tüfa ka wiñome feypian: iney rume kimeltuelmünmew kiñe werken montuluwün dungu, welu felenole tamün dew llowkeelchi dungu mew, famkonpe engün ta rumel kutrankawün mew.

¹⁰Iñche ta ayükelan tati pu che tañi küme adentuñmayaetew ñi wewpikaelchi dungu, welu may Ngünechen feley tañi küme adentuñmayaetew ñi dungu. ¡Iñche ayüfuli ñi kümelkawküleael tati pu che iñchiñ müten, fey ta famngechi Cristo ñi küme konangelayafun!

*1:1 apostol: kiñe manelnieelchi werken.

Chumngechi Pablo apostolngey

¹¹Eymün, pu peñi ka lamngen, ayülen tamün kimael tüfachi dungu: tati werken montuluwün dungu iñche tañi kimelkeel, re che tañi adkünuelchi dungu no. ¹²Chem che no rume elulaenew tüfachi kimeltun dungu, welu may Jesucristo, fey kisu müten ta kimelenew tüfachi dungu.

¹³Eymün ta dew allkükeymün tañi feytingekedel ta kuyfi mew, feychi ta iñche koneltulekelu tati pu judiu ñi wimtung dungu mew. Inantukufefüñ rume lladken mew Ngünechen tañi feyentulechi pu che ka ayükefun tañi apümkaayafiel. ¹⁴Tati pu judiu ñi wimtung dungu mew, iñche ta doy küme famkonkülekefun fentren kakelu che mew, iñche tañi kiñe tuwünche ka tañi trürtremnieetew, iñche am doyümniekefulu tañi kuyfike tuwün em ñi wimtung dungu. ¹⁵Welu Ngünechen dullintuenew ta iñche petu ñi choyüngenon rume, fey kisu tañi fentren piwkeyen mew mütrümenew ta iñche. Fey Ngünechen ayüy ¹⁶iñche ñi kimafiel kisu ñi Fotüm, femngechi iñche tañi kimelael kisu tañi montuluwün werken dungu tati pu judiu tuwünngenolu mew. Fey ramtulafiñ iney no rume. ¹⁷Ka femngechi Jerusalem rume ta amulan tañi pemeafiel tati pu apostol wüenkülelu iñche mew. Tañi femafel, pürümka müten amun tati Arabia trokiñ mapu mew, fey tiye mew wiñomelu iñche, kúpatun ta Damasku waria mew.

¹⁸Küla tripanu rupalu, amun ta Jerusalem ñi kimmeafiel ta Pedro, fey mülewepun mari kechu antü kisu ñi ruka mew. ¹⁹Welu ta pelafiñ ka iney no rume tati kakelu pu apostol. Pefiñ Santiaw müten, Ñidol Jesus tañi peñi. ²⁰Rüf dungu feypipen Ngünechen mew tañi petu wirielchi dungu fey ta rüf dungu.

²¹Feymew wüla ka amun Siria tañi trokiñke mapu mew ka Silisia. ²²Welu tati pu feyentulechi che mülelu ta Judea trokiñ mapu mew petu kimkelafenew engün, pekenofetew am ta iñche. ²³Re allkükefuy müten ñi feypingen engün: “Tati che kuyfi tañi inantukukayñe-tukefetew, tüfa miyawtukey ñi wewpifiel tati mupiltun werken dungu, kuyfi mew tañi küpa apümkakefel.” ²⁴Fey pürameyefi engün ta Ngünechen iñche tañi femngechi feyentun mew kay.

Kakelu pu apostol küme duamtufi engün ta Pablo ñi apostolngen mew

2Fey rupalu mari meli tripanu wüla, ka amun ta Jerusalem Bernabe iñchiw. Ka yefiñ ta Tito. ²Fey amun Ngünechen am werküetew ñi amuael ta iñche. Fey dew mülepulu iñche ta Jerusalem mew taiñ nieael kiñe trawün tati pu kimniengelu ñi longkolen ta Ngünechen ñi trokiñche mew, küme entudungulelfiñ tati werken montuluwün dungu iñche tañi wewpituheel tati pu judiu tuwünngenolu mew. Fey tüfa famngechi femün ayünolu am iñche tañi dew kimeltukeelchi dungu tañi kümelay tañi pingenoel, fey kom dungu mew trüruwiyiñ. ³Tito, tati griegu tuwünnegelu, miyawiyu ta kisu iñchiw, welu aporiangelay tañi sirkunsidangeael chumngechi ñi feypilen tati pu judiu ñi wimtung dungu. ⁴Ellka miyawkefuy kiñeke koyla ngünen pu che iñchiñ tañi rangiñ mew ayülelu taiñ re inadutamaetew tati lifrengечи mongen taiñ nieel ta Cristo Jesus mew ka ayülu taiñ feypiafiel taiñ müngeltutuafiel Moyses tañi ley dungu. ⁵Welu ta kiñe pichin no rume eluwlaiñ taiñ müngeltutuafiel ta kisu engün, ayünielu am ta iñchiñ eymün tamün kimael tati werken montuluwün dungu ñi rüf dungungen.

⁶ Welu tati pu longkolelu feyentulechi trokiñche mew nütramel-laenew engün chem kangelu werken dungu no rume. (Iñche am ayünolu ñi kimael ñi chumngechi chengen ta kisu engün, Ngünechen may ramtukadungukefi ta che tañi chumngechi chengen.)
⁷ Ngelay tañi eluaetew engün ti we kimeltun dungu, ngüneduamlu engün am Ngünechen tañi yefaletew iñche tañi wewpituafiel tati werken montuluwün dungu tati pu judiu tuwünngenolu mew, chumngechi yefaldungungey ta Pedro ñi wewpilelafiel tati pu judiu.
⁸ Feychi Ngünechen müten tati werküfilu ta Pedro ñi apostolngeael tati pu judiu mew, ka femngechi werküenew ta iñche ñi apostolngeael tati pu judiu tuwünngenolu mew.
⁹ Feymew, ta Santiaw, Pedro ka Juan, kisu engün ta wünen longkolelu trokiniengey ta trokiñ feyentulechi pu che mew, fey küme ngüneduamenew engün Ngünechen tañi rüf mew füreneetew. Fey lloweyumew tayu küme duamtuwetew engün ta kiñe küme weni reke, chalingeyu ta man kuwü mew Bernabe iñchiw, ka küme nor duamkechi eluwi engün iñchiw tayu küdawael tati pu judiu tuwünngenolu mew, fey kisu engün kay tañi küdawael tati pu judiu mew.
¹⁰ Fey tüfachi dungu ka femngechi ta feypieyumew engün, tayu ngoymanofiel tati pu pofre, feychi dungu iñche ta rumel femken küme küniwtun mew.

Pablo katrütudungufi ta Pedro Antiokia mew

¹¹ Welu Pedro küpalu ta Antiokia waria mew, katrütudungufiñ, kisu tañi femkeelchi dungu am kümenolu.
¹² Wünelu mew kiñentrür ikefuy tati pu judiu tuwünngenolu engün, fey akuyelu wüla ta kiñeke che judiu tuwünngele Santiaw tañi werküel,

feymew eluwi tañi püntütripayael ta tüfachi pu judiu tuwünngenolu mew, ka fentekünuy ñi kiñentrür iyael tati pu judiu tuwünngenolu engün, llükaniefilu am tati pu che diñmatunielu feyti wimtun sirkunsidangen.
¹³ Fey tati kakelu feyentulechi pu judiu ka femngechi kiñewi ta Pedro engün ñi femael koyla ngünen dungu, Bernabe kütu ka keyükoni ta kisu engün mew.
¹⁴ Feymew, iñche pefilu am nor piwke mew ñi miyawnon engün tati werkün montuluwün dungu tañi kimeltunieel, feypifiñ ta Pedro rangi tati trawülechi pu che mew: “Eymi, tami judiungen, judiu tuwünngenolu reke ta femfaluwkeymi trawüyüm tati pu judiu tuwünngenolu engün, fey fewla akulu kiñeke judiu, ¿chem mew anta feypimi tati pu judiu tuwünngenolu ñi müngeltuafiel tati pu judiu ñi wimtun dungu?”

Kom che llowi ti montuluwün mupiltun mew

¹⁵ Iñchiñ ta judiungeiñ tañi judiu tuwünngen mew, tati pu judiu tuwünngenochi pu che reke yafkafe tuwünn-gelaiñ.
¹⁶ Welu küme kimnieiñ ta iney no rume tañi wiñoduamangetukenon ta yafkan mew tañi femkeel mew ñi chem pilen tati pu judiu tañi wimtun dungu, welu may tañi feyentun mew ta Cristo Jesus mew. Fey iñchiñ ka feyentuiñ ta Jesucristo mew, femngechi tañi montulngetuam ta yafkan mew, fey tañi nieelchi mupiltun ta Cristo mew. Montulngetulaiñ tañi femken mew chumngechi ñi feypilen tati pu judiu ñi wimtun dungu, iney rume am ta lifrelekenolu ta yafkan mew tañi femkeel mew chumngechi ñi feypilen tati ley dungu.

¹⁷ Iñchiñ maneluwküleiñ Cristo mew tañi wiñodumaletun ta yafkan mew. Fey feypingeliyiñ tañi yafkafengen tañi müngeltunofiel mew tati pu

judiu ñi wimtun dungu, fey ¿tüfa feypiley tañi yafkafengen Cristo ñi duam pemay? ¿Welu felelay tati! ¹⁸Fey iñche katrütudungukefiñ kom engün tati kimeltukelu ta che ñi montulngen ñi müngeltufiel mew tati ley dungu, fey wiñome kimeltufili iñche ñi müngeltutufiel feychi dungu, fente küme kimfali iñche tañi yafkafengen. ¹⁹Iñche am tati ley dungu ñi duam la reke felelu tati ley dungu ñi fetetew mew, fey ñi mongeletuel ta Ngünechen mew. ²⁰Kürus mew langümngen reke Cristo iñchiw, fey iñche kisutu mongelewelan, welu may Cristo mongeley ta iñche mew. Fey tüfachi mongen tañi nieel ta iñche, mongeletun tañi nieelchi mupiltun mew Ngünechen tañi Fotüm mew tañi piwkeyetew, ka chalintukuwlu ñi langümngeael iñche ñi duam. ²¹Ayülan tañi wiñoentuafiel Ngünechen tañi kutranpiwkeyeche, fey kiñe che pepi lifrelewetufule yafkan mew ñi müngeltukefiel mew tati ley dungu, Cristo ta ngünam lapüday.

Ti ley dungu kam ti mupiltun dungu

3 ¿Pu galasiache rume ngünekafal-lu! ¹¿Iney anta welurakidumeltueymünmew? Iñchiñ tañi wewpielchi dungu mew kimeluwiyiñ ta eymün tati kürus mew langümelchi Jesucristo. ²Tüfachi ramtun müten ta ayünien tamün llowdungumuafiel: ¿Llowimün kay eymün Ngünechen tañi Lif Küme Püllü müngeltufilu eymün Moyses tañi ley dungu kam tamün feyentufiel mew tati werken dungu tamün allküel? ³¿Rume anokafalürkeymün am, fey tamün llitufel tati Küme Püllü mew, fey

tüfa ayütuymün tamün inatuafiel re che müten tañi kimeltuelchi dungu? ⁴Fentren kümeke dungu llowfuymün, ¿fey fewla ta falintuwetulafimün? Welu felelay. ⁵Fey ¿chumngelu am wülkey Ngünechen tañi Lif Küme Püllü ka pengelkey afmanngechi pepiluwün eymün mew? Eymün tamün mupituel mew no chumngechi ñi feypilen tati ley dungu, welu may tamün feyentun mew tati werken dungu tamün allküel.

⁶“Abraam feyentufi ta Ngünechen, feymew Ngünechen lloweyew ta kiñe nor mongen niechi wentru reke.”† ⁷Feymew llemay, eymün feley tamün kimael kom tati nielu ta mupiltun Ngünechen mew rüf dungu mew ta Abraam ñi tuwünche reke feleay. ⁸Tati Wirin Chillka mew ta feypiley femngechi Ngünechen tañi montulafiel tañi yafkan mew ti pu judiu tuwünngenolu tüfey engün nielu ta mupiltun, fey kimelelney ta Abraam tüfachi küme kimelün dungu: “Kom trokiñche müleyelu mapu mew elungeay rume küme felen ey mi tami duam.”‡ ⁹Fey kom tati feyentuyelu chumngechi Abraam feyentukefuy ka femngechi lloway küme felen kiñentrür Abraam engün.

¹⁰Ineyngeay rume tati maneluwlu Moyses tañi ley dungu mew, dew famentuwi ta Ngünechen mew, fey ti Wirin Chillka am feypilelu: “famtripaleymi Ngünechen mew tami küme mupitunofiel mew kom ñi chem pilen tati ley dungu.”¶ ¹¹Feymew llemay, fente küme kimfali iney no rume ta wiñoduamalelay tañi yafkan mew tañi müngeltukefiel mew tati ley dungu, tati Wirin Chillka am ta feypilelu:

†3:6 Genesis 15.6.

‡3:8 Genesis 12.3; 18.8.

¶3:10 Deuteronomio 27.26 LXX.

“tati feyentulelu Ngünechen mew fey ta lowngeay tañi nieael rumel mongen.”[§]

¹² Welu ta Moyses tañi ley dungu trürlay ta feyentun mew, welu may ta feypiley: “Tati feyentuniefilu Moyses ñi ley dungu, feley ñi rumel müngel-tunieafiel kom ñi feypielchi dungu.”**

¹³ Ngünechen ütrüfeimew tañi pepi müngeltunofiel mew ti ley dungu, welu Cristo ta montuleimew, kisu am ütrüfn-gelu reke inchiñ tañi duam, tati Wirin Chillka am feypilelu: “Malisialey kom tati pültrülen lalu kiñe kürus mew.”††

¹⁴ Tüfachi dungu ta femngechi feley Ngünechen tañi tukulpakünulelfiel mew ta Abraam ka femngechi ñi llowael tati pu judiu tuwünngenolu, Cristo Jesus tañi duam. Fey femngechi tañi mupiltun mew llowaiñ kom inchiñ tati Lif Küme Püllü Ngünechen tañi tukulpakünuel.

Ti ley dungu ka ti wüldungun

¹⁵ Pu peñi ka lamngen, tüfachi mapu mew mülechi pu che ñi kimün mew danguwayiñ: epu che eldunguleluwiyüm chem dungu rume, iney no rume ta welükünutulayafuy ka puwülmatulayafuy rume tati dew felechi dungu. ¹⁶ Welu fewla kay, Ngünechen eldungükünulelfi ta Abraam ka tañi yomelchengealu. Tati Wirin Chillka ta feypilelay “kisu tañi pu yomelchengealu, welu may ta kiñe müten”,‡‡ fey ta Cristo ürke. ¹⁷ Fey tüfa tañi feypipeelchi dungu: Ngünechen ta elkünulelfi kiñe eldungu ta Abraam, kiñe rüf dungu tati pirkefi. Feymew rupalu meli pataka küla mari tripanu, Moyses llowi tati ley dungu. Welu tati ley dungu kiñe püle famentulay tüyechi eldungu Ngünechen tañi

feypikünulelfiel ta Abraam. ¹⁸ Fey müngeltuyüm tati ley dungu mew montukefule ta che, Ngünechen tañi tukulpakünulelfielchi dungu ta Abraam chem falilayafuy rume. Abraam feyentufi müten ta Ngünechen tañi eldungükünuleletew mew, fey femngechi rume tutey Ngünechen mew.

¹⁹ Feymew, ¿chem mew am kümey Moyses tañi ley dungu? Rupalechi tripanu mew wüla ta wülngey femngechi tañi kimngeael tañi müngel-tukenon tati pu che, fey küpale wüla Cristo tati tukul-pakünuelchi yomelche. Tati ley dungu ta kimelngey tati pu werken püllü mew, fey ta Moyses elngey ñi rangiñelweleael reke.

²⁰ Welu feychi Ngünechen feypikünulu ñi eldungu ta Abraam mew, ngelafuy ñi müleael kiñe rangiñelwe, Ngünechen am ta kiñelelu müten.

Ñi chem pilen ti ley dungu

²¹ Feymew am ¿Moyses tañi ley dungu kayñetuniefi Ngünechen tañi tukulpakünuelchi dungu? ¿Femlay tati! Fey tati ley dungu pepi wülfule rumel mongen, fey ta che femle kom ñi feypilen tati ley dungu, wiñoduamangetuafuy ñi yafkan mew.

²² Welu tati Wirin Chillka feypiley kom che ñi püresulen reke tañi yafkan mew, femngechi ta iney rume feyentule ta Cristo Jesus mew müten feley ñi llowael engün Ngünechen tañi tukulpakünuelchi dungu.

²³ Petu ñi akunon ti mupiltun dungu, tati ley dungu ta rakümtukunieke-feimew reke, üngümkülekefuiñ reke tañi kimelngeael tati mupiltun dungu.

²⁴ Fey tati ley dungu küñatueimew tañi yeatetew ta Cristo mew, fey feyentuliyiñ

§3:11 Abakuk 2.4.

**3:12 Levitiko 18.5.

††3:13 Deuteronomio 21.23.

‡‡3:16 Genesis 12.7.

ta kisu mew femngechi taiñ lifreletu-ael tati yafkan mew. ²⁵ Welu dew akulu am tati mupiltun dungu, ngewelay taiñ küñatuyawülaetew tati ley dungu. ²⁶ Fey tamün mupiltun mew ta Cristo Jesus mew, kom eymün ta Ngünechen ñi yallngetuymün, ²⁷ ka femngechi kiñewkületuymün Cristo eymün tamün fawtisan-gen mew ka we tukutuwküleymün reke ta kisu mew. ²⁸ Chem pifalwelay ta judiungen kam griegungen, püresulen kam lifrelen, wentrü kam domo, fey am kiñewkülelu ta Cristo Jesus mew, kom eymün ta kiñengetuymün müten. ²⁹ Fey eymün mülelmün ta Cristo mew, fey ta Abraam ñi yomelchengeaymün reke ka koneltuleaymün Ngünechen tañi tukul-pakünuelchi dungu mew.

4 Tañi feypipeelchi dungu ta tüfa: kiñe pichiche, tunte feyngefuy ñi koneltuleel ta itrokom chemkün mew, welu petu ñi pichichengen mew trürküley ta kiñe küdawfe engu. ² Tati pichiche müley tañi dapingeael ka tañi küdaw-mangeael, fütra wenrulle wüla tañi kisu küdawael. ³ Ka femngechi felekefüiñ. Petu pichichengelu ta iñchiñ, ka femngechi reke famkonkülekefüiñ ta tüfachi mapu ñi ngünen mew. ⁴ Welu puwlu tati mediñ antü, Ngünechen werküy tañi Fotüm, choyüeyew ta kiñe domo, fey ñi yamafiel ta Moyses ñi ley dungu ⁵ femngechi tañi lifrengetu-ael tati pu ngü-nenieetew ta tüfeychi ley dungu, ka femngechi taiñ llowaetew ta Ngünechen kom iñchiñ kisu ñi yall reke. ⁶ Ka femngechi tañi pengelael Ngünechen taiñ dew kisu ñi yallngetun ta iñchiñ, Ngünechen werküy kisu tañi kiñen Fotüm ñi Kúme Püllü fey ñi müleael iñchiñ taiñ piwke mew. Fey “Iñche ñi Chaw!” pilekey tati. ⁷ Femngechi llemay, eyi ta kiñe küdawfe reke felewetulaymi, welu may Ngünechen ñi yall ta eyi. Fey kisu ñi yallngelu am eymün,

Ngünechen femkünuy tamün koneltu-ael kisu ñi Fotüm ñi duam.

Pablo fill rakiduamküley tati pu feyentulelu mew

⁸ Kuyfi mew, feychi petu kimnofilu eymün ta Ngünechen, poyekefuymün ti pichike adentun ngünechen, welu tüfey engün ta rüf dungu mew Ngünechen ürke no. ⁹⁻¹⁰ Welu tüfa eymün kimfimün ta Ngünechen, fey Ngünechen küme kimeymünmew ta eymün, ¿fey chumngelu am kawinélkefimün ta kiñeke antü, kiñeke küyen, ka üytun antü ka ti pu tripantu? Fey femngechi femülmün, wiñotuymün tamün ngünenieaetew maneluwünngenochoi dungu, fey inatufimün tamün küdawfeyetuaetew. ¹¹ ¿Rume rakiduamelkawkülen ngünam tañi küdawel ta eymün mew chem mew no rume tañi kümelkanoael!

¹² Pu peñi ka lamngen, llellipuwaiñ iñche mew tamün inayentuael, iñche am eymün reke feletulu. Eymün ta chem wesa femmukelan rume. ¹³ Eymün ta dew kimnieymün tüfachi dungu, feychi nga wüne wewpileluwiyiñ ti kimelün montuluwün dungu, fey femngechi femün tunte kutrankülefun rume. ¹⁴ Iñche tañi kutrankülen mew illam-falkülefun reke, welu eymün illamtumulan ka wiñonentumulan rume tüfeychi kutran tañi duam, welu tamün femafel, llowmun ta Ngünechen ñi werken püllü reke, ¿ka Jesucristo ka müten reke! ¹⁵ ¿Fey chumtuy anta tiyechi ayüwün tamün niekefel? Iñche ta küme kimnien eymün ta pepilfulmün nentulmuafun tamün nge femngechi tamün elumuafiel. ¹⁶ Fey tüfa, ¿kayñeyemutun am, tamün ingentu feypimekewfiel mew tati rüf dungu?

¹⁷ Fey tüfeychi pu koyla ngünen kimeltufe ayüniey tamün ngünenkayaetew, welu ta küme

rakiduamkülelay engün. Ayüley engün tamün wüdamentuawetew ta iñchiñ mew, femngechi ta eykün tamün ayüduamatuafiel ta kisu engün tañi kimeltukeel. ¹⁸Kümelley may tañi ayüduamangeael tati kakelu pu che, welu ta kümeke rakiduam mew. Ka rumel ñi feleael, iñche müten mülepuli tamün femnoael. ¹⁹Iñche ñi pu fotüm ñawe engün, ka wiñome kutrankawkülen ta eykün mew, kiñe ñuke reke ta kutrankawiyüm tañi püñeñael. Ka amuleay tañi kutrankawküleael fente küme piwkeluwle wüla ta Cristo eykün mew. ²⁰Mülepuaufunfel iñche eykün mew fewla müten, tamün dunguwafiel ka tamün doy küme nütramkawafiel. ¡Kimlan ñi chem rakiduamael ta eykün mew!

Agar engu Sara mew tripachi kimeltun dungu

²¹Eykün, tati pu feyentukelu Moyses tañi ley dungu tamün montuluwael, feypimuchi kiñe dungu: ¿chumngelu am küme ngüneduamkelafimün tañi chem pilen Moyses tañi wirielchi dungu? ²²Fey feypiley ta Abraam ñi niefel ta epu fotüm: Kiñe fotüm niey tañi küdawfe domo mew, fey ti kangelu fotüm kisu tañi kure mew, tati lifrengelu. ²³Tati küdawfe domo tañi püñeñ choyüngel chumngelchi ñi femken ta che tüfachi mapu mew, welu tati lifrelechi domo tañi püñeñ choyüngel femngechi tañi mupiael Ngünechen tañi tukulpakünulelfielchi dungu ta Abraam. ²⁴Tüfachi epu domo adentuniey tati epu eldungu Ngünechen tañi feypikünufiel tati pu che. Kiñe eldungu tati Sinay wingkul mew tripalu, fey tüfachi domo ñi püñeñ püresukonangey engün. Fey tü-

fachi domo ta Agar ürke. ²⁵Agar adentuniey tati Sinay pingelchi wingkul, Arabia mapu mew, fey ka adentuniefi Jerusalen waria. Fey Agar ñi püñeñ engün püresukonangey engün. ²⁶Welu Sara adentuniey Ngünechen ñi waria ti wenu mapu Jerusalen mew iñchiñ am ta kiñewkülelu ta Ngünechen iñchiñ tañi mupiltun mew ta Cristo mew. Sara tañi püñeñ reke feleñ, tati lifrelechi domo ñi püñeñ ka müten ta iñchiñ. ²⁷Tati Wirin Chillka am feypilelu:

“Ayüwngel, eymi domo pepi niepüñeñkenolu, eymi nienolu ta püñeñ; Ayüwkülen wirange, eymi tati kimnolu ñi tunte kutrantuken tati choyüalu. Tati kisukünuelchi domo am ta doy niealu ta püñeñ tati fütangechi domo mew.”^{¶¶}

²⁸Pu peñi ka pu lamngen, eykün ta Isaak reke feylemün. Fey eykün tati pu yall Ngünechen tañi tukulpakünuel. ²⁹Fey kuyfi mew tati püñeñ choyüngel re che ñi adkünuel mew, fey tüfa kayñetukefi tati püñeñ choyüngel tati Lif Küme Püllü tañi adkünuel mew. Fey ka femngechi dungu mülekey ta fewla. ³⁰Welu ¿chem piley am tati Wirin Chillka? Feypilelley may: “Werküfinge ñi tripatauel tati küdawfe domo ka tañi püñeñ, tati küdawfe domo tañi püñeñ am pepi koneltunoalu tati erensia mew ñi nieel tati lifrelechi domo tañi püñeñ.”^{§§} ³¹Femngechi llemay, pu peñi ka pu lamngen, iñchiñ tati küdawfe domo tañi püñeñ no, welu tati lifrelechi domo ñi püñeñ mayfe.

Newenkülen ti lifrengetun mew

5 Cristo lifrekünutueñmew femngechi tañi rüf mew lifrengael. Feymew llemay, eykün ta

^{¶¶}4:27 Isaia 4.27.

^{§§}4:30 Genesis 21.10.

newentuwkilemün tamün lifreletun mew ka wiñofamkontukilmün tati yuku mew reke tamün trarintukuletuel tati ley dungu mew.

²Allkütumuchi. İnche, Pablo, feypiwayiñ eykün tüfachi dungu: eluwülmün tamün sirkunsidangeael, Cristo mew ta ngünam feyentuymün.

³Küpa wiñome feypiniewfiiñ chem wenrungeay rume tati sirkunsidangelu, feley tañi mupituel itrokom ñi chem pilen Moyses tañi ley dungu. ⁴Eymün, tati pu ayülelu ñi lifrelewetuel ta yafkan mew tañi femün mew ñi chumngechi feypilen tati ley dungu, wichunentuwtuymün ta Cristo mew ka püntinentuwtuymün Ngünechen tañi piwkeyeche mew.

⁵Welu ta inchiñ tati Lif Küme Püllü ñi kellun mew ka tañi feyentulen mew ta Cristo mew, maneluwküleñ tañi wiñoduamangetuel ta yafkan mew. ⁶Fey kiñewküleliyiñ ta Cristo Jesus inchiñ, chem falilay rume tañi sirkunsidalen kam tañi felenon rume. Fey nieliyiñ tüfachi mupiltun, feley tañi mongeleael ta piwkeyewün mew.

⁷Eymün ta küme llitufuymün tamün mupiltun mew, fey ¿iney anta welurakiduameltueymünmew tamün feyentuwenoafiel tati ruf dungu? ⁸Ngünechen no, kisu am mütrümfetew ta eykün. ⁹Feypingekey chumngechi kiñe pichin lefawra fayümkey kom ti masan, ka femngechi kiñeke che ñi wesake nütram wesaduamelkefi kom che. ¹⁰Fey inche ta maneluwkülen ta Ñidol mew eykün tamün nienoaekakerume rakid-uam, welu Ngünechen ta kutrankayafi tüfeychi che tamün fill femyawületew. Pifal-lay ineyngeay rume.

¹¹Fey inche, pu peñi ka pu lamngen, petu ta feypimekefili tati pu feyentulelu tañi sirkunsidangeael en-

gün, tati pu judiu ta inayawülayafenew tañi kayñetuetew engün. Welu inche kimeltuken tati pu che ñi montuel engün feyentule Cristo ñi lan kürus mew, fey ñi wiñoduamangetuel tañi yafkan mew, feymew petu inayawülenen tüfeychi pu judiu. ¹²Welu tüfey engün tamün fill femyawületew ta eykün, ¿pewman-gen ta kisutu afnagtuay ñi dungu engün!

¹³Eymün, pu peñi ka lamngen, mütrümngemün tamün lifreletuel. Welu ta allmalltukefilmün ta tüfachi lifrengetun tamün neykümentuwael tamün chem chumael rume, kisu tamün ngünewün mew. Tamün femafel, piwkeyewmün ta welukonkechi piwkeyewün mew. ¹⁴Müley tüfachi werkün dungu: “Piwkeyefinge tami chafche chumngechi piwkeyewimi eyki kisutu, fey tati femlu mupitufi kom tati ley dungu Ngünechen ñi werküel.”* ¹⁵Welu eykün welukonkechi ünatumekewülmün reke tamün kayñetuwael, eykün kisutu ta apümtuafuymün kom tamün küme dungu mew.

Che tañi ayütukeelchi dungu ka ti Lif Küme Püllü ñi wülkeelchi mongen

¹⁶Feymew ta feypiken: eluwkülemün tamün ngünenieaetew tati Lif Küme Püllü müten, fey eluwkilmün tamün ngüneaeetew kisu tamün illutukeelchi wesake dungu, ¹⁷tati wesake illutun am kayñetuniefilu tati Lif Küme Püllü, fey tati Lif Küme Püllü kayñetuniefi tati wesake illutun. Mür kayñetuniewi tüfachi epu dungu, feymew ta eykün femkelaymün tamün ayüniefelchi dungu. ¹⁸Welu tati Lif Küme Püllü ta ngünenieelmünmew, ngelay tamün rakiduameluwküleael tamün müngeltuafiel tati ley dungu.

*5:14 Levitiko 19.18.

¹⁹Küme kimfalkey ñi chumken tüfey engün tati pu inaniefilu ti wesake illutun: ñiwaldomokey engün, itrofill femkey engün tati ünungechi wesake dungu ka wesake femün, ²⁰püramyekafi engün ti adentun ngünechen, ka adümkakey engün kalku dungu. Müley ütrirtuwün, üdekawün, fillpimekewün ka nüngaytuwün. Ka müchay müten lladkükey engün, fillpimekewkey engün, wichunentuwkey ka püntülkawkey engün. ²¹Ütrirchefengey, ngollifengey, ifengey, ka fentren wesake dungu femngerumelu. Küme feypiwayiñ ta eymün, dew feypikelu am iñche kuyfitu dewma, tati femngechi mongen nielu, koneltulayay Ngünechen tañi küme mülewe mew.

²²Welu tati pu che inaniefilu ti Lif Küme Püllü, fey tüfa tañi femkeelchi dungu: tati piwkeyewün, küme ayüwün, küme tüngün, ngenoafeluwünngen, chemchingen, kutranduamyechen, küme ngünewünnegelu, ²³ñom piwken-gelu ka kisutu ngünewkülelu. Ngelay ta kiñe ley dungu no rume kondenakefilu ta tüfa famngechi dungu. ²⁴Kom tati koneltulelu ta Jesucristo mew, dew langümfí reke engün kom tañi wesa illutukeelchi dungu ka tañi wesake ayütukeel. ²⁵Fey tüfa inanieliyiñ tati Lif Küme Püllü ñi ayükeelchi dungu, ka femngechi elufiyiñ tati Lif Küme Püllü tañi adnieaetew kom dungu mew. ²⁶Mallmangelayaiñ, ka konwelayaiñ rume ta kewatun mew ka ütriruwlayayiñ ta iñchiñ.

Welukonkechi kelluwün

6 Pu peñi ka pu lamngen, pefilmün ta iney rume ñi famkonün ta yafkan dungu mew, eymün am tati ngünieietew Ngünechen tañi Lif Küme

Püllü, feley tamün ngülamafiel tañi inadumuwael engün, welu femaymün ta fentren piwkeyen mew. Fey kake kiñeke feley tañi rume kuñiwtuael, kisu ka femngechi famkonafuy tati wesake dungu mew. ²Welukonkechi yafüluwmün tamün afeluwnoael tati küdawngechi dungu mew, fey femngechi ta müngeltunieafimün Cristo tañi werküelchi dungu.

³Iney rume kimkawünchengele, welu rüf feyngenole ñi felen, kisutu ta ngü-nenkawküley. ⁴Feley ta kake kiñeke che kisutu tañi inadumuwael tañi fem-keelchi dungu. Fey ka femngechi nge-lay tañi trürümtukumekewael kangelu che ñi femkeelchi dungu mew. ⁵Feley ta kake kiñeke tañi inanieael kisuke tañi küdawyekeelchi dungu.

⁶Fey tati pu kimeltukeel, feley ñi füre-neafiel ti kimeltufe kom dungu mew.

⁷Eluwkilmün tamün ngünenkangeael: iney rume ta ayentulayafuy ta Ngünechen. Chumngechi nganle ta che ka femngechi kosechayay tañi femkeel mew. ⁸Fey tati ngankelu chumngechi ñi ayülen tañi wesake ayütun, tañi wesake ayütun mew lan dungu kosechayay. Tati küdawlu chumngechi ñi ayülen ta Lif Küme Püllü, tati Lif Küme Püllü mew lloway ta rumel mongen. ⁹Feymew llemay, ngelay tañi afeluwael tañi femael kümeke dungu, fey afeluwñoliyiñ, kosechayaiñ reke chumngechi ñi adkünuel ta Ngünechen. ¹⁰Feymew pepi femliyiñ kümeke dungu, femaiñ ta itrokom che mew, doyelchi may tañi pu peñi ka lamngen feyentulelu ta Cristo mew.

Ngülam dungu ka afpuachi lemoria

¹¹Ngüneduammün ta eymün tüfachi füttrake letra mew tamün wirileluwpefiel ta fewla, iñche kisu tañi kuwü mew!

[†]5:21 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “langümchefengey”.

¹²Tüfeychi pu che tamün aporiafetew tamün sirkunsidangeael, femkey re tañi küme duamtuwetew engün tati pu che, ayünolu engün am tañi kutrankawael, kimeltule Jesucristo tañi lan mew ta kürus mew ñi mülen wiñoduamangeton ta yafkan mew. ¹³Tati sirkunsidangekelu rume ta mupitukelay kom ñi feypilen tati ley dungu, welu ayüley engün eykün tamün sirkunsidangeael, fey femngechi ta kisu engün tañi mallmawael engün tamün inafiel mew kisu engün ñi kimeltukeelchi dungu.

¹⁴Welu iñche femngechi rakidumamkülen: ngelay chem mew rume tañi mallmawael, welu may mallmawan taiñ Ñidol Jesucristo tañi lan mew ta kürus mew. Fey Cristo tañi lan mew, iñche falintuwelafiñ tüfachi

mapu mew mülechi dungu, ka iñche ka falintuniewetulaenew kom tati ngüeniefilu tüfachi mapu. ¹⁵Chem falilay rume ta sirkunsidalen kam felenon rume. Fey tati rüf falilu may tati we mongen ta nietulu.

¹⁶Fey eykün tati rüf mew inaniefilu tüfachi nor dungu ka Ngünechen ñi Israel trokiñche, pewmangen küme tungduamnieaymün ka pewmangen ta Ngünechen rumel kutranpiwkeyeaymünmew.

¹⁷Fey fewla ta ayüwelan iney no rume tañi fillpimekeetew, tañi trükowtuchi trawa tañi nieel ñi kuerpu mew, fey pengelniey ta iñche Jesus ñi konangen.

¹⁸Pu peñi ka pu lamngen, pewmangen taiñ Ñidol Jesucristo füreneaeymünmew itrokom eykün. Felepe may.

Efesio

Pablo ñi karta tati pu Efesochengealu

Efesio waria ta kiñe doy fütra waria ti Imperiu Romanu mew, fey tüfachi karta lle Pablo tañi wirilelfiel tati feyentulechi Efesio waria che. Mufü rupachi tripalu ñi witranngeyawael ta Pablo, mülerpuy Efesio waria mew. Kiñe rupa Pablo mülepuy Efesio mew doy epu tripantu.

Kiñeke karta mew Pablo ayüley ñi küme eltuafiel ti wesake dungu, welu tüfachi karta mew femlay. Wirilelfi tati pu efesioche ñi yafültukuafiel tati feyentulechi pu che ka ñi küme kimael engün ti afmatufal montuluwün dungu mülelu ta Cristo mew. Ka femngechi ayüley ñi kimael engün Ngünechen ñi kuyfi adkünüelchi dungu ñi rume küme dungungen, tati trokiñ feyentulechi pu che mew.

Chalin dungu

1 Iñche ta Pablo, Jesucristo tañi apostol Ngünechen ñi piel mew, wirilelfiñ ta tüfachi karta tüfeychi pu che mülelu ta Efesio waria mew,[‡] koneltulelu ta Ngünechen mew ka feyentulelu ta Cristo Jesus mew. ²Fey Ngünechen tañi Chaw ka Ñidol Jesucristo füreneaeymünmew kisu engu ñi kellun mew ka kisu engu ñi küme tüngün eluaeymünmew ta eymün.

Ngünechen ñi montulchen ta Cristo mew

³Püramyefiyiñ ta Ngünechen Ñidol Jesucristo tañi Chaw, fey tañi kiñewkülen mew ta Cristo iñchiñ füreneeimew itrofill kümeke dungu mew. ⁴Ngünechen ta dullieimew ta Cristo mew petu ñi dewmangenon rume ta mapu, femngechi tañi

müleael kisu mew, tañi nieael nor mongen ka tañi nienoael chem yafkan no rume. Kisu ñi piwkeyen mew ⁵wüne dullikünueimew femngechi ta Ngünechen kisu ñi yall reke tañi nieaetew ta iñchiñ Jesucristo mew, chumngechi kisu ñi adkünüel ka ñi ayüelchi dungu. ⁶Fey tüfachi dungu mew rumel püramyefiyiñ ta Ngünechen kisu ñi fütra küme pepiluwün mew, femngechi füreneeimew kisu ñi sakin Fotüm mew. ⁷Cristo mew, Ngünechen ta kullimmaeimew reke kisu ñi Fotüm ñi wütruelchi mollfüñ mew feychi lalu, ka wiñoduamatueimew iñchiñ tañi yafkan mew. ⁸Ngünechen pengeleleimew kisu ñi fentren piwkeyen tañi eluetew mew kom kimün ka fill adümüwün. ⁹Femngechi elueimew tañi kimüñmayafiel kisu ñi kimngekenofelchi küme dungu kisu müten tañi adkünüel femngechi tañi ayüel ñi femürpuael ta Cristo mew ¹⁰chumngechi ñi adkünungen tüfachi dungu. Fey rüfkünü mew ñi mupiael puwle ta tripantu, Ngünechen tañi trawülael itrokom dungu, fey Cristo tañi longkoleael tati mülelu wenu mapu mew ka müleyelu nag mapu mew.

¹¹Ngünechen am rumel femkelu itrokom tañi adkünüel kisu tañi kümelu ñi trokifiel, feymew ta dullintueimew tañi koneltuael ta Cristo mew femngechi tañi püramyefiel iñchiñ tañi mongen mew. ¹²Iñchiñ tañi pu judiungen wünelu mew maneluwiyiñ ta Cristo mew, femngechi tañi mongen mew ñi püramyengeael ta Ngünechen ñi fütra pepiluwün. ¹³Ka femngechi eymün, feychi allkülu ti rüfngelchi werken kimelün dungu, ti we kimelün montuluwün dungu, fey feyentuyün ta Cristo mew, kiñewimün ta kisu mew,

[‡]1:1 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “ta Efesio waria mew”.

ka markakünungeymün ta Ngünechen tañi ngengetun ta eymün mew tati Lif Küme Püllü mew, kisu tañi feypikünuel ñi wülael. ¹⁴Tati Lif Küme Püllü tañi llowel feypiley tañi llowael ti koneltuleelchi montun, Ngünechen tañi eluaetew feychi kom montulfile kisu ñi dullituelchi trokiñche. Fey femngechi ta püramyengeay kisu ñi fütra pepiluwün mew.

Pablo ngillatufi ta Ngünechen ñi eluafiel kimün tati pu feyentuyelu

¹⁵Feymew, kimnielu am iñche eymün tamün feyentulen ta Ñidol Jesus mew ka tamün piwkeyeniefiel kom tati koneltulelu Ngünechen ñi trokiñche mew, ¹⁶fentekünukelan ñi mañumtuafiel ta Ngünechen eymün mew, iñche ta ngillatuñmaniewkeyiñ. ¹⁷Ngillatukefiñ tañi Ñidol Jesucristo ñi Ngünechen, tati fütra pepiluwüngechi Chaw, tamün eluaetew Lif Küme Püllü mew küpachi kimün, femngechi tamün longkontukuafiel kisu ñi pengelelchi dungu ka ñi doy küme kimngeael. ¹⁸Ka ngillatukefiñ ta Ngünechen eymün tamün fente küme kimafiel, ka femngechi tamün küme adümael ñi chumngechilen tati maneluwün tamün mütrümetew ta Ngünechen. Ka femngechi tamün kimafiel ti fütra küme montuluwün Ngünechen tañi eluafiel tüfey engün tati koneltulelu kisu ñi trokiñche mew. ¹⁹Ka ngillatukefiñ ta Ngünechen tamün kimael kisu ñi fentren nieelchi pepiluwün, tüfey tañi elunieetew iñchiñ tati pu feyentulelu. Fey tüfachi fütra pepiluwün iñchiñ tañi llowel fey ta Ngünechen ñi pengelelchi pepiluwün ²⁰feychi wiñomongeltufilu ta Cristo ka elufi ñi llowael kom püramyen, fey ñi mülael kisu engu ta wenu mapu mew. ²¹Ka elufi tañi ngüenieafiel itrokom tati nielu pepiluwün, awtoridad,

ngüneluwünnegelu ka ñidolküleyelu mew ka ñi ngüenieafiel kom tati mülelu fantepu mew ka tati mülerpualu. ²²Ngünechen itrokom dungu wültufi ta Cristo ñi ngüenieael, ka Cristo müten ta longkokünufi itrokom ñi trokiñche mew. ²³Fey ñi trokiñche am Cristo ka müten ñi felen, Cristo am itrokom mew mülelu, fey Cristo ka müley itrokom dungu mew.

Montuiñ Ngünechen ñi piwkeyen mew

2 Kuyfi mew eymün la reke felekefuymün tamün püntülekefel mew ta Ngünechen mew ti wesake dungu tamün femkefel mew ka yafkan mew ²tamün mongelekefel. Eymün ta inaniekefuymün tüfachi mapu mew müleyechi dungu, ka femkefuymün ñi ayükeel weküfü tati ngüenieelu ta rangiñ wenu ka yafültukuniefilu tüfeychi pu che tati müngeltukenofilu ta Ngünechen. ³Ka femngechi mongelekefuiñ kuyfi mew kom iñchiñ. Inaniekefuiñ kisuke iñchiñ tañi illutukeelchi dungu, fey ka mallmawkülekefuiñ tañi yafkafemongen mew ka tañi rakiduam mew. Tüfeychi kuerpu ñi wesake wimtun mew felefuy Ngünechen tañi fütra kutrankayaetew, chumngechi feley ta kakelu pu che. ⁴Welu Ngünechen am rume kutranpiwkeyechekelu, fey pengeli tañi rume piwkeyeetew ⁵feychi la reke felelu iñchiñ tañi yafkan mew, fey elutueiñmew we mongen kiñentrür ta Cristo iñchiñ. Ngünechen ñi küme piwkengen mew eymün elungeymün tamün montuael. ⁶Ngünechen ta wiñomongeltueiñmew kiñentrür ta Cristo Jesus iñchiñ, ka elueiñmew tañi puwael kisu iñchiñ ta wenu mapu. ⁷Fey tüfa femi femngechi tañi rumel pengelael ti küpalelchi tripanu mew kisu tañi fentren piwkeyeetew mew,

Ngünechen taiñ küme piwketuetew ta Cristo Jesus mew. ⁸Fey Ngünechen ñi küme piwkengen mew, eymün elungeymün tamün montuael tamün feyentulen mew. Fey tüfachi dungu eymün kisutu tamün femkünunoel, welu may ta elueymünmew ta Ngünechen. ⁹Ka eymün tamün kisu femelchi dungu no, fey iney rume ngelay tañi mallmawael chem mew no rume. ¹⁰Fey Ngünechen müten ta dewmaeiñmew. Kisu ta femkünueiñmew ta Cristo Jesus mew, femngechi taiñ femael kümeke dungu chumngechi ta kisu ñi wüne adkünuel ta kuyfi mew.

Cristo mew nieiñ küme tungün

¹¹Feymew llemay, eymün, tati pu judiu tuwünngenolu, sirkunsidalelay pikeeymünmew tati sirkunsidalechi pu judiu. (Femngechi feypikeeymünmew sirkunsidalenolu am eymün tamün kuerpu mew tati pu judiu reke.) ¹²Fey tukupamün tüfa: kuyfi mew kimkelafuymün ta Cristo. Fütra wiclutripalekefuymün tati Israel trokiñche mew, fey koneltulekela-fuymün ti eldungu mew ka Ngünechen ñi tukupakünuelchi dungu mew no rume. Mongelekefuymün tüfachi mapu mew, fey tamün kimnofiel ta Ngünechen ka tamün nienon ta maneluwün no rume. ¹³Femngechi kuyfi mew püntütripalekefuymün kisu mew, welu fewla fülkonpatuymün ka kiñewkületuymün ta Cristo Jesus mew kisu ñi wütrulelchi mollfüñ mew. ¹⁴Cristo tañi duam nietuiñ küme tungün. Kisu ta kiñewkünutufi tati pu judiu ka ti judiu tuwünngenolu ñi kiñe trokiñchengetuael engün. Apümfí tati kayñetuwün dungu, fey tañi püntülnieketew engün.

Feychi lalu ¹⁵Cristo apümtukufi ñi femngechi werkülefel ti ley dungu, fey ti epu trokiñchengekefulu, kiñe we trokiñchengetuy müten, tüfey tati kiñewkülelu ta kisu mew. Fey ta famngechi mületuy ti kümelkawtun. ¹⁶Kisu ñi lan mew ta kürus mew, Cristo femkünuy ñi afael ti kayñetuwün ti epu trokiñche mew, fey elufi ñi kümelkawtuael ta Ngünechen mew, femngechi ñi kiñe trokiñchengetuael.

¹⁷Cristo küpay tañi wülpayael tati kimelün küme tungün dungu itrokom-ngealu eymün llemay ta alü kamapu mülekefulu reke ta Ngünechen mew ka femngechi tüfey engün tati mülekelu fül mew. ¹⁸Fey Cristo mew ta kom kiñewkülen feletuiñ inchiñ femngechi taiñ pepi fülpuael ta Chaw mew tati kiñen Lif Küme Püllü mew müten. ¹⁹Feymew llemay, eymün ta dew ka tri-panche reke felewetulaymün, ka wiclu trokiñ mapu ngelaymün, welu may ta fewla kiñewün koneltuleymün ta Ngünechen ñi trokiñche ñi nieelchi küme dungu mew, ka reñmakonküle-tuymün ta Ngünechen ñi reñmache mew. ²⁰Eymün ta kiñe fütra wenu ruka reke feleymün Ngünechen tañi dewmakünuel tati pu apostol ka ti pu pelon wentru[†] ñi elkünuel mew, fey Jesucristo müten dullin kura reke feley, tati küme newentulniefilu tati fütra ruka. ²¹Kiñewkülen ta Cristo mew, kom ti fütra ruka amuley ñi dewmangen, fey puwle wüla tañi küme ngillatuwe rukangeael tutelkalelu ka kiñewkülelu ta Ñidol mew. ²²Ka femngechi eymün, kiñewküleymün ta Cristo mew, femngechi kiñe ngillatuwe ruka reke tamün feleael, fey tüfey mew mülekey ta Ngünechen kisu ñi Lif Küme Püllü mew.

[†]2:20 ti pu pelon wentru: fey tüfachi pu che tati pu pelon wentru Kuyfi Chillka mew mülelu no, welu may kiñeke feyentulechi che nütramyekelu Jesus ñi küme dungu.

**Pablo werküngey ñi
kimelafiel ti Kúme Dungu
tati pu judiu tuwünngenolu**

3 Fey iñche Pablo püresungen tamün wewpilelfiel mew Cristo ñi we kimeltun dungu, eymün tati pu judiu tuwünngenolu. ²Eymün ta dew feley tamün kimniefiel ta Ngünechen, kisu ñi kúme piwkengen mew, werküngen tañi wewpiael tüfachi dungu eymün tamün fürenengeael. ³Ngünechen pengeli ti kimngekenofelchi adkünü dungu, fey ta elunew ñi kimafiel, chumngechi ta wünetu mew kiñe pichin dungu dew wirileluwiyiñ. ⁴Fey chillkatufilmün, ngüneduamaymün iñche tañi kimniefiel ta Cristo ñi kimngekenofelchi dungu. ⁵Tüfachi dungu, fey ta kuyfi mew elungelay ñi kimael ta iney no rume, welu fewla ta Ngünechen kisu ñi Lif Kúme Püllü mew pengelelfi kisu ñi lif mongengechi pu apostol ka ti pu pelon wentru. ⁶Fey tüfa lle tati kimngekenofelchi dungu: feyti pu judiu tuwünngenolu ka koneltuley ñi llowael engün ti werken montuluwün dungu ti pu judiu reke. Koneltuley engün ka feychi trokiñche mew, ka femngechi koneltuley engün Ngünechen ñi tukulpakünelchi dungu ta Cristo Jesus mew.

⁷Ngünechen ñi füreneetew mew, elunew tañi kúdawyefiel tüfachi werken dungu, kisu ñi adkünüel tañi pepiluwün mew. ⁸Iñche ta inankülen tati doy illamfalkülelu itrokom ti koneltulelu ta Ngünechen ñi trokiñche mew, welu kisu elunew tüfachi werken dungu tañi kimelelafieli tati pu judiu tuwünngenolu tati trürümfalnochi fütra kúme felen ñi nieel ta Cristo. ⁹Fey iñche ta yefaldunguenew tañi kimelelafieli tati itrokom che tüfachi dungu. Ngünechen

dewmay itrokom tati mülelu, welu kisu müten kimniey ñi adkünüelchi dungu ñi femael ta Cristo mew. ¹⁰Fey Ngünechen femngechi femkünüy kom tati wenu mapu müleyechi pepiluwün kütü ñi kimafiel engün Ngünechen ñi adkünüelchi dungu kisu ñi trokiñ feyentulechi che mew. ¹¹Fey Ngünechen femngechi femi chumngechi ñi rumel adkünüel ñi femael tañi Ñidol Jesucristo mew. ¹²Fey Cristo tañi duam feletuy tañi fülkonpuael ta Ngünechen mew, feyti maneluwün tañi nieel tañi feyentun Cristo mew. ¹³Feymew llemay, lllipuwaiyñ tamün ngañwadduamnoael iñche ñi kutrankawkülen mew, iñche am kutrankawkülelu eymün tamün duam, tamün fürenengen mew.

Cristo tañi piwkeyen

¹⁴Fey tüfachi dungu mew lukutuken tañi Ñidol Jesucristo ñi[§] Chaw ñi adkiñ mew. ¹⁵Fey kisu mew kom tati pu che feyentulelu, kiñe trokiñchengey müten, nielu am engün kiñe Chaw müten, tati petu mongeleyelu tüfachi mapu mew ka tati dew layelu. ¹⁶Ngillatukefiñ ta Chaw, fey kisu ñi fütra pepiluwün mew eluaeymünmew newen tamün piwke mew, Ngünechen tañi Lif Kúme Püllü ñi kellun mew, ¹⁷femngechi ñi müleael Cristo tamün piwke mew tamün mupiltun mew. Femngechi ta eymün, newentuleaymün ka kúme foliluwküleaymün reke tati piwkeyewün mew, ¹⁸eymün tati pu feyentulelu tamün pepi kúme longkontukuael itrokom ñi pütü rupan, ñi alü tuwün, ñi alü konün ka ñi alü püran ta Cristo tañi piwkeyechen. ¹⁹Ngillatuken may, tamün nieael tüfeychi piwkeyen, tati doy kúmey itrokom dungu mew, femngechi tamün llowael Ngünechen ñi rume fütra piwkeyen tamün mongen mew.

[§]3:14 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “tañi ñidol Jesucristo ñi”.

²⁰Fey fewla, püramyengepe ta Ngünechen. Fey kisu ta fütta pepiluwüngey femngechi tañi doyelchi femael tüfey tañi ngillatukefiel kam tañi rakiduamkeel, kisu ñi pepiluwün tañi kellukeetew mew ta iñchiñ. ²¹¡Püramyengepe ta Ngünechen ti pu feyentulelu mew ka Cristo Jesus mew, ka rumel rupaleachi tripantu mew! Felepe may.

Kiñewkülen tati Küme Püllü mew

4 Feymew iñche, tañi püresulen mew Ñidol tañi duam, feypwayiñ nor piwke mew tamün miyawael chumngechi feley ñi femael tüfey engün tañi dullietew ta Ngünechen. Feychi dungu mew dullingeymün ta eymün. ²Ñom piwkengeaymün, ka chemchingeymün, ngenoa feluwüngeaymün ka welukonke küme duamtuniewaymün ta piwkeyewün mew. ³Rumel ayülemün tamün kiñewküleael, tati Lif Küme Püllü ñi kellun mew ka tamün dew elunieetewchi küme tüngün mew. ⁴Müley ta kiñe kuerpu ka kiñe Püllü, feyta femngechi ta Ngünechen dullieymünmew ta kiñe maneluwün mew müten. ⁵Kiñengey müten ta Ñidol, kiñe mupiltun müten ka kiñe fawtismu müten. ⁶Müley ta kiñe Ngünechen, fey itrokom feyentulechi che ñi Chaw, kisu ngüneniefi kom tati mülelu, ka puwkintuniefi ta itrokom ka müley itrokom eymün mew. ⁷Welu kake kiñeke iñchiñ Ngünechen ñi fürenechen mew lloiyiñ Cristo ñi wülelchi pepil, chumngechi kisu ñi ayüel. ⁸Feymew tati Wirin Chillka feypiley:

“Püratuy ta wenu mapu, fey püresuyetufi tañi püresuniekefetew, fey kisu elufi ñi pepil ti pu che.”**

⁹Fey ¿chem am tati “püratuy wenu mapu” pin? Tüfa ta feypin ürke kisu tañi wüne nagpan tüfachi nag mapu mew. ¹⁰Fey tati nagpalu ka femngechi kisu müten tati püratulu doy alü wenu mew, femngechi ta kom tañi ngünenietuafiel ñi fütta pepiluwün mew. ¹¹Fey kisu ka müten dullifi kiñeke che tañi apostolngeael,^{††} fey kakelu ñi pelon wenrungeael, fey kakelu kay ñi kimelael ti werkün montuluwün dungu, fey kakelu ñi pastorngeael ka kimeltufengeael. ¹²Fey tüfa famngechi adkünufi kisu ñi pu che ñi ngengeel mew tati poyetun küdaw ñi nieael engün, femngechi tañi kelluafiel ñi yafüluküleael tati pu che feyentulelu ta Cristo mew. ¹³Fey itrokom kiñewküleliyiñ wüla ta mupiltun mew ka femngechi tañi küme kimafiel ta Ngünechen ñi Fotüm. Fey ta famngechi fente küme kim chengeaiñ ka doy amuleay tañi küme kimün femngechi ta fente küme trüraiñ ta Cristo ñi lif mongen mew. ¹⁴Pichikeche reke trürwe-layaiñ. Tüfa engün müchayke kaletukey ñi rakiduam ka yengekey engün chem kake we kimeltun mew rume ka eluwkey kütu ñi ngünenkayaetew ti koyla ngünen niechi pu che tati miyawkelu welulkalechi rakiduam mew. ¹⁵Welu may, feley tañi dungu wael ti rüfnguchi dungu küme piwkeyewün mew, tañi doy fülkoneal femngechi tañi inayentuafiel ta Cristo, fey kisu longkoley tañi trokiñche mew. ¹⁶Fey Cristo mew kom ñi trokiñche küme adüwküley engün. Ka küme welukonkechi kelluwkülekey,

** 4:8 Salmo 68.18.

†† 4:11 *kiñeke tañi apostolngeael*: Jesus ñi dullielchi mari epu wentra ka femngechi kiñeke küdawkelu Pablo reke; tüfa engün dullieyew ta Cristo.

femngechi ñi kúme amuleael engün ñi kiñewkülen ta piwkeyewün mew.

Ti we mongen ta Cristo mew

¹⁷Feymew llemay ta feypiwayiñ ka yefaldunguwayiñ ta Ñidol ñi üy mew: eymün tamün mongelewenoael chumngechi mongen niey tati pu che feyentulenolu Cristo mew, fey tüfa engün am mongelelu chumngechi ñi adnieetew ñi wesake rakiduam. ¹⁸Fey engün ta trukurmaley reke ñi kimün. Kisu engün nielafi ti kúme mongen küpalu ta Ngünechen mew, fey nienolu engün am tati kúme kimün tañi wesa piwkengen mew engün. ¹⁹Fey ñi wesa piwkengen mew engün, feymew wültukuwkey engün re wesake wimtun dungu mew, fey ñi miyawael chem wesa dungu mew rume. ²⁰Welu eymün dew feyentuymün ta Cristo, fey nge-lay tamün miyawael tüfeychi wesake dungu mew, ²¹rüf dungu mew am alkülü eymün Cristo ñi werken dungu ka adümfimün chumngechi mongen tamün nieael, chumngechi ñi feyp-ilen Cristo tañi rüfngeschi dungu. ²²Fey ñi chumngekefel tamün kuyfike mongen, famentufimün ka elkünutufimün tamün kuyfike tremyen wesake wimtun, tati kümenolu, ka ngüenkawkülelu ta kisu ñi illutukeelchi wesake dungu mew. ²³Eymün feley tamün nietuel we kúme rakiduam tamün longko mew, ka tamün piwke mew. ²⁴Ka femngechi feley tamün nietuel we mongen tamün kuerpu mew, tati adkünel chumngechi ñi ayüel ta Ngünechen, ka kimfalkelu ta kiñe nor mongen mew ka lif rakiduam mew, tati newentuwkülelu rüfngeschi dungu mew.

²⁵Feymew llemay, doy koylatuwe-layaymün, “welu may ta kake kiñeke

dungupe ti rüf dungu kisu tañi chafche mew”,^{‡‡} fey kom iñchiñ am koneltulelu kiñe trokiñche mew müten.

²⁶“Fey lladkütuwülmün, yafkaw-ilmün”,^{¶¶} ka elukefilmün tañi kiñe kom antüael tamün lladken. ²⁷Eluwkilmün tamün ngüenkayaetew ta weküfü.

²⁸Tati weñekefulu, weñewekilpe; eluwpe tañi küdawael, tañi kúme küdawael kisu tañi kuwü mew, femngechi nieay chem rume tañi eluafiel kütu ti fillaluwkülelu.

²⁹Nütramkakelayaymün ta wesake dungu, welu may feley tamün nütramyael re kúmeke dungu müten, femngechi tati allküyelu ñi ayüwmayael ñi femael kúmeke dungu ka ñi llowael engün kúme felen. ³⁰Weñangkülkefilmün Ngünechen tañi Lif Kúme Püllü, kisu mew ta eymün markakünungeymün reke femngechi tamün kimngeael Ngünechen ñi ngenngelen ta eymün mew puwle ti antü tamün montulngeael.

³¹Famentuafimün tamün piwke mew ti wesake rakiduam, ti wesake illutun, ti lladken, wirarün, ti wesake piwün, ka itrofill wesake dungu tati femkeel. ³²Kúme piwkengeaymün ka welukonke kutranpiwkeyewaymün ka welukonkechi wiñoduamawaymün chumngechi ta Ngünechen wiñoduamaeymünmew ta Cristo mew.

Chumngechi mongen ñi nieael Ngünechen ñi pu yall

5 Eymün am Ngünechen ñi sakin pu yall, eluwkülemün tamün inayentua-afiel chumngechi mongen ñi nieel ta Cristo. ²Welukonkechi piwkeyewmün, chumngechi ta Cristo piwkeyeeiñmew ta iñchiñ ka wültukuwi tañi layael iñchiñ

^{‡‡}4:25 Sakaria 8.16.

^{¶¶}4:26 Salmo 4.4 LXX.

tañ duam, kiñe kümechi mañumtun reke ta Ngünechenngéalu.

³Eymün am koneltulelu Ngünechen ñi trokiñche mew, ngelay tamün nütramyefiel no rume tati wesake ñi-waluwün dungu, ka chem fill wesake dungu no rume kam ta diñmatun dungu no rume. ⁴Pofolka dungukelayaymün, ka wedwedka dungukelayaymün rume ka pekanka nütramayaymün rume, fey tüfachi dungu am ta kümenolu. Welu may tamün femafel, püramyenieafimün ta Ngünechen. ⁵Fey dew kimnielu am eymün, iney rume ta wedwedkawle ta domo mew kam ti femkelu chem wesake dungu rume kam ti diñmangelu (fey tüfachi dungu ta adentun ngünechen reke müley), fey tüfa engün ta pepi koneltulayay ta Cristo ka Ngünechen ñi longko ülmen küme mülewe mew. ⁶Fey iney no rume ta ngünenkakeelmün-mew ti falinochi dungu mew, fey tüfachi dungu mew am küpakelu ta Ngünechen ñi fütra kutrankachen tüfey engün mew tañi müngeltukenoetew. ⁷Eymün ta niekilmün ta chem koneltun no rume ta kisu engün mew.

⁸Kuyfi mew eymün dumiñ reke felechi wesake dungu mew miyawkefuyümün, welu fewla tamün kiñewkülen ta Cristo mew, miyawtuymün pelon reke felechi kümeke dungu mew. Fey miyawtulu am eymün ti pelon mew reke, feley tamün nieael lif mongen, ⁹fey tati pu che pelon^{§§} mew miyawlu niey fütra küme piwkeyewün, nor mongenngéy ka rüf dungu mew miyawkey. ¹⁰Adngel-luwkülemün tamün femael Ñidol tañi tutekeetewchi dungu. ¹¹Keyükonkilmün ti falinochi wesake dungu mew, ñi femkeel tati pu miyawkelu dumiñ mew reke, welu may feypiafimün feyti dungu ñi femkeel engün ñi kümenon. ¹²Yewenngéfuy kütu tukulpan mew kisu engün

tañi ellkankechi femkeel. ¹³Welu femngechi ta itrokom dungu pengelngéyüm ta pelon mew, fey ta küme kimngekey, ¹⁴pelon am ta kom pengelkelu. Feymew feypiley:

“Trepéngé, ey mi tati umawkülelu reke. Witrapürange rangi ti pu lalélu mew, fey Cristo ta pelontuaeymew.”

¹⁵Feymew llemay, küme kuñiwtukuwkeaymün tamün femkeelchi dungu mew. Wedwed reke mongelekilmün, welu küme rakiduam mew mayfe. ¹⁶Fente küme küdawyenieaymün tamün dungu rupalechi tripantu mew, tüfa am mülelu iñchiñ ti kutrankawünngéchi antü mew. ¹⁷Kiñe wedwed reke femkilmün chem wesa dungu no rume, welu may ayütümün tamün femael chem dungu ñi ayükeel ta Ñidol. ¹⁸Eymün inakefilmün putun dungu, fey tüfachi dungu ta yelumkey fill wesake femün mew. Tamün femafel, elufimün ti Lif Küme Püllü tamün ngünenieaetew, ¹⁹femngechi tamün welukonke dungu wael ta salmo mew, tamün ülkantuael himno, ka ülkantun mew tamün püramyefiel ta Ñidol tamün piwke mew. ²⁰Rumel mañumtukeafimün ta Chaw Ngünechen itrofill dungu mew Ñidol Jesucristo tañi üy mew.

Ti pu feyentulelu ñi mongen ñi pu reñma mew

²¹Welukonkechi yamniwymün, chumngechi tamün yamniefiel ta Cristo. ²²Eymün pu domo, yamniwymün tamün füta chumngechi yamniefimün ta Ñidol. ²³Fey füta am ta longkolelu tañi kure mew chumngechi ta Cristo longkoley tañi trokiñche mew, ka femngechi ta Cristo Montulchefe kisu ñi trokiñche mew, fey ñi trokiñche kisu ñi kuerpu

§§5:9 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley: “tati Lif Küme Püllü”.

reke feley. ²⁴Fey chumngechi ta Cristo ngüeniey tañi trokiñche, fey ka femngechi feley ta domo itrokom mew ñi ngüenieaetew kisu ñi fütä.

²⁵Eymün pu wentru piwkeyemün tamün kure, chumngechi ta Cristo piwkeyefi tañi trokiñche ka chalintukuwi ñi mongen kisu engün mew. ²⁶Fey tüfa femi femngechi tañi kume lif mongen ñi eluafiel. Kume liftufi kisu ñi dungun mew ka küchafi reke ta ko mew. ²⁷Femngechi tañi pengelpuafiel nienolu chem wesa korpa no rume ka nonikalenolu rume ka chem femngerumenolu rume, welu may fente kume lif mongen mew felelu. ²⁸Chumngechi ta kiñe wentru piwkeyeniey kisu ñi kuerpu, ka femngechi feley ñi piwkenieael kisu ñi kure. Fey ti piwkeyelu kisu ñi kure, kisutu ta piwkeyewkay müten. ²⁹Fey iney no rume am üdekenolu kisu ñi kuerpu, welu may ta iltukefi ka poyekefi, chumngechi ta Cristo femkefi tañi trokiñche. ³⁰Fey tüfeychi trokiñche am kisu tañi kuerpu. Fey iñchiñ ta koneltuleiñ tüyechi kuerpu mew. ³¹“Feymew ta, wentru wichuay tañi chaw ka ñi ñuke mew, femngechi ñi wichu amayewael tañi kure engu, fey müür kiñe che reke müten ñi feleael.”* ³²Fey tüfa ta kiñe fütä ellkan dungu reke feley, welu iñche konümpapefiñ ta Cristo ka kisu tañi trokiñ feyentulechi pu che. ³³Welu kake kiñeke eymün piwkeyepe kisu ñi kure, kisu ñi kuerpu reke, fey ti kure kay yamniepe tañi fütä itrokom dungu mew.

6 Pu wechekeche, müngeltukeaymün tamün fütakeche tamün piwkeyekefiel mew ta Ñidol, fey femngechi femkelu am nielu ta nor mongen. ²Fey tati wünelechi werken dungu ta niey tüfachi tukulpan dungu, fey tüfa tati: “Yamniefinge tami

chaw ka tami ñuke, ³femngechi ta ayüwünngechi mongen nieaymi, ka alüntuay tami mongen ta mapu mew.”†

⁴Fey eymün kay pu chaw, wesa dungukelayaymün tamün pu fotüm kam ñawe, welu kume tremümafimün ka kimeltuafimün ñi poyeafiel ta Ñidol. ⁵Pu küdawfe müngeltukeafimün iney rume ñidolkülelu ta eymün mew ta tüfachi mapu mew. Femkeaymün ta kom yamün mew, ekun mew ka nor piwke mew, petu poyeniefilu reke ta Cristo. ⁶Poyeafimün, femngechi ta kisu engün petu lelinieelmünmew müten no, fey tamün kümekawküleael ta kisu eymün, welu may kiñe müngeltulelu Cristo ñi kiñe kona reke, femkeaymün rüf piwke mew Ngünechen tañi ayükeel. ⁷Küme duamkechi küdawkeaymün, petu poyefilu reke ta Ñidol, welu che ta poyepofilu reke no. ⁸Fey dew kimnieymün ta kake kiñeke eymün, küdawfengele kam feyngenole rume, fey lloway ta Ñidol mew chem kume dungu rume femle. ⁹Fey eymün kay, pu ñidolkülelu, ka femngechi müten kume piwketumün tamün pu küdawfe, tamün fill llükalkantu dungu mekenoafiel. Konümpamün, eymün ka kisu engün feley tañi ngüenieaetew ta Ñidol ti mülelu ta wenu mapu, fey kisu ta dullitukelafi ta kiñe che ta kangelu mew.

Tati pu feyentulelu ñi weychawe

¹⁰Welu fewla, pu peñi ka lamngen, yafüluwküleaymün tamün kiñewküleael ta Ñidol mew, kisu ñi pepiluwün mew.

¹¹Ingwakwülemün kom ti weychawe mew Ngünechen tamün eluetew, femngechi newenngaymün tamün ingkawael weküfü ñi ngüenen mew.

¹²Fey iñchiñ am petu weychanolu

* 5:31 Genesis 2.24.

† 6:3 Exodo 20.12; Deuteronomio 5.16.

tati pu che iñchiñ nielu ta kuerpu ka foro, welu may ti pu weküfü kom püle miyawkelu ta mapu mew, fey tüfa engün ta niey kisu ñi werken dungu, ka awtoridad ka ngüeniefilu ta tüfachi dumiñmalechi mapu. ¹³Feymew, nüfimün kom ti weychawe reke felelu Ngünechen tamün eluetew, femngechi tamün newenngaeel ti küpalechi kuñiwüngechi antü mew. Fey küme pepikawkülemün tamün wechayael ka femngechi newentulelmün, wewlayaeymünmew ta weküfü.

¹⁴Fey tüfa famngechi küme newentuwküleaymün, tukutuwkülemün reke ti rüfnggechi dungu mew ka ingkawkülemün kiñe lif mongen mew.

¹⁵Rumel eluwkülemün tamün wewpiael ka tamün kimeltuael ti küme tüngün werken dungu. ¹⁶Doyelchi may, tamün mupiltun ta kiñe eskudo reke feley tamün montulaetew ti pu weküfü ñi üykülechi wechuñ wayki mew. ¹⁷Fey ti montuluwün ta kiñe kasku chumpiru reke nieafimün, munulafilu tamün longko. Fey Ngünechen ñi dungu ta yungechi wayki reke feley, fey tamün elukeetew tati Lif Küme Püllü.

¹⁸Elkünukilmün tamün ngillatuleael. Llellipulemün ka rumel ngillatuniefimün ta Ngünechen, tati Lif Küme Püllü ñi kellun mew. Trepeluwkülemün, ka ngañwadmilmün rume. Ka ngillatuñmaniefimün

ta Ngünechen ñi trokiñche. ¹⁹Ka femngechi ngillatuñmamuchi ta iñche, femngechi ta Ngünechen eluaenew ta dungu chumngechi feley tañi feypiael. Ka femngechi ta pepi küme dunguan yafüluwün mew fey ta famngechi wülañi tañi kimngeael ti kimeltungekenofelchi werken montuluwün dungu. ²⁰Ngünechen ta werküenew kiñe yedungualu reke tüfachi werken dungu mew, fey tüfachi dungu mew ta fewla püresulen. Ngillatuñmamuchi femngechi ta iñche ñi dunguael kisu mew chem rume ñi llükanienoaefiel.

Afpualu mew ti lemoria

²¹Tikiko, iñchiñ taiñ sakín peñi, ka rüf mew ta kellukelu Ñidol ñi küdaw mew, fey yelelaeymünmew itrokom ti kimelün dungu ñi chumlen ta iñche ka petu ñi chem küdawün ta iñche. ²²Feymew werküleluwiyiñ ta eymün, fey tamün feypipuaetew taiñ chumlen ta iñchiñ, fey tüfa famngechi tamün yafültukuaetew.

²³Fey Chaw Ngünechen, ka Ñidol Jesucristo, eluafi tati pu peñi ka lamngen küme tüngün ka piwkeyen, mupiltun engu. ²⁴Ka eluaeymünmew kisu ñi piwkeyeche kom eymün mew tati piwkeyeniefilu iñchiñ taiñ Ñidol Jesucristo kiñe afkenochi piwkeyen mew. Felepe may.‡

‡6:24 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Felepe may”.

Filipense

Pablo ñi karta tati Filipochengealu

Pablo wirilelfi tufachi karta tati feyentulechi Filipino wariache. Filipino ta kiñe rume üytun fütra waria ürke, Masedonia trokiñ mapu mew.

Feychi mew tati feyentulechi pu filipoche, kimlu ñi püresulen karsel mew ta Pablo, yefaltukulelfi engün tañi duamtuelchi chemkün Epafrodito pingechi peñi mew. Feymew Pablo fey ñi mülen karsel mew, wirilelfi kiñe karta fey ti feyentulechi pu filipoche tañi mañumafiel ñi kelluetew ka ñi piwkentukunietew mew engün.

Fey tufachi karta mew Pablo feypifalfi ti trokiñ feyentulechi pu che, tunte kisu püresulefuy rume karsel mew, welu tati küme dungu amuley ñi doy feyentungen. Pablo yafültukufi ti pu filipoche ka femngechi ñom piwke ñi nieael engün Jesus reke ñi mongen mew ka ñi ayüwküleael fey ñi duamkünunoafiel tufachi mongen mew mülekechi ayüfalnochi dungu.

Chalin dungu

1 Pablo ka Timotew, Jesucristo ñi kona ta iñchiw wirilelfiyu ta tufachi karta Filipino waria mew mülechi pu che, koneltulelu Ngünechen tañi trokiñche mew, ka kiñewkülelu ta Cristo Jesus engün, tufachi che kom feyentulelu Cristo mew tati longkolelu engün ka ti pu che kellukelu tati trokiñ feyentulechi che mew. ²Fey Ngünechen iñchiñ taiñ Chaw ka taiñ Ñidol Jesucristo füreneaeymünmew tañi piwkeyechen mew ka eluaeymünmew ñi küme tungün eymün tamün mongen mew.

Pablo tañi ngillatuñmafiel tati pu feyentulelu

³Dewma tukulpawiyiñ ta eymün, mañumtukefiñ ta Ngünechen. ⁴Fey ngillatuyüm ta iñche, rume ayüwkülen ngillatuñmawkeyiñ ⁵eymün iñchiñ am kiñentrür küdawkelu Cristo tañi küme dungu mew, feychi antü llitulu iñchiñ fey fantepu mew küdawküleiñ. ⁶Kiñe dungu ta fente küme kimniën: Ngünechen llituy ñi femael ti küme dungu ta eymün mew, fey ka femngechi kellunieaeymünmew ka küme wechuentuay ñi femael ti küme dungu ta eymün mew, feychi antü wiñometule wüla ta Jesucristo.

⁷Feyngey llemay iñche tañi famngechi rakiduamael ta itrokom eymün mew, kiñentrür eymün iñchiñ am llowlu Ngünechen ñi piwkeyen, iñche ta rume piwkeyewiyiñ ta eymün. Fey iñche karsel mew rume ta püresulean kam felenoli rume tañi ingkayafiel ka tañi dinguñpeafiel tati werken montuluwün dungu, kiñentrür eymün iñchiñ llowiyiñ Ngünechen ñi piwkeyechen. ⁸Ngünechen ta kimnieenew iñche ñi ayülen tamün wiñome pewtuafiel ta eymün, iñche am piwkeyefilu ta eymün Jesucristo ñi eluetewchi küme piwkeyen mew.

⁹Llellipuken ta ngillatun mew tamün nieael doy fentren piwkeyewün, ka fentren kimün ka tamün doy adümael Ngünechen ñi küme dungu. ¹⁰Femngechi kimaymün tamün dulliael tati doy kümechi dungu ka femngechi nieaymün ta kiñe lif mongen, fey tamün nienoaël chem wesa dungu no rume tamün famentuaetew feychi wiñometule ta Cristo. ¹¹Ka tamün rumel femael re kümeke dungu müten, eymün am dew koneltulelu ta Jesucristo mew, fey femngechi ñi püramyengeael ta Ngünechen.

Iñche ñi mongen ta Cristo ürke

¹² Pu peñi ka lamngen, ayülen tamün kimael feytichi dungu mew ñi rupael ta iñche, fey ta doyelchi yafültukukeenew tañi wewpiafiel ta tüfachi werken montuluwün dungu. ¹³ Kom tati pu soltaw ñi llüwatunieetew ta iñche karsel mew, ka kom ti kakelu pu che, kimniey engün iñche tañi püresulen ñi inafiel mew ta Cristo. ¹⁴ Fey kimngelu iñche ñi püresulen, itrokom reke tati pu che feyentulelu Cristo mew doy yafüluwi engün tañi kimael tati werken dungu, fey llükalay rume ka doy maneluwü engün ta Ñidol mew.

¹⁵ Rüfngey ta kiñeke che ñi nütramyekiefiel ta Cristo ñi re ütrirtuetew ta iñche ka ñi re kayñetuetew, welu kakelu wewpitukey küme nor duamkechi mew ¹⁶ ka nütramyekiefi engün ta Cristo piwkeyen mew, kimnielu engün am Ngünechen tañi femngechi femkünetew ta iñche tüfa mew tañi ingkañpeafiel tati werken montuluwün dungu. ¹⁷ Welu tüfeychi pu che tañi ütrirtuetew, femkey engün tañi re kayñetuetew mew ta iñche, fey ayüniey engün tañi doy wesalkayaetew iñche tañi püresulen mew. ¹⁸ Welu ¿chem chumngeafuy am? Fey chumngechi rume, dungule engün nor piwke mew kam feyngenole rume, nütramyekiefi engün ta Cristo. Fey tüfachi dungu ta ayüduamaken.

Fey ka petu feley tañi doy ayüwael, ¹⁹ fey kimnielu am iñche tañi montungeael eymün tamün ngillatun mew ka Jesucristo ñi Küme Püllü ñi kellen mew. ²⁰ Rüf mew maneluwkülen ta Ngünechen mew tañi yewenngenoael chem mew no rume, welu may feley tañi wewpiael kom maneluwün mew itrokom che ñi adkiñ mew. Fey fewla ka rumel, doy kimfalay Cristo tañi fütta pepiluwün iñche mew, mongeleli

ka tunte lalleli rume. ²¹ Fey iñche ñi mongen mew am mülelu ta Cristo, fey lali doy kümeafuy rüf mew mülelu am iñche ta kisu mew. ²² Welu mongeleli tüfachi kuerpu mew, pepi küme amulniean tañi küdaw, femngechi tañi kümelkayafiel Ñidol tañi dungu. Feymew kimlan chuchi müngell tañi dulliael. ²³ Rume küdawngey ñi dulliafiel ta kiñeke ti epu dungu: kiñe dungu mew, doy kümeafuy ta lali femngechi ñi müleputuael chew ñi mülemum ta Cristo, fey tüfachi dungu doy kümeafuy ta iñchengealu. ²⁴ Welu, kangelu dungu mew, eymün tamün duam doy kümeay ñi amuleael tañi mongelen ta iñche. ²⁵ Fey kom küme kimnielu am iñche tüfachi dungu ka küme kimnien tañi petu müleael eymün iñchiñ, femngechi kelluwayiñ tamün küme amuleael ka tamün doy nieael ayüwün ta mupiltun mew. ²⁶ Fey ta famngechi ka wiñome niemutuan ta eymün mew tamün küme tüngduamküleael ta Cristo Jesus mew.

²⁷ Fey tüfachi dungu ta kümey tamün mongeleael chumngechi ñi feypilen ta Cristo tañi küme dungu. Fey femngechi amuli rume tamün pewmeafiel kam amullenoli rume, ayülen tañi kimael eymün tamün yafüluwkülen ka tamün rume küme kiñewkülen ta mupiltun mew ti küpalu ta werken montuluwün dungu mew, ²⁸ tamün chem llükalenoael rume tamün pu kayñe mew. Fey tüfa fente küme ngünelküley kisu engün tañi amulen ñi apümkangeael, ka femngechi tati montun dungu ngünelküley ta eymüngealu. Fey tüfachi dungu küpuy ta Ngünechen mew. ²⁹ Ngünechen ta Cristo mew füreneeymünmew tamün feyentuleael ta kisu mew, welu ka feley tamün kutrankawael ta kisu mew. ³⁰ Kiñentrür kutrankawküleiñ eymün iñchiñ. Dew kimnieymün chem füttrake

kutrankawün mew tañi rupan, ka chem dungu mew tañi mületun ta fewla.

Cristo tañi fütra pepiluwünngen ka ñi ñom piwkengen

2 Fey famngechi lle, fey Cristo ta yafülkeeymünmew ñi piwkeyechech mew, feyti Lif Kúme Püllü müley ta eymün mew, fey kimnieymün ta kúme chemchingen ka ti kutranpiwkeyen, ²elumuchi may ñi ayüwael tamün kúmelkalen mew kom kúme kiñewün mew kiñe piwkeyewün mew müten, ka kiñe Kúme Püllü mew müten, ka femngechi ti ayüelchi kúme dungu mew. ³Chem dungu rume femkilmün ta kayñetuwün mew kam mallmawün mew no rume, welu may ta ñom piwke mew, fey kake kiñeke eymün doy kúmelu tamün trokiafiel ta kakelu pu che. ⁴Iney no rume ayükilpe kisu müten tañi kúme feleael, welu may ka femngechi kakelu tañi ayülngeael ñi kúme feleael engün.

⁵Nieaymün ta eymün ka femngechi rakiduumün Cristo Jesus reke,

⁶fey kisu ta Ngünechenfel, welu ngangewlay “iñche ta Ngünechen” ñi pial.

⁷Ñi femafel, famentukünuy kisu ñi pepiluwün ka tañi Ngünechenngen. Fey kiñe kona reke femkünüwpay, choyüngey kiñe pichiche reke.

Fey pewfaluwlw ta kiñe wenru reke,

⁸chem kisutu mallmawlay rume, fey tañi müngeltun mew eluwi ñi layael tati yewenngeschi kúrus mew.

⁹Feymew, Ngünechen elueyew ti doy kúme püramyen ka doy kúme üy ta kom kakelu pu üy mew,

¹⁰fey ta famngechi, Jesus tañi üy mew, ñi lukutuael kom tati müleyelu wente kallfü wenu, ka mapu mew, ka miñche mapu,

¹¹ka itrokom che tañi kúme kimafiel ta Jesucristo ñi Ñidolngen, Chaw Ngünechen tañi püramyengeael.

Tati pu feyentulelu kiñe pelontun reke feley engün ta tüfachi mapu mew

¹²Feymew llemay, iñche ñi sakin pu peñi ka lamngen, chumngechi ta eymün müngeltumuken müleyüm iñche kiñentrür eymün iñchiñ, doy müngeltuniemuchi may fewla tañi alü kamapuletun mew. Kúdawyeniefimün tati werken montuluwün dungu mew kom kúme yamün mew, ¹³Ngünechen am eluetew tamün femael ti kúmeke dungu, ka femngechi kisu ta kelluaeymünmew tamün kúme amulnieafiel tati dungu, chumngechi ta kisu ñi ayükeel.

¹⁴Femkeaymün ta kom kúmeke dungu, welu tamün fillpimekewnoael ka tamün üyawtumekewnoael ta eymün, ¹⁵femngechi ta iney no rume ñi penoael ta eymün mew kiñe yafkan no rume ka welulkan no rume. Ngünechen ñi Fotüm reke felemün chem wesa dungu no rume tamün nienoael tüfachi wesa piwkengechi pu che ñi adkiñ mew, tati rume welulkawkülelu. Kisu engün mew alofküleymün ta eymün wangülen reke tati dumiñkülechi mapu mew. ¹⁶Wewpinieafimün tati werken montuluwün dungu. Feychi kúpatule ta Cristo, iñche ta kúme norduamkülean eymün mew, kimmien tañi refalta yafüluwnon ta iñche ñi kúdaw mew. ¹⁷Tunte iñche wültukuan rume ñi mongen tañi layael eymün tamün duam, femngechi tañi wülafiel ofrenda reke Ngünechen mew eymün tamün feyentulen mew, feymew ayüwken kiñentrür itrokom eymün iñchiñ. ¹⁸Ka femngechi feley tamün ayüwkülea el ta eymün, fey kiñeway tañi ayüwkülen.

Timotew ka Epafrodito

¹⁹ Maneluwkülen ta Ñidol Jesus mew, ka ayülen pürüm tamün werküleluwafiel ta Timotew, tañi ayüwam kimelpatuelimew tamün chumlen ta eyümün. ²⁰ Fey ngenolu am ta iney no rume ka femngechi rakiduam nielu iñche reke ka rüf dungu mew ñi rakiduamkülen eyümün tamün füreneatetew. ²¹ Kom kakelu pu che kintukey kisuke müten tañi küme feleael, welu Jesucristo tañi küme dungu no. ²² Welu eyümün dew kimnieymün Timotew tañi rume küme mongen ñi nien ka chumngechi tayu küdawken ta iñchiw tayu kimelafiel tati werken kimelün dungu, kisu kelluniekeenew ta iñche, tañi fotüm reke. ²³ Feymew ta eluwkülen tamün werküleluwafiel kimli müten chumngechi ñi amulen iñche tañi dungu. ²⁴ Ka femngechi maneluwkülen ta Ñidol mew iñche kay ka femngechi pürümka tañi amuael.

²⁵ Ka femngechi kümelu trokiniefiñ tamün werküleluwafiel tati peñi Epafrodito, iñche ñi kompañ ta küdaw mew tati weychan dungu reke felelu, fey tüfa ta eyümün tamün werkülelmufiel tañi kelluaetew iñche ñi duamtunieelchi chemkün. ²⁶ Kisu ta rume ayüley tamün peatetew ta kom eyümün, ka rume fill rakiduamküley eyümün am kimlu kisu ñi kutranküleken. ²⁷ Rüfngey tañi feleken, ka epe lafuy kütü, welu Ngünechen kutranpiwkeyeyew ta kisu, kisu müten no ka femngechi kutranpiwkeyeenew ta iñche, femngechi tañi ingentu weñangkülenoael, fey iñche tañi dew niekeelchi weñangkün dungu. ²⁸ Feymew ta pürümka müten werküleluwiyiñ, eyümün tamün ayüwael ka tamün wiñome petuafiel ka femngechi iñche ñi ayüwküleael kisu

ñi müleputun eyümün mew. ²⁹ Rume ayüwünkechi llofwimün, kiñe peñi tatey ta Ñidol mew, ka femngechi piwkeyefimün ta kakelu pu che kisu reke femngelu, ³⁰ epe lakefulu am tañi piwkeyefiel mew ta Cristo. Eymün am pepi kellumupanofiel ta iñche, welu ta kisu kuñiwüngechi dungu mew rupay ñi mongen tañi kelluetew mew ta iñche.

Rüf dungu mew falilu

3 Fey fewla, iñche ñi pu peñi ka lamngen, ayüwkülemün ta Ñidol mew. Iñche chem mew rume afeluwkülelan tañi ka wiñome feypiael tamün dew wirileluwkefielchi dungu, fey eyümüngealu ta rume kümeay.

² Kuñiwütlemün ta tüfeychi illamtu-falchi pu che mew, tüfey engün tati femkelu wesake dungu, tüfey engün tati aporiakefilu ta che tañi sirkunsidangeael, ³ iñchiñ am tati rüf sirkunsidalechi pu che, tañi püramyekefiel ngillatun mew ta Ngünechen kisu tañi Lif Küme Püllü tañi kellukeetew mew, ka ayüwkeiñ tañi koneltulen ta Cristo Jesus mew, ka nielaiñ maneluwün re che tañi femkeelchi wimtungu mew.

⁴ Tunte iñche ta niefun ta rüf dungu mew tañi maneluwael ta ka femngechi maputuwün dungu mew. Iney rume ta doy nielafuy ta iñche mew tati rüfngechi dungu tañi maneluwael ta tüfeychi dungu mew: ⁵ pura antü dew choyüngelu ta iñche sirkunsidangen israelche tuwünngen ta iñche, Benjamin tañi tribu mew koneltulen, iñche ebrew wentru ñi fotüm, feymew rüf ebrewngen. Fey chumngechi ñi kimeltuken ta ley dungu tati pu judiu, koneltukefun tati pu farisew^f ñi trokiñ mew, ⁶ rume fütra kimkawünngesfun, fey inantukuyawülkefuiñ ñi kayñetufiel ta pu

^f**3:5 farisew:** kiñe trokiñ judiuche müngeltuniekefilu Moyse tañi ley dungu, ka femngechi tati kakelu wimtungu.

che feyentulelu ta Cristo mew. Fey tañi mupitunieafiel tati ley dungu, iney no rume ta peñmalayafenew chem wesa dungu no rume tañi feypintukuafetew.

⁷ Welu kom tüfachi dungu, kuyfi mew iñche ta rume falintukefuiñ, welu fewla, Cristo tañi duam, kiñe chem falinochi chemkün reke trokinietufiñ. ⁸ Doyelchi may, chem rume falintunielafiñ trürümfili tañi kimfiel mew ta Cristo Jesus iñche ñi Ñidol. Cristo tañi duam kom tüfachi dungu niewetulafiñ ka itrokom kiñe falinochi dungu reke trokinietufiñ fey tañi kimtufiel mew ta Cristo ⁹ ka tañi kiñewkületun ta iñche Cristo mew. Rakiduamkelan tañi dew lifrelewetun ta yafkan mew tañi müngeltuniefiel tati ley dungu no, welu may tañi feyentulen ta Cristo mew. Ngünechen may ta liftuae-new kom yafkan mew tañi mupiltulen ta Cristo mew. ¹⁰ Tañi ayünieelchi dungu ta iñche fey tañi kimafiel ta Cristo, ñi nieael ta iñche ñi mongen mew Ngünechen ñi pepiluwün tati wiñomongeltufilu ta Cristo, ka ñi kutrankawael ka tañi layael rume kisu ñi duam. ¹¹ Chem dungu mew rume rupali, ayülen tañi wiñomongetuael kay puwle ñi wiñomongetuael ti pu la.

Amulen fentren maneluwün mew

¹² Feypipelan tañi dew wewniewiyen itrokom dungu, ka tañi dew nien küme lif mongen no rume, welu amulen fentren maneluwün mew tañi nieael ta lif mongen, fey tüfachi dungu Cristo Jesus tañi ayünieel. ¹³ Pu peñi ka lamngen, feypipelan iñche tañi dew wewniewiyen tüfeychi dungu, welu fey tüfa may ta femken, dew ngüyümentufiñ tati rupayechi dungu femngechi tañi yafüluwael tañi puwael tañi rakidumyenieelchi dungu, ¹⁴ femngechi tañi tripapuael tati tripalwe mew femngechi ñi llowael ti montun dungu Ngünechen tañi eluaetew tañi dullietew mew ta

Cristo Jesus mew. ¹⁵ Kom iñchiñ, rüf mew mupiltulelu Cristo mew, feyey tañi famngechi rakiduamael. Welu kiñeche dungu mew kangelu rakiduam nielmün, fey Ngünechen ta kimeleltuaeymünmew chumngechi tamün rakiduamküleael. ¹⁶ Welu feyey tañi müngeltuael tañi mongen mew ti rüfngeschi dungu tañi dew adümel.

¹⁷ Pu peñi ka lamngen, inayentumuchi iñche ñi chumngechi chengen ka ngüneduamfimün ti kakelu pu che nielu ñi mongen chumngechi mongen nieñ ta iñchiñ. ¹⁸ Dew feypiwayiñ rume fentre rupachi, fey tüfa ka wiñome feypwayiñ ngümalen reke, ñi mülen ta fentren kakelu che fey ñi mongen mew kayñetuniefi reke ta Cristo ñi kimeltun. ¹⁹ Welu puway ñi apümngetauel engün, kisu engün tañi iyael ta ngünechen reke niefi. Ñi femkeelchi dungu ñi yewentukuafel, mallmawkülekey engün. Tüfachi mapu mew mülechi dungu mew müten rakiduamkülekey engün. ²⁰ Welu iñchiñ tañi mülewe wenu mapu müley, ka üngümküleiñ ñi küpayael tati wenu mapu mülechi Montulchefe, fey tañi Ñidol Jesucristo lle. ²¹ Kisu niey pepiluwün tañi ngüenieafiel itrokom dungu, feymew elutuaeiñmew kangelu we kuerpu ka famentutuafi tañi afachi kuerpu. Chumngey Cristo ñi kuerpu, iñchiñ tañi kuerpu ka femngetauy.

Ayüwkülemün Ñidol mew

4 Fey ta famngechi iñche ñi sakin pu peñi ka lamngen, eymün ta rume küpa pewkeyiñ: Eymün lle, iñche ñi piwkeyen pu weni, iñche ayüwken ta eymün mew. Iñche tañi wewelchi kullitun reke ta feylemün, femngechi küme amulemün, yafüluwkülen ta Ñidol mew.

² Llellipuañi ta Efodia, ka femngechi ta Sintike, tañi küme nütramkawael engu kiñe lamngenwen reke ta Ñidol mew. ³ Fey eyimi kay iñche ñi rüfngeschi

kompañ ta kúdaw mew, feypiaeyu tami kelluafiel ta tufachi epu lamngenwen. Kisu engu kelluenuw ta iñche tañi wewpiafiel tati werken montuluwün dungu, kiñentrür ta Klemente engün ka ti kakelu pu che iñche engün kúdawlu. Kisu engün ñi üy dew wirikonküley tati mongen chillka mew. ⁴Rumel ayüwkülekeaymün ta Ñidol mew. Ka wiñome feypian: ¡Ayüwkülemün! ⁵Kom che mew kimfalpe eymün tamün kutranpiwkeyecheken. Ñidol ta fülkülepáy. ⁶Chem mew no rume ta welulekilpe tamün rakiduam itrofill mew kom eymün tamün nieelchi dungu, nütramelkeafimün ta Ngünechen. Ngillatufimün, kelluen piafimün ka femngechi mañumtukeafimün. ⁷Fey ta famngechi ta Ngünechen eluaeymünmew kisu tañi küme tüngün, fey tufachi fütra küme tüngün ta doy kümey che ta pepil-layafuy ñi nieael ta küme tüngün, fey Ngünechen tamün eluetewchi küme tüngün yafülnieñmayaeymünmew tamün piwke ka tamün rakiduam, eymün am kiñewkülelu ta Cristo Jesus mew.

Rakiduamkülemün kümeke dungu mew

⁸Fey tüfa famngechi, pu peñi ka lamngen, rakiduamkeaymün ta kom rüfngechi dungu mew, kom tati felelu ñi yamngeael, kom kümeke dungu, ka kom lifngelu, ka kom tutelu ñi ayüngeael, kom tati küme üytun dungu. Rakiduamkeaymün kom tati kümeke dungu mew ka ti püramyefalchi dungu. ⁹Kúdawyefimün tamün eluwfielchi ngülamtun, tamün allküñmamufielchi dungu, ka tamün pemufiel ñi femelchi dungu. Fey ti küme tüngün wülkechi Ngünechen müleay ta eymün mew.

Ti pu filipoche ñi wüelchi ofrenda ta Pablonealu

¹⁰Rume ayüwken ta Ñidol mew tamün küme rakiduamyemufiel ta iñche. Feypilelan tamün ngüyünen-tumufiel ta iñche, welu may pepi kellumukelafun müten. ¹¹Ka femngechi feypilelan ta iñche ñi rume duamtunien ta chemkün, fey dew kimnien tañi ayüwküleael ñi nieyeel mew müten. ¹²Kimnien tañi chumngen ta mongen ta pofrelen mew ka femngechi kimnien ta chumngen ta mongen ta küme felen mew. Adümün tañi ayüwün mongeluwküleael chumngechileli rume, fey nieli fentren iyael kam tañi fillaleael, kam tañi ingentu nieael rume ka femngechi tañi nienoael chem no rume. ¹³Itrokom dungu ta pepilniefiñ Cristo ñi kellun mew, fey kisu llemay ta yafülniekeenew.

¹⁴Welu ta, eymün rume kümelkaymün tamün kellumufiel mew ta iñche tañi nieelchi katrülkan dungu ka ñi duamtunielelchi chemkün mew. ¹⁵Feychi rupan wewpilu nga iñche tati werken montuluwün dungu Filipino waria mew, tripatualu iñche ta Masedonia trokiñ mapu mew, eymün müten, ta Ngünechen ñi trokiñche Filipino waria mülelu, yefaltukulelmupan kiñe mañumtun reke iñche tañi duamtuelchi kellsu. ¹⁶Tesalonika waria mew kütü petu mülelu ta iñche, kiñe mufü rupachi yefaltukulelmun ta ofrenda tamün kellumuafiel. ¹⁷Ayüwmakelan iñche tañi elungeael müten, welu may eymün tamün nieael doy küme fürenechen ta Ngünechen mew.

¹⁸Iñche ta kom dew llowün, ka sofratu nien. Tüfey tamün yefalelmupafiel ta Epafrodito mew, doy nietun tunten tañi duamtuniefel. Tamün yefalelmupafiel fey ta kiñe ofrenda insienso reke felelu, kiñe küme mañumtun reke rume kümelu

ta Ngünechen mew. ¹⁹Feymew llemay, iñche tañi Ngünechen, eluaeymünmew kom tamün duamtuel, femngechi feley ta Cristo Jesus mew ñi mülen tati fütra küme felen. ²⁰ ;Rumel püramyengepe tañi Chaw Ngünechen! Felepe may.

Afpualu mew tati lemoría

²¹ Lemoria piafímün iñche ñi üy mew kom tati konpalelu Ngünechen tañi

trokiñ pu che mew, tañi nieel ta Jesucristo mew. Tati pu peñi mülelu ta iñche engün lemoría pifaleyümümew. ²² Ka femngechi lemoría pieymünmew kom tati konpalelu Ngünechen tañi trokiñ pu che mew ka femngechi tati Roma tuwchi emperador ñi pu küdawfe. ²³ Fey tañi Ñidol Jesucristo piwkeyenieayümümew itrokom eymün. Felepe may.[§]

§4:23 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Felepe may”.

Kolosense

Pablo ñi karta tati pu Kolosachengealu

Pablo wirilelfi tufachi karta fey ti feyentulechi pu che mülelu Kolosa waria mew. Kolosa müley Efeso waria ñi tripawe antü püle. Pablo ñi kompañ, Epafra pingelu, wewpirkey ti werken dungu Kolosa waria mew, feymew kiñeke che mülelu Kolosa mew feyentuy engün Ñidol Jesus mew. Welu ti pu che feyentulu Jesus mew eluwi ñi feyentufiel ti kake tripanche ñi kimeltun, feymew Pablo wirilelfi tufachi karta tañi ngülamafiel femngechi ñi wiñotuael engün ti rüfngeschi dungu mew ñi dew kimelelungeel.

Pablo wirifi tufachi karta ayülelu am feyti feyentulechi pu kolosache ñi küme kimael Cristo ñi doy fütä püramyengen kom tati dewmael mew, feymew ti pu kolosache ñi newentuleael ñi mupiltun ta Cristo mew ka ñi llownoael kangelu kimeltun ka feyti ka tripanche ñi wim-tun no rume.

Chalin dungu

1 Iñche Pablo, Jesucristo tañi apostol Ngünechen ñi piel mew, kiñentrür tañi peñi Timotew iñchiw, ²wirileluwpeyiñ tufachi karta eymün pu peñi ka pu lamngen mülelu Kolosa waria mew tati rüf piwke mew inaniefilu ta Cristo ka koneltulelu Ngünechen ñi trokiñ pu che mew. Fey Ngünechen taiñ Chaw ka taiñ Ñidol Jesucristo ^{**}kelluaeymünmew ka kisu ñi küme tüngün nieaymün tamün mongen mew.

Pablo ñi ngillatuñmaniefiel tati pu feyentulelu

³Fey femngechi ngillatuyüm kom eymün mew, mañumkefiiñ ta Ngünechen eymün mew, Ñidol Jesucristo tañi Chaw. ⁴Fey iñchiñ ta nütramelngeiñ eymün tamün rume küme feyentulen ta Cristo Jesus mew ka tamün piwkeyefiel itrokom tati koneltulelu Ngünechen ñi trokiñche mew. ⁵Fey ta famngechi femkeymün maneluwkülelu am eymün tüfeychi dungu mew tamün nielngeel ta wenu mapu. Eymün kimpaymün tufachi maneluwün, allküfilu tati rüfngeschi werken dungu, tati we kimelün montuluwün dungu. ⁶Tufachi werken dungu tamün wewpilelungeel fey tüfa ta amuley ñi llowngen kom mapu mew ka ti llowlu nietuy küme mongen, ka chumngechi femimün ta eymün feychi nütramelngelu eymün Ngünechen ñi piwkeyechen, fey rüf mew ngüneduamimün tamün mongen mew Ngünechen tamün piwkeyetew. ⁷Fey tufachi dungu ta kimeltueymünmew taiñ sakin peñi Epafra. Kisu iñchiñ kiñentrür küdawkeiñ, fey iñchiñ mew^{††} Epafra ta rüf piwke mew poyekefi ta Cristo. ⁸Kisu ta nütramelpatueiñmew tamün piwkeyechelen tati Lif Küme Püllü ñi kellun mew.

⁹Feymew feychi antü müten kimlu ta iñchiñ tüfeychi dungu, femkünulaiñ tamün ngillatuñmaniewafiel ta eymün, fey ngillatukefiiñ ta Ngünechen femngechi kelluaeymünmew tamün fente küme kimaefiel ta Ngünechen ñi ayükeelchi dungu fey ka kimelelaeymünmew itrofill kümeke kimün ka longkontukuafimün ta Ngünechen ñi dungu. ¹⁰Fey ta

^{**}1:2 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “ka taiñ ñidol Jesucristo”.

^{††}1:7 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley: “eymün mew”.

famngechi femaymün ta kümeke dungu chumngechi feley ñi femael tüfey engün ta Ñidol mew feyentulelu, fey ka femngechi rumel tamün femael tüfeychi dungu kisu tañi tutekeetew, tamün inanieael itrofill kümeke dungu ka tamün doy küme kimafiel ta Ngünechen. ¹¹Ngillatukefiyiñ ta Ñidol, fey ñi fütra pepiluwün mew, tamün yafültukunieaetew. Fey ta famngechi mülele chem dungu rume eymün yafüngeaymün ka nieaymün ngenoa feluwün. Fey ayüwkülen ¹²mañumafimün ta Chaw Ngünechen, tamün dullietew[‡] femngechi tamün llowael kisu ñi wülaelchi fütra küme felen, tüfa tañi eluafiel ti pu che koneltulelu kisu ñi trokiñche mew.

¹³Ngünechen ta montuleiñmew weküfü ñi ngüneluwün mew, fey tañi kiñewkületuael kisu ñi sakin Fotüm iñchiñ. ¹⁴Fey Cristo ta kutrankawi iñchiñ tañi kutrankawafel, fey Cristo ñi wütruelchi mollfüñ mew[¶] montuleiñmew ka wiñoduamatueiñmew tañi yafkan mew.

Kümelkawtuñ ta Ngünechen iñchiñ Cristo ñi lan mew

¹⁵Ngünechen ta pengekelay, welu Cristo mew pengey ñi chumngen ta Ngünechen, fey kisu ñi Fotüm ta wünnengey, wüne mülekelu am kom tati dewmael mew. ¹⁶Kisu mew ta Ngünechen dewmay itrokom tati mülelu wenu mapu ka nag mapu mew, tati pengekulu ka femngechi tati pengekenolu, ka femngechi fill weküfü fey ti nieyelu ngüneluwün, awtoridad ka pepiluwün. Itrokom dewmangey Cristo mew ka kisu ñi ngüenieafiel. ¹⁷Cristo wünenküley itrofill tati mülelu mew ka Cristo mew küme ngüeniengeny kom dungu,

¹⁸ka femngechi ta Cristo longkoley kisu tañi trokiñche mew. Cristo mew llituy kom dungu, ka wünnengey kom tati wiñomongetulu mew tañi rumel mongeleael, fey ta famngechi Cristo wünenküley itrokom dungu mew. ¹⁹Fey Ngünechen ayürkelu am ñi müleael ta Cristo mew kom ñi chumngen ta Ngünechen. ²⁰Ka femngechi Ngünechen ayürkey Cristo mew ñi müleael ta kümelkawtun itrokom ti mülelu tati dewmael ta mapu mew, ka wenu mapu mülelu, ka femngechi adkünuy ñi müle tuel kümelkawtun ta Ngünechen mew Cristo ñi wütruelchi mollfüñ ñi duam ta kürus mew.

²¹Ka femngechi ta kuyfi mew eymün ka tripanche reke felekefuymün, tüfeychi wesake dungu tamün femkefel mew, kayñetukefuymün ta Ngünechen tamün piwke mew, ²²welu fewla elungeymün tamün kümelkawtuael ta Ngünechen eymün, Cristo tañi kutrankawün ka ñi lan mew. Fey tüfa famngechi femi tamün müleael ta eymün kisu mew, tamün lif mongenngaeel ta kisu mew, ka tamün nienoael wesake mongen ka yafkan no rume, ²³welu fey tüfachi dungu mew feley tamün küme newentuleael ka yafüluwküleael ta mupiltun mew, tamün püntütripanoael tamün nieelchi maneluwün mew, tati werken montuluwün dungu tamün allküel mew. Fey tüfachi werken dungu tati dew kimelngelu itrofill püle ka kom mapu mew, fey iñche Pablo kelluken tañi wewpingeael tüfachi dungu.

Pablo werküngey tañi poyeafiel tati trokiñ feyentulelu

²⁴Fey tüfa iñche ayüwken tüfeychi dungu mew tañi kutrankawkeel ta eymün mew, fey ta famngechi petu

‡1:12 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley: “tañ dullietew”.

¶1:14 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Cristo ñi wütruelchi mollfüñ mew”.

amuley ñi kutrankawkülen ta iñche ñi kuerpu mew iñche felelu am ñi kutrankawael Cristo tañi trokiñche ñi duam, fey eymün am ta Cristo ñi kuerpu reke felelu. ²⁵Ngünechen ta elkünuenew ñi poyeafiel tati trokiñ feyentulelu, fey ti yefaldungu ñi eluetew ta kisu, eymün tamün kümelkangeael, femngechi ta fente küme itrokom che kimelngeael ti werken dungu. ²⁶Tüfa feypin ürke: tati kimngekenofelchi dungu ta fütra kuyfi mew tati rupayechi tripantu mew Ngünechen tañi femngechi kimngekenofelchi dungu, welu fewla kimelngetyu tati feyentulelu Cristo mew. ²⁷Fey Ngünechen ayürkey ñi kimelelgeael tati pu judiu tuwünngenolu tati kimngekenofelchi dungu ñi fütra pepiluwünngen. Tati kimngekenofelchi dungu fey ta Cristo ürke, tati mülelu eymün mew, tamün maneluwkulemum tamün llowael fütra küme felen. ²⁸Iñchiñ wewpikefiyiñ ta Cristo, ngülamtuniekefiyiñ ka kimeltuniekefiyiñ itrokom che kom küme kimün mew, femngechi tañi puwülafelel ta Cristo mew ñi lif mongenngen engün. ²⁹Fey tüfachi dungu mew ta küdawken kom tañi yafüluwün mew ka ti pepiluwün mew tañi eluetew ta Cristo.

2 Fey ayülen tamün kimael iñche ñi rume fütra rakiduameluwkülen ta eymün mew, ka ti pu che mew mülelu ta Laodisea, ka itrokom tüfeychi pu che tañi petu kimnoetew ta iñche. ²Rakiduamküleken femngechi tamün yafüluwküleaalel tamün piwke mew, ka femngechi tamün welukonkechi piwkeyewael ka tamün fente küme adümafiel Ngünechen tañi kimelngekenofelchi dungu, fey Cristo müten llemay. ³Fey Cristo mew am mülelu ta kom kümeke kimün ka kümeke adümuwün. ⁴Fey tüfachi dungu feypiwayiñ ta eymün femngechi iney no

rume tamün ngüenkanoaetew ta fill koyla ngüen dungu mew. ⁵Fey iñche tunte mülepulafun rume eymün mew, welu ñi rakiduam mew mülepukan reke ta eymün mew, ka ayüwken iñche kimlu tüfachi dungu: tamün nien nor küme dungu ka yafüluwkülen mupiltuleymün ta Cristo mew.

Tati we mongen ta Cristo mew

⁶Feymew llemay, eymün chumngechi llowfimün ta Ñidol Jesucristo, fey ta famngechi kiñe nor mongen mew müley tamün kiñewküleaalel ta kisu mew ⁷tamün fente küme newentuwküleaalel ka tamün yafüluwküleaalel ta kisu mew tati mupiltun dungu mew, chumngechi tamün kimeltungeel, ka tamün rumel mañumnieafiel ta Ngünechen.

⁸Kuñiwtuwkülemün ka eluwkilmün tamün ngüenkayaetew tüfey engün tati ayükelu tamün kimeltuetaetew ti falinochi dungu ka ti nütramkeelchi koyla ngüen dungu, fey kisu engün am ta maneluwkenolu ta Cristo mew, welu may, tati pu che ñi pepikaelchi wimtun dungu mew ka ti müleyechi pepiluwün ngüeniefilu ta tüfachi mapu. ⁹Cristo mew kimngey kom ñi chumngen ta Ngünechen, ¹⁰fey kiñewkülelu am eymün ta Cristo mew Ngünechen kimeleymünmew ñi fütra pepiluwünngen, Cristo am longkolelu itrokom ti pu werken püllü mew, tati nieyelu awtoridad ka pepiluwün. ¹¹Ka femngechi eymün sirkunsidaleymün reke tamün kiñewkülen mew ta Cristo mew, tunte sirkunsidalelafuymün rume tamün kuerpu mew, welu Cristo montuleymünmew tamün yafkafae mongen mew. ¹²Fey fawtisangelu eymün, rüngaltukungey reke tamün kuyfi mongen ta Cristo engu, fey ka femngechi wiñomongetuymün ta Cristo eymün tamün we mongen nietuael, feyentulu am eymün Ngünechen ñi

pepiluwün mew, tañi wiñomongeltufiel mew ta Cristo.

¹³Eymün ta kuyfi mew, la reke felekefuyümün tamün yafkan mew ka tamün sirkunsidalekenofel mew, welu fewla Ngünechen elueymünmew mongen kiñentrür ta Cristo eymün,^{§§} fey Cristo mew am ta wiñoduamangetulu ta iñchiñ kom tañi yafkan mew. ¹⁴Tati ley dungu mew yafkafelekefuiñ, ka-trülkadunguniekefeñmew, welu Cristo apümfı kom tüfeychi dungu külafan-tukufılu reke kürus mew, fey Ngünechen lifrekünutueñmew tañi yafkan mew. ¹⁵Cristo feychi lalu ta kürus mew, Ngünechen wewfi ti mapu ngüneluwün weküfü tati nieyelu pepiluwün ka awtoridad, fey kiñe püresu reke yeniefi* ñi yewelkayafiel kom che ñi adkiñ mew.

Ayütufimün ta wenu mapu mülechi dungu

¹⁶Feymew llemay, iney no rume ta entuññilkelmünmew ta eymün tamün ikeelchi iyael mew kam tamün putukeel mew kam tati kawıñ antü mew no rume, we küyen mew kam ti ürükütun antü mew no rume. ¹⁷Kom tüfachi dungu kiñe aywiñ reke müten feley, tüfey tati müleachi küme dungu, welu ti rüfngeschi dungu fey Cristo müten tati. ¹⁸Elukefilmün tamün kondenayaetew tüfey engün tati ñom piwkefaluwkelu, fey engün ta püramyekefılu tati pu werken püllü. Tüfeychi pu che ta feypikey engün ñi llowken dungu Ngünechen mew welu re koylatukey engün, ka rume mall-mawkey ka rume kim chekawkey engün fey ñi nien re che müten ñi rakiduam. ¹⁹Fey kisu engün kiñewkülelay Cristo mew, tati longko, fey kisu ta elukefi

ñi trokiñche ñi tremael reke kimün mew, femngechi tañi kiñewküleael kake kiñeke che chumngechi tañi adkünel ta Ngünechen.

²⁰Fey eymün ta laymün reke ta Cristo eymün, ka dew ngüneniewe-laeymünmew tati nieyelu pepiluwün feyti ngüneniefilu ta tüfachi mapu. ¿Fey chumngelu anta petu inaniefimün ti kuyfi wımtun dungu aporianiengelu reke ta eymün? Famkonkilmün tati mapu tuwünngeschi kuyfi wımtun dungu mew, ²¹ fey tüfa lle tañi feypilen: “nükefilnge ta tüfeychi chemkün, ikefilnge ti iyael, nükefilnge rume tami kuwü mew”. ²² Kom adkünelchi dungu feley ñi koneltulen ti afkechi kimeltun dungu mew, afürpukelu tañi pünengen mew fey tüfa ta re che müten ñi pepikaelchi kimeltun dungu. ²³ Feyngey ta tüfachi dungu küme kimün reke ñi felefel, fey am Ngünechen ñi dungu reke felelu tañi ñom piwkengeael ta che ka ñi eluwküleael ñi kutrankayael engün ñi kuerpu, welu tüfachi kimeltun pichi no rume kümelay tañi famentuafiel ti wesake dungu ñi illutukeel ta che.

3 Feymew llemay, eymün am dew wiñomongetulu reke ta Cristo eymün, kintufimün wenu mapu tuwchi dungu, fey Cristo ta Ngünechen ñi man kuwü ka müten† ka femngechi Cristo ta fütıra longko ülmenküley. ² Rakiduamkülemün tamün femael Ngünechen ñi ayükeelchi dungu, ka ayütukefilmün tati mapu tuwünngeschi wesake dungu. ³ Eymün ta dew laymün reke, fey fewla tamün rüfngeschi mongen müley ta Cristo mew ka Ngünechen mew, welu ti pu che feyentunolu ta Cristo mew kimlafi

§§2:13 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley: “ta elueñmew mongen kiñentrür Cristo iñchiñ”.

*2:15 *kiñe püresu reke yeniefi*: kiñe wımtun ürkefel ñi wıfkünuael tati püresuelchi pu soltaw ñi trekaleael tati pu che ñi adkiñ mew femngechi tañi ayentukayael.

†3:1 *man kuwü ka müten*: elungelu püramyen ka pepiluwün.

engün ta tüfachi dungu. ⁴Fewla eymün mongeletuymün Cristo mew.[‡] Feychi Cristo pewfaluwtule, eymün ka femngechi pengeaymün ta Cristo eymün kisu ñi fütra pepiluwün mew.

Tati kuyfi mongen ka ti we mongen

⁵Elufimün may, ñi layael kom tati wesake maputuwwüngechi wimtun dungu mülelu eymün mew. Iney rume tañi ñi-waluwmekenoael ka ñi üñamyewnoael wentrungeay rume kam domongeay rume, ka ñi femnoael chem wesa dungu rume, ka rulmewkilmün rume ti wesake dungu mew tati illutukeel ka ti wesake ayütukeelchi dungu, ka diñ-mangekilmün rume (fey tüfa famngechi püramyengekey reke tati pu adentun). ⁶Fey tüfachi dungu mew, küpakey ta Ngünechen ñi fütra kutrankachen tüfeychi pu che mew tañi müngeltukenoetew,[¶] ⁷fey eymün tamün kuyfi rupaelchi mongen mew ka femngechi femkefuymün. ⁸Welu fewla elkünutufimün kom tüfachi dungu: tati lladken, tati wesake illutun, ti wesake femün, wesa piwün ka ti fill wesake dungun. ⁹Welukonke koylatuleluwilmün, fey dew famtripatulu am eymün tamün kuyfike wesa mongen tamün niekefel ta kuyfi mew ka tamün femkefelchi dungu, ¹⁰fey tüfa nietuymün tati we mongen, tati wengetuchi che, tati amuletulu ñi wengeletun adentulelu ta Ngünechen mew, kisu tañi dewmaetew, femngechi feley tañi kom küme kimafiel engün. ¹¹Dew niewelay ñi doy küme chengen tati griegu tuwünnegelu kam ti judiu tuwünnegelu no rume, tañi sirkunsidalen kam ñi felenon rume, tañi kake tripanchegen, ka tati kim papeltunolu, tati ngillaelchi kona, kam tati lifrelelu.

Welu Cristo may itrokom eymün mew müley ka ngengey itrokom eymün mew.

¹²Fey Ngünechen ta piwkeyeneymünmew ta eymün ka dullieymünmew femngechi tamün koneltuael kisu ñi trokiñche mew. Mongelemün may, tamün tukutuwküleael reke tati rüfngechi kutranduamyechen mew, tamün küme piwkengeael, ka ñom piwkengeael, tamün lef lladküfemnoael ka ngenoafeluwüngeael. ¹³Welukonkechi ngenoafelniewaymün, ka wiñoduamawaymün kiñeke femle wesa dungu ñi lladkülkayafiel ta kangelu. Chumngechi ta Ñidol wiñoduamatueymünmew, wiñoduamawaymün kay ta eymün. ¹⁴Fey itrokom mew eluwkülemün tamün piwkeyewael, fey tüfa ta rume küme dungu femngechi tamün kiñewküleael.

¹⁵Fey Cristo ñi küme tüngün ngüenieñmayaeymünmew tamün piwke, fey tüfachi dungu mew am dullietew Ngünechen ta eymün fey tamün trawüleael kiñe kuerpu reke. Feymew mañumtulekeaymün. ¹⁶Cristo ñi werken dungu rumel mülepe tamün piwke mew. Kimeltuwmün, ka yafültukuwmün welukonkechi kom küme kimün mew. Fütra küme mañumtun mew ülkantulelfimün salmo ka himno ta Ngünechen, ka Ngünechen ñi kümeke ülkantun.

¹⁷Fey kom tamün femkeelchi dungu kam tamün dungukeel, femkeaymün Ñidol Jesus ñi üy mew chumngechi ñi werkükünuel ta kisu. Mañumtukeafimün ta Chaw Ngünechen ta Cristo ñi üy mew.

[‡]3:4 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley: “iñchiñ mongeletuiñ”.

[¶]3:6 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “tüfeychi che mew tañi müngeltukenoetew”.

Ñi chem chumael tati feyentulelu ti kakelu pu che mew

¹⁸Eymün fütangechi domo, müngeltumün tamün fūta, fey tūfachi dungu müley tamün femael tamün feyentulen ta Ñidol mew. ¹⁹Eymün pu wentru, piwkeyemün tamün kure, ka wesa dungukelayafimün.

²⁰Fey eymün pu fotüm ka pu ñawe, müngeltukeaymün itrokom mew tamün chaw ka tamün ñuke, fey tūfachi dungu am tutekeetew ta Ñidol. ²¹Eymün pu chaw lladkütu dungukelayafimün tamün pu fotüm ka ñawe, femngechi tañi wesa duamnaoel engün.

²²Eymün pu kūdawfe, müngeltukeafimün itrokom mew tūfey engün ta tūfachi mapu mew tamün konayeetewchi ülmen wentru, fey kisu engün ñi adkiñ mew müten no, femngechi tamün tutefaluwküleael ta kisu engün mew, welu may ta nor piwke mew kūdawkeaymün, Ñidol poyepofilu reke. ²³Kom tamün femkeelchi kūdaw, femkeaymün küme duamkechi, Ñidol tamün poyepiefiel reke, fey ti pu ülmen wentru no. ²⁴Fey dew kimnieymün feyti kullitu tamün llowael, Ñidol ta eluaeymünmew tamün koneltuleel, eymün am poyekefilu ta Cristo, fey kisu lle eymün tamün rüfngechi Ñidol. ²⁵Welu ti wesake dungu femkelu, fey lloway tati kullitun tañi wesa femkeel mew. Fey Ngünechen am dullitukenofilu ka doyumkenolu ta kiñeke che müten.

4 Eymün tati pu che nielu kūdawfe, küme piwketunieafimün itrofill chemkün mew tamün pu kūdawfe. Konümpamün tūfachi dungu: eymün kafey müley tamün entudungupuael tamün chumken ta kiñelechi Ñidol mew mülelu ta wenu mapu.

²Yafüluwkülemün tamün rumel ngillatuleael, rumel upewtulemün ka mañumtulekeaymün ta Ngünechen mew. ³Ka femngechi ngillatuñma-mukeaiñ ta iñchiñ, fey femngechi ti pu che Ñidol yafültukuaeyew engün ñi piwke mew tañi llowafiel tañi wewpilelafiel Cristo ñi werken dungu. Tūfachi dungu ta kuyfi mew tañi allkükenofel engün, fey tūfachi dungu ñi duam iñche ta püresulen. ⁴Ngillatulemün femngechi iñche tañi kimeltuafiel küme kimün mew tati pu che chumngechi feley tañi femael.

⁵Rumel niekeaymün kümeke nütram trawülmün tati pu feyentulenochi pu che eymün ka eluwkülekilmün tamün re feleael müten. ⁶Ka femngechi tamün nütramyeeelchi dungu ñi ayüfal nütramngeael ka ñi falin kümeke dunguael, ka müley tamün kimael chumngechi tamün küme llowdungaafiel tati pu che ramtuelmünmew chem dungu rume.

Afpualu mew tati lemoria

⁷Iñchiñ tañi sakin peñi Tikiko, rüf piwke mew kelluntukuley ka poyeniefi ta Ñidol kiñentrür iñche engu, fey kisu ta kimelelpuaeymünmew tañi chumlen ta iñche. ⁸Feychi dungu mew werküfiñ ñi amuael ta eymün mew, kisu ñi kimael eymün tamün chumlen, ka⁸ tamün feypipuaetew tañi chumlen ta iñchiñ ka tamün yafülpuaetew. ⁹Tikiko ta Onesimo engu amuay, iñchiñ tañi sakinieel ka rüf dungu mew tañi manelnieelchi peñi, fey Onesimo ta kiñe eymün reke feley. Kisu engu ta nütramelpuaeymünmew kom ti dungu ñi rupalen ta fawpüle.

¹⁰Aristarku iñche tañi kompañ ñi nieel ta karsel mew, lemoria pifaleyüm-mew; Marku kafey, Bernabe tañi müna. Eymün dew kimelngekeymün ñi chumngechi chengen ta Marku, fey amule

⁸4:8 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley: “kisu ñi kimael eymün tamün chumlen, ka”.

ñi witrangemeael eymün mew, küme llowafimün. ¹¹Ka femngechi lemoría pifaleymünmew ta Jesus,** tati Justu pingekelu. Tüfachi pu peñi müten müley judiu tuwünnegelu tati feyentulelu ka küdawkülelu kiñentrür iñche engün tañi kimelafiel Ngünechen tañi longko ülmenngen, fey engün ta fütra yafülenew. ¹²Lemoria pifaleymünmew ta Epafra Cristo Jesus tañi kona. Kisu ta kiñe tati mülekefulu ta eymün tamün waria mew, ka rumel llellipulekey tamün ngillatuñmanieaetew ta eymün femngechi tamün yafüluwküleael ka ruf dungu mew fente küme pepikawküleael tamün femael Ngünechen ñi ayükeelchi dungu. ¹³Iñche ta küme kimniefiñ tañi rume rakiduameluwküleken ta Epafra eymün mew ka tüfey engün ti pu feyentulelu mew mülelu ta Laodisea ka Yerapolis. ¹⁴Luka ti sakín mediku lomo-

ria pieymünmew. Dema ka femngechi lemoría pifaleymünmew.

¹⁵Lemoria pifimün tati pu peñi mülelu ta Laodisea mew. Lemoria pifimün tati lamngen Ninfa ka ti pu che trawüluwkelu kisu ñi ruka mew.

¹⁶Fey dew chillkatufilmün tüfachi karta, yefalelafimün tati pu feyentulelu Laodisea mülechi pu peñi ka lamngen, femngechi ta üyew ñi chillkatungeael kafey. Fey eymün kay chillkatuafimün ti karta küpalelmgelmün ta üyew. ¹⁷Feypifimün tüfachi dungu ta Arkipo: “Yafüluwkülenge tami küme mupituleael ta poyen mew Ñidol tami yefaletewchi dungu.”

¹⁸Iñche Pablo, wirileluwiyiñ tüfachi lemoría dungu iñche ñi kuwü mew. Tukulpaniemuchi iñche tañi püresulen. Fey Ngünechen kellunieaeymünmew ta eymün. Felepe may.††

**4:11 *lemoria pifaleymünmew ta Jesus*: Kuyfi mew ta rume fentren che Jesus pingerkefuy ñi üy, fey tüfachi wentru Jesus pingelu Cristo no tati.

††4:18 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Felepe may”.

1 Tesalonisense

*Pablo ñi wüne wirielchi karta
tati pu Tesalonikachengealu*

Pablo wirilelfi tüfachi karta feyti feyentulechi pu che mülelu Tesalonika waria mew. Epu rupa ñi tripael mew tañi wewpiafiel tati werken dungu, Pablo puwi Tesalonika mew. Feychi mew, kiñeke che feychi waria mew feyentuy Jesus mew.

Pablo ayükefuy ka wiñome ñi amuael ta Tesalonika mew, welu pepi amulay. Feymew Pablo werküfi ta Timotew ñi yafültukumeafiel tati pu feyentulelu, Pablo am pepi ngemenolu. Feymew Pablo wirilelfi tüfachi karta tañi ngülamafiel ñi newentuleael engün ñi mupiltun mew ka ñi nieael engün kiñe nor mongen tutekefilu ta Ngünechen tunte kayñetungeafuy rume engün.

Chalin dungu

1 Iñche, Pablo, Silfano ka Timotew iñchiñ wirilelfiyiñ tüfachi karta tati feyentulechi pu che mülelu ta Tesalonika waria mew, fey tati pu che kiñewkülelu ta Chaw Ngünechen mew ka Ñidol Jesucristo mew. Fey Ngünechen ka tañi Ñidol Jesucristo[‡] eluaeymünmew kisu ñi piwkeyechechen ka kisu ñi küme tungün eymün tamün mongen mew.

Tati inayentufal mupiltun ñi wülken ti pu Tesalonika tuwlu

²Rumel mañumtuniekefiyiñ ta Ngünechen itrokom eymün mew, ka tukulpaniewkeyiñ tañi ngillatun mew. ³Fill antü tukulpaniewkeyiñ iñchiñ tañi Chaw Ngünechen ñi adkiñ mew, kom fente küme mupiltulen mew

küdawkeymün ta eymün ka fentre küme piwkeyen mew welukonkechi kelluwküleymün ka femngechi yafüluwün mew maneluwkülekeymün tañi Ñidol Jesucristo mew tamün kellunieaetew kisu ñi newen mew tati kutrankawün mew.

⁴Pu peñi ka lamngen, Ngünechen ta piwkeyenieymünmew ta eymün, ka kimnieiñ ta kisu tamün dullietew. ⁵Fey iñchiñ wewpileluwiyiñ ti küme montuluwün dungu, re dungun mew müten no, welu may tati Lif Küme Püllü ñi pepiluwün mew ka fente küme rüfngечи dungu mew ta tüfachi werken dungu ñi rüf feyngen. Ka femngechi, küme kimnieymün ta eymün chumngечи tañi miyawpun nor piwke mew mülepulu iñchiñ eymün mew, fey ayüleluwiyiñ kisuke eymün tamün kümelkaleael.

⁶Fey eymün kay, inayentufimün iñchiñ tañi femelchi kümeke dungu, ka femngechi inayentufimün ta Ñidol. Feychi llofwimün eymün tati werken dungu, rume ayüwkwülen tati Lif Küme Püllü ñi kellun mew, tunte küdawtufuyimün rume fentren kutrankawün mew. ⁷Fey tüfa famngечи ta eymün feleyimün kiñe inayentufalchi dungu reke itrokom tati feyentulelu mew mülelu ta Masedonia trokiñ mapu mew ka Akaya trokiñ mapu mew. ⁸Wüne llituy ta eymün mew, Ñidol ñi werken dungu kom mapu kimngey Masedonia ka Akaya mew müten no, welu may ta itrokom püle ka kimngey ti mupiltun tamün nieel eymün ta Ngünechen mew, fey tüfa famngечи iñchiñ ngelay tañi chem piaeel rume. ⁹Welu kisu engün ta dunguy iñchiñ tañi witrangemen ta eymün mew ka tamün küme llowmufiel ka femngechi tamün elkünutufiel ti adentun pu ngünechen, fey tamün inatuafiel tati

[‡]1:1 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “ka tañi ñidol Jesucristo”.

mongen Ngünechen fey ti rüfngelu fey eluwtuymün tamün poyeafiel ta kisu. ¹⁰Ka femngechi nütramyeekeymünmew chumngechi tamün üngümniefiel ñi wiñometuael ta wenu mapu mew ta Jesus, Ngünechen ñi Fotüm, tüfey ta Ngünechen tañi wiñomongeltuel, fey Jesus tañi montulaetew tati küpalechi fütra kutrankachen mew.

**Pablo ñi küdaw
Tesalonika waria mew**

2 Eymün pu peñi ka lamngen, kimnieymün inchiñ tañi ngünam rupanon ta eymün mew. ²Doyelchi may, tunte dew kimnieymün, ellaka mew ta inchiñ lukatungeñ ka wüelngeñ ta Filipino waria mew, Ngünechen ta kellueñmew tamün kimeleluwmeafiel ta eymün kisu ñi werken montuluwün dungu, fente küme yafüluwün mew tati rangi fütra weychan mew reke. ³Fey inchiñ am welulkawkülenolu tañi wewpikaelchi dungu mew, ka dungukelaiñ rume koyla ngünen mew, femngechi tañi ngünenkanoafiel ta iney no rume. ⁴Welu may, Ngünechen elueñmew tañi femael, ka yefaleñmew ti werken montuluwün dungu, fey femngechi dungukeñ tati. Ka ayükelaiñ tañi tuteafiel tati pu che, welu Ngünechen may tañi tuteafiel, fey ta kisu kom kimnieñmaeñmew tañi rakiduam. ⁵Fey eymün am kimnielu, chumkawnorume dungukelaiñ re ayüfalchi dungun müten ka diñmatukelafiyiñ rume dungun mew tañi wewafiel ta pülata, Ngünechen ta küme kimniy tüfeychi dungu. ⁶Chumkawnorume wewpitukelaiñ tañi püramyengeael eymün mew no rume ka ti kakelu mew no rume. ⁷Tunte kümefuy rume inchiñ ta Cristo ñi apostolngen mew tañi niepuafel awtoridad ta eymün mew, welu tañi femafel pichikeche reke femyawiyiñ

eymün mew. Chumngechi kiñe ñuke dapikey ñi pu püñeñ femngechi femiyiñ eymün mew. ⁸Ka femngechi nieluwiyiñ ta eymün fentren piwkeyen fey tüfachi dungu ayülefuiñ tamün eluwafiel, Ngünechen ñi küme dungu müten no, welu may inchiñ tañi mongen kütu. ¡Fente tamün piwkeyewfiel ta eymün!

⁹Pu peñi ka lamngen, eymün kontüm-pakeymün kay chumngechi tañi küdawün ka kutrankawün mew wewiyiñ chemkün tañi mongeluwael. Küdawiyiñ antü ka pun, femngechi tañi refalta ilenoael ta inchiñ ta eymün mew ka iney engün mew no rume, welu kimeltuniewiyiñ Ngünechen tañi küme dungu. ¹⁰Eymün küme kimnieymün, Ngünechen kafey, fey inchiñ tañi femyawün kiñe küme lif mongen mew ka küme nor piwke mew ka femngechi ñi ngenoael chem wesa dungu no rume eymün mew tati pu feyentulechi pu che ñi adkiñ mew. ¹¹⁻¹²Ka femngechi kimnieymün tamün yafüluwfiel ka llid-meluwfiel kake kiñeke ta eymün, chumngechi femkey ta kiñe chaw kisu ñi pu fotüm mew. Fey inchiñ ngülamuwiyiñ tamün küme femyawael nor dungu mew chumngechi feley ñi femael tati koneltulelu ta Ngünechen mew, tüfey tamün mütrümetew tamün konpaleael kisu ñi llümlüm fütra küme mülewe mew.

¹³Feymew llemay rumel mañum-tulekeñ ta Ngünechen mew, feychi mew ta eymün allkütulu Ngünechen ñi küme dungu inchiñ tañi wewpiel, llowfimün rüf dungu mew Ngünechen ñi küme dungu, fey re che ñi werkün dungu no tati. Fey rüf dungu mew Ngünechen ñi küme dungu am, fey tüfa ta elueymünmew tamün nieael kümeke rakiduam, eymün tati pu feyentulelu. ¹⁴Feymew eymün, pu peñi ka lamngen, kutrankawlu ti wesa femmekengen mew kisu eymün tamün pu che mew, ka femngechi dungu mew

rupaymün Ngünechen ñi trokiñche reke tati mülelu ta Judea mew, fey engün ta Cristo Jesus mew müleyngün, fey kisu engün am wesalkameketew kisu ñi pu tuwünche, tati pu judiu llemay. ¹⁵Fey tüfachi pu judiu ta langümfingün ta Ñidol Jesus, chumngechi ta kuyfi mew langümfingün tati pu pelon wentru, fey iñchiñ ka femngechi wemütueiñmew. Fey tutekelayngün ta Ngünechen mew, ka itrokomp pu che kayñetuniefingün. ¹⁶Femngechi ayüfiyüm taiñ eludunguafiel tati pu judiu tuwünngenolu, fey ñi montuael kafey ta kisu engün, elukelaeiñmew taiñ femael. Fey ta famngechi doy ingentu wesakünuy tañi yafkan engün. Welu fewla, afkentulu engün, Ngünechen tañi füttra kutrankachen dew akuy ta kisu engün mew.

**Pablo ayüley ñi
wiñome witrangemeael
ta pu tesalonikache mew**

¹⁷Pu peñi ka lamngen, feychi wüdatripatulu iñchiñ eymün mew kiñe mufü antü, fey tunte doy pewewlayiñ rume, miyawülüwiyiñ iñchiñ taiñ piwke mew ka rume ayütufuiñ tamün ka wiñome pewmeafiel. ¹⁸Eluwfuiñ taiñ amuael, iñche müngell, ta Pablo, ayüfun ñi amuael kiñe mufü rupa, welu Weküfü katrülkaduameiñmew. ¹⁹Fey, ¿chuchi am taiñ üngümnieelchi maneluwün ka taiñ ayüwün ka taiñ ayüwelnieetewchi dungu, fey taiñ tüngduamküleam? ¿Eymün ka müten llemay feleaymün feychi wiñometule taiñ Ñidol Jesucristo! ²⁰Felley may, eymün ta iñchiñ taiñ tüngduamkülekemum ka taiñ ayüwkülekemum.

3 Feymew iñchiñ am doy kimwenolu eymün tamün chumlen, adkünuñ taiñ müleweael ta Atena mew, ²fey

werküfiyiñ taiñ peñi Timotew, iñchiñ taiñ kompañ,[¶] fey ta Ngünechen ñi dungu mew kellukeetew. Werküfiñ ñi amuael tamün witrantokupuaetew, fey tamün newentukuaetew ka yafültukuaetew tamün mupiltun mew, ³femngechi ta iney no rume ñi ngañwadnoael tüfachi wesake katrülkan dungu mew, eymün am kimnielu taiñ kutrankawael tüfachi dungu mew. ⁴Ka femngechi, feychi petu mülelu iñchiñ eymün mew, wüne feypikünuwiyiñ taiñ kutrankawael, fey eymün dew kimnieymün ñi femngechi felerpun. ⁵Feymew, iñche tüngduamkülewenolu am, fey werküfiñ ta Timotew ñi ramtulmeaetew petu tamün newentulepen may tati mupiltun mew, fey iñche am llükalefulu tamün wesa üñfituaetew ta Weküfü femngechi elkünutuafuymün tamün mupiltun ta Cristo mew, fey iñchiñ taiñ küdawpüdayael.

⁶Welu fewla Timotew dew wiñomelu ta Tesalonika, fey nütramelpatueiñmew tamün petu mupiltulen ka tamün nien ta piwkeyechen kake kiñeke eymün. Feypipatueiñmew eymün tamün piwkeyen mew ka tamün rume ayülen tamün pewmeafiel chumngechi ta iñchiñ ayüleiñ tamün pewafiel ta eymün.

⁷Feymew tati pu peñi ka lamngen, rangi pu katrülkan dungu mew ka ti wesalkalen mew, llowiyiñ rume fentren yafüluwün kimlu iñchiñ eymün tamün rume yafüluwün mew amulen kisu tamün mupiltun mew. ⁸Kimlu iñchiñ eymün tamün newentulen ta Ñidol mew, fey wiñome yafültukutueiñ mew. ⁹¿Chumngechi am fente küme mañumtuafiyiñ taiñ Ngünechen eymün mew ka fey ti rume fentren ayüwün taiñ nieel kisu ñi adkiñ mew eymün tamün

[¶]3:2 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “taiñ kompañ”.

duam? ¹⁰Antü ka pun llellipukefiyiñ ta Ngünechen eluaeiñmew taiñ wiñome pewtuael ka leliwüluwtuael femngechi tamün eluwafiel tüfeychi kimün petu tamün nienon ta mupiltun. ¹¹Ayüleiñ ta Ngünechen mew iñchiñ taiñ Chaw ka taiñ Ñidol Jesus, kelluaeiñmew femngechi taiñ pepi amuael tamün witrantontuwmeafiel. ¹²Ka femngechi ta Ñidol eluaeymünmew tamün adümael ka tamün doy nieael piwkeyewün ta welukonkechi eymün ka itrokom kakelu pu che mew, chumngechi ta iñchiñ piwkeniewiyiñ ta eymün. ¹³Eluaeymünmew newen tamün piwke mew, lif mongen ka nienolu chem yafkan rume Ngünechen ñi adkiñ mew iñchiñ taiñ Chaw, feychi wiñometule taiñ Ñidol Jesucristo itrokom ta kisu mew mülelu. Felepe may.

Ngünechen ñi tutekeetewchi mongen

4 Fewla, pu peñi ka lamngen, llellipuwayiñ ka werküwayiñ ta tüfa Ñidol Jesus ñi üy mew: amuleay tamün nien küme nor mongen (chumngechi ta dew amuley tamün femken) ka chumngechi ta iñchiñ kimeltuwiyiñ tamün femael femngechi tuteaymün ta Ngünechen mew. ²Eymün kimniefimün tati kimeltun tamün eluwfiel Ñidol Jesus ñi awtoridad mew. ³Ngünechen ta ayüniey, fey tamün nieael lifngechi mongen ta kisu mew, fey iney no rume tañi üñamyemekewnoael wentru ka domo engu no rume ñi wesa femmekenoael. ⁴Fey kake kiñeke wentru feley ñi kimael ñi nieael kisu ñi kure kiñe lif mongen mew ka yamüwün mew, ⁵welu wesa illutun mew no chumngechi femkey feytichi pu che kimnienofilu ta Ngünechen. ⁶Fey iney no rume ñi rulmewnoael ka ñi ngünenkanoafiel kisu ñi peñi tüfachi dungu mew, fey Ñidol am

rume fütra kutrankayafilu ta kom tüfachi dungu femkelu, chumngechi ta dew kimeltuwiyiñ. ⁷Ngünechen am dullinoetew ta iñchiñ taiñ nieael wesa mongen, welu may taiñ nieael lif mongen ta kisu mew. ⁸Femngechi tati pu che illamtufilu tüfachi kimeltun, illamtukelafi ta che ñi dungu müten, welu may illamtukefi ta Ngünechen, tamün eluetew eymün kisu tañi Lif Küme Püllü.

⁹Fey tamün piwkeyewael tamün pu peñi ka pu lamngen eymün, ngelay ka dungu tamün wirileluwafiel, Ngünechen ka müten am kimeltuetew ta eymün tamün welukonke piwkeyewael. ¹⁰Fey eymün am famngechi femkelu ta itrokom ti pu peñi ka pu lamngen eymün ta müleyelu kom Masedonia trokiñ mapu mew. Welu llellipuwayiñ, pu peñi ka pu lamngen, ñi doy amuleael tamün piwkeyewün. ¹¹Newentulemün tamün tüngduamküleael tamün mongen mew ka adngelluwkülemün kisuke tamün küdaw mew, küdawküleaymün kisu tamün kuwü mew, chumngechi ta feypikünuwkeyiñ. ¹²Femngechi ta yamaeymünmew tati feyentulenolu ka femngechi tamün fillaluwkülenoael chem mew no rume.

Ñi wiñometuael ta Ñidol

¹³Pu peñi ka lamngen, ayülen tamün kimael ñi chumlerpuael tati pu layelu, femngechi ta eymün tamün weñangkülenoael ti kakelu pu che reke, tüfey engün ta maneluwkülenolu Cristo mew. ¹⁴Chumngechi feyentuleiñ ta Jesus ñi lan ka ñi wiñomongetun, ka femngechi feyentuleiñ ta Ngünechen ñi küpaltuafiel Jesus engün tati feyentulen lalu ta kisu mew. ¹⁵Feymew feypiwayiñ ta eymün, Ñidol tañi kimeltun reke: iñchiñ, petu mongelekaliyiñ faw feychi küpatule wüla ta Ñidol, wüneluwlawayiñ tati pu lalu mew.

¹⁶Fey Ñidol kisu llemay nagpayay ta wenu mapu mew, fey allkungeay Ngünechen ñi dullin werken püllü ñi dungun ka ñi dungulngeael ta Ngünechen ñi kullkull. Fey ti pu feyentulen lala ta Cristo mew, fey ta wüne wiñomongetuay. ¹⁷Fey wüla kay, iñchiñ tati petu mongelelu, yetuaeñmew kiñentrür ta kisu engün mew, wenu tromü mew, femngechi taiñ trawüael ta Ñidol iñchiñ wenu mapu mew. Fey ta famngechi rumel müleaiñ ta Ñidol iñchiñ. ¹⁸Yafültukuwmün may, welukonkechi tüfachi dungun mew.

5 Fey tuntepu mew ngeael kay tüfachi dungu ka chem tripantu mew, pu peñi ka lamngen ngelay taiñ adngelluwael tamün wirileluwafiel. ²Eymün fente küme kimnieymün chuchi antü mew rume wiñometuale ta Ñidol, akuay feychi eymün tamün doy üngümnienufiel, kiñe weñefe reke akukelu ta pun mew. ³Fey ti pu che feypile: “Kom kümelkaley. Ngelay chem dungu rume” femngechi küparumeay kisu engün mew tati apümkangen, chumngechi akukey ñi kutran kiñe piñeñachi domo, femngechi pepi montulayay engün.

⁴Welu eymün, pu peñi ka lamngen, mülelu dumiñ mew reke felelaymün, femngechi ta wiñometule ta Ñidol taiñ akurumefemnoael kiñe weñefe reke. ⁵Kom eymün müleymün ta pelon mew ka antü mew reke. Pun mew mülelaiñ ka dumiñ mew no rume. ⁶Feymew llemay ngelay taiñ umawküleael tati kakelu che reke, welu may feley taiñ trepeluwküleael küme lif rakiduam mew taiñ üngümafiel feychi antü küpatuale ta Ñidol. ⁷Tati pu che umawtukelu ka ngollikünuwkelu üngümnielafingün ta Ñidol. ⁸Welu iñchiñ am pelon mew ta mülelu, feley taiñ nieael lif küme rakiduam. Müley taiñ tukutuwküleael reke ta mupiltun mew ka piwkeyewün

mew ka tukunieael kiñe kasku chumpiru reke, fey taiñ üngümnieaelchi montuluwün dungu. ⁹Fey am Ngünechen elkünunoetew ta iñchiñ taiñ llowafiel tati kutrankangen, welu may taiñ dipuafiel ti montuluwün dungu ñi rangiñelwelen mew taiñ Ñidol Jesucristo. ¹⁰Jesucristo ta lay iñchiñ mew femngechi ta mongeleliyiñ rume kam ta dew laliyiñ rume mongeleaiñ kiñentrür ta kisu iñchiñ. ¹¹Feymew, yafültukuwmün ka welukonke newentuwkülemün, chumngechi ta dew amuley tamün femün.

Pablo ngülamfi tati pu feyentulechi che

¹²Pu peñi ka lamngen, llellipuwayiñ tamün yamafiel tati küdawkelu ta eymün mew tati longkolelu tamün ngülamkeetew ta Ñidol mew. ¹³Müley tamün chetrokiafiel ka rume piwkeyeafiel, tati küdaw ñi femkeel mew engün, welukonke felemün tüngduamün mew.

¹⁴Ka femngechi feypiwayiñ, pu peñi ka lamngen, tamün ngülamafiel tati ayünolu ñi küdawael, tamün yafülafiel tati ngañwadkülelu, tamün kelluafiel tati yafüduamkülenolu ka tamün nieael ngenoa feluwün itrokom che mew. ¹⁵Kuñiwtkuwwküleaymün, iney rume wesa femelmünmew, ka wiñome tamün wesa femtunoafiel. Tamün femafel, ayütuaymün tamün femael kümeke dungu, kake kiñeke eymün mew ka itrokom che mew.

¹⁶Rumel ayüwkülekeaymün.

¹⁷Rumel ngillatulekeaymün.

¹⁸Mañumtukeafimün ta Ngünechen itrokom dungu mew, fey tüfa am ayükelu ta Ngünechen eymün tamün femael, tamün feyentulen mew ta Cristo Jesus mew.

¹⁹Famentukefilmün eymün mew tati Lif Küme Püllü. ²⁰Ngelay tamün illamafiel tati wewpikelu Ngünechen ñi

werküelchi dungu, ²¹welu may feley tamün küme inaduamafiel kom dungu, femngechi tamün llowael tati kümeke dungu müten. ²²Famentuwmün itrofill wesake dungu mew.

²³Fey Ngünechen ka müten, tati tüng-duam wülkechi Ngünechen, eluaeymünmew tamün fente küme lif mongen nieael. Ka montulnieafi tamün am, pillü, ka kuerpu femngechi tamün nienoael chem yafkan rume feychi küpatuale ta Ñidol Jesucristo. ²⁴Fey tamün montuletewchi Ngünechen ruf felekey müten, ka mupiy kom ñi pielchi dungu.

Lemoria pifalelchi dungu

²⁵Pu peñi ka lamngen, ngillatuñmaniemuiñ ta iñchiñ kafey. ²⁶Lemoria piafimün ta kom tañi sakin pu peñi ka pu lamngen. ²⁷Yefaldunguwayiñ, ta Ñidol ñi awtoridad mew, tañi chillkatungeael tüfachi karta ta itrokom pu feyentulelu mew. ²⁸Fey taiñ Ñidol Jesucristo eluaeymünmew kisu ñi wülkeelchi piwkeyechen ta eymün mew. Felepe may.^{§§}

§§5:28 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Felepe may”.

2 Tesalonisense

*Pablo ñi epu puwchi karta
tati pu Tesalonikachengealu*

Tüfachi karta Pablo tañi ka wiñome wirilelfiel tati feyentulechi pu che, mülelu Tesalonika waria mew. Kiñeke kimeltufe feypirkey ta Ñidol Jesucristo ñi dew wiñometun, fey kiñeke feyentulechi che Tesalonika mew feyenturkey tüfachi welulkan dungu. Feymew Pablo wirilelfi tüfachi karta femngechi tañi feyentunoafiel engün tüfachi welulka-lechi kimeltun, welu may ñi nieael kiñe nor mongen chumngechi feypiley ti rüf dungu tañi dew kimeltungeel engün.

Chalin dungu

1 Pablo, Silfano ka Timotew iñchiñ wirilelfiyiñ tüfachi karta tati pu feyentulechi chengealu, mülelu Tesalonika waria mew, kiñewkülelu ta Ngünechen mew iñchiñ taiñ Chaw ka Ñidol Jesucristo mew. ²Fey Ngünechen taiñ Chaw ka Ñidol Jesucristo eluaeymünmew kisu engu ñi piwkeyechechen ka ñi küme tüngün tamün mongen mew.

Ngünechen ramtukadunguafi tati pu yafkafe feychi wiñometule ta Cristo

³Pu peñi ka lamngen, feley taiñ rumel mañumtunieafiel ta Ngünechen eymün mew. Fey rume kümey taiñ femael, amulelu am tamün mupiltulen ta Cristo mew ka tamün piwkeyewün. ⁴Fey tüfa famngechi ta iñchiñ nütramyewkeyiñ ta Ngünechen ñi trokiñche mew, mall-mawkülelu reke eymün mew, tamün newentulen mew ka tamün mupiltulen mew, tunte kutrankawkeymün ka weñangkükeymün rume tamün kayñetungen mew.

⁵Fey eymün am femngechi kutrankawkelu, kimfali Ngünechen ñi nien nor dungu, ka femngechi kimfali Ngünechen tamün küme trokituetew tamün konpuael kisu ñi küme mülewe mew. ⁶Fey nor dungu mew felelu am Ngünechen ñi kutrankayafiel tüfey engün eymün tamün kutrankakeetew, ⁷fey eymün kay, tati kutrankawkelu, eluaeymünmew ta kansatun chumngechi eluaeiñmew ta iñchiñ. Fey tüfachi dungu feleay feychi antü mew ta Ñidol Jesus pewfaluwe kisu ñi fütra pepiluwüngechi pu werken püllü engün, küpalelu wenu mapu rangi weywiñ kütral mew reke. ⁸Küpayay tañi kutrankayafiel tati llownofilu ta Ngünechen ka duamünmanofilu taiñ Ñidol Jesus ñi werken montuluwün dungu. ⁹Tüfa engün ta rumel kutrankangeay engün ka alü kamapu famentungeay Ñidol mew ka ñi fütra küme mülewe mew ka ñi pepiluwün mew. ¹⁰Feychi ta Ñidol küpale üyechi antü mew femngechi tañi püramyaeetew kisu mew feyentulelu ka afmalaetew itrokom tati pu feyentulu ta kisu mew, fey eymün am feyentulu iñchiñ taiñ nütramelelchi küme dungu mew, fey tüfachi trokiñche mew koneltuleymün.

¹¹Feymew ngillatuñmawkeyiñ ta Ngünechen mew tamün küme trokitunieetew kiñentrür kisu tañi poyenieelchi trokiñche mew, ka ngillatuñmaniewkeyiñ tamün femael, kisu ñi pepiluwün mew, kom tamün ayünieelchi kümeke dungu ka ti küdaw tamün femkeel mupiltun mew. ¹²Femngechi taiñ Ñidol Jesus ñi püramyengeael eymün tamün duam, ka femngechi eymün püramyengeaymün reke koneltulelu am eymün ta Jesucristo mew. Kom tüfachi dungu feley Ngünechen ñi kutranpiwkeyechechen mew ka Ñidol Jesucristo mew.

Chumngechi ñi wiñometuael ta Ñidol

2 Feymew pu peñi ka lamngen, taiñ Ñidol Jesucristo ñi wiñometuael ka iñchiñ taiñ trawüluwael ta kisu iñchiñ, ²welulkawlayaymün tamün rakiduam mew ka pellkelayaymün rume nütramelngelmün ñi dew wiñomewiyetun taiñ Ñidol. Iney rume feypile Ngünechen ñi Püllü ñi kimeletew tüfachi dungu, kam Pablo ñi kiñe karta mew tripay ti feypin pingellelmün rume, feyentukefilmün. ³Eluwkilmün tamün ngüenkanageael chem mew no rume. Fey petu ñi wiñometunon ta Cristo, wünelu mew müleay epuduamngechi dungu: epe kom che kayñetunieafilu ta Ngünechen, fey wüla pewfaluway tati rume wesapiwkengechi wentru, tüfey ta kondenaley ñi apümkanageael. ⁴Tüfa lle tati kayñe, fey ta witrapäarakelu ñi kayñetuafiel itrokom dungu ñi nieel ta Ngünechen tati püramyengekelu ngillatun mew, ka doyelchi may ayükey ñi pewfaluwpuael Ngünechen ñi ngillatuwe ruka mew kütu, fey Ngünechen reke ñi felepuael.

⁵Tukulpamün, iñche nga feypiwiyiñ tüfachi dungu, feychi petu mülelu iñche eymün iñchiñ. ⁶Fey eymün dew kimnieymün Ngünechen ñi pepiluwün taiñ famentunieetew, femngechi taiñ pewfaluwnoael, petu ñi akunon ti antü. ⁷Fey am ti wesa dungu dew amulelu, welu Ngünechen ñi kayñe pepi pewfaluwlay, Ngünechen ñi pepiluwün am petu elunoetew ñi pewfaluwael. ⁸Fey femkünungele pewfaluway wüla ta tüyechi ngüenkachefe, welu feychi wiñometule wüla taiñ Ñidol Jesus, tüfey ta wewngeay Jesus ñi pielchi dungu mew, ka femngechi apümngeay Ñidol ñi füttra pepiluwün mew.

⁹Tüfeychi wesa ngüenkachefe wentru, küpayay ta weküfü ñi werküetew mew, fey akuay ta rume

fentren pepiluwün mew, afmatufal dungu mew ka koyla ngüneluwün mew. ¹⁰Fey pengelay ka kimeltuay itrofill wesake dungu femngechi taiñ ngüenkayafiel tati feyentulenochi pu che, pinolu engün am ñi llowafiel tati rüfngечи dungu ka tati montuluwün dungu. ¹¹Feymew llemay Ngünechen neykümkünueyew tati welulkan dungu ñi ngüenkayaetew femngechi taiñ feyentuafiel tati koyla dungu. ¹²Fey tüfa famngechi ñi kondenangeael tüfey tati pinolu ñi feyentuael ti rüfngечи dungu mew, welu may ayükefingün tati wesake dungu.

Tati dullingelu ñi montulngeael

¹³Welu iñchiñ müley taiñ rumel mañumtunieafiel ta Ngünechen eymün mew, pu peñi ka lamngen, Ñidol piwkeyenieeymünmew, petu ñi dewmangenon chem no rume Ngünechen am dullietew mew ta eymün tamün montuluwael ti Lif Küme Püllü ñi kellun mew, ka tamün feyentuel mew tati rüfngечи dungu. ¹⁴Fey taiñ wewpikaelchi werken montuluwün dungu mew, dullieymünmew ta Ngünechen, femngechi tamün koneltuleael taiñ Ñidol Jesucristo ñi füttra küme mülewe mew. ¹⁵Famngechi tati pu peñi ka lamngen yafüluwkülen amulemün ka ngüyükilmün ti kimeltun tamün eluwfiel iñchiñ mülepulu eymün mew ka tati karta mew.

¹⁶Fey iñchiñ taiñ Ñidol Jesucristo ka müten ka Ngünechen, iñchiñ taiñ Chaw, kisu ñi küme piwkeyechen mew piwkeyeeñmew ka elueiñmew ti rumel yafüluwün ka kiñe küme maneluwün. ¹⁷Yafültukulelaeymünmew tamün piwke ka newen elunieaeymünmew femngechi ta itrokom kümeay tamün femel ka tamün piel.

Ngillatuñmamuaiñ ta iñchiñ

3 Fey tüfa pu peñi ka lamngen feypiwayiñ, ngillatuñmamuaiñ ta iñchiñ. Ngillatumün femngechi ta Ñidol ñi werken dungu doy müchay ñi kom püle puwael ka ñi küme llowngeael, chumngechi ta femngey eymün mew. ²Fey ka femngechi ngillatulemün iñchiñ taiñ montulniengeael tati wedwedkülechi pu che mew ka rume wesañmangelu mew, itrokom che am mupiltunolu ta Ñidol mew. ³Welu ta Ñidol manelfali itrokom ñi dungu mew, feymew kisu ta kelluaeymünmew tamün newentuleael, ka montulnieaeymünmew ti weküfü ñi wesake dungu mew. ⁴Fey Ñidol mew maneluwküleiñ eymün tamün femkeelchi dungu amuleay tamün küdawyefiel chumngechi ta iñchiñ tamün dew werkükünuleluwfiel. ⁵Fey Ñidol kelluaeymünmew tamün nieaetew Ngünechen ñi piwkeyen mew, ka tamün nieael ta Cristo ñi newen tati kutrankawün mew.

Müley taiñ küdawael

⁶Pu peñi ka lamngen, feypiwayiñ taiñ Ñidol Jesucristo ñi werkün dungu mew tamün püntünetuwael tati che mew pinolu ñi küdawael ka pinolu ñi femael iñchiñ taiñ kimeltukeelchi dungu. ⁷Fey eymün kimnieymün chumngechi tamün inakintumufiel, femngechi tamün femael kay iñchiñ taiñ inayentufal femün: iñchiñ ta re mülepukelafuiñ eymün mew fey taiñ küdawnon, eymün ta ka feley tamün küdawküleael. ⁸Ka iney no rume ta refalta iñmakelafuiñ taiñ kofke, fey taiñ wewnoel, welu may, yafüluwün mew küdawpuiñ antü ka pun fem-

ngechi taiñ re ilenoael iney mew no rume ta eymün mew. ⁹Rüf feyngefuy ñi felefel taiñ ngillatuwafiel chemkün ta eymün ka femngechi tamün kellu-muafiel ta iñchiñ, welu küdawkeiñ femngechi tamün eluwafiel ti inayentufal femün, fey tamün inayentuafiel feychi dungu. ¹⁰Feychi mülepulu iñchiñ eymün mew, eluwiyiñ tüfachi norngeschi dungu: “tati pinolu ñi küdawael ka ikenolpe.”

¹¹Welu kimkeiñ ta kiñekentu eymün ñi re feleken fey ñi küdawnon rume, re miyawpüdakey fey ñi chem chumnon rume. ¹²Fey tüfachi pu che werküafiyiñ ka ngülamafiyiñ ta Ñidol Jesucristo ñi awtoridad mew tañi küdawael engün femngechi ñi kisu amayewküleael engün. ¹³Pu peñi ka lamngen, afeluwkilmün kümeke dungu tamün femael. ¹⁴Fey kiñekentu duamkünunole iñchiñ taiñ feypielchi dungu ta karta mew, ngüneduamfimün ñi ineyngen ta tüfey, fey trawükilmün ta kiñentrür kisu engu mew, femngechi ta kisu ñi yewelkawael. ¹⁵Welu kayñe reke niekenofilmün, welu may ngülamkeafimün kiñe peñi kam lamngen reke.

Tati ngillatuñman afpualu mew

¹⁶Fey tüfachi küme tungüngechi Ñidol müten fill antü eluaeymünmew ta küme tungün ta eymün ka itrofill kümeke dungu. Taiñ Ñidol rumel mülepe eymün mew. ¹⁷Iñche, Pablo, wirileluwiyiñ tüfachi lemoria pifalelchi dungu iñche ñi kuwü mew ka ñi wirin letra mew. Fey ta famngechi firmakefiñ kom iñche ñi karta. Fey ta femngechi wiriken. ¹⁸Fey taiñ Ñidol Jesucristo eluaeymünmew kisu ñi piwkeyechen itrokom eymün. Felepe may.*

*3:18 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Felepe may”.

1 Timotew

*Pablo ñi wüne wirielchi
karta Timotewngealu*

Fey tüfachi karta Pablo ñi wüne wirilefiel ta Timotew, kisu ñi kellukeetewchi weni mülelu Efeso waria mew. Tüfeychi waria mew Pablo elürkefi ta Timotew, femngechi tañi kimeltuafiel ti feyentulechi pu che mülelu tüyechi waria mew. Tüfachi karta mew Pablo ngülamtufi ta Timotew, femngechi tañi kimeltuafiel tati pu feyentulelu ñi feyentuñmanoafiel kakelu pu che ñi kimeltukeelchi koyla ngünen dungu, welu may ñi feyentuafiel ti rüf dungu.

Pablo ka femngechi feypifi ta Timotew ñi nieael nor mongen, ñi ngillatuñmayafiel ta kom che, ka ñi ngülamafiel tati pu feyentulelu ñi nieael lif mongen, doyelchi may ti pu longkolealu ti trokiñ feyentulelu mew.

Chalin dungu

1 Iñche ta Pablo, Jesucristo ñi apostol, werküngelu tañi Montulchefe Ngünechen tañi piel mew ka tañi Ñidol Jesucristo, iñchiñ tañi rüf maneluwkülemum, ² wirileleyu ta tüfachi karta, eyimi Timotew, iñche tañi fotüm reke nieel tati mupiltun dungu mew. Ayünieleyu tañi Chaw Ngünechen mew ka Cristo Jesus tañi Ñidol mew tami eluaetew engu ñi piwkeyechen, tami nielaetew kisu engu tañi kutranpiwkeyechen, ka tami nieael küme tüngün ta eyimi.

Ñi upewtuleael ti koyla ngünen kimeltun mew

³Dew amualu iñche tati Masedonia trokiñ mapu mew, feypiküneyu tami mülenagael ta Efeso mew, femngechi tami küme ngülamafiel ta

kiñeke che tañi kimeltunoael engün koylake trürümkan dungu ⁴ka tañi duamkünungenoael tati fill afkenochi kuyfi nütram ka chem dungu no rume tati tripalu kuyfike tuwünche mew. Fey tüfachi dungu mew am re üyawtudunguwkey ta che, fey kellukelay tañi feyentungeael mupiltun mew ta Ngünechen ñi adkünuelchi dungu. ⁵Fey iñche feypipeeyu tüfachi dungu felelu am tañi welukonkechi piwkeyewael, tati piwkeyewün mew tripalu küme lif piwke mew, nor rakiduam mew, ka küme mupiltun mew. ⁶Fey tüfachi dungu inangenoyüm, welulkawkey ta che, fey miyawkey engün falinochi dungu mew müten, re ñi üyawtuwael engün. ⁷Ka femngechi ayükefuy engün ñi kimeltuchael Ngünechen tañi ley dungu mew, welu kisu engün rume ta küme kimnielay tañi kimeltukeel ka tañi dungukeel engün fentren maneluwün mew.

⁸Fey kimnieñ ta Moyses ñi ley dungu ñi küme dungungen, kimeltungele rüf mew chumngechi ñi ayülen ta Ngünechen. ⁹Feley ñi tukulpaniengaeel tañi wülngenon tati ley dungu tüfey engün mew tati femkelu kümeke dungu, welu may tati ley dungu wülngey tañi kutrankangeael tati pu notufalnolu ka ti müngeltukenolu, ka ti pu wesa mongenngelu, ka ti pu yafkafe, tati yamkenofilu ta Ngünechen ka kisu ñi werkün dungu no rume, tati langümkelu ñi chaw kam tañi ñuke rume, ka itrokom tati pu langümchefe, ¹⁰tati fill wesa dungu femkelu ti ñiwaluwün wentru ka domo engün, ka ti pu wentru eluwkelu wentru mew domo reke, tati pu miyawülkefilu ñi fendeafiel ka ñi wesa femmekeafiel chem che rume, tati pu koyladungukelu ka tati koyla ngünen mew kuyalltukelu. Fey tüfa lle tati femkelu chem wesa dungu rume ñi welulkalafiel tati küme

kimeltun ¹¹mülelu Ngünechen ñi werkün montuluwün dungu mew, iñche ñi yefaletew tañi kimeltuafiel.

Ngünechen tañi kutranpiwkeyefiel ta Pablo

¹²Mañumtukefiñ tañi Ñidol Jesucristo, fey elunew ta nenen, kimetew am iñche ñi rüf maneluwkülen ta kisu mew, feymew dullienew ñi poyeafiel kisu ñi küdaw mew, ¹³tunte kuyfi mew iñche rume wesa kayñetukefuiñ ta Cristo ñi küme dungu, inantukukayñetukefuiñ ka wesa lukatukefuiñ. Welu Ngünechen ta kutranpiwkeyeenew, iñche am petu feyentukenofulu ta Cristo mew ka kimkelafun rume tañi wesa femkefel. ¹⁴Fey famngechi tañi Ñidol rume füreneenew kisu ñi piwkeyeche mew, ka elunew ta mupiltun ka piwkeyen Cristo Jesus mew.

¹⁵Fey tüfa ta rüf dungu, feymew feley kom tamün feyentuael: Cristo Jesus küpay ta tüfachi mapu mew ñi montulafiel tati pu yafkafe, fey tüfachi dungu mew iñche ta wünelen. ¹⁶Feymew Ngünechen kutranpiwkeyeenew ta iñche femngechi Jesucristo tañi pengelael iñche mew kisu tañi kom ngenoafeluwünngen. Feymew ta iñche küpan tañi inakintuaetew tati pu feyentualu kisu mew fey ñi llowael engün ta rumel mongen. ¹⁷Rumel yamnieafiyiñ ka püramyenieafiyiñ tati rumel longko ülmenkülealu, tati rumel mongelekelu, ka pekenoelchi kiñen Ngünechen! Felepe may.

¹⁸⁻¹⁹Timotew, iñche ñi fotüm reke tañi nieel, eluaeyu tüfachi yefal dungu tami yafüluwael tati küme weychan reke felechi mupiltun dungu mew ka küme rakiduam tami nieael, chumngechi tañi feypikünuel engün kuyfi mew tati pu peñi tami tukulpaetew en-

gün. Kiñekentu, tañi müngeltunon mew famentukünutufi engün tati küme rakiduam, fey afnagümtuy engün tañi mupiltun. ²⁰Fey tüfa ta femngechi femürkey Imenew ka Alejandro, tüfey engu ta kisukünutufiñ tañi chumaetew rume ta weküfi femngechi ñi kimael engu tañi kümenon ñi wesa pialael ta che Ngünechen mew.

Chumngechi ñi ngillatuleael ta che

2 Wünelu mew ngülamkünuwayiñ tamün llellipuleael ka ngillatuleael, füreneen pileael ka mañumtuniengaeal ta Ngünechen itrokom che mew. ²Feley ñi ngillatuñmangeael tati longkolelu kiñe trokiñ mapu mew ka kom ti pu kellukonkülelu ti longkolelu mew, femngechi tañi nieael kiñe küme ayüwüngechi mongen ka tüngduamünngelu tañi küme yamnieafiel ta Ngünechen itrokom dungu mew. ³Fey tüfa ta kümey ka tutengekey ta Ngünechen iñchiñ tañi Montulchehe, ⁴kisu am ayünielu kom che tañi montuael ka tañi kimürpuafiel engün tati rüfnguchi dungu. ⁵Kiñeley müten ta Ngünechen ka kiñe wentru müten rangiñelwelelu ta Ngünechen mew ka pu wentru engün mew: Jesucristo ta tüfey, ⁶kisu am eluwlu ñi langümngaeal femngechi ñi montulafiel ta itrokom che, fey famngechi felerpuy chumngechi tañi feypikünungeel. ⁷Feychi dungu mew ta iñche dullingen ñi apostolngaeal ñi wüldunguael, ka yefaldungungen tañi kimeltuafiel ti pu judiu tuwünngenochi pu che tati mupiltun dungu ka ti rüf dungu. Iñche tañi feypipeel rüf dungu tati. Koylatupelan.

⁸Feymew llemay, ayünien tati pu che chew püle rume mülele ñi ngillatuleael, ka ñi witrañpüramael ñi kuwü Ngünechen mew kom lif piwke mew ka ngenolladken mew ka epu duamkechi

no rume. ⁹Inche ayülen tati pu domo ñi küme tukutuwkülael engün ñi mallmatukutuwkülenoael ka ñi fill adelkamekenoael ñi ünay longko, oro mew no rume, ka chem wilüfchi kura mew no rume tati rume falichi pollera no rume, ¹⁰welu may ñi femael kümeke dungu, chumngechi tañi felen ñi femael ti pu domo ayülelu lif mongen ñi nieael ta Ngünechen mew. ¹¹Tati pu domo feley ñüküfkülen ñi allkütauel ñi kimeltungeel, kom müngeltun mew. ¹²Inche feypiken ta domo ñi kimeltunoael trawün che mew ka ñi ngümenoafiel rume ta wentru. Feley tañi ñüküfkülael müten ¹³Ngünechen am wüne dewmafilu ta Adan, fey wüla ka dewmangey ta Eva. ¹⁴Fey Adan ta ngünenkangelay, welu may tati domo. Fey ngünenkangelu, yafkay. ¹⁵Welu ta domo montuay kim küme ngüneniele ñi dungu chumngechi feley ñi femael kiñe küme ñuke, fey ka küme nor rakiduum mew mupiltulele, tati piwkeyen mew ka ti lif küme mongen mew.

Chumngechi mongen ñi nieael ti pu longkolelu

3 Fey tüfa ta rüfngeschi dungu: iney rume ayüle ñi longkoleael ta Ngünechen ñi feyentulelu mew, kiñe küme küdaw ayüniey. ²Feymew feley tañi lif mongengeael, tati longkolealu ñi nienoael chem welulkan rume femngechi tañi fillpingenoael. Ka feley ñi nieael kiñe kure müten ka ñi yamfal wenrungeael ñi mongen mew, ñi nieael nor dungu ka ñi yamniengeael. Ka rumel ñi eluwkülael ñi umañelcheael tañi ruka mew. Ka müley ñi küme adümniael ñi kimeltuael. ³Feley ñi ngollifengenoael ka ñi keyükonnoael ti kewatun dungu mew, welu may

ñi kutranpiwkeyecheael, ñi ñom piwkengeael ka tañi diñmatunoael ñi wewael ta pülata. ⁴Ka feley ñi kim ngünenieael ñi reñmache ka ñi feypinieafiel ñi pu yall tañi ngünefalael engün ka ñi yamcheael engün. ⁵Fey kiñe che kim küme ngünenienole kisu ñi reñmache, ¿chumngechi am pepi küme ngülamnieafuy Ngünechen ñi trokiñche? ⁶Feymew llemay, ngelay kiñe che we feyentulelu Ñidol mew ñi longkokünungeael. Kiñe we feyentulu mallmawtule nga, yafkaafuy chumngechi yafkay ta Weküfü.[†] ⁷Ka feley ñi yamnieaetew tati pu feyentulenolu, femngechi tañi illamtungenoam ka ñi ngünenkanoaetew ta weküfü.

Chumngechi mongen ñi nieael ti pu diakono

⁸Ka femngechi ti pu diakono ka feley tañi yamfal chengeael engün, rumel mupituleael ñi dungukeel mew ka ñi ngollifengenoael ka ñi ayünoael tañi wesa wewafiel ta pülata. ⁹Feley tañi reküluwkülael müten tati pengelelchi rüf dungu mew taiñ feyentulemum, ka rumel tañi nieael lif küme rakiduum. ¹⁰Wünelu mew feley tañi küme ngüneduamngeael, fey wüla, nienole welulkan, feley ñi küdawael wüla kel-lungele. ¹¹Ka femngechi, ti pu domo feley tañi yamfal domongeaal engün, ñi trürümkanoaal fill wesake dungu ka ñayüdomongenoael, itrokom dungu mew ñi norngaeal. ¹²Kiñe diakono feley tañi nieael kiñe kure müten, ka ñi fente küme ngünenieael kom tañi pu yall ka kisu ñi reñma tañi nieel ñi ruka mew. ¹³Tati pu diakono am küme amulnielu ñi küdaw, felelu ñi küme tukulpaniengaeal chem dungu mew rume, fey femngechi doy fentren maneluwün mew

[†]3:6 Ka famngechi feypingefuy: “famkonafuy Weküfü ñi pepikaelchi kutrankangen mew”.

nütramkayay engün tañi mupiltulen ta Cristo Jesus mew.

Tañ feyentuelchi dungu ta rüfngey

¹⁴Rakiduumkülen müte tuntepu mew no tami pemeafiel, welu wirileleyu ta tüfachi karta ¹⁵femngechi puwnoli, kimaymi chumngechi tañi küme femün ñi nieael ta che Ngünechen tañi pu reñma mew, fey tüfa ta mongen Ngünechen tañi trokiñche, fey engün ta newenpeniefi ka ingkaniefi tati rüf dungu. ¹⁶Rume fütra dungu tati kimngekenofelchi afmatufal dungu tañi feyentuleel:

Ngünechen[‡] ta pewfaluwi fey wentrukünüwpay, kisu ta wewi kelluetew mew tañi Küme Püllü ka peeyew tati pu werken püllü.

Kimelyengy kom trokiñke mapu mülechi pu che, feyentungey chiuf mapu mew, ka llowngety tati llümlümchi wenu küme mülewe mew.

Tati pu che elkünutualu tañi mupiltun

4 Welu tati Lif Küme Püllü fente küme feypiley epe puwle ñi akuael tati medin antü kiñeke che feyentuwelayafi ti rüf dungu, fey inatuafi engün tati koyla ngünen püllü, ka ti kimeltun ñi pepikael tati pu weküfü. ²Feyentuafi engün tati lif piwkefaluwkülechi pu koylatufe, fey engün tañi wesa rakiduum küme ngünenieeyew ñi femael kom wesake dungu. ³Fey tüfachi pu che ta pikelay ñi müleael ta kureyewün ka tañi ingeael kiñeke iyael. Welu tati pu feyentulu ka tati pu kimnieyelu ti rüf dungu feley ñi iyafiel mañumtun mew Ngünechen tañi elkünuelchi iyael. ⁴Itrokom kümelu am ta Ngünechen ñi

dewmael, fey ngelay ñi illamtungeael chem rume llowngele mañumtun mew, ⁵Ngünechen tañi dungun am ka ti ngillatun mew kom lifngetukelu.

Jesucristo tañi küme kona

⁶Fey tüfachi dungu kimeltulmi ta pu feyentulechi peñi ka lamngen mew ka yafülwüküelmi tati mupiltun dungu mew ka ti küme kimeltun mew tami dew inanieel, femngechi ta Jesucristo ñi kiñe küme konangeaymi. ⁷Welu feyentukefilnge chem maputuwüngechi wedwed dungu no rume. Newentuwkülenge tami maneluwküleael ta Ngünechen mew. ⁸Fey kiñe che newentukawkülelele rume fey ta pichin müten kellukeeyew tañi külfünküleael, welu tañi maneluwküleael ta Ngünechen mew fill antü fey may ta doy kümey itrokom dungu mew, fey wülniealu am küme felen tüfachi mongen mew ka femngechi femay ti küpalechi kangelu mongen mew. ⁹Fey tüfa ta feyngelchi dungu, feley kom che ñi feyentuel. ¹⁰Fey tüfachi dungu mew ta yafülwukeiñ ka küdawkeiñ, puwülnielu am iñchiñ tañi maneluwün tati rumel mongelekechi Ngünechen mew, itrokom tañi Montulchefe, tati rüf dungu mew feyentuyelu müngell.

¹¹Fey tüfachi dungu feley tami werküael ka tami kimeltuel. ¹²Eluwkilnge tami illamniengeael tami weche wentrunge mew, welu may eyi mew tañi inakintuel engün tati pu feyentulelu, tami chumngechi dunguken ka tami chumngechi miyawken ka tami piwkeyecheken, tami mupiltulen ka tami lif mongengen. ¹³Iñche petu ñi puwnon, newentulenge tami chillkatuafiel ti trawün che mew tati Wirin Chillka, tami yafültukuafiel ka tami kimeltuafiel tati pu peñi ka

[‡]3:16 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley: “Cristo”.

lamngen engün. ¹⁴Ngoymaentukilnge tami eluetewchi pepiluwün ta Ngünechen feychi, kisu tañi pin mew, tati pu peñi longkolelu tati trokiñ feyentulechi pu che mew fey engün ta fampuwüleyemew tañi kuwü. ¹⁵Fente küme kom ngüeneduamfinge tüfachi dungu, femngechi tañi kom peael engün chumngechi tami doy küme adümmiefiel tati dungu. ¹⁶Kisutu eyimi küme kuñiwtuwngwe ka tami kimeltun mew tami elukefiel ta kakelu, ka itrokom küme newen mew amulenge. Fey tüfa famngechi femülmi, kisutu ta montuluwaymi ka femngechi montuay tüfey engün tami allkütukeetewchi pu che.

Chumngechi tañi trokituafiel tati pu feyentuleyelu

5 Ngelay tami wesa lladkütudunguafiel tati pu putrem che. Tami femafel, ngülamfinge kisu tami chaw reke. Ka küme dungufinge tati pu wecheke wentru kisu tami peñi reke. ²Tati pu kuseke püllü yamnieafimi kisu tami ñuke reke. Ka tati pu üllchake domo, kisu tami deya reke trokiafimi kom küme lif piwke mew.

³Kellufinge tati pu lantu domo nienolu iney no rume tañi kelluaetew. ⁴Welu kiñe lantu domo niele püñeñ kam kuku, fey engün ta wünelu mew feley ñi rakiduamael tañi kelluafiel kisu ñi reñmangen mew, femngechi ñi wiñomañumtuel piwkeyen mew kisu engün ñi fütakeche, tüfa femngechi am kümelu ka tutengekey ta Ngünechen. ⁵Tati ruf mew kisulewechi lantu domo, feley ñi maneluwküleael Ngünechen mew ka ñi llëllipuleael, ka ñi rumel ngillatuleael antü ka pun. ⁶Welu tati pu lantu domo wesa femmekekelu tañi ayüelchi dungu mew, fey ta

laley reke ñi mongen mew. ⁷Fey tüfa famngechi werküaymi tüfachi dungu, femngechi tañi nieael engün küme lif mongen. ⁸Iney rume ta kisutu ngüeneduamwnole, ka inaduanole kisu tañi rukañmanieelchi pu reñma, fey ta llumumaniey tañi mupiltun ka doyelküley tati pu feyentulenolu mew.

⁹Tati rakin pu lantu domo ñi trokiñ üy mew feley tañi wirikonküleael tati nielu doy kayu mari tripantu müten ka tati kiñe fütta müten niekelu. ¹⁰Feley ñi kimniengeael tati kümeke dungu ñi femkeel mew: ñi küme tremümyen ñi pu püñeñ, ka ñi küme piwketukefiel ti akuyekelu kisu ñi ruka mew, ñi küchanamunkefiel ti pu feyentulelu ka ñi kellukefiel ti kutrankawküleyelu. Femngechi tati, ñi newentuleken tañi femael kom fill kümeke fürenechen.

¹¹Welu rakin tukukefilnge tati pu lantu domo doy üllchadomolelu, fey am kisu ñi doy ayütuelchi dungu famentukeetew ta Cristo mew, fey ka wiñome küpa fütangetukey engün, ¹²fey yafkaluwtukey engün ñi yamwetunon mew tañi wüldungükünukeel. ¹³Ka femngechi kom ruka mew rupakey engün, ka chofüngewekey engün. Ka chofü no müten, ka amul dunguyechekey ka itrofill dungu mew deypüntukuwkiyawkey ka nütramkayawülkey ti ayüfalsochi wesake dungu. ¹⁴Feymew ayülen tati üllchadomoleyechi pu lantu ñi fütangetuel engün, ñi nietuel engün ta püñeñ, ka ñi dapinieael ñi ruka femngechi ñi elunoafiel ñi entuüñfilaetew tati pu feyentulenolu. ¹⁵Kiñekentu ti pu lantu domo am dew famentuwutulu Ñidol ñi dungu mew, fey inantukefi engün ta weküfü ñi ngünen.

¹⁶Kiñe feyentulechi wentru kam domo^f niele kiñe lantu domo ñi reñmache mew, feley ñi kellunieafiel,

^f5:16 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley: “kiñe feyentulechi che”.

femngechi tañi kellunienoaetew tati trokiñ feyentulechi pu che. Feymew tati trokiñ feyentulelu kelluafi tati lantu domo tati rüf mew nienolu iney no rume tañi kelluaetew.

¹⁷Tati longkolechi pu wentru, küme adniefilu tati trokiñ feyentulelu, feley tañi doyelchi kelluntukuniengeael chem rume tañi duamtuel engün tati dew eluwkülelu tañi wewpiael ka ñi kimeltucheael müngell. ¹⁸Fey Wirin Chillka am ta feypilelu: “Wilal tukulelayafimi tati trillakechi mansun”.[§] Ka feypilelu: “Tati küdawfe koneltuley tañi kullingeael ñi küdaw mew”. ¹⁹Duamkünükefilnge ta iney rume dalluntukufi kiñe longkolelu Ngünechen ñi trokiñ feyentulelu mew, ngenole epu kam küla che kiñewalu ñi dalluntukun.

²⁰Welu tati pu che amulele ñi yafkameken, feley ta rangi pu che ñi katrütudungungeael, femngechi ti kakelu pu che ñi llükaluwküleael engün kay.

²¹Feypiaeyu Ngünechen ñi adkiñ mew, ka Jesucristo mew ka ti dullin pu werken püllü ñi adkiñ mew, tami inanieael tüfachi nor dungu ka iney no rume tami dullintunoafiel ka tami doy sakinoafiel rume kiñeke che müten. ²²Fampuwüelkefilnge tami kuwü ta iney no rume ñi longko mew petu tami küme ngüeneduamnofiel, femngechi tami keyükonnaoel ta kakelu ñi yafkan mew. Famentuwküleenge kom wesake dungu mew. ²³Fey kutran pütra mekekakelu am ta eyimi, pütokokilnge ta re ko müten, welu pulku may ta pichike putuaymi. ²⁴Kiñeke che tañi yafkan ta fente küme kimfalkey petu tañi amunon engün ta kuisio mew, welu kiñeke yafkan ta rupaleyechi antü mew wüla kimfalkey. ²⁵Ka femngechi

müten, tati kümeke femün fente küme kimfalkey. Fey tüye tati pekenoel, ngelay tañi rumel ellkaleael.

6 Kom tati pu eluwkülelu ñi konayengeael, müley ñi küme yamnieafiel tati wentru ñi konayenieetew ka feley tañi yamnieafiel itrokom dungu mew, femngechi tañi wesa tukulpangoel Ngünechen tañi üy ka iñchiñ tañi kimeltukeelchi dungu no rume. ²Fey iney rume küdawkülele tati feyentulechi ülmen wentru mew, afeluwkilpe tañi yamnieafiel tañi peñingen mew tati mupiltun dungu mew, welu may, doyelchi feley tañi küme poyeafiel, tati llokwelu ti doy küme poyen fey engün am ta feyentulelu ka sakin pu peñi ka lamngen engün tati.

Tati rüf küme felen

Kimeltufinge ka wewpituufinge ta tüfachi dungu: ³Fey iney rume kimeltule ta Ngünechen mew küpanoelchi kimeltun ka kiñewkülenole ta Ñidol Jesucristo tañi kimeltun mew ka iñchiñ tañi kimeltukeelchi feyentun dungu mew, ⁴fey ta kiñe mallma, kimnolu chem dungu no rume reke feley. Fey ti üyawtun dungu tüfachi che mew kiñe kutran reke feley. Tüfeychi pu che ütrirtuwkey, illkutuwkey, fill wesapiwkey, ka manelfalkelay, ⁵ka kewatumekekey welulkawkülelu am ñi rakidum mew ka kimlafi tati rüf dungu, ka ayüwmakefi ñi inayafiel tati kimeltun dungu re tañi rikungeael müten. Püntütripange tüfa famngechi che mew.** ⁶Feyngey tati feyentun dungu ñi rume küme felenngen, kiñe che ayüwkülele tunten tañi nieel mew müten, ⁷iñchiñ am chem rume küpalnolu ta tüfachi mapu mew, ka

[§]5:18 Deuteronomio 25.4.

**6:5 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Püntütripange tüfa famngechi che mew”.

chem rume yelayaiñ. ⁸Fey nieliyiñ taiñ iyael ka nieliyiñ ta takuwün taiñ tukutuwküleael, feymew feley taiñ küme duamküleael. ⁹Welu tati ayülelu ñi rikungeael tranakonkey ñi wesa illutuelchi wesake dungu mew fey wesalkakeeyew itrofill dungu, fey ka femngechi llañnagümkefi reke ta che wesa felen mew ka wesa üllüfün mew. ¹⁰Rume diñmatungeyüm ta pülata fey ta folil reke feley ñi küpapemum ta kom wesake felen. Müleyey ta che, fente ñi diñmangen mew, famtripatukey ñi mupiltun mew ka kisuke taiñ mongen adngell konkey kutrankawün mew.

Küme weychan ta mupiltun mew

¹¹Welu eyimi, Ngünechen mew feyentulechi che, famentuwngge kom tüfachi dungu mew. Nienge ta kiñe nor mongen, fey fill antü tami maneluwküleael ta Ngünechen mew, mupiltun mew, piwkeyen mew, yafüluwkülen mew, ka ñom piwke mew. ¹²Yafüluwngge tati küme weychan reke mülechi mupiltun mew. Elukefilnge ñi famtripayael tati rumel mongen, feychi dungu mew ta dullieymew ta Ngünechen ka feymew ta wüldunguyimi tami feyentulen fentren che ñi adkiñ mew. ¹³Fey tüfa ta, Ngünechen mew, tati eluniefilu mongen kom tati müleyelu, ka Jesucristo mew, ka kisu ta fente küme entudunguy ka nor dunguy ta Ponsio Pilato mew, feymew werküaeyu kisu engu ñi üy mew ¹⁴ka müngeltuafimi tami werküpefielchi dungu, ka tami welukünutunoafiel, femngechi ngelayay chem mew tami ngüfedunguafiel. Femngechi amulnieayimi tami küdaw küpatule wüla ta Ñidol Jesucristo. ¹⁵Puwle tati medin antü Ngünechen ta pengelay taiñ fütra küme dungu, fey kisu am ta

kiñngelu müten tati küme fütra longko ülmen kom ngüneniefilu, tati Longko ülmenkülelu kom longko ülmen mew ka Ñidolkülelu kom ñidol mew. ¹⁶Kisu ta kiñngey müten tati chumkawnorume lanoalu, mülelu kiñe fütra pelon mew iney no rume taiñ pepi fülpukenoelmew. Kiñe che rume ta pekelaeyew ka pepi pelayafeyew rume. ;Kom kisungepe ta rumel püramyen ka kom pepiluwün! Felepe may.

¹⁷Tati pu rikungelu nielu fentren chemkün tüfachi mapu mew, werküfinge ñi mallmangoel engün ka ñi maneluwnoael engün taiñ nieelchi chemkün mew, tüfachi fentren chemkün am aftualu. Ñi femafel, puwülniepe ñi maneluwün ta Ngünechen mew, kisu ta sofratu elukeeiñmew fentren chemkün femngechi taiñ küme püneafiel. ¹⁸Werküfinge kümeke dungu ñi femael engün, kalli rikupe engün küme piwketuchen mew ka eluwkülepe ñi wülael engün ka ñi wüdamkayael engün taiñ nieelchi chemkün. ¹⁹Femngechi feley ñi rikungen engün taiñ eluaetew kiñe küme newen yafüluwün tati küpalechi antü mew, ka lloway engün tati rüfnggechi mongen.

Afpuachi yefaldungu Timotewnggealu

²⁰Timotew, küme trüftuniefinge kuñiwtun mew tami manelngeelchi dungu mew. Allkütukefilnge tati mapu mew mülechi itrofill wesake dungu chem falinolu rume ka tati trapümkakeelchi dungu re koyla ngünen mew, rangiñ konkelu tati kimün pingekelu mew, ²¹kiñeke kimeltufe am nielu tati welulkalechi kimün, fey welulkawtukey engün taiñ mupiltun mew.

Ñidol wülpe eymün^{††} mew ñi re wülkeelchi piwkeyechen. Felepe may.^{‡‡}

^{††}6:21 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley: “eyimi”.

^{‡‡}6:21 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Felepe may”.

2 Timotew

Pablo ñi epu puwchi karta Timotewngealu

Tüfachi karta Pablo ñi ka wiñome wirilelfiel tañi küme weni Timotew. Fey-chi Pablo wirifilu tüfachi karta, epe puwkülefuy ñi langümngeael. Tüfachi karta mew Pablo ka wiñome ngülamfi ta Timotew chumngechi mongen ñi nieael ka tañi yafültukuafiel ta Timotew tañi yewentukunoafiel ti werken dungu.

Pablo ka femngechi yafültukufi ñi eluwküleael ñi kutrankawael "...Cristo Jesus ñi küme soltaw reke" (2 Timotew 2.3).

Chalin dungu

1 Iñche Pablo, Jesucristo tañi apostol, werküngen Ngünechen tañi piel mew chumngechi tukulpakünungey ti rumel mongen tati kiñewün ñi mülen ta Cristo Jesus ñi duam, ²wirileleyu ta tüfachi karta, iñche ñi sakin fotüm reke, eyimi Timotew. Ayülen ta Chaw Ngünechen mew ka tañi Ñidol Jesucristo tami füreneaetew, kisu tami kutranpiwkeyenieetew ka eluaeymew kisu ñi küme tüngün eyimi tami mongen mew.

Ñi nütramyengeael ta Cristo

³Rumel ngillatuñmantukukeeyu ka mañumkefiñ ta Ngünechen, iñche tañi poyekeel kiñe lif rakiduam mew, chumngechi tañi poyekefel iñche ñi fütakeche em. ⁴Rumel tukulpaken tami weñangküken ta iñche mew, fey rume ayülefun tami peafiel femngechi tayu ayüwküleael. ⁵Tukulpaken tami küme feyentulen. Wünelu mew feyentuy tami chuchu Loyda ka tami ñuke Eunise, ka

rakiduamkülen rüf mew eyimi tami ka femngechi feyentulen.

⁶Feymew ta ngülamaeyu tami yafüluwküleael Ngünechen tami eluetewchi pepil mew tami llowel nga feychi fampuwüleleyu iñche ñi kuwü.

⁷Fey Ngünechen am ayülenolu tañi llükaluwküleael, welu may elueiñmew kiñe pepiluwüngechi Küme Püllü, tati nielu piwkeyen ka kiñe nor rakiduam. ⁸Feymew yewekilnge tami nütramyefiel ta Ñidol. Ka femngechi yewentukukeeli iñche tañi püresulen mew Ñidol ñi duam. Welu may, Ngünechen tami elunieetewchi newen mew, eluwkülenge tami kutrankawael tati werken montuluwün dungu ñi duam. ⁹Ngünechen ta montuleiñmew ka dullieñmew tañi lif mongenngaeel kisu mew, iñchiñ tañi kisu ngünewün femelchi dungu mew no, welu may kisu tañi ayüelchi dungu mew, fey iñchiñ am piwkeyetew ta Cristo Jesus mew, fey Ngünechen am ta piwkeyetew ta iñchiñ petu ñi dewmangenon rume ta mapu. ¹⁰Fey Ngünechen pengeli ñi piwkeyechen, küpalu tañi Montulchefe Jesucristo, fey wewfi tati lan dungu ñi pepiluwün, tati werken montuluwün dungu mew, fey kimeli ñi mülen tati rumel müleachi mongen.

¹¹Ngünechen ta yefaldunguenew ñi wewpiafiel tüfachi werken dungu, ka werküenew kiñe apostol ka kimeltufe reke tati pu judiu tuwünngenolu mew.[¶]

¹²Fey tüfachi werkün dungu mew ta rupalen kom kutrankawün mew. Welu yewentukuwlayan ta tüfachi dungu mew, kimnielu am iñche iney mew ñi puwülnien tañi maneluwün. Ka rüfkünu mew maneluwkülen kisu ñi nien ta pepiluwün tañi kellunieaetew ñi küdawyenieelchi dungu mew puwle

[¶]1:11 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: "tati pu judiu tuwünngenolu mew..."

wüla tüyechi antü tañi fentekünuael ñi yefaletewchi küme dungu.

¹³ Kuñiwatun mew inaniefinge tati nor küme kimeltun tami llowel ta iñche mew, ka mupiltulenge ka nienge ta piwkeyen tañi kiñewkülen ta Cristo Jesus mew. ¹⁴ Tati Lif Küme Püllü mülelu iñchiñ mew, fey ñi kellun mew, küme adniefinge Ngünechen tami maneletewchi dungu.

¹⁵ Eymi am dew kimnielu, tati mülechi pu che Asia trokiñ mapu mew kom kisukünuenew engün. Kiñeke tüfa engu tati, Figelo ka Ermogene. ¹⁶ Ñidol ta kutranduamyefi ta Onesiforo ñi pu reñma, kisu ta rume fentre rupachi am lliuamelpaetew ka yewentukulae-new iñche tunte püresulefun rume. ¹⁷ Ñi femafel, kisu akulu müten ta Roma, eluwi tañi kintuaetew. Kansat- ulay rume, fey peetew wüla, fentekünuy. ¹⁸ Pewmangen ta Ñidol kutran- piwkeyeayew tüyechi antü mew. Eymi ta dew kimnieymi tañi rume kelluetew ta iñchiñ Efeso mew.

Jesucristo tañi küme soltaw

2 Fey eyimi, iñche ñi fotüm reke nieeyu, yafüluwngge tami re llowelchi fürenechen mew ta Cristo Jesus mew. ² Tami allkümmakefiel iñche ñi ngülam tañi feypieli rangi fentren pu che mew, werküfinge ti manelfalchi pu che ka ti doy adümuwlu ñi kimeltuafiel ta kakelu pu che.

³ Eluwkülenge tami kutrankawael ta Jesucristo mew chumngechi kutrankawkey kiñe küme soltaw reke. ⁴ Chem soltaw no rume ta dew inanielu, welulekelay ñi küdawün ta kangelu dungu mew, felelu am tañi puwtunieafiel tati longkolechi soltaw kisu mew. ⁵ Ka femngechi tati kudefe pepi llowlayafuy ñi wewelchi kullitun, küme inanole chumngechi ñi felen tañi amulngeael ti kuden dungu. ⁶ Tati

küdawkefilu ta mapu feley ta wünelu mew ñi llowael kisu tañi kosechaelchi fün ketran tañi trokiñ ngan ketran mew. ⁷ Rakiduamyefinge tüfachi dungu tañi feypipeel, fey Ñidol eluaeymew itrokom küme kimün tami fente küme adümafiel tañi feypipeelchi dungu.

⁸ Fey tukulpaniefinge ta Jesucristo, tati wiñomongetulu ka ti longko ülmen David tañi tuwünngen. Fey tüfachi werken montuluwün dungu lle iñche tañi wewpikael. ⁹ Fey tüfachi werken dungu ñi duam afeluwküelan ñi kutrankawael, fey trariniengen kütü ta kadena mew kiñe wesa mongen niechi che reke, welu Ngünechen ñi werken dungu trarilelay ta kadena mew. ¹⁰ Feymew ta afeluwkelan itrokom mew femngechi tañi kümelkaafiel Ngünechen tañi dullielchi pu che, ka femngechi ta kisu engün ñi llowael tati fütra küme montuluwün dungu ta Cristo Jesus mew.

¹¹ Tüfachi dungu ta feynggey: fey laliyiñ feyentulen ta Cristo mew, ka femngechi mongeleaiñ ta kisu mew.

¹² Fey kutrankawliyiñ, ka femngechi kiñewün mew müleaiñ Cristo iñchiñ.

Fey yewentukufiliyiñ ta Cristo, kisu ka femngechi yewentukuaeimew.

¹³ Fey iñchiñ müngeltunienofiliyiñ ta Cristo, kisu ñi feypikünuelchi dungu rumel mupiy,

kisu am rumel mupikelu tañi tukulpakünuelchi dungu.

Tati dew llowelchi küdawfe

¹⁴ Fey tukulpalelfinge ta tüfachi dungu, ka werküfinge ti pu che Ngünechen ñi adkiñ mew ñi fentekünuael tañi üyawtumekewael engün fill faliyenochoi dungun mew. Feychi üyawtudungumekewün chem falilay rume tañi femkeel engün re tañi wesalkayafiel müten tüfey engün tati dew allküleyelu. ¹⁵ Newentulenge

tami müleael Ngünechen ñi dungu mew tati dew llowelchi küdawfe reke feyti nienolu chem dungu no rume ñi yewentukuwküleael Ngünechen ñi adkiñ mew küme kimeltukelu ti werken kimelün dungu. ¹⁶Inaduamuwnge tami nūtramkanoael ti wesake dungu chem falinolu rume, fey am tati famngechi dungukelu kake antü ngekelu am ñi doy welulkawün tañi wesake femün mew. ¹⁷Ka tañi kimeltun wesalkalümkey kanser kutran reke. Fey tüfa llemay tati femlu Imenew engu ta Fileto. ¹⁸Tüfa engu ta welulkawi tati ruf dungu mew. Feypikey engu tati wiñomongetun ñi dew mülewiyeke, fey femngechi miyawkeyngu tañi epurume rakiduamelañi kiñekentu tati dew küme mupiltulelu. ¹⁹Welu Ngünechen ñi dungu kiñe rumel müleachi adkünüdungu, fey tüfa lle tañi wirikonkülen: “Ñidol ta kimniefi kom tati konpalelu ta kisu mew”. Fey “itrokome che ta maneluwkülen ‘montulen’ pifile ta Ñidol Ngünechen, feley tañi elkünañi ti wesake dungu.”

²⁰Fey kiñe fütra ruka mew mülelay ta pülata ka oro pünepeelchi chemkün müten, welu ka femngechi müley tati pünepeel mamüllngelu ka rangelu. Müley kiñekentu ta re kawin dungu mew ñi pünengeael ka kiñekentu fill antü ñi pünengeael. ²¹Fey kawin dungu mew ta pünengeael, feley ñi küme lifküleael ti doy kümelu ñi pünengeael Ñidol tañi dungu mew. Kiñe che feley tañi püntüentuwküleael ta kom wesake dungu mew, feymew llemay ta kümeay ñi pünengeael chem küme dungu mew rume.

²²Feymew famtripange llemay tati wechekeche ñi illutukeelchi wesake dungu mew, fey lif mongen nieaymi, mupiltun ka piwkeyewün ka küme tungün, kom kiñentrür tüfey engün tati lif piwke mew maneluwkülelu ta Ñidol mew. ²³Duamkünükefilnge ti üyawtun

dungu tati falinolu chem mew no rume. Dew kimnieymi ta feychi dungu ñi küpalken ta yafkawün. ²⁴Ñidol tañi kona ngelay tañi miyawael ta kewatun dungu mew, welu may müley ñi piwkeyeañi kom che. Feley ñi küme adünnieael tañi kimeltucheael ka tañi ngenoañeluwüngeael. ²⁵Ka feley tañi ngulamañi ñom piwke mew tati pu wesake piwkengelu, tañi maneluwkületuael ka ñi wiñorakiduamtuael engün ta Ngünechen mew ka ñi kimañi engün ti rüfngechi dungu, ²⁶femngechi tañi trepeluwküleael reke engün tañi montuanel weküfü tañi koyla ngünen mew tañi püesunieetew reke femngechi tañi chumnoaetew rume ta weküfü tañi ayülefel.

Chumael ta che epe puwle ñi afael ta antü

3 Ka feley tami kimael tüfachi dungu, epe puwkülele ñi afael ta antü müleay ta kuñiwüngechi dungu. ²Tati pu che kisutu kimkawüngeay, rume diñmatuafi engün ta pülata, mallmangeay engün ka re kisu falintunieay ñi dungu. Kayñetudunguafi engün ta Ngünechen, ka müngeltulayafi tañi fütakeche, kim mañumlayay ka yamlayafi engün rume Ngünechen ñi dungu. ³Chemchingelayay ka kutranpiwkeyechelayay rume, dallukafengeay ka pepi ngünewlayay engün ñi ayütukeelchi wesake dungu mew, fey wesa piwkengeay ka kayñetuafi kom küme nor dungu. ⁴Ellka dúnguñmacheay ka rume matuwüngeay, apoleay reke ñi piwke falinochi dungu mew ka kisuke müten kintuay engün ayüwüngechi rupaleael tunte felefuy rume ñi müngeltuafi engün ta Ngünechen. ⁵Rume küme feyentulelu reke Ngünechen mew ta feley engün, welu tañi femkeelchi dungu mew lllumumayafi engün ti rüfngechi dungu ñi nien ta Ngünechen.

Fey tüfachi dungu mew keyükonkilnge tati wesake wimtunggechi pu che ñi kimeltukeel mew. ⁶Kisu engün mew am ta koneltulelu tati pu che konkiyawkelu ta rukache mew, fey ngüenkakefilu tati newen piwkengenochi pu domo ka fill yafkan nielu ñi piwke mew ka chem wesake dungu rume ayüduamakefilu, ⁷rumel amulekey engün ñi adümün, welu chumkawnorume longkontukukelafi tati rüf dungu. ⁸Chumngechi tati epu kalku Jane ka Jambre^{§§} chagtudungufi engu ta Moyses, tüfachi pu che ta ka femngechi chagtudungukefi tati rüf dungu. Tüfachi pu che ta welulkawküley ñi rakiduam, elkünutulu engün am tañi feyentuleael. ⁹Welu müte tunte inayentuñmangelayay rume ñi wesa femün engün, kom che am ta ngüeneduametew ñi wedwedkülen, chumngechi rupay feychi chagtudungufilu ta Moyses tati epu kalku.

Pablo elufi kiñeke ngülam ta Timotew

¹⁰Welu eyimi ta küme inaniefimi iñche tañi kimeltun, ka chumngechi mongen ñi nieel ta iñche, ka ñi ayütukeelchi dungu ñi femael tañi mupiltun mew, ka tañi ngenoafeluwüncengen, ka ñi piwkeyeche ka iñche ñi yafüluwün mew ka ngenoafeluwün mew ñi duamkülenoael ¹¹tañi fill wesa femmekengen mew ka tañi kutrankawün mew. Dew kimnieymi chem dungu mew tañi rupan iñche ta Antiokia mew, Ikonio ka Listra, ka ñi kutrankawel iñche feychi fill wesa femmekengelü, welu ta Ñidol montuleneu kom tüfeychi wesake dungu mew. ¹²Rüfngey llemay kom tati ayülelu tañi mongeleael lif piwke mew tañi poyeafiel ta Cristo Je-

sus kutrankaway fill wesake kayñetun dungu mew, ¹³welu tati wesake piwken-gelu ka tati ngüenkachekelu kake antüngeay ñi amulen tañi doy wesalkalen, ngüenkacheleay engün ka kisu engün ngüenkaniengeay.

¹⁴Welu eyimi, yafüluwün mew amulenge tüfey tami dew kimyeelchi küme dungu mew, kom tüfeychi dungu tami eluetew nor rakiduam tami feyentuel. Dew kimnieymi iney tami kimeltuetew. ¹⁵Tukulpange pichiwentrungele müten ta eyimi kimniefimi tati Wirin Chillka ñi küme dungu, fey ta adümelaeymew tami kimchengeael ka eluaeymew tami montuluwael tami nieelchi feyentun ta Cristo Jesus mew. ¹⁶Kom tati wirikonkülechi dungu ti Wirin Chillka mew wiringey Ngünechen tañi adkünel ka ñi piel mew, feymew rume kümey ñi kimeltungeael ta che ka ñi ngülamtungeael ti welulkawkülelu, ka yafülungeael ka ñi kimelungeael ta che, fey ñi nieael ta kiñe küme lif mongen. ¹⁷Fey ta famngechi Ngünechen mew maneluwkülechi che ñi rume adümuwael itrokom küme dungu mew tañi fente küme pepikawküleael tañi femael itrofill kümeke dungu.

4 Feymew lllipuaeyu Ngünechen mew ka Cristo Jesus mew kisu tati küpayalu kiñe longko ülmen reke tañi ramtukadungupayafiel kom che tati mongelelu ka ti dew layelu, fey feypiaeyu: ²wewpifinge tati werken dungu, ka afeluwkilnge tami kimeltuel tunte ayüllenofule rume ta che ñi allkütuael engün. Rulpafinge tami nütram mew femngechi tañi küme nor rakiduam nietuel engün, katritudungufe ti wesa dungu mew amulelu, ka yafültukufinge ti ngañwadkülelu, kimeltuchenge kom ngenoafeluwün

§§3:8 tati epu kalku Janes ka Jambres: tati pu judiu ñi wimtungu feypiley femngechi pingefuy ñi üy ti epu kalku tañi üyawtudungufiel ta Moyses.

mew. ³Akuay ta tripantu feyti pu che ta kúme norduamtulayafi engün tati kúme kimeltun. Doyelchi may, kisu tañi mallma piwkengen mew kintuay engün fentren kimeltufe tañi kimeltuawetew kisu engün ñi ayüelchi dungu ka ñi küpa allkütuael müten. ⁴Kiñe püle elkünutuafi engün tati ruf dungu ka feyentuafi engün fill kakerumechi dungu. ⁵Welu eyimi rumel niefinge tati nor kúme rakiduam, ngenofeluwkülenge tami kutrankawael, küdawyeniefinge tami wewpituafiel tati werken montuluwün dungu, ka kúme puwtulenge tami küdaw mew.

⁶Fey iñche ta dew puwküley tañi langümngeael Ngünechen ñi duam. Dew fülkülepáy ñi layael ta iñche. ⁷Rangi weychan mew reke dew kúme küdawün, dew puwkülekan reke tati kuden ñi tri-palwe mew, ka lif piwke mew kúme puwtuleken tañi mupiltun mew. ⁸Fey fewla üngümnieenew tañi llowaelchi korona Ñidol tati lif piwkengechi kues tañi eluaetew tüyechi antü mew küpatule ta Cristo. Fey iñche müten no, welu ka femngechi kom tati maneluwkülelu fentren piwkeyen mew ñi wiñometuael ta Cristo.

Timotew ñi ngülamngen

⁹Pepikawnge ka pürümkechi küpange tami pepayafiel. ¹⁰Fey Dema ta kisukünutuenuew. Doy ayütufi tüfachi mapu mew mülechi dungu, fey amutuy ta Tesalonika. Kresente amuy ta Galasia trokiñ mapu mew, Tito kay amuy ta Dalmasia. ¹¹Luka iñchiw müten ta müleweyu. Kintufinge ta Marku, fey mür eyimu küpayaymu, fey kisu ta kelluaenew iñche ñi küdaw mew. ¹²Fey Tikiko kay werküfiñ ñi amuael ta Efeso.

¹³Küpayalmi, küpaleltuen tañi takun ñi elkünuel ta Troa waria mew, Karpo ñi ruka mew, ka tañi pu chillka, doyelchi tati pu pergamino nielu wirin dungu.

¹⁴Alejandro tati küdawyekefilu ta kofre, rume wesalkaenew. Ñidol ta kisu adkünüaeyew iñche tañi wesa femetew mew. ¹⁵Eymi kuñiwtkuwnge ta Alejandro mew, kisu ta rume kayñe-tuñmaeiñmew tañi wewpikelchi kúme dungu.

¹⁶Wünetu mew kisu ingkañpewlu iñche tati pu awtoridad mew, iney no rume dinguñpelaenew; kom kisukünunenew engün. Pewmangen ta Ngünechen duamkünuñmalayaeyew engün ñi femetew. ¹⁷Welu Ñidol feyngey ñi kelluetew ka eluenuew ta newen. Fey femngechi tañi amulnieafiel ta wewpin mew tati werken montuluwün dungu ka femngechi tañi allküael engün ti dungu kom tati feyentukenolu ta Cristo mew. Femngechi ta Ñidol montulenuew tati trapial reke wapolechi pu che mew ¹⁸ka montulnieaenew kom wesake dungu mew, ka eluaenew ñi puwael ti ülmen mülewe mew tati mülelu wenu mapu. ¡Rumel püramyengepe ta Ñidol! Felepe may.

Lemoria pin ka kúme gillatuñmawün

¹⁹Lemoria piafimi ta Prisila ka Akila ka Onesiforo tañi pu reñma. ²⁰Erasto mülewepuy ta Korinto, fey Trofimo kay kutranküley fey elkünufiñ ta Mileto. ²¹Pürümka pepikawnge tami küpayael petu ñi akunon ta pukem. Lemoria pifaleymew ta Eubulo, Pudente, Lino, Klawdia ka itrokom pu peñi ka lamngen. ²²Ñidol Jesucristo mülepe ta eyimi mew, fey Ngünechen ta füreneaymünmew ta eymün. Felepe may.*

*4:22 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Felepe may”.

Tito

Pablo ñi karta ta Titongealu

Tito ka femngechi Timotew reke Pablo tañi rume kellukeetew küdaw mew, fey tüfachi karta Pablo ñi wirilelfiel ta Tito. Tito mülewerkey Kreta wapi mew femngechi tañi ngülamtunieafiel tati feyentulechi pu che. Pablo, wirilelfilu tüfachi karta ta Tito, tukulpalelfi chumngechi mongen ñi nieael tati longkolelu kiñe trokiñ feyentulechi pu che mew ka femngechi tukulpalelfi ñi kuñiw-tukuwküleael tati pu koyla ngünen kimeltufe mew.

Chalin dungu

1 Iñche Pablo, Ngünechen tañi kona ka Jesucristo ñi apostol. Kisu ta werküenew tañi kimelafiel ti mupiltun dungu tüfeychi pu che mew tañi dulliel Ngünechen, ka femngechi ñi kimafiel engün tañi rüf dungu mew ñi feyngen taiñ wewpikaelchi dungu, ² tati nielu maneluwün ñi llowael ti rumel mongen. Ngünechen ta koyladungukelay, fey tukulpakünufi tüfachi mongen fütra kuyfi mew petu ñi dewmangenon rume ta mapu. ³ Fey fantepu dew puwi ñi kimngeam ti we kimelün dungu, fey iñche manelenew taiñ Montulchefe Ngünechen iñche ñi wewpiael kisu ñi adkünelchi dungu.

⁴ Wirilelaeyu tüfachi karta, eyimi Tito rüf dungu mew iñche ñi fotüm reke tañi nieel müür tayu nieelchi mupiltun dungu mew, fey ayülen Ngünechen taiñ Chaw ka Jesucristo taiñ Montulchefe tami füreneaetew ka tami elunieaetew kisu ñi küme tüngün.

Tito ñi küdaw ta Kreta mew

⁵ Feychi elkünueyu nga Kreta wapi mew, tüfa femngechi femün tami

kimelael tati petu mülechi dungu ñi küme adküningeael, ka femngechi kake kiñeke waria mew tami dulliael ti longkolealu Ngünechen ñi trokiñ feyentulelu mew, kom chumngechi nga iñche feypikünueyu. ⁶ Kiñe longkolealu müley ñi nieael lif mongen femngechi chem mew no rume ñi entuüñfilngenoael. Feley ñi nieael kiñe domo müten ka ñi pu yall müley ñi feyentuleael Ñidol mew fey ñi dalluntukungenoael engün ñi chem müngeltukenon rume. ⁷ Welu tati longkolealu Ngünechen ñi trokiñ feyentulelu mew, müley ñi nieael lif mongen. Ngelay ñi wedwedka dungumekeael, ka ñi lef lladkünoael. Ngelay ñi ngollifengeael, ka müley ñi miyawnoael ta kewatun dungu mew, ka ñi ayünoael ñi wesa wewafiel ta pülata. ⁸ Welu may, feley ñi rumel ayüleael ñi küme llowafiel ta che kisu ñi ruka mew, ka ñi küme piwke wenrungeael, küme rakiduamngelu ka lif mongenngelu, ñi müngeltuleael ta Ngünechen mew ka ñi inaduamuwküleael ñi lif mongengeael. ⁹ Müley ñi piwkentukunieafiel ti rüfngечи we kimelün dungu tañi kimeltungeel, femngechi tañi yafültukuafiel ta kakelu che ti nor küme kimeltun mew ka femngechi tañi küme duamkechi nütramkayafiel tati welulkawkülechi pu che.

¹⁰ Rume fentreley ta che tati müngeltukenolu, tati fill dungu pikelu, ka tati ngünekachekelu ñi kimeltun mew, fey ti pu judiu müngell feypikefilu ta che ñi sirkunsidangeael. ¹¹ Tati pu longkolelu Ngünechen ñi trokiñ feyentulelu mew müley ñi katrütudunguafiel fey tüfachi pu che tati rume wesalkakefilu ta kom reñmawen che, kimeltuyawülkey tüfeychi dungu tañi femnoafel engün fey tüfa femkey engün femngechi tañi wesa wewafiel ta pülata.

¹²Fey kiñe pelonche ürke tuwlu ta Kreta wapi mew, feypirkey tukulpafilu kisu ñi kiñe mapu tuwünche: “Kreta wapi mew mülechi pu che ta rumel koylatukeyngün, mawida wapo kul-liñ trüri engün fente ñi ifengen mew ka chofüngeyngün.” ¹³Fey tüfa ta rüf dungu. Fey tüfachi dungu mew feley tami katrütudunguafiel tüfachi pu che kom newen dungu mew, femngechi tañi rüf dungu mew ñi küme feyentuleael engün Ñidol mew. ¹⁴Ka femngechi tañi müngeltunoafiel tati pu judiu ñi trürümelchi kuyfi koyla dungu ka ñi feyentunoafiel rume ti welukaniefilu tati rüfngeschi dungu.

¹⁵Tüfeychi pu che ta nielu lif rakiduam, kom mülechi chemkün ta lifngey, welu tüfey engün tati feyentulenolu ka lif rakiduamngenolu rume, ngelay chem rume ta lifngelu, fey kisu ñi rakiduam ka ñi kimün ñi nieel ñi longko mew ka femngechi podküley reke. ¹⁶Feypikeyngün ñi kimfiel ta Ngünechen, welu ñi femkeelchi dungu mew kimufaluwkey engün ñi kimnofiel ta Ngünechen. Nüngaytuchekey engün ka müngeltukelayngün. Adümlay engün ñi femael chem küme dungu no rume.

Tati küme kimeltun

2 Fey chem dungu rume kimeltulmi, feley tami kimeltuafiel ti nor küme kimeltun. ²Fey kimeltuafimi tati putrem fütakeche ñi ayekanoael wesake dungu, ñi yamfal fütachengeael ka ñi küme ngüneduamchengeael. Ka femngechi ñi nieael mupiltun, ka ñi piwkeyecheael ka ñi füta piwkengeael, femngechi tañi yafüngeael ta kutrankawün mew. ³Ka femngechi kimeltuafimi ti putremke domo müley ñi yamfaldomongeael, ñi dallukafengenoael ka ñi ngolifengenoael. Müley ñi nieael ti inayentufal kümeke dungu, ⁴femngechi ñi kimelafiel ti üllchake domo tañi pi-

wkeyeael engün ñi füta ka ñi dapiafiel ñi pu püñeñ, ⁵ñi küme ngüneduamchengeael engün, ñi lif mongenngaeael, ñi küme dapinieael ñi ruka, küme piwkengeael ka ñi ngünenieaetew kisu ñi füta, femngechi ta iney no rume ñi pepi wesa dungunoael Ngünechen ñi kimelün dungu mew.

⁶Ka femngechi yafültukuafimi tati wechekeche tañi ngüneduamchengeael engün. ⁷Fey eyimi ka müten nieayimi tami mongen mew ti inayentufal kümeke dungu itrokom dungu mew. Fey kimeltufilmi, femnge kom küme lif rakiduam mew ka ayekankechi no rume. ⁸Dungufinge kiñe küme nütramkan mew, femngechi ta iney no rume tami entüüñfilnoaetew. Ka femngechi ta yeweay iney rume notukadungueliyiñmew, fey pepi chem pilayay rume tañi wesa dunguyeaetew ta iñchiñ.

⁹Ngülamafimi tati pu püresukona tañi müngeltuafiel kom dungu mew ñi küdawelkeelchi pu ülmen wentru, ñi küme müngeltuleael engün, fey ñi chagtudungufengenoael engün. ¹⁰Ka ñi weñefengenoael, welu may ñi nor küme mongenngaeael. Femngechi ta itrokom che ngüneduamaeyew ñi lif mongen ñi nieel engün, femngechi kisu engün ngüneduamay Ngünechen tañi Montulcheffe tañi kimeltun ñi rume küme dungungen.

¹¹Fey Ngünechen am piwkeyeetew ta iñchiñ, feymew llemay ta wüli ti montuluwün dungu itrokom chengealu. ¹²Ngünechen ñi kutranpiwkeyechen mew kimeltueiñmew tañi elkünutuafiel ti wesake dungu ka tañi illutuwenoael mapu mew mülechi fill wesake dungu. Ka femngechi kimeltueiñmew tañi nieael tüfachi mapu mew küme rakiduam, nor mongen, ka tañi nienoael pekakanka rakiduam, ¹³iñchiñ am maneluwkülelu tañi üngümnieelchi ayüwün montuluwün dungu tüfey tañi

tukulpakünulelneeel: tañi wiñome pewfaluwtuael tañi küme Ngüenechen ka tañi Montulchefe Jesucristo. ¹⁴Kisu chalintukuwi ñi layael iñchiñ mew femngechi tañi montulaetew kom tañi wesake yafkan mew ka tañi eluaetew lif mongen, kisu am ngenngelu iñchiñ mew, feymew ayüley tañi femael kümeke dungu.

¹⁵Fey feley tami kimeltuael tüfachi dungu, femngechi tami yafülcheael ka tami katrütudunguafiel kom newen dungu mew tati müngeltukenolu. Ka eluwkilnge iney no rume tami illamtuaetew.

Ñi chem chumael tati feyentulelu

3 Tukulpalelfinge ti pu che tañi yamafiel tati awtoridad longkolelu ka ti pu kellukonkülelu, tañi müngeltuleael engün ka tañi eluwküleael ñi femael kümeke dungu. ²Ka feley tañi wesa dunguyenoafiel engün ta iney no rume, tañi ñom piwkengeael ka ñi kutranpiwkeyecheael ka ñi eluwküleael tañi küme piwketuafiel ta kom kakelu pu che.

³Fey kuyfi mew ta iñchiñ wedwedngekefuiñ ka müngeltukelafuiñ ta Ngüenechen. Ñamkülekefuiñ ka püresulekefuiñ reke itrofill wesake illutun dungu mew ka fill pekan dungu mew. Mongelekefuiñ ta wesake dungu mew, ütirtuwün mew, ka welukonke üdewün mew. ⁴Welu Ngüenechen tañi Montulchefe pengelpay ñi küme fürenechen ka ñi küme piwketuchen, ⁵fey montuleiñmew. Ngüeneduamüñmalaeiñmew tañi femelchi wesake dungu, welu may tañi kutranpiwkeyetew mew ta iñchiñ, liftutueiñmew reke tañi yafkan mew ka elutueiñmew we mongen, fey ti Lif Küme Püllü ñi kellun mew. ⁶Fey Ngüenechen, tañi Montulchefe Cristo Jesus mew, elueiñmew tati Lif Küme Püllü ⁷fey femngechi, dew montulngelu iñchiñ Cristo

ñi fürenechen mew, tañi llowael tati rumel mongen tañi maneluwkülemum.

⁸Tüfachi dungu feyngey, fey ayülen tami afeltukunoafiel tüfachi dungu, femngechi tati feyentulechi pu che Ngüenechen mew ñi küdawküleael tañi femael ti kümeke dungu. Tüfachi dungu ta rume kümey ta itrokom chengealu. ⁹Welu ngelay tami üyawtudungumekeael tati kuyfikeche ñi pepikaelchi dungu mew, ka tami üyawtudungumekenoael rume Moyse ñi ley dungu mew. Tüfachi dungu am ta kümenolu ka nielay chem küme kimün no rume.

¹⁰Ka femngechi iney rume ñi wesa femel mew püntülkachele ta Ngüenechen ñi trokiñ feyentulelu mew, katrütudunguafimi kiñe rupa kam epu rupa rume, welu yamnoelmew ka müngeltunoelmew, püntümentufinge ti trokiñ pu che mew. ¹¹Eymi dew kimnieymi ta tüfeychi che ñi rume welulkawkülen, fey kisu ñi yafkan mew kimfali ñi welulkawkülen.

Wichu kimeltuchen

¹²Feychi iñche werküfili ta Artemas kam Tikiko rume, rüf pepikawnge tami amuael ta Nikopolis tami pepayafiel, iñche am ayülelu ñi rulpapukempuael ta tüyechi waria mew. ¹³Kom tami pepile mew kellufinge tati abogaw Sema ka Apolu, eluafimi tañi fill duamtunieelchi chemkün femngechi tañi küme amulael ñi duamngeelchi dungu mew, fey ta famngechi chem rume ñi faltaluwnoael. ¹⁴Femngechi ti pu che iñchiñ engün mew mülelu adümayngün ñi femael kümeke dungu ka ñi kelluael mülele chem fillaluwün rume, femngechi ta kisu engün ñi nieael ta kümeke dungu ñi mongen mew. Lemoria pin ka ti küme ngillatuñman dungun.

¹⁵Kom tati müleyelu iñche mew lemoria pifaleyünmew. Lemoria pilelaen

tañi piwkeyenieetewchi pu che feyentulelu ta Ñidol mew.

Fey Ngünechen füreneaymünmew ta eymün. Felepe may.[†]

[†]3:15 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Felepe may”.

Filemon

Pablo ñi karta ta Filemonngealu

Tüfachi karta Pablo ta wirilelfi kiñe wentru, Filemon pingelu. Pablo miyawlu ñi wewpifiel ti werken dungu Kolosa waria mew, Filemon feyentuy ta Cristo mew. Feymew Filemon tañi püresukona, Onesimo pingelu, ellka tripay Filemon ñi ruka mew. Fey femlu, amuy Roma waria mew, feymew pewürkey Pablo engu. Fey ta famngechi Onesimo feyentuy ta Cristo mew.

Pablo wirilelfi tüfachi karta ta Filemon femngechi tañi wiñoduamatuafele ta Onesimo, kisu ñi püresukona. Tüfachi karta mew Pablo feypifi ta Filemon ñi llowtuafele ta Onesimo ka ñi nietuafele kiñe kúme rüf peñi reke. Feymew Pablo werkütufi ta Onesimo ñi amutuafele fey ñi yelelafele tüfachi karta ta Filemon.

Chalin dungu

1 Iñche Pablo, püresulen ta Cristo Jesus ñi duam. Eymi Filemon wirileleyu ta tüfachi karta kiñentrür tañi peñi Timotew iñchiw. Eymi ta iñchiñ tañi ayünieelchi kompañ ta küdaw mew. ²Lemoria pifinge tüfeychi pu che feyentulelu tati trawüluwkelu tami ruka mew, ka femngechi tañi lamngen Apia ka Arkipo, iñchiñ tañi kompañ ta yafüluwün mew kiñentrür tañi küdawkeel. ³Fey Ngünechen iñchiñ tañi Chaw ka Nídol Jesucristo füreneaymünmew ka nieaymün kisu ñi kúme tungün tamün mongen mew.

Filemon tañi piwkeyen ka ñi mupiltun

⁴Fey ngillatuyüm, tukulpakeeyu ta eymi, fey mañumkefiñ ta Ngünechen, ⁵iñche am feypingekelu tami feyentulen ta Nídol Jesus mew, ka tami

rume piwkeyeniefele ta kisu ka itrokom che koneltulelu ta Ngünechen ñi feyentulechi pu trokiñche mew. ⁶Fey pewmangen eymi tami mupiltulen ñi kúme kimfalael itrokom che mew, tami kúme longkontukuafiele itrokom ti kúme felen tañi llowel ta Cristo Jesus mew. ⁷Rume ayüwükülen ka yafüluwükülen eymi tami kellukefele mew itrofill chemkün mew ka tami piwkeyefele tati pu feyentulelu, fey kisu engün doy yafüluwi ñi piwke mew. Feychi dungu mew mañumfalimi, peñi.

Pablo llelipuy ta Onesimo mew tati püresukona

⁸Feymew iñche, tunte Cristo ñi apostolngefun rume, niefun fentren dungu tami werküafele chem dungu tami femafel, ⁹welu may doyümün tami llelipuafiele piwkeyen mew. Iñche Pablo dew putremkülewen, fey fewla püresulen ta Cristo Jesus ñi duam, ¹⁰Onesimo mew füreneen piaeyu. Kisu ta iñche ñi fotüm reke ka müten Ngünechen ñi dungu mew am feyentulu iñche püresulelu ta karsel mew, fey kisu ta rume kellukeenew. ¹¹Kuyfi mew petu mülelu eymi engu, Onesimo chem mew no rume ta puwtukelafeymew, welu fewla kúme puwtunietuaeymew ta eymi chumngechi femkey ta iñche mew.

¹²Feymew wiñome werküleltuaeyu tami kúme llowtuafele iñche ka müten reke tami llowafele tati. ¹³Iñche ayülefun ñi nieafele tüfa mew femngechi tañi poyeafetew ta iñche eymi reke, iñche tañi püresulen mew ta Cristo ñi kúme dungu tañi duam. ¹⁴Welu ayülan tañi nünagümafele eymi ta femkape tami pinon rume, femngechi tami aporia füreneoafele, welu may eymi kisu tami piae. ¹⁵Pichi alüñma püntütripay ta Onesimo, fey fewla ñi rumel mületuafele eymi engu. ¹⁶Fey tüfa kiñe püresukonangewetulayay, welu may doy kúme

puwtuletuay ta kiñe püresukona mew. Kiñe ayün peñingetuay. Iñche rume pi-wkeyeniefiñ, fey eyimi feley tami doy pi-wkeyetuafiel, ñi re chengen mew müten no, welu may ñi kiñe peñingen mew ta Ñidol mew.

¹⁷Feymew lle, kiñe tami peñi trokinieeli ta iñche tami feyentulen ta Ñidol mew, llowtufinge ta Onesimo iñche ka müten reke, ¹⁸fey chem chemkün rume weñeentuñmaelmew, kam pülata rume defenieelmew, iñche ta kullituaeyu. ¹⁹Iñche, Pablo, wirileleyu tüfachi karta, iñche ñi kuwü mew ka iñche ñi letra: Iñche ta kulliaeyu. ¡Tunte felefuy tami tukulpalelafiel, welu eyimi tami defeniefiel, tami mongen kütü! ²⁰Felelley may, peñi, füreneaen tami feyentulen ta Ñidol mew. Yafültukuñmaen tañi piwke tami peñiyefiel mew ta Cristo mew.

²¹Wirileleyu tüfachi dungu iñche am küme kimnielu tami müngeltuel. Ka femngechi kimnien tami doy küme femael tüfeychi dungu tami feypipefiel. ²²Fey ka femngechi, pepikanienge iñche tañi umañtupuel, fey iñche am maneluwkülelu eymün tamün ngillatulen ta Ñidol mew, Ngünechen eluafenew tamün pewmeafiel.

Lemoria ka küme ngillatuñman ta afpualu mew

²³Lemoria pifaleymew ta Epafra, iñche mew mülelu ta karsel mew Cristo Jesus ñi duam. ²⁴Ka femngechi lemoria pifaleymew Marku, Aristarku, Dema ka Luka, ñi kellukeetew tañi küdaw mew. ²⁵Fey Ñidol Jesucristo ta füreneaeymew ta eyimi.

Ebrew

Tati karta ti pu Ebrewchengealu

Tüfachi karta wirilelney tati pu ebrewchengealu. Tüfa nütramyeney Cristo ñi elungen fütra pepiluwün tañi montulafiel kom che mülelu mapu mew. Tüfachi karta wiringey femngechi tañi küme kimeltuafiel ti pu ebrewche Jesus mew ñi mupin kom ti wirikonkülechi dungu ti Kuyfi Chillka mew. Tüfachi lifru kimeluney rume fentren wimtun ñi nieel ti pu judiuche ka ti feyentun ñi nieel engün, welu kimeluney Jesus mew müten ñi wiñoduamangetuken ta yafkan “kiñe rupa müten ka rumel” (Ebrew 10.10).

Ngünechen dunguy kisu ñi Fotüm mew

1 Fütra kuyfi mew Ngünechen dungufi iñchiñ tañi kuyfike tuwün em[‡] rume fentreke rupa ka fill pepikawün mew tati pu pelon wentrü mew. ² Welu fantepu amulechi tripantu mew, dungueiñmew kisu ñi Fotüm mew. Ka femngechi kisu mew adkünufi itrokom müleyechi dungu, fey ka femngechi femkünufi ñi ngünenieael itrokom müleyechi mapu mew. ³ Ngünechen elueyew kom ñi fütra pepiluwün, kisu mew kimfali ñi chumngen ta Ngünechen ka ngüneniefi itrokom dungu Ngünechen ñi eluetewchi pepiluwün mew. Fey dew wiñoduamatuetew iñchiñ tañi yafkan mew, fey

püratuy ñi müleputuael ta wenu mapu ülmen mülewe mew Ngünechen ñi man ad püle.[†] ⁴ Fey ta famngechi Ngünechen ñi Fotüm doy fütra wünenküley tati pu werken püllü mew, fey koneltulelu am doy fütra pepiluwün mew kisu engün tañi nieel mew.

Ngünechen ñi Fotüm doy pepiluwüngey ti pu werken püllü mew

⁵ Fey Ngünechen am feypinofilu ta kiñe werken püllü no rume:

“Eymi ta iñche ñi Fotüm: Iñche dullieyu ta fachantü.”[§]

Ka femngechi feypilafi kiñe werken püllü no rume:

“Iñche chawyeenew ta kisu, fey iñche kay fotümyefiñ ta kisu.”^{**}

⁶ Welu kangelu lifru mew, kisu ñi wünenkülechi Fotüm chalintukufilu ta chüf mapu mew, feypi:

“Ngünechen ñi pu werken püllü püramyaeeyew ngillatun mew ta kisu.”^{††}

⁷ Ti pu werken püllü mew kay Ngünechen feypi:

“Femkünufi ñi pu werken püllü ñi feleael kürüf reke. Ka fütra lewlewkülechi kütral reke feley kisu ñi pu püramyeketew.”^{‡‡}

⁸ Welu kisu ñi Fotüm mew kay, feypi:

“Ngünechen tami longko ülmenngen rumel felekey, fey eyimi ta kiñe nor piwke küme longko ülmen.

⁹ Rume piwkeyefimi ta nor dungu ka üdefimi ta wesake dungu.

[‡]1:1 *iñchiñ tañi kuyfike tuwün em*: tati pu judiu ñi kuyfikeche; tati pu pelon wentrü mew: Ngünechen ñi pu werken. Kom tüfa engün feypingekey wirifilu tati Kuyfi Chillka.

[†]1:3 *Ngünechen ñi man ad püle*: tañi femngechi feypingeke tañi püramyefiel ta Cristo dew yengetulu ta wenu mapu.

§1:5 Salmo 2.7.

**1:5 2 Samuel 7.14.

††1:6 Deuteronomio 32.43 LXX.

‡‡1:7 Salmo 104.4 LXX.

Feymew Ngünechen, eyimi tami Ngünechen, dullieymew ka elueymew fentren ayüwün, doy nieymi ayüwün tami pu kompañ mew.”

¹⁰ Ka femngechi feypi:

“Eymi, Ñidol Ngünechen, llituka mew müten dewmafimi ta mapu. Eymi ka müten dewmafimi ta wenu mapu.

¹¹ Eymi rumel müleaymi, welu kom tami dewmael feley ñi aftuael. Itrokom kisu engün aftuay kiñe takuwün reke.

¹² ¡Müchamngetuay chumngechi müchamngekey ta kiñe takuwün.

Mudawngetuay chumngechi ta iney rume mudawkey ñi takuwün!

Welu eyimi feleaymi müten.

Eymi tami mongen chumkawnorume aflagay.”^{¶¶}

¹³ Ngünechen turpu feypikelafi kiñe no rume tati pu werken püllü:

“Anünge iñche ñi man püle.

Tami pünotuwe namun mew elkünufili wüla tami pu kayñe.”^{§§}

¹⁴ Fey kom ti pu werken püllü am werken püllüngelu tañi poyeafiel ta Ngünechen, werküngekelu tañi kelluafiel tüfeychi pu che llowalu ti montuluwün.

Ti fütra montuluwün

2 Fey tüfachi dungu mew, feley tañi kuñiwtualeael tañi dew allküelchi werken dungu mew, femngechi tañi kiñe püle tripanoael tati kúme rüpu mew. ² Kuyfi mew felerkefuy ñi müngeltungeael ti pu werken püllü ñi feypielchi dungu, fey ti pu che tati müngeltunolu fey engün ta kutrankangey

nor dungu mew. ³ Fey ¿chumngechi am montuaiñ iñchiñ müngeltunofiliyiñ tati werken montuluwün dungu? Ñidol Jesus wüne kimeltuy ta tüfachi werken montuluwün dungu, fey ka femngechi wüla kellu dunguntukuy tati feyentulu Jesus ñi dungu. ⁴ Ka femngechi ta Ngünechen kellukonküley ñi feyngen ti werken dungu, pengeli afmatufal dungu, ka tati Lif Kúme Püllü ñi pepiluwün mew wüli kakerume pepil, chumngechi ñi ayüel ta Ngünechen.

Kisu ñi pu peñi reke femkúnungey ta Jesucristo

⁵ Ngünechen elulafi tati pu werken püllü ñi ngüenieafiel tati we dewmatu-aelchi mapu tüfey tañi petu dunguel. ⁶ Ñi femafel, kangelu püle tati Wirin Chillka mew feypiley:

“¿Chemfel anta che?

¿Chemfel anta che ñi kuerpu?

¿Chumngelu anta konümpakefimi ka tüngduamkelaymi ta kisu mew?

⁷ Müte tunteñma mew no elufimi ñi inanküetuael tati pu werken püllü mew, welu elutufimi fütra kúme pepiluwün ka kúme üytun. Ka elufimi ñi ngüenieafiel itrokom tami dewmael.*

⁸ Kom dungu elkünufimi kisu ñi ngüenieael.”[†]

Famngechi tati, elkünufilu itrokom dungu kisu ñi ngüenieael, chem no rume elkünulay ta Ngünechen kisu ñi ngüenieaoael. Tunte petu penielafiyiñ ta itrokom dungu ñi ngüenieel ta kisu, ⁹ welu pefiyiñ ta Jesus. Kisu ñi lan mew Ngünechen femkúnueyew tañi inanküetuael reke tati pu werken püllü

^{¶¶}1:12 Salmo 102.25-27.

^{§§}1:13 Salmo 110.1.

*2:7 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Ka elufimi ñi ngüenieafiel itrokom tami dewmael”.

†2:8 Salmo 8.4-6 LXX.

mew. Ngünechen, kisu ñi piwkeyen mew, ayüy ñi layael itrokom che mew. Tüfeychi lan ñi duam tañi kutrankawel, fewla nietuy fentren pepiluwün ka küme üytun.

¹⁰Ngünechen kom küme adkünuy ta itrokom dungu ka itrokom chemkün, ka ayüy ta Jesus iñchiñ taiñ kiñe tuwünchengeael müten kisu ñi pepiluwün mew. Feymew llemay, Ngünechen femkünufi ta Jesucristo tati kutrankawün mew ñi fütra Montulchefengeael. ¹¹Fey Jesus tati wülkelu lif mongen ka tati elungelu lif mongen, itrokom engün kiñe Chaw müten niey. Fey tüfachi dungu mew, Ngünechen ñi Fotüm yewentukukelaeiñmew iñche ñi pu peñi ka lamngen taiñ piaetew. ¹²Feypilelu am ta Wirin Chillka mew:

“Nütramyeaeyu ta eyimi iñche ñi pu peñi mew,
ka ülkantulelaeyu tami püramyefiel rangi ti pu trokiñche.”[‡]

¹³Ka femngechi feypi:

“Ngünechen mew maneluwkülean.”[¶]

Ka wiñome feypi:

“Tüfa tañi mülen, Ngünechen tañi elueteuchi pu yall iñchiñ.”[§]

¹⁴Chumngechi ta kom reñmache kiñe kuerpungey ka kiñe mollfüñgey müten, fey ta famngechi Jesus ka femngechi niefuy ta kuerpu ka mollfüñ kiñe che reke, femngechi tañi wewafiel kisu ñi lan mew tati niefulu ta pepiluwün tañi langümael, weküfü ürke llemay. ¹⁵Fey ta famngechi dew lifrekünutufi itrokom tüfey engün tati püresukona reke felekefulu ñi mongen mew, llükaniekefulu en-

gün am tati lan dungu. ¹⁶Feyngey ñi küpanon tañi kelluafiel tati pu werken püllü, welu may ñi kelluafiel ta Abraam ñi pu yomelche. ¹⁷Fey ta famngechi mülerkefuy ñi nieael ka femngechi kuerpu kisu ñi pu peñi reke, tañi feleael kiñe lif piwke Wünen Longko Saserdote reke** tati kutranpiwkeyelumkelu, femngechi tati pu che ñi kümekawtu- ael Ngünechen engu kisu tañi lan mew. ¹⁸Fey kisu ka müten am kutrankawlu ka kintukaduamngey, fey fantepu kisu feletuy ñi kelluafiel kom ti pu che kintukaduamngelu.

Jesus doy wünenküley ta Moyses mew

3 Feymew llemay, pu peñi ka lamngen, eymün ta koneltulelu Ngünechen ñi trokiñche mew, tamün mütrümngen mew Ngünechen ñi ngengeael eymün mew, fente küme puwkintulemün ta Cristo Jesus mew, tati werküel^{††} taiñ kümekawtu- ael Ngünechen iñchiñ, taiñ müngeltuniefiel mupiltun mew. ²Jesus am nor piwke mew mupitulu ta Ngünechen mew, fey ta dullieyew ñi nieael tüfachi küdaw, chumngechi ta Moyses kafey nor piwke mew poyefi ta Ngünechen tañi nieelchi trokiñche mew. ³Welu Jesus feley ñi doy püramyengeael ta Moyses mew, fey ta femngechi kiñe che tati dewmarukalu doy püramyengekey tati ruka mew. ⁴Kom ruka müley ñi dewmayaetew ta iney rume, welu Ngünechen dewmay kom tati müleyelu. ⁵Femngechi tati, Moyses, kiñe kona reke, nor dungu mew mupituy Ngünechen ñi yefaletewchi dungu, welu kisu ñi küdaw adentuniefi

[‡]2:12 Salmo 22.22.

[¶]2:13 Isaia 8.17.

[§]2:13 Isaia 8.18.

**2:17 *kiñe lif piwke Wünen Longko Saserdote reke*: Cristo ta kiñe Wünen Longko Saserdote reke femkünungey tati mupitulelu ñi poyen saserdote küdaw mew, fey kisutu chalintukuwi ñi layael femngechi ñi wiñoduamatuafiel ta che ñi yafkan mew.

^{††}3:1 *tati werküel*: apostol ñi pin ürke.

tüfeychi dungu Ngünechen tañi chem piaetew. ⁶Welu Cristo tañi fotümyengen mew nor dungu mew mupituy Ngünechen ñi trokiñche mew. Fey tüfeychi trokiñche ta iñchiñ, rüf dungu mew nieliyiñ ka ayüwküleliyiñ tañi nieelchi maneluwün.

Ti tünkülen ta Ngünechen ñi trokiñche mew

⁷Feymew, chumngechi feypi ta Lif Küme Püllü tati Wirin Chillka mew:

“Fey fachantü allkülmün eymün Ngünechen tañi chem piel,

⁸yafükünukilmün tamün piwke chumngechi femi tati pu israelche, feychi kintukadamngelu engün ti uwe mapu mew.

⁹Tüyechi uwe mapu mew kintukadamamenew eymün tamün kuyfike tuwün em,

tunte pefuyngün rume iñche ñi chumün meli mari tripantu kisu engün mew.

¹⁰Feymew lladkütufiñ tüyechi trokiñche feychi mew, fey feypin:

Rumel welulkayawkey engün ñi piwke mew ka ayülayngün ñi kimünmayaetew iñche ñi dungu.

¹¹Feymew kuyalltun ñi rume lladküel mew,

fey ñi nienoael engün iñche ñi küme tüngün.”^{††}

¹²Pu peñi ka lamngen, kuñiwtku-niewmün kiñe no rume ta eymün tamün nienoael wesa piwke tamün kiñe püle tripanoael tati mongelechi Ngünechen mew tamün feyentunon mew. ¹³Tamün femafel, welukonkechi yafültukuwmün kake antü, petu ñi mülen ta antü tañi feypileel ta Wirin Chillka, femngechi ta kiñe no rume ta eymün tamün ngünenkangenoael ta yafkan

mew femngechi wesa piwke tamün nienoael. ¹⁴Fey tañi koneltuleael ta Cristo mew, feley tañi newentuleael ka maneluwküleael tunte puwle tañi mongen chumngechi llituiñ tañi maneluwael ellaka mew. ¹⁵Feymew llemay feypi:

“Fey fachantü allkülmün Ngünechen ñi dungu,

yafükünukilmün tamün piwke tüye engün reke tati müngeltunolu.”^{¶¶}

¹⁶¿Fey iney engün am dew allkülu ta Ngünechen ñi dungu, fey müngeltulay?

Itrokom tüfey engün llemay Moyse tañi nentumetuel ta Egipto mapu mew.

¹⁷¿Fey iney engün mew am lladküley ta Ngünechen meli mari tripantu?

Tati pu yafkalu mew llemay, feymew layeyngün tati uwe mapu mew.

¹⁸¿Iney engün anta Ngünechen kuyalltulelfi tañi nienoael kisu ñi küme tüngün?

Tüfey engün tati pu müngeltunolu. ¹⁹Fey tüfa, rüfngelu kay, kimiysiñ tañi llownon engün tati küme tüngün feyentunolu engün am.

4 Feymew, petu tañi niefel tati adkünelchi dungu tañi llowael ta Ngünechen tañi küme tüngün, feley tañi kuñiwttuleael femngechi kiñekentu eymün felekilpe ñi llownoafiel. ²Fey iñchiñ ka femngechi kimelngeiñ ti werken montuluwün dungu, chumngechi kimelngey ta kisu engün, welu kisu engün chem mew rume kümelkalaeyew ñi allküfiel mew, llownofilu engün am mupiltun mew.

³Welu iñchiñ, tati mupiltulelu, dew llowiyiñ Ngünechen ñi küme tüngün. Ngünechen feypi:

“Iñche ñi rume lladkün mew, kuyalltun tañi llownoael engün iñche ñi küme tüngün.”^{§§}

“Iñche ñi rume lladkün mew, kuyalltun tañi llownoael engün iñche ñi küme tüngün.”^{§§}

“Iñche ñi rume lladkün mew, kuyalltun tañi llownoael engün iñche ñi küme tüngün.”^{§§}

“Iñche ñi rume lladkün mew, kuyalltun tañi llownoael engün iñche ñi küme tüngün.”^{§§}

“Iñche ñi rume lladkün mew, kuyalltun tañi llownoael engün iñche ñi küme tüngün.”^{§§}

“Iñche ñi rume lladkün mew, kuyalltun tañi llownoael engün iñche ñi küme tüngün.”^{§§}

“Iñche ñi rume lladkün mew, kuyalltun tañi llownoael engün iñche ñi küme tüngün.”^{§§}

“Iñche ñi rume lladkün mew, kuyalltun tañi llownoael engün iñche ñi küme tüngün.”^{§§}

^{††}3:11 Salmo 95.7-11.

^{¶¶}3:15 Salmo 95.7-8 LXX.

^{§§}4:3 Salmo 95.11.

Welu Ngüenechen ñi küdaw dew dew-fuy, feychi dewmafilu kom tati mülelu. ⁴Fey kiñe trokiñ püle tati Wirin Chillka mew feypiley tati regle puwchi antü mew: “Ngüenechen dewmalu itrokom ñi küdaw, fey kansatuy ti regle puwchi antü mew.”* ⁵Fey ka wiñome feypiletuy ta Wirin Chillka mew: “Nielayay engün iñche ñi kume tungün.”†

⁶Welu petu müley ta kiñekentu ñi llowael üyechi tungün, fey tüfey engün tati wüne allküyelu ti kimelün montuluwün dungu llowlay engün tañi müngeltukenon mew. ⁷Feymew Ngüenechen ka wiñome feypi ñi legtuafiel kiñe antü, kiñe we “fachantü” feychi adkünulu David tañi feypiael, rume fentren tri-pantu rupalu, fey feypiley tati Wirin Chillka mew:

“Fey fachantü allkülmün eymün Ngüenechen tañi dungu, yafükünukilmün tamün piwke.”‡

⁸Fey Josue kay elufule ti pu israelche tañi tungkületuel, Ngüenechen ngelayafuy ñi adkünuael kangelu “fachantü”. ⁹Feymew petu müley kiñe kume tungün Ngüenechen ñi trokiñchengealu: ¹⁰fey tüfeychi pu che tati dew llowlu Ngüenechen ñi tungün, tungkülewey ñi küdaw mew, chumngechi ta Ngüenechen tungkülewey kisu ñi küdaw mew. ¹¹Feley may tañi yafüluwael fey tañi llowael üyechi kume tungün, femngechi ta iney no rume ñi inayentunoael tati feyentulenoche che mew.

¹²Ngüenechen ñi dungu mongen dungu ka pepiluwün dungu. Doy yungey reke kom epuñpüle yungechi wayki mew, fey konpukey reke ponwitu kuerpu mew ka ti püllü mew kütü, ka inarumekefi ñi chumngechi rakiduamkülen ta piwke.

¹³Ngelay chem no rume tañi dewmael ta Ngüenechen ñi ellkaleael ta kisu mew. Itrokom dungu fente kume peniengey ta kisu mew, fey kisu mew am felelu tañi nentudungupuael.

**Jesus tati dullingelu ñi
kümelkaweltuafiel
Ngüenechen engu ta che**

¹⁴Jesus, Ngüenechen tañi Fotüm, fey iñchiñ tañi kümelkaweltuawetew Ngüenechen engu, tati konpulu ta wenu mapu mew. Feymew müley tañi inayafiel kume mupiltun mew tañi feyentunieelchi dungu. ¹⁵Fey iñchiñ tañi kümelkaweltuawetew Ngüenechen iñchiñ feley tañi kutranpiwkeyeaetew tañi kutrankawkeelchi ngañwadün dungu mew, kisu am ka femngechi kutrankawüngechi dungu mew rupalu iñchiñ reke, welu kisu turpu yafkalay. ¹⁶Feymew fülpuaiñ may maneluwün mew tati rume piwkeyechennguchi Ngüenechen ñi adkiñ mew, femngechi ta kisu tañi kutranpiwkeyeaetew ta iñchiñ ka tañi füreneaetew chem lenen mew rume duamtuliyiñ tañi kellungeael.

5 Kom Wünen Longko Saserdote dullingey tati pu wentru mew, ka üytungekey tañi dunguñpelumael ta Ngüenechen ñi adkiñ mew, ka femngechi ñi wülael tañi chaf mañumtun ka ñi lüpümafief ti langümelchi kulliñ tati yafkan mew. ²Fey ti saserdote am nielu ta che ñi kuerpu ñi welulkawael ta yafkan mew, feymew feley tañi kutranduamyafief tati ngeno kimünngelu ka ti welulkawkülelu. ³Fey tüfachi dungu ñi duam, lüpümngekey ti chalintukuelchi kulliñ tati yafkan ñi duam fey tati saserdotengealu kütü ka femngechi tati trokiñchengealu.

*4:4 Genesis 2.2.

†4:5 Salmo 95.11.

‡4:7 Salmo 95.7-8 LXX.

⁴Fey iney no rume kisutu pepi llowlayafuy tüfachi küme püramyen küdaw, welu Ngünechen may tüfey tañi dullietew ka ñi eluetewchi dullin küdaw, chumngechi femngey ta Aaron. ⁵Fey ka femngechi müten, ta Cristo kisutu dulliway tañi femael tüfachi dungu, welu Ngünechen may ta elueyew üyechi dullin küdaw, fey Ngünechen may tañi feypietew:

“Eymi ta iñche ñi fotüm; iñche dullieyu ta fachantü.”[¶]

⁶Ka femngechi feypifi kangelu trokiñ püle tati Wirin Chillka mew:

“Eymi ta rumel saserdotengeaymi chumngechi tuwün saserdotengey ta Melkisedek.”[§]

⁷Cristo petu mülelu tüfachi mapu mew, fütra newentu dungun mew ka rume fentren külleñu mew ngillatuy ka llellipufi ta Ngünechen, tati nielu pepiluwün ñi montulaetew ta lan dungu mew, fey kisu ñi müngeltun mew, Ngünechen allkütuñmaeyew ñi llellipun. ⁸Fey Cristo, tunte Fotümyengefuy rume, kutrankawün mew adümi ñi müngeltuel. ⁹Fey ta famngechi fente küme pepikawlu ñi mongen mew, dullingey tañi rumel montulafiel itrokom che tañi müngeltuetew. ¹⁰Fey Ngünechen dullieyew tañi rumel saserdotengeael chumngechi saserdotengey ta Melkisedek.

Kuñiwüngey ñi elkünungetuel ta mupiltun

¹¹Fey tüfachi dungu tamün feypiwpefiel ta Jesus mew ka rume fentreley tañi feypiael, welu rume küdawngey ñi kimelngeael, eymün am rume küdawtukelu tamün adümael. ¹²Fütra kuyfi dewma felefuy eymün

tamün kimeltuchefengeael. Tamün femafel, eymün duamtunieymün tamün wiñome kimelungetuel tati wüne kimeltukeelchi dungu. Ngenokimünngelu reke feletuymün. Felefuy tamün iyafel ta fün ketran niechi iyael, welu müley tamün elungetuel ta lichi kiñe pichiche reke. ¹³Fey ti elungekelu ta lichi tati moyolngekechi pichikeche reke feleyngün, tati adümnolu ñi femael ta nor dungu. ¹⁴Tati fün ketran niechi iyael fey ta fütakechengealu, fey engün ta dew kimniey tañi ngüneduamafiel kom dungu, ka dew kimniey chem dungu ñi kümen kam ñi kümenon.

6 Feymew llemay, feley ñi elkünungeael tati wüne kimeltungeelchi dungu ta Cristo mew, fey amulepe taiñ doy kimael kiñe fütache reke. Ka wiñome kimeltungelayaiñ taiñ dew adümelngeel, tati wiñoduamtun ta Ngünechen mew, ñi elngetuel tati wesake dungu yelumkelu ta lan dungu mew, ka chumngechi taiñ mupiltuel ta Ngünechen mew, ²tati kimeltun ta chumngechi ta che ñi fawtisangeael, ka ñi fampuwüelngeael kuwü tati dew feyentulelu, ka ti pu la ñi wiñomongetuel ka ti müleaelchi ramtukan dungu. ³Fey Ngünechen pile, fey tüfachi dungu femaiñ, fey amuleay taiñ doy kimael.

⁴Fey kiñe che dew llowfile ti werken dungu, ka llowfile Ngünechen ñi fürenechen, ka dew llowfile tati Lif Küme Püllü, ⁵ka femngechi kimfile ta Ngünechen ñi we kimelün dungu, ka wenu mew mülechi pepiluwün dungu, ⁶welu kom tüfachi dungu elkünutufiele, rüftu ngewelayay tañi wiñoduamatuel ta Ngünechen mew. Fey tüfa engün am wiñome langümtufilu reke kürus mew

[¶]5:5 Salmo 2.7.

[§]5:6 Salmo 110.4.

ta Ngünechen ñi Fotüm ka femnietufi itrokom che ñi ayetuaetew.

⁷Fey mawmayüm ta mapu femngechi ñi wülael fentren fün ketran tati küdawkelungealu, feychi mapu llowkey Ngünechen ñi fürenen, ⁸welu ti mapu mew wefle re wesake kachu ka troltro müten, chem rume falilay, fey Ngünechen wesa piaeyew, fey afpualu mew lüpümkünungeay.

**Tati maneluwün taiñ
elunieetew ta newen.**

⁹Welu tunte famngechi dunguwliyiñ rume, sakin pu peñi ka lamngen, rüfngey ta eymün tamün kümelkalen ka tamün feyentulen tati montuluwün dungu mew. ¹⁰Fey Ngünechen am nor dungukelu, ka ngüyümentulayay eymün tamün femelchi dungu ka ti piwkeyewün tamün pengelelfiel femngechi tamün kellufiel mew tati feyentulechi pu peñi ka lamngen. Fey petu amuley tamün femngechi femael. ¹¹Welu ayüleiñ ta kake kiñeke eymün tamün rumel inanieafiel tüfachi dungu küme trokitun mew, femngechi tamün dipuafiel reke tamün maneluwküleel mew. ¹²Ayülelaiñ tamün chofüngeael, welu may tamün inayentuafiel tüfeychi pu che ngenoafeluwün mew ka mupiltun mew llowniefilu Ngünechen taiñ tukulpakünuletewchi dungu.

**Ngünechen ñi
tukulpakünuelchi dungu**

¹³Feychi Ngünechen elufilu ñi tukulpakünuelchi dungu ta Abraam, Ngünechen kisu ñi üy mew kuyalltuy. Fey ngenolu am kangelu doy wünnengelü ta kisu mew, ¹⁴fey feypi: “Feman tati, iñche ta rume fentren

küme felen eluaeyu, fey femkünuafiñ tami yomel pu che ñi rume fentren chengeael.”** ¹⁵Abraam maneluwü ngenoafeluwün mew, fey llowi tüfey taiñ tukulpakünuletew ta Ngünechen.

¹⁶Femngechi tati pu che kuyalltuyüm, femkey engün iney mew rume doy wünnkülelu ta kisu engün mew. Femngechi küme nor dunguyüm ñi piel tati kuyalltun mew, doy ngewekelay ta chem pimekeael rume.

¹⁷Femngechi tati, Ngünechen ayürkey ñi mupitulelafiel tüfeychi pu che felelu ñi llowael ti tukulpakünuelchi dungu, feymew kuyalltuy ñi mupiael ñi tukulpakünuelchi dungu ka femngechi ñi welükünutunoael ñi pielchi dungu.

¹⁸Fey tüfachi epurume dungu ngelay taiñ kaletuael, ka femngechi Ngünechen ngelay taiñ koylatuael. Fey tüfachi epurume dungu mew Ngünechen yafülnieeiñmew taiñ llowael feytichi dungu taiñ maneluwküleel. ¹⁹Fey tüfachi maneluwün elueiñmew newen taiñ mongen mew, chumngechi tati fane fütra fieru keltawengelu ti farku taiñ amukonnoael. Fey tüfachi maneluwün newenküley Jesus am puwlu chew ñi mülemum ta Ngünechen tati doy ponwitulechi yamfal ngillatuwe mew,††

²⁰tiye mew Jesus wüne konpuy taiñ ka femngechi konpuael, fey kisu rumel kümelkawelniefi ta che Ngünechen engu ka femngechi tuwün saserdotengey Melkisedek reke.

**Jesus tati dullingelu ñi
kümelkawetuafiel che engu
Ngünechen Melkisedek reke**

7 Tüfachi Melkisedek Salem ñi longko ülmen ka fütra Ngünechen ñi saserdote. Feychi Abraam wiñomelu tati wey-

**6:14 Genesis 22.16-17.

††6:19 *tati doy ponwitulechi yamfal ngillatuwe mew*: fey tüfa adentuniefi ta wenu mapu Jesus taiñ konpumum taiñ küme lifre adkonpuael ta Ngünechen mew.

chan mew, feymew wewfi tañi kayñe tati pu longko ülmen. Melkisedek tri-pay ñi trafyeaetew, fey küme ngillatuñ-maeyew, ² feymew mari trokiñ chemkün mew ñi wewmeel tati weychan mew, fey wichumentuy kiñe trokiñ ti mari mew tañi eluafiel ta Melkisedek. Tati üy Melkisedek wünelu mew feypin ürke lif mongen longko ülmen, fey Salem ñi longko ülmen ürke am tüfa, fey feypin ürke ta “küme tüngün” ka femngechi feypin ürke: “küme tüngüngechi longko ülmen.”³ Pichi no rume kimüñ-mangeley ñi chaw ka ñi ñuke no rume ka ñi chem tuwünnigen no rume, ka nü-tramyeñmangekelay ñi choyüngen ka ñi lan no rume, fey ta famngechi adentuley ta Ngünechen ñi Fotüm mew, fey ta rumel saserdotengey.

⁴ Welu fewla, ngüneduamfimün ñi rume yamfal wenrungefel ta Melkisedek, fey doyelchi may Abraam mew tañi wichumentuleletew ti kiñe trokiñ chemkün mari mew tüfey ñi wewel ta weychan mew.

⁵ Fey tüfachi dungu feypian tati mari puwlu mew Moyses ñi ley dungu mew. Fey ti pu saserdote Levi ñi yomel pu che⁶ fey ñi kofrayafiel tati pu trokiñche kiñe trokiñ chemkün mari mew ñi nieel engün tunte kisu engün ñi reñmafel rume, ka Abraam ñi tuwüngey engün ta kisu engün reke, ⁶ Welu Melkisedek, tunte Levi ñi yomelchengelay rume, Abraam elueyew kiñe trokiñ chemkün mari mew, feymew Melkisedek ngillatuñmafi ta Abraam. ⁷ Fey iney no rume feypilayafuy tüfey tati ngillatuñmachelu fey ñi wünnengeael tati ngillatuñmael mew. ⁸ Welu, tüfachi mongen mew, feytichi saser-

dote kofrakelu kiñe trokiñ chemkün ti mari mew fey engün ta wentru tati lakelu, welu ta Wirin Chillka feypiley ta Melkisedek llowi welu petu mongeley. ⁹ Fey feley ñi feypingaeel tati pu saserdote Levi ñi tuwünnigelu, fewla kofrakey engün kiñe trokiñ chemkün mari mew, fey tüfa ka femngechi kullingey ta Melkisedek tüfey tañi eluetew ta Abraam, ¹⁰ tüfa am dew niefulu ñi kuerpu mew kisu ñi yomelche Levi tati petu choyüngenolu, feychi Melkisedek tripalu ñi trafymeafiel ta Abraam.

¹¹ Fey ti israel trokiñche llowfi ti ley dungu tati pu Levi tuwünnengechi saserdote mew, tüfa engün Aaron tañi yomel pu che. Welu rüf dungu mew tüfa engün pepilfulu tati pu che Ngünechen ñi küme trokiaetew, duamtungelayafuy ñi müleael kangelu saserdote, welu Aaron ñi yomelche femngelu no chumngechi ñi feypilen ti ley dungu, welu Melkisedek femngelu may. ¹² Fey kale-tule chumngechi ñi dullingaeel ti pu saserdote, ka femngechi müley ñi kaltetuel ti ley dungu. ¹³ Fey tañi Ñidol mew feypiley tati Wirin Chillka, koneltuley Israel ñi kangelu trokiñche mew, fey tüfachi trokiñche mew dullingeke-lay kiñe saserdote no rume. ¹⁴ Fey küme kimngey iñchiñ tañi Ñidol ñi tuwün ta Juda ñi trokiñche mew, fey Moyses chem pilay rume feychi trokiñche mew, feychi ngülamkünülu chumngechi ñi dullingaeel ti pu saserdote.

¹⁵ Fey tüfachi dungu ta doy küme kimfali tañi dullingetun mew kangelu tuwün saserdote, Melkisedek reke femngelu, ¹⁶ fey dullingelay ñi saserdotengeael chumngechi ñi feypilen

³7:2 Genesis 14.17-20.

⁶7:5 *Levi ñi yomel pu che*: Levi Jakob ñi kiñe fotüm, fey Levi ñi reñma mew tripaley ti pu judiu ñi pu saserdote; kiñe trokiñ chemkün mari mew: tati pu israelche wülkefuy kiñe trokiñ mari trokiñ mew ñi wewel mew engün femngechi tañi mongeluwküleael ti pu saserdote.

tati ley dungu feypilefulu chem trokiñche mew ñi tripayael, welu may dullingey tati doy kümelu tañi nien mew pepiluwüngechi mongen tañi rumel saserdotengeael. ¹⁷Fey famngechi feypilu am ta Ngünechen kisu mew:

“Eymi ta rumel saserdotengeaymi ka femngechi saserdote tuwünnegelu ta Melkisedek reke.”^{§§}

¹⁸Fey ta famngechi tati wüne mülekechi werkün dungu elkünungetuy, fey pepiluwün dungungenolu am ka kümelifuy. ¹⁹Fey Moyse ñi ley dungu am iney no rume küme trokitunoetew ta Ngünechen, welu fey tüfa nietuiñ kiñe doy küme maneluwün, feymew fülkonpuin ta Ngünechen mew.

²⁰Fey Ngünechen ta küme nor dunguy tañi mupiael, feymew kuyalltuy. Fey ti kakelu pu saserdote elkünungey engün kiñe kuyalltun mew no rume. ²¹Welu Ngünechen mew kay feymewke müley ta kiñe kuyalltun, fey Wirin Chillka mew am feypingelu:

“Ngünechen wülüy ñi kuyalltun, fey welukünutulayay ñi dungu eyimi ta rumel saserdotengeaymi chumngechi Melkisedek rumel saserdotengey.”^{*†}

²²Fey ta famngechi, Jesus ürke tati dulliel ñi mületuael kiñe doy küme eldungu, tati kuyfi eldungu mew. ²³Fey kakelu pu saserdote fentrengefuy engün, welu tati lan dungu am elukenofetew ñi mongentuleael. ²⁴Welu Jesus am rumel mongekelu, fey kisu ñi saserdotengen ta ngelay kangelu ñi elungetuael ka iney no rume ñi elungeael. ²⁵Feymew feley ñi rumel montulafiel tüfey engün tati fülpu lu Ngünechen mew kisu ñi duam,

fey kisu am rumel mongelealu, femngechi tañi ngillatuñmayafiel ta kisu engün Ngünechen mew.

²⁶Feymew Jesus llemay tañi duamtukefelchi Wünen Longko Saserdote tañi kümelkaweltuaetew Ngünechen iñchiñ, kisu ta lif mongen niey, nienolu wesake femün ka nienolu welulkan, püntütripalelu ti pu yakfafe mew ka fampüramngey doy fütra wenu tati kallfü wenu mew. ²⁷Kake pu longkolechi saserdote reke felelay, tüfey engün am felelu ñi langümafiel kulliñ fey ñi chalintukuafiel kake antü. Wünelu mew femkey kisu engün ñi yakfan mew, fey ka femngechi tati trokiñche ñi yakfan mew. Ñi femafel, Jesus chalintukuwi ñi langümngeael kiñe rupa müten. ²⁸Wünelu mew Moyse ñi ley dungu mew dullingekey kiñe Wünen Longko Saserdote tati pu yakfafe che mew, welu fewla Ngünechen ñi kuyalltun mew dullifi kisu ñi Fotüm, tati rumel lif mongen niekelu, ñi kümelkaweltuaefiel ta che Ngünechen engu.

Jesus feypi ñi mületuael kümelkawtun che Ngünechen engu

8 Fey tüfa tañi petu feypielchi dungu: feley tañi kimael tañi mülen tañi kümelkaweltuaetew Ngünechen iñchiñ, fey kisu müleputulu ta wenu mapu mew, Ngünechen elueyew tañi fütra pepiluwün. ²Fey küdawkülepuy kiñe saserdote reke feyti rüfngechi dullin ngillatuwe mew, Ngünechen tañi dewmael, welu ti pu che no.

³Kom Wünen Longko Saserdote dullingekey femngechi tañi chalintukuafiel ti ofrenda ka ti langümelchi kulliñ, feymew Jesucristo ka femngechi felefuy ñi femael.

§§7:17 Salmo 110.4.

*7:21 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “chumngechi Melkisedek rumel saserdotengey”.

†7:21 Salmo 110.4.

⁴Fey kisu mülefule ta mapu mew, saserdotengelayafuy tati, fey tüfa mew am dew mülefulu ta saserdote tati chalintukukelu ta ofrenda chumngechi werküniey Moyses ni ley dungu.

⁵Welu tüfachi pu saserdote küdawkey kiñe ngillatuwe mew inayentulelu Moyses tañi peel mew, adentulelu wenu mapu mew. Fey kimnieiñ ta tüfey ni adentulen, fey feychi Moyses eluwlu ni dewmayafiel tati küme ngillatuwe, Ngünechen feypieyew: “Küme allkütunge ka dewmafinge kom chumngechi pengeleleyu ta eyimi tati Sinay wingkul mew.”[‡] ⁶Welu iñchiñ tañi Ñidol Jesucristo elungey ni doy küme saserdotengeael ka femngechi tañi kümelkaweltuafiel che engu ta Ngünechen kiñe doy küme eldungu mew, tati nielu doy kümeke tukulpakünuelchi dungu.

⁷Fey ti wüne mülechi eldungu rume küme fule, ngelayafuy ni duamtungeael ta kangelu eldungu, ⁸welu Ngünechen ngüneduamfi ta tüyechi pu che ni welulkawkülen ni rakiduum mew, feymew feypi:

“Ngünechen ta feypi:

Rupalechi antü mew iñche dewmatuan kiñe we eldungu ta Israel iñchiw ka Juda iñchiw.

⁹Tüfachi eldungu ta felelayay tüfey reke tañi dewmalelfiel kisu engün ni kuyfike tuwün em,

feychi iñche ni kuwü mew küñatümetufiñ reke tañi nentupatuafiel engün ta Egipto mapu mew:

Fey kisu engün am mupitunolu iñche ni eldungu, feymew kisuelkünütuñ engün,

pirkey ta Ñidol Ngünechen.

¹⁰Fey ti eldungu ni dewmayael ta Israel iñchiw ti amulechi tripantu

mew, fey tüfa tatey, pirkey ta Ñidol Ngünechen:

Elkünülelafiñ iñche ni ley dungu kisu engün ni longkontukuael ka wirilelafiñ reke kisu engün ni piwke mew.

Fey iñche kisu engün ni Ngünechengean, fey kisu engün kay iñche ni trokiñchengeay.

¹¹Fey doy duamtungewelayay welukonke ni kimeltuael ni chafche ka ni pu reña no rume tañi adümelafiel,

femngechi tañi kimafiel ta Ngünechen, fey itrokom engün am ta kimaetew tati doy wüenkülelu ka tati doy inankülelu.

¹²Iñche ta wiñoduamatuafiñ kisu engün ni femkeelchi wesake dungu, ka doy tukulpañmawelayafiñ kisu engün ni yafkan.”[¶]

¹³Fey famngechi dungulu ta Ngünechen kiñe we eldungu mew, fey feypifi ni dew kuyfintuwün tati wüne mülekelu. Fey tati dew füchalewelu ka kümewenolu, pichilewey dewma tañi aftuael.

Mapu mew mülechi ngillatuwe ka ti wenu mapu mülelu

9 Welu fewla, tati wüne mülekechi eldungu niefuy ti werkün dungu chumngechi ni püramyengeael ta Ngünechen tati mapu mew mülechi ngillatuwe mew. ²Fey ti ngillatuwe famngechilefuy: tati ellakon katrüntukulelu, tati ellakon mülechi ngillatuwe pingefuy, fey tüfa mew mülefuy ti renengkünuael tati küdetuwe kandelabro pingelu ka ti mesa nielu ti dullin küme kofke Ngünechengealu. ³Fey doy ponwitu kangelu kortina mew mülefuy tati doy ponwitulechi yamfal ngillatuwe. ⁴Tüye mew mülerkey

[‡]8:5 Exodo 25.40.

[¶]8:12 Jeremia 31.31-34.

kiñe pichi orongechi ngillatuwe tañi lüpümngaele fūchon lawen ka ti eldungu ñi kakon, re orongelu. Fey ti kakon niefuy kiñe oro fūtra fasu. Feymew mülefuy tati mana ka mülefuy Aaron ñi retrü, tati choyotulu, ka ti trafla kura chew ñi wirilemum ti werkün dungu. ⁵Fey wente ti kakon mülefuy adentunielu ti müpüngochi kerubin, fey tüfa feypiley Ngünechen ñi mülen tüfey mew, fey tüfa takunierkey ñi müpü mew ti kakon ñi tapa. Welu fewla fantepuay tañi nütramyeafiel tüfachi dungu.

⁶Fey ta famngechi elkünuel tüfachi chemkün, fey ti pu saserdote müten müchayke konpukey ti ellakon mülechi katrüntuku ti ngillatuwe ruka mew femngechi tañi chalintukuael tati ofrenda ka ti langümelchi kulliñ, ⁷welu ti kangelu katrüntukulelu mew konpukey feyti Wünen Longko Saserdote müten, ka kiñe rupa müten ta tripantu mew. Fey femngechi konpuyüm, müley ñi yenieael ti pu kulliñ ñi mollfüñ tañi chalin-tukuafiel kisungealu ka ti pu trokiñche ñi yafkakeel mew fey ñi ngüneduamnon. ⁸Fey tüfachi dungu mew ti Lif Küme Püllü elueiñmew tañi kimafiel mülefule ti kuyfi eldungu müten, iney no rume pepi fülpulayafuy ta Ngünechen mew. ⁹Kom tüfachi dungu kiñe adentun reke feley fantepu mew. Fey Ngünechen mew chalintukukeelchi ofrenda ka ti langümelchi kulliñ ta tüye mew nge-lay ñi pepi nietuael küme rakiduum ta che. Amulekey ñi kutrantupiwen engün tañi femngechi femün mew ti wesake dungu. ¹⁰Fey tüfa feypiley tati iyael mew müten, ka ti pütokokeel ka kiñeke wimtun liftuwün dungu. Tüfachi werkün dungu re wimtun dungu müten ñi mülekefel, welu tüfachi dungu fentepuay ñi falin, Ngünechen kakünutule wüla kom dungu.

¹¹Welu Cristo dew küpay, fey fewla kisu müten kümekaweltuafi ta che Ngünechen engu tati rumel müleachi dungu mew, fey ti rüfngochi ngillatuwe mew mülelu ta wenu mapu mew chew kisu müley kiñe Wünen Longko Saserdote reke, Ngünechen ñi adkiñ mew, ka dewmangenolu tati pu che mew, feypin ürke, koneltulelay tüfachi dewmaelchi mapu mew. ¹²Cristo ta konürkey feytichi doy ponwitulechi yamfal ngillatuwe mew ñi doy chalintukuwenoael tati kapüra ka ti weke kulliñ ñi mollfüñ, welu kisu ñi mollfüñ mew may. Kiñe rupa müten konpuy, Ngünechen ñi ka wiñome ngengetuael rumel iñchiñ mew Cristo ñi kutrankawel mew. ¹³Tati pu che wesalkalelu ñi yafkan mew pachügtungekey toro ka kapüra ñi mollfüñ mew ka widpütungekey ngillatuwe mew lüpümkeelchi waka ñi trufken mew. Welu tüfachi mollfüñ ka trufken niey pepiluwün ñi liftutuaetew wekuntu ñi kuerpu mew müten. ¹⁴Welu tüfa Cristo tañi chalintukuwün mew tañi layael tati Lif Küme Püllü ñi kellun mew, Cristo tañi mollfüñ doy faliy kakelu mollfüñ mew, kiñe trürümfalnochi rume küme sakrifisio reke. Fey famentuñmatukeeiñmew kom tañi kutranpiwken tañi wesake femken mew ti yelümkelu ta lan dungu mew, femngechi tañi pepi poyetuaefiel ta Ngünechen tañi nieael rumel mongen.

¹⁵Feymew kisu rangiñelweley ta che engu ka Ngünechen mew tati we eldungu mew, femngechi ta tüfeychi pu che Ngünechen ñi mütrümel ñi pepi llowael Ngünechen tañi tukulpakünuel tañi rumelngaele Cristo feychi lalu ka femngechi kutrankawi tati kuyfi mülekefuchi pu che mew, fey tüfa Ngünechen küme trokitueyew engün.

¹⁶Dewmayüm kiñe eldungu, üngümngengekey ñi layael wüla tati dewmalu

tati eldungu. ¹⁷Kiñe eldungu ta falikelay petu mongeleyüm tati eldungulu, welu may dew layüm wüla. ¹⁸Feymew, ti kuyfi dewmaelchi eldungu falikefuy, wütrulngeyüm müten ta mollfüñ. ¹⁹Moyse kimelelfi itrokom tati trokiñche tati ley dungu mew mülechi werkün dungu. Fey wüla ka femngechi nüy ñi kuwü mew kiñe kelü kal ufisa ka kiñe fürocha, fey küchükünufi tati waka ka ti pu kapüra ñi mollfüñ mew. Reyükünufi ko engu, fey pachügtufi ti lifru nielu ti ley dungu ka femngechi femfi ti trokiñche. ²⁰Feymew feypifi: “Fey tüfachi mollfüñ ta keludunguntukuley reke tati eldungu mew Ngünechen tamiin eluetew ta eymün.”[§] ²¹Fey Moyse ka femngechi pachügtufi mollfüñ mew tati ngillatuwe ka itrokom ti pünekeel ti ngillatuwe mew. ²²Tati ley dungu ta feypiley, itrokom reke müley ñi liftungeael ta mollfüñ mew. Fey wütrulngenole ta mollfüñ, wiñoduamangelay ta yafkan.

Cristo ñi lan mew Ngünechen küme trokitunietuaeinmew

²³Fey ta famngechi duamtungekefuy tañi langümngeael ta kulliñ femngechi tañi liftungeael tüyechi chemkün tati adentulelu ti wenu mew mülechi dungu, welu tati wenu mapu mülechi dungu duamtuy doy küme lif mongen nielu tañi langümngeael tati duamtukeel tüfachi mapu mew. ²⁴Fey Cristo am konpunolu tüyechi ngillatuwe mew tati dewmael ta pu che, fey tüfa may ta adentuney müten tati rüfngechi ngillatuwe, welu may konpuy ta wenu mapu. Tüyew ta kisu mülepuy Ngünechen ñi ayfiñ mew femngechi tañi llellipuael inchiñ taiñ fürenengeael. ²⁵Fey konpulay femngechi tañi chalintukuwael rume fentre rupachi, chumngechi femkey kake

tripantu ta kom Wünen Longko Saserdote, fey tüfa engün konkey ti ngillatuwe mew tañi chalintukuwael ti kake mollfüñ. ²⁶Fey tüfa famngechi felefule ti dungu, Cristo felefuy ñi layael rume fentre rupachi feychi dewmangelu müten ta mapu. Welu tüfachi dungu feley ta fewla, afpuachi tripantu mew Cristo ta pewfaluwi kiñe rupa müten, fey rumel ñi femwenoael. Kisu ta chalintukuwi tañi langümngeael femngechi tañi wiñoduamangetuael ta yafkan. ²⁷Ka femngechi itrokom che feley tañi layael kiñe rupa müten, fey wüla ka müleay ramtukadungungen. ²⁸Fey ta femngechi Cristo lay ta itrokom che ñi wiñoduamangetuael tañi yafkan mew. Welu ka wiñome pewfaluwtule, yafkan ñi duam ta femlayay, welu may tañi montulafiel tüfeychi pu che ta kisu mew maneluwkülelu.

10 Fey Moyse ñi ley dungu ta kiñe adentun reke feley müten tati mületuachi rüfngechi dungu mew. Feymew tati ley dungu chumkawno-rume liftuñmalayafuy ñi mongen tüfey engün ta kake tripantu fülpukelu ta Ngünechen mew femngechi tañi chalintukulelafiel re feychi langümelchi pu kulliñ mew müten. ²Fey ti ley dungu ta rüfkünu mew pepi wiñoduamachetufule ta yafkan mew, fey doy yafkafe trokiwlayafuy engün, fey fentekünuaufuy engün ñi langümafiel ti pu kulliñ. ³Welu tüfachi pu langümelchi kulliñ mew kimfali tati pu che ñi rumel yafkalen engün kake tripantu. ⁴Ka femngechi kimfali tati pu toro ka ti pu kapüra ñi mollfüñ mew ñi wiñoduamangekenon ta che yafkan mew.

⁵Feymew Cristo küpalu tüfachi mapu mew, feypifi ta Ngünechen: “Ayülaymi tami langümelngeael ta kulliñ ka ofrenda no rume, welu may eluen ta kiñe kuerpu.

§9:20 Exodo 24.8.

⁶Tutelaeymew tati lüpümelchi kulliñ ka ti ofrenda femngechi tañi wiñodua-mangetuael ta che ñi yafkan mew.

⁷Feymew feypin: Tüfa tañi mülen, chumngechi wirintukuley tati lifru mew dungulelu iñche mew.

Iñche ayülen tañi femael, eyimi Ngünechen, tami ayükeelchi dungu.”**

⁸Wünelu mew feypi Ngünechen ñi ayükenon ka ñi tutekenoetew tati langümelchi kulliñ, ofrenda, ka ti lüpümelchi kulliñ no rume tañi wiñoduamangetuael ta che yafkan mew, tunte tati ley dungu werküniefuy ta che ñi femngechi femael. ⁹Fey wüla ka feypi: “Tüfa tañi küpan femngechi tañi femael eyimi tami ayükeelchi dungu.” Tüfa feypin ürke: fey ñi kiñe püle nentutuafiel tüyechi kuyfike langümkulliñün, fey ñi elkünutuael ti we eldungu. ¹⁰Fey Ngünechen ta wiñoduamatueiñmew, Jesucristo am femlu Ngünechen ñi ayüelchi dungu, chalintukuwlu kisu ñi kuerpu tañi langümngeael kiñe rupa müten, fey rumel ñi femwenoael.

¹¹Kom judiu ñi pu saserdote chalintukukey kake antü ka amul chalintukuniekey re feychi pu kulliñ müten ñi langümngeael, tunte tüfachi langümelchi pu kulliñ mew rume turpu wiñoduamangelayafuy ta yafkan.

¹²Welu Jesucristo chalintukuwi ñi langümngeael tati yafkan mew kiñe rupa müten, fey chumkawnorume ñi femwenoael, fey ka femngechi püratuy wenu mapu ñi müleputuael Ngünechen ñi man pepiluwün mew.

¹³Fey üngümküley Ngünechen femkünule wüla tañi nieafiel ñi pu kayñe kiñe pünotuwe reke miñche namun. ¹⁴Fey Cristo kiñe rupa müten

chalintukuwlu am fey küme lif mongen elutufi ka rumel ñi feleael tüfeychi pu che ka küme trokitunietueyew ta Ngünechen engün. ¹⁵Fey ti Lif Küme Püllü kelludunguntukuley feypilu:

¹⁶“Fey famngechi feleay tati eldungu kisu engün mew rupalechi antü mew, pirkey ta Ñidol Ngünechen: Elkünuan tañi ley dungu kisu engün ñi

piwke mew ka wirikünulelafiñ reke kisu engün ñi longko mew.

¹⁷Doy tukulpañmawelayafiñ kisu engün ñi yafkan ka ñi wesa femkeel engün.”††

¹⁸Fey ta famngechi, fey ti yafkan dew wiñoduamangetule, doy duamtungewelayay kiñe sakrifisio rume fey ti yafkan ñi duam.

Müley taiñ küme kiñewküleael ta Ngünechen iñchiñ

¹⁹Feymew llemay, pu peñi ka lamngen, fewla feley taiñ konpuael chem llükan mew no rume tati doy ponwitulechi yamfal ngillatuwe mew Jesucristo ñi mollfüñ mew. ²⁰Fewla feley taiñ konpuael kiñe we mongen rüpu mew reke femngechi taiñ rumerpuael ti katrüntukulekechi fütra kortina, feypin ürke: Cristo tañi kuerpu mew. ²¹Jesus iñchiñ taiñ fütra saserdote tati longkolelu Ngünechen ñi rukache mew. ²²Feymew feley taiñ küme kiñewküleael ta Ngünechen iñchiñ kiñe küme nor piwke mew ka kiñe küme rüfngechi mupiltun mew, lifkülelu reke taiñ piwke ti wesake rakiduum mew ka dew küchalelu reke kom kuerpu tati lif ko mew. ²³Newentuwküleaiñ taiñ epu duamkülenoael. Üngümnieaiñ ta mupiltun mew taiñ maneluwkülemum, fey Ngünechen am mupialu taiñ tukulpakünuleletewchi dungu.

** 10:7 Salmo 40.6-8.

†† 10:17 Jeremia 31.33-34.

²⁴ Kintuaiñ chumngechi taiñ welukonke kelluwael ka taiñ doy piwkeyewael ka taiñ femael kümeke dungu. ²⁵ Ka femkünuwlayaiñ taiñ trawüluwael, taiñ pu peñi ka lamngen iñchiñ, chumngechi entuiñfilngelleliyiñ rume ta kiñekentu, welu may, taiñ welukonke yafültukuwael, doyelchi may, kimfal-lu ñi fülpan ta Ñidol ñi wiñometuael.

²⁶ Fey dew kimliyiñ ti rüfngeschi dungu, welu amulele taiñ yafkameken, doy ngewelayay iney ñi layael ta yafkan mew. ²⁷ Fey müleay müten taiñ dalluntukulen reke ti fütra ramtukan dungu mew ka ti üykülechi kütral tati apümkayafilu ta Ngünechen ñi pu kayñe. ²⁸ Femngechi ta iney rume tati müngeltunofilu ta Moyse ñi ley dungu, mülele epu kam küla che tañi dalluntukuaetew, fey tüfa ta kondanageay ñi layael fey ñi kutranpiwkeyengenon rume. ²⁹ Fey, ¿chumngeay kay feyti pu che tati pünokafilu reke ta Ngünechen ñi Fotüm, ka illamtufilu ta kisu ñi mollfüñ? ¿Ka tüfeychi che wesapifilu ta Ngünechen ñi Lif Küme Püllü tüfey tañi piwkeyetew? Tüfeychi mollfüñ feypilelu ñi rüfngen tati eldungun ka kisu mew ñi elungetuafel engün tati lif mongen. ³⁰ Kimnieiñ tañi feypin ta Ñidol Ngünechen: “Iñche koneltulen tañi femael ta nor küme dungu. Iñche ta adkünuafñ tati dungu. Fey ka femngechi feypi: Ñidol ramtukadunguafi kisu ñi trokiñche.”^{‡‡} ³¹ ¿Awngeay tati felelu ñi kutrankayaetew ti rumel mongelekechi Ngünechen!

³² Konümpamün eymün, feychi we feyentulu eymün ti pelon reke felechi rüf dungu mew, newentun mew yafüluwimün tati kutrankawün mew.

³³ Kiñeke mew eymün lukatungeymün ka rume wesalkangeymün ta rangi che, fey ka femngechi kiñeke mew kakelu eymün kiñewimün reke tamün kutrankawael. ³⁴ Eymün kutranpiwkeyefimün tati mülelu ta karsel mew, ka ayüwünkechi eluwimün tamün müntuñmangeael tüfey tamün nieñmufel, kimnielu am eymün tamün nieel ta wenu mapu mew tati doy kümelu ka rumel mülekelu.

³⁵ Afeluwkilmün tamün maneluwküleael, fey tüfachi dungu mew am llowalu eymün kiñe fütra kullitun reke. ³⁶ Feley tamün nieael newen ta kutrankawün mew, femngechi tamün femael Ngünechen tañi ayükeelchi dungu ka femngechi tamün llowael kisu ñi tukulpakünuelchi dungu.

³⁷ Fey Wirin Chillka ta feypiley:

“Pürüm, ka pürümka müten, küpayay tati felelu ñi küpayael. Rume alüñmalayay.

³⁸ Iñche ñi lif mongen che mupiltun mew ta mongealeay.

Welu fentekünule ñi maneluwael iñche mew, küme duamtulayafñi ta kisu.”^{¶¶}

³⁹ Welu iñchiñ tüfey engün trürlaiñ tati fentekünukelu ñi maneluwael, fey tüfa am felelu ñi kondanageael, welu may amuley taiñ mupiltun, fey feley taiñ montuael.

Tati femkünunolu ñi mupiltun wesake dungu mew rume rupalu

11 Tati nielu ta mupiltun fey ta rüf dungu mew feyentulelu ñi llowael tüfey tañi üngümnieel, tati rüf mew feyentulelu ñi feyngen tañi mülen ti pekenoelchi dungu. ² Iñchiñ taiñ kuyfike tuwün em küme trokitun mew llowngey nielu engün am ta mupiltun.

^{‡‡}10:30 Deuteronomio 32.35-36.

^{¶¶}10:38 Abakuk 2.3-4 LXX.

³Mupiltun mew kimnieiñ ta Ngüenechen ñi dewmafiel ta itrokom müleyelu kisu ñi dungun mew. Femngechi itrokom tañi pekeel dewmangey tati ngekenofelchi chemkün mew.

⁴Mupiltun mew Abel chalintukulelfi ta Ngüenechen doy küme mañumtun tüfey tañi chalintukuel mew ta Kain, feymew Ngüenechen feypi ñi lif mongengen ta Abel, fey ka llowmafi kisu ñi mañumtun. Femngechi llemay, tunte dew lafuy rume ta Abel, petu nütramye-niengey kisu ñi mupiltun mew.

⁵Ñi mupiltun mew ta Enok yengetuy petu ñi mongelen femngechi tañi lanoael. “Fey doy pengewetulay, Ngüenechen am yetuetew.” Fey Wirin Chillka ta feypiley: “petu ñi yengetunon Enok tuterkefi ta Ngüenechen”,^{§§} ⁶welu turpu ngelay ñi tutengeael ta Ngüenechen ngenole maneluwün ta kisu mew. Femngechi kiñe che ayüle ñi fülpuael ta Ngüenechen mew, rüf mew feley ñi mupiltuael Ngüenechen ñi mülen ka ñi fürenekefiel tüfey tañi manelkeetew.

⁷Mupiltun mew ta Noe, feychi kimeletew ta Ngüenechen ñi rupayael tati dungu petu ñi pungenon rume, fey kisu müngeltuy ka dewmay kiñe wampo ruka femngechi tañi montulael kisu ñi reñmache. Ka feychi mupiltun mew, Noe feypifi ti pu che mapu mew mülelu ñi apümkangeael engün. Fey ñi mupiltun mew, lif mongen wentru pingey ta Noe.

⁸Mupiltun mew ta Abraam, feychi mütrümetew ta Ngüenechen, müngeltufi, feymew elkünuy ñi mapu ñi amuael kangelu mapu mew tañi elungeael tañi koneltuleael reke. Femngechi femi fey ñi kimnon rume chew püle ñi amuael. ⁹Fey ñi mupiltun mew Abraam

mülepuy kiñe ka tripanche reke ti mapu mew Ngüenechen tañi tukulpakünuletew. Re trülke kulliñ ruka mew mülepuy. Ka femngechi femi Isaak ka Jakob, ka femngechi koneltulelu engu am ta tüyechi tukulpakünuelchi dungu mew, ¹⁰Abraam maneluwkülelu am tati doy küme dewmaelchi waria mew, tüfey ta Ngüenechen ñi adkünuel ka ñi dewmael.

¹¹Mupiltun mew kafey, Abraam rume putremfuy fey Sara rume kusefuy ka püñeñkelafuy rume, Abraam mupiltulu am ta Ngüenechen ñi mupiael rüf dungu mew ñi tukulpakünuelchi dungu, Ngüenechen elueyew ñi nieael kiñe fotüm. ¹²Feymew ta Abraam, epe puwkülefuy dewma ñi layael, kisu ñi fotüm mew nierputuy rume fentren yomel pu che, pepi rakifalnolu tati kallfü wenu mülechi wangülen reke ka inafül lafken mülechi kuyüm reke.

¹³Itrokom tüfachi pu che layey engün fey ñi llownon rume Ngüenechen tañi tukulpakünuletewchi dungu, welu ñi mupiltun mew, alü kamapu leli-wülkünufi reke engün ka llowfi engün reke. Ka kisutu ngüeneduami engün ñi felen ka tripanche reke tañi miyawael tüfachi mapu mew. ¹⁴Fey tati femngechi femkelu fente küme kimfali ñi petu miyawün ñi kintuafiel chew ñi rumel müleael. ¹⁵Fey rakiduamküle-fule engün ñi wiñotuel tati mapu mew chew ñi tuwmum engün, rüf mew felefuy ñi wiñotuel engün ta tüyechi mapu mew, ¹⁶welu kisu engün ayünierkey kiñe doy küme mapu, feypin ürke: tati mülelu wenu mapu. Feymew Ngüenechen yewentukukelay ñi feypiael “iñche ta eymün tamün Ngüenechen”, Ngüenechen am nielu kiñe dewkülechi waria.

¹⁷Mupiltun mew ta Abraam, feychi ayülelu Ngüenechen ñi kimael Abraam ñi rüf müngeltunieetew, eluwi ñi chal-

§§11:5 Genesis 5.24 LXX.

intukuafiel ta Isaak tañi langümafiel tunte kisu ñi kiñen fotümngefuy rume Ngünechen tañi tukulpakünulewew, feychi feypilu: ¹⁸“Isaak mew nieaymi ta yomel pu che.”* ¹⁹Fey Abraam mupiltulu am ta Ngünechen ñi nien ta pepiluwün tañi wiñomongeltuafiel tati dew lalu kütu, Abraam ñi fotüm wiñomongetuy reke feychi lelen mew müten, feymew tüfachi dungu kiñe adentun dungu reke feley.

²⁰Mupiltun mew ta Isaak ngillatuñ-mafi ta Jakob engu Esaw fey ñi nierpuael engu ti küme felen.

²¹Mupiltun mew ta Jakob dew puwlu ñi layael, tukupalelfi ñi küme feleael kake kiñeke Jose ñi pu fotüm ka “püramyefi ta Ngünechen ngillatun mew, reküluwkülen kisu ñi retrü mew.”†

²²Mupiltun mew ta Jose, layalu, feypikünufi tati pu israelche ñi tripat-uael engün ta Egipto mapu mew rupalechi tri pantu mew. Ka elkünuy kiñe yefaldungun ñi chumngechi femael engün kisu ñi alwe foro mew.

²³Mupiltun mew, feychi choyüngelu ta Moyses, kisu ñi chaw ka ñi ñuke el-lkaeyew küla küyen, pefilu engu am ñi rume küme adngen ti pichiche. Ka llükalafi engu ti longko ülmen ñi werküelchi dungu fey ñi langümngeael ti pichikeche.

²⁴Fey mupiltun mew ta Moyses, feychi dew fütra wentrulu, pilay ta Faraon ñi ñawe ñi püñeñ pingael. ²⁵Doyümi ñi kiñentrür kutrankawael Ngünechen ñi trokiñche engün femngechi tañi all-malltunoafiel ti pichin tri pantu mew ñi ayiwünngechi rupayael tati yafkafemongen mew. ²⁶Ngüneduamfi ñi doy falin ñi kutrankawael tukulpakünuelchi Cristo ñi duam ñi illamtungeael, tañi doyümafel ñi küme rupayael Egipto ñi

fentren kümeke felen mew, fey puwk-intuniefulu am ta Ngünechen ñi elu-aetewchi küme fürenechen.

²⁷Mupiltun mew, Moyses tri pay ta Egipto mapu mew, fey llükalafi tati longko ülmen ñi lladküael. Ka newentun mew yafülüwi ñi femael ñi ayünieelchi dungu peniefilu reke ti pekenoelchi Ngünechen. ²⁸Mupiltun mew, Moyses langümfi ti korderu Paskua mew ka werküy ñi wallo pachügtungeael mollfüñ mew ti puerta, femngechi tati langümchekechi werken püllü ñi langümnoafiel tati pu israelche ñi kiñe wünen fotüm no rume.

²⁹Mupiltun mew ti pu israelche rume y engün ti Kelü Lafken mew angken mapu mew, welu tati pu egiptoche ayülü ñi ka famngechi rumeael, ürfi engün.

³⁰Mupiltun mew Jeriko waria ñi fütra malal teyfükawi, wallo rupayawlu ti pu israelche ta regle antü mew. ³¹Ka mupiltun mew, Raab ti küri domo langümngelay kiñentrür tati müngeltunolu engün, fey kisu am küme llowfilu ka montulfilu tati ellka miyawchi pu israelche.

³²Ka pütrülefuy tañi feypiael, welu tüfa re pichike feypian müten. Fente trapümlayafun tañi dunguael ta Gedeon mew, Barak mew, Sanson mew, Jefte mew, David mew, Samuel mew, ka ti pu pelon wentru mew. ³³Mupiltun mew müntuy engün kake trokiñke mapu, küme nor dungu femyey engün, llowfi engün Ngünechen tañi tukul-pakünuelchi dungu. Üpümüñmafi ñi wün tati pu trapial, ³⁴chongümfi engün ti fütra üykülechi kütral, montuy ñi langümkangeael engün ta wayki mew, newenngenolu engün, yafülüwi engün, fey rume pepiluwu engün ta weychan mew, wewtukuniefi ti pu kayñe ñi trokiñ weychafe. ³⁵Ka müleyey ti pu domo dew

* 11:18 Genesis 21.12.

† 11:21 Genesis 47.31.

lalu ñi pu reñma, ka wiñome mongelngetyu tati dew lafulu. Fey kakelu pu che tañi mupiltun mew doy kutrankawi engün, pilay ñi llowael engün tañi montulngeael, femngechi tañi wiñomongetuael engün kiñe doy küme mongen ñi nietuael. ³⁶Kakelu ayetukangey ka wimakangey engün, ka traringey kadena mew kütu ka tukungey karsel mew. ³⁷Fey kakelu layey engün ütrüftukan-gelu kura mew, pürofangey,[‡] katrükañ-mangey ñi kuerpu ka langümnghey ti yungelechi wayki mew, miyawentuy engün fill püle tukutuwkülen re trülke ufisa mew müten ka ti kapüra trülke mew. Pofrenghey engün ka kutrankawi engün ka allfülkangey engün. ³⁸Tüfachi mapu koneltulelafuy ñi nieael tüfa famngechi pu che. Miyawentuy engün tati uwe mapu püle, ka ti pu wingkul mew, tati lolo mew ka ti wengalechi kurantu mapu mew fey ñi kimnon rume chew ñi puwael.

³⁹Welu femfuyngün rume, fey kiñe no rume ta kisu engün llowlay tüfey tañi tukulpakünuel ta Ngünechen, welu küme duamtungey engün tati mupiltun ñi niefel mew. ⁴⁰Fey Ngünechen küme adkünüy kiñe doy küme dungu iñchiñgealu, femngechi ta kisu engün kiñewkülele ta iñchiñ engün taiñ elungeael tati lif küme mongen.

**Puwkülepe taiñ
maneluwün ta Jesus mew**

12 Kuyfi am mülekelu rume fentren che tati niekelu ta mupiltun, feymew iñchiñ feley taiñ kiñe püle famentuael kom taiñ katrülkaduamel-keetew, tati yafkan taiñ trarinieetew reke, fey yafüluwün mew inanieafiyiñ taiñ nieelchi mupiltun. ²Küme leliwül-nieafiyiñ reke ta Jesus, kisu am eluetew

taiñ mupiltun, fey kisu am ka felelu ñi küme adnieafiel. Jesus kutrankawi ta kürus mew, fey duamkünulafi tüfa famngechi lan ñi yewengen, ka kimniefulu am dew kutrankawle ñi nietuael fütra küme ayüwün. Fey nieputuy Ngünechen ñi fütra pepiluwün. ³Feymew llemay, rakiduamaymün Jesus ñi rupaelchi kutrankawün mew tati pu yafkafe ñi fente kutrankaetew, fey eymün feley tamün afeluwnoael ka ngañwadiwnoael rume.

⁴Eymün kutrankawimün tamün kayñetufiel mew tati yafkan, welu petu puwlay tamün langümngaeel. ⁵Tunte kutrankawelmün rume, ngüyükilmün Ngünechen tamün eluetewchi ngülam kisu ñi pu yall reke. Feypiley ta Wirin Chillka mew:

“Iñche ñi pu yall, illamtukefilnge ngülamtudunguelmew ta Ñidol ka wesaduamkilnge rume femngechi katrütudunguelmew.

⁶Ñidol am ngülamtudungukefilu tüfeychi pu che kisu tañi piwkeyenieel ka kutrankakefi kütu tüfeychi pu che tañi llowfiel kisu ñi yall reke.”[¶]

⁷Lladkükilmün ta eymün kutrankangelmün, fey ta famngechi ta Ngünechen yall reke nieaeymünmew. ¿Mülepey may kiñe fotüm ta kisu ñi chaw tañi ngülamtudungunoaetew? ⁸Welu Ngünechen ngülamtudungukefi kom ñi pu yall, fey ngülamtudungunoelmünmew, rüf dungu mew feley tamün yallyenoetew, welu may kiñe yalltuku reke feyleymün. ⁹Ka femngechi, feychi pichichengelu iñchiñ tüfachi mapu mew, taiñ chaw ngülamkefeiñmew, fey yamniekefuiñ. Fey doyelchi may, feley taiñ müngeltuafiel ta Chaw wenu mapu mülelu, femngechi taiñ llowael ta mongen. ¹⁰Iñchiñ taiñ chaw tüfachi mapu mew mülelu,

[‡]11:37 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “pürofangey”.

[¶]12:6 Proverbio 3.11-12.

ngülamkefeinmew taiñ pichintuachi mongen mew, chumngechi ta kisu ñi kümelu tañi trokifiel, welu Ngünechen ngülamkeeinmew, iñchiñ taiñ kisutu kümelkawael rüf dungu mew, femngechi taiñ elutuaetew küme lif mongen kisu tañi nieel reke. ¹¹ Welu rüf dungu mew llemay, Ngünechen kutrankayüm kisu ñi pu yall fey tüfa engün ayükelay ñi kutrankangeael engün fey kutrantupiwen mew mülekey. Welu kiñe che rupale tüfachi dungu küme duamkechi ka ngenoafeluwün mew, fey famngechi elungeay küme tungün ka lloway lif mongen.

¹² Feymew llemay, yafüluwtupe tamün kansalechi lipang ka tamün yafüngenochi luku. ¹³ Niemün may küme inakintufal kümeke femün, femngechi tañi inakintuam tüfey engün tati nienolu mew ñi nieael kümeke femün.

Kuñiwünnghey ñi illamtungeael Ngünechen ñi fürenechen

¹⁴ Eluwkülemün tamün kümelkaniwael itrokom che eymün ka tamün nieael kiñe lif mongen. Fey niengenole ta kiñe küme lif mongen, pepi kiñewkülelayay ta Ngünechen engün. ¹⁵ Ayülemün ta iney no rume faltaluwkülenoael Ngünechen ñi wülkeelchi fürenechen mew, femngechi ta iney rume felelayay kiñe füre folilngechi anümka reke, tati wesalkakefilu tati pu che.

¹⁶ Ngelay eymün tamün wedwedkawael ta domo mew ka wentru mew no rume ka tamün illamtunoafiel rume tati lif küme dungu chumngechi femi ta Esaw. Falintulay reke kisu tañi wünnengefel, fey fendefi kiñe

rali korü mew müten. ¹⁷ Fey eymün kimnieymün ta feychi ayüfulu kisu ñi chaw ñi küme ngillatuñmaafetew, kiñe pülekünungetuy tunte ngümafuy rume ñi wiñoduamtun, welu ngelay ñi kakünungetuael dew ngillatuñmangelu am kangelu.

¹⁸ Eymün ta pepi kümelkawküleaymün ta Ngünechen eymün, fey tamün chem llükalenon rume. Chumngechi ñi felekefel kuyfi, felewetulay ta tüfa. Tati pu israelche pepi fülpukelafuy Sinay wingkul mew tati lewlewkülelu ta kütral reke, ka chew dumiñküley, chew müley trukur ka fütra kürüf. ¹⁹ Ka allkülaymün rume ñi dungulngen ti kullkull ka Ngünechen ñi dungun no rume. Tati allkülu tüfeychi dungun llellipuy engün ta tüfa famngechi ñi dungungewenoael, ²⁰ yafüngenolu engün am ñi allkütaufiel ti dungun feypilelu: “Iney rume pünopule ti wingkul mew, müley ñi ütrüftukangeael kura mew fey ñi layael kam wayki mew rume ñi chüngarngeael tunte kullinngelay rume.”[§] ²¹ Rume fütra kuñiwünngerkey tati peelchi afmatufal dungu, feymew Moyse kütu ta feypi: “Müllmüllkümeken fente tañi llükael.”^{**}

²² Welu eymün tamün llükaleafel, pepi kiñewküleafuymün ta Ngünechen eymün tamün chem llükanon rume fey tüfa ta fülpuael reke tati Sion wingkul mew, ka tati wenu mapu mülechi Jerusalem, ka femngechi fülpuymün rume fentren warangka werken püllü tañi trawüluwkülemum ñi püramyaeafiel ta Ngünechen. ²³ Ka femngechi fülpuymün Ngünechen ñi trokiñ wünenke fotüm mew tati wirikonkülelu ñi üy ta wenu mapu mülechi lifru mew. Fülkonpuymün ta Ngünechen mew, itrokom che tañi kues,

§12:20 Exodo 19.12-13.

**12:21 Deuteronomio 9.19.

ka tati küme piwke pu che ñi püllü Ngünechen tañi fente küme liftuel. ²⁴Ka femngechi fülkonpuymün Jesus mew, tati dewmafilu tati we eldungu, ka ti mollfüñ mew tañi küme liftungeel, fey tüfa ta doy küme dungueiñmew ta Abel ñi mollfüñ mew.

²⁵Feymew müley tamün kuñiwtuleael fey ñi illamtungenoael tüfey tañi ngülamtukeetew. Fey tüfey engün tati llowoffilu ta Ngünechen feychi kisu mütrümetew tañi katrütudunguaetew tüfachi mapu mew, montulay engün. Fey iñchiñ müngell pepi montulayaiñ, furintukükünufiliyiñ reke tüfey tañi katrütudungukeetew ñi ngülam mew ta wenu mapu mew mülelu. ²⁶Tüyechi tripanu mew ngülamfilu ta Israel, dungunagümpay ta wenu mapu Ngünechen. Ñi dungun nengümkañi ta mapu, welu fewla ka feypiley: “ka kiñe rupachi nengümkañi ta mapu müten no, welu may wenu mapu kafey.”^{††} ²⁷Feypilu kay: “ka kiñe rupachi” kimfali tañi kiñe püle nentungetuael tati dewmaelchi chemkün, tati felelu ñi pepi kiñe püle nentungeael, femngechi tañi müleweael tati ngenolu tañi famentükünungetuael.

²⁸Ngünechen tañi longko ülmengen iñchiñ mew, ngelay tañi famentungeael. Elufiyiñ may ta mañumtun tüfachi dungu mew, ka püramyefiyiñ ta Ngünechen ngillatun mew, maneluwün mew ka yamün mew fey tüfachi dungu ayükey ta kisu. ²⁹Fey iñchiñ tañi Ngünechen am kiñe küttral reke felelu, itrokom ta apümkakefi.

Chumngechi ñi tutengeael ta Ngünechen

13 Femkünuwkilmün tamün welukonke piwkeywael. ²Ngüyüinentukilmün tamün küme piwketuafiel tati pu che puwkelu tamün ruka mew, fey tüfa famngechi kiñekentu fey ñi kimnon rume elufi engün ñi umañtuel werken püllü kisu engün ñi ruka mew. ³Tukulpafimün tati pu püresulelu Ñidol Jesus ñi duam. Eymün ta püresulelu reke trokiwkülemün chumngechi püresuley ta kisu engün. Kelluafimün itrokom tüfey engün mew tati kutrankangekelu Ñidol Jesus ñi duam, fey eymün am ka felelu tamün rupayael ka femngechi kutrankawün mew.

⁴Itrokom che yamniepe tati kureyewün dungu ka ñi yamniwael ta kurewen nor piwke mew, fey Ngünechen am ramtukadunguafilu tati wedwedkawkelu domo mew ka wentru mew, ka tüfeychi ñiwakelu.

⁵Wesa ayütukefilmün ta pülata ka itrofill chemkün. Ayüwkülemün tunten tamün nieel ta fewla, fey Ngünechen am feypilu:

“Chumkawnorume kisukünulayaeyu ka elkünulayaeyu rume.”^{‡‡}

⁶Feymew müley tañi feypiael ta maneluwün mew:

“Ñidol Ngünechen kellukeenew ta iñche, feymew llükalayan.

¿Chem chumaenew anta che?”^{¶¶}

⁷Tukulpamün tamün eluafiel chemkün tüfey engün tati longkolelu ka tamün kimeltuetew ta Ngünechen ñi we kimelün dungu. Ngüneduamfimün chumngechi ñi felerpun engün ñi

^{††}12:26 Ageo 2.6 LXX.

^{‡‡}13:5 Deuteronomio 31.6, 8.

^{¶¶}13:6 Salmo 118.6.

mongen mew ka inayentuñmafimün kisu engün ñi mupiltun.

⁸Jesucristo ta wiya mülekelu, fachantü ka rumel. ⁹Eluwkilmün tamün yengeael fill kakerume kimeltun mew ka ti welulkalechi kimeltun mew. Doy kümey iñchiñ taiñ piwke ñi newentuwküleael ta Ngünechen ñi piwkeyeche mew, fey ñi inangenoael ta iyael mew dungulechi ngülamtun. Fey tüfachi wimtungu ta turpu kümelkalümkelay chem mew no rume. ¹⁰Iñchiñ nieñ ta kiñe wichulechi ngillatuwe, fey tüfa mew ngelay ñi iyael tati pu saserdote ti küdawkelu ta kuyfi ngillatuwe mew.

¹¹Fey ti Wünen Longko Saserdote am yekelu tati mollfüñ kulliñ ti ngillatuwe mew, ñi chalintukuael kiñe ofrenda reke femngechi tañi wiñoduamangetuael ta che yafkan mew, welu tüyechi pu kulliñ ñi kuerpu lüpümngekey ta wekuntu ti trokiñche ñi waria mew. ¹²Ka femngechi, Jesus kutrankawi tati lan dungu mew wekuntu ti waria mew, femngechi ta lif mongen ñi eluafiel tati trokiñche kisu ñi mollfüñ mew. ¹³Feymew lle-may tripaiñ tati pu judiu ñi wimtungu mew taiñ inayafiel ta Jesus tunte üdekangeaiñ rume chumngechi ta kisu üdekangey fey tripaiñ wekun ti waria mew, fey kutrankawiyiñ ka femngechi il-lamtun kisu tañi kutrankawel. ¹⁴Fey tüfachi mapu mew ta nielaiñ kiñe rumel müleachi waria, welu may amuaiñ taiñ kintuafiel tati rumel müleachi waria.

¹⁵Feymew müley rumel taiñ püramyefiel ta Ngünechen Jesucristo mew. Fey feley taiñ chalintukuael tüfachi püramyen dungu Ngünechen mew. ¡Püramyefiyiñ may iñchiñ taiñ dungun mew! ¹⁶Ngüyüentukilmün tamün femael kümeke dungu ka tamün welukonke eluwael tamün nieelchi

chemkün, fey tüfachi dungu am tutekefilu ta Ngünechen.

¹⁷Müngeltukeaymün tamün pu longko ka eluwkülemün tamün adnieaetew ta kisu engün, fey kisu engün am kansatukenolu rume tamün kamañaetew, kimnielu engün kay ñi wüldungutuael ta Ngünechen mew. Elufimün ñi küme küdawael femngechi ñi wesaduamnoael engün, fey femnolmün chem mew rume kümelkalayafeymünmew.

¹⁸Ngillatuñmaniemuaiñ ta iñchiñ. Fey rüfngey taiñ nien lif küme rakiduam, ka ayüleiñ taiñ nor chengeael kom dungu mew. ¹⁹Fey tüfachi dungu mew müngell ngillatuaymün femngechi ñi eluaetew ta Ngünechen iñche ñi wiñotuael pürümka reke ta eymün mew.

Küme ngillatuñman ka lemoría pin

²⁰Fey tati küme tüngün wülkechi Ngünechen, tati wiñomongeltufilu ta lan mew taiñ Ñidol Jesus, tati pu ufisa ñi küme kamañ, ka tati wütrul-palu ñi mollfüñ tañi elkünutuael ti rumel müleachi eldungu, ²¹eluaeymün-mew küme lif mongen femngechi tamün femael kisu ñi ayükeelchi dungu. Ka femngechi ñi femael iñchiñ mew chem ñi tutekeel ta Ngünechen Jesucristo mew. ¡Rumel püramyengepe ta Cristo! Felepe may.

²²Pu peñi ka lamngen, llellipuwaiñ tamün llowafiel tüfachi ngülam dungu pichin tañi wiriel müten. ²³Eymün kimaymün kay iñchiñ taiñ peñi Timotew ñi dew tripatun ta karsel mew. Fey pürüm akutule müten, mür amuayu tamün pewmeafiel.

²⁴Lemoría piafimün kom ti pu longko ka itrokom tati koneltulelu Ngünechen ñi trokiñche mew. Italia mew müleyechi feyentulelu lemoría pieymünmew.

²⁵Fey Ngünechen eluaeymünmew
kisu ñi piwkeyecheŋ itrokom eymün.
Felepe may.^{§§}

§§13:25 Kĩneke kuyfi wirin mew ngelay: “Felepe may”.

Santiaw

Santiaw ñi karta

Kiñe wentra Santiaw pingelu, Jesus ñi peñi, wirifi tufachi karta tañi yafül-tukuafiel ti feyentulechi pu che kom chüf mapu mülelu. Tufachi karta mew Santiaw kimeltuniefi tati pu feyentulelu chumngechi ñi kimfalael ñi mupiltulen ñi femkeelchi dungu mew.

Chalin dungu

1 Iñche ta Santiaw, Ngünechen ka Ñidol Jesucristo tañi kona, lemo-ria may piafiñ ta Israel tañi mari epu trokiñche kom mapu mew püdkülelu.

Tati kimün ta Ngünechen ñi wülkeel

²Iñche ñi pu peñi ka lamngen, müley eykün tamün ayüwküleael, rupalmün epe fill kutrankawün mew, ³dew kimnielu am eykün femngechi kutrankawülmün rume, eykün adümkeymün tamün rumel yafüluwküleael tamün mupiltun mew. ⁴Fey femngechi yafüluwülmün tamün mupiltun mew, kiñe nor mongen nierpuaymün, tamün yafkanoael chem dungu mew no rume. ⁵Fey kiñeke eykün nienolmün Ngünechen ñi kimün, ngillatufimün ta kisu, fey Ngünechen ta eluaeymünmew. Kisu elukefi itrokom che ñi kimael kisu ñi küme dungu ka chem dungu rume ñi feypieli felekey müten. ⁶Welu feley ñi ngillatungeael maneluwün mew ka ñi nienoael epurume rakiduam. Fey ti epurume rakiduam nielu, tati rew lafken reke feley, feyti kürüf am epuñpüle maypükayawületew. ⁷Iney rume femngechi femmekele, rakiduamkilpe tañi lloael chem no rume ta Ñidol mew, ⁸fey kiñe wentra fachantü rakiduamkülele kiñe dungu,

fey wüle ka rakiduamtule kangelu dungu mew, fey ta nielay nor rakiduam tañi femael chem dungu no rume.

⁹Feytichi peñi kam lamngen ñochi chengelu newe falintukenofel tufachi mapu mew, feley tañi mallmawküleael reke fey kisu am Ngünechen ñi dungu mew rume falilelu. ¹⁰Feyti rikungelu feley ñi lliuamküleael Ngünechen falintuñmanoeliyew ñi chemkün. Fey kiñe rayen kachu reke felelu am ñi rumel mülenoael. ¹¹Femngechi tripapayüm ta antü ka rume fütre tripayüm ti are antü, münchükey ti rayen, ka ti kachu angkükey, fey kisu ñi admayewkülen afkey. Ka femngechi, tati riku ñamtuay kisu tañi küme felekefel mew.

Tati kintukaduamngen

¹²Ayüwün niey ti che tati yafüluwkelu newentun mew kintukaduamngeyüm, fey küme tutele lloway kiñe kullitun reke tati kangelu mongen mew, fey tufey ürke tati rumel mongen Ngünechen tañi feypikünufiel tañi eluafiel tañi piwkeyekeetewchi pu che. ¹³Femngechi ta iney rume kangentule ñi kintukaduamngen, rakiduamkilpe Ngünechen ñi pepikaletew ti kintukaduamngen, fey Ngünechen am kintukaduamkenofilu iney no rume ka kintukaduamngekelay ta kisu tañi femael wesake dungu. ¹⁴Welu may, kiñe che kintukaduamkeeyew ñi illutukeelchi dungu mew, fey wüla kisu ñi wesa illutukeel ngüenkakeeyew ka wesa rakiduamelkeeyew. ¹⁵Fey tufachi wesa illutukeelchi dungu, dew ngüneniefiyüm ta che, fey wüla ta konkey yafkan mew. Fey ti yafkan dew müleyüm, yelümkey ti lan mew.

¹⁶Iñche ñi sakin pu peñi ka lamngen, welulkawülmün. ¹⁷Kom tati kümelu ka norngечи dungu küpakey ta Ngünechen mew, fey kisu dewmafi tati pu wangülen kallfü wenu mew.

Ngünechen ta rumel felekey müten, kisu mew ngelay ñi weluletuael chem dungu no rume. ¹⁸Kisu am femngechi ayülu, elueiñmew ta rumel mongen ti rüfngechi werken dungu mew, femngechi taiñ wüne koneltuael kisu tañi trokiñche mew.

Chem küme dungu ñi femael tati pu mupiltulelu

¹⁹Konümpafimün ta tüfa, sakin pu peñi ka lamngen: kom eymün, müley tamün wüne allkütuael, welu müley tamün pürümkawnoael tamün dunguael ka lladküfemnoael chem mew rume. ²⁰Feytichi lladkülechi che chem küme dungu rume am femkenolu ñi tuteafiel ta Ngünechen. ²¹Fey femngechi tatey, elkünutumün eymün kom tati kümenolu ka tati müleyechi wesake dungu, fey ñom piwke mew llofimün ti we kimeltun dungu tamün elungeel ta eymün, fey üyechi we kimelün dungu am nielu pepiluwün tamün montulaetew.

²²Welu ngelay tañi re allkütungeael müten tati we kimelün dungu. Müley ñi küdawyengeael, fey femnolmün, eymün müten kisutu ngünenkawküleymün. ²³Feyti allkütulu müten ti we kimelün dungu, fey küdawyenofile, fey ti che reke feley tati leliwülkelu ñi ange kiñe espejo mew. ²⁴Re kisutu müten pewkey, welu chiwüd rupertuyüm kañpüle, fey ngüyütukey ñi chumngel. ²⁵Welu tati leliwülfilu reke tati norngelchi küme ley dungu taiñ küpaleletew ta montuluwün, fey tañi ngüyükenon tañi allküel, ka tati newentulelu ñi mupituael ñi werkünieel ti küme dungu, rume nieay ayüwün ñi femkeelchi dungu mew.

²⁶Fey iney rume “inaniefiñ ti rüfngechi mupiltun dungu” pilele, welu kim ngünenole ñi wün, fey kisutu ta ngünenkaniewi fey ñi inanieelchi

mupiltun dungu chem mew rume kümelay. ²⁷Fey tati rüfngechi mupiltun dungu nienolu chem welulkan no rume Ngünechen mew, fey tüfa lle: ñi kellungeael tati pu kuñifall ka ti pu lantu domo kutrankawkülelu ñi mongen mew, ka ñi miyawnoael mapu mew mülechi wesake dungu mew.

Ngülamün tañi illamuwnoael ta che

2Eymün iñche ñi pu peñi ka lamngen, tati mupiltulelu taiñ fütra pepiluwüngechi Ñidol Jesucristo mew, ngelay tamün dullitunieafiel ta kiñeke che müten ti kakelu mew. ²⁻³Fey eymün trawüluwkülelmün, akule nga kiñe riku oro iwülkuwütukunielu ka re kümeke takuwün tukuniele, fey küme poyefilmün ka feypifilmün: “Anünge tüfachi küme wangku mew” ka feychi lelen mew akule kiñe pofre lludke takuwün tukunielu, fey tüfa feypifilmün: “Eymi witralenge tüye mew”, kam “anünagenge tati pilli mew”. ⁴Femngechi ta dew mekeymün tamün doyumfiel tati riku müten ka püntünentumekefimün ti pofrelechi che ta wesa duamtun mew.

⁵Iñche ñi sakin pu peñi ka lamngen, allkütümün tüfachi dungu: Ngünechen dullifi tati pofrengelu ta tüfachi mapu mew, tañi nieael fentren mupiltun ka femngechi ñi puwael chew ñi mülen ta Ñidol chumngelchi tañi tukulpakünulelfiel tüfey engün tañi piwkeyeetew. ⁶Welu eymün illamkefimün tati pu pofre. ¿Tati pu riku no am tamün küdawelkakeetew, ka fey engün ta yekeymünmew tati pu awtoridad mew? ⁷¿Fey engün no am tati wesa dungukelu ta Cristo ñi fütra küme üy mew?

⁸Eymün kümelkakeymün, rüf dungu mew mupitukefilmün ti fütra küme ley dungu, chumngelchi ñi feypilen tati Wirin Chillka: “Piwkeyenge tami chafche chumngelchi piwkeyewkeymi

eymi.”* ⁹ Welu kiñeke che müten dul-litufilmün kakelu mew, yafkakeymün ka welulkawkeymün ta Ngünechen ñi ley dungu mew. ¹⁰ Kiñe che müngeltule kom tati ley dungu, welu kiñe werkün dungu mew müten welulkawle, fey yafkakey kom tati werken dungu mew ñi nieel ti ley dungu, ¹¹ fey Ngünechen müten am feypilu: “Ñiwaldomokilnge” ka feypi: “Langümkilnge.” Famngechi llemay, fey kiñe che ñiwaldomonole, welu langüm-chele, dew müngeltulafi tati ley dungu.† ¹² Eymün müley tamün dunguael ka tamün nor mongenngael tüfey engün reke tañi ramtukadungungeael ti ley dungu mew tañi lifrekünetew. ¹³ Tüfey engün tati kutranpiwkeyenofilu ta kakelu fey ñi kutranpiwkeyengenon ramtukadungungeay, welu tati kutranpiwkeyechechen nielu, wewün mew tripayay engün ramtukadungungele tati puwchi antü mew.

Tati mupiltun ka küme femün

¹⁴ Iñche ñi pu peñi ka lamngen, ¿chem kümelmkayaeyew am kiñe che feypile ñi nien ta mupiltun, fey kisu ñi femkeel mew kimfalnole? ¿Pepi montulpeafeyew may tüyechi mupiltun? ¹⁵ Fey kiñe peñi, kam kiñe lamngen, nienole takuwün ka ñi duamtunieelchi iyael tañi rulpaañtüleael, ¹⁶ fey kiñe ta eymün feypielleyew: “Küme puwtuaymi, tukutuwaymi ka iyaymi kom tami ayüel”, welu elunofile tüfey tañi duamtunieel, ¿chem küme femfi? ¹⁷ Ka femngechi feley ta mupiltun. Kiñe che feypile ñi mupiltulen, welu pengelnole chem küme femün no rume, laley reke tañi mupiltun.

¹⁸ Welu kiñeke che feypile: “¿Eymi mupiltuleymi, welu iñche fürenechechen!”

Fey pengelelen tami mupiltun fey tami nienon ta fürenechen, fey iñche kay pengelelaeyu tañi mupiltun tañi fürenechekeel mew. ¹⁹ Eymi kimnieymi ñi kiñelen müten ta Ngünechen, fey tüfa mew küme femkeymi. Welu tati pu weküfü ka femngechi kimniey engün, fey müllmüllkey fente ñi llükan mew.

²⁰ Welulkawkilnge. Iñche feypiaeyu: kiñe che ñi mupiltun trürkülenole ta fürenechen engu, tañi mupiltun ta falilay. ²¹ Ngünechen llowfi ta Abraam, iñchiñ tañi kuyfi tuwün em, kiñe nor mongenngelu reke, kisu tañi femel mew feychi wültukufilu Ngünechen mew tañi sakrifikayafiel ta Isaak, kisu tañi fotüm. ²² Fey ngüneduamafimi ta Abraam tañi femelchi dungu mew: kimfali kisu ñi rüf mupiltulen tañi femelchi dungu mew, fey kisu ñi femelchi dungu mew fente küme wechulentuy ñi mupiltun. ²³ Fey ta famngechi mupiy tati Wirin Chillka tañi feypilen: “Abraam mupiltuy Ngünechen mew, feymew Ngünechen lloweyew lif mongenngelu reke.”‡ Fey Abraam Ngünechen ñi weni pingetuy.

²⁴ Feymew dew ngüneduamfimün, fey Ngünechen llowkefi ta che lif mongenngelu reke tañi femelchi dungu mew, fey ñi mupiltun mew müten no. ²⁵ Ka femngechi dungu mew rupay ta Raab tati küri domo: Ngünechen lloweyew nor mongenngelu reke kisu ñi femel mew, fey am elufilu ñi umañtuel tati pu werken ka kellufi ñi tripatuael kangelu rüpu mew. ²⁶ Fey afpualu mew: chumngechi ta kiñe kuerpu nienole püllü laley, ka femngechi ta mupiltun fey ta

*2:8 Levitiko 19.18.

†2:11 Exodo 20.13-14; Deuteronomio 5.17-18.

‡2:23 Genesis 15.6.

lalekey reke trürkülenole ta fürenechen engu.

Tati kewün

3 Iñche ñi pu peñi ka lamngen, eymün mew mülele fentren che ayüle ñi kimeltuchaeal, feley tamün kuñiw tuleael tati kimeltuchefe am felelu ñi doy küme ramtukadungungeael. ²Kom iñchiñ ta rume yafakeiñ. Welu fewla, fey ineyngeay rume welulkawkenole tañi dungun mew, kiñe nor mongen chengey, ka femngechi kim ngüneniey kom ñi kuerpu.

³Femngechi tukulel ngeyüm witrantukuwe ñi wün mew tati pu kawellu, femngechi lle tañ ngüenieafiel. ⁴Ka ngüeneduamfimün tati farku. Rume pütrüy ka rume newenngey ti kürüf ñi rültrekeetew, welu ngüeniengey kiñe pichi timon mew ka yekeeyew chew püle ñi ayüingeel ñi amulngeael. ⁵Ka femngechi feley ta kewün. Rume pichifuy rume, welu entuafuy fütrake dungu ñi femael. ;Rume fütra mawida lüfkonafuy ta kiñe pichi kütral mew! ⁶Fey kewün ta kiñe kütral reke femafuy, fentren wesake dungu am entukelu, fey wesalkakefi ta che. Tati kütral mapu reke üykülekey, ka femngechi üykülen amulekey reke ta kom mongen mew.

⁷Che pepiluwi ñi ngüenieafiel epe fill wesake wapo kulliñ ka ti pu üñüm, ti fütrake filu ka ti pu kulliñ mülenkepilu lafken mew. Fey engün dew ngüeniefi, ⁸welu iney no rume pepi ngünekelafi ta kewün. Kiñe wesangelu reke feley tati eluwkenolu ñi ngüengeael, fey apolekey reke tati langümchekechi venenu mew.

⁹Feytachi kewün mew ka müten püramyekefiyiñ tañi Chaw Ngünechen, ka wesa dunguyekefiyiñ tati pu che Ngünechen tañi dewmael kisu ñi aden-

tun mew. ¹⁰Feyti wün mew müten tri-pakey ta küme dungu ka tripakey tati wesake dungu. Iñche ñi pu peñi ka lamngen, fey tüfa ngey ñi feleael. ¹¹Kiñe rünganko mew tripakelay epurume ko: kochü ko ka mükürüchi ko. ¹²Iñche ñi pu peñi ka ñi lamngen, chumngechi ta kiñe igera pepi wül-layafuy ta aseytuna ka kiñe kallwe ofad pepi wül-layafuy ta fün igo, ka femngechi kiñe rünganko niele ta mükürüchi ko, pepi wül-layafuy kochü ko.

Tati rüfngeschi kimün wenu mapu küpalu

¹³Fey eymün mew mülele kiñeke kim che ka adümuwle ñi kimün mew, feley ñi küme piwketuchaeal, ka ñi ñom piwkengeael ñi kim chengen mew. ¹⁴Welu mülele chem ütrirtuwün dungu rume tamün piwke mew, kam femülmün chem dungu rume re kayñetuwün mew, ngey lay tamün mallmawküleael fey ka ngey lay tati rüfngeschi dungu eymün mew. ¹⁵Fey tüfachi kimün am küpanolu ta Ngünechen mew, welu may tüfachi kimün müley ta tüfachi mapu mew, che ñi longko mew ta tripalu ka weküfü mew müten. ¹⁶Chew müley ütrirüwün ka kayñetuwün, mülekey kafey fill wesalkameken ka kom epe fill wesake dungu.

¹⁷Welu tati nielu Ngünechen mew küpachi kimün, wünelu mew niekey kiñe lif mongen. Ka femngechi ñom piwkengekey, ka küme piwke niekey ka rume ngüenefalkey. Ka femngechi kutranpiwkeyenchengey, kiñe küme rakiduam müten niey, kom ñi piel felekey, ka femkey kümeke nor dungu. ¹⁸Feyti ayükelu ñi kümekawküleael, küme tüngün mew küdawkeyngün femngechi ñi müleael re kümeke dungu müten.

Weniyewlu reke ta tufachi mapu engu

4 ¿Chumngelu am mülekey tati weychan dungu ka tati kewan dungu eymün mew? ¿Tamün piwke ñi nien mew ti wesake rakiduam peno? ²Eymün diñmatukeymün chem rume, fey llowkelaymün. Langümkeymün, ka ütrirtukeymün kiñeke chemkün mew, fey pepi niekenofilu am eymün, kewakeymün ka eluwkeymün tamün weychayael. Llowkelaymün tamün ayünieel, fey eymün am ngillatukenofilu ta Ngünechen. ³Fey ngillatufulumün, welu llowkelaymün, küme ngillatukenolu am eymün, ka ayükeymün tamün püneafiel kisuke tamün küme ayüwüngechi rupayael. ⁴¿Epurume rakiduamngechi pu che!^f ¿Ngüneduamkelaymün am tati weniyefilu tufachi mapu mew mülechi dungu ñi kayñeyefiel ta Ngünechen? Iney rume eluwle ñi weniyefiel ta tufachi mapu tuwüngechi dungu, kayñetukefi ta Ngünechen, ⁵feypilelu am tati Wirin Chillka: “Ngünechen rume fütta piwkeyeniefi ti Küme Püllü tañi elkünuel iñchiñ taiñ piwke mew.” ⁶Welu Ngünechen doy kellukeeñmew kisu ñi küme piwkengen mew, fey am Wirin Chillka feypilelu:

“Ngünechen katrütukonkey tati pu mall-mangelu mew, welu küme piwketukefi tati pu ñom piwkengelu.”[§]

⁷Eluwkülemün may tamün müngeltuafiel ta Ngünechen. Newentuwümün tamün ngünekanoaetew ta weküfü, fey tüfa lefmawtuay ta eymün mew. ⁸Fülkonmün ta Ngünechen mew, fey kisu fülkonay ta eymün mew. ¿Liftumün tamün mongen, pu yafkafe! ¿Liftumün tamün piwke

eymün ta epurume rakiduam nielu! ⁹¿Kutrantupiwetumün, ngümamün ka wirarkülen ngümamün! ¿Kisu tamün ayekan feletupe lladken mew ka tamün ayüwün feletupe weñangkün mew! ¹⁰Ñom piwke niemün Ñidol mew, fey kisu witrañpüramtuaeymünmew.

Ñi wesa dunguyengenoael ta che

¹¹Pu peñi ka lamngen, welukonke wesa dunguyewkilmün. Tati wesa dunguyefilu kangelu che kam jusgakefilu, wesa dungukey ta ley dungu mew ka jusgakefi tati ley dungu. Welu jusgakefilmi tati ley dungu, müngeltuwelafimi, welu may kueskünumekewimi tati ley dungu mew. ¹²Welu Ngünechen müten wülfi tati ley dungu, fey kisu müten ta jusgacheay. Fey Ngünechen müten pepilniey ñi montulcheael ka ñi kondenacheael. Feymew eyimi ngelay tami jusgachemekeael.

Ñi manelfalnon ta küpalechi antü

¹³Fewla allkümün ta tüfa, eymün tati pu feypikelu: “Fachantü kam wüle amuaiñ ta üyew kam tüyechi waria mew. Fey tüye mew kiñe tripantu mülepuaiñ, neosialepuaiñ ka wewniepuaiñ ta pülata.” ¹⁴¿Fey kimlaymün rume ñi chumleael tamün mongen ta wüle! Eymün ta kiñe trukur reke feyleymün tati pewfaluwkelu, ka müchay müten ñamtukelu. ¹⁵Mülefuy may tamün feypiafel: “Pile ta Ngünechen, mongeleaiñ ka femaiñ tüfa kam tüyechi dungu.” ¹⁶Welu may, eymün mallmawün dungukeymün, welu fey ta famngechi mallmawün kümelay. ¹⁷Feymew, iney rume kimnielu ñi femael nor dungu, fey femnolu, fey ta yafkay.

^f4:4 Epu rakiduamngechi pu che: ñiwafe piwke che ñi pin ürke.

§4:6 Proverbio 3.34 LXX.

Ñi ngülamngen tati pu riku

5 ;Allkümün tati pu rikukawünnegelu!
5 ;Ngümamün ka wirarmün ti wesa
 üllüfün tamün kutrankawael! ²Tamün
 fentren chemkün ta funaley ka tamün
 takuwün pirutuley. ³Tamün oro ka
 tamün pülata wesañmawtuy. Fey ñi we-
 sañmawkülän mew küme kimfalküley
 reke eymün tamün chumngechi chen-
 gen femngechi tamün apümkayaetew
 ta küttral reke. Fantepu mew trawülka-
 yngün ta rume fentren chemkün tati
 afaelchi antü mew. ⁴Feyti küdawkechi
 pu wentrü ñi kullingenon mew ka ñi
 ngüenkenngen mew wirarkümekey en-
 güin, fey Ñidol kom pepiluwünnegelu al-
 lküñmaeyew ñi wirarkümeken tüyechi
 pu küdawfe. ⁵Tüfachi mapu mew kisutu
 eluwi engün kiñe füttra küme mongen ka
 fill küme felen, petu motrilngechi kulliñ
 reke, ;fey akuy dewma ta langümkachen
 antü! ⁶Tüfa engün ta kondenakefi ka
 langümkefi tati yafkakenochi pu wen-
 tru fey ñi pepi ingkawnon rume ta kisu
 engün.

Tati ngenoafeluwün ka ti ngillatun

⁷Welu eymün pu peñi ka lamngen
 ngenoafeluwüküleyaymün küpatule wüla
 ta Ñidol. Chumngechi tati lelfüntripa
 che üngümkey tañi ñimituael tañi
 fün ketran ta walüingngen, müley ñi
 üngümael ñi rupayael ngenoafeluwün
 mew tati mawün antüngen. ⁸Eymün
 kafey ngenoafeluwüküleyaymün ka
 newentuleaymün, fey am pürümkachi
 reke küpatualu ta Ñidol. ⁹Pu
 peñi, pu lamngen, welukonke
 fillpimekewkilmün, femngechi tamün
 jusgangenoael, fey Ngünechen am ta
 juesngelu fey dew mülepay reke ta
 wülngiñ mew.

¹⁰Íñche ñi pu peñi ka lamngen, fente
 küme kimnieymün tati pu pelon wentrü
 dungulu ta Ñidol ñi üy mew tañi

kutrankawün ka ñi ngenoafeluwünnegen,
 fey feley tamün inayentuafiel tüfachi
 dungu. ¹¹Fey iñchiñ kimnieiñ ñi rume
 sakifalün ta tüfey engün tañi newentun
 mew yafüluwlu ka kutrankawlu.
 Eymün allkükeymün chumngechi ñi
 ngenoafeluwün kutrankawün mew ta
 Job ka kimnieymün ñi chumkünuetew
 ta Ñidol apulu ñi kutrankawün, fey
 Ñidol am rume kuñillchekelu ka
 kutranduameyechekelu.

¹²Íñche feypiwayiñ ñi pu peñi ka lam-
 ngen, kuyalltukilmün wenu mapu mew
 no rume, ka nag mapu mew no rume
 ka chem kangelu dungu mew no rume.
 Femngechi “may” pilmün, femngechi
 felepe. Fey femngechi “no” pilmün,
 femngechi felekilpe, femngechi tamün
 yafkanoael ta Ngünechen mew.

¹³Fey eymün mew, kiñeke che
 kutrankawükülele, ngillatupe. Ka kiñeke
 ayüwkülele, ülkantupe ñi püramyaeafiel
 ta Ñidol. ¹⁴Fey kiñeke kutrankülele,
 yefalmengepe tati pu longkolelu trokiñ
 mupiltulelu mew, fey Ñidol ñi üy
 mew tukulelñgeay pichin aseyte ka
 ngillatuñmangeay tañi tremotuam ti
 kutrankülelu. ¹⁵Fey ngillatuñmangele
 mupiltun mew tati kutrankülelu
 tremotuay, fey Ñidol eluaeyew
 ñi küme külfünkületuael. Fey ka
 yafkallefule rume, wiñoduamangetuay.
¹⁶Femngechi lle, “wiñoduamaen”
 piwaymün welukonkechi tamün
 yafkawken mew, ka ngillatuñmawmün
 welukonke femngechi tamün
 kümelkaleael. Tati nor piwke che ñi
 ngillatun küme mupiltun mew niey
 fentren pepiluwün.

¹⁷Tati pelon wentrü Elia ta kiñe wen-
 tru iñchiñ reke trürlu. Feychi ngillatulu
 füttra küme mupiltun mew, ngillatuy ñi
 mawünnoael, fey mawünwelay ta mapu
 mew küla tripantu ka rangiñ. ¹⁸Fey
 wüla ka ngillatutuy ñi mawüntuael, fey

wiñome mawüntuy. Fey ti mapu ka wültuy ta fūn ketran.

¹⁹ Iñche ñi pu peñi ka lamngen, fey eymün mew mülele kiñeke che welulkawlu tati rüfngечи дунгу mew, fey kangelu wiñoduamatueliyew, ²⁰ kimaymün

eymün, iney rume wiñorakiduameltufile tati yafkafe ñi wesa mongen mew, montultuafi ta lan dунгу mew. Fey ta famngечи rume fentren yafkan ñi niefel ta wiñoduamangetuay.

1 Pedro

Pedro tañi wünen karta

Tüfachi karta apostol Pedro ñi wüne wiriel, tañi yefaltukulelafiel tati pu feyentulelu, mülelu Asia trokiñ mapu mew. Tüfachi pu feyentulechi che kutrankawüklerkey ñi feyentun ta Jesus mew, feymew Pedro wirilelfi tüfachi karta tañi yafiltukuafiel femngechi ñi newentuleael engün tañi mupiltun mew. Ka femngechi Pedro ngülamtufi ti pu feyentulelu ñi nieael engün kiñe küme inayentufal nor mongen, tunte tüfachi mapu mew kutrankawllöfule rume engün.

Chalin dungu

1 Iñche Pedro, Jesucristo tañi apostol, wirileluwiyiñ tüfachi karta ta eyün tati pu feyentulechi pu che püd-küleyelu kake tripanche trokiñke mapu mew: Ponto, Galasia, Kapadosia, Asia ka Bitinia mew. ²Chaw Ngünechen ta kuyfi dullieymünmew chumngechi ñi adkünuel ta kisu. Tati Küme Püllü tañi kellun mew ta pepikaleyünmew ta eyün tamün müngeltunieafiel ka tamün nietuael lif mongen Jesucristo tañi mollfüñ mew. Pewmangen Ngünechen rumel kelluaeymünmew ka eluaeymünmew kisu ñi küme tüngün tamün mongen mew.

Feley taiñ nietuael we maneluwün

³Püramyefiyiñ may ta Ngünechen, taiñ Nïdol Jesucristo ñi Chaw. Kisu tañi rume kutranpiwkeyeche mew elueiñmew taiñ we choyüngetuael reke femngechi taiñ nietuael we mongen. Jesucristo tañi wiñomongetun mew elueiñmew maneluwün ti rumel

mongen mew, fey rüf dungu mew taiñ nietuael we mongen. ⁴Ka femkünuy eyün tamün llowael Ngünechen tamün nieletewchi küme dungu ta wenu mapu mew, fey tüfa ta afnoalu, ka wesa felen nienoalu rume, ka rumel küme felen müleye. ⁵Eyün mupiltuleymün ta Ngünechen mew, feymew kisu ñi pepiluwün mew ingkanieeymünmew femngechi ñi mupiael ka tamün llowael tamün dew nieelchi montuluwün tati afaelchi antü mew chumngechi ñi adkünuel ta Ngünechen. ⁶Fey tüfachi dungu mew ta rume ayüwküleymün ta eyün, tunte kiñeke mew rupallefuymün rume fill wesake kutrankawün dungu mew. ⁷Eyün tamün mupiltun oro reke feley. Tati oro doy lif tripacey rulpangeyüm kütral mew, ka femngechi tamün mupiltun doy kümelkakey rupayüm chem kutrankawün dungu mew rume. Tati ngañwadkenochi mupiltun tunte rupallefule rume kutrankawün mew, fey tüfa ta famngechi mupiltun doy faliy tati afkechi oro mew. Welu eyün tamün mupiltun, fey femngechi rupale kutrankawün mew, fey ta rume falintungeay, ka püramyengeay ka küme üytungeay ta Ngünechen mew feychi pewfaluwle ta Jesucristo. ⁸⁻⁹Eyün piwkeyefimün ta Jesucristo, tunte pekelafimün rume. Feyentuleymün ta kisu mew fey tamün pekenofiel rume. Feymew nieymün rume fütra ayüwün, eyün am llowfilu tati montuluwün dungu tamün mupiltun mew, fey tüfachi ayüwün pepi nütramyengelayafuy ta dungun mew.

¹⁰Fütra kuyfi mew tati pu pelon wentrü** chillkatuy engün ka ngüneduamfi engün ta tüfachi montuluwün dungu. Nütramyefi engün Ngünechen tamün kutranpiwkeyeatew ka tamün eluete

**1:10 tati pu pelon wentrü: Ngünechen ñi pu werken.

tüfachi montuluwün dungu. ¹¹ Cristo tañi Küme Püllü dungulfilu tati pu pelon wentru feypifi Cristo tañi rume kutrakawael, fey wüla tañi llowael ti fütra ayüwün ka fütra pepiluwün. Fey kisu engün ta küpa kimkefuy tañi ineyngen tati che ka chem tripantu mew ñi rupayael kom tüfeychi dungu ñi kimelnieetew ti Küme Püllü mülelu tati pu pelon wentru mew. ¹² Welu Ngünechen ta wüne kimelelfi tati pu pelon wentru engün tañi kimelkefelchi dungu ta kisu engün ñi penoafiel, welu eymün may tamün peafiel tüfeychi dungu. Fey tüfachi werken montuluwün dungu lle tamün kimelngeel ka tamün wewpilengeel tati Lif Küme Püllü tañi pepiluwün mew, tati werküel ta wenu mapu. ¡Fey tüfachi werken montuluwün dungu tati pu werken püllü kütü ayülefuy ñi adümael engün!

Ngünechen dullieinmew tañ niaeel lif mongen

¹³ Feymew eluwkülemün tamün küme rakiduumküleael. Niemün küme nor mongen ka küme maneluwküleaymün Cristo mew, fey famngechi Ngünechen tamün eluaetew kisu ñi kutranpiwkeyechen ta eymün feychi antü Jesucristo pewfaluwle. ¹⁴ Küme puwtulechi fotüm reke felemün, welu felekilmün tati wesake illutun dungu tamün femkefel kuyfi mew, petu tamün kinnofiel ta Ngünechen. ¹⁵ Tamün femafel, nieaymün ta küme lif mongen, tamün dullietewchi Ngünechen am lif mongen nielu, ¹⁶ tati Wirin Chillka am feypilelu: “Eymün feley tamün niaeel lif mongen, iñche am lif mongen nielu.”††

¹⁷ Yamniefimün ka ekuniefimün ta Ngünechen, eymün am “Chaw” pike-

filu ta Ngünechen, ka femngechi kisu kimniey kom dungu ka kiñeke che müten ta dullintukelafi. ¹⁸ Eymün niekefuymün wesa mongen tamün kuyfi fütakeche reke, welu Ngünechen lifrenentutueymünmew. Fey eymün ta küme kimnieymün ñi tunte falin ta tüfachi dungu. Ngünechen lifrentulaeymünmew oro mew kam pülata mew no rume, ¹⁹ welu Jesucristo tañi wütrulelchi küme mollfüñ mew may, fey ta chalintukungelu tañi langümael kiñe küme korderu reke tati engkañgenolu ka nielu lif mongen. ²⁰ Petu tañi dewmangenon rume ta tüfachi mapu, adkünungey ta Cristo ñi kutrakawael tüfa famngechi dungu mew, welu fentren tripantu dew rupalu am, Cristo pewfaluwi ñi mupiael ti adkünüelchi dungu eymün tamün kümelkangeael. ²¹ Feymew Cristo tañi duam, eymün feyentuymün ta Ngünechen mew, feychi Ngünechen wiñomongeltuetew ka elueyew fentren pepiluwün. Feymew eymün feyentuymün ka maneluwimün ta Ngünechen mew.

²² Fey eymün, müngeltufilu am tati kimelün rüf dungu tati Lif Küme Püllü ñi pepiluwün mew,^{‡‡} lif küme rakiduum nietuymün ka piwkeyefimün kom piwke mew tati feyentulechi pu che. Ka femngechi feley tamün piwkeyewael welukonkechi kiñe lif piwke mew^{¶¶} ka kom tamün newen mew. ²³ Fey eymün ta we choyüngetuymün reke, welu tüfachi mapu tuwüngechi chaw mew no, tati lakelu, welu Ngünechen tañi dungu mew mayfe, fey tati mongelelu ka rumel mülekelu. ²⁴ Tati Wirin Chillka am ta feypilelu:

“Kom che ta kachu reke feley,

††1:16 Levitiko 19.2.

‡‡1:22 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “tati Lif Küme Püllü ñi pepiluwün mew”.

¶¶1:22 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “kiñe lif piwke mew”.

ka kom tañi küme felen rayen kachu reke ta müley.

Tati kachu ta angkükey ka ñi rayen ta llangkokey,

²⁵welu Ñidol Ngünechen tañi dungu rumel felekey.”^{§§}

Fey tüfachi dungu tati montuluwün kimelün dungu, eymün tamün kimelelungeel.

2 Feymew, elkünutumün kom tati wesake femün, fill wesa dungu, koyla ngünen mew müten tamün dunguwnoael ka ütriruwnoael, ka tamün trürümkanooael rume fill wesake dungu. ²We choyüngechi pichiche reke tamün feleael, ngenoadngelluwün mew ayütunieafimün Ngünechen ñi dungu lichi reke felelu, tamün kimael ka tamün nieael montun, ³eymün am rüf dungu mew kimlu Ñidol tañi küme piwketucheken.

Cristo ka ñi inanietewchi pu che rume küme dullin kura reke feley

⁴Eymün dew fülkonpaymün ta Ñidol mew, kiñe mongen kura reke felelu, tati pu che tañi illamtuel, welu Ngünechen mew kiñe rume küme dullin kura reke feley. ⁵Fey eymün kura reke feleymün Jesus reke, Ngünechen tañi dewmalngeael kiñe küme ngillatuwe ruka kisungealu. Fey Ngünechen ka femngechi femkünaeaymünmew kiñe lif piwke trokiñ saserdote reke, tamün chalintukuael püramyen rume kümelu ka tutelu, fey ta famngechi tamün püramyefiel ta Ngünechen Jesucristo ñi duam. ⁶Fey famngechi feypiley ta Wirin Chillka:

“Iñche elkünuan ta Sion mew kiñe che kura reke felelu,

fey ta doy füttra kura reke felealu newentunieafilu kom ti ruka, dullin ka rume falilu.

Feyti maneluwlu ta kisu mew, fey ta yewelkawlayay.”*

⁷Fey eymün, tamün feyentun mew, tüfeychi che kura reke felelu rume faliy, welu tati pu che feyentunolu mupituley ñi feypilen tati Wirin Chillka:

“Tati pu che dewmarukakelu ñi illamtuelchi che kura reke felelu, fey tüfeychi che ta doy duamtufalchi kura reke feletuy ñi newentunieafilu kom ti ruka.”†

⁸Ka femngechi feypiley tüfachi kangelu dungu:

“Cristo kiñe kura reke feley tañi muturram tati pu feyentunolu.”‡

Kisu engün ta mutrurkey reke ñi feyentunofiel mew Cristo ñi werken dungu. Tañi femngechi femael engün elkünungey ti kura.

⁹Welu eymün ta kiñe dullin reñmache, kiñe mufü trawülechi saserdote ñi poyeafiel tati longko ülmen, kiñe lif piwke trokiñche, kiñe trokiñche nielu küme felen Ngünechen ñi duam. Fey tüfa Ngünechen femkünaeaymünmew tamün kimelael kisu tañi afmatufal fürenechen, fey eymün tati dumiñ mew reke mülekelu dullingeymün tamün tripatuael dumiñ mew femngechi tamün mületuael kisu ñi afmatufal pelon mew. ¹⁰Eymün ta kuyfi mew kiñe dullin trokiñchenofel, welu fewla Ngünechen ñi dullin trokiñchengetuymün. Kuyfi mew kimkelafuymün Ngünechen tañi kutranpiwkeyecheken, welu fewla kimtuymün kisu ñi kutranpiwkeyecheken.

§§1:25 Isaia 40.6-8.

*2:6 Isaia 28.16 LXX.

†2:7 Salmo 118.22.

‡2:8 Isaia 8.14.

Tamün mongen mew püramyefimün ta Ngünechen

¹¹Sakin pu peñi ka lamngen, llel-lipuwayiñ, kiñe ka tripanche reke tati miyawentukelu ka tunteñmanoalu tüfachi mapu mew, tamün wewnoaetew tati pu che ñi ayütukeelchi wesake dungu, fey ta notukaniefi tati pu che ñi küme rakiduam. ¹²Lif piwke mew miyawkeaymün kakelu pu che mew, tati kimnofilu ta Ngünechen. Femngechi ta kisu engün, tunte wesa dungullefule rume eymün mew, pekan wesake che reke tamün trokietew mew, welu feychi antü ta kom che ramtukadunguafile ñi chem chumel mew, peay engün eymün mew tamün femken kümeke dungu, fey püramyefi engün ta Ngünechen.

¹³Ñidol tañi duam eluwkülemün tamün ngünenieaetew kom awtoridad mülelu ta tüfachi mapu mew. Tati doy longkolelu pu awtoridad mew, ¹⁴ka femngechi tati werküngelu tañi awtoridadküleael, kisu engün am felelu ñi kutrankayafiel tati pu che femkelu wesake dungu ka ñi sakingeael reke tati femkelu kümeke dungu. ¹⁵Ngünechen am ayülelu eymün tamün femael kümeke dungu, femngechi tati wedwed pu che tati nienolu nor kimün, ngelayay tamün chem wesa entuññifilaetew rume. ¹⁶Lifrelechi pu che reke ta felemün, welu tati pu lifrelelu reke no tañi femael wesake dungu, welu may Ngünechen tañi poyeeketewchi kona reke felemün. ¹⁷Kom che ta yamnieafimün. Piwkeyefimün Ñidol mew feyentulechi pu che, yamafimün ta Ngünechen, ka yamafimün tati pu awtoridad.

Cristo tañi inayentufal kutrankawün

¹⁸Pu küdawfe, yamün mew mün-geltunieafimün tamün küdawelkeelchi che, tati küme piwkengelu ka nor mongenngelu mew müten no, welu ka femngechi femafimün tati pu wesake piwkengelu. ¹⁹Fey chem che rume kutrankangele ñi poyeniefiel ka ñi yamniefiel mew Ngünechen ñi dungu fey ñi yafkanon rume, fey ta rume sakinngay. ²⁰Fey eymün ta kutrankangelmün tamün wesa femelchi dungu mew, ¿chem faliay am tamün ngenoafeluwael tati kutrankangen mew? Welu kutrankangelmün tamün küme femün mew, fey ngenoafeluwün mew rupalmün tüfachi wesa dungu mew, fey ta rume kümelkayaymün Ngünechen ñi adkiñ mew. ²¹Fey tüfachi dungu mew dullieymünmew ta Ngünechen, fey Cristo am ta kutrankawlu ta eymün mew, kiñe küme inayentufal dungu reke femngechi eymün tamün inayentuñmayafiel ñi femelchi dungu.

²²“Cristo ta chem yafkalay rume ka chumkawnorume ngünenkalafi ta iney no rume.”[¶]

²³Feychi fill wesa pimekengelu ta kisu, chem wesa pilafi rume tañi fill wesa pimekeetew. Feychi kutrankamekengelu, llükalkatuchelay rume, welu may chalintukuwi ta Ngünechen mew, tati ramtukadunguchekelu nor dungu mew. ²⁴Cristo ta kutrankawi iñchiñ tañi yafkan mew. Kisu kutrankawi tañi kuerpu mew ta wente kürus, iñchiñ tañi feleael kiñe dew lalu reke femngechi tañi yafkawenoael, fey tañi mongeletuael kiñe nor mongen mew. Cristo ta allfülkangey eymün tamün tremolngetuael. ²⁵Fey eymün ta kuyfi mew miyawkefuymün kiñe

[¶]2:22 Isaia 53.9.

ñamkiyawchi ufisa reke, welu fewla wiñotuyimün ta Cristo mew, fey ka-mañnieymünmew kiñe kuydaufisakelu reke ka llüwatunieeyimünmew ta eymün.

**Chumngechi ñi feleael
tati pu kurewen**

3 Tati pu küdawfe reke ka femngechi ta eymün, pu domo, yamnieafimün tamün füta, femngechi tati pu che feyentulenolu tati werken dungu mew fey ñi ngüeduaamael ka ñi feyentuael engün. Fey chem duamtulayay rume tañi nütramkalngeael, eymün tamün inanien mew kümeke dungu, ²ngüeduaamle engün eymün tamün femken kümeke dungu ka tamün yamniefiel ta itrokom che. ³Fey ti pu domo tañi yamfal domo ñi pingaeal, ngelay ñi tukuael rume falichi takuwün, ka ñi rume adkakaleael tañi lapümlongkon, tati oro mew no rume ka ti llangkatu mew no rume, welu may ñi femkeelchi kümeke dungu mew. ⁴Feymew ñi piwke mew may ñi müleael tati afkenochi adelkalen kiñe küme rakiduam mew ka tüngün mew. Fey ta famngechi küme adelkawkülen rume faliy ta Ngünechen mew. ⁵Fey ta famngechi, kuyfi mew, adelkawkefuy tati pu domo lif mongenggelu. Kisu engün ta maneluwkülekefuy ta Ngünechen mew ka yamniekefuy engün tañi füta. ⁶Femngechi femkefuy ta Sara. Müngeltukefuy ta Abraam, ka femngechi “ñidol pikefuy ñi füta”. Fey eymün femülmün kümeke dungu chem llükan mew no rume, Sara tañi femelchi dungu inayentuafimün.

⁷Ka femngechi eymün kay, pu wentru, piwkeyemün tamün kure. Feley tamün sakiafiel tañi femkeelchi kümeke dungu mew, tañi doy yafüngenon mew müten no, Ngünechen am ka femngechi kutran-

duamyeetew ta kisu engün, fey elueyew ka femngechi rumel mongen eymün reke. Femngechi femaymün, fey nge-layay chem no rume tamün katrüllañ-manoaetew tamün ngillatun.

**Tunte kutrankawülmün,
rume ayüwkülemün**

⁸Feymew, itrokom eymün welukonke kümelkaniewaymün, kiñe küme rakiduam mew ka piwkeyewmün kiñe peñiwen reke. Küme piwketucheaymün ka nieaymün ñom piwke. ⁹Wesa femngelmün, fey wiñoltukilmün ta wesa femün ka fill wesa pingelmün tamün wesa pitunoael rume. Tamün femafel, wiñoltuaymün küme femün, Ngünechen am ta dullietew eymün tamün llowael küme felen. ¹⁰Fey tüfa ta feyngey tañi feypilen ti Wirin Chillka:

Fey “iney rume ayüle ñi kümelkaleael ñi mongen mew ka ñi ayüwünngechi feleael rupalechi antü mew, kuñiwtkupe tañi wesa dungunoael ka tañi koyla dungunoael.

¹¹Kiñe püle tripamün tati wesake dungu mew, fey femaymün ta kümeke dungu.

Kintuafimün ta tüngüngechi küme dungu ka inafimün,

¹²Ñidol am kuydakefilu tati nor mongenggelu ka allkütuñmakefi tañi ngillatun,

welu küme duamtukelafi tati wesake mongen nielu.”⁸

¹³Eymün ayülelmün tamün femael kümeke dungu müten, ¿iney anta wesa femafeymünmew? ¹⁴Welu tamün femelchi nor dungu mew ta kutrankangelmün, ¡ayüwün nieymün ta eymün! Iney rume ta llükakefilmün, ka llükakilmün rume. ¹⁵Tukulpaniemün tamün piwke mew ta Cristo ñi werküelchi dungu, kisu am Ñidolkülelu.

Rumel ta pepikawkülemün tamün küme llowdnguafiel tüfey engün tamün ramtuwetew tamün nieelchi maneluwün dundu mew, ¹⁶welu llowdnguaymün ñom piwke mew ka yamün mew. Femaymün kümeke dundu femngechi nieaymün tüngkülechi rakiduam, feymew tamün wesa dunguyekeetew wesa mongen nielu reke ta eymün,** yewelkaway engün ngüneduamle eymün tamün femken ta kümeke dundu eymün am feyentulelu ta Cristo mew.

¹⁷Fey Ngünechen ayüle, doy kümey tañi kutrankawael ta feyentulechi che kümeke dundu ñi femel mew, welu ñi kutrankawnoael wesake dundu ñi femel mew. ¹⁸Cristo ka femngechi kutrankawi feychi langümgelu iñchiñ tañi yafkan ñi duam, welu kiñe rupa müten lay, rumel tañi lawenoael. Kisu ta lif mongen niey, welu kisu kutrankawi tati wesake mongen niechi pu che ñi duam, tañi puwülafele ta Ngünechen mew. Lay kiñe che reke, welu ti Küme Püllü ñi mongen nielu am, feymew wiñomongetuy. ¹⁹Fey kiñe am che reke amuy ñi wewpilelmeafiel kisu ñi wewün tati pu am che püresulelu. ²⁰Fey tüfa engün feyenturkelay Ngünechen mew kuyfi mew, feychi mülelu ta Noe. Feychi mew Ngünechen üngümkülefuy ñi feyentuael engün, petu dewmangelu ti wampo ruka, welu tüfeychi wampo ruka mew pura che müten montuy ta mangin ko mew. ²¹Fey tiyechi ko adentuley reke tañi fawtisangeael ta che ko mew, fey femngechi iñchiñ ta montulngeiñ. Kiñe che ta fawtisangekelay tañi liftuñmangeael ñi kuerpu, welu may tañi kiñewael Ngünechen mew ñi nietuael we küme rakiduam. Fey montuleiñmew Jesucristo ñi wiñomongetun mew. ²²Cristo püratuy ta wenu mapu ka müleputuy ta Ngünechen ñi man

püle, fey kisu müngeltunieeyew tati pu werken püllü, ka femngechi tati kakelu püllü mongeleyelu ka tati nielu awtoridad ka pepiluwün.

Piwkyecheaymün Ngünechen tamün eluetewchi pepil mew

4 Feymew, chumngechi kutrankawi ta Cristo tañi kuerpu mew, eymün ta ka femngechi eluwkülemün tamün kutrankawael. Fey tati che kutrankawlu tañi kuerpu mew fey ta famentuwkey ta yafkan mew, ²fey tuntepule ñi mongen tañi inanieafiel Ngünechen ñi dundu chumngechi ayüley ta Ngünechen, welu ñi femnoael ta tüfachi kuerpu ñi ayütukeelchi dundu. ³Rume fentren tripantu ta eymün femimün ka femngechi dundu ñi femkeel tati pu che püramyekefilu ti pu adentun ngünechen, ka niekefuymün fill wesake wimtun dundu, wesake illutun dundu, putun dundu ka ingentu ikawün, ka llellipukefuymün ti wesake adentun.

⁴Welu fewla, eymün am dew eltufile tati pu che ñi wesake wimtun, feymew kisu engün wesaduamkey ka wesa dunguyekeeymünmew ta eymün. ⁵Welu kisu engün feley tañi nentudunguafiel tati pu mongelelu ka ti dew layelu. ⁶Fey tati dew layelu wewpilelney tati werken dundu, tüfachi mapu mew tunte dew kutrankangefuy engün tañi kuerpu mew, welu tañi mongeleael engün tañi püllü mew chumngechi mongeley ta Ngünechen.

⁷Puwküley dewma tañi afael ta itrokom dundu. Feymew, niemün nor küme rakiduam ka rumel ngillatulekeaymün. ⁸Itrokom eymün mew ta mülepe welukonkechi piwkeyewün, tati piwkeyewün am wiñoduamatukelu ta fentren yafkan.

**3:16 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “wesa mongen nielu reke ta eymün”.

⁹ Welukonkechi witrantuwkeaymün tamün ruka mew, ka mülekilpe chem nentüünfiluwün no rume.

¹⁰ Kake kiñeke eymün llowlu am Ngünechen ñi wülkeelchi pepil, fey kake kiñeke feley tañi piwkeyeafiel ta kakelu che chumngechi feley tati pepil ñi llowel. ¹¹ Fey kiñekentu nüttramkale, nütramyepe ta Ngünechen ñi dungu. Fey kiñekentu fürenechele chem mew rume, fürenechepe Ngünechen tañi elukeetewchi newen mew. Chem dungu rume ta femülmün, femaymün ñi püramyengeael Ngünechen ta Jesucristo mew. Fey kisu püramyengepe tati rumel nielu kom pepiluwün. Felepe may.

Ñi kutrankawael tati inaniefilu ta Cristo

¹² Sakin pu peñi ka lamngen, wesaduamkilmün rupalelmün kiñe kütral reke felechi kintukaduamngen mew, rume fütra dungu reke felekelu am, ¹³ welu may ayüwkülemün eymün tamün kutrankawkülen ta Cristo reke, fey eymün am rume ayüwalu feychi pewfaluwle ta Cristo kisu ñi fütra pepiluwün mew. ¹⁴ Eymün ayüwün nieymün, chem che rume wesa pielmünmew Cristo tañi duam. Ayüwün nieymün Ngünechen tañi Lif Küme Püllü am rumel mülekelu eymün mew. Rüt dungu mew, tüfey engün illamtukefi tati Lif Küme Püllü, welu eymün tati pu feyentulelu püramyekefimün.^{††} ¹⁵ Rume yewenngafuy kutrankangelmün tamün langümchefengen mew, tamün weñefengen mew, tamün wesa chengen mew, kam tamün keyükönün mew kakelu pu che ñi wesa dungu mew. ¹⁶ Welu chem yewenngelay rume kutrankangelmün

Cristo tañi duam, welu may feley tamün püramyefiel ta Ngünechen rupalmün femngechi kutrankawün dungu mew.

¹⁷ Fülkülepaw dewma ta Ngünechen ñi ramtukadunguafiel tañi pu trokiñche. Fey tati ramtukadunguchen llitule iñchiñ mew, ¿chumngechi montuay tati pu che feyentunolu Ngünechen tañi werken dungu? ¹⁸ Fey

“tati nor piwkengelu rume küdawtule ñi montuael,

¿chumngechi am montuay ti wesa piwkengelu ka ti yafkafe?”^{‡‡}

¹⁹ Feymew tati kutrankawkelu Ngünechen tañi piel mew, amulepe ñi femael kümeke dungu ka ñi chalintukuniewael reke Ngünechen tañi kuwü mew, kisu am widüetew, ka femngechi kisu ta rumel mupitukey tañi feypikünuelchi dungu.

Tañi ngülamngen tati pu feyentulelu

5 Fey fewla ayülen ñi ngülamafiel tati pu longkolelu eymün tamün trokiñ feyentulechi pu che mew, iñche am ta longkolelu kisu engün reke ka kimnien Cristo tañi kutrankawün, fey ka femngechi eymün reke, koneltulen tati fütra küme mülewe mew tati pewfaluwalu. ² Kamaññiefimün ta Ngünechen tañi pu che ufisa reke felelu, fey elungeymün tamün kuydayafiel. Kom femaymün nor küme rakiduam mew, chumngechi ñi ayünieel ta Ngünechen, tamün aporiangen mew no ka pülata tañi duam no rume, welu amulniemün tamün küdaw küme duamkechi. ³ Ngelay tamün ngenkawael tamün kuydayafiel tati trokiñche, welu may tamün eluwküleael kisu engün tañi inakintuael ta eymün mew. ⁴ Fey pewfaluwle wüla tati wünen ufisakamañ

^{††} 4:14 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Rüt dungu mew, tüfey engün illamtukefi tati Lif Küme Püllü, welu eymün tati pu feyentulelu püramyekefimün”.

^{‡‡} 4:18 Proverbio 11.31 LXX.

reke felelu, eymün ta llowaymün kisu ñi fütra pepiluwün kiñe korona reke, fey ta chumkawnorume afnoalu.

⁵Ka femngechi, eymün pu wechekeche, feley tamün müngeltuafiel tati pu longkolelu. Feley tamün müngeltuawael welukonkechi kom ñom piwke mew:

“Ngünechen am, katriütukefilu tati pu mallmawünngelu, welu fürenekefi tati pu ñom piwkengelu.”

⁶Ngünechen am fütra pepiluwün nielu, feley tamün ñom piwkengeael, fey ta famngechi Ngünechen sakiaeymünmew puwle tati medin antü. ⁷Elkünümün Ngünechen mew kom tamün fill rakid-uamelnieetewchi dungu, kisu am ta piwkeyenieetew ta eymün.

⁸Küme upewtulemün ka trepeluwkülemün, tamün kayñe weküfü am tati ñawawkiyawchi trapial reke femyawlu, kintuyawülfi iney tañi lümüafiel reke. ⁹Küme mupiltulen mew famentuniefimün, eymün kimnielu am kom trokiñ mapu mew ñi kutrankawkülen tamün pu peñi ka femngechi kutrankawün dungu mew. ¹⁰Welu dew kutrankawülmün ta eymün, Ngünechen mupiy ñi adnieelchi dungu eymün mew, femngechi rüf mew tamün nor

mongenngaeal, yafüluwküleael, newenküleael ka tamün rumel mupiltuleael. Fey Ngünechen tañi fütra piwkeyechen mew, fey ta dullieñmew tañi koneltuael kisu tañi afnoachi pepiluwün mew, kiñewkülelu am iñchiñ ta Jesucristo mew. ¹¹Feymew rumel kisungepe ta kom pepiluwün ka püramyen. Felepe may.

Afpualu mew lemoria pin

¹²Silfanu, iñche tañi peñi, rüf piwke mew poyeniefilu ta Nidol, kellenew ñi wiriafiel tüfachi karta. Wirifiñ tamün ngülamuwafiel ka femngechi tamün küme kimaal tamün llowelchi küme felen mew rüf dungu mew kimfali Ngünechen tañi piwkeyechen. ¡Fey rumel küme inaniefimün Ngünechen tañi piwkeyechen!

¹³Fey tati trokiñ feyentulechi pu che mülelu Babilonia mapu mew, tüfeychi pu che ta Ngünechen ñi dullintuel eymün reke, lemoria pifaleyümümew. Ka femngechi lemoria pieymünmew ta Marku, iñche tañi fotüm reke ñi nieel. ¹⁴Chaliwmün may welukonkechi küme peñiwen reke ka küme piwkeyewün mew. Fey kom eymün, tati pu che koneltulelu ta Cristo mew, pewmangen nieaymün ta küme tungün. Felepe may.^{¶¶}

^{¶¶}5:14 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Felepe may”.

2 Pedro

Pedro tañi epu puwchi karta

Tüfachi karta Pedro tañi ka wiñome wirieli femngechi tañi ngülamtuafiel tati pu feyentulelu tañi kuñiwtuwael engün kiñeke katripa koyla ngünen kimeltufe mew. Tüfachi karta mew Pedro tukul-palelfi kom ti afmatufal dungu ñi llowel Ngünechen mew tati feyentulelu, fey yafültukufi ti pu feyentulelu ñi doy adümael engün Ngünechen ñi dungu.

Chalin dungu

1 Iñche Simon Pedro, Jesucristo ñi kona ka ñi apostol, wirileluwiyiñ ta eymün tüfachi karta, eymün tati elungelu ñi feyentüa el iñchiñ reke, iñchiñ taiñ Ngünechen am ka taiñ Montulchefe Jesucristo nor piwkengelu. ²Llowaymün may fentren piwkeyecheen ka küme tüngün tamün kimfiel mew ta Ngünechen ka Jesus taiñ Nidol.

Chumngechi mongen ñi nieael tati feyentulelu

³Ngünechen kisu ñi pepiluwün mew, elueiñmew itrokom taiñ duamtuel tüfachi mongen mew femngechi taiñ püramyefiel ta Ngünechen. Ka femngechi dullieñmew taiñ kimafiel ñi fütra pepiluwün ka ñi trürümfalnochi piwkeyecheen. ⁴Feymew, elueiñmew ñi tukulpakünuelchi dungu, tüfachi dungu ta rume fütra küme dungu ka rume falin dungu, fey ta famngechi eymün tamün mongen ñi feleael chumngechi ayüley ta Ngünechen. Feymew feley tamün elkünutuafiel ti afaelchi wesake wimtum ka ti illutukeelchi wesake dungu mülelu ta mapu mew.

⁵Feymew eymün feley tamün mupiltüa el yafüluwün mew ka tamün fe-

mael kümeke ayüfal dungu. Kümey tamün femael ayüfal dungu, welu ka feley tamün nieael küme kimün. ⁶Fey tati küme kimün nielu, feley tañi kim ngüneniewael. Fey tati kim ngüneniewlu, feley tañi yafüluwküleael. Fey tati yafüluwkülelu, ka feley ñi maneluwküleael Ngünechen mew. ⁷Fey maneluwkülelu Ngünechen mew, feley ñi piwkeyewael ta che kiñe küme peñiwen reke, fey ti piwkeyewlu peñiwen reke, feley tañi nieael ta piwkeyecheen.

⁸Fey eymün niefilmün tüfachi dungu ka küme yeniefilmün, tamün mongen re femngechi müten felelayay ka ngünam kimlayafimün taiñ Nidol Jesucristo. ⁹Welu tati nienolu tüfachi dungu kiñe trawma reke feley ka newe küme pelonolu reke feley, tati dew ngüyüentulu ñi liftungen taiñ yafkan mew. ¹⁰Feymew tatey pu peñi ka lamngen, eymün am Ngünechen dew mütrümetew ka dullietew, ayütuniefimün tüfachi dungu fey ñi foliluwael reke eymün mew, fey ta famngechi felelmün, chumkawnorume elkünulayaymün tamün mupiltulen. ¹¹Fey femngechi küme llowngeaymün fey küdawtunolu reke puwaymün Nidol Jesucristo ñi ayfiñ mew.

¹²Feymew iñche amulean tamün feypiawafiel kom tüfachi dungu, tunte dew kimniefimün ka newentuleymün tati feyngelchi dungu mew tamün kimeltungeel. ¹³Fey iñche petu ñi mongelen, feley tamün dunguwafiel ka tamün nütrameluwafiel tüfachi ngülam. ¹⁴Taiñ Nidol Jesucristo kimelenew ñi pichilewen dewma ñi mongeleael tüfachi mapu mew. ¹⁵Welu iñche rume yafüluwan tamün feypiawafiel tüfachi dungu eymün femngechi tamün tukulpayafiel tüfachi dungu, iñche dew lalleli rume.

Pedro pefi Cristo ñi füttra pepiluwün

¹⁶Fey taiñ Ñidol Jesucristo ñi pepiluwün tamün kimeltuwfiel ka ñi wiñometuael ta kisu kiñe piamtun dungu reke felelay, fey iñchiñ am pefilu taiñ nge mew taiñ Ñidol ñi füttra pepiluwün. ¹⁷Pefiyiñ ñi elungen fentren püramyen ka ñi pewfaluwün Ngünechen ñi füttra pepiluwün mew, feychi dunguetew ta Ngünechen füttra pepiluwün dungun mew, fey ta famngechi: “Tüfa ta iñche ñi sakín Fotüm, iñche ñi dulliel.” ¹⁸Fey iñchiñ ka müten allküiñ tüyechi dungun wenu mapu mew küpalu, iñchiñ am mülelu Ñidol iñchiñ tati dullintuelchi wingkul mew.

¹⁹Fey famngechi doy küme feyngey tati pelon wentrü ñi werken dungu, fey eymün kümelkakeymün tamün piwkentukuniefiel mew. Fey tüfeychi werken dungu pelontulekey kiñe küdetuwe reke tati dumiñ mew, fey ti antü küme pelontule wüla feyti epewün wefpakechi wangülen tamün pelontulelaetew reke tamün piwke mew. ²⁰Welu küme kimnieymün wünelu mew, chem dungu no rume ñi wiriel ti pu pelon wentrü mülelu ta Wirin Chillka mew, ngelay ñi nütramyengeael re che ñi adkünelchi dungu reke. ²¹Fey ti pu pelon wentrü am chumkawnorume dungunolu kisu engün ñi ayüelchi dungu: welu may, tüfa engün dungukefuy Ngünechen ñi adkünetewchi dungu, dunguy engün tati Lif Küme Püllü ñi kellun mew.

Feyentukefilmün tati kimeltukelu koyla dungu

2 Mülekefuy koyla ngünen pelon wentrü ta Israel trokiñche mew. Fey ka femngechi müleay eymün mew tati koyla ngünen kimeltufe. Kisu engün ta kimeltuay ellkankechi tati wesal-

kalümkechi kimün, fey kakünutuafi ti kimeltun Ñidol ñi montuletew: fey tüfachi wesa dungu ñi femkeel mew akurumeay füttra kutrankawün. ²Rume fentren che inañmayaeyew ñi wesa dungu engün, fey kisu engün ñi duam wesa dunguyengeay tati rüfngechi küme dungu. ³Ñi diñmatuniefiel mew ta pülata, allmalltuay tamün kimeltuaetew kisu engün ñi koyla ngünen kimeltun, welu feley tañi kondanangeael engün fey ngelayay ñi chumael, fey kuyfi dewma am püntüniengelu ñi kondanangeael. ⁴Ngünechen wiñoduamalafi tati pu werken püllü yafkalu, welu tukufi kütral mew chew dumiñküley, kadena mew trarikünufi tañi üngümaelchi antü ñi ramtukadungungeael.

⁵Fey Ngünechen ka femngechi wiñoduamalafi tati kuyfi pu che yafkalu engün, fey adkünuay ñi müleael kiñe füttra mangin ko tañi apümafiel ta tüyechi wesa piwkengechi pu che. Noe wewpikufuy ta che ñi nieafel lif mongen, welu Noe ka ñi pu reñmache müten montuy.

⁶Ngünechen ka femngechi kondanafi ñi apümngaeel tati Sodoma ka Gomora waria che, lüpümtukufi fey re trufken müten mülewey, fey ta famngechi kiñe adkünelchi dungu reke feley tati wesake piwkengechi pu che ñi mületuael küpalechi antü mew. ⁷Welu montulfi ta Lot, kiñe lif mongen wentrü ürke tati kutrantupiwkekefulu, fey tati wesake mongen niechi pu che mew. ⁸Fey Lot tati lif mongen wentrü mülekefuy kisu engün mew fey kisu kutrantupiwkekefuy tati wesake dungu ñi femkefel mew ta tüfeychi pu che ka femngechi fill antü pekefuy ka allkükefuy wesake dungu. ⁹Fey Ñidol montulniekefi ñi yafkanoael kintukaduamngele rume fey ti pu che chalintukuwkülelu ta Ñidol mew ka ngüneniekefi tati wesake che ñi kutrankangeael feychi antü mew ramtukadungungele. ¹⁰Ngünechen ku-

trankayafi tati ayütukefilu ti ünungechi wesake illutun dungu ka illamtukefilu ta Ñidol ñi awtoridad. Fey ta famngechi pu che mallmangekey ka yamkelafi iney no rume, ka llükakelay rume ñi wesa pi-afiel tati doy nielu pepiluwün kisu engün mew. ¹¹ Welu tati pu werken püllü no rume femngechi dungukalay, tunte doy niefuy ta newen ka awtoridad, ayükelay ñi kondenayafiel wesa pin mew ta tüfeychi ngüneluwün müleyelu Ñidol ñi pin mew.

¹² Tüfeychi pu che ta kulliñ reke feley: nielay engün ta kimün re pekan dungu femkey choyüngey engün ñi nüngeael ka ñi langümngaeael. Wesa dunguyekefingün tati kimnoelchi dungu mew, welu layay engün chumngechi lakey tati pu kulliñ. ¹³ Kutrankaway engün chumngechi kutrankakefi engün ta kakelu pu che. Rume saki-wkey engün tañi ayüwmakefiel mew ñi küme rupayael kiñe lenen mew müten. ¡Yewentukufali engün ka ünufali reke tamün kompañetew tati sena mew, ayükey ayüwüngechi rupayael tati ngüenkawün dungu mew! ¹⁴ Pefalpeyke-lafi ta domo ñi illutunoafiel engün. Afeluwkelay ñi wesa femmekeael engün. Ngüenkakefi tati pu che newen-piwkengenolu, rume adümuwi engün ta diñmatun dungu mew, tüfachi pu che ta malisialey. ¹⁵ Ñamkiyawu engün welulkawlu engün am tati küme dungu mew. Inafi engün ta Balaam ñi femelchi wesa dungu Beor tañi fotüm, fey tüfa ayüy ñi wewael ta pülata ñi wesa dungu femel mew, ¹⁶ fey katritudungungey ñi yafkan mew. Kiñe dungukenochi kulliñ dungueyew kiñe che reke, fey elulaeyew ñi inayael ñi wesa femün.

¹⁷ Tüfachi pu kimeltuchefe kiñe arkülechi posoko reke feley, ka kiñe tromü reke fill püle yekeetew ta kürüf,

kondenalelu rumel ñi femngechi rupayael ti doy fütra dumiñ mew. ¹⁸ Tüfachi pu wentrü kimeltukey ti falinochi dungu tati mülepüdalü, fey amulekey ñi kimeltun tati wesake wimtun re che ñi adkünel femngechi ngüenkakefi tüfeychi pu che ngellu femngen tripalu ñi welulkalnieetewchi dungu mew. ¹⁹ Tañi ngüenkayafiel, feypikefi ñi lifrenentutuaafiel ta che, welu kisu engün ka femngechi püresukona reke feley tati wesake dungu mew, fey kom che am püresunieetew reke tüfeychi dungu tañi ngüenieetew. ²⁰ Fey tüfeychi pu che dew kimfilu ta Ñidol tati Montulchefe Jesucristo, dew montuy engün tati wesake dungu mew mülelu ta tüfachi mapu mew. Fey eluwle ñi wiñome ngünetuaetew tüfeychi wesake dungu, doy wesalkaletuay kuyfi mew, chumngechi ñi felekefel kuyfi. ²¹ Tüfa engün doy kümeafuy kimnofule ti nor küme dungu, fey dew kimfilu engün ñi elkünutuaafiel tati nor küme werken dungu tañi elungefel. ²² Welu kisu engün mew mupiy tüfachi adkünu dungu: “Tati trewa wiñotukey ñi iyafiel kisu ñi rapin”^{§§} ka “ti lifkülechi sañwe wiñotukey ñi müñetukawtuael fotra ko mew.”

Ñidol tañi wiñometuael

3 Iñche ñi sakin pu peñi ka lamngen, fey tüfa epu puway tañi wiripeelchi karta. Fey müñ ñi epu karta mew iñche ayülen tamün ngülamuwafiel femngechi tamün nor küme rakiduamael ta eymün. ² Iñche tukulpaleluwpeyiñ ñi chem pin kuyfi mew tati lif mongen pu pelon wentrü ka Ñidol tañi Montulchefe ñi werken dungu mew, ka ti pu apostol tamün kimeltuetewchi dungu.

§§2:22 Proverbio 26.11.

³Welu kom tūfachi dungu, kūme ngūneduamnieafimūn. Epe puwle ñi afael ta antū, mūleay che ayūlelu ñi mongeleael kisu ñi illutuelchi wesa dungu mew. Fey ñi re ayentuael famngechi ⁴ramtuay: “¿chumngelu anta Cristo petu wiñometulay kisu tañi tukulpakūnelchi dungu? Iñchiñ taiñ chaw dew layey engūn, fey kom amuley ñi femngechi felen feychi dewmangelu mūten ta mapu.” ⁵Fey tūfachi pu che pilay engūn ñi ngūneduamael fūtra kuyfi mew ñi mūlekaken ta kallfū wenu, fey Ngūnechen ñi werküel mew, mapu ta pengetripay pu ko mew ka rangi ti ko mew weftripay. ⁶Ka femngechi tati fūtra mangin ko mew apūmkangey ta mapu mew mūlechi mongen. ⁷Welu tati wenu mapu ka nag mapu mūlelu ta fewla, elniengey tañi apūmngetael kūttral mew Ngūnechen ñi piel mew. Feychi kūttral ta lūpūmaeyew tati afaelchi antū mew mūleachi ramtukadungungen femngechi tañi afael tati pu wesa piwkengelu.

⁸Welu ka femngechi sakīn pu peñi ka lamngen, Ñidol ñi wiñometuael ta rulpaantūlelay ngūyūkelayaymūn ta Ñidolngealu kiñe antū kiñe warangka tri-pantu reke feley, ka kiñe warangka tri-pantu kiñe antū reke feley. ⁹Welu Ñidol mūte aporiawkelay ñi femael tañi tukulpakūnelchi dungu chumngechi kiñekentu rakiduamkey ñi mupikenon ñi dungu, welu may ngenofeluwūnngēy ta eymūn mew, fey ayūlenolu am iney no rume ñi layael, welu kom che ñi wiñorakiduamtuael ta Ngūnechen mew.

¹⁰Welu Ñidol tañi antū akuay kiñe weñefe reke. Feychi ta wenu mapu teyfūkaway fūtrake nūyūn mew lululay, feymew lūfkonay ka afay kūttral mew, fey mapu ka itrokom tati mūlelu kisu mew kom lūpūmngēy. ¹¹Fey itrokom felelu am ñi apūmngēael fey ta fam-

ngechi. ¡Feymew feley tamūn mongeleael rume lif mongen mew! ¹²Üngūm-niemūn ka pepikawkūlemūn pūrūm ñi akuael Ngūnechen ñi antū. Feychi antū mew wenu mapu ta apūmkangeay ta kūttral mew, fey ti fill chemkūn mūlelu kom lliway kūttral mew. ¹³Welu iñchiñ üngūmnieñ ñi mūletuael ta we dewmatuelchi wenu mapu ka we mapu Ngūnechen tañi tukulpakūnel, tūfey mew ta kom kūmeke nor dungu mūletuay.

¹⁴Feymew sakīn pu peñi, petu tamūn üngūmniefiel ñi kūpayael ta Ñidol, yafūluwkūlemūn ka yafkakilmūn femngechi tamūn fillpinoawetew ta Ngūnechen feychi ramtukadunguchele tamūn mongeleael kūme tūngūn mew.

¹⁵Ngūneduamaymūn taiñ Ñidol ñi ngenofeluwūnngen, feymew ayūley taiñ montulaetew. Fey tūfa famngechi dungu, ka femngechi wirileleymūnmew iñchiñ taiñ sakīn peñi Pablo, Ngūnechen mew ñi llowelchi kimūn. ¹⁶Kake kiñeke ñi karta mew kisu nūtrameleymūnmew ta tūfachi dungu, tunte mūley tūfachi karta mew kiñeke dungu kūdawngelu ñi longkontukungeael, feymew tati ngenokimūnngelu ka tati newe adūmnienuolu ti mupiltun dungu welukūnutukefi, chumngechi welukūnutukefi engūn tati kakelu wirin dungu, fey ta famngechi kisu ñi kondēangeael engūn.

¹⁷Feymew sakīn pu peñi ka lamngen, eymūn am dew wūne kimnielu tūfachi dungu, kuñiwtkuniewmūn, femngechi tamūn wewnoawetew tati wesake che ñi koyla ngūnen dungu mew ka tamūn newentuleael tamūn inanieelchi dungu mew. ¹⁸Welu feley tamūn doy kūme kimaefiel taiñ Ñidol Montulchefe Jesucristo ka doy piwkeyeafimūn. ¡Fewla ka rumel pūramyengepe ta Ñidol! Felepe may.

1 Juan

Juan tañi wüine wirielchi karta

Tüfachi karta apostol Juan tañi wüine wiriel, rume piwkeyechech mew. Juan feypifi ti pu feyentulelu ñi kuñiwtuwael engün ti pu koyla ngünen kimeltufe mew. Ka kimeltufi tati pu feyentulelu femngechi ñi küme kimael engün rüf mew ñi nien montun, iney rume mupil-tulelu ta Cristo mew. Juan famngechi feypi: “Wirileluwiyiñ ta tüfachi dungu eymün tati pu feyentulelu Ngünechen ñi Fotüm mew, femngechi tamün kimael tamün nien rumel mongen”. (1 Juan 5.13)

Tati Dungun wülkelu mongen

1 Tati dew mülekelu llituka mew, tüfey tañi allkükeel ka tañi pekeel. Taiñ leliwüel ka tañi mankuwüel. Fey tüfa lle tati Dungun wülkelu mongen. ²Fey tüfachi rumel mongen ta pew-faluwi, fey iñchiñ ta pefiyiñ. Feymew ta nütramyekefeyiñ ta tüfachi dungu ka kimeleluwiyiñ ta eymün ta tüfachi rumel mongen, tati mülekelu ta Chaw engu, fey pewfaluweiñmew ta iñchiñ. ³Kimeleluwiyiñ tüfey tañi peel ka tañi allküelchi dungu femngechi tamün kiñewküleael ta eymün iñchiñ mew, chumngechi ta iñchiñ kiñewkülel ta Chaw Ngünechen mew ka kisu tañi Fotüm Jesucristo mew. ⁴Wirifiyiñ ta tüfachi dungu femngechi tañi feyngaeel tañi ayüwün.*

Ngünechen ta pelon reke femngey

⁵Fey tüfachi werken dungu tañi eluetew ta Jesucristo, fey iñchiñ ka femngechi kimeluwiyiñ ta eymün: Ngünechen ta pelon reke feley ka

kisu mew ta ngelay chem dumiñ no rume. ⁶Fey feypiliyiñ tañi kiñewkülen ta kisu mew, welu dumiñ mew reke mületuliyiñ, koylatukeiñ tañi dungun mew ka tañi femkeel mew. ⁷Welu müleliyiñ ta pelon mew, chumngechi Ngünechen müley ta pelon mew, feymew müley ta kiñewün ta iñchiñ mew, fey Jesucristo, Ngünechen ñi Fotüm, tañi mollfüñ liftutueiñmew kom yafkan mew.

⁸Fey nielaiñ yafkan pileliyiñ, kisutu koylakuwüküleyiñ ka ngelay rüf dungu ta iñchiñ mew. ⁹Welu kisu tañi wün mew feypiliyiñ tañi yafkafengen, Ngünechen am femkelu nor dungu nieaiñ maneluwün kisu mew, fey wiñoduamatuaeiñmew tañi yafkan mew ka liftutuaeiñmew kom ti wesake dungu tañi femkeel mew. ¹⁰Fey iñchiñ ta yafkakelaiñ pileliyiñ, fey koyla piniefiyiñ reke ta Ngünechen ka rüf piwke mew llowmalafiyiñ tañi dungu.

Cristo tañi rangiñelwe

2 Iñche ñi pichike weni, wirileluwiyiñ ta tüfachi dungu femngechi tamün yafkanoael. Iney rume yafkallefulmün rume, nieiñ kiñe rangiñelwe ta Chaw mew, fey ta Jesucristo, kisu ta lif mongen niey. ²Jesucristo ta chalintukuwi tañi langümngaeel femngechi iñchiñ tañi wiñoduamangetuam tañi yafkan mew. Iñchiñ mew no müten, welu ka femngechi kom chüf mapu müleyechi pu che mew.

³Fey müngeltufiliyiñ Ngünechen tañi werkün dungu, rüf mew kimfali tañi kimniefiel ta kisu. ⁴Welu kiñeke che feypile: “Iñche kimniefiñ”, welu müngeltuñmanofile tañi werkün dungu, fey ta kiñe koyla, ka ngelay rüf dungu ta kisu mew. ⁵Welu iney rume mupituniele kisu ñi dungu, kisu ta fente küme pi-

*1:4 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley: “tamün ayüwün”.

wkeyeniefi, fey ta famngechi kimkeiñ tañiñ kiñewkülën ta iñchiñ Cristo mew. ⁶Iney rume kiñewkülën ta Ngünechen iñchiw pilelu, feley ñi nieael ta lif mongen chumngechi lif mongen niepay ta Jesucristo.

Tati we werkün dungun

⁷Pu peñi ka lamngen, tüfachi werkün dungu tamün wirileluwfiel kiñe we dungu no tati, fey tüfa eymün tamün llowel llituka mew müten. Tüfachi kuyfi werken dungu fey ka müten lle, tamün dew allkütukeelchi werken dungu. ⁸Welu tamün wirileluwpefielchi dungu kiñe we werkün dungu reke feley. Tüfachi dungu rüfnghey ta Cristo mew ka eymün mew, tati dumiñ am dew rupalu ka dew alofküley reke tati rüfnghechi dungu pelon reke.

⁹Fey iney rume pelon mew mülen pilele, welu üdeniele ñi peñi, fey ta petu dumiñmaley tati. ¹⁰Tati piwkeyelu tañi peñi mülekay reke ta pelon mew, ka ngelay chem rume tañi famtukuaetew tañi yafkayael. ¹¹Welu tati üdenielu tañi peñi, petu dumiñmaley reke, ka kimlay chem dungu tañi inanien, tati dumiñ reke felechi wesa dungu am trawmalnieetew reke.

¹²Pichike weni, wirileluwiyiñ eymün ta tüfachi dungu Ngünechen am wiñoduamatuetew tamün yafkan mew, tamün püramyetuafiel kisu tañi üy.

¹³Eymün pu chaw, wirileluwiyiñ kimfilu am ta eymün tati dew mülekelu llituka mew müten.

Eymün pu wechekeche, wirileluwiyiñ tüfachi dungu wewfilu am eymün tati weküfü.

¹⁴Ka femngechi wirileluwiyiñ ta tüfachi dungu eymün,

pichike weni, kimfilu am eymün ta Chaw Ngünechen.

Wirileluwiyiñ ta eymün, pu chaw, kimfilu am eymün tati dew mülekelu llituka mew müten.

Eymün ta ka femngechi wirileluwiyiñ pu wechekeche,

newenggelu am eymün, llowfilu am tamün piwke mew

Ngünechen ñi dungu, ka wewfilu am eymün tati wesa weküfü.

¹⁵Fey diñmatulayafimün ta tüfachi mapu, ka chem no rume mülelu tüfachi mapu mew. Iney rume doy piwkeyefile ta tüfachi mapu mew mülechi dungu, fey piwkeyelafi ta Chaw Ngünechen. ¹⁶Fey tüfachi mapu mew müley: tañi wesa illutukeel ta che, ka tañi ayütukeel, ka tañi mallmapiwkengen ñi niengen mew fentren chemkün. Fey tüfachi dungu Chaw Ngünechen ayükelay, tüfachi mapu mew am tripalu. ¹⁷Tüfachi mapu ka kom wesa sake dungu ñi nieel apümngetuay, welu tati femkelu Ngünechen ñi ayüelchi dungu, rumel mongen nieay.

Tati rüf dungu ka tati koyla dungu

¹⁸Pichike weni, tüfa ta puwküley dewma tañi afael ta antü. Eymün ta allkükeymün ñi küpaleñ Cristo ñi kiñe kayñe. Feley tati. Tüfa ta pewfaluwyey Cristo tañi fentren pu kayñe. Feymew ta kimnieiñ tañi puwkülen dewma ñi afael ta antü. ¹⁹Kisu engün ta tripay iñchiñ mew, welu iñchiñ mew koneltukelay engün. Fey iñchiñ mew rüf mew koneltulefule engün, petu müleafuy engün iñchiñ mew. Welu tüfa femngechi femi engün tañi fente küme kimfaluwam kom kisu engün ñi koneltulekenon iñchiñ mew.

²⁰Welu Cristo ta elueymünmew ta eymün tati Lif Küme Püllü, fey kom eymün nieymün kimün.†

²¹Wirileluwiyiñ tamün kimnienofiel

†2:20 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley: “eymün nieymün kom kimün”.

mew no tati feyngechi dungu, welu tamün kimniefiel mew may. Eymün ta kimnieymün tañi tripakenon kiñe koyla dungu no rume ta ruf dungu mew. ²²¿Iney am tati koylangelu? Fey tüfa tati feypikelu Jesus tañi Cristongenon. Fey tüfa ta Cristo tañi kayñe, tüfey tati nienofilu ta Chaw ka ñi Fotüm. ²³Iney rume nienofile ta Fotüm, ka femngechi nielafi ta Chaw. Welu iney rume ta nütramyefilu ñi niefiel ta Ngünechen ñi Fotüm, ka femngechi niefi ta Chaw.

²⁴Feymew piwkentukumün tamün alküelchi werken dungu llituka mew müten. Fey mülenagle tamün piwke mew tati allküelchi dungu ta llituka mew müten, eymün ta ka femngechi rumel kiñewküleaymün ta Fotüm ka Chaw eymün. ²⁵Fey tüfa lle tañi tukulpakünuletew ta Jesucristo: tati rumel mongen.

²⁶Petu wirileluwiyiñ tamün feypiwafiel ñi miyawün kiñeke che ayülelu tamün ngünenkayaetew. ²⁷Welu eymün ta nieymün tati Lif Küme Püllü Jesucristo tamün eluetew, fey duamtunielaymün iney no rume tamün kimeltuaetew, feychi Küme Püllü müten am ta kimeltunieetew ta eymün kom dungu, ka kisu tañi kimeltun ta feyngechi dungu, fey tüfa koyla dungu no. Rumel kiñewkülemün ta Cristo mew chumngechi tamün kimeltunieetew tati Küme Püllü. ²⁸Femngechi llemay, pichike weni, rumel kiñewkülemün ta Cristo mew, femngechi ta nieañ maneluwün feychi ta Cristo pewfaluwle fey tañi yewentukuwnoael kisu tañi adkiñ mew feychi küpatule ta kisu. ²⁹Dew kimlu am ta eymün Jesucristo tañi lif mongengen, feley tamün kimael itrokom tati femkelu kom nor dungu fey engün ta Ngünechen ñi yall.

Ngünechen ñi pu yall

3 Ngüneduamaymün tunten tañi piwkeyetew ta Chaw Ngünechen, tüfa ta Ngünechen ñi yall pingetuiñ. ¡Feyngey tati! Feymew ti maputuwüngechi pu che kimlaeiñmew, kimnofilu engiün am ta Ngünechen. ²Sakin pu peñi, dew Ngünechen ñi yallngetuiñ. Petu kimlafuiñ rume tañi chumngetauel kangelu mongen mew, welu kimnieiñ ta feychi pewfaluwle ta Jesucristo kisu reke femngetauiñ, fente küme peafilu am iñchiñ kisu ñi chumngen. ³Fey kom tati maneluwlu kisu mew, kisutu liftuwkülekey ñi mongen mew, chumngechi Jesucristo ta lif mongengeney.

⁴Welu kom tati yafkakelu wesa femkey, tati yafkan am wesa femün ürke. ⁵Eymün ta dew kimnieymün Jesucristo tañi küpan tüfachi mapu mew tañi liftuaetew ta yafkan mew, fey kisu ta chem yafkan no rume ta nielay. ⁶Femngechi llemay, kom tati rumel kiñewkülelu kisu mew yafkakelay, welu kom tati rumel yafkakelu pekelaeyew ka kimlaeyew rume. ⁷Iñche ñi pichike weni, iney no rume ta ngünenkakeelmünmew. Tati ayütufilu ñi femael tati nor dungu fey ta nor mongengeney, chumngechi nor mongen niey ta Jesucristo, ⁸welu tati ayütuniefilu ti yafkan koneltuley ta weküfü mew, tati weküfü am yafkalu llituka mew müten. Fey tüfachi dungu mew küpay Ngünechen ñi Fotüm tañi apümkañmayafiel tati weküfü tañi pepikaelchi dungu.

⁹Iney no rume ta Ngünechen ñi yallngelu inakelay yafkan dungu, nielu am Ngünechen ñi eluetewchi mongen. Ngelay tañi yafkayael Ngünechen tañi yallngetulu am. ¹⁰Kimfali ineyngen ta Ngünechen ñi yallngen, ka ineyngen ta weküfü ñi ngünenkanieetew: iney rume ta nienole tati küme fürenechen

ka piwkeyenole tañi peñi kam lamngen, Ngüenechen ñi yall no.

Welukonkechi piwkeyewayiñ

¹¹Fey tüfachi werken dungu allkütüymün ta eymün ellaka mew müten: tañi welukonkechi piwkeyewael.

¹²Welu Kain reke tañi femngenoael, kisu mew ngenkawürkey ta weküfü fey langümürkey ñi peñi. ¿Fey chumngelu am langümfí? Kain am ñi femkeelchi dungu kümenolu, fey kisu ñi peñi ñi femkeelchi dungu kümey.

¹³Iñche ñi pu peñi ka lamngen, wesa duamkilmün üdeelmünmew ta che tüfachi mapu mew mülelu. ¹⁴Kimnieiñ tañi dew tripan tati lan mew tañi niet-uael ta rumel mongen, piwkeyefilu am iñchiñ tañi pu peñi ka lamngen. Welu tati piwkeyenolu, petu laley. ¹⁵Kom tati üdekelu tañi peñi kam lamngen fey ta kiñe langümchefe reke feley. Eymün ta kimnieymün kiñe langümchefe no rume ta nielay rumel mongen ta kisu mew. ¹⁶Kimnieiñ ñi chumngen ta piwkeyewün, Jesucristo am wülpalu tañi mongen iñchiñ mew. Ka femngechi, iñchiñ feley tañi wülael tañi mongen kütü tañi pu peñi ka lamngen mew. ¹⁷Fey iney rume ülmengele, fey pefile ñi peñi ñi duamtun tañi kellungeael, welu kellunofile, fey ¿chumngechi am nieafuy Ngüenechen ñi poyen kisu ñi piwke mew? ¹⁸Iñche ñi pichike weni, nge-lay tañi piwkeyewael re wenche wün mew müten, welu tañi pengelngeael küme femün mew.

Maneluwün Ngüenechen mew

¹⁹⁻²⁰Epuaduamkülele tañi piwke, kimnieiñ tañi miyawün tati rüf dungu mew ka tañi tüngduamkülen ta Ngüenechen mew, Ngüenechen am doy fentrelu iñchiñ tañi piwke mew, fey kisu kom kimniey. ²¹Sakin pu peñi, fey tañi piwke epuduamkülenole,

nieiñ maneluwün ta Ngüenechen mew, ²²fey kisu ta eluaeiñmew kom tañi ngillatufiel, müngeltuñmafilu am iñchiñ kisu ñi werkün dungun ka femkeiñ kisu tañi ayükeelchi dungu. ²³Fey kisu ñi werkün dungu tüfa tati: feley tañi feyentuael kisu tañi Fotüm Jesucristo mew, ka tañi welukonkechi piwkeyewael chumngechi tañi werküetew ta kisu. ²⁴Tañi müngeltuñmaetew ñi werkün dungu Ngüenechen mew ta müley, fey Ngüenechen ka müley ta kisu mew. Fey tüfa famngechi kimnieiñ kisu tañi mülen iñchiñ mew: tati Lif Küme Püllü tañi eluetew ta kisu.

Ngüenechen tañi Lif Küme Püllü ka Cristo ñi kayñe

4 Sakin pu peñi ka lamngen, eymün ngelay tamün feyentuaefiel kom tati feypikelu Ngüenechen ñi Püllü mew ñi dunguken, welu wünelu mew feley tamün ngüeneduamafiel tati püllü ñi nien engün, fey Ngüenechen ñi püllüngen kam ñi feyngenon. Tüfachi mapu mew am rume mülelu pu koylatufe tati feypikelu iñche ta dunguken Ngüenechen ñi Püllü mew. ²Fey tüfa famngechi ta kimaymün eymün iney tañi nien Ngüenechen ñi Püllü: kom tati kimfilu Jesucristo tañi küpan kiñe rüfngelchi wentru reke, fey niey ta Ngüenechen tañi Lif Küme Püllü. ³Welu tati femngechi femnolu, nielafi ta Ngüenechen tañi Lif Küme Püllü. Fey ta niey Cristo tañi kayñe ñi wesa püllü. Eymün ta allkükeymün feychi püllü tañi küpayael, fey tüfa ta dew mülewiyeey ta tüfachi mapu mew.

⁴Pichike weni, Ngüenechen ta ngengey eymün mew ka dew wewfimün ta tüfeychi pu koylangelu, eymün mew am mülelu tati Lif Küme Püllü doy pepiluwünngele tati maputuwünngele mew. ⁵Kisu engün ta tüfachi mapu tuwünngey, feymew ta dungukey en-

gün tüfachi mapu mew mülechi dungu, ka tüfachi maputuwwüngechi pu che allkütuñmakeeyew ñi dungu. ⁶Welu ta iñchiñ mew ngenngey ta Ngünechen. Fey tati kimfilu ta Ngünechen fey ta allkütuñmakeeiñmew taiñ dungu, welu ta Ngünechen mew mülenolu, allkütuñmakeeñmew. Fey tüfa famngechi ta küme kimkefiyiñ iney ñi nien tati rüfngechi Küme Püllü ka iney ñi nien ti koylangechi weküfü.

Ngünechen tañi piwkeyen

⁷Sakin pu peñi, feley taiñ welukonkechi piwkeyewael, tati piwkeyen am küpalu ta Ngünechen mew. Kom tati nielu piwkeyechech fey ta Ngünechen ñi yallngey ka kimfi ta Ngünechen. ⁸Fey tati piwkeyechecholu petu kimlafi ta Ngünechen, Ngünechen am ta piwkeyen ürke. ⁹Ngünechen pengeleleñmew taiñ piwkeyeetew feychi werkülu tañi kiñen Fotüm ta tüfachi mapu mew femngechi taiñ nieael rumel mongen ta kisu ñi Fotüm mew. ¹⁰Fey tüfa famngechi pengeleleñmew taiñ piwkeyenieetew: Ngünechen werküy tañi Fotüm iñchiñ taiñ piwkeyefiel mew no, welu may kisu taiñ piwkeyeetew mew ta iñchiñ, femngechi ta chalintukuwi tañi langümngeael, taiñ wiñoduamangetuael kisuke iñchiñ taiñ yafkan mew.

¹¹Sakin pu peñi, Ngünechen fey tüfa famngechi piwkeyeeñmew, fey iñchiñ ka femngechi feley taiñ welukonkechi piwkeyewael. ¹²Ngünechen turpu pekelaeyew iney no rume, welu welukonkechi piwkeyewliyiñ, Ngünechen ta müley iñchiñ mew ka kisu tañi piwkeyen rüfngeay ta iñchiñ mew. ¹³Femngechi kimnieiñ iñchiñ taiñ mülen Ngünechen mew ka kisu tañi mülen iñchiñ mew, kisu ñi Küme Püllü am eluetew ta iñchiñ. ¹⁴Fey kisuke iñchiñ ta peiñ ka feypikeiñ

ta Chaw ñi werkün tañi Fotüm ñi montulafiel tüfachi mapu mew mülechi pu che. ¹⁵Iney rume kimfile ta Jesus Ngünechen ñi Fotümmgen, müley ta Ngünechen mew fey Ngünechen ka müley ta kisu mew.

¹⁶Femngechi ta kimfiyiñ ka feyentuiñ taiñ piwkeyenieetew ta Ngünechen: Ngünechen ta piwkeyechechngey, fey tati piwkeyewün mew mülelu, Ngünechen mew müley ka Ngünechen müley ta kisu mew. ¹⁷Fey tüfa famngechi fente küme kimfali ñi feyngen ta piwkeyewün iñchiñ mew, femngechi nielayaiñ chem llükan no rume akule tati antü kom che tañi ramtukadungungeael, iñchiñ am mülelu tüfachi mapu mew ñi chumngen ta Jesucristo. ¹⁸Chew müley ta piwkeyewün, ngelay ta llükan. Tati rüfngechi piwkeyewün wemüentukefi tati llükan, welu tati che llükalelu, püllelelu trokikefi tati kutrankangen. Feymew, iney rume llükalele, fey ta rüfngechi mew nielay ta piwkeyechech kom piwke mew.

¹⁹Iñchiñ piwkeyefiyiñ ta kisu, fey kisu am wüne piwkeyeetew ta iñchiñ. ²⁰Fey iney rume feypile: “Iñche piwkeyefiñ ta Ngünechen”, welu üdeniele ñi peñi, fey ta kiñe koylatufe. Fey kiñe che piwkeyenole ñi peñi tañi penieel, fey ¿chumngechi am piwkeyeafuy ta Ngünechen, fey ñi pekenoel rume? ²¹Jesucristo ta elueiñmew tüfachi werkün dungu: Tati piwkeyefilu ta Ngünechen ka femngechi feley ñi piwkeyeael tañi peñi ka lamngen.

Tañi wewfiel tüfachi mapu

5 Kom tati rüfngeay dungu mew mupiltulelu ta Jesus ñi Cristongen, Ngünechen tañi yallngey. Tati piwkeyeniefilu ta kiñe chaw, ka femngechi piwkeyenieñmafi tati chaw ñi reñmache. ²Feymew piwkeyefiliyiñ ta Ngünechen fey ka femliyiñ tañi werküel ta kisu, kimnieiñ

tañ piwkeyefiel Ngünechen tañi pu yall.
³Tati rüf dungu mew piwkeyefilu ta Ngünechen ka feley tañi müngeltuñ-mayafiel kisu ñi werkün dungu. Fey kisu tañi werkün dungu afeluwüngelay,
⁴Ngünechen ñi pu yall am wewniefilu ta tüfachi mapu mew mülechi wesake dungu. Fey tañi mupiltun ta Cristo mew ta elueñmew tañi wewafiel ta tüfachi mapu mew mülechi wesake dungu.
⁵Tati feyentulu Jesus ta Ngünechen ñi Fotümngen, wewfi ta tüfachi mapu mew mülechi wesake dungu.

Nütram mew ñi tukulpangeael Ngünechen tañi Fotüm

⁶Jesucristo tañi küpan ngünelküley ko mew ka mollfüñ mew. Küpalay re ko mew müten, welu ko engu mollfüñ. Tati Lif Küme Püllü nütramyeney tüfachi küme dungu, fey ti Lif Küme Püllü am ta rüf dungungelu. ⁷Külaley engün tati fente küme pengelnieu ñi nütram: ⁸tati Küme Püllü, tati ko ka tati mollfüñ, fey kom külangen kiñewküley engün. ⁹Llowmakefiyiñ ñi nütramel tati pu che, welu Ngünechen ñi nütramyen dungu doy fentre faliy, fey tüfachi nütramyen dungu am wülkünulu ta Ngünechen kisu tañi Fotüm mew. ¹⁰Tati feyentulu Ngünechen ñi Fotüm mew, nentukey ta tüfachi nütram kisu tañi piwke mew. Tati feyentunolu ta Ngünechen mew, koylangelu reke ta niefi, feyentunolu am Ngünechen ñi wüelchi nütram tukulpalu ñi Fotüm. ¹¹Fey tüfa tati nütramyen dungu: Ngünechen elueñmew rumel mongen, ka tüfachi mongen müley kisu tañi Fotüm mew. ¹²Tati niefilu Ngünechen tañi Fotüm ka femngechi

nief tüfachi mongen, welu tati nienofilu ta Ngünechen tañi Fotüm, nielay ta rumel mongen.

Afpuael ti ngülam dungu

¹³Wirileluwiyiñ ta tüfachi dungu eymün tati pu feyentulelu Ngünechen ñi Fotüm mew, femngechi tamün kimael tamün nien rumel mongen ka femngechi tamün feyentuael Ngünechen ñi Fotüm ñi üy mew.[¶]

¹⁴Feymew nieñ maneluwün ta Ngünechen mew, kimnieu am iñchiñ fey ngillatufiliyiñ chem rume tañi duantuel kisu ñi piel mew, fey allküñmayaeñmew tañi ngillatukefiel.
¹⁵Chumngechi ta kimnieñ Ngünechen tañi allküñmakeetew tañi ngillatukeel, ka femngechi kimnieñ tañi dew nien tañi ngillatukefiel.

¹⁶Fey iney rume pefile tañi peñi kam tañi lamngen ñi yafkameken kiñe yafkan mew yechekenolu ta lan dungu mew, feley ñi ngillatuafiel ta Ngünechen. Feychi yafkan llemay yechekenolu ta lan dungu mew, fey Ngünechen elutuafi mongen tati yafkalu. Welu müley yafkan ta yechekelu ta lan dungu mew, fey üyechi che ngelay tañi ngillatuñmangeael. ¹⁷Kom wesake femün ta yafkanney, welu müley ta yafkan yechekenolu ta lan mew.

¹⁸Kimnieñ ta tüfa: tati niefilu ta Ngünechen ñi Chaw reke, inakelay yafkan dungu, Ngünechen ñi Fotüm am kuydanieetew, fey chem chumkelaezew rume tati weküfü. ¹⁹Kimnieñ Ngünechen ñi ngenngen ta iñchiñ mew ka kimnieñ kom tüfachi chiuf mapu ñi ngüenieetew tati weküfü ñi

[¶]5:8 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley: “wenu mapu mew: ti Chaw, ti Fotüm, ka ti Lif Küme Püllü. Kom külangen kiñewküley engün. Ka femngechi külaley tati fente küme pengelnieu ñi nütram ta mapu mew...” Welu ngelay chem kuyfi wirin rume nielu tüfachi dungu. Tati pu wirin we weflu müten nief tüfachi dungu.

[¶]5:13 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “ka femngechi tamün feyentuael Ngünechen ñi Fotüm ñi üy mew”.

pepiluwün. ²⁰Ka femngechi kimnieñ tūfachi dungu: Ngünechen ñi Fotüm küpay ka elueñmew kimün taiñ kimafiel tati rüfngechi Ngünechen. Kiñewküleiñ iñchiñ tati rüfngelu mew,

fey tūfa ürke kisu ñi Fotüm Jesucristo. Fey tūfa tati rüfngechi Ngünechen ka tati rumel mongen. ²¹Pichike weni, kuñiwtuwmün tamün poyenoafiel tati pu adentun ngünechen. Felepe may.[§]

§5:21 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Felepe may”.

2 Juan

Juan tañi epu puwchi karta

Tüfachi karta apostol Juan tañi ka wiñome wiriel. Tüfa mew Juan ayüley ñi yafültukuafiel tati feyentulelu Cristo mew ka ñi feypiafiel tati pu feyentulelu ñi kuñiwtkuwael ti pu koyla ngünen kimeltufe mew, tati kimeltukenolu Cristo ñi rüf dungu. Feychi mew miyawürkey rume fentren kimeltufe, feymew Juan küme ngülamtufi tati pu feyentulelu ñi feyentuñmanoafiel tati pu koyla ngünen kimeltufe ñi dungu.

Tati rüf dungu ka tati piwkeyewün

1 Iñche, tati putrem fütache, wirileluwiyiñ tüfachi karta ta eymün, Ngünechen tañi dullielchi trokiñche ka kom tati konpaleyelu ta tüfey mew. Kom eymün rüf dungu mew ta piwkeyewiyiñ. Iñche no müten, welu ka femngechi kom tati kimfilu ti rüfngeschi dungu. ²Piwkeyewiyiñ ta eymün tati rüfngeschi dungu ñi duam tañi niefiel ta piwke mew ka femngechi ta rumel müleay ta iñchiñ mew. ³Fey Chaw Ngünechen, ka ñi Fotüm Jesucristo, eluaeymünmew ta eymün kisu engu ñi piwkeyechen ka eluaeymünmew ñi kutranduamyechen ka ti küme tüngün rüf dungu mew ka piwkeyen mew.

⁴Rumeñma ayüwün, pefilu iñche kiñkentü tati pu che mülelu tami trokiñche mew ñi küme puwtulen engün chumngechi ta feypiley Chaw Ngünechen ñi werküelchi dungu mew. ⁵Fey tüfa, sakin pu peñi ka lamngen, lllipuwayiyiñ tañi welukonkechi piwkeyewael. Fey tüfa tamün wirileluwfiel kiñe we werkün

dungu no tati, tüfa may tañi llowelchi dungu llituka mew müten allkütufilu ta iñchiñ. ⁶Tañi piwkeyewael, feley tañi mongeleael chumngechi ñi feypilen ta Ngünechen ñi werkün dungu. Fey tati werkün dungu, tamün rumel allkükeel, fey tüfa: feley tamün welukonkechi piwkeyewael.

Tati pu ngünenkachefe

⁷Fey miyawu ta kom mapu püle pütrün ngünenkachefe tati feyentunofilu ta Jesucristo ñi miyawpan kiñe rüfngeschi wentru reke. Tati femngechi femngelu, fey tüfa ta ngünenkachefe ka kayñetukefi ta Cristo. ⁸Kuñiwtuwmün ta eymün, femngechi tañi ngünanoael tañi dew amulnieelchi küdaw Ñidol mew, welu may, tañi llowael kom küme kullitun. ⁹Iney rume ta ayüle ñi welukünüñmayafiel Cristo ñi kimeltun, müngeltunielafi ta Ngünechen, welu tati amulelu Cristo tañi kimeltun mew, piwkentukuniefi ta Ngünechen ka femngechi piwkeyeñmafi tañi Fotüm. ¹⁰Iney rume ta witrantokuelmünmew ta eymün, fey yenienole Cristo tañi rüfngeschi kimeltun, llowkefilmün ruka mew ka nütramkakefilmün rume. ¹¹Iney rume küme llowfile tüfeychi che ka femngechi kellukonay reke kisu engün tañi wesa dungu mew.

Afpumum ti wewpin

¹²Pütrün dungu petu nien tamün feypiwafiel ta eymün, welu karta mew ta feypilayan. Eluwkülen tamün pewmeafiel femngechi tañi nütramkawael, ka femngechi tañi fente küme ayüwael. ¹³Tüfachi trokiñche mew mülechi pu peñi, tüfa engün ta ka femngechi Ngünechen ñi

dullielchi pu che, fey engün ta lemoría
pifaleymünmew. Felepe may.**

**1:13 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Felepe may”.

3 Juan

Juan tañi küla puwchi karta

Fey tüfa ta apostol Juan ñi küla puwchi karta. Wirilelgey kiñe wentrü Gayo pingelu. Juan wirilelfi tüfachi karta tañi mañumafiel ta Gayo tañi kel-lukefiel mew Juan ñi werküelchi pu kimeltufe. Juan ka feypifi ta Diotrefe pingechi wentrü ñi illamüñmanoaetew ñi werküelchi pu kimeltufe.

Ñi afmaniengen ta Gayo

1 Iñche, tati putrem fütache, wirilelfiñ tüfachi karta ta Gayo, iñche tañi sakin weni, tañi piwkeyeel ta kom piwke mew.

²Sakin peñi, ngillatukefiñ ta Ngünechen chumngechi tami küme kellunieetew Ngünechen ñi Lif Küme Püllü, ka femngechi tami küme amuleael itrokom dungu mew ka tami külfünküleael. ³Feychi küpalu kiñeke peñi, nütramelenew engün tami rume küme puwtuniefiel tati rüfngechi dungu, fey rume ayüwün. ⁴Kimlu iñche ñi küme amulen rüf dungu mew tañi kimeltuelchi pu weni, doy ayüwülkeenew kom kakelu dungu mew.

⁵Sakin peñi, rume tutelakeymi tami fürenekefiel ta kakelu pu peñi ka lamngen, doyelchi may tami fürenekefiel tati pu che kañpüle küpalu. ⁶Fey rangi ti trokiñche mew nütramyengeymi tami rumeña piwkeyefiel engün. Fürenefinge. Kellufinge chem chemkün rume duamtule engün femngechi tañi küme amulerpuael engün ta rüpu mew, ka femngechi ñi tutengeael ta Ngünechen. ⁷Fey kisu engün am eluwlu ñi amuael kañpüle tañi nütramyefiel engün ta Jesucristo, ka pilay engün tañi kelluaetew tati pu feyentulenochi che.

⁸Feymew iñchiñ feley tañi kellunieafiel kisu engün tañi wewpiafiel tati rüfngechi dungu.

Ñi wesa femün ta Diotrefe ka Demetrio ñi inayentufal küme dungu

⁹Iñche dew wirilelfuiñ kiñe wirin karta tati trokiñchengealu, welu Diotrefe llowmakelaeiñmew iñchiñ tañi ngülam-tun, kisu am ayükelu ñi ngünekache-leael ka ngenkawküley ñi wüenküleael. ¹⁰Feymew iñche amulí, nütramkapuafiñ chumngelu ñi femngen, fey miyawkelu am ñi nütramkayael ti koyla trürümkan dungu iñchiñ tañi kayñetuaetew. Fem-ngechi femyüm rume, küme duamkelay, welu ka femngechi llowkelafi rume tati pu peñi ka lamngen witrangemelu, ka iney rume küpa llowfilu ti pu witrän amukatrütukefi ñi femnoael ka famen-tukefi kütu ti trokiñche mew.

¹¹Sakin peñi, inayentukefilnge tüfachi wesake dungu, welu may inakintuaymi kümeke dungu. Fey tati femkelu ti kümeke dungu fey ta müley Ngünechen mew, welu tati femkelu re wesake dungu fey ta pelafi rume ta Ngünechen.

¹²Welu rume fentren che küme tukul-pakefi ta Demetrio kisu ñi femelchi küme dungu mew am pengelniefilu tati rüfngechi dungu. Iñchiñ ka femngechi küme tukulpakefiyiñ ta kisu. Eymi küme kimnieymi tañi feypiken tati rüfngechi dungu.

Afpuaelchi wewpin

¹³Iñche pütrün dungu niefun tami feypiafiel ta eyimi, welu ayülan tañi wirintukuafiel ta karta mew. ¹⁴Pe-meafiñ pürümka pilelu am iñche, fey eyimi iñchiw tayu nütramkawael. ¹⁵Pew-mangen nieaymi küme tüngün. Taiñ pu weni ta fentren lemoria pifaleyüm-mew. Fürenee lemoria pifinge kake kiñeke tañi pu weni.

Juda

Juda tañi wirielchi karta

Kiñe wentru, Juda pingelu, Santiaw ñi peñi, wirifi tufachi karta ñi ngulamafiel tati pu feyentulelu. Feychi Juda wirifilu tufachi karta, miyawkerkey koyla ngüenen kimeltufe, nienolu nor mongen. Feymew Juda wirifi tufachi karta tañi feypiafiel tati feyentulechi pu che Cristo mew ñi kuñiwukuwael engün ti pu koyla ngüenen kimeltufe mew. Juda küme feypikünufi tüfa famngechi che Ngünechen ñi kutrankayaetew, welu ka yafültukufi tati pu feyentulelu lif piwke mew ñi maneluwküleael Ñidol mew femngechi tañi tuteafiel engün ñi mongen mew ta Ñidol.

Chalin dungu

1 Iñche ta Juda, Jesucristo tañi kona, Santiaw tañi peñi. Wirilelfiñ ta tufachi karta Chaw Ngünechen tañi mütrümyeel ka ñi piwkeyeelchi pu che, tüfeychi pu che Jesucristo tañi ingkañpenieel ka ñi montulnieel. ²Llownieaymün may ta eymün fentren kutranpiwkeyechechen, tüngün ka piwkeyen ta Ngünechen mew.

Feyentukefilmün tati pu kimeltukelu koylake dungu

³Sakin pu peñi ka lamngen, rume küpa wirileluwiyiñ ta tufachi karta tamün nütrameluwafiel tati montuluwün dungu iñche tañi nieel ka eymün tamün nieel. Fey fewla rume trokitun mew eluwün tamün wirileluwafiel ka tamün llellipuafiel femngechi tamün newentuleael tati mupiltun tañi dew chalintukulelñgeel Ngünechen mew koneltulechi pu che. ⁴Fey re ngüenen dungu mew am rangikonlu ta kiñeke che. Kuyfi mew

wirintukungey tati Wirin Chillka mew ñi müleael femngechi koyla ngüenen che, fey engün ta kondenaley. Kisu engün ta wesake piwke wentru, llowkefilu ta Ngünechen tañi fürenechen re tañi üñamyedomoael müten, ka llumumakefi engün ta Jesucristo tati rüf mew Ngenngelu ka Ñidolkülelu.

⁵Fey eymün tunte dew kimnieymün rume tufachi dungu, ayülen tamün tukulpaleluwafiel feychi Ñidol nentupatufulu tati israel trokiñche ta Egipto mapu mew, apümfi tati pu che feyentunolu. ⁶Fey ti pu werken püllü yafkay engün, müngeltutulafi engün ta Ngünechen ka elkünutuy engün ñi femael nor dungu, fey Ngünechen ta püresükünueyew engün fütra dumiñkülelu mew ñi nentungetual wüla tati ramtukadungun antü mew. ⁷Ka femngechi femi tati pu che Sodoma ka Gomora mülelu ka tati fülküleyechi waria. Fill wesa femmekey engün ñi üñamyedomoael ka ñi üñamyewael traf wentru. Ka eluwi engün ñi nieael kake rume wesake wimtun welulkalelu tati küme wimtun mew. Feymew kom tüfa engün kutrankawküley ti kütral mew, fey kiñe ngulam dungu reke felewey engün kom chengealu.

⁸Ka femngechi fantepu mew tufachi pu che pewmafe reke feley engün. Yafkantukukey engün tañi kuerpu, yamkelafi engün Ñidol tañi awtoridad ka wesa dunguyekefi engün tati nielu pepiluwün. ⁹Welu tati fütra werken püllü Miguel pingelu, petu weychalu ta weküfü engu ka üyawtuwpu engu Moyses tañi kuerpu mew, ayülefuy tañi wesa piafiel, welu feypi müten: “¡Ñidol ta katrütudunguaeymew!”

¹⁰Welu ta tufachi pu ngüenkachefe wesa dunguyekefi tañi kimnoelchi dungu. Fey ñi kimniefielchi dungu rume, femkey engün re wesa dungu chumngechi femkey tati pu kulliñ fey

ñi kimnon engün. Welu tüfachi pu che femkey engün re wesa dungu, fey kisutu kondenawkey engün.

¹¹ ¡Awngeay ta kisu engün!, inakintu-filu engün am ta Kain tañi wesa dungu. Tañi wewafiel ta pülata, welulkawi engün Balaam reke. Ka chumngechi wesa femi ta Kore, fey lakey engün tañi müngeltunon mew. ¹² Fey tüfachi pu ngünenkacheffe ta yewentukufali eymün tamün niekeelchi Santa Sena. Kisu engün ta rume ayüwkülen ikey ka putukey, fey tañi yamnofiel iney no rume. Tüfachi pu ngünenkacheffe ta pastorngey re kisutu müten tañi kamañniewael. Feymew kongenochi tromü reke feley engün, kürüf tañi miyawülkeel fill püle. Ka femngechi ta anümka reke feley engün, tati wülkenolu ta fün akuyüm ta walüng. Epu rupa lala reke feley engün, tati folil entungechi anümka reke. ¹³ Füttrake rew lafken reke, trufay entukey tañi femkeelchi yewenngeschi dungu. Kallfü wenu mew ñamkiyawchi wangülen reke feley engün ka kondanaley engün tañi rumel müleael tati doy füttra dumiñ mew.

¹⁴ Welu Enok, regle trokiñ tuwünche mew inalelu ta Adan mew, feypi Ngünechen ñi eluetewchi dungu, fey ta famngechi: “Pefiñ ta Ñidol ñi küpalen. Kompañnieeyew tañi fentren warangka pu werken püllü, ¹⁵ tañi ramtukadunguafiel ñi femelchi dungu mew itrokom tati pu che, fey ta famngechi ñi kondenayafiel itrokom che nielu wesake mongen, ka itrokom che ti wesake dungu femkelu ka itrokom wesake dungu feypikelu. Tañi yafkafe piwke ñi nien mew yamlafi engün ta Ñidol.”

¹⁶ Tüfachi pu ngünenkacheffe tutengekelay chem mew rume ka entuüñfilkefi kom dungu. Femkey engün kisuke müten tañi ayükeelchi dungu. Mallma dungukey engün ka re

ngünen mew rume küme dungukefi tati kakelu pu che tañi ngünenkayafiel.

Ñi ngülamtudungungen tati pu feyentulelu

¹⁷ Welu eymün, sakin pu peñi ka lamngen, tukulpamün ta Ñidol Jesucristo tañi pu apostol ¹⁸ tamün feypikünetew: “Tati afachi antü mew müleay ta che ayentuafilu tati nor kümeke dungu ka femay engün itrokom wesake dungu.” ¹⁹ Fey tüfachi pu che ta püntülkakefi tati pu che kiñewkülelu. Müngeltukefi kisu engün ñi kuerpu ñi illutuel ka nielay engün Ngünechen ñi Lif Küme Püllü. ²⁰ Welu eymün, iñche ñi sakin pu peñi ka lamngen, küme newentulemün tamün lif küme mupiltun mew. Ngillatumün tamün kellunieetew tati Lif Küme Püllü. ²¹ Rumel mülemün ta Ngünechen ñi piwkeyeche mew, ka üngümkülemün feychi antü tañi Ñidol Jesucristo, kisu tañi kutranpiwkeyeche mew, eluaeiñmew ta rumel mongen.

²² Kellufimün tati newe feyentulenolu. ²³ Montulfimün tati kütral mapu mew, ka kutranpiwkeyeafimün ta kakelu che, welu kuñiwtuwkülemün ta kisu engün mew ka nüngaytuñmayafimün ñi takuwün kütu tañi wesalkalen mew tati wesa mongen ñi nien mew engün.

Ngünechen püramyengey afpualu mew

^{24–25} Tati kiñen Ngünechen, tati nielu füttra kimün, iñchiñ tañi Montulcheffe, kisu niey kom pepiluwün tamün kelluaetew femngechi tamün ngañwadnoael, ka elulayaeymünmew tamün yafkayael, fey ta famngechi nielayaymün chem welulkan no rume, fey rume ayüwün mew puwülaeymünmew Ngünechen ñi afmatufal ayfiñ mew. Tati kiñen Ngünechen koneltuley ñi püramyengeael tati nielu ta kom pepiluwün, newen ka awtoridad.

Püramyengepe taiñ Ñidol Jesucristo,
fey tüfa ka rumel amulechi tripantu
mew. Felepe may.

Apokalipsi

Juan tañi kimelelŋeelchi dungu

Tüfachi lifru ta Apokalipsi pingey, fey tüfa ta apostol Juan tañi kimelelŋeelchi afmatufal dungu, Ngünechen am pewfaluwetew ñi pengelelaetew ti pekenofielchi dungu Jesucristo mew. Tüfachi lifru ñi dungu doy küdawŋey longkontukun mew ti kakelu lifru ñi dungu mew, welu küme kimfali Jesus ñi wewfiel kom ti kayñe mülelu tüfachi mapu mew ka femngechi ñi Longkolen kom ti pu longko ülmen mew ka ñi Ñidolkülen kom ti pu ñidol mew.

Juan wirilelfi kom ti pu feyentulelu ñi yafültukuafiel ka ñi newentuleael tunte kutrankanellele rume, ka fill wesake dungu mülellele rume tüfachi mongen mew. Tukulpalelfi ñi wiñometual ta Jesus tañi kom küme wewafiel ti kayñe longkolelu ti wesake weküfü mew. Fey rume fentren ayüwün mew, afpuy ti lifru ñi feypilen: “Felepe may. Küpange Ñidol Jesus.” (Apokalipsi 22.20)

Jesucristo tañi pewfaluwün

1 Fey tüfa ta Ngünechen ñi yefalelfielchi dungu ta Jesucristo, femngechi kisu tañi kimelelafieli tañi pu poyekeetew tati müte tuntepu mew no feleachi dungu. Jesucristo ta werküfi ñi werken püllü tañi kimelelmeaetew iñche Juan kisu ñi kona, ²fey iñche nütramyen kom tañi peelchi rüf dungu, ka kelludunguntukulen Ngünechen tañi werken dungungen mew, fey Jesucristo feyŋey piniefi kom tüfachi dungu.

³Ayüwün nieay tati chillkatulu ka ti pu allkütulu tüfachi werken dungu llowel ta Ngünechen mew, ka tati feyentulu kom tati wirikonkülelu ta tüfa mew,

dew fölkülepalu am tati antü ñi mupiael tüfachi dungu.

Juan wirilelfi karta tati regle trokiñ feyentulelu

⁴Iñche Juan, kake kiñeke wirilelfiñ tati regle trokiñ feyentulelu mülelu Asia ñi trokiñ mapu mew.

Llowmün may ta eymün fürenechen ka küme tüngün ñi wüel ta Ngünechen tati mülelu ka mülekelu ka rumel mülealu, ka tati regle küme püllü mülelu tati ülmen mülewe mew, ⁵ka femngechi ta Jesucristo, nor dungu mew feypikelu, fey tati wünelu mew wiñomongetulu ka niey ta awtoridad tüfachi mapu mew müleyechi pu longko ülmen mew. Cristo ta piwkeyenieeiñmew, ka wiñod-uamangetuiñ taiñ yafkan mew kisu tañi wütrulelchi mollfüñ mew. ⁶Ka longko ülmenŋepay ta iñchiñ mew. Saserdotekünueiñmew taiñ poyeafiel kisu tañi Chaw ka ñi Ngünechen. ¡Fütra püramyengepe ta Cristo ka tati fütra pepiluwün rumel kisungepe! Felepe may.

⁷¡Cristo küpaley ta tromü mew!

Kom che ta peayew, tañi pu chükadew kütü,

ka kom mapu mülechi pu trokiñche rume kutrantupiwkeay ka ngümaway engün kisu mew.

May, felepe may.

⁸“Iñche ta alfa ka omega, iñche mew am llitulu ka afpulu kom dungu,†† tati kom pepiluwün niechi Ngünechen, tati mülelu ka mülekelu ka rumel mülealu” pi ta Ñidol.

Tati fütra pepiluwün niechi Cristo

⁹Iñche ta Juan, eymün iñchiñ kiñewküleiñ ta Jesus mew, ka koneltuleiñ Ngünechen tañi ülmenŋen mew, femngechi kutrankawiyiñ Jesus

††1:8 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “iñche mew am llitulu ka afpulu kom dungu.”

ta yafültukutukeeïn mew. Fey iñche tañi kimelün mew Ngünechen tañi werken dungu Jesus tañi feypieli, iñche püresulen tati Patmo pingechi wapi mew. ¹⁰Fey mew Ñidol tañi antü mew tati Kúme Püllü ngüenieenew, fey allkün iñche tañi furi püle kiñe newentu dungun, kiñe kullkull reke, ¹¹tañi feypietew: “Iñche ta alfa ka omega, iñche mew am llitulu ka afpulu kom dungu. [‡]Wirifinge ta kiñe chillka mew tami petu peelchi dungu, ka werkülefinge tati regle trokiñ feyentulelu mülelu ta Asia ñi trokiñ mapu mew: ta Efeso, Esmirna, Pergamo, Tiatira, Sardi, Filadelfia ka Laodisea.”

¹²Fey mew wiñokintun tañi peafiel iney tañi dunguetew, fey femngechi femlu iñche, pen regle oro küdetuwe, ¹³fey pu rangiñ tati regle oro küdetuwe mew, pefiñ kiñe aymüñ che adngelu, tukuniey kiñe takuwün puwkülelu namun püle ka niey kiñe oro iwüd rupalechi trariwe ñi rüku püle. ¹⁴Fey tañi longko lingari kal ufisa reke, ka pire reke feley, ka femngechi ñi nge weywiñ kütral reke feley. ¹⁵Fey ñi namun wilüfi fente kúme liftulechi fronse reke fundingelu ta kiñe orno mew, ka ñi dungun fentre ñi newenngen tati rarakülechi lewfü reke femngey. ¹⁶Fey tañi man kuwü mew niey ta regle wangülen, fey ñi wün mew ta tripatripangey kiñe wechuñgechi kuchillu reke epuñpüle yungelu. Fey ñi ange antü reke feley, wilüfuyüm itrokom ñi newen mew.

¹⁷Fey pefilu iñche, trananagün kiñe la reke kisu ñi namun püle. Welu kisu fampuwüli ñi man kuwü iñche mew, fey feypienew: “Lükakilnge. Iñche tati wüenkülelu ka tati inankülelu, ¹⁸ka tati mongelelu. Lakefun, welu tüfa rumel

mongeletun. Iñche ta nien pepiluwün tañi ngüneafiel tati lan dungu.

¹⁹“Wirintukufinge tami peelchi dungu, fey tüfa ta mülelu ka tati mülealu rupalechi antü mew. ²⁰Fey tüfa tañi ellkalechi dungu ñi nien tati regle wangülen tami peel iñche ñi man kuwü mew, fey ka tati regle oro küdetuwe: tati regle wangülen pengelniefi tati pu werken püllü mülelu tati regle trokiñ feyentulelu mew, fey tati regle küdetuwe pengelniefi tati regle trokiñ feyentulelu.

Tati werken dungu Efesongeau

2 “Wirilefinge tati werken püllü ta Efeso waria mew mülechi trokiñ feyentulechi che mew. Fey tüfa famngechi feypi:

Tati nielu regle wangülen kisu ñi man kuwü mew ka miyawkelu rangi ti regle oro küdetuwe mew, feypi: ²Iñche kimnien kom tami chumken. Kimnien tami rume küdawken iñche ñi dungu mew tunte kutrankawkefuyimi rume, welu yafüluwkülekeymi. Ka kimnien tami kúme duamtukenofiel tati wesake piwkengelu. Ka kimnien tami ngüneduamkefiel tati pu wentru iñche ta apostol pikelu fey tañi apostolngenon rume engün, ka fente kúme kimfimi engün tañi koylatufengen. ³Rume ngenofeluwüngeymi, ka rumeñma kutrankawkeymi iñche tañi duam, fey tami afeluwnon.

⁴Welu kiñe dungu ta ayünieñmalayaeyu: niewetulaymi ta piwkeyen chumngechi tami femkefel. ⁵Fey mew, tukulpange chumngechi tami piwkeyewfel ellaka mew, welu tüfa tami femwe-

[‡]1:11 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Iñche ta alfa ka omega, iñche mew am llitulu ka afpulu kom dungu.”

tunon, ka wiñorakiduumtuymi ta Ngünechen mew, fey femngechi wiñome femtuymi tami chumkefel. Fey femnolmi, rume müchay amuan tami üyawtuafiel fey chongnagtuaymi reke chumngechi chongümngekey kiñe küdetuwe, wiñopetufulmi müten may ta Ngünechen mew. ⁶ Welu kiñe dungu ta nieymi tami kellunieetew: tami ayüñmakenofiel ñi femkeel tati pu wesa mongenngечи pu nikolayta,[¶] fey ta iñche ka femngechi üdekefiñ.

⁷ i Tati ayülu ñi allküael, allküpe tati Küme Püllü ñi feypifiel tati pu trokiñ feyentulelu! Fey tati wewfilu kom ti wesake dungu puway Ngünechen ñi küme mülewe mew, ka ipuay mongen wülkechi anümka ñi fün —pi ta kisu.

Tati werken dungu ta Esmirnangealu

⁸ “Wirilefinge tati werken püllü Esmirna waria mew mülechi trokiñ feyentulechi che mew:

Feypi tati rumel mülekelu ka ti rumel mülekayalu, tati lalu ka wiñomongetulu: ⁹ Iñche kimnieñmaeyu tami kutrankawün ka tami pofrengen, welu Ngünechen rume piwkeyenieymew. Ka kimnien tami wesa dunguyekeetew tati pu che iñche ta judiu pilelu, welu kisu engün ta Weküfü ñi trawün ka müten. ¹⁰ Llükalekilnge tami kutrankawael, weküfü ta kiñeke eymün püresuntukuaeymew ta karsel mew, femngechi ñi adkünel ta weküfü itrokom eymün tamün kintukadamngaeael. Feley tañi kutrankawael kiñe mari antü. Puwtulenge nor piwke mew tuntepule tamün mongen,

fey iñche ta eluaeyu rumel mongen kiñe kullitu reke.

¹¹ i Tati ayülu ñi allküael, allküpe ti Küme Püllü ñi feypifiel tati pu trokiñ feyentulelu! Tati wewlu chem wesa üllüfün mew rume, ngelay ñi llükaleael, Ngünechen am ütrüftukunoaetew kütral mapu mew —pi ta kisu.

Tati werken dungu Pergamongeau

¹² “Ka femngechi wirilefinge tati werken püllü tati trokiñ feyentulechi che, mülelu ta Pergamo waria mew. Feypiafimi tüfachi dungu:

Tati nielu ti rume wechungечи kuchillu, epuñpüle yungelu, fey ta famngechi feypi: ¹³ Iñche kimnien chem dungu ñi mülen Pergamo waria mew, fey tunte tüfey mew ta weküfü ngünekaiefuy rume, welu amuley tami küme puwtulen ta iñche mew ka elkünulaymi tami feyentulen iñche mew, üyechi antü mew no rume feychi tañi küme wewpife, Antipa pingelu, langümmgelu Pergamo waria mew chew ñi ngünekaelemum ta weküfü.

¹⁴ Welu nien kiñe mufü dungu tami lladkütuniefiel mew: fey tüfey mew ta müley kiñekentu tati pinolu tañi elkünuafiel ta Balaam ñi kimeltun, tati ngülamfilu ta Balak ñi ngangeñmayafiel tati pu israelche ñi iyael tati ilo chalintukuel ti pu pichike dewman ngünechen mew ka tañi welukonke üñamyewael engün. ¹⁵ Ka kiñekentu müley tüfey mew tati pinolu tañi famtripayael ti pu nikolayta tañi kimeltukeel mew. ¹⁶ Feymew wiñorakiduumtunge ta Ngünechen mew; welu ta femnolmi, pürümka reke amuan ta eyimi mew,

[¶]2:6 *nikolayta*: kiñe trokiñche kimfalkülelu ñi wesake wimtun ka wesake mongen mew.

fey ti wayki reke tripakelu iñche ñi wün mew weychayafiñ ta kisu engün.

¹⁷ ¡Tati ayülü ñi allküael, allküpe ti Kúme Püllü ñi feypifiel tati pu trokiñ feyentulelu! Tati pu wewlu eluafiñ tañi iyael mana pingechi kofke,^{§§} tati ellkalelu. Ka femngechi eluafiñ ta kiñe füläng kura, ñi wirikonkülemum ta kiñe we üy iney no rume tañi kimnoel, welu kimniey tüfey engün tati llowlu müten —pi ta kisu.

Ti werken dungu ta Tiatirangealu

¹⁸ “Ka femngechi wirilelfinge tati werken püllü mülelu ta Tiatira waria ñi trokiñ feyentulelu mew. Feypiafimi tüfachi dungu:

Fey Ngünechen ñi Fotüm, tati kiñe weywiñ kütral reke felelu ñi nge, fey tañi namun kay kiñe fente kúme liftulechi fronse reke feley, feypieymew tüfachi dungu: ¹⁹ Iñche kimnien itrokom tamün chumken. Kimnien tami piwkeyechechen, tami mupiltun, tami poyechechen ka tami yafüluwküleken, ka kimnien iñche tüfa tami doy küdawken.

²⁰ Welu kiñe dungu ta ayünieñmalayaeyu: ta rüf mew wesa duamtukukelafimün ta tüfeychi domo Jesafel pingelu. Ngünechen ñi Lif Kúme Püllü mew dunguken pikelu, welu ngüenkakefi ñi kimeltun mew iñche tañi poyekeeetewchi pu che. Yafkantukukefi ta wesake üñamyewün mew ka ñi iyafiel ti iyael ñi chalintukulelgeel tati pu dewman pichike ngünechen.

²¹ Iñche üngümfiñ tañi wiñodu-

amtuel ta Ngünechen mew; welu kisu pilay tañi wiñodumtuel, tañi ñiwaldomoael rume ta elkünulay. ²²⁻²³ Feymew, eluafiñ tañi füttra kutrankawael engün kutran mew ka langümüñmayafiñ tañi pu piñeñ. Ka tati pu ñiwalu ta kisu mew, ka femngechi femkey engün chumngechi femi ta Jesafel, feymew iñche eluafiñ ñi rume kutrankawael. Fey ta famngechi kom trokiñke feyentulelu ngüeneduamay iñche tañi fente kúme kimniefiel ta piwke ka rakiduam. Fey kake kiñeke ta eymün eluwayiñ tunten tamün küdawel mew.

²⁴ Fey fewla eymün müleyelu ta Tiatira mew, welu inanofilu tüfeychi wesa kimeltun ka kimnofilu rume ta Weküfü ñi nieelchi el-lka koyla ngüenen dungu, iñche feypiwayayiñ chem kangelu küdawngechi dungu no rume. ²⁵ Welu kúme inaniemün müten tamün femkeelchi kúme dungu, iñche küpatu-ali wüla.

²⁶ Fey tati wewlu tuntepun ñi mongen kúme dungu amulniele ñi femün chumngechi ñi ayükeel ta iñche, fey eluafiñ ta pepiluwün kom trokiñ mapu mew, ²⁷⁻²⁸ chumngechi tañi Chaw elunew pepiluwün ta iñche.

i Ngüenieafi engün ta füttrake trokiñ mapu kiñe pañillwe reke felechi retrü mew,

i fey trafoafi engün tati rag challa reke. Ka femngechi eluafiñ engün tati liwentu pekeelchi wangülen. ²⁹ ¡Tati ayülü ñi allküael, allküpe ti Kúme Püllü ñi feypifiel tati pu trokiñ feyentulelu! —pi ta kisu.

§§2:17 *mana pingechi kofke*: Ngünechen ñi elufielchi iyael tati pu israelche feychi miyawentulu engün ti uwe mapu mew.

Tati werken dungu Sardingealu

3 “Cristo ka femngechi feypienew: wirilefinge tati longkolelu ta Sardi waria trokiñ feyentulelu mew. Feypifimi tüfachi dungu:

Fey Cristo tati nielu Ngünechen ñi regle püllü ka tati regle wangülen feypiemew tüfachi dungu: İnche kom kimnien tami chumken, ka kimniewiyiñ ta la reke tami felentunte mongeley piniengefuyumi rume. ²Trepeluwngge ka kellufinge tati petu mülewechi che petu lanolu tunte epeke lay dewma, inche ta pekefiñ ñi femkeelchi dungu ñi kümenon inche ñi Ngünechen ñi adkiñ mew. ³Tukulpange, may, tati kimeltun tami llowel. Inaniefinge ka wiñotunge ta Ngünechen mew. Fey trepelenolmi, amuan ta eyimi mew kiñe weñefe reke, fey tami üngüm-nienofiel rume.

⁴Welu, tüfey ta Sardi waria mew müley ta kiñe mufü che, fey engün famkonlay yafkan mew, fey engün inchiñ miyawaiñ tukutuwküleay füläng takuwün mew, koneltulelu engün am. ⁵Tati pu wewlu femngechi tukutuway engün füläng takuwün mew, ka nentuñmalayafiñ engün tañi üy tati Mongen Lifru mew, fey puwle engün inche chalintukuafiñ tañi Chaw ñi adkiñ mew ka kisu tañi pu werken püllü mew. ⁶ Tati ayülü ñi allküael, allküpe ti Küme Püllü ñi feypifiel tati pu trokiñ feyentulelu! —pi ta kisu.

Tati werken dungu ta Filadelfiangealu

⁷ “Ka femngechi wirilefinge tati werken püllü Filadelfia waria trokiñ feyentulelu mew. Feypifimi tüfachi dungu:

Fey Cristo tati lif mongenggelu ka rüf dungu nielu, tati nielu ti longko ülmen David tañi llafe, fey ta nülaiyüm iney no rume ta pepi rakümlayafuy fey kisu ñi rakümel, iney no rume ta pepi nülalayafuy. ⁸ İnche kimnien kom tami chumken. Adkintunge, eyimi tami adkiñ mew elkünun ta kiñe nülalechi wülngiñ. Iney no rume ta pepi rakümlayafuy, ka tunte müte newenggelafuyumi rume feyentuymi inche tañi dungu fey ka lllumumakelaen. ⁹ Tati pu koyla ‘inche ta judiu’ pilelu fey ñi feyngenon rume, trawün Weküfü reke feley engün. Fey inche femkünan ñi lukutuael engün eyimi mew, femngechi tañi kimael engün eyimi inche tañi piwkeyenchengen. ¹⁰ Eyimi mupituymi inche tañi werkün dungu yafüluwkülen mew, fey inche ingkanieaeyu, tunte mülellefule rume fütra kutrankawün ta kom mapu mew.

¹¹ Pürümka reke küpayan. Küme amulnienge tami femkeelchi küme dungu, femngechi iney no rume tami müntuñmanoaetew tami kullitu. ¹² Fey tati pu wewlu eluafiñ engün wewlu reke tañi mülepuael inche ñi Ngünechen ñi wenu mapu mülewe mew, fey chumkawnorume famentungelayay engün ta tiye mew. Fey kisu engün mew inche ñi Ngünechen ngengeay fey inche ñi Ngünechen ñi waria mew koneltuleay engün, tati we waria Jerusalen küpalu ta wenu mapu Ngünechen mew. Ka femngechi nieay engün tañi we üy femngechi tañi kimael engün tañi koneltulen inche tañi fütra pepiluwün mew. ¹³ Tati ayülü ñi allküael, allküpe ti Küme Püllü ñi feypifiel tati pu trokiñ feyentulelu! —pi ta kisu.

Ti werken dungu ta Laodiseangealu

¹⁴“Ka femngechi wirilelfinge tati werken püllü mülelu ta Laodisea mülechi trokiñ feyentulechi che mew. Feypiafimi tüfachi dungu:

Fey Cristo, tati rüf dungu nielu, tati mupin dungukelu, feypikelu ta rüf dungu, tati llitulu Ngünechen itrokom tañi dewmael mew feypieymew tüfachi dungu: ¹⁵Iñche kimnien itrokom tami chumken. Ka kimnien tami firkülenon ka tami arelenon rume. ¡Doy kümeafuy firkülelmi kam are ko reke felelmi! ¹⁶Fey llakolelu am eyimi, fey firkülelaymi ka arelelaymi rume, feymew rapinentuaeyu reke tañi wün mew. ¹⁷Eymi feypikeymi tami rikungen ka tami rume küme amulen ka chem rume tami duamtunienon, welu ngüneduamlaymi tami wesa chengen, tami rume nien duamtun, pofrengeymi, trawmaleymi ka triltrangküleymi. ¹⁸Feymew ngülamaeyu tami feleael kütral mew liftuelchi oro reke, femngechi tami lif piwkengetuael. Ka ngülamaeyu tami tukutuael ta füläng takuwün fey tami ekullael tami yewenngechi triltrangkülechi kuerpu, ka tami lawentuael tami nge femngechi tami küme pelotuum.

¹⁹Iñche katrütudungukefiñ ka küme ngülamtukefiñ kom tañi piwkeyenieel. Fey trüftun dungu mew wiñorakiduamtunge ta Ngünechen mew. ²⁰Ngüneduamnge, iñche ta petu mütrümün wülngiñ mew. Iney rume allküñmaelime mew tañi mütrümün, fey nülale tañi wülngiñ, konpuan kisu ñi ruka mew, fey kiñentürü iyayu.

²¹Fey kom tati pu wewlu, chumngechi iñche ta wewün, eluafiñ engün kiñe mülewe iñche tañi longko ülmenngeelchi mülewe mew, fey mülen tañi Chaw iñchiw kisu tañi longko ülmen mülewe mew. ²²¡Tati ayülü ñi allküael, allküpe ti Küme Püllü ñi feypifiel tati pu trokiñ feyentulelu!” pi ta kisu.

Ñi püramyengen Ngünechen ta wenu mapu

4 Fey rupalu kom tüfachi dungu, adkintupüran, fey pen kiñe nülalechi wülngiñ reke wenu mapu mew. Fey ti dungun iñche tañi wüne allküel kiñe kullkulltun reke femngey, fey feypienew: “Pürapange ta faw püle, fey pengelelaeyu tati rupayachi dungu kom famngechi.”

²Feychi lelen mew ngünenieenew ti Küme Püllü ñi pepiluwün, fey pefiñ ta kiñe fütra ülmen wangku mülelu ta wenu mapu, fey kiñe che anüley tati ülmen wangku mew. ³Tati anülelu ti ülmen wangku mew kiñe jasje kura femngerumey ñi ad kam ta kornalina, fey itrotropa tati ülmen wangku püle müley ta kiñe relmu wilüflu kiñe esmeralda kura reke. ⁴Fey ti fütra ülmen wangku ñi inafül pefiñ ti kakelu epu mari meli longko ülmen ñi wangku, fey tüfey engün mew anüleyey epu mari meli fütakeche: füläng takuwün tukuney engün ka niey engün ñi longko mew kiñe oro trarilongko reke felelu. ⁵Tati longko ülmen ñi wangku mew tripatripangey llüfkeñ, dungun ka tralkan. Fey tati longko ülmen wangku ñi inafül üyküleyey regle küde kütral, tüfey engün ta Ngünechen ñi regle püllü. ⁶Tati longko ülmen ñi wangku püle ka femngechi müley kiñe lafken kechilelu, rumelu kintun tati kristal mew reke.

Fey rangiñ mew, chew müley tati longko ülmen mülewe, ka tañi wall

püle, müley meli mongelechi püllü, kom püle nielu nge. ⁷Kiñe tati mongelechi püllü, trapial femngerumey, kangelu kiñe toro femngerumey, fey ti kangelu che femngerumey, fey ti kangelu, kiñe müpüyawchi kalkiñ femngerumey. ⁸Kake kiñeke tati meli mongelechi püllü, kayu müpü niey ka fentren nge niey wente müpü ka miñche mew. Fey antü ka pun kütü fentekünukelay engün tañi feypimeken:

“Lif mongenngey, Lif mongenngey,
Lif mongenngey ta Ñidol, Ngünechen
kom pepiluwün nielu,
tati mülekelu ka mülelu ka rumel
mülealu.”

⁹⁻¹⁰Fey kake kiñeke rupa tüfeychi pu mongelechi püllü püramyefiyüm ka feypifyüm ñi küme üytun ka mañumtufiyüm tati anülelu fütra ülmen wangku mew ka rumel mongelekelu, tati pu epu mari meli fütakeche lukutukey engün kisu ñi adkiñ mew ka ütrüfamülkey tañi korona tati ülmen wangku ñi fül mew, feypilen mew:

¹¹“¡Eymi mew llemay, Ñidol ka iñchiñ tañi Ngünechen,
feley tami llowael kom küme püramyen,
kom yamün ka pepiluwün eyimi am dewmafilu ta kom tati mülelu!
¡Eymi tami pin mew dewmangeyey ka müleyey engün!”

Tati wirilechi chümpotuelchi lifru ka tati Korderu

5 Tati anülelu ti ülmen wangku mew ñi man püle pefiñ kiñe chümpotuelchi lifru epuñpüle wirilelu, ka rakümkülelu regle sellu mew. ²Ka pefiñ kiñe pepiluwüngechi werken püllü ramtumekelelu newentu dungun mew: “¿Iney anta dulliley tañi nülayafiel tati wirin chümpotuelchi lifru ka ñi wichafüñmayafiel tañi sellu?” ³Welu wenu mapu mew no rume ka nag mapu mew no rume ka miñche mapu mew no

rume ngelay ta iney no rume tati pepi nülayafulu ti chümpotuelchi lifru, tañi adkintuafiel rume. ⁴Fey iñche fütra ngüman, ñi pengenon mew ta iney no rume ti dullilelu ñi nülayafel ti chümpotuelchi lifru, ñi adkintuafiel no rume.

⁵Welu kiñe tati putrem fütache feypienew: “Ngümawekilnge, fey tati trapial reke felelu, tati mülelu Juda tañi reñma trokiñche mew, tati longko ülmen David tañi tuwünngelelu, fey ta wewi ka pepi nülayafuy tati chümpotuelchi lifru ka wecharafuy tati regle sellu.”

⁶Feymew, tati fütra ülmen wangku ñi rangiñ mew ka tati pu meli mongelechi püllü, ka tati putrem fütakeche ñi rangiñ mew, pefiñ kiñe Korderu. Witralelu, welu langümkefel reke felewey. Regle müta niey ka regle nge, fey ta Ngünechen ñi regle püllü werküngelu ta kom mapu püle. ⁷Fey tati anülelu ti longko ülmen wangku mew ñi man kuwü mew nüniey tiyechi wirin chümpotuelchi lifru, fey ti Korderu yemefi tiyechi chümpotuelchi lifru, ⁸fey nüfilu müten, tati meli mongelechi püllü ka tati pu epu mari meli putrem fütakeche lukutuy engün, kake kiñeke niey engün ta arpa, ka niey engün fütra oro kopa apolelu ta insienso mew, fey tüfachi apolechi fütra kopa adentuley tati pu koneltulelu Ngünechen ñi trokiñche mew ñi ngillatun. ⁹Fey ülkantuy engün fey tüfachi we ül:

“Eymi ta dullintuleymi tami nüafiel ti chümpotuelchi lifru

ka tami wecharafiel tañi sellu, eyimi am ta langümmengel,

fey wütrulün mew tami mollfüñ.

Ngillafimi reke ta che Ngünechengealu itrokom kakerume trokiñche, dungun, waria ka trokiñche mülelu ta mapu mew.

¹⁰Itrokom kisu engün mew femkünuyimi ñi müleael kiñe longko ülmen.

Kom mapu mew mülechi pu che tami müngeltuete w saserdotekünufimi ñi poyeafiel ta Ngünechen, fey longko ülmenküleay ta tüfachi mapu mew.”

¹¹Feymew müten adkintun, fey allkün rume fentren warangka werken püllü ñi dungun müleyelu ta inafül tati ülmen mülewe mew, chew müley ti pu mongelechi püllü ka ti putrem fütakeche.

¹²Fey feypimekey engün newentu dungun mew:

“iTati langümfelchi Korderu fey ta koneltuley tañi llorael ti pepiluwün ka tati fütra küme felen, tati kimün ka tati newen, tati yamfalngen, tati llümlüm mülewe ka tati püramyen!”

¹³Ka femngechi allkün Ngünechen tañi itrokom dewmael wenu mapu mew ka nag mapu mew, miñche mapu mew ka lafken mew, fey feypi engün:

“iTati anülelu ti longko ülmen ñi wangku mew ka ti Korderu, püramyengepe tañi fütra pepiluwünngen mew ka ñi ülmenkülen mew, ka tañi fütra kimün mew ka ñi fütra newen mew rumel rupaleyechi tripantu mew!”

¹⁴Fey tati meli mongelechi püllü llowdunggukey engün: iFelepe may! Ka tati pu epu mari meli putrem fütakeche lukutuy engün ka llellipukey ngillatun mew.

Tati regle puwchi sellu

6 Feymew müten pefiñ ti Korderu chumngechi ñi wecharüfiel kiñe tati wünelechi regle sellu, ka allkünmafiñ kiñe ta tiyechi pu meli mongelechi püllü tañi dungun trününlu kiñe tralkan reke, fey feypi: “iKüpange!”

²Adkintun, feymew pefiñ kiñe füläng kawellu, fey tati pürakawellulelu yeniey

ta kiñe arku tañi kuwü mew. Elungey kiñe trarilongko, fey tripay ñi wewael.

³Fey tati Korderu wecharüfilu tati epu puwchi sellu, allkün ñi feypin tati epu puwchi mongelechi püllü feypilu: “iKüpange!” ⁴Feymew tripapay kangelu kawellu. Kiñe kelü kawellu, fey tañi pürakawellunieetew llowi ta pepiluwün ñi müntutuafiel ta tüngkülen mapu mew, fey welukonke ñi langümuwael ta che mapu mew. Fey ka elungey kiñe fütra wayki.

⁵Fey tati Korderu wecharüfilu tati küla puwchi sellu, allkün ti küla puwchi mongelechi püllü feypimekelu: “iKüpange!” Fey adkintun, feymew pefiñ kiñe kurü kawellu, fey tañi pürakawellunieetew nüniey ta kiñe romana tañi kuwü mew. ⁶Fey rangiñ mew tati pu meli mongelechi püllü allkün kiñe dungun feypimekelu: “Kiñe kilu kachilla müten kullingeay kiñe antü küdaw mew, ka küla kilu kawella kiñe antü küdaw mew ñi kullingeael, welu wesañmawelkefilnge tati asepte tati pulku no rume.”

⁷Fey tati Korderu wecharüfilu tati meli puwchi sellu, allkün ñi feypin tati meli puwchi mongelechi püllü, feypimekelu: “iKüpange!” ⁸Adkintun, fey pefiñ kiñe kawellu aymün chodnagkülelu, fey tañi pürakawellunieetew fey lan pingey. Fey kisu mew ta inalepay tati lan mew longko ülmenngelu, Fey elungey ta pepiluwün kiñeke ngüyon mapu püle ñi langümcheael ta weychan mew, ngüñün mew, ka epe fill kutran mew ka ilochefengechi pu kulliñ mew.

⁹Fey tati Korderu wecharüfilu tati kechu puwchi sellu, pefiñ tati pu che mülelu ngillatuwe püle, fey engün ürke tati pu layelu ñi nütramyefiel mew Ngünechen tañi werken dungu.

¹⁰Feypimekey engün newentu dungun mew: “Kom pepiluwün nielu ka lif mongen ka rumel felekakelu müten,

¿chumül anta ramtukadunguafimi ti pu che mülelu ta mapu mew tami kutrakayafiel iñchiñ tañ langümetew mew?” ¹¹Feymew elungey engün ta füläng takuwün, ka feypingey: üngümün ka pichin, ka müley ta che mülelu ñi langümngaeal eymün reke ñi poyefiel mew ta Cristo.

¹²Fey tati Korderu wecharüfilu tati kayu puwchi sellu, adkintun, feymew müley ta kiñe füttra nüyün. Antü ta kurülewetuy, kurü takuwün reke; ka ti küyen kom kelülewetuy, mollfüñ reke, ¹³fey ka ti pu wangülen ütrüfnagpay mapu, fey akuy ta mapu mew chumngechi llangkokey ta karü igo igera mew femngechi mefürkaeyew ta kiñe füttra kürüf. ¹⁴Tati kallfü wenu ta ñamtuy kiñe chümpotuelchi papel reke, ka itrokom füttra wingkul ka wapi nengümkangey engün tañi mülekefumun. ¹⁵Ka tati pu longko ülmen müleyelu kom chüf mapu mew ellkawi engün tati lolo mew ka koni ti chengke kurantu mew mülelu ta füttrake wingkul mew, kiñentrür tati füttrake rikulelu engün, tati pu longkolelu ti pu trokiñ soltaw mew, ti pu riku, tati nielu awtoridad ka kom tati pu ngillan kona ka tati lifrelechi pu che. ¹⁶Ka feypifi engün tati füttrake wingkul ka tati pu chengke kura: “¿Ütrüfnagpamün iñchiñ tañi wente mew ka el-lkamuiñ tati anülelu ti longko ülmen mülewe ñi adkiñ mew, ka tati Korderu ñi füttra lladken mew! ¹⁷Dew akulu am tati füttra kutranganen antü, ¿iney anta füttra piwkeway?”

Ti pu markalelu israelche tañi trokiñ reñma mew

7 Dew rupalu kom tüfachi dungu, pefiñ meli werken pillü witrälelu tüfachi mapu ñi meli ad püle, tüngüm-

niefi engün tati meli trokiñ kürüf tañi kürüfnoael ta tüfachi mapu mew, lafken mew no rume ka chem anümka mew no rume. ²Ka femngechi pefiñ kangelu werken pillü küpalu ta tripawe antü ñi ad püle, ka nielu tati mongelechi Ngünechen ñi sellu.* Fey tüfachi werken pillü ta füttra newentu wirarelfí tati kakelu pu werken pillü tati llowyelu ta pepiluwiñ ñi wesa ünfituafiel ta mapu ka lafken: ³“¿Wesa ünfitukefilmün ta mapu lafken no rume tati pu anümka no rume, petu tañi tukulenofiel ta kiñe sellu ñi tol mew tüfeychi pu che poyekefilu ta Ngünechen!” ⁴Ka allkün tañi rakingen tati pu sellangelu: müley pataka meli mari meli warangka itrokom tati pu israelche tañi trokiñche mew.

⁵Markangeyey mari epu warangka Juda tañi trokiñche mew,

mari epu warangka Ruben tañi trokiñche mew,
mari epu warangka Gad tañi trokiñche mew,

⁶mari epu warangka pu che tuwlu Aser tañi trokiñche mew,
mari epu warangka tuwlu Neftali tañi trokiñche mew,
mari epu warangka tuwlu Manase tañi trokiñche mew,

⁷mari epu warangka tuwlu Simeon tañi trokiñche mew,
mari epu warangka Levi tañi trokiñche mew tuwlu,

mari epu warangka tuwlu Isaakar tañi trokiñche mew,

⁸mari epu warangka tuwlu Sabulon tañi trokiñche mew,
mari epu warangka tuwlu Jose tañi trokiñche mew

ka mari epu warangka tuwlu Benjamin tañi trokiñche mew.

*7:2 *Ngünechen ñi sellu*: kiñe sellu pünengekefuy markawe reke. Tati sellu mew mülekefuy kiñe üy femngechi tañi küme kimngeam ti ngenngelu.

Tati fentren pu che fülang tukutuwkülelu

⁹Fey rupalu kom tüfachi dungu, adkintun, fey pefiñ ta fentren pu che kom trokiñke mapu tuwlu, kakerume tuwüngelu, kakerume dungun nielu. Witrawitralley engün tati longko ülmen mülewe ñi fül mew ka tati Korderu ñi adkiñ mew, fey rume fentrenngelu engün am, iney no rume ta pepi rakilaeyew. Tukutuwküley engün fülang takuwün ka nieyey engün tapül palmera tañi kuwü mew.

¹⁰Kom wirarküley engün newentu dungun mew:

“¡Iñichiñ taiñ Ngünechen, tati anülelu ta longko ülmen wangku mew, ka femngechi tati Korderu montuleiñmew!”

¹¹Fey kom tati pu werken püllü witralley engün, wallpaley engün ti longko ülmen wangku mew ka tati pu fütakeche mew ka tati meli pu mongelechi püllü. Fey lloyünagi engün tati longko ülmen wangku mew, idapuy ñi tol engün püllü mew, fey püramyefi ta Ngünechen, ¹²feypilen mew:

“¡Felepe may!

Tati püramyen, tati fütra pepiluwün, tati kimün, tati mañumtun, ka ti yamniengen, tati newen ka ti awtoridad chalintukunielngepe taiñ Ngünechen fewla

ka rumel rupaleachi tripantu mew.

¡Felepe May!”

¹³Feymew kiñe tati putrem fütakeche ramtuenew: “¿Iney engün am tati fülang takuwün tukunielu, ka chew anta tuwi engün?” ¹⁴“Eymi ta kimnieymi, ñidol”, pifiñ ñi llowdungufiel. Fey kisu feypienew: “Fey tüfa engün tati rupayelu ti fütra kutrankawün mew, tati küchayelu tañi takuwün ka fülangeltufilu reke

tañi maneluwün mew tati Korderu ñi wütrulelchi mollfüñ mew.

¹⁵“Feymew ta müley engün Ngünechen tañi longko ülmen wangku ñi fül mew,

fey antü ka pun poyekefi engün tañi ngillatuwe ruka mew.

Tati anülelu ti longko ülmen wangku mew ingkanieayew engün tañi pepiluwün mew.

¹⁶Kutrankawwelayay engün ta ngüñün mew,

wüywün mew no rume, antü rume ta pütrelayaeyew engün, are rume ta wesalkalayaeyew engün.

¹⁷Fey ti Korderu, mülelu ti longko ülmen wangku ñi rangiñ mew,

kamañnieayew ta ufisa reke, ka eluaeyew fentren ko tati wülkelu rumel mongen,

fey Ngünechen ngüdulluñmayaeyew kom ñi külleñu ñi nge mew.”

Tati regle puwchi sellu ka tati oro pichi fraseru

8 Feymew tati Korderu wecharüfilu ti regle puwchi sellu ñi nieel ti chümpotuelchi lifru, fey ñüküfkülewey kom tati mülelu wenu mapu kiñe rangiñ ora.

²Feymew müten ka pefiñ tati regle longkolechi werken püllü witralekelu Ngünechen tañi ayfiñ mew, fey kake kiñeke elungey engün kullkull.

³Feymew küpay kangelu werken püllü, küpalnielu kiñe orongechi pichi fraseru, fey witrakünuwpay ti longko ülmen wangku püle, tati oro ngillatuwe ñi fül mew. Feymew elungey fentren insienso ka itrokom che tati koneltulelu Ngünechen ñi pu trokiñche mew ñi ngillatun, femngechi ñi kiñentrür chalintukuafiel tati ngillatuwe mew. ⁴Tati werken püllü adkünüfi ñi pürayael tati lüpümelchi insienso ñi pitrun, fey puwi Ngünechen mew, kiñentrür tañi ngillatun engün

ti pu koneltulelu Ngüinechen tañi pu trokiñche mew. ⁵Feymew tati werken püllü nüfi ti pichi fraseru, fey apolfi aylen kütral mew mülelu ti ngillatuwe mew, fey ütrüfnagümfi ta mapu mew. Fey müley tralkan, dungun, llüfkeñün ka kiñe fütra nüyün ta mapu mew.

Tati regle kullkull

⁶Tati regle werken püllü ti nieyelu tati regle kullkull pepikawi engün tañi dungulafiel.

⁷Tati wünelculechi werken püllü dunguli tañi kullkull, fey ütrüfnagümngey ta mapu mew trüngko piren ka kütral deyülelu mollfüñ engu. Epe rangiñ lüfi ta mapu, kiñentrür epe rangiñ tati pu aliwen ka itrokom karü kachu.

⁸Tati epu puwchi werken püllü dunguli tañi kullkull, fey ütrüftukungey ta lafken mew kiñe üykülechi fütra wingkul weywiñ kütral kechiley. Fey epe rangiñ ta lafken mollfüñuwi. ⁹Ka epe rangiñ itrokom tati mülelu ta lafken mew, layey, ka epe rangiñ tati pu farku teyfükalewey.

¹⁰Tati küla puwchi werken püllü dunguli tañi kullkull, fey kiñe fütra wangülen, üykülelu kiñe küdetuwe reke, ütrüfnagpay ta mapu mew, fey lilegpay epe rangiñ tati pu lewfü mew ka tati pu posoko mew mülelu ta mapu mew.

¹¹Tati wangülen Ajenko pingey tañi üy. Fey epe rangiñ ta ko rume füretuy, feymew tüfeychi füre ko tañi duam lay ta fentren che.

¹²Tati meli puwchi werken püllü dunguli tañi kullkull, fey epe rangiñ ti antü, epe rangiñ ti küyen ka epe rangiñ tati pu wangülen dumiñkülewey. Femngechi tüfey engün epe rangiñ dumiñkülewey, fey alofwetulay engün epe rangiñ antü ka pun no rume.

¹³Feymew müten ka adkintun, fey alkütun kiñe kalkiñ ñi müpüyawün rangi kallfü wenu ka feypi newentu dungun

mew: “¡Awngeday, awngeday, awngeday tati pu che müleyelu ta mapu mew, dungule tañi kullkull ñi dungulael tati kakelu küla werken püllü!”

9 Tati kechu puwchi werken püllü dunguli tañi kullkull, fey pefiñ ta kiñe werken püllü ütrüfnagpalu ta wenu mapu mew wangülen reke, fey akuy mapu mew ka elungey tati fütrakonchi lolo ñi llafe. ²Nülafi ti fütrakonchi lolo, fey tüfey mew pürapay ta pitrun kiñe fütra orno kütral mew reke. Fey ti pitrun tripapalu tati fütrakonchi lolo mew dumiñelkafi ta antü ka wesalkafi tati kürüf.

³Fey tati pitrun mew tripayey chori püdyelu ta kom mapu mew, ka elungey pepil chumngechi pepil niey tati pu ilolafe. ⁴Werküngey engün tañi üñfitunoafiel ti kachu müleyelu ta mapu mew ka chem no rume ti karüleyelu ka chem aliwen no rume, wenu may ñi üñfituafiel tüfeychi pu che müten tati nienolu Ngüinechen tañi marka ñi tol mew. ⁵Wenu elungelay ñi langümafiel ta che, tañi kutrankayafiel müten kiñe kechu küyen, fey tañi fente kutrantulka-chen kiñe ilolafe ñi ünatan reke femngey. ⁶Tüfeychi antü mew tati pu che ayüay engün tañi layael, wenu lalayay engün. Ayüay engün tañi layafiel, wenu tati lan lefmawaeyew reke ta kisu engün.

⁷Tati pu chori kawellu femngerumey pepikalelu tañi weychayael. Longko mew niey engün allwe oro korona femngerumelu, fey tañi ange che femngerumey. ⁸Fütrake kal longko niey tati pu domo reke, fey tañi foro trapial foro femngerumey. ⁹Fey tañi kuerpu munulküley lata pañillwe mew reke, femngechi feley ñi pepilkalen, ka ñi mupafün tañi müpü fentren karu witraniel kawellu mew reke femngey, tati konalu ta weychan mew. ¹⁰Tañi külen engün pepikawkülechi yunge wayki reke feley tati ilolafe femngerumey; feyti mew niey pepil tañi wesa üñfituafiel tati pu

che kiñe kechu küyen. ¹¹ Tati longkolelu ti pu chori mew, fey tati werken püllü ünatafalachekelu mülelu tati fütrakonchi lolo mew, ebredungun mew ta Abadon pingey ka griegudungun mew Apolion pingey. ¹² Rupay tati wünelechi wesa kustrankawün dungu, welu epu wesa dungu ta petu müley.

¹³ Tati kayu puwchi werken püllü dunguli tañi kullkull, fey allkün kiñe dungun tripapalu tati meli müta mew tati mülelu ti oro ngillatuwe mew feyti mülelu Ngünechen tañi ayfiñ mew.

¹⁴ Fey tati dungun feypifi ti kayu puwchi werken püllü, tati nielu ti kullkull: “Neykümtufinge tati meli werken püllü trarileyelu inaltu ti fütra lewfü Ewfrate pingelu mew.” ¹⁵ Feymew neykümngetyu tati meli werken püllü, tañi langümafiel engün epe rangiñ tati pu che, rüf pepikalekelu feychi tripantu, küyen, antü ka orangealu. ¹⁶ Fey allkün tati meli werken püllü ñi küpalnieelchi soltaw, kom kawellutulelu, epu pataka millon ürke engün.

¹⁷ Femngechi lle pefiñ feyti pu kawellu kiñe perimontuel reke. Fey ti pu pürakawellulelu yeniey engün tañi rüku mew kiñe ekull kütral reke femngerumelu, fey keliy, asuli ka chodi asufre reke. Ka tati pu kawellu ñi longko trapial longko femngerumey, ka tañi wün mew tripatripangey kütral, pitrun ka asufre. ¹⁸ Epe rangiñ tati pu che mülelu mapu mew layey, fey tüfachi küla wesake kustrankawün dungu tripaley tati pu kawellu tañi wün mew: kütral, pitrun ka asufre. ¹⁹ Tañi pepiluwün ti pu kawellu am nielu tañi wün mew ka tañi külen mew. Fey tañi külen fütra filu kechiley, fey tañi wechuñ külen mew niey longko filu tañi wesa ünfitucheael.

²⁰ Welu tati kalelu pu che, tati layenolu ta tüfachi wesake kustrankawün dungu mew, fey tüfa engün no rume

elkünulay engün tañi femael ti wesake dungu ñi femkeel engün, ka elkünulay rume engün tañi püramyefiel ngillatun mew tati pu weküfü ka tati oro pu adentun, pülata, fronse, kura ka mamüll, fey engün ta pepi pekelay ka allkükelay rume ka trekakelay rume engün. ²¹ Ka fentekünulay rume tañi langümcheael, ka tañi kalkungeael rume, ka tañi ünamyewael engün fey tañi kureyewnon, ka fentekünulay ñi weñeael engün.

Tati werken püllü nielu tati pichi chümpotuelchi lifru

10 Ka pefiñ kiñe werken püllü nielu pepiluwün, nagpalu ta wenu mapu munulkülelu ta kiñe tromü mew. Niey ta kiñe relmu tañi wente longko, tañi ange wilüfüy antü reke ka tañi epu chang kiñe üykülechi kütral kechiley. ² Nüniey ñi kuwü mew kiñe nülalechi pichi chümpotuelchi lifru, fey ñi man namun pünoley wente lafken, fey tañi wele namun pünoley mapu mew. ³ Fey wirari fütra newentu dungun mew, kiñe ñawawchi trapial reke. Fey wirarlu, regle tralkan allküngey tañi trününün. Tati regle tralkan feypi engün kiñe kimelün dungu. ⁴ Feymew rupan trününülü tati regle tralkan, wirintukuafulu ta iñche chillka mew ñi kimelün tati regle tralkan, welu allkün ta kiñe dungun wenu mapu, tañi feypietew: “Ñüküfkechi ellkanieafimi tati dungun ñi piel tati pu regle tralkan, fey wirintukuefilnge ta chillka mew.”

⁵ Feymew tañi peelchi werken püllü witralelu ta wente lafken ka mapu mew, fampürami ñi man kuwü ta wenu mapu. ⁶ Iñche feypiwayiñ Ngünechen tañi üy mew, tati dewmafilu ta kallfü wenu, mapu, lafken ka itrokom chemkün mülelu tüfey engün mew. Fey feypi: “Doy ngewelayay ta antü, ⁷ fey puwle tati regle puwachi werken

püllü ñi dungulael tañi kullkull, fey kullkulltule müten pürümkechi mupiy Ngünechen ñi ayüniekeelchi dungu kuyfi mew tati kimngekenofulu, welu tañi poyeeketewchi pu pelon wentrü dew kimelyefuy.”

⁸Fey tüfeychi dungun iñche tañi al-
lküel, tati tripapalu wenu mapu mew, ka wiñome dunguenew, fey feypienew: “Amunge ka nümefinge tati nülalechi pichi chümpo wirin lifru tati werken püllü ñi nünieel ñi kuwü mew, tati witralelu ta wente lafken ka ta mapu mew.” ⁹Fey wütufiñ tati werken püllü, fey feypifiñ: “Eluen tati pichi chümpo wirin lifru”, fey llowdunguenew: “Tüfa nüfinge ka ifinge. Tami wün mew miel trokiafimi, welu tami pütra mew füreputuay.”

¹⁰Fey nüfiñ tati pichi chümpo wirin lifru ti werken püllü ñi nünieel, fey ifiñ, fey ñi wün mew miel femngerumey, welu rulmefilu iñche, füreleweputuy tañi pütra mew. ¹¹Feymew feypingen: “Feley tami wiñome kimelafiel Ngünechen tañi nütramyeefiel tati fentren pu trokiñkeche, fill trokiñke mapu, ka fill dungun ka ti pu longko ülmen.”

Tati epu wüldungupelu

11 Feymew elungen ta kiñe mediwe, rüngi kechilelu, ka feypingen: “Witratripange ka medifinge ta Ngünechen ñi ngillatuwe ruka, ka tati ngillatuwe, ka rakifinge tati pu püramyekofilu ta tüfey mew. ²Welu medikefilnge tati lepün mülelu wekuntu ngillatuwe ruka, fey ta chalintukulengelu am tati pu che judiu tuwünngenolu. Fey engün ta pünokayafi tati lif küme waria Jerusalen kiñe meli mari epu küyen. ³Fey iñche ta werküan epu wewpife, lingoy takuwün tukunieay, tañi nütramyeaetew engu kiñe warangka epu pataka kayu mari antü.”

⁴Fey tüfachi epu wewpife tati epu olifu reke feley ka tati epu küdetuwe mülelu ta tüfachi mapu ñi Ñidol tañi adkiñ mew. ⁵Kiñeke che ayüle ñi ünfi-tuaetew, kisu engu tañi wün mew tri-pakey kütral, fey ñi lüpümafiel kom tañi pu kayñe. Femngechi ta layay iney rume ayüle ñi ünfi-tuaetew. ⁶Fey tüfachi epu wewpife ta niey pepiluwün tañi rakü-mafiel reke ta kallfü wenu femngechi tañi mawnoael tunteñma tañi nütramye-mekefiel engu ta Ñidol Ngünechen, ka femngechi niey ta pepiluwün engu tañi mollfüüngetuael ta ko ka tañi ku-trankayafiel ta mapu epe fill ünfew mew, tunte rupachi rume kisu engu tañi ayüel.

⁷Welu fentekünule engu tañi nü-tramyeael ti dungu, tati wentrü wapo kulliñ reke tripapalu tati fütrakonchi lolo mew, fey ta weychayaeyew engu, fey wewngeay ka langümngeay engu. ⁸Fey tañi kuerpu engu tranaleweay tati fütra waria Jerusalen tañi rüpu mew chew langümngey kisu engu tañi Ñidol, fey tüfachi waria tañi adkünun-gen Sodoma kam Egipto pingeky. ⁹Fey küla antü ka rangiñ fill püle tuwchi pu che, kake tripa tuwünche, kakerume dungun nielu ka trokiñke mapu kü-palu peñmayaeyew tañi alwe engu ka elungelayay rume ñi rüngalngeael engu.

¹⁰Tati müleyelu ta mapu mew ayüway engün tañi lan mew ta kisu engu, fente tañi ayüwün eluway engün ta yewün welukonkechi, fey tüfeychi epu pelon wentrü am rume ku-trankakefetew engün.

¹¹Welu küla antü ka kiñe rangiñ puwalu mew, Ngünechen ta ka wiñomongeltueyew ka wiñome witrapuratuy engu, ka itrokom che tañi peetew rume llükay engün. ¹²Feymew tati epu wewpife allküy engu ta kiñe rume newentu dungun ta wenu mapu, feypilu: “¡Pürapamu ta faw!” Fey püray

engu ta wenu mapu kiñe tromü mew, fey tañi pu kayñe peeyew.

¹³Tüfeychi lelen mew müten müley ta kiñe fütra nüyün, fey tati nüyün tañi duam kiñe mari trokiñ mew lari tati waria, ka lay ta regle warangka che. Fey tati pu che mongelewelu, rume llükan mew püramyefi engün ta Ngünechen, tati mülelu ta wenu mapu mew.

¹⁴Dew rupay tati epu puwchi wesa ül-lüfün, welu müchay müten küpaley ta kangelu üllüfün tati inalepalu.

Tati regle puwchi kullkull

¹⁵Tati regle puwchi werken püllü dunguli tañi kullkull, fey allkengey ta newentu dungun trününülu reke ta wenu mapu, feypilu:

“Tüfachi mapu mew ta Ñidol longko ülmenkületuy ka kisu tañi Cristo, fey longko ülmenngeay itrokom rupalechi tripantu mew.”

¹⁶Tati epu mari meli fütakeche anülelu tañi longko ülmen wangku mew Ngünechen tañi ayfiñ mew, lloyünagi engün ta püllü mew, fey püramyefi engün ta Ngünechen, ¹⁷feypilen mew:

“Mañumuwiyiñ, Ñidol Ngünechen, itrokom pepiluwünnegelu, eyimi tati mülelu ka ti mülekelu, ka tati küpayalu,[†]

eyimi tami fütra pepiluwün mew llituyimi tami longko ülmenngeael.

¹⁸Kom trokiñke mapu mülechi pu che rume lladküyey,

welu akuy ti antü tami lladküael kay ka tami ramtukadunguafiel tati pu la, fey eluafimi ti kullitu tami pu poye-keetewchi pu pelon wentru,

tati koneltuleyelu tami trokiñche mew ka tami yamüñmakeetew tami üy, fütake kimfal chengeay rume kam kuñifall chengeay rume,

ka apümkayafimi tati pu ünñitukefilu ta mapu.”

¹⁹Feymew nülatipay Ngünechen tañi ngillatuwe ruka mülelu ta wenu mapu, fey tati ngillatuwe ruka mew pengengey ti pichi kakon chew müley ti wirilemumchi eldungu. Ka müley llüfkeñün, dungun, tralkan, kiñe nüyün ka kiñe fütra piren.

Ti domo ka tati fütra filu

12 Pengey ta kallfü wenu mew kiñe afmafal dungu: kiñe domo munuluwkülelu ta antü mew, kiñe pollera mew reke, küyen miñche namun niefi ka kiñe trarilongko nielu mari epu wangülen tukuney ñi longko mew. ²Tati domo niepüñeküley, fey wirarkümekey ñi eyütun fente tañi kustranün puwlu am tañi choyüael ñi püñeñ.

³Feymew müten ka pewfaluwi kangelu afmafal dungu kallfü wenu mew: Kiñe fütra kelü filu regle longko nielu, mari müta ka kiñe korona kake kiñeke ñi pu longko mew. ⁴Tañi külen mew wingüdüfi epe rangiñ ti pu wangülen mülelu kallfü wenu mew, fey ütrüfnagümpafi ta mapu mew. Tati fütra filu fülpuuy ti püñeñachi domo mew, tañi inmayafiel ñi püñeñ choyüle müten. ⁵Fey tati domo choyüy kiñe wentru püñeñ, fey tati ngüneafilu kom fütake trokiñke mapu fentren awtoridad mew. Welu tati püñeñ yeñmangey ñi mülepuael ta Ngünechen ñi adkiñ mew ka ti longko ülmen wangku mew, ⁶fey tati domo lefmawí, fey amuy uwe mapu mew, üye mew Ngünechen pepikaleleyew ta kiñe mülewe femngechi ta tiye mew tañi eluniengeael ta iyael kiñe warangka epu pataka kayu mari antü.

⁷Fey rupalu kom tüfachi dungu müley kiñe fütra weychan ta wenu mapu.

[†]11:17 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “ka tati küpayalu”.

Miguel ka tañi pu werken püllü weychafi engün tati fütra filu. Tati fütra filu ka tañi pu werken püllü weychaeyew engün, ⁸welu pepi mewnolu engün am, elungewelay ñi müleael kisu engün ta wenu mapu. ⁹Feymew wemümentungepay ti fütra filu, tiyechi fütra kuyfi filu Weküfü ka Satana pingelu, tati ngünenkakefilu kom mapu mew mülechi pu che. Kisu ka tañi pu werken püllü ütrüfnagümngipay ta mapu mew.

¹⁰Feymew allkün kiñe newentu dungun ta kallfü wenu mew, feypilu:

“Dew puwi taiñ Ngünechen ñi montulcheael,
taiñ Ngünechen ñi pengelael ñi fütra pepiluwün ka ñi longko ülmengeael
ka kisu tañi Cristo ñi ngüenieael kom dungu,

dew wemümentungelu am taiñ dalluntukuñmakeetew taiñ pu peñi ka pu lamngen,
tati fill antü dalluntukuchekelu iñchiñ taiñ Ngünechen mew.

¹¹Taiñ pu peñi ka lamngen ta dew weweyew,
taiñ maneluwün mew tati Korderu ñi wütrulelchi mollfüñ mew,
ka tüfeychi werken dungu mew kisu engün tañi nütramyeekeel,
llükalay engün tañi kutrankawael ka tañi layael kütü.

¹²¡Ayüwmün, may, kallfü wenu, ka eymün müleyelu tüfey mew!

¡Welu awngeay tati müleyelu mapu mew ka lafken mew,
tati weküfü, kimnielu am ñi alüñmanoael,
nagpay eymün tamün kayñetuaetew rume fütra lladken mew!”

¹³Fey ti fütra filu, dew ütrüfnagümngepalu ta mapu mew, inantukufi tati

domo choyülu wentrü püñeñ. ¹⁴Welu tati domo elungey epu fütrake kalkiñ müpü tañi pepi müpü amutuel chew ñi müleael tati uwe mapu mew, fütra kamapuleael tüfeychi fütra filu mew, chew tañi eluniengeael ta iyael kiñe küla tripantu ka rangiñ. ¹⁵Tati fütra filu wütrumentupay ko ñi wün mew, ñi dewmayael kiñe lewfü ñi ürfiam tati domo. ¹⁶Welu ti mapu kellufi tati domo, fey ti mapu nülatripay wün reke, fey wütrukoni ti ko tati fütra filu tañi wütrumentuel tañi wün mew. ¹⁷Feymew tati fütra filu rumeñma lladkütufi tati domo, fey amuy tañi weychameafiel tüfeychi pu che reñmayefilu ti domo tati müngeltukelu Ngünechen tañi werken dungu ka ayükelu ñi nütramyeeafiel ta Jesus. ¹⁸Fey tati fütra filu mülewepuy inaltu lafken.[‡]

Tati epu wesa fütrake kulliñ

13 Pefiñ ñi tripapan lafken mew ta kiñe wapo wesa kulliñ regle longko nielu ka mari müta. Kake kiñeke ñi müta mew niey kiñe trarilongko, fey kake kiñeke ñi longko mew wirikonküley kiñe üy üyawtuniefilu ta Ngünechen. ²Fey tüfachi wapo wesa kulliñ iñche tañi peel, kiñe nawel femngerumey. Ñi namun oso namun femngerumey, ka ñi wün trapial wün femngerumey. Tati weküfü fütra filu elueyew ta pepiluwün ka tañi longko ülmengeleael, ka fentren awtoridad. ³Kiñe ñi longko tati wapo wesa kulliñ kiñe layaelchi allfen reke niefuy, welu tañi allfen tremolngey. Fey itrokom mapu mew mülechi pu che ta rumeñma afmatulewey ka inafi engün tati wapo wesa kulliñ. ⁴Llelipufi engün tati fütra filu ñi elufiel mew ta pepiluwün tati wapo wesa kulliñ. Ka femngechi llelipufi engün tati wapo

[‡]12:18 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley: “Iñche witrakünuwpun inaltu lafken.” Fey tati pu kuyfi wirin famngechi feypilelu, tüfachi dungu müley 13.1 mew.

wesa kulliñ, feypilen mew: “¿Iney anta trürafuy ta tüfachi wapo wesa kulliñ mew?” ka “¿Iney anta weychayafeyew ta kisu?”

⁵ Ka elungey tati wapo wesa kulliñ tañi feypiael wesake dungu ka ñi üyawtuniaeafiel ta Ngünechen, ka ñi nieael ta pepiluwün kiñe meli mari epu küyen. ⁶ Fey femngechi femi. Üyawtufi dungun mew ta Ngünechen, ka rume wesapifi Ngünechen ñi ngillatuwe ruka ka üyawtudungufi itrokom che mülelu ta wenu mapu. ⁷ Ka elungey tañi weychayafiel ta Ngünechen ñi dullin pu che, ka elungey ñi wewafiel. Ka elungey pepiluwün itrokom kakerume tripanche mew ka trokiñche mew, dungun ka trokiñke mapu mew. ⁸ Fey kom che wirikonkülenolu ñi üy tati langümelchi Korderu tañi mongen lifru mew, feychi llitungelu müten ñi dewmangeael ta tüfachi mapu, fey tüfachi pu che llellipuafi tati wapo wesa kulliñ. ⁹ Fey tati ayüle ñi allküael, allküpe:

¹⁰ Tati felelu tañi püesungeael, fey engün ta püesuyengeay; ka tati felelu ñi langümngeael kuchillu mew, kuchillu mew ta langümngeay.[†]

Fey tüfachi dungu mew Ngünechen tañi pu trokiñche feley ñi yafüluwküleael ka tañi mupiltuleael.

¹¹ Feymew ka pefiñ kangelu wapo wesa kulliñ, tripalu ta mapu mew. Niey ta epu müta korderu müta femngelu, welu dunguy kiñe fütra dragon reke. ¹² Fey niey tati wünen wapo wesa kulliñ tañi pepiluwün, fey ti inan wapo wesa kulliñ ngülamtufi kom mapu mülechi pu che ñi püramyaeafiel ti wüne peelchi wapo wesa kulliñ, tati tremolmangelu ñi lanngeschi allfen. ¹³ Ka femngechi pengeli fütrake afmanngechi dungu. Wenu ütrüfnagümpay ta kütral,

fey akuy ta mapu mew, fey peeyew ta kom che. ¹⁴ Fey tüfeychi inanngeschi pewfaluwchi kulliñ eluniengey ñi femael afmatufal dungu ñi kellupeafiel ti wüne pewfaluwchi wapo wesa kulliñ, fey ngünenkafi ta che müleyelu ta tüfachi mapu mew ka werküfi ñi dewmayael engün ti wünen wapo wesa kulliñ ñi adentun tati amulelu ñi mongelen tunte allfülkangefuy rume ta wayki mew. ¹⁵ Fey tati inan wapo wesa kulliñ elungey pepiluwün ñi eluafiel mongen ti adentun adentuel ti wünen wapo wesa kulliñ mew, femngechi tati adentun ñi pepi dunguael, femngechi ñi langümfalafiel itrokom tüfey engün tañi püramyenoetew. ¹⁶ Femngechi adkünyu ta itrokom pichikeche ka fütakeche, riku ka pofre, lifrelelu ka konayenieel, ñi tukulelgeael ta kiñe marka tañi man kuwü mew kam tañi tol mew. ¹⁷ Fey iney no rume nienolu tati wapo wesa kulliñ ñi marka, kam tañi üy, kam tati numeru ñi nieel ñi üy ta pepi ngillalay ka pepi fendelay chem rume.

¹⁸ Fey tüfa mew küme ngüneduamafimün. Fey tati küme ngüneduamla, kimay ñi tuntengen tati numeru ñi nieel tati wapo wesa kulliñ, che ñi üy reke feleay. Fey tüfachi numeru ta puwi kayu pataka kayu mari kayu.

Tati Korderu ka ñi pu dullintuel

14 Fey wüla ka pefiñ tati Korderu, witralelu Sion pingechi wingkul mew. Kompañnieeyew pataka meli mari meli warangka che, wirintukunielu tañi tol mew tati Korderu tañi üy ka kisu tañi Chaw ñi üy. ² Feymew müten allkün kiñe trününün küpalu ta kallfü wenu mew. Kiñe trayenko reke rarakünngey, kiñe fütra tralkan trünününngey, tañi rürükün fentren arpista reke dungulpelu

[†]13:10 Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley: ka tati langümchelu kuchillu mew, kuchillu mew ta langümngeay.

tañi arpa. ³ Ka ülkantumekey engün kiñe we ülkantun tati ülmen wangku mew ka tati meli mongelechi püllü ñi adkiñ mew ka tati putrem fütakeche ñi adkiñ mew. Iney no rume pepi adümlay ta tüfeychi ülkantun, tüfeychi pataka meli mari meli warangka che müten tati dullingelu ñi montulngeael kom ti pu che mew müleyelu ta mapu mew. ⁴ Fey tüfa engün ta wedwedkaway ta domo mew, fey tüfa engün ta yamüñmakefi Ngünechen ñi Korderu ñi kümeke dungu. Montulngey engün rangi tati pu che mew kiñe dullin ofrenda reke Ngünechengealu ka tati Korderungealu. ⁵ Kisu engün ta koylatukelay. Rume nor chengey engün Ngünechen ñi longko ülmen wangku mew.[§]

Tati küla werken püllü tañi werken dungu

⁶ Pefiñ ta kangelu werken püllü, müpülu ta rangi kallfü wenu ka yenielu ta rumel mülekechi werken dungu tañi kimelelafiel tati pu che müleyelu ta mapu mew, ka itrokom trokiñke mapu, ka tripanche, dungun ka trokiñche. ⁷ Feypi ta newentu dungun mew: “Yamfimün ta Ngünechen ka püramyefimün, dew akulelu am ta antü kisu tañi ramtukadunguafiel ta che. Püramyefimün tati dewmafilu ta wenu mapu ka nag mapu, tati lafken ka tati mülechi wüfko.”

⁸ Ka inannieyew ta kangelu kiñe werken püllü feypilu: “iDew tranarupay, dew tranarupay tati fütra waria Babilonia, tati ngollilkakefilu reke itrokom fütake trokiñke mapu tañi wesa ngünen mew!”

⁹ Feymew müten ka inaeyew kangelu werken püllü, tati küla puwalu, feypi ta newentu dungun mew: “Fey kiñekentu püramyefile tati wapo wesa

kulliñ ka tañi adentun, ka eluwlu ñi tukulelungeael kisu tañi marka ñi tol mew kam kuwü mew rume, ¹⁰ fey putuafingün Ngünechen ñi pulku reke felechi fütra kutrankachen pepikalekay reke kiñe kopa mew Ngünechen ñi lladken, tüfa ta feypin: kutrankageay ta kütral mew ka asufre mew fey ñi kutranpiwkeyengenon engün. Fey tati lif mongen pu werken püllü ka tati Korderu peaezew engün ñi kutrankawün. ¹¹ Fey tati fütra kutrankangen pitrun reke pürayay ta itrokom rupalechi tripanu mew, ka ngelay ñi kansatuael engün antü ka pun no rume tati pu che püramyefilulu ti wapo wesa kulliñ ka tañi adentun ka llowlu kisu tañi markakünuel ñi üy.” ¹² iFeymew feley tañi newentuleael Ngünechen tañi pu trokiñche, tüfey engün tati mupiltukelu ka puwtulelu ta Jesus mew!

¹³ Feymew allkün ta kiñe dungun kallfü wenu mew, tañi feypietew: “Wirintukufinge ta tüfachi dungu: Ayüwün nieay tati lalu kiñewkülerpun ta Ñidol engu.

“May, feley tati” piley tati Küme Püllü. “Kisu engün ta kansatuay ñi kutrankawkeel mew, fey Ngünechen elutu-aezew engün fütra küme felen ñi rume kutrankawkeel mew engün.”

Tati kosecha tüfachi mapu mew

¹⁴ Adkintun, fey pefiñ ta kiñe füläng tromü, fey tati wente tromü anüley tati Wentrukünuwpalu, tañi longko mew yeney kiñe oro korona ka kiñe yungelechi üchuna tañi kuwü mew. ¹⁵ Fey tati ngillatuwe ruka mew tripay ta kangelu werken püllü, newentu wirarnielfi tati anülelu ta wente tromü mew: “iKatrüfinge ti kachilla tami üchuna mew, fey kosechafinge tati fün ketran, dew puwlu am ñi kosechangeael, fey

[§]14:5 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Ngünechen ñi longko ülmen wangku mew”.

tati ngan ketran angkülewey ka küme fünkülewey!”¹⁶ Feymew tati anülelu ta tromü mew rulpay tañi üchuna tati ngan ketran mew, femngechi ñi fülümpayafiel kom mapu mew mülechi trokiñche chumngechi kosechangekey ta fün ketran.

¹⁷Feymew müten tripapay ka kiñe werken püllü tati ngillatuwe ruka mew mülelu ta wenu mapu, ka yeniey ta kisu kiñe yungelechi üchuna. ¹⁸Fey tati ngillatuwe mew tripapay kangelu werken püllü, fey ta nielu pepiluwün ta kütral mew, fey mütrümfu ta newentu dungun mew tati yenielu ti yungelechi üchuna, feypilen mew: “¡Famtukunge tami yungelechi üchuna, fey tüfey mew katrüfinge tati fün ofad mülelu ti ofadentu mew mülelu ta nag mapu mew, dew afülewelu am tati fün ofad!” ¹⁹Tati werken püllü rulpay tañi üchuna, fey katriüfi tati fün ofad tati ofadentu mew mülelu ta nag mapu mew, fey ka tukufi ti fün ofad kiñe fütra kütrüwe mew chew tañi kütrüngem. Fey tüfa ta feypiley tañi femngechi kutrankangeael tati pu che müngeltukefulu ta weküfü. ²⁰Tati fün ofad kütrüngyey wekuntu ti waria mew, fey tañi kütrüngngemum tripay ta mollfüñ, fey ta ditupuy kawellu tañi witrantukuwe mew kiñe küla pataka kilometro wallpay ñi ingafkülen.

**Tati pu werken püllü
küpalnielu ti regle inalepachi
wesake kutrankangen**

15 Pefiñ ta wenu mapu mew ka kiñe fütra afmanngechi dungu: regle werken püllü, küpalnielu tati regle inangechi wesa kutrankangen, fey tüfa engün mew afpuy ta Ngünechen tañi lladken.

²Ka femngechi pefiñ ta kiñe lafken rume ligkülelu ta kütral engu deyülelu kechiley. Wente tüfeychi ligkülechi lafken mew witraleyey, tati nielu ta arpa Ngünechen tañi eluetew, fey tüfey engün tati wewfilu fey ti wapo wesa kulliñ ka tañi adentun, ka ñi numeru fey tañi rakin üy. ³Ka ülkantuy engün Moyse tañi mañumtun ül, Ngünechen tañi kona, ka tati Korderu tañi ülkantun. Fey feypi engün:

“Pütrüy ka afmatufali itrokom tañi dew-mael ta Ñidol Ngünechen itrokom pepiluwün nielu, norngey ka rüfngey kom ñi dungu, eyimi ta longko ülmenkülelu itrokom trokiñke mapu mew.”*

⁴¿Iney am chey llükalayaeymew eyimi Ñidol?

¿Iney am chey püramyelayaeymew? Eymi müten ta kiñeeyimi tami lif mongenngen.

Itrokom trokiñke mapu küpayay engün ka püramyepayaeymew engün, dew puwi tami ramtukadunguafiel ta che.”

⁵Fey dew rupalu kom tüfachi dungu, adkintun, fey pefiñ ñi nülalen ti el-lakon mülechi ngillatuwe mülelu ta wenu mapu ngillatuwe ruka mew. ⁶Fey tati ngillatuwe ruka mew tripay tüfeychi regle pu werken püllü tati yenielu ti regle wesake kutrankangen. Lifkülechi ka wilüfüchi linu mew tukutuwküley engün, ka iwüdküley engün kiñe oro trariwe mew tañi rüku.

⁷Kiñe tati meli pu mongelechi püllü eluyefi kake kiñeke tati regle pu werken püllü kiñe oro kopa, apolelu reke tati rumel mongelekechi Ngünechen ñi fütra lladken mew. ⁸Fey tati ngillatuwe ruka ngüfküy pitrun mew mülelu am tüfey mew Ngünechen ñi fütra pepiluwün, fey

***15:3** Kiñeke kuyfi wirin mew feypiley: “itrokom trokiñke mapu mew”; kakelu wirin mew feypiley: “Ngünechen ñi trokiñche mew”.

iney no rume ta pepi konpulay petu tañi kom afnon tati regle wesake kutrankangen tañi yenieel ti regle pu werken püllü.

Tati regle kopa nielu ti kutrankangen

16 Feymew allkün kiñe newentu dungun, tripapalu tati ngillatuwe ruka mew, feypifilu tati regle pu werken püllü: “Amumün ka wütrunagümfimün ta mapu mew tüfeychi regle kopa apolelu reke Ngünechen ñi fütra lladken mew.”

²Kiñe ti werken püllü wüne amuy, fey wütrunagümi ta mapu mew ti lladken mülelu ñi yenieelchi kopa mew, fey itrokom pu che nielu tati wapo wesa kulliñ ñi marka ka püramyenmakefilu ñi adentun, tripañmay kiñe rume wesa ünufalchi pitru kutran.

³Tati epu puwchi werken püllü wütruntukuy tañi kopa pu lafken, fey ti ko mülelu lafken mew mollfüñuwi, tati dew rikewkülechi mollfüñ kechilewey, fey layey ta lafken mew itrokom nieyelu ta mongen.

⁴Fey ti küla puwchi werken püllü wütrunagümi ñi apolechi kopa itrokom lewfü mew ka itrokom posoko mew, fey itrokom mollfüñuwuy ti ko. ⁵Feymew müten ka allkün kangelu werken püllü, ngüneniefilu ta kom mülechi ko mapu mew, ñi feypin:

“Eymi ta nor dungun nieymi tami femngechi ramtukadungucheken mew ka tami femel mew.

Eymi may Trürümfalnochi Küme Ngünechen, tami rumel mülen mew ka tami müleken mew,

⁶Kisu engün am wütrulmafilu tañi mollfüñ tati pu koneltulelu eyimi tami pu trokiñche mew,

ka tati pu pelon wentru, fey tüfa eyimi elufimi engün tañi putuael ta mollfüñ.

¡Nor dungu mew koneltuley ñi femngeael engün!”

⁷Ka femngechi allkün ñi feypin ta kangelu dungun tati ngillatuwe mew:

“Feley may, Nïdol Ngünechen, itrokom pepiluwün nielu, eyimi ta ramtukadungucheyimi rüf mew ka nor dungu mew.”

⁸Fey ti meli puwchi werken püllü wütrunagümi tañi apolechi kopa antü ñi wente mew, fey elungey pepiluwün tati antü tañi lüpümcheael ti antü ñi are mew. ⁹Fey itrokom che rume wesa lüfi engün, welu wiñoduamtulay engün ta Ngünechen mew, püramyelafingün rume. Welu tañi femafel engün, üyawtudungufi engün wesa pin mew ta Ngünechen, tati nielu ta pepiluwün ta tüfachi pu kutrankawün mew.

¹⁰Fey tati kechu puwchi werken püllü wütrunagümi tañi apolechi kopa chew longko ülmenküley tati lafken mew tripachi wapo wesa kulliñ, fey kom tañi longko ülmenngeel mew dumiñmalewey. Tati pu che ünatury engün ñi kewün fente ñi kutrantun. ¹¹Welu femngechi femngefuy rume, elkünulay engün tañi wesake femün, fey fente tañi kutrantun engün ka tañi pitru mew, üyawtudungufi wesa pin mew wenu mapu mülechi Ngünechen.

¹²Fey tati kayu puwchi werken püllü wütrunagümi tañi apolechi kopa ti fütra lewfü Ewfrate mew, fey ti lewfü arküy, feymew elufi ñi rupayael tati pu longkolelu weychan mew küpalu tri-pawe antü ad püle.

¹³Pefiñ tati dragon tañi wün mew, ti llükanngechi fütra kulliñ ñi wün mew ka tati koyla pelon wentru ñi wün, ñi tripan küla weküfü llüngki femngerumelu.

¹⁴Fey engün ta weküfü püllü, pengelmekelu ta afmanngechi pepiluwün ka tripay engün tañi trawülafeel itrokom mapu mülechi pu longkolelu weychan mew ka ñi trokiñ soltaw engün, femngechi ñi weychayafiel feychi antü tati

itrokom pepiluwün niechi Ngünechen ñi feypikünuel.

¹⁵ Ñidol feypi: “Ngüeneduamnge, iñche ta küpayan kiñe weñefe reke, fey tamün üngümnienomufiel. Ayüwün nieay tati trepewkülelu ka pepikawkülelu, femngechi tañi yewelkawnoam kiñe tril-trangkülechi che reke.”

¹⁶ Fey tati pu longkolelu weychan mew trawüluwi engün kiñe lelfün mew ebrawdungun mew ta Armagedon pingelu.

¹⁷ Fey ti regle puwchi werken püllü wütrunagümi tañi apolechi kopa ta kürüf mew, fey wenu mapu mülechi ngillatuwe ruka mew ti longko ülmen wangku mew allkünngey kiñe newentu dungun, fey Ngünechen feypi: “iDew itrokom dewi!” ¹⁸ Feymew ta müley llüfkeñün, dungun ka tralkan, fey mapu ta nengümkawi kiñe fütra nüyün tañi duam, doy newentu rupalu ta itrokom nüyün mew mülekelu ta llitulu müten ñi müleael ta che tüfachi mapu mew.

¹⁹ Tati fütra waria küla trokiñ mew wüda tripay, ka femngechi wall mapu müleyechi waria ñi ruka teyfükawi. Fey Ngünechen tukulpafi tati Babilonia fütra waria, tañi putulafiel pulku reke Ngünechen ñi fütra kutrankachen kisu ñi werküel tañi fütra lladken mew. ²⁰ Fey kom wapi ka wingkul ñamtuy. ²¹ Fey wenu mapu mew ütrüfnagpay ti pu che mew füt rake trangko pire, doy küla mari kilu fanelu, fey tati pu che üyaw-tudungufi engün ta Ngünechen ñi kutrankawün mew engün ti piren mew, rume fütra kutrankangelu engün am.

Ñi kondenangen tati fütra waria che

17 Kiñe tati regle pu werken püllü tati nielu kiñe ti regle kopa, wütupaenew, fey feypipaenew: “Küpange, pengelelaeyu tañi kutrankangen tati fütra waria che kiñe wesa küri domo reke felelu, tati anülelu ta wente ko. ² Tüfachi

mapu mew mülechi pu longko ülmen ñi-walkawi engün ta tüfeychi domo mew, ka tati pu müleyelu ta tüfachi mapu mew ngollikay reke engün tañi wesa ñi-waluwün reke fill wesake dungu mew.”

³ Fey tati Küme Püllü ñi pengeleletew mew, tati werken püllü puwülenew ta uwe mapu mew. Fey tiye mew pefiñ ta kiñe domo pürakawellulelu ta kiñe kelü fütra kulliñ mew, fey tüfey ta apoley wirikonkülechi dungu mew üyaw-tudunguniefilu ta Ngünechen ka niey regle longko ka mari müta. ⁴ Fey tüfeychi domo ta tukutuwküley rume adchi kelü takuwün, ka adelkaley ta oro mew, rume adchi kura ka wilüfchi perla mew. Tañi kuwü mew nüniey kiñe oro kopa apolelu re fill ünufalchi wesake dungu mew ka tañi wesake ünufalchi ñiwaluwün mew engün. ⁵ Ka kiñe wirin yeniey tañi tol mew, kiñe afmafal üy:

TATI BABILONIA FÜTRA WARIA,
TATI ÑIWAFFE DOMO TAÑI ÑUKE
KA ITROKOM WESAKE FILL
ÜDEFALCHI DUNGU

MÜLELU TA TÜFACHI MAPU MEW.

⁶ Müchay müten ngüeneduamfiñ tati domo ñi ngollilen Ngünechen tañi trokiñche ñi mollfüñ mew ka tati pu langümgeluw mew tañi nütramyekiefiel mew ta Jesus. Fey pefilu iñche, rume pellkelewen.

⁷ Feymew tati werken püllü feypienew: “¿Chem mew anta pellkeleweymi? Feypiaeyu ñi chem pilen ti dungu ti domo mew ka tati wapo wesa kulliñ tañi yenieetew, tati nielu ta regle longko ka tati mari müta. ⁸ Tami peelchi wapo wesa kulliñ kuyfi mülekefuy, welu fantepu mew ngewetulay. Fey fewla, ka wiñome tripapayay tati fütrakonchi lolo mew petu tañi apümkangenon. Fey kom müleyechi pu che dewmangelu müten ta mapu, tati wirikonkülenolu ñi üy tati mongen chillka mew, rumeña

afmatuay engün, pefile ñi wiñome küpatun tüfeychi wapo wesa kulliñ kuyfi mülekefulu.

⁹“Fey tüfachi dungu mew müley ñi niengeael kimün ka adümuwün: Tati regle longko ta adentuley regle wingkul tañi anüleel mew ta tüfeychi domo. Ka femngechi adentuley regle longko ülmen. ¹⁰Kechu ta tüfachi pu longko ülmen dew ngewetulay engün, kiñe ta petu longko ülmenküley, fey tati kangelu petu küpalay. Welu küpale tati inalelu, newe alüñmalayay ñi longko ülmenngen. ¹¹Tati wapo wesa kulliñ kuyfi mülekelu fey tüfa ngewetunolu, fey tati pura puwchi longko ülmen. Tati kakelu regle pu longko ülmen femngey, fey epe puwküley dewma tañi apümkangeael.

¹²“Tami peelchi mari müta fey ta mari longko ülmen tati petu llitunolu tañi longkoleael, welu ta kiñe ora lloway engün ñi longko ülmenngeael, kiñen-trür tati wapo wesa kulliñ engün. ¹³Tüfachi mari longko ülmen kiñewküley engün tañi eluafiel engün tati wapo wesa kulliñ pepiluwün ka awtoridad. ¹⁴Fey weychayafi engün tati Korderu, welu tati Korderu wewaeyew engün, tati Korderu am tati pu ñidol mew Ñidolkülelu ka ti pu longko ülmen mew, Longko ülmenkülelu. Fey kom trawül-niefi Ngünechen ñi pu dullin che, tañi müngeltuetew ruf piwke mew.”

¹⁵Ka femngechi feypienew tati werken püllü: “Tami peelchi ko, kiñe ñiwafe domo reke tañi wente anüleel mew, fey engün tati trokiñche kakerume dungun nielu ka ñi trokiñke mapu. ¹⁶Ka tati mari müta tami peel tati wapo wesa kulliñ mew, üdeafi engün tati kiñe ñiwafe domo reke felechi fütra waria. Ka apümkayafi ka triltrangkülen kisukünutuafi. Kisu tañi kuerpu mew entuay engün ta ilo tañi inmayafiel, ka lüpümafi engün ta kütral mew. ¹⁷Ngünechen am eluetew

ñi piwke mew ñi femael engün kisu tañi ayüelchi dungu: Tati pu longko ülmen kiñeway engün tañi eluafiel awtoridad tati wapo wesa kulliñ, itrokom mupitule wüla Ngünechen tañi feypikünuelchi dungu. ¹⁸Tati domo tami peel adentuley ti fütra waria mew, tati ngüeniefilu ta itrokom mapu mew müleyechi pu longko ülmen.”

Babilonia waria tañi teyfükangen

18 Fey rupalu kom tüfachi dungu, pefiñ ta ka kiñe werken püllü petu nagpalu ta wenu mapu. Niew fentren pepiluwün, fey mapu ta pelonmalewey kisu tañi alofün mew. ²Newentu dungun mew wirarkümekey: “¡Dew tranarupay, dew tranarupay tati

Babilonia fütra waria!

¡Weküfü tañi mülewengetuy!

Itrokom wesake weküfü tañi ellkawkülemum.

¡Ka itrofill üdekeelchi wesake ünüm ñi dañe reke feletuy!

³Itrokom fütrake trokiñ mapu mülechi pu che ngollikay reke engün, tañi femael kisu ñi femkeelchi wesake dungu pulku reke.

Itrokom mapu müleyechi pu longko ülmen ngünenkaeyew

ta tüfeychi fütra waria femi kiñe küri domo reke ñi wüdamentungeael engün

Ngünechen mew ñi püramyefiel epe fill adentun.

Ka kom mapu müleyechi pu neosiante rumeñma rikuy engün kisu engün tañi fentre adelkawelchi fill kümeke chemkün mew.”

⁴Ka kiñe dungun allkün ta wenu mapu, feypilu:

“Tripamün ta tüfachi waria mew, eymün ta inche ñi trokiñchengelu,

tamün koneltunoael kisu engün tañi yafkan mew tamün ka femngechi di-

noaetew rume kisu engün tañi we-
sake kutrankangen:

⁵ Kisu engün tañi yafkan rume
ngülpüray, fey puwi reke ta wenu
mapu,

fey Ngünechen tukulpay kisu engün tañi
wesa femel.

⁶ Chem tañi elukefiel ta kakelu, kisu ka
femngelu elungepe.

Epuچی kullingetupe tañi femkeel mew.
Deyümelfimün doy fürechi pulku
chumngechi ñi deyümelfiel ta kisu
kakelungealu.

⁷ Elufimün tañi rume kutrankawael
chumngechi ta kisu mallmawi
ka ayüwi ñi femael ti wesa wimtung.

Feypiwkey tañi piwke mew: ‘Anülen ta
tüfa mew kiñe longko ülmen domo
reke. Lantu domo no ta iñche, ka ku-
trankawlayan rume.’

⁸ Feymew, kiñe antü mew akuay ñi lan
ka ñi lalkawün ka ñi nien ngüñün,
ka lüpümngeay ta kütral mew,
pepiluwün nielu am ta Ngünechen,
tati Nïdol fey tañi kondenaetew.

⁹ “Tüfachi mapu mew mülechi pu
longko ülmen epuñpüle ka welukonke
ñiwaluwi ta kisu mew ka chalintukuwi
engün tati wesa fill femmeken mew,
feymew ngümayengeay engün ka
etüngün mew kutranduamyengeay ta
kisu. Peñmanagle engün tañi pitrun
tañi lüfkonün mew. ¹⁰ Alü kamapu
müleweay engün ñi llükafiel mew tati
kutrankangen, fey feypiay engün:

“¡Awngeymi, awngeymi, fütra waria,
Babilonia, tati pepiluwüngechi waria!
¡Kiñe lelen mew müten am akulu tami
kutrankangen!’

¹¹ “Itrokom mapu müleyechi pu
neosiante ka femngechi ngümayay
engün ka rume weñangküyeafi ta
tüfeychi waria, ngewenoalu am iney
tañi ngillañmayaetew engün tañi
fendekeelchi chemkün: ¹² tañi fentren
oro, pülata, ayüfalchi kura, llümlümchi

perla, linu kümeke dewman takuwün,
seya pañu, purpura pañu, ka itrokom
mamüll kümeke nümünngelu, ka
kümeke foro kulliñ, kümeke trafla,
fronse chemkün, pañillwe chemkün,
marmol, ¹³ fentreken kanela, küme
nümüngechi chemkün, insienso, mira,
perfume, pulku, aseyte, kümeke rüngo
ka kachilla, fentreken kulliñ yekelu
chemkün, ufisa, kawellu, kareta, kentü
püresukona, che tañi mongen kütu.

¹⁴ “Fey feypiafi engün tati waria
che: ‘Dew niewelaymi tati ipeelchi
kümeke fün anümka tami rume illu-
tukefel. Chumkawnorume ta pewetu-
layaymi tami rumeñma adelkanie-
fetew ka tami rikungekefel.’ ¹⁵ Tati pu
fendekefulu ta tüfeychi chemkün rikuy
engün tati waria che tañi duam, fütra
kamapu müleweay engün tañi llükafiel
mew, fey tati kutrankangen, ngümalen
ka etüngkülen. ¹⁶ Ka feypiay engün:
“¡Awngey, awngey tati fütra waria!
Kiñe domo küme tukutuwkülelu kümeke
linu takuwün mew kechilekefuy,
purpurangelu ka kelüngelu, ka adelkaley
ta oro mew,

rume adchi kura ka wilüfchi perla mew
¹⁷ ¡Fey kiñe lelen mew müten ta aftuy ñi
rume fentren chemkün!’

“Itrokom tati pu kapitankülelu ta
farku mew ka tati pu miyawülkelu farku
tati lafken mew, tati pu marineru ka
itrokom tati pu wewkelu ta pülata lafken
mew tañi mongeluwküleam, alü kamapu
mülewey engün. ¹⁸ Fey ka, pepilu engün
ti pitrun ñi petu lüfün tati wirari engün:
“¿Ka chuchi kangelu waria mew
trürümngeafuy ta tüfachi fütra
waria?’ ¹⁹ Fey widpütuy engün ñi
longko trufür mapu mew, ngümalen
ka etüngkülen ka wirarkülen:

‘¡Awngey, awngey tati fütra waria!
Kisu tañi fütra kümeke felen mew ta
rikuy engün itrokom tati pu niekelu
ta farku lafken mew.

¡Fey kiñe lelen mew müten ta apümkangey!

²⁰Eymi, kallfü wenu, ayüwnge ta tüfachi waria tañi duam.

Ka ayüwmün ta eymün, tati pu koneltulelu Ngünechen tañi pu trokiñche mew ka tati pu apostol ka tati pu pelon wentrü,

kondenaetew am ta Ngünechen femngechi ta nor dungu femi ta Ngünechen eymün mew.”

²¹Feymew kiñe pepiluwüngechi werken püllü witrañpürami kiñe kura, kiñe fütra molinu kura femngelu, fey ütrüftukufilu ta lafken mew, feypi:

“Femngechi ütrüftukungeaymi, eyimi Babilonia, tati fütra waria, fey chumkawnorume ta pengewelayaymi.

²²Chumkawnorume allküngewelayay tami kalle mew arpa musika, flawta ka trompeta.

Ngewelayay rume küdawfe eyimi mew chem küdawkelu no rume,

allküngelayay rume ta eyimi mew ñi kayngülün tati molinu mew mülechi kura.

²³Chumkawnorume ta wilüfwelayay ta eyimi mew chem küde pelontuwe no rume,

ka allküngewelayay rume ta eyimi mew wakeñkülechi pu che tati mafün kawin mew,

tunte tami pu fendekelu rume fütra ülmengkefuy engün kom mapu mew ka ngünenkafimi ta kom trokiñke mapu tami kalku dungu mew.

²⁴Fey tüfeychi waria mew wütrulngey tati pu pelon wentrü tañi mollfüñ ka tati pu koneltuleyelu Ngünechen tañi pu trokiñche mew,

ka femngechi itrokom mapu mew langümelchi pu che tüfachi mapu mew.”

19 Fey rupalu kom tüfachi dungu, allkün ñi wakeñün ka ñi newentu dungumeken rume fentren che feypimekelu ta wenu mapu:

“¡Püramyengepe ta Ñidol! Tati montuluwün, fütra püramyen ka tati pepiluwün taiñ Ngünechen ngengepe,

²Kisu am ta ramtukadunguchekelu nor dungu mew ka ruf dungu mew.

Kondenafi tati fütra waria ñi wafe domo reke mülelu tañi fill wesa femmekeelchi wesake dungu mew wesañmawi ta kom che mülelu ta mapu mew.

Tüfachi waria mew müley nentulladenün tañi layen mew, Ngünechen tañi poyekeetewchi pu che.”

³Feymew müten ka wiñome feypi engün:

“¡Püramyengepe ta Ñidol!

Feychi waria küri domo reke mülelu tañi pitrun chumkawnorume fentekünulayay ñi püran ta wenu mapu.”

⁴Ka tati epu mari meli putrem fütakeche ka tati meli mongelechi püllü lloyünagi engün ta püllü mew fey püramyefi engün ta Ngünechen, tati anülelu ti ülmen mülewe mew. Fey feypi engün:

“¡Felepe may! ¡Püramyengepe ta Ñidol!”

⁵Fey tati ülmen mülewe mew allküngengy kiñe dungun, feypilu:

“¡Püramyefimün taiñ Ngünechen itrokom eymün, pichikeche ka fütakeche, itrokom eymün ti pu poyekefilu ka yamniefilu!”

Tati Korderu ñi mafün kawin

⁶Ka femngechi allkün fentren che kiñe trayenko reke dungumekelu trokiñ rofroküley fütra lafken reke. Fey feypimekey engün:

“¡Püramyengepe ta Ñidol!

Llitulu am tañi longkoleael ta Ñidol, iñchiñ tañi Ngünechen kom pepiluwünnegelu.

⁷ Ayüwiyiñ may, ka rume ayüwiyiñ ka eluwiyiñ tañi püramyefiel, dew akulu am ta antü feyti Korderu tañi mafün. Tañi nofia ta pepikawküley.

⁸ Elungey tañi tukutuwael linu kümeke takuwün lifküley ka llümlümküley.”

(Fey tüfeychi linu fey tañi küme nor mongen ñi nieel tati koneltuleyelu Ngünechen tañi trokiñche mew.)

⁹ Tati werken püllü feypienew: “Wirintukunge: ‘Ayüwün niey tati pu mangelnegelu tati Korderu tañi mafün kawün mew.’” Ka femngechi feypi: “Fey tüfa ta Ngünechen tañi rüfngeschi dungu.”

¹⁰ Fey lukutunagün tati werken püllü ñi namun püle, tañi püramyefiel, welu kisu feypienew: “Femngechi femkilnge, iñche ka femngechi poyekfiñ ta Ngünechen, ey mi reke ka tami pu peñi ka lamngen reke tati küme inanielu Jesus tañi dungu. Püramyefinge ta Ngünechen. Fey Jesus tañi nütramyengen yafülkefi tati pu pelon wentru.”

Tati pürakawellulelu ti fülang kawellu mew

¹¹ Pefiñ ñi nülatripalen ta kallfü wenu. Fey pewfaluwi kiñe fülang kawellu, fey tati pürakawellulelu, tati mupikelu ka rüf dungu nielu pingey, nor dungu mew am longkolelu ka weychakelu.

¹² Ñi nge wilüfiy weywiñ kütral reke, fey ñi longko mew niey fentren trarilongko ka niey kiñe üy wirikonkülelu kisu müten tañi kimnieel. ¹³ Ñi takuwün re mollfünnegelu kechiley, fey ñi üy: Ngünechen tañi dunguel pingey. ¹⁴ Fey wenu mapu mülechi trokiñ werken püllü inanieeyew, tukutuwküley kümeke linu takuwün mew, fülanglu ka lifkülelu, ka pürakawelluley fülang kawellu mew.

¹⁵ Tañi wün mew tripatripangey kiñe

yungelechi kuchillu reke, tañi allfülngeam itrokom trokiñke mapu mülechi pu che ka tañi fente küme ngünenielafiel ta nor dungu mew kiñe pañillwelechi retrü mew reke. Fey apümtuafi kom wesake dungu, kütrüafi reke chumngechi kütrüngekey ta ofad ka pünongekey ta namun mew. Tüfa femngechi femay tati itrokom pepiluwün niechi Ngünechen tañi fütra lladken ñi duam. ¹⁶ Tañi takuwün mew ka tañi chang mew wirintukuniefy ta tüfachi üy:

LONGKO ÜLMENKÜLELU KOM

LONGKO ÜLMEN MEW

KA ÑIDOLKÜLELU KOM ÑIDOL MEW.

¹⁷ Fey ka pefiñ kiñe werken püllü fey witralelu ta antü mew, newentu wirarelfy itrokom ilotukechi pu ünüm tati müpüyawlu rangi kallfü wenu mew, fey feypifi: “¡Küpamün ka trawüluw-pamün tamün iyael ilo Ngünechen tamün pepikaleletew, ¹⁸ tamün iyael ti pu longko ülmen ñi ilo, ka ti longkolelu ti pu soltaw mew ñi ilo ka ti pu weychafe wentru ñi ilo, ka ilo kawellu ka tati kawellutulelu ñi ilo, itrofill ilo: lifrelelu ka püresukonalelu, fill che ñi ilo!”

¹⁹ Pefiñ tati fütra kulliñ ka tüfachi mapu mew müleyechi pu longko ülmen tañi trokiñ soltaw, trawüluwyey tañi weychayafiel ta tüfeychi püraniefilu tati fülang kawellu ka femngechi kisu tañi trokiñ soltaw engün. ²⁰ Tati wapo wesa kulliñ kutrankangey, kiñentrür tati koyla pelon wentru engün pengelkelu ta afmanngeschi pepiluwün tati pu che tañi adkiñ mew. Fey tüfeychi afmatufal dungu ñi femel mew, tati koyla pelon wentru ngünenkayefi tati pu eluwyele ñi tukulelungeael ti wapo wesa kulliñ ñi marka ka püramyefmafilu tañi aden-tun. Feymew tati wapo wesa kulliñ ka tati koyla pelon wentru mongelen ütrüftukungey fütra kütral mew üykülelu ta asufre engu. ²¹ Fey tati kakelu kay langümngeyey tati wayki mew tripatri-

pangelu tati pürakawellulelu ti füläng kawellu ñi wün mew, ka itrokom ünüm ikelu ta ilo rume pütrün ilo niey tati pu che tañi kuerpu mew tripalu.

Tati kiñe warangka tripantu

20 Pefiñ kiñe werken püllü nagpalu ta wenu mapu küpalnielu ti abismo ñi llafe ka kiñe fütra kadena küpalniey ñi kuwü mew. ²Fey tüfeychi werken püllü trarifi tati weküfü filu, tüfeychi fütra kuyfi mew mülekechi weküfü filu fey ta weküfü ka Satana pingekelu, fey trarifi kadena mew kiñe warangka tripantu. ³Ütrüftukufi tati fütra lolo mew, feymew rakümtukukünufi, ka tukukünuy ta kiñe sellu tati puerta mew tañi ngüenenkawenoafiel tati trokiñke mapu mew mülechi pu che rupale wüla ta kiñe warangka tripantu, fey kom dungu rupale wüla pichiñma müten ta neykümngetuay.

⁴Ka pefiñ fentren longko ülmen wangku, fey tüfey mew anüleyey tati pu llowyelu awtoridad tañi ramtukadungueael. Ka peñmayefiñ tati pu che ñi am tüfey engün tati langümel tañi nütramyefiel mew ta Jesus ka Ngünechen tañi werken dungu. Fey kisu engün ta püramyelafi tati wapo wesa kulliñ tañi adentun no rume, ka tañi tukulelñgeael no rume ta kisu tañi marka tañi tol mew kam ñi kuwü mew no rume. Fey kisu engün ta wiñomongetuy ka elungey pepiluwün tañi longkoleael Cristo engün kiñe warangka tripantu, fey tüfa tati wüne wiñomongetun. ⁵Welu tati pu kakelu la wiñomongetulay engün, welu wiñomongetuay rupale wüla kiñe warangka tripantu. ⁶Ayüwün nieay tati koneltulelu tati wüne wiñomongetun mew, fey engün ta konpaley Ngünechen tañi trokiñche mew! Tati kangelu lan nielayay chem pepiluwün no rume ta kisu engün mew, fey engün may ta

Ngünechen ka Cristo ñi saserdotengeay, fey Cristo longko ülmenküleay kisu engün mew kiñe warangka tripantu.

Ñi wewngen ta weküfü

⁷Fey dew rupale ta kiñe warangka tripantu, Weküfü ta neykümngetuay tañi püresulemum. ⁸Fey tripayay tañi ngüenenkayafiel ta itrokom trokiñke mapu mülechi pu che, tripayay tañi ngüenenkayafiel ta Gog ka Magog, feychi trokiñ weychafe ta rume fentrengey, ayliñ lafken mew mülechi kuyüm reke rakifalnolu, trapümafi kisu engün mew koneltulelu tañi weychayael.

⁹Fey tripay engün kom mapu mew, fey walloñmafi engün chew müley trokiñche koneltulelu Ngünechen ñi trokiñche mew, ka kisu tañi piwkeyeelchi waria. Welu ütrüfnagpay kütral ta wenu mapu mew, fey kom lüpümngengengün. ¹⁰Fey tati weküfü, tañi ngüenenkanieketew, fey ütrüftukungey ta fütra kütral mew asufre nielu, ka chuchi mew tañi ütrüftukungemum tati wapo wesa kulliñ ka tati koyla ngünen pelon wentru. Fey tüfey mew ta kutrankaway antü ka pun ka rumel rupalechi tripantu mew.

Tati ramtukadungungen ñi mülen ti füläng longko ülmen mülewe mew

¹¹Pefiñ kiñe füläng ülmen wangku, fey ka tati anülelu ti wangku mew. Kisu ñi fütra pepiluwün mew ñamyetuy nag mapu ka wenu mapu, fey chew püle no rume pengewetulay. ¹²Ka peyefiñ tati pu la, epe fill che, witrালেlu ti longko ülmen mülewe ñi adkiñ mew. Feymew nülangeyey tati pu lifru, ka femngechi kangelu lifru, feychi lifru mongen lifru ürke. Tati pu la ramtukadungungeyey engün tañi chem chumkeel mew engün, chumngechi tañi wirikonkülen mew tati pu lifru mew. ¹³Fey itrokom la, lafken mew layelu, chuchi püle rume layelu, ka

kom tati mülelu chew ñi trawüluwke-mum tati pu la ñi am, wiñolngetuay engün, fey itrokom ramtukadungungeay engün, kake kiñeke ñi chem chumkeel mew engün. ¹⁴Feymew müten tati lan dungu itrokom tañi wesake dungu engün apümngeay tati fütra kütral mew. Fey tüfeychi fütra kütral fey tati kangelu lan. ¹⁵Fey tüfey engün tati peñmangenole ñi üy wirikonkülelu tati mongen lifru mew, ütrüftukungey engün tati fütra kütral mew.

Tati we kallfü wenu ka tati we mapu

21 Feymew ka pefiñ kiñe we kallfü wenu ka kiñe we mapu. Tati wüne mülekechi kallfü wenu ka tati wüne mülekechi mapu ngewetulay, lafken ka ngewetulay. ²Pefiñ tati küme lif waria, tati we Jerusalem, nagkülepalu ta wenu mapu, tuwlu Ngünechen tañi ayfiñ mew. Fente küme adelkawküley kiñe nofia reke tukutuwkülelu femngechi tañi peaetew ñi nofio. ³Feymew allkün ta kiñe newentu dungun küpalu ta longko ülmen mülewe mew, ka femngechi feypilu: “Fey Ngünechen mületuay tati pu che mew. Müleay ta kisu engün mew, fey kisu engün ta Ngünechen ñi trokiñchengeay, fey Ngünechen müten müleay ta kisu engün mew, ka kisu engün ñi Ngünechengeay. ⁴Angkümiñmangetuay engün tañi külleñu, fey ngewelayay ta lan, ngüman no rume, eyütun no rume, kutranton no rume. Itrokom tati mülekefulu am ta kuyfi dew ta mülewetunolu.”

⁵Fey tati anülelu ti ülmen wangku mew feypi: “Iñche ta itrokom mülelu wekünutuafiñ.” Fey wüla ka femngechi feypi: “Wirintukufinge tañi feypiaelchi dungu, fey tüfa ta rüfngechi dungu ka feley tañi manelngeael.”

⁶Feymew feypienew: “Dew ta feley. Iñche ta alfa ka omega, iñche mew

am litulu ka afpulu kom dungu. Tati wüywülelu eluafiñ tañi pütokoael tati rumel mongen wülkechi ko, fey tañi falilelengenon rume ñi pütokoafiel. ⁷Kom tati wewlu koneltuay tüfeychi dungu mew, fey iñche kisu ñi Ngünechengean, fey kisu engün iñche ñi yallngeay. ⁸Welu tati pu llükakelu ka tati pu feyentukenolu, ka tati pu fillad üdechekelu, tati pu langümchefe, tati pu iñamyewkelu fey ñi kureyewnon, tati pu adünnielu kalku dungu, tati pu püramyekofilu ta adentun, ka itrokom tati pu koyla, fey engün ta koneltuay tañi amuael tati fütra üykülechi kütral mew asufre engu, fey tüfey tati kangelu lan.”

Tati we Jerusalem waria

⁹Pefiñ kiñe tati pu regle werken püllü nielu tati regle apolechi kopa ti regle inangechi wesake kutranganen mew, fey feypienew: “Küpange, pengelelaeyu tati nofia, tati Korderu tañi domo.” ¹⁰Fey tati Küme Püllü ñi pengeleletew mew, tati werken püllü ta puwülenew kiñe fütra wingkul mew, rume alü püralu, fey pengelelenew tati rume küme fütra waria Jerusalem, nagkülepalu ta wenu mapu, tuwlu Ngünechen tañi ayfiñ mew. ¹¹Tati waria wilüfi Ngünechen tañi alofün mew, kiñe adünngечи kura reke, kiñe Jaspe kura reke rume wilüflu, rulmekintuni kiñe fidrio reke. ¹²Wall püle tati waria mew müley ta kiñe fütra malal kurangelu ka pütrü püralu, nielu ta mari epu wülngiñ, fey kake kiñeke wülngiñ mew müley ta kiñe werken püllü. Tati wülngiñ mew ta wirikonküleyey Israel tañi mari epu trokiñche tañi üy. ¹³Küla wülngiñ niey ta tripawe antü ñi ad püle, küla norte püle, küla waywen püle ka küla konwe antü ñi ad püle. ¹⁴Tati waria ñi malal niey ta mari epu kura tañi newentuwkülemum, chew tañi wirikonküle-

mum tati Korderu tañi mari epu apostol ñi üy.

¹⁵Tati werken püllü dungumekelu ta iñche engu yeniey ta kiñe oro fara mediwe tañi mediafiel tati waria tañi wülngiñ ka tañi kura malal. ¹⁶Tati waria ñi meli ñom fente küme trürküley. Tañi alü tuwün ka ñi alü rupan kom küme trürküley. Tati werken püllü medifi ti waria tañi oro fara mediwe mew. Fey mediy ta epu warangka epu pataka kilometro. Tañi alü tuwün, ñi alü püran ka tañi alü rupan kom fenteke tuwi. ¹⁷Feymew müten ka medifi tati malal kura: mediy kayu mari kechu metro, femngechi ñi mediken ta che ka femngechi mediy tati werken püllü. ¹⁸Tati malal ta dewküley ta kasper kura mew, fey tati waria re oro, fente küme lifkülechi fidrio kechiley. ¹⁹Tati kura tañi newentuwkülemum tati malal adelkaley itrofill adke kura mew: tati wünel tulelu, kasper kura mew; fey tati kangelu, safiro kura mew; tati küla puwlu, agata mew; ka tati meli puwlu, esmeralda mew; ²⁰tati kechu puwlu, onise mew; tati kayu puwlu, kornalina mew; tati regle puwlu, krisolito mew; tati pura puwlu, berilo kura mew; tati aylla puwlu, topasio kura mew; tati mari puwlu, krisopraso kura mew; tati mari kiñe puwlu, kasintu kura mew; fey tati mari epu puwlu, amatista kura mew.

²¹Tati mari epu wülngiñ mari epu perla ürke. Kake kiñeke wülngiñ ta dewküley kiñe perla mew müten. Kiñe ñi kalle tati fütra waria re orongey, rulmekintunngeschi fidrio reke.

²²Fey tati waria mew ngewetulay ngillatuwe ruka, tati itrokom pepiluwün niechi Ngünechen tati Korderu engu

mülelu am tüfey mew. ²³Tati waria chem duamwelay antü no rume ka küyen no rume tañi pelontuaetew, Ngünechen tañi alofün am pelontu nieetew, ka tañi küdetuwe fey tüfey tati Korderu. ²⁴Itrokom trokiñke mapu tuwchi che tati montulngelu^{††} miy away tati waria tañi pelon mew, ka tati pu longko ülmen müleyelu tüfachi mapu mew chalintukulelaeyew tañi fütra püramyen ka ñi fütrake küme felen.^{‡‡} ²⁵Tañi pu wülngiñ rakümkülewe layay ta antü, ka fey tüfey mew nge layay ta pun. ²⁶Chalintukulelgeay tati fütrake küme felen ka ti doy kümeke chemkün ñi nieel tati trokiñke mapu. ²⁷Welu chumkawnorume ta konpulayay chem ünunngelu no rume, ka iney no rume tati femkelu wesake dungu ka ngünenkachekelu. Tüfey engün müten ta konpuay tati wirikonkülelu tañi üy tati Korderu ñi mongen lifru mew.

22 Tati werken püllü ta pengelele new kiñe liwkülechi lewfü, mongen wülkechi ko. Rulmekintuni ta fidrio reke ka tripaley ta Ngünechen ka tati Korderu ñi ülmen wangku mew. ²Tati waria ñi fütra kalle ñi rangiñ mew, fey ka epuñpüle tati lewfü mew, tremküley tati mongen wülkechi anümka, wülkelu ta fün fill küyen, mari epu rupachi tripantu mew. Fey ñi tapül tati anümka kümey tañi tremolngetuam tati trokiñke mapu mülechi pu che. ³Ngewelayay chem malisian dungu no rume. Ngünechen ka tati Korderu ñi longko ülmen wangku müleay tati waria mew, ka tañi poye keetewchi pu che püramyeeayew. ⁴Leliwülmangeay ñi ange ka ti Korderu ñi üy müleay kisu engün ñi tol mew. ⁵Tüfey mew ngewelayay ta pun, ka kom tati pu mülealu ta tüfey mew duamtuwe layay ta pelontuwe ñi pelontuael, antü

††21:24 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “tati montulngelu”.

‡‡21:24 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “ka ñi fütrake küme felen”.

ñi pelon no rume, Ngünechen tati Ñidol am ta pelontunieaetew, fey kisu engün rumel longko ülmen reke feley tañi Ñidol Ngünechen engün.

Fülkülepäy ñi küpatuael ta Jesucristo

⁶Tati werken püllü ta feypienew: “Fey tüfachi dungu ta itrokom rüfngey, feymew feley tañi manelngaeel. Fey Ñidol Ngünechen tati eludungukefilu tati pu pelon wentrü, werküenew ta iñche ñi pengelelafieli tañi pu poyekeeetew tati pürümka reke müleachi dungu.”

⁷Fey Jesus yefaldunguenew tamün feypiwafiel: “¡Pürümka reke küpayan! ¡Ayüwün nieay tati müngeltufilu ti werkün dungu wirintukulelu ta tüfachi lifru mew!” pifaleymünmew.

⁸Iñche, Juan, pefiñ ka allkün ta tüfachi dungu. Fey rupan pefilu ka allküfilu ta iñche, lukutunagün tañi püramyefiel tati werken püllü tañi namun püle tañi pengeleletewchi dungu mew.

⁹Welu kisu ta feypienew: “Femkilnge, iñche ta Ngünechen ñi kona, ey mi reke ka tami pu peñi ka lamngen reke tati pu pelon wentrü ka femngechi itrokom feyentukefilu tati wirikonkülechi dungu ta tüfachi lifru mew. Püramyefinge ta Ngünechen.” ¹⁰Ka femngechi feypienew: “Ellkanagümkefilnge tati feypielchi werken dungu tati wirikonkülelu ta tüfachi lifru mew, dew fülpalu am tati antü tañi mupituael. ¹¹Femkünufinge tati wesa piwkengelu ñi amulnieael tañi wesake dungu, ka tati wesa piwkengelu amulepe tañi doy wesa piwkengen. Welu tati nor piwkengelu amulepe tañi kümeke femün, ka tati che liftun mongen nielu Ngünechen doy liftun mongen niepe.”

¹²Fey Jesus feypi: “May, pürümka reke küpayan, ka küpalniean tañi wülaelchi kullitu kake kiñeke chengealu

chem dungu tañi femel mew. ¹³Iñche tati alfa ka omega, iñche mew am llitulu ka afpulu kom dungu.

¹⁴“Ayüwünngey tati lif mongen nielu femngechi tañi koneltuleael tati mongen anümka mew ka tañi pepi konpuael tati fütra küme waria tañi wülngiñ mew.

¹⁵Welu wekuntu müleweay tati pu wesa mongen nielu, tati inanielu kalku dungu, ka tati pu ñiwakelu fey ñi kureyewnon, tati pu langümchefe, tati püramyefilu ngillatun mew ta adentun ngünechen ka itrokom tati ayütukefilu ka inaniefilu tati koyla ngünen dungu.

¹⁶“Iñche, ta Jesus, werküfiñ tañi werken püllü tañi kimelmeael itrokom tüfachi dungu tati pu trokiñ feyentulelu mew. Iñche tati küpayalu David ñi yomelche mew pikeel. Iñche tati wangülen epe wün tripapakelu.”

¹⁷Ngünechen tañi Lif Küme Püllü ti Korderu ñi trokiñche engün feypi: “¡Küpange!” Ka kom tati pu allkülu tüfachi dungu, feypipe: “¡Küpange!” Ka tati wüywülelu, ka ayülü, küpape ka pütokopape mongen ko, ta Ngünechen ñi wülel.

¹⁸Itrokom tati allkütukelu ñi werkün dungu tañi nieel ta tüfachi lifru, wüme feypikünuwayiñ ta tüfachi dungu: Fey kiñekentu ta doy amulkünufile ta tüfachi dungu, Ngünechen ta doy amulkünulelaeyew ta kisu tati wesake kutränkawün wirikonkülelu ta tüfachi lifru mew. ¹⁹Fey kiñekentu ta nentuñmafile tati werken dungu wirintukulelu ta tüfachi lifru mew, Ngünechen ta müntuñmayaeyew ñi koneltulen tati mongen niechi anümka mew ka tati fütra küme waria mew, tati wirikonkülelu tüfachi lifru mew.

²⁰Jesus, tati feypilu tüfachi dungu, feypi: “May, pürüm amuan.”

Felepe may. ¡Küpange, Ñidol Jesus!

²¹ Fey Ñidol Jesus füreneaeymünmew
kom eymün. Felepe may.^{¶¶}

^{¶¶}22:21 Kiñeke kuyfi wirin mew ngelay: “Felepe may”.